

ترجمہ الی القاریہ کا مکتبہ

یہ پختہ تور بہ کنش اولک جامع مفصل، عام فہم اور تحقیق منظر  
کین علمی نقطہ

# تَشْدِیْقُ الْقُرْآنِ

## تَفْسِیرِ آيَاتِ الْقُرْآنِ

جلد دوم

ترجمہ اور تفسیر ابن اسیر اور تفسیر ابن کثیر اور تفسیر ابن قیم اور تفسیر ابن عربی

مؤلف

شیخ القرآن والحديث حضرت مولانا اسیب اللہ صاحب غازی رحمۃ اللہ تعالیٰ



www

Maktaba Tul Ishaat .com



تمام فنون کے کتب کے پی-ڈی-ایف ہمارے ویب سائٹ سے اور پلے سٹور سے فری ڈاؤن لوڈ کریں۔ ہم روزانہ کی بنیاد پر اس میں مزید کتب شامل کر رہے ہیں اس لیے آپ ہفتے میں ایک بار ضرور ہمارے پلے سٹور اور ویب سائٹ کو چیک کیا کریں۔

## ابھی مطلوبہ پی-ڈی-ایف مفت ڈاؤن لوڈ کریں

|            |       |              |
|------------|-------|--------------|
| تفاسیر     | خطبات | منطق         |
| احیث       | سیرت  | معانی        |
| فقہ        | تاریخ | تصوف         |
| سوانح حیات | صرف   | تقابل ادیان  |
| درس نظامی  | نحو   | تجوید        |
| لغت        | فلسفہ | نعت          |
| فتاوی      | حکمت  | تراجم        |
| اصلاحی     | بلاغت | تبلیغ و دعوت |
| تمام فنون  |       |              |

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
﴿يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ، وَلَنْ نُشْرَكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا﴾

به پینتوڑیہ کتبھی آسان، عام فہم او تحقیقی انداز کتبھی، علمی او الہامی نکاتو باندی مشتمل، لاجوابہ علمی تحفہ

# رشد القرآن

فی تفسیر آیات القرآن

خلورم جلد

له ابتداء سورة بنی اسرائیل نه تر آخر سورة مؤمنون پوری

شیخ القرآن والحديث حضرت مولانا أسید الله صاحب رحمة الله تعالى عليه

تالیف

### د طباعت ٲول حقوق محفوظ دی

|                                                                       |                    |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------|
| رشد القرآن «ٲلورم جلد» فی تفسیر آیات القرآن                           | د کتاب نوم :       |
| شیخ القرآن والحديث حضرت مولانا أسید الله صاحب<br>رحمة الله تعالى علیه | تألیف :            |
| مولانا ثناء الله صاحب 03449250706                                     | ضبط و ترتیب :      |
| مولانا تقی الله صاحب 03005774523                                      | تصحیح و نظر ثانی : |
| ۵۰۰ جلدہ                                                              | تعداد :            |
| دوم                                                                   | طبع :              |
|                                                                       | د ملاویدو ٲتی :    |

- ۱- مکتبہ رشیدیہ جدید قصہ خوانی :
- ۲- مکتبہ دیوبند ، کمال پلازہ کوهاٲ
- ۳- مکتبہ رشیدیہ ، اکوړہ خٲک .
- ۴- مکتبہ علمیہ اکوړہ خٲک





استهزاء بالرسول او ۴، دغه شانتي دسورة النحل په اخير كېن دصبر تعليم وركړې سوي وو: ۵، دغه شانتي دسورة النحل په اخير كېن په طريقه دعوت او تبليغ كېن حكمت ذكروو په سورت بني اسرائيل كېن دهغي حكمت تفسير ذكر كړي چې ﴿وَقُلْ لِّمَنَادِي يُقُولُوا اَلَيْسَ هِيَ اَحْسَنُ﴾ سورة بني اسرائيل ايت نمبر ۵۳

**دعوه سورت** دسورت مركزي دعوه هغه اثبات دتوحيد دې اودادعوه دسورت په اخير كېن ذكر كړي چې ﴿قُلْ اَدْعُوا كَلَّةً اَوْ اَدْعُوا اَلْكَهَنَ﴾ بني اسرائيل ايت نمبر ۱۱۰، او ورسره ورسره ذكر دڅلور ۴، اسبابو د عذاب هم بيانېږي لپاره د تحذير او طرق دفعيه د عذاب هم ذكر كړي.

**خلاصه:** دسورت د مضامينو مختصره خلاصه داده چې پدې سورت كېن يو دليل وحى شپږ دلائل عقليه، څلور دلائل نقليه، پنځه ځلي تخويف دنيوي، پنځه ځلي تخويف اخروي، څلور ځلي پكېن بشارتونه، اته ځلي پكېن زجرونه، څلور ځلي په كېن شكوى ديو سوال جواب، يو دليل عقلي براى اثبات حشر او څلور پكېن امور مصلحه ذكر كړي او دغه شانتي بعض ايات معجزه او په مينځ كېن امور دفعيه د عذاب او تفسير دطريقي دتبليغ هم بيانېږي او اعلان كړي چې دخپل ابائى دشمن شيطان او دابليس دلمسه نه ځان بچ اوساتي.

تفصيل نى دادې چې په ايت (نمبر ۱)، ﴿سُبْحَنَ الَّذِي﴾ كېن اثبات ددعوي اوله په دليل وحى سره كېږي او بيا دليل عقلي ذكر كړي په ﴿اِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ﴾ سره او ذكر دمعجزه اسراهم ذكرده په ايت نمبر ۲، ۳ ﴿وَوَاتَيْنَا مُوسٰى الْكِتٰبَ﴾ په ترڅ كېن ﴿كَانَ عَبْدًا شَكُورًا﴾ په پورې دليل نقلي ذكر كړي دحضرت موسى عليه السلام نه، سره دترغيب نه توحيد نه، دايت نمبر ۴ نه تر ۸ پورې ﴿وَقَضٰى اِلٰى بَنِي إِسْرٰٓءِيلَ مَنَ تَرٰهُمْ لِكُفْرِينَ﴾ حصص په پورې تخويف دنيوي نمونه ذكر كړي ايت نمبر ۹ ﴿اِنَّ هٰذَا اَلْقُرْآنَ﴾ پكېن ذكر دمعجزې دقرآن دې سره دبشارت اخروي نه، په ايت نمبر ۱۰ ﴿وَاِنَّ اَلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ﴾ پكېن تخويف اخروي ذكر كړي، په ايت نمبر ۱۱ ﴿وَيَذَعُ الْاِنْسَنَ﴾ كېن شكوه اوزجر ذكر كړي په طلب كولو دشر سره، په ايت ۱۲ ﴿وَجَعَلْنَا اَللَّيْلَ﴾ پكېن دويم دليل عقلي



﴿ کُنْ تَخْوِیفَ دُنْیَوِیْ ذَکْرِ کَیْرِی. ایت نمبر ۵۹، ۶۰ دریم ایت د معجزہ دے ہد کُنْ دویم سیر دنزل عذاب ذکر کیری چہ ہفہ انکار د معجزاتونہ چہ قوم نمود دناقی معجزی نہ انکار کیری و و اومشر کینود معراج دواقعی تسلیم کولونہ انکار اوکرو. دایت نمبر ۶۱، نہ تر ۶۵ ﴿وَإِذْ قُلْنَا لَهُ تَرَوْهُكُمْ﴾ بِرَبِّكَ وَكَيْلًا ﴿ہیوری واقعہ دحضرت ادم علیہ السلام او ابلیس ملعون بیانیہی لپارہ ددی چہ شیطان ستاسوا زلی دشمن دے ددہ لمسه مه منی، پہ ایت نمبر ۶۶ ﴿وَلَكُمْ اَلَّذِیْ یُزِیُّ﴾ کُنْ پنجم دلیل عقلی ذکر کیری، پہ ایت نمبر ۶۷ ﴿وَإِذْ مَسَّکُمْ﴾ کُنْ زجر دے پہ مشر کینوباندی پہ ایت نمبر ۶۸، ۶۹ ﴿أَفَأَمِنْتُ﴾ نہ تر ﴿عَلَيْنَا یٰۤاِیُّهَا الَّذِیْنَ یُکْفَرُوْنَ﴾ ہیوری تخویف دنیوی دے پہ ایت نمبر ۷۰ ﴿وَلَقَدْ کَرَّمْنَا﴾ کُنْ ترغیب الی التوحید دے پہ ذکر د نعمتونوسرہ، پہ ایت نمبر ۷۱، ۷۲ ﴿وَنَوْمٌ نَدْعُوْهُ﴾ نہ تر ﴿وَأَصْلُ سَبِيلًا﴾ ہیوری بشارت سرہ دتخویف اخروی بیانیہی، دایت نمبر ۷۳ نہ تر ۷۵ ﴿وَإِنْ کَاذِبًا﴾ نہ تر ﴿عَلَيْنَا نَصْرًا﴾ ہیوری تحذیر دے دمد اہنت نہ پہ ایت نمبر ۷۶، ۷۷ ﴿وَإِنْ کَاذِبًا﴾ نہ تر ﴿تَحْوِيلًا﴾ ہیوری دریم سبب د عذاب بیانیہی چہ ہفہ اخراج د رسولانودے، دایت نمبر ۷۸ نہ تر ۸۱ ﴿أَفِیْرِ الصَّلٰوةَ﴾ نہ تر ﴿وَهُوَ﴾ ہیوری خلوراداب او امور مصلحہ بیانیہی، پہ ایت نمبر ۸۲ ﴿وَنُتْلِ مِنْ الْقُرْآنِ﴾ کُنْ ترغیب الی القرآن بیانیہی، پہ ایت نمبر ۸۳، ۸۴ ﴿وَإِذْ أَتَعَمَّنَا﴾ نہ تر ﴿هُوَ﴾ اُھْدٰی سَبِيلًا ﴿ہیوری زجر دے پہ سبب داعراض کولوسرہ، پہ ایت نمبر ۸۵، ۸۶، ۸۷ ﴿وَنُتْلُوْهُ﴾ نہ تر ﴿عَلَيْكَ کَیْرًا﴾ ہیوری زجر او شکوہ دہ پہ سوال عناداباندی پہ ایت نمبر ۸۸ ﴿قُلْ لِّیْنَ اَجْتَمَعْتُ﴾ کُنْ تحدی دہ لپارہ د اثبات دصدق دقرآن، دایت نمبر ۸۹ نہ تر ۹۳ ﴿وَلَقَدْ صَرَّفْنَا﴾ نہ تر ﴿نُفْرًا رُّسُلًا﴾ ہیوری زجر و نہ او شکوہ ذکر کیری سرہ د جواب شکوہ نہ پہ ﴿سُبْحَانَ رَبِّیْ﴾ نہ تر ﴿کُنْتُ﴾ سرہ، پہ ایت نمبر ۹۴ ﴿وَمَا مَتَّعَ النَّاسَ﴾ کُنْ شکوہ بیانیہی چہ کافرانوبہ پہ رسالت

اوبشریت کتب منافات کنه لو، په ایت نمبر ۹۵، ۹۶ ﴿قُلْ لَوْ كُنْتُ﴾ نه تره خبیثاً بصیراً پوري دهغي جواب ذکر کيږي، په ایت نمبر ۹۷، ۹۸ ﴿وَمَنْ يَدَّ اللَّهُ﴾ نه تره خَلَقاً جَدیداً پوري تخويف اخروي ذکر کيږي، سره د سبب دانکار دبعث نه، په ایت نمبر ۹۹ ﴿أَوَلَمْ يَرَوْا﴾ کتب دليل عقلي ذکر کيږي لپاره داثبات دبعث، په ایت نمبر ۱۰۰ کتب ﴿قُلْ لَوْ أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾ کتب شپږم دليل عقلي ذکر کيږي په توحيد باندی، دایت نمبر ۱۰۱ نه تر ۱۰۴ ﴿وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا﴾ نه تره ﴿لَفِيفًا﴾ پوري خلورم سبب د عذاب ذکر کيږي چې هغه استهزاء بالرسول ده او مثال نى ذکر شويدي په واقعه د حضرت موسی علیه السلام او فرعون سره، په ایت نمبر ۱۰۵، ۱۰۶ ﴿وَبِالْحَقِّ أَتْرَكْتُهُ﴾ نه تره ﴿تَنْزِيلًا﴾ پوري ترغيب الى القرآن ذکر کيږي، په ایت نمبر ۱۰۸، ۱۰۷، ۱۰۹ ﴿قُلْ ءَايُنَا﴾ نه تره ﴿خُشُوعًا﴾ پوري دريم دليل نقلي ذکر کيږي په توحيد باندی د مؤمنين سابقين نه په ایت نمبر ۱۱۰، ۱۱۱ ﴿قُلْ أَذْعُوا اللَّهَ﴾ نه تره ﴿تَكْبِيرًا﴾ پوري په اخير کتب دعوه دسورت بطور خلاصه بيان کيږي

|                                                                                               |             |            |            |           |            |             |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------|------------|-----------|------------|-------------|------------|
| سُجِّنَ                                                                                       | الَّذِي     | أَسْرَى    | بِعَبْدِهِ | لَيْلًا   | مِّنَ      | الْمَسْجِدِ | الْحَرَامِ |
| ۱، پاک دې هغه ذات چې بوتلې ئ ووينده خپل په يوه حصي د شپې کتب دمسجد حرام نه                    |             |            |            |           |            |             |            |
| إِلَى                                                                                         | الْمَسْجِدِ | الْأَقْصَا | الَّذِي    | بَرَكْنَا | حَوْلَهُ   | لِيلَتِهِ   |            |
| ترمسجداقصی پورې هغه چې برکت اچولې دې مونږه چاپيره دهغي نه، لپاره ددې چې اوبنايو مونږه ده ته ۲ |             |            |            |           |            |             |            |
| مِّنَ                                                                                         | أَيَّتِنَا  | ۳          | إِنَّهُ    | هُوَ      | السَّمِيعُ | الْبَصِيرُ  | ①          |
| ځنې علامات د قدرت خپل ۳، بيشکه الله ﷻ همدې اوريدونکي ليدونکي دی                               |             |            |            |           |            |             |            |

۱، اشاره برای دليل وحی واول ايت معجزه

۲، نظاره قدرت باری تعالی یا هلاکت مشرکین در دبر بعد از انکار معجزه اسراء

۳، اول دليل عقلي

«سُجُنُ» دا اول ايت معجزه دې پديکښ دعوه دسورت هم ذکر شويده چې توحيد دې اودسه دليل وحی هم وئیلی کيږي اودهغې داثبات لپاره معجزه د اسراء ذکر شويده. او، سجن، د راجع قول مطابق مصدر دمجردو دې اوفعل ورله مقدر دې دمزيدونه. اوتقدیرد عبارت داسی دې چې «سبحوا سبحانا الذی الخ، اوحذف د عامل یاسماعي دې لکه دامشهور دې اویاقیاسي دې لکه دامسلک دشېخ رضي دې اولفظ دسجن اکثر په هغه اموروکښ استعمالیږي چې هغه عظام اوحیران کن وي اوهرکله چې واقعه د معراج یوه عظیم واقعه وه نو ددې وجه د دې سورت شروع هم به لفظ دسجن سره اوشو.

**مباحثه متعلقه بواقعه معراج:** دمعراج متعلق یوڅومباحث دی<sup>(۱)</sup>، تحقیق دلفظ معراج اواسراء<sup>(۲)</sup> تاریخ اومقام دواقعه معراج<sup>(۳)</sup>، معراج جسماني وو یاروحاني فقط<sup>(۴)</sup>، د منکرینود شبهاتو جوابونه.

(۱) اسری داسراء نه مشتق دې دشېي بوتلولوته وئیلی کيږي اومعراج دعروج نه دې په بره خیرولوته وئیلی کيږي اوپه اصطلاح دعلماؤکښ، دَمکي نه بیت المقدس پوري دحضور ﷺ دشېي بوتلل بطریقه دمعجزې سره، ته اسراء وئیلی کيږي اودبیت المقدس نه په بره ترسدره المنتهی پوري سیاحت ته معراج وئیلی کيږي اوهرکله چې دَمکي نه تربیت المقدس پوري سفر په براق باندی وو اوبیاپه بره سیاحت دسیر یوپاوپو، په ذریعه وو نو ددې وجه نه اول سفر ته اسراء اودویم ته معراج وئیلی کيږي اگرچه کله کله دذوار وسفرونو په مجموعی باندی اطلاق داسراء اویامعراج کيږي.

(۲) معراج واقعه دحضور ﷺ دمعجزاتو نه یوه عظیمه معجزه ده دا کله واقع شوي ده؟ په تعیین کښ نی تقریبالسود<sup>(۱۰)</sup> پوري اقبال دعلماؤنه مروی دي. پدي اتفاق دې چې داواقعه قبل الهجرت وه خودهجرت نه څو کاله مخکښ وه ددې تعیین ندې شوې، راجع قول دادې چې د حضرت خدیجه الکبریٰ ﷺ د وفات نه وروستو اود بیعت العقبه نه مخکښ دطائف دسفر نه بعد معراج واقع شويدي اوحضرت خدیجه ﷺ دحضور ﷺ سره په شعب ابی طالب کښ موجوده وه دشعب ابی طالب نه دوتلونه ورستودحضرت خدیجه ﷺ انتقال شويدي اوحضور ﷺ دشعب ابی طالب نه په ۱۰نبوی کښ وتلې وونو ددې وجه زیات راجع قول دادې چې دمعراج

سفر سن ۱۱ نبوی دسفر طائف نه وروستو واقع شویډې اوبعضو سن ۱۲ نبوی ته ترجیع ورکړي ده اودمیاشتی په تعین کښ پنځه ۵ اقول مشهور دې ربیع الاول ربیع الاخر رجب شوال رمضان زیات مشهور قول دادې چې د رجب په ویشتم ۲۷ باندی شویډې

دمعراج واقع په قرآن مجید کښ په دوه مواضعو کښ ذکر تویده په دې سورة کښ اوپه سورة النجم کښ لیکن په دواړو ځایونو کښ مختصره ده په احادیثو کښ داپه تفصیل سره ذکر شویده هغه صحابه کرام رضی الله عنه چې دهغو نه واقع معراج نقل شویده دهغو تعداد تقریباً ۴۴ ته رسیږي امام ابن کثیر رحمته الله په خپل تفسیر کښ داواقع په پوره تفصیل سره ذکر کړیده اوپنځویشت ۲۵ صحابه کرامو نمونه ئی ذکر کړیدې چې دهغو نه داواقع مروی ده اوامام بخاری رحمته الله په خپل صحیح کښ په متعددو ځایونو کښ امام مسلم رحمته الله په کتاب الایمان اوامام نسائی رحمته الله په کتاب الصلوة کښ ذکر کړیده دتولو خلاصه داده چې حضور صلی الله علیه و آله یوه شبه د حضرت ام هانی رضی الله عنها په کور کښ ارام فرمائیلو چې دکورچت سورې شو او حضرت جبرئیل علیه السلام سره دنورو فرشتوراغي او حضور صلی الله علیه و آله یی دخان سره مسجد حرام ته بوتللو او حضور صلی الله علیه و آله هلته په حطیم کښ سلاستو بیا حضرت جبرئیل علیه السلام اومیکائیل علیه السلام حضور صلی الله علیه و آله بیرزم ته بوتللو او هلته ئی سملولو سینه مبارکه ئی ورله سیری کړه زړه مبارک ئی ورله راویستلو اودزمزم ورپه اوبو سره ئی وینځولو اویا دسرو زرو لوخی چې دایمان او حکمت نه ډک وو راوړې شو حضور صلی الله علیه و آله زړه ئی نه ډک کړو اوسینه مبارکه ئی په خپل اصل حالت باندی ټپیک کړه اویا براق راویستلې شو چې په هغی باندی جناب رسول کریم صلی الله علیه و آله تر مسجد اقصی پورې سفراو کړو په مسجد اقصی کښ انبیاء کرام حضور صلی الله علیه و آله ته په انتظار وو حضور صلی الله علیه و آله براق یوکانړی ته اوتړلو او حضرت جبرئیل علیه السلام سره مسجد اقصی ته لاړلو او هلته یومؤذن اذان اوکړو او حضرت جبرئیل علیه السلام حضور صلی الله علیه و آله دلاس مبارک نه اونیسو اوامات ته ئی مخکی کړو اوبعض علماء فرمائی چې واقع دامامت پس درا کوږیدلو داسمانونو نه ده اویا دغوره قول مطابق د جنت نه دزمرد اوزبرجدو سپړنی پاورنی راوړې شوې اوپه هغی سره حضور صلی الله علیه و آله اسمانونو ته اوختلو اودسیر یونی اوچپ طرف ته ملانک جلوه وو اول اسمان ته په رسیدو سره اودهغی دذاروغی سره خبرو کولونه پس دروازه کولاژ کړې شوه هلته د حضرت ادم علیه السلام سره سلام کلام او ملاقات او شوا هلته ئی د حضرت ادم علیه السلام نبی طرف ته اصحاب الیمین یعنی جنتیان اولاد اوکتلو په صور مثلیه سره اوچپ طرف ته جهنمیان اوکتلو اوپه دویم اسمان کښ د حضرت یحیی علیه السلام

او عیسیٰ علیہ السلام سره سلام کلام او ملاقات او شویہ دریم آسمان کښ د حضرت یوسف علیہ السلام اوبه څلورم کښ د حضرت ادريس علیہ السلام پنځم کښ د حضرت هارون علیہ السلام او شپږم کښ د حضرت موسیٰ علیہ السلام اوپه اوم آسمان کښ د حضرت ابراهيم علیہ السلام سره ملاقات او شوو چې هغه بڼه المعمور ته تکیه لگولی وه او بیا حضور ﷺ سدره المنتهی ته اوچت کړې شو او هلته حضور ﷺ حضرت جبرئیل په خپل اصل صورت کښ او کتلو بیا حضور ﷺ مشاهده د جنت او د جهنم هم اوکړ، او مختلف قسم خلک ئی په جهنم کښ په مختلفو غذا بونو سره او کتلو چې دهغې تفصیل په احادیثو کښ ذکر دي، بیا حضور ﷺ صریف الاقلام مقام ته غړوچ او شو او بیا مقام د صریف الاقلام نه حضور ﷺ په یو (رُف) باندی کینولې شو او حجابات طی کولو نه پس مقام د (دق) فدق فکان قار قوسین اودق، ته او رسیدلو او دیدار الهی سره مشرف کړې شو او د الله ﷻ دیدار ئی په رؤیت بصري سره اوکړو او الله ﷻ ته ئی تحفه د توحید پیش کړه چې (التحیات لله والصلوة والطیبات) نوانه ﷻ ورته په بدله کښ او فرمائیل (السلام علیک ایها النبی ورحمة الله وبرکاته) نو حضور ﷺ بطور درخواست او فرمائیل (السلام علینا وعلی عباد الله الصالحین) او الله ﷻ په تحفه کښ پنځوس مونځونه ورکړل په واپسئ کښ په موسیٰ علیہ السلام باندی راغې نوموسی علیہ السلام ورته او فرمائیل چې ستا امت دامونځونه نشي ادا کولې او واپس لارښه په الله ﷻ باندی داکم کړه، نو د حضرت موسیٰ علیہ السلام بار بار اصرار سره پنځه پنځه مونځونه کیدل حتی چې پنځه مونځونه پاتې شو حضور ﷺ صبر شو او حکم راغې چې ددې پنځو مونځو نوبدله او اجر به هغه میلاویگی چې کوم په پنځوس باندی میلاویده حضور ﷺ چې کله واپس راغې او خلکو ته ئی قصه دمعرع اوکړ، نو کافرو تکذیب اوکړو او استهزاء ئی شروع کړه او اعتراضات ئی شړول کړل، ځني کافرانو وئیل چې بیت المقدس څنگه دي؟ نو حضور ﷺ ته بیت المقدس مخي ته راوړې شو او حضور ﷺ دوی ته ټول صفات د بیت المقدس بیان کړل چې دوی ئی تصدیق اوکړو. ابو جهل حضرت ابو بکر ﷺ ته دمعرع واقعه بیان کړه چې تاسو به داهم منئ چې دمکي نه بیت المقدس ته او بیا آسمانونو ته او بیا جنت او جهنم سیرو غیره چې دا ټول د شپي په یوه حصه کښ شوي دي؟ نو حضرت ابو بکر ﷺ وینه جواب ورکړو چې فرشته په لږ وخت کښ د آسمان نه راځي نو حضور ﷺ د هم لارښي آسمانونو ته دا خود عقل نه بعیده نده.



۳. معراج جسمانی یا فقط روحانی وو دجمهور سلف. و خلف عقیده داده چې د حضور ﷺ په حالت دیداری کښ روح مع الجسد معراج شويدي. دځنی صحابه کرام مثلا حضرت عائشه ؓ حضرت معاویه ؓ او امام بیهقي د حضرت ابن مسعود ؓ نه روایت نقل کړيدي چې د حضور ﷺ معراج صرف روحانی وویعنی خوب کښ حضور ﷺ تلې وو او جسمانی نوو. اودغه شنتی په تابعین کښ دحسن بصری ؓ نه هم داسي نقل شويدي. او استدلال کوي ددې سورت په آیت نمبر ۶۰ وَمَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ ۖ سره لیکن جمهور علما ددینه مختلف جواوونه کړيدي

(۱) بعض علما فرمائی چې ددې آیت تعلق دمعراج سره ندې بلکه پدي آیت کښ د بدر خوب تذکره ده چې حضور ﷺ ته په خوب کښ درؤسامشرکین مقتولین ځایونه په خوب کښ ښکاره کړې شوی وو.

(۲) بعض علما فرمائی چې پدي آیت کښ واقعہ حدیثیه دهغې خوب ذکردي چې حضور ﷺ صحابه ؓ ته او فرمائیل چې ما خوب کتلې دي چې عمره ادا کوو او بیاد عمري په ارادې د صحابه کرامو ؓ دیو جماعت سره روان شو، چې په هغه موقعه کښ واقعہ حدیثیه مخي ته راغله.

(۳) حضرت ابن عباس ؓ ددې آیت په تفسیر کښ فرمائی (رؤایعین اریهارسول الله ﷺ) یعنی رؤیا، په معنی درؤیت بصري سره دي چونکی واقعہ معراج یو عجیب او غریب واقعہ وه او پدي کښ حضور ﷺ مختلف عجائب او غرائب مشاهده کړي وو، نو ددې وجه نه تعبیر ورنه په رؤیا سره اوشو چې اکثر استعمال ئی په خوب کښ په یوشي کتوباندي کيږي او په کلام عرب کښ ددې لپاره ډیر شواهد دي چې کله کله لفظ د رؤیا په رؤیت بصري کښ هم مستعملیږي لکه دا قول د شاعر شو چې:

و کبر لل رؤیا وهش فواده وبشر قلبا کان جهابلا

اودا جواب دتولونه غوره دي. او حضرت انور شاه کشمیري ؓ فرمائی چې رؤیا د عالم غیب کتلوته وئیلی کيږي اورؤیت د عالم مشاهده کتلوته وئیلی کيږي نودلته لفظ درؤیادي نه درؤیت باقی د حضرت عائشه ؓ اود حضرت معاویه ؓ روایات چې په هغې کښ تصریح ده چې معراج فقط روحانی وو، حضرت عائشه ؓ فرمائی ما فقد جسد رسول الله ﷺ ولكن الله اسرى بروحه (طبری ص ۱۶ ج ۸) د حضرت معاویه ؓ نه چې کله تپوس او کړې شو په باره دمعراج کښ نو او فرمائیل

نې، کانت رؤيامن الله (طبري ص ۱۶ ج ۸) نو علماء فرمائي چې پدي دواړو رواياتو کښ  
يوراي محمد بن حميد دې چې هغه ضيف دې ځني اصحاب الجرح والتعديل ورته ردي  
المذهب او کذاب وئيلي دي، اودويم راوي محمد بن اسحاق دې چې هغه مختلف فيهِ راوي دې  
ځني ائمو ورته کذاب، اودجال وئيلي دي ځنوني تعديل کړيدې اوراجح خبرده داده چې په کوم  
روايت کښ دې متفردوي يا عنعنه کړي وي نوهغه به مشکوک وي اوقابل حجت به نوي اوپدي  
ځای کښ دده روايت دتفه راويانو مخالفت کښ راغلیدې، اودغه شائتي حضرت عائشه دمعراج  
واقعي په وخت کښ ډيره وړه وه اود حضور ﷺ سره ئي نکاح هم نوو شوې او حضرت معاويه  
په هغه وخت کښ مشرف شوې نوو په ايمان سره، اوباقې حضرت ابن مسعود ؓ روايت چې  
کوم بيهقي نقل کړيدې چې دهغي نه معلوميري چې داڅوب واقعه ده نودهغي په سند کښ  
ابوهارون عبيدي راوي دې چې ابن کثير دهغه په باره کښ فرمائي چې دې اکذب من فرعون وو  
اوبي اعتباره دې البته دحديث انس بن مالک ؓ نه چې روايت کړيدې امام بخاري ؒ په هغي  
کښ الفاظ دې فاسيقت وهوق المسجد الحرام، دهغي نه معلوميري چې داواقعه څوب وه، ليکن ددې  
په سند کښ هم يوراوي دې شريک بن عبدالله اودهغه په باره کښ د محدثين اتفاق دې چې دده  
حافظه خرابه وه اوديري به خطا، کيدلو، امام نووي ؒ فرمائي چې دده په روايتو کښ ډيراوهم  
دي اوصاحب دتهذيب حافظ ابن حجر ؒ دده په باره کښ ليکلي دي چې دې دتقدير نه هم  
منکروو، حافظ ابن حجر ؒ په فتح الباري په اخر کښ د حديث شريک اغلاط شمار کړيدي  
اوبياني فيصله کړيده چې د شريک هغه روايت به قابل استدلال وي چې هغه د عام احاديثو  
مخالف نوي

د جمهور وود مذهب لپاره ډير شو اهدا وترجيحات دي

۱) لفظ د «سُبْحَنَ» هم پدي دلالت کوي چې داواقعه څوب نده بلکه دبيدارئ ده، ځکه چې  
په لفظ دسبح سره دواقعي عظمت ته اشاره وي، معراج روحاني شه امر عظيم اوقابل تعجب  
ندي، بلکه امر عظيم اوقابل تعجب هغه معراج روح مع الجسد دې، فالنسيح انما يكون عند الامور العظام  
فلو كان منام لم يكن له كبير شيء ولم يكن مستظما (ابن كثير ج ۳ ص ۲۳).

(۲)، لفظ د ﴿أَسْرَى﴾ هم دال دې چې معراج په جسد عنصري سره وو ځکه چې داسره معنی بوتلل دې په جسد عنصري سره دبیدارۍ په حالت کښ خوب اویا صرف روح بوتللو ته اسره نه و نیلی کیږي او دالفظ په قران مجید کښ په متعددو مواضعو کښ استعمال شویدی معنی ئی دبیدارۍ په حالت کښ په جسد عنصري سره بوتلل دي. لکه فاسرعبادي لیل الخالد خان ایت نمبر ۲۳، وغیره شو۔

(۳)، لفظ د ﴿عَبْدِهِ﴾ هم دلالت کوي چې معراج په جسد عنصري سره وو ځکه چې اطلاق د عبد په مجموعي دروغ مع الجسد باندی کیږي (فان العبادة عن مجموع الروح والجسد) (ابن کثیر ج ۳ ص ۲۳) قران مجید کښ چې چرته هم لفظ د عبد ذکر شوی دې نوم مجموعه دروغ او جسد ورته مراد کیږي صرف روح نه مراد کیږي لکه وان کتم فی رب منازلنا علی عبدنا (البقره ایت غیر ۲۳)۔

(۴)، ﴿وَمَا جَعَلْنَا آلَ رَيْحًا إِلَّا أَرْبُتًا لِّلنَّاسِ﴾ هم دلالت کوي چې معراج په جسد عنصري سره وو ځکه چې دخلکو لپاره فتنه او آزمائش صرف روحاني سیرنو وبلکه آزمائش او فتنه دخلکو لپاره هغه معراج په جسد عنصري سره دې او ددې وجه نه کفارو داسې قسم مستبعد او کنړلو او تکذیب ئی او کوړو حتی که چې ځني نوي مسلمانان هم مرتد شو۔

(۵)، مازاغ البصر و ما طفی النجم ایت نمبر ۱۷، هم دلالت کوي چې داپه جسد عنصري سره وو (۲)، لقد رای من ایت ربه الکبری النجم ایت نمبر ۱۸، هم دال دې چې معراج په جسد عنصري سره وو ځکه چې جسد عنصري سره نوې فقط روحاني وې نو دا څه لویه نشاني نده ولوکان منامالاکانت لیه ایه ولا معجزة (قرطبی)

او دغه شانتی دا حدیث نه هم معلومېږي چې دا واقع په حالت د بقیظت او په جسد عنصري سره وه لکه (۱)، حضور ﷺ د حضرت ام هانی ﷺ په کور کښ ارام فرمائیل او چت سورې کیدل د فرشتي راتلل، (۲)، حضور ﷺ مسجد حرام ته بوتلل، (۳)، حضور ﷺ شق صدر کول، د حضور ﷺ زړه مبارک دایمان او حکمت نه ډکه ول (۴)، براق باندی سوریدل حالانکه روح یو لطیف او غیر مرئی څیز دې نوهغه په براق څنگه سورېږي (۵)، انبیاء کرام علیه السلام لره امامت کول (۶)، حضرت جبرئیل علیه السلام دلاس نه نیول او اسمان ته بوتلل (۷)، انبیاء کرام علیه السلام سره سلام کلام کول (۸)، حضور ﷺ ته شراب او پیښ پیش کول او د حضور ﷺ پیښ شکل (۹)، او خاص طور پر د حضرت ام

هانی ﷺ روایت چې فرمائی: «بَاتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْلَةَ اسْرَى بِهِ فِي بَيْتِي فَفَقَدْتَهُ مِنْ اَلْبَلِّ» فقال رسول الله ﷺ ان جبرئیل علیہ السلام اتان فاخذ بيد الخ، (۱۰)، اودغه شانتني د حضرت ام هانی ﷺ مشوره ورکول چې لا تحدث الناس فيكذبوك (۱۱)، اودغه شانتني لفضل ابوبكر بالتصديق، (۱۲)، اودغه شانتني په دغه شپي باندی د بیت المقدس دروازي نه بندیدل، لکه پدي گواهي ورکړی وه یو عالم د یهودیانو تفصیلي واقعه په ابن کثیر ج ۳ ص ۲۴، کتب مذکوره ده، دا ټول پدي دلالت کوي چې دا واقعه په جسد عنصري سره وه.

بعضي محدثینو د دواړو قولینو په مینځ کېن تطبیق کړیدې چې دا واقعات متعدد دي. نوبوخل دی په خوب کېن روحاني طور شوې وي او بل خل دی په جسد عنصري سره شوي وي. لیکن ابن کثیر رحمه الله پدي رد کړیدې او فرمائی چې ومن جعل من الناس كله رواية خالفت الاخری مرة علی حدة فاثبت اسرأت متعددة فقد ابعثوا غربا وهرب الی غیر مهرب ولم يتحصل علی مطلب (ابن کثیر ج ۳ ص ۲۲)، تفصیل په ابن کثیر کېن دې من شاء فليطالع ثم

مازری په شرح د مسلم کېن داسی تطبیق کړیدې چې د مکی نه تربیت المقدس پوري د اسیر په حالت د یقظت کېن وو او بیا په بره سیر د آسمانو نور روحاني وو (روح المعانی ج ۱۵ ص ۷)، لیکن دي قول ته هم محدثین خاص کر حافظ ابن کثیر ضعیف وئیلی دي، بعضي خلکو قول کړیدې په فرق باندی په مینځ د اسرا او معراج کېن، لیکن امام بیهقي پدي رد کړیدې او ثابته کړیده چې اسرا او معراج دواړه په یوه شپه کېن وو

حقه خبره داده چې کومه واقعه د معراج په قرآن مجید کېن ذکرده داپه حالت دیداری کېن په

جسد عنصري سره وه

(۴)، خني گمراه فرقاود نفساني خواهشاتو متبعین د معراج رسول ﷺ نه د خني سانسني خبرو په بنیاد انکار کړیدې، قادیاني د جال او سرسید احمد خان په ډیر جرأت سره په خپلو کتابونو کېن د واقعی معراج نه انکار کړیدې او مختلف قسم شبهات ئی ذکر کړیدې چې دومره لږ وخت کېن دومره لوئی سفر څنگه اوشو؟ طبقات نار اوزمهریر باندی تیریدل څنگه اوشولو؟ داپه حقیقت کېن د الله ﷻ د قدرت نه انکار کول دي، الله ﷻ د صریح خبره مقابلې کېن خپل ناقص عقل استعمالول دي، انما سره اذا اراد شئان يقول له کن فيكون نه څرگند انکار دي، حالانکه د الله ﷻ اود رسول الله ﷺ د خبره پس یو انسان په خلاف عقل امورو کېن چون چرانه کوي او خپل عقل

ناقص کړي او واقعہ معراج خود انساني عقل نه هم خلاف نده. سرعت حرکت اونيز فرسري يواضافي شئ دي. دهغي څه حدا و انتها، نده مقررہ اود قدرت الهي نه بعيدہ نده چې بوجسم کثيف په آن واحده کښ لري نه تر لري حده پوري اوږه سوي. لکه څنگه لهر ونه د هوا په يوه لمحه کښ په حکم د الله ﷻ سره کروړ او کلوميتر مسافت طی کوي. ځني سياري په يوساعت کښ اته لاکه اتيازده (۸۸۰۰۰۰) کلوميله حرکت کوي دنمرر په يوسیکند کښ يو کم ديرش ارب اوږد نوي کروړه پنځويشت لاکه (۲۹۹۷۲۵۰۰۰۰) کلوميتر رفتار کوي د حضرت سليمان عليه السلام وزير اصف برخياد سترگي په رپ کښ د بلقيس عظيم الشان تخت داقصی د يمن نه تر اقصی شام پوري راوړی وو. فرشته په آن واحده کښ د عرش نه فرش پوري د الله ﷻ په حکم سره راتلل کوي، نو د حضور ﷺ د شپي په يوه حصه کښ معراج ته تلل څنگه خلاف عقل شو؟

۱) طبقات ناریه، اوزمهریبه دتوهماتو نه دې، (۲) په تقدیر د تسلیم سره حرارت اوبیرو د د  
دهغو صفات ذاتیونه ندې بلکه عرضی دې اوسلې د عوارضو بالا جماع ممکن دې لکه څنګه چې  
د حضرت ابراهیم علیه السلام لپاره دا ورنه حرارت لرې کړې شوې وو، (۳) دغه شانتی ممکنه ده چې  
د معراج په شپه حضور ﷺ جسد اطهر د حضور ﷺ د کثافت جرمی نه پاک کړې شوې وي او ټول  
انوارات او تجلیات وو، لکه چې دامعلومیری د بعض الفاظو د حدیث نه، (۴) دغه شانتی په  
جسد عنصری باندې د حرارت اوبیرو د اثرات په هغه وخت کښ ظاهریږي چې کله دهغه  
استقرار او قیام راشي او که چرته قیام او استقرار نوي راغلې لکه په اور کښ لاس په تیزۍ سره  
تیرول نو په هغې باندې بیا اثر هم نه ظاهریږي، د حضور ﷺ د براق رفتاریو قدم تر حد بصري هومره  
وو نو د طبقات ناریه اوزمهریبه اثرات به په څنګه ظاهر شوي وو؟؟

تنبیه (۱) دمعراج په شپه حضور ﷺ دالله ﷻ دیدار کړې وو نومسلك د اهل سنت والجماعت دادې چې دادیدار اوړویت بصري وو، پدې دلالت کوي هغه حدیث چې ذکر کړیدې امام مسلم په خپل صحیح کتب دحضرت ابو ذر رضی الله عنه نه فرمائی چې (سالت رسول الله ﷺ هل راءیت ربک فقال ..... نور انی اراه الحدیث).

(۲) واقعه اسراء او معراج په دليل قطعی يعنی قران او په حديث متواتره سره ثابت ده سره  
 د اجماع د اُمت مسلمه نه، نوموړی زندیق، او ملحد دې حافظ ابن کثیر رحمہ اللہ فرمائي فحديث  
 الاسراء اجمع عليه المسلمون واعرض عنه الزنادقة والملحدون (ابن کثير) او واقعه معراج په منکر کتب  
 اختلاف دي او عند البعض ضال مضل مبتدع دي وجه داده چي اسراء ثبوت په ايت قطعی

غير محتمل التأويل سره شويده اومعراج اگرچې په احاديثو صحيحوسره ثابت دې خوايت ولقدراءه نزلۍ اخرى كښن تاويل كيدلې شي نوددې وجه نه منكرته ئى عند البعض كافرشي ونيلى (۳) دمعراج په شپه حضور ﷺ دانبيا، كرام ﷺ سره ملاقات كړې وو. اولاد ادم ﷺ نى دهغه بني اوچپه گس، طرف ته كتلي وو اوددې امت واعظان بى عمله ئى په جهنم كښن ليدلي وو. نوانبيا، كرام ﷺ كښن دحضرت عيسى ﷺ په باره كښن اتفاق دې چې هغه موجودوو اودې په وجود حقيقي سره په اسمانونوكښ اودغه شانتى دحضرت ادریس ﷺ په باره كښن هم يو قول دادې چې دجنت نه اسمانونوته راوستلې شوې وودياقي انبيا، كرام ﷺ په باره كښن اگرچې علامه عيني رحمه الله فرمائي: قلت الانبياء احياء فقد رآهم النبي ﷺ حقيقة (عني ص ۴۸ ج ۴) خو ظاهر دحديث نه دامعلوميري چې ارواح دانبيا، كرام ﷺ ممثل كړې شوې وولكه چې په حديث كښن راغلندي چې (مثلت لى الانبياء، اوملاعلي قاري رحمه الله په مرقات شرح دمشكوة كښن اوشيخ الاسلام علامه شبيراحمد عثمانى رحمه الله په فتح الملهم كښن تصريح كړيده چې ارواح ممثل كړې شوې وو. اودقبرونونه اسمانونوته په وجود نو عنصربوسره نوومنتقل كړې شوي مرقات ج ۱۱ فتح الملهم ج ۱، اگرچه انبيا، كرام په خپلوقبرونوكښ ژوند دې، اوباقى اولاد ادم ﷺ اوواعظان بى عمله بالاتفاق ممثلات وو.

۱. اسرى پديكښ تجريدشويدي په معنى دمطلق بوتللسره دې بعده هر كله چې مقام عبديت اولى وو په نسبت دمقام نبوت اورسالت ته نوددې وجه نه ذكر دعبداوشولو. ددينه معلومه شوه چې په انبيا، كرام ﷺ كښن هم عبديت اولى دې نوپه نورامت كښن په طريق اولى، دې لوكان للنى رحمه الله اسم اشرف منه لسماه به فى تلك الحالة العلية (قرطبي) اودغه شانتى وصف عبديت ذكر كولو لپاره دسدالباب الغلودي چې خوك په محبت كښن غلوانوكري لكه چې نصارى وو كړې وه د حضرت عيسى ﷺ په باره كښن روح المعانى، اودغه شانتى پديكښ اشاره ده چې درجات عاليه اومراتب رفيعه انسان ته په مقام عبديت سره ميلاويږي، صاحب دروح المعانى فرمائي چې الله ﷻ تعبيريه عبادسره چې مضاف وي ضمير دغائب ته بغير دحضور ﷺ نه بل چاته ندي كړې. له وجى دفرق نه په مينځ دمقام حبيب اوكليم كښن

فانده مقام عبديت چې دمقام نبوت نه اولى دې نووجه ئى داده چې په مقام عبديت كښن. انصراف عن الخلق الى الحق وي اوپه نبوت، رسالت كښن انصراف عن الحق الى الخلق وي، خوداتقابل

اولیت او عدم اولیت دانبیاء کرامو ﷺ دخیلو اوصافو په مینځ کښ دې مطلقا ندې والا لازم به شي افضلیت دمطلق عبد په رسول باندې داباطل دې بلکه داداسی ده لکه قرآن مجید په ځنی حصه نی اولی ده دځنی نورو نه لکه څنگه چې د ماترید یو مذهب دې چې د قرآن مجید هغه حصه چې متکلم فیه پکښ ﷺ دې هغه اولی ده دهغی حصی نه چې متکلم فیه پکښ یو کافر او مشرک دې نوقل هو الله احد اولی دې دتبت پدا ای لب نه نودغه شانتی دحضور ﷺ ځنی اوصاف اولی دې دځنی نورو نه

﴿لَیْلًا﴾ تنوین لپاره دتقلیل دې پدیکښ اشاره ده چې معراج په ټولې شی نوو مشتمل بلکه دشی په یوه حصه کښ وو. ﴿مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ﴾ مراد ورته ټول حرم دې ﴿إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَا﴾ مراد ورته بیت المقدس دې او توصیف نی په اقصی سره ځکه کیري چې یالري دې دمسجد حرام نه چې ددواړو په مینځ کښ دڅلویښت شیو فاصله ده اویا په دغه وخت کښ اخی جماعت په مخ دزمکه باندې دغه وو، اویا په بعد دې دآقذاراو اخبائت نه دظاهر دایت نه اگرچه دامعلومیري چې حضور ﷺ بیت المقدس ته تلې وو اوبیت المقدس ته په دخول باندې ایت دلالت نه کوي خونفې نی هم نه کوي هغه ثابت دې په احادیثو صحیحو سره نودایت اود احادیثو خه تعارض هم نیشته دې ﴿الَّذِي بَرَكْنَا﴾ ملک شام کښ موجوده فلسطین، ﷺ ظاهری اوباطنی هر قسم برکات پیدا کړیدې نهرونو، ونو بوټو او په میوو باندې هم خسته دې اودانبیاء کرامو ﷺ مقرهم دې اوحشر به د مخلوقاتو دقیامت په ورځ دلته کیري، ﴿لَنُرِيَهُ مِنْ ءَايَاتِنَا﴾ لام لپاره دعاقبت دې او مراد په ابتاسره هغه عجائب دې چې حضور ﷺ کتلی وو، لکه هراسمان کښ دانبیاء کرام ﷺ سره ملاقات، احوال جنت اوجهنم مشاهده اوملانو کو سره ملاقات دالله ﷺ دیدارو غیره شو. پدې ایت کښ التفات شوی دې دغائب نه متکلم ته لپاره دتعظیم دبرکاتو اویاتو، ځکه چې تعظیم دمضاف معلومیري دتعظیم دمضاف الیه، نه اوبعض مفسرین فرمائی چې ﴿أَسْرَى بَنَدُو﴾ کښ ذکر دهغه سیروو چې هغه دعالم مشاهده نه عالم غیب ته وو نودهغی سره مناسب صیغې دغائب وې، او ﴿بَرَكْنَا﴾ کښی انزال دبرکاتو په تعظیم دنازل کونکی باندې وو نوتعظیماً نی اضافت متکلم ته اوشولو، او ﴿لَنُرِيَهُ مِنْ ءَايَاتِنَا﴾ دلالت کوی چی داسفر

انتهائی مسافت والا اوناممکن وو، اوهلته رسائی دبلند وسعت نه خارج ده. اودا خاص الله به به کرم اومعونت وو... نومناسب ورسره صیغه دمتکلم وه نوخکه ضمیر دمتکلم ته نی افسر اوشولودروح ج ۱۵ ص ۲۳، ﴿إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ﴾ دااول دلیل عقلی دی په توحیدباندی. ان، هو ضمیر فصل او خبر معرف باللام داتول په حصر باندی دلالت کوي چې هرڅه اوريدونکي اودهرڅه لیدونکي صرف اوصرف الله ﷻ دي.

وَأَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَءِيلَ

اوورکړي وومونږه موسی ﷺ ته کتاب تورا، اوگرځولي وومونږه هغه ذریعه دهدایب لپاره دبنی اسرائیل

أَلَّا تَتَّخِذُوا مِنْ كُونِي وَكَيْلًا ۚ خُذِيَةً مِّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ

چې مه نیسئ تاسوسو ازمانه (څوک کار ساز<sup>۲</sup>) ای اولاده دهغه چا چې سواره کړي وو مونږه دنوح ﷺ سره

إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا ۝

<sup>۳</sup> بیشکه هغه ووبنده شکرگزار

﴿وَأَتَيْنَا﴾ دااول دلیل نقلی دی په توحیدباندی دحضرت موسی ﷺ نه په ماقبل ایت کښ اکرام دحضور ﷺ ذکر شو په سیر دمعراج سره اوپدې کښ اکرام دحضرت موسی ﷺ ذکر کيږي په عطاء کولود کتاب سره چې سیرنی کړي وو لپاره د دې کوه طورته، اوپدې ایت کښ دتورات خلاصه هم الله ﷻ ذکر کړیده چې دتول تورات خلاصه داده چې دالله ﷻ نه سیوا بل څوک کار ساز مه جوړه ونی.

﴿وَجَعَلْنَاهُ﴾ ضمیر یاراجع دی کتاب ته یاموسی ﷺ ته اوحمل د﴿هُدًى﴾ بمبالغه دي ﴿أَلَّا﴾

(۱) اول دلیل نقلی

(۲) حرف نداء محذوف ثمره شکر گذاری

(۳) مقصود بالنداء محذوف ای اشکروا



تَتَّخِذُوا ﴿الامر ڪب دي ان اولانه اوآن يامصدر به ناصبه دي معنی ئی ده لتلا تتخذوا اویان تفسیر به دي لکه چي په وانطلاق الملاء منهم ان مشوا﴾ ص ایت غیر ۶، کتب ان تفسیر به دي نومعنی ئی ده ای لاتخذوا اویان زائده دي اوقلتا پکښ مقدر دي نوتقدیرئی داسی دي فقلنا لاتخذوا الخ باقی نحو یانوجه کوم مواضع دزیادت د ان لپاره بیان کړيدي دااگرچه دهغه مواضعونه ندي خو هغه حصر هم عقلي ندي ﴿مِنْ دُونِ وَكَيْلًا﴾ وکیل په وزن دفعیل سره په معنی دمفعول سره دي یعني کارساز چي هغه رب دي ای رباتکلون الیه امور کم غیری (روح) ﴿ذُرِّيَّةً﴾ پدي ایت کتب ترغیب ذکر کيري توحید منلوت په دوه طریقو سره اول دا چي ستاسو نیکنه می د نوح ﷺ سره په کشتی کتب سواره کړي وو دویم دا چي ستاسو پلار حضرت نوح ﷺ هم توحید بیانونکی وو، ذریع منصوب دي بنابرند، په اصل کتب یازیه دي اودا قائم مقام د ریا بها الناس دي اومقصود بالنداء محذوف دي چي اشکروا دي ځکه د حضرت نوح ﷺ سره په کشتی کتب دهغه دري ځامن وو سام، حام، یافث اوداتول انسانان دهغو د ذریع نه دي اویان نصب براختصاص یامدح دي اواختص یا امدح فعل مادحه مقدر دي، اویان منصوب دي له وجی د دینه چي دامفعول ثانی دي لپاره لاتخذوا نوتقدیرئی داسي دي لاتخذوا ذریع من حملنا مع نوح من دوی وکیلا، ﴿إِنَّهُمْ كَانَتْ عَبْدًا شُكُورًا﴾ دمفعول به وزن د مبالغی صیغه ده معنی ئی ده ډیر شکر کوونکي داپه حقیقت کتب علت دي دماقبل انجاء لپاره، چي حضرت نوح ﷺ اودهغه ملگرو ته نجات په برکت د شکر سره وو اوتنبیه په شکر یاندي لپاره د دي ده چي شکر مستلزم دي توحید لره اوشرک کول اعلی مرتبه د کفران ده او پدیکتب ترغیب دي اقتدا د حضرت نوح ﷺ ته چي هغه ستاسو پلار وو چي هغه ناشکري اوشرک نو وکړي بلکه توحیدئی اختیار کړي و نوتاسو هم د هغوئی اقتدا اوکړئ، فکانه قیل کونوا موحدین شا کړین لعم الله مقتدین بنوح الذی اتم ذریع من حمل معه (بحر) دي ایتونو په مینځ کتب ربط داسي شو چي اول دلیل وحی بیاعقلي اویان عقلي چي وحی، عقل اونقل تول داوا ئی چي توحید حق دي.

وَقَضَيْنَا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَآئِيلَ فِي الْكِتَابِ لَتُفْسِدُنَّ فِي الْأَرْضِ

<sup>۱</sup> او فيصله اورولي وه مونږه بني اسرائيلو ته په كتاب تورات كېن چې خامخا فساد به كوي تاسو به زمكه نام كېن

مَزْتَكُنَّ وَلَتَعْلَنَ عُلُوًّا كَبِيرًا ۝ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ أُولَاهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ

دوه ځلي او خامخالوني به كوي لوني ډيره پس هر كله چې راغله نيته داوول ځلي فساد نو مسلط كړو مونږه په تاسو باندې

عِبَادًا لَنَا أُولَىٰ بِأَنفُسِهِمْ فَجَاسُوا خِلَالَ الدِّيَارِ ۖ وَكَانَ

بندگان زموږه چې خاوندان د جنګ ووسخت سخت جنګ والاو، پس ورننوتل دوي به په مينځ د كورونو كېن اووه

وَعَدًا مَّفْعُولًا ۝ ثُمَّ رَدَدْنَاهُمْ أَلِفَ أَلْفَةٍ عَلَيْهِمْ ۖ وَأَمَدَدْنَاهُمْ

دا وعده پوره كړې سوي بيا واپس در كړه د مونږه تاسو ته غلبه په هغوئي باندې او امداد مو او كړو ستاسو

بِأَمْوَالٍ وَيَدِينَنَ وَجَعَلْنَاهُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا ۝

په مالونو سره او په خاوندانو سره او اوگر ځولي مونږه تاسو ډيري ډلي والا

﴿وَقَضَيْنَا إِلَيْنَا مَثَلًا تَخْوِيفَ دُنْيَوِيٍّ نَمُونَهُ بِيَانِيْرِيٍّ جِي عَذَابِ دُنْيَوِيٍّ پِه خَلِكُو بَانْدِي پِه سَبَبِ

د انكار د توحيد سره راځي لكه څنگه چې بني اسرائيلو د توحيد نه انكار او كړو دوه (۲)، ځلي، نو

الله ﷻ په اول ځلي په دوي باندې سخت او ظالم بادشاهان مقرر كړل چې دوي نې ذليل كړل او د

كورونو بې عزتي نې ورله او كړه، او په دويم ځل بيا الله ﷻ دوي ته سخت عذاب وركړو،

﴿وَقَضَيْنَا لَهُمْ مَعْنَىٰ دَاعِلْمَانَهُمْ اَوْحِنَا إِلَيْهِمْ سره دې ځكه متعدي شوپه الي سره او چې متعدي بنفسه

شي مفعول ته نومعني نې اعلام او اخباروي او چې په علي سره شي نومعني نې حكم او فيصله وي

او چې په لام سره شي نومعني نې اتمام وي (فتح القدير)

﴿فِي الْكِتَابِ﴾ غوره قول مطابق مرادورنه تورات دې ﴿لَتَفْسِدُنَّ﴾ دا جواب دې د قسم محذوف لپاره او متعلقات د قضايا هم محذوف دې نو تقدير عبارت داسې دې وقضينا الى بنى اسرائيل بفسادهم وعلوهم والله لتفسدن الخ (بحر) اوداهم جائزه ده چې قضايا دى جارى وي په مجرى د قسم او ﴿لَتَفْسِدُنَّ﴾ دې ورله جواب قسم وي لكه عرب وائى چې قضاء الله لاقومن (بحر) ﴿فِي الْأَرْضِ﴾ مراد ورنه يا جنس ارض دې يا ملك شام او يا مصر دې، ﴿مَرَّتَيْنِ﴾ دامفعول مطلق دې ﴿لَتَفْسِدُنَّ﴾ لپاره من غير لفظه او مراد ورنه دوه ځلي فساد كول دې او په تعيين فساد باندې څه قطعي دليل نيشته دې ان الله تعالى ذكره فسادهم في الارض مرتين ولم يبين ذلك فلا يقطع بشئ لما ذكر (روح) او بعض مفسرينو دهغه فساد تعيين كړيدې چې اول ځلي فساد هغه مخالفت كول وو د شريعت د موسى ﷺ نه او قتل د حضرت زكريا ﷺ وو او سبب د قتل د حضرت زكريا ﷺ دا وو چې د دوى بادشاه مړ شو نو دوى په خپل مينځ كېن د بادشاهي لپاره جنگونه شروع كړل او يوبل نى قتل كول حضرت زكريا ﷺ دوى ته وعظ او نصيحت كولو خو دوى دهغه د قتل منصوبه جوړه كړه نو هغه ورنه او تختيدلو او په يوه ونه كېن نى پناه واخسته نو شيطان د حضرت زكريا ﷺ د كپړي يوه حصه اونيوله چې هغه بهر ياتې شوه او خلكو ته نى اوښودلو نو هغوى هغه اونه په مينځ باندې اړه كړه او حضرت زكريا ﷺ ورسره په مينځ باندې غوڅ شو او شهيد شو.

او بعض وائى چې سبب د قتل هغه تهمت وو چې دوى لگولې وو په حضرت زكريا ﷺ باندې د زنا (نعوذ بالله) د حضرت مريم ﷺ سره او بيائى شهيد كړه ، او بعض مفسرين فرمائى چې اول فساد هغه حبس د حضرت شعيبا ، بن امصيا ﷺ وو په ارميا كېن او قتل دهغه وو او په اونه كېن پناه حضرت شعيبا ﷺ اخيستي وه او حضرت زكريا ﷺ په خپل مرگ باندې وفات شوې وو او سبب د قتل دهغه دا وو چې په بنى اسرائيلو كېن يو بادشاه د داسې ښځې سره نكاح كولو چې هغه دده لپاره جائز نه حضرت شعيبا ﷺ هغه منع كړ او د الله ﷻ د عذاب نه نى ويره ولونو هغه قتل كړو او دهغه ښځې په باره كېن څلور اقوال دې (۱) دهغه خپله لور وه (۲) دهغه وريره (ورور لور) وه (۳) دخپل ورور ښځه وه او دهغه په عقد كېن وه (۴) دهغه د ښځې ذيل خاوند نه لور وه (زاد المسير).

او دويم فساد هغه كېن راجع قول او د اكثر مفسرينو رائي داده چې هغه قتل د حضرت يحيى بن زكريا ﷺ وو او پدې جزم كړيدې ابن جرير طبري واما الفسادهم في الارض المرة الاخرة فلا اختلاف بين

اهل العلم انه كان قتلهم يحيى بن زكريا عليه السلام (طبري ج ۸ ص ۲۵) اود حضرت يحيى قتل په سبب كښ دوه واقعات مفسرينو بيان كړيدي يوه (۱) واقعه داده چې بادشاه ديوي ښځې سره نكاح كولو چې دهغه لپاره جائزه نوه حضرت يحيى عليه السلام منع كړلو. بادشاه حضرت يحيى عليه السلام دهغې ښځې په مطالبي سره قتل كړو دويم (۲) واقعه داده چې حضرت يحيى عليه السلام ډير حسين وو دبادشاه ښځې د حضرت يحيى عليه السلام نه مطالبه دبدكاري او كړه او هغه انكار او كړو نو دبادشاه ښځې خپلې لور ته اوونيل چې دخپل پلار نه د حضرت يحيى عليه السلام دسر مطالبه او كړه نو هغې مطالبه او كړله او بادشاه دې قتل كړو و **﴿وَلْتَعْلَنَ﴾** پديكښ دهغوئ نورو معاصيو ته اشاره ده لكه په عامو خلكو باندې ظلم وغيره كول شواوپه **﴿عُلُوًّا كَبِيرًا﴾** كښ اشاره ده چې داگناهونه په دوى كښ په كثره سره ظاهر شوي وو **﴿فَإِذَا جَاءَ﴾** داول عذاب ذكر دې چې داول فساد دوجې نه راغلې وو **﴿وَعَدَ﴾** بمعنې دموعود سره دې مراد ورنه عقاب دې اويا وعده معنې دوعيسره دې **﴿بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ﴾** مراد ورنه بعثت تكويني دې تشريعي ندې مراد **﴿عِبَادًا لَّنَا﴾** ددې په تعين كښ څواقوال دې خومشهور قول دادې چې مراد ورنه بخت نصر دې چې هر كله بنى اسرائيلو ظلم او شرك شروع كړو نو الله تعالى په دوى باندې بخت نصر مسلط كړو چې هغه ددوى قتل عام او كړو څلويښت زره (۴۰۰۰) يا اويا زره (۷۰۰۰) بني اسرائيل ئى قتل كړلو اوباقى ئى دخان سره بطور غلامان بوتللو اوبيت المقدس ئى وران كړلو او قيمتي سامان ئى ورنه يوړلو. اويا (۷۰) كالو پوري بني اسرائيلو دغه شانتې دذلت ژوند تير كړو، چې پدې دوران كښ دايران يو بادشاه دبنى اسرائيلو ديو زنانه سره نكاح او كړو او دهغې په مطالبي باندې هغه په بابل باندې حمله او كړه او بني اسرائيلو ته ئى نجات وركړلو اودوى بيا بيت المقدس ته راغلل اودخپلو بد اعمالونه توبه تائب شواو مسجد اقصى ئى په هغه زوړ طرز باندې ئى بيا تعمير كړو او هم دغه واقعي ته اشاره شويده په **﴿ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ﴾** كښ، رازي ج ۷ ص ۲۹۹، دې قول ته اكثر و علموا د هاب كړيدي او ځني احاديث اوتاريخي روايات هم ددې شاهد دي **﴿أَوَّلُ بَأْسٍ شَدِيدٍ﴾** داس توصيف په شديد سره تأكيد دې ځكه باس ونيلى كيږي شديد جنگ ته، نو دپاشتنه ته دظلم ظليل دې اويا پكښ

تجريد شويدي ﴿فَجَاسُوا﴾ دامتق دي دجوس نه او جوس ويلي کيري طلب الشئ باستقصاء نه نومعنى نى داده چي دوى به تجسس کولو اوتلاشي به نى اخیستله ددوى دکورونوچي خوک خوژوندې پاتي نه دي اى مشواين منازلم يتجسون اخبارهم... ينظرون هل بقى احدم يقتلوه (زادالمسير) اويا ﴿فَجَاسُوا﴾ په معنى دعائوايعني افسدوا سره دي او ﴿خَلَّلَ﴾ په معنى دوسط سره دي نومعنى نى داده چي ددوى په کورونو کښ به نى ددوى بي عزتي کوله ﴿ثُمَّ رَدَدْنَا﴾ دارد اوغلبه دسلو (۱۰۰) کالونه ياد اوسوه (۷۰۰) کاله نه پس ووچي سل (۱۰۰) يا اوه سوه (۷۰۰) کاله بنى اسرائيلو دبخت نصرياد جالوت غلامي اختيارکړه دمشت ژوند نى تير کړلود هغې نه وروستوچي کله دوى دخپلو بد عملونو نه توبه اوويستله نوالله ﷻ ديو شاه فارس په وجي سره دوى ته نجات ورکړلو، په ﴿عَلَيْهِمْ﴾ کښ اشاره ده غلبي اوفتح ددوى ته په هغه فاتح قوم باندې چي دوى نى خپل غلامان جوړکړي وو، ﴿وَأَمَدَدْتَكُمْ بِأَمْوَالِهِمْ﴾ نومالونه ورنه هغوى لوټ کړي وو نوالله ﷻ دنیک عمل په بدلي سره ددوى په مالونو کښ اضافه اوکړه، ﴿وَيَبِينُ﴾ پيرکسان ددوى قتل شوي وو څه غلامان شوي نوالله ﷻ ورله په اولاد کښ هم ترقي ورکړه او غلامان نى ورله ازادکړل، ﴿وَجَعَلْنَاهُمْ﴾ خاندان اونسل کښ ورته هم الله ﷻ ترقي ورکړه.

|                                                                                                                  |                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| ٥                                                                                                                | إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لَا تَنْفُسُكُمْ وَأَنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا    |
| اوبيل مونږه، که نيکى کوئ تاسو نو نيکى کوئ تاسو لپاره دفاندې خپلي او که بدې کوئ تاسو پس ضررنى خاص دي په تاسو پوري |                                                                              |
| فَإِنَّا                                                                                                         | جَاءَ وَعْدُ الْأَجْرَةِ لِيَسْؤُوا                                          |
| پس کله چي راغله نيته دروستنى فساد مقرر کړل مونږه په تاسو باندې ظالمان چي وران کړي هغوى                           |                                                                              |
| وَجُوهَكُمْ                                                                                                      | وَلْيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلْيُتَبَرَّكُوا |
| مخونه ستاسو اوچي داخل شي هغوى بيت المقدس ته لکه چي داخل شوې وو هغوى دپته اول ځلى اوتر نسر کړي                    |                                                                              |

مَا عَلَوْا تُبَيِّرًا ۝ عَسَىٰ رُكُومًا أَنْ تَزْحَكُم ۚ وَأَنْ

هغه څه چې غالب شي پري دوى سم ترس نس قريبه ده چې رب ستاسو مهرباني او کړي به ستاسو او کچي

عُدْتُمْ عُدْنَا ۖ وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا ۝

بيا اوگر ځيدلى تاسو فساد ته، نو اوپه گرځو مونږه (عذاب ستاسو ته، اوگر ځوليدې مونږه جهنم لپاره د کافرانو جيل ځان.

﴿إِنْ أَحْسَنْتُمْ ۖ يُبْدِيكُنَّ قُلْنَا مُقَدَّرٌ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ﴾ دې، مقصدنى دادې چې که تاسوپه توحيد اوپه اطاعت دالله ﷻ باندې دغه شانتني کلک پاتې شوى نوخپله فائده ده او کچرته شرک او گمراهي کښ مبتلا شوى نوخپل نقصان دې اوپه تکرار د احسان کښ اشاره ده چې رحمت دالله ﷻ غالب دې په غضب باندې اللباب، اولام په ﴿قُلْهَا﴾ کښ دانتفاع والاندې بلکه لام لپاره د اختصاص دې چې د احسان فوائد او د گناه نقصان په تاسو پوري خاص دې بل چاته ندې متعدي، اى الاحسان والاساءه کلاهما مختص بانفسکم لا يبعد النفع والضرر الى غيرکم (کشاف) اويالام د استحقاق دې لکه په ولهم عذاب کښ چې لپاره د استحقاق دې اويالام په معنى دعلى سره دې اوياپه معنى دالى سره دې او متعلق نى محذوف دې اى قالها ترجع الاساءه (قرطبي) ﴿فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ يَوْمِ الْفِتْرِ﴾ فساد دهغوئ ذکر کيږي چې هغه قتل دحضرت يحيى عليه السلام وو او عزم دقتل دحضرت عيسى عليه السلام وو جواب د ﴿فَإِذَا﴾ محذوف دې چې هغه بعثام دې په دې دلالت کوي جواب داول اذا ﴿الْآخِرَةِ﴾ داصفت د ﴿الْكَرَةِ﴾ لپاره دې اى فاذا جاء وعد عقوبة المرة الاخرة من الفسادكم بعثام الخ (ازاد المسير).

دويم ځل په دوى باندې چې مسلط شوې وو نومشهور قول دادې چې هغه دروم بوياد شاه وو چې هغه ددوى قتل عام اوکړو مسجد اقصى نى وران کړو او ټول قيمتي جواهرات نى ورته يوړلو، دهغه نوم يانطياخوس وو ياطيطس وو اوياسطنطين وو، ﴿لَيْسَتُوا﴾ يالام کښ دې اويالام العاقبة دې او متعلق دې په جواب محذوفه د ﴿فَإِذَا﴾ پوري چې بعثام دې ﴿وَجُوهَكُمْ﴾

مراد ذِ وجوه نه یا ٲول ذات مراد دې او مطلب دادې چې داسې خلك په تاسو باندې مقرر كړل چې هغوی ستاسو اهانټ او كړو او تاسوئی قتل كړئی اونسټ د اساءټ وجوه ته ځكه اوشولو چې اټار د اعراض نفسانيه چې حاصل وي په زړه كېن هغه ظاهر يري په مخ باندې كېير، او يا مراد ور نه معنی حقیقه ده چې مخونه دې او مقصد دادې چې داسي ظالمان په تاسو باندې مونږه مقرر كړل چې هغوی ستاسو مخونه وړان كړل او يا ور نه مراد، سرداران او مشران دي فتح القدیر ﴿وَلْيَذْخُلُوا﴾ دالام هم يالام كئ دې او يالام العاقبة دې او د اعطف دې په ماقبل جار مجرور باندې او هغه متعلق وو په بعثا مقدري پوري نوداهم په هغې پوري متعلق دې، ای بعثاهم ليذخلوا. ﴿الْمَسْجِدِ﴾ مراد ور نه مسجد اقصی دې، ﴿كَمَا دَخَلُوهُ﴾ تشبيه په نفس دخول كېن نده مراد بلكه په قتل اذلال، قهر او غلبي كېن ده چې لكه څنگه اول ځل ددوی اذلال او قتل عام كړې وو نودغه شانتی په دویم ځل باندې هم وو، ای افم يذخلونه بالسيف والقهر والغلبة والاذلال (بحر)، ﴿وَلْيَتَبَرَّوا﴾ تېر وټيلې كيږي اهدام سره د اهلاك ته نو پدي كېن اشاره ده چې د دویم ځلي سزا ډير سخته وه په نسبت سره اول ته، ﴿عَسَىٰ رَبُّكُمْ﴾ او يا (۷۰)، كالوپوري، يهوديانو بيا دغه شانتی دذلت او غلامی ژوند تير كړو او دهغې نه وروستو الله ﷻ په دوی باندې بيا خپل رحم او كړو او دغلامی زندگئ نه ئی ورله نجات وركړو خو ورسره ورسره ئی تنبيه هم وركړه چې وان عدم عدنا يعني كچرته تاسو بيا افساد او كفرو غيره اختيار كړل نومونږه به هم دغه شانتی سزا په دنيا كېن دركړو او په اخرت كېن به په جهنم كېن قيد كړې شئ، چنانچه د حضور ﷺ دبعثت نه بعد دوی بيا خپل زاره خباثتونه شروع كړل د حضور ﷺ دقتل اراده (العاذ بالله) په هغه باندې سحراو په خوراك كېن زهرور كول وغيره دټول ئی او كړل نوالله ﷻ دمسلمانانو په لاس دوی ته سزاوړ كړه دټوب قريظه بالغان ئی ټول قتل كړل، زنانه او ماشومان ئی ورله غلامان كړل، بنونصير ئی اوشړل، اوجزيه پري مقرر كړه او بيا دحضرت عمر ؓ په زمانه كېن دجزيرة العرب نه هم اوشړې شول او د حضرت عليهم الذلة والمسكنة وباءوا بغضب من الله مصداق او گرځيدلو. ﴿جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا﴾ حصير د تعميل په وزن په معنى د فاعل يعني حاصره سره دې ای وجعلنا جهنم حاصره لهم (كبير) او يا په معنى د مفعول سره دې ای وجعلناها موضعا محصورا لهم (كبير) او مقصد دادې چې عذاب د دنيا كه هرڅومره تكليف ده

شی خواهر کار خلاصی ورنه کبیری که نورخه نوي نوپه مرگ سره ورنه خلاصی راسی او عذاب دجنهم نه په هېڅ صورت خلاصی نه کبیری (اللهم اجرنا بفضلک وبکرمک وبجودک من النار امین غ امین).

إِنَّ هَٰذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّذِي هِيَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ

<sup>۱</sup> بېشکه داقرآن خوندنه کوي خلگونه دهغه لارې چې هغه سمه (نیغه ده) <sup>۲</sup> اوزیرې ورکوی مؤمنانونه هغه کسان

يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا ۖ وَأَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ

چې عملونه کوي نیکه موافق دسنت، چې بېشکه لپاره ددوی ثواب لوی دی <sup>۱</sup> او بېشکه هغه کسان چې نه لري یغې

بِالْآخِرَةِ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۖ

په آخرت تیار کړې دي مونږه لپاره دهغوئ عذاب دردناک

﴿إِنَّ هَٰذَا الْقُرْآنَ﴾ پیدې ایت کښ بشاره مع ترغیب الی القرآن ذکر کبیری دیتنه ایت معجزه

ونیلې شي او ددې تعلق دآبتداء دسورت سبحن سره دې چې داقرآن هم داسراء پشانتی یوه معجزه ده، نوکه ایمان موراوړو نوالله <sup>۱</sup> به تاسوته اجر درکړي او که ایمان مورانو وړو نوسخت عذاب

کښ به گرفتار شئ او هدا کښ اشاره ده تعظیم دقرآن ته ﴿يَهْدِي﴾ مفعول اول، دیهد لپاره محذوف دې چې هغه الناس دې او پدیکښ اشاره ده چې قرآن دعام انسانیت لپاره ذریعه دهدایت ده د

یو مخصوص فرقي او قوم لپاره ندې ﴿لِلَّذِي﴾ مفعول ثاني دې الطریقه پکښ محذوف دې ای للطریقه اللّٰی الخ (روح) او یا ورله موصوف حالة محذوف دې ای للحالة اللّٰی هی اقوم الحالات واسدعا (کشاف

او مراد ورنه ملة اسلام او توحید دې. ﴿هِيَ أَقْوَمُ﴾ اقوم صیغه داسم تفضیل ده او اسم تفضیل اکثر لپاره دزیادت علی الغیروي خو کله کله دنفس زیادت لپاره هم راخي په معنی دفاعل

(۱)، دوم ایت معجزه

(۲)، بشارت اخروی

(۱)، تخويف اخروي



سره، لکه الله اکبر شو. چې په معنی د اکبر سره دې. نودلته هم اسم تفضیل لپاره د نفس زیادت دې ځکه چې توحید او دین اسلام نه علاوه بل دین صحیح او مستقیم نشته دې چې هغه مفضل علیه شي او دې ورله مفضل شي. نو «أَقُومُ» معنی دې لکه فیها کتب قیمه شو (کبیر، بحر).

﴿وَيُنَبِّئُ الْمُؤْمِنِينَ﴾ د ابشارت اخروي دې او مراد د ﴿أَجْرًا كَبِيرًا﴾ نه جنت او دیدار الهی دې. ﴿وَأَنَّ الَّذِينَ اتَّخَوْفُوا اخْرُوجُوا﴾ او د اعطف دې په ماقبل ﴿أَنْ هُمْ﴾ باندی او د ﴿وَيُنَبِّئُ الْمُؤْمِنِينَ﴾ ماتحت دې نو معنی ئی داده چې بشارت وړکړي مؤمنانوته په دوه انواعو د بشارتو نو باندی چې دوی ته به ثواب میلا ویري او دشمن ته به ئی عقاب میلا ویري. والمعنی انه تعالی بشر المؤمنین بنوعین من البشارة بنواهم وبالعقاب ادعائهم (کبیر).

**فائدة:** پدې ایت کبس الله ﷻ مکلفین دوه (۲) اقساموته منقسم کړل چې یو قسم مؤمنین صلحاء دي چې دهغوئ مقام جنت دې دویم قسم غیر مؤمنین چې دهغوئ مقام جهنم دې او دریم قسم ذکر نشو کوم چې معتزله ثابته وي نو معلومه شوه چې دریم قسم نشته دې کچرته دریم قسم وي نو خامخابه ذکر شوې وو او دهغوئ اخروي انجام به هم ذکر شوې وو.

علامه زمخشری په خپل تفسیر کبس د دینه جواب کړیدې چې هغه دهغه د علمي جلالت شان لره غیر مناسب دې لیکلي قلت کان الناس حينئذ اماما مؤمن تقى وامام شرك وانما حدث اصحاب المعتزلة بين المولتين بعد ذلك (کشاف ج ۲ ص ۶۰۸) خود اجواب د مشهورې قاعدې العبرة لعموم الالفاظ نه هم مخالف دې او د قرآن مجید عدم جامعیت لره هم مستلزم دې او خلاف هم دې د واقعي نه.

وَيَذَعُ الْإِنْسَانَ بِالشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ ۖ وَكَانَ الْإِنْسَانُ عَجُولًا ۝۱۰ وَجَعَلْنَا

<sup>۱۰</sup> او غواړي انسان شر لره پشان دغو خنلودده خیر لره، او دې انسان جلتی کوونکې. <sup>۱۲</sup> او گرځولیده مونږه

الَّيْلِ وَالنَّهَارِ آتَيْنِي فَمَحَوْنَا آيَةَ اللَّيْلِ وَجَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً

شبه او ورځ دوه دلیلونه د قدرت خپل پس کمه کړیده مونږه علامه دشبې او گرځولیده مونږه علامه د ورځې رڼا والا

(۱) شکوی

(۲) دلیل عقلی دوم

## لَتَبْتَغُوا فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ

لپاره ددې چې طلب کړئ تا سو فضل دجانبه درب ستا سونه اولپاره ددې چې او پیرئنی شمار د کالونو

### وَالْحِسَابَ وَكُلُّ شَيْءٍ فَضْلُهُ تَفْصِيلًا ﴿١٧﴾

او حساب او هر څیز واضح کړې دې مونږه په کامل وضاحت سره

﴿وَيَذَعُ الْإِنْسَانُ﴾ پدې ایت کښ شکوې ذکر کيږي چې معجزه اسراء ددې لپاره او خودلې شوه چې دوئ او یریرې او ایمان راوړي مگردوئ داسې احمقان دې چې مسئله توحید منلو او دالله ﷻ دځوف په ځای التادعذاب مطالبه کوي، اودغه شاتني زجر دې په استعجال دعذاب سره. ﴿الْإِنْسَانُ﴾ مراد ورنه جنس انسان دې، اونست ورنه دبعضو افراد یعنی کفارو دعادت شويدي (روح) او یا ورنه مراد مطلق انسان دې او مراد د بددعانه هغه بددعاده چې کومه انسان دغصې په وخت کښ کوي مقصد دادې چې کچرته الله ﷻ بددعا پشانتته ددعا زرقبوله ولې نوانسان به هلاک شوې وو ای ویدعو الانسان علی نفسه وولده وماله بالشرفیقول اللهم اهلك والعنه عندضجره وغضبه... فلواستجب له فی دعائه علی نفسه وماله وولده کما يستجاب له فی الخیر هلك (طبري) اوددې وجه نه منع راغلیده په حدیث کښ دبد دعانه چه حضور ﷺ فرمائی لاتدعوا علی انفسکم ولا علی اموالکم ان توافقوا من الله ساعة اجابة يستجيب فيها اویا الفلام عهد خارجي دې او مراد دالانسان نه مخصوص کافر نضرین الحارث دې چې هغه دخپل ځان لپاره بددعا کړې وه چې اللهم ان کان هذا هو الحق من عندک فامطر علينا حجارة من السماء (الانفال ایت نمبر ۳۲).

﴿ذَعَا﴾ ددامنصوب بنزع الخافض دې ای کدعائه ربه الهایب له العافیة (قرطبی) ﴿وَكَانَ الْإِنْسَانُ عَجُولًا﴾ الفلام په الانسان کښ جنسي دې او مراد ورنه جنس انسان دې چې فطري طور باندی انسان تلوار کوونکې پیدا شويدي ای طبعه العجلة (قرطبی) لکه په سورة الانبیاء کښ ذکر دې چې خلق الانسان من عجل (ایت نمبر ۳۷)، او یا ورنه مراد مطلق کافراو یا هغه کافر مخصوص دې مقصد دادې چې دغه کافراو یا نضرین حارث جلتی کوونکې دې دغې عذاب ته او حالانکه هغه عذاب خامخارا تلونکې

دې، او پدیکېس په دوی پوري تهکم مقصود دې. او مبالغه فی العجلة لیستعمل الشی والعذاب وهوا تیه  
 لا محالة فیه نوع فکم به (روح) او یا ور نه مراد حضرت ادم ؑ دې لکه ابن جریر طبري رحمه الله او حافظ ابن  
 کثیر پدې خائ کین د حضرت ابن عباس ؓ او سلمان فارسي ؓ نه د حضرت ادم ؑ تفصیلی واقعہ  
 نقل کړیده چې کله الله ﷻ په ادم ؑ کین روح وچولو او هغه نوم (ناف) پوري راغلو نو حضرت  
 ادم ؑ پاسیدو نو او غور زیدلو او طاقت ئی نه لرلو چې اودریدلې وې نو اونی وئیل یارب عجل قبل  
 اللیل (طبري، ابن کثیر) ﴿وَجَعَلْنَا آيَاتٍ﴾ دادویم دلیل عقلي دې په توحید باندی چې شپه او ورځ د الله ﷻ  
 د قدرت او واحد نیت دوه عظیم نشانئ دي، نو مراد د ﴿آيَاتٍ﴾ نه نفس شپه و نفس او ورځ ده چې دانفس  
 شپه او نفس ورځ الله ﷻ دوه دلیلہ پیدا کړيدي او پدو پوري د مخلوقاتو مصالح دنیوي اودینی  
 متعلق دې، نو بناء پدې توجیه، ﴿فَمَحَوْنَا آيَةَ آلِ لَيْلٍ﴾ کین اضافت د آية لیل او نهار ته اضافت بیانی  
 دې نو تقدیر به ئی داسې شي فمحونا الایة اللتی هی اللیل وجعلنا الایة اللتی هی النهار مبصرة یعنی مونږ به  
 نوره گرځولي ده یو نشانہ چې هغه شپه ده او گرځولي ده مونږ به نشانہ چې هغه ورځ ده رنځ، او یا مراد  
 د ﴿آيَاتٍ﴾ نه شمس و قمر دې او د آیت مقصد دادې چې پیدا کړيدې مونږه د شپي او ورځي لپاره دوه  
 علامتونه چې هغه نمر او سپوږمئ دي، نو پدې تقدیر اللیل نه مخکین مضاف مقدر دې ای وجعلنا تیری  
 اللیل والنهار ایین الخ (کیر) او یا مراد د آیتین نه په دي تقدیر ذی ایین دې، ای وجعلنا اللیل والنهار ذی  
 ایین (روح) ﴿فَمَحَوْنَا﴾ تفصیلیه ده د اضافت بیانی په صورت کین مراد د ﴿فَمَحَوْنَا﴾ نه تیاره  
 د شپي ده چې د دې رنځ الله ﷻ محو کړي او تیاره د شپي راوړي، چې په هغې کین څه شی په اسانه سره  
 نه ښکاري ای وجعلنا اللیل محو الموضوء مطموسه مظالمایستان فیه شی (کشاف) او دویم تقدیر به بناء مراد  
 د ﴿فَمَحَوْنَا﴾ نه کموالی د رنځ د سپوږمئ دې چې د سپوږمئ رنځ الله ﷻ کمه کړیده او دا بیت ترکیب  
 د قبیلې د ضیق فم الرکیة نه دې چې حصول د محو ابتداء وو وروستونه وو (روح) او یا په حقیقت باندی  
 محمول دې چې اولاً د نمر او سپوږمئ دواړو رنځو یا شاتني وه خو بیا حضرت جبرئیل ؑ پخپل  
 وزر سره، د الله ﷻ په حکم سره سپوږمئ او وهله نو د هغې رنځ کمه شوه، دا تفسیر منقول دې د حضرت  
 عکرمه ؓ نه او مراد د ﴿فَمَحَوْنَا﴾ نه هغه تور داغ دې په مخ د سپوږمئ کین (طبري، ﴿وَجَعَلْنَا آيَةَ

النَّازِعَاتِ مُبْتَصِرَاتٌ ۝ اسناد مجازي دې مراد ورنه يصراهلها دې اوياء ۝ مُبْتَصِرَاتٌ ۝ نه مراد مصينة دې مجازاً په  
علاقى دسبب سره ، ۝ لَتَبَتْنَ قُوًى فَضْلًا ۝ دامتعلق دې په ۝ وَجَعَلْنَا نَازِعَاتٍ ۝ پوري او مراد دفضل نه  
رزق دې، او علت د ۝ نَازِعَاتٍ ۝ محذوف دې چې هغه لسکونوا دې. ۝ وَلَتَعْلَمُنَّ ۝ دامتعلق دې په ۝ نَازِعَاتٍ ۝  
آليل ۝ او ۝ نَازِعَاتٍ ۝ دواړو پوري او ددينه معلومه شوه چې حساب کول په شمسي سره جائز دي  
ليکن په قمری سره حساب کول فرض کفائي دې او مراد په ۝ وَالْحِسَابُ ۝ سره حساب دماشتو  
اود هفتو اود وړخودې، ۝ وَكُلُّ شَيْءٍ ۝ يعني خومره منافع ديني دي يادنيوي دي هغه ټول مونږ په  
تفصيل سره واضح کړيدي، څه قسم التباس پکښ نشته دې، ددې ايت توضيح په سورة النحل ايت  
نمبر ۸۹ کښ تير شويده.

وَكُلُّ إِنْسَانٍ لِّرَبِّهِ ظَلِيمٌ ۝ وَنُخْرِجْ لَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ

او هر انسان سره لازم کړيدي مونږ عمل دهغه، په غاړه دهغه کښ، او راوباسويده مونږه لپاره دده په ورځي دقيامت

کُتِبَ عَلَيْهِ مَقْشُورًا ۝ اقْرَأْ كِتَابَكَ ۝ كَفَىٰ بِتَفْسِيكَ الْيَوْمَ

يو کتاب چې ميلاوبه سي ده ته خور وور او به ونيلى شي ورته، اولوله عملنامه خپله کافي دي نفس ستان ورځ

عَلَيْكَ حَسِيبًا ۝ مَن اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ

په تاباندي حساب کونکې پس څوک چې په حق روان شو نو بيشکه دې په حق روان دې دنفع خپل خان لپاره

وَمَن هَضَلَّ فَإِنَّمَا يَهْضِلْ عَلَىٰ نَفْسِهِ ۝ وَلَا تَزِرُ

او څوک چه چې واوړيدو دحق نه، پس بيشکه اوړي دحق نه چه ويال او تاوان ئ په خپل خان دي او نشي پورته کولې

## وَإِذْ رَأَىٰ وَزَرَ أُخْرَىٰ ۖ وَمَا كُنَّا مُعْلِيَيْنَ حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُولًا ۝

پستی و الپستی دگناهونو دبل جا اونه<sup>۱</sup>، یومونره عذاب و رکوونکی ترهغه وخته بوري چي ا ولبرو مونره رسول

﴿وَكُلُّ﴾ اِنْسَن پدې کبن تخويف اخروي ذکر کيږي ﴿وَكُلُّ﴾ منصوب دې په فعل مقدر سره اودما اضرعلى شريطة التفسير د قبيلي نه دې ﴿الزَّمَنَةُ طَيْرُهُ﴾ مراد د طائر نه دهر انسان والاعمل دې خيروي اوکه بدوي د شپي وي اوکه دورخي وي بطور جز غير منفك دده سره لازم دې، اى عمله الصادر منه باختياره جسماني قدرله خير اكان اوشرا روح او تشبيه په طائر سره ځکه وركړې شوه چې طائر سره به دوى فال كولو اويامرادورنه قسمت دې دانسان والا، چې دهر انسان سره د تقدير په وجې سره سعادت ياشقاوت لازم دې اودهغې نه دې انحراف نشي كولې اى شقاوته وسعاده وماكتب له من خير وشر ومطارته من التقدير (قرطبي).

﴿فِي عُنُقِهِ﴾ د اياكنايه ده شدت لزوم اوكمال ارتباط نه، ځكه چې په عرف كبن د نه جدا كيدونكى شئ نه تعبير په دې سره كيږي، او تخصيص د عنق ځكه كيږي چې په ټولو اعضاؤ كبن- عنق غاړه، داسې عضوده چې پدي كبن لگولې شوې شئ دانسان د خااست ياد بيا كار والى سره خصوصى تعلق لري (طبري)، اوياتنه مراد حقيقه عنق غاړه، ده امام مجاهد رحمه الله فرمائى چې مامن مولود يولد الاولو عنقه ورقة مكتوب فيها شق اوسعيد (خازن) ﴿وَنُخْرِجُ لَهُ﴾ مراد تنه ظاهره ول دي، چې هغه صحيفه او اعمال نامه چې دانسان نه مخفي ده قيامت په ورځ به ورته ظاهره كړې شي او حضرت حسن بصري رحمه الله فرمائى چې صحيفه اعمال فرشتي دانسان سره په قبر كبن دفن كوي او قيامت په ورځ به د قبر نه راوځلكى كيږي. ﴿أَقْرَأْ﴾ د دينه مخكبن يقال له مقدر دې اوقائل ددې الله تعالى به وي په واسطه د فرشتو سره ﴿كُنْ بِنَفْسِكَ﴾ بجا، زانده ده او ﴿بِنَفْسِكَ﴾ فاعل دكفى دې او ﴿حَسْبًا﴾ تميز دې په معنى د حاسب سره اودايت دليل دې پدي چې هر انسان كه هغه امي وي او كه لوستونكې وي خپله عمل نامه به په خپله لولي، ﴿مَنْ أَهْتَدَىٰ﴾ دامتعلق دې په

ما قبل ﴿إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ﴾ پوري اويدي کنس اثار دعملونو اوتتيجه دحساب ذکر کيږي. چې هرانسان به دخپل عمل نتيجه مومي که خيروي اوکه شروي. ﴿فَإِنَّمَا يُعِطُ﴾ يعني وبال اوگناه دگمراهي په هغه باندی دې بل چاته ندې متعدي، ﴿وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ﴾ اودا تکيد دې ما قبل جملي دې چې ديو نفس گناه به په بل نفس نشي بوج کولې اودا ايت دوليد ابن مغيره په باره کنس نازل شوې دې چې هغه خلکو ته اوويل چې خما اتباع اوکړئ اود حضرت محمد ﷺ انکار اوکړئ اوگناه ستاسوپه ماباندی دې، نودا ايت نازل شو، اودا ايت رد دې په هغه چا چې گناه کوي اووانی چې ماته فلانی وييلي دي گناه ئی په هغه باندی دې اود دې ايت تعارض ولې عمل انقالهم سره نشته دې ځکه هلته يو عذاب دخپلي گمراهی دې اوبل عذاب داضلال دې اودغه شانتی ددي ايت تعارض دحديث ابن عمر ؓ سره هم نشته دې چې هغه روايت نقل کړيدې درسل الله ﷺ نه چې ان المیت يعذب بیکاء اهله عليه اگرچه حضرت عائشه ؓ ددي ايت ظاهري منطوق دوجې نه حديث په يو مخصوص واقعه باندی حمل کړيدې، خو جمهور محدثين اومفسرين فرمائی چې ايت اوحديث کنس څه تعارض نشته دې حديث محمول دې په باره دهغه چاکښ چې وصيت علی البکاء ئی کړې وي، لکه څنگه چې رسم دجاهليت وو، نودغه تعذيب دقبيلي دجزاء داضلال نه ده، اويامراد ذميت نه محتضر دې چې قريب المرگ وي اوميت اطلاق پدي مجازا شويدي اومراد تعذيب نه تکليف دنيوي دې نومقصد دحديث دادې چې په ژړا داهل سره قريب المرگ ته تکليف رسيږي خوژپاړی نده پکار، ﴿وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ﴾ همراد دعذاب نه پدي ځای کنس عذاب دنيوي دې چې هغی ته عذاب داستيصال وييلي کيږي، هغه موقوف دې په ارسال درسل باندی پس داتمام حجت نه اوچي کوم قوم ته رسول نوي مبعوث نوهغه قوم ته عذاب دنيوي نه ورکولې کيږي اوپه داسې قوم اوکس باندی ايمان په ذات دالله ﷻ اوپه توحيد باندی راوړل ضروري دي دخپل عقل دوجې نه. ددې وجه نه امام ابوحنيفه ؒ فرمائی چې کچرته يوسړې په داسې ځای کنس وي چې هلته ورته هيڅ داعي نوي رسيدلې نوبياهم داکس په توحيد دالله ﷻ باندی مکلف دې ځکه چې دانسان لپاره ټولونه لوئی داعي دهغه والاعقل دې.

بعض مفسرینو د عذاب نه مراد عام عذاب اخیستی دې او ددې آیت نه نې استدلال کړېدې په نفې د وځوب عقلې باندې. او دا آیت نې دلیل گرځولی دې پدې چې که یو قوم ته رسول نوي مبعوث نوهغه قوم اگرچه ایمان نوي راوړې نویا هم به ورته عذاب اخروي نه میل او برې خو حقیقت دادې چې ددې آیت تعلق صرف د عذاب د نوي سره دې چې هغه عذاب استیصال دې او پدې آیت سره استدلال په نفې د وځوب عقلې باندې عقلاً نقلاً ضعیف دې<sup>۱</sup>

(۱) هر چه ده وجه ضعف نقلا هغه داده (۱) چې هر یغمبر خپل قوم ته اولادعوت په دلیل عقلې سره ورکړېدې، الله ﷻ فرمائی قالت رسلهم ان الله شک فاطر السموات والارض ابراهیم آیت نمبر ۱۰، نو دا واضح دلیل دې چې عقل داعي دې او ددې په وجه سره انسان مکلف په توحید گرځېږي (۲) حضرت ابراهیم ﷺ قبل النبوت اثبات د توحید په عقل سره کړېدې الله ﷻ فرمائی چې ابراهیم ﷺ کله ستوري سپوږم، نمرته او کتلونو او وټی فرمائیل (هذا ربی) هذاری الانعام (۷۲، ۷۷، ۷۸) (۳) دغه شانتي حضرت ابراهیم ﷺ خپل پلار او قوم ته او فرمائیل چې ان ارنک وقومک فی صلال مین الانعام (۷۴) نو دوی ته ضلالت ثابته ول دوحی په ذریعې سره نو، چې دوی انکار دوحی نه کړي وو بلکه دوی توحید نو نوملی د عقل دوحی نه چې دامتل پکاروو نو معلومه شوه چې عقل هم داعي دې او ددې په ذریعې سره انسان مکلف گرځېږي (۴) الله ﷻ دجهنمیانونه اخبار ورکوي فرمائی چې دوی به وائی چې لوکنا نسمع او نعمل ما کانا اصحب السعیر الملک (۱۰) نو معلومه شوه چې ترک انتفاع د عقل دوحی نه دوی جهنم ته لاړل، لکه څنگه چې د ترک انتفاع د عقل وجې نه سړی جهنم ته ځي (۵) د مشرک په باره کښ الله ﷻ فرمائی ان الله لا یغفران یشرک به ویغفر ما دون ذلك نو دا یت مطلق دې چې الله ﷻ مشرک نه معاف کوي بطور عموم او اطلاق هر قسم مشرک ته شامل دې

هر چه دې عقلاً نوهغه داسې دې کچرته قول په ثبوت د وځوب عقلې اونشي نولازم بشي عدم ذنبوت د وځوب شرعي تالی باطل دې مقدم نې مثل دې په بطلان کښ، هر چه دې دلیل د ملازمی څکه چې وجوب شرعي مستلزم دې د وځوب عقلې لره او کچرته وجوب شرعي مستلزم عقلې لره نشي نولازم بشي اثبات الشی بنفسه یا دور یا تسلسل تالی په درې وارو شقوقو سره باطل دې مقدم نې مثل دې په بطلان کښ دلیل د ملازمی دادې چې هر کله یو نبي دعوی ذنبوت او کړي او معجزه ظاهره کړي نو په مستمع او مخاطب باندې ذخیره او ریدل او په دې معجزه کښ تامل کول واجب وي او بیا به نوي شق ثاني خو باطل دې بداهة و الا باطل به شي قول بالنبوة، او که واجب وي نو مدعی ثابته شوله او که په شرعي سره راغلي وي نو دا شرع مثبت چې ده نو دا به بعینه یا هغه مثبت چې مدعی هغه به وي او بیا به غیروي، که شق اول وي نولازم شوا ثبات الشی بنفسه او که شق ثاني وي نو په هغې کښ کلام کوم چې دهغې شرعي اثبات په عقل سره شویدې که په شرع اخر سره که په عقل سره وي دعوی ثابته شوه او که په شرع سره وي نو دا شرع به یا هغه اوله وي یا به بله وي کچرته اوله وي نو دور شو او که غیروي نو تسلسل لازمیږي، او هر چه دې عرفاً، نو عرف پدې شاهد دې چې اسباب د علم د مخلوقانو درې ۳ دي، جواس، خبر صادق او عقل څو څنگه چې خبر صادق چې هغه مشتمل دې په خبر متواتر او خبر رسول باندې سبب د علم دې نو دغه شانتي عقل هم سبب د علم دې، باقي په نفې د وځوب عقلې باندې چې کوم دلالت

|                                                                                               |                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| وَ إِذَا أَرَدْنَا أَنْ نُهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا                                           | او هر کله چې اراده او کړو مونږه ددې چې هلاک کړو یو کلی نو حکم او کړو مونږه                                    |
| مُتَرِّفِيهَا فَفَسَقُوا فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا                                             | عیش پرستو دهغې ته په اطاعت باندې پس نافرمانی او کړې هغوی په هغې کښ پس ثابت شي په هغو باندې                    |
| الْقَوْلُ فَدَمَّرْنَاهَا تَدْمِيرًا ۝ وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ مِنْ بَعْدِ         | فیصله د عذاب نو هلاک کړو مونږ هغوی لره په لوی هلاکت سره اوږدیر هلاک کړې دې مونږه دسیر یونه ورستو              |
| نُوحٍ وَكَفَىٰ يَرْبِّكَ يَنْثُوبٍ عِبَادِهِ خَيْرٌ بَصِيرًا ۝ مَنْ كَانَ يُرِيدُ             | د نوح (عليه السلام) نه او پوره دې رب ستا په گناهو نو د بندگانو خپلو باندې خبرداره لیدونکې ۱۱ څوک چې اراده کوي |
| الْعَالِجَةَ عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ                                 | د دنیانو په تلوار به ورکړو مونږه ده لره پدې دنیا کښ څومره چې مونږه او غواړو د چا لپاره چې مونږه اراده کړې ده  |
| ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ ۙ يَصْلَاهَا مَذْمُومًا مَذْخُورًا ۝ وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ | بیامقرر کړې دې مونږه لپاره دده جهنم داخل به شي دې ورته بدو نیلې شوې رتلی شوې او څوک چې اراده لري دا خرت       |
| وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَشْكُورًا ۝           | او کوشش کوي هغې لره کوشش مناسب دهغې او دې مومن وي پس دغه کسان کوشش ددوی قبول کړې شوې                          |
| كُلًّا نُمِدُّ هَؤُلَاءِ وَهَؤُلَاءِ مِنْ عَطَاءِ رَبِّكَ ۖ                                   | هر یو سره مونږه امداد کوو ددې دنیا غوښتونکو سره او اخرت غوښتونکو سره د ادب بخشش درب ستانه دې                  |

ونیلې دي علامه الوسی رحمۃ اللہ علیہ په روح المعانی کښ دهغې تفصیلاً جوابونه ذکر کړې دي، «من شاء فلیطالع ثمه»  
 نو خلاصه د بحث داده چې عقل حجت دې په ایمان بالله او و احدانیت په باري کښ او ارسال درسل لپاره د تنصه  
 د دین او دهغې امور و لپاره دې چې دهغې وخت موقوف دې په شرع باندې.  
 ۱۱، جواب سوال مقدر



## وَمَا كَانَ عِطَاءُ رَبِّكَ مُخْطُورًا ﴿۳۵﴾

اونده ورکړه درب ستاېد کړې شوې

﴿وَإِذَا أَرَدْنَا أَن نُّعَذِّبَ﴾ پدې آيت کښ تخويف دنيوي بيانېږي او د مقابل ايت تفصيل دې چې کله الله ﷻ د يوقوم د اهلاك اراده اوکړې نو د رسولانو په واسطه سره دهغې مالدارانو ته د اطاعت امر اوکړي ليکن هغوی په فسق او فجور کښ مبتلا شي نو الله ﷻ ئي هلاک کړي مراد د ﴿أَرَدْنَا﴾ نه اراده ازيله نه ده بلکه مراد ورته د نو او نزديکت د وخت دې. ای اذانا وقت اهلاك قوم ولم يبق من زمان امهالهم الا قليل (کشاف) ﴿أَمَرْنَا مُتْرِكًا﴾ ماموريه محذوفه ده چې هغه اطاعت دې چې امرناهم بالطاعة والتوحيد، اویا ﴿أَمَرْنَا﴾ نه مراد کثرت دې نومعنی ئی داشوه يعني ډيرکړو مونږه مالدارانولره يعنی دهغوی مالونه وغيره په طور د استدرج سره ډيرکړو او علامه زمخشري فرمائی چې ﴿أَمَرْنَا﴾ ماموريه محذوفه وه چې هغه فسق دې ای امرناهم بالفسق او امر په خپلي حقيقي معنى کښ مستعمل ندې ځکه الله ﷻ چاته د فسق حکم نه کوي بلکه مجازي معنى ورته مراده چې الله ﷻ په دوی باندې د خپلو نعمتونو باران اوکړې او دوی دهغې دوجې نه راحت پسند او عيش پرست شی او په فسق کښ مبتلا شی او يو قرائت د ﴿أَمَرْنَا﴾ په تشديد سره هم راغليدې نومعنی ئی داشوه چې مونږه دهغې مشران او حاکمان مترفين جوړ کړو، نو هغوی فسق کوي نورعيت هم په فسق کښ مبتلا شي ځکه چې الناس علی دين ملوکهم، او مترف وئیلی کيږي عيش پرست ته او تخصيص ئی ځکه اوشولو چې باقي خلق د دوی متبع وي، وخصوا بالامر لان غيرهم تبع لهم (قرطبي) ﴿فَدَمَّرْنَاهَا﴾ تدمير استعمال اکثر په هغه ځای کښ کيږي چې هلاکت په ټول قوم باندې په يو ځای راشي ای استاصلاها باهلاك (قرطبي) او ذکر د مفعول مطلق لپاره د تاکيد دې ﴿وَكَمْ أَهْلَكْنَا﴾ د اهام تخويف دنيوي دې چې کله هم قومونه نافرمانی شروع کړي او فسق کښ مبتلا شي نو د الله ﷻ عذاب راشي او ټول هلاک شي د نوح ﷺ نه تراوسه پوري څومره قومونه الله ﷻ هلاک کړيدي چې هغوی د خپل پيغمبر خبره نوه منلې، ﴿وَكَمْ﴾ خبریه دې، ﴿مِنَ الْقُرُونِ﴾ ورله تمیزدې او مراد د قرون نه اهل

قرون دې چې هغه مکذبین وو او اطلاق د قرن یاه څلویښت (۴۰) یاه انیا، ۸۰ یاه سلو، ۱۰۰ او یاه یوسل شلو (۱۲۰)، کالونوباندی کیږي. ﴿مِنْ بَعْدِ نُوحٍ﴾ پیدیکښ اشاره ده چې دنوح ﷺ نه مخکښ شرک نوو په توحیدباندی خلک وو، نوح ﷺ اول پیغمبروو چې قوم ورته تکلیف رسولې وو اودشرک ردئی کړې وواو قوم ئی په عذاب سره هلاک شوې وو او په ایت نمبر ۲ کښ هم دبنه اشاره شوې ده. ﴿وَكُنْیَ بَرِّکَ﴾ دا کلام په مقام دمدح کښ راغلیدی نوځکه په اسم باندی ئی بازانده داخله شویده (طبری، تفصیل ئی مخکښ تیرشویدي، ﴿خَبِيرًا بَصِيرًا﴾ یعنی عالم دې به باطن او په ظاهره هرڅه باندی ﴿مَنْ كَانَ يُرِیدْ﴾ پدې ایت کښ تخويف اخروي دې هغه چالره چې صرف ددنیاژوندئ مقصداصلی گرځولې وی اودآخرت نه غافله وي اودکفارو دیواعتراض جواب هم ذکرکیږي چې کفارو به اعتراض کولوکچرته دامتنه توحیداودادین اسلام حق وې نومونږ ته به الله ﷻ ولي مال، دولت اومختلف قسم رزق را کولو ځکه چې مونږه خوددې مخالف یواو مسلمانان به ولي غریبانان ووحالانکه هغوی ددې منونکي دي؟ نوجواب اوشولوچې په دنیاکښ مال، دولت اوسعت رزق دحقانیت اومقبولیت عندالله دلیل ندې بلکه کوم سرې چې ددنیاطالب شي اودنیاته په اخرت باندی ترجیح ورکړي نوپدي دنیاکښ مونږه هغه ته مال دولت ورکولیکن په اخرت کښ ذلت، محرومی اودجهنم نه علاوه بل هیڅ شی به ورته نه میلاویري

﴿اَلْعَاجِلَةُ﴾ داصفت دې موصوف ئی مقدردي ای الدارالعاجلة مرادورنه د دنیا زندگی ده یعنی دهغه هرکارصرف ددنیا دمقصدلپاره وي ددنیا عزت، ناموس، شهرت اوریاالتوي ﴿عَجَلْنَا لَهُ﴾ یعنی کومومقاصد دنیوي لپاره چی عمل خیرکوي نوهغه ورته په دنیاکښ میلاویري، او په ﴿مَا نَشَاءُ﴾ کښ اشاره ده چې هغه په خپلو ټولو مقاصدو کښ نه کامیابیږي اوتولي تمناګانې ئی نه حاصلیږي. ددې ایت دسورة هودایت نمبر ۱۵ سره تعارض نیشته دې اگرچه هلته ایت مقیدندي په قیدمشیت سره ځکه چې هلته پوره پوره بدله ورکول مشروط دي په شرط سره چې دهغې اعمالواضداد په نیک اعمالوباندی ژاندي ددې وجه نه ځني خلک عمل صرف دنیوي مقاصدولپاره کوي خویاهم هغه تمناګانې ئی نه پوره کیږي او په ټولو مقاصدو کښ کامیابی ورته

نه حاصلیری اویاهغه ایت مطلق دی اودا ایت مقیددی. خو هغه مطلق ددی ایت دوجی نه هم مقیددی (قرطبی)، او په «لَمَنْ نُزِدْ» کنس اشاره ده چې دهر طالب دنیا ته هم دنیا نه حاصلیری نو هر څه موقوف دی په مشیت اوارادی دالله ﷻ باندی «مَذْمُومًا» داحال دی دضمیر د «يُضَلُّهَا» نه پدی کنس اشاره ده اهانت اودم دهغه ته «مَذْخُورًا» په معنی درتلی شوي سره دی ای مطرودا مبعدا من رحمة الله تعالی (روح) نویدی کنس اشاره ده چې دوی به دالله ﷻ درحمت مستحق نه گرځیری اوهمیشه لپاره به په جهنم کنس وي.

«وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ» دابشارت اخروي دی دهغه خلکو لپاره چې داخرت دنعمتونو لپاره سعی کوي اونیک عمل کوي موافق دسنت رسول الله ﷺ اودالله ﷻ رضائی مقصودوي، «وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا» مرادورنه اطاعات او قربات دي چې ددی په وجه سره دی داخرت کامیابی مومي. اوبدعات او خرافاتونه ځان بچ ساتي، او عمل کول دی موافق دسنت رسول الله ﷻ ای طلب ذلك من طریقه وهومتابعة الرسول ﷺ (ابن کثیر)، «وَهُوَ مُؤْمِنٌ» طاعات بغیردایمان نه بالکل نه قبلیری. نومعلومه شوه چې دعمل عندالله قبولیت لپاره شرطونه دي (۱) دتول نه لوی شرط ایمان دی (۲) نیت اواراده ده (۳) دعمل کوشش (۴) طریقه هم صحیح وي یعنی موافق دسنت وي. نو چې کله داخلور شرطونه پوره شي نوالله ﷻ فرمائی «فَأُولَٰئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَشْكُورًا» چې متصف په دغه صفاتو سره ددوی عمل به مقبول وي «كُلًّا نُمِدُّ» ددی ماقبل ایت سره تعلق دی که څوک دنیا طلب کوي اومریدالعاجلة وي اویاخرت طلب کوي اومریدالآخرة وي اودهغې لپاره ساعی وي. نو دواړو قسمو خلکو ته الله ﷻ رزق ورکوي په دنیا کنس اوحاجتونه یی پوره کوي. دنیا کنس څه فرق نیسته دی فرق به بعدالمات وي، تنوین په «كُلًّا» کنس عوض دمضاف الیه نه. دی ای کل الفریقین، اودامفعول به مقدم ده د «نُمِدُّ» لپاره، «هَتُولًا» بدل دی د «كُلًّا» نه اومشار الیه ددی طالبین ددنیا دی یعنی الله ﷻ اراده کونکو ددنیا ته هم مال اولاد رزق وغیره پدنیا کنس ورکوي. «وَهَتُولًا» مشار الیه ددی طالبین داخرت اودهغې لپاره سعی کونکی دی «مِنْ عَطَاءِ رَبِّكَ»

عطاء په معنى دعطيه سره دې مرادورنه عطاء دنيوي ده. «وَمَا كَانَ عَطَاءُ ۚ مرادورنه عه عطا ده دنيوي وي که اخروي روح، اووضع داسم ظاهرپه ځاى دمضمرباندى لپاره دمزيداهتمام شان دالله ﷻ دې اولپاره دآشعارپه عليت دحکم باندى.

أَنْظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ ۖ وَلَآ أُخِرَةُ أَكْبَرُ

<sup>۱۱</sup>اوځوره ته چې څرنگه غوره والې وړکړيدې مونږه څنى ددوى لره په څنى نوروباندى اوخامخاخرت دپړلوى دې

دَرَجَتٍ ۚ وَآكْبَرُ تَفْضِيلًا ۝ لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ

په اعتباردمرتبوسره اوپړلوى دې په اعتباردغوره والى سره، <sup>۱۲</sup>اومه جوړه ته دالله ﷻ سره حق داردندگى بل څوک

فَتَقَعْدَ مَلُومًا تَحْلُولًا ۝

پس ناسته به پاتى شي بدونيلى شوې رسواشوې محروم کړې شوې

﴿أَنْظُرْ كَيْفَ ۚ پدې ايت كېن ترغيب الى الاخرة بيانېږي چې په دنياكېن دځلكوپه خپل مينځ كېن دمال په اعتبارسره حسن اوقبح په اعتبارسره تفاوت دې خوداتفاوت معتبرندې دفضيلت اعتبارپه درجات داخرت باندى دې دنياكېن اگرچه اكثراوقاتوكېن كافرذمؤمن نه په مال كېن زيات وي ليكن داخرت والادرجات ذمؤمن سره مختص دې اوکافربه ورنه محروم وي

﴿لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ ۚ پدې ايت كېن نتيجه دماقبل دلائلوعقليه اونقليه اودواقعاتوبيانېږي چې ددې ټولو دلائلو اودواقعاتومقصد اونتيجه داده چې دالله ﷻ سره شريك مه جوړه ونى، اودغه شانتي په ماقبل كېن ددرجاتداخرت ذكرکړواوپدې ايت كېن يوسبب داسبابودحصول ددرجات داخرت ذکرکړي، اوخطاب په﴿لَا تَجْعَلْ ۚ كېن ياحضور ﷺ ته دې اومرادورنه عام خلک دې اوياخطاب عاموخلکوته دې په قاعدې دخطاب خاص مرادورنه عام سره لکه ولوترى اذوقوا. ﴿فَتَقَعْدَ ۚ داجواب نهى دې اوتخويف دنيوى يااخروي دې اومعنى

(۱)، ترغيب الى الآخرة

(۲)، نمره دلائل مذکوره

دفعہ صادرہ او یا مکث ده ﴿مَذْمُومًا﴾ چي عیبونه اوبدئ په ده وئیلې شي خکه چي مشرک سرې کاذب وي او کاذب مستحق دذم وي ﴿مَحْذُولًا﴾ په معنی دمحروم سره یعنی کچرتہ دالله ﷻ نه علاوه بل څوک خان لپاره کارساز او حاجت رواجور کړي نو په دنیا کښ به دذلت زندگی تیره وي او په اخرت کښ به هم ستاهغه خدایان چي دالله ﷻ سره دې شریک گرځولی وو هغه به ستا مداد اونه کړي.

وَقَطِیْ رُکَّ اَلَّا تَعْبُدُوْا اِلَّا اِیَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ

او حکم کړیدې رب ستا چي مه کوئ عبادت تاسو دبل چا مگر صرف دهغه او احسان کوئ، دمو راوپلا سره

اِحْسَانًا ؕ اِمَّا يَلْعَنُ عِنْدَكَ الْكِبَرُ اَحَدُهُمَا اَوْ كُلُّهُمَا فَلَا تَقُلْ

په نیکی کولو سره، کچري اور سیري ستا په ژوند کښ یو والی ته یو ددې دواړو نه یا دواړه پس مه وایه

لَهُمَا اَبٍ وَلَا تَنْهَرُهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيْمًا ۝ وَاخْفِضْ لَهُمَا

دوئ ته اف قدری اومه رته ته دوئ او کوه دوئ ته خبره ادبناکه (نرمه) او کوژ کړه دوئ ته

جَنَاحَ الذَّلٰی مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا کَمَا رَحَّمْتَنِيْ

وزرد عاجز دوجي دشفت نه او وایه ته اې ربه څما رحم او کړي په دوئ باندی لکه چي دوئ پالنه کړیده څما

صَغِيْرًا ۝ رَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِمَا فِيْ نَفْسِكُمْ ؕ اِنْ تَكُوْنُوْا ضَالِحِيْنَ

په وړ کوالی کښ رب ستاسو ښه خبردې په هغه څه چي ستاسو په زړونو کښ دې کچري یئ تاسو نیکان

فَاِنَّهٗ كَانَ لِلّٰهِ اَوْبَانٌ غَفُوْرًا ۝ وَاَبِ ذَا الْقُرْبٰی حَقُّهٗ وَالْمَسْكِيْنِ

پس بیشکه الله ﷻ دې توبه کوونکو ته بخنه کوونکې دې. او ورکو ه خپلوانو ته حق دهغوئ اومسکین ته

وَابْنِ السَّبِيْلِ وَلَا تُهَيِّدْ تَبٰیْدًا ۝ اِنَّ الْمُبْتَدِيْنَ کَانُوْا اِخْوَانَ الشَّيْطٰنِ

اومسافرته اومه خړ کوه مال په بی خایه خړ کولو سره بیشکه بی خایه خړ کوونکې دي رونه دشیطانونو

وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا ۝ وَإِنَّمَا تُوْعِضْنَ عَنْهُمْ ابْتِغَاءَ رَحْمَةٍ

اودې شيطان دخپل رب نه ډير ناشکره اوکه ته مخ اوگرځوی ددوی نه دوجې دطلب کولو درحم

مِنْ رَبِّكَ تَرْجُوهُمَا فَقُلْ لَهُمْ قَوْلًا مَّيْسُورًا ۝ وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً

درب ستاچي اميدنی لري ته دهغې پس وايه ته دوی ته ويثانزمره اومه گرځوه ته لاس خپل تړلې شوی

إِلَى عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَّحْسُورًا ۝

دخت خپل سره اومه پرانزه لاس په پوره پرانستلو سره پس ناست به پاتی شي ملامته ستوماه

﴿وَقَضَىٰ﴾ پدې ايت کښ امورثلاثه دفعيه دَعَذَاب ذکرکړي پس دواقعۀ داسرا، نه اوددلالتو

عقلية اونقلية نه، امر اول دَدَفْعِيه لپاره توحيددې يعني شرک نه بچ کيدل دي. دَقَضَى لپاره معاني

کثيره دي کله په معنی دخلق سره وي لکه فقهضن سبع سموات، کله په معنی دَحُکَم اوفیضلي سره

وي لکه فاقض مانت قاض، کله په معنی دَفَرَاغ سره وي لکه اذا قضيت الصلوة کله په معنی دارادي

سره وي لکه اذا قضی امرا، کله په معنی دَعَهْد سره وي لکه اذقضيناالى موسى الامر. اوکله په معنی

دامر محکم سره وي، چې نسخ نه قبلوي، دلته ورنه دغه اخيره معنی مرادده، ﴿وَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنِّ

دَدِينِهِ مَخْلُبٌ فَلَمَّا مَقَرَّدِي اِی احسنوا احسانا، اودا دویم امر دې دامورثلاثونه لپاره دَدَفْعِيه

دَعَذَاب، چې هغه دَوَالدينواودنورو خپلوانوسره احسان کول دي خودوالدينوحقوق په نورو

خپلوانو امساکينو اومسافرو باندی مقدم اوفائق وو نو دَدِينِهِ وجه نه حقوق دَوَالدينوپه ټولونورو

حقوقوباندی مقدم ذکرکړې شو اوپنځه اداب ئی بيان کړې شو، الله ﷻ دَوَالدينوسره احسان

اودهغوی اطاعت امر، دخپل عبادت امر سره متصل ذکرکوي اوعطف ددې ئی کړيدې په ماقبل

جملي ﴿تَعْبُدُوا﴾ باندی وجه داده چې الله ﷻ دوجودانساني لپاره علت اوجاعل حقيقی دي

اوموريلار علت مجازي دي نو دالله ﷻ شکرپه داده چې صرف دهغه عبادت اوکړې شي اوبل

څوک ورسره شريک نه کړې شي، اودوالدينو شکرپه داده چې هغوی سره احسان اوکړې شي

نوددينه داهم معلومه شوه چې الله ﷻ سره په عبادت کښ والدين هم شريک کول ندې جائزچې

هغوئ علت مجازي دي نونورڅيزونه په طريقه اولی سره جائزندی اوتنوين په ﴿إِحْسَنَّا﴾ کښ لپاره دتعظيم دې ای احساناعظيما کاملاً (کبر).

قبيۀ والدينوسره احسان اودهغوئ اطاعت واجب دې خويه معاصي کښ دهغوئ اطاعت ندې ضروري دوجي ددي قول دالله ﷻ نه چې وان جاهداک علی ان تشک بی... فلاتطعهما سورة لقمان ايت نمبر: ۱۵، اودوجي دقول درسول الله ﷺ نه چې لاطاعة لمخلوق في معصية الخالق اودغه شانتی والدين اگرچه کافروي خويه اولادباندي حسن سلوک اودهغوئ خدمت کول واجب دې، دوجي دعموم دآياتونو داحسان نه اودوجي ددي قول دالله ﷻ چې وصاحبهما في الدنيا معروفا فامر بمصاحبة الوالدين المشركين بالمعروف (جصاص) اودوجي دعموم دهغه احاديثونه چې په هغې کښ امر داطاعت اوفضيلت داطاعت دوالدينو راغليدي اودغه شان نزول دآيت لاینهکم الله عن الذين لم يقتلوا دحضرت اسماء ؓ دتپوس په باري دحسن سلوک دمشرکی مورسره شويدي. دوالدينو اطاعت فضيلت په باری کښ احاديث قرطبي، ابن کثير، درمنثور وغيره په تفصيل سره ذکرکړيدي

قبيۀ ۲: والدين چې کله کافروي العياذبالله، نودهغوئ سره داحسان طريقه داده چې هغوئ لپاره دهدايت دعاوکړې شي، هغوئ ته داسلام دعوت ورکول اودهغوئ خدمت کول په جان اومال سره

﴿إِذَا يَبْتَغْنَ﴾ امامرکب دې دان شرطيه اومازائده نه لپاره دتاکيدڅکه چې لحوق دنون ثقيله په فعل شرط پوري بغير دزيادت دمانه جائزندی، پس نشي وئيلې چې ان تکر من زيدا يکرمک (کشاف) ﴿عِنْدَكَ﴾ يعني ستاوزير کفالت، ﴿الْكَبِير﴾ تخصيص دبدوواالی حالت څکه اوشولوچې پدې عمرکښ والدين ضعيف شي اودبجو دخدمت محتاج شي اوددې وجه نه په يوحدیث شريف کښ نبي ﷺ ارشاد اوفرمايلو چې رَغْمَ انْفِه رَغْمَ انْفِه رَغْمَ انْفِه، قيل من يارسول الله ﷺ؟ قال من ادرك والديه عدلکرا حدما اوکليهما ثم لم يدخل الجنة (مسلم كتاب البر والصله) ﴿فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أُفٍّ﴾ داولينې ادب دې کلمه داف يالاسم دې دهرهغه صوت لپاره چې دزړه تنگوالی اودیوڅيزيدگنړلو وخت کښ دخولی نه صادريري، اويالاسم فعل دې په معنى داتضجرسره اولفظ داف عبارة النص دې په حرمت داف کولوکښ اودلالة النص دې په هرهغه سلوک کښ دوالدينوسره چې په هغې سره والدينوته

تکليف رسيږي لکه په هغوئ باندې غصه کول شو دهغوئ خدمت نه تنگيدل اوسپکي سپور ورته وئيل. دهغوئ وهل، قيد کول، مزدور جوړول حتی که چې پلار دخپل اولاد په قتل کړ قصاصاً قتل کول ټول حرام دي، ﴿وَلَا تَتَّبِعُهُمَا﴾ دويم ادب دې مراد د دينه منع کول دي داظهار د مخالفت نه په قول کښ د والدينو علی سبيل الرد اویا علی سبيل التکذيب چې دهغوئ يوه خبره رد کړې شي اویا ورته د دروغو نسبت او کړې شي، مطلق نه ورنه ندې مراد ځکه هغه به دلالة النص سره معلوم شويدي د مخکښ جملې نه ﴿وَقُلْ لَهُمَا﴾ دادریم ادب دې چې هغوئ نه خائسته اونر مه خبره کوئ چې دهغوئ ادب پکښ ملحوظ وی، ددې وجه نه حضرت عمر رضي الله عنه ددې ایت په ضمن کښ ارشاد وفرمایلو چې مور او پلار ته په نوم سره اواز کول جائز ندې بلکه هغوئ لپاره به د ادب والا الفاظ استعماله ولې شي لکه يابناه يا اماه شو، ﴿وَآخِضْ﴾ د اخلورم ادب دې چې دهغوئ سره داسی شفقت او مهربانې والاسلوك کوه لکه څنگه چې هغوئ تاسره دوړو کوالی په حالت کښ کولو ﴿وَجَنَاحَ الدُّلَى﴾، الله په معنی د مذلول سره دې يعني وزري د عاجزۍ اوداکنه دانتهائ شفتت اود عاجزۍ نه دهغوئ سره لکه څرنگه چې یو طائر ناست وي په زمکه باندې نوخپلي وزري نی لاندې کړي وي اوچې کله دالوتلو اراده اوکړي نوخپلي وزري کولاکړي، اوبعض مفسرين فرمائی چې کلام مبني دې په استعاري باندې چې تشبيه ورکړي شويده دذل دطائر سره چې خوف زده وي نودامکنیه ده او ثبوت دجنح، ذل ته تخيلیه ده او ثبوت د خفص تر تشبيه ده ځکه چې کله طائر اویریري نو وزري خپلي ملصقي کړي په زمکه پوري، ﴿بِزِ أَرْحَمَةٍ﴾ يعني دا عاجزي او شفقت صرف دوجی د رحمت نه وي خوف او عار دوجي نه نوي، اونه ریا پکښ مقصود وي. ﴿وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا﴾ د اپنځم ادب دې چې هغوئ ته د عار رحمت هم کوئ قفال فرمائی چې چې لفظ د رحمت جامع دې هر خیر لره چې دیني وي او که دنيوي وي، لفظ الرحمة جامع لکل الخیرات فی الدین والدنیا والدين چې کله مسلمانان وي نو دهغوئ په حق کښ رحمت دعا کولو مقصد ظاهر دې او کچري کافروي نو د دعاء رحمت مقصد دادې چې هغوئ لپاره د هدايت سوال اودعاء اوکړې شي ځکه چې هدايت الی الاسلام عین رحمت دې، اوبعض علماء فرمائی چې



د آیات دعام مخصوص منه البعض ذقیلی نه دې او کافروالدين پکښ ندي داخل اوبعض دنسخ قائل دي په ایت دماکان للنبي والذين امنوا الخ التوبة ایت نمبر ۱۱۳) سره او ﴿وَقُلْ﴾ صیغه د امرده او امرچې کله خالي وي دقراثتونه نوحمل کيږي په وجوب باندی نو ددې وجه نه په اولاد باندی والدینوته دعا کول واجب دي، ﴿کَمَا زَيَّاتِي﴾ کاف یا تشبیه لپاره دې نوم مطلب به داسي چې داسې رحمت په دوی باندی او کړه لکه څرنګه چې دوی ځماتربیت او په ماباندی رحمت کړې وو او هرکله چې تربیت مستلزم وورحمت لره نو په جانب دمشبه کښ ذکر درحمت اوشو او په جانب دمشبه به کښ ذکر دتربیت اوشو، او یا کاف تعلیلیه دې نومعنی به ئی داسي چې دوجی د تربیت ددوی نه مالره، ای لاجل تربیتها ئی (روح) لکه څرنګه چې په واذکراه کماهداکم کښ کاف تعلیل لپاره دې، بعض علماء فرمائی چې دادعادرحمت مختصه ده په بعدالموت پوري يعني د هغوی په حیات کښ د هغوی اطاعت کوی او پس دمرګ نه ئی ورته دعا کوی کن باراً فی حیاقما وادع لهما بعدموقما (بحر سمرقند) قرطبی پدي مقام کښ یوه عجیبه واقعه په خپل سند سره دحضرت جابر ؓ نه نقل کړیده چې هغه قابل دیده ده، ﴿زَيَّاتِي﴾ اشاره ده تصحیح نیت ته په ټولو طاعاتو کښ اواخاص طور په احسان کښ دوالدینو سره اوتهدید اوزجر دې پدي چې د هغوی دخدمت نه تنګ شي اوبدئ ګنډي په زړه کښ، ﴿يَمَا فِي نُفُوسِكُمْ﴾ يعني ستاسودزړونو رازونه الله ﷻ ته معلوم دې کوم سرې چی په صدق زړه سره او په اخلاص سره دوالدینو حقوق ادا کوي هغه هم الله ﷻ ته معلوم دې او کوم کس ریایابل څه وجې نه خدمت کوي او په زړه کښ بد ګنډي هغه هم الله ﷻ ته معلوم دې ﴿إِنْ تَكُونُوا صَالِحِينَ﴾ يعني کچرته قصد کوونکې دصلاح اوبرئ دوالدینو سره، نه بین قصد کوونکی دنافرمانی اودفساد او په زړه کښ صادق بی اوڅه غلطی درنه اوشوه یادوالدینو په خدمت کښ څه کوتاهي اوشوه نو ﴿فَإِنَّهُ كَانَ﴾ يعني الله ﷻ به ستاسودغه تقصیرمعاف کړي دا ایت اگرچې په اعتبار دمتعلق سره خاص دې په والدینو پوري خوپه اعتبار دالفاظو سره عام دې ټولو طاعاتولره ﴿لَذَوَّبِي﴾ پدیکښ تقریباترلسو (۱۰) پوري اقوال دعلماؤنه مروي دې، خو زیات غوره دادې (۱) چې مراد ددینه هغه څوک دې چې رجوع کوونکې وي دګناهونونه اطاعت دالله ﷻ ته، (۲) مرادورنه هغه څوک دې چې په تنهائی کښ خپل ګناه یادکړي اوبیاپه هغې

استغفار کوي ۳، مراد ورنه هغه څوک دي چې گناه ورنه صادر شي نو توبه اوباسي بس ورنه گناه صادر شي نو توبه اوباسي بيا صادر شي بيا توبه اوباسي ۴، مراد ورنه محسن دې ۵، مراد ورنه صمد الضحی کوونکی دې. کومه خبره چې مشهوره ده لکه په روايت دابن المنکدر دې چې اوباس دمانبام په وخت کښ نفل کول دي دا خبره داصحيح نده په صحيح حديث کښ صلوة الاوابين اطلاق په صلوة الضحی باندی شويدي.

﴿وَأَتِذَا الْقُرُوءِ بُدِيَ آيَتِ كَبِشْ دَرِي ۳﴾، نور وحق دارانو د حقو قو ذکر کيږي چې ۱، دوالدين نه علاوه د نورو خپلوانو سره هم احسان کوي اوصله رحمي پالي ۲، مساकिन او غريبانو سره امداد کوي ۳، اومسافرو سره همدري کوي ﴿حَقَّهُ﴾ چې کله رشته داران مساकिन وي اوسرې به خپله موسراو مالداره وي نو هغوي سره امداد کول واجب دي، ﴿وَلَا تَبْذَرْ﴾ بعض علماء فرمائي چې تبذير اوسراف مترادفين دي خو غوره خبره داده چې تبذير ونيلى کيږي اتفاق مال في غير حقه يعني مال په داسې مصرف کښ خرچ کول چې په هغې ځای کښ خرچ کول شرعا جائز نوي. لکه په شرع اوبدعاتو کښ مال خرچ کول شويالکه رقص اوسرودشو وغيره، ﴿إِنَّ الْمُبْذِرِينَ﴾ مبذرتنه دشيطان ورور ځکه ونيلى شويدي چې شيطان کومې باطل لاري ته خلک رابلي نومبذرتمال په ذريعي دشيطان امداد کوي، اود هغه سره مشاکل دي په معصيت دالله ﷻ کښ لاهم يواققومم فيمايدعومم اليه ويشاکلومم في معصية الله (زاد المسير) اويامراد داخوة نه مماثلت دي چې مبذرمماثل دي دشيطان سره په دي بدوصفاتو کښ ځکه چې عرب په ملازم للشئ باندی اطلاق داخ کوي لکه چې وائي فلان اخوالکرم والوجود، فلان اخوالسفر (الباب) اويامراد داخوة نه مقارنت دي چې مبذرمقارن دي دشيطان سره په اورکښی لکه الله ﷻ فرمائي ومن يعش عن ذکر الرحمن نقبض له شيطانا فهو نه قرين (زخرف ۳۶) اي قرناهم في النار على سبيل الوعيد (ابن سعود) ﴿وَكَانَ الشَّيْطَانُ﴾ دداتتمه دتعليل ده چې مبذراوشيطان دواړه ناشکره دي دالله ﷻ ځکه چې دمال شکر اداکول دادي چې هغه دالله ﷻ اطاعت اوپه مرضی کښ خرچ شي ځکه چې شکرونيلى کيږي صرف العبد جمع مانعمه الله تعالى ان ماخلق لاجله، اوکله چې دالله ﷻ مرضی اوطاعت خلاف مال خرچه شي نوديته کفران نعمت ونيلى کيږي، نومبذرم دکفران نعمت مرتکب شو لکه څرنگه شيطان کفران دنعمت دالله ﷻ

کړېدې، «وَأَمَّا تُعْرِضَنَّ» پدې ایت کښ ادب بیانېږي په وخت دعدم قدرت لرو د احسان کولو کښ، چې کچرې یوسړې د خپلوانو او مستحقینو سره مالی امداد او احسان کولو باندې قادر نوي نو هغوی ته سخته خبره او بې کاره جواب ورکول ندي جائز بلکه نرمه خبره او بڼې طریقې سره خپل عذری پېش کړي. «عَنْهُمْ» ضمیر د غوره قول مطابق راجع دې مذکورینو ته. «أَبْتِغَاءَ رَحْمَةٍ» د افعال له دې د اعراض لپاره او کنایه ده د فقر نه ځکه چې نیشوالې د مال سبب دې د طلب د مال لپاره او طلب د مال ورسره لازم دې نوددې وجه نه فقر ته نوم د «أَبْتِغَاءَ رَحْمَةٍ» ورکړې شو او یاد اچ «وَأَمَّا تُعْرِضَنَّ» شرط دې او «فَقُلْ لَهُمْ» ورله جواب شرط دې او ابتغاء رحمة دامتعلق دې په جواب شرط پوري او تقدیم د متعلق جزایه جزا باندې په مذهب د کوفیانو باندې جائز دې مطلقاً نو مطلب د ایت دادې چې دوی ته نرمه خبره کوه نوته به د الله ﷻ رحمت طلب کړې دوجی د رحمت ستانه پدوی باندې ای فقل لهم قولاً سهلاً لینا، رحمة لهم وتطيباً لقلوبهم ابتغاء رحمة من ربك، ای ابتغ رحمة الله التي ترجوها برحمتك عليهم (کشاف) «فَقُلْ لَهُمْ قَوْلًا مَّيْسُورًا» مفعول په معنی د فاعل سره دې یعنی نرمه او خوږه خبره ورته او کړه ای لینا لطیفاً طیباً (قرطبی) او یاورنه مراد دعا دیسره چې دوی ته دعا او کړه چې الله ﷻ دی ستامشکل اسان کړي، «وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ» پدې ایت کښ طریقه بیانېږي د مال د خرچ کولو او امر کړې په اختیارولو د میانه روی سره چې د مال په خرچ کولو کښ افراط او تفريط نه کار اغستل ندي پکار چې نه بالکل چاسره امداد کوي او بخل اختیار کړي او نه دومره سخاوت چې هرڅه ختم کړي چې بیا حسرت او ندامت کوي، بلکې خیر الامور او سطها باندې عمل پکار دې، «مَقُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ» د استعاره تمثیلیه د محسوس ده لپاره د معقول ځکه چې د مغلولة محسوس دې او بخل یو صفت قائمه دې په نفس د انسان پوري نومشابه کړې شو حال د بخیلانو د حال دهغه چاسره چې لاسونه ئی ترلی شوي وي په څنډ پوري، لکه څرنګه دهغه لاسونه بند وي د تصرف کولو نه په مال کښ نودغه شانتي بخل د بخیل هم مانع وي هغه لره د تصرف کولو نه په خپل مال کښ، او ذکر د لاس ځکه اوشولو چې په دې سره اخذ او اعطاء کيږي «وَلَا تَبْسُطْهَا» د استعاره ده د اذهاب د مال نه او سخاوت نه په مال کښ او د بسط په مقابله کښ قبض ذکر کيږي خو پدې ځای کښ د بخل نه تعبیر به غل سره او کړي شو ځکه چې جزایات ابلغ وړیا ناست سره قبض ته

اودانهي اگرچې په اعتباردلفظ سره خاص ده خو مراد ورته عموم دې اوهرامني ورته مراد دې «فَتَقَعْدُ مَلُومًا»، دالف نشر مرتب دې «مَلُومًا» مرتب دې په «وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ يَدًا مَحْسُورًا» او «مَحْسُورًا» به مرتب دې په «وَلَا تَبْسُطْهَا» باندې.

إِنْ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ط

ايشكه رب ستافراخه وي رزق لپاره دهغه چاچې اوغواړي اوتنگه وي ئی چاته چې اوغواړي.

إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ﴿٦﴾

بيشكه الله ﷻ دې په خپلو بندگانو باندې خبردار ليدونکې خبردار ليدونکې.

﴿إِنْ رَبَّكَ﴾ دادريم دليل عقلي دې په توحيد باندې چې درزق تنگي اوفرaxي دالله ﷻ په اختيار کښ دې اوازاله دتوهم کيږي چې کچرته څوک سخاوت کوي اولاس اونه تري نوکيدې شي چې داسې غريب شي؟  
نوددې ازاله اوشوله چې رزق فراخ کوونکې اوتنگی ورکوونکې الله ﷻ دې په سخاوت سره انسان غريب کيږي نه اوپه بخل سره انسان مالداره کيږي نه  
﴿إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ﴾ داعلت دې دماقبل لپاره چې الله ﷻ ځني بندگانو لره رزق فراخ کړي اوځني باندې تنگستيا راوړي، ځکه چې الله ﷻ دخپلو بندگانو په مصلحتونو باندې ښه خبردار دې.

وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ حَفِيَّةً ۖ إِنَّكُمْ أَنْتُمْ نَزَرُكُمْ وَلَكُمْ

١. اومه وژنئ ٢. تاسو اولادخپل دوجي ديري روزي ورکوو دوئ ته دلورې نه موږه اوتاسوته هم

(1) دليل عقلي سوم بر توحيد

(2) امر سوم برائ دفعيه عذاب

(3) ظلم اول

إِنْ قَتَلْتَهُمْ كَانَ خَطَاً كَبِيراً ۝ وَلَا تَقْرُبُوا الزَّوْجَ إِنَّهُ كَانَ

بيشكه قتل ددوئ ده گناه لويه، ۴۱ اومه نزدي كيږئ تاسوزناته بيشكه دازنادي

فَاجِشَةً ۝ وَسَاءَ سَبِيلاً ۝ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا

دبي حياني كاراوبده لارده، ۴۱ اومه وژنئ تاسوهغه نفس چې حرام كړيدي الله ﷻ (وژل دهغه، مگر

بِالْحَقِّ ۝ وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيهِ سُلْطَانًا

په حق سره، اوخوك چې اووژلي شو په ظلم سره پس په تحقيق سره مگر خوليدې مونږه وارث دهغه لره اختيار غلبه،

فَلَا يُسْرِفُ فِي الْقَتْلِ ۝ إِنَّهُ كَانَ مَنصُورًا ۝ وَلَا تَقْرُبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا

پس ندي كوي زياتې په قتل كښ. بيشكه دده امداد كړې شويدي، ۴۱ اومه نزدي كيږئ مال ديتيم ته مگر

بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ ۝ وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ ۝

په داسي طريقې سره چې هغه خاښته وي تر دې پوري چې اورسيږي دې خوانئ خپلي ته، اوپوره كوي وعدي لره

إِنْ الْعَهْدُ كَانَ مَسْئُولًا ۝ وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمُ وَزَنُوا

بيشكه دوعدي په باره كښ به تپوس كيدي شي، اوپوره كوي پيمانه چې كله پيمانه كوي تاسو اوتول كوي

بِالْقِسْطِ الَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ۝ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ۝ وَلَا تَقْفُ

په تلي برابري سره (انصاف سره) د اكار «برابروي» ډير غوره دي اوخاښته انجام والادي، ۴۱ اوپيروي مه كوه

مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ ۝ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ

دهغي خيز چې نوي تالره په هغي باندې څه علم دليل، بيشكه غوږونه اوسترگي اوزرونه

۴۱، ظلم ثاني

۱، ظلم ثالث

۲، ظلم رابع

۳، ظلم خامس

كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا ۝ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا ۚ إِنَّكَ

دې ټولو په باره کښ به تپوس کيدې شي <sup>(۱)</sup> اومه گرځه ته په زمکه کښ په تکبر سره بيسکه نه

لَنْ يَخْرُقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طَوْلًا ۝ كُلُّ ذَلِكَ

هرگز نشي شلولې زمکه او هرگز نشي رسيدلې غرونو ته په اوږدوالي کښې ټول دغه مذکور.

كَانَ سَيِّئُهُ عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا ۝

دې منښات ددې په نيزدرب ستاناخوښ

﴿وَلَا تَقْتُلُوا﴾ د ادا د فعيه د عذاب لپاره دريم امر ذکر دې چې هغه د ظلم نه ځان بچ ساتل

دې، او پدې کښ او نه منښات ذکر کيږي، دا اوله نه يې ده چې خپل اولاد مه قتلوي د فقر د خوف نه.

په دور جا هليت کښ عربو به خپلي، بچي دوه (۲)، و جونه قتلولي ځني خلکو به ددې وجه نه قتلولي

چې هغوي به ځان لپاره دا خبره پيغور کړله چې ځماليو سره بل څوک نکاح کوي نو څنگه به نې چې

بچي پيدا شوه نو فوراً به ئې ژوند ئې ښخه کړه (۲)، او ځني خلکو به د افکر کولو چې دا بچي خوڅه

کار روزگار نشي کولې نو د پته به رزق څوک ورکوي؟ نو هغه به ئې قتل کړه، اودا وجه اکثرې

وه، نو پدې ايت کښ ددغي رد او کړې شو چې خپل اولاد فقر د خوف د وجې نه مه قتلوي، او مراد

د قتل نه عام دې که جسماني وي او که روحاني وي، دا ورو قسموته ايت شامل دې، تفصيل ئې په

سورة الانعام (ايت نمبر ۱۵۱)، تير شويدي او مراد د ﴿أُولَئِكَ﴾ په بنات يعني بچي دي ﴿حَفِيَّةٌ

إِمْلَقَةٌ﴾، املاق فقر ته ونيلى کيږي او هر کله چې مراد د فقر نه پدې مقام کښ فقر متوقع وو نو ددې

وجه نه لفظ د حشيه ورسره ذکر شو او په سورة الانعام کښ ور نه مراد فقر ناجزي يعني حالاً غريبت

مراد وو دد وجه نه هلته کښ من املاق بغير د زيادت د لفظ حشيه نه ذکر شو ﴿حَتَّىٰ تَرْزُقَهُمْ﴾ د اتعليل

د نهی د چې رزق ورکوونکی مونږه يو او تقدیم د ضمير چې راجع د اولاد ته په ضمير د خطاب

باندی کنس اشاره ده چې تاسوته هم رزق د اولاد په برکت سره میلا ویږي تقدیم ضمیر الاولاد علی المخاطبین علی عکس ماقع فی سورة الانعام للاشعار باصلهم فی افاضة الرزق (ای سعود) ﴿كَانَ خَطَا﴾ کان ناقصه د اسم نئی ضمیر مستتره د خطا ورته خبرد، او قرات مشهوره بکسر الخاء اوبسکون الطاء د مصدر د خطا خطاء د اوچې بفتح الخطاء شي نویبا اسم مصدر د وئیلی کیږي عمداً گناه ته، ﴿كَبِيرًا﴾ صفت د ﴿خَطَا﴾ لپاره، یعنی لونی گناه دې دادلیل دې پدي چې د خطاء اطلاق کله کله په گناه کبیره باندی هم کیږي،

﴿وَلَا تَقْرُبُوا الزِّنَى﴾ پدي کنس دویمه نهی ذکر کیږي د ظلم نه، په ماقبل ایت کنس د قتل د اولاد نه نهی وه او پدي کنس نهی ده د ایجاد د ولد نه په طریقه غیر مشروع سره چې هغې ته زنا وئیل کیږي اود ﴿وَلَا تَقْرُبُوا﴾ نه مراد نهی د دواعی، مبایدي او مقدمات د زناده چې کوم خیزونه اسباب اود دواعی د زناده هغه هم مه اختیاره وئ هغه هم حرام دي اوزناخو په طریقه اولی سره حرام ده وهومی عن دواعی الزنا ولوارید بالهی عن نفس الزنا تقال ولا تنوا (مدارک) ﴿إِنَّهُ كَانَ فَحِشَةً﴾ فحش اطلاق په هر لونی گناه باندی کیږي او په هری حیائی کار باندی کیږي، ﴿وَسَاءَ سَبِيلًا﴾ سیلا منصوب دې بناء پدي چې تمیز واقع شویدی دساء نه او مخصوص بالذم ورله محذوف دې چې هغه هو ضمیر دې چې راجع دې زانی ته چې په هغې دلالت کړیدی زنا او پدي کنس اشاره ده چې د زنا لپاره مفاسد کثیره دي منجمله دهغې نه دادي چې پدي سره اختلاط په انساب کنس راخي، عدم تربیت د ولد الزنا، فساد په معاشره کنس راخي چې هغه مستلزم دې قتل مقاتلي لره وغیره، ﴿وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَ﴾ دادریمه نهی ده د ظلم نه چې هغه قتل د نفس دې بغیر د سبب شرعی نه ﴿حَرَّمَ اللَّهُ﴾ مفعول به مقدره دې ای حرم الله قتلها او مراد ورته حرمت د هغه نفس دې چې محفوظ وي په اسلام سره یاپه جزئی سره او یاپه عهد سره. ﴿إِلَّا بِالْحَقِّ﴾ قتل د نفس حرمت مغلظه دې او حل د اعراضی دې د دې وجه نه اولکه نهی د مطلق نفس د قتل نه اوشوه او په استثنا سره نئ حل ثابت شود و چې دیود اسبابو شرعیونه چې هغه درې (۳) اسباب دي (۱) ارتداد (۲) قتل عمد مؤمن (۳) زنا بعد الاحصان اود دې ایت په ترکیب کنس متعدد اقوال راغلې دي (۱) سببه ده

جار مجرور متعلق دې په ﴿وَلَا تَقْتُلُوا﴾ پوري او استثناء مفرغه ده يعنې مستثنى منه محذوف دى  
 اى لا تفتلوا بسبب من الاسباب الاسبب الحق ۲، بآء لپاره د ملاسته ده او جار مجرور متعلق دى نه  
 مقدر پوري چې هغه متلبس دې او جار مجرور سره د متعلق نه حال واقع شويدي دفاع نه  
 اوياد مفعول نه تقدير د عبارت داسې دې لا تفتلوا الامتليس بالحق داپه هغه صورت کښ چې حال  
 شي دفاع نه، اوچې حال شي د مفعول نه نوبيا به تقدير د عبارت داسې شي لا تفتلوا الامتنس  
 بالحق ۳ ﴿إِلَّا بِالْحَقِّ﴾ د مفعول مطلق دې د ﴿وَلَا تَقْتُلُوا﴾ لپاره په اعتبار د موصوف مقدره سره  
 تقدير د عبارت داسې دې چې لا تفتلوا قتل ما الا قتل متلبسا بالحق، ﴿وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُومًا﴾ يعنې بغيرد  
 يو سبب نه چې مبيح للقتل وي، ﴿فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيَّهِ﴾ مراد دولي نه هو الطالب بدمه شرعادي چې  
 هغه وارث د مقتول دې برابره ده سرې وي که ښځه وي غټ وي يا وړوکې وي خو على قدر  
 المواثيچ چې اقرب به مقدم وي په ابعدي باندې او يا ورنه مراد سلطان او بادشاه دې په وخت د عدم  
 د وارث کښ، ﴿سُلْطَنًا﴾ مراد ورنه تسلط او قدرت دې په قاتل باندې په قصاص ياپه ديت  
 سره، او يا ورنه مراد حجت دې لپاره د قصاص ﴿فَلَا يُشْرَفُ فِي الْقَتْلِ﴾ اسراف في القتل دادې چې  
 ديو په خائي باندې دوه قتل کړې، يا د اصل قاتل په خائي بل څوک دهغه په رشته دارانو کښ قتل  
 کړې، او يا د مقتول مثله يعنې اندامونه پريکړي، ﴿إِنَّهُ كَانَ مَنصُورًا﴾ علت دنهي لپاره دې  
 ضمير راجع دې ولى ته، مراد ورنه دادې چې په دنيا کښ ورته الله ﷻ حق د قصاص ورکړې دې  
 او حق ديت ورکړې دې او حکام ته ئې امر کړې دې لپاره د امداد دهغه، او يا ضمير راجع دې مقتول ته  
 مطلب دادې چې الله ﷻ دده امداد او کړوچي په دنيا کښ به دده د قاتل نه قصاص ياديت اغستلي  
 شي او په اخرت کښ به ده ته اجرا و ثواب ميلاويږي، يعنى انه منصور في الدنيا بايجاب القود على قاتله و في  
 الاخرة بتكفير خطاياهم (خازن)

﴿وَلَا تَقْرُبُوا﴾ داخل ورمه نهى ده د ظلم نه چې ديتيم مال په ناحقه سره مه خورئ او په نهى  
 د قربت سره مبالغه مقصود ده په نهى د تصرف کښ ﴿إِلَّا بِأَلْتِي هِيَ أَحْسَنُ﴾، موصول صفة دې



ذموصوف محذوفه لپاره چې هغه خصله دې ای الا بالخصله التي هي احسن الحاصل. یعنی په هغه خصلت او طریقي سره پکښ تصرف جائز دې چې هغه ښه خصلت او ښه طریقه وي چې هغه دیتیم مال حفاظت دې، یادگتې او ربح پکښ مقصودوي او تجارت ورله او کړې وغیره وهی حفظه وطلب الربح فیک والسعی فیما یزیدبه (فتح القدیر) «حَتَّى يَبْلُغَ أَشُدَّهُ» داغایه دمذکور لپاره نده بلکه دمفهوم لپاره ده چې هغه تسلیم او حواله کول دي، مطلب دایت دادې چې دیتیم دمال حفاظت کوئ او هغه ته ئی مه حواله کوئ ترڅو چې بالغ شوې نوې او چې بالغ شي او په خپلي نفع نقصان باندی پوه شي نوییاورته حواله کړئ، او په "اشد" کښ اشاره ده کمال عقل دیتیم، والمراد ببلوغ الاشد کمال عقله ورشده بحيث يمكنه القيام بمصالح ماله (خازن) «وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ» په ماقبل کښ خلورمنهيات ذکر شو او اوس په مینځ کښ درې او امر ذکر کیري اول امر دادې چې ایفاء عهد کوئ او مراد په ایفاء سره عمل کول دي دمقتضى دهغې اوعدم نقض دعهد دې او مراد دعهدنه ټول مامورات دالله ﷻ او ټول نواهي دالله ﷻ دي که هغه تعلق لري دحقوق الله سره یادحقوق العبادسره، «إِنْ أَلْفَعْدَ» وضع داسم ظاهريه ځای دمضمرباندی لپاره داهتمام شان ده «كَانَ مَسْئُولًا» پیدیکښ حذف الایصال شویدې اصل کښ داسې دې (مسئولانه) یعنی دعهد کوونکې نه به دعهد په باري کښ تپوس کولې شي چې خپل عهددي پوره کړیدې کنه؟ اویا «مَسْئُولًا» په معنی دمطلوباً سره دې چې داعهدبه طلب کولې شي دمعاهدنه، اویا داچې داعبارت په حذف دمضاف سره دې یعنی ان صاحب العهدکان مسئولاً، اویا داچې خودعهد نه به تپوس کولې شي په ورځ دقیامت لپاره دتبکیت دناکت اوناقض لکه څرنګه چې به تپوس کولې کیري دژوندئ ښځه کړې شوي جینی نه چې بای ذنب قلت (التکویر: ۹)، «وَأَوْفُوا أَلْكَیْلَ»، دادویم امر دې چې ایفاء دکیل اووزن کوئ، او مراد دایفاء نه اتمام یعنی پوراوالې دې په ټول کښ «إِذَا كَلَّمْتُمْ»، یعنی چې کله تاسو بل چاته ټول کوئ نوپه هغې کښ پوراوالې کوئ، «وَزِنُوا» دادریم امر دې چې په وزن کښ کمې مه کوئ، نودا امر دې په اتمام دوزن سره اوماقبل امروو په اتمام دکیل سره، «بِالْقِسْطِ طَاس» په نزد اکثرو علماء دالفظ عربي دې اسم دې لپاره دمیزان (تلی)، ځني علماء فرمائي چې دامشتق دې

دَقْط نه چې هغه انصاف ته وئيلی کيږي نوهرکله چې ميزان هم يوه اله ذاتصاف وه نو هغې ته قسطاس او وئيلی شو، خوصاحب دبحر علامه ابوحيان پدي رد کړيدې چې دادواړه جدا جدا دي ځکه چې ماده دَقْط، ق، س، ط ده او ماده دَقْطاس، ق، س، ط، س، ده نولهدا داماخوذ دَقْطس نه دې نه دَقْط نه، اوپه نيزد بعض علماء دالفظ عجمي يعني رومي دې اوبيامعرب شويدي اوپه لغت رومي کښ قسطاس وئيلې کيږي ميزان ته اوداقول دامام مجاهد رحمته الله عليه اوابن دريد رحمته الله عليه اوابن جبير رحمته الله عليه وغيرهم دې اودې قول ته ترجيح ورکړيده علامه آلوسي رحمته الله عليه هغه فرمائي، وعلی القول بانه رومی معرب وهو الصحيح «روح ج ۱۵ ص ۷۲»، نولهدا دپته مطلقا غلط وئيل لکه بعض مفسرين ورته وئيلی دې داغير مناسبه ده اودامخالف د اثنائوله قراناعربيا، سره ندې ځکه چې نقل کيدل ددغه شانتني الفاظو عربي ته اوبيامستعمل کيدل په کلام دَفصحاء کښ اواحکام دکلام عربي پدي جاري کيدل مثلاً تعريف تنکبروغيره سره داعربي اوگرځی لانه بعد التعريف والسماع في فصيح الکلام يصير عربيا فلاحاجة الى انکارتعريبه (روح، ۲)، اوباتول قرآن ته عربي وئيل تغليبا دي او (۳)، ياورنه مراد اسلوب عربي دې ﴿الْمُسْتَقِيمُ﴾ داناکيداً اوئيلی شوچې په هغه تلمميزان کښ څه قسم کوږوالې اوانحراف مه کوئ ﴿ذَٰلِكَ﴾ مشاراليه ئی ايفاء الکيل اواتمام دوزن دې ﴿حَقْمٌ﴾ يعني په دنياکښ انصاف اوپوره وزن په خلکوکښ دنيک نامن اوپه کاروبارکښ دترقي ذريعه گرځيږي ﴿وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا﴾ اوانجام په اعتبارسره هم ډيربهرتدې ځکه چې الله تعالى دظرفه ثواب اوانعامات ميلاويري اوپه حديث کښ راغليدي چې القاهر الصدوق الامين مع النبيين والصديقين والشهداء والصالحين.

﴿وَلَا تَقَفْ﴾ داپنځمه نهی ده دظلم نه، چې بې حقيقه خبري مه کوئ اوبې دليله خبري اتباع مه کوئ، تقف، مشتق دقيافة نه دې دچاد نقش قدم باندی تللوته وئيلې کيږي، اوبديکښ دوه لغته راغليدي قفايقفو، اوقاف، يقوف ﴿مَا لَيْسَ لَكَ بِهِمْ عِلْمٌ﴾ همراد دَعِلْم نه پدي ځای کښ اعتقاد راجع دې برابره خبره ده چی هغه دليل قطعی نه حاصل شوې وي اوکه ظنی نه، المراد بالعلم هو اعتقادالراجح المستفاد من مستندقطعي کان اوظنيا (ابن سعود) نولفظ دَعِلْم ظن اويقين دواړوته شامل دي اوهرکله چې

علم نکره ده اوپه سیاق دَنفې کښ واقع شویده چې مفید دَعموم ده نوداسالبه کلیه ده چی مستلزمه ده ایجاب جزئی لره. نودایت مطلب داشوچی دهغه خیزاتباع مه کوه چې په هغې بندی تاته هیڅ قسم علم نوي، چې کوم علم په هغه خائ کښ مطلوب وي لکه چې په باب دَعقاندو کښ علم قطعي مطلوب دې نوکه هغه وو نواتباع به کیدې شي کئی نه به شي کیدې اودغه شانتي په کوم خای کښ دلیل ظني کافي وو اومطلوب وو نوهلته به دهغې اتباع کیدې شي. نوددینه معلومه شوه چې دَدې ایت نه استدلال کول پدې خبره چې خبرواحد مفیدللعلم ندې اویاتقلید دمجتهد ندې پکار، غلط دې اودغه شانتي داایت عام دې هر قسم اقوالواو افعالولره چې بې دلیل له اوبې تحقیقه وي مثلاً دروغ، بهتان، بغض عداوت، ناجائزتقلید رسم، رواج پابندي وغیره ته شامل دې، ﴿إِنْ أَسْمَعَ﴾ یعنی دَدې ټولو اعضاء په باره کښ به تپوس کیري دَسترگوپه باري کښ به تپوس کیري چې دَدې استعمال دِ په کوم خائ کښ کړې دې دغه شانتي دغوږ په باره کښ به تپوس کولې شي چې پدې سره دي څه اوریدلي وو، دزړه په باره کښ به تپوس کولی شي چې پده کښ دَ څه خیزعزم پت کړې وو، نوددې توجیه په بناء داتپوس به دانسان نه وي، نوپدې خائ کښ دَ ﴿أَلَسْمَعَ﴾ مخکښ مضاف مقدر دې یعنی ان صاحب السمع کان مسئولاً، ځکه چې سوال به دمکلف نه کیري اودا اعضاء خومکلف او عاقل ندي اویا (۲) مقصد دادې چې سوال به دَدغې اعضاء نه وي لپاره دَ رسوائی دَدغه انسان چې خپل اعضاء به پري په خپله گواهي ورکړي لکه په بل خائ کښ الله ﷻ فرمائی الیوم نخم علی الفواهم (یس ۲۵)، اودغه شانتي ذکر په سورة حم السجدة ایت نمبر (۲۰) کښ هم دې اویا (۳) مقصد دادې چې دَدې اعضاء نه به دانسان تصدیق طلب کولې شي چې یوسړې دعوی اوکړي چې داخبره ما اوریدلي ده نودغوږ نه به تصدیق طلب کولې شي چې آیاده رشتیا اوریدلي وه یاپدې دعوی کښ دروغژن دې، دغه شانتي دَسترگونه به تصدیق طلب کولې شي، زړه نه به تصدیق طلب کولې شي آیاداسړې په فلاني خیزباندی عالم وو اوپه هغې باندی ئي فکرکړې وو چې په کوم خیزباندی دَعلم لرو دعوۍ کوي، یادې په خپلي دعوی کښ دروغژن دې، دَدې دواړو توجیهاتو په بناء تقدیر دَعبارت ضرورت نیشته اوتخصیص دَدې درې (۳)، اعضاؤ دَدې وجه نه اوشولو چې سمع اوبصر اسباب دَعلم دي اوفؤاد یعنی زړه اله دَعلم ده اوهرکله چې سمع اوبصر په ذریعې علم زیات حاصلیدلو په نسبت سره نورو حواسوته نوددې وجه نه اکتفا پدې اوکړي شوبه دَافقه، شامه دَاسه ذکر اوانشوي

«وَلَا تَمَشْ» داشپړمه نهې ده دظلم نه چې هغه غرور او تکبر دې «مَرَحًا» بديکش دوه، ۲، قراءته راغلیدي عام او مشهور قرانت په فتح ذرا، سره دې د مصدر حال واقع شوی دی دضمیر فاعل د «تَمْش» نه په اعتبار د مضاف مقدره سره ای دمرح او یا مفعول مطلق دې د فعل مقدر لپاره چې غرح دې ای غرح مرحا او یا مفعول له دې ای لاجل المرح او دویم قرانت په کسری سره دې اوصیغه د اسم فاعل ده او منصوب دې بنا بر حالبت او مراد دمشي نه فخر او تکبر دې او هر کله چې تکبر او تواضع دواړه د صفاتو د قلب نه دي یعنی په زړه کېن وي خواترئی په گرځېدلو کېن ظاهرېږي نو ددې وجه نه د تکبر سره لفظ دمشي راغې او په سورة الفرقان آیت نمبر ۳، کېن د مؤمنین په اوصافو کېن هم دمشی علی الارض هونا ذکر راغلیدې. «إِنَّكَ لَنْ تَخْرُقَ» دا علت دې لپاره د نهې د تکبر نه او پدیکېن تهکم دې په لونی کوونکې پورې چې ای بنده ته ولې تکبر اولونی کوي؟ ته خو یو کمزورې اضعیف بنده نی دپاڅه اولاندې نه، گیر او محاط نی په دوه، ۲، انواعو د جمادینو سره، نه دومره طاقتور او قدرت والائی چې زمکه سیري کړي او نه دومره دنگ او غټ نی چې د غرونو سرته اورسي ځکه چې تکبر خوددغه دوه، ۲، څیزونو دوجې نه کیږي اودا دواړه په تا کېن مفقود دې او امام رازی رحمته الله علیه فرمائی چې مشي مستلزمه ده ارتفاع او انخفاض لره یعنی اوچت والې اولاندې والې په مشي کېن راځي، نوالله عز وجل تنبیه ورکړه چې په حالت د انخفاض کېن د زمکې په شلولو باندې قادر نه نی او په حالت د ارتفاع کېن د غرونو سرته په رسیدلو باندې قادر نه نی بلکه یو عاجز او کمزورې بنده نی، نوڅه لپاره تکبر کوي، قرطبي فرمائی استدلال العلماء هذه الآية علی ذم الرقص وتعاطیه، یعنی ددینه د کله احرامت هم معلومېږي ځکه چې په رقص او گډه اګېن مرح په طریقي د آشذیت سره موجود دې

«كُلُّ ذَلِكَ» مشارالیه د ذلك لپاره ماقبل ذکر کړې شوي خصلتونه او عادتونه دي نو بڼه پدې اضافت به په سټه کېن به اضافت لامي وي او ذابه اضافه البعض الی الكل د قبیلې نه وي، نومعنی به نی داسې شي چې ټول دغه مذکور خصلتونه، منهیات دي الله عز وجل ته ناخوښ یعنی پدغه مذکور کېن کوم منهیات چې دي هغه الله عز وجل ته ناخوښ دي، نو مراد د سټه نه فقط منهیات شو، او تنبیه فقط په منهیاتو ځکه او کړې شوه چې تخلیه اولی وي د تخلیه نه اودفع د مضرت

اودمفاسدو اهم وي دجلب منفعت اومصالحونه. اوياضافت بياني دي اويده ذلك سره اسره  
تولومذكوروته ده كه اوامردي اوكه نواهي دي خونواهي ورنه مراددي صراحه يعني هغه  
صراحتامذكوردي اومامورات ورنه دلالة مراددي يعني ددي اضداد مراددي مثلاً: وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ  
نه ددي ضديعني عدم ايفاء عهدوالاحرمث دلالة معلوميري نومطلب به ئي داشي چي دغه تول  
مذكوركه اوامردي كه نواهي دي داتول خراب اويديخيزونه دي بعض بعينه اودبعضو  
اضدادياصراحتا اويادلالة، الله ﷻ ته ناخوبن دي، اوداترجمه حضرت شيخ الهند رحمه الله غوره كړيده  
او «مَكْرُوهاً» خبردې د «كَانَ» لپاره اومراد د «مَكْرُوهاً» نه مبغضايعني ناخوبن دي وهوالذي لايرضاه  
الله عزوجل ولايامريه، قرطبي، اومراد ورنه هغه ندې چي كوم مصطلح دفقهائودې اكرچي هغې ته هم  
شامل دې خكه چي مبغض كله حرام وي اوكله مكروه اصطلاحي وي، نودلته ورنه مراد حرام دې  
اوتعبيرورنه په لفظ دمكروه خكه اوشوچي اشاره راشي دې خبري ته چي يوشى الله ﷻ ته مبغض  
اومكروه وي نومجرد كراهت كافي دې ديوينده لپاره په وجوب دمنع كبن دهغې خيزنه چي ده  
خپل خان دهغې خيزنه منع كړي، ووصف بذلك بمطلق الكراهة مع ان اكثره من الكيانرلايذنان بان  
مجردالكراهة عنده تعالى كافية في وجوب الكف عن ذلك (ابن سعود، روح).

ذَلِكَ مِمَّا أَوْحَى إِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ ۚ وَلَا تَجْعَلْ

داجي ذكرشول اوامراونواهي دبعضي هغه احكاماتونه دې چي وحى كړيده تاته رب ستادحكمت نه<sup>۱</sup> اومه مگرخوه

مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَلْقَى فِي جَهَنَّمَ مَلُومًا مَذْمُورًا ۝

دالله ﷻ سره معبود بل پس اوبه غورخولى شي ته په جهنم كبن ملامته كړې شوې رتلې شوې.<sup>۲</sup>

أَفَأَصْفُكُمْ رَبُّكُمُ بِالْبَيِّنَاتِ وَأَتَّخَذَ مِنَ الْمَلِكَةِ إِنَاثًا ۚ

ايپس غوره كړې ئي تاسورب ستاسوپه خامنوسره اونيولى دې دملانكونه لونړه

۱. نمره ماقبل واعاده توحيدبارسوم

۲. زجر

## إِنكُمْ لَتَقُولُونَ قَوْلًا عَظِيمًا ۝

بیشکه تاسو خامخاوانی کوئ خبره ډیره لویه

﴿ذَلِكَ﴾ مشارالیه ددې لپاره په تاویل د مذکور سره ماقبل ټول اوامرونو اهی دي او پدیکې تفسیر دهغه حکمت ذکر کړې چې د کوم بیان په سوره النحل ادع الی سبل ربك ایت نمبر ۱۲۵ کښ ذکر شوې وویعني دامذکور ټول احکامات که اوامر دي یا نواهي په حکمت الهي باندې مبني دي او ددې احکاماتو په منلو کښ د انسان خیر او فائده ده او من په ﴿مِمَّا﴾ کښ د غوره توجیه مطابق تبعیضیه دې ځکه چې دامذکور بعض احکامات شرعیه دي او ټول ندي. من الحکمة، د حکمت ډیر معاني کړې شويدي دلته تنه راجحه معنی د علم الشرائع ده چې په هغې سره انسان ته د الله ﷻ معرفت او په عمل سره ورته خیر حاصلیږي، او یا مراد د حکمت نه محکم دې چې نسخ نه قبلوي، نوم مقصد دادې چې دامذکور هغه احکامات دي چې محکم دي نسخ نه قبلوي او عقل هم ددې په صحت باندې دال دې اوصاحب دکشاف د حضرت ابن عباس ؓ نه نقل کړيدي چې د آیتونه په الواح د حضرت موسیٰ ؑ کښ هم موجود وو او ﴿مِنْ الْحِكْمَةِ﴾ جار مجرور یا متعلق دې په ﴿أَوْحَى﴾ پوري ای اوحی من الحکمة، او من پکښ یا تبعیضیه دې ځکه چې د بعضی د حکمتونو نه دي او یا ابتدائي دې او یا جار مجرور متعلق دې په مقدر پوري او په اعتبار د مقدر سره حال واقع شويدي دما کښ د موصول نه ای من الذی اوحاه الیک ربك کاتا من الحکمة روح، او یا جار مجرور بدل واقع شويدي د موصول نه.

﴿وَلَا تَجْعَلْ﴾ پدې کښ اوومه نهی د ظلم نه ده چې هغه شرک دې، ددې مذکور احکاماتو ابتداء هم په نهی د شرک سره شوې وه او په اختتام کښ ئی هم دوباره نهی د شرک نه اوشوه پدیکښ اشاره ده چې د ټولو طاعاتو او حسناتو بنیاد توحید دې او د ټولو ظلمونو او شرونو بنیاد او جره شرک دې کرره لانه المقصود والتوحد راس کل حکمة (جامع البیان) او خطاب په ﴿وَلَا تَجْعَلْ﴾ کښ امت ته دې په واسطه د حضور ﷺ سره، ﴿فَتَلَقَى﴾ د انتیجه او تخويف اخروي دې ﴿مَلُومًا مَّذْحُورًا﴾ په مخکني

آيت کڻس ﴿مَذْمُومًا مَّحْدُولًا﴾ ذکر شوې وو، نوفرځ په مينځ دملوم اومذموم کڻس دادې چې مذموم استعمال په هغه ځای کڻس کيږي چې کس په يوفعل قبيح کڻس شروع کوي نوپه هغې وخت کڻس دهغه فعل قبح اوگناه اونقصان ورته ذکرکړې شي، اودم ورته بيان کړې شي نوديته مذموم ونيلي کيږي، اوملوم ونيلي کيږي هغه چاته چې هغه ته دفعل دم بيان کړې شوې وي اوهغه دهغه فعل قبيح ارتکاب اوکړې نودهغې نه وروستو ملامت کولې شي اوورته ونيلي شي لم فعلت کذا(داکارتاولې اوکړو)، ماحمک عليه(څه باعث وو په تاباندي) نوديته ملوم ونيلي کيږي. ناول امر(دشک هغه دم دې په دنياکڻس اواخري لوم دې په عقبی کڻس اوفرځ په مينځ دمخدول اومدحور کڻس دادې چې مخدول ونيلي کيږي هوالثروك اعانته ونصره والمفوض الی نفسه چې دهغه اعانت اوامداد پريخودلې شوې وي اوخپل ځان ته حواله کړې شوې وي اومدحور ونيلي کيږي المطرود المبعد علی سبيل الاهانة والاستخفاف به يعني چې هغه رتلې شوې اولري کړې شوې وي په طريقي دذلت اوسپکوالی سره، نودمشرکينومعبودان په دنياکڻس ددوي نصرت اوامدادنشي کولې نومخدول شو اوپه آخرت کڻس به دالله ﷻ درحمت نه لري اومطرود به وي علی سبيل الاهانة ورته به ونيلي شي اين شرکاؤکم ماکنتم تعبدون، نوخلاصه داده چې وصف دذم اوخذلان په دنياکڻس دې، نوځکه هلته ﴿فَتَقَعْدَ مَذْمُومًا مَّحْدُولًا﴾ ذکرشو، اوعذاب جهنم ورسره ذکرنشواوصف دلوم، او(دحور) په آخرت کڻس دې نوځکه دلته ورسره جهنم ذکرشو اوداسې اوونيلي شو ﴿فَتَقَلَّى فِي جَهَنَّمَ مَلُومًا مَّدْحُورًا﴾ اوهرکله چې افعال دانسان په دنياکڻس اختياري دي اوپه آخرت کڻس دې غيرخودمختاروي نوځکه په مخکني آيت کڻس ﴿فَتَقَعْدَ﴾ ذکرشو، چې هغه يوفعل اختياري دې اودلته ذکر د﴿فَتَقَلَّى﴾ اوشو چې هغه دالقاء نه دې چې داپه اوصافو اوافعالو غيراختياريوباندي دلالت کوي، ولى القعود هناك واللقاء ههنا اشارة الى ان للانسان في الدنيا صورة اختيار بخلاف الاخرة، (اليشابوري).

«أَفَأَصْفُكُمْ» يعني ڪيئن زجربيان پري به مشرڪينو باندی به شرڪ بالسلنڪه سره جي مشرڪينو به ونييل، بعد الله جي فرشتي ڏانهن ﷺ لونه دي. او استفهام انڪاري دي اوداڃل دي نه مقدر باندی يعني مستقيم عنه مقدر دي اوفاء عاطفه ده او

«أَفَأَصْفُكُمْ» عطف دي په هغه مقدر باندی نو تقدير عبارت داسي دي افضلکم علی جنبه فحکم بافضل الاولاد روح، اويافاء استنافيه ده او تقدير عبارت ته ضرورت نيسته او اصفکم باب افعال دي دصفوة نه دي اوداويلی ڪيري ترجيح ورکولوته، نومقصد دادی جي آيا الله ﷻ تاسونه فضيلت درکريدي اوتاسوته ئي ترجيح درکريده په نارينه اولاد سره او خان لپاره زنانه اولاد يعني لونه نيولي دي؟ جي هغه يوکمزوري مخلوق دي جي تاسوني خان لپاره هم نه خوبئو اوتعبير ڏينان ته په انان سره ڇڪه اوشو جي اشاره راشي ضعف دهغوي ته «قَوْلًا عَظِيمًا» يعني يودالله ﷻ لپاره اولاد ثابته ول جي هغه مستلزم دي ترڪيب لره په الله تعالیٰ ڪيئن جي منافي دي دقدم اوجوب سره دايوجهل دي اوقول باطل دي اودويم اضعف الاولاد جي هغه بنات دي دهغي ثبوت الله ﷻ لره ڪول جهل عظيم دي.

| وَلَقَدْ                                                                                            | صَرَّفْنَا | فِي         | هَذَا  | الْقُرْآنِ     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------|--------|----------------|
| ۱۱. او خامخايه تحقيق سره باربار بيان ڪريده مسئله دتوحيد، مونڙه پدي قرآن ڪيئن                        |            |             |        |                |
| لَيَلَّا تَكْرُؤًا                                                                                  | وَمَا      | يَزِيدُهُمْ | إِلَّا | تُفُورًا ①     |
| لپاره ددي جي نصيحت قبول ڪري دوني اونه زياته وي دقرآن دوني لره مگر لري والي دحق نه.                  |            |             |        |                |
| قُلْ لَّوْ كَان مَعَهُ إِلَهَةٌ                                                                     | كُنَّا     | يَقُولُونَ  | إِذَا  | لَا تَبْتَغُوا |
| اوايه ته ڪجري وو دالله ﷻ سره نور معبودان لکه جي دوي وائي نو پدغه وخت ڪيئن خامخا تلاش ڪري به وه دوني |            |             |        |                |



إِلَى ذِي الْعَرْشِ سَبِيلًا ۝ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُقُولُونَ

خاوند دعرش نه يوه لاره . پاكي ده الله ﷻ لره اولوي دې دهغي نه جي دوي وائي به حق دانده ﷻ كښ

عُلُوًّا كَبِيرًا ۝ تُسَبِّحُ لَهُ السَّمَوَاتُ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ ۝

به لوي ډيري سره . پاكي بيانه وي الله ﷻ لره اوه اسمانونه اوزمكه او هغه خوك جي پدي كښ دي

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ

اونسته هغ شي مكر تسبيح وائي متلب دحمد دهغه سره ليكن نه پوهيئ تاسو به تسبيح دهغوي باندی

إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا ۝

بيشكه الله ﷻ صبرناك بخښونكي دي

﴿وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِيهِ دِي ايت كښ زجر ذركيري په نفرت ددوي باندی دقرآن سره اوصرفنا

دياب تفعل نه دي په لغت كښ تغييرته ويلي كيږي او په اصطلاح كښ يوخيژامثله متعدده ته

تحويل كولوته ويلي كيږي اولته مفعول چې هغه التوحيد دي مقدر دي نومقصد دادي چې مونږ

دامثله توحيد په مختلفو دلائلوسره بيان كړيده، كله په دلائلوعقليوسره كله په نقليلوسره كله په

امثالوسره . كله په واقعاتوسره وغيره اوبعض مفسرين فرمائي چې مفعول مقدر هغه داقول سابق

د مشركينو دي چې الملكة بنات الله نوتقديردعبارت داسې دي چې صرفهاذا القول خوقول اول

زيات راجع دي ﴿لَيَذَكَّرُوا﴾ مراد د تذكرنه، تدبر تفكر او وعظ قبولول دي اومراد تنه هغه ندي چې

بعدالنسيان حاصل شي ﴿إِلَّا تُفُورًا﴾ يعنى ددغى تصريف د وجه نه پكاروه چې دوي حق ته قريب

شوي وي خودضد اوعناد دوجي نه دوي دحق نه نورهم لري شولي . نومراد د﴿تُفُورًا﴾ نه

تباعد اولري والي دحق نه دي اى تباعدا عن الحق وغفلة عن النظر والاعتبار (قرطبي)

﴿قُلْ لَوْ كَانَ مَعَهُ ۝ دامتعلق دي په ۝ لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ ۝ پوري اودارد دي شرك فى الالهيت

باندی اوعام مفسرين دايت مقصد داسې بيانه وي كچرته دالله ﷻ سره بل خدائى موجود وي

نودعادت موافق هغه به د ذى العرش الله ﷻ سره په سلطنت كښ جگړه كوله اودخپلي حسي

سلطنت مطالبه به ئی کوله چې هغه مستلزم دې امکان تمناع لره او امکان فساد لره اودا خو باطل دې نومعلومه شوه چې بل خدای هم نیشته دې ددې تحقیق انشاء الله په سورة الانبیاء کښ به راشي، نو ددې توجیه په بناء مراد د «سَبِيلًا» هغه اسباب دغلبې اوجگړې مراد دي یعنې لاره د جگړې ای بالغالبه والفهر لیزیلوا ملکه (خازن) اود حضرت شیخ الشیوخ رحمته الله علیه په نیز راجحه توجیه دایت داده چې دادلیل دې په عجز د معبودانو مشرکینو، ځکه چې مشرکینو به دخپلو معبودانو په باره کښې به ئی ونیل چې مونږه د دوی عبادت ځکه کوو چې داز مونږه سفارشیان دي الله ﷻ ته نواله ﷻ اوفرمائیل چې بیاخوپکارده چې داسفارشیان دي الله ﷻ ته دقرت اونزدیکت لاره طلب کړې. ځکه چې سفارش کوونکې چې چاته سفارش کوي نواول دهغه قربت اونزدیکت حاصله وي اوڅوک چې نزدیکت اوقربت طلب کوونکې وي نوهغه عاجزه وي اوڅوک چې عاجزه اومحتاجه وي نوهغه اله نشي کیدې ځکه چې عجز اواحتیاج خاصه اوعلامه دامکان اوحادث ده اواله واجب الوجود اوقديم وي، نو ددې توجیه په بناء مراد د «سَبِيلًا» هغه لاره دقرت اونزدیکت ده «سُبْحَنَهُ» پدې ایتونو کښ مسئله توحید بیانېږي او په «سُبْحَنَهُ» کښ اشاره ده نفی د شرک فی الوهیت ته چې هغه مستلزم وو امکان تمناع لره اومغالبه لره یعنې الله ﷻ د عجز اوتصادم نه پاک دې او په «وَتَعَالَى» کښ اشاره ده نفی د شرک فی الملئکة ته چې هغه دا قول ددوی دې چې الملئکة بنات الله چې دامستلزم دې تماثل لره یعنې الله ﷻ لره مماثل راتلل دذینه الله ﷻ اعلى دې په لوی علوی سره اوتقیید په وصف د «کَبِيرًا» سره لپاره دمبالغې دې په کمال تنزه کښ (کشاف) «وَتَسْبِيحُ لَهُ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ يَهْدِي كُنْزَ عِلْتِ بِيَانِيْرِ لِبَارِهِ دَمَسْئَلُهُ تَوْحِيدُ جُي تُولُ مَخْلُوقَاتٍ اَوْدَكَائَاتٍ ذَرَهُ ذَرَهُ پَه زَبَانِ حَالِ يَاقَالَ سَرَهُ دَالله ﷻ تَسْبِيحُ اَوِيَاكِي بِيَانِهِ وَيَا اَوْدَالله ﷻ دَوْدَانِيْتِ گَوَاهِي وَرَكُوِي نَوَايِ مُشْرِكِيْنُو تَاسَاوَالله ﷻ لَرَهُ شَرِيْكَ جَوْرُولِ اَوَالله ﷻ لَرَهُ اَوَلَا دَابَتَهُ وَلَدِيْرَهُ شَرْمَاكَ خَبِرَهُ دَه «وَاِنْ مِنْ شَيْءٍ اِلَّا هُوَ» ان نافیه دې اومن زانده دې اوشی نکره ده په سیاق د نفی کښ واقع شويده مفیده دعموم ده نومقصد دادې چې زمکې اواسمانونه او په دیکښ کوم انسانان، جنات، ملائک

دي اود دینه علاوه نورخومره خیزونه چې دي که هغه نباتات دي یا جمادات دي ټول دالله ﷻ تسبیح

وانی پوهه شه پدې چې تسبیح لپاره څلور اقسام دي (۱) قلبي (اعتقادي)، (۲) فعلی (۳) قولی (۴) حالی یا قهري، **قلبي یا اعتقادي** ویلی کیږي اعتقاد ساتل په تنزیه دالله ﷻ باندی دهر قسم عیوب اود نقصان نه، **تسبیح فعلی** ویلی کیږي هغه فعل ته چې دال وي په تنزیه دواجب تعالی باندی لکه مونځ وغیره شو او **تسبیح قولی** عبارت دې په ژبه باندی دالله ﷻ پاکې بیانونونه او **تسبیح حالی** یا قهري هغه دلالت دحال دمخلوق دې په تنزیه دخالق باندی لکه وجود اوصورة دانسان وغیره دال دې په تنزیه او په قدرت دالله ﷻ باندی نوملائکو والا تسبیح دغه څلور قسمه مذکور ټول دي اود مؤمن که دانس نه وي یا دجناتونه وي هغوی تسبیح هم دغه څلورواړه انواعه مذکوره دي اود کافر والاتسبیح اگر چې قلبي، فعلی، قولی خونشته لیکن حالی تسبیح نی شته دې اود نباتاتو، جماداتو کښ اختلاف دې بعض مفسرین مطلقاً دتسبیح حالی قائل دي اوبعض فرمائی چې نباتات که شنه وي نو تسبیح قالی ورله شته دې خوکچرته نباتات اوچ شي او یا جمادات مات شي نویبائی تسبیح حالی وي او قالی نی ختمه شي او استدلال نی کړیدې په هغه حدیث سره چې نقل کړیدې امام بخاري رحمه الله په کتاب الوضوء کښ، باب من الکبائر ان لا یستر من بوله، عن ابن عباس ؓ ان النبی ﷺ مر علی قبرین فقال انهما لیعذبان..... ثم قال لعله یخفف عنهما ما لم یسا، نو د دینه معلومه شوه چې نباتات چې څوپوري شنه وي نو تسبیح قولی کوي اوچ شي نو تسبیح قولی نی ختم شي، لیکن راجح او غوره مذهب دادې چې دجماداتو، نباتاتو والا تسبیح هم دغه ټول اقسام مذکوره دي، هر چې دې اعتقادي دثوابت دې ددې قول دالله ﷻ نه وان منها لما یهبط من خشية الله (البقره، ۷۴)، او هر چه دې تسبیح فعلی دثوابت دې ددې قول دالله ﷻ نه، کل قد علم صلوته وتسیحه (النور، ۴۱)، او هر چې دې تسبیح قولی نوهغه ثابت دې دوجهی ددې قول دالله ﷻ دالله ﷻ نه یا جبال اوی معه الخسباء، ۱۰)، اودغه شانتي اناسخرنا الجبال معه یسبحن بالعشی والاشراق (ص: ۱۸)، اودغه شانتي په ځینو احادیثو کښ دنباتاتو او جماداتو تسبیح قولی ثابت دې لکه حدیث دابن مسعود ؓ چې نقل کړیدې امام بخاري رحمه الله په کتاب المناقب کښ چې حضرت ابن مسعود ؓ فرمائی چې مونږ به معجزات باعث برکت گنړلو اوتاسوئی سبب ډیری گنړئ مونږه درسول الله ﷺ سره په سفر کښ وو چې اوبه کمې شولې، حضور ﷺ ارشاد او فرمایه چې کومې اوبه چاسره باقی دي هغه ماله راوړئ نو صحابه ؓ یولوڅې راوړو چې په هغې کښ لږې شانتي اوبه وي حضور ﷺ

خبل لاس مبارک په هغې کښ کيځودلو اويياني اوف مانيل چې دبرکت والا پاکو اوبوته راسي اوبرکت دجانبه دالله ﷻ نه دې پس ماخپله اوبه کتلي چې راوتلي دمينځ دگنود حضور ﷺ نه اوبه تحقيق سره مونږ به اوريدلو تسبيح دخوراک حالانکه هغه به خوږه لې کيدلو. اودغه شانسني نورو احاديثو کښ دجماداتو وغيره تسبيح ثابت دې اودغه شانسني دجماداتو اوباناتو نه په لسان القاد سره خبري په ډيرو احاديثو اوثاروکښ ثابت دي. دکانډی حضور ﷺ ته سلام کول. دغه شانسني دمؤمن په حق کښ شجر مدر، حجر گواهي ورکول يو غر بل غرته اواز کول چې هل مړتک اليوم ذکر الله عزوجل؟ دغه شانسني دزمکي يوه حصه بلي حصي ته اواز کول هل مړتک اليوم عبدفصلي الله اودکرالله عليك اويياخا - ټاور داسطوانه خنانه ژړا اوسلگنې وغيره داقصه عام مسلمانانوته هم معلومه ده داتول دصحيح احاديثو نه ثابت دي نومعلومه شوه هريوخيږ شعور اوداراک لري اوبه لسان القاد سره خبري وغيره کونې شي نولهدا دتسبيح نه مراد تسبيح قولې مراد کول زيات غوره اورايج دي، مزید تفصيل امام قرطبی او ابن کثیر په خپلو تفاسيرو کښ کړيدي

وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ ۖ كَجَرْتِهِ مَرَاد دتسبيح نه حالي شي نوداخطاب بيا کفاروته دې اوځلا تَفْقَهُونَ ۖ په معنی دلا تفکرون سره دې چې ای مشرکینو تاسوددي اشیاء په تسبیح حالي باندې سوچ اوفکر نه کوئ، اوکه مراد دتسبیح نه قولې شي لکه داراجحه هم ده نوبیادخطاب عام دې اوځلا تَفْقَهُونَ ۖ په خپلي معنی سره دې یعنی لاتعلمون تسبیحهم.

وَإِنَّا قَرَأْتُ الْقُرْآنَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ

اواکه چې تلاوت کوي ته دقرآن نواوگرخو مونږ په مينځ ستاکښ اوبه مينځ دهغه کسانوکښ چې ايمان نه راوړي

بِالْآخِرَةِ جَاءَهَا مَسْئُورًا ۖ وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ

په اخرت باندې پرده پته اوگرخولي دي مونږ په زړونو ددوي باندې پردې دوجي دبد کتلولاپوهې دقرآن نه

وَفِي آخِزِهِمْ وَقُرْآ ۝ وَإِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِي الْقُرْآنِ

اواگر خولې دې مونږه، په غوږونو ددوی کښ دږندوالې. اوکله چې یاده وې ته رب خپل په قرآن کښ

وَحْدَهُ وَلَوْ عَلَىٰ أَكْثَرِهِمْ نَقُورًا ۝ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا

یواځې هغه. اوگر څې دوی په خپل شاگانو باندې تښتیدونکې. مونږه به یو هیږو په هغې مقصد

يَسْتَمِعُونَ بِهِ إِذْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ وَإِذْ هُمْ نَجْوَىٰ

چې غوږ دي دوی قرآن ته په هغې سره کله چې غوږ اږدي دوی تاته اوکله چې دوی پټې جرگې کوي

إِذْ يَقُولُ الظَّالِمُونَ إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَّسْحُورًا ۝

کله چې وانی ظالمان چې تابعدارۍ نه کوئ تاسو مگردیو داسې سړي چې جادوېري کړې شويدي

﴿وَإِذَا قَرَأْتَ﴾ پدې ایت کښ دمسئله توحید نه دانکار علت اووجه بیانېږي سره دزجر نه په

انکار دقران سره چې دوی پدې ایتونو کښ غور او فکر نه کوي بلکه ددینه نفرت او پدې پوري

توقې کوي ﴿وَيَنْ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ﴾ وضع دموصل په ځای دضمیر لپاره دبالغې دې په ذم

دهغوی کښ اوهرکله چې ایمان بالاخره دمعظمو امورودایمان نه وو اودا ایت تمهید وولپاره

د راتلونکې ایت چې هغې کښ ددوی انکار بالاخره ذکر کيږي نو ددې وجه نه دلته کښ دکفارو

وصف دعدم ایمان بالاخره باندې تصریح اوشوله اونوراوصاف کفر به ذکر نشو ﴿حَتَّىٰ مَسْخُورًا﴾

، مسخورا یاپه خپلې معنی سره دې اومرادتنه حجاب معنوي دې ظاهري ندې مراد ځکه چې

دا کفار به دحضور ﷺ سره قریب اویوځای به ناست وو اوپه ظاهر کښ به نی کتلو خودنې ﷺ

داتباع نه ورله مانع هغه حجاب معنوي چې هغه ضدعناد او جهل دې اویا ﴿مَسْخُورًا﴾ په معنی

دذاستر سره دې لکه سیل مفعم ای ذامفعم یالکه جاریه مغنوجۍ ای ذات غنچ شو اویاپه معنی داسم

فاعل سره دې ای ساترالك اومراد حجاب نه حجاب حقیقی دې خوهرکله چې هغه حجاب به په

ظاهر کښ ښکاریدلو نه نوځکه نی توصیف په ساترا یاذاستر سره اوشولو اویادا کلام دقبیلي دحذف

الایصال نه دې ای مستور به الرسول ﷺ اوپدې احتمال هم دحجاب نه مراد حجاب حقیقی دی

اودي احتمال ته «حجاب حقيقي ته» ترجيح ورکړېده قرطبي اورازي اواکثرومفسرينو اودرواياتونه هم ددې احتمال ترجيح معلومېږي ځکه چې اکثرومفسرينو ددې ايت په ضمن کښ يوه واقعه بيان کړېده چې کله تبت بدا اې له نازل شو نو دابولهب ښځې ام جميل يوکانړۍ رواغستلو اوراغلې چې العياذبالله، حضور ﷺ پرې اوولي اوحضور ﷺ پدغه وخت کښ دحضرت ابوبکر ؓ سره ناست وو ليکن هغې ته حضور ﷺ په نظررانغې اوهغې دحضرت ابوبکر نه تپوس اوکړو چې ستا ملگرې څه شوهغه څاهجوکړېده؟ حضرت ابوبکر ؓ ورته اوفرمائيل چې په خدائ قسم: هغه خونه شاعردې اونه شعر ونه وائي نوڅرنگي ستاهجونۍ اوکړه نوهغې ښځې اوويل چې ماداکانړې دهغه لپاره راغستې وو کچرته ميلاشوې وې نومابه العياذبالله، هغه په سرويشتلې وې اوواپس لاړه، حضرت ابوبکر ؓ دهغې ښځې تللونه پس حضور ﷺ ته عرض اوکړو چې يارسول الله ﷺ هغې ښځې خوته اونه ليدلۍ څه وجه ده؟ حضور ﷺ اوفرمائيل چې څما اودهغې په مينځ کښ يوفرشته حائله شوې وه اوپه ځني رواياتوکښ داسې راغليدي چې حضرت ابوبکر ؓ عرض اوکړو چې يارسول الله ﷺ ائي اخاف ان تراك يعني زه يريدم چې تااونه گوري نوحضور ﷺ ورته اوفرمائيل چې دامانشي کتلې ځکه چې مادقرآن څه اياتونه تلاوت کړيدي، خوبهرحال ددې رواياتو نه داثابتيږي چې مراددحجاب نه حقيقي حجاب دې اوامام قرطبي اونورو مفسرينو دحضرت کعب ؓ نه روايت کړيدي چې کله به حضور ﷺ دکافرانو دسترگو نه پتيدل اوغوختلو نو دقرآن مجيد درې (۳) اياتونه به ئي تلاوت کړلو، نودهغې دائره برکت سره کفارو به بياحضور ﷺ نشوليدلې، يودسورة النحل ايت اولئك الذين طبع الله على قلوبهم وسمعهم وابصارهم (النحل: ۱۰۸)، دويم دسورة الكهف ايت اناجعلنا على قلوبهم اكنة ان يفقهوه وى آذانهم وقرأ الكهف: ۵۷، اودريم دسورة الجاثية ايت افرات من اتخذ الهه واصله الله على علم وخم على سمعه وقلبه وجعل على بصره غشاوة (الجاثية: ۲۳)، اوامام قرطبي ؒ ددې درې (۳) مذکوره ايتونو سره سورة يسين ابتدا نه ترافهم لايصرون پوري اضافه هم کړېده اوبياني خپله واقعه هم بيان کړېده ﴿وَجَعَلْنَا عَلَىٰ مِجْدِي ایت کښ هم زجردي چې کله دوي ضد اوعناد شروع کړونوالله ﷻ ددوي په زړونوباندې مهربارييت ثبت کړو﴾ ﴿اَيُّكُنَا﴾ جمع دکنان ده وئيلۍ کيږي پردۍ ته اومراد ته

معنوي پرده يعني مهر جباريت دي ﴿أَنْ يَفْقَهُوهُ﴾ دامفعول له دي په تقدیر د مضاف سره اي کړاځه ان يفقهوا على کنهه ويعرفوا انه من عند الله تعالى.

حضرت مولانا شبیر احمد عثمانی رحمۃ اللہ علیہ فرمائی چې قرآن مجید ډیر مؤثر کلام دي خو په کافرو باندی د دي تاثیر ځکه نه ظاهریږي چې هغوی طلب کوونکي دهدایت ندي او کوم سړي چې طلب کوونکي نوي نو په هغه باندی قرآن مجید اثر هم نه کوي او هدایت ورته نه میلاویږي او دي مثال داسې دي لکه نمر چې رنړائی تول جهان ته رسي او هر څیز د نمر د رنړانه فائده اخلي خو کچري یو سړي خان په ته خانه کښ بند کړي دروازي، کهرکي، او روشن دان هم په خان پسي بند کړي. بلکه سترگي هم پتي کړي نو ده ته به د نمر رنړا اونه رسي اونه به ئی اوگوري. ﴿وَقَدْ ءَادَّاهُمْ وَقَدْ﴾ وقرؤیلى کيږي ثقل او بوجه ته نومقصد دادې چې د غوږونو نه ئی د سماع قبول استعداد سلب شوي دي او په غوږونو کښ ئی ثقل او بوج دي نو په سماع قبول سره حق نشي اوریدلی

﴿وَإِذَا ذُكِّرْتُ﴾ زجر دي په انکار د توحید سره چې دا قرآن هسي پدوئی باندی بدنه لگي او ورته ناست وي خو چې کله هم پدي کښ د توحید ذکر راشي او ذکر د الله ﷻ وحده اوشي نو دوئی بیاد دي قرآن سره نفرت شروع کړي ځکه چې د وئ داخونیوي چې د الله ﷻ د ذکر سره زمونږ د الهه او معبودان باطله ذکر هم وي، ﴿تُفَوِّرُ﴾ دامفعول مطلق دي د ﴿وَلَوْ﴾ لپاره او مفعول مطلق من غیر لفظه او من غیر بابه په مذهب د سیبویه باندی جائز دي چې کله دواړه متحد المعنی یا متقارب المعنی وي ﴿تُحْنُ أَعْلَمُ﴾ پدي کښ زجر دي په استهزاء د رسول سره ځني مشرکینو به د حضور ﷺ نه قرآن اوریدلو او هغې ته به ئی غوږ کيخودلو خود اوریدلو مقصد به ئی فائده اخستل مقصود نه وو بلکه استهزاء او اعتراض به ئی مقصد وو خو چې کله به ورته د حضور ﷺ په خبرو کښ او په قرآن مجید کښ څه قسم اعتراض موقعه میلاؤنشوه نویبابه ئی خپل مینځ کښ مشوره او کړه چې دا (حضور ﷺ) مسحور دي او د سحر د جی نه (العیاذ بالله) دده دماغ خراب شوي دي نو ځکه دي داسې خبري کوي، نواله ﷻ او فرمائیل چې مونږ ته علم دي چې دا ظالمان د څه مقصد لپاره دي قرآن ته او د حضور ﷺ خبرو ته غوږ کيدي او د هغې بدله به ورته میلاویږي ﴿وَإِذْ يَسْتَمِعُونَ﴾ ظرف دي د ﴿أَعْلَمُ﴾ لپاره ای اعلم وقت استماعهم بماهه يستمعون (کشاف) او مراد پدي اخبار سره تاکید دي په

وعید کښ او مراد تنه تنقید د علم د الله ﷻ پدغه وقت پوري ندې ﴿إِذْ يَقُولُ الظَّالِمُونَ اۤيَسْمَلُكُمْ دِی د﴾  
﴿وَإِذْ هُمْ نَجَوۡی اَی ښه او وضع د اسم ظاهر په ځای د مضر باندی اشاره ده چې د اجرگې د دوی د ظلم په  
وجه دې، ﴿إِنْ تَتَّبِعُونَ اَی ښه نافیة دې او د اکلام مبنی دې په فرض او تقدیر باندی یعنی انکم ان  
تعموه فقد اتبعتم رجلا مسحورا کبیر﴾ ځکه چې پدغه وقت کښ مخاطبین د دې قول والا ایمان نوو  
راوړې او مراد ﴿مَسْحُورًا﴾ نه دادې چې په هغه جادو کړې شوې دې او د ماغ نئ خراب شوي دي  
اویا ﴿مَسْحُورًا﴾ په معنی د ساحر سره دې ځکه چې مفعول کله په معنی د فاعل سره راځي نو مقصد  
دادې چې د ابیغمبر ﷺ ساحر دې اودده په کلام کښ د سحر تاثیر دې اویا ﴿مَسْحُورًا﴾ په معنی  
د مخدوع د هوکه کړې شوي سره دې اویا مسحور د سحر په فتح د سین سره، نه دې چې خوراک  
او څښاک ته محتاج وي نو مقصد دادې چې دې ستاسو پشانتي یو بشردې خوراک او څښاک کوي  
تنبیه: دلغظ مسحور نه کوم مطلب کفارو مراد کولو د هغې د نفی نه دنده لازمه چې په  
حضور ﷺ باندی د سحر عارضی طور پیرا تر نه کولو، او د آیت مکي دې اویا حضور ﷺ باندی په  
مدینه منوره کښ جادو او سحر کړې شوې وو چې د هغې اثرات عارضی طور حضور ﷺ باندی څه  
وخت لپاره ظاهر شوي وو چې د اهوردنیوي کښ به ورته کله کله د هوول کیدلو چې دا واقع په  
صحیحوا حدیثو کښ ذکرده، نو لهذا د آیت او حدیث په مینځ کښ څه تعارض نیشته دې، پوره  
تفصیل به نئ انشاء الله په معوذتین کښ راشي.

أَنْظُرْ كَيْفَ هَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ۝

او گوره ته چې څرنگې بیانه وي دوی په تاپوري مثالونه بد پس گمراه شول دوی پس طاقت نه لري دوی د سبې لاري

وَقَالُوا مَآزَا كُنَّا بِعِلْمَاهَا وَرُقَانًا مَّآثًا لِّمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ۝

اواوئی دوی آیا چې کله شومونږه هډوکی او ذري ذري نو آیا مونږه به دوباره ژوندي کړې شوېه پیدانش نوی سره



قُلْ كُونُوا حِجَارَةً أَوْ حَدِيدًا ۖ أَوْ خَلْقًا مِّمَّا يَكْفُرُ

۲. ته ورته اوايه چې شئ تاسو کانه ی اویا اوسپنه اویابل مخلوق دهغې نه چې لوی وی

فِي صُورِكُمْ فَسَيَقُولُونَ مَنْ يُعِينُنَا قُلْ

ستاسوپه سینو(زړونو) کښ. پس قریبه ده چې دوی به اوائی څوک به دوباره پیدا کړې مونږه ته ورته اوايه

الَّذِي فَطَرَكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ فَسَيُنْغِضُونَ إِلَيْكَ رُءُوسَهُمْ

چې هغه ذات به موبیداکړې چې پیدا کړې یی تاسو اول ځل. پس قریبه ده چې خوزوي به دوی تاته سرو نه خپل

وَيَقُولُونَ مَتَى هُوَ قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَرِيبًا ۖ يَوْمَ يَدْعُوكُمْ

اواوبه وائی کله به وي داوخت؟ ته اوايه چې شاید چې وي داوخت ډیر نژدې، په هغه ورځ چې اواز به درکړي تاسوته

فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِهِ وَتُظَنُّونَ

پس قبوله به کړئ تاسو دا(بلنه) چې متلبس به وئ په حمد الله ﷻ سره اوگمان به کوئ تاسو

إِنْ لَيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا ۖ

چې ندې وخت تیر کړې تاسوپه دنیا کښ مگر ډیر لږ وخت

﴿اَنْظُرْ كَيْفَ يَهْدِي اَزْجَرْدِي كَفاروته سره دتسلي نه حضور ﷺ ته﴾ ﴿الْاَمْثَال﴾ مراد ددینه بیکاره صفتونه دي چې کله به ئی(العیاذ بالله) حضور ﷺ ته ساحرونیل کله کاهن، کله شاعر، کله مفتری ﴿فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا﴾ مراد دسیلا نه ذرائع دي یعني دخپل کوشش باوجود دوی ته داسې ذرائع نه میلاویرې چې دوی هغه اختیار کړي اویونوم په تاباندی چسپان کړي اویخپل مقصد کښ کامیاب شي اوځلک ستانه منع کړي اویاورنه مراد لاره دهدایت ده یعني دخپلواقوالو اوپه پیغمبر ﷺ پوري استهزاء کولو دوجي نه دسمي لاري نه بي لاري شول او اوس طاقت دهدایت نه

مومي، ﴿وَقَالُوا أَإِذَا هَمَّشْكَوْهُ دَهْ دَكْفَارُونَهُ أَوْعُطِفَ دَدِي بِهٖ﴾ صَرَّوْا هېاندی دې اود هَكَيْفَ هٖ ماتحت دې ای انظر كيف قالوا اذا كنا چې پیغمبر ﷺ ته کله ساحر. کله شاعر. کله مجنون. کله مفتی وئیل خوقابل دتعجب دې خودهغې نه زیات دتعجب خبره داده چې دوی وائی چې دمرگ نه پس چې کله زمونږ بدنونه خاوري شي هډوکي ریزه ریزه شي نوآیا دوباره به مونږه ژوندي کیرو، داخوبالکل ناممکنه خبره ده، دابه څرنگه کیري؟ اوهمزه په ﴿أَوَلَا لَمَبْعُوثُونَ﴾ کبر استفهامي ده او استفهام لپاره دانکار دې چې مفید دې لپاره دکمال استبعاد واستنکار چې دوی به دوباره ژوندي کیدل ډیر یعییدکنږلو، ﴿خَلَقًا جَدِيدًا﴾ مَخْلَقًا مفعول مطلق دې من غیر لفظ د﴿لَمَبْعُوثُونَ﴾ لپاره اویاحال دې دضمیر د﴿لَمَبْعُوثُونَ﴾ نه اوخلق په معنی دمخلوق سره دې ای حال کوننا مخلوقین ﴿قُلْ كُونُوا هِدَاجَوَابْ شْكَوْهُ دَه، چې خاوري نه پیدا کیدل تاسو یعییدتصور کوئ حالانکه دخاوري نه یوخلي تاسو پیدا کړې شوي هم یی بلکه دمرگ نه پس کچري تاسو کانږی یا اوسپنه یابل داسې څیز چې دهغې نه پیدا کیدل تاسو ته ډیر مشکل ښکاري هغه هم جوړشئ نوالله ﷻ پدې قادر دې چې تاسو دوباره دهغې څیزونونه پیدا کړي، نو د﴿كُونُوا هِنَه مَخْكِبْش لَفْظ دَنعَم مقدردې او مراد پدې امر سره امر تکلیفی ندې بلکه امر تقدیری دې چې په معنی دشرط سره دې ای لوکنتم حجارة اوحیدیا اوجواب شرط ئی مقدردې لما اعجزتم الله تعالی عن الاعادة اوبعض مفسرین فرمائی چې امر لپاره دتعجیز دې لکه په فاتوا بسورة کتب چې دې اوبعض مفسرین فرمائی چې دالفظ اگرچه امر دې خو معنی ئی دخبره اومقصد دادې چې الله ﷻ دوی ته خبر ورکوي چه کچري تاسو دکانږی یا اوسپني یادبل سخت څیزنه هم جوړ شوي وئی نویاهم ستاسو دوباره پیدا کول الله ﷻ ته مشکل نوو ﴿أَوَلَا حَلِيدًا﴾ داترقي ده چې دکانږي نه خوهم یومخلوق پیدا شویدی نو تاسو اوسپنه جوړشئ یعنی انسان دمرگ نه پس دغه انساني اعضاء اوجزاء په اوسپنه باندی هم بدل شي او اوسپنه تنه جوړه شي چې په هغې کب دحیات څه قسم اثرات هم نیشته دي بیابیه هم الله ﷻ تاسو دوباره پیدا کړي ﴿أَوَلَا خَلَقًا هَمَه معنی دمخلوق سره دې یعنی داسې سخت مخلوق چې دهغې نه دوباره ژوندي کیدل ستاسو په زړونو کب

ڊير مستبعد وي لکه اسمان حتی که مجسمه ڊمرگ جوږه شي نوبيا به هم الله ﷻ تاسو پيدا ڪري ﴿فَتَسْقُوتُونَ﴾ داد هغوي اعتراض نقل ڪيري ڇي ڊوئ به ڊير حيرت سره سوال ڪوي ڇي مونڙه ڌري ڌري شو ياکانري شوي اوڀسپنه اويا بل ڇه مخلوق جوږه شونومونڙ به ڇوڪ دوباره پيدا ڪوي نوجواب اوڻو ڇي ﴿قُلِ الَّذِي فَطَرَكُمْ﴾ يعني هغه ذات ڇي تاسو ئي ڏعده محض نه امڪان ته اويائي ڏخا ورونه وجود ته راوستي نودغه ذات پدي قادر ڊي ڇي دوباره هم تاسو ڏدي خاورونه پيدا ڪري ڇکه ڇي اعاده اسانه وي ڏانشاء او ابداع نه، ﴿فَسَيُنْغِضُونَ﴾ دادريم سوال ڊي ڏوئ بطور استهزاء ڊوئ به تپوس کولو ڇي ښه دادوباره پيدا ڪيدل به ڪله وي؟ بغض په ڪلام عرب ڪڻن ڪنه، بره حرکت ته وئيلي ڪيري بغض في ڪلام العرب اغاهو حركة بارتفاع ثم انخفاض وانخفاض ثم ارتفاع (طيري) نونغض دراس مقصد دادې ڇي سرنسڪته ڪوي اوييا اوچته وي اوداعمل باربار ڪوي اوداعمل به ڊوئ استهزاء کولو، ﴿قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ﴾ يعني داوخت ڊير قريب ڊي اگرچه تعين علم ئي بغير ڏالله ﷻ نه بل چاته نيشته ڊي عسي په ڪلام ڏالله ﷻ ڪڻن لپاره ڌيقن وي اودالپاره تاڪيد ڌقربت ڊي ڇه دغه وخت ڊير قريب ڊي ﴿يَوْمَ يَدْعُوكُمْ﴾ ڊا تخويف اخروي ڊي اوحال ڊبعث بيانيري او ﴿يَوْمَ﴾ بدل ڊي ڌ ﴿قَرِيبًا﴾ نه اويامنصوب ڊي بناء پدي ڇي مفعول به ڊي ڌفعل مقدر لپاره ڇي اڌڪري او مراد ڌ ﴿يَدْعُوكُمْ﴾ نه يانفخه ثانيه ده ﴿دويمه شپيلي﴾ لپاره ڊبعث اوياتنه مراد آواز ڊي لپاره ڌحشر ڇي آوازيه او ڪري شي هلموا الى عرض الرحمن اوبعض فرمائي ڇي ڌدينه مراد هغه آواز ڊي ڇي حضرت اسرافيل ﷺ به په ڪانري ڌبيت المقدس اوڊيري اواهل قبور ته به په يونبرڪڻن اعلان او ڪري ايها العظام البالية واللحوم المخزقة والعروق المقطعة اخرجوا من قبوركم. فستحيون باب استفعال لپاره ڌتاڪيد ڊي مراد تنه اجابت ڊي يعني تاسوبه موافقت ڪوي ڊبلنه ڪوونڪي ڇي ڪوم شي ته تاسورابلي، اوباء، په ﴿يَحْمَدُونَ﴾ ڪڻن ملاست لپاره ده اي مطلبين بحمد. او مراد دحمدنه ڏالله ﷻ تسبيح او تقديس ڊي مؤمنان به هم ڏالله ﷻ حمد بيانه وي ڇي الحمد لله الذي اذهب عنا الحزن (ابن ڪثير) او ڪافريه هم تسبيح وائي لکه ڇي په ځني روايتو ڪڻن راغليسي ڇي ڪافريه ڏالله ﷻ تسبيح بيانه وي او وائي به سبحك اللهم وبحمدك (روح) ڇوڪ فرته به

داڅه نفع نه ورکوي. او علامه زمخشري رحمه الله دعا، استجاب او حمد دري واړه په مجزي باندې حمل کړي دي چې مراد د «يَذْعُوكُمُ» نه انبعاث دې او مراد استجاب نه مطاوعت دې د انبعاث او معصه دادې چې په کومه ورځ مونږه ستاسو دوباره پيدا کيدل او غواړو نو فوراً به تاسو راپاسې اوڅه شئ به هم ستاسو لپاره مانع او رکاوټ د بحث نه نوي. او مراد د «يُحْمَدُهُ» نه مبالغه ده په انقب؛ کښ، او بعض مفسرين فرمائي چې مراد د حمد نه امر دې او بيا سبب ده يعني تاسو به استجاب او کړئ په سبب دامر د الله ﷻ سره ، «إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا» مراد تنه ياهغه وخت دې چې کوم نى په دنيا کښ تير کړي وي يعني چې کله د آخرت والا سختيو معانته او کړي نو د دنيا والا عمر به ډير کم ښکاره شي او ياتنه مراد هغه وخت دې چې کوم نى په قبر کښ تير کړي وي چې د آخرت عذاب او سختيو د وجې نه د قبر عذاب اوزندگى به ورته کمه محسوسه شي اى ما لبثم فى القبور الا قليلا (روح) او د حضرت ابن عباس رضي الله عنه نه منقول دي چې د دينه مراد هغه وخت دې چې ما بين النفتين وې ځکه پدغه وخت کښ به پدوئ باندې عذاب نوي او چې کله نفخه ثانيه اووهلي شي او قبرونونه راپاسي نو دا وخت به ورته ډير کم محسوس شي او د ايه اوواټى چې يا ويله من بعضا من مرقدا.

وَقُلْ لِعِبَادِيَ يَقُولُوا الْبَرِّ هِيَ أَحْسَنُ ۖ إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ بَيْنَهُمْ

۳۱. اوا به بند گمانو خعاته چي کوی دې دوی هغه خبره چې هغه خاسته ده، بیشکه شیطان فساد اچوي په مینځ ددوی کښ

إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوًّا مُّبِينًا ﴿١٠٠﴾ رَّبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ ؕ إِنَّ يَشَأْ

بشکه شیطان دې لپاره دانسان دشمن ښکاره، رب دستاسو ښه پوهه دې په حال دستاسو باندی که او غوړي

يَرْحَمُكُمْ أَوْ إِنْ يَشَأْ يُعَذِّبْكُمْ ۖ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ

نورحم به اوکړې په تاسو باندې اوکه اوغواړي نو عذاب به درکړې تاسو ته ، اونه ئی لیږلې مونږ ته په دوی باندې

## وَكَيْلًا ۝

نگران ذمه وار،

﴿وَقُلْ لِّعِبَادِي هُدًى آتَيْنُوهُمْ كُنْ طَرِيقَهُ دَعْوَتِ اَوْ تَعْلِيمِ بَيَانِي بِرِي جِي دَهْفِي ذِكْرِيهِ سُوْرَةِ النحل ايت نمبر (۱۲۵)، ادع الى سبيل ربك كنس شوې وو، يعني په وخت د دعوت كنس نرمي كوي كچري يو جاهل ستاسو مذاق اوت مسخر كوي نوتاسو ورسره سختي مه كوي اومراد ﴿لِّعِبَادِي﴾ هغه مؤمنان دي ځكه چې اكثر په آيات قرآنيه كنس د عباد هغه مراد مؤمنين دي لكه په سورة الزمر ايت نمبر (۱۷)، فبشر عباد اوسورة الفجر ايت نمبر (۲۹)، فادخل في عباد اوسورة الدهر ايت نمبر (۲)، عباد شرب بماعباد الله وغير ذلك، اومراد پدي توجيه سره د ﴿الَّتِي هِيَ أَحْسَنُ﴾ هغه مراد نرمه اومدله خبره ده اوقرطبي فرمائي چې پدي ايت كنس خطاب مؤمنانوته دې اوهدايت بيانيري چې په خپل مينځ كنس په وخت دا اختلاف كنس سختي خبري مه كوي بلكه نرمي سره خبري كوي د سختو خبرو په وجي سره شيطان ستاسو په مينځ كنس اختلاف پيدا كوي.

﴿إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْزَغُ بَيْنَكُمْ﴾ نزع ونيلى كيږي الاغواء بالفساد ته يعنى چې شيطان ستاسو په مينځ كنس فساد پيدانكړي، د دې لپاره تاسو په دعوت كنس نرمي كوي. **فائدة:** دامانعت د هغه سختي ته دې چې هغه بى ضرورته اوبي محله وي او په وخت د ضرورت اوقتال كنس سختي كول ضروري دې.

﴿وَبُكَرٌ أَعْلَمُ﴾ د دينه مخكښ لفظ د قولوا هم مقدر دې اودا خطاب مشر كينو ته دې پواسطه د مؤمنانو سره، اودا تفسير دې د ﴿هِيَ أَحْسَنُ﴾، او ﴿إِنَّ الشَّيْطَانَ﴾ دا دوه جملي په مينځ كنس بطور معترضې راغلي وي، اومراد په ﴿تَرْحَمُكُمْ﴾ سره توفيق د ايمان دې يعنى تاسو دوى ته نرمه خبره كوي چې هغه داده چې تاسو دوى ته داسې وائي چې ستاسو رب ښه عالم دې په تاسو باندې اوهدايت د هغه په اختيار كنس دې كه خوښه شي نوتاسو ته به توفيق د هدايت اوايمان به دركړي يابه عذاب دركړي چې كله تاسو په شرك باندې مړه شئ اودوى ته صراحتا جهنمي يانورسخت قسم الفاظ مه استعماله وئ، اويا خطاب مؤمنانوته دې په طريقې د التفات سره لكه ماقبل كنس

خطاب مؤمنانو ته وو. او مراد په ﴿يَرْحَمُكُمْ﴾ سره نجات دې د كفار مکه نه او ﴿يُعَذِّبُكُمْ﴾ به مراد تسلط دې دهغوی یعنی کچري تاسو دعوت او تبلیغ کوئ پدغه طریقي مذکورې سره نوالله ﷻ به په تاسو باندې رحم او کړي چې دشمنانو نه به تاسو ته نجات درکړي. او په ترك د دعوت سره به تاسو ته سزا درکړي په تسلط دشمن سره.

وَرَبِّكَ أَعْلَمُ بِمَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ط وَلَقَدْ

ااورب ستانېه يوه دې په هغه چاچې په اسمانونو کيښ دې اوبه زمکه کيښ دې او خامخانه تحقيق سره

فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّينَ عَلَى بَعْضٍ وَأَتَيْنَا دَاوُدَ زَبُورًا ۝

غوره والې ورکړيدې مونږه ځنې پيغمبرانو ته په ځواباندې او ورکړې وومونږه داؤد ﷺ ته زبور کتاب

﴿وَرَبِّكَ أَعْلَمُ﴾ دا څلورم دليل عقلي دې په توحيد باندې چې علم محيط په ټولو څيزونو باندې الله ﷻ لره ثابت دې اوستاسوپه احوال ظاهره اوباطنه باندې خبردار دې نوجاته او غواړي پيغمبرنې جوړکړي دادهغه خپل حکمت دې ﴿وَلَقَدْ فَضَّلْنَا﴾ ځني انبياؤ ته موفضيلت کلي ياجزئې په ځني نورو انبياؤ باندې ورکړيدې داهم دالله ﷻ دعلم محيط او حکمت بالغه په وجه سره دې او اختلاف په مراتبو د انبيا، کيښ شته دې تفصيل ئې په سورة البقرة ايت نمبر (۲۵۳)، کيښ تير شويدي. ﴿وَأَتَيْنَا دَاوُدَ زَبُورًا﴾ يعني داؤد ﷺ ته ئې زبور ورکړې وو نوحضور ﷺ ته قرآن ورکول څه بعيده خبره نده. او تخصيص دحضرت داؤد ﷺ کيښ مختلف توجيهات دي غوره توجيه داده چې کفارو به داوئيل چې لولا نزل هذا القرآن على رجل من القريتين عظيم، نو پدې ايت کيښ اشاره او شوله چې عظمت او فضيلت عندالله مال او بادشاهي دوجي نه دې حضرت داود ﷺ ته الله ﷻ بادشاهي هم ورکړي وه اوزبور کتاب هم، خوفضيلت دهغه په کتاب سره وو، نه ددنيا په بادشاهي سره. اوبعض علما، فرماني چې پدي تخصيص کيښ دحضور ﷺ فضيلت کلي ته

اودامت محمدیه ﷺ فضل اوشرف ته اشاره ده خکه چې په زبور کښ دحضور ﷺ خاته النبین کیدل اود حضور ﷺ دامت فضل اوشرف ذکر وولکه الله ﷻ فرمائی ولقد کننا فی الربورم بعد الذکر ان الارض یرثها عباد الصالحون (انبیاء ۱۰۵)، اوبعض علماء فرمائی چې په دې تخصیص کښ حضور ﷺ ته دغلبې اوریاست بشارت دې، اوحضرت مولانا عثمانی رحمه الله فرمائی چې وجه دتخصیص داده چې حضرت داود ﷺ به جهاد هم کولو اود زبور تعلیم به ئی هم ورکولو. نوهغه دوه خیزونه دلته هم دي قرآن اوجهاد، قرطبی فرمائی چې په زبور کښ احکامات دحل اوحرمت نوو بلکه په هغې کښ اذکار، تسبیحات اومواعظ وو، نوممکنه ده چې د جهاد حکم الله ﷻ په زبور کښ نوي ذکر کړې بلکه مستقلا ذکر شوې وی اوپه حدیث کښ ذکر دې چې کان لا یفر اذا لاقی.

قُلْ ادْعُوا إِلَیْنِ زَعَمْتُمْ مِّنْ دُونِهِ فَلَا مَمْلُکُونَ

<sup>۱۱</sup>اوايه ته رااوېلی هغه بتان چې گمان پری کوئ تاسو دخدای سره دشریکانو، سیوا دالله ﷻ نه، پس اختیار نه لري هغوی

كُشِفَ الظُّرِّ عَنْكُمْ وَلَا تَحْوِيلًا ۝ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ

دلري کولو دتکلیف ستاسونه اونه دکمولو یا منتقل کولویل چاته، هغه معبودان چی دوی مشرکین بلنه کوی دهغوی

يَسْتَفْتُونَ إِلَىٰ رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ إِلَيْهِمْ أَقْرَبَ وَنَزَّجُونَ رَحْمَتَهُ

تلاش کوی هغوی رب خپل ته نزدیکت چې کوم یو ددوی نه زیات نژدې دې الله ﷻ ته، اواמיד لری دوی درحمت دهغه

وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ ۚ إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا ۝ وَإِنْ مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا نَحْنُ

اوربړي دعذاب دهغه نه بیشکه عذاب درب ستادې چې یره تنه کیدې شي، اونیشه هیڅ یوکلې مگرمونږه

مُهْلِكُومَهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَمَةِ أَوْ مُعَذِّبُومَهَا عَذَابًا شَدِيدًا ۚ كَانَ ذَٰلِكَ

هلاک کوونکی یود هغې مخکښ دورخي دقیامت نه یا عذاب ورکوونکی یوهغې ته عذاب سخت. ده دافصله

## فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ۝

په لوح محفوظ کښ لیکلې شوې

﴿قُلْ أَذْعُوا الَّذِينَ﴾ دادلیل نقلي پیش کيږي په توحید باندی دملانکو اوانبیاء سابقینو نه، چې دکومو انبیاء کرامو یادملانکویاد نورو اولیاؤ تاسو عبادت کوئ اوخیل کارسز او حاجت روانی کنئ نو هغوی تاسوته هیڅ قسم فائده نشي رسولې اوضر درنه نشي دفع کولی بلکه هغوی په خپله الله ﷻ ته لاري اوزرائع دقرت تلاش کوي اود الله ﷻ درحمت امید اوعذاب نه ئی خوف لري، اوپدې کښ ردپه شرک فی الدعا اوشرک فی التصرف باندی هم دې اوشان نزول ددې ایت په حدیث دبخاري کښ چې روایت دې دأبن مسعود ؓ نه داسې ذکرشويدي چې مشرکینو کښ ځني خلکو دپیریانو عبادت کولو اوهغه پیریان مسلمانان شوخو دغه مشرکینو دهغوی عبادت نه پریخودلو، نودا ایت نازل شو، ﴿رَعَمْتُمْ﴾ زعم دوه مفعولینونه متعدي کيږي اولته کښ دواړه مقدردي، اصل کښ داسي دې زعمتموهم شرکاء او ﴿مِنْ دُونِهِ﴾ کښ من بیانیه دې اودابیان د﴿الَّذِينَ﴾ نه لپاره دې اوامرلپاره دتهديد اوزجردي، قرطبی اوصاحب دمدارك اوصاحب دبحر وغيره ټول فرمائی چې پدي ایت کښ حضرت عیسیٰ ؑ، عزیر ؑ اوملائک وغیره چې عبادت شوي وي هغه داخل دې نودغه شانتی هغه اولیاء الله هم پدي کښ داخل دي چې دهغوی عبادت کيږي ژوندي وي اوکه مړه وي، ﴿كُتِفَ الْأُتْرُ﴾ کشف دضرر عبارت دې ددینه چې تکلیف بالکلیه ختم کړې شي اوهیڅ څیزهم پاتي نشي اوتحول عبارت دې بدلولو دیو حالت نه بل حالت اویادیومکان نه بل مکان ته، مقصد دادې چې تاسوچې دجاعبادت کوئ نو هغوی کښ څوک هم دومره اختیار نه لري چې ستاسو نه تکلیف بالکلیه ختم کړي، یانی کم کړي اویانی بل چاته منتقل کړي ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ﴾ دااعلت دې دماقبل ایت لپاره چې هغوی ستاسونه ضرر لري کولوباندي ځکه ندي قادرچې هغوی په خپله الله ﷻ ته تقرب لپاره لاري تلاش کوي اودالله ﷻ رحمت طلب کوي اودهغه دعذاب نه بیريږي ﴿إِلَىٰ رَبِّهِمْ أَلَّوِیْلَهُ﴾ اسم اشاره مبتدا ده



الذين يدعون بدل دي داسم اشاري نه او عائد پکبن محذوف دي يعني يدعوهم اويتغون ويرحون  
ومخافون معطوف عليه سره دمعطوفاتو خبر دي د مبتداء لپاره. اولي رهم الوسيلة نه مراد تقرب دي  
الله ﷻ په طاعاتو او عبادت سره اوياالي په معنى دمن سره دي اووسيله په معنى د حاجت سره دي  
لكه د تفسیر منقول دي دآين عباس ؑ نه نومعنى نى داده چې دوى خپل حاجتونه دالله ﷻ نه  
پوره كوي او الله ﷻ ته سوال كوي اى يتغون من رهم الحاجات، ﴿أَلَيْسَ أَقْرَبُ﴾ دابدل البعض دي  
دضمير د﴿يَتَغَوَّنَ﴾ نه او اى په شپرو معانيو كبن استعماليري (۱)، كله شرطيه وي لكه اياماندعو  
فله الاسماء الحسنی (۲)، كله استفهاميه وي لكه ايكم زاده ايماناً (۳)، كله موصوله وي لكه ايهم اشد على  
الرحمن (۴)، كله لپاره دتعجب وي لكه سبحان الله اى رجل هذا (۵)، كله متصله دنداء سره راخي لكه  
ياايها الرجل (۶)، كله لپاره ددلالته په كمال باندې راخي لكه زيد رجل اى رجل، نودلته يا استفهاميه  
ده نومعنى به نى داشي چې خوك په هغوى كبن اقرب دي الله ﷻ ته؟ اويا موصوله ده نومعنى به  
نى داشي چې په هغوكبن كوم كس زيات اقرب الى الله ﷻ دي هغه هومره زيات تقرب طلب  
كوي، ﴿تَحْذَرُوا﴾ يعنى لائق ددي چې هر خوك تنه خان بچ كړي اوويريري تنه

قبيبه: مسئله توسل په تفصيل سره په سورة المائدة كبن ذكر شويده من شاء فليطالع فانه بحث  
انق و تحقيق غريب، ﴿وَإِنْ مِنْ﴾ داتخويف دنيوى دي اوما قبل ايت كبن چې دكوم عذاب نه دخان بچ  
كولو حكم وو نوپدي آيت كبن دهغې دوقوع خبر وركولې كيږي چې دافيصله حتمي اولوح  
محفوظ كبن ليكلي شويده چې دقيامت نه مخكبن مخكبن به په هر قريې باندې هلاكت  
اوياعذاب راخي اومشركينوته به خپل معبودان باطله هيخ قسم نجات ورنكړي اوخه مدد به نى  
اونكړي اوان نافيه دي اومن زانده دي اودقريه نه مراد ياهرگناه گاره قريه ده اودآيت مقصد دادې  
چي دقيامت نه مخكبن به هره گناهگاره قريه به دخپل گناهونودوجي نه به ييا بالكلية هلاك شي  
كچري گناهونه نى سخت قسم وو اويابه په نورو انواعو دعذاب كبن مبتلاشي لكه قحط  
شوه، بدامني شوه وغيره كچري گناهونه نى دانتهائى لوى درجي والان و. اويامراد دقريي نه  
قريه ظالة ده چې دمشرकिनو والا قريي دي اومقصد دايت دادې چې دمشرकिनو اودظالمانو  
والا قريه به دقيامت نه مخكبن مخكبن هلاك كړوپه هلاكت استئصال سره اويابه نى په نورو  
عذابونوكبن مبتلا كړو لكه شكست او غلامى جزئيه وغيره شو اويامراد دقريه نه عامه قريه ده

لکه چې داتقضا دعموم ذات او دمن زانده هم ده، نو دايت مقصد دا دي چې د دنيا هره قرېبه به د قيامت نه مخکېنې مخکېنې ختمیږي، يابه په خپل طبعي موت سره چې هغه به د تعذيب نه خالي وي کچري مؤمنان وو او سيدونکې دهغې او يابه سخت قسم عذاب سره کچري اهل دهغي مشرکين او کفاروو نو د «مُهْلِكُوها» نه مراد طبعي موت دې او په طبعي موت باندې اطلاق د هلاکت په قرآن او حديث دواړو کښ شوي دي لکه حتی اذا هلك قلتم او په حديث کښ دي کما هلك بهي الحديث د اتوجه زياته غوره ده، «كَانَ ذَلِكَ لِيَعْنِي دافصله لوح محفوظ کښ ليکلي شويده او د دنيا هيڅ قسم طاقت او اسباب دافصله نشي بدله ولي، حضرت شاه عبدالقادر رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ ددې ايت مقصد داسي بيان وي چې د هر شهر خلك د يو بزرگ عبادت کوي چې مونږ دده رعيت يو اودده په پناه کښ يو خو چې کله وخت د عذاب راشي نو يابه هغه ورته پناه ورنکړي.

وَمَا مَنَعَنَا أَنْ نُرْسِلَ بِالْآيَاتِ إِلَّا أَنْ كَلَّبَ بِهَا الْأَوَّلُونَ ۝ وَأَتَيْنَا

اونه يومنع کړې مونږه دلپړلو د فرماښي معجزاتونه مگر دا چې نسبت د دروغو کړې وودينه مخکښو خلکو. او ورکړې وه مونږه

فَمُودَ النَّاقَةِ مُبْتَذِرَةً فَعَلَمُوا بِهَا ۝ وَمَا نُرْسِلُ بِالْآيَاتِ إِلَّا تَخَوْفًا ۝

شموديانوته اونه معجزه ښکاره پس ظلم او کړو هغوئ پدي باندې اونه لپړو مونږه معجزې مگر لپاره دي رولو

«وَمَا مَنَعَنَا ۝» د ادرېم ايت معجزه دې او پديکښ دويم سبب د نزول عذاب ذکر کيږي چې هغه انکار دې د معجزاتونه او کفارو په باربار فرماښي معجزات طلب کول لکه صفا، مروه د سروزرو غرونه جوړيدل، ياد مکی نه غرونه ختمول او د مکی زمکه د زراعت قابله جوړول وغيره نوان الله ﷻ پدي ايت کښ ددغي متعلق ارشاد فرمائی چې داسې معجزاتو مطالبه پوره کول ستاسو په حق کښ ښه ندې ځکه چې کله هم د يو قوم فرماښي معجزه پوره کړې شي او هغوئ بيا ايمان رانوري نو په هغوئ باندې عذاب راځي او بالکيله هغه قوم هلاک کيږي لکه مخکني قومونو سره داسې شوي دي لکه قوم ثمود ته دهغوئ د فرمائش معجزه ورکړې شوي وه چې ناقه وه بياني هم

نڪار وڪړو نوانه ﷻ عذاب پري راوستونو او باندگي هلاک شو او ماته ﴿وَمَا مَتَّعْنَاهُ﴾ کيس نفيه ده وٺا ضمير مفعول دمنع لپره دې او ﴿أَنْ يُزِيلَ﴾ پوره مفعول شى دې او ﴿إِلَّا أَنْ كَذَّبَ﴾ ٻيا ټولون جمله په تاويل دمصدر سره فاعل دمنع دې تقدير دعبرت دادې چې ومانعا ارسال الايات لا تكتب الاولين (کشاف) اونسبت وقوعى دمنع الله ﷻ خپل ځان ته کول مجازا واستعاره دې نه حقيقه ځکه چې منع وئيل کيږي کف الغير وفسره عن فعل يريد ان يفعله يعنى بندول دغير او مجبوره کول دغير دهغه فعل نه چې هغه دهغه دکولو اراده کړې وي روح اودامعنى محاله ده په الله ﷻ کيس نو ددې وجه نه دا استعاره ده دترك ارسال دمعجز تو مطلوبه نه، دوجې دتاخير دحکمت نه دجه هغه عذاب مؤخر کول دي نو دايت مقصد دادې چې مونږه هغه معجزات چې تاسو ئې طلب کوئ او فرمائش ئې کوئ نو هغه مونږه پريخودلى دې دوجې دحکمت نه چې هغه تاخير دعذاب دې روح ﴿وَمَا أَتَيْنَا﴾ دا يوفرد اويوه نمونه دا ولون ذکر کيږي چې هغه شومديان دي چې دحضرت صالح ﷺ نه ئې فرمائشي معجزه طلب کړه چې ديوکانږي نه دلسو مياشتو بلاربه اوښه رااوبسه نو الله ﷻ ددوى دغه مطالبه پوره کړه خو چې بياني هم انکار اوکړو نوانه ﷻ باندگي هلاک کړل اوواو لپاره دعطف دې او داجمله عطف ده دماقبل کلام په فحوى باندې نومعظوف عليه ددې مذکور دې معنى چې په هغې باندې ماقبل کلام دلالت کوي چې هغه دکفارو اوښو فرمائشي معجزات طلب کول اوبيادهغې نه تکذيب کول دي (روح) اوتخصيص په استشهاد سره دقوم صالح ځکه اوشو چې ددوى دهلکت اثار اوامثال ديرقيب وو قرش مکه ته اوهرتلونکي راتلونکي به کتلو (فتح، کشاف) اوځني محقيقينو يوه نکته ذکر کړيده دتخصيص دناقي لپره چې فرمانى چې مراد پدي ايتونو سره اثبات دقدرت دې په اعادي باندې پس دمرگ نه ځکه چې کفارو به داويل چې انا کنا ترابا وعظما ورفاتا انا لمبعوثون خلقا جديدا. نودهغې په جواب کيس الله ﷻ او فرماييل چې ﴿كُونُوا حِجَارَةً أَوْ حَدِيدًا﴾ جنوبيادي باندې دوه امرين مرتب کړل په طريقي دلف نشر غير مرتب سره. نو په ذکر دداؤد ﷺ سره اشاره ده اثبات دقدرت ته په علمد باندې او په ذکر دناقي دحضرت صالح ﷻ کيس اشاره ده په قدرت باندې حجارة ته

﴿مُبْصِرَةٌ﴾ داحال دې ﴿الْأَنفَاقَ﴾ په اعتبار د موصوف مقدره سره چې ایه دې او ﴿مُبْصِرَةٌ﴾ په معنی د مبصنة سره دې لکه والهار مبصر شو او یا په معنی ذات ابصار او بصيرة سره دې ﴿فَطَلَّمُوا﴾ په مراد ترینه انکار او تکذیب او کفر او قتل داویني دې ﴿وَمَا تُرْسِلُ﴾ مراد په ﴿بِالْأَنْتَ﴾ سره یا فرماني معجزات دي نود ﴿إِلَّا تَخَوِّفُ﴾ په مراد بیان زول د عذاب عاجله دې نو مقصد دادې چې دغه فرماني معجزاتو سره هم دوی د الله ﷻ نه، نه اویریري او ایمان رانه وړي نوبیا په دنیا کنس پري عذاب راخي، او کچري مراد په بالایات سره معجزات غیر مطلوبه شي نوبیا مراد د ﴿إِلَّا تَخَوِّفُ﴾ نه عذاب اخرت دې نو مقصد دایت دادې چې کوم معجزات چې مونږه ظاهره وو لکه ایات قرانیه شوو غیره د عذاب اخرت نه دیریدو لپاره دې (کشف).

وَإِذْ قُلْنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِالنَّاسِ ۚ

او یاد کړه هغه وخت، چې کله اوئیل مونږه تاته چې بیشکه رب ستا هغه گیره اچولي ده په خلقو، په قدرت سره

وَمَا جَعَلْنَا الرُّمَيَّاَ الَّتِي أَرَيْنَاكَ إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُونَةَ

اوندې گرځولی مونږه هغه لیدل چې خودی دې مونږه تاته مگرازمائش لپاره دخلکو او دغه شان هغه ونه چې لعنت کړ شوی.

فِي الْقُرْآنِ ۚ وَمَنْ يُوَفِّهِمْ ۖ فَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا طُغْيَانًا كَبِيرًا ۝

په قرآن کنس اویره وومونږه دوی لره پس نه زیاتوی دوی لره مگر سرکنسي لویه

﴿وَإِذْ قُلْنَا لَكَ﴾ هرکله چې په مخکښني ایت کنس دکفارو فرماني معجزې نه پوره کولو سبب

بیان شو نو اوس پدې ایت کنس دهغوئ طعن او تشنیع باندې حضور ﷺ ته تسلي وړ کولې کیږي چې دوی طعن شروع کړو چې داخرنگه پیغمبر دې چې مونږ ته یوه فرماني معجزه نشي راوړې؟ نو الله ﷻ فرماني چې دتولو مخلوقاتو حالات که ظاهري دي یا باطني الله ﷻ په هغې باندې په اعتبار د علم او قدرت سره احاطه کړیده کچري ددوی مطالبه پوره هم کړې شي بیا هم دوی ایمان نه

راوړي بیا به هم دوی استهزاء کوي، اودوه آیات بطور مثال الله ﷻ نښائی چې یوه واقعہ معراج چې څو مره عظیمه معجزه وه اودوی استهزاء ورپورې شروع کړه او دویم شجره ملعونه چې هغه په جهنم کښ ده نو په هغې پورې هم استهزاء کوی اودغه شاتني الله ﷻ تیزی ورکوي پیغمبر ﷺ ته په دعوت کښ چې ددوی خبرو ته التفات مه کوه خپل دعوت اوتبلیغ کوه اوالله ﷻ په اعتبار دقدرت سره په هر چا احاطه کړیده نوستا حفاظت به هم الله ﷻ کوي. ﴿وَإِذْ قُلْنَا لَهُظِرْ زَمَانَ دِي دَفْعَلْ مَقْدَرِ لِيَا رِه چې اذکر دې ﴿أَحَاطَ بِالنَّاسِ﴾ همرا د تنه یا احاطه په اعتبار دعلم سره ده چې الله ﷻ ته علم دې چې څوک ایمان راوړي او څوک نه راوړي اویا احاطه په اعتبار دقدرت سره ده چې داخلک ټول دالله ﷻ په قدرت کښ دي، نودالله ﷻ دارادي نه بغیر دوی په هیڅ څیز باندی قادر ندی اوتاته هیڅ قسم تکلیف نشي درکولې، ستاحافظ اوانصر الله ﷻ دې، ددې دواړو توجیه په اعتبار الف لام په الناس کښ لپاره داستغراق حقیقي دې اوتول انسانان تنه مراد دي اویا عهدي دې اومراد تنه قریش مکه دي اومراد دا حاطي نه اهلاک دهغوئ دې نودایت مقصد بیادادې چې واقعہ معراج دوی اوکتله اودهغې باوجود ئی ایمان رانورو نواوس ددوی دهلکت وخت قریب راغلیدې اوبدر کښ الله ﷻ خپله وعده پوره کړه (قرطبي) اوپه صیغی دماضي سره ذکر کول لپاره دتحقق الوقوع دي.

﴿وَمَا جَعَلْنَا الْآيَاتِ إِلَّا حُجُجًا﴾ ایت بطور مثال بیانېږي چې دوی دفرمایشي معجزو په پیش کیدلو سره هم ایمان نه راوړئ لکه څنگه چې دوی تکذیب اوکړو دعظیم معجزې دمعراج نه اوجه داده چې معجزې او آیات ټول خلاف عادت کیدلو کښي مشترک دي اودانازلېږي دجانبه دالله ﷻ نه لپاره دتصديق درسالت، نو تکذیب دبعضو معجزاتو مستلزم دې تکذیب لره دکل معجزاتو (ابی سعود)، اودغوره قول مطابق مراد د ﴿الْآيَاتِ﴾ نه رؤیت بصري یعنی په سترگو سره لیدل دي په شپه دمعراج کښ دا قول منقول دې دآبن عباس ؓ نه نقل کړیدې امام بخاري، تفصیل ئی په ابتداء ددې سورت کښ ذکر شوی دې. ﴿إِلَّا فِتْنَةً﴾ کفارو دا واقعہ بعیده اوخلاف عقل ئی اوکړله نوانکار ئی اوکړو. حتی که بعض نوي مسلمانانو قدمونه هم اوخو یخیدل، اومخلص مسلمانانو تصديق اوکړو، ایمان کښ ورته ترقی اوشوه داواضح دلیل دې چې معراج په جسدعنصري سره په حالت دیقظت یعنی په ویخه باندی وو، کچري په ویخه باندی نوې بلکه دخوب لیدل وې اوروحاني وې

نوپه هغه سره امتحان نه کيږي. ﴿وَالشَّجَرَةُ الْمَلْعُونَةُ﴾ دادويم مثال بيانيزي اودا عطف دي په ماضي  
 ﴿الَّذِينَ هُمْ يَأْتَوْنَ﴾ هېاندي اوبه ايت کښن تقديم اوتاخير دي اي ماجعلنا الرؤيا التي اريتك والشجرة الملعونة و  
 القرآن الا فتنة للناس (قرطبي)، چې هرکله الله ﷻ دوي ته خبر ورکړو ددوني دز قوم نه چې داپه جهنم کښ ده  
 اود کافرانو خوراک به وي نو دوي استهزاء شروع کړه اوداني او ونييل چې په جهنم کښ څرنگه ونه  
 زرغونيږي حالانکه دغه اور به په کانړ ويليږي، نو داهم فتنة اوامتحان دخلکو لپاره وو. کفارو خلان  
 عقل او کنړلو اوانکارني تنه او کړو، اومسلمانانو شي تصديق او کړو، اومراد ددي شجرة نه  
 شجر دز قوم ده اوديته ملعونه ونييل يامجازا دي په اعتبار داکلين سره چې خوړونکي ددي ملعونين  
 في القرآن دي، چې هغه کفار دي چې اصل کښ حقيقة لعنت په قرآن کښ په هغوي ونييلې شوې دي  
 او اوني دز قوم نه څه گناه ندې شوي چې په هغه باندې لعنت او نييلې شي، اوياملعون په معنى  
 دضارسره دي يعنې تکليف رسونکي او عرب هر تکليف رسونکي خوراک ته ملعون وائي. نومطلب  
 دايت داشو چې دهغه وني تکليف رسول جهنميانوته ذکر دي په قرآن کښ کيږي، اوياملعون په معنى  
 لغوي سره دي چې ابعاد لري والي ته ونييلې کيږي او اونه دز قوم هم مبعده ده دصفات الخيره اوبه  
 هغه کښ صفات دخير نيسته دي نو دايت مطلب داشو چې هغه ونه چې دهغه بد صفات بيان کړي  
 شوي دي په قرآن کښ لکه چې په سورة الدخان کښ ذکر دي، والله اعلم بالصواب، ﴿وَنَحْنُ لَهُمْ مِيْعَنُ﴾  
 دي تخويف ددوي سرکشي نوره هم زياته کړه اومزيد شرارت ئي زيات کړو.

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ

اوبيا دکره هغه وخت چې کله او نييل مونږه ملائکوتنه چې سجده او کړئ ادم ﷺ ته نو سجده او کړه دوي ټولو سوا دابليس نه

قَالَ مَا سَجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِينًا ۖ قَالَ أَرَأَيْتَكَ هَذَا الَّذِي

او نييل ده آيا سجده او کړم څه هغه چاته چې پيدا کړيدي نادختي نه، او نييل ده دابليس خبر اکره ته چې دا هغه سړي دي

كَرَّمْتُ عَلَىٰكَ لَنْ أَهْبِطَ إِلَيْكَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ لَأَحْقِقَنَّ

جې عزت ورکړيدي تاده ته په ماباندې، کچري تاماله مهلت را کړو ترور څي دقيامت پوري نو خامخابه څه غلبه حاصله کړم

فَزَيْتَةً إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٣﴾ قَالَ أَهَبْتُ لِمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنْ جَاهَلْتُمْ

په اولاد دده باندی سیوا دلړو کسانونه. اوئیل الله ﷻ څه ته پس هغه چا چې تابعداري اوکړه ستا ددوئ نه پس بیشکه جهنم

جَزَاؤَكُمْ جَزَاءً مَوْفُورًا ﴿١٤﴾ وَاسْتَغْفِرُ مَنْ اسْتَطَعْتَ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ وَأَجْلِبْ

بدله ده ستا سپوره بدله برانگیخته (ماده) کړه ته هغه څوک چې وس پرې برشي ستاد دوئ نه په اواز خپل سره اورا جمع کړه

عَلَيْهِمْ بِعَمَلِكَ وَرَجِلِكَ وَشَارِكُهُمْ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ وَعَنْهُمْ

پدوئ باندی سواره خپل او پیاده خپل او شریک شه ددوئ سره په مالونو کښ او په اولاد کښ او وعده کړه ددوئ سره

وَمَا يَعْزُبُ عَنْهُمْ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا ﴿١٥﴾ إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ

اونه کوي وعده ددوئ سره شیطان مگرددهو کي، بیشکه بندگان ځمانشته دې تالره پدوئ باندی

سُلْطَانٌ وَلَوْ كَفَىٰ بِرَبِّكَ وَكِيلًا ﴿١٦﴾

غلبه دگمراه کولو او کافي دې رب ستا دمه وار.

﴿وَإِذْ قُلْنَا لَهُدَّا قَصَصَهُ اٰدَمَ﴾ او ابلیس ملعون ذکر کړې لپاره ددې چې شیطان ستا سواباتی

دشمن دې دده لمسه مه منی، اودا واقعہ معراج ددې لپاره ظاهره کړې شوه چې تاسو مسئله

توحید اومنی اود شیطان په لمسه کښ رانشی لکه څرنګه چې شیطان ذال الله ﷻ دیوایت نه

انکار کړې وو، اود هغې توهین نی کړې وو نودهغې دوجي نه ملعون او گرځیدو، نوتاسو چرته ددې

واقعي اوایت نه انکار اونکرئ کئی تاسو به هم ملعون او گرځیږئ، داواقعہ څوځلي مخکښ تیره

شویده، ﴿قَالَ ءَاَسْتَعِذُّ بِاسْتِفْهَامٍ تَعْجِی لپاره دانکار دې، طینا دامنصوب بنزع الخافض دې ای

خلقت من طین، اویاحال دې د موصول نه او عامل پکښ اسجد، فعل دې ای اَسجد له

وهو طین، نومقصد دادې چې څه هغه چاته سجده اوکړم چې هغه په اصل کښ خاوره ده یعنی ماده

نی خاورده ده اوځما ماده اور دې او اورغوره وي دڅاوري نه، نوڅه ولې سجده اوکړم نودالله ﷻ

دحکم په مقابله کښ خپل دلیل عقلي پیش کړو، ﴿قَالَ اَرَاۤءَ تَتْلُو داذکر دحسد ذابلیس لعین دې

دحضرت ادم ﷺ سره اوپه ذکر دقال کښ اشاره ده چې دابلیس لعین داکلام په دي مخکښي کلام باندی ندې مرتب بلکه ددې ترتب واېتلاء په بل کلام ده اودا دماقبل سره ندې متصل او ﴿أَرْأَيْتَ﴾ کښ کاف حرف خطاب دې دتاکید دماقبل تاء خطاییه لپاره راغلیدې خوداتاکید نحوي ندې بلکه تاکید لغوي دې ځکه چې کاف ضمیر منصوب متصل دې او ت. ضمیر مرفوع متصل دې نومنصوب تاکید دمرفوع لپاره نه واقع کیږي. اورؤیت نه مراد رؤیت علمي دې په معنی داخبرئ سره اودادوه مفعولین ته متعدي کیږي اوددینه وروستو اکثر جمله استفهامیه مقدره وي، نو ﴿هَذَا الَّذِي﴾ داجمله ورله مفعول اول دې اوجمله استفهامیه چې کومه مقدره ده هغه ورله مفعول ثانی دې، نو تقدیر د عبارت داسې دې اخبرئ عن هذا الذي کرته علی لم کرته علی؟ اوبعض فرمائی چې دلته حرف استفهام مقدر دې چې داخل دې په ﴿هَذَا﴾ باندی او ﴿هَذَا﴾ مبتدا ده، او ﴿الَّذِي﴾ موصول سره دصلي نه خبر دې ای اهَذَا الَّذِي کرمت علی؟ اودا استفهام ئی علی وجه الاستصغار واستحقار وو، چې داضعیف او کمزوری انسان چې دخټونه پیدا کړي شوی دې دده دوجې نه تا په مالعنت او کړو اوده ته دي فضیلت ورکړو په ماباندی په سجدي سره، ﴿لَئِنْ أَخَّرْتَنِ﴾ لامل موطنه للقسَم دې اومراد د تاخیر نه مهلت ورکول دي دژوند، ای لئن اخرت اهلاکئ الی يوم القيمة، ﴿لَا تَخْتِكَنَّ﴾ دا یا ماخوځ دې احتک الجراد الزرع، نه چې کله جراد ټول فصل ختم کړي اوبیخ کني ورله اوکړي، نو معنی ئی داده چې څه به د اولاد ادم بیخ کني اوکړم اودونئ به هلاک کړم په اغوا اواضلال سره، ای لاستاصلن فریته بالاغواء والاضلال (قرطی) اویا ماخوځ دې دحک الدابة نه چې داس والا لاندې شونډ دبره سره میلاؤ کړې شي اوواگي پکښ واچولې شي ددې لپاره چې مالک کوم خواته غواړي نو هلته ئی بوخي، نو مقصد ئی داشو چې څه به اولاد ادم باندی غالب شم اوکوم خوا ته ئی چې غواړم نو هلته به ئی بوخم، ددوارو مقصد متقارب دي چې دسمي لاري اودتوحید دعقیدي نه گمراهئ اوشرک ته راوستل دې، اومراد په ﴿إِلَّا قَلِيلًا﴾ سره مخلصین بندگان دې لکه چې په سورة الحجر کښ هم تیر شوي وو چې الاعدادک منهم المخلصین.



﴿قَالَ أَذْهَبَ﴾ تخويف اخروی ذکر کیری دمتبعین دشيطان لپاره پس ذکر دعداوت دهغه نه د انسانو سره، او مراد په ﴿أَذْهَبَ﴾ سره امر حقیقه په ذهاب سره ندې چې ضد مجبی راتلل، دې بلکه مقصود پدې سره د ابلیس لعین درخواست پوره کیدل دي دمهلت والا، اود امر ورته اهانت او خذلنا شويدي، ﴿فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَاؤُكُمْ﴾ کم ضمیر خطاب یا تغلیبا راوړې شويدي د مخاطبینو په غائبینو باندې اصل کښ داسې وو فان جهنم جزاؤهم و جزاؤکم خویا غلبه ورکړې شوه مخاطبین ته په غائبین باندې او اوښلی شو ﴿جَزَاؤُكُمْ﴾ او یا التفات شويدي د غائب نه حاضرته، چې ﴿فَمَنْ تَبِعَكَ﴾ کښ متبعین غائب ذکر شوې وو او پدې ځای کښ په صیغې د حاضر سره ذکر شو، او یاد اچې د کم ضمیر سره مراد فقط ابلیس دې او خطاب د وعید فقط ابلیس ته دوجي د اصالت نه دې په هر معاصي کښ چې دالین دهر معاصی لپاره اصل دې (وفي الحديث من سن سنة فعلیه وزرها ووزر من عمل بها الی يوم القيمة) ﴿جَزَاءٌ مَوْفُورًا﴾ و فرلازمی او متعدې دواړه استعمالیږي، نوکه متعدې شي نوبیا په معنی د اسم مفعول سره دې یعنی جزاء موفرا یعنی داسې سزا چې پوره کړې شويده څه کمی به پکښ نوي، نوبیا، پدې تقدیر د دینه به مراد سزا دکافر او مشرک وي چې په هغې کښ به څه قسم کمی نشي کیدلې او د مؤمن گناه کار سزا ته به نوي شامل ځکه چې په هغې کښ به کمی کیدې شي، د عفو او مغفرت دوجي نه، او یا لازمي دې نو ﴿مَوْفُورًا﴾ په معنی د وافر یعنی پوره کیدونکې سره دې، یعنی جهنم به پوره پوره سزاي ستاسو. ﴿وَأَسْتَغْفِرُ﴾ پدې کښ څلور طریقې دگمراه کولو بیانېږي دشيطان والا، اود اعطف دې په ماقبل ﴿أَذْهَبَ﴾ باندې اود امر هم یا اهانت دې او یا تهدید دې او قرطبی فرماني چې امر د تعجیز لپاره دې یعنی ته خپل کوشش کوه خوته د اضلال په هیڅ چا باندې قادر نه ئی، او پدې باندې قرینه روستنې آیت ﴿إِنَّ عِبَادِي﴾ پدې او استغفر په معنی دخو یولو، بیولو سره هم راځي د برانگیخته کول اود قطع په معنی سره هم راځي دلته په معنی د برانگیخته یعنی اماده کول مراد دې ﴿بَصُوتُكَ﴾ د اوله طریقه د اضلال اود گمراه کولو ده او مراد په صوت سره هر هغه اواز دې چې د الله ﷻ معصیت ته

بلونکې وی، داشامل دې اواز ذکر او شرک بدعت ته اودغه شانتی مزار او غنا، گانو ته هم شامل دې اوبعض فرمائی چې مراد دصوت نه شیطانی وسوسي دي، ﴿وَأَجْلَبَ عَلَيَّمْ﴾ جلب په اصل کښ ونیلی کيږي یو څیز د یو مقام نه بل مقام ته منتقل کول لکه حدیث کښ راغلیدې لاجلب چې غله د یو ځای نه بل ځای ته مه منتقل کوئ خو چې کله په صله کښ ئی علی راشي نو په معنی د جمع کولو سره وي، دادویمه طریقه ذکر کيږي، یعنی دانسانانو دگمراه کولو لپاره خپل ټول چلونه او کیدونه جمع او استعمال کړه ﴿يَخْلِكُ﴾ بهاء زانده ده او خپل اطلاق کيږي سوار لنښ کړ باندی.

اولفظ خپل جمع ده مفرد ورله من لفظه نېشته دې اگر چې بعضو ورله مفرد ځانل ونیلی دې اورجل فعل په وزن په معنی دفاعل راجل سره دې دا اگر چې مفرد دې خو مراد تنه پدي ځای کښ جمع ده، اوونیلې کيږي پیاده لنښکرته، علامه زمخشری رحمته الله علیه فرمائی چې استفزاز په صوت سره، او اجلاب په خپل اورجل سره داتمثیل دې الله تعالی مثال اوتشبيه دحال دابلیس په تسلط کښ دحال د هغه چا سره ورکړیده چې هغه په چاباندی حمله اوکړي اوپه هغوی باندی چیغي اووهي او اوئی یره وي او هغوی د خپلو مراکزونه اوتخته وي، نودغه شانتی الله تعالی شیطان ته هم تهدید یا تعجیز اوئی چې ته هم دغسي اوکړه، اوامام رازی رحمته الله علیه فرمائی چې دابطور محاوره اوضرب المثل ونیلی شویدي، اومراد تنه خپل ټول کیدونه اوچلونه استعماله ول دې لکه څرنګي چې یو سړی په یو کار کښ کوشش مکمل کوي نوته ورته اووايي چې جنتا بخلك ورجلك، یعنی خپل ټول چلونه داستعمال کړل، اوداتوجیه زیاته غوره ده ځکه چې داهر قسه کید او مکرته شامل دي، اودارنګي داشامل دي، هر هغه چاته هم چې په سورلئ یا پیاده گرځي په معصیت دالله تعالی کښ لکه چې دامنفول دې دحضرت ابن عباس رضی الله عنه نه، ﴿وَشَارِكْهُمْ﴾ دادریمه طریقه بیان کيږي داغواو دشیطان اومراد په مشارکت فی الاموال سره اتفاق دمال دې په معصیت دالله تعالی کښ اوکسب کول دمال دې په طریقه حرام سره، اوندز لغیر الله، تحریمات لغیر الله اوسانیه وصیله وغیره داټول تنه مراد دي، اومشارکت فی الاولاد نه مراد اولاد ته ناجائز نومونه ایخودل لکه شرک په نومونه شول، عبدالعزی، عبدالدار اونن سبالکه عبدالرسول، پیربخش وغیره شول، دهغوی دا عطاء نسبت دالله تعالی نه علاوه بل چاته کول، اودغه شانتی پدیکښ دا اولاد غلط تربیت

هم شامل دې، چې والدين ځخپل اولاد تربيت داسې اوکړي چې دهغه نه يهودې. يانصرانی يامجوسي جوړکړي لکه د نن سبا داکثرسکولونو اوکالجونو حال دې چې والدين پيسي هم خرجه کوي اودبچي تربيت عملي طور ديهوديت، نصرانيت په طريقي سره کوي، اولونی افسوس مقام دادې چې په هغې طريقي باندی والدين فخرهم محسوسه وي، بچي ته دسلام په ځای د تاتا لفظ اوداسلامي تعليم اوشعائرو اوتهذيب په ځای غيراسلامي تعليم پيښت، شرب اوتانی خونه ورته کوي والی الله المشتکی، وفی الحدیث کل مولود یولد علی فطرة الاسلام فابواه يهودانه اوينصرانه اومجسانه اوکماقال (ﷺ). «وَعِدْهُمْ» داڅلورمه طریقه بیانیري چې غلطې اوددروغو وعدې ورسره کوه اوبی اصله تمنگانو کښ نی راوله، لکه دغه شریکان چې تاسوئی عبادت کوئی دابه ستاسو پکار راځي، اودوئی به ستاسو حاجتونه پوره کوي، زمخشری باوجود ځخپل جلالت شان داعتزال دمجبورئ نه ډیره غلطه اوناچائزه خبره کړیده چې د «وَعِدْهُمْ» په مصداق کښ لیکلي دېالاتکال علی الرحمة وشفاعة الرسول فی الکبائر والخرج من النار بعد ان یصروا حماینو(العیاذ بالله) زمخشری دالله ﷻ په رحمت باندی اعتماد، اودرسول الله ﷺ شفاعت اودگناه گارانومؤمنین دجهنم نه وتل داوتول دشیطان ددروغو وعدو اودبی اصله تمنگانو مصداق گرزولیدی اللهم ارزقنا شفاعتة شفیع المذنبین ﷺ وصحبه اجمعین) «وَمَا یَعِدْهُمْ» هدا اداخل الھی اوجمله معترضه ده چې دشیطان وعدې سراسردهوکی دي اوحقیقت نی هیڅ هم نیشته، اوبدیکښ التفات شویدي د خطاب نه غائب ته، اودغه شانتي وضع داسم ظاهرشویده په ځای دمضرباندی لپاره دتصریح په وصف دشیطینیت باندی اوغرور وئیلی کیږي چاته غلط څیز ځانسته ښکاره کول پدسي طريقي سره چې هغه نی صحیح اوکړي، (روح) اونصب د «غُرُورًا» یاد وجي ددینه دې چې دامفعول مطلق دې د«یعد» لپاره په اعتبار د موصوف مقدره سره چې وعدا دې اویامفعول له دې ای وایعدهم ویمیهم الا لان یفرهم.

«إِنَّ عِبَادِي یُحَدِّی کښ حفاظت دبعض بندگانو ذکر کیږي دابلیس د اغواء نه اواضافت دعباد یاه متکلم ته تشریفا دې مرادتنه مخلصین بندگان دې، «لَسَ لَكَ عَلَیْهِمْ سُلْطَانٌ» هغی دسلطان نه مراد یا حاجت اودلیل دې اویا تنه مراد عدم قدرت دې په گمراه کولو دهغوی باندی

﴿وَوَكَّفٰٓ بَرَزَكَٓ بِمَخْطَابِ يَادٰٓ اٰبَلِیْسَ لَعِیْنٍ سَرَّهٖ دَیْٓ اُوْیَادِ اِنْسَانٍ سَرَّهٖ دَیْٓ  
خُكَّهٖ جَیْٓ مَاقِبَلِ كَبِیْرٍ دِ شَیْطَانِیِّ تَسْلَطُ ذِكْرُ اَوْشُوْنُوْ دَانْسَانٍ پَهٗ زَیْرَهٖ كَبِیْرٍ خَوْفٍ پَیْدَا كَبِیْرِی نَوَالِدِیْ  
تَسْلِی وَرَكْرَهٗ اِنْسَانٍ تَهٗ جَیْٓ خُهٗ سَتَاكَارَسَاوَمَحَافِظِ یَمِ، پَدِیَكَبِیْنِ اِشَارَهٗ دَهٗ جَیْٓ هِرَانْسَانٍ پَهٗ  
عَصَمَتِ كَبِیْرٍ مَحْتَاجَهٗ دَیْٓ اَللهٖ ﷻ تَهٗ.

رَبُّكُمْ الَّذِي يُزَيِّنُ لَكُمْ الْفُلْكَ فِي الْبَحْرِ لِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ

اَلرَّبُّ سَتَاوَمَفْعَهٗ ذَاتِ دَیْٓ جَیْٓ جَلَوِی سَتَاوِی لَپَارَهٗ كَشْتَنِ پَهٗ دَرِیَابِ كَبِیْرٍ لَپَارَهٗ دَدَیْٓ جَیْٓ طَلَبِ كَرِی تَاوَسُوْدَفَضْلِ دَاللهٖ جَیْٓ،

اِنَّهٗ كَانَ بِكُمْ رَحِيْمًا ۝ وَاِنَّا مَسْكُومُ الطُّرِّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ

بِیْشَكَهٗ هَفْعَهٗ دَیْٓ پَهٗ تَاوَسُوْبَانْدِی مَهْرِیَانَهٗ، اَوَكَلَهٗ جَیْٓ اَوْرَسِیْرِی تَاوَسُو تَهٗ تَكْلِیْفِ پَهٗ دَرِیَابِ كَبِیْرٍ نُوْهِیْرَشِی تَاوَسُوْنَهٗ هَفْعَهٗ خَوَلَجِرِ

تَدْعُوْنَ اِلَّا اِيَّاهُ ؕ فَلَمَّا نَجَّيْكُمْ اِلَى الْبَرِّ

سَوَالُوْنَهٗ تَرِیْنَهٗ كُوْنِ عِبَادَتِ كُوْنِ، سِیَوَا دَاللهٖ ﷻ نَهٗ، بَیْسَ هِرَكَلَهٗ جَیْٓ رَاخِلَاَصِ كَرِی اَللهٖ تَاوَسَاوَجِی خَشَكِی ؕ

اَعْرَضْتُمْ وَكَانَ الْاِنْسَانُ كَفُوْرًا ۝

نُوْمَخِ گِرُخُوْنِ تَاوَسُو دَاللهٖ ﷻ نَهٗ، اَوَدِی اِنْسَانِ نَاشَكْرَهٗ

﴿رَبُّكُمْ الَّذِي يُدَايِنُكُمْ دَلِيلَ عَقْلِي دَیْٓ پَهٗ تَوْحِيدِ بَانْدِی جَیْٓ پَهٗ سَمَنْدَرِ كَبِیْرٍ سَتَاوِی كَشْتَنِ

اَللهٖ ﷻ پَهٗ خَیْلِ فَضْلِ اَوْرَحَمِ سَرَّهٗ جَلَوِی اَو تَاوَسُوْدَهْفَی پَهٗ ذَرِیْعِی سَرَّهٗ كَارُوْبَارِ، تَجَارَتِ

كُوْنِ، دَرِیَابِ دَغْرِ قِدُوْنَهٗ بَیْجِ كُوْی، دَدَیْٓ تَقَاَضَهٗ دَادَهٗ جَیْٓ تَاوَسُو دَاللهٖ ﷻ شَكْرِیَهٗ اِدَا كَرِی اَو خَالَصِ

دَهْفَهٗ عِبَادَتِ كُوْنِ ﴿نَزَّیْجِ﴾، بَابِ اَفْعَالِ نَهٗ صِیغَهٗ دَمَضَارِعِ دَهٗ اَوَاْجِآءِ وَثِیْلِی كَبِیْرِی رَاخَكَلِ

اَو چَلُوْلُو تَهٗ اَوَاْجِآءِ الْفُلْكِ دَادَیْٓ جَیْٓ هَفْعَهٗ پَهٗ نَرَمُو هَوَا گَانُو یَا پَهٗ نُوْرُو اَلَا تُو سَرَّهٗ پَهٗ سَمَنْدَرِ كَبِیْرٍ مَحْضِ

ذَاللَّهِ ﷻ په حکم چلیږي. ﴿لَتَبْتَغُوا مِنْهُم تَبْعِيضِيَهُ دې او مراد د فضل نه رزق اونیجرت دې. ﴿وَإِذَا مَسَّكُمْ﴾ پدې کښ زجر دې مشرکینوته چې کله په تاسو باندې په سمندر کښ طوفان راشي نو ددغي سختی په وخت کښ خپل معبودان باطله پریږدی او خالص الله ﷻ رابلی خو چې کله هغه تکلیف ختم شي اوصحیح سالم د سمندر نه رابهرشی نوییاور سره شریکان جوړه وئ. ﴿الضُّرَىٰ الْآخِرِ﴾ مراد تنه هغه سختي ده چې خوف غرقیدو یاد نورو اهو الو د سمندر د وچي نه وي ﴿ضَلَّ﴾ په معنی د زړه نه د غائب کیدلو سره دې ای ذهب عن خواطر کم. یعنی ستاسو د زړو نونه هم هغوی غائب شی او استثناء په ﴿إِلَّا إِلَاهَ﴾ کښ غوره توجیه مطابق متصله ده ځکه چې مشرکینو به د الله ﷻ عبادت هم کله کله کولو او خپل معبودان باطله به ئی د الله ﷻ سره شریک کړلو، او کچرته دمن ﴿تَدْعُونَ﴾ نه مراد فقط معبودان باطله شي نوییا استثناء منقطع ده.

﴿أَعْرَضْتُمْ﴾ مراد تنه اعراض دایمان او اخلاص او طاعت نه دې ﴿وَكَانَ الْإِنْسَانُ﴾ مراد د انسان نه یا هغه انسان دې چې متصف وي پدې صفات مذکور سره یعنی کافر تنه مراد دې او یا تنه مطلق انسان مراد دې او مقصد دادې چې د انسان په طبیعت کښ کفران نعمت دې خو په چاباندی الله ﷻ خپل فضل او کړي نو هغه بچ کړي (فرطی).

|                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| أَقَامْنَتْكُمْ أَنْ يَخْشَفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ                      |
| یارا پس بی غمه ئی تاسو ددینه چې ژوندې به خنګ کړې تاسو په طرف د وچې زمکې یارا اولیرې په تاسو باندې   |
| حَاصِبًا ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ وَكِيلًا ۝ أَمْ أَمْنَتْكُمْ أَنْ يُعِيدَكُمْ                    |
| باران دکانو وییابه اونه مومن خپل خانوو لپاره ذمه وار. اوکه یایی غمه ئی تاسو ددینه چې واپس بوخي تاسو |
| فِيهِ كَارَةٌ أُخْرَىٰ فَلْيُرْسِلْ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِّنَ الرِّيحِ فَيُغْرِقَكُمْ بِمَا         |
| په دریاب کښ دوباره پس رااوبه لیرې په تاسو باندې تیزه ماتونکی سیلی پس غرق به کړي تاسو په سبب دهغې    |

## كَفَرْتُمْ ثُمَّ لَا تَعْلَمُونَ لَكُمْ عَلَيْنَا بِهِ تَبِيعًا ۝

چي کفر ڪريدي تاسو بيه اونه مومن تاسو دڄانونو لپاره په مونږ باندی ددي عذاب نه څوځ بدلي اخوسونکي نيسو کوونکي

﴿اَفَاَمِنْتُمْ﴾ پدي کښ تخويف دنيوی ذکر کيږي، چې ستاسو داخيال دي چې دسمندر د عذاب نه رااووتلو او په اوچه کښ په امن يو او دخپلو معبودانو په پناه کښ يو، داسي نشي کيدې کچري الله ﷻ او غواړي نوتا سوبه په زمکه کښ تنه باسي، اوبابه درياندی دکانو وباران او وره وي او استفهام لپاره دانکار دي يعني تاسو په امن کښ نه ئي، اوفاعاطفه ده معطوف عليه ورله مضمون دما قبل جملي دي اي الحسين بخروجکم الی البرآمتن من انتقامه وعذابه (ابن کثير)، اويامعطوف عليه ورله مقدر دي اوتقدیر داسي دي انجوتم فامتنتم فحملکم ذلك على الاعراض (کشاف)، ﴿اَن تَخِيفَ﴾ لکه څنگه چې قارون خسف شوې وو اوباء، په ﴿يُکْم﴾ کښ ياد مصاحبت ده او ﴿جَانِبَ﴾ مفعول به دي ﴿اَن تَخِيفَ﴾ لپاره اوجار مجرور په موضع د حال کښ دي، نومعنی به ئي داسي، چې دغه جانب دبر الله ﷻ به ته دزمکي ته بوخي په دسي حال کښ چې تاسو به مصاحب ئي ددغي زمکي، يعني پدي باندی به اوسپري اويانصب د﴿جَانِبَ﴾ بنا بر ظرفيت دي اوباء لپاره دتعديت ده اومراد دجانب نه جهت دي دا احتمال زيات غوره دي، ﴿اَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا﴾ حاصب دکانو وباران ته وئيلي کيږي، لکه څنگه چې دحضرت لوط عليه السلام په قوم باندی وريدلې وو، ﴿اَمْ اَمِنْتُمْ﴾ داهم تخويف دي چې الله ﷻ پدي هم قادر دي چې ستاسو يو ضرورت پيداکړي اوبيا تاسو دسمندر سفراو کړئ اويوه زبردسته سيلن راوليږي اوتاسو هلاک کړي ﴿اَمْ مِّنْقَطَعَةٍ﴾ په معنی دبل سره دي اوضمير د﴿يَه﴾ راجع دي بحرته، ﴿تَارَةً أُخْرَى﴾ تارة منصوب دي بناء بر ظرفيت، په معنی دکره سره جمع ددي ټبر اوقات رازي، اي ولما غروقت الاول، لهر لکم بما کفرتم (باء، سببه ده اي بسبب کفرکم، ﴿عَلَيْنَا بِهِ تَبِيعًا﴾ تبيع په معنی دتابع سره دي لکه علیم په معنی دعالم سره دي اوتبيع په کلام عرب کښ هر هغه چاته وائي چې هغه طلب

کونکې ددم یا ددین وغیره وي يعنى انتقام اوبدلي اغستونکې وي. و العرب تقول لكل طالب بدم اودين اوغیره تبع (طبری)

وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ

<sup>۱</sup> اوبينا عزت ورکړېدې مونږه اولاد دادم الطيبت ته اوسواره کړېدې مونږه دوى په اوجه اوبه درياب کش اوزوي موور کړېده دوى ته

مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا ۝

دپاکيزه خوراكونونه اوغوره کړي مودي دوى په ډيرو باندې دهغه چانه چې مونږ پيدا کړېدې په ډيرغوره کولو سره

يَوْمَ نَدْعُوا كُلَّ اُنْثَىٰ بِاَمْرِهَا ۚ فَمَنْ اُوْتِيَ كِتَابَهُ

<sup>۲</sup> (يادکړه) هغه ورځ چې را اوبه غواړو مونږه هريوکس ډله په نوم دپيشوا ددوى سره پس هر هغه څوک چې ورکړې شي هغه ته عملنامه

بِمَوْجِبِهِ قَاُولُكَ يَقْرَءُونَ كِتَابَهُمْ وَلَا يُظْلَمُونَ فَتِيلًا ۝

دهغه په نبي لاس دده کتب پس دغه کسان لولي به عملنامي خپلي او ظلم به اونکړې شي پدوى باندې په قدر دتار د کجوري د هډوکي

وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ اَعْمٰى فَهُوَ فِي الْاٰخِرَةِ اَعْمٰى وَاَضَلُّ سَبِيلًا ۝

اوهغه څوک چې وي په دي دنيا کتب روند (حق نه) پس هغه به په اخرت کتب روندوي او ډير خطا دلاري نه

﴿وَلَقَدْ كَرَّمْنَا هٰذَا ذِكْرًا بِلَاءِ اللَّهِ دې په وجوه اريعه سره لپاره دترغيب الى التوحيد﴾ (۱) ﴿كَرَّمْنَا

بَنِي آدَمَ﴾ دا اول نعمت ذکر کړېږي، اودا کرامت په مختلف وجوه سره دې په عقل، په نطق، په تميز، په خط، په خائسته صورت، په معتدل قامت، په تدبير د امر معاش اومعاد سره دې اودغه شانتې دانسان نه علاوه نور حيوانات خوراک په خلوسره کوي اوانسان په واسطه دکتوسره خوراک کوي دامنقول دي دابن عباس رضي الله عنه نه صاحب دکشاف واقعه نقل کړېده چې هارون رشيد ته

<sup>۱</sup> ترغيب الى التوحيد  
<sup>۲</sup> بشارت وتخويف اخروي

یوځلي خوراك راوړې شو او هغه سره امام ابویوسف رحمته الله علیه ناست وو نو هارون رتيږ  
چمچي كاشوع طلب كړې نو امام ابویوسف رحمته الله علیه ورته او فرمائيل چې ستانیکه د حضرت ابن  
عباس رحمته الله علیه نه ددې ایت «وَلَقَدْ كَرَّمْنَا» په تفسیر کښ منقول دي چې رجعلنا هم اصابع یا كلون ما.  
چې مونږ ددوئ لپاره گوتې وركړيدي چې دوئ دهغې په ذریعې سره خوراك كوي اوته چمچي  
غواړي او پدغه وخت كښ چمچي راوړې شوي وي نو هغه چې كله داواوړيدلو نو هغه چمچي  
واپس كړي او په گتوباندی ئی خوراك شروع كړو اودغه شانتي پدي كښ داخل دي اكرام دسړي  
به گيري سره او اكرام دښځي په كونه سره (۲) «وَحَلَّلْنَاهُمْ» دادويم انعام دې چې په اوچه اوپه  
سمندر دواړو كښ تاسو لره تسلط دركړيدي په اوچه باندی سورلی لكه موټر، اسونه.  
خچري، اوبښان اوخرونه وغيره شو، اوپه اوبو كښ كشتی جهازونه وغيره شو (۳) «وَوَزَّرْنَا لَهُمْ»  
دادريم انعام دې ددينه مراد مختلف قسم خوراكونه، څښكاك خيزونه، لباس اونور  
مزيدارميزدارخيزونه دې چې هغه انسانانوته په خپل صنع يا بغير د صنع خپلي نه ميلاويږي.  
(۴) «وَفَضَّلْنَاهُمْ» داڅلورم انعام دې چې الله تعالى انسان ته فضيلت وركړيدي په ډيرو  
مخلوقاتو باندی، په نيزد بعض مفسرينو داتاكيده دې دماقبل لپاره چې «كَرَّمْنَا» دې  
خواكتر مفسرين فرمائي چې داتاسيس دې، امام رازي رحمته الله علیه فرمائي چې تكريم استعمال په  
صفات اومورخلقية طبعه ذاتيه كښ كيږي، واستعمال دتفضيل په اموراكتسابيه بالعقل كښ  
كيږي، نومراده په «كَرَّمْنَا» سره امورخلقية دې لكه عقل شو نطق، تميز وغيره شو اومراده په  
«وَفَضَّلْنَاهُمْ» سره اموراكتسابيه بالعقل دي لكه عقائد حقه واخلاق فاضله شو.

«كَثِيرٌ مِّنْ» كثر يا په خپلي معنى سره دې اوتفضيل دانسانانو په اكثر و مخلوقاتو دې نه  
په ټولو مخلوقاتو، او "من" په معنى دثما" سره دې اومفضل عليه ورلره جمادات نباتات وغيره دي  
اوپا «كَثِيرٌ» په معنى دكل سره دې قرآن، حديث اوپه كلام عرب كښ كثير په معنى دكل سره  
استعمال شويدي لكه واكتر هم كادبون مراد تنه ټول دي او "من" په خپلي معنى سره دې اوتفضيل



په اعتبار دآفرادو سره مراد دې خو "من" عام مخصوص منه البعض دې اودانتفضيل خاص دې به مؤمنين پوري او کافرته ندي مراد، نو ددې توجیه په اعتبار ثابت شو فضيلت د مؤمنانو په ملانکو باندې اودې احتمال ته راجح وئيلی دې امام رازی رحمته الله علیه اونورو مفسرينو اوتائيدنی پيش کړيدې په هغه حديث سره چې نقل کړيدې امام بيهقي، او ابن کثير وغيره چې حضور ﷺ ارشاد اوفرمايه چې کله الله ﷻ حضرت ادم عليه السلام اودهغه ذريت پيدا کړو نوملائکو عرض اوکړو چې يا الله تاخود انسان پدسی طاقتنو سره پيدا کړو چې دې خوراک هم کوي خنکاک هم کوي بيبيانو سره نزديکت هم کوي، او په سورليو باندې سوري هم کوي نويس ته ددنيا ددوئی لپاره او گرځوه او اخرت زمونږ لپاره خاص کړه، نوالله ﷻ اوفرمائيلو چې کوم مخلوق مایه خپل لاس پيدا کړيدې او په هغه کښ ماخپل روح پوکلي دې هغه څه دهغې مخلوق پشانتي نه گرځوم چې هغه مایه "کن" سره پيدا کړيدې اودغه شانتي بل روايت دې حضرت ابوهريره رضي الله عنه نه چې المؤمن اکرم على الله تعالى من الملائكة الذين عنده، اوبعض مفسرين فرمائی چې تفضيل په اعتبار دجنس انسان سره مرادې چې جنس دانسان ته الله ﷻ فضيلت ورکړيدې په نورو مخلوقاتو باندې اوتفضيل دجنس مستلزم ندي تفضيل دآفرادو لره، لکه الرجل خير من المرأة ددي توجیه په اعتبار من په خپل عموم باندې برقرار دې.

قنیه: ځني مفسرينو پدي مقام کښ دابحث ذکر کړيدې چې په انسانانو اوملائکو کښ کوم افضل اوکوم مفضول دې، خوصاحب دروح المعانی فرمائی چې اولاً خودايقینی نده چې پدي ځانی کښ دتفضيل نه مراد هغه متنازع فيه تفضيل مراد شي اوثانيا بتقدير التسليم افضليت دملائکو پدي مقام کښ ثابتيري په اعتبار دمفهوم مخالف سره اودهغې په حجيت کښ اختلاف دې، نوزياته راجحه خبره داده چې دابحث ددې مقام سره غير مناسب دې اگرچه دأحنافو اودجمهور شوافع اوشاعرو مسلك دادې چې انبياء کرام عليهم الصلوات والتسليمات په کل مخلوقاتو کښ بهتر دې اوبيارسل دملائکه لکه جبرئيل عليه السلام وغيره شوهغوئی افضل دې او عام ملائکه په عامو بني ادم باندې افضل دي.

﴿يَوْمَ تَذْعُوهُمْ بِدِي دوه ايتونوکښ بشارت اخروي اوتخويف اخروي ذکر کړيږي، او ﴿يَوْمَ﴾ منصوب دې مفعول به دې دَفْعَل مقدر لپاره چې اذکر دې ﴿يَوْمَ﴾ امام وئيلي کيږي لمن اتصوا به چې مقتدي اوپيشوا دقوم وي که دهدايت والاوي يادضلال والاوي، نوپيغمبر ﷺ امام

دې دَخِیل امت خلیفه وقت امام دې دَخِیل رعیت. قرآن امام دې دامت مسلمه امام مسجد دخیلو مقتدیانو اودهرانسان عمل خیروي که شروي دهغه لپاره امام دې ځکه چې دخان لپاره نی مخکنس لیرلې دې اودوئ وریسي روان دي. اوعملنامي ته هم امام ونیلی کیږي اوهرکله چې موافق دحشریدري نوددې وجه نه بلنه به هم په مختلفو اسماوسره کیږي. کله به په نوه دپیغمبرسره چې هاتوا متبعی ابراهیم هاتوا متبعی موسی وغیره، اوکله به بلنه ورکولې کیږي په نوه دکتاب سره چې یااهل التوراة یااهل الانجیل وغیره اوکله به بلنه ورکولې کیږي په نوم دامام وقت سره لکه په روایت دحضرت علي ؑ کبس راغلیدی چې قال رسول الله ﷺ یدعی کل قوم بامام زمانه و کتاب رهم وسنة نبیهم (ابن مردویه)، اودغه شانتي روایت نقل کړیدې قرطبی فقال (رحمه الله) کل یدعی بامام زمانه و کتاب رهم وسنة نبیهم فیقول هاتوا متبعی ابراهیم.... ویقول هاتوا متبعی الشیطان هاتوا رؤساء الضلالة امام هد و امام ضلالة، ددینه داهم معلومه شوه چې نن سبا کوم گمراه اوغیراسلامي (سیکولر) جماعتونه دي دهغوئی اتباع کول اودهغوپه جماعتونو کبس شاملیدل داخرت درسوائی اودتاوان سبب دې اعاذنا الله منها اللهم احشرونا فی زمره العلماء.

اوکله به بلنه په خپل نوم سره کیږي، اوکله به بلنه په نوم دمورسره کیږي، اواین کثیر رحمه الله فرمائی چې غوره خبر داده چې مراد دامام نه پدې مقام کبس عملنامه ده په قریني دما بعد ﴿فَمَنْ أَوَّلَ كِتَابِهِ هَسْرَه﴾، یعنی هر سړی به دَخِیلی عملنامی سره رابللې شي چې رادې شي اصحاب الیمین اورادې شي اصحاب الشمال.

﴿فَمَنْ أَوَّلَ كِتَابِهِ يَمِينُهُ﴾ مراد کتاب نه عملنامه ده اوپه بني لاس کبس ورکول به لپاره دَعزت اوتشریف دَمؤمن وي اوپه اول الامرکبس به ورته خوشخبري وي چې ته کامیاب ئی، حضرت مولانا عثمانی رحمه الله فرمائی چې دقیامت په ورځ به ځني خلکو ته عملنامي دَمخامخ طرف نه په بني لاس کبس میلایویري اوچاته به دَشادَظرفه په چپ لاس کبس میلایویري گویا چې دابه یوحسي علامت وي دده دَمقبول کیدلو یادمردود کیدلو، ﴿فَأُولَئِكَ﴾ من په اعتبار دمعنی سره جمع وو نوځکه اسم اشاره جمع راوړې شوه، ﴿يَقْرَأُونَ﴾ قرائت دعملنامي به اصحاب الیمین اواصحاب الشمال دواړه کوي خوتخصیص داصحاب الیمین ځکه اوشو چې قرائت دهغوئ به

واضح اودخوشحالی والاوی، اونورخلکو ته به هم خپله عملنامه بنائی اودهغې دقرائت دعوت به ورکوي اوهرچې دي اصحاب الشمال نوهغوی چې کله عملنامه اوگوري نوهیبت اوخوف به پري غالب شي اوږبه به ئی ترترئی شي نودهغوی قرائت پشاته دنه قرائت دې نوڅکه پدي ایت کښن تخصیص دقراات په مؤمنانو پوري اوشو.

﴿وَمَنْ كَانَ﴾ داداصحاب الیمین په مقابلي کښن داصحاب الشمال حالت بیانیري اومشاراليه دَهذه لپاره دا دنیاده اومراد د اعمی" نه عمی بصري نده مراد بلکه مرادتنه عمی قلبی ده چې دالله ﷻ په نعم اودلائل دقدرتونوکښ سوچ اوفکرته کوي اوتوحید پریدي شرک کښن مبتلاشي. (ای عن حجة الله وآياته وبيناته) (ابن کثیر)

﴿فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَى﴾ ددینه یامراد عمی باطنی ده چې دجنت دلاري نه رندیدل مراددي، نوداکنایه شوه دعدم دخول دجنت نه اویاتنه مراد عمی داعتذار نه ده چې په دنیا کښن ئ کومې خبري کولې اوځان لپاره ئ چې کوم عذرونه تیاره ول اوکوم اختراعي دلائل ئې جوړول نوهغه عذرونه اودلائل به ورنه هیرشي، اوهیڅ خبره به ورته هم یاده نوي لکه په سورة القصص ایت نمبر(۲۶)، فعمیت علیهم الانباء کښن ذکردي، اوبه دواړو موضعین کښن اعمی صیغه دصفت مشبه ده اوکوم مفسرین چي فرمائی چې دویم اعمی صیغه داسم تفصیل ده اوداقانون چې اسم تفصیل په وزن دافعل سره هغه وخت کښن رازي چې کله دده په مفهوم کښن عیب اولون(رنگ، نوي نودهغې نه مراد عیب ظاهري دې نه معنوي اوعمی دقلب داعیب معنوي دې نوڅکه اسم تفصیل په وزن دافعل سره راغې اوبعض فرمائی چې دویم اعمی نه مراد عمی دبصره یعنی سترگي به ئی رندې وي اوداړوندوالی به په بعض موافق کښن وي، نواعتراض نه واردیري چې دایت تعارض دې دایت دسورة ق( سره چې هلته ورله اثبات دسترگو شویدي لکه فکشفنا عنک غطاؤک فبصرک الیوم حدید تفصیل به ئی انشاء الله په سورة طه کښن راشي،

﴿وَأَصْلُ سَبِيلًا﴾ داتاکیددې دمضمون دماقبل جملي لپاره، چې په اخرت کښن به داسې رانده وي چې دتدارک هیڅ قسم امکان به ئی نوي په خلاف دعمی په دنیا کښن. چې دمافات دتلافی امکان په دنیا کښن شته دې اویامراد دسبیل نه لاره دجنت ده.

وَإِنْ كَاذِبُوا لَيُفَعِّنَنَّكَ عَنِ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ لِتَفْتَرِيَ

ا۱ اويشكه غواړي دوى مشركان چې تيرياسې واره وي تالره دييان دهغې نه چې وحى كېده مونږه تاته لپاره ددى چې اوږى نه

عَلَيْنَا غَيْرُهُ ۚ وَإِنَّا لَا نَخْلَعُكَ خَلِيلًا ۝ وَلَوْلَا أَنْ تَبْتُلَنَا

په مونږياندى غيردې قرآن نه او پدغه وخت كېن اوبه نيسي دوى تا يو پوخ دوست، او كچرته نوې محكم كړې مونږه نه

لَقَدْ كُنْتَ تَرْكُنْ إِلَهُهُمْ شَيْئًا قَلِيلًا ۝ إِنَّا لَا نَخْلَعُكَ

نوپه تحقيق سره نژدې وې ته چه ميلان به دې كړې وؤ دوى ته لږ غوندې نوپه دغه وخت كېن خامخاخكولى به وى مونږه تاته

نُفَعِّنُ الْحَيَاةَ ۚ وَنُضَعِفُ الْمَمَاتَ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيرًا ۝

دود۲ چنډ عذاب په ژوند دننيا اودود۲ چنډ عذاب پس دمرگ نه بيا به اونه مومي ته خان لره په مونږياندى مددگار.

وَإِنْ كَاذِبُوا لَيَسْتَفِزُّوكَ مِنَ الْأَرْضِ لِيُفْرِجُوكَ مِنْهَا وَإِنَّا

اويشكه غواړي دوى چې جلونه جوړ كړي تاته پدې زمكه دمكه كېن لپاره ددې چې اوباسي تاددينه او پدغه وخت

لَا يَلْمُزُونَ خَلْقَكَ إِلَّا قَلِيلًا ۝ سُنَّةَ مَنْ قَدْ أَرْسَلْنَا

دوى به ژوند تيره نكړي ورستو ستانه مگر لږ شانى، طريقه جاري ده دهغه جاسره چې بيشكه ليرېلى وومونږه

قَبْلَكَ مِنْ أَرْسَلْنَا وَلَا تَجِدُ لِنُسُلتِنَا مَخْرَجًا ۝

مخكېن ستانه درسلانو څمنگه نه او اوبه نه مومي ته زمونږ طريقې لره بدلېدل

هُوَ الَّذِي كَذَّبُوا بِآيَاتِهِ وَهُوَ الَّذِي يُخْرِجُكُم مِّنَ الْأَرْضِ وَهُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ ۚ إِنَّهُ عَلِيمٌ ذَكِيٌّ ۝

تخذيږدې دمدا هنت كولونه، چې مشركانو كوشش دادې چې تاذحق دلاري اوتوحيد نه گمراه كړي خومونږه تاته استقامت نصيب كړو، اودغه شانتي دكفارو كوشش دې چې ذحق په بيانولو

کنس تاسونرمي اختيار ڪري اودهغوئي طرف ته ميلان اوکړي. نودوئي به ستاسو ملگرتيا اوکړي اودايت دوفدثقيف په باره کښ نازل شويدې چې هغوئي راغلل اوحضور ﷺ ته ئي اوښل چې مونږه ايمان راوړو خو په يوڅو شرائطو سره يوشرط دادې چې مونږ به په مونځ کښ رکوع اوسجده نه کوو دويم شرط دادې چې مونږ به خپل بوتان په خپلولاسونو باندی نه ماتوو، اودريم شرط دادې چې مونږ به تريوکال پوري هغه نذراني اوشکراني خورو چې کوم په لات اوغزي باندی دي، حضور ﷺ دوي ته داول شرط په باره کښ اوفرماښل چې دکوم دين په عبادت کښ رکوع اوسجده نوي نوپه هغې کښ هيڅ خيرنيشته اوددويم شرط په جواب کښ ورته اوفرماښل چې خپل بوتان په خپل لاس باندی نه ماتول ددي اختيارستاسوسره دې اوددرېه سوال په جواب کښ ورته اوفرماښل چې ددغي نذرانو اجازت څه تاسوته شمع درکولې نهغوئي اوښل چې يارسول الله ﷺ زمونږ خواهش دې چې عرب داخبره اوکړي چې مونږ ته څه خصوصي خيزونه تاسواکړيدي چې بل چاته ندي ورکړي اوکچري څوک اعتراض اوکړي نوتاسو ورته اوواڼي چې دادالله ﷻ امرو، حضور ﷺ ددوي ددې خبري بدکنږولو دوجه نه غلې شو، اودوي داخيال اوکړو چې حضور ﷺ راضي شو، نوالله ﷻ داايت نازل کړونوپدي توجيه داايات مدني دې اوبعض مفسرين فرمائي چې داايت مکي دې لکه څنگه چې سورة مکي دې اوشان نزول داسې بيان وي چې حضور ﷺ ته مشرکين مکه راغلل اوورته ئي اوښل چې مونږه ستا مجلس ته حاضريدل غواړو خوچونکه تاسره داکمزوري فقرا ناست وي نودوي سره کيناستل زمونږ لپاره شرم دې چې کله مونږه راخونوته دوي دخپل مجلس نه باهر کوه، حضور ﷺ اراده اوکړه چې دامجلس ددوي لپاره فارغ کړم دڅه وخت لپاره نوداايت نازل شو.

﴿وَإِنْ كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِنْهُ فِى الْأَمْرِ فَلْيَكْتَسِبْ الْوَاحِدَ مِنْكُمْ أَنْ يَخْلُقَ دَلِيلًا لِّلْآخَرِينَ﴾ اود دې او ﴿كَلَّا إِنَّهُ يَخْتَرِقُ وَيَتْلُوهُ﴾ دافعال مقاربه نه دې اولام په ﴿لَيَقْتُلُونَكَ﴾ کښ لپاره دتاکيد اودفرق دې په مابين دان مخففه او ان نافية کښ، اومراد دقتنه نه پدي ځاي کښ اړول دې دحق خبري نه يعنى قريبه وه چې دوي تادحق خبري ديبيان نه واپوي اوداپه اعتباردزعم ددوي سره وو حقيقه نوو ځکه چې حضور ﷺ معصوم وو نودوي کوشش اوخواهش ددغي خبري وو(بحر) ﴿أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ﴾ مرادتنه اوامرانواهي وعد اووعيد دې ﴿لَتَفْتَرِي عَلَيْنَا﴾ لام تعليليه دې اودلام نه وروستو ان

ناصبه مقدرې یعنی ددې لپاره تادحق خبري نه واره وي چې ته په مونږ باندې دروغ اوتري. اويلاام العاقبت دې یعنی تادهغي خبري نه چې کوم تاته مونږ وحی کړیده دهغې نه تاواړه وي نوانجام به ئی داوي چې ته به په مونږ باندې دروغ اوتري. ﴿عَقِرَهُ﴾ مراد ددینه هغه خبره ده چې کوم بنی ثقیف نبی ﷺ ته کړي وه چې کچري څوک تپوس اوکړي چې تاوولې دوی ته ترجیع ورکړه نوته ورته اووايه چې دادالله ﷻ امر وو، اودویم توجیه اوشان نزول مطابق مراد دافتراء نه بغیر داذن اواجازت دالله ﷻ نه فقراء صحابوﷺ نه دوی لپاره مجلس فارغ کول دې. ځکه چې دبنی هرکار په اذن دالله ﷻ سره وي، اوددې اذن خوالله ﷻ نوو ورکړې نوبغیر داجازت اواذن نه مجلس فارغه کول داگويا چې په الله ﷻ باندې افتراء وه.

﴿وَإِذَا لَاتُخَذُوكَ﴾ داجواب د شرط محذوف دې اود﴿وَإِذَا﴾ نه وروستو قسم مقدرې او

﴿لَاتُخَذُوكَ﴾ ورله جواب قسم دې والتقدير والله اذا اى التفتت والفريت لاتخذك (بحر) اوزمخشري

فرمانی چې ﴿لَاتُخَذُوكَ﴾ جواب دلو محذوفه دې اى لواتعت مراد هم لاتخذك خلیلا (کشاف)

او﴿خَلِيلًا﴾ کچري ماخوڅ شي د"خلة" بضم الخاء نه نوهغه دوست ته وئیلی کيږي چې هغه قریبی اومخلص دوست وي چې زړه دهغه دمحبت لپاره دنورچا دمحبت نه خالي وي، نودایت مقصد دادې چې کچري ته ددوئی خبره اومني اوپه الله ﷻ باندې دروغ اوواثی نودوئی به تاخیل قریبی اومخلص دوست کړي اواوس چې کومه دشمني کوي تاسره نوداصرف دتوحید اودحق بیانولو دوجي نه کوي اوکچري ماخوڅ شي د"خلة" بفتح الخاء نه نوئیلی کيږي ضرورت مند اوحاجت مننده نودایت مقصد به داشي کچري تاددوئی اتباع اوکره اوددوئی خبري دي اومنلي نوته به دوی نه محتاجه شي اى فقرا بمحاجة الیهم (قرطبی) ﴿وَلَوْلَا أَن يَهْدِي كُنْزَ نَفِي﴾ دمدهانت بیانیري دپیغمبر ﷺ نه، چې پیغمبر ﷺ دحق بیانولو کنز هیڅ قسم مدهانت نه کارندې اغستی بلکه دالله ﷻ دظرفه ورته تثبت حاصل دې اودادلایل دې په عصمت دپیغمبر ﷺ باندې، په دیرو تاکیداتوسره دانفی راغلیده (۱) ﴿يَكُنْ﴾ داول تاکیددې کاد دافعال مقاربه نه دې په وقوع دفعل باندې دلالت نه کوي (۲) ﴿تَرْكُنْ﴾ ددویم تاکید دې ﴿تَرْكُنْ﴾ دژوک نه ماخوڅ دې چې

دَڙه والا معمولی میلان ته وٺیلی کیری (۳)، «شَیْئًا» دادریم تاکید دې (۴)، «قَلِيلًا» څلورم تاکید دې (۵)، اوتوین پکښ لپاره دَتَقْلِيل دې، نومطلب داشو چې ته پیغمبر ﷺ نی چې ستاحفاظت او عصمت مونږه په خپل خصوصي فضل سره کوو گني ته به هم ددوی دَمکر اوفرب دوجه نه دوی ته به ډیر معمولي غونته مانله شوي وې، نو دامعمولي غونته میلان هم نیشته یعنی امکان دَمیلان هم نیشته ځکه چې ته پیغمبر او معصوم نی «وَلَوْلَا» راځي لپاره دانتفاء ثانی لوجود الاول نومیلان منتفی شو له وجي دوجود د اول چې هغه تثبت دې او عصمت دې او په روایت کښ راغلیدې چې کله دا ایت نازل شو نو ددینه وروستو به حضور ﷺ بیابه دادعا کوله لانتکلی الی نفسی طرفه عین (طبری)

﴿إِذَا لَأَذَقْنَاكَ﴾ دازجر دې په مدهانت باندی او خطاب عام امت ته دې په واسطه دحضور ﷺ سره چې پیغمبر ﷺ که بالفرض والحال مدهانت او کړنوهغه ته مدهانت معاف ندې او عذاب پري ورته میلاوېري نوعام خلکوته په طریق اولی سره معاف ندې، «ضِعْفَ آخِرَةِ» بضعف منصوب دې بناء پدي چې داصفت دَمفعول به محذوفه دې تقدیر دَعبارت داسې دې لا ذِقَاكَ عذابا ضعفا فی الحیاة وعذابا ضعفا فی المات (کشاف)، بیاموصوف حذف کړې شو اوصفت دَهغه قائمقام شو او بیاد دغی صفت اضافت او کړې شو او مراد دَضْعَف نه دوه چنده سزاء ده پدي دنیا کښ اود «وَضِعْفَ آخِرَاتٍ» نه مراد عذاب دَقبر او اخرت دې او پدي ایت کښ اشاره ده چې دَمقرین سزاء په نسبت سره عام ابرار ته زیاته سخته وي، لکه چې مشهوره ده حسنات الابراسینات المقرین.

﴿وَأَنْ كَاذُوا لَيَسْتَفْزُوكَ﴾ پدي ایتونو کښ دریم سبب دَعذاب بیانېږي چې هغه اخراج دَرسل دې، دحضرت شیخ په نیزراجحه خبره داده چې دا ایت هم مکې دې لکه څنگه چې پوره سورت مکي دې او ددې ایت تعلق دابتداء دسورت سره دې چې واقعه معراج مونږه ظاهره کړه لپاره ددې چې دامشرکین توحید اومني او ایمان راوړي خودوی بیاهم توحید منلوته تیار نشو بلکه دَمکي نه ستا دَاخراج او اوباسلو منصوبی جوړه وي، خو کچري دوی ته په اخراج باندی مجبوره کړي اوت هجرت او کړي نودوی به هم په ارام سره زندگي تیره نه کړي او بیا دغه شانتی

اوشو هه چي د حضور ﷺ د هجرت نه پس كفارمكه په ارام سره زندگي تيره نه كړه قحط سالي او په مختلف قسم غذا بونو كېن گرفتار شو اخر كار چي د هجرت نه دوه كاله ورسو دبدر په موقعه كېن لوني لوني سرداران ئي مردار شو، اوبعض مفسرين فرمائي چي د آيت مدني دې لكه څنگه چي دامقابل ايت دهغوئي په مذهب مدني دې چي په حيله مداهنت كېن د ناكامي نه وروستو دوي ستاد اخراج كوشش كوي اومنصوبي جوړه وي اوشان نزول ئي داسې بيان كړيدي چي حضرت ابن عباس ؓ فرمائي چي حضور ﷺ كله مديني ته راغلونو يهوديانو ورسره حسد شروع كړو، نو يو ځلي دوي حضور ﷺ ته راغلل او ورته ئي اوونيل كچري ته په رېستيا پيغمبر ﷺ ئي نوشام ته لاړ شه ځكه چي هغه د اكثرو انبياء كرام مسكن دې نودايت نازل شو ﴿وَإِنْ كَادُوا بِضَمِيرِكَ چِرته راجع شي يهودو د مدينه نه لكه څنگه چي دويم قول دې نوڅه اشكال نيسته دې او كچرته راجع شي مشركين مكه ته لكه څنگه چي قول اول دې چي راجع هم دې. نو پدي اشكال دې چي ددې ايت تعارض دې د آيت د سورت محمد و كايين من قرية هي اشد قوة من قريكة التي اخرجك سره هلته نسبت وقوعي د اخراج شويدي اهل قرية يعنى مكي والوته اولته لفظ د كاد استعمال شويدي چي هغه دلالت په مقاربت كوي نه په نسبت وقوعي باندې، علامه ابو حيان فرمائي چي په سورة محمد كېن د نفس اخراج ذكر دې چي هغه واقع شويدي اولته د هغه اخراج ذكر دې چي هغه علت د استفزاز لپاره دې هغه ندې واقع شوې بحر ﴿لَيْسْتَ فَرُوزُكَ﴾ استفزاز ونيلى كيږي په چلو نواو مكرو نو سره ويستل، ﴿مِنْ الْأَرْضِ﴾ اول قول په بناء مراد تنه مكه معظمه ده او دويم قول مدينه منوره تنه مراد ده، ﴿وَإِذَا لَا يَلْتَبُوتُ﴾ پېدي كېن اشاره ده عذاب ته، او ﴿وَإِذَا﴾ كېن تنوين عوض د جملي نه راغليدي اي واذا اخرجوك لا يلبثون او مراد دلېث نه خوشحالي او دراحت زندگي تيږول دې، نو دا اعتراض نه وارد كيږي چي نفى خود كېت يعنى د ژوند تيره ولور اغليده حالانكه هغوئي خود اخراج رسول نه وروستو هم ژوندې وو، دا توجيه د حضرت والد صاحب نور الله مرقده ده، او حضرت تهانوي ؒ فرمائي چي په بدر كېن كوم لوني لوني سرداران مردار شو هغه په منزله دكل سگان مكه وو نو ددې وجه نه ترتب ﴿لَا يَلْتَبُوتُ﴾ پېري صحيح دې او كه قول ثاني مراد شي نوڅه اشكال نيسته ځكه چي د يهوديانو د طرفه اخراج



نو و متحقق، اگرچی په نفس کوشش کولوسره هم هغوی ته سزامیلاؤشود لکه قتل دېنوقربنه اواحلاء دینونضیرشو.

﴿سَنَةً﴾ هَذَا مَفْعُولٌ مُطْلَقٌ دِي دَفْعَلٍ مَقْدَرُهُ لِيَارَهُ سَنَةُ اللَّهِ سَنَةً يَعْنِي دَهْرٌ قَرِيبٌ سَرَهُ دَالَّةٌ عَلَى سَنَتٍ دَاخِرِي دِي چي كَلَهُ هَعُوثِي پِيغَمْبَرُ ﷺ اَوْبَاسِي نَوِييَا دَوِي هَم هَلَاك كِيرِي (بحر، كشاف).

لَمْ الصَّلَاةَ لِلذُّلُوكِ الشَّمْسِ إِلَى غَسَقِ اللَّيْلِ وَقُرْآنَ الْفَجْرِ

<sup>۱</sup> قائم‌بسم کوه ته مونځونه دوخت دزوال دنمرنه ترتیاري دشپي پوري اود قائم کوه، مونځ دصبا

إِنْ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا ﴿١٨﴾ وَمِنَ اللَّيْلِ فَسُجِّدْ لَهُ

یشکه مونخ د سحرته حاضري کیدیشی، او په ځني حصه د شپي کښ ته د کوه تپه لوستلو د قرآن سره

تَأْتِيَنَّكَ لَكَ ۚ عَسَىٰ أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّجِيدًا ﴿٢١﴾

دازياتی ده ستالپاره. قریبه ده چې اوبه رسوي تارب ځائی ستا ستائیلی شوي نه

﴿أَقِمِ الصَّلَاةَ﴾ داذکر دامور مصلحه اوځلورو آدابو کيږي، دااول امر مصلح اوادب دې

پدیکښ د موناخ اودهغې د اوقاتو ذکر دې، چې په خپل وختونو کښ موناخ اود تهجد اهتمام کوه

چې داپه صبر او استقامت کښې مدد ورکونکې دې، ﴿إِذْ لَوْكَ﴾ لام بیا په معنی د بعد سره دې ای

بعددلك الشمس، لكه داقول دَعربوشو كېته لثلاث خلون اى بعدثلاث خلون، اويالام تعليليه دې اى

لاجل دلوک الشمس، یاسیبیه دې ای بسبب دلوک الشمس، او ییلام په معنی دوقت سره دې ای من

وقت دلوک الشمس (جلالین) اودلوک دَ دَک نه دې مخلو ته وئیلی کیري بیضاوي فرمائی چې د ل.

ك. ماده دلالت په انتقال كوي بلكه فرمائی چې چې دال اولام چې په كومي كلمي كښ راشي دريم

حرک چپ هریووي ورسره، ددې په مفهوم کس به انسان منی وي، که دکت، دچ، دچ، دچ، دکت  
و.غ.ه. او مالش او مخلو ته ځکه دکت وئېل کيږي چې به هغه کس هم لاس مېل انتقال

کوي په یوځای باندې نوي او زوال او غروب ته 'دلك' ځکه وائی چې پدیکېن هم انتقال دښروي،

---

او اطلاق دذلولک په دوو معنیو باندی کیږي، زوال او غروب، خودلته راجحه معنی زوال ده. بن جریر طبری او ابن کثیر دا قول د ډیر تابعینونه نقل کړیدی او حدیث مرفوع نی هم په تائید کښ ذکر کړیدی، اودغه شانتی چې مراد تنه زوال شي نو پدیکښ به اشاره شي ددري مونځونونه. ماسپڅین، مازیگر، اومانښام او کچري مراد تنه غروب شي نوصرف مابښام مونځ ته به اشاره اوشي، ﴿إِلَىٰ غَسَقٍ يَّهْدِيكُنَّ اِشَارَةً مَّا سَخَتِ (عشاء) مونځ ته، ﴿وَقُرْآنَ الْفَجْرِ﴾ دامصدر دې په معنی دقرات سره او مراد تنه دسحرمونځ دې اوهرکله چې قرائت رکن اعظم وو دمونځ لکه څنګه چې رکوع اوسجده ده نوڅنګه تنه تعبیر دپوره مونځ نه په قرآن سره اوشو او پدیکښ اشاره ده دسحرمونځ کښ تطویل دقرات ته، او ﴿وَقُرْآنَ﴾ منصوب دې بنابر مفعولیت، دامفعول به دې دافه لپاره اعطف دې په ﴿الصَّلَاةَ﴾ باندی، ﴿إِنْ قُرْآنَ الْفَجْرِ﴾ موضع داسم ظاهر په ځای دمضمر دتاکید او اهتمام شان لپاره دې، ﴿كَانَ مَشْهُودًا﴾ یعنی وخت دحاضریدلو دملاتګودې یعنی دشبې اودورځي ملاتګ پدي وخت کښ جمع کیږي، او حدیث دابوهریره رضی الله عنه کښ راغلیدي چې قال النبی ﷺ تجمع ملائكة الليل وملائكة النهار في صلاة الفجر ثم قال ابوهريرة اقروا ماشتم وقرآن الفجر ان قرآن الفجر كان مشهودا (بخاری، مسلم) او یا مراد د﴿مَشْهُودًا﴾ نه شهود دډیرو مصلینو دې پدي وخت کښ او امام رازی رحمه الله فرمائی چې پدي وخت کښ شواهد دقدرت دې، چې هغه مختلف انقلابات دي په عالم کښ والتفصیل فی الکبیر.

﴿وَيَوْمَ الْآلِ يَوْمَ اِذَا دُومِ اَمْرٍ مَّصْلُحٍ دې چې دشبې په ځني حصه کښ مونځ دتهجد کول دې من تبعیضیه دې اوجار مجرور متعلق دې په فعل مقدریوري چې "اقم" یا "اسهر" دې ای واسهرمن اللیل (روح) اودفاء، په ﴿فَتَهَجَّدْ﴾ کښ عاطفه ده معطوف علیه ورله فعل مقدر دې، او تهجد دهجودنه ماخوډ دې، بعض اهل لغت فرمائی چې دالفظ دأضدادونه دې اطلاق نی په نوم او په ترک نوم دواړو باندی کیږي، اوتعیین دأحدهما به په قرینه سره وي لیکن ځني نور اهل لغت دافرمائی چې هجود او هجد دمجردو نه معنی نی نوم یعنی خوب ده، خوباب تفعل نه چې کله راشي نومعنی نی ترک نوم ده ځنګه چې د تفعل یو خاصیت سلب ماخذ الاشتقاق دې بعض مفسرینو دلفظ تهجدنه

داخبره ثابته کړیده چې صلوٰۃ تهجد به شرعا هغه مونځ ته وئیلی کیږي چې وروستو ډیډاریدلو څخه ډډې نه وي او کچري یو سړي اولاً بیدار وو او اوده شوې نو نوډهغه والا نوافلو ته به تهجد نه وئیلی کیږي، اودغه شاتني قول دامام مجاهد وغيره نه هم منقول دې چې تهجد الاستیقاظ من النوم للصلوة، نو دا تقاضه دسبب نوم کوي، لیکن اکثر مفسرین فرماني چې اشتراط دسبب نوم دصلوة تهجد لپاره ددینه ایت نه، نه معلومېږي، ځکه چې ترک النوم عام دې حقیقه وي چې یوکس اوده وي او خوب پریږدي اوراپاسي، اویا حکماوي چې په وقت نوم کښ نوم پریږدي، دواړو ته ترک النوم او تهجد وئیلی کیږي او مبرد فرماني چې تهجد وئیلی کیږي وهوالسهر للصلوة اولذکراه تعالی نو ددینه معلوم شوه چې اشتراط داستیقاظ بعدالنوم صحیح ندې، البته دحضور ﷺ اودصحابه کرام عام معمول داوو چې په اولو حصو کښ به ئی خوب او کړواوپه ثلث اخر کښ به ئی صلوٰۃ تهجد کولو، ددې وجه نه داصورت افضل دې.

﴿ثُمَّ لَئِنْ لَمْ يَنْقُلْ بِهٖ لَغَتَ لُغًا وَلَئِنْ لَمْ يَنْقُلْ بِهٖ لَغَتَ لُغًا وَلَئِنْ لَمْ يَنْقُلْ بِهٖ لَغَتَ لُغًا﴾  
تهجد ستا لپاره یوزائد حکم دې، یعنې دپنځه مونځونو نه علاوه په تاباندی تهجد هم فرض دي معناه انک مخصوص بوجوب ذلک وحدک (ابن کثیر) اوبیضاوي فرماني چې تخصیص ددې فرضیت په حق دئې ﷺ کښ لوجه دفضیلت نه دې، نو ددینه معلومېږي چې تهجد په حضور ﷺ باندی فرض وو، اوددې تائید په حدیث دحضرت عائشه رضی الله عنہا سره هم کیږي چې فرماني چې حضور ﷺ ارشاد اوفرمايه ثلث علی فريضة ولا تمی تطوع: قیام اللیل، والوتر، والسواک (مستبرک الحاکم، طبرانی) اوداقول مروی دې دآبن عباس رضی الله عنہ، امام شافعي رضی الله عنہ نه اوداغوره کړیدې ابن جریر طبری هم، لیکن دجمهور مذهب دادې چې ابتداء کښ تهجد په حضور ﷺ اوامت په ټولو باندی فرض وو، لیکن په فرضیت دصلوة خمس سره فرضیت دتهجد ومنسوخ شو دحضور ﷺ نه هم اوامت نه هم، اوپه عدم فرضیت باندی ډیر احادیث دلالت کوي، چې نقل کړیدې مظهری اوشربینی اوجمهور د﴿ثُمَّ لَئِنْ لَمْ يَنْقُلْ بِهٖ لَغَتَ لُغًا﴾ تفسیر کوي، چې داستا لپاره زائد دې په فرضو باندی ای عبادۀ زائده لک علی الصلوٰۃ الخمس (کشاف) ای تطوعاً وزیادة علی الفرائض (کبیر) او کچري څوک اشکال او کړي چې تهجد خود ټول امت په حق کښ نفل دې نو تخصیص ئی په حضور ﷺ پوري والې اوشولو؟ نوجواب ئی دادې چې نوافل او تهجد دحضور ﷺ په حق کښ زوائد محض وو، خالص رفع درجات ذریعه وه ځکه چې

حضور ﷺ معصوم وو په خلاف دامت نه چې امت لپاره كفاره دذنب گرځيږي. نو ددې وجه نه تخصيص نى په حضور ﷺ پوري اوشولو اويانته مراد عطيه اوبخشش دې يعني دا عطيه اوبخشش ستا لپاره دې، اوقربى احتمال اول رد كړيدې په دوه وجهينو سره (۱)، نافله نه زانده فريضه مراد كول مجازدې اوارتكا ب مجازته بغير دتعذر دمعنى حقيقى نه غير صحيح دې ۲. كچري مراد دنافله نه فرض شى نوتعارض به راشي دذير احاديثو صحيحو سره چې هغه دال دې به فرضيت دصلوة خمس مطلقا په حق دهرچا كښن برابره خبره ده پيغمبروي او كه امتي وي. لكه په حديث صحيح كښن راغليدې خمس صلوات لرضهن الله على العباد، اوهغه شانتې په حديث اسراء، كښن راغليدې، هن خمس وهن خمسون لايدل القول لد ، دا احاديث مطلق دې په حق دهرچا كښن. ﴿عَمَىٰ أَنْ يَتَعَنَّكَ﴾ عسىٰ په كلام الهى كښن لپاره دوعدي وي اومراده مقام محمود سره مقام دشفاعت كبرى دې اوشفاعت كبرى هغه دې چې كله اولين اواخرين راجمع شي اوهريپيغمبر ﷺ ته خپل فرياد او كړي اوهريپيغمبر ﷺ به خپل عذر ظاهر كړي او دشفاعت كولونه به معذرت او كړي نواخر كښن به مخلوقات حضور ﷺ ته درخواست او كړي نوحضور ﷺ به دالله ﷻ په حضور كښن سجده او كړي اودالله ﷻ تعريفات به بيان كړي اواجازت دشفاعت به طلب كړي اخر كار حضور ﷺ ته به شفاعت اجازت ميلاو شي او ورته به اوښلى شي، يا محمد ارفع راسك قل تسمع، سل تعطه، واشفع تشفع الحديث، نوحضور ﷺ به شفاعت او كړي اومخلوقات به دتكليف نه خلاص كړي نو پدي وخت كښن به هر خوك دحضور ﷺ تعريف كوي اوالله ﷻ به هم دحضور ﷺ تعريف كوي دشان محمديت پوراپورا ظهور به اوشي دغه مراد دې دمقام محمود نه اوهم دغه مقام مراد دې چې لواء الحمد به په لاس دحضور ﷺ كښن وي.

وفي الحديث عن جابر بن عبد الله رضي الله عنه ان رسول الله ﷺ قال من قال حين يسمع النداء اللهم رب هذه الدعوة التامة والصلاة القائمة آت محمدا الوسيلة والفضيلة وابته مقاما محمودا الذي وعدته حلت له شفاعتي يوم القيمة (بخارى) احاديث دشفاعت حافظ ابن كثير رحمه الله اومظهرى په تفصيل سره ذكر كړيدي اواصحاب دمظهرى وغيره فرماني چې دحضور ﷺ لپاره درې قسمه شفاعتونه دي، ليكن حافظ ابن حجر رحمه الله په فتح الباري ج ۱ ص ۲۵۰ - ۲۵۱، اوعلامه عيني په عمدة القارى كښن تفصيلا دا ذكر كړيدي چې حضور ﷺ لپاره لس (۱۰)، قسمه شفاعتونه ثابت دي اوبعض مفسرين فرماني

چې مراد د مقام محمود نه اعطاء دلواء الحمد ده حضور ﷺ ته. او بعض فرمائی چې مراد تنه زيات قريت دې الله ﷻ ته، لکه د اقول منقول دې مجاهدین ﷺ نه لیکن قول اول راجع دې لکه بعض مفسرینو پدې باندې اجماع نقل کړیده.

**وَقُلْ رَبِّ اَدْخِلْنِيْ مُدْخَلَ صِدْقٍ وَّاَخْرِجْنِيْ مُخْرَجَ صِدْقٍ وَّاجْعَلْ لِّيْ**

اوایه ته چې اې ربه خما! داخل کړې مالره په داخلولو درشتیا سره او اوباسي ما په ویستلو رشتیا سره او اوگر خوی مالره

**مِّنْ لَّدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيْرًا ۝ وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبٰطِلُ ۚ اِنَّ الْبٰطِلَ**

له جانبه خپل نه حجت مددگار، اوایه ته چې راغې حق او روک شوی باطل بیشکه باطل دې

**كَانَ زَهُوْۤا ۝ وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْاٰنِ مَا هُوَ شِفَاۤءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ**

وروکیدونکې اونا زله وومونېه دقرآن نه هغه چې هغه شفاده اورحمت دې لپاره دمومنانو،

**وَلَا يَزِيْذُ الظَّٰلِمِيْنَ اِلَّا خَسٰرًا ۝**

اونه زیاتوي دقرآن ظالمانو لره مگرتاوان

﴿وَقُلْ رَبِّ اَدْخِلْنِيْ مُدْخَلَ صِدْقٍ وَّاَخْرِجْنِيْ مُخْرَجَ صِدْقٍ﴾

پوري، چې داکافرکه ستادوخکلو منصوبی جوړه وي نوته پرواه مه کوه اودادعا وایه ﴿رَبِّ

اَدْخِلْنِيْ﴾ اوستا دمکي ته وتل اومدیني ته داخلیدل داسلام دسربلندنې اودمسلمانانو لپاره دفتح

اوخیر باعث دې، ﴿مُدْخَلَ﴾ او ﴿مُخْرَجَ﴾ صیغې دمصدریمي دې دباب افعال نه اوبعض فرمائی

چې دامصدر دمدخل او مخرج مجردو دې اودلته مصدرواقع شويدي دباب افعال لپاره من

غیرلفظه اوبعض فرمائی چې دادواړه صیغې دظرف مکان دي یعنی ځائی دداخلیدلو اوځائی

دخارجیدلو بحر او اکثر مفسرین فرمائی چې مراد ددې ادخال اواخراج نه خاص ادخال اوخاص

اخراج دې چې هغه ادخال مدیني طبیعي ته دې اواخراج دمکي معظمي نه دې، داقول مروی دې

دأبن عباس ؓ نه اوامام ترمذی ؒ په کتاب التفسیر کېن په سند صحیحه سره دابن

عباس ؓ نه نقل کړيدي چې حضور ﷺ په مکه کښ وو چې کله ورته امر وشو په هجرت سره

نودايت نازل شو، اوبعض فرمائی چې اذخال اواخراج دواړو نه مراد مکي ته اذخال اواخراج دي. اى اخرجنى من مكة امنان المشركين وادخلنى مكة ظاهرا عليها بالفتح(خازن) اوبعض فرمائی چې اذخال قبرته مراد دې په وخت دوفات کښ اواخراج دقبرنه مراد دې په وخت دبعت کښ اونور اقوال هم پکښ راغليدي ليکن صاحب دبحر فرمائی چې زياته غوره خبره داده چې داپه خپل عموم باندې پريخودلې شي اومرادتنه عام اذخال اواخراج شي په جميع مکان او اوامر اومصادر اوموارد دينيه اودنيويه پورې بحر، ج ۲ ص ۳۱، اوابن کثير اوابن جرير قول اول ته ترجيح ورکړيده

اومراد د صدق نه متعارفه معنى نده مرادڅکه چې هغه صفت دکلام خبري لپاره واقع کيږي اوداکلام انشائي دې بلکه مراد تنه افضل اواعلى اواکمل دې لکه يوسړى ښه جنگ اوکړي نوعرب وائى هو صدق فى القتال اوددې وجه نه هرعمده اومرضى اوافضل شئ توصيف په صدق سره کيږي لکه مقعد صدق قدم صدق اولسان صدق وغيره شو، نودلته هم مراد تنه دغه تمثيل اومحاورة ده نومعنى داشوه چې داخليلد هم ځمپه عزت اوبښه طريقي سره وي اواخرجيدل هم په عزت سره وي اوڅه قسم بدحالت راته اونه رسي اواضافت ئى صدق ته مبالغة دي.

﴿سُلْطَنًا نَّصِيرًا﴾ مراد دسلطانا حکومت اوتسلط دي اود﴿نَصِيرًا﴾هغه مراد طاقت دي چې په

هغې سره نفاذ دحدود اونورو قوانين داسلام اوشي، يعنى داسې حکومت راته راکړي چې دهغې دوجې نه په مخالفينو باندې غلبه حاصله شي اوداسې طاقت راکړي چې په هغې سره قيام اونفاذ ددين اواستحکام ددين راشي (کشاف) حضرت مولانا شبير احمد عثمانى رحمته الله عليه فرمائی دنيا کښ چې کوم قانون وي که هغه سماوي يعنى الله ﷻ رالپلي وي، ياررضي وي يعنى دانسانانو خودساخته وي دهغې دنفاذ لپاره ضرورى ده چې دحکومت مدد وي ځکه چې کوم خلک دلائل اوبراهينو اوريدلونه پس هم عنادا په خپل کفر باندې مضبوط ولاړدي دهغوئ ضرر اوفساد حکومت ختمولې شي اوحافظ ابن کثير رحمته الله عليه فرمائی چې لابد مع الحق من قهر لمن عاداه وناداه ولها يقول تعالى ولقد ارسلنا رسلنا بالبينت..... وانزلنا الحديد الامة، ول الحمد ان الله ليزع بالسلطان مالايزع بالقرآن اى لمنع بالسلطان عن ارتكاب الفواحش والاثام مالا يمنع كثير من الناس بالقرآن وماله من الوعد الاكيد والتهديد الشديد وهذا هو الواقع (ابن كثير ص ۵۹ ج ۳) تفسير عثمانى، ددينه معلومه شوه چې دنفاذ اسلام لپاره دحکومت دحصول جدو جهد کول جائز نه بلکه يوه اهم فريضه اومطلوب شئ

دې اوددې وجه نه حضور ﷺ ته دحکومت دغوختلو دعا حکم ورکړې شو اودهغې خلکو قول به الحاد او گمراهی باندې مېني دې چې علماء ته دحکومت د حصول لپاره جدوجهد کولو باندې پیغور ورکوي، او اسلام اوسیاست جدا جدا گنړي لیکن ضروري خبره تصحیح نیت او اخلاص وللهیت دې اوضد، عناد، حسد او تکبر نه دخپل خان حفاظت پکار دې کنى داممدوح په مذموم باندې بیابدل شي اونن صباد امور کالعتقاء دی الاماشاء الله.

﴿وَقُلْ جَاءَ الْبَاطِلُ مِنْ دُونِ الْبَاطِلِ﴾ دا خلوروم امر مصلح او ادب بیانېږي اود احکم په طور د پشنګونی دې ای قل عند دخولک مکة (جلالین) یعنی حکومت او غلبه به میلاو شي او چې کله په وخت دفتح کښ مکي ته داخلېږي نو دا وایه چې ﴿جَاءَ الْحَقُّ﴾ او مراد حق نه دین اسلام او توحید دې اوباطل نه مراد کفر، شرک دې او په حدیث کښ راغلیدي عبدالله بن مسعود نه روایت دې قال: دخل النبی ﷺ مکة وحول البيت سون وثلاثمائة نصب فجعل يطعنها بعود في يده ويقول جاء الحق وزهق الباطل... جاء الحق وما يبدئ الباطل وما يعيد (بخاری ومسلم) یعنی حضور ﷺ دفتح مکة په ورځ مکي ته داخل شونو د مکي نه گیر چاپېره (۳۲۰) بتان پراته وو د حضور ﷺ په لاس مبارک کښ لرګی وو په هغې لرګي سره به حضور ﷺ هربت وهلو او غورځلو به ئی اودا ایتونو به ئی تلاوت کول قل جاء الحق وما يبدئ الباطل.

﴿إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا﴾ دا دویمه پشنګونی ده چې باطل همیشه لپاره ورکیدونکی دې چې کوم کفر د کعبی نه او وتلو بیا به کله هم واپس راشي، زهوق په وزن د فاعول سره صیغه د مبالي ده معنی ئی ده دیر په تیزئى سره زانله کیدونکې او په ﴿كَانَ زَهُوقًا﴾ کښ اشاره ده چې زوال د هر باطل د ذات سره لازم دې چې چرته حق راشي باطل نشي پاتي کیدلې، اگر چې وقتی او عارضی طور باطل کله کله غلبه اومندې، اوداجمله په منزله د علت ده لپاره د ماقبل.

﴿وَنُفِّلَ الْبَاطِلَ عَنْ الْبَاطِلِ﴾ دا د مؤمنین ته بشارت اومنکرین ته زجر بیانېږي، او ترغیب الی القرآن دې چې د قرآن د الله ﷻ د طرف نه د مؤمنین لپاره رحمت، اود هر قسم باطني امراض لپاره شفاء ذریعه ده، اود منکرینو لپاره سراسر د نقصان ذریعه ده، او مین په ﴿مِنَ الْقُرْآنِ﴾ کښ بیانیه دې چې بیان ئی کړیدې د ﴿مَا هُوَ﴾ او تقدیر د عبارت داسې دې ویرل ما هو شفاء الذی هو القرآن لکه فاجتوبوا الرجس

من الاولان دي او تقدیم دمن بیانیه په مبین باندی لپاره دأهتمام شان دي. او بعضی فرمائی چی من تبعیضیه دي او تبعیض په اعتبار دانزال سره دي چې هره حصه دقرآن چې نازلې ده هغه بعض وه دپوراقران نه نو هغې هري یوي حصي په باره کښ اوښلې شو چې داشفاء ده نو گو یا چې ټول قرآن ته شفاء اوښلې شو، (قرطبی) او بعضی فرمائی چې من تبعیضیه دي او مراد دشفاء نه دأمراض جسمانیو نه شفاء مراد ده او دقرآن مجید ځني حصي دأمراض جسمانیه لپاره ذریعه دشفاء ده لکه سورة الفاتحه وغیره سورتونه شولو اوصاحب دبحر وغیره ترجیح ورکړیده دیته چې من دابتداء دغایه لپاره دي او دا قول زیات واضح دي

﴿شفاء﴾ مراد تنه دهر قسم امراض دی که روحاني وي یا جسمانی وي. امام رازی رحمه الله فرمائی چې امراض روحانیه په دوه قسمه دي یو اعتقادات باطله او دویم اخلاق مذمومه دي. په اعتقادات فاسده کښ سخت هغه اعتقادات فاسده دی چې فساد داعتماد په باره دالهیات، نبوت، معاد، قضا و قدر کښ راشي، نو قرآن مجید مشتمل دي په دلائلو باندی لپاره داثبات دمذهب حق او په ابطال دادیان باطلو باندی، او هر چې دي اخلاق مذمومه نو قرآن دهغې تفصیلات تعریفات، مفاسد وغیره تفصیلا ذکر کړیدی او دغه شانتي اخلاق فاضله، کامله او اعمال محموده ته ارشاد قرآن مجید په تفصیل سره کړیدی نو ځکه قرآن مجید دټولو امراض روحانیه لپاره شفاء دي او دغه شانتي دأمراض جسمانیو لپاره هم ذریعه دشفاء ده، ځکه چې دأمراض جسمانیه لپاره دقرآن دم لوستل په احادیثو صحیحو کښ ثابت دي، لکه په روایت دحضرت انس ؓ وغیره کښ دی آن رسول الله ﷺ رخص فی الرقية من الحمة والنملة (رواه الترمذی) او دغه شانتي دحضرت ابوسعید خدری ؓ مشهور روایت دي چې ان ناسا من اصحاب النبی ﷺ مروا بحی من العرب فلم یقروهم ولم یضیفوهم الی... فجعل رجل متایقراء علیه بغائقة الکتاب فیراء فلما اتینا النبی ﷺ ذکرنا ذلك له، قال وما یدریک افغریفة ولم یذکر فیما نهمه وقال کلوا واضربوا لی معکم بسهم (ترمذی) او دغه شانتي نور دیر روایات شو لکه هغه روایات چې دمعوذتین په باره کښ راغلیدی، علامه آلوسی رحمه الله دقتیری نه نقل کړیدی چې دهغه بچی بیمار شو او دیر سخت شو چې دي دده ژوند نه مایوس شونو یوه شپه ئی دالله ﷻ دیدار په خوب کښ او کړو او دخپل بچی دمرض شکایت ئی او کړو. نو الله ﷻ ورته او فرمائیل چې ایات الشفاء راجمع کړه او هغه په ده باندی اولوله اویائی په



یولوخي کڻس اولیکله اوهغه پده باندی اوڅکوه. نو قشیری دغه کار اوکړو نوهغه بجی نی مسح یاب شو او آیات الشفاء هغه شپږ آیاتونه دی (۱) ویشف صدور قوم مؤمنین (۲) شفاء لما فی الصدور (۳) فیه شفاء للناس (۴) ونزل من القرآن ما هو شفاء ورحمة للمؤمنین (۵) واذما مرضت فهو یشفین (۶) قل هولذین امنوا هدی وشفاء.

امام رازی رحمته الله فرمائی چې ټول جمهور فلاسفه اوجادو والایدی متفق دي چې هغه دمونه چې دهغې الفاظ مجهول المعنی دی په تحصیل دمنافعو اوپه دفع دمناسدو کښ لپاره دهغې لوی اثر دې نوقرأت دقرآن چې مشتمل دې په ذکر الله ﷻ باندی اوپه کبریا نی ذالله ﷻ باندی خامخابه سبب وي لپاره دحصول دنفع په دین اودنیاکښ اوددې وجه نه حضور ﷺ ارشاد اوفرمايه من لم یستشف بالقرآن فلاشفاه الله تعالی (کبیر) اوباقی تعویذ لیکل هم په نیز دجمهور جائز دی اوثابت دی په حدیث اوپه قول او عمل دصحابه رضی الله عنہم اوتابعین اواسلافوسره (والتفصیل فی القرطبی) البته هغه تعویذات چې په هغې کښ استمداد دغیر الله نه وي، یاپداسې الفاظو باندی مشتمل وي چې هغې معنی اومقصد چاته معلوم نوي داناجائز دی اومنع په احادیثو کښ ددغه شانتي تعویذونه راغلیده. «وَرَحْمَةً» داعطف دې په «شِفَاء» باندی یعنی قرآن دامراضولپاره ذریعه دشفاء ده اودظاهري باطنی نعمتونواوصحت ذریعه ده، نوپه «شِفَاء» کښ اشاره ده تخلیه ته اوپه «وَرَحْمَةً» کښ اشاره ده تخلیه ته اوتخلیه مقدمه وي په تخلیه باندی نوڅکه شفاء مقدم شوپه رحمة باندی (روح) «وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ» قرآن دمؤمنانولپاره ذریعه دشفاء ده څکه چې هغونی پدی سره نفع اخلي، اوکافر تنه نفع نه اخلي نوامراض باطنی ورځ په ورځ زیاتیري په سبب دامراض سره لکه په سورة توبه کښ دي فاماالذین فی قلوبهم مرض فزادهم رجسا الی (رجسهم الایةتوبه: ۱۲۵)، اونسبت دزیادة دنقصان قرآن ته تسبیبادې چې ددوی اعراض عن القرآن داسبب دې لپاره دزیادت دخسران اودنقصان.

وَإِنَّا أَعْمَتْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَا بَحَالِهِ ، وَإِنَّا مَسَّهُ الشَّرُّ كَلَنَ

«او که چې انعام اوکړو مونږه په انسان باندی نومخ اوگرځوي اولري کړي خپله دده څنگ» اوچې کله اورسپړي ده ته تکلیف نووي دې

يُوسَا ۞ قُلْ كُلُّ يَعْمَلْ عَلَىٰ شَاكِلَتِهِ ۖ فَرَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَنْ

ناميده. اووايه ته هرڅوك عمل كوي په طريقي خپلي سره پس رب ستاسوڼه پوهه دې په هغه چا چې

هُوَ أَهْدَىٰ سَبِيلًا ۞

هغه ښه موندونكې دې لارې لره

﴿وَإِذَا أَنْعَمْنَا﴾ د اذجر دې په كافر او مشرك باندې چې د انعام په وخت كېښ هم د الله ﷻ د یاد اود كړنه غافل وي په سبب د تكبر سره اود الله ﷻ انعامات خپلو خود ساخته معبودانو ته منسوب كوي، اود سختی په وخت كېښ هم د الله ﷻ د ذكر نه غافله وي او مایوسه ناامیده وي، او مراد د ﴿أَنْعَمْنَا﴾ ښه جسماني صحت او مالي وسعت دې او مراد د ﴿الْإِنْسَانِ﴾ نه دانوعه مذكوره دانسان ده چې كوم ذكر به ﴿وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ﴾ كېښ اوشو ﴿أَعْرَضَ﴾ مراد تنه اعراض دې د ذكر د الله ﷻ نه اوشكر نه ادا كول دې، ﴿وَتَقَىٰ بَنَاتِهِ﴾ د انا كيد دې د مقابل لپاره، يعنی خپل ځان د بيان د حق نه لرې كړې د وجي د تكبر نه، ﴿وَإِذَا مَسَّهُ الْفَقْرُ﴾ مراد تنه مرض، فقر، اونور تكاليف دی ﴿كَانَ يُونُسًا﴾ يوسف فعول په وزن مبالغی لپاره دې ای شديد الباس من رحمتا (روح) سخت ناامیده شي د الله ﷻ درحمت نه، ﴿قُلْ كُلٌّ﴾ به ادهم زجر او دم دې د كافراو مدحه او بشارت د مؤمن ده چې هريو انسان دخپل نيت، طبيعت موافق عمل كوي، ليكن فيصله حقانيت د دين د دوى په طبعيتونو او خيالاتو باندې نده مېنې، الله ﷻ ته علم دې چې د هدايت والادين د چادې، او څوك په حق دين باندې قائم دې د الله ﷻ د علم محيط نه څوك هم بهرندي، د ﴿شَاكِلَتِهِ﴾ تفسير، نيت، طبيعت او طريقي سره شوي دې او مقصد او مفهوم د ټولو متقارب دي چې هر انسان دخپل نيت او عادت اورسم رواج چې هغه دده فطرت ثانيه او گريزي د هغې موافق عمل كوي، امام جصاص رحمته الله عليه فرماني ښه مخدومون الف الفساد والمساكنة اليه ليستمر عليه (احكام القرآن ج ۳)، چې پدې ايت كېښ تحذير او تنبيه ده پدې خبره چې د غلط مجلسونو او غلط ماحول نه ځان بچ كول پكار دی، او بيا فرماني چې ﴿شَاكِلَتِهِ﴾

معنی هم شکل جوړیدل هم رازي، مایشاکله ویلیق به وبشپه (احکام القرآن) اودایت مقصد دادې چې هر سړی دخپل شکل اودخپل مزاج موافق سړی سره میل او یږي. شریر دشیر او نیک د نیک سره، لکه څرنګه چې په سورة النور کېن دي، الخبیثات للخیثین (النورایت نمبر ۲۶، قرطبی واقعه نقل کړیده چې صحابه کرامو ۷ په خپل مینځ کېن مذاکره دقرآن اوکړه، نوحضرت ابوبکر ۷ اوفرماښل چې ماقرآن اول نه تراخړه پوري اولوستلو په ټول قرآن کېن ځمالپاره دزیات امید والايت داایت مذکوره دې ﴿قُلْ كُلُّ يَعْمَلْ لِنَفْسِهِ﴾ چې مزاج دښنده، عصیان دې او عادت درب غفران دې، اوحضرت عمر ۷ اوفرماښل چې ماقرآن داول نه تراخړه پوري اولوستلو نوماته زیات امید والايت دسورة غافروالا اولنی ذري ایتونه ښکاره شو (حم) (۱) ټول الکب من الله العزيز العليم (۲) غافر الذنب وقابل التوب (3) اوحضرت عثمان ۷ اوفرماښل چې ماته (نبی عبادى ائى انا الففور الرحيم) (الحجر: ۴۹) زیات امید والا، ښکاره شو اوحضرت علي ۷ اوفرماښل چې ماته قل یعبادی الذین اسرفوا علی الخ (الزمر: ۵۳) زیات امید والا ښکاره شو، اوقرطبی ۷ فرمائی قرالت القرآن من اوله الی اخره فلم ارایه احسن وارجی من قوله تعالى (الذین آمنوا ولم یلبسوا ایمانهم بظلم الخ) (الانعام: ۸۲).<sup>(۱)</sup>

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ ۖ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا ۝ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ بِأَلَيْسَ إِلَيْكَ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ مِثْلًا ۖ غَوْنَدِي، اوکچرته خوښه شي زمونږ نوبوڅويه مونږ هغه شی چې وحی کړیده مونږ تاته بیابه اونه مومي ته خپل ځان لپاره

(۱)، تنبيه امام رازی ۷ فرمائی چې دآيت مذکوره دليل دې پدي چې تشکيک په ماهياتو کېن جائز دې اونغوس ناطقه مختلف دې په اعتبار دماهيت سره، ځکه چې دقرآن دخنی خلکو لپاره رحمت اودخو لپاره ذريعه نقصان ده او علت ئی دبايان شو چې کلّ يعمل علی شاکلته، چې دقرآن والا څارکمال اوځا، په نفوس طاهره کېن ظاهري، اوخزی اوضلال په نفوس کېن کدوره کېن ظاهري، اوداپه دي صورت کېن ممکن دې چې ارواح اونغوس مختلف وي په اعتبار دماهيت سره، ولكن القول هذا الاستدل غير تام ولا يفي امالي هذا علی من له ادق تأمل.

2. شکوه



جواب ئی درنه کرو نو پوهه شی چې نبي دې او هغه درې څیزونه دادی ۱ هغه نوجوانانو واقعه څه ده او هغه څوک وو چې دیو ظالم بادشاه نه تختیدلې وو او په یو غار کښ ئ پناه اغستيوه ۲ هغه څوک وو چې دمشرق نه مغرب ته ئی سفر کړې وو ۳ روح څه شی دې؟ قریش دحضور ﷺ نه دادرې نپرسونه او کړل نو حضور ﷺ ورته او فرمائیل چې څه به صبا ستاسو ددې سوالونو جوابونه درکړم وانشاء الله ئی اونه وئیلو او وحی کښ تاخیراوشولو اودا تاخیر یانخلس اویا ځلویښت ورځي وو، اواهل مکه مختلف قسم خبري شروع کړي او حضور ﷺ ته به ډیر تکلیف رسیدلو. اویا اچانک وحی راغله اودا ایت ولاتقول لئى انی فاعل نازل شواوبیاددري واپو سوالونو جوابونه نازل شو، داول سوال په جواب کښ «ام حسب ان اصحاب الکهف» نازل شواوددویم سوال په جواب کښ واقعه دذوالقرنین نازل شو او ددریم سوال په جواب کښ دایت نازل شولیکن قول اول ته ترجیح ده ځکه چې داروايت دصحیحینو دې اودویم وجه داده چې پدې روایت کښ حضرت ابن مسعود ؓ خپله واقعه اونزول کیفیت وحی په خپله بیان وې، اودحضرت ابن عباس ؓ په روایت کښ داترجیحات نیشته دې سیوا ددې نه چې ایت مکي یادېږي لکه څنگه چې ټول سورت مکي دي، اوحافظ ابن کثیر ؒ تطبیق بین الروایتین کړيدي اوفرمانی چې قدتکون نزلت علیه بالمیمة مرة ثانية کمانزلت علیه بمكة قبل ذلك (ابن کثیر).

﴿وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْرُّوحِ﴾ مسئول عنه چې روح دې دده په تعیین کښ اختلاف دې راجحه خبره داده چې مرادتنه روح انسانی دې، چې حقیقت اوماهیت دروح انسانی څه دې؟ لکه څنگه چې بدن انسانی اصل ماده خاوره ده اوماده تولیدنی منی ده نودغه شانتی دروح والا اصل ماده اوماده تخلیق څه شی دې؟ اویا ادخال دروح انسانی اوحیوانی په جسد کښ کیفیت څه دې؟ نوجواب راغی چې ﴿قُلِ الْرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي﴾ یعنی روح دعالَم امرنه راکوز شوېدې اوپوره کنه اوحقیقت ئی صرف الله ﷻ ته معلوم دې اوانسان ته ددې په باره کښ تفصیلی علم ندې ورکړې شوې ځکه چې انسان په علم تفصیلی دروح باندی نشي پوهیدې اویامراد دروح نه قرآن دې اواطلاق په قرآن باندی دروح په مختلف مواضعوکښ شوېدې لکه «يَوْمَ الْمَلَكَةُ بِالرُّوحِ مِنْ مَرْمِ النُّحْلِ ۲»، وکذلك اوحنا اليك روحا من امره (الشوری: ۵۲)، نوددوئ دسوال مقصد دادې چې دقرآن تادخېل خان نه جوړکړيدي یاجبرائیل ؑ دخېل خان نه رانازل کړيدي، ددې څه حقیقت

دې؟ نوجواب اوشو، «أَلَوْحٌ مِّنْ أَمْرِ رَبِّي» چې دآلله ﷻ کلام دې اودهغه په حکم سره نازل شوېدې، اوبامراد ذروح نه حضرت جبرئیل ﷺ دې چې دهغه حقیقت څه دې اوهغه څه شی نه پیدا شوېدې، نوجواب ئی اوشو چې الروح من امر ربی چې ددې حقیقت علم صرف الله ﷻ ته دې په امر دالله ﷻ سره پیدا شوېدې، اوڅلورم احتمال پکښ داهم ذکر شوېدې چې ذروح نه مراد حضرت عیسی ﷺ دې اوسوال دهغه دپیدائش متعلق دې چې حضرت عیسی ﷺ څرنگی پیدا شوېدې نوجواب اوشو «مِنْ أَمْرِ رَبِّي»، چې په امر ذرب سره چې کن دې پیدا شوېدې. ددینه علاوه نوراحتمالات پکښ هم ذکر شوېدی لیکن په ټولو احتمالاتو کښ غوره اوظاهراولنی احتمال دې. اوامام رازی رحمه الله احتمال ثانی ته ترجیح ورکړیده ځکه چې مراد کول په روح سره قرآن دامناسب دې دسباق اوسباق سره، ځکه چې ماقبل کښ ذکر د «وَنُزِّلَ مِنَ الْقُرْآنِ» وو چې داقرآن شفاء، ده دأمراض روحانیه اوبدنیه لره، اودغه شانتي په راتلونکوايتونو کښ دقرآن اودهغې دحقانیت ذکر کېږي «وَلَن شِفَا لَكَ ذَهَبِنَ»، «قُلْ لِّنِ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ».

«مِنْ أَمْرِ رَبِّي» یعنیه دې اواضافت دامررب ته تعظیماً اوتشریفادې اومراد په امر سره حکم دالله ﷻ دې یعنی هغه کلام دالله ﷻ چې په هغې سره دمخلوقاتو تدبیر اوتصرف په داسې طریقي سره اوکړي شي چې په هغې باندی دایجاد اودتکوین والا اغراض مرتب شي، لکه څرنگی یو مشین اودهغې دپرزو چلولو اوکاراغستلو لپاره دبجلی دکرنت وي هم دهغه شانتي ددي نظام دچلولو لپاره دالله ﷻ حکم چی هغه کلمه دکن ده د دبجلی دکرنت حیثیت لري چې دیته روح وئیلې شي، اوحديث کښ دغي خزاني کهربانیه ته اشاره شوېده چې الارواح جنود مجنده اوتعلق دهرمادي سره علی حسب الهیة والاستعداد دې، لکه هیئت انسانی سره خپل روح اوپه سترگه کښ دخپل استعداد موافق روح چې هغه په غوږ اوپوزه کښ نیشته دې، وعلی هذا القیاس نو خلاصه داده چې روح په اصل کښ شان اوصفت دالله ﷻ دې چې مبداء الحیات دې لپاره دبدن، یعنی اثرات ددغي امظاهریږي په بدن کښ علی حسب الهیة والاستعداد، نومظهرئ الله ﷻ دې اوظاهریدونکی هغه اثرات دی اوددغي اثراتونه تعبیر په مختلف الفاظو سره شوېدي څوک ورته جوهر مجرد وائی څوک ورته جسم لطیف وائی اوڅوک تنه تعبیر په هغه (عرض) سره کوي

جي بخار لطيف دي جي حلول نئي ڪريدي به بدن ڪنن به حلول سرباني سره لکه ماء الوردي جي به ورد ڪنن حلول ڪريدي، هذا خلاصة ماقال شيخ الاسلام وحكيم الاسلام نور الله مرقدهم اودروح متعلق پوره تفصيل امام رازي په تفسير کبير ڪنن اوعلامه الوسي په روح المعاني ڪنن ليکلي دي

بعض مفسرين فرمائي جي من په «مِنْ أَمْرِ رَبِّي» ڪنن بيان به دي او امر عبارت دي دشان دان الله ﷻ نه اوضافت لپاره دا اختصاص دي اي هوجنس مااستان الله بعلمه من الاشياء التي لم يعلم هاعاده، فتح القدیر، اي من علمه الذي منع ان يعرفه احد، زاد المسیر، يعني علم ددي خاص دي په الله ﷻ پوري او بل چاته نئي ددي علم ندي ورکري او هم دا وجه ده جي دروح متعلق قديم اوجديد فلاسفو اومحققينو تحقيق سرته ندي رسيدلي اودروح په حقيقت باندی ندي متفق شوي، اودقديم اوجديد محققينو اقوال ددي په باره ڪنن تقريبا ۱۱۸، يعني يوسل اتلس ته رسيدليدي اودهر يونظريه ڏبل نه جدا ده

«وَمَا أُوْتِيتُمْ مِنْ هَذِهِ الْاِشْرَةِ النَّصِّ دِي پديڪنن جي دروح په معامله ڪنن ڊير بحث اوتحصيل ندي ڪول پڪار، خكه جي انسان ته ددي په باره ڪنن علم قليل ورکري شويدي، جي قومره انسان ته ضرورت دي دهغي مطابق علم ورته الله ﷻ ورکريدي جي داروح مبداء، حيات ده جي حيوان په نفع دروح سره ژوندي ڪيري او په مفارقت دروح سره بدن مرکيري اويابو بخار لطيف دي ساري دي په بدن ڪنن لکه ماء الوردي به ورد ڪنن، اوتنوين په «قَلِيلًا» ڪنن تنڪير اوتقليل لپاره دي اوداحڪم عام دي په پيغمبر اوغير پيغمبر ﷺ ٽولوت اوداحصر حصر اضافي دي په نسبت سره علم دان الله ﷻ ته دي او علم ڏمڪنن په نسبت سره واجب ته داسي دي لکه دمرغي په مخوکه کي اوبونست سمندر سره نولهدا دااعتراض نه واريديري جي ددي ايت تعارض دي ڏبل ايت سره جي يوني الحکمة من يشاء ومن يوني الحکمة فقد اوتى خيرا كثيرا، البقره: ۲۲۹، اويارفع دتعارض لپاره جواب داد دي جي په سورة البقره ڪنن ذڪر خير ڪشيري اودلته ثبوت دعلم قليل دي اوثبوت دعلم قليل منافي دخير ڪشير سره ندي بلڪه لږ علم هم ذريعه دخير ڪشير گرڇيري.

«وَلَيْن شَفَعْنَا» بهيدي ايتونو ڪنن تسلي ذڪر ڪيري پيغمبر ﷺ ته اوصدق دقرآن ذڪر ڪيري جي دقرآن جي الله ﷻ تاته ددي علم درکريدي که بالفرض مونڙه اوغوارو نولي وخت ڪنن به مونڙه

ستادزه نه وباسو لیکن ستادرب لویه مهرباني ده په تاباندی نوڅکه ئی دانعمت عظمی نه درکړېدې اوستا دزه نه ئی نه اوباسي، اولام په ﴿وَلَّيْن﴾ کښ موطنه للقسم دې اوجواب نه محذوف دې او ﴿لَتَذَهَبْنَ﴾ داجزاء ده دشرط ﴿شِفْنَا﴾ لپاره اوقائمقام ده دجواب نه نوتقدیردعبارت داسې دې لن شتاذهبا بالقرآن عن الصدورلنذهبن اومراد په دهاب سره محوه کیدل دي دقرآن دمصاحفونه اودسینودانسانانونه، ﴿أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ﴾ قرآن تنه مراددې. ﴿ثُمَّ لَا تَجِدُ﴾ نه لپاره دتراخي دې يعني بعدالذهاب ﴿عَلَيْنَا وَكَيْلًا﴾، يعني داسي څوك نیشته چې هغه دقرآن دواپس کولو دمه داري واخلي ای مهېدا وملزما استرداده بعدالذهاب به روح، ﴿إِلَّا رَحْمَةً﴾ استشنا، منقطع ده په معنی دلکن سره ده ای لکن رحمة من ربك تمنع من ان تسلب القرآن (بحر) یعنی دالله ﷻ رحمت په تاباندی دومره زیات دې چې هغه مانع دې دذهاب دقرآن نه دستادسیني مبارکي نه. اودآیت دلیل دې پدې چې قرآن دانسان دسینونه وتلې شي اگرچې دې ئی حافظ وي، اوددې وجه نه حضرت عبدالله بن مسعود ؓ اوفرمايل چې اول ماتفقدون من دینکم الامانة واخرماتفقدون الصلوة وان هذا القرآن کانه قدنزع منکم تصبحون یوما ومامعکم منه شی فقال رجل کیف یكون ذلك یااباعبدالرحمن وقدنبتاه فی قلوبنا وابتناه فی مصاحفنا نعلمه ابناء نا ویعلمه ابناء نا ابناهم الی یوم القيمة قال: یسری به فی لیلۃ فیلعب بمای المصاحف ومای القلوب فتصبح الناس کالیهانم ثم قراء عباده ولن شتا لنهبن الخ اودغه شانتي روایت ذکرکړېدې امام ترمذی په خپل سنن کښ دحضرت ابودرداء ؓ نه چې فرمائی: کماع النبی ﷺ فشحص بصره الی السماء ثم قال هذا اوان یختلس العلم من الناس حق لا یقروا منه علی شی فقال زیادبن لبید الانصارى کیف یختلس منا وقدقرانا القرآن فوالله لنقرآنه ولنقرآنه نسائنا وابتنا قال کلکلت امک یازایدان کنت لاعدک من فقهاء اهل المدينة هذه التوراة والانجیل عبدالیهود والنصارى لعمادنا تغنی عنهم الحديث (ترمذی ج ۲ ص ۹۰ ابواب العلم) اودصحیحینو په روایت کښ چې ذکر دې چې ان الله لا یقبض العلم انتزاعا یتزعه من الناس ولكن یقبض العلم بقبض العلماء الحديث نوددې احادیثو په خپل مینځ کښ تعارض نیشته دې تطبیق ئی ممکن دې چې اولاً په دعلما، قلت راشي، نیکان، صلحاء، علماء به کم شي اویاباه دزړونو نه علم اوبنکلی شي، ﴿إِنَّ فَضْلَهُ



ڪان ٻه ڏيکڻس اشارہ ده عظمت شان در رسول اللہ ﷺ ته چي نزول دقرآن اوحفاظت قرآن ني سببه  
سينه کڻس کريدي وغيره.

قُلْ لِّمَنِ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَى أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ

اوايه ته ڪچري جمع شي انسانان اوجنات په دي خبره جي راوي پيش ڪري په شان ددي قرآن

لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا ۝ وَلَقَدْ صَرَّفْنَا

نوشي راوي دوي په شان ددي قرآن اگر ڪه وي بعضي ددوي لره دبعضو مددگار. اويه تحقيق سره مڪرر بيان ڪريدي مونڙه

لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ ۚ فَأَلَّى أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ۝

لپاره دخلکو پدي قرآن کڻس دهرقسم مثال بيان نه پس نه کوي ڊيرخلخل جبل ڪار، سڀوا دناشڪري نه.

وَقَالُوا لَنْ نُّؤْمِنَ لَكَ حَتَّى تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا ۝

اواوائ دوي جي هرگز مونڙايمان نه راويو په تاباندي ترهغه پوري جي جاري ڪري ته مونڙلره دزمڪي «مڪي» نه جيني

أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِّنْ نَّحِيلٍ وَعَنْبٌ فَتَفْجُرَ الْأَنْهَارَ خِلَالَهَا تَفْجِيرًا ۝

اويوي نالره باغ دکجورو اودانگورو پس روان ڪري نهرونه په مينڀخ دهغي کڻس په ڊيرو روانولوسره

أَوْ تُسْفِطَ السَّمَاءَ كَمَا زَعَمْتَ عَلَيْنَا كِسْفًا أَوْ تَأْتِي بَالَهُ وَالْمَلَائِكَةُ

اويار اوغورزوي ته اسمان لکه څنگه جي ستا گمان دي په مونڙ باندی ٽکري ٽکري اوياراولي ته الله ﷻ اوملائڪولره

قَبِيلًا ۝ أَوْ يَكُونُ لَكَ بَيْتٌ مِّنْ زُرْحٍ أَوْ تَرْفَى فِي السَّمَاءِ وَلَنْ نُّؤْمِنَ

مخامخ. اويوي ستالپاره بيوکوردسرو زرونه اويالوخيڙي ته اسمان ته اوهيڀ ڪله يقين نه کوومونڙه

بِرُؤْيَاكَ حَتَّى تُنْزِلَ عَلَيْنَا كِتَابًا نَقْرُؤُهُ قُلْ سُبْحَانَ رَبِّيَ

په خلوس ستاباندي ترهغه پوري جي نازل ڪري ته په مونڙ باندی يوڪتاب خط، جي مونڙه اولولوهغه. اوايه ته پاڪي ده رب خماره.

## هَلْ كُنْتُمْ إِلَّا بَشَرًا رَّسُولًا ﴿٥﴾

نه یم څه مگریو بشر لیرې شو یم

﴿قُلْ لِّیْنَ اَجْتَمَعْتُ﴾ پدې ایت کښ اثبات د صدق د قرآن کپړې په طریقې د تحدی چیلنج سره

چې چا به داسوال کولو چې دا قرآن منزل من عند الله ندې او ﴿وَنَزَّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مِثْرًا مِثْرًا مِثْرًا﴾ نوالله ﷻ تحدي او چیلنج ورکړو چې تاسو انس او جن ټول راجمع شئ او ددې قرآن پښتني فصیح بلیغ قرآن پیش کړئ، خو تاسو قدرت نه لرئ ددغه شانتې فصیح بلیغ قرآن په مثل باندې اگرچه تاسو دیوبل نه مدد هم او غواړئ، نو دیو پیغمبر ﷺ په مقابل کې ټولو انسانان او جنات راجمع شئ او دیوبل مدد هم کوي ټول په شریکه باندې ددې قرآن نظیر نشي پیش کولې نو معلومه شوه چې دا د انساني قوت او قدرت نه بهر دې. او دالله ﷻ کلام دې او په سورة البقرة کې تیر شو پدې چې د عامو مفسرینو په نیز د تحدي څلور ځلي شوبده، (۱) په پوره قرآن سره لکه دلته ۲، په لسو سورتونو سره لکه په سورة هود آیت (نمبر ۱۳) په یوه سورت سره لکه سورة البقرة کې (۴) او په یوې جملې سره لکه په سورة الطور کې او د حضرت والد صاحب نورالله مرقده و پر دمضجعه واجعل رفاته و رفاقتامع النین والصدیقین والشهداء والصلحین امین، په نیز پنځه ځلي تحدي شوبده، څلور دا مذکوره دی او یو ځلي په یو حرف سره شوبده، ن.ق. وغیره شو چې داسې پر معنی حرف پیش کړئ. ﴿لِّیْنَ اَجْتَمَعْتُ﴾ کې لام موطنه للقسم دې او جواب قسم ﴿لَا یَأْتُونَ بِمِثْلِهِ﴾ دې یعنی والله لن اجتمعت .... لا یأتون بمثله. او ددې وجه نه دا جمله مرفوع ده او دا قول راجح دې او مراد په مثلیت سره فصاحت او بلاغت کې مراد دې

﴿وَلَقَدْ صَرَّفْنَا﴾ د ازجردې په انکار د قرآن سره او تر غیب الی القرآن ذکر کپړې چې مونږ پدې قرآن کې مختلف قسم احکامات وعد، وعید او دعبرت نموني، او دلایل د توحید بیان کپړې خو بیا هم دا د بدبخته کفارتنه انکار کوي، پکار ده چې پدې ایمان راوړي وي خودوی په ځای دایمان انکار کوي او مراد د ﴿صَرَّفْنَا﴾ بیان ول دي په مختلفو وجوه سره او مراد د ﴿کُلِّ مَثَلٍ﴾ نه هر مقصد او هر معنی او عبرتونه، احکام، وعدا و وعیدونه دي. او تعبیرتنه په مثل سره ځکه

اوشو چي لکه څرنگي مثل مشتمل وي په حسن او غرايت اوندرت باندی دغه ساني قرآن مجید الفاظ اومضامین هم مشتمل دي په فصاحت اوبلاغت اوپه ندرت باندی. من کل معنی هو کامل و غرايه وحسنه کشف.

﴿وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ أَهْلُهَا﴾ په طلب کولو د فرمائش معجزو باندی اوزجردي په سوالونو تعنتاً اوضد باندی وروستو د بيان اعجاز قرآن نه، چي دوی به حضور ﷺ ته ونیل چي څو پوري تا: مونږ مطالبات نوي پوره کړي نومونږ په تاباندی ايمان نه راوړو او هغه فرمائشي معجزات چي پدي ځای کښ ذکر دي هغه او (۷) مطالبات دي (۱) په زمکه دمکي کښ چيني چيني راويستل چي اوبه دهغي دائمي وي نه ختميدونکي وي (۲) ستالپاره دې دکهجورو يولوی باغ وي چي په هغي کښ داوبو نهرونه جاري وي (۳) اسمان په مونږ باندی ټکري ټکري کړه اورا او غورزه په مونږ باندی (۴) دخپل صداقت لپاره د اسمان نه فرشتي مخامخ راوستل (۵) ستالپاره د سرو زرو کور کيدل (۶) زمونږ په مخامخ اسمان ته ستاختل (۷) زمونږ په نوم باندی د الله ﷻ د طرف نه دخان سره خط راوړل، او مطالبه کوونکي د دې رؤساء قريش اومکه وو لکه څرنگه چي دشان نزول نه معلومېږي، چي حضرت ابن عباس رضی الله عنه فرماني چي رؤساء مکه ابو جهل، وليدين مغيره، زمعه ابن اسود، عتبه بن ربيعه، شيبه بن ربيعه اونورو کسانو د حضور ﷺ ته اطلاع اوکړه چي ته زمونږ خواته راشه، حضور ﷺ پدي خيال چي کيديشي دوی ايمان راوړي نو دوی خواته لاړو، نو دوی ورته ټولونه اول مطالبه اوکړه چي ستاد دې خبرو او د دين د دعوت د وجه نه مونږ ته لوی تکليف پيدا شوې، نو لهذا که ستا مقصد حصول مال وي نومونږ به تاته چنده اوکړو اوماال به درکړو او کچرته ستا مقصد حصول عزت وي نومونږ به تاخپل سردار جوړ کړو او کچرته حکومت د مقصد وي نومونږ به تاخپل حاکم جوړ کړو او کچرته په تاباندی څه جنات مسلط شوې وي نومونږ به ستا علاج اوکړو، حضور ﷺ د دوی دا ټولي خبرې ټکراؤ کړې او ورته ئي او فرمائيل چي (ولکن الله يعنی الیکم رسولا وانزل علی کتابا وامر ان اکون لکم بشرا ونذیرا فبلغت لکم رسالات ربی ونصحت لکم ونصحت لکم فان قبلوا منی ما جنتم به فهو حظکم فی الدنيا والاخرة وان تردوه علی اصبر لمر الله حق بحکم الله بیتی وینکم) (ابن کثیر).

نودوی بیا د حضور ﷺ نه دغه مذکوره مطالبی اوکړي چي تاته علم دې چي زمونږ علاقه مکه ډیره ښکته ده گیر چا پیره تنه غرونه دي اومونږه ډیر غریبان یو اوزندگي زمونږه ډیره تنگه ده نوته

داغرونه ددي ځای نه لري کړه چې زمونږه داشهر وسيع شي اوزمونږ لپاره نهرونه جاري کړه لکه څرنګي چې په ملک شام کښ دي، اوبيازمونږ اباؤ اجداد راژوندي کړه چې په هغې کښ به خاص طور دقریش جداعلی قُصی بن کلاب وي چې زمونږه دهغه نه تپوس اوکړو چې ته رشتني نی که دروغژن نی، حضور ﷺ ورته بیا دغه مذکور جواب کړو چې (ولکن الله بعث اليکم رسولا الخ) نودوئ بیا دفرشتي مطالبه اوکړه چې هغه دي راشي اوستاتصديق دي اوکړي اودسرو اوسپينو زرو دځوانو مطالبه نی اوکړه نو حضور ﷺ ورته بیا دغه مذکور جواب ورکړو. نودوئ مطالبه اوکړه چې په مونږ باندی اسمان را اوغورزوه لکه څرنګه چې ستادغو ده چې الله ﷻ پدي قادر دي. حضور ﷺ اوفرماښل کچري الله ﷻ اوغواړي نوپه تاسو باندی به اسمان را اوغورزه وي. نويوکس پکښ داوئیل چې څوپوري الله ﷻ اوفرشتي مخامخ زمونږه نوي راغلي نومونږه ستانصديق نه کوو، حضور ﷺ ددوئ دمجلس نه پاسيدلو نو عبدالله ابن ابی امیه ورته اوئیل چې ستا په خبرو باندی به مونږه هغه وخت يقين اوکړو چې ته زمونږه په مخامخ يوه سپر هئ اولګوي او اسمان ته اوڅيږي اوبيازمونږ په نوم باندی يو کتاب خط، راوړي اود تصديق لپاره ورسره څلور فرشتي هم وي حضور ﷺ ددوئ ددي خبرونه ډير غمژن شو نو الله ﷻ دا اياتونه نازل کړو (ابن کثير، قرطبی).

﴿قُلْ سُبْحَانَ رَبِّيَ ۖ إِذْ دَاوُودُ دَدَغِي مَطَالِبَاتُو جَوَاب دې په ﴿سُبْحَانَ رَبِّي﴾ کښ اشاره ده بظلام

دمطالباتو ددوئ ته لکه ﴿أَو تَأْتِي بَالَهُ ۖ وَالْمَلَكُ قَبِيلًا﴾ وغیره شواوپه هل کت الابرار رسولاً کښ اشاره ده عجز خپل ته اومقصد رسالت ته، کانه قال هل کت الابرار والبشر لا قدرة له على الايمان بذلك اودا مطالبات پوره کول ځمپاه فرائض منصبی کښ داخل ندی لکه څرنګه چې دنورو پیغمبرانو په فرائض منصبی کښ داخل نوو نوڅه هم دهغوئ پشاته بشریم او ﴿هَلْ﴾ نافیه دې اوتفصیل جوابات ددوئ ددي مطالباتو په نورو موضعو کښ ذکر دې لکه سورة الانعام ایت (نمبر ۷) اوسورة الحجر ایت (نمبر ۱۴)، وغیره شو.

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَىٰ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَبَعَثَ اللَّهُ

اڻوندي منع ڪري خلك ڏي ته جي ايمان راوي جي ڪلهه راغي ڏي ته هدايت مگردي خبري جي ڏي وائي آيا اڻوندي به ڪي.

بَشَرًا رُسُولًا ۝ قُلْ لَوْ كَانَ فِي الْأَرْضِ مُلْكُكُمْ لَمُتُّوا مِنْكُمْ لَمَّا خَلَّيْتُمْ الْأَرْضَ فَطَرْتُمْ فِيهَا

بشره رسول، ته او ايه ڪچري وي به زمڪه ڪن ملاتڪ جي گر خيدلي اوسيدونڪي وي نو خامخا نازل ڪري به وه مونڙه

عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ مَلَكًا رُسُولًا ۝ قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي

به ڏي باندی داسمان نه فرشته رسول، ته او ايه جي پوره ڏي الله ﷻ گواه فيصله ڪوونڪي به مينڃ خما

وَبَيْنَكُمْ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ۝ وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ

اوپه مينڃ ستاسو ڪن بيشڪه الله ﷻ ڏي به بندگانو خيلوباندی خبرداره ليدونڪي، اوهغه خوك جي هدايت اوڪري الله ﷻ هغه ته

فَهُوَ الْمُهْتَدِ ۝ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَن تَجِدَ لَهُمْ

پس هغه به سمه لار روان وي<sup>۱</sup>، اوهغه خوك جي بي لاري ئي ڪري هغه پس هيڃ ڪله به اونه مومي ته هغوي لره

أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِهِ ۝ يُخَسِّرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ عُمًى

مددگارن سوا الله ﷻ ته، اور اجمع به ڪرو مونڙ ڏي به ورڃ دقيامت ڪن به مخونو ڏي باندی جي رانده به وي

وَبَيْنَكُمْ وَصَمًا ۝ مَا أُولَٰئِكَ يَفْهَمُونَ ۝ كَلَّمَا حَبَّتْ ذُرِّيَّتُهُمُ سَعِيرًا ۝

اوجاڳاڻن به وي، او ڪانه به وي، خائي ڏي ڏوڙخ ڏي هر ڪله جي ڪمي شي لمبي نوزياته وو به مونڙه ڏي لره لمبي ڊاور،

ذَلِكَ جَزَاءُهُمْ بِمَا كَفَرُوا ۝ بَالِيتُنَا وَقَالُوا عَرَاٰنَا كُنَّا

ڏا اور بدله ڏي ده به سبب ڏي جي ڏي ڪفر ڪري ووهه ايتونو زمونڙه باندی اووئيل به ڏي جي آياجي ڪلهه شومونڙه

۱. جواب شڪوي

۲. تخريف اخروي

## عِظَامًا وَرُفَاتًا ۖ إِنَّآ لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ﴿٥﴾

هډوکي اوږي ډږي دخاورو آیامونږ به بیا پورته کړي سو به بیا نئس مړي به

﴿وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَن يَدْجُرُوا دُكْرًا كَمَا كَانُوا﴾ په انکار د بشریت سره در رسول نه. اوشکو ده چې هرکله د مخکنی شکوی په جواب کښ او ویلې شو چې ﴿هَلْ كُنْتُ إِلَّا بَشَرًا مِّثْلَ رَسُولٍ﴾ نو مشرکینو او نیل چې مونږه په بشر باندی ایمان نه راوړو ځکه چې رسالت او بشریت کښ منافات دې بشر رسول نشي کیدی، او مراد د ﴿النَّاسُ﴾ به مشرکین دی. ﴿أَن يُؤْمِنُوا﴾ مفعول د ﴿مَنَعَ﴾ دې او ﴿أَن قَالُوا﴾ ورله فاعل دې او ﴿أَن﴾ مصدریه دې او ﴿قَالُوا﴾ په معنی د قولهم سره دې او ﴿إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَى﴾ جمله متعلقه ده په ﴿مَنَعَ﴾ پوري او ظرف دې د منع لپاره او مراد په ﴿الْهُدَى﴾ سره وحی اور رسالت دې ای مامعهم وقت مجی الوحی ان یؤمنوا بالقرآن او یبوتک الا قولهم بعث الله الخ (روح) او یا ظرف متعلق دې په مفعول پوري چې ﴿أَن يُؤْمِنُوا﴾ دې نو مطلب به ئی داسي مامعهم ان یؤمنوا وقت مجی القرآن الا قولهم الخ ﴿أَبَعَثَ اللَّهُ﴾ استفهام انکاری دې او یا استفهام تعجیبی دې

﴿قُلْ لَّوْ كَأَنَّ﴾ د اجواب شکو ده چې رسول د مرسل الیهیم د جنس نه پکاروي نده مرسل د جنس نه، لپاره ددې چې مرسل الیهیم سره ئی التفات وي او هغوی ورته فائده حاصله کړي. نو مرسل الیهیم خو بشر دې نولهدا رسول به هم ورته بشر راتلل پکار دی او کچرته رسول بشر نوي بلکه د جنس د ملائکونو نه وي او نور محض وي نوهغه به بشر ته څرنگی عملي تعلیم ورکړي ځکه چې هغه به خود بشریت د ضروریاتو نه پاک وي. ﴿تَمْشُونَ مُطْمَئِنِّينَ﴾ د اقیید ځکه ذکر شو چې ملائک په زمکه کښ موجود دي خود انسان پشانتي په زمکه کښ مقیم ندي او په زمکه کښ ژوند تیره ونکي پشانته د انسان ندي بلکه هغوی اسمانونو ته څیږي اوزمکه کښ عارضی دي

﴿قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ مَا قَبِلَ﴾ د ما قبل د ﴿أَوْتَأْتِي بِاللَّهِ﴾ سره چې کفارو او نیل چې الله ﷻ دې مخامخ راشي او مونږ ته دی او ائی چې دارسول دې نومونږ به اومنو نوجواب ئی اوشو چې الله ﷻ

خما تصدیق کوي په خپل فعل سره چې څه دعوی د نبوت کوم او الله ﷻ ماته ظاهري اوباطني امورچه خارق العاده دي عطاء کړي دي او په خپل مقصد کښ څه ورځ به ورځ ترفي کوم او کذب کوونکی ورځ په ورځ ناکامه کيږي نو دا د الله ﷻ شهادت دي په رسالت خما باندی. «شَهِدًا نَبِيٍّ وَبَيْنَكُمْ» «شَهِد» په معنی دگواه سره دي نو مراد تنه معجزات او فتوحات او ترفی عطاء کول دي چې دایوفعلي گواهي ده، اویا مراد دگواهي نه علم د الله ﷻ دي. پدي خبره چې څه د الله رسول یم او مانا سوته تبلیغ کړيدي او تاسو خما تکذیب کړيدي «إِنَّهُ كَانَ يعباده» یعنی الله ﷻ په ظاهر اوباطن په ټولو خبرداره دي، نو پدي هم خبردي چې سنا سو انکار او تکذیب محض عنادا او تعنت دي.

«وَمَنْ يَدَّ إِلَهُهُ» د اتخویف اخروی دي او ذکر ددوه جماعتونو کيږي هدايت یافته او گمراه جماعت د الله ﷻ طرف ته رجوع کوونکي او جذبه صادق لرونکي خلکو ته الله ﷻ د صَحیح لاري راهنمائی کوي او د معاندینو په زړونو باندی مهر د جباریت ثبت کوي چې سمی لاري ته دراتللو توفیق ورته هم نه میلا ویږي. (واو) په «وَمَنْ يَدَّ إِلَهُهُ» کښ استغافیه دي او من شرطیه دي په خپلي معنی باندی دي او قرطبی فرمائی چې «من ټپه معنی د ټولو سره دي او دایت مقصد دادي کچري الله ﷻ دوی ته جبرا هدايت کولې نودوی به هدايت موندلې وي ای، لوهدهام الله لا هندوا قرطبی) «وَمَنْ يُضِلَّ» یعنی کوم کس چې معاندوي او په اختیار سره ضلالت اختیاره وي نو ده لپاره څوک امداد کونکی نوي، نونسبت د اضلال الله ﷻ ته خلق دي. او ددي ایت نه معلومه شوه چې خالق د هدايت او ضلالت الله ﷻ دي او نسبت نی انسان ته کسبا دي. «فَلَنْ يَجِدَ لَهُمْ» «هم» ضمیر جمع دي او «أُولَئِكَ» هم جمع دي او مقابل د جمع د جمع سره فائده کوي انقسام الاحاد علی الاحاد نومعنی نی داشوه چې هیڅ یوکس لپاره به هیڅ څوک هم مددگار نوي اوجمعیته د ضمیر په اعتبار د معنی دمن سره دي او په ماقبل کښ ضمیر مفرد ارجاع په اعتبار د لفظ من سره وواو مراد په «أُولَئِكَ» سره هدايت ورکونکی دوستان دي، او مراد په «مِنْ دُونِهِ» سره من دون اذنه دي یعنی بغیر د اذن او ارادي د الله ﷻ نه دوی ته څوک هدايت نشي ورکولې ځکه چې په هر شی

پوري ارادہ ﷺ متعلقہ کيڙي نوڪه هدايت ڏوئ ممڪن وي نوهه به په اذن اوار دي  
 ڏانه ﷺ سره وي. اودوئ دَعْنَاد اوتعن دوجي نه الله ﷻ ڏوئ په هدايت پوري خيله اراده نه  
 متعلقه کوي نودوئ ته هدايت ميلا ويدل ندي ممڪن. ﴿وَنَحْشُرُهُمْ﴾ ڏالتفات دي دغيبت نه نڪه  
 ته، ﴿عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ﴾ ڏاذکر دبعض موافقو دحشر دي اوداياحمل دي په حقيقت باندی چي ڏوئ به  
 په خپلو مخونوباندی به حشر ته روان وي لکه په حديث کنڀ ڏکردي چي نقل کڙيڊي امام بخاري  
 اومسلم دحضرت انس ابن مالک رضي الله عنه (أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَيْفَ يُحْشَرُ الْكَافِرُ عَلَىٰ وَجْهِهِ يَوْمَ  
 الْقِيَمَةِ قَالَ إِنَّ الَّذِي أَمَاشَهُ عَلَىٰ رَجْلَيْهِ فِي الدُّنْيَا قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ يَمْشِيَهُ عَلَىٰ وَجْهِهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ) بخاري ومسلم))  
 چي يوسري دحضور ﷺ نه تپوس اوکرو چي څرنگه به ڏکافر حشر دقيامت په وڃ په مخ باندی  
 کيڙي نوحضور ﷺ ورته اوفرمائيل چي هغه ذات چي دي ئي په خپوباندی گرځوليدې هغه  
 قادردي پدي چي دقيامت په ورځ دي په مخ باندی اوگرځوي، اوابن عباس رضي الله عنه فرمائي چي ڏوئ  
 به په اور کنڀ راڅکلې کيڙي به په مخونوباندی لکه سورة القمر ايت نمبر ۴۸، کنڀ دی چي يوم  
 بسجود في النار علی وجوههم اوابن الانباري فرمائي چي دامحاوره استعمالکيڙي په تيزي اوبه  
 منډوسره تللو لپار لکه عرب وائي چي قدم القوم علی وجوههم، اذا اسرعوا، نوڏايت مقصد داشو  
 نحرهم مسرعين مبادرين،يعنی په تيزي سره به ئي بوځو. ﴿عُصِمَاً وَنُكْمًا وَصُمًّا﴾ ، عيا دامنصوب  
 دي بناء برحاليات حال واقع شوېڊي دضمير مجروره نه، اومراد دژوندوالي،گونگوالي  
 اوکونړوالي نه ياحقيقه دي چي دابه ابتداء په وخت دقيامت دڇور وکنڀ به وي ييا به ورته الله ﷻ  
 سترگي، غوږونه اوڙبه به ورکري اودوئ به جهنم اوگوري اودهغه اوازونه به واري بحر، اوبعض  
 فرمائي چي ڏالستعاره ده، چي دشدت حيرت اودھول دوجي نه ڏوئ به مشابه شي دژندو،  
 گونگويانو اودکنډوسره، اوبعض فرمائي چي دغمي نه مراد دادې چي ڏوئ به په سترگوسره هغه  
 څه به نه گوري چي ڏوئ ورسره خوشحاله شي اودصما نه مراد دادې چي ڏوئ به دڅوشحالي  
 خبري نه وري بغير دتکليف دڅيرونه اود ﴿نُكْمًا﴾ نه مراد دادې چي ڏوئ به دځان لپاره څه حجت  
 نشي پيش کولي،



﴿كُلَّمَا حَبَتِ زِدْنَهُمْ﴾ بهراده خبت سره هغه حالت دې چې ددوئ څرمني اوغوبني د بدن اوسيزي نو داور په لمبو کښ به څه سکون راشي چې ددوئ دڅرمنو اودغوبني اعاده اوشي لکه چې په سورالنساء (ايت نمبر ۵۷) کښ دي، اوددي وجه نه ابن عباس رضي الله عنه نه ددي ترجمه داسي منقوله ده کلمافرغت من احراقهم فيسكن اللهب القائم عليهم قدرايعادون(بحر) او(خبر) داور مستلزمه نده تخفيف لره په عذاب کښ داممکنه ده چې خبوداور دي راشي اوتخفيف دعذاب دي نوي راغلي، نو ددي وجه نه ددي ايت تعارض نيشته دې دلايخفف عنهم العذاب سره ﴿زِدْنَهُمْ سَعِيرًا﴾ بهراده زيات والي سره ياپه نفس اور دجهنم کښ دې چې دهغې لمبې دهغي سختي اودهغې گرمۍ به زياته شي بعض مفسرين فرمائي چې زياتوالي په نفس اور کښ مستلزم دې دي لره چې حالت اولی دعذاب جهنم اسان وو په نسبت سره دي دويم حالت ته اودامعارض دې دلايخفف عنهم العذاب سره نوددي وجه نه علامه ابوحيان فرمائي چې مراد په زياتوالي سره زياتوالي دې په حيز دهغوئ کښ اوجهنم به په خپل حالت باندی وي په هغه به څه قسم ردبدل نه راځي، يعني چې هرکله دهغوئ څرمني اوغوبني نوي راشي نودغه نوي څرمني اوغوبني به دعذاب احساس زيات کوي. په ﴿زِدْنَهُمْ سَعِيرًا﴾ کښ مفسرينو نکته بيان کړيده چې الله تعالى پدي قادر دې چې دوئ څرمني اوغوبني دې داسي اونه سوزوي چې په دويم ځل اعاده پکښ راشي خويياهم الله تعالى دوئ ته داسي سزا ورکوي چې څرمني اوغوبني به نئ سوزي اوياباه نئ اعاده کيږي ځکه چې دهرجرم سزا دهغې مشاکل وي، نودوئ هم داعادي بعدالفناء نه منکروو، نوځکه الله تعالى ددوئ څرمني اوغوبني به فناء کوي اوياباه نئ اعاده کوي،

﴿ذَلِكَ﴾ بهرشاراليه عذاب دې داعلت بيانيري دسزا لپاره ﴿يَا نَهْمُ كَفَرُوا﴾ سببه ده اومراد په کفر سره ثبات علی الکفر دې، اومراد په ﴿يَقَاتِنَا﴾ سره ايات قرانيه اونوردلائل دتوحيد اورسالت اوقيامت دې ﴿وَقَالُوا﴾ دادويم علت دې دسزا لپاره چې انکارعن البعث باندی دوئ شبه کوي چې آيا مونږه خاورو سره خاوري شو اوږي ذري شو نوبيا به پيدا کيږو، اومراد په ﴿خَلَقًا جَدِيدًا﴾ سره اعاده مره ثانيده.

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ قَادِرٌ عَلٰٓ

۱۱. آيا نه گوري دوى چې بيشكه الله هغه ذات دې چې پيداكړى دي اسمانونه اوزمكه قادردى هغه سر

اَنْ يَخْلُقَ مِنْهُمْ وَّجَعَلَ لَهُمْ اَجَلًا لَا رَيْبَ فِيْهِ ؕ فَاَبٰى الظّٰلِمُوْنَ

چې پيداكړي مثل ددوى اومقرر كړي ئ ده لپاره ددوى يوه نيټه چې نيسته شك به هغى كېس نه كوى ظالمان بل كې

اِلَّا كُفُوْرًا ۝ قُلْ لَّوِ اَنْتُمْ تَمْلِكُوْنَ حَزٰٓاۤيْنَ رَحْمَةً رَّبِّیْۤ اِذَا لَاَمَسْكُمۡ

سيواد ناشكړئ نه ۱۲. اوايه ته كچري تاسو مالكان شئ دخزانو درحمت درب ځمانو به دغه وخت به ئ خامخا بندكړئ سر

### حَفِیَّةُ الْاِنْفَاكِ وَكَانَ الْاِنْسَانُ قَتُوْرًا ۝

ډيري دخلاصيدلونه اودې انسان ډير تنگ زړى

دادليل عقلي دې په ثبوت دقيامت باندې چې الله ﷻ دانسان نه لوى لوى اجسام زمكي اواسمانونه پيداكړيدى نودانسان پشانتي معمولي جسم والامخلوق پيداكول الله ﷻ ته څه مشكل ندى بلكه الله ﷻ پدي قادردې چې دوباره ئى پيداكړي اوددغي لپاره الله ﷻ يو اجل اونيته مقرر كړيده چې په هغى كېس هيڅ شك نيسته دې.

اواستفهام په ﴿اَوَلَمْ يَرَوْا﴾ كېس لپاره دتوبيخ دې اومراد په رؤيت سره رؤيت قلبي دې چې په معنى دعلم اوفكر سره راځي. ﴿عَلَىٰ اَنْ يَخْلُقَ مِنْهُمْ وَيَجْعَلَ لَهُمْ اَجَلًا﴾ په معنى داعادي سره دې اومراد په ﴿وَيَجْعَلَ لَهُمْ اَجَلًا﴾ سره نفس ذوات ددوى دى ځكه چې په كلام عرب كېس مثل كله كله په معنى دنفس ذات سره راځي، لكه چې ونيلې كيږي مذك لايعمل اى انت لايعمل نومطلب داشو. چې كوم ذات په پيدائش دزمكي اواسمانونو باندې قادر دې په اعادي دذوات دانسانانو باندې اقدردې، اوبعض فرمائى چې مثل په خپلي متبادري معنى سره دې اومقصد دايت دادې چې الله ﷻ داموجوده

۱، دليل عقلى بر اثبات حشر

۲، دليل عقلى ششم بر اثبات توحيد

انسانان فناء کړي اوددوی په ځانی نور ددوی مثل پیدا کړي لکه په سورة التوبه ایت ۳۹، کښ دي لیکن داتوجیه دسیاق دکلام سره مناسبه نده. ﴿لَهُمْ وَأَوْعَافُهُ دې اوداعطف دې په ﴿أُولَئِم یرؤا باندی اومعطوف علیه یعنی ﴿أُولَئِم یرؤا متضمن وو معنی دتقریر لره. نولهدا ددې په معنی کښ هم تقریر دې نومطلب دایت دادې چې قدعلموا بدلیل العقل جعل هم الخ اوبعض فرمائی چې واو استنافیه دې اوداجمله په سوال مقدره دسائل کښ واقع شوېده گویا چې سائل سوال اوکړو چې دادومره خلک مړه شوي نو داوولي دوباره ندي راژوندی کړې شوې؟ نو جواب اوشو چې وجعل هم الخ عثمانی، اوقرطبی فرمائی چې په ایت کښ تقدیم تاخیر دې نواصل کښ داسي دې چې اولم یروا ان الله الذی خلق السموات والارض وجعل هم اجلا لارب فیہ قادر علی اومراد په اجل سره نیټه دمرگ ده اویادبعث ده، ﴿فَأَنیَ الظَّالِمُونَ وضع داسم ظاهر په ځای دمضمر باندی لپاره دأشعار اوتنبیه ورکول دي پدي خبره چې انکار دقدرت دالله ﷻ نه دالونی ظلم دې اومخرج عن الملة دې

﴿قُلْ لَو أَنْتُمْ دأشپړم دلیل عقلي دې په توحید باندی چې متصرف اومختار اومالك دکل خزانو صرف الله ﷻ دې ځکه کچري دځزانو مالك دالله ﷻ نه علاوه مخلوقات اوگرځيړي نودوی دالله ﷻ درحمت خزاني په مخلوقاتو باندی به بند کړي اونه به ئی خرچ کوي ددې یري نه چې دابه ختمی شي. نومعلومه شوه چې مخلوقات استحقاق دتصرف اواختیار نه لري په خزانو دالله ﷻ کښ. ﴿لَو أَنْتُمْ لواحرف شرط دې اوحرف شرط داخليري په فعل شرط باندی. نه په اسم باندی نوددي وجه نه ﴿أَنْتُمْ فاعل دې دفعل مقدر لپاره چې تفسیر دهغې شوېدې وروستو فعل سره. نو تقدیر دعبارت داسې دې لولعلکون انتم ، اولوانتم لعلکون خزان رحمة ربی مقدم دې او ﴿لَأَمْسَکُنَّکُمْ تالی دې او ﴿حَشِیةَ الْإِنْفَاقِ تعلیل دې دتالي لپاره، او ﴿وَكَانَ الْإِنْسَنُ قَتُورًا دلیل دملازمي دې نودلیل په نعط دقیاس استثنائي رفعي کښ داسي دې کچري تاسو مخلوقات دځزانو مالکان ونی نولازم به وي امساک بوجه دحشیه دأنفاق دستاسونه لکن تالي باطل دې یعنی امساک خونیشته دې مشاهده. نومقدم ئی مثل دې یعنی تاسو مالکان نه ئی اودلیل دملازمي دادې چې انسان فطری طور بخیل اوحریص، تنگ زړي دې اوهرکله چې انسان مالک نه شو

باوجود دَعْلَم او عقل نو نور مخلوقات په طريقه اولی سره مالکان نشي گرځيدې دا ايت صريح ږي دې په هغه خلکو باندی چې اولياء الله ياد انبياؤ کرامو عليه السلام نه امداد غواړي.

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ سِتْعَ آيَاتٍ بِتِلْكَ فَسْتَلَّ يَدَيْ إِسْرَآئِيلَ

<sup>(۱)</sup> او په تحقيق سره ورکړې وې مونږه موسى عليه السلام: ته نهه معجزات واضحه پس تېوس ئی اوکړه دې اسرائيلونه

إِذْ جَاءَهُمْ فَقَالَ لَهُ فِرْعَوْنُ إِنِّي لَأَظُنُّكَ يٰمُوسَىٰ مَسْحُورًا ۝

هرکله چې راغی موسى عليه السلام، دوى ته پس اونيل ده ته فرعون بيشکه څه گمان کوم په تاباندی اې موسى عليه السلام د جادو کړی شوی

قَالَ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَآ أَنزَلَ هَؤُلَاءِ إِلَّا رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ بِصَآرٍ

اونيل موسى عليه السلام: په تحقيق سره پوهه ئی ته چې ندی نازلې کړي دامعجزې مگر رب داسمانونو او دزمکي واضع دلال

وَأِنِّي لَأَظُنُّكَ يٰفِرْعَوْنُ مَثْبُورًا ۝ فَآرَادَ أَن يَسْتَفِزَّهُمْ

اوبيشکه څه گمان کووم په تاباندی اې فرعون ته هلاک کړې شوې پس اراده اوکړه فرعون چې اوباسي دوى لږه

مِّنَ الْأَرْضِ فَأَغْرَقْنَاهُ وَمَنْ مَّعَهُ جَمِيعًا ۝ وَقُلْنَا مِنْ بَعْدِهِ

دزمکي دمصر نه پس غرق کړو مونږه دې اوهغه څوک چې دده ملگرى ووټول، او اونيل مونږه ورستو د غرق کولو د هغه نه

لِيَبْقَىٰ إِسْرَآئِيلَ اَسْكُنُوا الْأَرْضَ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ فَجَمَعْنَاهُمْ لِهَيْفَا ۝ وَبِالْحَقِّ

بني اسرائيلو ته چې اوسېږئ تاسو په زمکه کي پس هرکله چې راشي وعده داخرت رابه ولو مونږ تاسو گډو جمع <sup>(۱)</sup> او په حق سره

أَنزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَّلَهُ وَمَآ أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ۝

نازلول شروع کړيدى مونږه ددې قرآن او په حق سره نازل شويدى اونه ئی ليږلې مونږه ته مگر زيرى ورکوونکى او بيره وونکى

(۱) پنجم ايت معجزه

(۱) التفات بسوى اصل مکه

﴿وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا هَدٰىنَحْم اٰیٰتِ مَعْجَزَهٗ دٰى اَوْ مُتَعَلِّق دٰى یٰاٰدِیٰتِ اٰدِیٰ دَسُوْرَتِ سِرِهٖ چِ ۞ سَنَحٰن اَنَدِیٰ اُسْرٰی یَغْنِیْهِ ۞ دَدِیْ مَقْصِدِ دَادِیْ چِ لَکِهٖ خَرْنِگِهٖ مَوْنِرِهٖ حَضْرَتِ مُوسٰی ؑ تِهٖ نِهْمِ ۹) مَعْجَزِی وَرْکَرِی وَی لِپَارِهٖ دَدِیْ چِ فِرْعَوْنِ اَوْدَهْغِهٖ قَوْمِ نَبِیْ تَصْدِیْقِ اَوْکَرِیْ اَوِیْمَانِ رَاوَرِیْ خَوْهْغُوْنِیْ تَکْذِیْبِ اَوْکَرُوْ نَوَاللهٗ ؑ هَلَاکِ کِرْل، نَوْدَغِهٖ شَانْتِیْ اِیْ مُشْرِکِیْنِ مَکِهٖ! کِهٖ تَاسُوْ دَدِیْ مَعْجَزِی کِتْلُوْنِهٖ وَرِسْتُوِیْمَانِ رَاوَرِیْ نَوْتَاَسُوْبِهٖ هَمْ هَلَاکِ کِرْیْ شِیْ، اَوِیَاْمَتَعَلِّقِ دَدِیْ دَسْتَهٗ مَن قَلْتِ سِرِهٖ اَوْ مَقْصِدِ دَادِیْ چِ لَکِهٖ خَرْنِگِیْ فِرْعَوْنِ مُوسٰی ؑ اَوْدَهْغِهٖ قَوْمِ دَمَصْرَنِهٖ پِهٖ تَلُوْبَانْدِیْ مَجْبُوْرِهٖ کِرُوْ نُوْخِیْلِهٖ هَمْ پَاتِیْ نَشُوْ، دَغِهٖ شَانْتِیْ مُشْرِکِیْنِ مَکِهٖ حَضُوْرِ ۱۰ پِهٖ هَجْرَتِ بَانْدِیْ مَجْبُوْرِهٖ کِرُوْ نُوْدُوْنِیْ بِهٖ هَمْ وَیْرُوْخْتِ پِهٖ مَکِهٖ کِنِشِ پَاتِیْ نَشِیْ، ﴿تَشَعَّ ءَاٰیٰتِ ۞ تَنْوِیْنِ پِهٖ اَیْتِ کِنِشِ لِپَارِهٖ دَتَعْظِیْمِ دَدِیْ اَوْ مَرَادَتْنِهٖ هَغِهٖ نِهْمِ ۹) لُوْنِیْ لُوْنِیْ مَعْجَزِیْ دِیْ چِ پِهٖ ژُوْنْدِ دَفِرْعَوْنِ کِنِشِ مُوسٰی ؑ تِهٖ وَرْکَرِیْ شُوْبِدِیْ، وَرْنِهٖ هِیْ خُوْدِ مُوسٰی ؑ مَعْجَزِیْ دَنْهَوِ ۹) نِهٖ زِیَاْتِیْ وَیْ.

پِهٖ تَعِیْنِ دَآیْتِ کِنِشِ دَعْلَمَاوْ مُخْتَلَفِ اَقْوَالِ رَاغَلِیْدِیْ غُوْرِهٖ قَوْلِ دَادِیْ چِ اَوِهٖ ۷) هَغِهٖ دِیْ چِ سُوْرَهٗ اَعْرَافِ کِنِشِ ذِکْرْدِیْ، قَحْطِ، مِیُوُوکِنِشِ کُمِیْ، طُوْفَانِ، مِلْخَانِ، سِیْپَرِیْ، سِیْنِخْخِیْ اَوِیْنِهٖ مَسْلُطِ کَوْلِ اَوِیْلِهٖ یَدِیْبِیْضَا اَوْعَصَا دَهٗ، دَاقَوْلِ دَعْکَرْمِهٖ اَوْ مَجَاهِدِ اَوْ حَضْرَتِ عَطَا دَدِیْ، اَوْضَحَاکِ دَابْنِ عَبَاسِ ؑ نَقْلِ کِرِیْدِیْ چِ نِهْمِ مَعْجَزَاتِ عَصَا، یَدِیْبِیْضَا، دُزْبِیْ لَکْنَتِ خَتْمِیْدِلِ، اَنْفَلَاقِ دَبْحِ، طُوْفَانِ، مِلْخَانِ، سِنْخْخِیْ، سِیْپَرِیْ اَوِیْنِهٖ دِیْ اَوْخُوکِ پَکِنِشِ دَطْمَسِ دَصُوْرَتُوْنُوْ مَسْخِ کِیْدِلِ، اِضَافَهٗ کَوِیْ، خُوکِ پَکِنِشِ دَکُوْهٗ طُوْرًا وَجْتِیْدِلِ اِضَافَهٗ کَوِیْ نُوْخَلَاَصَهٗ دَادِهٖ چِ دَسُوْرَهٗ اَعْرَافِ کِنِشِ مَذْکُوْرِ پَنَخِهٖ مَعْجَزِیْ فَاَرْسَلْنَا عَلَیْهِمُ الطُّوفَانَ ۱۱) اِتْفَاقِیْ دِیْ اَوْدَا بَاقِیْ اِخْتِلَافِیْ دِیْ، اَوْ بَعْضِ مَفْسِرِیْنُوْ دَ ﴿تَشَعَّ ءَاٰیٰتِ ۞﴾ مَرَادِ نِهْمِ اَحْکَامِ مَرَادِ کِرِیْدِیْ چِ هَغِهٖ مَذْکُوْرْدِیْ پِهٖ حَدِیْثِ دَصُفْوَانِ بِنِ عَسَالِ ؑ کِنِشِ چِ ذِکْرِ کِرِیْدِیْ اِمَامِ تَرْمِذِیْ ؑ اَوْ نَسَائِیْ اَوْ ابْنِ مَاجَهٗ پِهٖ خِیْلُوْسَنِ کِنِشِ چِ یُوْیْهُوْدِیْ بِلِ یَهُوْدِیْ تِهٖ اَوْنِیْلِ چِ خَهٗ لَاشُوْدِیْ نَبِیْ تِهٖ اَوْتِیْوَسِ تَنَهٗ اَوْکَرُوْ، نُوْهَغِهٖ بِلِ وَرْتِهٖ اَوْنِیْلِ چِ نَبِیْ مِهٖ وَایِهٖ گَنِیْ دَدِهٖ سَتْرَگِیْ بِهٖ خَلُوْرِشِیْ «یَرْخُوْشَحَالَهٗ بِهٖ شِیْ» دُوْنِیْ رَاغَلِ نَبِیْ ؑ نِهٖ اَوِیْبَنْتَنَهٗ نِیْ اَوْکَرِهٖ دَدِیْ اِیْتِ ﴿وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسٰی ۱۲) تَشَعَّ ۞ پِهٖ بَارِهٖ کِنِشِ نُوْحَضُوْرِ ۱۳) وَرْتِهٖ جَوَابِ کِبْرِ اَوْ فَرَمَانِلِ چِ لَاتَشْرُکُوْا بِاللّٰهِ شَيْئًا، وَلَا تَزْنُوْا، وَلَا تَقْلُوْا النُّفُسَ الَّتِیْ حَرَّمَ اللّٰهُ الْاِبْلَاقُ وَلَا تَسْرِفُوْا، وَلَا تَسْحَرُوْا، وَلَا تَمْشُوْا بِرِیْ اِلٰی سُلْطَانٍ لِّیَقْتُلَکُمْ، وَلَا تَاْكُلُوْا الرِّبَا، وَلَا تَقْلُوْا مَعْصَنَةً اَوْ قَالٍ وَلَا تَفْرُوْا مِنْ الزَّحْفِ

(هك شعبة) وعلیکم یامعشرالیهود خاصة ان لاتعدوا فی السبت الخ) امام نرمدی دی حدیث ته حسی صحیح ونیلی دی اوحافظ ابن کثیر رحمہ اللہ پدی توجیه رد کریدی خکه چي مدار سند پدیکش عبدالله بن سلمه دي اودهغه په باره کنس حافظ ابن حجر رحمہ اللہ لیکلي دي چي صدوق الاله مری تغیر کړاوددي وجه نه ابن کثیر فرمائی چي شاید په ده باندی اشتباه شوپده اووهم ورته شوی دی اصل سوال چي کوم یهودیانو کړي وو نوهغه دلس ۱۰، کلماتو اود احکاماتو متعلق وو چي کوه په حدیث کنس مذکور دی نه ده نهه معجزاتو متعلق اودغه لس ۱۰، وصایا د قبیلې د حجت نه ندي اوپه ایت کنس ذکر دنهه معجزاتو دي چي هغه حجج اوبراهیم وو په صدق دنبت دحضرت موسی رحمہ اللہ باندی اوعبدالله بن سلمه لپاره نورهم منکر روایات موجود دی نولهذا داروایت ه دمناکیر د عبدالله بن سلمه نه دي نو دابن کثیر د عبارت خلاصه داده چي دایت سیاق اوسباق پدي دلالت کوي چي مراد پدي ایت کنس نهه معجزات دي نه هغه لس وصایا چي کوم په تورات کنس ذکر دي. لیکن دراوي نه التباس شوپدي نوهغه کلمات عشره په خانی تسع ایات ذکر کړو. لیکن دابن کثیر دارد محل نظردې خکه چي ددي روایت ټول راویان ثقه دي. هر چي دي عبدالله بن سلمه نو هغه نه مطلقا ضعیف دي اونه ئی مطلقا حافظه خرابه وه بلکه د کبر سني دوجي نه ئی په حافظه کنس تغیر راغلې وو اوددغه شانتني راوي په باره کنس د محدثینو را ئی داده چي قبل التغير روایات دده مقبول وي لکه اسحق سبعی وغیره شوباقی داتوجیه دسیاق دایت نه مخالفه کیدل هم دلیل دنکارت ندي خکه چي ممکنه ده چي دادي جواب علی اسلوب الحکیم وي چي معجزات دومره ضروري ندي لکه خومره چي لس احکامات ضروري دي والله اعلم بالصواب.

«فَنَسَقْلَ بَنِي إِسْرَائِيلَ» خطاب حضور ﷺ ته دي اومراد په سوال سره سوال لپاره داستفادي دعلم ندي، بلکه لپاره داستشهاد اودتقریر دصدق دي، چي دابنی اسرائیل به هم ستاسره موافقت اوکړي چي کوم ته دغیبی نه خبرورکوی دونی ته، اوبعض مفسرین فرمائی چي خطاب حضرت موسی رحمہ اللہ ته دي اوبنابرقانون شیخ رضی چي کله هم امر حکایت وي دماضي نه نو قلنا به ورسره مقدروي نو تقدیر د عبارت به داسي شي قلنا «فَنَسَقْلَ» او «بَنِي إِسْرَائِيلَ» بمفعول ثانی دي داسئل لپاره اومفعول اول چي فرعون دي محذوف دي اواسال په معنی دأطلب سره دي ای اطلبهم منه لتذهب هم الی الشام جمل، اوپه یوفرائت کنس په صیغی دماضي سره راغلیدي فسل اوافاعل

دهغي لپاره هم موسى ﷺ دې لیکن غوره توجیه اوله ده ﴿وَإِذْ جَاءَهُمْ﴾ دغوری او اولی توجیه مطابق دامتعلق دې په ﴿فَقَتَلَ﴾ پوری اوفسلل داپه مینځ کښ بطور جمله معترضه ذکر شویده. اودنوروتوجیهاتومطابق ددې تعلق دقلنامقدرسره دې یعنی قلنا اذ جاءهم. ای لا ینک یاموسی مسحورا، ﴿مَسْحُورًا﴾ په معنی دساحرسره دې لکه مشووم په معنی دشانم سره دې. دا قول دفرأ دې یعنی ته په دي خپلو عجیبه معجزاتو اوافعالوکښ جادوگرئی ای ساحرا بغرائب الفعالت (قرطبی) اویا ﴿مَسْحُورًا﴾ اسم مفعول خپلي معنی سره دې مقصد دادې چې په تاباندی سحرکړې شوېدې اودماغی توازن دي خراب شوېدې ځکه داسي خبري کوي. لکه په سورة الشعراء کښ دي ان رسولکم الذی ارسل الیکم یغنون، اوابن جریرطبری فرمائی چې ﴿مَسْحُورًا﴾ معنی ده چې تاته تعلیم دسحر درکړې شوېدې. ﴿قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَ﴾ داحضرت موسی ﷺ جواب دې فرعون ته چې ته هم پدي پوهه ئی چې داسحر ندې بلکه دالله ﷻ دظرفنه په ماباندی نازل کړی شوې معجزات دي ځمادصدقت لپاره اودخپل قدرت اظهار لپاره دلائل دي، اوهرچه دې سحر نو هغه خوبصائر نوي بلکه تخیل وي حقیقت نوي، اومشارالیه د﴿هَؤُلَاءِ﴾ لپاره ﴿تَشْعَ ءَايَاتِ﴾ دې ﴿بَصَائِرَ﴾ جمع دبصيرة ده مراد تنه واضح دلائل دی یعنی داامور مذکوره هغه دلائل اومعجزات دی چې ځمادصدق لپاره الله ﷻ نازل کړيدي، مگرته ورنه عنادا انکار کوی اوتعبیر ددینه په ﴿بَصَائِرَ﴾ سره ځکه اوشو چې فرعون دغي معجزاتو ته سحروئیلی وو اوسحرتخیل وي نودهغي په جواب کښ بصائر ذکرشو چې داتخیلات ندي بلکه حقیقت دې چې عصاء په مارباندی بدلیري داصرف داسې نده چې ناظرینوته مارښکاري اونورپه حقیقت کښ لرگی دې بلکه الله ﷻ ماهیت دلرگی په ماهیت دمارسره بدل کړو اوددي فرق په اعتبارسره دساحرانو دسحر لپاره کلام داسي راوړي شوېدې چې یحیی من سحرهم اثماسعی (طه ۲۲)، اودموسی ﷺ عصایه باره کښ الفاظ داسي راوړی شواذا هی حية تسعی (طه ۲۰)، ﴿وَأَنِّي لَأَظُنُّكَ﴾ ظن په معنی دیقین سره دې ځکه چې ظن دموسی ﷺ په داسې علاماتوباندی مبنی وو چې هغه مفید دیقین وو په خلاف دظن فرعون نه ځکه چې هغه دآدله قطعیه مخالف وو نوځکه دهغه ظن باطل وو ﴿مُتَّبِرًا﴾ دثبرنه، دې په معنی

دعبوس عن الحر سره. هلاك شوي ته. ناقص العقل ته او ملعون ته هم ونيلي کيږي. «فَأَرَادَ أَنْ يَهْدِيَهُمْ» ظلم ذکر کيږي دفرعون چې سبب د عذاب او گرځيدو دده لپاره چې موسی (عليه السلام) ودهغه يوه سر اسرائيل نى دمصر ته اوباسلو باندی مجبور کړو نو الله (جل جلاله) فرماني چې دغه فرعون و دده منکر مونيږه غرق کړل. «أَنْ يَسْتَفْزَهُمْ» ددليل شود مخکې تير شوي ايت لپاره چې «لَنْ يَسْتَفْزَهُمْ» د کچري اى مشرکين مکه تاسو حضور (عليه السلام) دمکي نه اوباسى نو تاسويه هلاک نى لکه څرنگى چې فرعون موسی (عليه السلام) اوباسلو باندی مجبوره کړو نومونيږه غرق کړو «مَنْ الْأَرْضُ» مرادته يازمکه دمصرده اوياته مراد ټوله زمکه ده اود ټول زمکي نه اخراج کتابه ده دفن د هغوى نه استعلا.

«فَأَغْرَقْنَاهُ» د امر تب دي په ماقبل «فَأَرَادَ» باندی يعنى دوى دموسى (عليه السلام) اود بنى اسرائيل استفزاز کولو اود قتل منصوبى نى جوړه ولي نومونيږه ددوى استفزاز او کړو په غرق جمعيره (روح).

«وَوَلَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ» د ذکر د انعام دي په بنى اسرائيلو باندی چې دفرعون د غرق کولونه پس مونيږه بنى اسرائيلوته او نيل چې تاسو په مصر اوشام کښ په اطمينان اوسکون سره ژوند تيره وئ. او خپاه هداياتو باندی عمل کوي اود احکم و نيل په واسطه دموسى (عليه السلام) سره وو. اوضمير د بعه راجع دي مفهوم دفعل سابق ته چې اغراق دي او اغراق مشتمل دي په فرعون اود هغه په قوم په ټولوباندی نو افراد د ضمير په اعتبار دمفهوم دا غرقه اغ سره دي.

«أَسْكَنُوا الْأَرْضَ» مرادته يامصر دي اوياشام دي اويامطلقا زمکه ده اويديکښ تسلي ده حضور (عليه السلام) اوصحابه مهاجرين ته چې څرنگى بنى اسرائيلوته الله (جل جلاله) غلبه ورکړه اوفرعون نى هلاک کړو اوبنى اسرائيل نى هلته اباد کړل دغه شانتي ستاسو دشمن به هم الله (جل جلاله) هلاک کړي اوتاسو به په مکه کښ اباد کړي اود سکون اواطمينان ژوند به نصيب کړي



﴿فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ﴾ مراد تنه ورځ د قیامت ده چې په دنیا کښ زنده کي تیره ونی خوښامت و عدي نه مه غافله کیرئ، ﴿لَفِيفًا﴾ د اسم جمع ده ونیلې کیري هغه جماعت ته چې د مختلفو قبائلو نه وي مقصد دادې چې قیامت په ورځ به تاسو ټول جمع کیرئ که شقي وي یا سعید، مؤمن وي که کافر، هلاک شده وي یا نجات یافته اویا به اصل اودائمی فیصله به هلته کیري، ﴿وَيَلْحَقُ أَرْزَلَهُ﴾ ماقبل کښ د حضرت موسی عليه السلام معجزات بیان شو نو پدي ایت کښ ترغیب الی القرآن ذکر کیري چې داد حضور ﷺ لویه علمي معجزه ده چې نزول د دي قرآن په حق سره شوېدې او په حق سره زمکي ته رسیدلې دې په مینځ کښ پکښ هیڅ قسم تبدیلی نده کړې شوې نومراده په ﴿وَيَلْحَقُ﴾ سره په دواړو موضوعینو کښ محفوظ کیدل دې د تغیر او تبدیل نه اود شیطانو د رښندنه (روح) اوبآء په دواړو موضوعینو کښ لپاره د ملا بست ده اوبعض مفسرین فرمانی چې مراده په ﴿وَيَلْحَقُ﴾ سره حکمت الهیه دې چې مقتضی دې د انزال د قرآن لپاره، اومراده په دویم ﴿وَيَلْحَقُ﴾ سره عقائد او احکام شرعیه دی چې قرآن په هغې باندی مشتمل دې. نومطلب دایت دادې چی نازل کړیدې مونږه د قرآن چې متلبس دې دهغه حکمت سره چې مقتضی دې د انزال د قرآن سره، اوناقل کړیدې مونږه قرآن چې متلبس دې په عقائدو احکام سره ﴿إِلَّا مُبَشِّرًا﴾ دواړه منصوب دي بناء برحالیته ای حال کولک مبشرا للمطیعین بالجنة ومنفرا للعاصین من النار.

وَقُرْآنًا فَرَقْنَاهُ لِتَعْقُرَاكَ عَلَى النَّاسِ عَلَى مُكُوفٍ وَنُزْلُهُ نَزْلًا ۝

اوفرآن تقسیم کړیدې مونږه په حصو لپاره ددې چې اولولي ته دابه خلکو باندی په دمه دمه اوناقل کړیدې مونږه د قرآن په نازلولو سره

قُلْ آمِنُوا بِهِ أَوْ لَا تُؤْمِنُوا ۚ إِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهِ

ته اوابه ایمان راوړئ تاسو پدي قرآن اوکه ایمان نه راوړئ، <sup>(۱)</sup> اییشکه هغه کسان چې ورکړې شوېدې ورته علم مخکښ ددې قرآن نه

إِنَّا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ يُخْرُؤْنَ لِلْأَذْقَانِ سُجَّدًا ۝ وَيَقُولُونَ

هرکله چې اولوستلې شي په دوئ باندی پریوځي دوئ په زنبوباندی سجده کوونکي اوواڼی دوئ

سُجَّدًا رَّبَّنَا إِنَّ كَانْ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا ۝ وَيَخْرُؤْنَ لِلْأَذْقَانِ

چې پاکي ده درب زمونږه بیشکه ده وعده درب زمونږه خامخا پوره کړې شوې اوپریوځي به زنبوباندی

يَكُونُ وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا ۝

چې ژاړي دوئ اوزياتوي ددوئ عاجزي

﴿وَقُرْآنًا﴾ ایت هم ددې مخکنې ایت سره متعلق دې اود منکرینو دیواعتراض جواب دې

چې دوئ په قرآن باندی کولو، چې کچرته دقرآن دالله ﷻ دطرفه نازل شوې وی نوپکارده چې دادي په یوځل نازل شوې وي، لکه څرنګه چې تورات په یوځل نازل شوې دې، دالې لږ ولې نازلېږي نومعلومه شوه چې داته دخپل ځان نه جوړه وی؟ نوجواب اوشو چې دالې لږ نازلیدل مقتضی د حکمت ده ځکه چې لږ لږ نازلیدلو کښ مخلوقاتوته په حفظ کښ، او عمل کولو کښ سهولت دې چې ته ورته په دمه دمه اولولي نودوئ به ئی یادکړي او عمل به پري په اسانئ سره اوکړي او﴿وَقُرْآنًا﴾ منصوب دې په فعل مضمر سره چې تفسیر ئی ورستوفعل سره شوې دې نودا دقبیلې

دماضمر علی شریطة الضمونه دې ای فرقانقرآنا، ﴿فَرَقْنَاهُ﴾ دلته دوه قراته دي یوپه تخفیف سره چې دااکثری دې اودویم په تشدید سره دې اودواړونه مراد تقسیم دقرآن دې ایتونواوسورتونه ته، اگرچه بعض مفسرین فرمانی چې دتخفیف په صورت کښ مراد نزول دقرآن دې لوح محفوظ نه اسمان دنیاته اودتشدید په صورت کښ تقسیم اوتفریق دقرآن دې سورتونو اوایتونوته، لیکن غوره خبره داده چې په دواړو صورتونوکښ تنه مراد تقسیم دې اونزول نجمادې ځکه چې ورستوورپسی ذکر د﴿يُنْقَرَأُ﴾ عَلَی النَّاسِ عَلَی مُكْثَرٍ دې، ﴿عَلَّی مُكْثَرٍ﴾ داصفت یادرسول لپاره دې چې خطاب ورته شوې دې په﴿يُنْقَرَأُ﴾ کښ نومکث داوصافودقاری نه شو، چې قاري صفت

دادې چې هغه به قرآن په دمه دمه لولې اویاصفت دمقروء لپاره دې چې قرآن دې یعنی حق دقرآن دادې چې په دمه دمه اولوستلې شي، ﴿وَوَزَّلْنَاهُ تَنْزِيلًا﴾ فرقه دال ووبه نزول تدریجي باندی خوراجع وو سهل الحفظ اوفهم ته او ﴿وَوَزَّلْنَاهُ﴾ هم دال دې په نزول تدریجي باندی خوراجع دې حوادثو اومصالحوته یعنی سورتونه اویاتونه موجدًا جدانازل کړیدی لپاره ددې چې حفظ اوفهم کبس اساني وي اوتدریجي تدریجي نازل کړیدی لپاره ددې چې دحالاتومناسب هدایت تاسوته حاصل شي نولهذا تکرار نیشته دې، ﴿قُلْ ءَامِنُوا بِهِ اَوْ لَا﴾ دازجر دې د منکرینولپاره. چې حقانیت اوصدق دقرآن واضح شوېدي اوس که تاسوایمان راوړئ اوکه نه راوړئ ﴿اَوْ دَسَوِي لپاره دې اوجواب ددې جملي محذوف دې چې هغه فهو حق فی نفسه د (ابن کثیر) ﴿اِنَّ الَّذِيْنَ﴾ دادریم دلیل نقلی دې په توحیدباندی د مؤمنینوسابقینونه یعنی ذیهود اونصاری هغه علماء چې ایمان نی قبول کړیدی دهغوئ حالت دادې چې کله هم دقرآن ایتونه واورې نوپه سجده پریوځي اودالله ﷻ تسبیح اوتقدیس بیان وې، نومراد په ﴿اَوْتُوا الْعِلْمَ﴾ سره هغه علماء ذیهود اونصاری ؤدي چې هغوئ به خپل کتابونه تلاوت کول مخکې دنزول دقرآن، اویه حقیقت دوحی باندی عالمان وو اودحضور ﷺ اوصاف نی اوکتلواایمان نی راوړلو، لکه عمروبن نفیل ورقه بن نوفل اوعبدالله بن سلام وغیره، ﴿حٰیرُوْنَ لِلّٰذِّقَانِ﴾ خرورونیلې کیږي سقوط بسرعه په تیزئ سره غورزیدوته اولام په ﴿لِلّٰذِّقَانِ﴾ کبس په معنی د علی سره دې اواذقان جمع دذق ده ونیلې کیږي ځني ته اومجازا اطلاق نی په ږیره باندی هم کیږي، اودغه شاتنی اطلاق نی مجازا په پوره مخ باندی هم کیږي، نومرادتته دلته مخونه یعنی تندې اوپوزه دې اوددې وجه نه ابن عباس ؓ ترجمه کوي بسقوطن بسرعه علی وجوههم (جصاص) اوپدی کبس اشاره ده زیاتوالې دخشوع ته چې دخشوع دوحی نه خپلې ځني اوگیري زمکي ته نزدې کوي اوددې وجه نه ﴿لِلّٰذِّقَانِ﴾ اوونیلې شو اوعلی الاذقان اونه ونیلې شو، اوبعضی مفسرین فرمائی چې پدیکبس اشاره ده مشقت اوچتولوته په حالت دسجدي کبس په تندي اوپوزه باندی، چې دومره مشقت اوچتونکي وي چې گویاچې ځني نی دزمکي سره ملصق کړې وي (روح) اوصوفیه کرام فرمائی چې مراد د ﴿لِلّٰذِّقَانِ﴾ نه دادې چې په

خله باندی څه وائی چې ځني حرکت کوي اوبعض صوفیه کرام فرمائی چې مراد تربینه تعفیر اللعانی  
التراب دې لیکن دټولوتوجیهاتو رجع کمال خشوع ته کیږي اوکه څوک اشکال اوکړي چې دومره  
اوږد عبارت اوئیلې شو داسې ولي نه اوئیلې شو چې یسجدون؟ نوامام رازی رحمته الله علیه فرمائی چې  
پدیکښ اشاره ده مبارعت اوجلدی کولوته په سجده کښ، یعنی دالله ﷻ په عبادت اوسجده  
کښ دسستی نه کارنه اخلي، گویاځانونه غورزه وونکي وي، «سُجِدًا» یعنی دالله ﷻ دتعظیم  
اودشکرلپاره سجده اداکوي چې سابقه کتابونوکښ کومه وعده درسول کړي وه دهغې ایفا،  
الله ﷻ اوکړه اودوئی رسول الله ﷺ اوموندلو اوپه هغه باندی ئی ایمان راوړلو، «وَيَقُولُونَ» یعنی  
په حالت دسجدي کښ دالله ﷻ تسبیح بیان وي دادلیل دې په جوازتسبیح باندی په حالت  
دسجدي کښ، مسلم شریف کښ دحضرت عائشه رضی الله عنها نه روایت دې فرمائی چې «کان رسول الله ﷺ  
یکثر ان يقول في سجوده ركوعه سبحك اللهم وبعمدك اللهم اغفر لي، اودحضرت عقبه ابن عامر رضی الله عنه نه  
روایت دې فرمائی چې لمانزل فسیح باسم ربك العظيم، قال رسول الله ﷺ اجعلوها في ركوعكم فلما نزل  
سیح اسم ربك الاعلیٰ قال رسول الله ﷺ اجعلوها في سجودكم اودحضرت ابن مسعود رضی الله عنه نه روایت  
دې عن النبی ﷺ قال اذا ركع احدكم ليلقل في ركوعه سبحن ربی العظيم ثلاثا، فاذا فعل ذلك فقد تم  
ركوعه، وذكرك في سجوده، سبحن ربی الاعلیٰ ثلاثا (ترمذی).

**فانته:** په حالت دسجدي کښ دحضور ﷺ نه مختلف قسم تسبیحات مروي دي، دجمهور  
فقهاء په نیزمسنون تسبیحات په رکوع کښ سبحان ربی العظيم دې اوپه سجده کښ سبحان ربی  
الاعلیٰ دې کم ازکم درې درې ځلي، ځکه چې حضرت علي رضی الله عنه اوابن عباس رضی الله عنهما اوعقبه ابن  
عامر رضی الله عنه نه مروي دی چې نور تسبیحات مخکښ دنزول دفسح باسم ربك العظيم اودسبح باسم  
الاعلیٰ نه وودوالفصل فی کتب الفقه،

﴿إِنْ كَانَ وَعْدُكَ بِمَنْ عَفَفَ عَنْ الظَّهْلِ دې اسم ورله ضمیرشان دې، اومراد په وعدې سره ارسال  
دمحمد ﷺ اوانزال دقرآن دې چې ددوئ په کتابونوکښ پیشنگوئی شوې وه، «وَيَعْرِضُونَ»  
دانوراوصاف ددوئ ذکر کیږي چې دقرآن په اوریدلوسره دوئی باندی خوف الهي غالب شي

ڙاڀي، اوخشوع او عاجزي نوره زياته شي، او ﴿وَيَحْزَنُونَ﴾ مڪرر ذڪر شو عام مفسرين فرمائي ڇي ڊاٽڪرار لوجي ڊا اختلاف ڏسبب نه ڊي ڇي ڊا ولى سجدي لپاره سبب شڪرڪول وؤ په انجاز ڊو عدي باندي، اودويم وارسجدي سبب اوريدل ڊقرآن اودهفي اثرات ڊي ڇي بڪاء اوخشوع ده، ليڪن حضرت شيخ نورالله مرقده فرمائي ڇي تڪرار لوجي ڊبعدهد ڊوصف اول نه ڊي او حضرت شيخ رائى زياته اليقه ده ڊمقام سره، ځكه ڇي اختلاف ڊاسبابو حقيقه نيشته ڊي، ځكه ڇي دواڀه مرتب ڊي په ﴿إِذَا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ﴾ باندي، اوبعض مفسرين فرمائي ڇي ڊاول خورر نه مراد سجده ده اودويم وارخورد نه مراد انحناعني سرتيتول ڊي ڊڙا لپاره، ليڪن ڊاتوجيه خلاف ظاهره نولهذا دواڀو کنب تنه مراد سجده كول ڊي.

**فائدہ:** (۱) حالت ڊبڪاء په فعل سره ڊڪرشو او حالت ڊسجده په اسم سره ڊڪرشو وجه داده ڇي بڪاء، ناشى ده ڊتفكرنه اوتفكر متجددوي نوحالت بڪاء هم متجدده ده نو ڊڊي وجه نه ڊي سره مناسب فعل وو ڇي هغه په تجدد باندي دلالت كوي او حالت ڊسبحو هروخت کنب متجدد نه وي ڊڊي وجه نه مناسب ورسره اسم وو.

**فائدہ:** (۲) ڊقرآن ونيلو اوداوريدلو وخت کنب ڙڙا مستحبه ده اوڪه ڙڙانه راځي نو ڊڙڙا صورت اختياره ول پڪار ڊي عن سعد بن ابى وقاص رضي الله عنه قال قال رسول الله ﷺ ابكوا فان لم تبكوا فباكوا (ابن ماجه) او ڊالله ﷻ ڊخوف اوخشيت ڊوجي نه ڙڙا كول ڊير ممدوح ڊي، په احاديثو کنب ڊيره مدحه راغليده، حضرت ابوهريره رضي الله عنه نه روايت ڊي فرمائي قال رسول الله ﷺ لا يبلع النار رجل بكي من خشية الله تعالى حتى يعود اللبن في الضرع ولا يجمع على عبد غاري سبيل الله تعالى و دخان جهنم) (مسلم، نسائي ترجمه حضور ﷺ ارشاد اوفرمايه ڇي كوم سڙي ڊالله ﷻ ڊخوف ڊوجي نه اوڙاڀي هغه به جهنم ته نه ڊاخليڀري ترخوڀوري پڻ غولانخوته واپس نوي تلي (تعليق بالمحال ڊي) اونه جمع كيڀري په يومومن بنده باندي ڊالله ﷻ ڊلاڙي دوره (گرد) اولوگي ڊجهنم، يعني په يومومن باندي ڊالله ﷻ په لاره کنب ځه دوره (گرد) لگيدلې وي نو په هغه باندي ڊجهنم لوگي حرام ڊي (۲) حضرت ابن عباس رضي الله عنه نه روايت ڊي فرمائي ڇي سمعت رسول الله ﷺ يقول عينا لا تمسهما النار عين بكت من خشية الله تعالى وعين بنت غمر في سبيل الله ترجمه: يعني ما ڊني ﷺ نه واوريدل ڇي فرمائيل ئي ڇي دوه قسمه سترگي ڊي ڇي هغه ته به ڊجهنم اورنه رسيڀري يوه هغه سترگه ڇي ڊالله ﷻ ڊخوف نه ئي ڙڙلې وي اودويمه هغه سترگه ڇي ڊالله ﷻ په لاره کنب يوه وركوي ويخماڻي شي (۳) حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه

رويت دي فرماني قال رسول الله ﷺ ما من علمي يخرج من عبه دموع ولا كدم من سائر  
 حبه الله تعالى ثم تصب شين من حروجه لاجرمه الله على الناس محبة من حروجه لاجرمه  
 حضور ﷺ بشاد وفرمايه جي نيشته دي يوشده مؤمن جي دهغه دسرگوته دله ﷺ دجور  
 وخست دوجي نه اوپيكي اوخي مگرالله ﷻ پده باندی ضرور آوردجهته حره کوی  
 اوخص ضرور اهل علم سره دامقام او مرتبه زیاته متسبه ده اوددي وجهه نه فرضي فرماني جي اوجر  
 من توم بانعلم وحصل منه شيان بجري الى هذه الوبة فيخشع عنداستماع القرآن ويتوسع ويسمى  
 اوابن جرير طبري وغيره دعبد الاعلى التيمى رحمه الله قول نقل کریدی ان من اونی من همه ما یک حیر  
 ان لا يكون اونی علمایفهم (طبری).

قُلْ ادْعُوا لِلَّهِ اَوْ ادْعُوا الرَّحْمٰنَ ۚ اِلٰهَا مَا تَدْعُوْنَ فَلَهُ الْاَسْمَاءُ

اوايه نه جي بلنه کوئ ناسويه نو ده الله ﷻ اوايلنه کوئ په نوم درحمان په هرونه سره جي نونی ناسو دی بس هغه نه دویو به.

الْحُسْنٰی وَلَا تَجْهَرْ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ بِهَا وَاتَّبِعْ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيْلًا ۝

خاسته اودیریه اوجت اواز مه کوه دعاخپله اومه پټ والي کوه بدی سره اوطلب کوه به مینځ ددی کس یو ده.

وَقُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ

هوانه اوايه جي نول صفات دالوهیت خاص الله ﷻ لره دي هغه ذات دي چې نه شی دي نیولی خوځ ونه بجی او نیسته هغه ده.

هَرِيْكَ فِي الْمَلِكِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلٰی مِنْ اَلَدِّ وَكَذٰلِكَ نَكْتُمُهَا ۝

خوک شریک په بادشاهن کښ او نیسته هغه لره خوک دوست همدگار، دوجي دعا جزئی نه اولونی وایه دهغه په نونی ونیسو ده.

﴿قُلْ اَدْعُوا اِلٰهًا﴾ اوايه اخير کښ دعوی دسورت ذکر کیري اود مشرکینو دپو سوال جواب

ذکر کیري حضور ﷺ په حرم کښ ناست وو دعانی کوله چې یا الله یا رحمن یا رحیم

(1). خلاصه واعاده دعوی سورت

(2). بمنزله علت برای قل اول



نومشركينو اوڻيل ڇي مونڙه ڏيڀرو معبودانو د عبادت نه منع ڪوي او خپله ڏيڀرو معبودانو عبادت ڪوي نودهڻي په جواب ڪنن دا آيت نازل شو ڇي په اسماء حسنى ڪنن په ڪوم نوم سره تاسودالله ﷺ نه غوښتنه ڪوئي نو ڪولې شئ، ستاسو اختيار ڊي ڪه يا الله وائي يا ايارحمن وائي تعبيرات اگرچه بدل بدل دي ليڪن مراد تنه ذات واحده ڊي.

عباراتنا شئي وحسبك واحد وکل الى ذاك الجمل بيشير

نو او په ﴿اَوْ اَدْعُوا﴾ ڪنن لپاره د تخيير ڊي اودعا ڪله په معنى دنداء، يعنى بلني سره راځي او ڪله په معنى د تسييح او تقديس سره راځي، او ڪله په معنى د تسميه (نوم وركول) سره راځي. نوزمخشري فرمائي ڇي دعا پدي مقام ڪنن په معنى د تسمي سره ڊي اودعا ڇي ڪله په معنى د تسميه سره وي نودوه مفعولينو ته متعدي ڪيري ڇو ڪله ڪله مفعول اول حذف ڪري شي لوجه داستغناء نه اکتفاء بالمفعول الثانى، لکه دعوت زيدا نوييا مفعول اول ه ضمير حذف ڪري شو او ويلي ڪيري دعوت زيدا، اودعاء پدي خائي ڪنن باب افعال ڊي نوم مفعول ثاني ته متعدي ڊي پواسطه د حرف جريعى باء سره، لکه دعوت والدى بزيد. شو خوييادلته باء حذف ڪري شو نومعنى د قل ادعو الله شوه سمو معبود ڪم بالله اوبالرحمن، اياما تدعوا 'اى' حرف شرط ڊي تنوين عوض د مضاف اليه نه راغليدې ڇي هذين الاسمين ڊي اوما زانده د تاكيد د ابهام د 'اى' لپاره راغليده اوجزاء د ڊي جملي شرطى لپاره مقدره ده ڇي فهو حسن ده ﴿قُلْ اَلْاَسْمَاءُ لِحُسْنٰى﴾ هدا جمله واقع ده په موقع د جزاء باندې اودا په حقيقت ڪنن تحليل ڊي د ماقبل جملي لپاره، يعنى د الله ﷻ لپاره اسماء حسنى دى اومن جمله دهڻي نه الله اورحمن هم دي.

فائدو ۱) امام رازي رحمته الله عليه فرمائي ڇي تخصيص د ڊي دوه اسمينو په ذڪر سره دلالت ڪوي په اشرف والي د ڊي دواړو په نورو اسماء باندې، او تقديم د لفظ الله په رحمن باندې لوجه د اعظم والي نه ڊي او امام غزالي رحمته الله عليه فرمائي ڇي اسم د الله ﷻ په ٽولو اسماء باندې اشرف ڊي ځکه ڇي لفظ د الله ﷻ دلالت ڪوي په ٽولو صفاتو ڪماليو باندې په خلاف د نورو اسماء نه ځکه ڇي احاد دهغوئ دلالت ڪوي په احاد د معنى باندې لکه علیم، قدیر وغيره شو، نو د الله ﷻ لپاره اسم محضه ڊي اود ڊي وجه نه اطلاق ئي په غير د الله ﷻ باندې جائز ندي نه حقیقه اونه مجازا اودغه شائتي لفظ د رحمن هم ڊي جي اطلاق ئي په غير د الله ﷻ باندې جائز ندي اگر جي مشتق ڊي د رحمت نه.

**فائدہ ۲،** اسماءُ دَاللہ ﷻ توفیقی دی موقوف دی پہ ادلہ دشرع باندی اوادلہ دشرعی ہ یودلیل اجماع ہم دہ نولہذا پہ کوم اسم چي اجماع منعقدہ شوې وي نو اطلاق ئی بہ اللہ ﷻ باندی جائز دې، اودغہ شانتی هغه اسماء اعلام چي موضوع وي پہ نورو لغاتو کښ نودھمی اطلاق پہ اللہ ﷻ باندی جائز دې لکہ لفظ دُخْدای پاک یاپروردگار وغیرہ شو او پدي تصریح کړیدہ صاحب ذروح المعانی چي فرمائی چي کوم اسماء اعلام چي موضوع وي پہ نورو لغاتو کښ نو اطلاق ئی پہ اللہ ﷻ باندی کولو کښ دھیش چانزاع نیشته دې اوددي وجه نہ صاحب دَنبراس (ص ۱۷۰) کښ لیکي قال بعض المحققين لا نزاع في جواز اطلاق اسمائه الاعلام الموضوعة في اللغات ك خدا في الفارسية وتكرى بالتركية الخ، نومعلومہ شوه چي خدا وغیرہ ہم داسماؤ داللہ ﷻ نہ دی اگرچي داسماء الحسنی نہ، ندی نولہذا پدي سرہ نداکول اودعاغوختل جائز دي. اوداقول دبعضو معاصرو مفسرينو چي ای خدایہ دَدعاپہ وخت کښ چي خلک وائی ددي ایت اودسورة اعراف دایت نہ صریح مخالفت دې ددي لفظ پریخودل ضروري دي قول باطل دې او هرچي دې دلیل پدي قول چي لفظ خدا اگرچہ معنی دہ دمالک، لیکن تعبدپہ معانوسرہ صحیح ندې الخ دلیل باطل دې ځکه چي مراد دتعبد نہ کچرتہ مونځ وغیرہ وي نوهغه مراد زمونږ ندې اونه پہ هغې کښ دچانزاع شته او کچرتہ مراد دتعبد نہ دعاوي نوداتحکم دې اومخالف دې داجماع نہ اودویم داچي موصوف فرق ندې کړي پہ مابین داسماء اعلام اوهغه اسماءو کښي چي ماخوډي دصفاتو اودافعالو نہ، لفظ دُخدا داسماء اعلام نہ، دې لکه قول دصاحب نبراس مصرح دې پدي اوموصوف دافهم کړیدہ چي داللفظ دَهغه اسماءو نہ دې چي ماخوډي دصفاتو اودافعالو نہ لکه چي داواضحہ دہ دقول دهغه نہ، چي وائی اگرچہ دمعنی پہ لحاظ سرہ اطلاق ئی پہ طریقه دتوصیف اواخبار پہ اللہ ﷻ باندی صحیح دې، اود دَقَوْلِ ادْعُوا اللَّهَ بمقصد دانه دې چي دعاصرف پہ اسماء حسنی سرہ جائزہ دہ اوپہ نورو اسماءوسرہ جائز ندہ ځکه چي ایت نص دې پہ جواز دتوسل باندی پہ اسماء حسنی سرہ پہ وخت ددعاء کښ دَوَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ د اادب ددعا ذکر کیري چي ډیرپہ اوچت اواز سرہ ہم دعامہ غواړئ چي چیغي وهن اونه ډیرہ آهسته یعنی بالکل پہ چه سرہ دعا غواړئ بلکه درمیانی لاره اختیاره وئ، نومراد پہ صلوة سرہ دعاده داقول نقل کړیدی ابن جریر طبری دحضرت عائشہ ؓ، حضرت ابن عباس ؓ، حضرت زبیر ؓ، حضرت ابو عیاض،



حضرت مجاهد رحمہ اللہ، حضرت عطاء رحمہ اللہ اود حضرت مکحول رحمہ اللہ نه اود سیاق اوسباق دکلام هم سره موافق داده چې مراد دصلوة نه پدي خائ کنب دعهاده اوبعضی مفسرین فرمائی چې مراد په صلوة سره مونخ دې اوعبارت په حذف دَمُضَاف سره دې یعنی ولا تَجْهَرُ بِقِرَاءَةِ صَلَوتِكَ. نو مطلب داشو چې مونخ کنب هروخت کنب جهر قرات مه کوه اونه هروخت کنب پت قرائت کوه بلکه درمیانی لاره اختیار کړه، ځنی مونخونو کنب جهری قرائت کوه او په ځنو کنب سری قرائت، نو په «وَلَا تَجْهَرُ» سره مراد ماسپڅین اومازیگر مونخونه دی او «وَلَا تُخَافُ» سره اشاره ده دمانبام اوماسخوتن اوود سحرمونخونوته اووجه دابیان کړي شوېده چې حضور ﷺ به په مکه کنب مونخ کولو په اوچت قرائت سره نو کفارو په قرائت دقرآن اوریدلو نورآن په حق کنب اودالله ﷻ په حق کنب به نی ردې بدې وئیلې نوددي وجه نه ماسپڅین اومازیگر مونخونو کنب حکم داخفاء اوشولو. اودمانبام په وخت کنب به په خوراک اوڅنکاک کنب مصروفه وو، اوماسخوتن وخت کنب به اوده وو اودسحریه وخت کنب به هم دڅوب نه نوویدار شوې نوددې وجه نه پدي مونخونو کنب جهرا قرائت حکم راغلیدې، اودجمعی مونخ چونکه په مکی کنب نوو بلکه په مدینی کنب فرض کړې شوېدې نوددي وجه نه په هغې کنب هم جهرا قرائت حکم راغلیدې، اوبعضی فرمائی چې «وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ» سره ټول جهرمونخونه مراد دي، اودایت مقصد دادې چې په جهري مونخونو کنب ډیره اوچت اواز سره هم قرائت مه کوه اونه ډیر خفیه قرائت کوه بلکه درمیان اواز سره قرائت کوه، دا قول هم مروی دې دابن عباس رضی اللہ عنہ نه فرمائی چې حضور ﷺ به په مکه کنب دارارقم کنب په پته باندی مونخ کولونو چې په اوچت اواز سره به نی قرائت کولونو مشرکینو په قرآن ته کنځلي کولې اوچې روربه نی قرآن تلاوت کولونو صحابه کرامو رضی اللہ عنہم نه به په اوریدلو کنب تکلیف وونود هغې په باره کنب داایت نازل شوې ډیره اوچت اواز سره هم تلاوت مه کوه چې مشرکین واورې اوبیا کنځل کوي اومه ډیره پته تلاوت کوه چې صحابه نی هم نه اورې بلکه متوسطه لاره اختیار کړه.

«وَقُلْ لِّلْمُتَدِّدِ اَدَاتُوَل سورت لب لباب او خلاصه اود سورت مرکزي دعوی ذکر کیري چې داخومره دلائل عقلیه نقلیه اومعجزې بشارتونه تخویفونه وغیره ذکر شول دادې لپاره چې نفی دشرک اوشي اووحدانیت ثابت شي، اوپدي ایت کنب نفی دشرک شوېده په درې (۳)،

اعتبار اتوسره (۱) لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا (۲) «وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ» (۳). «وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الَّذِينَ هُوَ دَادَهُ» چې شريك كله ادنی وي، كله مساوي وي او كله اعلى وي. نو «لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا» سره نفي د شريك ادنی راغله او په «وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ» بهرته نفي د شريك مساوي راغله او په «وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ» بهرته نفي د شريك اعلى راغله، او بعض مفسرين فرماني چې پديكس په دري فرقوباندی رد دي په «لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا» بهرته رد راغی په نصاری باندی چې هغوی د مسيح ابن الله قائل وو او په «وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ» بهرته رد راغی په مشركينوباندی. او په «وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الَّذِينَ» بهرته رد راغی په يهوديانو باندی ځكه چې (العباده) دهغوی عقیده وه چې حضرت يعقوب عليه السلام په كشتی كښ په الله جل و علا باندی غالب شوېدى، اودادري صفات سلبیه مستلزم دی درې صفات ثبوتیه كمالیه لره «لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا» مستلزم دي كامل الذات لره چې الله جل و علا كامل الذات دي او «وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ» مستلزم دي منفرد والي لره په خلاقيت كښ چې الله جل و علا په خلاقيت كښ منفرد دي، او «وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الَّذِينَ» مستلزم دي منعم على الاطلاق لره چې الله جل و علا منعم دي على الاطلاق، نوددي وجه نه ترتب د حمد پري راغی چې هر ذات چې پدي اوصافو متصف وي نوهغه قابل د حمدوي.

«وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الَّذِينَ» قانون دادي چې كله نفي داخله شي په كلام مقيد باندی نونفي عام طور پر د قيد كېږي نه ده مقيد، نو د ظاهر د آيت نه معلومېږي چې (العباده)، د الله جل و علا لره ناصريامانع شته دي خودوجي د كمزوري نه نيسته دي، نفس ناصريامانع ورله شته دي نو جواب دادي چې دلته «مِنْ الَّذِينَ» كښ من صله دي «ولي» لپاره، نو مقصد د آيت دادي چې الله جل و علا كمزوری ندې چې محتاج وي ولي ناصر او مانع ته (ابن كثير)، او بعض مفسرين فرماني چې «ولي» په خپلې معنى سره يعنى دوست سره دي او من تعليليه دي اودايت مقصد دادي چې الله جل و علا لپاره دوستان لوجي د كمزوري نه نيسته دي او الله جل و علا كه خان لپاره يوبنده دوست نيسي نو دامحض

اصطناع ده په شان دعبد کښ، نه ددې وجه نه چې الله ﷻ ورته محتاج دې. «وَكَيْفَ» مراد پدې سره یا تکبیر تحریمه ده او دآیت مقصد دادې چې کله براءت عن الشرك او کړې نوعملی طور اثبات دتوحید او کړې اوپه تکبیر تحریمه سره مونځ شروع کړی، او بیا تنه مطلق تعظیم دالله ﷻ مراد دې چې کله نفي دشریک په اعتبارات ثلاثه سره اوشوله اوهیڅ قسم شریک الله ﷻ لره نیشته دې نوتاسودالله ﷻ تعظیم اولوئی بیان کړی، اولفظ دتکبیر ابلاغ دې په معنی دتعظیم کښ اوتقیدنی په مصدر منکر سره اشاره ده دپته چې انسان څومره جهداومبالغه اوکړی په عبادت حمید، اوتمجید دالله ﷻ کښ خودالله ﷻ حق نشي ادا کولې، دخپل قصوراوعاجزی اووصف دعبدیت اظهار ورته پکار دې دسورت ابتداء په تنزیه دالله ﷻ سره شوې وه اوختتام نی په تعظیم سره اوشو، په ابتداء کښ پیغمبر ﷺ لپاره وصف دعبدیت ذکر شوې وو اوپه اختتام کښ دټولو انسانو عزتته اشاره شوله نومعلومه شوه چې عبادت لائق صرف الله ﷻ دې نوثابت شو چې لا اله الا الله.

تم تفسیر سورة بنی اسرائیل.

|                                                                     |                                       |        |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------|
| رکوع ٤٨                                                             | سورة الكهف مكية                       | آيتونه |
| ١٢                                                                  | بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ | ١١٠    |
| خاص په نوم د الله سره چه بيوحه مهربان او ډير رحم کوونکې دې شروع کوم |                                       |        |

### رقمها حسب التسلسل (١٨) وحسب النزول (٤٩)

**سورة الكهف مكي سورة دې سيواډيو ايت واصير نفسك الخ (٢٨)، په نيزد ابن عباس ؓ او مقاتل فرمائي چي اول اتمه (٨)، ايتونه يعني اول نه تر صغيدًا جُزًا پوري مدنې دى اوباقى سورة مكي دې، سورة الكهف ١١٠، ١١١ ايتونوباندې مشتمل دې په ترتيب قرآني كښ اتلسم (١٨)، او په ترتيب نزولي كښ يوكم اويوم (٢٩) نمبر سورت دې، د سورة النحل نه مخكښ او د سورة الغاشية نه بعد نازل شويدي، زمانه د نزول ئي دوراخير د مكي معظمي دې، كل كلمات (١٥٧٧)، او كل حروف ئې (٢٣٢٠) دى.**

**وجه قصيه:** پدې سورت كښ چونكه واقعه د اصحاب كهف ذكر كيږي نو ددې وجه نه د اسورت پدې نوم سره موسوم كړي شو، تسمية الكل باسم الجزء.

**فصليت:** عن ابى درداء ؓ عن النبى ﷺ قال من حفظ عشر آيات من اول سورة الكهف عصم من الدجال (مسلم، ابوداؤد، نسائي، ترمذى). (٢) عن ابن عمر ؓ قال قال رسول الله ﷺ من قراء سورة الكهف فى يوم الجمعة سطع له نور من تحت قدمه الى عنان السماء يضى له يوم القيمة وغفر له ما بين الجمعين (ابن كثير بحواله ابن مردويه وقال ابن كثير احسن احواله الوقف) (٣) عن ابى سعيد عن النبى ﷺ انه قال من قراء سورة الكهف فى يوم الجمعة اضاء له من النور ما بينه وبين الجمعين (ابن كثير بحواله بيهقي) (٤) عن على ؓ مرفوعا من قراء سورة الكهف يوم الجمعة فهو معصوم الى ثمانية ايام من كل فلة، وان خرج الدجال عصم منه

**حصه ٣:** په سورة الفاتحه کښ تفصیلا ذکر شوې وو چې د مضامینو په اعتبار سره ټول قرآن څلور حصو ته منقسم دی او د هرې حصې ابتداء په الحمد لله سره شویده اوله حصه د سورة الفاتحه نه تر اختتام سورة المائدة پورې، دویمه حصه د سورة الانعام نه تر اختتام سورة الاسراء پورې او د دریمه حصه ده چې ابتداء ئی د دې سورت نه کیږي تر سورة سبا پورې او څلورمه حصه د سورت سبا نه تر اخره پورې، په اولې حصې کښ زیاده تر مضمون دخالقیت بیان شوې دی، دویمه حصه کښ مضمون د ربوبیت بیان شوې دی، او پدې حصې کښ مضمون د حاکمیت یعنی تصرف او برکت بیانېږي چې د ټول کائنات حاکم او مالک صرف ذات الله ﷻ دی، ټول تصرفات د هغه په اختیار کښ دي، په خپلو اختیاراتو کښ څه حصه یو پیغمبر ﷺ یا ولي یابل چاته نده ورکړي او برکاتو او چوونکې هغه دي.

**ربط:** ربط اسمی د ماقبل سره دادي (۱) چې په سورة بني اسرائيل کښ انسانانو ته د سبل الخیر ذکر وو چې «ان هذا القرآن یهدی للنی هی اقوم (آیت نمبر ۹)» او په سورة الکهف کښ اشاره کیږي اسبابو د ربط قلبي ته پدې هدایت باندې چې «وَرَبَطْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ (آیت نمبر ۱۴)» (۲) او دغه شاتې تعلیم ورکول کیږي د دغاجې «واربط قلوبنا علی هذا کما ربطت قلوب اصحاب الکهف» (۳) دغه شاتې په ماقبل کښ ذکر د واقعه اسراء وو چې هغه اوله درجه ده دکمالاتو او پدې سورت کښ ذکر د نزول کتاب دی چې هغه غایه ده د درجاتو دکمال (کبر باخصار) (۴) او دغه شان په سورة الاسراء کښ مانع عادی دکفارو د ایمان ذکر شوې وو ومانع الناس الخ (آیت نمبر ۹۴) او پدې سورة کښ مانع حقیقي ذکر دی ومانع الناس الخ (آیت نمبر ۵۵).

**ربط مضمونی:** ربط مضمونی ئی د ماقبل سره په څو وجوه سره دی (۱) چې ماقبل کښ مضمون دخالقیت او ربوبیت ذکر شو نو پدې کښ ورپسې مضمون د حاکمیت یعنی تصرف او برکت ذکر کیږي

(۲) په ماقبل کښ رد د شرک اوشو او د حضور ﷺ دخاقنیت لپاره دلوی عظیم الشان معجزې ذکر وو نو پدې سورت کښ دفعیه دشهبانو ده په توحید باندې چې دکومو شهباتو دوجي نه کفار په شرک کښ مبتلا وو (۳) د سورة بني اسرائيل اختتام په حمد سره شوې وو او د دې سورة افتتاح په حمد سره اوشو (۴) سورة بني اسرائيل افتتاح په تسبیح سره شوې وه چې هغه متعلق بالذات والتخلیه وه، او د دې سورة ابتداء په حمد سره کیږي چې هغه متعلق بالصفات والتخلیه دي ځکه

چې دتخليي نه وروستو تحليه پکاروي (۵) په سورة النحل کښ دتوحيد نه تعبير شوې ووپه روح سره دغه مضمون په سورة بني اسرائيل کښ دعوي په صورت کښ سره دذليله ذکر شو. قل ادعوا الله الخ دعوه او قل الحمد لله الذي الخ ورله په منزله دذليل وو نودا تحقيق او شولو دمسئله توحيد او په سورة الکھف کښ دغه دليل دعوه او گرځيدله اوددې داثبات لپاره نور دلائل ذکر کيږي نو تدقيق دمسئله توحيد کيږي په سورة الکھف کښ اوسورة مريم او طه وغيره تتحات دي لپاره ددي سورت.

**دعوه سورت:** ددي سورت مرکزي دعوه اثبات دتوحيد دې په رد داقسام اربعو دشرک سره. چې شرک في العلم، في التصرف، في العبادة او في الدعاء دي. اونفي دعلم غيب کيږي دانبياء نه لکه موسى عليه السلام او خضر عليه السلام اود اولياء نه لکه اصحاب الکھف شو اود ملوکونه لکه ذوالقرنين شو.

**شان نزول:** دحضرت ابن عباس عليه السلام نه ددې سورت شان نزول داسې منقول دي چې قریش مکه نضر بن حارث او عقبه ابن ابی معيط مديني ته ديهوديانو علماؤ ته اوليولو چې تاسو دهغوئ نه دحضور ﷺ په باره کښ تپوس او کړئ چې دابرحق پيغمبر دي او کڼه دي ځکه چې دوي اهل علم دي. نو دادوه (۲) کسان چې مديني ته راغلل او اخبار يهود سره ميلاؤ شول او دهغوئ ته ئې دحضور ﷺ ځني احوال بيان کړل، نو دهغوئ ورته اوئيل چې تاسولاړشئ اوددې مدعي نبوت نه درې تپوسونه او کړئ که دتولو جوابونه ئې درکړل، يا بالکل جواب درنه کړو نو پوهه شئ چې داصحيح پيغمبر ندي او که دخنوجواب ئې درکړو اود يوجواب ئې درنه کړو نو بيا صحيح پيغمبر دي

اول: تپوس تنه دا او کړئ چې مخکنئ زمانه کښ يو څو ځوانان ديو ظالم بادشاه نه پټ شوي وو او په يو غار کښ ئې پناه اغستې وه دهغوئ واقعه څه ده؟؟

دويم: دهغه کس دحال تپوس تنه او کړئ چې هغه دشرق نه تر مغربه پوري سفر کړې وو اودرېم: دروح په باره کښ تنه تپوس او کړئ چې ددې حقيقت څه دي؟؟

نو هر کله چې دادوه کسان واپس مکي معظمي ته راغلل او کفارو ته ئې داتوله واقعه بيان کړه نو قریش مکه دحضور ﷺ نه دغه درې سوالونه او کړل، حضور ﷺ ته ورته او فرما ئيل چې څه به ستاسو دسوالونو جوابونه صبارد کړم او انشاء الله ئې اونه وئيلو چې دهغې دوجې نه وحي کښ تاخير او شو، دولس يا پنځلس، يا څلورويشت بناء براختلاف او مشرکينو مختلف قسم غلطې خبرې

کولې چې دهغې دوجي نه حضور ﷺ ته به ډیر اذیت رسیدلو. آخر دغه مذکور وړخونه پس ددوؤ سوالونو په جواب کښ سورۃ الکهف نازل شو، اودروح په باره کښ دسورۃ بنی اسرائیل ایت نمبر ۸۵ ویستلونک عن الروح الخ نازل شو.

**خلاصه:** داسورت یو تمهید، څلور وحصو او یوې خاتمي ته منقسم دي. دسورت دابتداء، نه ترایت (نمبر ۸) پوري تمهید بیانېږي، (ایت نمبر ۹ نه تر ۴۹) پوري دسورت اوله حصه. دایت نمبر ۵۰ نه تر ۵۹) پوري دسورت دویمه حصه او دایت نمبر ۶۰ نه تر ۸۲) پوري دسورت دریمه حصه او دایت نمبر ۸۳ نه تر ۱۰۱) پوري دسورت څلورمه حصه ذکر کیږي او بیا په اخر کښ یعنی (۱۰۲) نه تر ۱۰۱) پوري خاتمه دسورت ذکر کیږي.

اول تمهید بیانېږي په (ایت نمبر ۱) کښ ﴿اتَّخَذَ لِلَّهِ الَّذِي﴾ دعوه دتوحید ذکر کیږي په (ایت نمبر ۲، ۳)، ﴿فِيمَا تَأْتِيهِ أَفْئِدَةٌ﴾ کښ مقصد د کتاب الله ذکر کیږي په انذار او بشارت سره. په (ایت نمبر ۴، ۵)، ﴿وَيُنذِرُ﴾ کښ زجر ذکر کیږي په اتخاذ دودل سره په (ایت نمبر ۶) کښ ﴿فَلَعَلَّكَ يَنْخَعُ﴾ کښ حضور ﷺ ته تسلی ذکر کیږي په (ایت نمبر ۷، ۸)، ﴿إِنَّا جَعَلْنَا لَكَ تِرَةً﴾ صعيداً جزراً کښ ترهیدنی الدنیا بیانېږي، بیا دهغې نه وروستو دسورت اوله حصه ام حسب الخ نه شروع کیږي پدې حصه کښ د یوې شبهي اجمالي او تفصیلي جواب اوڅه متعلقات اوزجرونه او څلور امور متفرعه، اودرې (۳) امور مصلحه لپاره دمنکرینو ذکر کیږي.

په ایت نمبر ۹، ﴿أَمْ حَسِبْتَ﴾ تا (نمبر ۱۲)، ﴿أَخْصَىٰ لِمَا لَيْتُوا أَمَدًا﴾ پوري دشبهي مختصر جواب دې شبهه دکفارو دطرف نه داسې کیده چې اصحاب کهف یوڅو نوجوانان وو، درې سوه (۳۰۰) کالونه زیات وخته پوري په غار کښ صحیح سلامت پراته وو، دومره اوږدې مدي کښ دوی ته څه قسم تکلیف نوو رسیدلې، نومعلومه شوه چې دوی مافوق الاسباب قدرت اود طاقت مالکان اومتصرف وو او ددې وجه نه دوی به اوه (۷) روتی داصحابو کهفو په نوم او بیه (۱) روتی به نې دهغوئ دسې په نوم نذر کوله، نومختصر جواب ئې داسې کیږي چې داصحابو کهف واقعہ دالله ﷻ د قدرت د نشانونه یوه نشانې ده، پدې کښ داصحابو کهف خپل څه تصرف او اختیار څه دخل نیشته، دظالم بادشاه نه تښتیدل، په غار کښ پناه اغیستل، اوده کیدو ته محتاج کیدل، په راپاسیدلو کښ محتاج کیدل او دالله ﷻ نه ربط قلبی سوال کول داتول پدې دلالت کوي چې دوی

وَاللَّهُ ﷻ عَاجِزَانِ، موحدان بندگان وو، بیاد ایت نمبر ۱۳، ﴿وَحُنْ نَقْصُ﴾ ۲۱، ایت نمبر ۲۱، ﴿وَكَذَلِكَ أَتَتْكَ﴾ پوري ددي شېهي تفصيلي جواب دي، پدايت نمبر ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ﴿سَيَقُولُونَ﴾ ۲۶، ﴿وَأَزْدًاؤُوا نَسْعًا﴾ پوري کنس زجربيانيري په اختلاف کولوسره په تعيين د عدد کنس اوڅه اداوب اوبعث د اصحاب کھف په غار کنس ذکر کيږي، اودغه شانتي په ايت نمبر ۲۶ تا ايت نمبر ۳۰، پوري ﴿قُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ﴾ ۳۰، ﴿مَنْ أَحْسَنَ عَمَلًا﴾ پوري څلور شېر تفریعات ذکر کيږي پدي واقعه باندې، بیاد ایت نمبر ۳۲، ﴿وَأَضْرَبَ﴾ ۳۲، ﴿مَثَلًا﴾ ۳۳، ایت نمبر ۳۴، ﴿وَحَقَّرَ﴾ ۳۴، ﴿عَقَبًا﴾ پوري اول امر ذکر کيږي لپاره د اصلاح د منکړينو چې په کومي دنيا باندې تاسې مغرورنې اود الله ﷻ احکاماتونه مومخ گرځوليدې هغه فاني ده دابه ستاسونه واغستې شي اودنيا کنس به ددي دوجه نه په عذاب کنس مبتلا شي په ایت نمبر ۴۵، ۴۶، ﴿وَأَضْرَبَ﴾ ۴۶، ﴿مَثَلًا﴾ ۴۷، ﴿وَحَقَّرَ﴾ ۴۸، پوري دويم امر لپاره د اصلاح د منکړينو ذکر کيږي، چې دادنيا انتھائي حقيره ده قابل ترجیح اخرت دي دهغې تياري اوکړي پدايت نمبر ۴۷، ۴۸، ۴۹، ﴿وَيَوْمَ نَسِیرُ﴾ ۴۹، ﴿الْجِبَالِ﴾ ۵۰، ایت نمبر ۵۰، ﴿وَلَا يَظَلُّ﴾ ۵۱، ﴿رَبُّكَ﴾ ۵۲، پوري دريم امر لپاره د اصلاح د منکړينو ذکر کيږي کچرته دغي حقير دنيا ته تاسو ترجیح ورکړه نوپه آخرت کنس به داستاسولپاره باعث عذاب گرځي، اوبيا حصه ثاني شروع کيږي په حصه ثاني کنس ديوې شېهي جواب يو تخويف اخروي يو تخويف دنوي او څلور زجرونه ذکر کيږي شېه: شېه داکيده چې کفاروبه په ځني حالاتو کنس دجناتونه استعانت غوځولونو الله ﷻ به دخپل تکويني قانون مطابق هغه کارپوره کولو، اودوي به دافهم کوله چې داکاردې جئاتو اوکړلونود هغوي عبادت اودهغوي په نوم باندې به ئې نذر ونياز کولو، نو پدايت نمبر ۵۰، ۵۱، ﴿وَإِذْ قُلْنَا﴾ ۵۱، تر ﴿عَصَا﴾ پوري ددي شېهي جواب ذکر کيږي چې داشياطين ستاسو زاره دشمنان دي، دوي به په مختلفو طريقوسره ستاسو عقیده خرابه وي، دوي ستاسو دوستان اومددگاران نشي جوړيدې، اوپه ایت نمبر ۵۲، ۵۳، ﴿وَيَوْمَ يَقُولُ﴾ ۵۳، تر ﴿مَتَرَفًا﴾ پوري تخويف اخروي ذکر کيږي مشرکينوته او ایت نمبر ۵۳ تا ۵۸، ﴿وَوَرَاَ﴾ ۵۸، تر ﴿مَوِيلًا﴾ پوري



خلوروم جرونه ذکر کیري، اوپه ایت (نمبر ۵۹)، ﴿وَتِلْكَ الْأَمْثَلُ﴾ کښ تخويف دنيوي ذکر کیري  
 او بيا دسورت دريمه حصه شروع کیري.

**په حصه نالته** کښ ديوې شېهي جواب دې، شبه داسي کيدله چې حضرت خضر عليه السلام غيب  
 دان وو ځکه چې هغه څه امور غيبه حضرت موسی عليه السلام ته بيان کړي وو. نولهدا عالم الغيب صرف  
 ذات دالله عليه السلام ندې نوددي شېهي جواب لپاره دآيت (نمبر ۲۰ نه تر ۸۲)، ﴿وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لَنَه  
 تر مَعَىٰ صَبْرًا﴾ پوري دحضرت موسی عليه السلام اود حضرت خضر عليه السلام واقعه بيانیري او بيا دسورت  
 خلوروم حصه شروع کیري **په حصه رابعه** کښ ديوې شېهي جواب او تخويف اخروي ذکر کیري.

**شبه:** داسي کيدله چې الله عليه السلام ذوالقرنين ته لوڼې طاقت او قدرت ورکړې وو او هغه  
 کار ساز او متصرف وولکه سفر د مغاربو او مشارقو، بندل ديا جوج ماجوج شول، نوددي شېهي  
 جواب لپاره (آيت (نمبر ۸۳ تا ۹۸)، ﴿وَنَسْفَعُكَ﴾ نه تر ﴿وَكَانَ رَبِّي﴾ حَقًّا پوري واقعه  
 دذوالقرنين بيانیري چې ذوالقرنين ته بقدر ضرورت ظاهري اسباب ورکړې شوې وو او مافوق  
 الاسباب يو څيز باندې هم قادر نو اوپه مانع الاسباب امورو کښ هم محتاجه وواوپه ایت  
 (نمبر ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱)، ﴿وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ﴾ نه تر ﴿لَا يَسْتَطِيعُونَ﴾ سمعًا پوري تخويف اخروي  
 بيانیري او بيا خاتمه دسورت شروع کیري.

خاتمه مشتمله ده په تفريعاتو اوپه زجر او تخويف بشارت اوپه خلاصې دسورت باندې ایت  
 (نمبر ۱۰۲، ۱۰۸)، ﴿أَفَحَسِبَ الَّذِينَ﴾ نه تر ﴿لَا يَتَّبِعُونَ﴾ عَنَّا جَوْلًا پوري اوله تفريع ده داد اولې  
 شېهي په جواب باندې بالذات اود دويي شېهي په جواب باندې بالتبع متفرع ده چې دالله عليه السلام  
 نيك بندگان کار ساز او متصرف ندي لکه اصحاب كهف شو نوجنات به څرنگه کار ساز او متصرف  
 ندي اوپه (آيت (نمبر ۱۰۹، ۱۱۰)، ﴿قُلْ لَّوْكَانَ﴾ کښ دويمه تفريع ده اود اتفرع ددرمي شېهي په  
 جواب باندې بالذات اود خلورومي په جواب باندې بالتبع متفرع ده چې غيب دان صرف الله عليه السلام  
 ذي بل هيڅ څوك ندې نولهدا متصرف هم فقط هغه دې او بل څوك نيشته دې، او بيا دسورت په  
 حري جملي ﴿فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا﴾ کښ دټول سورت خلاصه اولب لباب ذکر کیري چې کوم کس په

آخرت کتب دَالله ﷻ دملاقات اودهغه درحمت اميدواروي نوهغه دې نيك عمل کوي  
اوتوحيدداومني، اصحاب کهنه، حضرت خضر ﷺ، جنات، ذوالقرنين دکارساز، متصرف،  
کنري اوشرك جلي اوخفي دخپل خان بچ ساتي

الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي اَنْزَلَ عَلٰى عَبْدِهِ الْكِتٰبَ وَلَمْ يَجْعَلْ

<sup>۱</sup>ټول صفات دخدای<sup>۲</sup> خاص الله ﷻ لره دي هغه ذات چې نازل کړيدي په خپل خاص بنده باندې کتاب فرآن چې ندی گرځوي

لَهُ عِوَجًا ۝ قَيَّامًا لِّيُنْزِلَ بَاسًا شَدِيدًا ۝ مِّنْ لَّدُنْهُ

پدي کتاب کتب هيڅ قسم کوږوالی،<sup>۳</sup> سیدها برابردي لپاره ددې چې اوږه وي خلک دعذاب سخت نه دالله ﷻ دطوف نه دي

وَيُخَوِّشُ الْمُؤْمِنِينَ لِّلَّذِينَ يَفْعَلُونَ الظُّلُمَۃَ اَنَّ لَهُمْ اَجْرًا حَسَنًا ۝

اولپاره ددې چې زيري ورکړي مؤمنانو ته هغه مؤمنان چې عملونه کوي نيك چې بيشکه لپاره ددوئ بدله خاښته ده

مَا كُيِّنَ فِيهِ اٰتَا ۝ وَيُنْزِلُ اَلَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا ۝

ديره به وي په هغې کتب هميشه،<sup>(۴)</sup> او اوږه وي هغه کسان چې وائي هغوی نيولې دې الله ﷻ (خان لپاره، ولد بچي)

مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ ۝ وَلَا لِاٰبَائِهِمْ ۝ كَذَّبَتْ كَلِمَةً فَخُورُج

نيشته لپاره ددوئ پدي باندې هيڅ علم اونه پلارانو ددوئ لپاره ډيره لوی ده داخبره په قباحت کتب، چې رااوځي

مِنْ اٰفْوَاهِهِمْ اِنْ يَقُولُوْنَ اِلَّا كَذِبًا ۝

دخلوددوئ نه نه وائي دوئ مگر صرف دروغ وائي

(۱) تمهيدبرائى ازاله شبهات ودعوى توحيد

(۲) موصول باصله علت ودليل

(۳) علت نزول قرآن

(۴) تخويف و اشاره به شبهات اربعه

﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ بِحَمْدِي خَائٍ نَه دَقْرَان دريمه حصه شروع کيڙي چې دسورة سباء تراخه پوري ده نوځکه ددي سورت ابتداء په ﴿الْحَمْدُ﴾ سره اوشوه اوپدي حصه کښ زياده تر مضمون دحاکميت بيانږي چې دتول جهان مالک متصرف اومختار صرف دالله ﷻ ذات دي. اوڅوک ورسره هم پدي کښ شريک نيشته دي. او ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ﴾ تمهيد دي اودعوه دتوحيدده چې ټول صفتونه دالوهيت چې علم غيب اوقدرت کامله دي دا خاص دي په الله ﷻ پوري ﴿الَّذِي أُنزِلَ﴾ موصول سره دصله نه دليل دي چې الله ﷻ مستحق دټولومحامدو ځکه دي چې په پخپل بنده (محمد ﷺ) باندې نې کتاب نازل کړيدي چې هغه مشتمل دي په اصلاح دمعاش اومعاد باندې. اوپدي تحليل باندې اشعارلپاره موصول ذکرشوپه خائ دوصف، ﴿عَلَى عَتِدِهِ﴾ هرکله چې نزول دقرآن يوه عظيمه معجزه وه چې ټول مخلوقات دهغې دمثل پيش کولونه عاجزه وو نوددي وجه نه دحضور ﷺ لپاره پدي مقام کښ وصف دعبديت غوره کړي شولپاره ددفع توهم دالوهيت، اواضافت د(عبد، هاء، ضميره) لپاره دتعظيم دحضور ﷺ اولپاره دتعظيم دقرآن دي ﴿وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ﴾ واو حالیه دي ولام، په معني د(فی) سره دي ای لم يجعل فيه عوجا او دادعوي توحيدداول جزلپاره دليل دي يعني الله ﷻ عالم الغيب دي او علم غيب صرف صفت دالله ﷻ دي ځکه چې داسې قرآن نې په خپل بنده نازل کړيدي چې په هغې کښ هيڅ کوږوالی نيشته دي دقصاحت اوبلاغت په اعلى ترين معيارکښ دي بيان ي بالکل واضح دي اودمضامينوپه اعتبارسره کامل اوجامع دي نوداسې کتاب نازلول صرف دهغه ذات نه ممکن دي چې علم دهغه محيط الكل اوهغه عالم غيب وي، ودويعي حصي (قدرت کامله) لپاره دليل ﴿لَيَنْزِلَ بَأْسًا﴾ سره ذکرکيږي، او ﴿عَوْجًا﴾ کوږوالی ته ونيلې کيږي ددي استعمال دوه قسمه کيږي (۱) بکسر العين او (۲) بفتح العين اکثر اوهل لغت قول دي چې بکسر العين هغه نقصان کوږوالی ته ونيلې کيږي چې معنوي وي اومدرک بالبصري وي وفتح العين هغه نقصان ته ونيلې کيږي چې حسي وي اومدرک بالبصري اوتوين په ﴿عَوْجًا﴾ کښ لپاره دتنگيږدي يعني هيڅ قسم نقصان پکښ نيشته دي نه لفظي اونه معنوي يعني فصاحت اوبلاغت خلاف ندي، په معانيوکښ څه تعارض اواختلاف نيشته دي والله ﷻ طرف ته دعوت ورکولوکښ دمقصده انحراف نيشته دي، اونه په ايت کښ دصلحت نه خروج شته

دې، اوبعض مفسرينو د عوج ترجمه په مخلوق سره كړېده نو د «وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا» معنی دحی د اقرآن مخلوق ندې ځكه چې دابن عباس رضي الله عنه نه دغیر ذی عوج الزمر ۲۸ تفسیر په غیر مخلوق سره منقول دې خازن «قِيَمًا» دایا منصوب دې ددی وجه نه چې فعل ورله مقدر دې چې جعل دې دې جعله قیما اویا حال دې د «أَلَيْكَتَبُكُنَّ» اویا د ضمیر دله نه اویا بدل واقع شویدی د «وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا» مجملې نه اوقانون په بدل کښ دادې چې دې مقصود بالحکم وي اومبدل منه په حکه دتنحې اوترک کښ وي، نومعني به نې داسې شي چې الحمد لله الله انزل علی عبده الکتب وحفه قیما (کیر) بعض علما، فرمائی چې په ایت کښ تقدیم تاخیر دې اصل عبارت داسې دې انزل غنی عبده الکتب قیما ولم یجعل له عوجا، لیکن غوره توجیه اوله ده او «قِيَمًا» معنی ده چې متعفف دې په استقامت سره مضبوط مضمون والادې داسې کامل اوجامع دې چې موحدیه توحید باندې کلکوي اود مشرک شبهات دفع کوي، دعدم اعوجاج اود قییم مفهوم تقریبا یو دې خو بیاهم د «وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا» نه ورستو «قِيَمًا» ذکر شو وجه داده چې کله کله یو خیز قییم اواستقامت والا وي خومعمولي غوندې اعوجاج پکښ وي چې عام طور نه محسوس کیږي، نو ددې وجه په دواړو اوصافو باندې تصریح اوکړې شوه امام رازی رحمته الله علیه اوخني نور مفسرین فرمائی چې داصفت لپاره دتاکید ندې بلکه لپاره دتاسیس دې اود دواړو په مفهومیو کښ فرق دې، «وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا» مقصود دادې چې دقرآن په خپله یعنی دذات په اعتبار سره کامل دې اود «قِيَمًا» مقصود دادې چې دې مکمل دې دغیر لپاره یعنی دقرآن سبب دهدایت دې د مخلوقاتو لپاره اوقرآن د مخلوقاتو لپاره داسې دې لکه څرنگه چې یوقییم منتظم، مربی، وي دماشومانو لپاره، نوارواح بشریه په شانتې داطفالو، ماشومانو دې اوقرآن په منزله دیوشفیق، مهربانه مربې دې چې ددوی مصالحو باندې خیال کوونکې وي ددشمن نه بچ کوونکې وي دهر قسم مضراتوکه حالی یااستقبالی دهنې نه نې بچ کوي اوددې وجه نه اولاً «وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا» ذکر شو اوورپسې «قِيَمًا» ذکر شو اوداتوجیه زیاته الیقده.

﴿يُنذِرُ﴾ داتخويف ذڪر ڪيري اولام تعليليہ دي اودامتعلق دي په انزال پوري نوداحڪمت اوعلت دقرآن بيانيري، دقرآن مجيد دتزل دوه (۲) حڪمتونه اومقصودنه بيان شويدي. چي يوه انذار اوبل تبشير دي، انذار دوه مفعولينوته متعدي ڪيري چي يوا منذر وي اوبل (منذر منه) وي پشانته دتبشير، لکه انا انذرکم عذابا قريبا نوپدي ايت کين منذر منه مذکور دي اومنذر محذوف دي ڇکه چي په هغي دلالت کوي ورستنې ايت ﴿يُنذِرُ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا﴾ اوبه هغي کين منذر منه، محذوف دي ڇکه چي په هغي باندې دلالت کوي دا ايت اوهرکله چي مقصود پدي سورت کين دمنکرينودشبهاتوازله ده نوددي وجه نه تخويف مکرر ذکر شو. اوبشارت مکرر ذکر شو اودعدم تکرار دبشارت نه په جملي دبشارت کين مبشراومبشربه دواړه ذکر شو ﴿بِأَسَا شَيْدًا﴾ پديکين اشاره ده چي مقصود بالکلام (منذر منه) دي اوتوصيف ئي په ﴿شَيْدًا﴾ سره اشاره ده سختي دَعَذَابٍ تَمَازًا (مها) ﴿وَيُنْذِرُ الْمُؤْمِنِينَ﴾ دابشارت ذڪر ڪيري چي دويم مقصود اوحڪمت دقرآن دي ﴿أَنْ لَّهُمْ أَجْرًا حَسَنًا﴾ دابمبشربه دي اومراد په اجر حسن سره جنت دي اوبه تقديم دجار مجرور کين اشاره ده اختصاص دمؤمنينوته په جنت سره ﴿مُكَيِّدًا﴾ منسوب دي بناء برحالييت چي داحال واقع شويدي دضمير مجرور د﴿لَهُمْ﴾ نه اوهرکله چي مکت نفاضا دتايدنه کوله نوددي وجه ورپسي ذکر شو ﴿أَبَدًا﴾ يعني ددي مکت لپاره به څه انتها نه وي. ﴿يُنْذِرُ الَّذِينَ﴾ داعطف دي په ﴿يُنْذِرُ﴾ باندې اوپدي کين منذرلهم مذکور دي اومنذر منه محذوف دي، عام مفسرين فرمائي چي پدي انذار اوماقبل انذار کين فرق دي ماقبل انذار عام ووشامل وو هرکافرت اودانذار خاص دي هغه چاته چي داتخاذ ولدعقيده لري اوتخصيص ئي لپاره دندت شناعيت اوقباحث دکفر ظاهر وي اوحضرت الشیخ فرمائي چي پدي اوبه ماقبل کين فرق نيسته بلکه دبعدعهد ووجي نه دانذار اعاده اوکړي شوه اوتنبیه مقصود ده په منذرلهم باندې، يعني هغه کوم منکرين دي چي دهغوئ انذار پدي ځائ کين مقصود دي اودهغوئ دشبهاتوازله مقصوده؟ پدي باندې تنبيه ده نوداهغه څوک دي چي هغوئ عقيده داتخاذ دلري اوبه لفظ داتخاذ کين اشاره ده چي مشرکين الله ﷻ لره اولاد حقيقه نه ثابتولو بلکه

مراد په اولاد سره متبني وو، چې الله ﷻ خپل ځني مخصوص بندگان انبياء کرام، فرشتي او اوليا، خپل متبني يعنى ناتبين جوړ کړيدي او هغوئ ته الله ﷻ بعض مافوق الاسباب امور کښ تصرف او اختيار وړ کړيدي لکه څرنگه چې والد حقيقي خپل ولد حقيقي ته څه امور حواله کوي نو ددي وجه نه دوى بيا د انبياء کرام، ملائکو او اوليا، عبادت ضروري کڼي او «وَيُنذِرُ مَفْعَلٌ دې او «الَّذِينَ مَفْعُولٌ د «وَيُنذِرُ» لپاره دې اوبه صيغي د ماضي او موصول کښ اشاره ده په تحقق د کفر د هغوئ اور سوځ د څرک ته په زړونو د هغوئ کښ «مَا هُمْ بِه» مِنْ عِلْمٍ پېدي کښ د هغوئ د قول رد دې اوضمير مجروره راجع دې د هغوئ قول اغاذول، ته چې د دوى د قول سراسر جهالت باندې مبني دې او پدي باندې دوى سره هيڅ قسم دليل نيسته دې، صرف د آباؤ تقليد کوي او «من» په «مِنْ عِلْمٍ» کښ لپاره د تاکيد د نفي دې او که څوک اشکال او کړې چې اتخاذ الله ﷻ ولد لره محال في نفسه دې نو څرنگې به صحيح شي نفي د علم د دوى نه په اتخاذ د ولد باندې چې دوى سره په اتخاذ د ولد باندې علم نيسته دې نوجواب دادې چې نفي د علم د يوش نه د دوه وجوه نه وي (۱)، کله هغه څيز في نفسه موجود وي خو تعلق د علم ورسره نوي راغلى او انسان جاهله وي هغې ته په رسيدلو باندې (۲)، او کله کله هغه څيز بالکل موجود نوي معدوم محض وي او تعلق د علم ورسره نوي ممکن نوبيا هم نفي د علم ورنه راځي او ددي وجه منطقيان وائي چې سالبه په وخت د عدم د موضوع کښ هم صادق وي، نو دلته چې نفي د علم راغليده نو د قسم ثاني د قبيلي نه دې، چې اتخاذ د ولد معدوم محض دې محال في نفسه دې نو ځکه ورنه نفي د تعلق د علم هم راغله، (ونظيره قوله تعالى ومن يدع مع الله الها آخر لا يبرهان له المؤمنين: ۱۱۷)، «كَبُرَتْ كَلِمَةً» (کبرت، فعل دې ضمير د مؤنث چې راجع دې «اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا» ته په تاويل د مقالة، سره فاعل دې او کلمه منصوب دې تميز واقع شويدي دهغې فاعل نه ليکن قول د جمهور راجع دې چې کلمه منصوب دې او تميز دې او پدي کښ معنى د تعجب ده «وَنُخْرِجُ مِنْ أَلْوَاهِمُ» داپه محل د نصب کښ صفت د ماقبل يعنى «كَلِمَةً» لپاره دې او پدي کښ مزيد تقييح او شاعت او د دوى والاد الوئ جراعت په ددي دروغو باندې ذکر کيږي، او پدي کښ اشاره ده چې وسوسه او حديث النفس د کفر په

خبر و قابل مواخذہ نہي، چي ترخوپوري تڪلم اوعزم پري نوي راغلي ﴿إِنْ يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا﴾ ان نافيہ دي اودايہ منزله دذليل دي دماقبل لپاره چي ددوي داقول قبيح دي خڪه چي داکذب محض دي اودصدق شائبہ پکبن هم نيشتہ خڪه چي نسبت دولدالله ﷺ ته ممتنع دي عقلا کما مرارا، اوثبوت دممتنع عقلي کول کذب محض وي اوددي وجه نه الله ﷻ فرمائي په سورة مريم کبن وقالوا اتخذ الرحمن ولدا لقد جنتم شيئا اذًا، تکاد السموات يتفطرن منه وتنشق الارض وتخر الجبال هدا (مريم: ۸۸، ۹۰).

فَلَعَلَّكَ بَاطِحٌ تَفْسِكَ عَلَىٰ آثَارِهِمْ إِنَّ لَمْ يُؤْمِنُوا بِهِلَا الْحَيَاتِ

پس آياته هلاکت کبن اجوونکي ئي خان خپل لره په دوي پسي کجري دوي ايمان نه راوړي پدي خبره قرآن باندې

أَسْفًا ۝ إِنْآ جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لَهَا

نه وچي دغم نه بيشکه گرځولي دي مونږه هغه څه چي په زمکه باندې دي خايست لپاره ددي زمکې

لِتَبْلُوهُمْ أَتَاهُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا هَوَآآ لَجْعَلُونَ

لپاره ددي چي آزمائش اوکړو مونږه ددوي چي کوم يو ددوي نه ځانسته عمل والادي، اوبيشکه خامغا گرځوونکي يومونږه

مَا عَلَيْنَا صَعِيدًا جُرُزًا ۝

هغه څيز لره چي پدي زمکه باندې دي ميدان هوار صفا، بي گياه،

﴿فَلَعَلَّكَ بَاطِحٌ﴾ هغه استنافيه ده پدي کبن تسلي ذکر کړي حضور ﷺ ته هرکله چي حضور ﷺ

دمشركينو دايمان راورلونه مايوسه شونو سخت تڪليف ورته اورسيدلو او پرېشانه شونودايت نازل شو، لعل داکثرو مفسرينوپه نيز لپاره دترجي وي په محبوب څيز کبن اولپاره داشفاق وي په محذور کبن، نودلته لپاره داشفاق دي اوبعض مفسرين فرمائي چي لعل پدي ځاي کبن لپاره دنهي دي تشفيقا اي لاتبع نفسك بحر، اوبعض فرمائي چي لپاره داستفهام انکاري دي، اوعلامه زمخشري رحمه الله فرمائي چي داکلام محمول دي په تشبيه باندې چي حضور ﷺ ته به دقرش مکه دايمان نه راورو دوجي نه به ډير سخت تڪليف او ډير فکر کبن مبتلاوو، دحضور ﷺ داحالات مشابهه کړي شودهغه حالت سره چي هغه دخپل ديو محبوب په فراق کبن مبتلاوي اوصبر اونکړي شي

او خپل خان هلاکت ته اورسوي او ښځې هصيفه د اسم فاعل ده وئيلې کيږي هغه چاته چې دغه  
 اوفکر د وچي نه خپل خان هلاک کوونکې وي اوداپه اضافت اوپه ترک اضافت دواپوسره  
 راغليدي. ﴿عَلَىٰ أَثَرِهِمْ﴾ د استعاره فصيحیه ده (اثار) وئيلې کيږي نقش قدم ته چې يوسره  
 لارشي اوشان ئې پاتي شي اودلته تنه مراد دادې چې ددوئ د ايمان راوړلو نه مايوسئ نه ورستو  
 اوياددوئ موت علی الکفر نه ورستو ﴿إِنْ لَّمْ يُؤْمِنُوا﴾ (ان) شرطیه دې او جمله ﴿لَمْ يُؤْمِنُوا﴾ هورنه  
 شرط دې اوجواب ئې محذوف دې چې په هغې باندې باخغ نفسک دلالت کړيدې اوبعض فرماني  
 چې جواب شرط ﴿فَلَعَلَّكَ بَنِيعٌ﴾ دې اوهغه مقدم اوحرف شرط سره د فعل شرط نه مؤخر دې  
 اومراد په ﴿بِهَذَا الْحَدِيثِ﴾ مسره قرآن دې اوقرآن ته حديث په اعتبار د الفاظو د قاري سره وئيلی  
 شويدي او ﴿أَسَفًا﴾ مفعول له دې لپاره د ﴿بَنِيعٌ﴾ او (اسف) وئيلې کيږي شدت غم ته، يعنی ددوئ  
 د ايمان نه راوړلو د وچي ته شدت غم نه خپل خان مه هلاک کوه ﴿إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ﴾ هپدي  
 ايتونوکش تزهيدفي الدنيا ودمشركينو ايمان نه راوړلو علت اووجه بيانپري، چې دوی ايمان  
 ددې وجه نه، نه راوړي چې دوی سره مال اودولت دې باغات اومحلات دي حالانکه داخيرونه  
 د فخر قابل ندي، ددنيا داتول څيزونه ديوڅوورڅوزينت دې اودانسان لپاره ابتلاء اوازماش دې  
 نوپدي مه دهوکه کيږي اودغوره قول مطابق مراد د ﴿مَا عَلَى الْأَرْضِ﴾ هغه مراد عام دې که  
 حيوانات وي، معدنيات اوکه نباتات وي اوبعض مفسرينو ئې تخصيص په نارينو پوري کړيدي  
 بعضوئې په علما، پوري اوبعضو په نيکوبندگانو پوري کړيدي ﴿زِينَةً﴾ هغه د ايمان منصوب دې بناء پدي  
 چې دامفعول ثانی دې د ﴿جَعَلْنَا﴾ لپاره اويامفعول له دې دهغې لپاره اوپديکس اشاره ده چې  
 اسباب اوماال دولت ددي دنيا او اولاد، ازواج، عهدي داتول صرف ددې دنيا زينت دې اوداخرت  
 زينت ندي، اودغه شانتي اشاره ده سرعت فناء ددې اسبابو ته ځکه چې دافقط زينت دې اوزينت  
 عرض دې اوعوارض کلهاپه معرض دزوال کس وي اوددې وجه نه حضور ﷺ ارشاد اوفرمايه  
 چې: عن ابي ساعد عن النبي ﷺ انه قال ان الدنيا حلوة خضرة وان الله مستخلفكم فيها فانظر ما تعملون فانقوا  
 الدنيا واتقوا النساء (مطوق عليه) ترجمه: يقيناً چې دنيا خوگه اورنگينه ده، اوالله ﷻ ورته تاسوليږي



جي اوگوري جي تاسوڻه عمل ڪوئ، نودنيا اوبنڻهونه ڄان ساتي. اودحلوۃ حضرت مقصد دادي جي صرف په خولي ڪنڻ خوند پيدا ڪوي اوسترگي ورته خوشحاله ڪيري. دوام اوڻه حقيقت نه لري **يَنْتَلُوهُمْ** دعا علت دزينت دي جي دادنيا مونڙه صرف زينت گرڇوليدہ لپاره ددي جي امتحان وازمائش ورسره واخلو اوامتحان ڪله لپاره دفاندي دممتحن وي جي هغه ته پته نه لري اودامتحان په ذريعي سره پته اولگوي جي ڇوڪ قابل اوڻوڪ نه ناقابله وي اوڪله امتحان ددي لپاره وي جي امتحان ورڪوونڪي دخيل ڄان دحقيقت نه واقف شي ڇڪه جي دهغه دخيل ڄان په باره ڪنڻ گمان دلائق وي نودامتحان په ذريعي سره ورته پته اولري جي ڇه ڇومره لائق يم. نودلته اوله معنيٰ اومقصد په الله **ﷻ** ڪنڻ محال دي ڇڪه جي هغه عالم الغيب دي بلڪه دلته اودغه شائتي په نورو مواضعو ڪنڻ تنه مراد مقصد ثانی دي اوددي وجه مفسرينوددي ايت ترجمه داسي ڪريده هاملهم معامله المختبر (روح، رازي، شرييني، يعني دوي سره داسي معاملہ اوڪرو لکه دامتحان اختونڪي يعني دوي ته دوي حقيقت حال اوبنايو، اوبعضو جهلاء لکه هشام بن الحكم وغيره شواستدلال ڪريدي پدي ايت سره جي الله **ﷻ** دڇوادثوباندي قبل الوجود علم نه لري. ليڪن دوي قول مبني دي په جهل باندې، تفصيل ئي امام رازي په تفسير ڪبير ڪنڻ ڪريدي اومراد په **أَحْسَنُ عَمَلًا** سره دادي جي ددنيانه زهد اوبي رغبتي وي اواخرت ته رغبت وي. اوياته مراد هغه اعمال دي جي موافق دشرع اوسنت وي اوخالص دالله **ﷻ** درضا لپاره وي **وَأَنَّا نَجْعَلُونَ** يعني دانيا اوددي زينت، اوددي داشين والي به يوه ورڇ ختم شي اوداتول ڇيزونه به فنا شي اودنيابه يوصفاميدان پاتي شي **صَعِيدًا** وئيلي ڪيري وجه الارض ته او **جُرُزًا** وئيلي ڪيري هغي ته جي ڇه وونڀي بوتني ورباندي نوي،، تردي ڇائي پوري داتمهيدوو.

**أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ آيَاتِنَا عَجَبًا ۝**

آيا ڪن ڪري ته جي بيشڪه غاروالا اورقيم والا وو دشانودقدرت زمونڙه نه عجيبه

۱ جواب شبهه اولي اجمالاً بطرق سبعة

إِذْ أَوَى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا رَبَّنَا آتِنَا

بإذنك ههغه وخت چې كله مائله شوالپاره پناه اغستلو، ځوانان غار ته پس اوښل دوى اې ربه زمونږه راكړې مونږ ته

مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا ﴿١٠﴾ فَطَرْنَا

خپل طرف نه رحمت استقامت او اسان كړې مونږ ته زمونږ ددې كار هجرت ته كاميابي. پس واچوله مونږه پرده دخوب

عَلَى أَعْيُنِهِمْ فِي الْكَهْفِ سِندِينَ عَنَّا ﴿١١﴾ ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ لِنَعْلَمَ

په غوږونو ددوى باندې په غار كښ څوكالونه دشمار. بيار ايجاد كړل مونږه دوى لپاره ددې چې اوسنې مونږه

أَتَى الْحَزَنَيْنِ أَحْصَى لَنَا لَبِئُوا أَمَلًا ﴿١٢﴾

چې كوم يو ددو واړو ډلو زيات صحيح شمار كړنكې دې دهغوئ دا وسيدو مدت

﴿أَمْرٌ حَبِطَ﴾ هدا د سورت اوله حصه شروع كيږي په ابتداء كښ د شېبې اجمالي جواب دې

او بيا تفصيلي جواب ذكر كيږي، او ﴿أَمْرٌ﴾ يابه معنې د استفهام انكاري سره دې چې كفارو

دا صاحب كهف واقعه د حضور ﷺ د صداقت معيار گرځولي وه چې دا ويره عجيبه واقعه ده كچري

حضور ﷺ ته ددې په باره كښ علم وي نودې به صحيح پيغمبر وي نوالله ﷻ ددې په باره كښ

اوفرمايل چې ﴿أَمْرٌ حَبِطَ﴾ يعنې دا گمان مه كوئ چې دا الله ﷻ د قدرت د نشانيونه اصحاب

كهف واقعه لويه نشاني ده، بلكه ددې نه هم لوى لوى نشانات شته دې لكه نمر، سپوږمى

او د ستورو عجيب او غريب نظام، د اسمان او د زمكې تخليق يا واقعه د معراج وغيره شو

او يا د استفهام تقريرې په معنې سره دې او ﴿حَبِطَ﴾ په معنې د (علمت) سره دې نو مطلب ئې دادې

آياتاته پته ده چې بيشكه اصحاب كهف اورقيم زمونږ د عجيبه نشاناتونه دې يعنې دا پته لگول

پكار ده چې دا الله ﷻ د قدرت عجيب نشاناتونه دي، ليكن غوره خبره داده چې ام پدې مقام

كښ ام منقطعه دې په معنې ډبل، سره اودا د ابطال د كلام لپاره ندې بلكه لپاره د اضراب،

او انتقال د كلام دې او پدې سره د كفار د هغه شېبې جواب مقصود دې چې هغوئ به ونيل چې

اصحاب كهف هم كار ساز او عالم الغيب وو، ځكه چې په سوو نو كاله اوده وو او بيا پكښ هم څه

قسم تغیرنو وراغلی نموورته شه قسم تکلیف نو و رکړې ددینه معلومه شوه چې هغوی ته مافوق الاسباب قدرت تصرف حاصل وو، الله ﷻ ددوی داخبره اوښه په اوه (۷) طریقو سره رد کړه (۱) «مِنْ ءَايَاتِنَا بِمَعْنَى دَاوَاقَعَهُ دَاللَّهُ ﷻ د قدرت یوه نشانی ده» (۲) «عَبَّأَ بِمَعْنَى مَخْلُوق لِبَارِهِ عَجِيبِهِ دِه اوددي علاوه نوري هم عجيبه واقعات شته دي» (۳) «إِذْ أَوَى الْفِتْيَةُ بِمَعْنَى غَارِكُنْ پناه اغستلو ددوی په عجز باندې واضح دلیل دي» (۴) «فَقَالُوا رَبَّنَا ءَاتِنَا بِمَعْنَى غَارِكُنْ پناه اغستلو نه ورستودوی دالله ﷻ نه په ډیري عاجزی سره په توحید باندې ثابت قدم پاتي کیدلو. درزق. اود دشمنانو نه د حفاظت لپاره دعا او غوڅتله اود صبح رهنمائي دعائي او غوڅتله چې «وَهَيَّيْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا» (۵) «فَصَرَّتْنَا عَلَى ءَاذَانِهِمْ بِمَعْنَى د هغوی اراده صرف دمه کول وو په غار کښ اومونږ ورباندې خوب مسلط کړو او په سوونو کاله اوده پاتي شولو» (۶) «ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ بِمَعْنَى بِيَاپه راویخیدو کښ هم مونږ ته محتاجه وو، ددینه هم د هغوی متصرف کیدلو او کار ساز جوړیدلو نفی کړي» (۷) «لَقَدْ لَعَنَّاهُ أَيْ لَعَنَّا بَيْنَ بَيْنَ بِمَعْنَى هَغَوَى د خپلي مدي مدت، د خوب نه هم بې خبره وو چا پکښ اونیل چې «لَقَدْ لَعَنَّاهُ يَوْمًا» اوځنوپکښ او نیل چې «بَعْضُ يَوْمٍ» اوځنوپکښ علم ددهغي مدت الله ﷻ ته حواله کړو چې «رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثْتُمْ» ښودوي ټولونه معلومه شوه چې هغوی ته مافوق الاسباب هېڅ قسم قدرت تصرف حاصل نو او نه هغوی کار ساز وو.

اودغه شانته پدې آیت کښ تسلي هم حضور ﷺ ته ذکر کړي چې دامعاندین کفار چې ستادشمني کوي او ایمان نه راوي نوالله ﷻ به دوی هلاک کړي لکه څرنگه چې د قیانوس نې په زندگي د اصحاب کهف کښ هلاک کړې وو.

«أَنْ أَصْحَابَ الْكَهْفِ» (کهف، وئيلي کيږي لوی غار ته چې وسیع افراخ وي او چې وړوکي وي نوبیا ورته غار ويلي کيږي) «وَأَلْرَّقِيمُ» په تعیین د (رقیم) کې اختلاف دي او اقوال پکښ تقریباً (۱۰) ته رسیدلیدی دامام بخاري رحمه الله د صنیع نه داسي معلومېږي چې دهغه په نيزدادواړه جدا جادادی، امام بخاري رحمه الله په اصحاب الرقيم ترجمي تحت ذنبی اسرائیلو دهغه

دري کسانو مشهوره واقعه ذکر کړېده چې په لاره روان وو سفرنې کولو چې بران پري راغې  
نودوئ په يو غار کښ پناه واغسته او د غار په خله کښ يولوى گټ راو غور زېدلو او دوى لاره نه  
بنده کړه، نودوئ کښ هريوکس خپل نیک عمل الله ﷻ ته پيش کړ او د هغې په وسيله نه  
دعا وکړه نو هغه غار خله ورته الله ﷻ خلاصه کړه او دوى را وتلو په هغې کښ يو کس  
مستاجر وويل عفيف او بل بارالوالدين و و بخاري، ليکن شراح دبخاري ليکي چې  
دا د بعضو خلکو توهم دې چې هغوى دامام بخاري ﷺ ددي صنيع نه د دواړو والا محمل  
جد اجدافهم کړيدې او دافهم خکه صحيح ندې چې دامام بخاري ﷺ نظر د بريدقيق دې په انعقد  
د تراجمو کښ، کله کله د يو معمولي مناسبت د وجې نه هم په يوباب کښ حديث ذکر کوي. نوممکنه  
ده چې دامام بخاري ﷺ په نيز اصحاب الکهف او اصحاب الرقيم دواړه يووي خوجد احديث په  
اصحاب الرقيم باندې ذکر کول ددې وجه نه وي چې په غار کښ دري کسانو والا واقعي اشتراک  
راغليدي د اصحاب الرقيم د اصحابو کهف واقعي سره په ژوندې پاتي کيدلو کښ په  
غارونو کښ، نوددې اشتراک د وجې نه امام بخاري ﷺ په دواړو باندې عليحده عليحده ابواب  
قائم کړيدې، او داتوهم ځني خلکو ته ددي وجه نه راغليدې چې واقعه د غار نقل کولو يو رواي  
حضرت نعمان بن بشير ﷺ نه دا اضافه مروې ده چې «انه سمع النبی ﷺ يذكر الرقيم فقال انطلق ثلاثة  
فكانوا في كهف فوق الجبل على باب الكهف الخ (فتح الباری) يعني نبي ﷺ درقيم، تذکره کوله  
نواو فرمايل چې درې کسان روان وو او يو غار ته داخل شونو د غار په خولي يو گټ  
راو غور خيدو، ليکن په يوروايت کښ تصريح نيشته پدي باندې چې حضور ﷺ د اصحاب  
الرقيم مصداق دغه دري کسانو والا واقعه متعينه کړيده بلکه روايت مصرح دې پدي چې  
حضور ﷺ د اصحاب الرقيم واقعه بيان وه نو د دغه درې کسانو واقعه نه هم ذکر کړه (۲) او داهم  
ممکنه ده چې اصحاب کهف او اصحاب الرقيم دې يووي خو چې په کوم غار کښ اصحاب کهف  
پناه اغستې وه هم په هغه غار کښ د دغه دري کسانو هم پناه اغستوي، نو دپته اشاره کولو لپاره  
حضور ﷺ د اصحاب الرقيم په واقعه کښ بيان د دغه دري کسانو د واقعي هم کړې وي، نو غوره  
خبره داده چې د «وَالرَّاقِمِ» عطف په «أَصْحَابِ الْكَهْفِ» باندې عطف تفسيرې دې. او اصحاب  
الکهف او اصحاب الرقيم د يو جماعت دوه نومونه دې، لکه چې دامسلك د جمهورودې  
او د اظاهر دې د اسلوب د قرآن نه هم، چې د «وَالرَّاقِمِ» ذکر صرف پدي ځای کښ په طريقه د عطف

تفسیری سره اوشولواوپه تول سورت کنب بیاچرته هم ذکرشولکه څرنگې چې اصحاب الکهف لفظ شپږځلي ذکرشويدي، کچري دواړه یونوې نوپکارده چې د ﴿وَالرَّقِیمَ﴾ ذکرخوچرته شوې وي صراحتاً یا اشاره، اودغه شانتي ورستوایت ﴿غُنْ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُمْ﴾ چې داتفصیل ددي اجمال دې نوکچرته اصحاب الرقیم چې په اجمال کنب ذکر دې غیروي داصحاب کهف نه نوپکارده چې تفصیل کنب دهغوئ واقعہ ذکرشوي وي لپاره دموافقت داجمال اودتفصیل البته دجمهورواختلاف صرف په وجه تسمیه کنب دي چې دوی ته اصحاب الرقیم ولي وئيلي کیري نوپدي کنب زیات مشهوردرې (۳) اقوال دي:

۱) رقیم نه مرادهغه تختي اوکانډي دي چې په هغې باندې داصحاب کهف نومونه سره ددوی دانساب لیکلي شويدي دا قول مختار دسعیدبن جبیر، امام مجاهد اودقراء دې فتح کبیر، نوپدي صورت کنب ﴿وَالرَّقِیمَ﴾ په معنی دالمرقوم فیه سره دې (۲) رقیم نوم دهغه وادي دې چې په هغې کنب هغه غردې چې دکوم غریه غار کنب اصحاب کهف پناه اغستې وه، (طبری ج ۸) (۳) رقیم نوم داصحاب کهف دقریب دې، دا قول مختار دکعب الاحبار دې، یزعم کعب انهار القریة (طبری ج ۸) ددې نه علاوه نورا قول یکنب هم راغلیدی.

﴿كَانُوا مِنْ آيَاتِنَا عَجَبًا﴾ عجا مفعول مطلق دې د ﴿آيَاتِنَا﴾ لپاره په اعتبار دموصوف مقدره سره یعنی (آیه عجا) او حمل ئې په آیه باندې مبالغه دې اویا یکنب مضاف مقدر دې یعنی (ذات عجب) ﴿إِذْ أَوَى آلِفِرْعَوْنَ﴾ پدي ایت کنب عجز د اصحاب کهف ذکر کیري په هجرت کولوسره څارته. اودعادهغوئ ذکر کیري او عامل په اذ کنب فعل مقدر اذکر دې اومراده ﴿أَوَى﴾ سره نهکانه نیول دې، او ﴿آلِفِرْعَوْنَ﴾ جمع تکسیر دفی ده اوجمع قلته ده اومراد تنه اصحاب کهف دی داسم ظاهر په ځای داسم ضمیر راوړې شولپاره دآظهار ددې چې ددین لپاره هجرت اوپه دین سې استقامت داتول په حالت دجواني کنب وو، بوداگان نوو، درجواني توبه کردن شیوه ئ پیغمبرست. وقت پیری گرگ ظالم میشود پرهیزگار



د اصحاب كهف وده اوله ډله دهغوئ معاصر د علاقي دخلكوده چې هغوئ پدوئ كښ اختلاف كړې وو او د دینه علاوه نورتوجیهات پكښ هم راغلیدی ﴿أَحْصَى﴾ صیغه دواحد مذكر غائب ده د باب افعال نه ﴿أَمَدًا﴾ مفعول د ﴿أَحْصَى﴾ لپاره دې یا احصى صیغه داسم تفضیل ده او امداء ورله تمیز دې، او ﴿أَمَدًا﴾ امام راغب فرمائیلي چې هغې مودې ته وئیلې کیږي چې دهغې لپاره حدوي، یعنی انتها ورله معلومه وي پخلاف د زمان نه چې هغه عام دې په مبدا او غایه كښ

**فاده:** پدې مقام كښ څو مباحث دي چې مفسرينو ذكر كړيدي (۱) اصحاب كهف څوك وو؟ او د دوي واقعه څه ده؟ (۲) دا غار په كوم ځای كښ واقع دې؟ (۳) د دوي مدت د څو څومره ده؟ او د دوي تعداد څومره وو؟ (۴) آیا اصحاب كهف اوس هم ژوندې دي یا نه؟

۱) اصحاب كهفو د واقعي دوه جهته دي يوجهت ئې هغه دې چې مذكور دې په قرآن مجيد كښ اودويم جهت ئې هغه دې چې تاريخي رواياتوسره يا اسرائيلې رواياتوسره ثابت دې چونكه قرآن مجيد د هدايت اونصيحت والاكتاب دې مبشراومنزردې، محض د تاريخ والاكتاب ندې نوددي وجه نه قرآن مجيد د واقعاتو هغه اجزا ذكر كوي چې كوم سره انساني هدايت او تعليمات متعلق وي، ددې وجه نه په سورة الكهف كښ هم الله ﷻ د واقعي هغه اجزا ذكر كوي كوم چې مسئول عنه ديهوديانوو او چې په كوم اجزا د انسان هدايت او تعليم ورسره متعلق دي او د واقعي په ابتدا كښ تعليم ور كړو چې دا دومره څه عجيبه واقعه نده چې انساني هدايت پدې باندې موقوف كړې شي ﴿أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ﴾ او هم دا وجه ده چې حضور ﷺ هم دا واقعه صاحب ﷺ ته په اهتمام سره تفصيلانده بيان كړې، باوجود ددې چې د حضور ﷺ د بعثت په ذمه داريو كښ يوه ذمه دارې داوه چې وپعلمهم الكتب اونه د حضور ﷺ نه په يوصحيح روايت سره نقل شويده، صاحب د بحر علامه ابو حيان اندلسي رحمه الله فرمائي، والرواة مختلفون في قصصهم وكيف كان اجتماعهم وخرجهم ولم يأت في الحديث الصحيح كيفية ذلك ولا في القرآن (بحر ج ۲ ص ۹۸) او د اسلاف وضابطه هم داده چې، اجمعوا ما مهم الله (الاتقان) ليكن متاخرينو مفسرينو مختلف تاريخي رواياتوسره دا واقعه نقل كړيده تفصيلا چې دهغې خلاصه داده.

**واقعه** دا واقعه د حضرت عيسي عليه السلام د داسمان ته د ختلونه دوه نيم (۲۵۰) سوه كاله وروستو څه ره شوه. چې په روم باندې يويادشاه چې نوم ئې دقيانوس وو مسلط شو، دبادشاه د پير ظالم

اوبت پرست وو، خومره نيکان خلک وو هغه ئې قتل کړل او په خلکو باندې رعب اچولولپاره ئې دهغوئ جسمونه د شهریه مختلف چوکونو، لارو باندې زوړند کړيو

بادشاه اودده قوم به په کال کښ يوه مذهبي ميله (عرس) هم کوله. يوه ورځ چې بادشاه اودده قوم خپل مذهبي ميلي ته روان شو چې د ټبرانه بهر منعقد وه، نو اصحاب کهف ورسره هم لاړل چې د دوی د سلطنت د عمائدو او د اشرافو او مشرانو ځامن وو، خوف ترې موحدین وو. د دوی چې هلته اوکتل چې د دوی قوم د بتانو عبادت کوي اودهغوئ په نوم باندې قربانيانې کوي نود دوی ورنه نفرت اوشو، نو په دوی کښ يوکس چې نوم دهغه په ځنې رواياتو کښ مکسلمينا. راغليدې جدا شو اود يوې اونې د لاندې کيناستلو، بيا ورپسې بل هم راغې دريم هم راغې څلورم هم راغې. اود دوی ټول پدې ځای کښ جمع شو يو بل ئې نه پيژندل، خو يو بل سره ئې محبت پيدا شو

د دوی ټول هلته دا ونې لاندې جمع شول يکځ هريو خپل مقصد او عقیده دېل نه پته وله. چې داسې نه چې څوک پکښ د بادشاه جاسوس نوي اود دوی ته پته هم نوه چې د ټولومقصد يودې، آخريوکس پکښ ته اوښل چې په ځدای قسم مونږ ټول چې د دې قوم نه جدا شوې يو اودلته راجمع شوي يو ددي څه وجه به ضرور وي؟ هريوکس دې خپل مقصد واضح کړي، نو يوکس پکښ ته اوښل چې په ځدای قسم څه خوصرف ددي وجه نه جدا شوې يم چې ځما يقين دې چې ځما دا قوم چې په کوم دين باندې دې دا غلط دين دې، حقدار د بندگي صرف الله ﷻ دې چې دهغه سره څوک هم شريک نېشته دې، او الله ﷻ هغه ذات دې چې تن تنهائې زمکي، اسمانونه او ټول کائنات پيدا کړيدې، بل اوښل چې څه هم دغسې خيال راجدا کړې يم، بل همدا اقرار او کړو حتی که ټول پدې يو خيال او په يوې کلمي موافق شو، اودا يو جماعت جوړ شو. د دوی د ځان لپاره يوه عبادت گاه جوړه کړه چې په هغې کښ به د دوی خالص د الله ﷻ عبادت کولو، رو رو د دوی خبر د شهر خلکو ته اورسيدلو او ځنې خلکو بادشاه ته اوښلو چې نور خلک د الله ﷻ د عبادت نه منع کوي خود زعماء سلطنت اولاد صرف د الله ﷻ عبادت کوي اوستادين نه نفرت کوي. بادشاه د دوی د حاضرولو حکم او کړو چې کله حاضر کړې شو نو بادشاه تنه تپوس او کړو چې تاسو د عبادت کوئ نود دوی په ډير همت او جرات سره د کلمي توحيد اعلان او کړو چې ﴿وَرَبُّنَا رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ﴾ او بادشاه ته ئې هم د صحيح عقيدې او دين دعوت ورکړل بادشاه اولاد د دوی د قتل حکم جاري کړو خود ځنې درباريانو په مشوري سره بادشاه د دوی ته مهلت ورکړو او د دوی



دَجَسْم نه نهي قيمتي لباس اووخلکلو اودوي ته ني اوويل چي تاسوخوانان يئ خکه ستاسوپه قتل کبن جلدي نه کووم، تاسوته مهلت درکووم چي تاسويدي خيلي عقيدي باندې سوچ اوکړي اودا پريدي اوخپل اصل دين ته واپس شي.

دې مهلت دوي ته دبادشاه نه تختيدلو موقعه ورکړه اوچې دوي کله بهرته رااووتلو نوخپل مينځ کبن نهي فيصله اوکړه چې دخپل دين دحفاظت لپاره به اوتختودوي دخپل خان سره دکورونونه لري لري پيسې هم رواغستلې، لاره کبن دوي سره يوشپونکې ميلاؤشو هغه هم ورسره شو اودهغه سره يوسې و چې هغه هم پدوي پسي روان شو دوي ديرکوش دغه دلري کولو اوکړو خوهغه نه تلو اوخني رواياتوکبن راخي چې هغه ته الله ﷻ قوت گوياني ورکړو اوددوي نه ني سوال اوکړو چې تاسومامه واپس کوئ څه به ستاسوته چوکيداري کووم، دوي تلل، تلل نوستري شودآرام په خيال يوغارته تنه وتل نوهلته پدوي خوب غالب شودوي په غارکبن دننه اوده شول اوسپي ورته دغارپه خوله کبن دوه (۲)خبي اوگدي کړي اوپه هغې باندې ني سرکيخودلو اواده شو اودوي دغه شانتې اوده پاتي کړې شو دري سوه (۳۰۰) کالهشمسي حساب سره، اويادري سوه اونه (۳۰۹)کالهقمري حساب سره، بل طرف ته دمهلته ورخي ختميدلونه پس بادشاه بياددوي دحاضرولو حکم اوکړو، خلکوددوي ديرتالاش اوکړو خوجاته هم ميلاؤنشو، بادشاه په بندرگاه اوسرحداتوباندې بهري سختي کړې خوددوي هيڅ پته اونه لگيده اخرکارچې بادشاه مايوسه شونوددوي نومونه، نسب، پتي وغيره ني شائع کړي لکه څرنگه چې نن صباپه اشتهارې ملزم پسي کيږي، اودانعام اعلان ني اوکړو بعض مؤرخين وائي چې ددوي نومونه، بادشاه نووليکلي بلکه دبادشاه په خاندان کبن دوه (۲) کسان نورمؤمنان وو چې هغوي خپل ايمان پتولوچې ديونوم بيدروس اودبل نوم راياش وو هغوي پدي خيال چې داهل ايمان حکومت به راشي نوهغوي ته لپاره دعبرت دوي داصحاب کهفو نومونه، نسب خاندان اوتوله واقع اولیکله اوبياني دتاني په يوصندوق کبن کيخودله اوهغه ني دفن کړو.

قيانوس الله ﷻ هلاک کړو، صدئ تيريدلي بادشاهان فناء کيدلوو اخرکار يومسلمان بادشاه بيدروس، حکومت راغي، بيدروس، په خپله مسلمان وو ليکن دده سره يولوي جماعت حزب اختلاف دکافرانو هم وو چې هغوي دده سره په بعث بعدالموت کبن اختلاف کولو، اوهغوي بيدروس ته ويلي وو چې په بعث بعدالموت باندې مونږه ته تسلي بخش نشاني پيش کړکته مونږه ستادحکومت نه بغاوت کوو، بيدروس، دالله ﷻ نه دشپي دعا اوکړه چې ياالله ماته يوه

داسي نشاني اوبناې چې څه پري داخلک مطمئن کړم. نو چې صباشونو د اصحاب کهفو د بيدارنې واقع روڼماشوله.

اصحاب کهف چې کله غارته ننوتل نومازيگرې وخت وواو کله چې د خوب نه راښه شو نو صباې وخت وو، دوی چې خپل ځانونو ته اوکتل نو بالکل تهېک تهېاک وو نو ځکه دوی اوښل چې ﴿لَيْسَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْوَعْدِ يَوْمَ يُدْعَى الْمُتَدْعَىٰ إِلَىٰ جَنَّةٍ مَّا كَانَتْ تُحَدِّثُ أَنَّهَا كَانَتْ تَصَدِّقُ مَا يَدْعَىٰ بِهَا﴾ د قيانوس به زمونږ په تلاش کښ وي او بل طرف ته دوی سره د خوراک متبادل بندوست هم نوو بغیر د بازارته د تللو نه، نومشوره نې اوکړه اوپه مشوري سره نې يوکس (تمليخا، بازارته اوليرلو، اونصیحت نې ورته هم اوکړو چې خپل ځان او خپل حالت پټ اوساته اوپه بازار کښ چې کوم زیات صفایک، سړې وي نو دهغه نه روڼی راوړه، تمليخا چې کله بازارته راغې نو د علاقو او خلک ورته ټول ناشناغوندي ښکاره شو، دده ورسره څه غرض نو، دده مقصد خپلو ملگرونه طعام اوړل وو نو دې یو تنور والاته لاړ او هغه نه نې روڼی راواغستله او پیسې نې ورته ورکړې تنور والو چې کله د زړې زمانې پیسې اوکتلې نو حیران شو او بل کس ته نې اوځودلې هغه بل ته او هغه بل ته، کید کیده چې په لږ وخت کښ ټول بازار خبر شو، بادشاه ته خبر او رسیدلو چې داسې یو کس دې چې هغه سره د زړې زمانې خزانه ده، تمليخا چې کله بادشاه ته حاضر کړې شو نو هغه ورته د نوم، نسب او د علاقې تپوس او کړونوده ورته خپل نوم نسب اوښودلو، ورته نې اوښل چې هغه خودرې سوه (۳۰۰) کاله مخکښ هلاک شويدي، نویاو ورته تمليخا خپل ټول حقیقت بیان کړو، او بادشاه د سرکاري محافظ ځاني نه د دوی والا تاریخي، کاغذ هم رااوښتلو او بادشاه په ټول حقیقت باندې پوه شو، چې الله ﷻ ځماداعقبوله کړیده چې دادبعث بعد الموت لپاره یو، لویه نشانې ده.

هغې نه ورستو بادشاه او دهغه ملگرې د اصحاب کهفو سره ملاقات ته غارته لاړلو او ټولوسره نې ملاقات اوکړلو او دوی ډیر خوشحاله شو چې الله ﷻ د قيانوس هلاک کړیدی او دهغه په ځای د مسلمانانو حکومت راغلیدی، بادشاه دوی ته شهرته د تللو پیشکش اوکړو خودوی معذرت اوکړو چې مونږ پدې غار کښ پدې حالت باندې خوشحاله یو، او ځادري نې په ځان واچولو او بیا اوده شو چې ارواح نې قبض شو! ښه کثیر، قرطبی، مظهری.

(۲) دا غار په کوم ځای کښ واقع دي؟ دایوه تاریخي مسئله ده اوپه نصوصو کښ ددې څه ذکر نېشته او ددې وجه نه پدیکښ اقوال د علما، و متعدد راغلیدی

(۱) ڄڻي علماء فرمائي ڇي ڏاڌترڪي په شهرافسوس ڪڻن واقع ڏي. ڇي دهغي اسلامي نوم طرسوس ڏي اوداگرڇي په کوم ڪڻن داغارڏي ڏشهرنه، (۱۵) ڪلوميٽرلري ڏي. علامه عيني رحمۃ اللہ علیہ ڏدي په باره ڪڻن فرمائي ڇي هوراي اڪثالمفسرين اوحضرت مولانامحمدتقي عثمانبي صاحب فرمائي ڇي اڪثرومسلمانانومفسرينوداقول ځڪه اختيارڪريڏي ڇي مسيحي مصادروڪڻن تقريباهه جزم سره ڏاڌڪر شويده ڇي ڏاڪهف په افسوس ڪڻن ڏي.

(۲) ڄڻي مفسرين فرمائي ڇي داغار په اندلس ڪڻن غرناطه شهر ڪڻن واقع ڏي امام قرطبي رحمۃ اللہ علیہ متعدد اقوال ڏڪر ڪريدي اوپه اڪر ڪڻن ڏي غرناطه قول ڏڪر ڪريڏي ڇي ڏاڌابن عطيه قول ڏي اودهغه مشاهده ٿي هم ڏڪر ڪريده فرمائي ڇي. اندلس ڪڻن ڏغرناطه شهر ڪڻن يوه قريه ده دهغي سره نزدي، يوغارڏي ڇي په هغي ڪڻن ځه مري پرا ته ڏي اودوي سره يودسي والاهه ڇه هم ڀر ته ده، اڪثرو جسمونونه غوبنه ختم شويده صرف هڏوڪي ڏي اوپه ڄڻوپوري لاتراوسه پوري غوبنه هم شته ڏي اوفرمائي ڇي پڏي بانڏي صڏي تيري شوي ڇوچاته ٿي صحيح پته نيشته ڏي ڇي ڏاڄوڪ ڏي اوخلڪ دهغوي په باره ڪڻن ڏاگمان ڪوي ڇي ڏااصحاب كهف ڏي اوبيادابن عظيم رحمۃ اللہ علیہ مشاهده ڏڪر ڪوي، ڇي ځه پخپله ڏي غار ڪنٽوته تلي يم، په سنه (۵۰۴)، اودهغوي والاجسمونو په خپل حالت وو اونزدي وزسره يوجماعت هم وو، اويورومي زماني تعمير هم ڏي جي هغي ته رقيم وٺيلي ڪيري اوبيامخڪڻن ليڪلي ڇي ڏغرناطه په اوچته حصه ڪڻن ڏقديم شهر اٿار اونشانات هم موندلي شويدي ڇي هغه ڏروميانو په طرزيبانڏي ڏي، اودې شهر ته رقيوس وٺيلي ڪيري. ڏامام ابن عظيم رحمۃ اللہ علیہ ڏدي قول نه معلوميري ڇي دهغه ترجيح ڏيته ده، ڇي په غرناطه ڪڻن واقع دغه غار اوپه هغي ڪڻن پرا ته جسمونه ڏاصحاب كهف ڏي، ليڪن امام فرضي رحمۃ اللہ علیہ ڏصنيع نه معلوميري ڇي هغه پڏي حق ڪڻن ڏي البته صاحب بحريه ڏيبيروزرانداز سره غرناطه ته ترجيح ور ڪريده اوځه اٿار اوخپل مشاهدات بيانولونه ورستو فرمائي ويترجج ڪون اهل الكهف بالاندلس لکثره دين النصاري ماحتى الهامى بلادملكهم العظمى، مخرج ۶ ص ۹۸).

۳. ڄڻي مفسرين فرمائي ڇي داغار په شام ڪڻن ڏي امام قرطبي رحمۃ اللہ علیہ ڏاقول هم ڏابن ابني عظيم رحمۃ اللہ علیہ نه نقل ڪريڏي اوديوغار مشاهده ٿي هغه والاڌڪر ڪريده.

۴. ڄڻي مفسرين فرمائي ڇي داغار ڏفلسطين نه لانڏي اوايله ته قريب واقع ڏي اوپه بلاد ڏيهه ڪڻن ڏي، ڏا قول منسوب ڏي ابن عباس رضي اللہ عنہ ته، اومفسرينوڏي تحت روايت ڏڪر ڪريڏي،

چې حضرت عبدالله ابن عباس ؓ فرمائي چې مونږه دحضرت معاويه ؓ سره دروميونږه جهادته اووتلو، نولاره کښ زموږه تيريډل داصحاب کهفوپه هغه غارواشو چې دهغې ذکرالله ؓ په قرآن کښ کړيدې حضرت معاويه ؓ اراده اوکړه چې غارته دننه لاړسي او د اصحاب کهفو دجسمونو مشاهده اوکړي نوحضرت ابن عباس ؓ منعه کړو. اوورته ني اوفرمائيل چې داسي مکوه، ځکه چې الله ؓ ددي مشاهدي نه هغه هستي منع کړيده چې هغه ستانه ډيرغوره ده يعني حضور ؓ ځکه چې الله ؓ هغه ته فرمائي ﴿لَوْ اَطْلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا وَلَمُلِئْتَ مِنْهُمْ رُغْبًا﴾ ليکن حضرت معاويه ؓ دحضرت ابن عباس ؓ داخبره اونه منله اودغارکتلولپاره ئې څوکسان اوليرلونوچې څنگه هغوي غارته داخليدل نوالله ؓ يوه سخته هواراوليرله چې هغوي ټول ئي دغارنه اويستلو (روح المعاني بحواله ابن ابي حاتم).

ددينه دامعلوميرې چې دحضرت ابن عباس ؓ رائي داده چې داصحاب کهفووالاغاريه روه کښ واقع دې لکه څنگه چې امام ابن عطية اوابوحيان وئيل ليکن ددي اودهغوي کښ فرق دادي چې هغوي تعين دمقام کړيدې چې لوشه ده اوپدي قول کښ ددي مقام تعين نيسته دي. اگرچې محدثينوپدي اثرمنقوله باندې کلام کړيدې اوصحت ددي مشکوک دي.

(٥) دماضي قريب محققين علماء لکه مولاناابوالکلام آزاد، مولاناحفظ الرحمن سيوهاروي ؓ مولاناسيدسليمان ندوي ؓ وغيرهم دځني تاريخي رواياتوسره دتورات په څونسخوسره اواثارکثيره سره داثابته کړيده چې دامذکوره مقام اوغاريه روم کښ موجوده پيتراچې دهغې اسلامي نوم بطراء ووهلته دې چې په مخکښي کتابونوکښ دهغې نوم راقيم، ياراقمه راغليدې، اودحضرت مولانامفتي محمدشفيع ؓ رجحان هم ديته دې.

(٦) دآردن ځني محقيقينودډيرلوي تحقيق نه داثابته کړيده چې داصحاب کهفوداغاريه اردن کښ دعمان سره نژدي يوغرکښ داغارواقع دې، محقق عالم رفيق وفالذجاني اوتيسيرظبيان په خپلوخپلوکتابونوکښ ددي لپاره ډيرقرائن اواثارذکرکړيدي محقق العصرحضرت مولانامحمدتقي عثمانی صاحب مدظله هم ددوي رائي غوره کړيده، ليکن بهتره اواحوط خبره هغه ده چې حضرت مولاناډاکترشيرعلي شاه صاحب ؓ په خپل تفسيرتفسيرسورة الکهف کښ ليکلي ده چې والحق ان امثال هذه الوقائع لتعددت في مختلف الازمنة والامكنة، لکمالماشعراحتافا على الدعاء ورجال الايمان اووالی الکهف من الکهوف حفاظا على عقيدتهم وایمانهم.... فکل ينسب لقتهم

التي ماحدث لرجال بلدقم، واما الكهف المذكور في القرآن فلم يصرح القرآن ولا الحديث بموقعه. تفسير سورة الكهف ص ۲۲، يعني حقه خبره داده چې دغه شانتې واقعي لکه څنگه چې د اصحاب كهفو واقع ده، په مختلفو زمانو او په مختلفو علاقو كېنې واقعي شويدي او كله چې هم ظالمانو په داعيانو د حق او په ايمان والو خلكو باندې به سختي شروع كړه نوهغوئ به دخپلي عقيدې اود ايمان حفاظت لپاره به ئې په يوغار كېنې پناه واغستله..... نو چاته چې په خپل علاقې كېنې دغه شانتې غاړ ظاهر شويدي نوهغوئ بس دغي مذكور في القرآن واقعي ته منسوب كړيدي او هر چې ده هغه واقع چې په قرآن كېنې مذكوره ده نو په قرآن كېنې دهغي دموقعي په تعين باندې تصريح نشته اونه په حديث كېنې، اود آرائي د جمهور و مفسرينو هم ده لكه دامام قرطبي پشانته محقق عالم او مفسر د صنع نه هم معلوميري چې مختلف اقوال ذكر كولونه ورستويو جانب ته ئې ترجيح نده وركړې، او امام ابن كثير رحمته الله عليه فرمائي چې الله تعالى دا واقع مونږ ته بيان كړه ددي لپاره چې مونږ پدي باندې سوچ اوفكار وكړو (د عبرت لپاره، اود اخبرئې رانكړو چې دا غاړ د زمكې په كوم يوشهر كېنې واقع دې ځكه چې پدي كېنې زمونږه څه فائده نيشته دې اونه څه شرعي مقصد ددي سره متعلق دې.... او كچرته زمونږ لپاره پدي كېنې يوديني مصلحت وې نو خامخابه الله تعالى مونږ ته او خپل رسول صلى الله عليه وسلم ته ددي غاړه نمائې كړي وه ددي وجه نه چې حضور صلى الله عليه وسلم ارشاد فرمائيلې دې چې ماندي پريخودلې يوداسي څيز (حكيم) چې هغه تاسو جنت ته نژدي كوي، او جهنم نه مولري كوي مگر ضرور ماتا سوت دهغي علم در كړيدي نو احوط او اليق داده چې ددي علم الله تعالى ته او سپارلې شي

(۳) ددوئ مده د خوب خومره ده؟ ددوئ موده د خوب د شمسي كال په حساب سره دري سوه (۳۰۰)، اوقمري په حساب سره دري سوه (۳۰۹) نهه كاله وه نو ددوئ د خوب نه بيداري كال (سنه ۵۵۰) شو، او د حضور صلى الله عليه وسلم ولادت (سنه ۵۷۰) كېنې شويدي نو گوياجې د حضور صلى الله عليه وسلم د ولادت مباركه نه محض شل (۲۰) كاله مخكېنې دا واقع رونما شويده، اوتعداد دهغوئ اوه (۷) وو او په خني رواياتو كېنې راخي چې اوه (۷) كسان اصل وو او يو ورسره په لاره كېنې شپونكې ملگرې شوي وو (د بحث عن قريب راروان دې) او د حضرت ابن عباس رضي الله عنه نه ددوئ نومونه داسي منقول دي (۱)، مڪلمينا (۲) تمليخا (۳) مرطونس (۴) بينونس (۵) وسارينوس (۶) دنوانس (۷) كشفيطنونس (۸) راعي وو، اود سبي نوم ئې قطميرو و (خازن ج ۳ ص ۱۲۱)، او طبري دابن عباس رضي الله عنه نه نقل كړيدي

چې ټول دوى اتمه (۸)، كسان وو نومونه نې دادې (۱)، محسيميلينا، ۲، يملينا، ۳، مرضوس ۴، كشوطوش (۵)، بيرونس (۶)، دينموس (۷)، ويطنوس (۸)، قالوس (طبرى ج ۸ ص ۱۸۳)، (۴) اصحاب كهف ژوندي دي كه مړه؟؟ نوصحيح اوراجح قول دادې چې اصحاب كهفوبندى الله ﷻ موت طاري كړيدې او هغوى وفات دي، لكه څرنگه چې تفصيلي واقع كېن تير شويدي

نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُم بِالْحَقِّ ۖ إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ

۱. مونږه بيانوو په تاباندي قصه ددوى په حق سره بيشكه دايو څو ځوانان وو چې ايمان ئ راوړى وو به رب خپل بندى.

وَرَبُّهُمْ هُدًى ۖ وَرَبَطْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا

اوزيات كړې وو مونږه ددوى لره هدايت، اومظبوط كړ ومونږه زړونه دهغوكله چې اودريدل هغوى دبادشاه په مخكې

فَقَالُوا رَبُّنَا رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَنْ نَدْعُوا مِنْ دُونِهَا إِلَهًا

پس اوويل ئې چې رب زمونږه رب داسمانونو اودزمكي دي هيڅ كله نه بلو مونږه سيرا دالله ﷻ نه بل څوك حقدار دى:

لَقَدْ قُلْنَا إِذَا شَطَطًا ۖ هَؤُلَاءِ قَوْمُنَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ

خامخا په تحقيق سره وويلې به وي مونږه په دغه وخت كېن خبره ډيره دروغ، داقوم زمونږه دوى نيولي دي سيرا دالله ﷻ نه

الِهَةٍ ۖ لَوْلَا يُاتُونَ عَلَيْهِمْ بِبَيِّنَاتٍ مِمَّنْ آظَمُ مِنْ أَقْزَى

خدايان نور. ولې نه راوړي دوى به خپلوخدايانو باندې دليل نيكاره پس څوك لوى ظالم دي دهغه چانه چې ترې

عَلَى اللَّهِ كَيْدًا ۖ

په الله ﷻ باندې دروغ

نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِمَّا كُنْتُمْ كُنْتُمْ اِجْمَالِي جَوَاب و و، اوس تفصيلي جواب

ذكر كيري (قصه) په لغت كېن دجاد قدمونو دآثارو پيروي كولوته وويلې كيږي، دلته تنه مراد په تفصيل سره دهغوى واقع بيانول دي، اوجمله اسميه غوره كړې شوه په فعلبي باندې لپاره

(۱) جواب شبهه اولي تفصيلا بطرق چهارده

دټاکيد، ځکه چې جمله اسميه کښ دوام او استمرار وي، او پدي ځای کښ تکرار داساندهم دې «تَبَاهُمْ» پدیکښ اشاره ده عظمت دواقعي ته ځکه نبا ونيلې کيږي دلوی شان والا خبر ته «بِالْحَقِّ» په معني دصدق سره دې اوجارو مجرور يا صفت دې دمصدر محذوف لپاره ای نقص قصصا متلبسا بالحق، او يا حال دې دضمير نقص نه او يا دضمير د «تَبَاهُمْ» نه ای نقصه حال کونامتلبسین بالحق او يا تقييد عبارت داسي دې، لحن نقص ناهم حال کوهم متلبسا بالحق روح، او پدي کښ اشاره ده چې دحضور ﷺ په دور کښ هم دا واقعہ بيانيدله ليکن دروغ به ورسره خلط وو ﴿إِثْمَ فِتْنَةٍ﴾ دا جمع دفتي ده لکه چې صبيّة، جمع دصبي، راخي اود ابدل دې دضمير د «إِثْمَ» نه او پدي کښ اشاره ده چې دوی قبول دحق او دظالم بادشاه په مخ کښ کلمه حق ونيل دنوجوانۍ په اولي مرحلي کښ وو اودوی ته ددنيا هر قسم لذتونه او خواهشات ميسروو ليکن پدي عمر کښ دوی خواهشات او غورځول او په دين باندې صبر او استقامت لپاره دغره او غار ژوند اختيار کړو او په اصحاب الکهف سره ملقب شو او حافظ ابن کثير رحمه الله فرماني هم اقبل للحق واهدی للسبيل من الشيوخ الذين قدعوا وانغمسوا في دين الباطل، ولهذا كان اکثر المستجيبين لله تعالى ولرسوله شباهة ابن کثير ص ۹۲ ج ۳، يعنی نوجوانان ډير ښه اوزر قبولونکی دحق دي اودير زهدايت لاري موندونکي وي په نسبت سره هغه بوداگانوته چې هغوی سرکشي اختيار کړي وي او په باطل کښ درننوتي وي ﴿ءَامَنُوا بِرَبِّهِمْ﴾ پدیکښ التفات دې دتکلم نه غيبت ته اود پدیکښ اشاره ده چې ددنيا خواهشات پريخودل دځوانۍ په عمر کښ اواخت غوره کول دادتربيت رباني، اثرو و﴿وَزِدْنَاهُمْ هُدًى﴾ مراد دزيادت دهدايت نه ثمرات دهدايت دې، يعنی داوامرو امثال اوترک دمنهياتو پدیکښ ورته ترقي ميلاؤشوه او يا مراد هدايت نه يقين دې چې دوی يقين به الله ﷻ باندې مضبوط شو او يا مراد په زياتت سره توفيق دې اعمال صالحو او ثبوت دې په خپلي عقيدې باندې، نور جمع ددي اقوالو تولوديته ده چې مراد په زياتت دهدايت سره نفس ايمان کښ زياتت ندې بلکه ثمراتو دایمان او توفيق او ثبوت علی الايمان کښ زياتوالی مراد دې اودامستلزم ندې زياتت لره په نفس ايمان کښ، ﴿وَزَعَمْنَا عَلَیْهِمْ﴾ يعنی چې دوی په خپل رب ايمان راوړلو نودنيک اعمالو توفيق ورکولو سره سره الله ﷻ دوی ته ربط قلبي، مرتبه هم ورکړه چې دا دهدايت په

مراتبو کښ درېمه مرتبه ده چې په مقابلې کښ ئې ختم راځي. او تفصيل ددې مراتبو د هدايت او ضلالت په ابتداء د سورت البقره آيت نمبر ختم الله على قلوبهم الخ کښ تير شويدي او مراد به ﴿وَرَبَّنَا﴾ سره زړونه دهغوئ مضبوط کول او مطمئن کول دي. ځکه چې ربط قلبي دهغه قوت معنوي نه عبارت دي چې د سختيو او تکليفونو په وخت کښ انسان ددې قوت په برکت سره په هغې باندې صبر لرونکې او په خپلې عقيدې باندې مطمئن وي او ياد هغه كيفيت اطمیناني نه عبارت دي چې حاصليري په وخت د شدائدو کښ لکه څرنگي چې په محسوساتو کښ د يولذيدو خوراک نه ورستو چې کوم د سرور كيفيت حاصليري

﴿إِذْ قَامُوا﴾ (اذ قاموا) ظرف متعلق دي د ﴿وَرَبَّنَا عَلَيَّ قَلْبِي﴾ سره او مراد په قيام سره ياقيا د اولارو واليدي دهغه ظالم بادشاه په مخ کښ، چې کله هغه دوى راوغوختلونو دوى دهغه په مخ کښ او دريدلو او په ډير جرئت او بهادري سره ئې نعره توحيد او چته کړه، او بيا د دوى ته د بت پرستي نه اختيارولو د وچي نه د قتل د همکي ورکړه، او د دوى د بدنونه ئې عمده لباس اوزيورات اويستلو نوالله ﷻ پدې وخت کښ د دوى زړونه مضبوط کړل او دهغه د دهمکيو نه مرعوبه نشو، او بعض مفسرين فرمائي چې مراد د قيام نه، مضبوط عزم د هجرت د دوى دي، هرکله چې يوسې د يو کار مضبوط عزم او کړې نوعرب وائي قام فلان الی کذا چې فلانې سرې پدې کار پسي پاسيدلو، نو دلته هم مراد د دوى مضبوط عزم مراد دي.

﴿رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ چې کله بادشاه دوى ته اوښل چې بتانوته سجده او کړئ نو دوى انکار، او کړو او دا اوښل چې ﴿رَبُّنَا رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ چې زمونږه رب هغه دي چې هغه داسمانونو او زمکي رب دي نو د اتوحيد د ربوبيت دي.

﴿لَنْ نَدْعُو﴾ (لن) د نفي تاييد لپاره دي او ﴿لَهَا﴾ نکره ده په سياق د نفي کښ واقع شويده نو مفيد ده لپاره د عموم او شمول او مراد به ﴿نَدْعُو﴾ سره عبادت دي، مقصد دادې چې مونږ د بل هيڅ چا عبادت نه کوو که هغه فرشته وي، نبي وي، يا ولي وي د اتوحيد د الوهيت دي، او توحيد د ربوبيت په منزله د وسيلي دي او توحيد د الوهيت په منزله د غايت او مقصود دي او وسيله مقدمه وي په اوغائي باندې نو ددي وجه نه اولاً ذکر د توحيد ربوبيت او شراو ثانيا



د توحيد اولوهيت ذڪر اوشولو ﴿لَقَدْ قُلْنَا إِذَا شَطَطًا﴾ ۱۱ لام په ﴿لَقَدْ﴾ ۱۲ کس لام موطنه للقسم دي اودلته قسم محذوف دي او ﴿إِذَا﴾ ۱۳ حرف جزاء دي نومعلومه شوه چې دا جمله جزاء ده اوددي نه مخکېن جمله شرطيه مقدره ده اي لودعوننا وعبدنا من دونه الها والله لقد قلنا اذا الخ او شطط، ونيلي کيري بعد اولري والي ته د حق نه اوتوصيف د قول په شطط سره يامجازي الحذف دي يعنې قولا د شطط اوياحمل تي مبالغه دي اودوي په عبادت دغير الله باندې قول شطط مرتب کړو ځکه چې عبادت خالي نوي دا اعتراف دالوهيت دمعبودنه، چې څوک د چا عبادت هم کوي نو په قول اوپه خولي سره به دهغه دالوهيت اعتراف کوي

﴿هَتُولَاءَ قَوْمُنَا﴾ ۱۴ داهم دهغوي د بيان حصه ده چې د ظالم بادشاه مخي ته کړې وو چې زمونږ د قوم مشرکانو خان لپاره خودساخته معبودان جوړ کړيدي چې دهغي عبادت کوي کچرته دامعبدان صحيح اوبرحق وي نودوي ولي پدي باندې ثبوت اودليل نه پيش کوي ﴿هَتُولَاءَ﴾ ۱۵ مېتداده او ﴿قَوْمُنَا﴾ ۱۶ بدل ياعطف بيان دي او ﴿اتَّخَذُوا مِنْ﴾ ۱۷ جمله فعليه په محل د خبر کس ده، اوپه اسم اشاره يعنې ﴿هَتُولَاءَ﴾ ۱۸ سره ذکر کولو کس دهغوي دمعبودانو تحقير ته اشاره ده ﴿لَوْلَا يَأْتُونَ عَلَيْهِمْ﴾ ۱۹ لولا په معني د حرف تخضيض (هلا) سره دي اودامطالبه د دليل على سيل العجز والانكار ده او ﴿عَلَيْهِمْ﴾ ۲۰ په تقدير د مضاف سره دي يعنې على الوهيتهم ﴿فَقَمَنَ أَظْلَمُ﴾ ۲۱ دانتمه دهغوي د بيان ده چې د خدای سره شريك جوړه ول الله ﷻ باندې افتراء ده اودا د يرلوي ظلم دي

وَإِذْ اعْتَرَفْتُمُوهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ فَأَوَّا إِلَى الْكَهْفِ

اوهرکله چې تاسو جداشوي ددوي نه اودهغه چانه چې عبادت کوي دوي سوا دانالله نه پس لارېن يو غار ته

يَنْفِرُ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَيَهَيِّئْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مَرْقَعا ۝

مراخ به کړي لپاره دتاسو رب درحمت خپل نه اوپيدا جوړ کړي به کړي لپاره دستاسو ستاسوپدې کار کس ارام خاڼدي

وَكَرَى الشَّمْسُ إِذَا طَلَعَتْ تَوَارَوْ عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ

لوسې به نه نرلره (کچري ته هلته ته وي) چې کله راخيژي ميلان کوي لارېري دغار ددوي نه نبي طرف ته

وَإِذَا غَرَبَتِ شَرَارُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ وَهُمْ فِي فَجْوَةٍ مِنْهُ ۖ ذَٰلِكَ

اوکله چې دوی پري غروب کوي نو پري دي دوی چې کس طرف ته اودوی په اوت خای کس دي دغانه د

مِنْ أَيْبِ اللَّهِ ۖ مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ ۚ

دتلو دقدرت دالله نه دی هغه څوک چې هدايت ورته اوکړي الله پس هغه هدايت موندونکی دی

وَمَنْ يُضِلِلْ فَلَنْ يَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرْسِدًا ۚ

اوهغه څوک چې الله نې گمراه کړي پس هغ کله به اونه مومي ته لپاره دده دوست لاره خودونکی

﴿وَإِذْ أَعْرَضْنَا عَنْهُمْ﴾ داتفصيل د ﴿إِذْ أَوَى الْكَذِبِ﴾ اوداخطاب دهغوی یوبل ته

دې اوداقول نې په هغه وخت کس اوکړو چې کله بادشاه دوی ته مهلت ورکړو نو ددوی رئیس، مکسلینا، یا یملیخا، دوی ته اوئیل چې کله تاسو دې مشرکانو دین پریخودلو اوددوی نه په دین کس جداشولئ نواوس دخپل دین اودخان دحفاظت لپاره یوغارکس پناه واخلي اوپه بدن سره تنه هم جداشئ اوبعض وانې چې داکلام دالله دې یعنی الله دوی ته اوفرمائیل چې تاسو غارته هجرت اوکړئ لیکن داقول ضعیف دې اواعترال وئیلې کيږي جداکیدلو ته که په زړه سره وي یا بدن سره وي ﴿وَمَا يَعْتَدُونَ﴾ (ما) یا موصوله ده او یا مصدریه ده

په دواړو صورتونو کس عطف نې په ضمیر منصوب متصل یعنی ﴿هُمْ﴾ باندې دې اوداعترال تحت دې یعنی تاسو دهغوی نه اودهغوی دمعبودانو نه جداشولئ ﴿إِلَّا اللَّهُ﴾ داستثناء یا متصله ده کچرته داصحاب کهفوقوم دبتانو دعبادت سره دالله عبادت هم کولو اوکچري هغوی الله نه پیژندلو اوصرف دبتانو عبادت نې کولو نو بیا استثناء منقطعه ده (بحر) اومدارک وانې چې ﴿وَمَا يَعْتَدُونَ﴾ ﴿إِلَّا اللَّهُ﴾ جمله معترضه ده اوداکلام دالله دې چې اصحاب کهفوداعترال وجه نې بیان کړه، چې دوی صرف دالله عبادت کولو اودبل چا عبادت نې نه کولو، اوپدې صورت کس مانافیه ده اواستثناء مفرغه ده ﴿فَأَوَّاهَا﴾ اوجواب د اذاه دې ﴿يَنْشُرُ لَكُمْ﴾ دامتعلق دې

﴿زَيْنًا ءَاتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً﴾ سره یعنی الله ﷻ به خپل رحمت په تاخوباندې خورکړې او پدې هجرت په کار کښ داسانئ سامان به مهیا کړې او پدې کښ اشاره ده چې مهاجر د پاره په الله ﷻ په ذات باندې توکل او بهر و سه کول پکار دی، ﴿مِرْفَقًا﴾ غوره قول مطابق (مرفق) بکسر المیم و بفتح الفاء او بفتح المیم و بکسر الفاء دواړو لغاتو معنی یوه ده منفعت، کامیابی او ارام ته و نیلې کيږې ﴿وَتَرَى الشَّمْسُ﴾ داد تفصیل د ﴿كَانُوا مِنْ ءَاتِنَا غَنًّا﴾ دې او حالت د غار ذکر کيږي، چې الله ﷻ په خپل قدرت سره دوی ته داسي غار ورکړو چې پدوی باندې نمرنه لگیدلو لیکن تازه هوا به ورته هروخت رسیدله او په ﴿تَزَوَّرَ﴾ سره خطاب هر مخاطب ته او یا حضور ﷺ ته دې، تزاوړ داپه اصل کښ تزاوړ وو یوه تاء تخفیف حذف کړې شویده، او یو طرف ته کیدلو ته و نیلې کيږي، یعنی نمر چې کله طلوع او کړې د غار په ښي طرف ته په څنگ باندې د دوی نه تیر شي ﴿وَإِذَا غَرَبَتِ ثَقُرُھُمْ﴾ فقرض په معنی د ترک سره دې یعنی نمر چې کله غروب کوي د غار په چپ (ګس) طرف ته او ګرځي او په غار کښ دننه نه داخل یږي، نو د جمهورو په نیز دایت مقصد دادې چې نمر د طلوع او د غروب پدواړو وختونو کښ د دوی نه دده کوي او پدوی باندې نه لګي باوجود ددې چې دوی د غار په یو اړت ځای کښ پراته دې لیکن بعض مفسرین فرمائی چې د ﴿ثَقُرُھُمْ﴾ مقصد دادې چې د غروب په وخت کښ پدوی باندې نمر لګ وخت د پاره لګې او بیا په جلدنې سره تنه لري کيږي. لکه څرنګه چې قرض ورکړې شي او بیا په جلدنې سره او غوختلې شي (بحر) ﴿وَهُمْ فِي فَجْوَةٍ مِّنْهُ﴾ (فجوه) و نیلې کيږي اړت ځای ته یعنی دوی د غار په اړت ځای کښ، پراته دي چې هلته نمر لګیدل ډیر ممکن وي ځوان الله ﷻ د دوی د بدن د حفاظت لپاره او دوی د ګرمی او ډیځنی نه بچ کولو لپاره داسي انتظام کړې دې چې نه خو په دوی داسي نمر لګي چې رنگونه یې متغیر شي اونه تنه نمر داسي غائب دې چې دوی بدبویه شي او یا ډیځنی دوجي نه په تکلیف کښ مبتلا شوي دي قرطبی، ﴿ذَٰلِكَ مِنْ ءَايَاتِ اللَّهِ﴾ په (ذلك) سره غور و قول مطابق اشاره ده ﴿تَزَوَّرَ﴾ او (قرض) ته په طلوع او غروب کښ ﴿مَنْ يَتَدَبَّرْهُ﴾ یعنی د هدایت او ایمان توفیق ورکونکې صرف الله دي، او الله

توفیق هغه چاته ورکوي چه د حق او هدايت طلب کونکي وي لکه اصحاب کهف، او معاندته الله  
توفیق نه ورکوي لکه قوم د اصحاب کهف

وَتَحْسَبُهُمْ آيَاتًا وَهُمْ رُكُودٌ ۚ وَنَقَلْنَاهُمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَذَاتَ الشِّمَالِ ۚ

اوبه به گمان کوي هغوي باندې دويځو حالانکې دوي اوده دي، او اړه وواراړه وو مونږ دوي ښي طرف ته اوکس طرف ته.

وَكَلَّاهُمْ بَاسِطٌ فِرَاعِيهِ بِالْوَصِيدِ ۖ لَوِ اطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ

اوسې ددوي غوږونکې دې دواړو ليجو خپلور به درشل باندې اېه غار، کچري وړښکاره شوي نه په دوي باندې

لَوْلَيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا وَلَكُلِّتَ مِنْهُمْ رُعبًا ۝

نواوېه گرځي نه ددوي نه تيخته کونکي اوډک به شي ته ددوي نه په رعب سره

﴿وَتَحْسَبُهُمْ آيَاتًا﴾ د اتمتعلق دې ﴿فَقَضَرْنَا عَلَيْهِمْ﴾ پدې کښ د اصحاب کهفو په غار کښ

د خوب کيفيت بيانېږي اودغه شانتي د غار د رعب والامنظر ذکر کيږي يعنې چې کوم وخت کښ

هغوي په غار کښ اوده وو نوکه چاورته کتلې وې نوهغه به په دوي باندې د ويځو گمان

کولو، او الله ﷻ دوي په يواځ اويل اړخ اړل راپولو، اوددوي سپې د غار په خله کښ خپي مخي

ته اوږدې کړي پروت وو اودا غار دومره د رعب نه ډک وو چې څوک هم ورته دننه نشو تللي ﴿اَيُّهَا﴾

جمع ده يقظ ده ويځ ته ونيلې کيږي، او په دوي باندې د ويځو گمان کولو سبب څه شي وو؟ نو بعض

مفسرين فرمائي چې سبب لپاره د گمان په دوي باندې د ويځو هغه پرانستل د سترگو ددوي وو،

چې دوي اوده وو خو سترگي به نې کولوي وي ﴿قرطبي، بحر، او ابن كثير﴾ د ذنب نه نقل

کړيدی، چې دوي اوده وو خو سترگي به نې پته ولي او پرانستلې لکه د ويځ سرې پشانتي، ليکن

محدثين فرمائي چې دا وجه په يوصحيح سند سره نه ثابتې نوددي وجه نه دا وجه غير مختاره ده،

او خني مفسرين فرمائي چې علت ددې گمان لپاره تعقيب (ارو راپول) ددوي وو چې دوي به کله

ښي طرف ته اوختلو او کله چې اگس، طرف ته، ليکن دا وجه لپاره د حسان ونيل ځکه غوره نده چې

کچري دا علت اوسبب لپاره د حسان وي نوپکار ده چې دامقدم ذکر شوې وي، نو زياته صحيح وجه

د گمان هغه داده چې ددوي جسمونه بالکل تروتازه وو، کچري نې صاف ستړه وي چې څه قسم

خيري پرنوو، اونه ئې په بدن باندې څه قسم تکاوت او انقباض وو. حکمت پدې کښ د هغوئ د جسمونو حفاظت وو د روستيدلونه ﴿وَكَبُھُمْ بَسِطٌ﴾ مراد تنه سپي دې اوزمړې تنه مراد کول بعيد او خلاف مشهور او ظاهر دی او (باسط) صيغه د اسم فاعل ده غورولوته وئيلې کيږي. اودا هيات د چوکيدارۍ دې اود سپي پدسي هيات سره کيناستل لپاره د حفاظت د هغوئ وو، چې څوک انسان يا حيوان دننه داخل نشي، او ﴿بِالْوَصِيدِ﴾ وئيلې کيږي درشل او خارج د بيت ته، نو پدېکښ اشاره ده چې داسيې د غار نه بهروو او پدې کښ د الله ﷻ حکمت وو ځکه چې حديث کښ راځي اِنَّ الْمَلَکَ لَا يَدْخُلُ بَيْتًا فِيْهِ کَلْبٌ اَوْ تِصَاوِيرٌ اَوْ دَغْه شَانْتِي د آيت نه داهم معلومه شوه چې د چوکيدارۍ لپاره سپي ساتل جائز دي، او بلا ضرورت سپي ساتل سخت گناه اونا جائز دي او په احاديثو کښ معانعت راغلې دي عن ابی هريرة ؓ قال قال رسول الله ﷺ من اتخذ کلباً الا کلب ماشية او صيد زرع انتقض من اجره کل يوم قيراط (وفی رواية) قيراط (متفق عليه) ترجمه نبي ﷺ فرمائي چا چې دا څارو يا فصل حفاظت نه علاوه بل څه دپاره سپي او ساتلو نور روزانه دهغه د اجر او ثواب نه يو قيراط ثواب کميږي او په بل روايت کښ ددوه قيراطونو ذکر دي.

قرطبي د ابن عطية ؓ نه نقل کړې دي چې هغه او فرمائيل چې ماته خپل پلار دا وئيل چې ماد ابو الفضل جوهرې ؓ نه واوريدو چې هغه جامع مسجد مصر کښ وپوه سنه ۴۲۹، کښ چې هغه او فرمائيل چې کوم کس د نيکانو خلکو سره محبت ساتي نو د هغوئ د نيکۍ حصه ده ته هم ميلو يږي، د اصحاب کهفوسپي چې کله خپل محبت او تعلق د هغوئ سره جوړ کړو نو الله ﷻ په قرآن مجيد کښ د هغوئ د سپي تذکره هم د هغوئ سره اوکړه، امام قرطبي ؓ فرمائي چې کله د سپي د حال دې چې د صلحاء او اولياء سره محبت او تعلق ساتلو د وجې نه دالويه مرتبه حاصله وي چې الله ﷻ دده ذکر په قرآن کښ د هغوئ سره کوي او په تلاوت ئې نيکي ميلو يږي، نو ستاڅه خيال دې په هغه انسانانو باندې چې مؤمنان دې او موحدين دي چې محبت ساتي د اولياء وصالجنو سره بلکه پدې کښ تسلي ده هغه مؤمنانوته چې عملونه د هغوئ د لويو مراتبو حاصلولونه کوتاه دي.

د حضرت انس ؓ نه روايت دي چې فرمائي چې زه د حضور ﷺ سره د مسجد نبوي ﷺ نه بهر وتلم چې په دروازي کښ يو کس (اعرابي) ميلاؤ شو او د حضور ﷺ نه ئې تپوس اوکړو يا رسول الله ﷺ منى الساعة؟ اي د الله ﷻ رسوله ﷺ قيامت به کله وي؟ حضور ﷺ ورته او فرمائيل چې څه

تياري ڊي ڪريدي ڇي داسي تپوس ئي کوي، نوهغه سرې شرمندہ غوندي شويانہي اونيل ڇي يارسول الله ﷺ ڇي مادقيامت لپارہ تياري نہ پيڊيرونفلي مونخونوسرہ ڪريده اونہ پيڊيرونفلي روزوسرہ اونہ پيڊيرونفلي صدقاتوسرہ ڪريده ليڪن دالله ﷻ اورسول ﷺ سرہ محبت سانہ نوحضور ﷺ هغه تہ ارشادوافرمايہ ڇي فانت مع من احبت، يعني تہ به دقيامت پي ورځ دھغه چاسرہ وي ڇي تہ ورسرہ محبت ساتي حضرت انس رضی اللہ عنہ اورفانيل ڇي پس ڇہ محبت سانہ دالله ﷻ سرہ دھغه رسول ﷺ سرہ اودابوبڪراوعمر رضی اللہ عنہ سرہ، ڇہ اميدساتم ڇي ڇماحشرپي دھغون سرہ وي اگرڇہ ڇماعمل دھغون داعمالو پشانتي ندي

**فائدہ:** دسڀي داصحاب ڪهفوسرہ مماثلت هم نوو، هغي باوجود الله ﷻ دومرہ لوي مفا، ورڪرو، اودانسان ڇي داوليء سرہ مماثلت هم ڊي اورسرہ مشارڪت هم وي پي عقددايمان ڪين اولکمي داسلام ڪين نوڇي ڪله محبت هم راشي نودده مقام پياديرلوي شي اوداصحاب ڪهفو دسڀي پي بارہ ڪين داخبرہ مشهورہ ده ڇي ڊي به الله ﷻ جنت تہ دانسانپي شڪل ڪين داخلہ وي، خوداپي حديث صحيحہ سرہ نده ثابتہ

﴿لَوْ اَطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ﴾ دادھغون دغارحالت پيانيپي اوداهم دھغون يوڪرامت وو ڇي الله ﷻ

دھغون غارته داسي رعب ورڪري وو ڇي ڇوڪ ورته هم دننه نشوتللي اوسبب دَرعب ڪين دمفسرينومتعدد اقوال راغليدي ڇوڪ وائي ڇي سترگي ڪولاوپاتي ڪيدل سبب دَرعب وو، ڇوڪ وائي ڇي دھغون ويخته اونوڪونه اوڀده شوي ووڇوڪ وائي ڇي ارڇونه به ئي پي ڪثرت سرہ بدلول رابدلول، اوڇوڪ وائي ڇي محل وقوع دغارداسي وه ڇي سرپي به هلته يريدلو ڇڪه ڇي دابادئ نہ لري پي يواوچت غيرابادڄائي ڪين وو، ليڪن داتولي توجيهاات خلاف ظاهراوخلاف متبادردي، صحيح خبرہ داده ڇي الله ﷻ ددوي غاردرعب نہ ڊڪ ڪري وو، اوخطاب پي

﴿اَطَّلَعْتَ﴾ او﴿لَوُتَّيْتُ﴾ ڪين اگرڇي حضور ﷺ تہ ڊي ليڪن مقصود پدي سرہ عام انسانان دي نودحضور ﷺ مرعوبه ڪيدل لازمي ندي ڇڪه ڇي الله ﷻ حضور ﷺ تہ ددي نہ لوي لوي قدرتونه اوعجابات بنڪارہ ڪري وو، اوڪچري مقصود بالڪم هم حضور ﷺ شي نوييامرادي سرہ پي اعتباردنفس طبيعت بشريہ سرہ ڊي يعني نفس طبيعت بشريہ ڇي مرتبہ دلابشرط شئ دہ نودھغي پي اعتبارسرہ رعب اوفرارمراددې، اوهرڇي ڊي خطاب حضور ﷺ تہ مرتبہ دبشرط شئ يعني نبوت دصفت پي متصف ڪيدلو ڪين نوپدي حڪم سرہ ندي متصف، ڇڪه ڇي پدي مرتبہ ڪين الله ﷻ

حضور ﷺ ته ددي نه هم لوی لوی عجائبات او قدرتونه خودلیدی چې دعام انسان لپره دهغې کتل ناممکن دي (۳) او یا تنه مراد اطلاع حاصل پدوی باندې بغیر داذن او اجازت دالله ﷻ نه ده. نو پدې صورت کښ رعب او فرار راځي، او بغیر داذن دالله ﷻ نه حضور ﷺ اطلاع نوده حاصل کړي اونه ده حضور ﷺ نه، داممکنه وه نوددي وجه نه ترتب دجزاء پرې نیشته دي

وَكَذَلِكَ بَعَثْنَاهُمْ لِيَتَسَاءَلُوا بَيْنَهُمْ ۖ قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ كَمْ

اودغه شان بيدار کړل مونږه دوی لپاره ددې چې تپوسونه او کړي په خپل مینځ کښ او نیل یوویونکي ددوی نه چې څومره وخت

لَبِئْتُمْ ۖ قَالُوا لَبِئْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ ۖ قَالُوا رَأَيْتُمْ أَغْلَمَ مِنَّا

حصار شوی تاسو دوی او نیل حصار شوی یو مونږه پوره ورځ یا نیمگړې ورځ. دوی او نیل رب ستاسو ښه خبرې په هغې

لَبِئْتُمْ فَلْيَتَّبِعُوا أَحَدَكُمْ يَورِقْهُ هَلِةٌ إِلَى الْمَيْمِنَةِ فَلْيَنْظُرْ آيَهَا أَرَأَيْتُمْ

چې حصار شوی تاسو پس اولیری تاسو یوکس پدې پیسو خپلو سره ښارته. پس اودې گوري چې کوه یو ددوی نه زیات پاکیزه

طَعَامًا فَلْيَأْتِكُمْ بِرِزْقٍ مِّنْهُ وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا يُشْعِرَنَّ بِكُمْ

خوراک والادې پس رای وړي تاسوته رزق دهغه نه اونرزي دي کوي اونه دي خبره وي په تاسو باندې

أَحَدًا ۚ إِنَّهُمْ إِن يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ أَوْ يُعْدِنُوكُمْ

هیڅ خوک. بیشکه دوی کچري غالب شي په تاسو باندې سنگار به کړی تاسو بابه مواگرځوی «اوپه وی،

فِي مَلْعَبِهِمْ وَلَنْ تُفْلِحُوا إِذًا أَبَدًا ۝

خپل دین ته او هرگز به کامیاب نشئ تاسو پدغه وخت کښ هیچرې هم

﴿وَكَذَلِكَ بَعَثْنَاهُمْ﴾ دامتعلق دې په ﴿ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ﴾ سره اودهغې تفصیل دې، او پدې کښ

دهغوئ دڅوب نه دراییدارولو حالت او حکمت ذکر کړي چې دوی دیوبل نه تپوس او کړې چې

څومره موده دوی خوب کړیدې، نودابه معلومه شي چې اصحاب کهف دخپل حالت نه هم

خبر نو، او کاف په ﴿وَكَذَلِكَ﴾ کښ دعامو مفسرینو په نیزلپاره دتشبیه دې، شبه

ایفاظدار ایدارولو ددوئ دې، اومشبه به دغه انامه اوده کول، ددوئ دې اووجه دشبه داده چې دواړه حالتونه دال دې په کمال قدرت دالله ﷻ باندې، نودعامو مفسرینو په مذهب دایت مقصد دادې چې الله ﷻ ددوئ په صحیح بدن سره بغیر د انقباض د نفس نه رابیدارولو حالت تشبیه ورکوي، داوړود خوب باندې اوده کولو حالت سره، چې دادواړه حالت دالله ﷻ د قدرت نون نشانی دې، یعنی څرنګې مونږه دوئ په اوړود خوب سره اوده کړي وو، اوهغه حالت دالله ﷻ به قدرت باندې دال وو، نودغه شانتی دوئ مونږه په صحیح بدن سره رابیدار هم کړل او دحضرت شیخ الشیوخ مولانا حسین علي صاحبہ ﷺ په نیز (کاف) لپاره دبیان کمال دې اود تشبیه لپاره ندې اودایت مقصد دادې چې پدې کس دالله ﷻ کمال قدرت بیانیري چې الله ﷻ فرمائی چې دومره اوړدې مودی نه پس مونږه دوئ صحیح، سالم رابیدار کړل دازمونږه د قدرت کمال وو اودهغوئ په تصرف کس دانوه، اوداتوجیه زیاته الیقده ددې مقام سره ﴿لَيْسَ أَتُؤَا﴾ دامتعلق دې په ﴿بَعَثْتُهُمْ﴾ پوري اولام دغوره قول مطابق لپاره دعاقبت دې اوبعض مفسرین فرمائی چې لام لپاره دعلت دې اوداحکمت اوعلت دبعت بیانیري ﴿قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ﴾ مرادتنه دغغوئ مشر مکسلمینا دې ﴿حَكَمَ لَبِئْتُمْ﴾ داسوال دې دعدد نه چې څومره ورځي تاسو خوب اوکړو؟ اوباعت پدې سوال باندې یاد هغوئ ظاهري حالت بدلیلد وو چې خپل ظاهري حالت ته نې اوکتلونوهغه بدل بدل وو نوځکه نې سوال اوکړو، اویاورته لوړه سخته لږیدلې وه نودوئ یقین پیداشو چې دادومره سخته لوړه دذیروخت دتیریدلو دوجي نه ده اویادوئ داوقانو دمنوخ فوت کیدلودګیهر اهت نه داتبوس کړې وو.

﴿قَالُوا لَبِئْنَا نُؤْمِنُ﴾ ددوئ دشماریه باره کس دوه دلي جوړې شوې یوې دلي تعین اوکړو

اوبلي دلي علم الله ﷻ ته حواله کړو، او﴿أَوْ﴾ لپاره دښک دې چې پوره ورځ خو خوب کړیدې یانیمه ورځ اووجه داوه چې امارات دخوب ددوئ دسترګونه نوو زانله شوي اودوئ خپل خانونه نووکتلي نوځکه نې داخبره اوکړه، اویا﴿أَوْ﴾ لپاره داضراب دې چې اول نې اونیل چې پوره ورځ خو خوب کړیدې بیانې اونیل چې ناپوره ورځ خوندي کړیدې بلکه څه حصه دورځي خوب موکړیدې، اووجه داده چې دوئ چې کله غارته داخلیدلو نودورځي اوله حصه وه اوچې کله



دخوب نه رابيدار شو نومازيگر وخت وو، نودروخي اول حصي نه تراخ حصي پوري اڪثره ورڃ وي او اڪثر لپاره حڪم دڪل وي نوڇڪه ٺي اولاً اوٺيل ﴿لَبِثْنَا يَوْمًا﴾ اوچي حڪم دڪل ورته ورنڪري شي نو او په خپل اصل باندې پريخودلې شي نو ﴿بَعْضَ يَوْمٍ﴾ ٻڌي. اوياءُ ﴿أَوْ﴾ لپاره دتفصيل دې چي څنوڪسانو پڪڻس اوٺيل ﴿لَبِثْنَا يَوْمًا﴾ اوڃي نورو اوٺيل چي ﴿بَعْضَ يَوْمٍ﴾ بحر، اوداجواب ددوي مڃي وو په ظن غالب باندې، اوبه اجتهاد باندې اودادليل دې پدي خبره چي دظن غالب دوجي نه قول کول او عمل کول جائز دي اودا په دروغوڪڻس نه راځي اگرچي امكان خطا، پڪڻس موجود وي.

﴿رَبُّكُمْ أَعْلَمُ﴾ ٻڌا دريمه ڀله ده چي دما قبل ددواڙو ډلو رڌي په احسن طريقي سره اوکرو چي څنوٺيل ﴿لَبِثْنَا يَوْمًا﴾ اوڃو وٺيل چي ﴿بَعْضَ يَوْمٍ﴾ نودوي ورته اوٺيل چي مودي دخوب نه تاسو نه يئ خبر، الله ﷻ ښه عالم دې پدي مودي باندې، اوبعض مفسرين فرمائي چي قائلين ددي قول ﴿رَبُّكُمْ أَعْلَمُ﴾ ددوي ٽول دي چي اول ٺي خپل اقوال ذکر ڪرو تخميناً اوبياني علم الله ﷻ ته حواله ڪرو تحقيقاً.

﴿فَاتَّبَعُوا أَمْرًا﴾ هه ڪله چي دوي ڊاورد دخوب نه راباسيدلو نودوي ته لوڙه لگيدلي وه نودمودي دخوب ڪڻس بحث کول ٺي پريخودلو اوچي کوم پدي وخت ڪڻس اهم امرو، ددوي لپاره چي هغه خوراك وو نوهغي ته متوجه شو، او ﴿فَاتَّبَعُوا﴾ مرتب دې په مقدر جملي باندې، چي تقديري داسي دې، ربڪم اعلم بذلك لا طريق لكم الى علمه فخذوا في شئ اخر مما يهكم (ڪشاف)

﴿يَوْمَ رَبُّكُمْ هَٰذِهِ﴾ مراد تنه هغه درهم وو چي دوي غارته راتلو په وخت ڪڻس دخپل خان سره راغستي وو، اودادليل دې پدي خبره چي اسباب مهياڪول حتى الوسع داخلاف دٽوڪل ندي، ﴿إِلَى الْمَدِينَةِ﴾ مراد تنه هغه معهود شهر دې چي دوي تنه وتلي وو ﴿فَلْيَنْظُرْ أَيًّا﴾ مراد په نظر سره بانظريصري دې اوياتنه نظر قلبي مراد دې، اوپدي ڪڻس دري هدايات دهغوي والا ذڪر ڪيري چي خپل مبعوث ملڪري ته ٺي ڪري وو، اول هدايت داوو چي ﴿فَلْيَنْظُرْ﴾ ڇڪه چي دوي ته پته وه چي پدي شهر ڪڻس ڇني ڪسان دطواغيٽو اوبتائو په نوم باندې ذبحي ڪوي، اودهغه ذبحي نه خوراك

کول حرام دي، نوځکه ئې ورته اوښل چې د مشرک نه خوراک مه راوړه بلکه ﴿اَزْجٰی﴾ يعنې چې ذبحه ئې صحيح وي دهغه نه راوړه، نو ﴿اَزْجٰی﴾ په معنې د (اطيب) يعني حلال سره دې اودامعني زياته اليقه ده دمقام سره اوبعض مفسرينو ﴿اَزْجٰی﴾ په معنې د (ارخص) سره يعني دزيات ارزان پوش سره کړيده ﴿وَلْيَتَلَطَّفْ﴾ هداوويم هدايت دې چې خپل حالت پټه ولولپاره دې دچاسره چېرچاپنه کوي بلکه په خبرو کښ او معاملاتو کښ نرمي دې کوي ﴿وَلَا يُشْعِرَنَّ بِكُمْ﴾ اَحَدًا هداوويم هدايت دې يعني خپل حال دي چاته نه ښکاره کوي، يعني کچري گيرشي نو نور ملگري دې چاته نه ښانې

**فائدة** ددې ايت کریمه نه يوڅو مسائل مستنبط کيږي (۱)، کوم مسئلي پټه چې انسان ته نوي نودهغې علم الله ﷻ ته مفوض کول ضروري دي (۲)، مسافره زاد سفرانتظام کول ضروري دي (۳)، چې په کوم شهرکښ دغيرمسلمو، ياپه کوم هوتل کښ دحرام خوراک اکثريت وي نو هلته بغيرتحقيق خوراک کول جائزدي (۴)، شرکت په مال کښ جائزدي (۵)، مال مشترک دتصرف لپاره وکالت هم جائزدي (۶)، په مال مشترک سره اغستلې شوي خوراک اودغه شانتي شرکت په طعام کښ جائزدي اگرچې مقدار دخوراک مختلف وي څوک زيات خوراک کوي اوڅوک کم (احکام القرآن للجصاص).

﴿اِنَّهُمْ اِنْ يَّظْهَرُوْا﴾ داعتل دې دماقبل لپاره او ﴿اِنْ﴾ تعليليه ده يعني تاسونرمي دخپل خان دپټولولپاره ځکه کوئ کچري دوئ خبرشي په تاسوباندې نو تاسوبه رجم کړي اويابه موهغوئ خپل دين ته واړه وي، عام طور دظهور په صلي کښ چې (علی)، راشي نوپه معنې دغلبي سره وي، دلته په معنې داطلاع سره د ﴿يَرٰ جُمُوعَهُمْ﴾ رجم په معنې حقيقي سره يعني په کانرو باندې ويشل سره دې اوداسزابه په هغه دورکښ هر هغه چاته ميلاويده چې دبادشاه بغاوت اوناframاني به ئې اوکړه (روح) اوبعض مفسرين فرمانئ چې مراد درجم نه رجم بالسبب يعني سختي کنځلي کول دي چې داديو معزز او شريف لپاره قتل نه هم سخته سزا ده، ﴿اَوْ يُجِئِدُوْكُمْ﴾ مرادتنه اول خلي داخلول دي اواعاده استعمال په صيرورة کښ داپه کلام عرب کښ ډيرکيري، لکه وييلې کيږي ماعدت الفعل کذا، چې څه به دې کارته اعاده اونکره امراءئې تنه ابتداء دکلام وي دکشاف، اوپه تقديم درجم کښ په اعاده باندې اشاره ده ثبات واستقامت دهغوئ ته په خپل دين باندې.

﴿وَلَنْ تَقْلَحُوا إِذَا أُنْذِرَ﴾ اذا حرف جزاء دې اوداجمله جزاء ده لپاره دجملي شرطي مقدري نو تقدیر عبارت داسي دې ان دخلتم فی دینهم ولن تفلحو اذا ایدا او مراد په دخول سره په کفر کین حقیقه دې یعنی چې تاسو مجبوره کرې شی او کفرته داخل شی حقیقه نولن تفلحو نو ترتب د جزاء په کفر حقیقه باندې ده او هرچه دې فقط تلفظ په کلمه کفر باندې نو دهغې اجازت شته دې او په هغې صورت کین عدم فلاح پري نه مرتب کیري، او بعض مفسرین فرمائی چې تلفظ په کلمه کفر باندې کله کله سبب او گرځیږي داستدراج شیطاني لپاره چې دعامودنيوي مصلحتنو لپاره انسان په کلمه کفر باندې تلفظ کولو ته تیاروي چې دازیرعه گرځیږي حقیقه کفر لپاره نوددي وجه نه پدي باندې ترتب دعدم فلاح راغې او ايماراد د فلاح نه فلاح تام او کامله مراده. نو تلفظ بالكفر اگرچه په حالت د اکراه کین جائزوي لیکن عزیمت اختیاره ول اولې وي اوفلاح کامله په هغې باندې مرتبه ده.

وَكَذَلِكَ أَغْتَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوا أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ السَّاعَةَ

اودغه شان خبر کرل مونږ خلک پدوی باندې لپاره ددې چې پوهه شي چې بیشکه وعده دالله حقه ده او بیشکه قیامت

لَا رَيْبَ فِيهَا ۚ إِذْ يَتَنَزَّعُونَ مِنِّيهِمْ أَمْرُهُمْ فَتَقَالُوا

نیسته هیڅ شک په هغې کین کله چې دوی جگړه کوله په خپل مینځ کین په باري داصحابو کهفوکین پس او نیل هغوی

الْبُؤْسُ عَلَيْهِمْ لَبِيًّا ۚ رُبُّهُمْ أَعْلَمُ بِهِمْ ۚ قَالَ الَّذِينَ غَلَبُوا

جې جوړ کړی په دوی باندې یوه ابادی عمارت رب ددوی ښه پوهه دې په دوی باندې او نیل هغه کسانو چې زور او رو

عَلَىٰ أَمْرِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتُمْ ۚ عَلَيْهِمْ مَسْجِدًا ۝

په خپل کار باندې چې خامخا جوړه ووبه مونږ په دوی باندې جماعت عبادت گاه

﴿وَكَذَلِكَ أَغْتَرْنَا عَلَيْهِمْ﴾ پدې کین داصحاب کهفو د رابیدارولو حکمتونه ذکر کیري چې خلکو ته پدي یقین پیدا شي چې قیامت ضرور راځي، اود قیامت په راتلو کین څه شک نیسته پدغه زمانه کین خلک ذبعت بعد الموت په باره کین دوه فریقین وو، یو فریق ددې قائل وو چې هغوسره دهغه زماني بادشاه هم شامل وو او بل فریق چې هغوددې انکار کولو، نو چې کله دا واقع او شوه

نومسلمان فریق ډیر خوشحاله شوځکه چې هغوی ته په خپل موقف اومدعې باندې یوه مشاهده حاصله شوه اویاماني قوت ئې زیات شو اومشرکین ئې لاجوابه کړل اوکاف په ﴿وَكَذَلِكَ كُنَّا دَجْمُورُوه په مسلک باندې لپاره دتشیبه دې اومشبه به د هغوی اوده کول وو اویبادوباره رابیدارول دي اومشبه په هغوی باندې خلکو ته اطلاع ورکول دي اووجه دشبهې حکمت دې یعنی لکه څرنگه چې د هغوی په اوده کولو کښ اویاراپاسولوکښ حکمت وو. نودغه شان د هغونې په حالت باندې خلک خبرولوکښ حکمت وو، چې هغه یقین دې په قیامت باندې. اودحضرت شیخ په نیزباندې کاف دلته هم لپاره دبیان کمال قدرت دې یعنی دازمونې کمال قدرت وو چې مونږ پدوی باندې خلک خبر کړل، اودعشر،(عشار)نه دې ونیلې کیږي پرمخې راغورځیدل (په مخ باندې، اویاپه عرف کښ د هغې اطلاع لپاره استعمالیږي چې هغه بغیر دطلب نه وي یعنی دیوکار اطلاع کول نه غواړي اوهغه مشهورشي، اوخلکو ته ئې اطلاع اوشي اومفعول اول د﴿أَعْرَضْنَا﴾ محذوف دې چې هغه الناس دې.

﴿لِيَعْلَمُوا أَنَّ وَعَدَ اللَّهِ حَقٌّ﴾ هلام لپاره دتعلیل دې، غوره قول مطابق مراد د﴿وَعَدَ اللَّهُ﴾ هغه بعث بعدالموت دبدنونوسره دارواحونه دې، اوبعض مفسرین فرمائی چې مراد تنه فلاح داصحاب کهفوده ناول مسلک په بناء ضمیر دجمع د﴿لِيَعْلَمُوا﴾ راجع دې منکرینو دبعث ته اودمسلك ثانی په بناء ضمیر راجع دې اصحاب کهفوته ﴿إِذْ يَتَنَزَّعُونَ﴾ داظرف دې لپاره د﴿أَعْرَضْنَا﴾ اوهغه مقدم ذکر کړې شولپاره دآظهار کمال عنایت، اویاظرف دې لپاره د﴿لِيَعْلَمُوا﴾ اویاورله عامل مقدر دې چې اذکر دې ځکه چې تنازع مخکښ وه داعشارنه اومتنازع فيه یاامردبعث بعدالموت وو اوضمیر د﴿يَتَنَزَّعُونَ﴾ راجع دې کافرانو اومسلمانانوته یعنی چې دوی تنازع کوله په خپل امر کښ چې هغه بعث بعدالموت دې اویاضمیر راجع دې اصحاب کهفوته یعنی دوی داصحاب کهفوپه امر کښ تنازع کوله اوهغه په اصحاب کهفوباندې بناء اوجمات جوړولوکښ تنازع وه، لکه ورستو الله ﷻ فرمائی ﴿فَقَالُوا أَتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ﴾ اوخني مفسرین فرمائی چې مراد دې تنازع نه د هغوی په ژوند اومرگ کښ تنازع ده چې کله هغوی په دویم ځلي اوده شونوخلکو تنازع جوړه کړه چاویل چې مړه دي اوجاویل چې ژوندي دي اوڅوک وائي چې

ددې اصحاب كهفوپه حالت كېن تنازع مراد ده چې چا وئيل چې دانيكان صالحان وو او چا وئيل چې علم نې الله ﷻ سره دې اومونې پري څه حكم نشولگولې اولنې دواړه توجيهات غوره دي. ﴿فَقَالُوا أَتُؤْمِنُونَ بِالْبَنَاءِ بِرَقُولِ أُولَئِئَا هِيَ بُرُوجُ الْمُتَكَبِّرِينَ﴾ په ﴿فَقَالُوا﴾ كېن فصيحيه ده او تقدير د عبارت دارنگي دې چې فوفاهم الله تعالى بعدان حصل الغرض من الاعتراف قالوا الخ او ددويم قول په بناء فاء لپاره د تفصيل و عطف ده ماقبل كېن اجمالي منازع ذكر او شو او په ﴿فَقَالُوا أَتُؤْمِنُونَ﴾ سره دهغې تفصيل بيانېږي، او ﴿بُنَيْنَا﴾ منصوب دې بناء بر مفعوليت چې دامفعول به ده د ﴿أَتُؤْمِنُونَ﴾ لپاره او يا مفعول مطلق دې دهغې لپاره او مراد ددې بناء او تعمير نه دهغوى حفاظت وو، ددې په ذريعي سره ﴿رَبِّهِمْ أَكَلَمُ بِهِمْ﴾ دايا جمله معترضه ده او دادمتنازعين كلام دې چې كله هغوى د اصحاب كهفو په نومونو، نسبونو كېن او په تعداد كېن تنازع او كړه ليكن څه حقيقت ته اونه رسيدلونو علم نې الله ﷻ ته حواله كړو او داتې اوئيل چې ﴿رَبِّهِمْ أَكَلَمُ بِهِمْ﴾ او يا د اكلام د الله ﷻ دې چې پدې متنازعينو باندې رد او كړو چې كله مجوسيانو اوئيل چې دامجوسيان دي، عيسائيانو وئيل چې عيسايان دي وغيره، نو الله ﷻ پدوى باندې رد او كړو، چې ددوى رب په دوى باندې ښه خبر دې، ﴿قَالَ الَّذِينَ عَلِمُوا بِمُرَادِ دِينِهِ يَا بَادِشَاهُ أَوْ دَهْغَهْ مُلْكُ دِي اَوِيَاتَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ اَوِيَا تَنَهْ a

فان الله بعضي خلقك و پدي ايت سره استدلال كړيدې چې جمات جوړول په قبرونو دنيكانو حلكود اجازت دې، لكه خفاجي ذكر كړيدې په حاشيه د بيضاوي كېن، او يا ددي زماني خني سندنو ذكر كړيدې په خپلو كتابونو كېن، ليكن پدي ايت سره استدلال كول ځكه صحيح ندې چې پدي ايت كېن دهغوى مدحه پدي عمل نده ذكر شوي بلكه په ايت كېن صرف دهغوى غلبه د ذكر دې او يا خاص طور ابن جرير طبري رحمه الله فرماني چې دامطالبه د كفارو وه او د مسلمانانو د عمن ابن عباس رضي الله عنه قوله تعالى قال الذين غلبوا الخ قال يعني عدوهم (طبري ج ۸ ص ۲۰۵)، نو كچري

دا عمل د کفاروشي نو په عدم جواز کښ بياڅه تامل نيسته دي. او کجري دا قول د مسلمان سوي نو بيا هم پدي سره استدلال کول صحيح ندي ځکه چې شرانغ من قبل زموږ لپره هغه وخت مستدل گرځيږي چې په هغې باندې انکارنوي وارد شوي د جانيه د شرانغ نه. او په جماتونو جوړولو په قبرونو د صلحاؤ باندې نهې او انکار وارد شوي دي د جانيه د شرانغ نه. چې مفهوم دهغې تواتر سيدلې دي. اگرچې لفظا متواتر ندي. عن ابن عباس رضي الله عنه قال قال رسول الله ﷺ لعن الله زانرات القبور والمتخذين عليها المساجد والسراج (ابوداؤد، ترمذی کتاب الصلوة، نسائي، ابن ماجه يعنى الله ﷻ لعنت وانې په هغه زمانو باندې چې ابي پرده، د سرو سره مخلوط، د قبرونو زيارتونو نه ځي، او په هغه چا چې په قبرونو باندې جماتونه جوړ وي او په قبرونو باندې ډيوې بله وي. او د مسلم په روايت کښ دي، الا ان من كان قبلكم كانوا يتخذون قبور انبياءهم مساجد. الا فلا تتخذوا القبور مساجد انى افهام عن ذلك (مسلم ج ۱) يعنى خبردار چې ستاسونه مخکني امتونو په دخپلو انبياءو قبرونو نه جماتونه جوړول، خبردار تاسو قبرونه جماتونه، مه جوړوئ بيشکه څه تاسو د دينه منع کووم. او دغه شانتې د بخاري او مسلم په روايت کښ دي، لعن الله اليهود والنصارى اتخذوا قبور انبيائهم مساجد (بخاري ج ۱ کتاب الجنائز) يعنى الله ﷻ دي په يهودو او نصاري باندې لعنت او فرمانى چې دوئ دخپلو انبياء کرامو قبرونو نه جماتونه جوړ کړيدى. دغه شانتې نور د يروايات چې ذکر کړيدى په تفصيل سره قرطبي او صاحب دروح المعانى په خپلو تفسيرونو کښ

**فائدة ۲:** د دې مذکوره احاديثو مطلب دا د اغستل هم غلط دى چې دمقبري سره نژدي جمات ندى جوړول پکار، يا قريب د قبر سره د مونځ عدم جواز باندې استدلال کول وغيره، بلکه علماء، فرمانى چې کچرته يوقر منفصل د جمات نه د جمات په چارديواري کښ راشي او د هغه قبر تعظيم مقصد نوي نو دا جائز دى او کوم چې دا حديث نه معلوميري هغه د قبر تعظيم او قبر ته سجدي کول دي نفس مونځ او دهغوئ په قبرونو سره تبرک ناجائز ندي د دې وجه نه مدارک مقصديانوي چې بصلي فيه المسلمون ويتر کون بکافهم، مدارک، مظهرى، معارف.

سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَّابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ

قرينه ده چې څوك به وانې دوى درې كسان دي څلورم دوى سېې دوى دې اوڅوك به وانې چې دوى پنځه تنه دي شپږم دوى



مرتبې باندې. اویدیکنس اشاره ده چې اصحاب کهنه دهرهغې دري کسانو پشان ندې چې سې ورسره وي بلکه ددوئ حکم دنورونه جدادې، اوددې وجه الله ﷻ ددوئ دصحبته په برکت سره سې هم په زمري دمتبتلين اومعتکفين کس شمارکړو (روح) ﴿وَيَقُولُونَ خَسَفَ دَاوُدُ بِمَعْنَى فَرَقَ قَوْلِ دَاوُدَ﴾ او﴿وَيَقُولُونَ﴾ اگرچه صيغه دمضارع ده چې مشترکه ده بين الحال والاستقبال ليکن دلته تنه مرادصرف استقبال دې په قريني دماقبل ﴿سَيَقُولُونَ﴾ سره، ځکه چې داعطف دې په هغې باندې اوهغه خاص وو په مستقبل پوري دوجي ددخول دسين نه نوداهم خاص دې په مستقبل پوري ﴿رَجَمًا بِالْغَيْبِ﴾ دامنصوب دې مفعول مطلق دې، دفعل مقدر لپاره يعنى يرحون رحما بالغيب اويامفعول له دې د﴿وَيَقُولُونَ﴾ لپاره اومرادپه ﴿بِالْغَيْبِ﴾ سره خبر غائب يعنى هغه پت خبر چې دهغې اطلاع ددوئ ته نده ورکړې شوي په داسي امرکس بحث کولو ته رجما بالغيب ونيلې کيږي (کشف) اويامراد درجم نه ظن دې اوپه کلام عرب کس هرېې دليله اوبې سنده خبري ته رجما بالغيب ونيلې کيږي، لکه څرنگه يوانسان مجهول ځائ په کانروباندي وولي اواطمينان ورته نوي خويدي اميدوي چې کيداي شي صحيح ځائ باندې اولري، نودغه شان بې سنده اوبې دليله خبري هم وي.

﴿وَيَقُولُونَ﴾ ددينه هم مراد استقبال دې ﴿سَبْعَةً وَثَاثِيَهُمْ﴾ جمله په موضع دصفت کس ده لپاره دماقبل، ماقبل اقوال کس عدد اودصفت په مينځ کس (واو) نووظاهرکړې شوې اوپدي ځائ کس (واو ذکرشولو)، پدي واوکس دمفسرينو متعدد اقوال راغليدي (۱) علامه زمخشري پدي جزم کړيدې چې داواو تاکيديه دې، اوواو تاکيديه هغه واو ته ونيلې کيږي چې هغه داخليږي په هغه جملي باندې چې هغه صفت دنکري لپاره واقع شوې وي، اوياحال واقع شوې وي دمعرفي نه لکه وماهملکا من قرية الآلها کتاب معلوم کس چې واو دې.

اوديته واو تاکيديه ځکه وانې چې ددي (واو) فائده داده چې دې پدي دلالت کوي چې داموصوف پدي صفت باندې متصف کيدل ياداواوالحال معرفه پدي كيفيت باندې متکيف کيدل امرثابت اومستقر دې، اوپديکس څه قسم تردد اوشک نيشته دې، اوهرکله چې داامر صحيح اوثابت وونوددي وجه نه واوپکس ذکرشواوداخل نه کړې شودرجما بالغيب دلاندې.



۲) بعض مفسرين فرمائي چي داواو عاطفه دي او معطوف عليه ورله جمله مقدره ده اودا لپاره دتصديق دقائلي نو ددي قول ذكر شويدې تقدير دعبارت داسي دي ويقلون سعة نعم واثمنهم كليهم نو دا جمله عطف ده په نعم، باندې، او ددي نظير هغه قول دي چي يوسره اواني چي ان زيدا شاعرا نوته ورته اواني چي وفقه نو گويا چي داداسي ده چي تادده تصديق او كړو اوداسي دي ورته او ثيل چي نعم هو كذلك وفقه ايضا.

۳) بعض مفسرين فرمائي چي پدي (او) كنس اشاره ده د مجموعي عددته دمخني دواړو قولونو نه، چي دمخني دواړو قولونو نه چي كومه مجموعه حاصليري هغه مقصوده ده. چي مخني قولينو كنس يو قول ددري (۳) وو او بل دپنځه نوم مجموعه نې اتم (۸) جوړيري، اودا صحيح عددو، نو دپته اشاري كولو لپاره پدي عدد ثامنهم باندې واو داخل كړي شو (زاد المسير).

۴) بزجاج او مقاتل او ثعلبي فرمائي چي دا واو استنافيه دي (زاد المسير).

۵) بعض مفسرين فرمائي چي دا (و) ثمانية دي (و) او ثمانية اصطلاح دمتاخرينو نحويانو ده (او) (و) ثمانية هغه (و) ته ونيلې كيږي چي هغه ذات (۸) په عدد باندې داخليږي، ځكه چي عرب تراوه (۷) پوري شماريږي او نه كوي اوچي په اوه باندې زيات شي نو بيا پري واو داخله وي لكه القاتون العابدون الحامدون الخ (التوبه ۱۱۲) شوچي په اتم وصف وناهنون عن المنكر باندې واو داخل كړي شويدي يادغه شان عسى ربه ان يطلعن ان يبدله ازواج خيرا منكن مسلمات الخ (التحریم ۴) شو نو دلته هم په اتم عدد چي وياكړا دي باندې واو داخل شويدي. دا اصطلاح اگرچي متاخرينو نحويانو قائمه كړيده خو پدي باندې علامه قفال او ابن قيم رحمه الله رد كړيدي، او منقوضه ده پدي ايت كريمه سره هو الله الذي لا اله الا هو الملك القدوس السلام المؤمن المهيمن العزيز الجبار المتكبر، چي پدي كنس المتكبر باندې واو ندي داخل شوې كبير، والتفصيل في كتب النحو

﴿قُلْ نَبِيٌّ أَعْلَمُ﴾ عدد كنس اختلاف نه وړستو اوس پدي جملي سره اشاره ده احسن طريقي ته په داسي مقام كنس، چي هغه الله ﷻ ته علم سپارل دي، حافظ ابن كثير رحمه الله فرمائي چي الله ﷻ اول دواړه قولونه داخل كړل، ﴿وَرَجَعْنَا بِالْقَبْرِ﴾ ، دلاندې چي داخويا صحيح ندي اويكه صحيح وي خودوي اراده نوه كړي، او دريم قول ذكر شو اوس سكوت تنه او كړي شو پدي كينس اشاره وه چي دا قول في نفسه صحيح دي، خو ليكن پدي پسي دا جمله ﴿قُلْ نَبِيٌّ أَعْلَمُ﴾ ذكر شوه نو پدي كينس نې

دغه احسن طريقي ته اشاره اوکړه او ادب ئې بيان کړو چې په داسي مقام کښ علم الله ﷻ ته حواله کوئ ځکه چې د داسي مقام په تفصيل کښ ضرورت نيشته. البته چې کوم په صحيح دليل سره معلوم وي نو دهغې وئيل پکار دې ابن کثير ج ۳، ﴿مَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ﴾ حضرت ابن عباس ؓ عدد د اصحاب کهفواوه ذکر کړل او او فرمائيل ئې چې څه هم دهغه قليلونه يم چې کوم په صحيح عدد د دوي باندې خبر دې، ﴿فَلَا تُعَارِ فِيهِمْ﴾ د ابل ادب ذکر کيږي چې ته د دوي سره د اصحاب کهف پدې واقعه کښ د سري بحث نه سوا زيات بحث مه کوه، او د سري بحث مقصد د دې چې د دوي سره په تعين د عدد کښ مناظره مه کوه او تکذيب ئې مه کوه صرف د وحې مطابق واقعه ورته بيان کړه، او په عدد کښ توقف کوه، ﴿وَلَا تَشْتَفِ فِيهِمْ﴾ د ابل ادب ذکر کيږي چې د اصحاب کهف په باري کښ د اهل کتابونه څه قسم تپوس مه کوه څه چې هغوي صرف دخپل او هامونه خبري کوي او مستندي نوي او تاته الله ﷻ د وحې په ذريعي ټوله واقعه بيان کړه، دا آيت دلالت کوي چې واقعه د اصحاب کهف په اهل کتابو کښ متداوله وه په زمانه ته د نزول د قرآن کښ په مختلف طرق او په مختلف تفاسيلو سره خوليکن هغه ټول غير يقيني وو او دروغ ورسره خلط وو، او دغه شان ايت دلالت کوي پدې چې مسلمانانولره جائز ندې چې دخپل دين او يا دهغه څيز چې دهغې ذکر په قرآن او حديث کښ موجود وي دغې په باري کښ د اهل کتابونه استفاده کوي البته په قصود اهل کتابو کښ چې عبرت وي ورکښ او مخالف نوي د قرآن او حديث سره دهغې نقل او ذکر جائز دې (لقوله ﷻ) حدلوا عن بنی اسرائيل ولا حرج.

وَلَا تَقُولَنَّ لِشَايٍ إِنِّي فَاعِلٌ ذَلِكَ غَدًا ۖ وَلَآ أَن يَمَاءَ اللَّهُ

"او هرگز مه وایه په باري د یو کار کښ چې څه کوونکې يم دا کار صبا مگر داسي وایه چې کجري خوښه شي د الله ﷻ

وَأَذْكُرْ رَبَّكَ إِذَا نَسِيتَ وَقُلْ عَسَىٰ أَن يَهْدِيَنِي رَبِّي لِأَقْرَبَ

او یاداه وه رب خپل هرکله چې هیر کړي ته او اوایه چې قریبه ده چې اوبه ښائي ماته رب څما ویره نژدي (واضح، یا بهتر،

مِنْ هَذَا رَشَدًا ۝ وَلَئِيْنُا فِي كُفُوْهُمْ لَئْلَآ مَائِدَةٍ سِيْنُتْ

ددي، واقعي نه به اعتبار دهاديت سره، اوحصار شوي وو دوي به غار خيل کنس دري سوه کاله دسمي حساب موافق

### وَأُذَكِّرُوا تَسْعَا ۝

اوزيات نه تير کرل نهه کاله دقمري حساب موافق

﴿وَلَا تَقُولَنَّ لِشَاۜئٍ﴾ هدا جمله معترضه ده او پدي کنس ددري (۳)، ادا بو تعليم ورکول مقصود دی

اول ادب دادې چې څه کار په مستقبل کنس کوي نو هغه دالله ﷻ د مشيت سره متعلق کوه

**شان نزول** هر کله چې قريشو د حضور ﷺ نه دروح، اصحابو کفو او د ذوالقرنين په باري

کنس تپوس او کړو نو حضور ﷺ دوي ته او فرماييل چې غذا اخير کم، يعني صبا به څه تاسو ته

دهغوئ متعلق خبر درکړم او ان شاء الله نه او نيل نو دهغي دوجي نه وحې پنځلس (۱۵)،

يا خلو بنسټ (۴۰)، ورځي بنده شوه، حضور ﷺ د پير پيشانه وو نو اخر کار وحې راغله او د ادب بيان

کړې شو

توئين په ﴿لِشَاۜئٍ﴾ کنس لپاره د تنکير دې اولام اجليه دې ای لاجل شی من الاشياء صفرا کان

او کبريا ﴿لَاۤیَ فَاَعْلَ ذَٰلِکَ﴾ کنس اشاره ده الشئ ته، او مراد په ﴿عَذَابُ سَرٍّ مَّطْلُوقًا مَّزْمَنًا﴾ مستقبل ده

عرفا، اگر چه لغتاً و نيلي کيږي هغه صبا ته چې دنن ورځي پسي وي، ﴿إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ﴾ دا استثناء

دهی نه ده، او په کلام کنس باملا بست مقدره ده چې داخله ده په ان باندې مقصد دایت دادې چې

نه دهېغ يو څيز په باره کنس مه وایه چې دابه څه کووم مگر چې متلبس وي په مشيت دالله ﷻ

بوري يعني انشاء الله ويونکې وي نوبيا وایه، اوبعض مفسرين فرمائی چې مستثنې منه

غير مذکوره ده چې هغه عموم د احوالو يا عموم د اوقاتو دې ای لا تقولن ذلک فی حال من الاحوال

الاحال ملاسته بمشيۃ الله تعالی، او يا تقدیر د عبارت داسي دې لا تقولن ذلک فی وقت من الاوقات

الاولت ان يشاء الله ففتح القديس اوبعض مفسرين فرمائی چې استثناء قائم مقام ده په خائ

د تاييد باندې، لکه په دي قول دالله ﷻ کنس ومايكون لانا ان نعوذ فيها الا ان يشاء الله (الاعراف: ۸۹)،

نوعود الی الکفر مشیت دالله ﷻ ندې نوډدي وجه نه مقصد ئې دادې چې مونږ به همیشه لپاره  
عود الی الکفر اونکړو، نودلته هم دغه تاييد مراد دې ای لا تقوله ايذا (کشاف)

﴿وَأَذْكُرُ لَكُمْ﴾ دادويم ادب دې اوددې جملي خومطلبونه مفسرينو بيان کړيدي ۱. ادا حکم  
دنسيان بيانيري چې انشاء الله درنه هير شي نوچې کله هم درته راياد شي نويانې او ايم ۲. مراد  
ذکر نه استغفار دې، يعني چې ان شاء الله درنه هير شي نوپدي هيريدلو باندې استغفار کوه ۳.  
بعض فرمائي چې مراد په ذکر سره دالله ﷻ عذاب ياده ول دي، چې کله ستانه يو حکم هير شي  
اوپاتې شي نو دالله ﷻ عذاب ياد کړه (۴) بعض فرمائي چې مراد په (اذا نيست) سره (اذا غضبت)  
دې يعنی چې کله تاغصه در شي نو الله ﷻ ياد کړه، اوله معني زياته غوره اولاتقه ده دمقام سره

**فانده:** (۱) انشاء الله استثناء ده چې داخليري په کلام باندې لپاره درفع دحکم يعنی چې  
دکوم کلام سره انشاء الله اوئيڼې شي نودهغې کول اونه کول دواړه برابر وي اوفانده ئې داوي چې  
پدي سره انسان کاذب نه گرځيري په خپله خبره کښ اوددې وجه نه حضرت موسی عليه السلام حضرت  
خضر عليه السلام ته اوئيڼل چې ستجدوني ان شاء الله صابرا اوصبرئې اونکړې شوخوکاذب هم اونه  
گرځيدو ځکه چې انشاء الله ئې ونيڼې وواوددې وجه نه حديث شريف کښ د حضرت ابن عمر  
نه مروي دې فرمائي قال رسول الله ﷺ من حلف على بين فقال ان شاء الله فلا حث عليه يعني چې  
چاپه يو کار باندې قسم او خوړلو اوانشاء الله ئې اوئيڼل نودهغې مخالفت کولونه په ده باندې څه  
گناه نيست ۲. دتولوا ئمؤ پدي اتفاق دې چې کچري ان شاء الله دکلام سره موصولا اوئيڼې شو  
نودامبطل دحکم دې طلاق، نکاح، قسم وغيره پدي سره نه واقع کيږي، کچرته يوسرې خپل بې  
بې ته اوئيڼل چې ته په ماباندې طلاقه ئې انشاء الله، نوداطلاق نه واقع کيږي، دغه شانتي نکاح  
او قسم شو، ليکن اختلاف دانمويه کلام غير موصولي يعنی مفصل کښ دې، يعني يوسرې  
دخپل کلام سره متصلا ان شاء الله اونه وائي بلکه منفصلا اووا ئې نوآياد انشاء الله مغير للحکم  
اومبطل دحکم دې که ندې؟؟ نوپدي کښ اختلاف دې، دحضرت حسن بصري عليه السلام اودحضرت  
طاووس عليه السلام مسلك دادې چې ترخوپوري دې پدي مجلس کښ وي نوډده انشاء الله ونيڼل  
معتبر دې اودابه مغير للحکم وي.

دحضرت ابن عباس عليه السلام، حضرت مجاهد عليه السلام، حضرت سعيد ابن جبير عليه السلام اود حضرت  
ابوالعاليه عليه السلام مسلك دادې چې کچري يوسرې موصولا انشاء الله اونه ونيڼل نور تکاله پوري

ونيلې شي. كه كال ورستو ورته رايادشي نودې دې انشاء الله اواڼې اوډمهورو فقهاؤ مسلك دادې چې كچري انشاء الله موصولا وو نومغیرللكم دې گني نه دې. دحضرت حسن بصري رحمته الله عليه او دحضرت طاؤس رحمته الله عليه استدلال دحضرت عكرمه روايت سره دې چې فرمائي. قال رسول الله ﷺ والله لاغزون قريشا والله لاغزون قريشا ثم سكت ساعة فقال انشاء الله نوددې معلومه شوه چې اتصال في الكلام ضروري ندې بلکه وجود دمجلس ضروري دې. ليکن جواب تنه دادې چې داروايت دسماک نه قيس هم نقل کړيدې اوشريک هم نقل کړيدې، دقيس په روايت کښ اگرچه داسي راغليدي چې دوه خلي حضور ﷺ اوفرمائيل چې والله لاغزون قريشا، ثم سكت ساعة. ليکن دشريک په روايت کښ داسي راغليدي چې حضور ﷺ دري ۳ خلي اوفرمائيل چې والله لاغزون قريشا، ثم قال في اخرهن ان شاء الله، نوددې روايت نه معلوميري چې حضور ﷺ غلې شوې نوبلکه دريم خلي سره نې متصلا ان شاء الله ونيلې وو، اوکه په ماقبل کښ ايمان کثيره وو يعنې ديرقسمونه خوړلي شوي وو خويه اخيرکښ انشاء الله اوئيې شي نوداستثناء به راجع وي ماقبل ټول کلام ته، اوامام جصاص رحمته الله عليه فرمائي چې وهو اولي لاذکرنا، چې دشريک روايت اولې دې دقيس دروايت نه چې کوم مونږ اول ذکرکړې ووليکن دمحدثينو پدي اتفاق دې چې ثقه راوي دې اوشريک ضعيف اوزيادت دثقه معتبروي اومخالفت دضعيف دثقه نه منکروي، نوزياته صحيح خبره هغه ده چې ابن کثير رحمته الله عليه نقل کړيده دابن عباس رضي الله عنه نه په حواله دطبراني سره چې فرمائي، هي خاصة برسول الله ﷺ وليس لاحد منان يستني الا في صلة من يمينه (ابن کثير)، والله اعلم. اودحضرت ابن عباس رضي الله عنه اودهغه دمتبعينو استدلال پدي مذکور ايت کريمه سره دې، ليکن دطبراني دروايت نه دامعلومه شوه چې دابن عباس رضي الله عنه مذهب دعاموخلکو په باري کښ ډاکثرفقهاؤ پشان دې. اوانفصال صفت خص دې په رسول الله ﷺ پوري، اوياد (وَأَذْكُرُ لَكُمْ) نه مراد انشاء الله ونيل ندې بلکه نفس ذکرالله ﷻ دې خکه چې نسيان دشيطان دطرفه دې اوپه ذکرالله ﷻ سره شيطان تنبتي، نوسيان هم ورسره ختميري (ابن کثير)، اوددې وجه نه ابن جرير رحمته الله عليه دابن عباس رضي الله عنه ددې قول بتر ولوبعدسته يعنې کچري ان شاء الله دچانه هيرشي نوکه كال ورستو ورته يادشي ددواني مقصد دا بيان کړيدې چې دانشاء الله، ونيلو دوه فائدي دي.

(۱) تبرک حاصلول دوجي ڏاڏا کولو ڏسنت نه (۲) الغاء اوباطال دحکم دکلام نو کال ورستو وٺيلوسره اگرچي سنت به ئي ادا شي خو الغاء اوباطال دحکم ورسره نه راخي دهغي لپاره کلام سره اتصال داستثناء پکار دي (طبري) او دجمهورو استدلال دقرآن نه او دمختلفو رواياتوسره دي (۱) حضرت ايوب عليه السلام قسم خوږلې وو او خپلې بي بي ته ئي وٺيلې وو چي څه به تاسل (۱۰۰) لختي وهم، نوالله تعالى دحسنت نه دپچ کيدلو طريقه ورته اوبنودله چي وخذيدک ضغنا فاضرب به الخ نو کچرته متراخيا استثناء صحيح وي نو ايوب عليه السلام ته به دهغي حکم کرې شوې وو (۲) دغه شان حديث شريف کنې مذکور دي حضور ﷺ ارشاد فرمائي من حلف على عين فرأى غيرها خيرا منها فلإبلى الذي وهو خير واليكفر عن يمينه، نو کچرته استثناء صحيح وي نو بيا دکفارې ضرورت به نه وو بلکه استثناء به کافي وه (۳) او دغه شان دعقل تقاضا هم ده چي استثناء، دموصولا صحيح شي نه مفصولا گني لازم به شي خلل په نظام دزندگي کنې، عهد، اقرار، طلاق، عقود به قابل اعتبار پاتي نشي.

**واقعہ:** منقول دي چي خليفه منصور ته چا دامام ابو حنيفه رحمته الله خلاف چغلي او کره چي امام صاحب ستادنيکه حضرت ابن عباس رضي الله عنه دقول مخالفت کوي چي وائي انشاء الله به متصلا وٺيلې شي او مفصولا اعتبار نه کوي، خليفه حضرت امام ابو حنيفه رحمته الله طلب کرو او تپوس ئي تنه او کرو چي ته ځمادنيکه حضرت ابن عباس رضي الله عنه دقول مخالفت ولي کوي؟ امام صاحب رحمته الله ورته او فرمائيل چي دهغه قول ستا خلاف گرځيري، ځکه چي ته درعايانه دوفادارنې او اطاعت بيعت واخلې ليکن هغوي ستاد دربار نه وتلونه وروستو انشاء الله اوائې نو دحضرت ابن عباس رضي الله عنه دفتوي او دقول مطابق هغه بيعت به قابل اعتبار نشي پاتي، نو خليفه دامام صاحب قول تسليم کرو، او هغه چغلي کوونکي ئي دخپل دربار نه او شړلو.

﴿وَقُلْ عَسَىٰ أَنْ يَهْدِيَنِّي مَوْلَايَ هَذَا﴾ غوره قول مطابق اشاره پدي کنې په ﴿هَذَا﴾ سره واقعي داصحاب كهف هغه ده اودايت مقصد دا دي چي دوي ته واقعه داصحاب كهف ددير عجيبه ښکاري نو ددي وجه نه ددي سوال ئي او کرو نوته ورته او ايه چي قريبه چي ځمارب به ماته زيات واضح واقعات اودلائل ددي واقعي نه اوبنائې لکه واقعات او قصص دانبياءو سابقينو اودهغوي دامتونو شو، اوبابه ﴿هَذَا﴾ سره اشاره شئ (منسې) هير کرلې شوې ته ده اودايت مطلب دا دي چي کله تاته هغه شئ چي ستانه هير کرې شوي دي يادنه شي نوته او ايه چي ځمارب به ماته ددي هير کرلې شوې

خيزنه زيات غوره اوبه تر خيزبه اوبناښي، اويالاره وخت ته ده چې ځمار به ماته ځمادوال  
جواب دهغي وخت نه مخكښ اوبناښي چې كوم ماناسوته خودلې وو

﴿وَلْيُؤْأَرْ فِي كَهْفِهِمْ﴾ دڄمهورو دڄول مطابق واو استغافيه دڄي اواخبار دڄي دانله ﷺ اواصل

واقعي ته عود دې اومتعلق دې په ﴿فَضَرَبْنَا عَلَىٰ آذَانِهِمْ﴾ پوري اودهغې اجمال تفصيل دې  
 ؛وبعض مفسرين فرمائي چې واوعاطفه دې اوداعطف دې په بقولن باندې. اوداهم قول دې داهل  
 كتابو دامروي دي دآين مسعود ؑ اوابن عباس ؑ نه

﴿ نَلَتْ مَائِةَ سِنِينَ ﴾ پدې کس دوه قرائته دی یو قرائت د جمهورو دې چې هغوی په "مائة"

باندې تنوين وائي او سنين منصوب وائي چې ديابدل دې ﴿تِلْكَ مَائِدَةٌ﴾ نه اوياعطف بيان دې  
!وتميزندې ځكه چې تمیزدَمَائَةِ مفرد اومجروراخي لكه چې پدي باندې تصريح كړيده  
نحاتو. دويم قرائت دحمزه اوكمساني دې چې هغوى ﴿مَائَةٍ﴾ بغيردتنوين نه مضاف وائي سنين

ته. اوسنين دهغوئى دمهذب موافق تمیزدې د﴿مِائَة﴾ لپاره اوداقاعده چې تمیزدماثة مفردوي اکثرې ده کلي نده بلکه کله کله تمیزجمع راشي په موضع دمفردباندي لکه دلته په ځاني دمفرد راغلیده. اودقرآ نه منقول دې چې ځنې عرب سنين يعنی جمع په ځاني دسنة يعنی مفرد استعماله وي اودغه شان دابوعلي الفارسي نه منقول دې چې ددې اعدادو اضافت اگرچې احادوته مشهوردي خو ليکن کله کله ئې اضافت جموع ته هم کيږئ البحرالمحيط،فتح القدير، اوسماع مقدمه وي په قياس باندي

﴿وَأَرْزَأُوا قَتْلًا﴾ مراد په تسعاسره نهه کالونه دې اومختصره جمله اونه وئیلې شوه چې نلک متونوع سین بلکه دا جمله جدا ذکر کړې شوه، وجه داده چې پدې اسلوب سره ذکر کولو کښ حساب نمسي اوقمري دواړو ته اشاره کيږي ځکه چې اهل کتابو به حساب دشمسي مطابق کونو او عربو به دقمري مطابق کولو.

نودري (۳۰۰) سوه کاله په اعتبار د شمسي حساب سره دې اودري (۳۰۹) سوه نهه کاله د قمرې حساب سره دې، ځکه چې د شمسي حساب په سلو کالونو کې د قمرې حساب درې کاله زیاتېږي، نو په درې سوه کالونو کې نهه کاله قمرې حساب سره زیاتېږي نو ددې وجه

نہ وَاَزْدَاوُا بَتَّعًا جدار اوږې شو، او عام طور باندې به صرف کښ اکثر کسر کله پوره کيږي چې نصف يا د نصف نه زاندوي، او کله حذف کيږي چې کله د نصف نه کم وي. نو دلته هم کسر حذف کړې شويدي ځکه چې فرق پوره نهه (۹)، کاله ندي بلکه څه مياشتي او ورځي پري زاندي دي، ځکه ې شمسي کال ټول (۳۶۵)، ورځي او پنځه گهنتي او په (۲۹)، منډ دي او قمري کال ټول (۳۵۴)، ورځي اته (۸)، گهنتي او (۴۸)، منډ دي. نو سالانه فرق د شمسي او قمري (۱۰)، ورځي (۲۱)، گهنتي او يو (۱)، منډ دي او د سل (۱۰۰)، کالو فرق (۱۰۸۷)، ورځي (۱۳)، گهنتي او څلور منډه دي چې د دينه جوړيږي درې (۳)، کاله (۲۴)، ورځي (۱۱)، گهنتي (۱۲)، منډه، نو پدي حساب سره د درې سوه کالو فرق په مينځ د حساب شمسي او قمري کښ راځي. نهه (۹)، کاله، (۷۳)، ورځي (۹)، گهنتي او (۴۸)، منډه (روح)، خود کسرا اعتبار ندي شوي نو ځکه بَتَّعًا ذکر شو.

قُلِ اللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا لَيْفُوا ؕ لَهُ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ

تر اوبه ته چې الله ﷻ به پوهه دي په هغې مودې چې دوى پکښ حصار شوي وو<sup>(۱)</sup> خاص الله ﷻ لره دي علم ديت څيزونو د اسمونو

وَالْاَرْضِ ؕ اَبَصِرْ بِهِ وَاَسْمِعْ ؕ مَا لَهُمْ مِنْ دُوۡرِهِ مِنْ وَّلٰى

او د زمکې څه به ليدونکي دي او څه به اوريدونکي دي، نيسته لپاره د دوى سيواد الله ﷻ نه څوک مددگار

وَلَا يُشْرِكْ فِىْ حُكۡمِهِۦٓ اَحَدًا ؕ وَاَوۡثِلْ مَا اُوۡحِىَ اِلَيْكَ مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ ؕ

اونه شريکي الله ﷻ په خپلو اختياراتو کښ هېڅوک. ﷻ اولوله بيان واته هغه چې وحى کړې شويده تاته د کتاب درب ستله

لَا مُبَدِّلَ لِحُكۡمِهِۦٓ وَلَنْ نَّجِدَ مِنْ دُوۡرِهِ مُلۡتَقٰٓءًا ؕ

نيسته څوک بدلونکي دکلماتو دهغه لره او هرگز به اونه مومي ته سيواده نه بل ځاى دپناه.

(۱)، امر مرتفع اول امر متفرع

(۲)، شمره قصه

(۳)، دوم امر متفرع و دليل وحى



﴿قُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ﴾ پدي ايت کين شپرا امور متفرغه ذکر کيري په واقعي د اصحاب كهفو باندې .  
 : نوته تفریع ده په دې واقعي باندې . چې د اصحاب كهفو صحیح مدت الله ﷻ ته معلوم دې او په  
 و لبت یعنی ﴿وَلَبِثُوا فِي كَهْفِهِمْ﴾ سره مراد مدت د خوب د هغوی دې او پدي لبت سره مراد  
 بعد النوم یعنی د خوب د بیداریدلو نه ورستو تر مرگه پوري وخت دې چې دا دخلکونه مجهول  
 دې . نو جمهور و مفسرینو باندې اعتراض نشي کیدې چې کچرې ﴿وَلَبِثُوا فِي كَهْفِهِمْ﴾ اخبار د الله ﷻ  
 شي نویا پدي ایت سره د هغې رد ولي کيري ؟؟ اوځنې مفسرین فرمائی چې دامتعلق دې  
 د ﴿وَأَزْدًاوُا نِسْعًا﴾ سره . چې په ﴿نِسْعًا﴾ کين خلکو اختلاف او کړو چې څو نویل چې د تسعانه مراد  
 نه ساعت دې . چاویل مراد ورته نهه ورځي دې چاویل چې نهه میاشتي مراد دې او چاویل  
 چې نهه کاله تنه مراد دې . نو الله ﷻ او فرمائیل چې ﴿قُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ﴾ لیکن غوره توجیه اولنې ده  
 اود ﴿نِسْعًا﴾ نه مراد نهه کالونه دې حتما . ځکه چې عدد پدي کلام کين دکالونویانیري نه  
 دیاشتو وغیره . ﴿لَهُ غَيْبُ الْمَعْنُوتِ﴾ پدي سره شمره د واقعي د اصحاب كهفو ذکر کيري .  
 د اصحاب كهفو د دې عجیب او غریب واقعي د وجي نه مشرکین مکه ته داشبه شوي وه چې  
 اصحاب كهف غیب دان او مختاردې . الله ﷻ د هغې تفصیلی رد او فرمایلو اوس په اخر کين  
 د ټولي واقعي شمره او نتیجه بیان وې چې غیب دان او مختار کل صرف اوصرف الله ﷻ دې  
 او هر چه دي انبیاء کرام او اولیاء لکه اصحاب كهف نو هغوی د الله ﷻ نیکان بندگان دی نده چا په  
 نفع قادردی اونه ضرر اونه ورته علم غیب ثابت دې . لام په ﴿لَهُ﴾ کين لپاره د اختصاص علمي دې  
 او تقدیم ذله لپاره د افادي د حصر دې . چې د آسمان او د زمکي د پټ څیزونو علم الله ﷻ سره  
 دې . او هر کله چې الله ﷻ په پټ څیزونو باندې عالم دې نو په څرگند څیزونو باندې په طریق اولي  
 سره عالم دې نو د دینه په ټولو مخلوقاتو باندې علم د الله ﷻ ثابت شو ﴿أَبْصَرَ بِهِ وَأَسْمِعَ﴾ دا  
 دواړه صیغې د تعجب دی او کلام مندرج دې د ﴿قُلِ﴾ دلاندې یعنی قل الله اعلم او قل ابصره واسمع  
 و . په ضمیر راجع دې الله ﷻ ته او واقع دې په محل د رفع کين ځکه چې دې فاعل دې د فعل  
 عجب لپاره . اوباء پکين زانده ده نو دا تعجب د الله ﷻ د طرف نه ندې او مراد پدي تعجب سره

مبالغه ده په اوريدلو او کتلو کښ او پدې سره اشاره مقصود ده چې علم د الله ﷻ دمکت توپش پواسطې د حاسي سره ندې بلکه علم د الله ﷻ مطلقاً حضوری قدیم دې اودغه شان د ادلیل دې پدې چې استعمال د صیغود تعجب په ځنې صفاتو د الله ﷻ کښ جائز دې

اویا د ادواړه صیغې د امر دې اوضمیر د ښه په راجع دې و چې یادین اویا هدایت ته قرطبی اویا په پدې صورت کښ هم زانده ده، یعنی ابصر وحی الله، یا ابصر دین الله، یا ابصر هدی الله. او مراد په کتلو سره د زړه کتل مراد دې یعنی خپل ځان ښه پوهه کول، او مراد په ﴿وَأَسْمِعْ﴾ سره نور و خلکو ته اورول دې، خواوله توجیه زیاته غوره ده ﴿وَالْفَصِيلُ فِي الرُّوحِ﴾ ﴿مَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ﴾ غوره قول دادي چې ضمیر د جمع راجع دې اهل السموات والارض ته اواهل اگرچه صراحت ندې مذكور خو حکما مذكور دې ځکه چې د امدلول دې ﴿وَلَهُ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ لپاره. او مراد په ﴿وَلِيٍّ﴾ سره اختیار مند، او کار ساز دې، اویا ضمیر راجع دې اصحاب کهفو ته او مراد په ﴿وَلِيٍّ﴾ سره محافظ دې ای لم یکن لاصحاب الکهف ولی یتولی حفظهم دون الله (قرطبی) ﴿وَلَا يُشْرِكُ فِي حُكْمِهِ أَحَدًا﴾ مراد په حکم سره قضاء او قدر دې، یعنی الله ﷻ په خپل تصرف او اختیار او قضاء او قدر کښ څوک هم ندې شریک کړې اویا مراد د حکم نه علم غیب دې، یعنی الله ﷻ په علم غیب کښ څوک هم ندې شریک کړې، ای لایشرک فی علم غیه احد (فتح القدیر)، دا ایت دلیل دې په نفی د علم غیب عطانی باندې

**فانده:** قصه د اصحاب کهفو په ډیرو فوائدو باندې مشتمله ده او د دې د معظم نتائجو کښ یوه نتیجه د احم ده چې د ښه معلومیږي چې کرامات د اولیاء حق دې او د انکار گنجاش پکښ نیشته، دامسلک د اهل اسنة والجماعت دې او ثابته په قرآن حدیث او عقل سره، اوصاحب د شرح عقائد فرماني والدلیل علی حقیه الکرامات متواتر عن کثیر من الصحابة ومن بعدهم بحث لایمکن انکاره، هر چه دې ثبوت په قرآن سره لکه (۱) واقعه د مریم ﷺ چې هغې ته به تازه میوه اوروزق راتلو، تفصیل نې په سورة آل عمران کښ تیر شوی دې، اودغه (۲) شان واقعه دوزیر د سلیمان ﷺ چې اصف بن برخیا و چې د بلقیس تخت نې د سترگي په رپ کښ راوړې وو (۳) اودغه شان واقعه د اصحاب کهفو شوه چې ۳۰۰ درې سوه کاله پراته وو پخیر د څه تغیر نه اهر چې دې احادیث نیولکه روایت

مبالغه ده په اوریدلو او کتلو کښ اویډي سره اشاره مقصود ده چې علم د الله ﷻ دمکت نویسن پواسطې د حاسي سره ندې بلکه علم د الله ﷻ مطلقاً حضوری قدیم دې اودغه شان د ادلیل د پدې چې استعمال د صیغود تعجب په ځنې صفاتو د الله ﷻ کښ جائز دې

اویاد ادا وړه صیغې د امر دې اوضمیر د «یَه» راجع دې و چې یادین اویا هدايت ته قرطی اویا په پدې صورت کښ هم زانده ده، یعنی ابصروحي الله، یا ابصر دین الله، یا ابصر هدی الله. او مراد په کتلو سره د زړه کتل مراد دې یعنی خپل ځان ښه پوهه کول. او مراد په «وَأَسْمِعْ» سره نور و خلکو ته اورول دې، خواوله توجیه زیاته غوره ده «وَالْفَصِيلُ فِي الرُّوحِ» «مَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ» غوره قول دادی چې ضمیر جمع راجع دې «اهل السموات والارض» ته او اهل اگرچه صراحت ندې مذكور خو حکما مذكور دې ځکه چې دامدلول دې «ذُلُّهُ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ» لپاره. او مراد په «وَلَيْ» سره اختیار مند، او کار ساز دې، اویا ضمیر راجع دې اصحاب که فوته او مراد په «وَلَيْ» سره محافظ دې ای لم یکن لاصحاب الکف ه ولی یولی حفظهم دون الله (قرطی) «وَلَا يُنْزِلُكَ فِي حُكْمِهِ» أَحَدًا مراد په حکم سره قضاء او قدر دې، یعنی الله ﷻ په خپل تصرف او اختیار او قضا، او قدر کښ څوک هم ندې شریک کړې اویا مراد د حکم نه علم غیب دې، یعنی الله ﷻ په علم غیب کښ څوک هم ندې شریک کړې، ای لایشرک فی علم غیبه احدا فتح القدیر، دا یت دلیل دې په نفی د علم غیب عطائي باندې

**قائده:** قصه د اصحاب که فو په ډیرو فوائدو باندې مشتمله ده اود دې د معظم نتایجو کښ یوه نتیجه د اهر ده چې د دینه معلومیږي چې کرامات د اولیا حق دې اود انکار گنجانئش پکښ نېشته. دامسلك د اهل اسنة والجماعت دې او ثابث په قرآن حدیث او عقل سره. اوصاحب د شرح عقائد فرمائی والدلیل علی حقیه الکرامات ماثورات عن کثیر من الصحابة ومن بعدهم بحيث لا یمكن انکاره، هر چه دې ثبوت په قرآن سره لکه: ۱) واقع د مریم ﷺ چې هغې ته به تازه میوه اورزق راتلو، تفصیل نې په سورة آل عمران کښ تیر شویږي، اودغه ۲) شان واقع د وزیر د سلیمان ﷺ چې اصف بن برخیا وو چې د بلقیس تخت نې د سترگي په رپ کښ راوړې وو، ۳) اودغه شان واقع د اصحاب که فو په ۳۰۰ ډرې سوه کاله پراته وو پغیر د څه تغیر نه اهر چې دې احادیث نولکه روایت

د حضرت ابو هريرة رضي الله عنه چې نقل كړيدې امام بخاري رحمته الله عليه چې ۱۰۰ حديث تكلم في المهددي انه قال عليه السلام لم يتكلم في المهد الاثلاثة الخ يادغه (۲) شان حديث الغار شو نور دغه شان ډير احاديث شو چې تفصيل سره ذكريدى خطيب شرييني په خپل تفسير كېن شرييني ج ۲ ص ۴۰۷، اوصاحب د نيراس په خپل كتاب كېن نيراس ص ۴۷۷، من شاء فليطالعهما

﴿وَأَتْلُ مَا أُوْحِيَ إِلَيْكَ﴾ د ابل امر متفرع دې په واقعي د اصحاب كهفو باندې چې هغه په كثر سره تلاوت كول دي د قرآن مجيد لپاره د تقرب الى الله. اودغه شان دليل وحى هم ذكر كيږي په دې چې عالم الغيب اومتصرف في الامور صرف د الله ﷻ ذات دې اوبل څوك نيسته دې. او ﴿وَأَتْل﴾ بيا مشتق دې د تلاوت، نه اوياتلونه په معني د اتباع سره او امر لپاره دايجاد د فعل ندي بلكه ابقاء د فعل لپاره دې نويه اول صورت كېن معني ئې داده چې لازم تلاوة ذلك على اصحابك چې په خپلو اصحابو باندې د دې قرآن تلاوت لازم اونيسته (روح) اودويم صورت كېن ئې معني داده چې پدي وحې باندې عمل كول لازم اونيسته، ﴿مِنْ كِتَابٍ رَبَّكَ﴾ همن بيانې دې اود ابيان دې لپاره د ﴿مَا أُوْحِيَ﴾ ﴿لَا مُبْدِلَ لِكَلِمَاتِهِ﴾ د غوره قول مطابق مراد د ﴿لِكَلِمَاتِهِ﴾ همن ټول قران دې، اودايت مقصد دا دې چې د قرآن كلماتو بدلولو قدرت بغير د الله ﷻ نه بل جاته ندي حاصل، او قرآن مجيد د تحريف لفظي اومعنوي دواړونه محفوظ دې، اود دې ايت تعارض د سورة النحل ايت نمبر ۱۰۱، واذا بدلنا اية مكان آية، سره نيسته دې ځكه چې دلته مراد د مبدل نه محرف يعنى تحريف كوونكې اوتبديلي كوونكې بغير د الله ﷻ نه مراد دې، اوهرچه دې الله ﷻ نوهغه قادر مطلق دې كه يو حكم منسوخ كوي يانې برقرار پريدي څوك پري اعتراض نشي كولې، اوبجواب دا دې چې نسخ جداشت دې اوتبديلي جداشت دې، بدلول ونيلې كيږي ديتته چې يوشې اويحكم ديو عارض دوجي نه پريخودلې شي اودهغه په ځانې بل اختيار كړې شي، اونسخ عبارت دې د بيان دمدت دانتهاء الحكم نه چې كوم زمونږ په اوهامو كېن ثابت وو دانما، اومطلق تبديلي نه نسخ نه ونيلې كيږي، اوځني مفسرين فرمايى چې مراد د ﴿لِكَلِمَاتِهِ﴾ همن خصوصي طور وعد او وعيد دې چې الله ﷻ دخپلو موحدينو، صالحينو بندگانو سره كومي وعدي كړيدي، او مشر كينو نېره كوم وعيدونه دې هغه څوك نشي بدلولي ﴿وَلَنْ يَجْعَلَ مِنْ تُوتِهِ مُتْلَحًا﴾ اوواو تحليليه دې

اوداجمله دماقبل لپاره علت دې يعني دالله ﷻ دكلماتو لره څوك بدله وونكي نيشته دې ځكه چې دالله ﷻ نه علاوه بل دپناه ځاي نيشته دې. اوپديكېن رددي په شرك في التصرف باندې

وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدْوَةِ وَالْعَشيِّ يُرِيدُونَ

۱. اوتينگ كړه خپل ځان دهغه كسانوسره چې بلي عبادت كوي درب خپل صباڼي اوبيگاني اراده كوي غواړي ددو

وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنُكَ عَنْهُمْ ۚ تُرِيدُ رِزْقَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۚ وَلَا تُطْعَمَنَ

ذات رضا دهغه ۲. او مه اړه و سترگي خپلي ددوئ نه چې غواړي ته ځانست د ژوند ددې دنيا ۳. او خبره مه منه دهغه جاجي

أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَنِ ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ وَكَانَ أَمْرُهُ فُرْطًا ۝

غافل كړيدي مونږه زړه دهغه دپادزموږنه او تابعداري ئې كړيده دخواش خپل اودې كار دهغه دحدنه تيريدل

وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ ۚ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ ۚ

۴. او اوايه ته چې داقرآن حق دې دجانبه درب ستاسونه پس څوك چې غواړي ايمان دې اوړي اوڅوك چې غواړي نو كفري او كړي

إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ تَكْرًا أَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا ۚ وَإِنْ يَسْتَعِثُّوا

هيڅكه مونږه تيار كړيدي لپاره دظالمانو اوړچي چاپيره به وي په دوي باندې ديوالونه دهغې او كچري دوي فرياد او كړي دنددي

يُعَاثُّوا ۚ إِنَّمَا يَأْتِيهِمْ لَيْلُهُمْ نَذِيرٌ ۚ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْوُجُوهِ ۚ

نوفريادوسي به ئې او كړي شي په داسي ابوسره چې پشان دويلي كړي شوي گرمي تاشي به وي چې ورسته وي په مخونه ددوي

(۱) سوم امر متفرع

(۲) چهارم امر متفرع

(۳) پنجم امر متفرع

(۴) ششم امر متفرع

(۵) تخويف اخروي

## بُنِيَ الشَّرَابُ وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا ۝

ناکاره ځکل، اوبه، ځي او ډیریدي دوزخ، ځای داسوړني

﴿وَأَصْبَرَ نَفْسَكَ﴾ دادریم امر متفرع دې چې کوم خلک سحر او ماښام الله ﷻ ته دعاگانې غواړنې اودهغه سره څوک شریک نه جوړه وي نو دهغوئ په مجلس کښ کینه او مشرکینو او دنیا پرستو سره مجلسونه مه کوه او هغوئ نه جدا شه لکه څرنگه چې اصحاب کهف دهغوئ نه جدانې اختیار کړي وه، او مراد په صبر النفس سره دوام او ثبات دې دهغوئ مجالسو کښ شرکت کولو باندې چې ددوئ مجلسونو ته څه او دچا دوجي نه دوئ دځان نه مه جدا کوه

﴿مَعَ الَّذِينَ يَدْغُورُونَ﴾ مراد ددي نه هغه فقراء صحابه دي چې اکثر و اوقاتو کښ به دحضور ﷺ سره ناست وو لکه عمار، صهیب، سلمان، ابن مسعود او بلال رضی الله عندهم. **شان نزول:** ددې ایت په شان نزول کښ دوه (۲)، واقعات مفسرینو ذکر کړيدي، یوه واقعه داده چې دکفار مکه رئیس امیه بن خلف وغیره حضور ﷺ ته راغلو او ورته ئې اونیل چې کچري ته دافقراء دخیل ځان نه جدا کړي اوزمونږ سره ئې په مجلس کښ نه شریکه وي نومونږ به ستادین قبول کړو او ستادین ته به ترقي میلاو شي، نو پدي مشوري باندې الله ﷻ دا ایت نازل کړو چې ددي کفارو دامشهوره اونه مني اوداغریب افقراء مسلمانان دمجلس نه جدا کول خودرکنار بلکه ددوئ مجالس لازم اونیسه (روح) اودویمه واقعه امام بغوی رضی الله عنه نقل کړیده دحضرت سلمان فارسي رضی الله عنه نه چې عیینه بن حصین فزاری رضی الله عنه داسلام راوړلونه مخکښ حضور ﷺ ته حاضر شو چې په هغه وخت کښ دحضور ﷺ سره فقراء صحابه کرام ناست وو، چې دهغوئ سره کمزورې لباس، اوفقیرانه هیئت وو، نو عیینه فزاری رضی الله عنه درخواست اوکړو چې مونږ لپاره بستاندمجلس نه مانع دغه شان خلک دې داسي کمزوري اوفقیرانو خلکو سره مونږ نشو کیناستلي، یاخودوئ دخیل ځان نه مستقل لري کړه اویاکم ازکم زمونږ لپاره جدامجلس قائم کړه، اودوئ لپاره جدا، نو پدي باندې دا ایت نازل شو، اوطبری رضی الله عنه دحضرت عبدالرحمن بن سهل بن حنیف رضی الله عنه اودحضرت قتاده رضی الله عنه اودحضرت سلمان فارسي رضی الله عنه نه نقل کړيدي چې کله دا ایت نازل شونو حضور ﷺ بسیدو اودغه فقراء صحابه کرام ئې تالاش کړل حتی که چې ددوئ دجماعت په اخیرې حصي کښ

اوموندل چې دالله ﷻ ذکرني کولو نو حضور ﷺ ارشاد او فرمايه. الحمد لله الذي لم يمتني حتى امرني ان اصبر نفسي مع رجال من امتي معكم اغيا ومعكم المات ترجمه شکر دي دالله ﷻ چې ماته يي مرگ رانکړو تردي چې ماته يي حکم او کړو چې څه خپل ځان ټينگ اوساته دخپل امت څه کسانو سره، تاسو سره ځما ژوند او تاسو سره ځما مرگ دي (طبري ج ۸ ص ۲۱۵) يَا لَعْدُوهُ وَالْعَفْيٰى ه ددينه يامراد دوام دي په عبادت باندې په اعتبار د عموم داوقا تو سره، ځکه چې دغسي عبارت محاوره استعماليري د عموم داوقا تو لپاره چې مبدا او منتهي ذکر شي او مراد تنه کل وقت شي اوياته مراد سحر او ماښام مخصوص اوقات دي او تخصيص ددي اوقا تو ځکه او شو چې دا اوقا تو معظم او مقدس دي او عام طور پر ځلک پدي اوقا تو کښ غافل وي دوجي داشتغال بالا موره. ﴿يُرِيدُونَ وَجْهَهُ﴾ دا جمله په موضع د حال کښ ده دفاعل د ﴿يَذْعُرُونَ﴾ نه يعنى ددوي عبادت خالص دالله ﷻ د رضالپاره وي او رياء او شهرت لپاره نوي اونه څه دنيوي اغراضو لپاره وي.

﴿وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ﴾ دا څلورم امر متفرع دي او مراد په نهې سره نهې ده د حقير کتړلو د هغوئ نه. اودهغوئ ملگرتيا پريخودل دي يعني دنيوي منافعو لپاره هغوئ حقيرمه کتړه اودهغوئ ملگرتيا مه پريږده ﴿تُرِيدُ زِينَةَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا﴾ (تريد، فعل مضارع په موضع د حال کښ ده د ﴿عَيْنَاكَ﴾ دکاف ضمير نه، يعنى دوي پريږدي او رؤسا قريش مجالس اختيار کړي داسي مه کوه، نو مراد دزينت دديانه درؤ ساؤ او مالدارو مشر کښو مجالس اختيارول دي اود احکم اگر چې حضور ﷺ ته دي په فرض او محال سره، ليکن مقصود تنه عام امت دي، ځکه چې حضور ﷺ ددي امورونه معصوم او پاک وو ﴿وَلَا تُطِيعُ مَنْ أَغْلَقْنَا﴾ دا پنځم امر متفرع دي چې دکومو خلکو زړونه دالله ﷻ د ذکر او يادنه غافل دي او دخپلو خوا هشا تواتباع کوي نوته د هغوئ اتباع مه کوه، اونهي په ﴿وَلَا تُطِيعُ﴾ کښ د تحريم لپاره ده اود دليل دي پدي چې دفساق اتباع کول حرام دي، او مراد په ﴿مَنْ أَغْلَقْنَا﴾ سره ياشغل بالدنيادي چې د هغوئ زړونه دنيا سره دير مشغول وي اي شغل عن الدين، ابن کثير، اوياته مراد ختم قلب دي، چې ددوي په زړو نو باندې مهر د جباريت لگولې شوې دي (قرطبي)، او مراد په ﴿مَنْ﴾ سره اميه بن خلف دي اونسبت د ﴿أَغْلَقْنَا﴾ الله ﷻ خپل ځان ته خلقا

وتكونا كريدې، اودامذهب ذاهل السنة والجماعت دې اومعتزله چې انسان دافعال اختياريو خالق گنېږي نوهغوي تاويل كوي چې غافلا عن الذكر بالخذلان اويا ﴿أَغْفَلْنَا﴾ ترجمه كوي وجدناه غافلا عنه، كشاف، اومراد په ﴿ذَكَرْ﴾ سره قرآن، توحيد، تسبيحات وغيره ټول كيدې شي ﴿وَأَتَّبَعْ هَوْنُ﴾ مراد په هواء سره شرك اوبدعت دې ﴿وَكَاثَ أَمْرُهُ فُرُطًا﴾ يعنې په عقيدې اواعمالوكېس تجاوزكونكې دې. چې دالله ﷻ اودرسول الله ﷺ دلاري اتباع هم نه كوي اومحبت ورسره هم نه ساتي ابن كثير، ددينه معلومه شوه چې ددوي دمتكبرانه سوالونووجه دري خيزونه دي (۱)، زېونه دالله ﷻ دپاد نه غافله كيدل (۲)، دنېوي لذتونو اوخواهشاتو كېس غرق كيدل (۳)، ددين په امورو كېس افراط كول ﴿وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ﴾ داشپېرم امرمتفرع دې چې خلکوته دااعلان اوکه چې توحيد اوداقرآن چې په دې كېس مسئله توحيداونوراحكامات بيان شويدي دالله ﷻ دطرفه په حق سره نازل شويدي ﴿الْحَقُّ﴾ خبردې لپاره دمبتداء، محذوفې چې (هو، دې او) ﴿مِنْ رَبِّكَ﴾ حال مژكده دې اوياخبربعدالخيردې اويا ﴿الْحَقُّ﴾ دمبتداء ده او﴿مِنْ رَبِّكَ﴾ ټوله خبردې، اومبتداء خبردواړه معرفي دې نومفيدلپاره دحصردي، نومقصداشوچې حق صرف اوصرف هغه دې چې دجانبه دالله ﷻ نه وي، اومراد په ﴿الْحَقُّ﴾ سره توحيددي لكه چې دامنقول دې دضحاكه ﷺ نه. اوياتنه مرادقرآن دې اودامنقول دې دمقاتل نه، ﴿فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ﴾ داتهديد اوتخويف بيانېږي چې حق الله ﷻ واضع كريدې اوس كه څوك مني نوخپله فائده ئې ده اوکه انكاركوي نوخپل نقصان ئې دې، الله ﷻ ته فائده اوضرر نشي رسولې، (فاء، لپاره دترتب ده پماقبل باندې اوامرلپاره دتهديددي اوتخيير اووجوب وغيره لپاره ندې (كبير، اوپديكېس دليل دې پدي چې بنده ته اختيارحاصل دې، مجبورمحض ندې، ﴿إِنَّا أَعْتَدْنَا﴾ داقرينه ده پدي چې امرلپاره دتهديددي ﴿أَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا﴾ دتخويف اخروي اوتاكيددي په دغه تهديدكېس اوسردق، خنې مفسرين فرمانې چې مفرد معرب دې ځكه چې په كلام عربي كېس پدي وزن مفرد ندې راغلې اوبعض فرمانې چې داجمع ده اومفرد ورله سرادق دې اوبعض فرمانې چې مفرد عربي دې وېدي وزن مفردات راغليدي لكه قرايص، علابط وغيره شو اوددې متعددې معاني



راغلیدی، ۱) فسطاط النار یعنی داور یوه خیمه ده. نو دایا یوه مخصوصه خیمه ده او یو ددی جهنم تشبیه ورکړې شویده دځیمي سره لکه څرنگه خیمه محاط وې نو دغه شان دي اوری به هم پدوی باندې احاطه کړیوي نو دا استعاره تصریحیه ده او احاطه ترشیخیه ده، ۲) اوبعضي فرمائی چې سراق هغه بار ته وئیلې کیري چې دځیمي نه گیر چاپیره وي. نو مطلب دادې چې په جهنم کښ به دجهنمیانو نه گیر چاپیره بار لگیدلې وي چې دوی به دجهنم نه نشي وتلې، ۳) بعض فرمائی چې مراد دسراق نه لوړې دې چې هغې به دجهنمیانو نه احاطه کړي وي لکه په سورة المرسلات کښ دي، انطلقوا الى ظل ذي ثلث شعب (۴) حضرت قتاده رضی اللہ عنہ فرمائی چې دلوري او اور مجموعي ته سراق وئیلې کیري (۵) بحر محیط دې چې په دنیا کښ احاطه دتولي دښانه کړیده او په اخرت کښ به دادا اور سمندر او گرځي په اوپه کفارو باندې به محیط وي، وعن یعلی ابن امیه ان رسول الله ﷺ قال ان البحر ومن جهنم ثم تالانرا احاط بهم سراقها (ابن کثیر) ترجمه نبي ﷺ فرمایلي دي چې سمندر دجهنم یوه حصه ده، بیایي دآیت تلاوت کرو (۷) څلور (۴) ډیوالونه دي دجهنم چې دهر دیول غټ والی (پلنوالی) دڅلویښت کالو مزل برابر دې، لکه په حدیث دترمذی کښ دي

﴿وَاِنْ يَسْتَفِئُوا﴾ داباب استعمال دې وئیلې کیري مدد طلب کولو ته فریاد کولو ته، او دفریاد به دوی دشدت عطش (سختي تندي) دوجي نه به کوي، اوبعض فرمائی چې (استغاث) وئیلې کیري طلب الغیث تعریعنی باران غوځتلو ته، یعنی دجهنم مختلف الانواع عذابونو او دسخت گرمی دوجي نه به دوی باران رحمت طلب کړي ﴿يُقَاتِلُوا بِنَارٍ﴾ داتهکما وئیلې شویدي مراد تنه عذاب دې (او مهل) وئیلې کیري هغه گنده او خیري ته چې دتیلو په آخر کښ پاتي شي یعنی داسي گنده او به ورته پیش کړې شي چې بد مزگي کښ په دتیلو دڅیرې پشان وي او دحضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نه روایت دې چې حضور ﷺ ارشاد افرمائیږي چې انه کعکرا الزيت فاذا قرب اليه سقطت فروة وجهه (په ترمذی) یعنی دا اوبه به دتیلو دڅیري پشان وي او هرکله چې قریب کړې شي دسخت گرمی دوجي نه، دمع څرمنه به ئې په هغې کښ او غورځیري، او ابن مسعود رضی اللہ عنہ نه نقل دې چې مهل وئیلې کیري ویلي کړې شوي تانبي، اوسپني، اوسره، سپین زروته. او مجاهد رضی اللہ عنہ دمهل تفسیریه وینو او زوو دجهنمیانو سره کړیدې، لکه چې په سورة ابراهیم کښ تیر شویدي چې یسعی من ماء صديد، يتجرع الخ اوبعض فرمائی چې دایو قسم دباران دې ﴿يَشْقَى

أَلَوْجُوهُ كَمَا دَوِيْم صَفْت دَهغې ابودې. اول صفت ئې ماقبل كېن تير شو چې بدمزگې وه اودويم صفت ئې حرارت «سخت گرموالي» دې يعنى داسې سختي گرمې اوبه به وي چې دگرموالي دوجي نه به ئې مخونه وريته شي «اعاذنا الله منها بفضلِه ومنه وكرمه» ﴿يُسِرُّ الشَّرَابُ بِمَخْصُوصٍ بِالذِّمِّ مَحْذُوفٍ دې چې «مَاء» دې اوپدي سره اشاره ده چې اوصاف ذميه ددې اوبو ډيرزيات دې لكه گرموالي شو. بدبوشوه تنده پري نوره زياتيدل شو، وغيره چې انساني عقل ئې ادراك نه قاصر دې پدي دنيا كېن، ﴿وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا﴾ مراد د «مُرْتَفَقًا» نه مقام دې اواصل كېن مرتفق ونيلې كيږي په څنگلي سره تكيه لگولو ته اودا كناية ده په اطمينان سره كيناستلونه اوپه جهنم كېن به اطمينان نوي. نواطلاق پدي مقام باندې د «مُرْتَفَقًا» مشاكلة شويدي خكه چې ورستو دجنتيانو لپاره دالفظ استعمال شويدي، اوياجهنم ته مرتفق ونيل تهكمادې اوبعض فرماني چې ارتفاق ونيلې كيږي دپته چې څنگله اودرولې شي اولاس دځني لاندې كيخودلې يس شي اودا حالت او كيفيت دحزن اودتحسروي، نومطلب داشو چې جهنم ځان دغم اوپريشانۍ دې روح.

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ مَنْ

آينكه هغه كسان چې ايمان ئې راوړې دې او عملونه ئې كړيدي نيكله دست برابر، بيشكه مونږه نه برياده وو ثواب دهغه چا چې

أَحْسَنَ عَمَلًا ۖ أُولَٰئِكَ لَهُمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

حسنت يې كړې دي عمل، دغو كسانو لپاره جنتونه دي دهيمشه اوسيدلو، چې بهيږي به لاندې دبنگلودهغې نه نهرونه

يَجْنُونَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَيَلْبَسُونَ فِيهَا خُضْرًا ۖ مِنْ سُلَاسٍ وَأَسْتَرَزِي

نېرلي به شي دوي ته په هغې كېن بنگري دسروزرو واغوندي به دوي جامي شي دنري رينيمونه واغوندي رينيمونه

مُنَكِّبِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرَائِكِ ۖ نِعْمَ الْفَوَاقِ ۖ وَحَسُنَتْ مُرْتَفَقًا ۖ

تكيه به ئې وخلي دي په هغې كېن په پالنگونو باندې ډيره ښه بدله دهجنته اوډيرځانسته ځان دې دستورېني

﴿إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا بِحَدِيثِ بَشَارَتِ اٰخِرِي ذِكْرِ كِبَرِي مُؤْمِنَانَوْتِهٖ اِنَّ حَرْفَ مُشَبِّهٍ بِالْفِعْلِ دِي ﴿الَّذِينَ﴾ مَوْصُولِ اَوْ ﴿ءَامَنُوا﴾ مَعْطُوفٌ عَلَيْهِ اَوْ ﴿وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ﴾ مَعْطُوفٌ. دَالِمْ دَ اِنَّ شَو، اَوْ ﴿اِنَّا لَا نُضِيعُ﴾ تَوَلَّاهُ جُمْلَةُ اسْمٍ سَرَّهٖ ذَخِيرُهُ دَاخِرُ شَوْدَانِ اَوَّلِ لِبَارِهِ. اَوْ رَابِطٌ مِمَّهٖ دِي جِي هَفَّهٖ مَحْذُوفٌ دِي اَوْدِي كِبَرِي اِشَارَةُ دِهٖ دِي تِهٖ جِي نِيكَ عَمَلِ هَفَّهٖ وَخَتِ قَبُولِ دِي جِي اِيْمَانِ وَرَسْرَهٖ دِي اَوْبِلَا اِيْمَانِ نِيكَ عَمَلِ حَبْطِ وَيِ قَرَطْبِي، اَوْ عَطَفَ ذِ ﴿وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ﴾ پِهٖ ﴿ءَامَنُوا﴾ بَانْدِي دَلِيلِ دِي پَدِي جِي اِيْمَانِ اَوْ عَمَلِ صَالِحِ كَبَرِي مَغَايِرَتِ دِي، اِيْمَانِ نَفْسِ اِذْعَانِ اَوْ تَصْدِيقِ قَلْبِي تِهٖ وَتِلْيِ كِبَرِي ﴿اٰخِرَ مَنْ اَحْسَنَ﴾ وَضَعِ دَ اَسْمِ ظَاهِرِهٖ پِهٖ خَانِي دَمَضْمِرِ بَانْدِي اَوْدِي كِبَرِي اِشَارَةُ دِهٖ جِي نِيكَ اَعْمَالِ مَكْمَلَاتِ دَا اِيْمَانِ دِي، اَوْ مَرَادِ دَا اَحْسَنِ، نَهٖ اَخْلَاصِ دِي اَوْدِي اِيْتِ تَعَارُضِ ذَحْدِيثِ عِبْدَانِهٖ بِنِ مَسْعُودِ سَرَّهٖ نِيشْتِهٖ دِي جِي مَنقُولِ كِرِي دِي اِمَامِ بَخَارِي رَاضِي اَوْ وُغِيرَهٖ جِي فَوَاقِهٖ اِنَّ اَحْدَكُمِ اَوْ قَالَ الرَّجُلُ لِيَعْمَلَ بِعَمَلِ اَهْلِ التَّارِحِي مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا غَيْرُ ذِرَاعٍ اَوْ قَالَ ذِرَاعٌ فَيَسْقُ عَلَيْهِ الْكُتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ اَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَدْخُلُهَا اَوْ اِنَّ الرَّجُلَ لِيَعْمَلَ بِعَمَلِ اَهْلِ الْجَنَّةِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا غَيْرُ ذِرَاعٍ اَوْ قَالَ ذِرَاعٌ فَيَسْقُ عَلَيْهِ الْكُتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ اَهْلِ التَّارِ فَيَدْخُلُهَا بَخَارِي ج ۲ كِتَابِ الْقَدْرِ تَرْجَمَهٖ پِهٖ خَدَايِ دِي قِسْمِ وَيِ جِي يَوْسَرِي بَهٖ دَجَهْنِمِيَانَو عَمَلِ كُوِي تَرْدِي پُورِي جِي جَهَنَّمَ اَوْدَدِهٖ پِهٖ مِيْنَخِ كَبَرِي بَهٖ گَزِيَادِ گَزَنَهٖ كَمَدِهٖ اَخْتِلَافِ رَوَايَاتِ، فَاَصْلُهُ پَاتِي شِي، نَوْتَقْدِيرِي بَهٖ رَامَخَكِي شِي اَوْدِي بَهٖ دَجَنَّتِيَانَو عَمَلِ شُرُوعِ كَرِي اَوْ جَنَّتِ تَهٖ بَهٖ دَاخِلِ شِي، اَوْدَهْفَهٖ شَانِ تِي يَوْسَرِي بَهٖ جَنَّتِيَانَو اَلْعَمَلِ كُوِي تَرْدِي پُورِي جِي جَنَّتِ اَوْدَدِهٖ پِهٖ مِيْنَخِ كَبَرِي بَهٖ گَزِيَادِ گَزَنَهٖ كَمَدِهٖ بِنَا اِخْتِلَافِ رَوَايَاتِ، فَاَصْلُهُ پَاتِي شِي نَوْتَقْدِيرِي بَهٖ رَاوَرَانْدِي شِي نُوْدِي بَهٖ دَجَهْنِمِيَانَو عَمَلِ شُرُوعِ كَرِي اَوْرَتِهٖ بَهٖ دَاخِلِ شِي، دَلْتِهٖ خُوْدِيْنَهٖ مَعْلُومِيَرِي جِي يَوْسَرِي بَهٖ نِيكَ عَمَلِ كُوِي كُوِي پِهٖ اَخْرَكَنِي بَهٖ دَدِهٖ هَفَّهٖ نِيكَ عَمَلِ بَرِيَادِي شِي، خُكِهٖ جِي دَحْضَرَتِ سَهْلِ سَهْلِ پِهٖ حَدِيثِ كَبَرِي وَرَسْرَهٖ اِضَافَهٖ رَاغَلِيْدَهٖ جِي مَآيِدِ وَلِلنَّاسِ. جِي پِهٖ ظَاهِرِ كَبَرِي بَهٖ خَلْقَوْتِهٖ نِيكَ عَمَلِ بِنَكَارِي خَوْحَقِيْقَتِ كَبَرِي بَهٖ نُوِي خُكِهٖ دَغَهٖ نِيكَ عَمَلِ بَهٖ دِي بِطُورِ رِيَا. كُوِي فَتْحِ الْبَارِي ج ۳ ص ۳۲۳، نُوخُكِهٖ بَهٖ دَدِهٖ اَعْمَالِ ضَاغِعِ شِي اَوْ جَهَنَّمَ تَهٖ پِهٖ دَاخِلِ شِي، اَوْ خُكِهٖ وَرَسْرَهٖ دَلْتِهٖ پَدِي اِيْتِ كَبَرِي هَمٖ ذَكَرَ دَا حَسَنِ وَرَسْرَهٖ اَوْ شُولُو، اَوْدَا نَهٖ ضَاغِعِ كُولِ يَعْنِي پَدِي سِيكَ اَعْمَالِ بَانْدِي اَجَرِ وَثَوَابِ وَرَكُولِ دَا اَللَّهِ دَا ظَرْفِ نَهٖ تَفَضُّلَا دِي پِهٖ مَسْلُكِ دَا اَهْلِ السَّنَتِ

والجماعت باندې ﴿أُولَئِكَ هُمْ﴾ داتفصیل دې په بشارت اخروې کښ او ﴿عَدَن﴾ په اصل کښ ونیلې کیري اقامت ته او دجنت توصیف په عدن سره ځکه کیري چې جنت هم مقام داقامت قائمه دې او دحضرت ابن مسعود رضی الله عنه نه مروی دې چې عدن دیو مخصوص جنت نوم دې ﴿مُحَلُّونَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ﴾ اول (من) ابتدائیه دې اودویم (من) بیانیه دې دا ذکر دلباس دې وروستو د ذکر د مکان نه، اولباس په دوه قسمه دې (۱) یو لباس تستراو (۲) دویم لباس تحلی. نو په ﴿مُحَلُّونَ﴾ سره لباس تحلی ذکر کیري، او په ﴿وَلْيَبْسُوتُنَّ﴾ سره لباس تستر ذکر کیري. او تقدیم دلباس تحلی په تستر له وجی د تعظیم نه دې، ځکه چې جنتیانو ته لباس تحلی وراچونکې یاه پخپله الله تبارک و تعالی وي اویاه فرشتې وي په حکم د الله تبارک و تعالی سره. او ځکه چې لباس تحلی وراچونکې بل څوک دي ددې وجه نه ﴿مُحَلُّونَ﴾ صیغه دمجهول ذکر شوه په خلاف دلباس تستر نه چې دهغې اچونکې به په خپله جنتیان وي ددې وجه نه ﴿وَلْيَبْسُوتُنَّ﴾ صیغه دمعلوم ذکر شوه، اوددې ایت تعارض دایتونو دسورة الدهر وحلوا اساور من فضة الدهر، اودسورة الحج محلون فيها من اساور من ذهب ولؤلؤا (الحج) اودسورة فاطر جنت عدن یدخلونها محلون فيها من اساور من ذهب ولؤلؤ فاطر، سره نیشته دې (۱) ځکه چې داکالی «اساور» به ځني دسرو زرو، ځني دسپینوزو اوځني به دملغلرونه جوړ شوي وي، (۲) اویا دا چې اصل بنگري به دسرو زرو وي او اوبه به ورته دسپینوزو ورکړې شوې وي او په صفائي کښ به دملغلرو پشان وي (۳) اویا دا چې ځني حصه به ئې دسپینو اوځني به ئې دسرو زرو وي اوکل کاري به پکښي په ملغلروسره شوي وي اودا اعتراض هم نه واریدیري پدې مقام کښ چه ﴿أَسَاوِرَ﴾ ملاتق او مناسب ندي دسروسره بلکه داخو دزنانونو لپاره زینت دې اودسرو لپاره ندي، ځکه چې ددې دنیا اودهغې ځانې په احکاماتو کښ فرق دې لکه څرنګه دبیوي علاقې اودبلي علاقې په عرف کښ فرق وي دبیوي زمانې اودبلي زمانې دخلکو په رسم اورواج کښ فرق وي، نودغسي کوم خیز چې دلته عیب دې هغه به هلته حسن، زینت اوعزاز به وي، حضرت شاه ولي الله صاحب فرماني

احکام آنجادیگراند و احکام اینجادیگراند.

﴿وَلْيَسِّرْ لَنَا خُفْرًا مِّمَّا خُفِرَ جَمْعُ دَاخِرُهُ شَيْنٌ تَهْ وَيُسَلِّ كِبَرِي. اَوْ ذَكَرْ دَاخِرُهُ حَصْرًا نَدِي  
خُكْه جِي اللّٰهَ فَرَمَانِي وَفِيهَا مَا تَشْتَبِيهِ الْاَنفُسُ وَتَلَذُّ الْاَعْيُنُ الزَّخْرَفُ ۝۷۱ اَوْ تَخْصِيصُ نَبِي خُكْه اَوْ شَرِ  
جِي شَيْن رَنگ پَه تُولورَنگُونو کُنِسْ خَانَسْتَه دِي اَوْ نَفْس تَه وَرْسَرَه سُرور اَوْ خُوشْ حَالِي مِيلَاوِي بِي.  
وَقِيلَ ثَلَاثَةُ مَذْهَبٍ لِلْحَزَنِ الْمَاءُ وَالْخَضِرَةُ وَالْوَجْهُ الْحَمْسُ (روح) ﴿يَمِينُ سُنْدُسٍ﴾ مَن بِيَانِيَه دِي اَوْ سُنْدُس  
بَارِيک رِشْم تَه وَيُسَلِّ کِبَرِي، اَوْ اسْتَبْرَق، غَمِيَه مَوْتَا، رِشْم تَه وَيُسَلِّ کِبَرِي

﴿مُتَّبِعِينَ فِيمَا عَلَى الْأَرْبَابِكِ﴾ دَاکِيفِيَت دَجْلُوس بِيَانِيَرِي اَوَارَانْک جَمْع دَارِيکَه دَه هَغِي پَالَنگ  
تَه وَانِي جِي دَنَاوِي لِپَارَه تِيَار کَرِي شُوي وَي، خُلُورُو طَرْفُونُو تَه وَرْتَه پَرْدِي لَکِيدِلِي وَي. اَوْدَا کَنَبَه دَه  
دَنَعَم اَوَسَاثَش نَه، خُکْه جِي دَغْسي پَالَنگُونو بَانْدِي تَکِيَا گَانِي لَگُول دَمَتَنَعَمِيْن نَعْمَت کُنِس رُوزَلِي  
شُوي، خَلْکُو کَارْدِي

قَبِيَه: حَقِيقَه دَارَانْک اَوْدَا سَاوَر اَوْدَسُنْدُس اَوْدَ اسْتَبْرَق وَغِيَرَه دَجْنَت وَالَا پَدِي دَنِيَا کُنِس  
مَجْهُول دِي اِنْسَانِي فَهْم دَهْغِي اِدْرَاک نَه قَاصِر دِي اَوْدَدَنِيَا وَالَا پَالَنگُونو اَوْبَنگَرُو اَوْرِشْم سَرَه  
مُشَابَهَت صَرْف پَه لَفْظ کُنِس دِي نَه پَه حَقِيقَت کُنِس

وَاضْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا رَّجُلَيْنِ جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ أَعْنَابٍ

۱. اَوْبِيَان کَرَه تَه دَوِي تَه يَوْمَثَال دَدُوَه سَرُو جِي وَر کَرِي وَو مَوْنِرَه يوددوِي تَه دُوَه بَاغُونَه دَانگُورُو

وَحَفَفْلَهُمَا بِتَخْلِ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زَرْعًا ۝ كَلَّمَا اتَّخَفْتُمَا

اَوْبَت کَرِي وَو مَوْنِرَه هَفَه دَوَارَه پَه کَجُورُو سَرَه اَوْبِيدَا کَرِي وَو مَوْنِرَه پَه مِيْنَخ دَهْغِي کُنِس فَصْل دِي دَوَارُو بَاغُونُوَه

أَنْتَ أَكَلَهَا وَلَمْ تَقْلَمْ مِنْهُ شَيْئًا ۝ وَتَجَرَّتَا خِلْلَهُمَا نَهْرًا ۝

وَر کُولِي مِيوِي خَپَلِي اَوْنَه بَه نَبِي کَمُولُو دَهْغِي نَه خَه شَي اَوْرُوَان کَرِي وَو مَوْنِرَه پَه مِيْنَخ دَهْغِي دَوَارُو کُنِس يُونَه

وَكَانَ لَهُ ثَمَرٌ ۝ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا

اَوُوَه لِپَارَه دَدَه نُوْرَأَمْدَنِي، بَس اَوْنِيل دَه مَلْکَرِي خَپَل تَه جِي دَه خَبَرِي ارَه وَلِي دَهْغِي سَرَه جِي خَه زِيَات يَم سَتَانَه پَه اَعْتِبَار دَمَال سَرَه

(۱)، بِيَان طَرَق ثَلَاثَه بَرَاي اَصْلَاح مَتَر کُنِس طَبَقَه اَوَلِي

وَأَعَزُّ نَفَرًا ۖ وَوَدَّخَلَ جَنَّتَهُ وَهُوَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ ۚ قَالَ مَا أَظُنُّ

او غالب یم په اعتبار دېلي سره، اوورننوتولدې باغ خپل نه حال داچې دې ظلم کوونکې وو په خپل خان باندې ونیل نې چې څه نه کوم

أَنْ تَبِيدَ هَذِهِ أَبَدًا ۖ وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً ۚ وَلَئِنْ رُدِّدْتُ إِلَى رَبِّي

ګمان چې هلاک به شي دا باغ چرته، اونه کوم څه ګمان به قیامت چې قائم واقع به شي او کهرته او ګرځولې شوم څه بوتلي شوهر ب خپل

لَأَجِدَنَّ خَيْرًا مِنْهَا مُنْقَلَبًا ۖ قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ

ته نو خامخابه او مومم څه غوره ددې باغ نه ځای دورتللو، او ونیل ده ته ملګري خپل حال داچې هغه ده له جواب ورکولو

أَكْفَرْتَ بِآلِدِي خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُفُوفٍ ثُمَّ سَوَّكَ رَجُلًا ۖ

آینه کفرکوي دهغه ذات سره چې پیدا کړې نې ته دځاورونه بیا دنظفي نه بیاني برابرکړي نه سړي

لَكِنَّا هُوَ اللَّهُ رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِرَبِّي أَحَدًا ۝

نېکن څه وایم چې الله رب څمادې اونه شریک کوم څه دخپل رب سره هېڅ څوک

﴿وَأَضْرَبَ لَهُمُ هَذَا أَوَّلَ امْرُصْلَحٍ ذَكَرَ كَيْفِي أَوَّاقِعِهِ بَيَانِي لِيَّ لِيَّارَ دَاَصْلَاحٍ دَمَنَكِرِنُو چې

هغو نې دنيوې شان وشوکت او مال، دولت دوجي نه حق سره ټکراو کوي اودنيوي مال متاع باندې فخرکوي

بعض مفسرين فرماني چې دا ايت ذقيلي دتمثيل محض نه، دې اووجود خارجي ددي واقعي لپاره نيسته دې، اوداصرف دافهام اوتوضيح لپاره بيانيږي، اوبعض مفسرين فرماني چې داتمثيل دې دحالت ذعيبه بن حصين اودهغه دملګرو اودحالت دسلمان فارسي ؑ اودهغه دملګرو دبنی اسرائيلو کښ ددوه (۲) رونيودحالت سره، چې په هغوکښ يومسلمان وو لهپنوم دهغه يهودا اوياتعليخاوو، اوبل کافروو اونوم دهغه فرطوس، فطروس ياقطروو چې دادواړه يوزره وو دپلارپه وراثت کښ دواړوته (۸۰۰۰) اته زره ديناره اورسيدلو، دواړو په خپل مينځ کښ تقسيم کړل اوخپله خپله حصه ئې واغستله، کافرځان له په زړو دينارباندې يو عظيم الشان باغ واغستلو. نوهغه مسلمان (۱۰۰۰) زردديناره صدقه کړل اودعا ئې اوکړه چې يالانده څما

ورور په زرو دينارو باندې زمكه واغستله اوڅه ستانه په جنت كېن زمكه غواړم. هغه كافريه زرو دينارو باندې ځان له كوراو بنگله جوړه كړه نو دې مسلمان زر ديناره صدقه كړل اودعاني او كړه چې ياالله ﷻ څه ستانه په جنت كېن بنگله غواړم، هغه كافر زرو ديناره خرچ كړل اوځان له نې واده او كړو. نو مسلمان زرو ۱۰۰۰ ديناره دالله ﷻ په لاره كېن صدقه كړل اودعاني او كړه چې ياالله ﷻ څه ستانه سوال كووم چې ته ځمانكاح دجنت دڅورو سره او كړې. هغه كافريه زرو ۱۰۰۰ ديناره خرچ كړل ځان له نې دكور اسباب خادمان، غلامان وينځي واغستلي. نو مسلمان زرو ۱۰۰۰ ديناره دالله ﷻ په نوم صدقه كړې اودعاني او كړه چې ياالله ﷻ څه ستانه په جنت كېن اسباب او خادمان وغيره غواړم.

هركله چې دي مسلمان خپل ټول مال دالله ﷻ په لاري كېن صدقه كړل نوڅه وخت ورستو دته څه حاجت پېش شو، نوخيال نې او كړو چې خپل ورور پسي به لاړشم چې كيدې شي چې دهغه نه ماته څه، شئ ميلوشي، نو دې دهغه په لاره كېن كيناستو، نوچې كله دغه كافر ورور دخپلونو كرانو سره په لاره كېن تيريدلو نوخپل ورور نې اوبيژندلو تيوس تري نه او كړو هغه ورته اوښل چې څما څه حاجت پېين شويدي تاته، نو هغه كافر ورته اوښل چې ماواته خويوشان پسي ميلاؤ شوي وي نوتاخيلي پسي څه كړي، هغه ورته خپله دصدقاتو واقعه بيان كړه. نو هغه كافرت ه دخپلو باغونو، مال، دولت او دټوكرانو، خادمانو ذكر او كړو، او په ځني رواياتو كېن دې چې دې كافر هغه مسلمان دلاس نه اوښتاو خپل باغونو كېن نې ورته چكر وركړو خپل اولاد، مال وغيره نې ورته اخودلو او ديريپه فخر او غرور سره نې ورته اوښل چې ﴿اَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا وَأَعَزُّ نَفَرًا﴾ بڼو دي مسلمان ورور ورته داسلام تعليم او تلقين او كړو، اود قيامت نه نې اويرو لوليكن هغه كافر ورته جواب كېن اوښل چې ﴿وَمَا أَظُنُّ أَلْسِنَةً﴾ چې اول خوڅه داگمان نه كووم چې قيامت به راشي او كچرت ه قيامت راهم شي نوبيا به هم ځمانجام ښه وي، او هغه غريب مسلمان نې هي اوشړلو، نوالله ﷻ عذاب راا وليږو دهغه كافر مغرور باغات اوهرڅه نې ورله تبا ه كړل. اوبعض مفسرين فرماني چې مصداق د﴿وَجَلَيْن﴾ دوه (۲) كسان (رونډه) دمكي اوسيدونكي دي چې قبيله بڼي مخزوم سره نې تعلق لرلويو مسلمان وو چې هغه دآم المؤمنين حضرت ام سلمه ؓ اولنې خاوند حضرت ابوسلمه ؓ عبدالله بن عبدالاسود دې اودويم كافر چې دهغه نوم اسود بن

عبدالاسود بن عبدالليل وو ﴿وَأَضْرَبَ لَهُمْ مَثَلًا﴾ (مثلاً، مفعول به دي دأضرب، لپاره او ﴿وَرَجُلَيْنِ﴾ ورنه بدل دي او عبارت په حذف د مضاف سره دي اي حال رجلين اوياء ﴿وَجُلَيْنِ﴾ مفعول ثاني دي د ﴿وَأَضْرَبَ﴾ لپاره چې دامتضمن دي معني داجعل لره اوضميرد ﴿لَهُمْ﴾ راجع دي مؤمنانوته، اوداهم ممكنه ده چې دواړو ته (مؤمنانو کافرانو) راجع شي ﴿مِنْ أَعْتَصِرَ﴾ پديکين اشاره ده کثرت د ميوو ته اودهغي انواعو متعددوته، دا اول صفت ددغي باغ دي

﴿وَحَقَّقَتْهَا يَنْخَلِي﴾ د اودويم صفت دهغي باغ دي چې هيڅ يوځاي هم ددي باغ بیکاره نه وو چې په مينځ کين فصلونه او مختلف قسم ميوي وي، اوگير چاپيره تنه کهجوري اوميوي وي ﴿وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا﴾ دريم صفت دي اوپديکين اشاره ده وسعت ددغي باغ ته. اوحسن نظم اوځانست دباغ ته، ﴿يَكُنَّا الْجَنَّتَيْنِ﴾ د اخلووم صفت ددغي باغ دي عام طور باندې باغونه يو کال ميوه زياته اونيسي نويه بل کال کمه ورکوي، خوددي باغ نوعيت دنورو باغونونه بدل وو، هر کال به نې ميوه زياته ورکوله او کموالي به نې پکين نه راويستلو، لفظ د ﴿يَكُنَّا﴾ اودغه شان کلا د بصريانو د مذهب موافق مفرد دي خومعني تشبيه دي واستعمال نې بغير د اضاافت تشبي نه، نه کبري. اوسيويه وائي چې کلتا په اصل کين کلوی وو الف لپاره د تانيث دي اوواو بدل کړي شويه تاء سره، نو کلتاشو اوبعض نحويان لکه ابو عمرو نحوې فرمائي چې تاء د اصل کلمي نه نده بلکه تاء ملحقه ده لپاره د فرق دکلا سره افراء وائي چې کلتا تشبيه مؤنث دکل ده په اخير کين الف د تشبي زائد کړې شو، اولام تخفيفا ساکن کړې شونو کلتا تنه جوړشو، خوراجع مذهب دبصريانو دي نو ددي وجه نه ورستو ضمير په ﴿ءَاَتَتْ﴾ کين مفرد مؤنث ورته راجع شو، ﴿الْكَلْهَاءِ﴾ جمع د اکل ده د مفرد اوجمع فرق په سکون دکاف اوپه ضمي دکاف سره دي، اول مفرد او ثاني جمع ده، ﴿وَفَجَّرْنَا﴾ داينخم صفت ددي باغ دي چې ددي باغ په مينځ کين يو عظيم الشان نهر هم وو چې هغي دباغ په حسن کين نورهم زياتوالي کړې وو، اوپه باغ کين دکوهي ضرورت نې ختم کړې وو. و او ﴿وَفَجَّرْنَا﴾ کين د مطلق جمع لپاره دي نولهذا دا اعتراض نه راريديري چې تفجير د نهر مقدم وي نه اعطاء، د نهر باندې عقلا، نولهذا دلته کين هم مقدم کول پکاروو اونکته په تاخير د تفجير کين



داده چې داتفجير يو مستقل نعمت وو، اوباغونودډي نه بغير هم فصل ميوې وړکولې لکه چې په سورة البقرة ايت نمبر (۲۲۵)، کښ دي، **فَان لَّمْ يَصْهَإِ وَاِئِلْ فَطْلَرُوحٍ** ﴿وَوَكَاتَ لَّهُ، ثُمَّ دَاعَظَفْ دې په ماقبل ﴿جَعَلْنَا﴾ باندې اورماد په ﴿ثُمَّ﴾ سره نور قسم اموال دې ځکه چې عطف تذف د مغايرت کوي، نو پديکښ اشاره ده چې دده لپاره نور د پير اموال وو اود آمدني ذرائع ديروو اوپه ځنې قرائتونو کښ ثمر بضم الشاء دې چې هغه ونيلې کيږي اموال کښيره ته، نو په اول «بفتح الشاء، صورت کښ داکتايه ده داموال کښيره نه اوپه دويم «بضم الشاء، صورت کښ خپله وضعي معني نې اموال کښيره ده ﴿فَقَالَ لَصَنِحِي﴾، هغه لپاره دتفريع ده، ماقبل کښ دکافرو الامال اوباغونه اودهغې حسن ترتيب وغيره ذکر شو اوس دهغه تکبر او غرور بيان يږي چې هغه په غريب مسلمان باندې په خپل کثرت مال او اولاد سره فخر او غرور کولو ﴿وَهُوَ مُخَوَّذَةٌ﴾ هُو او حالیه دې اوداجمله حال واقع شويده دضمير ﴿فَقَالَ﴾ نه، اوضمير په ﴿مُخَوَّذَةٌ﴾ کښ راجع دې کافرت او «يحاور» باب مفاعله دې ونيلې کيږي مراجعت دکلام ته نومقصد دادې چې دي کافريه هغه مسلمان سره جگړه اومخاصمت کولو په شرک بالله اوپه انکار بالبعث سره اوپه خپل مال او کثرت اولاد سره په مسلمان باندې فخر او غرور کولو (بحر).

اوبعض مفسرين فرماني چې داحال دې د﴿لَصَنِحِي﴾ نه، يعني هغه مسلمان به ورته وعظ، نصيحت کولو اوده به فخر او غرور کولو ﴿أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ﴾ داسبب دتکبر او غرور دمالدار ذکر کيږي، او اکثر اسم تفصيل دې، اورماد په ﴿وَأَعَزُّ نَفَرًا﴾ هسره يا خدمتگاران اونوکران دي اوياتنه اولاد مراد دي، اودي احتمال ته ترجيح ورکړې شويده ځکه چې ورستو دفقير مسلمان قول ددي په مقابل کښ ذکر کيږي نو هغې کښ ذکر دې، ﴿إِنْ تَرَنِ أَنَا أَقَلَّ مِنْكَ مَالًا وَوَلَدًا﴾ هومعلومه شوه چې دلته هم په ﴿نَفَرًا﴾ هسره مراد اولاد دي ﴿وَوَدَّخَلَ جَنَّتَهُ﴾ داکلام په تقدير دعبارت سره دې (ای مع صاحبه) ورسره مقدردې اواضافت دجنت، ه، ضمير ته لپاره داستغراق دې اورماد دجنت نه ټول هغه مال او څيزونه دي چې هغه به ورته فائده اغستله، برابره خبره که هغه يوباغ وو يادوه، بيانيات يا دباغونونه علاوه نور اسباب وو، او جنت مفرد ذکر کولو کښ اشاره ده دپته چې

کافر لپاره جنت صرف دا دنیا اوډدي اسباب دي اونور جنت ورله نیشته دي کشف. کبر. اویاجنت ددي وجه نه مفرد ذکر شوچی دکافر داقول اوفخراو غرور اول باغ ته دداخلیدلویه وخت کب کړې وو ځکه چې دواړه باغونوته په یوځل داخلیدل ممکن ندي. نوډې چې څنگه اول باغ ته داخل شو اوډهغې حسن اومال ئې اوکتلو نوبه غرور کب مبتلا شو (بحر) اویادې وجه نه مفرد ذکر شوچی دادواړه باغونه یوبل سره متصل وو اوډدواړو لپاره جداریعني دیوال یوو. لکه دسې نه نقل کړې شويدي چې ددې باغونوبه مینځ کب یونهر وو اودیوال ددواړو یوو. نوجنتین، ورته پدي اعتبار سره وئیلې شويدي چې نهترتقسیم کړې وو اوجنت ورته پدي اعتبار سره وئیلې شويدي چې دیوال ئې یوو (روح) ﴿وَهُوَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ﴾ دایاجمله معترضه ده چې واقع شویده ددوه (۲)، کلامینودکافر په مینځ کب لپاره دتنیبه ددې خبري چې په مال باندې غرور اوتکبر دې گفرته اورسولو چې هغه په حقیقت کب په خپل ځان ظلم کول دي. اویاجمله حالیه ده اوحال واقع شویده دضمیر فاعل د ﴿ذَخَلَ﴾ نه، ﴿قَالَ مَا أَظُنُّ﴾ دایاجمله مستانغه ده واقع شویده په سوال دسائل کب چې گویاسائل سوال کولو چې ده پدي وخت کب څه وئیل نوجواب اوشوچی ﴿مَا أَظُنُّ أَن تَبِيدَ﴾ (ان، مصدریه دې او ﴿تَبِيدَ﴾ دباد بید نه وئیلې کیږي هلاکت ته. او ﴿أَبْدًا﴾ نه مراد حیات ابدې ندي ځکه چې دکفاروهم داعقیده نده چې انسان (بشخصه، به همیشه لپاره ژوندې وي اوچرته به هم نه مړ کیږي، بلکه ددې نه مراد دادې چې دانعمتونه به یواوږده زمانه څماسره وي، نو ﴿أَبْدًا﴾ نه مراد طول مکث اوحیات دې اویاتنه مراد حیات ابدې دې خوداقول په لسان حالی سره دې نه په لسان قالی سره. ځکه چې دهغوئې حالت اوعمال. اوتکبر پدي دلالت کولو چې گویاچې دده یقین اوعقیده داوه چې په ده باندې قطعاً مرگ نه راځي لکه چې داحالت داکثرو اغنیاوډې. (کشف) ﴿وَمَا أَظُنُّ أَلَّا سَاعَةً﴾ دایزادات دهغه دې په کفراوطفیاني کب چې منکراوگرځیدلودبعث نه ﴿قَائِمَةً﴾ مرادتنه تحقق دقیامت دې، ﴿وَلَّيْنِ رُّبْدَتْ﴾ پدي کب خپل کرامت اوعزت ثابتوي چې کچري بالفرض قیامت راهم شي لکه څنگه چې نه گمان کوي نوییابه هم ځمانجام ښه وي، او هلته به هم ماته دعیش وعشرت زندگي نصیب وي. اوامام رازی رحمته الله علیه فرمائی چې پدي غلط فهمی کب واقع کیدلو سبب داوو چې ده د گمان

وو چې په دنيا كې مال ميلاویدل ددده استحقاق ذاتي دې اودا استحقاق به بعد الموت هم باقي وي، نوځكه به دده خيال وو چې اخرت كې به هم ځماني جام ښه وي. حالانكه دنيا كې اكثر د زمان كثر لپاره د استدرج وي (كبير) ﴿مِنْهَا﴾ ضمير راجع دې باغ ته اى خيرا من هذه الجنة. او بعض قرانو كې ضمير د تشني راغليدي ﴿مُنْقَلَبًا﴾ د ظرف مكان دې يعنى ځاى دواپسې. اودا منصوب دې بنابر تميز ﴿قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ﴾ دادمشرك په جواب كې د موحدرورد كلام ذكر كيږي او خپل مشرك ورته وعظ اونصيحته كوي اودهغه دهرې خبرې جواب په طريقي دلف نشر غير مرتب وركوي، ﴿اَكْفَرْتَ بِالَّذِي﴾ داجز او توبيخ دې په شرك باندې. او استفهام انكاري دې اودا په جواب دهغه قول د كافر كې دې چې هغه وئيلې وو چې ﴿وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ﴾ او پدې كې اشاره ده چې منكر د بحث اوشك كوونكې د بحث كافر دې، اودا اعتراض نه واړيديري چې دې خو منكر د بحث نه نوو ځكه چې ده وئيلې وو چې ﴿وَلَيْن لُّدِدْتُ إِلَى نَبِيٍّ﴾ داقول دهغه دليل دې پدي چې دې مقرر د بحث وو، ۱) ځكه چې دده دامذكوره كلام بطورشك دې ځكه چې داجمله شرطيه ده اوجمله شرطيه دال ده په تردد باندې او ايمان شرعي داعتقاد جازمه نه عبارت دې ۲) اودغه شان دده دالكلام على سبيل الفرض دې نه على سبيل التيقن دې ۳) اودغه شان دالكلام مذكوره دال دې په نفس معرفت باندې اونفس معرفت مستلزم ندې ايمان لره، ځكه دپير عارفين منكرين داخرت وي او اعتمادې په خپل اموالو باندې وي ۴) اويامراد دكفر نه پدي ايت كې كفر اوانكار دې دتوحيد دالله ﷻ نه ځكه چې دې مشرك وو لكه چې دده خپل اعتراف مخكې ذكر كيږي چې ﴿بَلَيْتَنِي لَأَشْرَكَ بَيْنَ أَحَدًا﴾ نومراد د ﴿اَكْفَرْتَ﴾ نه شركت دې روح، ﴿خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ﴾ دادلل عقلي دې په بحث باندې، چې هغه ذات چې ته نې اولاد ځاورونه پيدا كړې نې نوهغه په اعادي دستاباندې هم قادردې اودانسان دپيدائش لپاره سبب بعيده تراب يعنى خاوره ده ځكه چې ابو البشر حضرت ادم ﷺ دځاورونه پيدا كړې شوې وو، اودغه شان نطفه جوړيږي دويني نه اوويني لپاره سبب غذا گرځيږي اوغذا انساني دځاورونه پيدا كيږي، نوددې وجه نه داقول دمومن چې ﴿خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ﴾ صحيح دې ﴿ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ﴾ لپاره دتراخي زمانې دې، ځكه چې دځاورونه غذا حاصله

شي دهغې نه وينه جوړه شي اوبيا دويني نه نطفه جوړيږي اودانطفه سبب قريه دي دانسان دتخليق لپاره، ﴿ثُمَّ سَوَّيْنَاكَ رَجُلًا﴾ سَوَّيَ باب تفعليل نه دي ددې استعمال په دوه، ۲. معانيو كښ كېږي، كله په معني دبرابرولو سره راځي، چې دائي اصلي وضعي معني ده او كله استعمالېږي په معني دخلق اوايجاد كښ، لكه ونفس و ماسواها، الشمس، ۷. قانون پدي لفظ كښ دادي چې كله دي متصل ذكرشي دخلق سره نومراده به دده نه هم خلق وي په كامل اواتم طريقي سره. بغير دافراط اوتفريط نه، نودلته تنه مراد دامعني ده چې ته ئې برابر سړي پيدا كړي ئې او ﴿رَجُلًا﴾ بيا منصوب دي بناء پدي چې حال واقع شويدي دكاف ضمير نه، اويامفعول ثاني دي د﴿سَوَّيْنَاكَ﴾ لپاره نومقصد دادي چې هغه ذات چې ته ئې ديو حالت نه بل حالت ته اوديو طور نه بل طوره منتقل كړې. نوهغه پدي قادر دي چې تادخاورونه دوباره راپاڅوي، اودبعث نه انكار كول اويادهغې په وقوع كښ شك كول دالله ﷻ دقدرت نه انكاراوياپه هغې كښ شك كول دي اويپه ذكر د﴿رَجُلًا﴾ كښ اشاره ده تذكريته په نعمت درجلت سره چې رجلت دالله ﷻ يونعمت دي ﴿لَيْكُنَا هُوَ اللَّهُ رَبِّي﴾ دااقرار اواظهار توحيد دي دمؤمن دطرف نه، اوداستدراك دي دماقبل ﴿اَكْفَرْتَ﴾ نه يعنى ته خوكفر كوي په توحيد باندې ليكن څه چې يم نوڅه دالله ﷻ دوحانيت اوربوبيت اقرار كوم، او ﴿لَيْكُنَا﴾ صيغه دواحد ده جمع نده، اودامر كې دي د﴿لكن انا﴾ نه همزه د﴿انا﴾ نه حذف كړې شوه اونون په، نون كښ مدغم كړې شو، اويپه اخير كښ الف ليكلي كېږي اوويلې كېږي نه، اوددي جملي تركيب داسي دي چې انا مبتداء اول، هوضمير شان مبتداء ثاني، اواسم الله ﷻ مبتداء ثالث، او ﴿رَبِّي﴾ خبر دمبتدائالهي لپاره، مبتدا خبردا جمله اسميه خبر شولپاره دمبتداء ثاني، مبتدائاني اوخبردا جمله اسميه بيا خبر شو دمبتدا اولي لپاره، اوبعض مفسرين فرمائي چې تقدير دعبارت داسي دي، لكن انا قول، نودلته لفظ داقول مقدر دي، نو تركيب به ئې داسي وي چې انا مبتدا او قول فعل فاعل هوضمير شان مبتدا، اواسم الله ﷻ مبتدائاني او ﴿رَبِّي﴾ ورله خبر، مبتدا سره دخبره دا جمله اسميه خبر شولپاره دمبتدا، اومبتداء ثاني سره دخبره دامقوله شوه لپاره دقول، قول سره دمقولي نه خبر شولپاره دمبتداء اول ﴿وَلَا تُشْرِكْ بِيَّ﴾ پديكښ تعريف دي خپل رور مشرك طرف

تہ. نوداجملہ دال دہ پدی جی دے مشرک وو. اوبعض مفسرین ددی جملی مقصد داسی بیسہ وی جی خہ، دالہ ﷻ سرہ پہ اعطاء کیں شرک نہ کووم. کہ غناوی اوکھ فقر داتول دالہ ﷻ دطرف نہ دی پدی تصرفاتو کیں خوک دالہ ﷻ سرہ شریک نیشتہ دی. اوداهم ممکنہ دہ جی مراد پہ سرن سرہ نفس کفرشی، خکہ جی کلہ کلہ ذکر دشرک اوشی اومرادتنہ مطلق کفر وی لکہ ان الله لا یغفر یشرک به الخ (روح).

وَلَوْلَا اِذْ كَخَلْتُ جَنَّتَكَ قُلْتُ مَا شَاءَ اللّٰهُ ۚ لَا قُوَّةَ

اولی نوی تہ جی کلہ تنوتلی خیل باغ تہ جی ونیلی دی وی جی ہفہ اکیری جی اوغواپی اللہ ﷻ نیستہ قوب دہج کر

اِلَّا بِاللّٰهِ ۚ اِنْ تَرٰنِ اَکَا اَقْلَ مِنْکَ مَالًا وَّوَلَدًا ۝ فَعَسٰی رَبِّیْ

مگر پہ توفیق دالہ ﷻ سرہ دی اگر کہ وینی تہ ما کم خیل خان تہ پہ اعتبار دمال او اولاد سرہ. نوامید دی جی رب خہ

اَنْ یُّؤْتِنِیْ خَیْرًا ۚ مِّنْ جَنَّتِکَ وَیُرْسِلْ عَلَیْهَا حُسْبًا ۚ اَمِّنَ السَّمَآءِ فَتُصْبِحْ صَعِیْدًا

بہ راکری ماتہ غورہ دباغ ستانہ اورا اوبہ لیری پہ باغ ستاباندی عذاب دیرہ طرف نہ نواوبہ گرخی دباغ میدان

رَلَقًا ۝ اَوْ یُصْبِحَ مَآؤُهَا غَوْرًا ۚ فَلَنْ تَسْتَطِیْعَ لَهٗ طَلَبًا ۝ وَاُحِیْظَ

خوبہ ہموار اوبابہ شی اوبہ ددی اوچی نو ہرگز بہ تہ طاقت اونہ لری دہجی درانکارہ کولو اورا گیر کرے شوبہ عذاب سرہ

یَفْتَرِہٖ ۚ فَاصْبَحْ یَقْلِبْ کَفِّیْہٖ عَلٰی مَا اَتَقَّقَ فِیْہَا

مالونہ دہجہ پس اوگر خیدلودی جی مغل نی ورغوی لاسونہ، خیل پہ ہفہ مال باندی جی خرچ کرے نی وو پدی باغ کیں

وَمِنۡ حَاوِیَۃٍ عَلٰی عُرُوْشِہَا وَیَقُوْلُ یَلِیَّتَنِیْ لَمَّ اُشْرِکَ بِرَبِّیْۤ اَحَدًا ۝

اوبہ باغ راغور خیدلی ووبہ چتونو خیل باندی او نیل دہ جی مائ افسوس دی مالہ تہ می وی گر خولی شریک درب خیل میخ خوک

وَلَمَّ تَكُنْ لَہٗ فِیۡہٗ یَنْصُرُوْکَہٗ مِنْ کُوْنِ اللّٰهِ وَمَا کَانَ مُنْتَصِرًا ۝

اونہ وہ لپارہ دہہ خہ دلہ جی مددنی کرے وی دہہ سیوا دالہ ﷻ نہ اونہ وو دی بدلہ اخستونکی

## هُنَالِكَ الْوَلَايَةُ لِلَّهِ الْحَقِّ هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا وَخَيْرٌ عُقْبًا ۝

يدي وخت کښ اختياريوالله ﷻ حق لره دې هغه غوره دې بدلې والاوغوره نتيجه وړکونکي دی

﴿وَلَوْلَا إِذْ دَخَلْتَ دَمَشَقَ﴾ دَمَشَق اندازخپل باغ ته د داخلیدلو په وخت کښ ډیرمتکبرانه وو نومسلمان ورور ورته نصیحت اوکړو چې کله خپل باغ ته داخلېږي نو دالله ﷻ شکرپه اداکوه، خکه چې هرڅه دالله ﷻ په مشیت اوارادي سره کیږي ﴿وَلَوْلَا﴾ حرف تحصیض دې داخل دې په قنټ باندې حروف تحصیض کښ قانون دادې چې کله هم داخل شي په ماضي باندې نودابه لپاره د زجر او توبیخ وي لپاب، او ﴿إِذْ دَخَلْتَ﴾ په محل د نصب یا په محل د جړ کښ واقع دې او متعلق دې د ﴿قُلْتَ﴾ سره، او هرکله چې ظروف په منزله د محارمودي او توسع ده پکښ نوددي وجه نه تقدیم نې په عامل او محضض باندې جائز دې، او په تقدیم کښ اشاره ده د یته چې دا الفاظ ﴿مَا شَاءَ اللَّهُ﴾ فوراً و نیل پکار دې بغیر د څه تاخیر نه د هر نعمت په وخت کښ ﴿روح﴾ ﴿مَا شَاءَ اللَّهُ﴾ ما پدې کلام کښ یا شرطیه ده په معنی دا شی سره ده په محل د نصب کښ واقع ده او منصوبه ده په (شاء) سره او (شاء الله) شرط دې او جزا ورله محذوفه ده تقدیر د عبارت داسي دې ای شی شاء الله کان یعنی څه شي چې الله ﷻ او غواړي نو هغه کیږي که مالداري وي یا فقیري وي او څه چې پدې باغ کښ دي دالله ﷻ په مشیت سره دي که الله ﷻ او غواړي باقی به نې پرېدي او که او غواړي خراب به نې کړي او یا ما موصوله ده په محل د رفع کښ ده او دا جمله یعنی موصول سره د صلی نه یا مبتداء ده او خبرنې محذوف دې، تقدیر نې داسي دې ماشاء الله کائن او یا خبر دې او مبتداء نې محذوف دې ای الامر ماشاء الله او د ټولور جعه یوې معنی ته ده، چې هرڅه دالله ﷻ په مشیت سره کیږي ﴿لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ﴾ پدې کښ اعتراف د خپل عاجز دې چې دانسان په طاقت او قوت او تصرف کښ هیڅ نیشته هرڅه دالله ﷻ په قوت او تصرف کښ دې.

د حضرت انس رضی الله عنه نه مروی دي چې فرمائی قال رسول الله ﷺ ما نعم الله تعالى على عبده نعمته في هذه اموال او ولد فيقول ماشاء الله لا قوة الا بالله الا دفع الله تعالى عنه كل آفة حتى تاتيه منيته وقراء ولولا

ادخلت الخ ترجمه حضور ﷺ ارشاد افرمايه چې الله ﷻ په خپل يوبنده باندې دهغه داهل مال او اولاد په بارې کښ چې کوم يو نعمت يې پرې کړې وي چې هغه په هغې نعمت باندې ماشاء الله الخ اواښي نوزور الله ﷻ دهغې نعمت نه هر قسم تکليف لري کوي حتی چې ده ته مرگ راشي، او حضور ﷺ دا ايت ولولا ادخلت الخ تلاوت کړو د احدث اگر چې ضعيف دې لکه څرنگه حافظ ابن کثير فرمايلې دي ليکن حافظ ابن حجر عسقلاني رحمه الله په المطالب العاليه کښ د حضرت انس رضي الله عنه نه په څه زيادت سره په سند صحيح سره نقل کړيدې

د حضرت انس رضي الله عنه نه د ادم منقول دي چې فرمائي چې څوک د چال مال او گوري او هغه ورته به ښکاره شي اودې ماشاء الله او اواښي نوده مال ته به چرته هم تکليف اونه رسيږي او د حضرت ابو هريره رضي الله عنه نه مروي دي چې حضور ﷺ ارشاد افرمائيلو چې اې ابو هريره آيا څه تاته د جنت د څزانو نه يوه څزانه چې لاندې د عرش نه، ده اونه ښاييم فرمائي چې ما ورته اوښل چې څما موږ، پلار په تا قربان وي ضرور او ښايه، نو حضور ﷺ ارشاد افرمائيلو چې ته لاهول ولاقو الابالله وايه، د ځني اسلافو په باره کښ نقل دې چې هغوې په خپلي دروازي باندې د اکلمات ليکلي وو، او دروايو ته د مجموعي نه د املو ميري چې څوک يو نعمت او گوري دده لپاره وي يادېل چاوي نو د اکلمات وښل مستحب دي او د نظريدل گيدلو نه د دفعي لپاره مجربه نسخه ده

﴿إِنْ تَرَىٰ أَنَا مَدَدَهُ كَافِرٌ دَهْغِي خَبْرِي پَه جَوَاب كښ دې چې وښلو چې﴾ «أَنَا أَقْلٌ مِنْكَ مَا لَا وَوَلَدًا» ﴿إِنْ﴾ حرف شرط دې ﴿تَرَىٰ﴾ فعل شرط دې چې په اصل کښ "ترن" وو او ﴿أَنَا﴾ ضمير تاكيد د ضمير منصوب متصل لپاره دې چې په "ترن" کښ دي، او ﴿أَقْلٌ﴾ بيا مفعول ثاني دې د ﴿تَرَىٰ﴾ لپاره کچري مراد د ترن نه رؤيت علمی وي، لکه چې د ظاهره ده او يا ﴿أَقْلٌ﴾ حال دې د ضمير منصوب يعنی مفعول د "ترن" نه او ﴿مَا لَا وَوَلَدًا﴾ بيميز دې د ﴿أَقْلٌ﴾ نه او ﴿فَقَسَىٰ نَبَا﴾ بيمقام د جزاء دې اواصل جزاء محذوفه ده چې فلا باس دې نو تقدير عبارت داسي دې ان ترن کذلک فلا باس، يعنی که څه د مال او اولاد په اعتبار سره ستانه کمزوري يم نو څه پرواه نښته دې الله ﷻ به ماته ددې باغونو نه بهتر باغ به را کړي او بعض مفسرين فرمائي چې ﴿فَقَسَىٰ نَبَا﴾ بجملة جزاء ده او مقصد دادې که چري څه ستانه کمزوري يم نو څه د الله ﷻ نه اميد لرم چې هغه به

خما فقره غني بدل کړی ماته به جنت را کړي. اوستانه به خپل نعمت سلب کړي اوستا دابغونه به ختمه کړي روح ﴿وَيُرْسِلُ عَلَيْنَا حُسْبَانًا﴾ حسابانا، مصدر دي د غفران، اوبطلان پشان. په معني د حساب او محسوب يعني مقدسره نومرادتته هغه عذاب دي چې د الله ﷻ د ظرف نه مقدري دي چې هغه حکم دي په تخریب دباغ سره، اوياتنه دگناهونو برابر عذاب مرادي دي. اويادلته کښ مضاف مقدري دي د قبيلي د مجازي الحذف نه دي (اي عذاب الحساب) يعني چې کوم عملونه دوي کړيدي دهغي د حساب موافق عذاب ورته راو ليري

(۲)، اوياحسبان جمع ده اومفرد ئې حسابانه راځي، وئيلي کيږي هغه کانړوته چې د آسمان نه نازليري اوياورته اوياتندرتته وئيلي کيږي، اودحضرت ابن عباس رضی الله عنه نه مقول دي چې مطلق عذاب چې اسمان نه نازليري هغې ته حسابان وئيلي کيږي اوابن کثير رضي الله عنه فرماني چې ددينه مراد سخت طوفاني باران دي چې فصلونه اووونې د ويخ نه رااوباسي ﴿فَتَصْبِحُ صَعِيدًا﴾ صعيد وئيلي کيږي وجه الارض ته يعني ستاداباغ خالي زمکه پاتي شي ميوې او وني به ورنه ختمي شي. او ﴿وَزَلَقًا﴾ تاکيد دي لپاره د ﴿صَعِيدًا﴾ اوزلق وئيلي کيږي خويه خانې ته چې خپي پري نه ټينگيږي اوغوره خبره داده چې مراد دزلق بلکه مراد تنه دادې چې پدي کښ به هيڅ قسم فصل اوبوتې وغيره پاتي نشي نو مقصد دادې چې دابه بدترين زمکه اوگرځيري ورستو ددينه چې نافع نرين زمکه ده (قرطبي)، نو دا يو قسم د عذاب ذکر شو چې عذاب سماوي دي.

﴿أَوْ يُصْبِحُ مَاثُهَا غُورًا﴾ دادويمه نوعه د عذاب ذکر کيږي چې افت اوعذاب ارضيه دي او او، په ﴿أَوْ يُصْبِحُ﴾ کښ لپاره د تنويع اومانعة الخلو دي، ندې لپاره د مانعة الجمع، او ﴿غُورًا﴾ په معني د غائرا سره دي يعني دا اوبه به الله ﷻ په زمکه کښ دننه کړي اواوچي به ئې کړي ﴿فَلَنْ تَسْتَطِيعَ لَهُ طَلَبًا﴾ ضميره (له) کښ راجع دي غائراوچ شوو، اوبوته، اومراده نفي د استطاعت د طلب سره نفي د استطاعت د وصول اورسيدلو دي يعني ته به هغې اوبوته د رسيدلو طاقت هم نه نري. اونفي د استطاعت د طلب ځکه اوشوه چې داسي اوبوته رسيدل ناممکن دي اوعاقل سرې دنمکنانو طلب هم نه کوي او داوولد هلاکت ذکر اونشو حالانکه هغه په خپل اولاد باندې هم فخرکړو لکه خرنگه چې په مال کولو، حضرت تهانوي رضي الله عنه فرماني چې وجه داده چې مال



دهلاکت نه پس د اولاد کثرت و بال جان او ذریعه د عذاب او گرځي نو ددي وجه نه اولاد هلاک نکړې شو

**فانده** دامذکوره کلام د مسلمان اخبار پور کشف وو او کشف او کرامات دا ولیا، الله حق دې او یاد اجمله دعائیه ده معنی اوصورتا اخبار دې لکه رضی الله عنهم ورضوانه

﴿وَأُحِيطَ بِثَمَرِهِ﴾ پدیدکښ ذکر د عذاب الهی دې اودا ماخوږ دې د احاطه العدوتنه کله چی څوک د دښمن په گیري کښ راشي او هغه پري غلبه حاصله کړي او په عرف کښ مستعمل پري په عموم د عذاب کښ، چې مکمل عذاب پري راغې او ټول مال نې ور له هلاک کړ و (قرطبی)

﴿فَأَصْحَبُ﴾ فاء د تعقیب ده دایا په معنی د نصار سره دې اویا په معنی د سحر په وخت کښ داخلیدلو سره دې، نو دابه بیاقربنه وي پدي چې دا عذاب د شپي په یوه حصه کښ راغلې وو. ﴿يَهْلِكُ كَفًى﴾ هدا کتایه ده د حسرت او ندامت نه ځکه چې د ندامت او حسرت په وخت کښ انسان خپل لاسونه مروړي اودا فعلی حسرت وو او وروستو په ﴿يَلَيْتُنِي﴾ لَمْ أَشْرِكْ په سره حسرت قولى ذکر کړي او تقدیم د حسرت قولى په فعلی باندې ځکه اوشو چې اشاره راشي دهشت د عذاب ته چې دا عذاب ډیر سخت وو چې پدي سره دده نه قوت گویانې سلب شو او صرف لاسونه نې په اول وهلت کښ مروړل او وروستو بیا گویا شو ﴿وَهِيَ حَاوِيَةٌ عَلَى عُرْوَتِهَا﴾ مراد د عروشه نه هغه ځانې دې چې د انگور په بوتې کښ د دانولپاره جوړ شوې وي

﴿وَقَوْلُ يَلَيْتُنِي﴾ لَمْ أَشْرِكْ هدا قرینه ده پدي چې دې مشرک وو او پدیدکښ اشاره ده سبب د عذاب ته، اوداندامت د دې مشرک په خپل شرک باندې بطور توبه وو د شرک نه اوکه مجرد حسرت اوداندامت وو په تلف کیدلو د مال باندې؟؟ د مفسرینو نه دواړه اقوال راغلیدي خو محققینو مفسرینو لکه علامه آلوسی رحمه الله و غیره دیته ترجیح ورکړیده چې داتاسف او تحسره زوال او د تلف کیدلو د نعمت باندې وو اوداندامت په خپل کفر او معصیت باندې نه وو، او توبه هغه ندامت ته وئیلې کیري چې په هغې کښ بیا گناهونو ته عود نه کولو باندې عزم وي، اولدته دده ندامت اورغیت الی التوحید وو خو صرف د طلب د دنیا لپاره وو (کبیر) اودغه شان مجرد ندامت په کفر باندې ایمان ندې چې څو پوري ضروریات د شرعي نې تسلیم کړي نوي

مدارك او كشاف ليكلي چي يجوز ان يكون توبه من الشرك ننما على ماكان منه ودحو لا في  
 الايمان (مدارك، كشاف، ترجمه كيدلې شي چي دادشرك نه توبه وي اوپه هغي ندامت ددى  
 اوداسلام قبول وي، ليكن ظاهر دقرآن دهغه دايمان نه ساكت دې اوددوى خبره ظاهر دسباق سره  
 مناسبه نده چي «وَلَمْ تَكُنْ لَهُ» دې اوكه خوك اشكال او كړي چي ظاهر دآيت معارض دې دآيت  
 دسورة الزخرف، ولولا ان يكون الناس امة واحدة لجعلنا لمن يكفر بالرحمن ليوهم سقفا من فضة ومعارج  
 النخ زخرف ۲۳، سره اودغه شان دحديث سره چي حضور ﷺ ارشاد اوفرمايلوچي حص البلاء  
 بالانبياء ثم الامثل فالامثل (ترمذي) يعني اكثر اوزيات تكليفونه په انبياو رازي اويياچي خوك خومره  
 دهغوئ مشابه وي هغه راخي. نوددې ايت مذكوره نه معلوميرې چي زوال دنعمت دنيا لپاره  
 ذريعه دهغه كفروو دنورو مذكوره ايتونو واحاديثونه معلوميرې چي ازمائش وتكاليف اكثر په  
 مؤمنانو باندې واقع كيږي؟ جواب دادې چي دسورة الزخرف په ايت كبن دكافر لپاره  
 كومو نعمتونو دذبيذ كړدې هغه استدراجا دي، اود انجام په اعتبار سره الله ﷻ بيا په هغه باندې  
 په مختلف طريقو سره عذاب راليرې چي دذنبوي اوديني دواړو، نعمتونو نه محروم پاتي شي  
 اومؤمن باندې تكاليف راتلل به طور ازمائش وي، چي په هغي ازمائش كبن مؤمن ته سكون بلكه  
 لذت ميلاويري، اوديني نعمتونو كبن ورته ترقي حاصليرې لكه څرنگه يوسړې چي خوراك كبن  
 چكى استعماله وي چي په هغي سره لذت هم حاصله وي او هضم ورسره هم برابريرې (والله اعلم)  
 «وَلَمْ تَكُنْ لَهُ» مشرك په خپل خانداني جمعيت اوقوت باندې نازوو، او كوم معبودان باطله  
 چي هغه متصرف او كارساز كتر لوند تكليف په وخت كبن يوهم پكار رانغلل، اودالله ﷻ عذاب  
 نې ور نه نې دفع نه كړو «لَهُ» خبر دكان دې او «وَفِي» ور له اسم دې اوتقديم دخبر په اسم باندې لپاره  
 داخصاص دعجزا وذل دې په هغه پوري، اومراده «وَفِي» سره دهغه خاندان اولاد اونوكران دي  
 چي هغه پري فخر كولو «يَتَصَوَّرُهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ» دا جمله په محل دصفت كبن واقع ده اوددې  
 مقصد داندې چي دالله ﷻ نه علاوه بل چا دده مدد اونكړو بلكه دآيت مقصد دادې چي خوك دده  
 په مدد باندې قادر نو، اوالله ﷻ دده په مدد باندې قادر ووليكن دحكمت دوجه نه نې دهغه مدد  
 اونكړو. (مدارك، «وَمَا كَانَ مُنتَصِرًا» ددې نه مراد دهغه په خپل قوت سره بچ كيدل دې، يعني نه نې

قوم اوځانداڼ دالله ﷻ د عذاب نه بچ کړو او نه په خپل قوت سره بچ شو. او بعض مفسرين فرماني چې داول نه مراد دنيوي عذاب وو او ددې نه مراد عذاب اخروي دې چې د عذاب اخروي نه هم بچ نه شو بحر) هُنَالِكَ الْآلُوتَةُ پدیکېښ اثبات دتوحید فی التصرف دې چې ددې واقعي نه معلومه شوه چې ټول اختیارات اوتصرفات دالله ﷻ په قبضه او قدرت کېښ دی هُنَالِكَ ظَرْف دې او عامل کېښ نې اختلاف دې. بعض فرماني چې عامل پدیکېښ وَلَمْ تَكُن لَّهُ دې اوددې تعلق دما قبل سره دې. یعنی ددې عذاب په وخت کېښ دده امداد اونکړې شو نو معلومه شوه چې قدرت مالک صرف الله ﷻ دې اویا عامل پدیکېښ ورستو الْآلُوتَةُ دې او په ظروفو کېښ توسع ده نو ددې وجه نه دوی په خپل عامل باندې مقدم کیږي، نواصل عبارت داسې دې الْوَلَايَةُ لِلَّهِ الْحَقِّ هُنَالِكَ اومراد تنه دقیامت ورځ ده قرطبی، او ولایه په کسري دواو او په فتحی دواو سره ونیلې کیږي سلطنت او قدرت ته. اوزمخشرې فرماني چې په فتحی دواو سره نصرت ته ونیلې کیږي نو مقصد دادې چې پدې شتاندو کېښ مدد اونصرت دالله ﷻ دظرف نه وي مدارک، او په کسري سره ونیلې کیږي سلطنت اوبادشاهي ته هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا کلمه دخير پدې مقام کېښ صفتي ده اوتفصیلي نده ځکه چې دالله ﷻ سره څوک په نفس ثواب ورکولو کېښ شریک نېشته. اوصاحب دجلالین فرماني چې خير په خپلي معنی یعنی تفضیلي دې، او کلام یعنی نسبت غیرته په فرض سره دې چې کچري بالفرض بل څوک ثواب ورکوونکې موجود وي نویا هم دهغه نه الله ﷻ بهتر ثواب ورکوونکې دې

وَاُظْهِرَ لَهُمْ مَقَلَّ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا كَمَا اَنْزَلْنٰهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاَنحَلَطَ

<sup>۱۱</sup> اویان کړه دوی ته مثال د ژوند د دنیا په شان دهغه اوبو چې رااوړوو مونږه د طرفه داسمان نه پس گمراوځوږی

بِهٖ تَبٰتَ الْاَرْضُ فَاَصْبَحَ هَشِيْمًا تَلَدُوْهُ الرِّیْحُ ۚ وَكَانَ لِلّٰهِ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ

په هغې سره بوني دزمکي پس شي بیاڅري چې الوځوې هغې لره بادونه او دې الله ﷻ په هرڅیز باندې

(۱)، طریقه ثانیه برای اصلاح متکرین

## مُقْتَدِرًا ۝ الْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ وَالْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ

فَدَرْت لرونکي، مال او اولاد ځانست دژوند ددنيادي اوبافي پاتې کيدونکي نیک عملونه غوره دي

### عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمَلًا ۝

په نيزدېر بستا په بدلي کښ او غوره دي په اميد کښ

﴿وَأَضْرَبَ لَهُمُ هَدَادُومٍ أَمْرٍ مُصْلِحٍ دَمَكِرِينُ لپاره ذکر کړي چې د نيا قابل فخر څيز ندي دافانې کيدونکي څيز دي صرف دنوي زينت دي او اصل څيز او باقي پاتې کيدونکې څيز اعمال دي او ضمير د جمع راجع دي هغو منکرينو او متفخرينو ته چې د دنيا په زندگي او دنوي مال و متاع باندې فخر کولو ﴿مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ مفعول اول دي د اضراب لپاره يعنې د دنيا و الا زندگي صفت او حالت په يوشال سره ورته بيان کړه ﴿كَمَا أَتْرَقَتْ﴾ کما، يا خبر دي دمبتدا، محذوفي لپاره اي مرکما، او يا مفعول ثاني دي لپاره د ﴿وَأَضْرَبَ﴾ کچري اضراب په معني د صير سره شي، او يا متعلق دي په معني مصدري پوري ۱. اضراب هم ضربا کما الخ او د بيان د مثال دي، او حاصل د مثال دي چې لکه څرنګه چې يوه زمکه وي په هغې باندې باران اوشي ګټر او مختلف بوټي را اوڅيزي او يا څه وخت ورستواوچ شي او ذري، ذري شي او هوا ګانې والوخي او خالي ميدان پاتي شي. نو دغه شان حالت د دنيا د زندگي او په هغې باندې د فخر کوونکو هم دي، چې دوي د دنيا په نعمه باندې فخر کوي او د هغې په خوږوالي او شينوالي باندې مغروره دي نو اچانک پدوي باندې مرګ راشي او هر څه ورته پاتې شي، او د امتثال دي چې پدي کښ ديو مرکب حالت تشبيه د مرکب څيز د مرکب حالت سره ورکړي شويده، مشبه به هغه مرکب کيفيت دي چې منتزع دي د مجموعي دېران، شنو او ګټر بوټو، او بيا د دغې بوټو او چيدلو او بيا د هوا ګانو په ذريعي سره يوطرف اوبل طرف ته منتشر کيدلونه، او مشبه هغه کيفيت دي چې منتزع دي د مجموعي د روح اوبدن انسانې د هغې د شونما او انساني فخر او غرور او بيا فاني کيدلونه.

حضرت شاه عبدالقادر د دي ايت په تطبيق کښ فرماني چې څرنګه باران د آسمان د طرف نه وريږي. نو دغه شان روح انسانې د آسمان نه راغليدي او څرنګه چې په باران سره زمکه را ژوندې کسې دغه شان بدن انسانې په روح سره ژوندې کيږي، چې دي هم د خاوري نه جوړ دي، او بيا په

دھڻي په نتيجي کښ بوتې رازرغون شي اوسرسيزه پيداشي نودغه شان دروح په نتيجي کښ انسان ورځ په ورځ ترقي کوي، حتی که چې دې حدکمال ته اورسيرې. دده لپاره مال، اولاد، اودوستان جوړشي اودې په هڅې باندې اعتماداوکړي نومرگ پرې راشي اودې دهرڅه نه لاس اووينځي اووجه دسبهي ظاهره ده.

﴿فَأَصْبَحَ هَشِيمًا﴾ (اصبح) په معني د(صار)سره دې اوبعض مفسرين فرمائي چې ددې نه مراد عذاب راتلل دې په وخت دسحرکښ، اوعذاب الهي اکثريه وخت دصبا کښ راځي. او«هَشِيمًا» په وزن دفعيل سره په معني دمفعول سره دې ونيلې کيږي چې وچ کړې شي اودري ذري شي﴿مُغْتَدِرًا﴾ دامبالغه ده په قدرت کښ په معني دکامل القدرة سره﴿الْعَمَالِ وَالْبَنُونَ﴾ پماقبل ايت کښ ذکرشوچې دنياسرع الزوال ده اوقابل فخرڅيزنده. نوپدي ايت کښ دھڻي دوه(۲)، متاع دنبيو اواسباورد بيانيري چې عام طورپرمتکبرين په هڅې باندې فخراوغرور کوي. چې هغه مال اواولاد دې، اوصورت دقياس په نمط داقتراڼي سره داسي دې چې مال اواولاد زينت دحيّاة دنبيو دې، اوکوم څيزچې زينت دحيّاة دنبيو دې هغه سرع الزوال اوانقضاء وي، نوتيجه داشوه چې مال اواولاد سرع الزوال اوانقضاء دې، اوداشکل اول دې بديهي الانتاج دې اودانتيجه به بياصغرې شي اوکبرې به ورسره ضم کړې شي، چې مال او اولاد سرع الزوال دې. اوکوم څيزچې سرع الزوال وي قابل دفخرنوي، نومعلومه شوه چې مال اواولاد قابل فخرڅيزونه ندي،نوددينه دامعلومه شوه چې کوم کس په مال او اولاد ياددنيا په نورو څيزونوباندې فخرکوي هغه احمق وي ﴿وَالْبَاقِيَتُ الصُّلِحَتُ﴾ هرکله مال اولاد قابل توجه فخرڅيزونه ندي نوقابل توجه څيزڅه شئ دې نواوفرمائيل چې باقيات صلحت قابل توجه دي. اوددې به تفسيرکښ دمفسرينو نه ديراقوال راغليدي، بعض مفسرين فرمائي چې ددينه مراد تسبيح، تحميد، تهليل، تکبير اولاحول ولاقوة الخ دې، دحضرت ابوسعيدالخدري ؓ نه روايت دې چې حضور ﷺ ارشاد اوفرمائيلو، استکثروا من الباقيات الصالحات قبل وماهن يارسول الله ﷺ قال التكبير والتلهيل والتسبيح والتحميد ولاحول ولاقوة الاباهه (درالمنثور، طبري)، دحضرت ابي درداه ؓ نه فرمائي چې قال رسول الله ﷺ سبحان الله والحمد لله ولااله الا الله والله اكبر ولاحول ولاقوة الاباهه هن الباقيات الصلحت، وهن محططن الخطايا كمامحط الشجرة ورقها وهن من كنوز الجنة (درالمنثور، ترجمه

سبحان الله. الحمد لله. لا اله الا الله والله ولا حول ولا قوة الا بالله. اباقيات صالحات دي. اودا گناهونه داسي غورزوي لکه څرنگه چې ونه پانړي غورزوي. اودا د جنت خزانو نه دي. اودغه شان د حضرت انس رضي الله عنه، حضرت عثمان رضي الله عنه، حضرت عائشه رضي الله عنها، حضرت ابن عباس رضي الله عنه اود نور صحابه کرام اوتابعينو نه دغه شان روايات منقول دي، چې امام سيوطي رحمته الله عليه اوطبري رحمته الله عليه په خپلو تفاسيرو کښن نقل کړيدي.

(۲)، اوبعض مفسرين فرمائي چې د دينه مراد پنځه وخته مونځونه دي، دا قول د حضرت سعيد بن جبیر رضي الله عنه، ابن عباس رضي الله عنه اود حضرت ابراهيم نخعي اود حضرت ابي ميسره نه منقول دي (۳)، اوبعض فرمائي چې د دينه مراد الکلام الطيب يعنى ځانسته خبري دي خوږيات (۴)، بهر قول دا دي چې د دينه مراد هر عمل صالح دي که قولا وي او که فعلا وي ځکه چې هر نیک عمل هغه دخپل عمل کوونکي لپاره اخرت ته باقي وي او په هغې باندې ده ته بدله اواجرميلا ويري، طبري.

اوباقی په ديرو رواياتو کښ چې دارا غليدي چې د دينه مراد سبحان الله، والحمد لله الخ دي اويامونځ وغيره دهغې نه مراد داندۀ چې ټول باقيات صالحات دادی اوياباقيات صالحات صرف دادی اونورنيشته دي بلکه مراد دهغې نه داده چې دا امور هم په باقيات صالحاتو کښ داخل دی. **وَخَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمْلاً** څخه اسم تفضيل دي مفضل عليه ورله اعمال فانيه اومور فانيه دي لکه اموال او اولاد وغيره شو ځکه چې د مال او اولاد اميدونه به برباد شي اودنيک اعمالو اميدونه اواجرونه به باقي وي او کارآمده وي اوياورله مفضل عليه هغه دي چې کوم دوى کمال وو او يا اسم تفضيل په معني صفتي سره دي زيادت على الغير پکښ ندي معتبر لکه اصحاب الجنة خير مستقرا واحسن مقيلا (فرقان: ۲۴)، قرطبي.

**وَيَوْمَ نُسَوِّي الْجَبَالَ وَتَرَى الْأَرْضَ بَارِزَةً ۖ وَخَشَعَتِ الْجِبَالُ**

نوب دکره هغه ورځ چې روان به کړو مونږ غرونه اووښي به ته دازمکه هموارميدان اوراجمع به کړو مونږ دوى

لَقَدْ نَعَّادُوا مِنْهُمْ أَحَدًا ۖ وَوَعَرِضُوا عَلَى رَبِّكَ صَفَا

پس پري به ننگدو مونږ ددوئ نه هيڅوڪ، او پيش به كړي شي ددوئ به رب دسنا باندې صفونه صفونه او به ونيلي سي چې

لَقَدْ جِئْتُمُونَا كَمَا خَلَقْنَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ۚ بَلْ زَعَمْتُمْ

په تحقيق راغلئ تاسو مونږ ته به هغه حالت سره لکه چې څنگه پيدا كړي ونې مونږه تاسو اول ځلي، بلكه گمان كوئ تاسو

أَلَنْ تَجْعَلَ لَكُمْ مَوْعِدًا ۖ وَوَضَعَ الْكِتَابَ فَتَرَى الْمُجْرِمُونَ

چې هرگز به مونږه مقرر نه كړو ستاسو لپاره ځان دوعدي قيامت، او كيڅودلې به شي عملنامې نووېني به نه مجرمانو!

مُشْفِقِينَ ۖ مَّا فِيهِ وَيَقُولُونَ يُؤْتِلَتْنَا مَالِ هَذَا الْكِتَابِ لَا يُغَادِرُ

چې پريږي به دهغې نه چې پدي كېن وي او وائي به هائي افسوس دې مونږ لره څه وجه ده ددې كتاب چې ندي پرېڅودلې

صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَنْصَبَهَا وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا ۚ وَلَا يَظُنُّ رَبُّكَ أَحَدًا

وروي گناه اونه غټ گناه مگر راگير كړيدې ټول او او به مومي ددوئ خپل عملونه حاضر او ظلم نه كوي رب ستا په هيڅ جلدنې

﴿يَوْمَ تُسْأَلُ الْجِبَالُ﴾ ۳۱ دادریم ۳۱، امر مصلح دې چې ددنیا لپاره دین مه پرېږدئ کوم خلک چې

دنیا دځاطره دین پرېږدي نو ددنیا به دهغه لپاره په آخرت کښ ذریعه ددرنداک عذاب وي.

او ﴿يَوْمَ﴾ منصوب دې په فعل مقدار ذکر سره او مراد په ﴿تُسْأَلُ﴾ یعنی چلولو سره غرونه دویځ نه

رااو باسل دې، چې دقیامت په ورځ به داغرونه دخپل ځایونونه رااو بسترلې شي او په هوا به کړي

شي او بعض مفسرین فرمائی چې ددینه مراد افناء، فناء، کول، ده مجازا، ځکه چې تسییر سبب دې

دافناء، او ددې ایت تعارض دسورة الواقعة دآیت (نمبر ۷)، (فکانت هباء منبثا) سره او دآیت دسورة

المزمل وکانت الجبال کتیا مهیلا (مزمل: ۱۴)، سره نیشته دې ځکه چې په هغې ایتونو کښ اول

احوال ذکر دی او پدي مذکور ه ایت کښ، اخرې حالت مذکور دې، علما فرمائی چې وقوع قیامت

کښ به غرونه اول دښگو، دپرنې جوړ شي او بیابانه ذري ذري شي او په هوا کښ به او الوخي او بیابانه

هغه ذري هم فناء شي ﴿وَتَرَى الْأَرْضَ﴾ بختاب هریوکس چې صلاحیت دکتلو پکښ وي هغه ته دې

او مراد په «بَارِزَة» سره دا دي چې کومه حصه د زمکي په غرونو سره او ونو سره پټه وه هغه به ظاهره شي لکه په بل خاتې کښ فرمائی (لاترى فيها عوجا ولا مائتا) «وَحَشَرْتَهُمْ» تعبير ته په صغي دماضي سره اوشولوجه دتيقن نه، او علامه زمخشري فرمائی چې «وَحَشَرْتَهُمْ» صيغه دماضي ذکر کولو کښ اشاره ده دپته چې حشر د انسانانو په اول وي اودهغې نه ورستو په بياتيسير دغرونو وي اوبيابه دهغې دوجي نه بروز دزمکي وي. لکه چې داتقاضا دصيغود مضارع ده چې «نَسِيرًا» او «وَتَرَى» ذکر شويدي ليکن دا قول ځکه صحيح ندې چې تسيير دغرونو او دعماراتو دابه په نفخه اولې کښ وي، او حشر به په نفخه ثانيه سره وي. اودغه شان ورستو نوري صغي هم دماضي ذکر کيږي چې «وَعَرِضُوا»، «وَوُضِعَ الْكِتَابُ»، «وَوَجَدُوا». دې نوبياخوپکارده چې عرض او وضع د کتاب او دخپلو اعمالو ثمره ټول دې دتسيير او بروز نه مقدم شي، «فَلَمْ نُقَادِرْ مِنْهُمْ أَحَدًا» (غادريغادر) باب مفاعله نه لپاره د مبالغې اومجردنې راځي، دباب ضرب يضرب نه، ونيلې کيږي، پريخودلو (ترك) ته او ووعي نه پوره کولو ته هم غدر ددې وجه نه ونيلې کيږي چې په هغې کښ هم ترك ايفاء وي، او «وَأَحَدًا» ښکړه ده په سياق د نفي کښ واقعه شويده نومفيده د عموم ده نومقصد دا دي چې څوک به هم نشي پريخودلې که غټ که وړوکې وي. پيغمبروي که امتې وي. امبروي که غريب وي، «وَعَرِضُوا عَلَى رَبِّكَ» پدي کښ كيفيه د عرض ذکر کيږي ورستو د ذکر دحشر نه. او مراد د عرض نه پيش کيدل او حاضريدل دې دالله ﷻ قضا اوفيصلي ته. صفا دا حال دې ده «وَعَرِضُوا» دضمير نه، او «صَفًا» بيا په معني د ظاهر سره دې چې دا ټول مخلوق به الله ﷻ ته صف بسته يعنى ظاهر ولاړوي. اود دينه (صَفَصَف) هم دې چې ونيلې کيږي صحرا ته ځکه چې هغه هم ظاهروي وې اوبوتې پکښ نوي. اويامراد دَصَف نه، صفوف يعنى جمع ده لکه بخر جکم طفل غافر ۲۷ ته مراد (اطفالا) دي، اود قيامت په ورځ به دهرچا خان ته جدا جدا صفونه وي، دانيب، کرامو، دملانکو، اود صديقينو، شهداء، اوصالحينو خان خان ته صفونه وي چې ديو صف و لا فارغ شي نوبيا به بل صف والاړاندي شي (کبير)، اوبعض فرمائی چې مراد دَصَف نه جميع دي. وفي الحديث عن معاذ بن جبل عليه السلام ان النبي ﷺ قال ان الله تعالى ينادي يوم القيمة يا عبادي انا الله لا



اله الاانا ارحم الراحمين واحكم الحكمين واسرع الحاسين احضروا حجتكم ويسروا جوابا فانكم مسئولون محاسبون ياملائكى اقيموا عبادى صفوفا على اطراف انامل اقدامهم للحساب (روح بحواله ابن مندو) وفى الحديث الصحيح يجمع الله تعالى الاولين والاخرين فى صعيد واحد صفوفا يسمعون الداعى ويفعلون البصر الحديث (بخارى).

﴿لَقَدْ جِئْتُمُونَا بِدَامِعْمَوْلٍ مَحْذُوفٍ لِّپَارِهِ دِي اَوْ هَكَمَّا خَلَقْتَنَكُمۡ﴾ بصفت دي دمصدر محذوف لپاره، تقدیر د عبارت داسي دي ای مجینا مثل مجی خلقکم اول مرة بحر، یعنی څرنګه چې تاسو اول پیدائش وو برینډ، غیر مختون نودغه شان به ستاسو حشرهم وي د دنیا زینتونه به خنه شي. وفى الحديث عن عائشة ؓ قالت سمعت رسول الله ﷺ يقول يحشر الناس يوم القيمة حفاة عراة غرلا، قلت يا رسول الله ﷺ الرجال والنساء ينظر بعضهم الى بعض قال **الكل عريان** يا عائشة الامر اضلع ان ينظر الى بعض (مسلم) ترجمه حضرت عائشه ؓ چې مادر رسول الله ﷺ نه واوریدل چې د قیامت په ورځ به خلق خپي ابله، برینډ، اوپه داسې حالت چې سنت شوي به نوي غیر مختون رااوچت کړي شي، نوموړته اوویل اي د الله ﷻ رسوله: خڅي اوسري به یوبل ته نه گوري نونسي ﷻ او فرمائیل اي عائشه! چې هغه به دومره سختي وي چې خلق به یوبل ته غافلې وي او ددې ایت او د مذکورې حدیث تعارض د حضرت ابوسعید خدری ؓ نه روایت سره نیشته دي چې په هغې کښ دي چې کله د حضرت ابوسعید خدری ؓ ته وفات قریب راغې نو نوې کپړې نې اوغوختلې او فرمائیل نې چې مادر رسول الله ﷺ نه واوریدلې دی چې حضور ﷺ ارشاد او فرمائیلو چې کومو کپړو کښ انسان مړ شي نو په هغې کښ به پاڅولې شي (۱) ځکه چې دهغې نه مراد ثياب عمل «دعمل والا کپړې» مراد دی اوپه عمل باندې د ثياب اطلاق په قرآن کښ شويدي ولباس القو ذلك خير. او حضرت ابوسعید خدری ؓ د حدیث په ظاهر او باطن دواړو باندې عمل کولو لپاره نوې کپړې طلب کړې وې خولیکن دغه شان یو روایت د حضرت معاذ بن جبل ؓ په باره کښ هم راغلیدی چې هغه خپلي مورتې د نوې کپړو کفن و اچولواو او فرمائیل چې مړوته په ښه کپړو کښ کفن وړ کوئ ځکه چې هغوی پدغه کپړو کښ پاڅولې شي فتوح الباری، کتاب الرقاق، او دغه شان یو روایت د حضرت عمر ؓ نه هم مروی دي، نو ددې وجه نه بعض محدثینو د اجواب کړیدي چې د ۲، بعضو خلکو حشر به عاریا کپړې او د بعضو به د کپړو سره کپړې ۳، اولابه حشر عاریا او ورستو به بیل کپړې و اچولې شي لکه چې دا د ظاهر د حدیث تقاضا هم ده (۴)، اویا به خروج عن القبور د هغه

کېږو سره وي چې په کومو کښ دفن شويدي او بيا به ورته ابتداء د حشر کښ کپړې لري کړې شي. نواحاديث د کپړو محمول دي په بعث باندې او حديث د عاريا محمول دي په حشر باندې ۵، او ب احاديث د ثياب والا محمول دي په شهداء باندې او عاريا والا محمول دي په غير شهداء باندې ۶ بَلْ رَعَمْتُمْ ۷ (بل، لپاره د اضراب دي او دامبالغه ده په توبيخ کښ او موعده ظرف زمان دي مراد تنه قيامت دي. ۸ وَوُضِعَ الْكِتَابُ ۹ د اعطاف دي په ۱۰ وَعَرْضُوا ۱۱ باندې او پديکښ تخويف اخروي او د قيامت يو بل حالت ذکر کيږي چې عمل نامې به کيڅودلې شي نومجرمين به ډير افسوس او کړې او اوبه وائي چې داڅرنگه عمل نامې دي چې نه ئې زمونږه وړوکې جرم پريځي دي اونه غټ. او مراد په ۱۲ الْكِتَابُ ۱۳ سره کتب او صحائف د اعمالو دي نو پدې دواړو تقديرينو مراد په وضع سره يا ايڅودل دي په ميزان کښ او يا ايڅودل دي په لاسونو د مخلوقاتو کښ نومؤمنانوته به په نبي لاس کښ عمل نامي ورکړې شي اوجهنميانوته به گس چپ لاس کښ. او الف لام پکښ لپاره د جنس دي چې اطلاق ئې په قليل او کثير ټولو باندې کيږي. او يا الف لام د استغراق دي مراد تنه جميع صحائف د اعمالو دي. اوبعض مفسرين فرمائي چې د ټول انسانانو والا عمل نامې به په بورجستر او يو کتاب کښ جمع کړې شي او بيا به هغه کتاب په مينځ کښ کيڅودلې شي لپاره د محاسبې د مخلوقاتو، نو پدې تقدير مراد په وضع سره ابراز او ظاهره ول دي.

۱۴ يَوْمَ نُلْتَمِسُ ۱۵ ويل په معني د هلاکت سره دي نودوي به په دغه وخت کښ خاص هلاکت ته اواز کوي دوجي د حشر او افسوس نه ځکه چې ددوي به يقين وي چې پدي سخت ساعت کښ ويل او هلاکت ددوي ملگري دي. نو گوياجې ددوي د اواز مطلب به دا وي چې يا هلاک اقبل فهذا اولئك روح اوبعض مفسرين فرمائي چې ددي مقصد دادې چې دوي به تماند مرگ کوي ځکه چې ددوي به يقين وي چې اوس ددي دردناک عذاب نه د خلاصي بل صورت نيشته دي لکه په سورة النبأ کښ ذکر دي چې ويقول الکفريليتي کنت توابا. اوبعض فرمائي چې دخلي بي قراري اظهار او په دوي باندې نازل شوي مصيبت نه نور خلک خبرولو لپاره به دا اواز کوي

۱۶ هَذَا الْكِتَابُ ۱۷ استفهام تعجبې دي په معني دای شی سره دي او صاحب د نظم الدرر فرمائي چې په ۱۸ هَذَا ۱۹ کښ لام مجروره منفصل ذکر شويدي پديکښ اشاره ده چې کله

مجرمين خپل عملنامې او گوري نو ډير گبراهې اوږ ويري وجه نه به خبري سمي شي کولې الفاظ به جدا جدا وائي. «لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَّكَبِيرَةً دَاخِلِي دَجَمِيعٍ كُتَابُهُنَّو نَهْ جِي نَهْ نِي وړو کي گنده پريځيډئ اونه غت گناه اوباقې فرق پمايښ دگناه صغيره او کبيره کښ په سورة النجم. آيت نمبر (۳۱)، کښ تفصيل سره ذکر شويدي من شاء فليطالع ثمه، «وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا» يعنى چي کوه عملونه ئې په دنيا کښ کړيدي هغه به په عملنامو کښ ثبت وي. «وَلَا يَظْلُمُ زُكُوفٌ أَحَدًا» يعنى چي کوم عمل ئې نوې کړي نو هغه به ليکلې شوې هم نوي. او چي کوم ئې کړې وي هغه به پاتې شوي نوي. غير مستحق د عذاب ته به عذاب نه ميلاويږي. اونه بل څوک د بل چا په جرم کښ به گرفتار کيږي. اوداد الله ﷻ عدل دي، اودا عدل دالله ﷻ سنت دي او وجوب ئې په الله ﷻ نيشته دي.

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ ۝

۱. اوبيا دکره هغه وخت چي اوبيل مونږه فرستوته چي سجده اوکړئ آدم ﷺ ته پس سجده اوکړه دوي مکرابليس اوکره.

كَانَ مِنَ الْإِجْرَنِ فَقَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ ۝ أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ

وودي ډير يانونه پس نافرمانې ئ اوکړه د حکم درب خپل نه. آيانو نيسئ تاسو دي او اولاد دده لره دوستان سوا خه نه

وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ ۝ يَتَّبِعُ لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا ۝ مَا أَشْهَدُهُمْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ

او حالانکه دوي ستاسو دشمنان دي بدي شيطان د ظالمو لپاره په بدل دالله ﷻ کښ ندي حاضر کړي مادوي پيدانش داسمانونو

وَالْأَرْضِ وَلَا خَلَقَ أَنْفُسَهُمْ ۝ وَمَا كُنْتُمْ مُتَّخِذِ الْمُضِلِّينَ عَضُدًا ۝

او زمکو ته اونه پيدانش دخانو دودوي ته اونه يم څه نيونکې گمراه کوونکولره مددگار دخان لپاره.

«وَإِذْ قُلْنَا لِهَٰذَا سُوْرَتٌ حَصَّةٌ ثَانِي شُرُوعِ كِيَرِي اودا دويم شهبې جواب دي. شهبه ډاکيدله چي دعوي دتوحيد څکه صحيح نده چي اوليا، کرام ته او جنانوته اختيار دتصرف فی الامور حاصل

دې اودغه شان ځنې غیبو خبرو هغوئ ته پته لگې. لکه چې دهغوئ استعانت اوغوختلې شي نوامداد کوي، یادغه شان د اولیاء کرامو د مزارات نه ونې کټ کولو د وجې نه هغوئ هغه سرې ته ضرر او نقصان رسوي. اودغه شان د نذرانو ورکولو د خوب په ذریعه حکم کوي نو د دینه معلومه شوه چې هغوئ ته هم تصرف او علم غیب حاصل دي، د جواب خلاصه داده چې اولیاء کرامونه د دې بدعاتو او خرافاتو پته هم نه لگې بلکه هغوئ به د قیامت په ورځ قسمونه خوري چې انا کنا عن عبادتکم لففلین) نوددې وجه نه دا ټول دستاسو ازلي دشمن ابليس شرارت دي چې هغه په مختلفو طریقو سره ستاسو د گمراه کولو کوشش کوي. نو ستاسو خپل دشمن اودهغه د ذريت سره دوستي کوئ اودهغه حکم منئ اود توحید نه انکار کوئ اوددې ایت تفسیر په سورة البقره کښ تیر شويدي ﴿كَانَ مِنَ الْآجِنِ﴾ غوره قول مطابق داجمله مستانفه ده چې واقع شويده په سوال دسائل کښ گویا چې سائل سوال کولو چې ماله لم یسجد؟ چې ده ولي سجد اونکړه؟ جواب اوشو چې ﴿كَانَ مِنَ الْآجِنِ﴾ دا ایت صریح دي پدې کښ چې ابليس د جناتو نه وو. او په جماعت دملانکو کښ به پاتې کیدلو. اودملانکو دجنس نه نوو، اوبعض مفسرینو رائي داده چې دې نوع دملانکونه وو. او ﴿كَانَ مِنَ الْآجِنِ﴾ کښ په ده باندې (۱) اطلاق دجن لغوی دي ځکه چې جن ماخوژدې د اجتنان نه وئیلې کيږي پته ته، نوملانکه هم پدې معنی سره جنات دی (۲) اویامراد په ﴿مِنَ الْآجِنِ﴾ سره دادې چې دې خازن الجنة وو لکه چې دامروی دی دآبن مسعود (۳) نه. (۳) اویاکان په معنی دصارسره دي. ۱. صارمن الجن. لیکن دا ټول توجیهات ضعیف او کمزوري دي (۱) ځکه چې په اعتبار د لغت سره اگر چې جن پته ته وئیلې کيږي، لیکن په حسب د عرف دامختص دي په جناتو پوري، لکه لفظ د دابه چې په اعتبار د لغت سره وئیلې کيږي کل ما یدب عني الارض ته، لیکن په عرف کښي سره اطلاق ئې کيږي په ذات قوائم الاربع باندې، (۲) اودا نویل کول چې ﴿مِنَ الْآجِنِ﴾ ښه مراد خازن الجنة دي داهم باطل دي ځکه چې پدې مقام کښ ﴿كَانَ مِنَ الْآجِنِ﴾ بتعلیل دي دترك سجود لپاره چې ده سجده ځکه اونکړه چې دي جنی وو، او کچري مراد د﴿كَانَ مِنَ الْآجِنِ﴾ ښه داسي چې دي خازن الجنة وو نو بتعلیل نه صحیح کيږي. (۳) اودا نویل کول چې کان په معنی دصارسره دي داهم صحیح ندي ځکه چې کان په معنی د صارسره وئیل

تاويل دې په خلاف ظاهر او خلاف ظاهرته رجوع كول د ضرورت په وخت كې وي. او بلا ضرورت خلاف ظاهر مراد كول غير صحيح دې او هر چې دې دليل پدې چې دې د جنس د ملانكونه نو، بلكه دنوع د جناتونه وو، نو پدې باندې دلائل كثيره دي (۱)، اول دليل دادې چې ددوئ دواړو په ماده خلقت كې فرق دې. ماده د ملانكو نور دې او ماده دابليس او شيطان ناردي لکه په روايت دزهرې كې چې نقل كړيدې حضرت عائشه رضي الله عنها نه فرماني عن رسول الله ﷺ انه قال خلقت الملائكة من نور وخلق الجن من نار اودعه شان په ډيروايتونو كې ماده دجن نار ذكر شويده (۲)، دويم دليل دادې چې دابليس لپاره ذريت او اولاد دې لکه الله ﷻ فرماني ﴿أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ﴾ او دملانكو لپاره اولاد او ذريت نېشته دې

(۳) ډيرم دليل دادې چې ملانك معصوم دي دگناهونو لکه الله ﷻ فرماني لا يعصون الله ما أمرهم، وابلليس خوكا فردي (۴)، او خولوم دليل دادې چې ملانك رسولان او قاصدان دي دالله ﷻ لکه الله ﷻ فرماني جاعل الملائكة رسلا فأطاعوا (۱)، وابلليس خوقاصد نه بلكه دالله ﷻ دشمن دي (۵)، پنځم دليل دادې چې الله ﷻ فرماني بل كانوا يعبدون الجن (سورة السبا: ۴۱)، پديكې جنات جدا نوع خودلي شويده (۶)، او شپږم دليل چې بالكل صريح هغه دامذكوره ايت دې چې ﴿كَانَ مِنْ مَّامُورٍ بِالسُّجُودِ هُمْ نُو خُكِهِ﴾ چې امر دسجدي ملانكوته شوې وو، وغيره اعتراضو جوابونه په سورة البقرة كې تير شويدي.

﴿فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ﴾ هغه لپاره دسبيت ده اوفسق په معني دخروج سره دې اودا ماخوځدې ددې قول دعربونه چې هغوې وائي فسقت الرطة عن قشرها ۱. خروجها منه، نومطلب دايت داشو چې په سبب دكيدلودده جنې دې اوتلود اطاعت دالله ﷻ نه اوسبيويه فرماني چې فسق په خپلي معني سره دې چې فجر دې اي اياه الفسق، ځكه چې كله الله ﷻ ده ته امر دسجدي او كړو نوده انكار او كړو نوداعصيان اونا فرماني سبب دفسق او گير خيدلو (زاد المسير).

﴿أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ﴾ استفهام لپاره دانكاراوتعجب دې، اوفاء لپاره دتعقيب ده اي عقب علمكم لصدور تلك القبالع عنه تغلونه الخ (ابوسعود)، وذرئته مراد ذريت نه يا اتباع دابليس دي

اواطلاق پرې دذريت مجازاً دې، اويامراد دذريت نه حقيقه اولادې لکه چې منقول دې دام. مجاهد رحمه الله نه چې دابليس حقيقه اولاد اودريت دې. چې ديونوم (زلبور) دې چې دې په بازارونو کښ گرځي اودابليس جهنمه ورسره وي.

دويم نوم «شرب» دې چې دې صاحب المصائب دې، ددريم نوم «اعور» دې چې دې خلک په زنا باندې برانگيخته کوي، دخلورم نوم «مسوط» دې چې هغه په خلکو ددروغو خبري مشهوره وي. اودبل نوم «داسم» دې چې دې دهغه سړي سره کورته ننه وځي چې هغه په خپل اهل او کور والوباندې سلام وانه چوي، اودهغه سره په خوراک کښ شريک کيږي چې کله بسم الله اونه وائي اودغه شان نورهم دې لکه ولهان، او «خنز، هفاف» وغيره شو چې تفصيل ئې ذکر کړيدې طبري اومظهري اوخازن اوداقول دجمهورو مفسرينو دې.

﴿أُولَئِكَ هُمُ الرَّاغِبُونَ إِلَىٰ عَذَابِ اللَّهِ﴾ يعني تاسو شيطان اودهغه ذريت سره دوستانه کوئ چې دهغه خبره منئ اودهغه اطاعت کوئ ﴿مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾ مقصد دانه دې چې خماسره ئې په عبادت کښ شريک کړئ اوځمانه بغير صرف دهغه عبادت مه کوئ بلکه مقصد دادې چې ځما نه تجاوز هغه ته مه کوئ دامعني داستبدال ده نومعني د ﴿مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾ داده چې مجاوزين عني اليهم، اوددې وجه نه مفسرينو معني داسي کړيده تسبدلوهم بي فطيموهم بدل طاعتي روح، ابي سعود، ﴿وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ﴾ ضمير دجمع مذکر غائب راجع دې ابليس اودهغه ذريت ته اوداجمله حال واقع ده دماقبل نه يعني تاسو ئې په دوستانه سره نيسي حالانکه هغو ئې ستاسو دښمنان دې. نودښمن سره دوستي کول ډيره عجيبه غوندي خبرده اوهرکله چې لفظ د ﴿عَدُوٌّ﴾ اسم جنس وو نو دې وجه نه مفرد راوړې شو.

﴿يَنْسُو الْآيَاتِ﴾ همرا دظالمانونه هر هغه څوک دی چې اطاعت اوخبره مني دشياطينو «گرچې صدق دظلم په خپلو افرادو باندې متفاوت دې ځکه چې دا کلي مشکک دې، او ﴿بَدَلًا﴾ منصوب دې تمیز واقع شويدي د ﴿بَدَلًا﴾ نه اوافاعل دده ضمير مستقره دې چې «هو» دې، «ومخصوص بالذم محذوف دې چې ابليس اودهغه ذريت دې، ای بس البدل من الله ابليس» (کشاف).

﴿مَا أَشْهَدُكُمْ﴾ دا علت دې د ماقبل لپاره چې ابليس اودهغه ذريت چې تاسو نې عبادت كوي اودوستي ورسره كوي آيا د زمكې او اسمانونو د پيدائش په وخت كېن يايخپله دهغوني ديدانئس په وخت كېن دوي سره مونږه مشوره كړي وه يامونږه دوي دخان سره پديكېن شريك وو؟ اونه الله ﷻ ددوي مدد ته محتاج دې. نوتاسو څرنگه هغوي په عبادت كېن دالله ﷻ سره شريكوي. ضمير د مفعول راجع دې ابليس اودهغه ذريت ته اومراد په اشهاد سره حضور دهغوي دې لپاره د مشوري يعنې دوي مونږه د مشوري لپاره نوو حاضر كړې چې آيا مونږه دا تخليق او كړو كنه يايعنې دوي سره مومشوره نه وه كړي. ﴿وَلَا خَلْقَ أَنْفُسِهِمْ﴾ دا عطف دې پماقبل خلق باندې مراد پدي سره نفې د مشوري ده په تخليق دخنو نورونه، چې مونږه دبعض مخلوقاتو په پيدائش كېن په دوي كېن دبعضوسره مشوره هم نده كړي. لكه څرنگه چې افاقتلوا انفسكم كېن مراد انفسكم نه بعضكم بعضاً مراد دې، اوامام رازي رحمه الله فرمائي چې ضمير هم مفعول راجع دې كفارو ته چې هغوي د حضور ﷺ نه مطالبه كړې وه چې داغريب مسلمانان دخپل مجلس نه لرې كړه كېن مونږه ايمان نه راوړو چې هغوي مدكوردې په ﴿يَتَسَنَّوْنَ لِلْغُلَامَيْنِ يَذَّكَّرُ﴾ كېن. اوايت مقصد دادې چې دوي ته يعنې دې كفارو ته څه خصوصيت اوفوقيت ندې حاصل چې دوي مطالبه كوي چې داغريب مسلمانان دې د حضور ﷺ مجلس ته نه راځي كچري مونږه دوي حاضر كړې وي دمخلوقاتو د پيدائش پوخت كېن ياموددوي نه مشوره اوڅه مدد غوختلې وي نوبيا به خودوي نه فوقيت حاصل وي ليكن داسي خومونږه ندې كړي، نودوي هم دنورو مخلوقاتو پشان دې ﴿وَمَا كُنْتُمْ تُخِذُوا الْمُضِلِّينَ﴾ مراد دمضلين نه ابليس اودهغه ذريت دې. اووضع داسم ظاهريه موضع دمضر باندې لپاره د اظهار دمذمت دهغوي دې، چې دوي متصف دې حقيقه په وصف دضلال سره. اوقيد د﴿الْمُضِلِّينَ﴾ احترازي ندې بلكه اتفاقي دې اوددوي دذم لپاره راوړې شويدي اوالله ﷻ دهېڅ چانه هم مدد ندې اغستلې، نه ده هادين نه اونه دمضلين نه، او﴿عَصُدًا﴾ په اصل كېن مته بازو، ته ونيلې كيږي، مرادتنه معين اومدگادې، او﴿عَصُدًا﴾ جمع ذكرنشوڅكه چې دانكره ده په سياق دغني كېن واقع شويده نومفیدده لپاره دعموم ده، اولپاره درعايت درؤس

دیتونو چي په اول کښ هم مفرد دې نو په اخیر کښ هم مفرد ذکر شولېږه درعايت د حبرد ول سره. اوبعض مفسرين فرمائی چي جمع ځکه ذکر نشوه چي اشاره راشي ديتته چي عدم صلاحيت واعتضاد اومداد کښ دوي جمع په منزله دواحد دې. چي لکه څرنګه واحد اوبوکښ صلاحيت اومداد دالله ﷻ نشته دې نودغه شان په جمع اوتولوکښ نيشته دې نو خلاصه دايت داشوه چي کله دوي ځمامد دګاران ندې په تخليق کښ بلکه دخپل ځان په تخليق کښ نې هم څه قسه دخل اوګردار نيشته دې نو څنګه تاسو ددوي عبادت کوئ. (مدارک، اوعلامه زمخشري يويل احتمال هم ذکر کړيدې چي (کنت، په فتحې سره دې يعنی مخاطب صيغه ده اويديکښ خطاب دې حضور ﷺ ته چي ددې کفارونه امداد مه اخله ددوي نه امداد اغستل ستالپاره صحيح ندې اوصاحب دروح المعاني فرمائی چي په دې تقدير ددې ايت نه بعض ائمه واستدلال کړيدې چي دکافرنه مدد طلب کول جائز ندې. اود دې تفصيل دادې چي کافرنه په امور دينيه کښ مدد اغستل دانمو په نيزيوه مختلف فيهِ مسئله ده. لکه دهغوئ نه په جهاد مع الکفار باقتال مع البغي کښ مددغوختل جائز دې که ندې. خوليکن په اموردنيوي کښ دهغوئ نه مدد غوختل بالاتفاق جائز دې. برابره خبره ده که هغه امداد په ممتن امر کښ وي لکه دهغوئ کنيغه عبادت خانه، ورانه ول ياغير ممتن وي لکه منبر او محراب اوکپري جوړول شو

وَيَوْمَ يَقُولُ نَأْكُلُوا شُرَكَائِي الَّذِينَ زَعَمْتُمْ

اوبادګره هغه، ورځ چي اوبه وايي الله ﷻ اواز اوکړي هغه شريکانو څماته چي گمان کولوتاسوپه هغوي باندې دسريکانو

فَلَعَنَهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُم مَّوْبِقًا ۝

بس دوي به ورته اواز وکړي نو ورپه نکړي جواب هغوي دوي ته اواوبه ګرځوو مونږه په مينځ ددوي کښ ځای دې

وَرَأَى الْمُجْرِمُونَ النَّارَ فَظَنُّوا أَنَّهُمْ مُوَاقِعُوهَا وَلَمْ يَجِدُوا عَنْهَا

اوبه ويني مجرمان اور لره نو يغيښ به نې راشي چي بيشکه دوي پريوتونکي دي پدي کښ اونه به مومي دهغې نه ځای لاره



مَصْرَفًا ۚ وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَقَلٍ ۚ وَكَانَ الْإِنْسَانُ

داویدلو نجات،<sup>۱۲</sup> وپه تحقیق سره باربار بیان کړېدی مونږه پدې قرآن کتب خلکو ته دهر قسم بیان نه اودى انسان

### اَكْثَرُ شَيْءٍ جَدَلًا ۝

زیات دهر خیزنه به جگړې کتب

﴿وَيَوْمَ يَقُولُ﴾ پدې کتب تخويف اخروي ذکر کړې چې قیامت په ورځ به الله ﷻ مشرکینونه تبکیتاً حکم او کړې چې دخپل امداد لپاره هغه څوک را او غواړئ چې خماسره مو شریک جوړ کړې وو نومشکین به هغوئ ته ډیر اوازونه اود امداد درخواست په ورته او کړې خو هغوئ به ورته څه قسم جواب نه ورکوي اوتول به په جهنم کتب جمع کړې شي، ﴿وَيَوْمَ﴾ منصوب دې اومتعلق دې فعل مقدر پورې چې اذکر دې اواضافت دشرکاء، دې دمتکلم ته مبنی دې په زعم دهغوئ باندې ندې حقیقه اومراده په ﴿شُرَكَاءِ﴾ سره غوره قول مطابق بتان دی اوگمراه متبوعین دی اوملأئک اوانبیاء هم مراد کیدې شي اوامر به ﴿نَادُوا﴾ لپاره دتبکیت دې، ﴿فَلَمَّا يَتَسَوَّوْا﴾ هُم مراد داستجابت نه نصرت دې چې نصرت به یې اونکړې نولهذا ددې ایت تعارض دسورة یونس ایت وقال شرکائهم ماکنتم ایانا تعبدون (۸۲)، سره نیشته دې ځکه چې دلته نفی داجابت کامله یعني نصرت ده اوهلته کتب اثبات دمطلق اجابت دې یعنی نفس جواب ورکول دې

﴿وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ مَوْبِقًا﴾ موبق صیغه دظرف مکان ده په معنی دخائ دهلکت اومرادتته اورد جهنم دی، دا قول دابن عباس رضی الله عنهما اوفراء وغیره دې.

او حضرت عبدالله بن عمرو او ابن عربی وغیره فرمائی چې موبق په معنی دحاجز سره دې، ابن عربی فرمائی کل حاجزین شیین فهو موبق (فتح القدیر) نو په دې تقدیر ییاموبق نه مراد دجهنم هغه کنده ده چې په هغې کتب ویني زوي وي نوالله ﷻ به ددې په ذریعې سره داهل الضلالة اواهل الهدی په مینځ کتب تفریق اوجدائی راولې (زاد المسیر) نو کچري "شرکائی" نه مراد مطلقا شرکاء.

شي که انبياء وي که ملائک وغيره وي نوبيا دمويق نه دامعني مراد کول اولي دي. اوکه به شرک سره مراد دانبياء او ملائک و اودا اولياء نه علاوه بتان او گمراه متبعين مراد شي نوبيا اوله معني زياته اولي ده، ﴿وَرَوَّاءَ الْمَجْرُمُونَ﴾ داهم تخويف اخروي دي او وضع داسم ظاهره خائي دمضر لپاره دتصريح ده په جرمونو ددوي باندې او تصريح ده په سبب باندې د دخول ددوي جهنم نه، او مراد په رؤيت سره رؤيت بصری دي او په حديث دابی سعيد خدری رضي الله عنه کښ دی چې حضور ﷺ او فرمايل چې ددوي ليدل د جهنم به د خلويست کالو د مسافت باندې وي. عن ابي سعيد رضي الله عنه عن رسول الله ﷺ انه قال ان الکافر يری جهنم فيظن انها موافقة من مسيرة اربعين سنة، طبري ج ۸ ص ۳۴۱، ﴿فَطَنُوا﴾ ظن په معني ديقين سره دي اي فايقتوا (کشاف) اويانن په خپلي معني سره دي او دايت مقصد دادي چې د خلويست کالو د مسافت برابر لري نه چې کله دوي جهنم او گوري اودهغي اواز او غصه واورې نو دوي به په هغه وخت کښ دا گمان کوي چې اوس اوس بغیر د خه مهلته او تاخيره مونږ پدي کښ غور زیدونکی يو اېن کښ، او دي معني او احتمال ته ترجيح ورکړيده امام رازي رحمته الله، ﴿وَلَمْ يَجِدُوا عَنَّا مَصْرَفًا﴾ او او حالیه دي او مصرف يا صيفه دمصدر ميمي ده په معني دواپس کيدلو سره او يا صيفه د ظرف مکان ده خانې دواپس کيدلو. يعني دوي ته به خه دامن پناه والا خانې به نه ميلاويږي او فرشتي به ئې جهنم، ته را کاږي اللهم اعننا منها،

﴿وَلَقَدْ صَرَّفْنَا﴾ پديکښ زجر ذکر کيږي ﴿صَرَّفْنَا﴾ باب تفعل دي تقاضا د تکرار کوي او مراد ته مختلف طريقو سره مضامين بيانول دي لکه وعدو وعيد وغيره شو او بعض فرماني چې مراد ته نزول د قرآن دي مجامعا، ﴿لِلنَّاسِ﴾ مراد ته ټول انسانان دي او جنات تابع دانسانانودي نو خکه دهغي ذکر او نشو، او من په ﴿مِنْ كُلِّ مَثَلٍ﴾ کښ زانددې، اوياتبغيضيه دي او مراد په کل سره کل کلي جنسي دي نو معني به ئې داسي شي چې بعضي دهرجنس نه «روح» او مراد په ﴿مَثَلٍ﴾ سره يا مشهوره معني ده چې مثالونه دي چې الله ﷻ دانسانانو د هدايت لپاره په قرآن مجيد کښ ذکر کړيدي لکه واضرب لهم مثلا الرجلين وغيره شو، اويانته مراد مضامين دي، اود اعبارت ورسره مقدر دي چې لهم بملوه ولم يتركوا المجادلة الباطلة، يعني دوي قبول نه کړ و او بلاوجه اودليله مناظره

بازی بی پری نخوده. اویدی باندې دلالت مابعد جمله کوي چې «وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرُ شَيْءٍ جَدَلًا» ۱. جدلا منصوب دې بنا بر تمیز رفع د ابهام کریده د اکثر نه او مراد په «الْإِنْسَانُ» سره څوک وائی چې نضرین حارث دې چې هغه خصومت او جهگړه کوله پدې قرآن کښ. او څوک وائی چې اسی بن خلف تنه مراد دې اوزجاج نه منقول دی چې مراد په «الْإِنْسَانُ» سره انسان کافر دې ځکه چې جدال په باطل سره دکا فرکار دې لکه الله ﷻ فرمائی چې وَيَجِدُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالْبَاطِلِ أَوِيَّةً دَدِي دَرِي وَاوِيو احتمالاتو په تقدیر مراد به د جدل نه جدال باطل وي

لیکن غوره قول دادې چې مراد په «الْإِنْسَانُ» سره مطلق انسان دې لکه په روایت دیخاری ج ۲، کښ د حضرت علي علیه السلام نه مروی دی ان رسول الله ﷺ طرقة وفاطمة بنت رسول الله ﷺ ليله، فقال الاتصيان فقلت يا رسول الله ﷺ انما انفسنا بيد الله فاذا شاء ان يعثنا بعثنا، فانصرف حين قلت ذلك ولم يرجع الى شيتا ثم سمعته وهو مولى يضرب فخذه وهو يقول وكان الانسان اكثر شئ جدلا ترجمه یعنی یوشپه نبی ﷺ دوی خواله راغې او اویی فرمایلی چې تاسو مونږ نه کوئ؟ نو ما ورته اووې چې زموږ ځانونه د الله تعالی په قبضه قدرت کښې دي، چې کله هغه زموږ پیا سول او غواړي نو موږ پیا سو، کله چې ما دا اووې نو نبی ﷺ واپس شواو مال هېڅ جواب رانکړو. او خپل «ن» یې وهلو او د آیت یې لوستلو «وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرُ شَيْءٍ جَدَلًا» ۱

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَىٰ وَيَسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ

۱. اوندې منع کړې خلکو لره د دینه چې ایمان راوړي هرکله چې راغې دوی ته هدایت او چې بخښه او غواړي درب خپل نه

إِلَّا أَنْ كَانَتْ لَهُمْ سُلَّةٌ الْآلِهَاتِ أَوْ بَالَتْ لَهُمُ الْعَذَابُ تَجَلَا ۝

مگر انتظار کولو، ددې خبرې چې راشي دوی ته طریقه (عذاب) د پخوانو خلکو او یا راشي دوی ته عذاب مخامخ

وَمَا تُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ ۚ وَيُجَادِلُ الَّذِينَ كَفَرُوا

آونه ليريو مونږه رسولان مگرزيرې ورکونکي اوږه ورکونکي<sup>۱</sup> او جگړه کوي هغه کسان چې کفران دي

بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ وَاتَّخَذُوا آلِهَتِي وَمَا

په باطلو شېهاتو سره لپاره ددې چې آونه وي پدې سره حق اونيوې دي دوی ايښه څما او هغه چې

### أَتَذَرُوا هُزُوًا ۝

دوی له پرې بړه ورکړې شوي وه توفی

﴿وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَن يَرْجِعُوا وَيُؤْمِنُوا﴾ د ازجر مع تخويف اخروي ذکر کړي. مانا فيه ده او په ﴿النَّاسَ﴾ سره

مراد مشرکين مکه دې ﴿أَن يُؤْمِنُوا﴾ ان مصدریه ده په محل نصب کښ واقع شويده اود دې نه

مخکښ من مقدردې ای من ایمانهم بالله تعالی (روح) او پدې سره اشاره ده توحید نه منلوته، ﴿وَإِذْ

حَاذَرَهُمُ آلُ هَٰدٍ﴾ د امتعلق دې په منع پوري او په «الهدى» سره مراد قرآن مجید او حضور ﷺ دې.

او په دوی باندې اطلاق د «هدى» مبالغه دې ځکه چې دوی سراسر هدایت ذریعې

دي ﴿وَيَسْتَغْفِرُوا﴾ د اعطف دې په ﴿أَن يُؤْمِنُوا﴾ باندې او مراد پدې سره توبه ويستل دې د شرک نه

اواضافه د استغفار بعد ایمان نه یا لپاره د تعمیم ده چې ایمان او استغفار دواړه پکار دی

خبریني او یا پدې کښ اشاره ده چې ایمان سره د استغفار نه اکمل وي په نسبت سره فقط ایمان

نه ځکه چې استغفار دافع د عذاب و قهر الهی دې. لکه الله ﷻ فرمائی چې وماکان الله معذبهم وهم

بمعفون. او یا لپاره د تاکید ده چې هغه ایمان چې سره د استغفار نه وي نو هغه پاک وي د مخالطت

د نفاق نه. ﴿إِلَّا أَن تَأْتِيَهُمْ﴾ استثناء مفرغه ده اود اجمله په تاویل دمصدر. مفرد سره فاعل دې

ده منع لپاره. اود اکلام په حذف دمضاف سره دې چې هغه لفظ د طلب دې یا انتظار دې او مراد

په ښځه آلاؤين ېسره عذاب استیصالی دې چې ټول هلاک شي. لکه څنگه چې د تیرشور قومونو حال وو، او اضافت د ښځه ښځه آلاؤين ته مجازاً دې ځکه چې داسنت دالله ﷺ وو چې کله به تیر قومونو تکذیب زیات کړو نو دالله ﷺ د طرف نه به بیا عذاب استیصالی رانللو. لیکن داسنت دالله ﷺ جاري وو په دوی باندې نوځکه نې اضافت دوی ته اوشولو. «أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ قُبُلًا» قبل په ضمي د قاف اوباء سره مخامخ ته هم و نیلې کيږي او فجاءه ناسايې، ته هم و نیلې کيږي نو مطلب به نې داسي شي چې یا راشي دوی ته عذاب مخامخ. اچانک. نو بیا به دوی ایمان راوړي. لویا قبل جمع د قیل ده و نیلې کيږي داسي متفرق ته چې په یو بل پسي وي نو مراد ته یې درې عذابونه دی معانی القرآن للفرأء، او امام رازی فرماني چې قیل، و نیلې کيږي. انوا عوته نومعنی نې داده چې دوی ته مختلف انواع عذابونه راشي. او او په «أَوْ يَأْتِيَهُمْ» کښ یایه معنی د او سره دې چې هغه دمطلق جمع لپاره راځي، او یا لپاره دتنويع دې، او بعض فرماني چې او تبعیضه دې. ای ان بعضهم یقع به هئازاد المسیر، او که څوک اعتراض اوکړي چې هرکله مراد په ښځه آلاؤين ېسره عذاب وو نو دوباره په «أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ» ذکر کولوڅه فائده ده؟ نو جواب دادې چې ښځه آلاؤين ې، افاده د عذاب مبهم کړې وه او په «أَوْ يَأْتِيَهُمْ» ېسره تعین دنوع دهغې عذاب مبهمه کيږي

**فائده:** په ظاهر کښ ددې ایت تعارض معلومېږي دايت دسورة الاسراء سره، ځکه چې هلته په حصر سره دايمان راوړلو لپاره مانع وصف بشریت وو درسول لپاره لکه چې په ایت نمبر (۹۴)، وامنع الناس ان يؤمنوا اذ جاءهم الهدى الا ان قالوا بئس الله بشراً رسولاً. کښ واضح تصریح ده، اوپدي مذکوره ایت کښ دايمان راوړلو لپاره مانع په حصر سره انتظار هلاکت او عذاب ته ذکر شولو. نو لهذا په دواړو ایتونو کښ تعارض دي، خو علماً، فرماني چې تعارض نېشته دي، ځکه چې مانع په دوه قسمه دي ۱) مانع حقيقي ۲) مانع عادي، مانع حقيقي هغې ته ونيلې کيږي چې په هغې کښ شی ممنوع ارتکاب محال وي او تخلف دمانع نه نشي راتلې او مانع عادي هغې ته ونيلې کيږي چې په هغې اتيان شی ممنوعه ته محال نوي او تخلف دمانع نه راتلې شي. نو په سورة الاسراء (ايت نمبر ۹۴) کښ ذکر دمانع عادي وو اوپدي ایت کښ ذکر دمانع حقيقي دي او ددی وجه

نه ديروخلکو چې ابتداء کافروو نورسالت به ئې دبسر سره منافى کړلو اودا ورله مانع وو داسلام لپاره خودهغې باوجود ايمان ئې راوړې وو، اوپه کوموخلکو باندې فيصله دالله ﷻ دعدم ايمان شويده نو هغوئې د عذاب استيصالى انتظار کوي اودا وائې چې ان کان هذا هو الحق من عندك فامطر علينا حجارة من السماء، الخ

او که څوک اعتراض او کړي چې هرکله انتظار دهلاک مانع وولپاره ددوئ د ايمان نه نو پکار وده چې انتظار مقدم وي په عدم ايمان باندې. او حالانکه ددوئ ايمان نه راوړل مقدم دې. په انتظار باندې نوجواب تنه دادې چې انتظار مانع دايمان سابق لپاره ندې بلکه انتظار مانع دهغې ايمان لپاره دې چې هغه دانتظار نه ورستو متحقق کيږي. چې هغه عدم ايمان مرتبه د ختم ده اوياجواب دادې چې دانتزِيل د استحقاق دې په منزله دطلب باندې. لکه يوسرې خپل خادم، نوکر، يابچې ته اوائې چې کله هغه نافرمانې اوکړې، ته وهل غواړې. حالانکه هغه وهل غوختلي نوي اوظل ئې دوهلونوي کړې خو چونکه هغه په سبب دعصيان سره مستحق دوهلو گرځيږي نو دغه استحقاق په منزله دطلب نازل کړې شو، نودلته هم داسي ده، نوگوياجې اصل عبارت داسي دې، مامنعهم من ذلك الاستحقاق الهلاك الدنيوى والعذاب الاخر (روح).

﴿وَمَا تُزِيلُ﴾ پدې ايت کښ حکمت دارسال درسل ذکر کيږي، اوديو سوال مقدر جواب ذکر کيږي، چې مشرکينوبه ونييل حضور ﷺ ته، ته مونږ باندې عذاب ولې نه راوړي حالانکه مونږه ستا خبره او حکم نه منو؟ نوجواب تنه اوشولو چې انبياء کرام رايلرلي شوي دي لپاره ددفعيې د عذاب چې خلکو ته په ايمان راوړلوسره خوشخبري ورکړې اوپه نه راوړلوسره ئې دالله ﷻ د عذاب نه اوږه وي اود منکرينودشبهاتو جوابونه ورکړي چې اتمام حجت اوشي اوکه بياهم څوک اونه مني نو عذاب به پرالله ﷻ دطرف نه راځي ﴿إِلَّا مُبْتَلًى﴾ داجمله حال واقع شويده دماقبل نه، ﴿وَيُجَنَّبُ الَّذِينَ﴾ دازجر دې په مجادلينو باندې، يعنى دوى باطل شبيهي پيش کوي اودحق دباؤ کولو کوشش کوي، اومختلف قسم تعنتي سوالات کوي اوبا، په ﴿يَا أَبْنُيْل﴾ کښ سببيه ده اومراد په دي سره غلط دلائل اوشبهات اوعتراضونه کول دې لکه دوى به ونييل، لوشاء الله لاتزل ملکه مال هذا الرسول ياكلوا الطعام ويمشى فى الأسواق، وغيره شو اواتصاف دجدال په باطل سره نيزه دبيان دمذموم منه دې ﴿يُذْهِبُ﴾ دماخوذ دې د ادحاض القدم، نه دقدم خويدلوته ونيلي



## مَوْئِلًا ﴿وَتِلْكَ الْقُرَىٰ أَهْلَكْنَاهُمْ لَمَّا ظَلَمُوا وَجَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ مَوْعِدًا ﴿۱۰﴾

بل خای دپناه، اودا دکلو خلک هلاک کړل مونږه هرکله چې ظلم ئې اوکړ او مقرر کړې وومونږه لپاره دهلاکت ددوی یو وخت مقرر

﴿وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ بَدَّاهُمْ زَجْرًا بِأَعْرَاضٍ كَوْنُكُوبَانَدِي دَقْرَان نه چې دقرآن تلاوت اوريدلو نه مخونه واړه وي او په تیر شوي گناهونو باندې توبه نه اوباسي. او استفهام انکاری دې ﴿بِقَائِيَّتِ رَبِّعٍ﴾ مراد په ایتونو سره قرآن مجید دې اوددي وجه نه ورستو ﴿أَنْ يَفْقَهُوهُ﴾ کښ ضمیر ورته دمفرد مذکر راجع شويدي، اوبعض مفسرین فرمائی چې مراد تنه جنس آیات دې که قرآن وي یا نور معجزات. ﴿فَأَعْرَضَ عَنْهَا﴾ پدیکښ اشاره ده چې دقرآن مجید په ایتونو کښ سوچ. فکر اوند برنه کول اعراض دې دقرآن نه ﴿وَنَسِيَ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ﴾ مراد تنه اعمال او افعال سینه دې «این کثیر، او مراد په نسیان سره عدم تفکر دې په عاقبت او انجام ددې کښ او یا مراد په نسیان سره ترک توبه ده (قرطبی).

﴿إِنَّا جَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً﴾ دا جمله مستانفه ده واقع ده په سوال دسائل کښ گویا چې سائل سوال اوکړو چې ماعلة الاعراض والنسیان؟ نوجواب اوشو چې علت داعراض لپاره دادې چې ﴿إِنَّا جَعَلْنَا﴾ اکنة جمع ده کتان ده پردوته ونیلې کیږي. اوتنوین لپاره دتعظیم دې، او مراد په دې سره مرتبه دطبع او ختم، ده اودانتیجه داعراض ددوئ ده لکه څرنګه دزهر خوړونکې باندې نتیجه او اثر دمرګ مرتب کیږي نودغه شان په اعراض کوونکې باندې نتیجه دختم اوطبع مرتب کیږي چې دا پمنزله دموت معنوي دې، او پدې کښ څه دلیل دجبریه لپاره نیشته دې او (ان، په ﴿أَنْ يَفْقَهُوهُ﴾ کښ مصدريه دې ﴿وَقَدْ آذَيْنَهُمْ﴾ داعطف دې په ﴿عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ﴾ باندې او ﴿وَوَقَّرْنَا﴾ ونیلې کیږي بوج ته نومراده تنه دادې چې ددوئ غوږونه په سماع قبول سره حق نه اوري ﴿وَإِنْ نَذَعْنَاهُمْ﴾ داشرط دې او ﴿فَلَنْ يَتَذَكَّرُوا﴾ ورله جزاء ده. اوجزاء مرتبه وي په شرط باندې، نوپه ظاهر کښ اشکال کیږي چې دعوت دحضور ﷺ خودریعه دعدم هدایت لپاره نه څرخیږي اودحضور ﷺ په دعوت الی الاسلام باندې ترتب دانتفاء دایمان او هدایت نه کیږي نوڅرنګه به



دلته ﴿فَلَنْ يَنْتَدُوا﴾ مترتب په ماقبل ﴿وَإِنْ تَدْعُهُمْ﴾ باندې صحيح شي؟ نو جواب دادې چې دانته،  
 نه حقیقه بلکه دا اخبار دې دستقبل نه اوییشگونې ده او جواب دې د سوال تقدیري لپاره چې  
 گویا چې حضور ﷺ ددوئ په ایمان باندې د پیر حرص دوجي نه نیوس او کړو چې مالی لا دعوهم؟  
 نو الله ﷻ ورته او فرمائیل کچري ته دوئ دعوت هم ورکړې خودوئ ته هدایت نه میلاویږي ځکه  
 چې الله ﷻ ددوئ په زړونو باندې مهرد جباریت تثبت کړیدې، (طبری) اود ﴿إِذَا﴾ لپاره مضاف الیه  
 جمله مقدره ده یعنی چې پدغه وخت کښ چې کله ددوئ په غوږونو باندې بوج او غور ځولې شي  
 اویه زړونو باندې پردي راوستلې شي نویادوئ ته هدایت نه میلاویږي. او تقید په ﴿أَبَدًا﴾ سره  
 مبالغه ده په نفی د هدایت کښ دهغوئ نه ﴿وَزَيْتُكَ الْغَفُورُ﴾ پدې ایت کښ هم زجر ذکر کیري هغه  
 خلکو ته چې د الله ﷻ دصفت مغفرت اورحمت نه غلط مطلب اخلي اویه گناهونو باندې جرانت  
 کوي پدې خیال چې الله ﷻ غفور اورحیم دې لیکن داخیال نه کوي چې دبداعمالو په سبب  
 دالله ﷻ قهر اوغضب هم نازلیري چې بیادهغې نه ئې څوک خلاصولې نشي ﴿وَزَيْتُكَ﴾ مبتداء ده  
 او ﴿الْغَفُورُ﴾ او ﴿ذُو الرَّحْمَةِ﴾ ورله خبر بعد الخبر دې اوصفت دمغفرت په صیغې د مبالغې سره  
 ذکر شو اوصفت درحمت د مبالغې سره نشود کړوجه داده چې مذکور پدې مقام کښ عدم مواخذه  
 ده فی الحال ددوئ په لوئې لوئې جرمونو باندې او پدې لوئې جرمونو باندې عدم مواخذه ددوئ  
 مغفرت عظیمه دې اوصفت درحمت دالله ﷻ پدې دنیا کښ عام دې پدوئ باندې خوتام ندې ځکه  
 کچري تام شي پدوئ باندې نودوئ به ایمان راوړي وو او عذاب نه به یې شوي وې مکمل، اگرچه  
 رحمت دالله ﷻ ته سبقت حاصل دې په غضب باندې روح بحواله خفاجی،

﴿لَوْ يُؤَاخِذُهُمُ﴾ دا استشهاد دې لپاره دترك مواخذي اود مغفرت چې داهل مکه دلوی  
 جرمونو باوجود ددوئ په مواخذه کښ جلتې او تعجیل الله ﷻ ندې کړې او کچري الله ﷻ دوئ  
 سره دمغفرت والامعامله نوې کړې اودوئ ته ئې مهلت نوې ورکړې نوبه عذاب کښ به ئې جلتې  
 کړیوه په دنیا کښ به ئې فوري عذاب راوستې وو اودوئ ټول به ئې هلاک کړي وو اودما په ﴿يَمَّا  
 كَسَبُوا﴾ کښ یا مصدریه ده ای بکسهم اویا موصوله ده موعده صیغه دظرف زمان یعنی وخت

دوعدي اومرادرته عذاب دي يادنيوي لکه يوم البدرکين ددوي قتل اودلت شوې وو  
ويانوردغه شان فتوحات شو. اوياتنه دمرگ والا ساعت اووخت مراددي. اوياتنه داختر  
والاعذاب مراد دي. اوبعض مفسرين فرمائي چې موعصيفه دظرف مکان ده مراد تنه جهنه دي  
«مين دونه» ضميرراجع دي "موعده" ته او "مول" وييلي کيري ثاني دپناه ته اوپدي کين مبالغه  
منصوده په عدم نجات کين چې دنيوي عذاب نه ديچ کيدلواودخلاصي گنجائش ممکن وي  
يکن عذاب اخروي نه ديچ کيدلوهيخ صورت به نوي (اللهم اعذنا منها بفضلک وبمناک امين).

﴿وَيَذَلِكِ الْقَرَىٰ﴾ پيدي کين تخويف دنيوي دي. چې دغه کلي چې تاسو کين دهغوني واقعات  
مشهور اومعروف دي دخپلو گناهونو په سبب هلاک شويدي. او ﴿وَيَذَلِكِ﴾ سره اشاره محسوس ته  
نده ځکه چې هغوني خو هلاک شوي وويلکه معهود في الذهن ته ده. اوقري نه مخکين مضاف  
مفردې چې اهل دي اومرادتنه عاد، شمود، قوم لوط وغيره دي. اوهرکله چې ددوي حالات  
اواقعات پدوي کين مشهور اومعروف وو نودکمال معلوميت دوجي نه نازل کړو په منزله  
محسوس نوځکه ورته اشاره په ﴿وَيَذَلِكِ﴾ سره ورته اوشوه ﴿لَمَّا ظَلَمُوا﴾ مرادتنه کفردي اومفعول  
﴿ظَلَمُوا﴾ حذف کړې شويدي لپاره دتعميم دظلم چې ددوي ظلم په هرڅيز کين وو. اوداتعليل  
سبب دي لپاره داهلاک دهغوني ﴿وَجَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ﴾ مهلك په معني داهلاک سره دي اوياصيفه  
دخرف ده اي وقت هلاکهم. او ﴿مَوْعِدًا﴾ هم ياطرف زمان دي يعني دهرقوم دهلاک کولولپاره يوه  
سبه معلومه ده اويامصدردي په معني دوعدي سره اوپدي کين اهل مکه ته تعليم ورکول دي  
دهغوني ته تخويف دي چې څرنگه دغي قومونو ظلم اوکړواودخپلو بدو عملونونه واپس  
سيوانه ﴿وَيَذَلِكِ﴾ ددوي دهلاکت لپاره يوه ورځ اونيته مقرره کړي وه چې کله هغه نيته راغله  
دهلاک کړل دغه شان ستاسونيته چې راشي نوتاسوبه هم هلاک شي

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَتْلِهِ لَا أَبْرَحُ حَتَّى أَبْلُغَ

۱ اويادڪڙهه هغه وخت جي اوييل موسيٰ ۽ خادم خيل ته جي ڪه به هميشه روان ۾ بردي جي اوريهه

فَجَمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْطِيَ حُقُبًا ۝ فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ

خائي ڊجم ڪيڏلو دوهه دريايونوته اويابه تيره شي ڊيره زمانه. پس هرڪله جي اوريديل دوي دواڙه خائي ڊجم ڪيڏلو

بَيْنَهُمَا نِسِيًا فَاغْمَسَا حُوتَهُمَا فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ سَرَبًا ۝

دوهه دريايونوته نو هير ڪڙلو دوي دواڙو مهي خيل پس اونيوله مهي شي لاره خيله په درياب ڪنڀ په سائنه دسورنگ.

فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِقَتْلُهُ إِنِّي أَخَافُ غَدَاةً ۝ لَقَدْ

پس هرڪله جي دوي تير شو دهغي خائي نه، اوييل موسيٰ ۽ خيل خادم ته رواڙه مونته ناشته زمونڙه په تخفيق سره

لَقِينَا مِنْ سَفَرِنَا هَذَا نَصَبًا ۝

رسيدلي دي مونڙه ددي سفر نه ستره ستره والي

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَتْلِهِ دَاوُدُ سَوْرَتِ دَرِيْمِه حَصِه شروع ڪيري اويدي ڪنڀ هم ديوشبهه جواب دي

جي حضرت خضر ۽ ته خني امور غيبه خودل ددي علامه ده جي حضرت خضر ۽ غيب

دان او عالم الغيب وو نولهذا عالم الغيب صرف الله ذات ته وئيل صحيح نشو. نوددي جواب

اوشو جي حضرت خضر ۽ عبدو و لکه جي الله فرمائي ﴿فَوَجَدَا عَبْدًا ۽ اوعبد محتاجه

وي الله ۽ اوتصرف اختيار ورته نوي حاصل، اوهغه ته دخني امور و تڪوينيه علم لدني ور ڪري

شوي وو. اوتول امور خارقه للعات په حکم دالله سره ڪري وولکه جي هغه خيله اقرار ڪري

ووجي ﴿وَمَا قَلْبُهُ عَنْ آمْرِیۡ﴾ اوحضور فرمائي جي حضرت خضر ۽ موسيٰ ۽ ته

اوفرمانيل جي ﴿اِنَّ لِيۡ عَلِمًا لَا يَنْبَغِيۡ لَكَ اَنْ تَعْلَمَہٗ وَاِنَّ لَكَ عَلِمًا لَا يَنْبَغِيۡ لِيۡ اَنْ اَعْلَمَہٗ﴾ (الحديث) يعني

ماسره داسي علم دي جي هغي زده ڪڙه تاسره مناسب نده اوتاسره جي کوم علم دي هغي زدڪڙه

مـ سره مناسب نده. نو حضرت خضر عليه السلام دخپلي عاجزني اوځني امورو په باري کښ دلاعلـسـي اضـهـر هـم اوکړو. بلکه حديث کښ راځي چې کله دوي په کښي کښ کښاستلو نو يو د مرغی ر غله جی د سمندر نه ني په خپله خوله کښ او په راوغسـتـلي نو حضرت خضر عليه السلام موسی عليه السلام هـ ونيـل چي و الله ماعلمي وعلمک فی حب علم الله الا کما اخذ هذا الطائر بمنفاره من البحر الحديث يعني خما واستعلم داند تعالې علم په مقابله کښي دومره دې څومره چي ددي مرغی به خوله کښي اوبو نسبت سمندر سره دې. او دا قول د خضر عليه السلام صرف لپاره د اقرار عجزوو کښي د بندگ نو علم نسبت د الله عليه السلام د علم سره د فطري او د سمندر هم ندې ځکه چي قطره منتهي ده او سمندر هم منتهي دې نو هلته د منتهي نسبت منتهي ته دې او علم د الله عليه السلام غير منتهي دې او علم د انبيا کرامو منتهي دې نو دلته د منتهي نسبت د غير منتهي سره دې

او مراد د موسی عليه السلام بنه موسی بن عمران بن قاهت بن لای بن یعقوب بن اسحاق بن ابراهيم عليهم السلام دې او مراد په «لِقَنَتَهُ» سره دهغه خادم حضرت یوشع بن نون بن افراتيم بن یوسف بن یعقوب عليه السلام دې. او اطلاق په هغه باندې د فتي تاديادي او ددي وجه نه خپل خادم. نو کريغلام نه فتي ونيـل مستحب اومسنون دې لکه حديث کښ راځي چې حضور عليه السلام ارشاد افرمانيلو چې لا یقل احدکم عبدی ولا منی ولیقل فتای وفتای «مسلم» او په ځني روایاتو کښ راځي چې حضرت یوشع عليه السلام د حضرت موسی عليه السلام خوره ئې وو بحر او کوم وخت کښ چې دې خادم وو نو هغه وخت کښ ورته نبوت نوو میلاؤ او ییاد حضرت موسی عليه السلام د وفات نه پس ورته نبوت ورکړې شو

فانـه پدي ایت کښ دلیل دې په جواز داستعانت باندې د خادم نه او په امورو شرعيه کښ استعانت د غیر نه سنت د انبياؤ دې.

ولا اَنْزَحْ جابر ح د افعال ناقصه نه دې او خبرنې محذوف دې چې اسردي او قربنه په حذف د خبر باندې دا قول د الله عليه السلام دې چې «أَبْلَغَ مَجْمَعِ الْبَحْرَيْنِ» ځکه چې بلوغ مجمع البحرين ته غايه ده او تقاضا دهغه فعل کوي چې کوم فعل لپاره دا غايه گرځيدلې نو هغه سیردې او دغه شان فرينه حالیه هم پدي باندې موجوده ده چې دلته اسیر مقدردې ځکه چې د احوال د سفرو و مدارک. او امام بخاری عليه السلام پدي واقعي باندې باب منعقد کړيدې په کتاب العلم کښ او مقصد ئې دادي

چې علم لپاره خروج او طلب د علم لپاره کوشش او مشقت برداشت کول پکار دي او که یو ځای کېږي علم حاصل نشي نوبل ځای ته ورپسي تلل پکار دی اگر چې په سمندر کېږي ورسې سفر کول وي

﴿مَجْمَعُ الْبَحْرَيْنِ﴾ موسیٰ عليه السلام ته دوحې په ذریعې خودلې شوي وه چې کله هغه تېوس او کړېږي ای رب این! ې ربه! هغه کوم ځای کېږي دې نواله عليه السلام ورته او فرمائیل چې بمجمع البحرين یعنی په مجمع البحرين کېږي دې مجمع ظرف مکان صیغه ده یعنی ددوه بحرونو میلادو والا ځای او په تعیین دمجمع البحرين کېږي ډیر احوال راغلي دي منجمله دهغې نه دادی چې (۱) بعض فرماني مراد ددینه بحر فارس او بحر روم د میلادو والا ځای دي. دا قول د حضرت قتاده رضي الله عنه نه مروی دي او ددې قول په اعتبار مراد به دمجمع نه قرب اتصال وي ځکه چې بحیره فارس او روم یو بل سره میلادوي نه بلکه قریب تیريږي (۲) بعض فرماني چې دامقام په خرطوم (سوډان) کېږي واقع دي چې هلته د دریائې نیل دوه شاخونه یو بل سره میلادوي چې نیل ایض او نیل ازرق دي. اودې احتمال ته ځني مفسرینو ترجیح ورکړیده چې دا واقع د سفر په هغه وخت کېږي پېښه شوي وه چې کله موسیٰ عليه السلام په مصر کېږي قیام فرماوو (۳) بعض فرماني چې مراد په دې سره مقام طنجه دي او طنجه په اسپین کېږي د جبل الطارق سره قریب واقع دي او د بته مضیق جبل طارق هم ونیلې کیږي او په دغې مقام کېږي بحرا بیض المتوسط او بحر محیط اطلسي میلادوي او ددینه علاوه نور احوال هم راغلي دي خو چونکه قرآن او حدیث کېږي تعیین ندې کړې شوي او په تعیین کېږي څه حکم شرعي ندې متعلق نوددي وجه په اثبات د تعیین کېږي وخت صرف کول ندې پکار. اونه بالجزم یو مقام متعین کیدې شي بلکه مفسرینو د آثار او قرآن دوجي نه متعدد مقامات بیان کړيدي او ځني مفسرینو دخپل مزاج مطابق ځنوا احتمالاتو ته ترجیح ورکړیده. خو بهر حال مقصود دادې چې حضرت موسیٰ عليه السلام د حضرت خضر عليه السلام نه د علم د حصول لپاره سفر او کړو.

﴿أَوْ أَمْضَىٰ حَقْبًا﴾ د حق ب مفرد دي او جمع ئې احق ب او احقاب راځي. ابن عباس رضي الله عنه نه د حق ب په باري کېږي مروی دي چې ددې اطلاق په مطلق زمانې باندې کیږي او حضرت عبداللہ بن عمرو رضي الله عنه او د حضرت ابو هریرة رضي الله عنه فرماني چې د حق ب اطلاق په اتیا (۸۰) کالو باندې کیږي. او د حضرت حسن بصری رضي الله عنه مروی دي چې حق ب او یا (۷۰) کالو باندې اطلاق کیږي. خو غوره خبره داده چې پدې ځای کېږي د حق ب نه مراد ډیره زمانه ده او پدې کېږي اشاره ده د حضرت موسیٰ عليه السلام عزم ته په حصول د علم باندې. چې دخپل سفر لپاره ئې دوه غاڼې ذکر کړي چې یوه بلوغ اور سیدل مجمع

البحرين ته دي او ملاقات د حضرت خضر عليه السلام سره دي او يايوه اوږده زمانه سيراو سفر کول دي او او او او لپاره دا حد الامرين دي روح او بعض مفسرين فرماني چې او په معني د الا سره دي او ددي نه ورستو ان ناصبه مقدر دي او استثنا، مفرغه ده نومقصد دادي چې خه هميشه لپاره به سفر کوم حتی چې مجمع البحرين ته اورسيږم مگر د اچي دومره سفر او کړم چې مي يقين راشي چې اوس خپل مقصود نشم حاصلولې

**فائده ۱)** د دينه ايت نه معلومه شوه چې د طلب علم لپاره عزم او مشقت برداشت کول ضروري دي او سفر لپاره د علم عظيم عبادت دي اگر چې ديوي کلمي لپاره ولې نوي؟ او ددي وجه نه امام شعبي رحمته الله نه مروی دي چې فرماني لوان رجلا سافر من اقصي الشام الى اقصي اليمن لسمع كلمة ما ريت ان سفره ضاع، او حضرت والد صاحب به دلته اشعار فرمايلو چې دست از طلب نه دارم تا کاملم برآيد من رسد بجانان يا جان زتن برآيد

۲) ددي ايت نه داهم معلومېږي چې د استفادې علمي لپاره خه انتها نيشته دي حتی که انبياء کرام عليهم السلام د کمال علم باوجود مزید علم ته محتاجه وو او دغه شان واقعات د صحابه کرامو رضي الله عنهم او تابعينو نه هم مروی دي. حضرت جابر بن عبدالله رضي الله عنه ديو حديث اوږيدلو لپاره د حضرت عبدالله بن انيس رضي الله عنه ته شام ته تللي وو او ديو مياشتي سفر ته کړې وو، او دغه شان د حضرت قيس بن كثير رضي الله عنه نه مروی دي په ترمذی شريف باب فضل العلم کس چې فرماني: كنت جالسا مع ابي الدرداء في مسجد دمشق وجاءه رجل فقال يا ابا الدرداء اني جئت من مدينة رسول الله صلى الله عليه وسلم حديث بلغني انك تعدته عن رسول الله صلى الله عليه وسلم ما جئت حاجة الخ يعني خه ابو الدرداء رضي الله عنه دمشق په جماعت کښي ناست وم چې يوسرې راغې او اويل يې اي ابو الدرداء، خه دمديني نه صرف ديو حديث داوږيدلو لپاره راغلې يم بل هيڅ حاجت مي نشته چې هغه مي هم دي سفر نه مقصودوي.

۳) ددي ايت نه داهم معلومېږي چې څوک د سفر اراده کوي نو پکار ده چې خان له دي رفيق سفر اوگوري او يواځي سفر دی نکوي، او په احاديثو کښ د خني اسفار يواځي کولونه منع هم راغليده

### قصه موسى عليه السلام او خضر عليه السلام

امام بخاري رحمته الله او مسلم رحمته الله د حضرت ابن عباس رضي الله عنه نه نقل کړيدي چې هغه د حضرت ابي بن کعب رضي الله عنه نه روايت نقل کړيدي چې حضور صلى الله عليه وسلم او فرمايل چې يو ځلي حضرت موسى عليه السلام بني

اسرائيلونه وعظ او نصيحت او کړو حتی که چې دخلکو دسترگونه او ښکي روانی شوي او زړه  
 نې نړه شولو. يوکس ورته تپوس او کړو چې د زمکي په مخ ستا نه لوني عالم بل څوک سته دي؟  
 نوموسی عليه السلام او فرمائيل چې نه، اود اجواب اگر چې فی نفسه صحيح وو ځکه چې پیغمبر ص  
 هغه اعلم الناس وي خو چونکه دی پیغمبر ص د شان اود مقررینو سره د اجواب مناسب نو نو دخپل  
 شان سره غیر مناسب جواب ورکولو د وجي نه، د الله عز وجل د عتاب لاندې راغې. نو ورته او ويلي شو  
 هاوستانه لوني عالم شته دي. موسی عليه السلام تپوس او کړو چې ای ربه! په کوم ځاني کښ دي؟  
 نوالله عز وجل ورته او فرمائيل چې په مجمع البحرين کښ دي. حضرت موسی عليه السلام هغه نه  
 درسيډلولپاره يوه نشاني طلب کړه. نوالله عز وجل ورته او فرمائيل چې يوه مې په يو کړی کښ دخل  
 خان سره واخله او کوم ځای کښ چې دامې ژوندي شو نو هلته به هغه موجود وي. حضرت  
 موسی عليه السلام په يو کړی کښ مې مې د ځان سره واغستلو او خپل خادم حضرت یوشع عليه السلام ته ئې  
 او فرمائيل چې کله هم دامې ژوندي شي نوماته خبرا کړه اودواړه روان شو حتی که چې دوی  
 دواړه يو ځاني ته اورسيډلو چې هلته يو کانرې اوشکه او اوبه وي حضرت موسی عليه السلام آرام  
 او فرمائيلو او اوده شو. نو په دغه دوران کښ اچانک مې حرکت او کړو او ژوندي شو او سمندر ته  
 ئې توپ کړل او په کوم ځاني کښ چې اوبه ته ننوتل نو هلته کښ یو سرنگ غوندي جوړ شو.  
 حضرت یوشع عليه السلام د ځان سره او ويل چې حضرت موسی عليه السلام به پخپله راپاسي او څه ئې نه  
 راويښوم او چې کله خپله راويښ شي نوبابه ورته او ايم. کله چې موسی عليه السلام راويښ شو  
 نو یوشع عليه السلام نه واقعه هيره شوي وه او په سفر روان شو حتی که چې دوی کافي سفراو کړو  
 نو حضرت موسی عليه السلام خپل خادم ته او فرمائيل چې **إِنَّا غَدَاءَنَا** چې دا خوراک راکړه چې  
 او خورو پدي سفر کښ ستوماتيارياته ډيره اورسيډله، حضرت موسی عليه السلام تر کوم وخته پوري  
 خپل منزل ته نوو رسيډلې نو سترې کيدلونه، او کله چې په خپل منزل مقصود تير شولو نو بيا ورته  
 ستوماتيا اورسيډله. نو حضرت یوشع عليه السلام ته واقعه راياده شوله او او ويل ئې چې کوم کانرې  
 سره مونږه ارام کړي وو نو مې خوهلته ژوندي شوې وو او ځمانه دا خبره هيره شوي وه او شيطان  
 ځمانه هيره کړي وه او مې په سمندر کښ عجيبه لاره هم جوړه کړي وه. نوموسی عليه السلام ورته  
 او فرمائيل چې دا خو زموږ منزل مقصود وو اودواړه واپس دخپل قدمونو په نشاناتو باندې واپس  
 شول حتی که چې هغې ځاني ته را اورسيډل نو هلته ورته حضرت خضر عليه السلام ميلاؤ شو چې خپل  
 خان ئې په کپرو کښ پټ کړي وو. حضرت موسی عليه السلام ورته سلام او کړو، نو هغه دخپل مخ نه

خادرلري ڪړو او اوښل ئې چې دزمکي نه سلام داڅرنگه؟ او تپوس ئې اوکړو چې ته څوک ئې؟ موسى ﷺ ورته او فرمائيل چې څه موسى ﷺ یم. هغه تنه تپوس اوکړو چې دينې اسرائيلو والاموسی؟ موسى ﷺ او فرمائيل هاؤ. هغه بياتپوس اوکړو چې ته څرنگه راغلي موسى ﷺ ورته او فرمائيل چې ددې لپاره راغلي یمه چې کوم علم تاته درکړې شوي دې چې هغې نه ماته هم تعلیم راکړې. هغه ورته او فرمائيل چې اې موسى ﷺ ستا لپاره ډاکافي نده چې تورات درسره دې اووحي درته راځي، بيشکه ماته چې کوم علم راکړې شويدي هغې نه ته شي واقف کيدلې. او کوم علم چې تاته درکړې شويدي هغه ځما لپاره مناسب ندې او اې موسى ﷺ ستانه به صبرونه کړې شي. نوحضرت موسى ﷺ او فرمائيلو چې انشاء الله څه به صبرکوم نوهغه ورته اوښل که چري ته ځما اتباع کول غواړي نو ځمانه په دڅه کار په باره کښ تپوس نه کوي چې ډاکاردې ولي داسي اوکړو. ترڅو پوري چې مادرته نوي وښلې نوره قصه بيا په تفصيل سره په ايتوغو کښ ذکر کيږي.

**فانده** ددې صحيح حديث نه داهم معلومه شوه چې پدې ايت کښ مراد د موسى ﷺ نه مشهور موسى بن عمران دې، او موسى بن ميشابن يوسف بن يعقوب ندې مراد لکه څرنگه چې قول کړې وو پدې باندې نوف البکالی لکه چې په صحيح حديث کښ دي چې سعيد بن جبیر رضي الله عنه فرمائي چې ما حضرت ابن عباس رضي الله عنه ته عرض اوکړو چې نوف البکالی خيال دادې چې خضر رضي الله عنه ته سفر حضرت موسى بن عمران نووکړې بلکه هغه بل موسى وو نوحضرت ابن عباس رضي الله عنه او فرمائيل چې کذب عدو الله اويائي دامذکوره حديث بيان کړو، اوحضرت ابن عباس رضي الله عنه دهغه په باره کښ عدو الله الفاظ استعمالول تغليظا او تشديدا او په حالت دغصي کښ وو، ورنه حضرت نوف البکالی صادق مسلمان اوتابعی وو او هغه داقول (چې پدې ايت کښ موسى نه مراد موسى بن عمران ندې بلکه بل موسى يعني موسى بن ميشا دې، ځکه کړې وو چې دې اول يهودی وو او ديهوديانو په کتابونو کښ او په هغوئ کښ دامشهوره وه چې حضرت موسى بن عمران رضي الله عنه حضرت خضر رضي الله عنه ته سفر نووکړې ځکه چې يهوديانو به دا خبره ډير بعيده کتره چې حضرت موسى رضي الله عنه بن عمران دعلم حاصلولولپاره په بل چا پسې سفراوکړي نو نوف البکالی هم دهغوئ نه متاثره شوې وو اوداقول مذکورئې کړې وو اوکله چې دحضرت ابن عباس رضي الله عنه نه حديث مذکوره واوريد دهغې نه ورستو بيانوف بکالی نه خپل قول باندې اقرارندې راغلي. والله اعلم بالصواب.



﴿فَلَمَّا بَلَغَا أَفْءَاءَ فَصِيحِهِ دَهْدَ دِينِهِ مَخْبَثِ كَلَامٍ مَحْذُوفٍ دِي أَي فُذِّهْبَا عَمَّشَانِ إِلَى مَجْمَعِ الْبَحْرِ  
 فَلَمَّا بَلَغَا أَوْ مَجْمَعِ الْبَحْرِ﴾. نه حسی دریابونه مراددی چې داقول راجع دې اوضمیر دتثنی  
 به ﴿بَيْنَهُمَا﴾ کس راجع دې بحرین ته ﴿تَبَيَّنَا حُوتَهُمَا﴾ دامهې الله ﷻ ددوئ لپاره نشانی گرځولې  
 وه دتعیین دمقام خضر، اونسبت دنسیان دواړوته یعنی موسی ﷺ اویوشع ﷺ ته شویدي  
 اگرچې نسیان صرف دیوشع نه راغلې ووځکه چې موسی ﷺ اوده وو خودانسبت دنسیان په  
 اعتبار دحالت دحوت سره دې اولفظ دحال یعنی مضاف مقدر دې ای نسیاحال حوقما اگرچې  
 حال ددواړو یویل نه مختلف دې هغه حالت دنسیان چې نسبت حضرت موسی ﷺ ته کیرې  
 هغه حالت دتفقد اودتذکر دې یعنی هغه نه داهیر شو چې دماهی په باره کس دحضرت یوشع نه  
 تپوس اوکړو چې ماهې موجود دې اوکه ندې موجود؟ اوحضرت یوشع ﷺ نه هغه حالت یادول  
 حضرت موسی ﷺ ته چې کوم هغه کتلې وو هیرشو، اوبعض مفسرین فرمائی چې اصل ناسې  
 صرف یوشع وو اونسبت دواړوته ځکه اوشوچې حضرت موسی ﷺ دهغه سره مصاحب وو  
 اوکله کله فعل اگرچې دیوکس نه صادرشې خونسبت پوره جماعت ته اوشي دوجي دمصاحب نه  
 لکه داقول دالله ﷻ دې، یمخرج منهما اللؤلؤ والمرجان، اوحالانکه ملغلرې صرف دمالح نه راخي نه  
 دغبر نه، ﴿فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ﴾ فءاء فصیحیه ده اوددینه مخکښ جمله مقدره ده تقدیر دعبارت داسې  
 دې فحی وسقط فی البحر فاتخذ الخ (روح) مهې ژوندې شو اودالله ﷻ په حکم سره په سمندر کښ  
 ننوتولو اوپه کوم ځانې کښ چې مهې ننوتلې وو نوهلته کښ دسورنگ په شکل یودرې طاق،  
 جوړ شو. اوداماهاې مشوې یعنی وریت کړې شوې وو، اوپه ځنې روایاتو کښ دې چې ددینه دوئ  
 نیم خوړلې وو اویدی کښ اشاره ده په قدرت دالله ﷻ ته په بعث بعدالموت باندې، اوپه سبب  
 دژوندې کیدلودماهی ځنې روایاتو کښ داسې راځي چې وفی اصل الصخرة عين يقال لها الحیة  
 لا یصیب من مآنها شی الا حی فاصاب الحوت من ماء تلك العين قال فتحرك وانسل من المکتل فدخل  
 البحر بخاری ج ۲ کتاب التفسیر ص ۲۹۰، یعنی چتان په ویخ کښي آب حیات چینه وه، چې په  
 هغې به څه شي هم لکیدلو هغه به ژوندي کیدو، نوپه دې مهې باندې هم د هغې اوبه لکیدلې  
 نوژوندي شو. لیکن علامه الوسې رحمه الله پدې سبب اعتراض کړیدې چې په روایاتو کښ راخي  
 چې حضرت یوشع ﷺ ددې جینې نه اوبه ځکلي وې اواودس ئې پرې هم کړې وو اوباوجود

ددې چې هغه خو هميشه لپاره ژوندې پاتې نشو نو لهذا دا صحيح نده. روح ج ۱۴ ص ۳۱۵. اقول چې په الفاظو حديث كېن فكر كولونه ورستو دامذكوره اعتراض ختميدلې شي خكه چې حديث الفاظ داسي دې لا يصب من مانها شي الاحى چې كچرته يو حيوان مروو او هغه ته دا اوبه اورسيدلې نو هغه به ژوندې كيدلو او دامقصد ندې چې كه يو ژوندې هغه اوبه او خكې نو هغه به هميشه لپاره ژوندې وي والله اعلم بالصواب. اوسرې په نيزدا كتر اهل لغت سرنگ ته ونيلې كيږي. نو چې به كوم ځانې كېن ماهې تلې ووپه سمندر كېن نو هلته يو سرنگ پستان لاره جوړه شوې وه لكه په صحيح حديث كېن دې، ان الله تعالى امسك عن الخوت جريح الماء فصار عليه مثل الطاقه بخارى. مسلم، ﴿فَلَمَّا جَاوَزَا﴾ لهما ظرفيه دې په معني دحين سره متضمن دې معني دشرط لږه. او ﴿قَالَ لَقَدْ نُنْتَ﴾ بحمله ورله جواب دې، حضرت موسى عليه السلام دمېنې ژوندې كيدلو وخت كېن اوده وو. او حضرت يوشع عليه السلام دا واقع او كتنه خو حضرت موسى عليه السلام پاخول ئې مناسب اونه كټل اوځان سره ئې او نيل چې ورستويه ورته واقع بيان كړم او كله چې موسى عليه السلام راويځ شو نو يوشع عليه السلام نه هير شوې وو، اودا اگر چې ډيره عجيبه واقع وه اود عامو خلكونه داسي واقعي نه هير بېرې خو حضرت يوشع عليه السلام چونكه موسى عليه السلام سره به هروخت وو. اوداسي خرق للعادة. واقعات به ئې ډير ليدل نوددې وجه نه ورته هير شو. اودوئ يوه شپه اوبوه ورځ مزيد سفر او كړو لكه چې په صحيح حديث كېن ذكر دې، اودا دليل دې په نفي دعلم غيب دحضرت موسى عليه السلام نه ﴿إِنَّا عَدَاءُكَ﴾ غداء ونيلې كيږي هغه خوراك ته چې دورځي په اوله حصي كېن كېږي اودا دليل دې په عجز دحضرت موسى عليه السلام باندې چې محتاج وو خوراك ته ﴿لَقَدْ لَقِينَا مِنْ سَفَرِنَا هَذَا﴾ مشاراليه د هدا هغه سفر دې چې دارام نه اود صخري نه ورستوو. اوبه حديث صحيح كېن راغلې دې چې لم يجد موسى شيانم النصب حتى جاوز المكان الذى امر به بخارى. مسلم. او بديكېن لطيفه اشاره ده چې كوم سفر لپاره دحصول دمقصدوي نوبه هغې كېن احساس دستر تيا كم وي او كوم سفر چې بلامقصده وي نوبه هغې كېن ستر تيازياته وي (۱)، اوددې ايت نه ده ثابتېږي چې دتكيلف او الم اظهار كول جائز دې او منافي درضا بالقضاء ندې اونه مخالف تر تسليم للقضاء سره اوددې وجه نه حضور ﷺ هم دحضرت ابراهيم په وفات باندې دتكيلف نه روو چې اوفرمانيل شو وانا بفرارك يا ابراهيم مخزونون. (۲)، اودغه شان ددې ايت نه داهم

معلومه شوه چې دلورې په وخت کښ خوراک غوڅتل جائز دي ۳، اودغه شان ددي ايت نه داه معلومه شوه چې خدمت اغستل دشاکرد اودخادم نه اوځان لپاره نوشه سفر اغستل جائز دي اوخلاف توکل ندي

قَالَ ارْعَيْتَ اِذْ اَوْتَيْنَا اِلَى الصَّخْرَةِ فَاَلَيْ نَسِيكَ الْحَوْتَ وَمَا اَنْسَيْنَاهُ

اونيل هغه خبره ته کله چې مونږه ځای دارام اونيلو گڼ نه نوپيشکه ماهير کړې دي مهې اوندي هير کړې ځمته ده

اِلَّا الشَّيْطٰنُ اَنۡ اَذۡكُرُهٗ ؕ وَاتَّخَذَ سَبِيلَهٗ فِى الْبَحْرِ عَجَبًا ؕ قَالَ

مکړشطان چې ياد کړې مي وي هغه تاته، او اونيله هغه لاره خپله په درياب کښ عجيبه. اونيل موسى عليه السلام

ذٰلِكَ مَا كُنَّا نَبۡغِ ؕ فَارْتَدَّا عَلَىٰ اٰثَرِهَآ قَصۡصًا ؕ

داهغه ځای و چې مونږه طلب کولو پس واپس روان شودواړه په نخود قدمونو خپلو تلاش کول ئي بلوه

فَوَجَدَا عَبۡدًا مِّنۡ عِبَادِنَا اٰتَيْنَاهُ رَحۡمَةً مِّنۡ عِنۡدِنَا وَعَلَّمْنَاهُ

پس او موندلودوى بوينده دندگي نومونږه چې ورکړې وو مونږه هغه ته نبوت دخپل طرف نه اوڅودلې وومونږه هغه ته

مِّنۡ لَّدُنَّا عَلِمًا ؕ

دخپل طرف نه خاص علم

هـ قَالَ ارۡعَيْتَ ؕ داجمله مستانغه ده گوياجې سائل سوال اوکړو چې کله موسى عليه السلام خوراک طلب

کړونويوشع عليه السلام ورته څه اونيل اومراد په رؤيت سره معرفت تام دي اومشاهده کامله ده اوبه

استفهام سره تعجب دموسى عليه السلام مقصود وو اوداسي قسم جمله په عرف کښ دتعجب لپاره

استعماليري. لکه چې مونږه په پښتو کښ وايو اودااوگوره وغيره. اومفعول ددي لپاره محذوف

دي دوجي دلالت نه په هغه باندي دمابعد کلام چې هغه نسيان دي اوزمخشري عليه السلام فرماني چې

هـ اَرۡعَيْتَ په معني داخبرنى سره دي اودااستخبار يعنى استفهام دي ديوشع عليه السلام

دموسى عليه السلام نه اومقصود کلام دادې چې کله موسى عليه السلام ديوشع نه ناشته. طلب کړه نو هغه ته

دمهي دژوندي کيدلو هغه ټوله واقعه راياده شوه نوحيران اوپريشان شو نوموسى عليه السلام نه ئي

نپوس شروع کړو، چې ته ماپوهه کړه چې په ماباندې داپريشاني او حيرانگي ولې راغله چې کله مونږ ارام کولو هغه صخرې سره؟ کشف، نو صاحب کشف دقول مطابق فاء، «فَلْيَنْتَفِئْ بِكُنْسٍ» بيه ده ليکن صاحب دبحر علامه ابوحيان رد کړيدې پدي توجیه باندې اوفرمانې چې کله هم «أَرْبَتْ بِهِ» معنې دا خبرنې سره وي نو هلته کبس دوه امرين ضروري دي، ۱) بودا چې اسم مستخبر عنه يعنی مستفهم عنه به ددې سره وي. او اسم مستفهم عنه دلته موجود دي. ۲) او دويم دا چې هغه جمله چې دهغې نه ورستواستفهام راځي نو هغه به هم موجوده وي او حالانکه دادواړه نرائط پدي ځانې کبس مفقود وي او بيا داخفش نه قاعده نقل کړيده چې کله هم د ناريت ته ورستو داسي جمله چې مصدره وي په فاء سره راشي. او استفهام او اسم منصوب نوي نواريت به په معنې د تنبيه يعنی خبرشه، يا امانا سره وي. نو دلته هم داپه معنې د تنبيه سره دي يا امانا سره دي او فاء به

فَلْيَنْتَفِئْ بِكُنْسٍ په جواب ددي کبس راغليده، او ذکر د صخرې او شواو د مجمع البحرين او نشو لپاره دزيادات تعيين د مکان ځکه چې مجمع البحرين وسيع مکان وو

فَلْيَنْتَفِئْ بِكُنْسٍ دالله دالله په کلام کبس نسبت دنسيان دواړو ته شوي وو او دلته حضرت يوشع عليه السلام نسبت دنسيان صرف خپل ځان ته او کړو او موسی عليه السلام نې ځان سره شريک نکړو دوجي د ادب نه، او يوشع عليه السلام تصريح په حوت باندې او کړه او غداء نې ذکر نکړه لپاره دسرور او خوشحالي د موسی عليه السلام ځکه چې په فدا او ورکيدلو دماهي کبس حصول دمقصود وو.

فَوَإِنْ أَسْنَيْتُمْ دالاعتذار او عذريش کول دي د حضرت يوشع عليه السلام او نسيان يوا امرطبيعي دي خوځني امورطبيعه منسوب کيږي شيطان ته ځکه چې شيطان سبب گرځي د صدور دهغې لغولو لپاره لکه تشاؤب (ارگې کول) نسبت شويدي شيطان ته ځکه چې په انسان باندې غفلت ولې او دهغې په نتيجه کسې تشاؤب راځي نو دغه شان دلته هم نسبت دنسيان شيطان ته شويدي سيا او دغه شان نسبت دحيض او استحاضې رکض د شيطان ته هم تسيبا او استعاره دي کحصرح به المحدثون، امام رازي رحمه الله فرماني چې پدي نسيان کبس الله تعالى تنبيه تعليم ورکول مقصود وو حضرت موسی عليه السلام ته، ځکه چې موسی عليه السلام خپل علم لوڼې کترلې وو نو الله تعالى نعمه دخادم د زړه نه علم بديهي زائل کړو لپاره دتعليم ددې چې علم بغيرد توفيق او تعليم دالله تعالى

نه نه حاصليري اوبغيرد حفاظت دالله ﷻ نه يه ذهن اوحافظي کښ نه حاصليري. او «أَنْ أَذْكُرَهُ»  
غېدل اشمال دې دضمير بارز د (انښه) نه (روح)

«وَأَتَّخِذُ سَبِيلَهُ» فِي الْبَحْرِ غوره قول دادې چې دا جمله دتتمه دکلام ديوشح ﷻ نه ده  
اوضميرد «وَأَتَّخِذُ» راجع دې حوت ماهي ته اوبعض مفسرين فرمائي دا کلام دالله ﷻ دې اود  
ديوشح ﷻ اود موسى ﷻ دکلام په مينځ کښ جمله معترضه ده اوددې دواړو توجيها تپه  
بناء «عَجَبًا» مفعول ثاني دې د «وَأَتَّخِذُ» لپاره اوبعض فرمائي چې ديوشح ﷻ کلام «فِي الْبَحْرِ»  
باندې پوره شو. او «عَجَبًا» کلام دحضرت موسى ﷻ دې اودامفعول مطلق دې دفعل  
محذوف عجب لپاره ای قال عجت من هذا عجا (بيضاوي) اوبعض فرمائي چې (عجا) استيف  
دې ديوشح ﷻ اواصل کلام ئې په «فِي الْبَحْرِ» باندې پوره کړو اوبياني او فرمايل عجا هذا  
الامر (قرطبي).

«قَالَ ذَلِكَ مُشَارًا إِلَيْهِ ذَلِكَ» واقعه دژوندي کيدلودمهي اوپه سمندر کښ تلل دې او «نَتَجِ»  
په اصل کښ تبغيه دې خوعاند دموصل محذوف دې يعنی زمونږ دمنزل مقصود علامت  
خودغه وو.

او «قَصَصًا» بيا مفعول مطلق دې دفعل محذوف لپاره ای يقصان قصصا اويامصدر په معني  
داسم فاعل سره حال دې د «فَارْتَدَّا» دضمير نه ای فارتدا حال کونهم مقتضين على اثارهما اوپديکښ  
اشاره ده چې اساتذه دې دخپلوشاگردانو عذرقبلي او هغوی سره دي دنرمي معامله کوي  
«فَوَعَدَا عَبْدًا» حضرت موسى ﷻ اويوشع ﷻ دواړه واپس لاړل مجمع البحرين ته  
اورسيدل نو حضرت خضر ﷻ تکیه لگولي په کپړه کښ ئې خان رانغختلې وو. موسى ﷻ  
پري سلام اوکړو نوهغه سلام جواب ورکړو اوحيران شو او اونې وئيل اني بارضك السلام؟ چې  
دا طريقه دسلام دزمکي نه څنگه اوشولېو ځکه چې په هغې ځای کښ دسلام طريقه دانوه.  
نوموسی ﷻ خپل تعارف اوکړو. اودلته دخضر ﷻ لپاره وصف عبدیت ذکر شولوپدي کښ

اشاره ده چې هغه بنده وو اومحتاجه وو الله ﷻ ته. اوتنوين په «عَبْدًا» کښ لپاره دتعظيم دې اوپه نوم دحضرت خضر ﷺ کښ اختلاف دې امام مجاهد رحمه الله نه منقول دې چې دهغه نوم اليسع بن ملکان بن فالغ بن عابرين شالخ بن ارفحشدبن سام بن نوح ﷺ دې اومقاتل رحمه الله نه مروي دې چې نوم دخضر ﷺ بليابن ملکان الخ دې اوبعضو دبليابه خانې ايليا وئيېلې دې اودکعبه رحمه الله نه مروي دي چې دهغه نوم خضرون بن عمايل وو اود اولاد داسحاق ﷺ نه وو (عمدة القاري) اوددينه علاوه نورهم ديرا قوال پکښ راغليدي چې حافظ ابن حجر اوعلامه عيني په تفصيل سره ذکر کړيدي اوخضر لقب دهغه وو اوده ته خضرددې وجه نه وئيېلې کيږي چې دې دزمکي په کومې حصي باندې کيناستلو او بيا به پاسيدلو نو هغه خانې به شين کيدلو. لکه چې په حديث صحيح کښ ذکر دې لانه جلس على فروة يضاء فاذا هي فتر من خلفه خضراء (بخاری) اوبعض فرماني چې چهره مبارکه ئې تروتازه او خائسته ده اود زماني په پيدائش کښ هم ديرا قوال دی څوک وائی چې دحضرت ادم ﷺ صلي اولاد نه وو اوڅوک وائی چې اولاد ديا فت نه وو اود ذوالقرنين وزيروو څوک وائی چې دحضرت ابراهيم ﷺ په عهد کښ پيداشوې وو اود اهل بابل کښ دهغه سړی بچې وو چې په حضرت ابراهيم ﷺ باندې ايمان راوړې وو اودهغه سره ئې هجرت کړې وو اوڅوک وائی چې دحضرت الياس ﷺ ورور وو اوددې علاوه نورهم ديرا قوال دی ليکن حقه خبره داده چې دا ټول محض احتمالات دی اوپه تعيين باندې څه دليل يقيني نيسته اونه ورسره څه حکم شرعي متعلق دې.

دغه شان دحضرت خضر ﷺ په نبوت کښ هم اختلاف دې چې دې نبي وو که صرف ولي؟ نوراجع مسلك دادې چې حضرت خضر ﷺ نبي وو (۱) ځکه چې دده په باري کښ الله ﷻ فرماني «آتَيْنَاهُ رَحْمَةً» اورحمت اطلاق په نبوت باندې په ډيرو مواضعو کښ شويدي لکه اهم بقسمون رحمة ربك (الزخرف: ۳۳) وماکت ترجو ان تلقى اليك الكتب الاربعة من ربك (القصص: ۸۶) نوپدي مواضعو کښ مراد درحمت نه نبوت دې اگرچې هر رحمت نبوت نوي اوهر نبوت رحمت وي (۲) بل ددې وجه نه چې دهغه په باري کښ الله ﷻ فرماني «وَعَلَّمْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا عِلْمًا» چې دهغه علم بغيردواسطي دبشرنه دې. اوکم علم چې بغيردواسطي دبشرنه وي هغه وحی وي اوهغه کس نبي وي. اگرچې علوم ضروريه هم بغيردواسطي دبشرنه وي. خو حضرت

خضر عليه السلام ته مطلقاً علوم که بديهي دي يا نظري دنپوي دي او که ديني ټول ورته بغير دواسطې دېشر نه الله تعالی ورته ورکړيدي اوداصفت دنبي وي. ۳۱. بل ددې وجه نه چې موسى عليه السلام ده ته عرض اوکړو چې

﴿هَلْ أَتَيْكَ عَلَىٰ أَنْ تُعَلِّمَ﴾ اوني اورسول دغيرنبي اوغيررسول نه علم نه حاصله وي اونه ورته په علم کنس محتاجه وي اونه غيرنبي دنبي نه اوچتيدلې شي (۴) بل ددې وجه نه چې حضرت خضر عليه السلام دخپلوټولوامورو په باري کنس دااوفرمانيلوچې ﴿وَمَا فَعَلْتُهُ عَنْ أَمْرِ رَبِّي﴾ داامورثلاثه کشتي خرابول، قتل دنفس، ديوال صحيح کول، صرف او صرف په حکم دالله تعالی سره وواودخپل ځان نه مې ندې کړې اونه ديونبي اورسول پواسطې سره مې کړيدي، اودومره يقيني او جزمي خبره اوکار صرف نبي کولې شي اوبل څوک نشي کولې. (۵)، اودغه شان دهغه اظهارترفع په موسى عليه السلام باندې اودموسى عليه السلام اظهارتواضع دهغه په مخکنس هم دلالت کوي چې هغه نبي دي لکه الله تعالی فرمائي ﴿وَكَيْفَ تَضَرُّعُ عَلٰی مَا لَمْ تُحِطْ بِهٖ خُبْرًا﴾ اوموسى عليه السلام ورته عرض اوکړو

﴿وَلَا أَغْنِيٰ لَكَ أَمْرًا﴾ (۶)، اودغه شان تنوين په عبادا کنس اواضافت دعبادا ضميرمتکلم ته

هم مؤنيدات دنبوت دهغه لپاره دي

اوحافظ ابن حجر رحمته الله روايت نقل کړيدي چې کله موسى عليه السلام په خضر عليه السلام باندې سلام واچولو نو هغه ورته جواب داسې ورکړوچې عليك السلام يا موسى، نوموسى عليه السلام تنه تپوس اوکړو چې تاته څنگه پته اولگيده چې څه موسى عليه السلام يم؟ نو حضرت خضر عليه السلام ورته جواب ورکړو چې اداني بک الذي ادراک بي (فتح الباری ج ۸ ص ۴۱۷) داروايت اگرچې معارض دې دنورو صحيحو رواياتو سره څو کچري تطبيق اوکړې شي اوتاويل اوکړې شي نوداهم صريح دليل دي په نبوت دهغه باندې

اوبعض فرماني چې حضرت خضر عليه السلام ولي وو. اوپه رحمت سره رزق حلال عدم احتياج مخلوقاتو ته. او طول حيا و غيره اراده کوي اوپه ﴿وَعَلَّمْنَاهُ﴾ سره علم لدنی چې حاصلېري بغير د کسب نه اويو کرامت وي هغه مراد کوي اودغه شان دموسى عليه السلام په هغه پسي تلل اودهغه نه دزده کړې کوشش کول اگرچه دهغه په فضيلت باندې دلالت کوي خودا فضيلت جزئي دي

خولیکن راجحه خبره داده چې هغه نبي وو اوداتاويلات مذکوره تکلفات دی اويوضيف قول دماوردی نه دامنقول دې چې دې فرشته وه لیکن داضيف بلکه اضعف دې

اوخني خلکوډیر په جرات سره داخبره کړیده چې حضرت خضر عليه السلام ولي وو او مرتبه دولي اوچته ده دمرتبي دنبي نه بلکه بعض جهالوداهم ويلي دي چې دا احکام شرعيه صرف دانبيانو اودعاموخلکو لپاره دی اوهرچه اولياء او اهل الخصوص دی هغه محتاجه ندي نصوصوته، ځکه چې دهغوئي قلوب دا کدارونه پاک وي، اوهغوئي ته براه راست علوم الهیه منکشف او واضح وي اواستدلال نه کړيدې پدي واقعي سره چې حضرت موسی عليه السلام نبي وو اوخضر عليه السلام ولي وو اونبي په ولي پسي سفر کړيدې اوهغه واقعات چه حضرت خضر عليه السلام په خپل سفر کښ کړي وو چه په ظاهر کښ مخالف وو دشريعت نه او حضرت موسی عليه السلام برداشت نه کړلو خو حضرت خضر عليه السلام لپاره جائز ووليکن امام قرطبي رحمته الله عليه فرماني چه داسي قول کول زندقيت او کفر دي

قال شيخنا رحمته الله عليه وهذا القول زندقه وكفر يقتل قائله ولا يستاب، يعني داسي عقيدې ساتونکي زندیق او کافر دی اوداسي کلام کوونکې به قتل کولې شي، اودهغه توبه هم نه قبليري قرطبي ج ۵ ص ۳۳۴، اوتفسير مدارک ليکې چه تفصيل ثابتول دولي په نبي باندې اوقياس پدي واقعي باندې کول قياس مع الفارق دې ځکه چه حضرت خضر عليه السلام نبي وو، پدي قول کول چه ولي افضل دې دنبي نه کفر دې مدارک ج ۲، والتفصيل في القرطبي.

اودغه شان اختلاف په حيات دخضر عليه السلام کښ دې چه دې اوس هم ژوندې دې اوکه وفات دې؟؟ مسلک دصوفياو دادې چه هغه اوس هم ژوندې دې اوخوراک اوڅښاک کوي دنیکانو، صلحاوسره ملاقاتونه هم کوي اوديته ميلان کړيدې امام قرطبي رحمته الله عليه هم حافظ ابن حجر رحمته الله عليه په مختلفو اسانيدوسره دحضرت انس رضي الله عنه نه روايت نقل کړيدې اودعمرو بن عوف عن ابيه عن جده سره نقل کړيدی چې په هغې کښ دخضر عليه السلام سره دهغوئ دمکالمي وغيره تذکره ده لیکن حافظ ابن حجر رحمته الله عليه په هغې ټولو اسانيدوباندې رد کړيدې بلکه ځني پکښ موضوعی دې الاصابه ج ۲ ص ۲۵۸ حرف الخاء،

اودغه شان حديث دتعزيت چه منقول دې دحضرت انس رضي الله عنه نه چه نقل کړيدې امام بيهقي وغيره چه فرماني، لما قبض رسول الله ﷺ احدث به اصحابه فبكوا حوله واجتمعوا لدخل رجل اصبه ناعم جسم صحيح فخطى رقابهم وبكى ثم انفت اليهم فقال ان في الله عزاء من كل مصيبة وعوضا من كل آفة وخلفا من كل هالك فالى الله فابيو، واليه فارغبوا فانما المصاب من لم يجرب بالثواب وانصرف. فقال



بعضهم لبعض تعلمون الرجل؟ فقال ابوبكر وعلى نعم هذا اخو رسول الله ﷺ الخفي، اودا حديث په مختلفواسانيدوسره مروى دې حافظ ابن حجر رحمه الله په تفصيل سره ټول نقل كړيدي خو هغه هم ضعيف دي، حافظ ابن حجر رحمه الله فرماني وچېع ماورد في حياته لا يصح منه شيء (الاصابة ج ۲ ص ۲۵۳)، اودغه شان حافظ رحمه الله د ډيرو صلاحوا واقعات ملاقات دخضرسره هم نقل كړيدي

واكثرو محدثينو او جمهور مسلك دا دي چې حضرت خضر عليه السلام وفات شويدي اود ټولونه قوي اومضبوط دليل ددوي هغه حديث دي چې نقل كړيدي امام بخاري وغيره په كتاب العلم باب السمرقي العلم كېن حضرت ابن عمر رضي الله عنهما نه فرماني. صلى لنا رسول الله ﷺ العشاء في اخرجياته فلما سلم قام فقال ارايتكم ليتكم هذه فان علي راس مائة سنة منها لا يبقی من هو على ظهر الارض احد بخاري، يعني دشپي نه پس چي ځل كاله پوره شي نو په مخ زمكه چي څومره ژوندي دي دي كښي به يوه م نوي پاتي، اودغه شان استدلال كوي په آيت دقرآن سره چې الله ﷻ فرماني، وما جعلنا لشر من قبلك الخ (الانبيا ۳۴)، اودغه شان استدلال كوي په ايت دسورة آل عمران سره، واذا اخذ الله ميثاق النين لما يتكلم من كتاب وحكمة الخ چې دهرنبي نه الله ﷻ وعده اغستي ده كچري آخر الزمان ﷺ ستا په زمانه كښ راغي اوته ژوندي وي نو ته به دهغه اتباع كوي اودهغه نصرت اوامداد به كوي نو كچري خضر عليه السلام ژوندي وي نو پكارده چې حضور ﷺ ته دبيعت لپاره حاضر شوې وي، اودهغه سره په غزواتو كښ حاضر شوې وي اودهغه نصرت اوامداد ئې كړې وي، حالانكه دهغه بيعت اونصرت اوشركت په غزواتو كښ ندې منقول، اوپدي باب كښ سخت رد امام ابن تيمية رحمه الله اوقاضي ابويعلی رحمه الله كړيدي او په مختلفو دلائلوسره ئې ثابته كړيده چې خضر عليه السلام وفات دي اوبعیده نده هغه خبره او حل چې منقول دي دبعض صلاحوا اسلافو او اكابرونه، چې حضرت خضر عليه السلام اوالياس عليه السلام دواړه وفات دي خودالله ﷻ دطرف نه ددوي روحونوته داسي قوت اوطاقت وركړې شويدي چې دوي لباس دجسم اچوي اودخلكوسره ملاقات اوخبري كوي، اودايوروحاني قوت دي چې الله ﷻ خپلوبعضونيكانونبدگانوته وركړې لكه واقعه دتكملم بعدالموت دربيع بن خراش رحمه الله يادمسعودبن خراش رحمه الله شوه طبقات ابن سعد، تهذيب الكمال، عيني.

﴿يَا أَيُّهَا رَحْمَةُ رَحْمَةٍ﴾ مراد په رحمت سره نبوت دي ﴿وَعَلَّمْنَهُ لَدُنَّا﴾ علما مراد په علماسره مخصوص علم دي چې دهغه په كنه باندې څوك نه پوهيږي چې هغه علم الغيوب اواخبار دي

د مښيا توننه يعنې وحې مراد ده، او تخصيص فهم کيږي دلغظ د ﴿لَدُنَّا﴾ مڼه هم او د تقديم د ﴿لَدُنَّا﴾ په  
﴿عِلْمًا﴾ باندې د ددینه هم.

قَالَ لَهُ مُوسَى هَلْ أَتَّبِعُكَ عَلَى أَنْ تُعَلِّمَ مِنَّا عِلْمَكَ

اوښل هغه ته موسى (عليه السلام) چې آيا اجازت دې چې څه تابع شم ستلېدې شرط چې تعليم به راكوي ته ماته دهغې نه چې خودې شويدي

رُسْنًا ۝ قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ۝ وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَى مَا

تاته ددهدايت خبري، خضر (عليه السلام) اوښل بيشكه ته طاقت نه لري څماسره دصبر كولو. اوته به څرنگه صبرا وكړي په هغې باندې

لَمْ تُحِطْ بِخَبْرًا ۝ قَالَ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ

چې احاطه پرې نوي كړي تابه اعتبار دعلم سره، موسى (عليه السلام) اوښل چې زرده اوبه مومي ته مالره كه او غواړي الله (تعالى)

صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا ۝ قَالَ فَإِنِ اتَّبَعْتَنِي فَلَا تَسْتَلِئِي

صبر كوونكې او نافرمانې به نه كوم ستادهيڅ حكم، خضر (عليه السلام) اوښل پس كه ته څما اتباع كوي نو تېوس مه كوه ځمانه

عَنْ هَؤُلَاءِ حَتَّىٰ أُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا ۝

دهيڅ څيزه باري كېن تر دې چې څه په خپله بيان كړم تاته دهغې ذكر حكمت،

﴿قَالَ لَهُ مُوسَى﴾ هداستيناف بيانې دې چې گويا چې سائل سوال كولو چې ددوې په مينځ

كېن څه خبري اوشولې؟ نو جواب اوشو چې قال الخ اوپديكېن اشاره ده چې طالب ته پكار دې چې  
داستاد نه دې اجازت طلب كوي اودهغه اتباع دكوي

﴿عَلَى أَنْ تُعَلِّمَ﴾ على لپاره د شرط دې يعنې څه ستا اتباع بشرط ددې چې ته به ماته تعليم

راکوي کولې شم؟ اوداصوليانونقانون وضع کړيدې چې على کله کله په داسي کلام کېن

مستعمل کيږي چې مابعد دما قبل لپاره شرط وي لکه يايمنك على ان لايشركن الخ اووضع دعلى

حقيقه دشرط لپاره ده اوکنه ده؟ نوپديکېن دنحويانو اوفقهاو اختلاف دې

﴿يَمَّا عَلَّمْتُمُ الْقُرْآنَ مِنْ تَبْعِيضِهِ دَيِّ اودلته مجاز في الحذف دَيِّ اى علما دارشد او مراد پدي سره هغه علم دَيِّ چې انسان پري هدايت مومي او خيسته رسيدل پري كيږي او پديکېن اشاره ده چې انسان دَيِّ طلب دعلم په هروخت کښ کوي اگرچه دَيِّ دعلم يو لوني حده رسيدلې وي اودغه شان پدي کښ اشاره ده چې انسان دَيِّ دځان نه اعلم ته اظهار تواضع کوي او که څوک اشکال او کړي چې رسول خوا علم وي په خپله زمانه کښ نوڅرنگه به دَيِّ دبل چانه علم حاصل کړي، نو علامه زمخشرې رحمته الله ددينه جواب کړيدې چې نبی اور رسول اعلم وي په نسبت سره غير نبی ته اونبی دبل نبی نه علم حاصلولې شي او علامه آلوسي رحمته الله فرماني چې نبی اور رسول اعلم وي خو په عقائد او هغه امور وکښ چې هغه دده د شريعت سره متعلق وي نه مطلقا، اوددې وجه نه حضور صلی الله علیه و آله صحابو رضی الله عنهم ته ته ارشاد او فرمايلو چې اتم اعلم باموردنيا کم.

### فائده: موسی عليه السلام اعلم وو يا خضر؟؟

ظاهر د نص نه معلومېږي چې حضرت خضر عليه السلام اعلم وو، اودغه شان د حديث د الفاظونه په ظاهر کښ داسي معلومېږي چې «بلى عبدنا خضر يا ان لى عبدا بمجمع البحرين هو اعلم منك» دَيِّ ددې وجه نه بعضو اهل علم ذهاب کړيدې اعلميت دخضرت او خنې اهل علم ذهاب کړيدې اعلميت د موسی عليه السلام ته، ليکن راجحه خبره پديکښ هغه ده چې صاحب دروح المعاني کړيده چې حضرت موسی عليه السلام اعلم وو دخضر عليه السلام نه من وجه او حضرت خضر عليه السلام اعلم وو د موسی عليه السلام نه من وجه، حضرت موسی عليه السلام ته علم حقيقت چې مسمې دَيِّ په علم باطن او علم لدني سره حاصل وو خولیکن حضرت خضر عليه السلام ورته پدي اعلم وو، او حضرت خضر عليه السلام نه علم شريعت چې مسمې کيږي په علم ظاهر سره حاصل ووليکن حضرت موسی عليه السلام ورته پدي کښ اعلم وو، نو هريو دبل نه من وجه اعلم وو، اود بلى عبدنا خضر، مقصد داندې چې هغه من کل الوجه اعلم دَيِّ بلکه مرادته په بعض علومو کښ اعلميت دَيِّ خوهرکله چې داکلام «بلى عبدنا اويانا لى عبدا الخ» خارج وو په مخرج دعتاب او تاديب کښ نوددې وجه نه ظاهراً په عموم کښ پريخودلې شو، اودا خبره علامه ابن حاجب په امالی القرآن کښ دومانريهم من آية الاهي اکبر من اختها په ضمن کښ کړيده چې دظاهرايت ته معلومېږي چې هغه روستو ورکيدونکي معجزه به

دسابقې معجزې نه به اکبره وه او حالانکه ځنې سابقه معجزې به روستونو معجزونه به اکبرې وي نو هغه فرماني چې اکبريت من وجه مراد دې چې هره يوه معجزه به دبېلې نه به من وجه اکبره وه

﴿قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ﴾ حضرت خضر عليه السلام ډیر او کد کلام ذکر کړو. ان حرف تحقيق ئې ذکر کړو. لن ئې راوړو چې هغه نفی د تاکید لپاره راځي. نفی د استطاعت ئې او کړه او صبر نکره راوړې شوه چې عموم فائده کوي. اودا دومره مؤکد کلام حضرت خضر عليه السلام ځکه ذکر کړو چې هغه ته علم وو پدې چې حضرت موسی عليه السلام مرسل اونې دې صاحب شریعت او کتاب دې نو شان د نبی دادې چې هغه په ظاهر کتب خلاف شریعت کار او گوري نو هغه ئې نه شي برداشت کولې.

﴿وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَىٰ﴾ د اتعلیل دې د ماقبل لپاره چې انسان دکوم څیز علم نه لري نو په هغې باندې صبر هم نشي کولې. او ﴿خُبْرًا﴾ مفعول مطلق دې د ﴿لَمْ يَحْطُ﴾ لپاره من غیر لفظه او یا تمیز محول او منقول عن الفاعل دې اې معالم یحط به خبر کبحر ﴿قَالَ سَتَجِدُنِي﴾ دا وعده ده دموسی عليه السلام چې معلقه ئې کړه په مشیت د الله تعالی پوري اودا انشاء الله د ابطال د کلام لپاره ندې بلکه اظهار تواضع لپاره دې چې ځما عزم خود صبر دې خو کله کله انسان دیو شې عزم او کړي او هغه مراد د الله تعالی نوي نو انسان خپل عزم پوره نه کړې شي

﴿وَلَا أَغْصَىٰ لَكَ أَمْرًا﴾ د اختصاص بعد التعمیم دې ځکه چې مفهوم د صبر څرنگه شامل دې صبر علی الطاعات او صبر علی الشدائد ته فدغه شان شامل دې صبر من العصیان ته هم نودا تاکید لپاره ذکر شو او پدیکتب اشاره ده چې شاگرد لپاره دخپل استاذ نافرمانې کول بلا امر شرعې جائز ندې

فائده دا اشکال نه واردیږي چې حضرت موسی عليه السلام د نافرمانې نه کولو وعده او کړه او بیاني صبر او نکره او وعده ئې پوره نکره او خلاف وعده کول خو گناه دې ځکه چې وعده خلافې هغې ته وئیلې کیږي چې وعدې کولو په وخت کتب دنه پوره کولو نیت ئې کړې وي، او ورستو ورته د پوره کیدلو نه څه شرعې مانع هم نوي موجود نودیته خلاف عهد او وعده وئیلې کیږي، او کچري د پوره کولو عزم ئې وو خو څه مانع دوجي نه پوره نکرې شوه نودا گناه نده، او یا جواب دادې چې خلف وعده کتب شرط دادې چې التزام دامرواجب وي او په ترک سره دې بل چاته ضرر او نقصان

رسی، او کچرته التزام دامرواجب نوو او په ترك سره ئې بل کس ته نقصان نه رسيدل نو بيا هغې ته خلف وعدنه ونيولې کيږي لکه څرنگه چې دلته دې

﴿قَالَ فَإِنْ أَتَبَعْتَنِي﴾ د اشرايط دې د حضرت خضر عليه السلام د طرف نه او پدې کيس اشاره

ده چې استاذ په شاگرد باندې مناسب شرطونه لگولې شي، اوفاء ﴿فَإِنْ أَتَبَعْتَنِي﴾ کيس

لپاره د تفريع دپه شرط مقدر باندې تقدير د عبارت داسي دې ان عزمت علی الصرفان

اتبعن الخ ﴿فَلَا تَسْأَلْنِي﴾ فاء جزائيه ده او پدې کيس ادب دې د شاگرد لپاره چې دخبري په

مينځ کيس را دانگل ندې پکار ﴿حَتَّىٰ أَخْبُرَ﴾ حتی لپاره د غاښې دې، ندې لپاره د تعليل

يعنی تر څو پوري چې ماتاته دهغې حکمت نوي بيان کړې په خپله نوته دهغې نه مخکې

تپوس مه کوه، او بعض مفسرين فرمائي چې د لپاره د تاييد د ترک سوال لپاره دې چې ته

بالکل سواله مه کوه حکمت دهغې کار څه به تاته پخپله بيانه ووم، او بعض فرمائي چې

حتی تعليليه ده يعنی ته تپوسونه مه کوه ځکه چې حکمت به تاته پخپله ذکر کړم، ليکن

اول قول غوره دې.

فَأَنْطَلَقَا ۖ حَتَّىٰ إِذَا رَكِبَا فِي السَّفِينَةِ خَرَقَهَا ۖ قَالَ

١. پس روان شودواړه تردې چې دواړه سواره شوي په کشتي کيس نوسورنې کړه خضر عليه السلام کشتي، موسی عليه السلام او نيل

أَخْرَقَهَا لِيُغْرِقَ أَهْلَهَا ۚ لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا إِمْرًا ۖ قَالَ

آيا سورئ کړه ناکشتي چې غرق کړي سواره ددې په تحقيق سره راتلل دې او کرل تاکاډه يړلوئ ته، او نيل خضر عليه السلام

أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ۚ قَالَ لَا تَأْخُذْ بَعِثَا

آيانو ونيولې ماتاته چې بيشکه ته هرگز طاقت نه لري ځماسره د صبر موسی عليه السلام او نيل مه نيسه ته مالره په هغې

لَسِيْمٌ وَلَا تُرْهِقْنِي مِنْ أَمْرِي عُسْرًا ۖ فَانْطَلَقَا ۖ حَتَّىٰ إِذَا لَقِيَا غُلَامًا

جې مابه هيره سره اوکړو اومه اچوه په ماباندې دکارځمانه تنگسيا<sup>۲</sup> پس روان شو دواړه بردي جې مخامخ شول يوهلک ته

فَقَتَلَهُ ۖ قَالَ اقْتُلْ نَفْسًا زَكِيَّةً بِغَيْرِ نَفْسٍ

نوقتل ئې کړوهغه خضر عليه السلام، اونيل موسى عليه السلام آياقتل کړو تا يونفس پاک بې دبدلي دبل نفس نه

لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا كَبْرًا ۝

په تحقيق سره تارا تلل اوکړو کاره ډير دته

﴿فَانْطَلَقَا﴾ دادهغوئې دسفر علمي ذکر دې او اوله واقعه ده دهغوئې دسفر چې دملقات

او خبرونه پس دوی په ساحل دسمندر باندې، سفر شروع کړو نويوه کشتی راغله نودوی ورسره خبره اوکړه دسوریدلو، نوهغوئې خضر عليه السلام او پیژندلو نوبغیر دکرانې اغستلونه ئې سوار کړل، نو حضرت خضر عليه السلام دکشتی نه یوه تخته او ویستله او پدې ځانې کښ صیغه دتشین استعمال شویده اگر چې دوی درې (۳) کسان وو خو چونکه حضرت یوشع عليه السلام تابع وو نوددې وجه نه دهغه ذکر استقلال او نشواویدي کښ اشاره ده چې شاگرد دې داکابرو په مخکښ خاموشي اختیاره وي او خپل ځان دی اصل نه گنې او بعض مفسرین فرمائی چې حضرت موسی عليه السلام حضرت یوشع عليه السلام واپس اولیږدو حضرت هارون عليه السلام دمعاونت او امداد لپاره، خود اقول ضعیف دې اقول بلا دلیل دې ځکه چې په ځني روایاتو کښ راځي چې کله موسی عليه السلام په حضرت خضر عليه السلام باندې اعتراض اوکړو نو حضرت یوشع عليه السلام ورته خپل عهد چې دخضر عليه السلام سره ئې کړې وویاد کړو فتح الباری، اودغه شان په صحیح حدیث کښ صیغې دجمعي استعمال شويدي چې اقول دحضور ﷺ دې لغزت سفینه لکموهم ان بمعلومه لغزوا الحضر لعملوه بغیر نول (بخاری ومسلم).

اوځنې مفسرینو پدې ځانې کښ اسرائیلیات ذکر کړيدي اولیکلي دي چې حضرت یوشع عليه السلام دحضرت موسی عليه السلام داجازت نه بغیر آب حیات ځکلي وي نو حضرت موسی عليه السلام

دغصې نه سمندر ته او غورځولو او د قيامت پورې به د سمندر په چپو کښ ژوندي وي دا قول مخالف دې دنصوصونه او موضوعي او غلط دي او الف لام په «السَّفِينَةُ» کښ لپاره د تعريف جنسي دي. «خَرَقَهَا» کله چې کشتی د سمندر مينځ ته شوه نو حضرت خضر عليه السلام په تير سره د کشتی نه نځ ماته کړه خو د حضرت خضر عليه السلام معجزه وه چې کشتی ته اوبه نه را ختلې «لَتُغْرِقَ أَهْلَهَا» حضرت موسی ته دا کار د خضر عليه السلام په ظاهر کښ غير شرعي ښکاره شونو ځکه ئې پرې اعتراض او کړو چې هم حملو نا بغرنول الخ يعني دوی مونږ کرایه هم وانخسته اوته ورسره داسي سلوک کوي. حافظ ابن کثیر رحمه الله فرمائی چې لام په «لَتُغْرِقَ» کښ لام العاقبة دي، چې عاقبت اوانجاه د تختی ماتولو دادي چې ددې اهل به هلاک شي او لام تعليلي نه دي ځکه چې پديکښ سوء ادب دي ليکن صاحب دروح المعانی فرمائی چې لام تعليلي هم صحيح دي، بلکه انصب دي دمقام سره ځکه چې استفهام لپاره دانکار دي، او «لَتُغْرِقَ» علت لپاره دانکار دي «لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا إِمْرًا» (امر) په معني د (منکرید) سره دي او تنوين لپاره د تعظيم دي، يعني تا پريد کار سره «خلاف شرع» راتگ او کړو. او قتاده رحمه الله نه د «إِمْرًا» تفسير په عجايب سره منقول دي چې دا کار د دير نا اشنا او کړو، او مخشري او امام رازي وغيره مفسرين فرمائی چې «إِمْرًا» ماخوډ دي د امر الامر نه چې کله څوک يو غټه واقعه او حادثه او کړي چې دهغې توقع ور نه نه کيږي اونه ئې څه سبب معلوم وي نو عرب دهغې لپاره لفظ د امر استعماله وي. نومعني به ئې داسي چې تا په يو دير غټ کار سره راتگ او کړو. «قَالَ أَلَمْ أَقُلْ» دا د حضرت خضر عليه السلام د طرف نه موسی عليه السلام ته شرط يادول دي، «قَالَ لَا تَأْخُذْ بَعْدَ اعْتِذَارٍ» او عذر پيش کيدل دي د حضرت موسی عليه السلام د طرف نه په نسيان سره. او موسی عليه السلام داسي اوڼه ونيل چې اَنَ . نسبت بلکه اضافه ئې د «قَالَ لَا تَأْخُذْ» او کړه چې دا بلع ده په اعتذار کښ ځکه چې د حضرت خضر عليه السلام خواته هم نسيان يو امر محقق وو. او ما په «يَمَّا نَسَبْتُ» کښ يا مصدر په ده اوباء صله ده د مواخذې لپاره، اي لا تواخذني نسياني وصيتك في ترك السؤال «روح» او يابا. سببه ده او نسيان اگر چه سبب قريب د مواخذې لپاره خو ندي

بلکه سبب قریب لپاره دمواخډې سوال کول او عمل نه کول ووپه وصیت باندې لیکن سبب بعیددې او پدیکېن اشاره ده چې په انبیاء کرامو باندې دمقتضې بشریت دوجې نه په هغه اموروکېن چې تعلق دامورشرعیو سره نوي نونسیان پري طاري کیدلې شو، اوپه اموردوحې کین انبیاء کرامو باندې نسیان قطعاً نه راتلو. اودغه شان پدیکېن اشاره ده چې په نسیان باندې مواخذه او گناه نیشته ﴿وَلَا تُرْهَقْنِي﴾ پدې کین اشاره ده چې استاذنه عذرقبول پکار دې اوکله که تسامح هم پکار ده او ﴿مِنْ أَمْرِی﴾ به مراد یانسیان دې او یامتابع او شاگرد دې ده

﴿فَانْطَلَقَا﴾ دادویمه واقعه ده چې کله دوی ددریاب نه پوري لارل نوڅه نوجوانان ئې اوکتل چې لوبې ئې کولې نوخضر عليه السلام په هغوئې کین یوکس زاونیسلاو قتل ئې کړونوحضرت موسی عليه السلام برداشت نه کړې شوه اوبیاپرې اعتراض اوکړو چې یویيگناه کس دې قتل کړوداڅوتادیریدکار اوکړو اوفاء په ﴿فَانْطَلَقَا﴾ کین فصیحیه ده اوتقدیرد عبارت داسي دې چې

فَقُلْ عَنْهُ فَمَنْ جَامِنُ السَّفِينَةِ فَاَنْطَلَقَا ۝

﴿إِذَا لَقِيَا غُلَامًا﴾ نوم دهغه نوجوان جیسور یا جیسور یا جیسون وو اوپه صحیح حدیث کین دې چې ده دنورو هلکانوسره لوبې کولې اودې په هغوئولوکین خائسته اویاک وو، نوحضرت خضر عليه السلام دې رااونیولوقتل ئې کړو اوپه کیفیت دقتل کولوکین روایات متعدد راغلیدی، دبخاری شریف په یوروايت کین راغلیدی الله اخبراسه من اعلاه لافعله یدیه چې سرنې ورله په لاس سره دڅټ نه راویستلو اوپه څنې روایاتوکین راغلیدی چې دې ئې سملولو اوبیانې په چارې سره ذبح کړو

اوپه څنې روایاتوکین داسي ذکر دې چې دده سرنې دیوال له راواچولو، اوڅوک وائي چې په سرنې ورله په کانې باندې اویشتلو اوعلماؤددې ټولوروايتوکین تطبیق داسي کړې دې چې دیوال په یوکانې باندې ئې اول اویشتلو اوبیانې په زمکه باندې راوغورزلو اوبیانې ذبح کړواوبیانې ورنه سرپه لاس سره جداکړو(فتح، قرطبی، روح).



مسلك دجمهورو په دې غلام کښ دادې چې دې نابالغ وو دليل دادې چې دده لپاره لفظ دغلام استعمال شويدي اوغلام اطلاق په صغير کيږي لکه څرنگه چې اطلاق دجارية په صغيرې باندې کيږي

اودغه شان دده لپاره صفت د﴿زَكِيَّة﴾ راغليدي چې داهم دليل دې په عدم بلوغ دهغه باندې. اودغه شان دحضرت ابن عباس رضي الله عنه نه هم د﴿زَكِيَّة﴾ تفسيرپه صغيره سره نقل کړې شوې دې اوبعض علماء فرمائي چې دې بالغ وو دليل دادې چې وئيلې شويدي 'بغيرنفس' نوکچري صې وي نودصې قتل قصاصا نيشته دي نوبياپه بغيرنفس قيدضرورت نوو اودابه نوې ذکرشوي،

خو ددينه علامه کرمانې رحمته الله عليه اونووي رحمته الله عليه، جواب کړيدي چې قيددبغيرنفس تاکيدلپاره دې چې قتل ددې صې بالکل ناحق وو، لکه په يقتلون النين بغيرحق، کښ قيددبغيرحق تاکيدلپاره دې اوياجواب دادې چې دموسى عليه السلام په شريعت کښ په نابالغ باندې هم قصاص وو

لکه امام بيهقي فرمائي چې زمونږ په شريعت کښ هم ابتداء قصاص على الصبي وو خويياورستومنسوخ شولو، دويم دليل دادې چې ورستوخضر عليه السلام دهغه په باره کښ داسي فرمائيلې دي

﴿طُفَيْنَا وَكُفِّرَا بَهْرَهغه ته نسبت دطغياني اوکفرشويدي اوماشوم نابالغ کافرونې ليکن جواب ددينه هم ممکن دي چې نسبت دکفرده ته په تاويل دمايول اليه. سره دې ځکه چې حضرت خضر عليه السلام نبى وودامورباطنيه، نوالله عليه السلام ده ته ددې ماشوم دکفراطلاع ورکړه لکه څرنگه چې

دغاصب اوظالم بادشاه اطلاع اولورکړې وه لیکن راجحه خبره هغه ده چې امام طحاوی رحمۃ اللہ علیہ نه نقل کړې شویده چې داغلام د عمر په اعتبار سره نابالغ وو خود عقل او پوهې په اعتبار سره بالغ وو.

﴿قَالَ أَفَتُلْتَمَسُ لَكَ زَكَاةٌ هَذَا عِتْرَاضٌ دې د موسى عليه السلام په خضر عليه السلام باندې قصدا اول اعتراض نسیان او او په ځنې قراعتو کښ زاکیه راغلیدي، بعض علماء فرمائی چې زکیه اوزاکیه کښ فرق نیشته دې او بعض مفسرین فرمائی چې زاکیه وئیلې کیږي هغه ته چې بالکل ئې گناه نوې کړې اوزکیه هغه ته وئیلې کیږي چې گناه ئې کړې وي اویانې توبه ویستلې وي اومراد په ﴿يَقْتُلُ نَفْسًا مِّمَّسْرَةٍ دادي چې ده بل څوک هم ندې قتل کړې ځکه جواز د قتل دیونفس لپاره موجودیدل دایو امر دې ددرې امورو نه چې ۱) زنا دمحصن ده ۲) قتل دنفس دې ۳) اوارتداد دې

﴿لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا نُّكَرًا مَّهْرُكَلَه چې قتل دنفس سخت جرم دې اوفساد ئې ظاهر دې نوځکه

پدي ځانې کښ لفظ د﴿نُّكَرًا﴾ ذکر شو ځکه چې داهم ابلغ دې په انکار کښ د﴿إِمْرًا﴾، نه ځکه چې

﴿نُّكَرًا﴾ استعمال په هغه بدکار کښ کیږي چې دهغې نقصان دیروي اوبسکاره وي چې تدارک ئې نشي کیدلې، په خلاف د﴿إِمْرًا﴾ نه چې دهغې استعمال په هغه بدکار کښ کیږي چې نقصان ئې کم وي اوتدارک ئې کیدلې شي نو قتل النفس تدارک نشي کیدلې نوځکه دلته نُّكَرًا استعمال اوشو، په خلاف دکشتی دتخته اوباسلونه چې دهغې تدارک کیدلې شي نوددې وجه نه هلته کښ

﴿إِمرًا﴾ استعمال شو، او بعض مفسرينو بالعكس خبره کړېده چې ﴿إِمرًا﴾ سخت دې د ننگر،  
 اود کشتی دورانولو په صورت کښ اغراق د پیرو کسانووو نوهغه جرم ډیر سخت وو دقت،  
 دیونفس نه نوڅکه هلته کښ ﴿إِمرًا﴾ اودلته د ننگر استعمال شو

قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَّكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ۖ قَالَ

اوڻيل خضر ؑ جي آيا مانو وڻيلي تاته جي بيشڪه ته هرگز طاقت نه لري خماسره صبر ڪولو. اوڻيل موسيٰ ؑ

إِنْ سَأَلْتُكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصَاحِبْنِي قَدْ بَلَغْتَ

ڪجري مانيوس اوڪرو ستانهه به باره ديوار ڪنڀن پس ددي نه پس مه ملگري ڪو ته مالرو به تحقيق سره اوبه رسي ته

مِنْ لَدُنِّي عُدًّا ۖ فَانْطَلَقَا ۖ فَاتَّخَذَ إِذَا آتَىٰ أَهْلَ قَرْيَةٍ اسْتَظْعَمَ أَهْلُهَا

خما دطرف نه عذرتو. پس روان شول دواړه تردې جي ڪله راغلل يوڪلي والوته توخوڙان ئي اوغوختلو داوسيدونڪو دهغي نه

فَأَتَوْا أَنْ يُضَيَّفُوهُمَا فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقَضَ

نو انڪار اوڪرو هغوي جي ميلستيا ورکري دوي دواړوته پس اوموندلو دوي به هغه ڪلي ڪنڀن يوديوار تردې وو جي پريوتلي وڻي

فَأَقَامَهُ ۖ قَالَ لَوْ شِئْتَ لَتَجَدَّكَ عَلَيْهِ أَجْرًا ۖ

نونين ڪرو هغه ديوار. موسيٰ ؑ ورته اوڻيل ڪچرتو ستاخنه وي نواغستي به دي وي په دي باندې مزدوري

﴿قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَّكَ إِذْ دَخَلْتَ خَضْرَاءَ﴾ دظرف نه بيا عهد ياده ول دي اواضافه ﴿لَكَ﴾

لپاره دتاكيد دي اوترقي ده په غصي ڪنڀن خڪه جي دادويم اعتراض قصداوودجانبه

دموسيٰ ؑ نه ﴿قَالَ إِنْ سَأَلْتُكَ﴾ دداشرط لگول دي دموسيٰ ؑ اواعتراف دي پدي جي

ڪچرتو په دريم خلي هم ماصبر اونڪرونويابه عذر ختم وي اوتو مادخيل مصاحبت اوسفر نه

جدا ڪره. اوبه حديث شريف ڪنڀن راخي حضور ﷺ ارشاد اوفرمانيلو جي الله ﷻ دي رحم اوڪري په

موسيٰ ؑ باندې ڪچرتو ده صبر ڪري وي دداشرط ﴿إِنْ سَأَلْتُكَ﴾ ٻنوي لگولي نومونر به

نور عجائبات هم اوريدلې وو اوبه خني رواياتو ڪنڀن راخي جي حضرت موسيٰ ؑ دخیل

ملگري. د خضر ؑ نه حيا اوڪره نوخڪه ئي دداشرط اولگولو ابوداود.

﴿فَقَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِّي بِمِثْلِي ڪنڀن اشاره ده جي دوه خلي پوري دانسان عذمر قبولي شي

﴿فَأَنطَلَقَا حَتَّىٰ يَمْدَادِرِيْمَهُ وَاقَعَهُ دَهغُوئِ ذَكَرَ كِرِيْزِيْ جِي دُوئِ رَوَان وَو حَتَّىٰ جِي يُوَكْلِي تِه رَاغِلِل اودوئِ اوڊي شوي وو نوڊكلي خلكونه ئي خوراك طلب كړو خو هغوئې ورته انكارا وکړو، هلته دوي يوديوال اوكتلوچې کوږ شوې وو او غورزیدلوته نژدې وو حضرت خضر عليه السلام هغه ديوال بغير داجرت او مزدورنې نه صحيح کړلو، حضرت موسی عليه السلام ورته اوئيل کچرې تاددوئ نه څه مزدوري اغستې وې نومونږ به پرې خان ته دخوراك بندوبست کړې وې، نو حضرت خضر عليه السلام ورته اوئيل چې بس اوس ځما اوستا دجدانې وخت راغليدي

﴿أَهْل قَرْيَةٍ﴾ په تعيين دقريې کښ ديرا قوال دې څوک وانې چې ددينه مراد انطاکیه، ده څوک وانې چې عراق کښ دبصرې سره نژدې ابله قريه ده، څوک وانې چې د فلسطين يوه عظيمه قريه ناصره تنه مراده، څوک وانې چې داردن يوه قريه ايله ورته مراد ده ددينه علاوه نورا قوال هم راغليدي خو په تعيين باندې څه قوي دليل نيشته دې اولفظ د اهل کښ اشاره ده چې دې کلي ته راتلل ددوئ دخلکوسره ملاقات وو اوصرف پدي لاره باندې تيريدل نوو مقصود.

﴿أَسْتَطَعَمَا أَهْلَهَا﴾ سين اوتا، لپاره دطلب دي يعنی طلب دطعام ئي اوکړو او مراد پدي سره طلب دضيافت دې، خودلته پرې اطلاق دطعام اوکړې شو اوورستو ورباندې اطلاق دضيافت کيږي پدي کښ اشاره ده چې يوقسم خوراك چې نسبت اوکړې شي سائل اوخوراك کوونکي ته نوطعام ورته وئيلې کيږي اوهم دغه خوراك چې نسبت ئي اوکړې شي مسئول اوکوروالته نوضيافت ورته وئيلې کيږي، اوضع داسم ظاهرپه ځانې دمضمرباندې ﴿استطعماهلها﴾ په ځانې داستطعماهم راوړې شولپاره دي چې پدي کښ دهغوئې په بخل او بدسلوک باندې تصريح ده چې حضرت خضر عليه السلام او موسی عليه السلام ددې قريې داهل نه طعام طلب کړې وو اوداجانب ياد مسافرينونه ئي نوو طلب کړې اوددې قريې اهل ورته انکارا وکړو، حالانکه دا قريه وه اومصرونو چې پکښ څوک مسافروي بلکه ټول ددغې ځائ خلک وو، اودغه شان په شهرکښ سرائې وغيره وي اوپه قريو کښ داسهولت نوي بلکه هلته خلک دمسافرو انتظامات په کورونو کښ کوي اودغه شان دقريو خلک دشرې خلکوپه نسبت مهمان نوازي خوددې قريې خلک ډير څيلان وو اوددې وجه نه په يوروايت کښ داسي راغليدي چې حتی اذاتيا قريه لاما

طامانی انمالی فاستطعما اهلها (نسائی) او پدی کین دلیل دی چې مسافر لپاره خوراک طلب کول د اهل قریه نه جائز دي.

﴿فَأَبَوْا أَنْ يُضَيِّقُوهُمْ﴾ مقصد پدي سره هم پوره کيدې شو چې وئيلي شوې فليضيقوها

خو اضافه د ﴿فَأَبَوْا﴾ لپاره د بخل ظاهره ولو او دهغوی د سپکوالي ظاهره ولو لپاره او شولو

فانده: علامه آلوسي رحمه الله رد کړيدې پدي مقام کين په هغه واقعاتو باندې چې امام رازي رحمه الله وغيره نقل کړيدي چې کله دا ايت نازل شونودغه قريې خلک د یر او شرميدلو واندام شو او حضور ﷺ ته ئې ډیر سره زړپيش کړل او درخواست ئې اوکړو چې بآء د ﴿فَأَبَوْا﴾ په ثاء سره بدله کړه، خو حضور ﷺ انکار اوکړو، او بعضو دا واقعه حضرت علی عليه السلام ته منسوب کړيده لیکن ددې واقعي په صحت باندې څه دلیل نيشته دي اونه د قريې په تعيين باندې څه دلیل شته دي

فانده ۲: بعض خلکو پدي ايت سره استدلال کړيدې په جواز د سوال باندې لکه صاحب مقامات وئيلي دي- فان رددت لمالی الرد منقصة، علی قلرد موسى والحضر قبل، حالانکه حرمت د سوال بلا ضرورت په حديث سره ثابت دي، او علامه قرطبي رحمه الله فرمائی چې داسي قول کول لویې دي د دين سره (قرطبي ج ۵ ص ۳۲۳)

﴿يُرِيدُ أَنْ يَنْقَضَ﴾ انقضاض د باب انفعال نه وئيلي کيږي سقوط بسرعة ته او بعض علماء

فرمائی چې د ايا ب افعال دي لکه احمر چې د احمرانه راځي په معني د صار د احمره سره او اسناد ارادې جدار ته کول ياد قبيلي د مجاز مرسل نه دي، علاقه پکښ ده سببیت ده ځکه چې اراده کوونکې قریب وي فعل ته نو اراده سبب د قربت ده نودغه شان قریب السقوط څیز ته نسبت دارادې کيږي، اودغه شان مجازات عرب په خپلو محاوراتو کښ په کثرت سره استعماله وي، لکه وائي داری تنظري دارفان نسبت دنظر کولو دارته مجازادي، او مجاز او پرل په کلام کښ دايوه شعبة ده دفصاحت او بلاغت اوددې وجه نه قرآن مجيد کښ هم مجازات استعمال شويدي. اود اقول د جمهور ودي او امام ابواسحاق اسفرائي اودهغه متبعين منکر دي داستعمالاتو د مجازنه په قرآن کښ ځکه چې د ادليل دي دعجز تعالی الله عن ذلك علوا کيوا، خوليکن دادوي وهم دي والفصيل فی القرطبي والروح وغيره، اوياسناد دارادي جدارته استعارة او تشبيها دي چې

قرب السقوط مشابه ڪري شويدي ڏارادي سره خڪه ڇي په دواړو کٽس ميل وي ﴿فَأَقَامَهُ﴾ يعني هغه ديوال سیده ڪرو اوپه ڪيفيه ڏسيدو ڪولوکٽس مختلف اقوال دي خوک وائي ڇي ستنه عمود، ٽي ورته اودروله اوخوک وائي ڇي ديوال ٽي وران ڪرو اوبياني جوڙ ڪرو. ليڪن غوره توجيه هغه ده ڇي ڊاين عباس عليه نه مروي ده ڇي حضرت خضر عليه خپل لاس په ديوال باندې راڃڪلو. نوهغه بالڪل سیده شو، اوداپه حديث ڊاين بن ڪعب عليه کٽس هم راغليدي

﴿قَالَ لَوْ شِئْتَ لَتَخَذْتَ بِهَا عِطْرًا﴾ دعواموسى عليه دي ڇي مونڙه دخوراك ضرورت دي اودوئ زمونڙه دضيافت ڪولونه انڪارهم اوڪرو نوتاوسره ولي دااحسان اوڪرو ڇي بغير داجرت نه دي ديوال ورله جوڙ ڪرو بلڪه دضرورت په بناء باندې به دي ورته اجرت اغستلي وو. نوداايت دليل دي په جواز داجرت باندې اوپه ڪسب دمعيشت باندې اوبعض مفسرين فرمائي ڇي داتعريض وو دموسى عليه په خضر عليه باندې ڇي هرڪله ته دديوالونوپه جوڙولوباندې پوهيدلي نوابتداء به دي داديوال جوڙ ڪري وو اواجرت به دي اغستلي وو اومونڙه به پري خان ته طعام اخستلي وو، اوددوئ نه به موخوراك نوڙي طلب ڪري

فائدو. بعض مفسرين لکه ابن الجوزي اوثعلبي وغيره شو، لطيفه ذڪر ڪريده ڇي ڪشتي سورئ ڪيدل اوددوئ بچ ڪيدل داداسي ولکه موسى عليه ڇي مورپه صندوق کٽس اچولي وو اوپه درياب کٽس ٽي لاهو ڪري وو، اومعامله دقتل دغلام داسي وه لکه ڇي حضرت موسى عليه قبضي قتل ڪري وو، اومعامله دديوال جوڙولوبلا اجرت داسي وه لکه ڇي حضرت موسى عليه دحضرت شعيب عليه لونڙوله بغير داجرت نه څاروي اوبه ڪري وو، خود حضرت موسى عليه نه خپل واقعات هيرشوي وو. ڪچري يادوي ورته نوبيابه ٽي په حضرت خضر عليه باندې اعتراض نوڙي ڪري خوليڪن محقيقنوبيدي مناسب باندې رد ڪريدي، اولاخودانده ثابته ڇي حضرت موسى عليه نه خپل واقعات هيرشوي وو اوثانيا ددي واقعاتوپه مينڃ کٽس ڊيرلونڙي فرق دي، خڪه خرق دسفينه اختياري وو، اوپه صندوق کٽس بنده ول اوپه درياب کٽس لاهو ڪول دموسى عليه په حق کٽس اضطراري اوغير اختياري وو، دغه شان قتل دقبضي دموسى عليه نه خطا وو اوقتل دغلام دخضر عليه نه عمداوو، دغه شان اوبه ڪول دڅاروو داپه سفردهجرت کٽس ووڇي په هغې کٽس حضرت موسى عليه خپل خان نصرت غيبية ته حواله ڪري وو اوپه هغه وخت کٽس هغه ته دخوراك ضرورت هم نوو، اودحضرت شعيب عليه لونڙه قابل رحم وڪرم

اوحسان هم وي. اودا سفيرد خضر الطاهر سره سفير علمي وو جي به هغي کين خپل مشقت دفع کول پکاروو، اودوئ خوراک ته محتاج هم وو اوبيا دهغي کلي دخلکو رويه هم دوي سره ښه نوه. نوددي واقعاتو به خپل مينځ کين څه مناسبت نيسته دي. والله اعلم بالصواب. امام قرطبي پدي مقام کين تفصيلي بحث کريدي په ثبوت ذکر امانود اولياء کين. اوعلامات دولي ئ ذکر کريدي جي دابحث قابل ديد دي

قَالَ هَذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنِكَ سَأُنْتِكَ بِتَأْوِيلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ

خبر ښه اونيل جي داجداني ده به مينځ ځما او په مينځ ساکين زرده جي خبره درکرم تاته به حقيقت دهغي جي طاقت نه لرو تا

عَلَيْهِ صَبْرًا ۝ أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسْكِينٍ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ

به هغي باندې دصبر کولو، ۱۱هرچې هغه کشتي ده نو وه هغه لپاره دعا جزائو، غريبانو، چې مزدوري به ئي کوله په درياب کين

فَارْتَدَّتْ أَنْ أَعْيَبَهَا وَكَانَ وَرَاءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ

بس اراده اوکره ما ددي چه عيب جنه کرم داکشتي اوڅکه چه يو ددوي مخې ته بادشاه جي نيونه ئي هر دروغه

سَفِينَةٍ غَصْبًا ۝ وَأَمَّا الْغُلَامُ فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنَيْنِ فَخَشِينَا أَنْ يُرْهِقَهُمَا

کشتي به زور زير دستي ۱۱اوهرچه هغه هلک وو نووومور پلاردهغه مؤمنان پس اوپريدلو مونږه دښه چې اوبه غورزوي دي دواړو لره

طُغْيَانًا وَكُفْرًا ۝ فَارْتَدَّكَانِ يَتَّبِعُهُمَا رَبُّهُمَا خَبِيرًا مِمَّنْ رَكُوعًا

به سرکشي اوکفر کين نو اوغوختله مونږه چې بدل به ورکړي دوي ته رب ددوي غوره دده نه به پاكي کين

وَأَقْرَبُ رُحْمًا ۝

اوډير نژدي به مهرباني کولو کين



﴿قَالَ هَذَا فِرَاقُ بَنِي إِسْرَءِيلَ هَذَا أَنْكَارُ وَاعْتَرَضَ ثَالِثُ دِي أَوْدَاقُول دُخْضِرَ الطَّيْفِ﴾  
 دهغي شرط موافق دي چي حضرت موسى ﷺ په خان باندې ضروري کړي وو. او تکرار دین  
 اوشو اوداسي اونويلې شو چي "هذافراق بينا" لپاره دتاکيد اوعلامه زمخشري رحمه الله فرماني  
 چي مشاراليه دهذا لپاره فراق دي اودامتصوراومعهود في الذهن وو پدي قول سره چي **هَذَا**  
**سَأَلْتُكَ عَنْ مَثَلٍ** دې لکه چي ونيلې کيږي، هذا اخوك نوپدي کښ اشاره په هذا سره داخ نه  
 علاوه بل خيزته نده (کشاف) **﴿سَأَلْتُكَ بِتَأْوِيلِ** **﴿تَأْوِيلٍ** ونيلې کيږي رد الشئ الى مآله ته اودلته تنه  
 هم مراد مال او عاقبت دي او **مَا بِهِ** معني دالذي سره عبارت دي دهغه افعالونه چي صادر شوي  
 وو دحضرت خضر ﷺ نه او **﴿لَمْ تَسْتَطِعْ** **﴿داجمله صله ده دموصل اوموصل لپاره صله عدم**  
 استطاعت دموسی ﷺ راوړې شواوداسي اونه ونيلې شو چي **﴿مَا فَعَلْتُ** يا **﴿مَا رَأَيْتُ** ځکه چي  
 پديکښ تعريض دي په موسی ﷺ باندې چي تادصبر طاقته نه لرو ځکه ځما اوستارفاقت نورنه  
 کيږي اويديکښ اشاره ده چي داعترض په صورت کښ په انسان باندې جواب ورکول ضروري  
 دي **﴿أَمَّا السَّفِينَةُ** **﴿داداولې واقعي حکم بيانېږي چي حضرت خضر ﷺ اوفرمانيلو چي دکشتي**  
**مالکان** ډير غريبانان وو اودهغوئ ذريعه معاش صرف دايوه کشتي وه اودوئ ته مخکښ  
 يوبادشاه وقت ډير ظالم وو نوم دهغه جيسون وو قرطبي هغه به هره صحيح کشتي رانيوله  
 اوغصب کوله ئي نوماپدي کښ عيب پيدا کړوددې لپاره چي بادشاه ئي غصب نکړي **﴿أَمَّا** **﴿حرف**  
 تفصيل دي اوالف لام په **﴿السَّفِينَةُ** کښ عهدخارجي دي **﴿فَكَانَتْ** **﴿لِمَسْكِينٍ** مساکين جمع  
 دمسکين ده ضعيف عاجز ته ونيلې کيږي، علامه آلوسي فرماني چي اطلاق دمسکين په هر هغه  
 چا باندې کيږي چي عاجزه وي يادمال په اعتبار سره يادبدن په اعتبار سره اودوئ ته مساکين په  
 دي اعتبار سره ونيلې شويدي چي دوئ لس ۱۰ ډرونه وو نوپنځه پکښ شل (معذوره) وو  
 اوپنځوبه کارکولونودوئ تولوته مساکين ونيل داموالوپه اعتبار سره ونيل تغليبا دي، اوام  
 مفسرين دافرماني چي دوئ ته مساکين پدي اعتبار سره دي اوامام شافعي رحمه الله پدي ايت سره  
 استدلال کړيدي چي فقيراشدوي په احتياج کښ دمسکين نه ځکه چي مسکين هغه ته ونيلې  
 کيږي چي هغه سره مال وي خونصا ته نوي رسيدلې اوفقير هغه ته ونيلې کيږي چي هغه سره

بالکل مال نه وي. پدي ځای کښ پدغي کسانو باندې اطلاق دمسکين شويدي حالانکه دوی سره کشتی وه اودوی دهغې مالکان وو اوپدي سره به هغوی معاش خان ته پيدا کولو. لیکن علامه آلوسی رحمته الله علیه فرماني چې پدي واقعي سره استدلال کول ضعیف دي<sup>۱</sup>، خو ددې وجه نه چې مسکين هر عاجز ته وئيلي کيږي برابره خبره که دې دمال په اعتبار سره عاجزوي يادېدن په اعتبار سره<sup>۲</sup>، اوداهم ممکنه ده چې لام په «لَمَسْکِين» کې لپاره داخصاص وي اوندې وي لپاره دملک اوداکشتی دې هغوی عاریه يا اجاره اغستي وي دبل چانه<sup>۳</sup>، اویا اطلاق دمسکين په دوی باندې دترحمًا وي اگرچې په حقیقت کښ دوی فقراء وو. یعنی مال ورسره وو چې هغه ته فقرو وئيلي کيږي، عندالاحناف، خولیکن پدوی باندې دمسکين اطلاق چې هغه عندالاحناف هغه چاته وئيلي کيږي چې بالکل مال ورسره نوي، ترحمًا شويدي.

«يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ» نسبت دعمل ټولو ته کول يا تغليا دې اویا عمل دوکلاء په منزله دعمل دموکلينو دي. «فَأَرَدْتُ» حضرت خضر عليه السلام خپل فعل یعنی خرق السفينة په لفظ دارادي سره ذکرکړو اوداسي ئې اونوئيل چې فاعلها لپاره داشاري دپته چې څما مقصد صرف کشتی عیب داره کول وو او اغراق مقصدې نو، وکان وراهم لفظ دوراء داضدادونه دې اطلاق ئې په مخکښ ورستو. دواړو باندې کيږي دلته تنه مراد امام یعنی مخکښ دې اوداسبب او علت دې دعیب دارکولو دکشتی لپاره چې کشتی مې ځکه عیب داره کړه چې غاصب بادشاه هره صحیح کشتی غصب کوله اودلته تقدیم دمسبب راغليدي په سبب باندې حالانکه سبب مقدم وي په مسبب باندې، نودا تقدیم عنایة دي، اودغه شان پدیکښ اشاره ده «په تقدیم دمسبب کښ» چې اخراق دسفیني لپاره صرف خوف دغصب سبب نو بلکه هغه مالکان مساकिन هم وونوهرکله چې اوغصب اومسکنت سببين وو دفعل لپاره نومسکنت ئې مقدم کړو په غصب باندې لپاره دعنايت ځکه چې دا قوې سبب وو، (کشاف) اومراد په «كُلُّ سَفِينَةٍ» (سفینه صالحه)، یعنی هره روغه کشتی مراد ده، پدي آیت کښ تعلیم دي په رضاء بالقضاء باندې دتکلیف زده خلکو لپاره چې ددوی تکلیف دبل لوی تکلیف نه دیچ کیدلو ذریعه گرځيږي، اودغه شان پدي کښ اشاره ده چې ددېرې فاندې لپاره لږ بقصان برداشت کول پکار دي. اولوئې ضررنه خان بیچ کولو لپاره وړوکې ضرر برداشت کول پکار دي. «وَأَمَّا أَلْفَلَمُ» داديومي واقعي حکم بیانو، چې قتل دغلام دې چې

هغه غلام ماڻه ڪٽل ڪريو جي هغه ضيعا بد ڪردار ه و اوڪافرو و اودهنه والدين مؤمنان صالحان و و . نومونرسره داخله وه جي دي به خپلو والدين ته تڪليف رسوي اوهغوي به په ڪفر باندې مجبوره ڪري،نوماڻه دده دفنل اراده اوڪره اوددي په بدله ڪنن به الله ﷻ هغوي ته بهترين ولدور ڪري جي هغه به دين داره هم وي اوبه هغوي باندې به شفقت ڪوونڪي هم ويو اوصاحب دمدار ڪ ددي غلام نوم حسين ذڪر ڪريندي . اوبه يوشاذ قرائت ڪنن اما الغلام فڪان ڪافرا راغليدي . اوددي وجه نه بعض مفسرين فرمائي جي داغلام بالغ و و . ڇڪه صبي نه متصف ڪيري په ڪفراو ايمان سره اوصالحه ﷺ وغيره نه منقول دي جي ده په نقصانات ڪول اوموريلارته به ئي تڪليف وړ ڪولو اوبعض فرمائي جي ده به ڍاڪي ڪولي اومور اوپلارته به ئي قسم خوړلو جي داخما خپل دي اوموريلارته دده دطرف نه مدافعت ڪولو . اودده په خبره به ئي اعتبار ڪولو . او ﴿وَأَمَّا﴾ حرف تفصيل دي ﴿الْعَلَمُ﴾ مبتداء ده او ﴿فَكَانَ﴾ ناقصه دي ﴿أَبَوَاهُ﴾ اسم دي او ﴿مُؤْمِنَيْنِ﴾ ورله خبر دي اوبه يوقرائت ڪنن ابواه مؤمنان راغليدي نوپه هغي تقدير ڪان ڪنن ضمير دي جي راجع دي غلام ته اوياضمير شان دي جي اسم دي ڊڪان اوجمله يعني ابواه مؤمنان ورله په موضع دخبر ڪنن ده . ﴿فَخَشِينَا أَن يُرْمَقَهُمَا﴾ الخ داسبب دقتل دغلام بيان ڪري جي پده باندې مهر لگولي شويدي اودې ڪچرته ژوندي پاتي شوي وي نودخپلو والدين لپاره سبب دڪفر گر خيدل نوددي وجه نه ماهغه ڪٽل ڪرو . اودحضرت خضر عليه السلام داخلشيت محض عقلي نوو بلڪه دوحې په ذريعي سره ورته علم وړ ڪري شوي و اوڪچري ڇوڪ اشڪال اوڪري جي هر ڪله دخضر عليه السلام غلام ڪٽل ڪول په ذريعي دوحې سره و نو بياولي هغه داسي اوئيل جي ﴿فَخَشِينَا أَن يُرْمَقَهُمَا﴾ ڇڪه جي خشيت خوپه هغه مواضعو ڪنن وي جي دهغي خلاف واقع ڪيدل شي اودوحې په ذريعي سره حاصل شوي علم ڪنن خلاف واقع ڪيدل نه وي؟ نوجواب تنه دادې جي خشيت راجع دي تعديي دڪفروالدين دهنه ته اوخشيت په ڪٽل دهغه ڪنن ندي مراد ابن جرير طبري عليه السلام فرمائي جي خشيت په معني دعلم سره دي ڇڪه جي عرب خشيت اوحوف نه علم يقيني دهغي معني مراد ڪوي جي دهغي ادراڪ په حواسوسره نشي ڪيدل والحشية والحوف توجههما العرب الي معنى الظن وتوجه هذه الحروف الي معنى العلم بالشئ الذى يدرك من غير جهة الحس والعيان طبري ج ۸ ص ۲۶۲، اوزمخشري فرمائي جي داهم ممڪنه ده جي خشينا دي ڪرهنه به معني ڪنن وي ڇڪه

چې عرب خوف او خشیت الفاظ په کراحت کښ په کثرت سره استعماله وي. ﴿طغیاناً و کفراً﴾، مراد پدې سره یاطغیانی او کفر د غلام مراده او علت دې د قتل دهغه لپاره او یاطغیانی او کفر د ولدینو دهغه مراده. عطف د کفر په طغیان باندې لپاره د تنبیح د امر دهغه دې. او یاپه طغیان، سره اشاره ده خلط کیدلو د ایمان دهغوئ د گناهونو سره اولاً، په کفر سره زائله کیدلو د ایمان دهغوئ ته ثانیاً او یا عطف تفسیرې دې او مراد په کفر سره کفرون کفر، مراد دې<sup>(۱)</sup>

﴿فَأَرَدْتَا أَنْ يُبْدِلَهُمَا رَهْمًا﴾ د ادواړه صیغې یعنی ﴿فَخَشِينَا﴾ او ﴿فَأَرَدْتَا﴾ د جمعې ذکر شولي بعض مفسرینو وجه دایبان کړیده چې په قتل د غلام کښ د حضرت موسی عليه السلام د طرف نکیرنه سخت وو نو ددې وجه نه حضرت خضر عليه السلام په بیان د حکمت کښ صیغې د جمعې ذکر کړې چې

(۱) او که څوک اشکال او کړي چې علم تابع دی د معلوم او صحت د علم موقوف دی په تحقق خارجي د معلوم باندې چې معلوم په خارج کښ موجود وي نو اوس کچرته د الله تعالی په علم کښ دا خبره وي چې دی په کفر او طغیانی کوي او مور و پلار به هم په کفر باندې مجبوره وي نو پکار ده چې په خارج کښ هم د امتحقق شوی وی. او حالانکه کفر دهغه او مجبوره ول دهغه خپل مور او پلار به په کفر باندې ندی موجود شوی نو لازم شو عدم صحت د علم د الله تعالی الله عن ذلك علواً کبیرا

نو جواب د دین د اکړی شوی دی چې د اقلانون مذکور ده چې علم تابع د معلوم وي الخ داد ممکناتو لپاره دی او په الله تعالی کښ معامله برعکس ده هلته معلوم تابع د علم وي خو لیکن د اجواب کمزوری دی یو دغه وجه نه چې په تخصیص د علم د واجب تعالی باندې د قانون مذکور څه دلیل نیشته دی. او دویم ددې وجه نه که تابع علم شي یا معلوم به هر تقدیر مطابقت او موافقت بین العلم والمعلوم ضروری دی. او هر کله چې معلوم په خارج کښ موجود ندی نو مطابقت به څرنگه راشي، نو ددې وجه نه صحیح جواب دادی چې دا مذکور کلام حقیقت کښ جمله شرطیه ده او حکم په شرطین کښ بین المقدم و التالی دی او حکم صرف په تالی (جزاً، کښ نوي کما هو مذهب اهل العربیه اوصدق د شرطین (متصلی، مینی دی په صدق د لزوم باندې یعنی مقدم او تالی کښ علاقه د لزوم صحیح و نو قضیه شرطیه به صحیح وي او کچرته علاقه د لزوم کاږه و نو قضیه شرطیه به هم کاږه وي. اوصدق د شرطین موقوف ندی په تحقق بالفعل د مقدم یا تالی باندې. بلکه کچرته وجود د مقدم یا تالی محال هم وي نو بیا هم صدق د شرطین راځي. لکه لو کان فیهما الهة الا الله لغسدا، نو مقدم چې الهه دی محال دی او بیا هم دا قضیه صادقه ده او دغه شان لو کان زید حمرا لکان نا هقا هم صادقه ده. نو لهذا دا کلام مذکور جمله شرطیه ده او په علم د الله تعالی کښ دا خبره چې دی به کفر او طغیانی کوي وغیره. دا پدې شرط سره وو کچرته دی بالغ شي نو کافر به وي او خپل و آلدین به هم په کفر مجبوره کړیو لیکن هغه د بلوغ نه مخکښ قتل کړی شو. او پدې مقام کښ دا اشکال نه و اردیسي چې دا کلام مذکور یعنی کچرته دی بالغ شوی وی نو کافر به وي خو قضیه شرطیه متصله لزومیه ده او لزوم مقصد، دادی چې مقدم علت وي د تالی لپاره او یا مقدم او تالی دواړه معلومات وي د علت اخره ثاله لپاره او دلته خود ادواړه محال دی نو څرنگه به لزوم راشي ځکه چې جواب تنه په دې طریقې سره ممکن دی چې دلته د ادواړه معلومات دی د علت ثاله چې هغه علم آزی د الله تعالی دی او هغه ورله دادی چې دا کلام فحشیا الخ د خضر عليه السلام حاکمی دی د علم ازلي د الله تعالی نه او علم ازلي د الله تعالی لپاره به ازل کښ معلومات هم شته دي به وجود اجمالی سره نو هلته کښ مطابقت راغلیدی او فحشیا الخ صرف حکایت دی دهغې نه

داهم دلالت کوي په اظهار او په ارادي د قوت باندې، اونسبت د ابدال يعنی بدل ورکولو صرف  
الله ﷻ ته اوشو ځکه چې عوض ورکول د صرف او صرف د تصرفاتو د الله ﷻ نه دې ځکه وَاَقْرَبَ  
رُحْمًا ۱، زکوة منصوب دې بنابر تميز او زکوة ونيلي کيږي صفاته يعنی دې به د گناهونو او د اخلاق  
رذيله نه به پاک وي، اَوْ رُحْمًا په سکون دحا او په ضمي دحاء دواړو سره راغليدې اوالف پکښ  
د تانيث لپاره دې يعنی دې به د مور او پلار ډير فرمانبردار وي او په هغوی به ډير رحم کوونکې وي  
او اقرب اگرچه اسم تفضيل دې خومعني نې د مبالغې ده ځکه چې په اول ولد کښ رحم بالکل نوو.  
بعض علماء فرمائی چې دهغې ولد په بدله کښ الله ﷻ هغې مور او پلار ته بل ولد ورکړو چې هغه  
مسلمان وو، ابن جرير طبري رحمه الله فرمائی چې کله خضر عليه السلام د اهلک قتل کولو نو مور دهغه حامله  
وه نويانې يو مسلمان بچي پيدا شو ليکن د جمهور قول دادې چې ددې مقتول ولد په بدله کښ  
الله ﷻ دوی ته لور ورکړه چې دهغې سره يونبي نکاح اوکړو او بيا دهغې د بطن هم نبي  
پيدا شو او بعض علماء فرمائی چې دهغې په نسل کښ دولس (۱۲) انبياء کرام او بعض فرمائی چې  
اوپا (۷۰) انبياء کرام پيدا شويدي

وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزٌ لَهُمَا

۱، او هرچه هغه دیوال وونوو ددوه هلکانو یتیمانو په هغې ښارکښ اووه لاندې دهغې نه خزانه ددې دواړو

وَكَانَ أَبُوهُمَا صَالِحًا فَأَرَادَ رَبُّكَ أَنْ يَبْلُغَا أَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا كَنْزَهُمَا

او ووپلار ددوی نیک سړې پس او غوښتنه رب ستا چې اورسیري دوی دواړه ځوانی خپلي ته اور او اباسي به خزانه خپله

رَحْمَةً مِن رَّبِّكَ ۚ وَمَا فَعَلْتُهُ عَنْ أَمْرِي ذَلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ۝

دوحي د رحمت درب ستاڼه اوندي کړې مادا کار به خپل اختيار سره دادې حقيقت دهغې چې طاقت نه لرلو يا به هغې باندې د صبر کولو

﴿وَأَمَّا الْجِدَارُ﴾ همداريمې واقعي حکمت بيانيرې چې دغه دیوال ددوه یتیمانو وو چې دهغوی

پلار ډير نیک وو او ددې دیوال دلاندې دهغوی خزانه دفن وه چې دوی ته دپلار نه په ميراث کښ

پاتې شوي وه اوددې کلي خلک بیکاره وو کچرته دیوال غورزیدلې وې اودغه خزانه څرگنده شوي وې نوددغې علاقې خلکو به لوټ کړې وه ،نوددې وجه نه الله ﷻ دااوغوخته چې دادواړه ماشومان غټ شي اوخپله خزانه په خپل استعمال کښ راوړي نوددې وجه نه ماته حکم اوکړې شو ددیوال دجوړه ولو.

﴿فَكَانَ لِقَلَمَيْنِ يَتِيمَيْنِ﴾ راجحه خبره داده چې دادواړه نابالغه وواونومونه ددوئ احرم اوصريم

منقول دې ﴿وَكَانَ نَحْتَهُ كَتَمٌ لَّهُمَا﴾. په کنزکښ اقوال متعدد راغليدي يوقول دادې چې پدي سره مراد سره اوسپين زردې، اوداقول مرفوعا نقل کړيدې حضرت ابودرداء ؓ دحضور ﷺ نه . دويم قول دادې چې داتختی وي دسروزرو اوپدي باندې دبسم الله الرحمن الرحيم نه ورستو دايوڅوکلماټ ليکلې شوي وو(۱)،تعجب دې په هغه چاچې تقديرباندې يقين وي اويياهم غمژن وي(۲)،تعجب دې په هغه چاچې درزق په ميلاويدو باندې يقين وي اويياهم خان سترې کوي(۳)،تعجب دې په هغه چاچې مرگ باندې يقين وي اويياهم بې غمه خوشحاله گرځي(۴)،تعجب دې په هغه چاچې په حساب کتاب باندې يقين وي اويياهم غافله وي(۵)،تعجب دې په هغه چاچې په زوال ددنياباندې يقين وي اويياهم پري مطمئن وي(۶)، لااله الاالله محمدرسول الله اوبعض فرمائی چې پدي سره مطلق اموال مزاددې. اويوقول دحضرت ابن عباس ؓ نه داهم مروي دې چې مراد پدي سره خزانه دعلم ده، ليکن داقول ضعيف دې

فراء قانون بيان کړيدې چې کنزکله بغيرداضافت نه يعنی مفردراولې کيږي اوکله سره داضافت نه ذکرکولې شي نوچې په کوم ځائ کښ مفرد:ذکرکړې شوي وو نومراده تنه مال مدفونه نې، اوچې په کوم ځائ کښ په اضافت سره ذکرکړې شي نومراده به تنه کثرت اوعظمت دمضاف اليه وي لکه چې وئيلې کيږي کوالعلم کوالفهم، نودلته هم مفرد ذکرکړې شويدي نوڅکه مال مدفونه تنه مراددې ﴿وَكَانَ أَبُوهُمَا صَالِحًا﴾. ظاهره داده چې مرادداب نه دهغوئ خپل پلارمراد دې چې نوم دهغه کاشح ذکرکړې شويدي اودمور نوم نې دهنا نقل کړې شويدي اوبعض فرمائی چې مراد اب نه دهغوئ اوومې(۷)،پيرئ نيکه دې اوڅوک وائې چې دلسمي(۱۰)،پيرئ نيکه تنه مراددې، ليکن اول قول راجح اوظاهردي چې دغه خزانه دددوئ خپل پلاردفن کړې وه اودااشکال چې مال دفن کول باندې خوشديدوعيدراغليديوالدين يکروون الذهب والفضة ولاينفقوها في سبيل الله ليشترهم بعداب الميم(التبوة ۳۴)، نوڅرنگه دې صالح وو؟ داڅکه نه وارديږي چې مراد په دي

وعید سره هغه خلك دې چې هغوئ په خپل مالونو كښ د الله ﷻ حقوق يعني زكوة نه ادا كوي. لكه چې دابن عباس رضه او ابن عمر رضه نه منقول دې چې دكوم مال نه زكوة ادا كړې شي نو هغه كنز. ندې. اگر چه هغه مال مدفون وي او كوم مال نه چې زكوة ادا نكړې شي نو هغه كنز دې يعني چې په كوم كنز باندې چې وعید وارد شويدې، نوممكنه ده چې دوى دخپل مال نه زكوة ادا كړې وي. اوياپه هغوئ باندې زكوة نو و فرض كړې شوې.

**فانده:** پدي ايت كښ دليل دې چې دوالدينونيكان چوريدل داو لاد دجان اومال دحفاظت ذريعه گرځيږي يوروايت كښ دې چې الله ﷻ دخپل نيك بنده تراوه (۷) نسلونوپوري حفاظت فرمائى (قرطبي ج ۵ ص ۳۳۳).

محمد بن منكدر فرمائى چې الله ﷻ دخپل يونيك بنده دوجي نه دهغه داو لاد اوداو لاد اولاد (نسبو) اودتولي علاقي حفاظت فرمائى، امام قرطبي رحمه الله واقع نقل كړيده چې حضرت علامه شبلي رحمه الله به فرمائيل چې څه ددې شهر او پوره علاقي لپاره ذريعه دامن يم. نو چې كله هغه وفات شواودفن كړې شو نو كفار ديلم په دريائ دجله باندې راپوري وتل او بغداد باندې نې قبضه او كړه نو خلكوبه وئيل چې په مونږ باندې دوه (۲) مصيبتونه نازل شوا (۱) مرگ دشبلي (۲) او قبضه كيدل دبغداد (قرطبي ج ۵ ص ۳۲۲).

دغه شان پدي ايت كښ اشاره ده چې خلك دې دعلماء اودصلحاؤ اولاد باندې دشفتت كوي اودهغوئ درعايت كوي.

**فانده (۲):** بعض معاصرو مفسرينوپدي ځاى كښ ليكلي دي «بعض مبتدعين ددې نه استدلال كوي چې ددې ايت نه وسيله ثابته شوه، جواب دادې چې پديكښ وسيله شرقيه او بدعيه نه ثابتيږي، بلكه دمستلي شرعي په وجه سره ددوى دمال حفاظت او كړې شو اوديته وسيله وئيل جهالت دې. هان الله ﷻ كله ديوصالح په وجي سره دهغه په اولاد باندې اودهغه په تابعدارئ كوونكو باندې رحم او بركت كوي، ليكن په بادې النظر كښ دا كلام ديرضعيف دې په وجوه سره من جمله دهغې نه دادې (۱) چې سوق دكلام اگر چه دشوت اوجواز دوسيلي لپاره ندې شوې ليكن په اشاره النص سره وسيله ددې ايت نه ثابتيږي چې هر كله ديوصالح بنده دوجي نه دهغه داو لاد او خاندان وغيره حفاظت الله ﷻ كوي خوبلا توصل نوبه توصل سره به په طريقه اولې كيږي (۲) بل ددې وجه نه چې «صلحا» پدي ځاى كښ خبرد «وَكَانَ» دې ليكن تخصيص ذكرې ددې وصف په

منزله دعلت دې دحفاظت داموال دهغوئ لپاره اوداداسي دې لکه چې وئيلې کيږي اکرمت زيدا علما ای لاجل علمه نوددي نه معلومه شوه چې ددې يتيمانودمال حفاظت دصالح پلاريه برکت سره وو.

﴿فَازَادَ رُكُّهُ﴾ اضافت درب موسی عليه السلام ته کول تشریفا دې ﴿أَنْ يَتْلِفَا أَشْدُهُمَا﴾ اشد جمع دشدۀ ده اوبعض فرمائی چې داجمع ده خومفردورله من لفظه نيشته دې اوددې اطلاق کيږي دامام ابوحنيفه عليه السلام په قول پنخويشت کالو عمر باندې. چه داعمردانسانې عقل دکمال عمر دې څکه چه په دومره عمر کښ انسان نيکه جوړيدل ممکن دې اوعلامه جوهرې فرمائی چې داشداطلاق داتلسونه ترديريشت ۳۰ کالو عمر باندې کيږي اوبعض علماء فرمائی چې مرتبه داشديت په څلويښت کالو عمر کښ حاصل کيږي، لکه چې الله تعالى فرمائی حتی اذبلغ اشدّه وبلغ اربعين سنة ﴿وَيَسْتَخْرِجَا﴾ استخراج په معنی داخراج سره دې س اوتاء لپاره دمبالغې دې اومفسرين فرمائی چې دي يتيمانوته علم نوويدي کنز باندې اوددوئ لپاره يووصي وو خو پدي وخت کښ غائب وو، او ﴿وَرَحِمَهُ﴾ مفعول له دې ﴿وَمَا قَلَّ لَهُمُ الْوَادِدُ﴾ ددشبهې اصل جواب دې چې ما پدي دري واقعاتو کښ چې څه هم کړيدي نو په خپل اختيار مې ندې کړې اونۀ راته څه علم غيب حاصل وو بلکه دالله تعالى په حکم باندې مې کړيدي ﴿ذَلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ يَمُشِرْ إِلَيْهِ دَلِيلُ﴾ لپاره مذکور واقعات دی او ﴿فَتَقَطَّعَ﴾ په اصل کښ تستطع وو يوه تاد تخفیف حذف کړې شوه. اوپه تخفیف ددې ځای اوکړې شواوپه ايت نمبر ۷۸، کښ تاء تخفیف نوها حذف کړې شوې ددې وجه نه چې داپه دويم ځلي ذکر کيږي نودې مکرر شو او تکرار سره تخفیف مناسب دې نوڅکه دلته تاء حذف کړې شوه.

**فائدة:** حضرت خضر عليه السلام دکشتي په واقعي کښ داسي اوفرمايل چې ﴿فَازْدَتْ أَنْ أُعْيَا﴾ نسبت دارادي خان ته ئې صرف کړيدي، اوپه واقعي دقتلدغلام کښ ﴿فَازْدَتْ﴾ وئيلې دې يعني الله تعالى اوخپل خان دواروته ئې نسبت کړيدي، اوپه واقعي دديوال کښ نسبت ئې صرف دالله تعالى نه کړيدي ددې څه حکمت دې؟ نوغوره توجیه داده چه پديکښ هغه کمال ادب ملحوظ کړيدي ځکه چې کشتي عيب داره کول فقط شروو ظاهرا نودکمال ادب تقاضا داده چې دشرنسبت الله تعالى



ته اونکري شي لکه حضرت ابراهيم عليه السلام اوفرماڻيل چي واذا مرضت فهو يشفين، نو هر کله چي مرض شروو اوشفا خيروو نو ابراهيم عليه السلام نسبت دمرض خپل خان ته اوکړو اونسبت دشفاني الله جل جلاله ته اوکړو. اويه اقامت دجدارکنش فقط خيروو. اودشرجانب پکښ نوو نوددي وجه نه دهغي نسبت فقط الله جل جلاله ته اوکړو. اويه قتل دغلام کښ يوجانب دشروو چي قتل دي اوبل جهت پکښ دخيروو چي هغه ددغه مقتول غلام په بدلي کښ صالح اولاد ورکول وو نودامشترکه بين الخيروالشره نوددي وجه نسبت ئي هم په طريقي داشارک سره اوکړواوضميردجمعي متکله راوړي شو

وَيَسْأَلُونَكَ عَنْ ذِي الْقَرْنَيْنِ قُلْ سَأَتْلُوا عَلَيْكُمْ مِنْهُ

<sup>۱</sup> اونيوس کوي دوي ستانه په باره ذوالقرنين کښ ته اوايه چي زرده چي بيان به کړم په تاسوياندي دواقعي، دهغه نه

ذِكْرًا ۝ اِنَّا مَكَّنَّا لَهُ فِي الْاَرْضِ وَاتَيْنَاهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا ۝

خه خبري دنصيححت بيشکه مونږه طاقت ورکړي ووده ته په زمکه کښ اوورکړي وومونږه ده ته دهرقسم نه سامان دضرورت

فَاتَّبَعَ سَبَبًا ۝ حَتَّىٰ اِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ

پس روان شوي په يوي لاري يعني مغرب تردي چي اورسيدلوځاي دپناه کيدلودنمرته نواوموندلو ده نمرچي پناه کيدلو

فِي عَنَبٍ حَمَاقَةٍ وَوَجَدَ عَنْدهَا قَوْمًا ۝ قُلْنَا يٰذَا الْقَرْنَيْنِ اِنَّمَا اَنْ تَعْلَبَ

په يوي چيني دريابتوره کښ اوامندلوئي دهغي سره يوقوم کافر، اونيل مونږه چي اي ذوالقرنين ياخوعذاب ورکړه دوي ته

وَاِنَّمَا اَنْ تَتَّخِذَ فِيهِمْ حُسْنًا ۝

اويادچه اونيسه ته ددوي په باره کښ يوه ښه لار

﴿وَيَسْأَلُونَكَ عَنْ ذِي الْقَرْنَيْنِ﴾ هدا دسورت څلورمه حصه ذکر کيږي اودڅلورمي شېهي جواب

کيږي. چې شبهه دا کيدله چې ذوالقرنين سره ډيرلوي طاقت وو او هغه متصرف في الامور دود توحيد دعوي کول غلط دي، نوجواب راغي چې ذوالقرنين محتاجه وو اوکوم طاقت چې

(۱)، جواب از شبهه رابعه

ورکړې شوهغه هم دالله ﷻ دطرف نه وو اودظاهري اسباب ماتحت وو اوددغې ظاهري اسبابو باوجود په ځني امورو کښ محتاجه وو، اودخلکون نهې دامداد:دخواست کړې وو لکه چې په ايت(نمبر ۹۵)کښ دې، اودغه شان په ځنولغاتوباندې هم نه پوهيدلولکه ايت(نمبر ۹۳)کښ دې

**تعارف:** قرآن مجيدکښ دذوالقرنين تعارف صرف دومره حدپوري ذکرشويدي چې دې يونيک اوصالح،عادل بادشاه وويه ټوله دنيا باندې بادشاهې کړي وه مشرق،مغرب، اوجانب شمال سفرنې کړې وو، په جانب شمال کښ يوقوم چې ياجوج ماجوج ورته ونيلي کيږي هغوی په يودري کښ داوسپني دديوال په ذريعي سره بندکړيدي اودهغې علاقې خلکوته ئې دهغوی دشرنه حفاظت ورکړيدي، اوددينه علاوه دهغه نوم،سلسله نسب،دهغه زمانه وغيره غيرضروري مباحث دي چې قرآن اوحديث صحيح کښ دهغې نه بحث ندې کړې شوې، اونه يوانسان ددغې معلوماتو مکلف دې، البته ځني تاريخي رواياتو اودقرآنونه ځني مفسرينودهغه اصل نوم،نسب، زمانه وغيره تعين کړيدي، دده په نوم کښ متعدد اقوال راغليدي راجحه داده چې دده نوم اسکندروو، خوداسکندريه نوم باندې هم ډيربادشاهان تيرشويدي، دټولونه اخيرکښ داسکندريه نوم چې کوم بادشاه تيرشويدي هغه کافروو چې دهغه نوم اسکندرين فيليس المقدوني اليوناني وو ارسطاطاليس چې مشهورپه ارسطو دې دهغه وزيروو اوهغه اسکندريه شهرپه خپل نوم باندې ابادکړې وواودهغه جنگ د دارا بادشاه سره شوې وواوهغه ئې قتل کړې وو اوفارس وغيره معالک ئې فتح کړې وو اودهغه تاريخ باندې دفارسي يو کتاب اسکندرنامه ليکلې شويده، اوکوم اسکندرذوالقرنين چې قرآن کښ مذکوردي دهغه په نبوت کښ اختلاف دې اوپه نيک صالح مسلمان کيدلوکښ اتفاق دې، اوددوی دواړوپه مينځ کښ تقريبادوه زره(۲۰۰۰)کاله فرق دې، يعنی مسلمان اسکندر دکافرنه دوه(۲۰۰۰)زره کاله اول تيرشويدي، اودهغه وزير حضرت خضر ﷺ وو.

**وجه قسميه:** ده ته ذوالقرنين ولې وائي؟ نويدکيښ هم متعدد اقوال راغليدي، راجح پکښ دادې(۱)چې دې دوه عظيم سلطنتونو فارس،اوروم بادشاه وو(۲)ياقرنين نه مراد ښکړې دې اوداکنابه ده دشوکت اوددبې نه(۳)ياقرنين نه مراد قرنې الارض،يعنی مشرق اومغرب دې ځکه چې ده دمشرق نه ترمغربه پوري علاقې قبضه کړي وي(۴)بادده دوه(۲)زلفان وو پمنزله دقرن چې په اوگوباندې به ئې پراته وو(۵)دده په سرکښ يوطرف ته اوبل طرف ته دزخم دوه(۲)نشانونه وو اودهغې په بارې کښ حضرت ابی الطفيل ﷺ حضرت علی ﷺ نه داوجه نقل کړيده چې

ذوالقرنین خپل قوم دالله ﷻ ددين دعوت وركړونو قوم دې په سرباندي اويشتلونوډې  
مړشواله ﷻ بياژوندې كړو نوبيانې دعوت وركړونو هغوئ بيا اويشتلو دسره بل طرف باندې  
اومړشونو دې وجه نه ده ته ذوالقرنين ونيلې كيږي ۲، اوياددې وجه نه چې ده ته علم ظاهر اوباطر  
دواړه وركړې شوي وو ۷، اوياددې وجه نه چې ده په ابتداء كېن خوب ليدلې وو چې مادنم دواړه  
طرفونه نيولې دې ۸، اوياددې وجه نه چې دده مدت دحيات دوه ۲، قرنه يعنى صدئ وه ۹  
اوياددې وجه نه چې الله ﷻ ده ته بطور كرامت يامعجزه دوه ۲، نشاني سپين اوتورو وركړې وې  
چې كله به تكه توره شپه به وه خو چې ده به هغه سپينه نښه رااويستله نو ټوله علاقه به دورځي  
پشان رنراشوله او كه په سپيني ورځې كېن به ئې توره نښه راويستله نو توره تياره به شوه تاريخ  
الخميس ۱۰، اوياددې وجه نه چې دې دسپين اوتورو دواړو اقوامو مالك وو، اوددينه علاوه  
نور هم ډير اقوال مفسرينو ذكر كړيدي.

**دده زمانه كومه وه؟** نو اكثرمفسرينو دده زمانه دحضرت ابراهيم عليه السلام دورخودليدې،  
چنانچه ابن كثير عليه السلام پدې جزم كړيدې چې ده دحضرت ابراهيم عليه السلام سره يوځای طواف كړې  
وو، اوبعض فرمائي چې دده اول ځلي ملاقات دحضرت ابراهيم عليه السلام سره په بيت المقدس كېن  
شوي وو، اوپه هغه ئې سلام كړې وو اوپه حضرت ابراهيم عليه السلام باندې ايمان راوړې وو، بعض  
علماء فرمائي چې دده زمانه دحضرت ابراهيم عليه السلام نه ورستو دحضرت دانيال عليه السلام دور كېن  
وو، چې تقريبا ۵۰۰ ق م، زمانه وه، اودده دوفات اوپه مدفن كېن هم اختلاف دې حافظ ابن  
كثير عليه السلام په البدايه كېن داسي ليكلي دي، چې كله ده ياجوج بندكړل اودچين علاقه تېت  
وغيره ئې قبضه كړه نو واپس بغداد ته راغې اوبيمارشو او يوه مياشت ورستو بيا وفات شو اوځوك  
وانې چې په روم كېن وفات شويدې والله اعلم، اوپه ځني رواياتو كېن راغليدي چې څلور كسان  
دي چې هغوئ په ټولي دنيا بادشاهي كړيده، دوه ۲، مؤمنان وو سليمان او ذوالقرنين اودوه  
كافروو نمرود اوبخت نصر، اودده په نبوت كېن اختلاف دې راجحه داده چې دې نبي نوو بلكه  
نيك صالح بادشاه وو او كوم خلك چې دده دنبوت قائل دي نواستدلال كړيدې هغوئ په  
ايت (نمبر ۸۶)، ﴿قَالُوا يَنْذِا الْقُرْآنَ﴾ سره چې الله ﷻ ده ته خطاب كړيدې په وحې سره، ليكن جواب  
تنه ممكن دې چې كيدي شي چې دا خطاب په واسطه دخضر عليه السلام دي چې هغه دده وزير وو.

﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ اٰوَادِصِ عِطْفِ دِهْ پِهْ قِصِي دِمُوسَى عليه السلام بَانْدِي اَوْنَسَابَتِ دَدِي دَوَارُو واقعاتو په خپل مينځ كېن دادې چې حضرت موسى عليه السلام واقعه په رحلاتو د علم باندې مشتمله وه او د ذوالقرنين واقعه په رحلاتو د جهاد باندې مشتمله ده او دغه شان د موسى عليه السلام په واقعي كېن د دري (۳) امورو ذكروو او اخيري امراقامت د جدار وو نود ذوالقرنين په واقعه كېن د دري (۳) امور ذكر ذكر دې او اخيري امر سدسكندري مذكور دې. او دغه شان حضرت موسى عليه السلام د علم انتهاء ته رسيدلې وو په انسانانو كېن او حضرت ذوالقرنين د عمل انتهاء ته رسيدلې وو په انسانانو كېن، او د غوره قول مطابق تپوس كوونكي قريش مكه ووپه مشوره د يهوديانو سره، اوسېب د دې سوال داوو چې دهغه تاريخ ذوالقرنين تاريخ، او واقعه دخلكونه هيره شوي وه، نود دې وجه نه د دې صحيح جواب وركول د حضور ﷺ د نبوت دليل وو اوصيغه دمضارع ذكر كولو كېن اشاره ده استحضار د صوره ذهنيه د دې واقعي ته چې تيره شوي وه په زماني ماضي كېن.

﴿عَنْ ذِي الْقَرْنَيْنِ عِبَارَاتِ پِهْ جَذَفْ دِمُضَافْ سره دې اى عن خبر ذى القرنين، ځكه چې تپوس ذات او حقيقت د ذوالقرنين نه وو، بلكه دهغه د واقعي نه وو، ﴿قُلْ سَأَتْلُوْا لَكُمْ اٰيَاتِىَ دِىَ اَوْنَسَابَتِ دَدِي دَوَارُو واقعاتو په خپل مينځ كېن دادې چې حضرت موسى عليه السلام واقعه په رحلاتو د علم باندې مشتمله وه او د ذوالقرنين واقعه په رحلاتو د جهاد باندې مشتمله ده او دغه شان د موسى عليه السلام په واقعي كېن د دري (۳) امورو ذكروو او اخيري امراقامت د جدار وو نود ذوالقرنين په واقعه كېن د دري (۳) امور ذكر ذكر دې او اخيري امر سدسكندري مذكور دې. او دغه شان حضرت موسى عليه السلام د علم انتهاء ته رسيدلې وو په انسانانو كېن او حضرت ذوالقرنين د عمل انتهاء ته رسيدلې وو په انسانانو كېن، او د غوره قول مطابق تپوس كوونكي قريش مكه ووپه مشوره د يهوديانو سره، اوسېب د دې سوال داوو چې دهغه تاريخ ذوالقرنين تاريخ، او واقعه دخلكونه هيره شوي وه، نود دې وجه نه د دې صحيح جواب وركول د حضور ﷺ د نبوت دليل وو اوصيغه دمضارع ذكر كولو كېن اشاره ده استحضار د صوره ذهنيه د دې واقعي ته چې تيره شوي وه په زماني ماضي كېن.

﴿عَنْ ذِي الْقَرْنَيْنِ عِبَارَاتِ پِهْ جَذَفْ دِمُضَافْ سره دې اى عن خبر ذى القرنين، ځكه چې تپوس ذات او حقيقت د ذوالقرنين نه وو، بلكه دهغه د واقعي نه وو، ﴿قُلْ سَأَتْلُوْا لَكُمْ اٰيَاتِىَ دِىَ اَوْنَسَابَتِ دَدِي دَوَارُو واقعاتو په خپل مينځ كېن دادې چې حضرت موسى عليه السلام واقعه په رحلاتو د علم باندې مشتمله وه او د ذوالقرنين واقعه په رحلاتو د جهاد باندې مشتمله ده او دغه شان د موسى عليه السلام په واقعي كېن د دري (۳) امورو ذكروو او اخيري امراقامت د جدار وو نود ذوالقرنين په واقعه كېن د دري (۳) امور ذكر ذكر دې او اخيري امر سدسكندري مذكور دې. او دغه شان حضرت موسى عليه السلام د علم انتهاء ته رسيدلې وو په انسانانو كېن او حضرت ذوالقرنين د عمل انتهاء ته رسيدلې وو په انسانانو كېن، او د غوره قول مطابق تپوس كوونكي قريش مكه ووپه مشوره د يهوديانو سره، اوسېب د دې سوال داوو چې دهغه تاريخ ذوالقرنين تاريخ، او واقعه دخلكونه هيره شوي وه، نود دې وجه نه د دې صحيح جواب وركول د حضور ﷺ د نبوت دليل وو اوصيغه دمضارع ذكر كولو كېن اشاره ده استحضار د صوره ذهنيه د دې واقعي ته چې تيره شوي وه په زماني ماضي كېن.

غير راجع دې ﴿وَأَيَّتَنُ مِنْ كُلِّ مَثْنٍ﴾ سبب په لغت كېن وئيلې كيږي رسى ته اوييا په استعارې باندې اغستلې شويده دهرغه خيزلپاره چې په هغې سره رسيدل كيږي مقصوده. نوددې اطلاق په علم قدرت. اوآلات حرب په ټولوباندې كيږي. او من، په من كل مَثْنٍ كېن بيانېه دې اودلته كېن مضاف مقدر دې اى من اسباب كل شى اوكل لپاره داستغراق حقيقي ندې بلكه استغراق اضافى لپاره دې او اضافت دكل شى ته لپاره داستغراق حقيقي ندې. بلكه عرفى دې يعنى چې كومو اسبابو او سائلو ته دې محتاجه وو دملكونو په فتح كولو كېن اود دشمنان په ختمولو كېن وغيره هغه ټول ورته وركړې شوي وو. او پديكېن اشاره ده چې دهغه فتوحات اوبادشاهي وغيره ماتحت الاسباب وو اود اسبابو استعمالولو ته محتاجه وو.

﴿فَاتَّبَعَ سَبَبًا﴾ فصيحیه ده تقدير عبارت داسي دې اراد بلوغ المغرب فاتبع سببا اود سبب اطلاق په لاري باندې هم كيږي ځكه چې داهم منزل مقصود ته درسيډلو ذريعه ده نومعني ئې داده چې دې روان شويه يوي لاري باندې حتى چې مغرب ته اورسيډلو اوياد سبب نه مراد ذرائع دسفر دې نومعني ئې داده چې ده اسباب استعمال ئې شروع كړو دمغرب په طرف تللو لپاره اوابتداء ئې دمغرب نه ځكه او كړه چې هغه ورته قريب وو اود اداللت نه كوي په تفصيل دمغرب باندې په نورو جهاتو باندې ﴿حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ﴾ مغرب صيغه دظرف مكان ده په معني دخانې دغروب شمس اودلته تنه مراد انتها. او اخردزمكې دې په جانب دمغرب كېن اومرادتنه اخري مقام دغروب شمس ندې ځكه چې غروب دشمس ممكن ندې په سمندر كېن ﴿وَجَدَهَا تَغْرُبُ﴾ وجد اطلاق كله په موندلو باندې كيږي يعنى استعماليري په معني دوجود خارجي سره نوپدي معني سره شين معلوم دنفس الامر اواقعي سره مطابقت ضروري دې. او كله په معني داحساس سره راخي يعنى محسوس كول اومشاهده كولو سره راخي نوپدي معني په اعتبار سره دشين مرئي مطابقت دنفس الامر سره ضروري ندې، نودلته هم دادويمه معني مرادده يعنى ذوالقرنين داسي محسوسه كړه چې گويادې په تور درياب كېن پتيري اگرچه حقيقه او په نفس الامر كېن داسي نده ځكه چې نمرخود زمكي نه په خوچنده سره غټ دې نوپه يودرياب كېن څرنگه غروب او كړي ﴿فِي غَوْرٍ حَمِيٍّ﴾ عين اگرچه چشمي چيني ته وئيلې كيږي خومرادتنه سمندر دې

او ﴿حَمِئَةً﴾ ماخوڏڏي دحمت البير، نه ڇي ڪلهه په ڪوهي ڪنن توري ختي راوخي، او حمل دحمت به عين باندې صحيح ندي ځكه ڇي چشمه دختونو نوددي وجه نه دلته ذات لفظ مقدردي اي ذات حماة (روح) اويه خني قرا تو ڪنن حامية راغليدي يعني گرمه چينه. ددي ايت مقصدادي ڇي ذوالقرنين داسي ڄائي ته اورسيدلو ڇي هلته اويه وي اوسمندروو اومخڪن نوره ابادي نوه اوده داسي محسوسه ڪره ڇي گويا داشمس پدي اوبوسمندركنن غروب کوي اوداحساس په نسبت سره مواضعوته مختلف دي، ڇي په کوم ڄائي ڪنن غرونه وي نوهلته داسي محسوس ڪيري ڇي دانمردغه نه شاطرف ته غروب کوي اويه خني مواضعو ڪنن لکه صحرا وغيره شوهلته داسي محسوس ڪيري ڇي گويا دانمريه شگو ڪنن غروب کوي وغيره نودغه شان ذوالقرنين داسي مقام ته اورسيدلو ڇي هلته نوره ابادي نوه اونه مخڪن دي تللي شو نوده داسي محسوس ڪره ڇي گويا ڇي دانمريدي اوبو ڪنن غروب کوي اوهر ڪلهه ڇي دي دسمندريه ڪناري باندې وو ڇي ده ته ترلري حدپوري پلندي ښڪاري دي نوددي وجه نه ﴿حَمِئَةً﴾ قيدورسره ذکرشو

**دامقام اوځاني کوم يووو؟ نوداتديداتوعين کول مشڪل دي. ځكه ڇي قرآن ڪنن**

الله ﷻ صرف دومره ذکر ڪريدي ڇي دي يومقام ته اورسيدلو ڇي هلته ڏيري اويه، وي اوورسره گيرچاپيره ختي (پلندي)، هم وي، ڇي هغي ته حما وئيلي ڪيري، ددي نه زيات دمقام تصريح په قرآن ڪنن يابه احاديثو ڪنن نيسته دي البته خني مفسرينودقرآنوپه بنيادداامكان په درجي ڪنن دتعين ڪوشش ڪريدي، نوبعض مفسرين دافرمائي ڇي دامقام بحراسود، دي ځكه ڇي دهغي اويه توري دي اوداسي معلوميري ڇي خته پڪن اودادذوالقرنين شمالي مغرب ته طرف واقع وو اوداعلاقه گروزني اويوگوسلاوبه ده اودي ته بحراسودواني چنانچه مولانا عبدالماجد دريا ابادي ﷺ پدي جزم ڪريدي اودغه شان نورمعاصرو مفسرينو هم ذکر ڪريدي. ليکن داخبره ځكه محل نظره ڇي بحراسود هغه بحيره ده اوبحرندي اومفسرينو ليکلي دي ڇي دي بحرته رسيدلي وو اودويم ددي وجه نه ڇي مفسرينو تصريح ڪريده ڇي دي کوم ڄائي ته رسيدلي وو نودهغي نه مخڪن نوره ابادي نوه اواوجه زمکه هم نوه ڇي دي تللي وي، اوبحيره اسودنه مخڪن نوري ابادياني شته دي اواوجه زمکه هم شته دي. نودقراڻئو مذکورونه دامعلوميري ڇي دي بحراوقيانوس شمالي ته رسيدلي وي ڇي داد مغرب طرف باندې هم واقع وو، اودهغي نه مخڪن اوجه زمکه هم

نیشته دي، چې دايوه حصه دبحر محیط ده اوصاحب دفتح القدیر لیکي، لان من وراء هذه النهاية بحر محیط وهو لا يمكن المضی فيه (فتح) اوبه کومو قراتونو کښ چې حامية یعنی گرمي اوبه راغليدي نودغې توجیه هم داسي ممکنه ده چې دبحر تقسیم دوه (۲) اقساموته دي یو بحر منجمد اوبل غیر منجمد، غیر منجمد هغه دي چې دهغه لپاره لهرونه چيبي، وي اودیته دوی گرم سمندر او گرمي اوبه هم وائي نوکوم سمندر چې ۲۶، ۰۲ نه پورته خط باندې واقع دي نوپه هغې کښ لهرونه نیشته دي، اوهغه منجمد دي اوددینه لاندې هغه غیر منجمد دي اودیته گرم سمندروائي (والله اعلم).

﴿وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا﴾ یعنی په ساحل دبحر باندې یوقوم ابادوو، دلته ﴿وَجَدَ﴾ بمعنی اولې کښي استعمال دي اودغه قوم کافروو لکه دراتلونکې جملي نه معلومیږي ﴿إِنَّمَا أَنْ تَعَذَّبَ﴾ ده اوقاضي بیضاوي فرمائي چې ددوی لباس دسباع خرمنې وو اوددوی خوراک دسمندر حیوانات وو ﴿فَلَمَّا يَبْدَأُ الْفَرْقَنَ﴾ جمهوریه نیزدا خطاب په ذریعه دښي سره دي، اودکومو حضراتوپه نیز چې ذوالقرنین نبی دي نوهغوی په نیز خطاب بالذات هغه ته دي ﴿إِنَّمَا أَنْ تَعَذَّبَ﴾ ذوالقرنین ته دالله ﷻ دطرف نه اختیار میلاؤشو ددغي قوم په بارې کښ چې یانې قتل کړه او یانې پري احسان اوکړه اوژوندې ئې هڅیده، اودا اختیاریه اصلح الامرین کښ اجتهد لپاره وو، چې کوم امر تاته اصلح ښکاره شي نوهغه اختیار کړه لکه پدي قول دالله ﷻ کښ هم مذکور دي، فامامتاً بعداً خ او مراد په تعذیب سره قتل دهغوی دي، اوبه ﴿حُتَّتْ﴾ سره مراد ژوندي پریخودل دي بغیر دفتنې یا سره دفتنې نه، اوحضرت تهانوي رحمه الله توجیه داده چې مراد (تعذب) نه بغیر دعوت نه جهاد کول دهغوی سره اودحسنا نه مراد پس دعوت ورکولونه جهاد کول دي اوددې نه معلومیږي چې دي قوم ته یوخل دعوت رسیدلې ووبلکه ځنې روایاتونه معلومیږي چې په دوی کښ ځنې کسان اوس هم مسلمانان دي لکه حدیث دخروج دیاجوج ماجوج کښ راځي چې کله الله ﷻ ددوی دخروج اراده اوکړي نودوی به انشاء الله اووايې اودغه شان علامه عینی دمقاتل نه نقل کړيدي یعنون الیه فی کل یوم فیعالجون حتی یولدیهم رجل مسلم فاذا غدوا الیه قال لهم المسلم قولوا باسم الله فیعالجونه حتی یتروکونه رفقا

کشف البیض ویری ضوء الشمس فيقول المسلم قولوا بسم الله غدا نرجع انشاء الله تعالى لنفتحته (عینی

ج ۱۵ ص ۲۳۸).

قَالَ أَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُهُ ثُمَّ يُرَدُّ

او بیلده جي هر هغه څوک جي به ظلم (شرک باندې پاتې شونو زړه جي عذاب به ورکړو مونږ ده ته بيا به پس کړي سي

إِلَىٰ رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا نُكْرًا ۖ وَأَمَّا مَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُ

ځلي رب ته نو عذاب به ورکړي ده ته سخت عذاب او هر چا جي ايمان راوړو او عمل ئي اوکړو تنک موافق دست پس لپاره دده

جَزَاءُ الْحُسْنَىٰ ۖ وَسَنَقُولُ لَهُ مِنْ أَمْرِنَا يُسْرًا ۖ ثُمَّ أَتَّبَعَ سَبَبًا ۝

بیلده ده ځانسته جنت دي، او خامخا اوبه وايو مونږ ده ته دکار ددين زمونږه اسان بياروان شوي په بله لار

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَىٰ قَوْمٍ لَّمْ يَجْعَلْ

نهي جي کله اور سيدلوي ځاي دختلو د نمرته اوني ليدلو دانمر جي راخنلو په داسي قوم باندې جي نوؤ گرځولي مونږه

لَهُمْ مِنْ قَوْمِهَا سِتْرًا ۖ كَذَلِكَ ۖ وَقَدْ أَحْطْنَا بِمَا لَدَيْهِ

لپاره ددوي د نمر مخي ته هيڅ پرده داکار همدارنگي وو او په تحقيق سره احاطه کړي وه مونږه په هغې څيزو نوباندې جي دده سره وو

خُبْرًا ۖ ثُمَّ أَتَّبَعَ سَبَبًا ۝ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ قَوْمِهَا

به اعتبار د علم سره بياروان شوبه بله لار تر هغې پوري جي اور سيدلو مينځ ددوو غرونو ته اوموندلوي شاته دهغونه

قَوْمًا لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا ۝

يوداسي قوم جي نوو تر دې جي پوهه شوې وي په خبرو دده باندې

قَالَ أَمَّا مَنْ ظَلَمَ ۖ هَذَا ذُو الْقُرْنَيْنِ جَوَابُ دې پس د تخيير ميلاويدلونه جي کوم کس د دعوت

توحيد ته پس هم په خپل کفر او شرک باندې قائم وي نوهغه ته به سزا ورکړم، او آخرت کښ به

نښه هم سخته سزا ورکړي. مراد په ظلم سره شرک دې ځکه جي د ټولونه لوی ظلم شرک دي، او



نعذبه نه مراد قتل كول دي دهغوئ او مضارع صيغه راوړل اوييا په ابتداء كښي ﴿فَسَوْفَ﴾ راوړل .  
 اشاره ده دپته چې حضرت ذوالقرنين هغوئ ته سزا وركولو كښ جلتې نده كړي . بلکه بارياني  
 ورته دعوت وركړو ﴿وَأَمَّا مَنْ ءَامَنَ﴾ يعنې چاچې خمداعوت قبول كړو او ايمان ئې راوړو او توحيد  
 ئې اومنلو او د ايمان دمقتضي مطابق نيك عمل ئې او كړو . نوهغه ته به ډيرينه بدله وركړي  
 شي ﴿فَلَهُمْ جَزَاءُ الْحَسَنَى﴾ . جزاء يا منصوب دې لكه چې د اقراءت د اكثرو دې اويامرفوع دې كچري  
 منصوب شي نودي يا مصدر په موضع د حال كښ واقع شويدي . د الحسنې نه نو تقدير د عبارت  
 داسي دې فله الحسنی حال كوڼا جزاء اوياحال دې د ضمير مجروره (دله) نه اوجزاء په معني  
 دمجزيا سره دې اى فله الحسنی حال كونه مجزيا ، اويامفعول مطلق دې د فعل مقدر لپاره چې مجزي  
 جزاء دې اويامنصوب دې بنابر تميز او كچري مرفوع شي نودې مبتداء دې او ﴿الْحَسَنَى﴾ ورله  
 خبردي اوبعض فرماني چې داپه اضافت سره دې . يعنې جزاء مضاف او الحسنې مضاف اليه  
 اواضافت بيانې دې اومراد په الحسنې سره دغوره قول مطابق جنت دې ، ځكه چې د دنيوي  
 انعامانو په مقابل كښ ډير بهتر دې (بحر) ﴿وَسَتَقُولُ لَهُ﴾ يعنې دنيا كښ به په ده باندې سخت  
 احكامات نشي كيخودلې چې دده د طاقت نه باهروي ، بلکه احكامات د شرعي ټول اسان دې ،  
 (بحر) او حمل د ﴿يُسْرًا﴾ په امر باندې يا مبالغه دې اوياپه حذف سره دې ۱ . ذابسر ﴿ثُمَّ أَتَتْ سَبِيًّا﴾  
 د ابل سرفد هغه ذكر كيږي چې دې د مشرق په طرف روان شولو ﴿حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلَعَ﴾ مطلع په فتحه  
 دلام اوپه كسرې دلام سره دواړه قراته راغليدي يا مصدر ميمې دې اوياظرف مكان دې ، كه  
 مصدر ميمې شي نولفظ دمكان به بيا دلته مقدروي ، اود مطلع الشمس نه مراد عين مشرق ته  
 رسيدل ندې ځكه چې هغې ته درسيده لوامكان نيشته دې ، بلکه داسي خائ ته رسيدل مراد دې  
 چې مطلع شمس ته نزدي علاقه وه اومشرق طرف ته ابادي ختموه ﴿وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَىٰ قَوْمٍ﴾ داقوم  
 يو وحشي قوم وو ، او اكثر مفسرينورائ داده چې دازنج يعنې دسودانيانو يونسل وو چې درنگ نه  
 تورو غتي غتي شوندي بي وي ، اوبعض فرماني چې دهند دنسل نه وو چې دمكران  
 اوسيدونكې وو ﴿لَمْ يَجْعَلْ لَهُمْ﴾ پديكښ دهغوئ وحشيت طرف ته اشاره ده چې داقوم دتهذيب

نه هم ډير لري وو او دوحشيانو او دځناورو پشان زندگي ئې تيروله. نه ورسره کپري وي نه ئې کورونه وو بلکه په غارونو کښ به ئې ديځنې او گرمې او دباران نه پناه اغستله (يَسْتَرَا) وويلې کپري هر هغه څيز ته چې هغه پټوونکي وي او په هغې سره سپې پټيږي. نو دلته تنه مراد هر هغه څيزونه دي چې په هغې سره دگرمې او بځنې وغيره نه بچ کيږي. نو دا شامل دې غرونه ته. و نو بپوټه. کپړوته او کورونه ته، نو ددې وجه نه مفسرين فرماني چې دوي په داسې علاقه کښ آبادوو چې هلته نه غرونه وو نه بوټې وو. اونه دوي سره کپري وي او نه ئې کورونه وو او په غارونو کښ به پراته وو او دوي بالکل په خط استواء پراته وو او ددوي زندگي دحيواناتو پشان وه کپري به هم ورسره نوي (كَذَلِكَ) غوره قول دادې چې مشاراليه د ذلك هغه حکم دې چې کوم ئې په مغرب کښ کړې وو، يعنې ذوالقرنين په مشرق کښ اهل مشرق سره هم هغه سلوک او کړو چې کوم سلوک ئې دمغرب والو سره کړې وو. او بعض مفسرين فرماني چې کذلك کښ (ك)، لپاره دييان کمال دې اوداجمله لپاره دتاکيد او دتحقيق دې او مقصد دادې چې دذوالقرنين واقع هغه دغه شان ده لکه څنگه چې مونږه بيان کړه.

﴿وَقَدْ أَحْطْنَا بِمَا﴾ عام مفسرين فرماني چې پديکښ دذوالقرنين وسعت حکومت او کثرت د فوج او جنگي آلاتو ته اشاره ده. چې دهغه حکومت وسعت او جنگي آلات او فوج دومره زيات وو چې دهغې علم فقط مونږ ته دې اوبل چاته دهغې څه اندازه نه لري، ليکن حضرت الشیخ رحمه الله فرماني چې پدي کښ دهغه دالوهيت نفی ته اشاره ده چې زمونږ علم دهغه په ټول ساز و سامان، فوج لشکر، او جنگي الاتوباندې حاوي دې، دا ټول څيزونه مونږهغه ته ورکړي وو اوزمونږ په حکم او ارادي سره هغه پدي څيزونو کښ متصرف وو او خپل قدرت ورته نو وحوصل

﴿ثُمَّ أَتَّبَعْ﴾ دا دذوالقرنين دريم سفراو مهم ذکر کيږي او دادریم سفر کوم طرف ته وو؟ قرآن او حديث کښ ددې تعين ندې کړې شوې خو مفسرينو دقراڼو په بنياد دا ونيلې دې چې داسفر جانب شمال ته ووځکه چې قديم اباديانې به شمال طرف ته وي او خلک به زياته ترهله پاتې کيدل او داسفر نې دمطلع الشمس يعنې د مشرقې طرف نه شروع کړې وو ﴿بَيْنَ السَّدَيْنِ﴾ بېين په غالب احوالو کښ منصوب دې. خو چونکه دې دظروف متصرفه نه دې نوددې وجه نه کله بې رفع کله نصب او کله بې جرراشي خودلته منصوب دې بناء بر مفعوليت چې دې مفعول به واقع شويدي

دبلغ لپاره (کشاف) سد و نیلې کيږي هر هغه څیز ته چې هغه حائل او رکاوټ وي د بل څیز لپاره. د لته تنه مراد غرونه دي او اطلاق پدې غرونو باندې د سدین مجاوره دې گویا چې دادیا جوج او ما جوج د بندش لپاره یو قدر تې دیوالونه وو. او اکثر اهل علم فرماني چې سډ په فتحې سره اوسډ په ضمي سره د دواړو معنی یوه ده. او بعض فرماني چې پدې کښ فرق دې سډ په ضمي سره و نیلې کيږي هغه حاجزه چې په سترگو کتلې کيږي. اوسډ په فتحې سره هغه ته و نیلې کيږي چې په سترگو نه کتلې کيږي. قال ابن اسحق الاول مازاته عنك والثاني مالاتريانه (روح المعاني) او بعض فرماني چې په فتحې سره و نیلې کيږي هغه حاجزه چې هغه صرف په خلق د الله ﷻ سره وي او د انسان سعې لره پکښ دخل نوي. او په ضمي سره و نیلې کيږي هغې ته چې د انسانې سعې لره پکښ دخل وي ﴿وَجَدَ مِنْ دُونِهِمَا﴾ (دون) په معنی د وړاء (شاته) سره دې، او اکثر فرماني چې په معنی دامام (مخې ته) سره دې او دا احتمال راجع دې ځکه چې شاته ددرې نه یا جوج ما جوج وو بهر تقدیر مقصد دایت دادې چې ددې درې او غرونو سره قریب یو قوم وو چې هغوی په خبرو هم نه پوهیدلو. ځکه چې ژبه یې بدله وه او فطانت پکښ هم نوو چې په قرائتو سره پوه شوې وې، اولایکا دون بفقهون، اکثر و مفسرینورائ داده چې پدیکښ نفی د مطلق فهم دکلام ته اشاره ده چې داقوم د ذوالقرنین اود هغه د اتباعو په خبرو باندې بالکل نه پوهیدلو او هغوی به په اشارو پوه کولولکه څرنگه چې کون سړې وي، (کشاف) او بعض مفسرین فرماني چې پدیکښ اشاره ده چې هغوی به د ذوالقرنین په خبرو باندې پوهیدل خوپه تکلیف سره اود سوچ او فکر کولونه ورسوبه ددوئ په ذهن کښ به خبره راغله او ذوالقرنین به هغوی پوه کولو ځکه چې نفی دکاد دلالت کوي په وجود د څیز باندې په تعسر سره، لیکن داقول ضعیف دې ځکه چې نفی دکاد کله د تاکید د نفی لپاره هم راځي چې مراد تنه عدم امکان دمداخل ثابتول وي، کما هو الظاهر. اودویم قرائت دمزیدونه دې چې ﴿يَفْقَهُونَ﴾ ټپه ضمي دې، سره دباب افعال نه دې نوم معنی ئې داده چې دوئ بل څوک نشو پوه کولې په خپلو خبرو باندې اوداقوم د ترک نه وو، اودا دوه قسمه وو یوهغه وو چې په بحر خذرباندې وو هغوی ته کاسپین و نیلې کیدلو، اودویم کالیسا سره نژدې وو چې هغوی ته کولیشې و نیلې کیدلو.

قَالُوا يَا الْقَرْنَيْنِ إِنَّكَ مُتَجَمِّعٌ فِي الْأَرْضِ فَهَلْ تُجْعَلُ لَكَ

اونیل دوئ چې اې ذوالقرنین بېشکه یا جوج ما جوج ورانې کونکې دې په ملک کښ پس آیار اجمع کرو مونږه تار ه

خَرَجَاعِلَ أَنْ تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًا ۖ قَالَ مَا مَكْنِي

خرجه پدي جي جوڙ ڪري ته به مينڻخ زمونڙا ٻه مينڻخ ددوئي کڻن ديوال هغه اونيل جي هغه مال جي طاقت ۽ اڪريدي مانه

فِيهِ رَبِّي خَيْرٌ فَأَعِينُونِي بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ بَيْنَكُمْ

به هجي کڻن دتصرف ڪولو رب خدا پير غوره ڏي. نو امداد اوکري تاسو خدا به قوت ڏسو ۽ سره جوڙ به ڪڙه ڇه به مينڻخ دتساو

وَبَيْنَهُمْ رَقْمًا ۚ اَلْأَوْتَىٰ زَيْرُ الْحَيْدِ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَىٰ بَيْنَ الضَّعِيفِينَ

اوپه مينڻخ ددوئي کڻن يوبند ديوال. راوڙي مانه ٽڪري داوسينو تردي جي برابر ٿي ڪڙي به مينڻخ دسرو نو دغرونو کڻن

قَالَ انْفُخُوا ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَعَلَهُ نَارًا ۖ قَالَ ائْتُونِي

ده اونيل جي نه ٿي اوڀو کڻن تردي پوري جي اوگر ڇولو ٿي دا ديوال پشانتنه، داوڙ نو اونيل ٿي جي (اوس) راوڙي مانه

أَفْرِغْ عَلَيْهِ قَطْرًا ۖ

جي وارو م پدي باند ٿي تانبه ويلي ڪري شوي

﴿قَالُوا﴾ دا خبره ورته و ددوئي پواسطي د ترجمان سره ڪري وه اونسبت ٿي ددوئي ته مجازا شويدي

اوداهم ممڪنه ده جي ددوئي دذوالقرنين ته بالذات وٽيلي وي بناء پدي جي ذوالقرنين ددوئي به خبرو باند ٿي پوهيد لو اودوئي به خيلو خبرو پوهه کولي شواو دافهام اوتفاهيم دي داخل وي دان الله ﴿فَإِذَا﴾ ددي قول تحت جي واتينه من ڪل شي سڀا، دي ڇڪه جي افهام اوتفاهيم هم هغه اشيا وٽه دي جي ذوالقرنين ورته په فتوحات حاصلو لو کڻن محتاجه وواوبعض فرماني جي داپه اشارو سره وو، اوتعبير تنه په قول سره مجازا دي.

﴿إِنْ يَأْجُوجُ﴾ ددي قوم اولڪ او ديا جوج ماجوج دملڪ په مينڻخ کڻن دوه (۲)، غٽ غرونه وو،

جي په هجي باند ٿي راختل يا جوج ماجوج ته مشڪل وو خوپه مينڻخ کڻن يوه دره وه جي هغه خلاصه وه، نو هغوي به راتل پدي دري په لاري باند ٿي، اوددي قوم فصلونه حيوانات وغيره به ٿي هلاڪ ڪول اوچي ڪله به ٿي فصلونه وغيره اونه موندل نو ڇلڪ به ٿي قتل ڪولو، نو ددي وجه نه دي قوم ذوالقرنين ته درخواست اوکروچي ته زمونڙا اوددوئي په مينڻخ کڻن زمونڙا دحفاظت لپاره

يَوْمَ مَضْبُوطٌ دِيوَالٌ اَوْ كَرِهَ. اَوِ پَيدِي چي کومہ خرچہ راڻي هغه بہ زمونہ ادا ڪريو. اگرچہ تہ زمونہ نہ ٿيڪس بہ صورت کڻي اڇلي. **يَا جُوجُ وَنَاجُوجُ** ٻڌايہ وزن ديفْعُول اومَفْعُول سرہ ڏي. بعض علماء فرمائي چي دا اسمين عربي ڏي. ماخوذ ڏي داجيج النارنہ دڪثرت تعداد دوجي نہ دا ور شغلو سرہ اودا ور بسر کوسرہ تشبيہ ور ڪري شويده. اوياماخوذ ڏي دآج الظليم. نہ يہ معنيٰ دسرعت سرہ. اوبعض فرمائي چي دادا ورہ اسمين عجمي ڏي اوعير منصرف ڏي لہ وجي دعلميت اوتانيت نہ اويادوجي دہ علميت اودعجمہ نہ. ڇُڪہ چي دادا ورہ نومونہ ڏي دقبيلو لپارہ

ياجوج ماجوج دغورہ قول اودجمہورو دقول مطابق قبيلي ڏي دبنی ادم. اوداولاد دياقت بن نوح **عليه السلام** نہ ڏي. حضرت قتادہ **رضي الله عنه** فرمائي چي ددوئ دودہ ويشت (۲۲)، قبائل وو. پدوئ کڻي يوويشت (۲۱)، قبائل ذوالقرنين دديوال دشاتہ بند ڪرل چي هغه وحشي قبائل وو اويوہ قبيلہ ئي پريخودلہ چي هغې تہ ترک وٺيلي ڪيري، بعض مفسرين ددوئ پہ ٻاري کڻي اوددوئ داوصافو پہ ٻاري کڻي عجيب اوعريب اقوال نقل ڪريدي. مثلاً بعض وائي چي ددوئ قديوہ وليشت ڏي بعض فرمائي چي يوگزدوئ قدونہ ڏي، بعض فرمائي چي ددوئ قدونہ (۱۲۰)، گزاوردہ ڏي بعضو (۱۳۰)، گزاوردوالی وٺيلي ڏي اوهم دومرہ ئي پلنوالی هم ذکر ڪريدي، اودامام بغوي **رحمہ الله** نہ داهم منقول ڏي چي ددوئ غورپونہ دومرہ غت ڏي چي غورپاوغورہ وي اويہ هغې سلمي اول غورپا دڄان دپاسہ واچي اواغوندي ئي اوداسي نوراقوال پکڻن هم راغليدي. ليکن داتول اقوال اسرائيليات ڏي، صاحب دبحر فرمائي وقد اختلف فی عددهم وصفاهم ولم يصب فی ذلك شيء (بحر) يعني ددوئ پہ تعداد اوصفات کڻي اختلاف ڪري شويدي ليکن پدي سلسلي کڻي صحيح روايت ندي راغلي پہ احاديثو کڻي دياجوج ماجوج چي کوم ذکر شويدي هغه صرف ددوئ پہ ڪثرت باندي دلالت کوي اوددوئ خروج قرب قيامت علامت بيان ڪري شويدي. امام بخاري دياجوج متعلق صرف دودہ (۲)، احاديث ذکر ڪريدي چي پہ هغې کڻي يوحيث دهغوئ پہ لوي شرباندي دلالت کوي وعن زينب ابنة جحش **رضي الله عنها** ان النبي **ﷺ** دخل عليها فرأى يقول لا اله الا الله ويل للعرب، من شر قد اقترب فتح اليوم من ردم ياجوج ماجوج مثل هذه. وحلق باصبعه الالهام والى تليها. قالت زينب ابنة جحش **رضي الله عنها** فقلت يا رسول الله **ﷺ** اهلك وبنو الصلحون. قال نعم اذا كثرا خربت البخارى. كتاب احاديث الانبياء) ترجمہ ام المؤمنين حضرت زينب بنت جحش **رضي الله عنها** نہ روايت ڏي فرمائي چي بيشڪہ حضور **ﷺ** يوخلي ڇما ڪور تہ راغي پہ حالت دگبراهت کڻي چي دائي وٺيل لا اله الا الله هلاڪت ڏي

دعربود هغه شر نه چې نزدې راغلیدی. خلاص کړې شو نن ورځ د دیوال دیا جوج ماجوج نه دومره سورې. او حضور ﷺ ابهاما (چینی) گوته او ورسره نزدې گوته میلاؤ کړه او حلقه ئې تنه جوړه کړه. حضرت زینب بنت جحش رضی الله عنہا فرمائی چې ماعرض او کړو چې یار رسول الله ﷺ آیا مونږ به هلاک کیږو حالانکه مونږه کښ په نیکان خلک هم موجودوي، حضور ﷺ او فرمائیلو هاؤ چې گناهونه زناگانې زیاتې شي

اوسد سکندرې کښ سوري کیدل کنایه ده دکمزوړې کیدلودهغې دیوال نه. او بعض فرمائی چې په حقیقت باندې محمول دې، اودورستوايت ﴿وَمَا أَشْتَطَعُوا لَهُ نَقِمًا﴾. سره د حدیث تعارض ځکه نیشته دې چې دهغې نه مراد په هغه وخت کښ نقب مراد دې، او یاد نقب نه مراد هغه سورې دې چې هغه دننه اوبهر پوري راپوري دواړو ته وي، او په حدیث کښ صرف یو طرف ته سوري کول مراد دې. او یار دم، مذکور فی الحدیث کنایه ده د شیوعو اوظهور دفتنونه، اودا حدیث امام ترمذی اومسند احمد وغیره کښ په مختلفو سندونو سره او په مختلف متنونو سره ذکر شوی دې. بهر حال مقصد ددې حدیث دادې چې حضور ﷺ دیا جوج ماجوج شره یولوئ شراوښودلو. اودویم روایت د حضرت ابوسعید خدری رضی الله عنه نه منقول دې چې هغه داسې دې، عن ابی سعید الخدری رضی الله عنه عن النبی ﷺ قال يقول الله تبارک وتعالی یا ادم فیقول لیک وسعدیک والخرفی یدیک، فیقول اخرج بعث النار قال وما بعث النار؟ قال من کل الف تسعمائة وتسعة وتسعين فعنده یثیب الصغیر وتضع کل ذات حمل حملها وتر الناس سکاری وما هم بسکاری ولكن عذاب الله شدید، قالوا یا رسول الله واین ذلك الواحد؟ قال اشروا فان منکم رجلا ومن یا جوج ماجوج الف الف (البخاری: کتاب احادیث الانبیاء).

ترجمه. حضرت ابوسعید خدری رضی الله عنه د حضور ﷺ نه ارشاد نقل کړیدی چې حضور ﷺ ارشاد او فرمائیلو چې الله ﷻ به حضرت ادم علیہ السلام ته اواز اوکړي چې ای آدم! حضرت ادم علیہ السلام به جواب ورکړي چې حاضریم ټول خیرونه ستا په قدرت کښ دې. نوالله ﷻ به ورته او فرمائی چې دخپل ذریت نه، جماعت دا وراوباسه، نو ادم علیہ السلام به عرض اوکړي چې یا الله ﷻ، څومره جماعت داور والادې. الله ﷻ به ورته او فرمائی چې په هر زړو (۱۰۰۰) کښ نهه سوه نهه نوي کسان داور دې اویوکس دجنت دې. حضور ﷺ او فرمائیلو، چې دابه هغه وخت وي چې یوماشوم چې به ددهشت اویري نه بوداشي، او هر حمل والاخیز به خپل حمل او غورزوي. اووینه به ته اې مغایبه، خلکو لره بې هوشه خولیکن هغوئ به څه نشي وجه نه بیهوشه نوي لیکن دالله ﷻ عذاب

ډير سخت دې نوصحابه کرام عرض اوکړو چې يارسول الله ﷺ دا يوبه څوک وي؟ حضور ﷺ ورته او فرمايل چې تاسو زيرې قبول کړئ دستاسو نه به يوکس وي او د ياجوج ماجوج نه به زړه (۱۰۰) کسان وي الخ نو پدې حديث کښ د هغوئ د تعداد کثرت ته اشاره ده. او د ټولونه جمع حديث پدې سلسلې کښ د حضرت ابونواس بن سماعيل رضي الله عنه نه مروې دې چې امام مسلم نقل کړيدې په خپل صحيح کښ، چې په هغې کښ د دجال تذکره ده. او په هغې حديث کښ دې چې حضرت عيسيٰ عليه السلام به د جال په باب لد سره قتل کړې. بيا به الله ﷻ حضرت عيسيٰ عليه السلام ته وچې رااو ليرې چې څه اوس خپل هغه مخلوقات بهرته رااوباسم چې دهغوسره د جنگ ضقت څوک هم نه لري، ته ځمابندگان کوه طورته د ځان سره د حفاظت په غرض بوځه. حضرت عيسيٰ عليه السلام به تعميل حکم اوکړي او ياجوج ماجوج به د هراوچتي غونډئ نه به را کوږي او خور يري به، او دهغوئ اول جماعت چې کله په بحيره طبريه بحر مردار باندې راشي نو ټولي اوبه به اوڅکي نو چې کله د دوئ دويم جماعت بحيره طبريه ته راشي نو هغوئ به صرف هلته کښ لوند والی اوگوري او اوبه به نوي، نو هغوئ به وائي چې دلته هم په يوزمانه کښ اوبه موجودي وي الخ اوبه ځني رواياتو کښ راغلیدې چې هغوئ به يوي غونډئ ته اوڅيږي او اسمان ته به غشي ولي الله ﷻ به ورته په خپل قدرت سره د غشي سرونه سره رنگ کښ به واپس کوي نو د وئ به وائي چې مونږ د زمکي والا مخلوق ختم کړو اوس د اسمان والا هم ختموو او مستدرک حاکم کښ د حضرت عبدالله بن عمر رضي الله عنه نه روايت دې چې حضور ﷺ ارشاد او فرمائيلو چې الله ﷻ ټول انسانان لس (۱۰) حصي کړيدې. پدوئ کښ نهه حصي ياجوج ماجوج د دې اوبه حصه انسانان دې روح بحواله مستدرک، نو ددې رواياتونه معلومه شوه (۱) چې ياجوج ماجوج د نوع بني آدم نه دي، (۲) او دغه شان دادتنه هم معلومه شوه چې دهغوئ تعداد د عامو انسانانو په نسبت ډير زيات دي، (۳) او دغه شان دهغوئ شرافتنه به هم د عظيمو فتنونه، به وي (۴) او دهغوئ خروج د علامات کبري د قيامت نه ده (۵) او دهغوئ خروج به پس د نزول د عيسيٰ عليه السلام او مهدي او ظهور د دجال نه به وي. نو لهذا قول دهغو خلکو باطل دي چې هغوئ وائي چې ياجوج ماجوج د مخلوقاتو کښ د بني آدم نوعي نه علاوه يوه بله نوعه ده، او يادا چې د حضرت آدم عليه السلام نه احتلام په صورت کښ نطفه د خاورو سره خلط شوي وه دهغې نه داپيدا کړې شويدې، لکه چې دا قول منسوب دې کعب احبار ته. او دغه شان قول دهغو خلکو هم باطل دي چې وائي چې ياجوج ماجوج تاتاريان دي يادجين او يادروس خلک ياجوج او ماجوج دي، نو کچرته مقصد ددې قول داوي چې فتنه تاتاريه

مشابه وه دفتنوديا جوج ماجوج سره اوپدي اعتبار په هغوي باندې اطلاق مجازي ديا جوج ماجوج خو صحيح کيږي، خو کچرته مقصد ددغي خلکو پدو باندې اطلاق حقيقه وي نو دانصو صو نه مخالفه ده اودغه شان دروس اوچين خلکو ته پدي اعتبار سره يا جوج ماجوج ونيل چي دوي به دهغو ملگرتيا کوي نو دصحت امکان شته دې خو حقيقه پدوي باندې ديا جوج ماجوج اطلاق کول غير صحيح دې علامه آلوسي رحمته الله عليه په روح المعاني کين فرماني ولعمري ان ذلك الزعم من الضلالة بمكان، وان كان بين يا جوج و ماجوج و اولئك الكفرة مشاهة تامة لا تخفى على الواقفين (روح) (والفصل في القرطبي، و روح المعاني، وفي البداية والنهاية لابن كثير).

﴿مُفْسِدُونَ﴾ مراد دفساد دخلکو خوراک اودهغوي قتل اودهغوي فصلونوته نقصان رسول دې، (کشاف) ﴿فَهَلْ يَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا﴾ (خرج او خراج) دواړه په يوي معني سره دې، لکه نول اونوال، اوبعض فرماني چي خرج مصدر دې او خراج اسم دې دهغه لپاره چي کوم دزمکي نه رااوي، اوفاء لپاره دتفريع ده اوداتفریع ده په صورت دعرض اودرخواست کين ددهغوي په فساد باندې چي مونږ به تاله څه چنده جمع کړو اوته زمونږ اوديا جوج اوما جوج په مينځ کين ديوال اوکړه.

﴿سَدًّا﴾ مراد تنه حاجز اورکاوت دې، (روح) ﴿قَالَ مَا مَكِّي﴾ (داد ذوالقرنين جواب دې چي ماته ددولت او اجرت ضرورت نيشته دې کوم دولت چي الله تعالى ماته راکړيدې هغه څما لپاره پوره دې تاسو څما صرف افرادې قوت سره امداد اوکړئ څه په خپل خرج سره يو مضبوط ديوال جوړوم ﴿فَأَعْيُونِي﴾ يقو پديکين هم دذوالقرنين نفی دالوهيت ته اشاره ده چي ديوال جوړولو کين محتاجه وو ﴿وَرَدَّمَا﴾ ، ردم ونيلې کيږي مضبوط ديوال ته اودادسد نه غټ وي، حاجزا حصينا موثقا والردم اکبر من السد مدارک، اوپديکين اشاره ده چي ديانت داراوصالح بادشاه درعيت مال بلا ضرورت نه اخلي

﴿فَانذِهِ﴾ ددي ايت نه معلوميري چي درعيت دتحفظ لپاره اجرت اومحصول اغستل جائز دي اودغه شان ددي ايت نه داهم معلومه شوه چي اجرت لکه څرنګه چي مال سره صحيح کيږي نو دغه شان په محنت اومزدوري سره هم صحيح کيږي چي ديته اجرت بدنيه ونيلې کيږي، اودغه شان مفسرين فرماني چي پدي ايت کين دليل دې په جيلونو جوړولو اودفساد



کونکو په جیل کولوباندې. اودغه شان حکمران ته تعلیم دې چې دخپل رعیت خیال ساتي اودهغوی دجان اومال تحفظ دي کوي.

﴿اَتَوْنِي زُرّاً الْحَدِيدِ﴾ (زُرّ) جمع ده ذریه، وئیلې کيږي ټکړو ته مرادتنه داوسپني ټکړې دې یعنی داوسپنوخښتې، بعض مفسرين فرمائي چې ذوالقرنين بنيادونه دومره اوکستل چې لاندې اوبه څرگندې شوې اوبيانې هغه بنيادونه دغټو غټوکانرونه اودتانبی نه ډک کړل اویاڅه ئې پري داوسپنې ديوال اوکړو چې په مينځ کښ لږگي اوکوئله ئې کيڅودله. چې کله ديوال دغرونو سرونوسره برابرشو نوبيانې اور ورله ورکړو حتی چې لږگي اوکوئله اوسوزيدله اوديوال داوريښان سورشونوبيانې حکم اوکړو چې اوس ماته ويلي کړې شوي تانبه راوپړئ نوخلکو ورله راوپړه هغه ئې په ديوال باندې چې توئې کړه نورلږگي اوکوئله خوسوزي ليدلې وه اوتانبی دهغې ځای اونيولولکه چې سيمت چې په ديوال کښ اولگې.

﴿حَتَّى إِذَا سَاوَى بَدَاغِيَهُ دَمَحْذُوفَ لِبَارِهِ دَهْ ۱﴾ فاتوه اياها فاخذيني شينا فشينا حتى اُخ یعنی خلکوورله ټول سامان اوسپنې وغيره راجمع کړل نوده به يوه يوه بنخته لگوله حتی که چې دغرونوسرونوسره ئې برابرکړو، ﴿بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ﴾ صدف دتصادف نه دې مخامخ ته وئيلې کيږي، یعنی داوسپنوبلاکونوسره ئې يوبل ته مخامخ ديوالونه ئې ډک کړل اوسرونه ئې يوبل سره برابرکړل. ﴿قَالَ أَنْفُخُوا﴾ په مينځ کښ چې کوم لږگي اوکوئله ئې ورکړې وه نوهغې ته ئې اورورکړو اوبيانې عمالويعنی مزدورانوته اوئيل چې دااور ښه بل کړئ يعنی ښه پوکې ورله ورکړئ چې ښه بل شي. ﴿حَتَّى إِذَا جَعَلَهُ نَارًا﴾ دباغايه هم لپاره دمَحْذُوفَ ده اوبه کلام کښ تقديردي، ای فنفخوا حتی اذا جعله ناراً بحر) او ﴿جَعَلَهُ نَارًا﴾ دقبيلې دتشبيه بليغ نه دې، ای اذا جعله كالنار، اوجه دشبې حرارت اوهيئت دې، اوضميرمرفوع دجعل راجع دي ذوالقرنين ته. اواوراکرچې هغه نووبل کړې بلکه عمالوبل کړې وو، ليکن نسبت هغه اصالة دې ځکه چې هغه آمریعی امرکونکې وو. ﴿أَفْرِغْ عَلَيْهِ قَطْرًا﴾ دقطرنه مراد ويلي کړې شوي تانبه ده او ﴿قَطْرًا﴾ دباب دتنازع الفعلين، نه دې چې پده کښ ﴿أَفْرِغْ﴾ او ﴿اَتَوْنِي﴾، تنازع کړيده او عمل ورکړې شويدي فعل ثاني یعنی افرغ ته چې افرغه ندې وئيلې شوې اودامذهب دبصرينو دې

واستدلال ئې پدي ايت اودغه شان نوروايت. نوسره كړيدې په اعمال كېن فعل ثانی ته په وخت دتنازع كېن.

**فانده:** داسدسكندري كوم خائ كېن واقع دې؟ نوپدي سلسلې كېن ډيراقوال راغلیدی، ۱) دجمهورومسلك - ادي چې داغيرمعلوم دې اگرچه موجود دې په خارج كېن اودعدم مشاهده مستلزمه نده عدم دوجود اړه، اوبه تعين باندې څه نص اودليل يقيني نشته دې. اوځنې موجودات خارجيه داسي دي چې انسان ته دهغې په وجودباندې اطلاع نوي وركړې شوې. لكه چې وئيلې كيږي چې په جنوب امريكه كېن يوه حصه دزمكې داسي ده چې په هغې باندې مارغه هم دتيريدلو طاقت نه لري، اودغه شان مروي دې چې دكوه قاف نه شاته څه داسي مخلوقات اوسيري چې علم ئې بغيردالله ﷻ نه چاته هم نيسته معجمه البلدان، اودغه شان امريكه هم ورسو دريافت شويده، نودغه شان الله ﷻ ياجوج ماجوج هم دانسان نه پټ كړيدې اوددوئ دمكان په باره كېن عاموا انسانانو ته علم ندې وركړې. اوبعض مفسرينوداثارو اوقرائنو په بنياددتعين كوشش كړيدې، مشهورمورخ ابن خلدون رحمه الله ديته ترجيح وركړيده چې داسدسكندري دكوه قاف سره واقع دې چې دهلته ددوه قبايل اباددي چې هغوته قنجاك اوچركس وئيلې كيږي اوددې قبايلو دشاته ياجوج ماجوج دې اوددواړو په مينځ كېن داسدسكندري واقع دې، اوزائق بالله چې عباسي خليفه وو هغه خوب اوكتلوچې داسدكولاؤ شويدي نوډيرگېراؤشو اويوترجمان ئې دتفتيش لپاره اوليرلونوهغه واپس راغې نوددې سدحالات اواوصاف ئې بيان كړل بعض مفسرينوديته ترجيح وركړيده چې داسدبخارا نه ۱۵۰ ميل لري جنوب مشرق كېن دريند. نوم علاقي كېن واقع دې چې دهغې عرض البلدشمالاً ۳۸، درجي باندې دې اوطول البلدشرقاً ۲۷، درجي باندې دې. بعضوديوال چين ته سدسكندري وئيلې دې ددې نه علاوه نوراقوال هم پكېن راغلیدی. ليكن غوره خبره هغه ده چې حضرت شاه انورشاه كشميري رحمه الله فرمايلې ده چې دهغې خلاصه داده چې په مختلف زمانوكېن د مختلفو مفسدينواودشرپسندونه دحفاظت لپاره ديوالونه جوړكړي شويدي لكه ۱) ديوال جن چې په چين كېن واقع دې. ۱۵۰۰ مېله اوږد دې. ۲) دويم بخارا اوترمز په مينځ كېن واقع دې په دريند كېن ۳، دره به روس كېن په داغستان كېن واقع دې چې دهغې نوم هم درينددې. اوداپه باب الابواب سره مشهوردي

۴) څلورم په روس کښ په کاکیشا کښ واقع دې چې داپه قفقازيا کوه قاف په سدره مشهور دې. پدي ټولو کښ حضرت شاه صاحب عليه السلام دې اخري ته يعنی کوه قاف والا سده ترجيح ورکړېده. او بعض مفسرينو کاکيشا درېند کښ واقع سده ترجيح ورکړېده والله اعلم بالصواب

فَمَا اسْتَطَاعُوا أَنْ يَظْهَرُوهُ وَمَا اسْتَطَاعُوا لَهُ نَقْبًا ۝ قَالَ

پس دوى طاقت نه لري چې رااوځي پدي ديوال اونه طاقت لري دهغې دسوري کولو اونيل هغه

هَذَا رَحْمَةً مِنْ رَبِّي ۚ فَإِنَّا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دَكَّاءَ ۚ وَكَانَ

دا خاص رحمت دې دطرقه درب ځمانه پس هرکله چې راشي وعده درب ځماوبه گرځوي داديوال ريزه ريزه اوده

وَعْدُ رَبِّي حَقًّا ۝ وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي بَعْضٍ

وعده درب ځما يقيني صحيح او پرې به پرېدو بعضي ددوى په دغه ورځ چې توخي به په بعضو نورو کښ

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَجَعَلْنَاهُمْ جَمْعًا ۝ وَعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِلْكَافِرِينَ

اوبوکې به اوکړې شي په شپيلۍ کښ اورا جمع به کړومونډ دوى په جمع کولوسره اورا ښکاره به کړومونډ جهنم پدغه ورځ کافرانو ته

عَرَضْنَا ۝ الَّذِينَ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ فِي غِطَاءٍ عَنْ ذِكْرِنَا وَكَانُوا لَا يَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا

ښه ښکاره دا هغه کسان دي چې دې سترگي ددوى په پرېدو کښ د ذکر ځمانه اوو دوى چې طاقت نه لرلودحق داوردلو

فَمَا اسْتَطَاعُوا ۝ استطاعوا په اصل کښ 'استطاعوا' وو، تاء تخفيفا حذف کړېې شويده اوډ

۱) اَن يَظْهَرُوهُ ښه مراد پدي ديوال باندې راختل دې چې داديوال خويه او ديراوچت دې ددې وجهه

هغوى په دې ديوال باندې نشي راختلې، بعض مفسرين فرماي چې ددې ديوال

اوچتوالى (۲۰۰ دوه سوه گز دې اوڅوک وانې چې (۱۸۰) گز دې او نقبا ښه مراد دادې چې پدي

ديوال کښ هغوى سورې سوراخ نشي کولې ځکه چې ډير مضبوط دې قَالَ هَذَا رَحْمَةً ددې

عظيم الشان ديوال جوړولونه ورستو ذوالقرنين دا قول اوکړو چې داديوال اوماته پدي باندې

نمکین او قدرت را کول خالص دالله ﷻ رحمت او فضل دې. په همدې سره اشاره ده هغه سده، او یا تمکین او قدرت ته پدې دیوال باندې ده ﴿فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي﴾ مرادته قرب قیامت دې چې هغه وقت خروج دیا جوج ماجوج دې.

**فانده:** سدسکندرې په قیام کښ اختلاف دې چې داتراوسه پوري قائم دې او کڼه دې؟ نو پدې سلسلې کښ څه نص قطعي نیشته دې اگر چې پدې باندې نصوص قطعيه قائم دې چې خروج دیا جوج ماجوج به قریب د قیامت سره وي او پس دخروج دجال اونزول عیسیٰ علیه السلام نه وي خو لیکن په سدسکندرې تر نن ورځې پوري په قیام باندې څه دلیل قطعي نیشته دې. بعض مفسرینو ﴿فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي﴾ سره استدلال کړیدې خودا لیت هم محتمل دې. قطعي ندې. ځکه

چې د ﴿وَعْدُ رَبِّي﴾ نه مراد خروج دیا جوج ماجوج هم مراد کیدې شي او قیامت هم مراد کیدې شي لکه چې داتیر شوی دې، او هغه حدیث چې کوم امام ترمذی رحمه الله و غیره نقل کړیدې چې یا جوج ماجوج روزانه دادیوال سورې کوي کڼې حتی که چې دوی د نمرشعاکاني او وینې نودوی او وانی چې نن واپس شی اودانوربه صبا کولواکو، نودوی چې بیاصباراشي نوهغه دیوال نورهم زیات سخت کړې شوې وي حتی که چې دوی تربومدي پوري داسي کوي نوکله چې الله ﷻ ددوی دخروج اراده اوکړي نودوی کښ هغه یوکس او وانی چې ځی اوس لارشی اونوربه انشاء الله صباوکنو، نوددې انشاء الله وئیلوپه برکت سره چې دوی سحرراخي نوهغه دیوال هغه شانتې وي چې دوی څرنگه پریخودلې وو نودوی به هغه پاتې دیوال هم اونړه وي اوبهرته راوځي الخ. دې حدیث ته حافظ ابن کثیر معلول وئیلې دې فرمائی چې «استاده جیدقوی ولکن متنه فی رسمه نکارة» اووجه دنکارت ئې دا ذکر کړیده چې دظاهر دایت سره ئې تعارض دې اوفرمائی چې ممکنه ده چې دا قول دې دکعب اجباروي او هغه ځنې اسرائیلي روایات نقل کوي. لیکن حافظ ابن حجر رحمه الله په اسناد صحیح سره چې په هغه کښ دځني سند رجال دبخاري دې اومرفوع الی النبی ﷺ ئې نقل کړیدې. نوراجحه خبره داده چې دامذکور حدیث صحیح دې اودایت سره تعارض نیشته دې لکه لرمخکښ داخبره مونږه دبل حدیث په ضمن کښ ثابت کړیده. خو پدې حدیث کښ داتصریح نیشته دې چې دادیوال سورې کول به اودوی خروج به متصل وي اودغه شان په حدیث کښ داتصریح هم نیشته چې دیا جوج ماجوج ټول قبائل ددې دیوال داشته دي

سمکنہ ده چې يوه قبيله دې دهغوئې نه ديوال دشاتو وي اوديوال دې سوري کړي شوې وي  
اونور قبائل دې په نور لاروباندې راشي

خلاصه داده چې سدسکندرې تر قرب قيامت پوري قائم کيدلوباندې نص قطعي نېشته دې.  
اگرچې احتمالات راجحه دادې چې ددې انهدام به قريب القيمة وي چې کوم وخت کښ هغوئ  
راوځي په هغه وخت کښ به وي والله اعلم بالصواب

﴿وَتَرْكُنَا بِقَعْصِهِمْ يَوْمَئِذٍ﴾ غوره خبره داده چې ضمير راجع دې خلافتوته او ﴿يَوْمَئِذٍ﴾ نه مراد ورځ  
د قيامت ده اود اتخويف اخروي دې دهغه خلکولپاره چې دتوحيدنه ئې ځان لونړ کړيې دې.  
اوبعض مفسرين فرمائي ضمير راجع دې ياجوج ماجوج ته او ﴿يَوْمَئِذٍ﴾ نه مراد دهغوئ دخروج والا  
ورځ ده. ﴿يَمُوجُ﴾ في بعض موج وييلې کيږي چيووهلو ته مرادتنه دلته اضطراب اوپريشانې ده  
مجازا يعنى چې کله دالله ﷻ وعده د قيامت راشي نوداخلک به ډير مضطرب اوپريشانه وي.  
اوددېرې پريشانې دوجي نه به يوبل کښ ننوځي ﴿وَنُفِخَ فِي الصُّورِ﴾ مرادتنه نفخه ثانيه ده ځکه  
چې دامابعدجملي ﴿وَعَرَضْنَا سِرَ﴾ ډيرمناسب دې. ﴿وَعَرَضْنَا جَهَنَّمَ﴾ مراد عرض نه ابتداء جهنم  
ښکاره کول دې کافرانوته اوداښکاره کول لپاره دسختۍ اوددوئ دپريشانې لپاره به وي وفی  
الحديث يؤتى بهنم لهاسعون الف زمام مع کل زمام سبعون الف ملک يجرولها(مسلم).

﴿الَّذِينَ كَانَتْ﴾ اسم موصول داصفت ذامه دکافرانودې اوسبب دعذاب دهغوئ دې اوداکنايه  
ده دشدت انصراف او اعراض دهغوئ نه دقبول حق نه(کبير) تعبيرددينه په ماضي استمرارې سره  
اوشواشاره ده دپته چې ددوئ اعراض على سبيل الاستمراروو، اومراد په ﴿يَوْمَئِذٍ﴾ سره  
توحيددې اوداهم ممکنه ده چې قرآن ترينه مرادشي ﴿وَكَانُوا لَا يَشْعُرُونَ﴾ سَمَاءً دلته داسي  
اونه وييلې شو چې (کانوا اصم)، حالانکه دازيات مختصر دې. لپاره ددې چې مبالغه راشي په  
انتفاء، دسمع يعنى اوريدلوکښ دهغوئ نه، ځکه چې کونړسې کله کله واورې اوداوريدلو طاقت  
پکښ وي چې کله ورته په چيغه سره اوازوکړې شي، اودوئ داسي دې چې بالکل طاقت هم  
داوريدلونه لري (کشاف).

أَحْسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ يَتَّعِلُوا عِبَادِي مِنْ ذُنُوبِ أَوْلِيَائِهِ ۖ إِنَّا أَعْتَدْنَا

۱۱. «يا ايمان کوي هغه کسان چې کفر ٿي ڪريدي ڇي اوني سي دوي بندگان خما سوا خما نه مددگاران. بيشڪ تيار ڪريدي مون به

جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ نُزُلًا ۝ قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا ۝ الَّذِينَ

جهنم کافران لره ميل مستيا اوايه ته آيا خبر در ڪرم تاسوته په باره ڏهيران اوان موندونکو په اعمالو کين. ڊاهغه کسان دي

هَلْ سَعَدُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا ۝

ڇي ضائع دي عبث دي عملونه ددوي په ژوند دنيا کين اودوي گمان کوي ڇي بيشڪ دوي خاڻسته عمل کوي دي

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِ فَبُطِئَتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيمُ

ڊاهغه کسان دي ڇي کفر ٿي ڪريدي په ايتونو در ب خپل باندې اوبه ملاقات دده سره پس بريادي عملونه ددوي نواوبه نه دروو مون به

لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَزَنًا ۝ ذَلِكَ جَزَاؤُهُمْ جَهَنَّمَ بِمَا كَفَرُوا

لپاره ددوي د قيامت په ورځ ټوله دعمل. ډاڇي ذکر شو، بدله ددوي جهنم دي په سبب ددي ڇي دوي کفر ڪري دي

### وَاتَّخَذُوا إِلَهًا غَيْرَ اللَّهِ

اونيو لي ٿي ووايانونه خما اور سولان خما په توقوسره

﴿أَحْسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ دسورت خاتمه ده پدي کين تخويف اخروي دي، اودا ډولي شهبې په جواب

باندې بالذات اوددويمې شهبې په جواب باندې بالتبع تفریع ده، ڇي کله دالله ﷻ نیک بندگان

اصحاب کهف وغيره متصرف او کار سازندي نوشيطانان ڇي کفار ٿي عبادت، کوي په طريق اولې

سره کار سازندي، اواستفهام لپاره دتوبيخ دي ﴿ابوالسعود﴾ او ﴿الذین﴾ موصول قانع مقام دي

دفعولینود ﴿أَحْسِبَ﴾ مواصل عبارت داسي دي ای الحسب هم انهم يتخذونهم اولياء من

دوني ابوسعود، اوبعض فرمائي چي موصول مفعول اول دي اومفعول ثاني محذوف دي چي هغه نافعا دي اي افحسوا اتحادهم نافعاهم، ابوسعود، اوجواب داستفهام محذوف دي چي كلا بل هم اعداء هم يترزون منهم ازاد المسير، نومقصد دايت داشو چي كافران دي داگمان نه کوي چي مونږ به دالله ﷻ نه علاوه دهغه دمخلوقاتوعبادت کوو اوهغوئ به مونږ ته نفع راکړي داگمان دهرکڼه کوي بلکه دغه معبودان به ددوئ دشمنان اوگرځي اوددوئ نه به دبراست اعلان کوي. ﴿عِبَادِي مِنْ دُونِي﴾ مراد په عباد سره بقول حضرت ابن عباس ؓ شياطين دي، اواکثر مفسرين فرمائي چي مرادتنه عام معبودان دي که شياطين وي يا بتان اوياملانکه اويالنبيا او اولياء وي. ﴿إِنَّا أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا﴾ داتخويف دي وضع داسم ظاهر په خائي دضمير اوشوله لپاره داشاري دي خبري ته چي دااعتداد دجهنم په سبب دکفرددوئ سره دي، او ﴿ثَلَاثَ﴾ ويلي کيږي ميلمستياته، اوبعض فرمائي چي هر هغه خيزته ويلي کيږي چي هغه دميلمه لپاره تيار شوې وي هغه که مکان وي ياخوراک وي، والزل موضع الزول والزل ايضا مايقدم للضيف ويهاء له وللقادم من الطعام بحر، اودلته دواړه معني صحيح کيږي شي اوبعض فرمائي چي ﴿ثَلَاثَ﴾ جمع دنازل ده اومنصوب دي بناء برحاليه ليکن اول احتمال زيات راجح دي، اوجهنم اودهغي سزاگانوته نزل وئيل تهکمادي. ﴿قُلْ هَلْ يَخْفَىٰ عَلَى اللَّهِ شَيْءٌ سِوَمَا تُفَكِّرُونَ﴾ اوعلامه آلوسي ؒ فرمائي چي کله استفهام حمل کړي شي په استيزان باندې نوپه هغي کښ اشاره وي تهکم ته، او ﴿أَعْتَلَا﴾ منصوب دي بنابرتميز اوقانون په تميز کښ دادې چي کله دي جنس وي نومفرد به وي وجوبا لکه چي دکافيي عبارت دي ليفرد ان کان جنسا، نوعمل خومصدر جنس دي نوقانون مطابق مفرد راوړل پکاروو. خودلته جمع ځکه راوړې شوه چي دعمل لپاره انواع مختلفه دي اوکله چي دتميز نه انواع قصد کړي شي نوبياجمع کيدلې شي اودلته هم انواع تنه قصد کړي شويدي چي هغه متعددي اهل کتاب يهود، نصاري وغيره دي

﴿الَّذِينَ ضَلَّوْا سَبِيلَ اللَّهِ﴾ ادهغوئ دبدانجام بيان دي، چي دامشرکين اومبتدعين دخپلو عملونو په باره کښ داخيال کوي چي مونږ به عملونه کوو حالانکه ددوئ داعملونه عبث اوضائع دي او

﴿الَّذِينَ﴾ داجمله يامحلا مجروره ده بناء بريدليت چې دابدل دې د﴿بِالْأَحْسَنِ﴾ نه اويامنصوب ده په فعل مقدر سره چې اخص دې اويامرفوع ده او خبر واقع شويده دمبتداء محذوفي لپاره چې هم دې او﴿صَلَّ﴾ په معنې دبطل سره دې او ﴿فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ متعلق دې په سعې پوري اوندې متعلق په صل پوري، ځكه چې بطلان دسعې دهغوئ دامختصه نده په ژوند ددنيا پوري فقط بلکه دنيا و اخرت دواړو كښ ددوئ سعې عېشه ده، اوددې په مصداق كښ اختلاف دې چې ددينه څوك مراد دې، (۱) حضرت سعد بن ابى وقاص ؓ نه مروي دې چې ددينه مراد يهود اونصارا دې لكه چې په روايت دبخارى ج ۲ ص ۲۹، كښ راغليدي، ځكه چې دوئ به خپل ځانونه په حق باندې كڼل او دخپل دين موافق به ئې عمل كولو حالانكه ددوئ اديان منسوخ وو، (۲) حضرت علي ؓ نه يوروايت دا ددې چې ددينه رهبان اواصحاب الصوامع تارك الدنيا خانقاه نشين راهب مراد دې، (۳) اوروايت تنه دادې چې ددينه خوارج مراد دې اونورا قول هم پكښ راغليدي، ليكن حقه خبره داده چې داتول اقوال محمول دې په تمثيل باندې نه په حصر باندې، اومراد دينه هرهغه څوك دې چې عمل كوي داسلام اودسنت نه مخالفې طريقې سره، اويارياكاروي، يابدعتي وي (بحر).

﴿وَهُمْ مَحْسُبُونَ﴾ داجمله حال ده دفاعل د﴿صَلَّ﴾ نه، او﴿مَحْسُبُونَ﴾ داحسن نه دې وئيلي كيږي، عبادت او عمل كول په هغې طريقې سره چې هغه لائقه وي، اوداپه حقيقت كښ حسن وصفي دې خومستلزم دې حسن ذاتي لره، يعنى د﴿مَحْسُبُونَ صُنْعًا﴾، نه مراد صرف صحيح طريقه نده بلکه ددينه مرادصحت دنفس اعمالودې، يعنى ددوئ عقیده داده چې مونړكوم عملونه كوو دبالكل صحيح عمل دې، ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ دادويم ځلي مكررد ذكر شولپاره دتاكيد اولپاره د اشاري دېته چې دوئ دشقاوت اودبدبختي انتهاء ته رسيدليدي، اومراده، ﴿وَلَقَايَهُ﴾ سره بعث بعد الموت دې

﴿فَلَا يُقِيمُ هُمْ﴾ ضمير راجع دې موصوفينو ته په صفات المذكوره سره، چې كوم خلك دتوحيد اوقيامت نه منكر دي نوددوئ لپاره به وزن هم نشي اودره ولې، اومراد پدي سره ددوئ بې قدرې اوبې عزتي اظهار دې چې قيامت په ورځ به ددوئ هيڅ قدراوعزت نوي لكه چې په حديث



دبخاری ج ۲ کتب دی عن ابی هريرة رضی اللہ عنہ عن رسول اللہ ﷺ قال انه لباتي الرجل العظيم السمين يوم القيمة لايزن عند الله جناح بعوضة، وقال اقرؤا ان شئتم فلانقيم لهم يوم القيمة وزنا ترجمه حضرت ابوهريرة رضی اللہ عنہ نه روايت دي چې دحضور ﷺ نه نبي نقل کړيدي چې حضور ﷺ ارشاد افرمانيلو چې رابه وستلې شي دقيامت په ورځ يو غټ سORB سړي، اودالله ﷻ په نيزدهغه قدردماشي دوزر برابر به هم نوي. او اوئي فرمائيل کچرته غواړئ تاسو دليل نودايت تلاوت کړئ. فلانقيم لهم الخ اوبعض مفسرينودايت دظاهر نه استدلال کړيدي چې اعمال دکفارو به وزن نشي کيدلي ليکن دجمهورو راي داده چې وزن داعمالوبه دهرچا کيږي، مسلمان وي که کافروي، په دليل ددې قول دالله ﷻ والوزن يومئذ الحق فمن ثقلت موازينه فاولئك هم المفلحون، ومن خفت موازينه الخ نودايت عام دي مسلمان او کافر ددواړو وزن دانعالموته شامل دي. اودغه شان بل خائي کتب الله ﷻ فرمائي ونضع الموازين القسط ليوم القيمة الخ اودغه شان بل خائي کتب الله ﷻ فرمائي ومن خفت موازينه فاولئك الذين خسروا انفسهم في جهنم خلدون (سورة المؤمنين ۱۰۳)، اودغه شان بل خائي کتب الله ﷻ فرمائي وامامن خفت موازينه فامه هاوية القارعة، نودايتونوصريح دي چې وزن به داعمالود کفاروهم کيږي اودايت نه جواب دادي چې (۱) داکنايه ده دې قدرئ نه (۲) اويامراد دنفی دوزن نه وزن نافع دي. (۱) فلانقيم لهم يوم القيمة وزنا نافعاً، (۳) اويامرادپه نفی سره مطلقانده، بلکه نفی دمثل ده يعنی نفی دهغه وزن ده چې هغه پشان داعمال صالحووي، يعنی هغه وزن به ددوي داعمالولپاره به نشي قائم کولې چې هغه دنیک اعمالولپاره وي، اوممکن دي تطبيق پدي طريقي سره چې خني کسان دکافروبه بغيردوزن نه اوحساب نه به جهنم ته داخله ولې شي، لکه څرنگه خني کسان دمؤمنانوبغیر دحساب نه جنت ته به داخليري (والله اعلم).

او وزن به څه شي والا کيږي؟؟ نو پدي کتب درې اقوال داهل سنت والجماعت نه راغليدي يودا چې وزن به صاحب عمل کيږي لکه چې پدي حديث مذکور کتب چې دي اودغه شان به هغه حديث کتب چې کوم نقل کړيدي امام محمد رضی اللہ عنہ چې حضور ﷺ د عبدالله ابن مسعود رضی اللہ عنہ په باري کتب افرمانيلو چې اتعجين من دقة ساقيه والذي نفسى بيده لهاملى الميزان اقل من احد ترجمه تاسودده پندوپوري خاندئ، قسم دپه خدای چې داپه تله کنيي دا دغدرنه هم درني دي، اودويم قول دادي چې وزن به دصحائف داعمالوبه کيږي لکه چې په حديث دبطاقه کتب راغليدي چې نقل کړيدي امام ترمذي رضی اللہ عنہ وغيره، اودريم قول دجمهورو علماء دي چې وزن به دنفس داعمالوبه کيږي، چې

نیک اعمالو ته به یوځانسته صورت ورکړې شي اوبداعمالو به بیکاره صورت ورکړې شي. لکه چې دامضمون په ډیرواحادیثو کښ راغلیدي اویدي هم الله ﷻ قادردي چې بغیرد صورت ورکولونه دنفس اعمالو وزن اوکړې، او تطبیق پدي درې اقوالو کښ ممکن دي. چې د قیامت په ورځ دې ځنې اشخاصو وزن اوکړې شي. اودځني خلکو دصحنفو وزن اوکړې شي اودځنې خلکو داعمالو وزن اوکړې شي والتفصیل فی کتب الاحادیث والعقائد، اودایت صریح رددي په مذهب دمعتزلوباندې چې هغوی انکارکړيدي دوزن داعمالونه، چې اعمال اعراض دي اوپه عالم مشاهدکښ داعارضو وزن نشي کیدلې، لیکن ددوی داقیاس، قیاس مع الفارق دي. اومستلزم دي ترددره بلکه انکارلره د قدرت دالله ﷻ نه. اوجدیدتحقیقاتو، ددوی دانظریه هم غلطه ثابته کړه، بلکه حرارت اوبرودت مقدار معلومول شو، دغه شان هوا وغیره وزن اومقدار معلومول شو. وغیرذلك ﴿ذَٰلِكَ جَزَاؤُهُمْ﴾ دادوه اسباب بیانیري دترك اقامت دوزن، لپاره ددوی، چې ددوی لپاره به وزن ولي نه قانمیري، ځکه چې یو خودوی شرك کولو، اودویم داچې دالله ﷻ ایتونو اورسولانو پوري به نې توقي کولې، نوپه ﴿ذَٰلِكَ﴾ سره اشاره ده ترك اقامت وزن ته، اودلك پدي تقدیر مبتداده ﴿جَزَاؤُهُمْ﴾ ورله خبردي، او ﴿جَهَنَّمَ﴾ ورله خبر بعدال خبردي اوبعض مفسرین فرمائی چې په ﴿ذَٰلِكَ﴾ سره اشاره مذکور افرادوته ده، نوپدي تقدیر ﴿جَزَاؤُهُمْ﴾ مبتداده او ﴿جَهَنَّمَ﴾ ورله خبردي، اوبعض مفسرین فرمائی چې ذلک نه مخکښ الامر لفظ مقدردې اودامتعلق دي دما قبل سره یعنی فلانقیم لهم يوم القيمة وزنا الامر ذلک، او ﴿جَزَاؤُهُمْ﴾ مبتداده او ﴿جَهَنَّمَ﴾ ورله خبردي اودخلووم ترکیب پکښ داسي راغليدي چې ﴿ذَٰلِكَ﴾ مبتداده ﴿جَزَاؤُهُمْ﴾ خبردي، او ﴿جَهَنَّمَ﴾ ورله عطف بیان دي. ددینه علاوه نور اقوال پکښ هم راغليدي ﴿يَمَّا تَفَرُّوْا﴾ بآء سببیه ده اوماصدریه ده اوپه ﴿وَأَتَّخِذُوا مَآبِیْ﴾ کښ اشاره ده ددوی ترقي ته په کفر کښ، چې دوی صرف په کفر باندې اکتفا، اونکړه بلکه دالله ﷻ دا حکاماتو اودانبیاء کرامو مذاق هم کولو

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ

ایشک هغه کان چې ایمان ئې راوړېدې او عملونه ئې کړېدې نیک، موافق د سنت وی به ددوی لپاره جنتونه د فردوس

نُزُلًا ۝ خُلِدِينَ فِيهَا لَا يَبْغُونَ عَنْهَا حِوَلًا ۝ قُلْ لَّوْ كَانَ الْبَحْرُ

میلستیا تیاره همیشه به وي دوی په هغې کس نه به غواړي دهغې نېبل ځای ته بدلیدل. <sup>۱</sup> او ایه ته کچري شي دادر یا بونه

مِنَادًا لِكُلِّ نَبَّاتٍ لَتَهْدَى الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَقَ دَرَاهِمُكَ رَبِّ

سیاهی لپاره دلیکود کلماتو درې ځما نوضرور ختم شي دریا بونه مخکې د دینه چې خلاصی پوره شي کلمات درې ځما

وَلَوْ جُمْنَا بِمِثْلِهِ مَدَنًا ۝ قُلْ إِنَّمَا آتَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَىٰ

اگر که راوړو مونږ به مثل دده بل دریا ب مددگار او ایه ته چې بیشکه څه سرې بنده یم ستاسو پشان چې وحی کولې شي مانه

أَنَّمَا إِلَهُكُمُ إِلَهُ وَاحِدٌ مَّنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا

چې بیشکه حق دار د بندگي ستاسو معبود یو دې پس څوک چې لري امید د ملاقات پیش کیدلو، درې خپل پس عمل دکوي

وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا ۝

نیکه موافق د سنت، او شریک دي نه جوړه وي په بندگي درې خپل کس هېڅ څوک

﴿إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا بِحَبَشَاتٍ اٰخِرٰوې دې ګانته ګم ټټيغه دماضي يا لپاره داشاري دتحقق

اوتيقن ته ده اويا مراد تنه تقرر في علم الله دې، او ﴿جَنَّتُ الْفِرْدَوْسِ ټنه مصطلح شرعي جنت

الفردوس، مراد دې چې دهغې صفت په حديث کس داسي مذکور دې، عن ابی هريرة ؓ قال قال

رسول الله ﷺ اذا سالتم الله فاستلوه الفردوس فانه وسط الجنة واعلى الجنة واوله عرش الرحمن ومنها

تفجر انهار الجنة (متفق عليه).

(۱)، بشارت اخروي

(۲)، متفرع بر جواب ثالث بالذات ويرداع بالتبع

ترجمہ: حضرت ابی ہریرہ رضی اللہ عنہ نے روایت دی فرمائی ہے حضور ﷺ ارشاد او فرمائیلو چہ کله تاسود الله ﷻ نہ سوال اودعاء دجنت کوئی نوجنت الفردوس ورنہ غوائی، چہ داپہ تولو کنبں بہتراو اوچت جنت دے دے دپاسہ دالله ﷻ عرش دے، اوددینہ دجنت نہرونہ جاری کیرے، اودحضرت کعب نہ مروی دے چہ دجنت الفردوس نہ اعلیٰ او اوچت جنت بل نیشتہ دے اوپدی کنبں بہ امر بالمعروف اونہی عن المنکر کوونکی بہ وی، اوپہ یوروایت کنبں داهم راغلیدی چہ ان اهل الفردوس لیسعون اطیط العرش چہ دجنت الفردوس والابہ دعرش جرہ قاری اوازونہ بہ ہم اوری، اودغہ شان نورہ بر احادیث دے چہ ہفہ دلالت کوی چہ جنت الفردوس یومخصوص جنت دے اوہغے کنبں بہ مخصوص جنتیان وی، نوکہ مراد بہ ایت کنبں دمخصوص جنت شی دجنت الفردوس نہ نویابہ پہ ﴿إِنَّ الَّذِينَ كُنْص موصول دعهذ لپارہ وی اوپدی سرہ بہ مراد مخصوص مؤمنان وی لیکن اکثر علماء فرمائی چہ مراد پہ جنت فردوس سرہ مطلق جنت دے او مخصوص جنت تنہ ندے مراد او اضافت دجنت فردوس تہ بیانی دے﴾ اوفردوس معنی دانگور پہ باغ سرہ ہم شویده والعرب تسمى البستان الذى فى الكرم فردوس: ازاد المسیر، اوددیرو وونو والاباغ تہ ہم فردوس وٹیلے کیرے یو نعمتی بہ ئے داسی چہ ددوئ لپارہ باغونہ دجنت دے، داترجمہ غورہ کریدہ حضرت شیخ الہند رحمۃ اللہ علیہ او حضرت تہانوی رحمۃ اللہ علیہ ہم داتوجیہ غورہ کریدہ حضرت تہانوی رحمۃ اللہ علیہ دجنت الفردوس ترجمہ کریدہ پہ ﴿بخت کے باغ﴾ سرہ او فرمائی چہ اشار الی ان المراد بالفردوس المعنى الشرعى لكن لا بمعنى درجة الخاصة العليا ﴿نزل﴾ حال دے دجنت نہ، او جنت تہ نزل، وٹیل پہ اعتبار د شمار یعنی دہغے دمیو پہ اعتبار سرہ دے، نو عبارت پہ حذف دمضاف سرہ دے نو پہ اصل کنبں داسی دے، ہم غارجات الفردوس نزل، اوداہم ممکنہ دہ چہ حمل د ﴿نزل﴾ پہ جنت باندے علی سبل المبالغة وی۔

**فائدہ** بعض اہل علم نہ مروی دے چہ جنت اودہغے نعمتونو تہ نزل وٹیلے شویدی نوپدی کنبں اشارہ دہ چہ مقصود اعظم اولوئ نعمت دجنتی لپارہ ہفہ جنت اودہغے میوی ندے، بلکہ لوئ نعمت او مقصود اصلی دیدار الہی دے اللہم شرفنا منها آمین، او جنت پہ منزلہ دیو انتظار گاہ دہ ﴿لَا يَنْفُونَ عَنْهَا جَوْلًا﴾ محولا مجرد پہ معنی مزید و تحولا سرہ دے، او تحول وٹیلے کیرے دیو حالت نہ بل حالت اریدل، او یا مفعول مطلق دے دفعل مقدر لپارہ او ماخوذ دے دحال من مکانہ حولا، نہ

بهر تقدیر مطلب دایت دادې چې جنتیان به په جنت کښ په یو حالت وي. بیماری. مرگ. بل څه تکلیف به ورته نه راځي، لکه په حدیث دمسلم شریف کښ دې چې منادې به اعلان او کړي. یا اهل الجنة ان لکم ان تصحوا فلا تمضوا ابدًا وان لکم ان تعيشوا فلا تموتوا ابدًا وان لکم ان تشبوا فلا تمروا ابدًا وان لکم ان تقيموا فلا تظعنوا ابدًا (مسلم) ترجمه: اې اهل جنت! تاسو به همیشه تند رسته وئ. کله به هم بیماری گڼ نه، تاسو به همیشه ژوندي وئ، مرکیرئ به نه، او دلته به همیشه دپاره اوسیرئ. بل خواته به نه زئ! اللهم ارزقنا بفضلک و کرمک وجودک.

اوداهم ممکنه ده چې دتحول مقصد داشي چې دوئ جنت پریږدي او بل طرف ته راغې شي یا اوچتې رتبې ته راغې شي ځکه چې کوم جنتي ته جنت ورکړې شوې وي نو هغه ته به دهغې نه بل عمده شې نه ښکارېږي. نو طلب دتحول کولو په هغه وخت کښ وي چې ده ته بل ځای عمده او بهر ښکاره شي. اوداجمله ﴿لَا يَتَّغُونَ عَنْهَا حِوَلًا﴾ ځکه ذکرشوه چې په دنیا کښ کله کله، دیوسرې ډیر بهر کور او مکان وي خودده پکښ طبیعت نه لگې اودې ورسره موافق نوي نویاد بل کور او مکان کوشش کوي، نو جنت به داسي نوي په هغې کښ به جنتي دبل جنت خواش نه لري، ددې وجه نه صاحب دبحر فرمائی، قال بعض المفسرين تمام النعمة انهم لا يتمنون التحول لانهم لو تموتوا التحول عنها لتقص النعم عليهم (بحر).

﴿قُلْ لَوْ كَانَ آلَ الْبَخْرِ﴾ داپه شېبهی ثالثې په جواب باندې بالذات اود شېبهی رابعې په جواب باندې بالتبع تفریع ده، اودالله ﷻ دمعلوماتو وسعت ذکر دې پکښ، یعنی کچرته دالله ﷻ دمعلوماتو لیکلو لپاره ددنیا ټول سمندرونه سیاهې جوړه شي، نوداسمندر ونه به ختم شي خودالله ﷻ معلومات به پوره نکړې اودهغې احاطه به اونکړې شي. نومعلومه شوه چې دبندگانو، علم متناهی دې او علم دالله ﷻ غیر متناهی دې نوانبیاء کرام ﷺ او اولیاءوته صرف دومره علم ورکړې شوي دي څومره چې دالله ﷻ مرضې وه، نو ثابتنه شوه چې انبیاء کرام او اولیاء غیب دان ندې او کار ساز او متصرف ندې، او الف لام په البحر کښ جنسې دې نومراده ﴿آلَ الْبَخْرِ﴾ نه جنس بحر دي

او ﴿لِكَيْلَمَنْ رَئِيَ مِنْهُمُ مَرَادُ مَعْلُومَاتِ اَوْ حُكْمُ تَوْنِهِ دالله ﷻ دې ﴿لَتَفِدَّ آلَ الْبَخْرِ﴾ ځکه چې دامتناهی دې ﴿قَبِلَ اَنْ تَفِدَّ﴾ ځکه چې معلومات دالله ﷻ غیر متناهی دی. نومتناهی دغیر متناهی احاطه

نشي کولې، اود ﴿قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ﴾، معنې داندې چې داسمندر و نه مخکېن ختم شي او کلمات دالله ﷻ ورستو ختم شي، ځکه چې «قبل» دلته په معنې د(غیر)یا(دون) سره دې، لکه صاحب دجمل فرمائی چې قبل هناعنې غیراوعنې دون(جمل) نولهذا دااعتراض نه واردیږي چې ظاهر د نص دلالت کوي په تناهي د معلومات باري تعالی باندې ﴿وَلَوْ جِئْنَا بِعِلَالٍ مَدَدًا﴾ جواب دلو محذوف دې یعنی لنفد یعنی کچرته نور سمندونه هم دم د لپاره روارې شي نو هغه به هم ختم شي

**فائدة: (۱)** بعض اهل علم نه مروي دې چې که څومره مخلوقات دې هغه متناهي دې او په هغې فنار اخی، ځکه چې الله ﷻ فرمائی، اَلَا كُلُّ شَيْءٍ خَلْقَاهُ بِقَدَرٍ، او کوم شې چې د قبيلې د مخلوقاتو نه ندې نو هغه غیر متناهي وي او د هغه لپاره ختمیدل نوي نو د دې ایت نه معلومه شوه چې کلمات دالله ﷻ د قبيلې د مخلوقاتو نه، ندې او کلام نفسي دالله ﷻ قدیم غیر مخلوق دې ځکه چې داهم نه ختمیږي او نه فنا کیږي.

**فائدة: (۲)** حضرت ابن عباس ؓ ته یو کس خپل شکایت او کړو چې څه اراده او کړم چې د شپې به د عبادت لپاره پاڅم، خوپه ماباندې خوب غالب شي او راویځ نشم، نو حضرت ابن عباس ؓ ورته او فرمائیلو چې کوم وخت هم ستا د پاسیدلو اراده وي نو داو ده کیدلو په وخت کېن دامذکوره ایت، قل لو کان تراخیر دسورت پوري تلاوت کړه نوالله ﷻ به تا په مقرر وخت باندې راپاسوي قرطبی ج ۵ ص ۳۵۹.

﴿قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنِّي أَنَا رَسُولُ اللَّهِ﴾ سره چې څه غیب دان او کار ساز نه یم، بلکه ستا سوپشان بشریم او الله ﷻ د طرف نه نبوت رتبه راته را کړې شوید، ﴿إِنَّمَا﴾ دادا و اود حصرنه دې او مقصد پدې سره حضور ﷺ ته وصف بشریت ثابتول دې، اود اقصا د صفت دې په موصوف کېن او قصر قلب دې، ځکه چې د کفارو عقیده دا وه چې پیغمبر ﷺ بشر نشي کیدلې، وصف نبوت او بشریت به ئې په خپل مینځ کېن متنافی کنرل، لکه نن صباه دخې فرقو دا عقیده چې حضور ﷺ ته نور واثې اود عقیدې د بشریت قائل ندې، او ملکم تا کیدلپاره دې یعنی چې څه بشریم ستا سوپشان، او معائلت «اشتراک فی النوع» ته وئیلې کیږي، یعنی څه هم

ستاسوسره پدي نوع دبشريت کښ، شريک یم او ﴿يُوحَىٰٓ اِلَيْ﴾ مابه الامتياز دې چې ځما او ستاسوپه مينځ کښ امتياز، دادې چې ماته وحې کيږي اوتاسوته وحې نه کيږي ﴿اَنَّمَا اِلَهُكُمْ ۚ هَادِتُولُ سورت خلاصه ده

﴿فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا ۚ هَادِتَفْرِيع ده پماقبل باندې، اوترغيب دې نيك اعمالوته اونفې دشرک فی العبادۃ ده، او ﴿يَرْجُوا﴾ درجا نه دې طمع ته وئيلې کيږي، اوکله کله په معني دخوف سره هم راځي، اوپدې کښ اشاره ده چې مؤمن دالله ﷻ درحمت اميد اودعذاب نه خوف ساتي اومشهوره خبره ده چې الايمان بين الرجاء والخوف،

اوپه حديث داين ماجه کښ دې، اَن النَّبِيِّ ﷺ دخل على شاب وهو فى الموت فقال كيف تجدك؟ فقال والله يا رسول الله ﷺ انى ارجو الله واخاف ذنوبى فقال رسول الله ﷺ لا يجتمعان فى قلب عبد فى مثل هذا الموطن الا اعطاء الله مايرجو وامنه مما يخاف (ابن ماجه)

ترجمه: بيشكه داخل شوحضور ﷺ په يونوجوان باندې چې هغه مبتلاوپه حالت دمرگ باندې څنگدن، نوحضور ﷺ تنه تپوس اوکړوچې ستا اندرونې څه کيفيت دې؟ هغه عرض اوکړوچې ځمادې په خداي ﷻ قسم وي يا رسول الله ﷺ څه دالله ﷻ نه درحمت اميد ساتم اودخپلو گناهونوپه باره کښ تنه يريږم نوحضور ﷺ ورته ارشاد اوفرماييلوچې نه جمع کيږي ديوينده په زړه کښ دغه شان حالت مگر الله ﷻ ده ته هغه خيزورکوي چې دکوم دې اميد ساتي اودهغې نه ئې په امن کوي چې دکوم نه دې يره کوي

اومراپه ﴿اللقاء﴾ سره دغوره قول مطابق رويت دالله ﷻ دې، ځکه چې لقاء، حقيقت دې په رؤيت کښ، اوبعض فرماني چې مرادتنه دالله ﷻ په مخ کښ اودريدل دې اوکچرته، رجاء، په معني دخوف سره شي نوياباه دلته لفظ دسوء مقدروي اى من خاف سوء لقاء ربه (روح)،

﴿فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا ۚ هَادِتَفْرِيع ده په رجاء باندې چې رجاء دلقاء لپاره نيك عمل پکار دې، اودالله ﷻ نه دخوف علامه داره چې نفس نيك اعمالوطرف ته راغب شي اودگناهونونه ئې نفرت پيدا شي

﴿وَلَا يَفْكُرْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ﴾ مشڪك دې صدق نې په خپلوافرادو باندې على السويه نډې په ځنې افرادو باندې اولې اواقوې اوپه ځنوباندې غير اولې اواضعيف دې وغيره اومحدثين ته تعبيركوي په شرك دون شرك سره، نوشرك په دوه قسم دې يوشرك ځفى دې اوبل شرك جلي. دشرک ځفى اطلاق په احاديثو كښ په ربا، سمعت اوشهرت باندې شويدي. اودشرك جلي اطلاق دالله ﷻ سره په ذات ياصفاتو كښ شريك جوړه ولوباندې شويدي. اوبعض خلكوآيت خاص كړيدي په شرك جلي پوري،

ليكن علامه آلوسي رحمه الله فرماني چې تقديم دامرياطاعاتواوعمالوصالحوباندې قرينه ده پدي چې نهى دشرک نه پدي مقام كښ عام دې خواه كه شرك جلي وي ياخفي. اوفرماني ويدخل فى العموم قراءة القرآن للموتى بالاجرة فلا ثواب فيها للميت وللقارى اصلا (روح) چې پدي عموم كښ هغه قرآن خوانې اوقرآن ختمونه چې دمړولپاره كيږي په اجرت سره هغه پكښ هم شامل دي. پس ثواب نه ميلاوېږي مړي ته اونه ختم كوونكي ته، اوپه ديرواحاديثو كښ دشرک ځفى نه دخپل خان بچ كولو حكم راغليدي، وعن سعيد بن فضالة قال سمعت رسول الله ﷺ يقول اذا جمع الله تبارك وتعالى الناس ليوم لا ريب فيه نادى منادى من كان يشرك فى عمل عمله لله فليطلب ثواب منه فان الله تعالى اغنى الشركاء عن الشرك (رواه الترمذی).

ترجمه: دحضرت سعيدبن فضالرحمته نه روايت دې فرماني چې مادر رسول الله ﷺ نه واوريدلو چې هغه اوفرمايلو چې كله الله ﷻ مخلوقات په داسي ورځي چې په هغې كښ شك نيشته (قيامت په ورځ) راجمع كړي يواوازكوونكي به اوازاو كړي چې چا په خپل عمل كښ دالله ﷻ سره څوك شريك گرځولي وي نوهغه دې دهغه شريك نه اجر طلب كړي پس الله ﷻ ډيرغني دې دشريكانو دشرک نه،

اوپه روايت دابوسعيدخدری رحمه الله كښ دي چې حضور ﷺ ارشاد اوفرمايلو. الا خبركم معا وخوف عليكم من المسيح عندي قال قل: بلى قال الشرك الخفى ان يقوم الرجل يصلى لمكان الرجل (ابن كثر) چې آياخه تاسوته خبردرنكرم دهغې نه چې څه په تاسو باندې دهغې خطره دمسيح دجال دفتني نه هم زياته محسوسه وم، راوي وايي چې مونږه اوئيل چې هاواوښايه، حضور ﷺ اوفرمايلو چې هغه شرك ځفى دې چې مونځ كوي يوسړې لپاره ډبل سړې يعنى هغه ته



دنبودلولپاره «رياء» لپاره مونځ کوي. نورډيراحاديث دې چې ابن کثيروغیره په تفصيل سره ذکرکړيدي

اودسورت اختتام په نفی دشرک سره اوشو اودسورت په ابتداء کېن مسئله توحيد ذکرشوې وه چې «الْحَمْدُ لِلّٰهِ» چې دتول کائنات مالک خالق کارسازمتصرف الله ﷻ دې. حمداوصفاتودالوهيت مستحق صرف هغه دې. اودسورت په اخيرکېن ذکرشوچې عمل صرف الله ﷻ لپاره پکاردي، اودالله ﷻ سره څوک شريکول ندې پکار. تم تفسير سورة الكهف بحمدالله وعنته.

| رکوع                                                                | سورة مريم مکیه                        | آیتونه |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------|
| ۶                                                                   | بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ | ۹۸     |
| خاص په نوم د الله سره چه بیجده مهربان او ډیر رحم کوونکې دې شروع کوم |                                       |        |

## رقمها حسب التسلسل (۱۹) وحسب النزول (۲۲)

**تفسیر سورة مريم** سورة مريم مكي سورة دې دترتيب نزولي په اعتبار سره څلور څلوېښتم نمبر سورت دې او ترتيب قرآني په اعتبار سره نولسم (۱۹) نمبر سورت دې. سورت الفاطر نه ورسره او سورت طه نه مخکېنې نازل شويدي. زمانه د نزول ئې دهجرت دحشې نه مخکېنې ده او په (۹۸) اياتونو په شپږ رکوعاتو، په اوه سودهو شپيته (۷۲۲) کلماتو او درې زره اته سوه (۳۸۰۰) حروفو باندې مشتمل دې.

**وېب:** ۱) ربط اسمی د ماقبل سورت سره دادې چه په سورة الکهف کېن د اصحاب کهفو د ربط قلبي ذکر وو، او پدې سورة کېن د حضرت مريم او دنورو انبياء کرامو عليهم السلام د ربط قلبي ذکر دې، ۲) او دغه شان ماقبل سورة مشتمل ووپه قصي عجيبه د اصحاب کهف، د حضرت موسی عليه السلام او خضر عليه السلام او ذوالنون باندې نودغه شان د سورة هم مشتمل دې په قصصو عجائبو باندې. يحيى عليه السلام پيدائش او د حضرت عيسى عليه السلام پيدائش په غير ذاب نه.

**وېب مضمونی:** ربط مضمونی د ماقبل سره په خووجه سره دې ۱) په سورة الکهف کېن د ښو خوشبها تو جواوبونه ذکر او شولواو په سورت مريم کېن د باقي شهبها تو جواوبونه ذکر کيږي. نو گویا که سورت مريم د سورت کهف لپاره په منزله دتنمی دې ۲) په سورة کهف کېن نفی دعلم غيب اورد ذکر ووپه اثبات د عجز سره د عباد وصال حينو لپاره او په سورت مريم کېن رد ذکر دې په اثبات د عبدیت سره ۳) په سورت کهف کېن اثبات د نبوت، اثبات د معاد او ذکر جزا او سزا وو او په سورت مريم کېن هم دامضامين بيان کيږي ۴) په سورة الکهف کېن ذکر د ويندوالدين قالوا لعناله ولدا شو. او د سورة مريم په اخير کېن دهغې تفصيل ذکر کيږي: «فَإِنَّمَا يَشْرْتُهُ بِلِسَانِكَ» ۵،

دسورة كهف په اخير كښ د حضور ﷺ د رسالت ذكر وو نودغه شان ددې سورت په اخير كښ ه دځني انبياء ﷺ ذكر دې

**خلاصه** دمضامينوپه اعتبار سره سورة مريم دوه (۲) حصوته منقسم دې. اوله حصه دايت نمبر ۱ نه تر ايت نمبر ۲۵ (هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَمِيًّا) پورې ده، اودويمه حصه ددې ځای نه تر اخير پورې ده. په اولی حصی كښ د مشركينو د يو څو شبهاتو جوابونه ذكر كيږي

**اوله شبهه:** د حضرت زكريا ﷺ په باره كښ وه چه د حضرت زكريا ﷺ په آخر عمر كښ بچي پيدا كيدل ددې خبرې دليل دې چه هغه ته يوقوت او طاقت مافوق البشریت حاصل وو د تصرفاتو، چه څه ئې غوځتل نوهغه ئې كولې شو، ددې شهبې جواب ذكر كيږي دايت نمبرانه ترايت نمبر ۱۵ پورې، چه د حضرت زكريا ﷺ بچي پيدا كيدل امر خارق للعاتد په حكم د الله تعالى سره وو، اوهغه د الله ﷻ نه سوال كړې وو د بچي لپاره.

**دويمه شبهه** د حضرت مريم ﷺ او د حضرت عيسى ﷺ په باره كښ وه، چه حضرت مريم ته بې موسمه ميوې راتلل، مافوق الاسباب بچي پيدا كيدل، او د حضرت عيسى ﷺ مړی ژوندی كول وغيره مافوق البشریت قدرت او طاقت وو، نو معلومه شوه چه هغوئې ته قدرت او تصرف حاصل وو.

دايت نمبر (۱۲) «وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ» ځكه ترايت نمبر (۴۰) «وَالَيْنَا يُرْجَعُونَ» پورې ددې شهبې تفصيلی جواب ذكر كيږي، چې حضرت مريم ﷺ په خپله الله ﷻ ته عاجزی كوله او خلاف عادت بچي پيدا كيدل الله ﷻ مخلوقاتو ته دخپل قدرت نشانې ښكاره كوله، او حضرت عيسى ﷺ هم صاف اعلان كړې ووجه، ان الله ربی وربكم فاعبدوه.

**دويمه شبهه** د حضرت ابراهيم ﷺ متعلق وه، چه حضرت ابراهيم ﷺ الله ﷻ ته دومره قريب اونزدې ووجه الله ﷻ وزته قدرت د تصرف په مخلوقاتو كښ وركړې وو، دايت نمبر (۴۱) «وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ اِسْمَ اِبْرَاهِيمَ» ځكه ترايت نمبر (۵۰) «وَلِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا» پورې ددې شهبې تفصيل جواب ذكر كيږي چه حضرت ابراهيم ﷺ ددې معبودان باطله مخالف وو، اودهغې خلاف ئې اواز اوچت كړې وو، اوبيا په ايت نمبر (۵۱) «وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مُوسَى» ځكه ترايت نمبر (۵۸) «خَرُّوا سُجَّدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّكَ» پورې د حضرت موسى ﷺ، هارون ﷺ، اسماعيل ﷺ،

ادرس **الْمُحْسِنِينَ** ذکر کبریٰ چه دوتی هم الله ﷻ ته محتاجه وو، اوکار ساز اومتصرف نه وو اودغه شان اجمالی طور باندې دتولو انبیاء کرامونه دغه دعویٰ را نقل کیری، په ایت نمبر (۵۹)، ﴿خَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ﴾ کتب دیو سوال جواب ذکر کیری، سوال داکیدلوچې کله دتولو انبیاء کرامو مدعی توحید وو اوهغونی خلکو ته دتوحید حکم اوتعلیم ورکولونویا دغهغونی عبادت ولې اوکړې شو او غلط ادیان څنگه پیدا شو، نو په ایت مذکور کتب ورنه جواب او شوجه داناخلف خلکو پیدا کړي علماء سوء خلکو ته داغلطه عقیده اوبنودله، اوهغونی ته ئی دشرک تعلیم ورکړواو بیادایت نمبر (۶۰)، ﴿إِلَّا مَنْ تَابَ﴾ ته تر ایت نمبر (۶۳)، من کان تقیاً پورې، دتیکانو خلکو صفات اوهغونی ته بشارت ذکر کیری او په ایت نمبر (۶۳)، ﴿وَمَا تَنْتَظِرُ﴾ کتب دفرستوبه باره کتب دیوې شېبې جواب ذکر کیری، چې فرستو ته الله ﷻ قدرت دتصرف ورکړیدې چې اسمانونو ته څیزې را کوژیږي، نویه ایت مذکور کتب ددې جواب اوکړې شوجه ددوی اسمان ته ختل اوزمکې ته را کوخیدل دالله ﷻ په حکم سره دې، اودوی دالله ﷻ محکوم دې، او په ایت نمبر (۶۵)، ﴿وَبِالْأَرْضِ﴾ کتب بطور شمره داصل دعویٰ ذکر دې.

**سورت دویمه حصه:** دایت نمبر (۶۶) نه دسورت دویمه حصه شروع کیری، پدې حصې کتب شپږ (۶) زجرونه، درې (۳) شکوې، څلور (۴) ځلې تخویف اخروی، دوه (۲) ځلې تخویف دنیوی او څلور (۴) پکښ بشارتونه ذکر کیری، اودغه شان رد دشفاعت قهریه هم پکښ کیری.

تفصیل ئې دادې چه په ایت نمبر (۶۶)، ﴿وَيَقُولُ الْإِنْسَانُ﴾ کتب شکوې ذکر کیری په ایت نمبر (۶۷)، ﴿أَوَلَا يَذْكُرُ الْإِنْسَانُ﴾ کتب جواب شکوې سره دزجرنه ذکر کیری، دایت نمبر (۶۸)، ﴿وَيَوْمَئِذٍ لَنَحْشُرَنَّهُمْ﴾ ته تر ایت نمبر (۷۱)، ﴿مُقَصِّبًا﴾ پورې تخویف اخروی ذکر کیری، په ایت نمبر (۷۲)، ﴿ثُمَّ كُنْجِي الْأَزْهَارَ﴾ کتب بشارت ذکر کیری، په ایت نمبر (۷۳)، ﴿وَإِذَا تُنْفَخَتِ﴾ کتب زجر ذکر کیری، په ایت نمبر (۷۴)، ۷۵، ﴿وَنُفِخَ فِي السُّورِ﴾ کتب بشارت بیان کیری، په ایت نمبر (۷۷) نه

تا (۸۰)، ﴿أَفَرَأَيْتَ﴾ نه تر ﴿وَأَنْتَ بِنَا قُرْذَا﴾ پورې شکوې سره د تخويف. اخروی نه ذکر کړې. په ایت  
 نمبر (۸۱)، ﴿وَأَتَّخِذُوا﴾ کښ زجر دې. او په ایت نمبر (۸۲)، ﴿كَلَّا﴾ سَيَكْفُرُونَ ۖ کښ تخويف اخروی  
 دې. په ایت نمبر (۸۳)، ۸۴، ﴿أَلَمْ تَرَ أَنَا﴾ تر ﴿فَعُدُّ لَهُمْ عُدًّا﴾ پورې زجر ذکر کړې. په ایت  
 نمبر (۸۵)، ﴿يَوْمَ نَخْشِرُ الْمُتَّقِينَ﴾ کښ بشارت اخروی ذکر کړې. په ایت نمبر (۸۶)، ﴿وَنَسُوفُ  
 الْمُجْرِمِينَ﴾ تخويف. اخروی ذکر کړې. په ایت نمبر (۸۷)، ﴿لَا يَمْلِكُونَ الشَّفْعَةَ﴾ کښ رد دې په  
 شفاعت قهریه باندې. د ایت نمبر (۸۸) نه تر (۹۲)، ﴿وَقَالُوا أَخَذَ الرَّحْمَنُ مِنْهُ﴾ تر ﴿أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا﴾  
 پورې شکوې مع جواب شکوې اوزجر ذکر کړې او په ایت نمبر (۹۳)، ۹۴، ۹۵، ﴿إِنْ كُلُّ مِنْهُ  
 تر ﴿قُرْذَا﴾ پورې دعوی د سورت بیانېږي. په ایت نمبر (۹۶)، ﴿إِنَّ الْآزِفَةَ﴾ کښ بشارت دې. په ایت  
 نمبر (۹۷)، ﴿فَإِنَّمَا يَسْتَرْهٖ﴾ کښ ترغیب الی القرآن ذکر کړې او په اخیری ایت نمبر (۹۸)، ﴿وَكَمْ أَهْلَكْنَا  
 ۖ کښ تخويف د نبوی ذکر کړې

| کَهِیْصٌ                                                                                                     | ذُکُرٌ | رَحْمَتِ | رَبِّكَ | عَبْدُهُ | زَكَرِيَّا | ع |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------|---------|----------|------------|---|
| الله ۖ عالم دې په مراد خپل سره د دین ۱ د ایداد است درحمت درب ستادې په بنده خپل باندې چې زکریا علیه السلام دی |        |          |         |          |            |   |
| إِذْ كَادَىٰ رَبُّهُ يَدَّأْ خَفِيًّا ۖ قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ     |        |          |         |          |            |   |
| كله چې اواز او کړو د درب خپل نه اواز پې. او نبل ده اې په خما بیشکه کمزوری شويدي هډو کي خما او شغلي وهی سرخما |        |          |         |          |            |   |
| شَيْبًا ۖ وَلَمَّا كُنُ بِدُعَايِكَ رَبِّ شَقِيًّا ۖ                                                         |        |          |         |          |            |   |
| له جهته دې دواو الی نه. اونه به څه ستانه دعاغو ختلوبه وجه اې په خما محرومه                                   |        |          |         |          |            |   |

ۖ کَهِیْصٌ ۖ د احروف مقطعات دی چې په مراد باندې عالم الله ۖ دی. او د حضرت ابن  
 عباس ۖ نه مروی دی چې د اثناء ده د الله ۖ د طرف نه په خپل ذات باندې نو د کاف معنی ده

1. حصه اول سورت جواب از شبه اول متعلق بزکریا.

کافِ خَلَقَهُ هَاءَ، معنی ده هاءِ لمباده، یاء معنی ده یدُهُ فوق ایدیهیم، عین معنی ده عالم بهم، صاد معنی ده صادق فی وعده یعنی الله ﷻ دَخِلُوا مخلوقاتو لپاره کافی دې، هادی دې دَخِلُوا بندگانولره قادر دې په هغونی عالم دې په هغونی اورشتونې دې په پوره کولو د وعدو دخپلو کښ.

او د حضرت علی ؑ نه مروی دی چې د اسم دې د اسماءُ د الله ﷻ نه قرطبی، اوبعض فرمائی چې دانوم دې د قرآن، اوبعض فرمائی چې نوم دې دسورت ﴿ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ﴾ داد اولی شبهې جواب دې چې په باره د حضرت زکریا علیه السلام کښ وه، او پدې ټولې واقعی کښ د حضرت زکریا علیه السلام عجز، ثابتول مقصود دی، چې حضرت زکریا علیه السلام ته دخدائی قدرت اوتصرف حاصل نوو، بلکه هغه عیدوو چه الله ﷻ پرې خپل رحمت کړې وو، الله ﷻ ته محتاجه ووځکه ئې دعا کړې وه اضعف اوبود اولی پرې راغلي وو، خوف او خطر ه ئې محسوسه کړې وه دموالی (تبرانو) نه محتاجه ووبچي وارث ته محتاجه وودبچي په پیدائش کښ علامی ته وغیره، نو دا ټولی علامی د عجز دی، ددې ایت مختلف ترکیبونه شوی دی (۱)، اول ترکیب دادې چې ﴿كَهَيِّصٌ مِّمَّا تَدْعُو﴾ او ﴿ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ﴾ ورله خبر دې، لیکن پدې باندې قرطبی رد کړیدی

۲) دویم ترکیب دادې چه ﴿ذِكْرُ﴾ خبر دې د مبتدا محذوف لپاره، چې هذا دې نو هذا مبتداء، ذکر خبر مضاف ﴿رَحْمَتِ﴾ مضاف الیه، مضاف ﴿رَبِّكَ﴾ مضاف الیه، مضاف ک ضمیر مجرور مضاف الیه او اضافت د ﴿رَحْمَتِ﴾ برب ته د قبیلی د اضافت دمصدر نه دې فاعل ته، او ﴿عَبْدُهُ﴾ مبدل منه او ﴿زَكَرِيَّا﴾ هورله بدل مبدل منه سره د بدل دامفعول دې درحمت لپاره اودامجموعه ټوله ذکر لپاره مضاف الیه شوه، اومضاف سره د مضاف الیه نه خبر شو د مبتدا لپاره.

۳) اوبعض مفسرین فرمائی چې ﴿رَحْمَتِ رَبِّكَ﴾ دامتداده او خبر ورله مقدر دې چې فیما بینلی حکم دې او د دینه علاوه نور ترکیبونه هم شوی دی.

﴿إِذْ نَادَىٰ رَبُّهُ﴾ ظرف متعلق دې په رحمت پورې دا عجز ذکر کړی د حضرت زکریا علیه السلام

به دعا سره، او ﴿يَدْعُو﴾ مفعول مطلق دې د نَادَىٰ لپاره او ﴿خَفِيًّا﴾ بیا په هغه معنی سره دې چې مدد جهردې یعنی په رو او آهسته آواز سره ئی دعا وکړه، او په آهسته آواز سره دعا کول اقرب الی

الاجابت وی اومحفوظ وی دَریانه، اوزیاته الیقہ وی داخلاص سره، اوبعض فرمائی چې چونکہ دادعا د یودنیوی امر لپاره وه اودخپل قوم اوموالی دملامت کولونه دبیج کیدولولپاره ئې په پته اوکړه. (قرطبی) غوره اوراجح توجیه داده چې ﴿حَفِیًّا﴾ په معنی دَمستورا عن الناس سره دې یعنی دخلکونه ئې په پته اوکړه چې په شپه کښ دتهجدوپه وخت ئې دعا کړې وه اودامطلب اغستل ضعیف دې چه په آهسته اواز سره ئې اوکړه ددوه (۲)، وجهونه (۱)، دلته لفظ دنداء ذکر شویدي اوداء، په جهر سره آواز ته وئیلې کیږي (۲)، بل خائ کښ په سورة ال عمران، کښ دحضرت زکریا عليه السلام ددعا اجابت وخت مونځ ذکر کړیدې فادته الملكة وهو قائم یصلی فی الغراب الخ نومعلومه شوه چې دادعا هم په حالت دمونځ کښ کړې وه اوپه خپل محراب کښې وو، نوددینه معلومه شوه ﴿حَفِیًّا﴾ په معنی دَمستورا عن الناس سره دې، اوپدې وخت کښ ددوه ذکر یا عليه السلام عمر دغوره قول مطابق شپږ شلې (۱۲۰)، کاله وو، اوبعض فرمائی چې (۹۹)، بعض فرمائی چې (۹۲)، بعض فرمائی، ۶۰، ۷۰، یا ۷۵، وغیره وو.

﴿قَالَ رَبِّ إِنِّي مَدَامُجمله تفسیر دې دنداء لپاره اورب په اصل کښ نیارب دې اوپدې کښ دحضرت زکریا عليه السلام ددعا کیفیت ذکر کیږي چې حضرت زکریا عليه السلام په خپلې دعا کښ توسل کړیدې په خپل دوه (۲)، جسمانی کمزور بوسره، یوداچه هډوکی ئې کمزوري دي، دویم داچې دبودوالي دوجې نه ئې دسروخته سپین شویدي، اودادلیل دې په عجز دغه باندې اونسبت د، وهن، عظم یعنی هډوکوته ځکه اوشلوچې هډوکی دبدن لپاره په منزله ددعائم (ستن، ستند، دې)، چې کله په هډوکو کښ ضعف ظاهري نوبه ټول بدن کښ بیاضف ظاهر یږي، اوددې وجه نه چې په بدن کښ دټولونه اقوی اوسخت اجزاء هډوکی دي نوهرکله چې په هډوکښ ضعف راشي نوبه نوربدن کښ په طریق اولی سره ضعف راځي او ﴿الْعَظْمُ﴾ اسم جنس دې اطلاق ئې په قلیل اوکثیر ټولوباندې کیږي اوجمع رانورې شوه ځکه چې دهغې اطلاق په کل افرادوباندې کیږي، بیابه مطلب داووخما دبدن ټول هډوکی ضعیف شویدي اوممکنه ده چې دحضرت زکریا عليه السلام ټول هډوکی نووضعیف شوي لکه چې داظاهره هم ده.

﴿وَأَشْتَغَلَ الرَّأْسُ﴾ هداکلام محمول دې په استعاراتوباندې، تشبیه دویختوسپین والي اوپه سر کښ دخوریدوورکړې شویده داوردلمې سره، اوبیاضافت دااشتعال کړې شویدي محل

دوختوته چې هغه سردې، چې دافاعل گرځولې شويدي د. اشتعل لپاره. او ﴿شَيْكًا﴾ پوره تمیز واقع شويدي او تمیز محول عن الفاعل په حقیقت کښ فاعل وی. نو گویا چې اصل فعل ﴿شَيْكًا﴾ دې، اونسبت داشتعال سرته مجازادې، اوداجمله دزیادت ترجم لپاره ده ځکه چې سپین ويخته ډیر قابل رحم وې او الله ﷻ تنه هم حیا کوی کماورد فی الحدیث. نو دایت مقصد دادې چې بدن مې هم کمزورې دې او ويخته مې ټول داسې سپین دی لکه دا ورلمې ﴿وَلَمْ أَكُنْ بِدُعَائِكَ﴾ داتوسل دې په عادت مستمره دفضل دالله ﷻ سره چې ستاعادت دادې چې ځمادعا قبولوي ددې نه مخکښ دې هم قبوله کړیده څه دې نامراده کړې نه یې، اوباء په ﴿بِدُعَائِكَ﴾ کښ سببیه ده او ﴿کان﴾ ناقصه دې اوضمیر چې تعبیرورنه 'انا' سره کیږي ورله اسم او ﴿شَيْكًا﴾ پورله خبردې، اومنفې دې په ﴿وَلَمْ﴾ سره نولهذا مرادتنه زمانه تیره شوې ده، اودعاء مصدر دې اواضافت نېك ضمیرته شويدي چې هغه ورله مفعول دې، ای لم اکن بدعائی ایاک شفا ای لم نخب دعائی اذا دعوتک (قرطبی) اوداهم جائزه ده چې ک ضمیر فاعل دمصدرشی اومفعول نې محذوف شی اوتقدیر دعبارت داسی شی چې لم اکن بدعالت ایا شفا، یعنی چې کله هم تاماته دایمان دعوت را کړيدې نوڅه بدبخته شوې نه یې چې ایمان مې پریځي وی بلکه مادایمان دعوت قبول کړيدې نو دایمان په برکت سره ځمادعا قبوله کړې، لیکن اولکه توجیه ډیره غوره ده.

وَلَمَّا خِفَتْ السَّوَالِي مِنْ وُزَائِقٍ وَكَانَتْ أَمْرًا عَاقِرًا فَهَبْ

اوبیشکه څه یریرېم دتیرورانو نه په باري ددین کښ، ورستو دمرگ خپل نه اوده ښځه ځمابې اولاده (شنه) پس راوبځي

لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا هَؤُلَاءِ نِسْرُكَ وَتَرَكُ مِنْ آلِ يَعْقُوبَ ۚ وَاجْعَلْهُ

ملره دخپل طرف نه یو وارث چې وارث شي (ددین ځما او وارث شي) ددین دا اولاد ديعقوب (عليه السلام) او اوگرځوي دې

رَبِّ رَحِيمًا ۝ يٰزَكَرِيَّا اِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ اسْمُهُ يَحْيٰى

ای زه ځما غوره کړې شوې، ای زکریا (عليه السلام) بیشکه مونږه زیرې درکو تاته په یو هلك سره چې نوم دهغه یحیی دې،



لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا ۝ قَالَ رَبِّ اَنْتَ يَكُونُ لِىْ عِلْمٌ

ندی گر خولی مونږ ده لږه مخکېن د دینه هماغه وېل زکریا حی ای ربه حسیه څه طرفې سره به خدایه یی

وَكَانَتْ اَمْرًاۤیْ عَاقِرًا وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا ۝

او حاصل دا دې چه ده ښځه خما شمه او به تحقیق سره رسیدنې به څه دېو او الې نه اخیری حده

﴿وَإِنِّي خِفْتُ﴾ داهم توسل دې په ذکر د احتیاج خپل سره، چې څه ولدته محتاجه یم، ځکه چې  
خما خپل خپلوان ددی اهل ندی چې دادین خما د مرگ نه پس سنبال کړی نوم راږه ﴿الْمَوْلَى﴾ سره  
خپلوان او تربوران د حضرت زکریا عليه السلام دی او هغوی بی دینه وو نو حضرت زکریا عليه السلام دا خطر  
محسوسه کړه چې هغوی به دادین خراب کړی او پدیکېن به رد و بدل او کړی، (مدارک) او مراد په  
﴿مِنْ وَرَآئِیْ﴾ سره من بعد موتی، دې اوجار، مجرور متعلق دې په محذوف پورې اوندې متعلق په  
خفت پورې تقدیر د عبارت داسې دې، الی خفت فعل الموالی من بعدی الخ

﴿وَكَانَتْ اَمْرًاۤیْ﴾ پدیکېن اشاره ده نیشته والی د اسباب ظاهریو ته نوم دهغې کوروالا، اشاع  
بنت فاقود بن میل وو، چې خور وه د حنة بنت فاقود چې هغه د مریم بی بی مور وه، او عمر د اشاع پده  
وخت کېن عمر (۹۲) کاله وو، او ﴿عَاقِرًا﴾ صفت د مؤنث او مذکر دواړو واقع کېږی هغه چاته وئیلې  
کېږی چې اولادنې نه کېږی که بوډاوي که غیږ بوډاوي او دلته ﴿عَاقِرًا﴾ په معنی د معقوره سره  
دې تفصیل نې په آل عمران ایت نمبر (۴۰) کېن تیر شوی دې ﴿فَهَبْ لِیْ مِنْ لَّدُنْکَ﴾ د امقصور  
بالدعا او بالنداء دې چې څه هم کمزوری یم بوډایم او کوروالامې هم عقیمه شنه ده دهغې باوجود  
ته په ولدوړ کولو باندې قادر نې نوماته بچې راکړې، نومراده ﴿وَلِیًّا﴾ هغه صلیبی ولد او بچې دې،  
﴿مَرْثِیْ وَفَرِثٍ مِّنْۢ بَدَادٍ﴾ په رفع سره صفتین دی د ﴿وَلِیًّا﴾ لپاره، او په کوم قرائت کېن چې په جزم  
سره راغلیدې بناء پدې چې جوابین دي د ﴿إِذْ نَادَیْ﴾ لپاره نو هغه ضعیف دې او مراد په وارث  
سره وراثت د دین دې په نیز د اهل السنة والجماعت، او استدلال د شیعه گانو پدې آیت سره لپاره

ددې چې په اموال دانبياء کرامو عليه السلام کښ وراثت جاري کيږي. نولهذا حضرت فاطمه عليها السلام دحضور ﷺ دمال مستحقه وه او هغه ده ميراث نه محروم وول. باطل دي ۱، يو ددې وجه نه چې حضور ﷺ ارشاد دې. انا معشر الانبياء لانورث ما تركنا صدقة (رواه البخاري) نو پدې حديث کښ دټولوانبياء کرامو په باره کښ دې چې لانورث چې انبياء کرام عليه السلام ميراث نه پريدي بلکه کچرته مال ئې پاتې شى نو هغه به صدقه وي. او دا حديث مؤيد باجماع الصحابة عليهم السلام دي. ۲، او دغه شان روايت نقل کړيدې امام ابو داؤد په کتاب العلم کښ چې ان العلماء ورثة الانبياء لم يورثوا دينارا ولا درهما وروثوا العلم الخ. ابو داؤد (د) روايت. هم صريح دې پدې چې انبياء کرام ددينار او درهم وراثت نه پريدي. بلکه ذهفوى وراثت په دين کښ دې او دا روايت اگرچه صحيح لذاته خوندي ليکن صحيح لغيره دي. ځکه چې ددې مدار په حفص بن سليمان باندې دې او هغه متکلم فيه دې خوليکن په طرق متعدد سره مروي دي، نو ددې وجه نه حسن لذاته او صحيح لغيره مرتبې ته رسيږي. او ددې وجه نه امام نووي رحمته الله ددې حديث په باره کښ فرمائي انه ضعيف وان كان صحيحا او دا روايت په خپله دشيعه گانولوئى امام محمد بن يعقوب کليني په خپل جامع کښ دامام جعفر صادق عليه السلام نه پدې الفاظونو نقل کړيدې. عن ابي عبدالله جعفر الصادق عليه السلام انه قال ان العلماء ورثة الانبياء ذلك ان الانبياء لم يورثوا درهما ولا دينارا وانما ورثوا احاديث من احاديثهم فمن اخذ بشئ منها فقد اخذ بحظ وافر، او پديکښ په حصر سره (انما ورثوا) ذکر شويدي چې دانبياء کرامو ميراث په علم او احاديثو کښ وي، او په مال، دنيا کښ نوي. ۳، او دغه شان سياق دآيت هم دلالت کوي چې دلته دميراث نه مراد په علم او دين کښ ميراث مراد دې. ځکه چې ايت داسې دي: «يَرْثُ وَيَرِثُ مِنْ آلٍ يَقُوبُ» چې پدې کښ دټول آل يعقوب دميراث ذکر دې نو کچرته ميراث نه مراد مال کښ ميراث مراد شى نو حضرت يحيى عليه السلام به څرنگه دټول آل يعقوب ميراث اغستلو. دابالکل ممکنه نده.

او دايت په تاويل کښ داسې قول کول چې (يرثي مالا ويرث من آل يعقوب النبوة والحكمة)، لکه چې دامقول دى دحضرت حسن بصرى عليه السلام وغيره نه نواولا خوددې په اتصال کښ کلام دې اوتانيا دا قول مبروک او مهجور دې ځکه چې مخالف دې دصحيح حديث نه. او امام قرطبي رحمته الله

فرمانی چې وکل قول بخالف قول النبی ﷺ فهو مدفوع مهجور (قرطبی) چې هر قول چې مخالف وی د قول د حضور ﷺ سره نوهغه به مدفوع او مهجور وی.

(۴) اودغه شان قرینه عقلیه هم پدې موجوده ده چې پدې خای کښ د میراث نه مراد، دیني میراث دې نه دنیوي، ځکه چې حدیث کښ دې چې حضرت زکریا علیه السلام نجار وو یعنی ترکانی به نی کوله اوهغه به نی هم د قوت لایموت په درجې کښ وه ورنه اکثر اوقات به نی په عبادت کښ تیرولو، نو د یو عام انسان او مسلمان په باره کښ دا گمان نشی کیدلی چې هغه سره یوه روپیږ یادوه روپیږ وي او په اخیری عمر کښ صرف د بچې دعا ددې لپاره کوی چې خمدادیوه روپیږ خمدامیراث خورو ته پاتی نشی نو ذلیل القدر پیغمبریه شان کښ د داسی بخل تصویر به څرنگه کیدیشی او که څوک اعتراض اوکړی چې وراثت حقیقت دې په انتقال د مال کښ او استعمال نی په اخذ د علم کښ مجاز دې، ځکه چې کله هم وراثت لفظ خالی عن القرآن وی نو متبادرالی الفهم د مال والا معنی ده اوداقرینه ده چې اوله معنی نی حقیقی ده اوبلا ضرورت مجاز ته ارتکاب کول جائزندی؟

جواب دادې لفظ وراثت مشترک دې په اشتراك معنوی سره وراثت د علم، منصب اومال ټولو کښ، اوهرچه دې اختصاص نی په مال پورې دادقبیلی دمنقولات عرفیونه دې لکه: دابته چې لغت کښ کل مایدب علی الارض ته ونیلی کیږی خولیکن په عرف عام کښ استعمال نی په ذات قوائم الاربع پورې خاص کړې شویږ، اوکچرته تسلیم کړو داخبره چې استعمال د میراث لپاره د علم مجاز دې نویيادامجاز متعارف دې چې دا اولی دې د حقیقت نه اوخاص طوریه قرآن کښ استعمال د میراث د علم لپاره شویږ لکه ثم اورثنا الكتب الذین اخ دغه شان ان الذین اورثوا الكتب، دغه شان دا قول د الله ﷻ فخلف من بعدهم خلف وورثوا الكتب الخ شو.

اوپه مال کښ استعمال نی ډیر کم دې اوپه قرآنو سره دې، مزید تحقیق علامه، آلوسی رحمه الله په روح المعانی کښ کړیږ.

﴿وَأَجْعَلْ رَبِّ رَضِيًّا﴾ راضی په معنی د مرضیا سره دې، یعنی دې په اخلاقو او افعالو کښ بهترین او گړځوی، اویا په معنی د راضیا سره دې چې دې ستا په قدر او قضا باندې راضی وي، او که څوک اشکال اوکړی چې پیغمبر ﷺ خووي معصوم نویياددې جملی ضرورت څه وو؟

نوجواب دادې چې دا جمله په حقيقت کښن تاکيد دې دما قبل لپاره نو دايت مقصد دادې چې ده ته دانبياء کرامو والا اعلى اخلاق واصفات ورکړې يعنى پيغمبرنى اوگرځوى، (فتح القدیر).

﴿هَتَوَكَّرْنَا إِنَّا بِهْدِي كُنْ ذَكَرْدَاسْتَجَابْت ددعا دحضرت زكريا عليه السلام دې اودلته عبارت مقدردي نو تقدیر عبارت داسی دې، لاستجاب الله له دُعائه فقال يازكريا الخ اويہ مينځ د بشارت اوولادت بچي کښن صرف يوه مياشت فرق وو، اوغوره قول دادې چې دا بشارت او خطاب پواسطه د فرشتي سره وو، لکه په سورة ال عمران کښن فناده الملكة الخ ﴿أَسْمُهُ يَحْيَى﴾ تعيين دنوم د تاکيد د وې لپاره ، اود حضرت يحيى عليه السلام شرافت لپاره دې اويحيى لفظ عربى اود مضارع ده په اصل کښن ده 'يحيى' دين الله اودا جمله علم واقع شويده اويپه کلام عرب کښن ددې نظيره يردې لکه يعمر، يموت وغيره شو اويالفظ عجمي دې تفصيل ئى عمران کښن تير شويدي.

﴿لَمْ يَحْمِلْ لَمْ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا﴾، 'سَمِيٌّ' په معنى 'د هم نام' سره دې، نوم مقصد دايت دادې چې د دينه مخکښ د يحيى نوم د چاهم نوو، بچي هم عظيم اونوم ئى هم عظيم، اوعلامه زمخشرى فرمائى چې پديکښ دليل دې پدې چې خائسته اوصحيح نوم ايخودل د خاندانى شرافت تقاضه ده اواهل علم سره زيات مناسب ده (کشاف).

اوياء ﴿سَمِيًّا﴾ په معنى د شيبه اونظير سره دې لکه چې په دي سورت کښن روستوراځى، هل تعلم له سَمِيًّا، چې مونږه دده شيبه اونظير ندي پيدا کړې

اودانفى د معائل په څه کښن ده؟ (۱)، نو حضرت تهانوى رحمته الله فرمائى چې دا په خاص اوصافو کښن ده چې دې ولدته به څه خاص اوصاف مونږه ورکړو چې هغه اوصاف به په هغې درجې کښن بل چاته نوي ورکړې شوى مثلاً د خشيت الهى خاص درجې والا رقت قلب وغيره اود افضيلت جزئى قاذغ ندي د فرمې دنوروانبياء کرامو عليهم السلام لره، اوامام رازى رحمته الله فرمائى چې د دينه مراد هغه اوصاف دي چې په سورة عمران کښن ذکر دى چې 'سَيِّدًا وَخَصْرًا' دې اودا جمله په جواب دهغې جملې کښن ده چې حضرت زكريا عليه السلام اوفرماييلو چې ﴿وَأَجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا﴾ نونگوييا چې داغايه رضاده (۳) بعض فرمائى چې هرولد لپاره نوم خپل والدين وغيره ايږدى خو ورستود پيدا کيدلونه اوحضرت يحيى عليه السلام خصوصيت داو و چې قبل الولادة دده نوم الله عليه السلام ايخودلى وو نونگوييا چې پدي خاصيت کښن دده څوک

مثل په تيره شوي زمانه کښ نېشته ۴، اوبعض فرمانی چې دده پلار حضرت زکریا عليه السلام بود او او مورنی بودنی او عاقره وه نوددغه شان والدينونه به چې پيدا کيدل ډير نادر دی نو پدې وصف کښ نفی د مثل مراده. او د دينه علاوه نور اقوال پکښ هم راغلي دي: **قَالَ رَبِّ اَنْي** د اجمله مستانغه ده گویا چې سائل سوال او کړو چې فماد **اَللّٰهُ** چيند؟ نو جواب او شو چې **قَالَ اَوْ اَنْي** په معنی د کيف سره دې اودا سوال د حضرت زکریا عليه السلام په باری د کيفيت کښ دې چې دا به چې پيدا کيدل به په کومی طريقی سره وي آیا مونږ به دوباره خوانان کيږو یا به نوی واده کوم یا به پدې حالت کښ يو؟ نو لهذا داسوال د حضرت زکریا عليه السلام لپاره دانکار یا استبعاد نو. اوداهم ممکنه ده چې **اَنْي** په معنی دَمِنْ اَيْنَ سره شی اومقصود تنه انکار او استبعاد شی فقط صورة لپاره د تکرار د بشارت چې په دویم ځلی بیدابشارت ورته واوره ولی شي اود خوشحالی په موقع کښ داسې کلام شائع او کثیر دې **يَكُونُ لِيْ غُلَامٌ** ، **كَانَ يَتَامَاهُ** ده او **غُلَامٌ** ئی فاعل دې اویا **كَانَ** ناقصه دې او غلام ئی اسم دې او خبرنی یا **اَنْي** دې چې مقدم دې اویا خبر ورله **يَلِيْ** جار مجرور سره د متعلقه دې

**وَكَاَنَتِ امْرَأَتِيْ** د دادوه مانعه د ولادت ذکر کوی چې کوروالا می هم شنډه ده او په خپله هم بودایم. اود اجمله په تقدیر دقد، سره حال واقع شويده د ضمیر متکلم نه اوددغه شان. **وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ** هم حال واقع شويده د ضمیر متکلم نه اودا دواړه جملی د تاکید د تعجب یا استبعاد لپاره دې او **عِنَيَّ** دعتی یعنونه دې ونیلی کيږی سرکشی اوانتهاته، دلته تنه مراد د بوداوالی اخری حدته رسیدل دی

**قَالَ كَذَلِكَ ؕ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَقَدْ خَلَقْتُكَ**

اوئیل الله عليه السلام همدغه شان به یی تاسو، ونیلی دی رب ستا چې داکار به ماباندې اسان دې اویه تحقیق سره ماییداکړې وي ته

**مِنْ قَبْلُ وَلَمْ تَكُ شَيْئًا ؕ قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِّيْ اَيَّاهُ ؕ قَالَ اِيَّاكَ**

مخکښ دده نه، اونوی ته هیڅ څیز، اوئیل ده اې ربه خما اوگرځوه مالره یوه نښه اوئیل الله عليه السلام چې نښه ستاداده

أَلَا تُكَلِّمُ النَّاسَ لَيْلِيَ سَوِيًّا ۖ فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ

جي خبري به نشي کولی ته دخلکوسره دري شي حال داچه، روغ به نی. پس را اوولويه قوم خيل باندی

مِنَ الْمُحَرَّبِ فَأَوْحَى إِلَيْهِمْ أَنْ سَبِّحُوا بُكْرَةً وَعَشِيًّا ۖ يَتَعَلَّ

دعادت خاني نه پس اشاره نی اوکره دئی ته جي تسبیح وائی صائی اویگائی، اونیل مونیه، ای جیسی

خُذِ الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ ۖ وَاتَّبِعْهُ الْحُكْمَ صَبِيًّا ۖ وَوَحَاثًا مِنْ لَدُنَّا وَزَكَاةً

بسه ته کتاب په کلکه سره اوورکړې وه مونیه دده ته پوهه ددین په وړو کوالی کس. او ترس کول په مخلوقاتو د طرفه مونیه، اوب کوالی

وَكَانَ تَقِيًّا ۖ وَبَرًّا ۖ بِوَالِدَيْهِ وَلَمْ يَكُنْ جَبَّارًا عَصِيًّا ۖ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ

اوو دی تقوی دار. او احسان کوونکی دموریلار سره اونو وظم کوونکی په خلکو اونا فرمانه. او سلامتباده په ده باندی

يَوْمَ وُلِدَ وَيَوْمَ يَمُوتُ وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا ۖ

په کومه ورځ چې دې پیداکړې شو او په کومه ورځ چې مرکولي شي او په کومه ورځ چې دوباره ژوندې کړې شي

﴿قَالَ كَذَلِكَ ۖ أَجَابَ دې دجانبه دالله ﷻ نه چې خبره هم دغه شان ده چې ته اوستایي  
بي په هم پدغه حالت باندې به یی اوداگرچه دتعجب خبره ده ستالپاره خواله ﷻ باندې دپراسانه  
ده اولله ﷻ به درنه بچې پیداکړي

﴿كَذَلِكَ ۖ په محل درفعي کس دې او خبردې دمبتدا مقدر لپاره په اصل کس داسي دې  
الامر کذلک اویامبتداء انتما دې یعنی انتما کذلک اوبعض علماء فرمائی چې داپه محل د نصب  
کس دې اومفعول مطلق دې ۖ ﴿قَالَ ۖ لپاره په اعتبار دموصوف مقدره سره، ای قال قولا مثل ذلك،  
اوپه ﴿كَذَلِكَ ۖ سره اشاره ده یوامر مبهم ته چې تفسیرنی په، ﴿هُوَ عَلَىٰ هَرَبٍ شَوِيدٍ لکه په  
وقهنا الیه ذلك الامر، کس مشار الیه دذکر امر مبهم دې چې تفسیرنی ان دابره ولاء الخ سره شویدي  
﴿وَلَوْ خَلَفْنَاكَ مِنْ قَبْلُ ۖ مِمَّضَف الیه دقبل لپاره ﴿وَنَبَخْتِي ۖ هده ای قبل یحیی ﴿وَوَلَّيْتُكَ شَيْئًا ۖ  
مرادته معدوم دې اوپدې سره اهل السنة والجماعت استدلال کړيدي چې معدوم شئ نوی

اومراديدي سره ابتدائي تخليق دبشردې، ځكه چې په هغه وخت كښ انسان معدوم محض وو، اوداسې اونوئيلي شوو قدخلقت ابلك ولم تك شيا لپاره دتاكيد دحجت اولپاره دتوضيح دقياس، چې ادم عليه السلام نووموجود نواولادنى خوبالكل معدوم محض وو اوته هم معدوم محض وى نوالله ﷻ دومره عظيم قدرت والادي چې انسان له نى دځاورو نه وجود وركړو صورت نى ورله وركړو اوموجود نى كړو نوپديكښ څه قسم استبعاد اوتعجب نيشته دې چې ستالپاره به ولدستانه پيداكړي، اوبعض مفسرين فرمائي چې مراديدي سره تخليق په طريق دتوالد اوانتقال سره دې، نومقصد دادي چې ته موجود نوى نوالله ﷻ په طريقى معتادي سره دخپلوالدينونه مختلف اطواروته منتقل كيدلونه پس پيداكړى نودغه شان به الله ﷻ ستاولدهم دنياته راولى

﴿قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي إِمْدَادًا رَخَّاسَةً دِي دِي نَشَانِي پِه حَمَل دَخَلِي بِي بِي بَانْدِي، اودادرخواست نى لپاره داستعجال بالتبشيرو اولپاره دشكر ادا كولوو دابتداء، دزمانى دعلوق نه ترانتها، دزمانى دولات پورې اوچونكه حمل اوعلق لپاره قرينه ظاهره بندش دحيض وى اودحضرت زكريا عليه السلام بي بي دكبرسنى (بوډنى والى) دوجې نه آيسه گرځيدلى وه يعنى ماهوارى ورته نه راتله، نوددې وجه نه حضرت زكريا عليه السلام دشكر اداكولولپاره دابتدائي زمانى دعلوق لپاره قرينه اوعلامه اوغوختله، ﴿قَالَ يَا زَكَرِيَّا إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ فَادْعُهُ سَمًى نَحْنُ نَسَمِيهِ قُلْ إِنِّي نَدْعُوهُ كَمَا دُعِيَ الْمُرْسَلُونَ﴾ ددې خبرو طاقته لرى دخلكوسره، اوبعض فرمائي چې دانهي ده دخبرو كولونه دخلكوسره اومقصد دادي چې ته درې ورځې دخلكوسره خبرى مه كوه، نوگويا چې داروژه شوه دخبرونه، اودادهغوئى په دين كښ جائزوو، لكه ورستو دحضرت مريم عليها السلام په واقعي كښ هم دى چې ﴿إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا﴾

﴿ثَلَاثَ لَيَالٍ﴾ په سورة آل عمران كښ ايت نمبر (۴۱)، كښ لفظ دايام ذكر شوې ووهغه قصه اودواقعو يوه ده، نولهته كښ اكتفاء شوې ده په ذكر دورخوباندي اگرچه ليال يعنى شپي ورسره هم مراد وى، اودلته اكتفاء اوشوله په ليال باندې اگرچه ايام ورسره هم مراد دى، اودااكتفاء، په

عرف کنس شائع ده البته هلته دایام ذکر اوشواودلته دکیال ذکر اوشواوبالعکس اوتشونکنه داده چې سورة مریم په اعتبار د نزول سره مقدم دې څکه چې مکی دې اوشپه هم مقدمه ده په ورځی باندې طبعاً او سورة آل عمران مدنی دې مؤخر دې او ورځ هم مؤخره ده طبعاً په شپي باندې، نوددې وجه نه مقدم طبعی ذکر د مقدم نزولی سره اوشولواو مؤخر طبعی ذکر د مؤخر نزولی سره اوشولو، او هر کله په لاس باندې اشاره د شپي نه ښکاریري بلکه د ورځی په وخت کنس ښکاریري نوددې وجه نه په سورة آل عمران کنس ورسره، الا رمزا هم ذکر شوې وو او ﴿سُوْرًا مِّنْهُمُ رَاٰ دَادٰی﴾ چې ته به بالکل تهیک تآک وی اودا خبری نه کول به د وچې د مرض نه نوی بلکه په طریق د اعجاز سره به وی چې صحیح سالم به وی خلکو سره به خبری نشی کولی اود الله ﷻ ذکر به کولی شی (ابو السعود).

﴿فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ مَبْدُوحًا﴾ شان اوشوله چې کله وقت مقرره راغی نو حضرت زکریا (عليه السلام) په خبر کولو باندې قادر نوو او خلک ورته په انتظار ناست وو نو دې د خپلي کمری او محراب (خانقاه) نه راوتلو او خلکو ته ئی په اشاری باندې اوئیل چې تاسو خپل مونځونه کوئ، نو مراد په ﴿الْمِحْرَابِ﴾ سره هغه اوچته کمره ده چې حضرت زکریا (عليه السلام) به پکښ عبادت کولو او محراب صیغه د اسم ظرف ده یعنی خائ د جنگ کولو او چونکه دامقام هم د شیطان سره د جنگ کولو والا دې نو ځکه ورته محراب وئیلی کیږی

او مراد په ﴿فَأَوْحَىٰ إِلَيْهِمْ﴾ سره معنی لغوی ده یعنی اشاره کولو او په ال عمران کنس تنه تعبیر په، الا رمزا، سره شوی دې اودا اشاره یاپه لاس سره وه او یاپه شونډوسره وه، او امام مجاهد (رحمه الله) فرمائی چې مراد تنه کتابت دې، یعنی هغوی ته ئی اولیکلو، لیکن اوله معنی زیاته راجحه ده.

﴿أَن سَبِّحُوا﴾ ان تفسیر په دې او ﴿سَبِّحُوا﴾ په نیز د اکثر اهل علم مراد مونځ دې، ځکه چې مونځ مشتمل دې په تسبیح باندې، او ﴿بُكْرَةً وَعَشِيًّا﴾ په دسحراو مازیکر مونځونه مراد دې، اوبعض علماء فرمائی چې د ﴿سَبِّحُوا﴾ مراد مطلق د الله ﷻ ذکر او تسبیح دې او هر کله چې حضرت زکریا (عليه السلام) مامور وپه ذکر د الله ﷻ باندې نو هغه خپل قوم ته هم د احکم او کرو، (روح) او ﴿بُكْرَةً وَعَشِيًّا﴾ سره مراد کل اوقات دی او تخصیص ددې دوه اوقاتو د افضلیت د وچې نه



دې وَيَنْتَحِيْ حَذِ الْكِتٰبِ ۚ دلته عبارت مقدر دې تقدير ئى داسى دى. فلما ولد يحيى وكره بلع السر الذى يورثه قال الله له الخ (بحر) يعنى چې كله حضرت يحيى عليه السلام پيدا شو او غم شو او د عمر هغه حدته اور سيدلى وو چې په هغې كېن حكم كولى شي چاته نو په هغې وخت كېن ورته الله تعالى او فرمائيلو چې. يا يحيى الخ اوالف لام په ﴿الْكِتٰبِ﴾ كېن عهدى دې مراد تنه توراۃ دى. او ﴿بِقُوَّةِ﴾ سره اشاره ده پوراپورا عمل كولوته ﴿وَوَاتَيْنٰهُ الْاَحْكَمَ صَبِيًّا﴾، دا اول وصف د حضرت يحيى عليه السلام ذكر كيږي. چې وړو كوالى په حالت كېن ورته د دين پوهه ور كړې شوې وه. اود ﴿الْاَحْكَمَ﴾ ډير معانى ذكر كړې شويدي، غوره معنى داده چې حكم نه مراد فهم او پوهه د دين ده په يو مرفوع روايت كېن د ابن عباس عليه السلام نه مروى دې چې حضرت يحيى عليه السلام ته يو ځلى هلكانو او ثيل راځه چې لوبى او كړو نوهغه ورته او ثيل چې آيا مونږ د لوبو لپاره پيدا كړې شوى يو؟ راځئ چې مونږ او كړو او ابن عباس عليه السلام نه داهم مردوى دې چې كوم بچي د بلوغ نه مخكېن قرآن مجيد او ثيلو نوهغه هم پدې صفت كېن داخل شو، عن ابن عباس عليه السلام قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من قرأ القرآن قبل ان يحلم فهو من اولي الاحكام صبا (مستترك حاكم).

او بعض مفسرين فرمائي چې ﴿الْاَحْكَمَ﴾ نه مراد نبوت دې اود حضرت يحيى عليه السلام اود حضرت عيسى عليه السلام خصوصيت دادې چې دوى ته په وړو كوالى كېن قبل البلوغ نبوت ميلاؤ شويدي نورو انبياء كراموته به نبوت د څلور پښت كالونه پس ميلاو يدلو ﴿وَحَتَانًا مِّنْ لَّدُنَّا﴾ پدې كېن بل وصف د حضرت يحيى عليه السلام والا ذكر كيږي اود اعطف دې په ﴿الْاَحْكَمَ﴾ باندې. دامشتق دې د حنين نه وئيلي كيږي بى حده اشتياق ته اود اچاپه فراق كېن جزع ته او بيا استعمال يري د رحمت په معنى كېن. يعنى د يحيى عليه السلام په زړه كېن الله تعالى د انسانانو سره شفقت اورحم كولو جذبې پيدا كړې. ﴿وَوَزَكُوْةً﴾ د ادرېم وصف دې. مراد تنه بركت اود نېسه اخلاقو والا كيدل دى ﴿وَوَكْرًا﴾ تَقِيًّا ۚ څلورم وصف دې، چې نه ئى گناه كړې وو او نه د گناه اراده ورته راغلى وه ﴿وَوَرًا﴾ بَوْلَدِيَّةً ۚ داپنځم وصف دې يعنى د مور او پلار د وړو سره احسان كوونكى وو. ماقبل صفت ﴿وَوَحْتَانًا﴾. نسبت عامو خلکو ته وو

اودا وصف نئی خاص دے ﴿وَلَمْ يَكُنْ﴾ «دشپریم» وصف دے. او ﴿جَارًا﴾ او ﴿عَصِيًّا﴾ صغی دمبالغی دی خودلته مراد مبالغه پہ نفی کتب ده نه نفی دمبالغی ده نواعترض نه واردیری جی کہ ډیر جبار او عاصی نوو لیکن لږ لږ به وو. ﴿وَسَلَّمْ عَلَیْهِ﴾ پدی ایت کتب نوردی اوصاف دحضرت یحییٰ علیه السلام ذکر کیری. اومراده په ﴿وَسَلَّمْ﴾ سره امن اوسلامتیاده ﴿يَوْمَ وَلَدَ﴾ دابتدائی ورخ وی دانسان په دنیا کتب اوشیطان بجی ته تکلیف رسول غواری ﴿يَوْمَ يَمُوتُ﴾ ددنیا اخیر ورخ اود فیر او عالم برزخ اوله ورخ وی انسان د فیر د عذاب اودهغی دمخلوقاتو اود خپل خپلوانو د فراق نه وحشت محسوسه وی ﴿يَوْمَ يُنْفُثُ﴾ حیًا د عالم اخرت اوله ورخ وی د قیامت سخت هولناک منظروی دجهنم عذاب خوف او خطر ده وی اهرکله جی انسان په دې درې احوالوکس ډیرضعیف وی اومحتاجه وی امدادته اوجی پدی درې احوالوکس ورته امن اوسلامتیاحصله شی نوپه نورو احوالوکس په طریق اولی حاصلیری نو ددی وجه نه ددی درې احوالو تخصیص او کرې شو. اوبعض مفسرین فرمائی جی مراد دسلام نه تحیه متعارفه یعنی معروف اومشهور سلام مراد دې یعنې په دغی درې حالاتوکس په ده باندې دالله تعالی دجانب نه بطورتشریف اوتکریم سلام به کوی لیکن اول قول زیات راجع اوغوره دې

وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذِ اتَّخَذَتْ مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا شَرْوِيًّا ۝

۱. اویان کړه ته په کتاب قرآن کتب واقعه دمريم عليها السلام کله جی یو طرف ته شوه داخل خپل نه یو مکان دنمرخانه طرف ته

فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا ۝ فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا

پس اونیوله ددوی نه «چ» کیدلودپاره پرده نواولیدلومونده هغی ته روح جبرئیل دخپل طرف ته. پس اختیاری کړوسکل هغی ته

بَشَرًا سَوِيًّا ۝ قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِنْ كُنْتَ تَقِيًّا ۝

بشری خاسته. اوئیل دې جی بیشکه څه پناه نیسم په رحمن سره دستانه. کچرته ئی ته یریدونکې دالله تعالی نه ماته څه مه وایه.

قَالَ إِنَّمَا آتَاكَ رَسُولُ رَبِّكَ \* لِأَهَبَ لَكَ غُلَامًا زَكِيًّا ۝ قَالَتْ

هغه اوتيل چي بيشڪه ڇهه راليڙي شوڀ ۾ ڏٺو ته ڏرب ستانه چي درڪم تالو ڇوئي پاڪيزه، اوتيل هئي ڇوڪر

أَلِي يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِي بَشَرٌ وَلَمْ أَكُ بَغِيًّا ۝

به ڇو مالو بهجي اولاس ندي لڳو ڇي ڇماسره هيڃ پوينده اونه يمه ڇهه بدڪاره

﴿وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ﴾ دادو ڇي شبيهي جواب ڏي چي ڏحضرت مريم اوڏحضرت عيسى عليه السلام

په باري ڪنن ڪيدله چي حضرت مريم عليه السلام ته بي موسه ميوي راتل، مافوق الاسباب بهجي پيدا ڪيدل، اوڏحضرت عيسى عليه السلام مري ژوندي ڪول اونورهه ڇيجهه اونا اشنا امور ظاهر ڏي پدي دليل ڏي چي ڏوئ متصرف او حاجت رواد، نوپدي ركوع ڪنن ڏدغي شبيهي تفصيلي جواب ڏرڪيري، چي ڏحضرت مريم عليه السلام پناه طلب ڪول په الله جل جلاله سره حضرت جبرئيل عليه السلام نه پيژندل، ڏبجي پيدا ڪيدل اوڏهغه درد او ٽڪليف محسوسول، ڏمرگ تمنائول اونڌروڙه نيول دا ٽول ڏلائل ڏعجزدهغي دي، او حضرت عيسى عليه السلام په خپله خپل عجز بيان ڪريڏي او خپل ڄاڻ ته ئي عبديت ثابت ڪريڏي، او خپل ڄاڻ په باره ڪنن ئي فرمائيلي دي چي ڇهه نبي ۾ مامور ۾ په عباداتو، او په سلامتيا ڪنن الله جل جلاله ته محتاجه ۾، او په ڏيرصراحت سره ئي اعلان ڪريڏي چي ﴿وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ﴾ نوڏا ٽول پدي دليل ڏي چي حضرت عيسى عليه السلام ته تصرف ڪامله حاصل نوو.

﴿فِي الْكِتَابِ﴾ ۾ مراد قرآن دي ﴿إِذْ أَنْتَبَتُ﴾ ڏامشتق دي ڏنڊ نه اونڊ (مجرد)، وٺيلي ڪيري رمي او غور ڇولو ته او مزيد باب افتعال نه وٺيلي ڪيري اعتراضال عن الناس ته يعني ڏخلڪونه ڄاڻ ته يو طرف ته ڪيدلو ته وٺيلي ڪيري اوڏا بدل اشتغال دي ڏما قبل مريم ته نولهذا مقصود ڏرڏحضرت مريم نه دي بلڪه مقصود اصلي ڏرڏهغه وقت دي چي دا عجيب او غريب واقعه پڪين رونماشوي وه (ڪشاف) او ﴿مِنْ أَهْلِهَا﴾ ڏاجار مجرور متعلق دي په ﴿إِذْ أَنْتَبَتُ﴾ پوري، او اهل نه مراد هغه خلك دي چي هلته يعني په مسجد اقصيٰ ڪنن موجود وو، او ڏمڪا

ثُمَّ يَا مَنَ جَانِبِ شَرْقِي دَبِيَّتِ الْمَقْدَسِ مُرَادِدِي (ابن كثير) اوبعض فرمائی چې جانب شرقي دهغي دكور مراد دي.

اونصب د﴿مَكَانًا﴾ كښ اختلاف دي بعض فرمائی چې دامنصوب دي بنا بر ظرفيت اوبعض فرمائی چې دامفعول به دي د﴿إِذْ أَنْتَبَذْتَ﴾ لپاره، او﴿أَنْتَبَذْتَ﴾ متضمن دي معنى ذاتيان لره، ليكن غوره قول دادې چې مكانا مفعول به دي دَفْعَلِ مقدر لپاره، نواصل كښ داسي دي، وات مكانا شرقيا (ابو السعود).

اوجانب شرقي ته راتلل دڅه لپاره وو؟ نوبعض فرمائی چې دغسل لپاره وو چې كله ديتنه حوض رغي نوبيا دطهارت حاصلولولپاره دخپل كورنه لري يوشرقي جانب ته لاره اوبعض فرمائی چې غسل طهارت لپاره نوه تللي بلكه خپل سروينځلو اوږمو نوكولولپاره تلى وه، اوبعض فرمائی چې تېرى شوي وه نوداوبوځكلولپاره تلى وه، ليكن غوره خبره داده چې داجانب شرقي ته دعبادت لپاره راغلي وه ځكه چې دابه په مسجد اقصي كښ پاتي كيدله او هلته كښ به نور عابدين هم وو، نودا دخلكونه جدا شوه او په جانب شرقي كښ نى عبادت شروع كړلو، واوبن عباس ؓ نه منقول دى چې نصارى چې دجانب شرقي تعظيم كوي نودهغي وجه هم داده، ليكن دادعيسىانو يوبدعت دي ځكه چې دحضرت مريم ؑ جانب شرقي ته جدا كيدل محض اتفاقي وو، دجانب شرقي دتعظيم په بنياد نه وو.

بهر حال: دعبادت لپاره: ياد كورنه لري جانب شرقي ته دغسل كولولپاره لاره، نوبه هغي ځاى ورته حضرت جبرئيل ؑ دالله ؑ په حكم سره ديو ځانسته انسان په صورت كښ ظاهر شو لكه چې الله ؑ فرماني ﴿فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحَنَا﴾ مَنه مراد حضرت جبرئيل ؑ دي اوبعض مفسرين فرمائی چې روح نه مراد دحضرت عيسى ؑ روح دي چې انساني صورت كښ حضرت مريم ؑ راغلى وو، ليكن دا قول ضعيف دي حافظ ابن كثير ؒ فرمائی وهذا في غاية الغرابة والنعارة و كانه اسرايلى (ابن كثير).

﴿فَتَمَثَّلَ لَهَا﴾ تمثّل وئيلى كيږي تشكّل ته يعنې دبل چاشكل اوصورت اختياره ول، نوحضرت جبرائيل ؑ حضرت مريم ؑ ته په يو ځانسته شكل اوصورت انساني كښ ظاهر شو، او په شكل انساني كښ ظاهر يدرلو وجه داوه چې حضرت مريم ؑ گېراؤنشي اودهغه په

خبرو باندې پوهه شي او کچري حضرت جبرئیل علیه السلام په صورت دملک او فرشتي کښ راغلی ویی نویا به حضرت مریم علیه السلام گپه راوشوی هم وه او دهغه په خبرو باندې به پوهه شوي هم نوه (کبر).  
 اوبعض فرمائی چي پدي تمثیل کښ دحضرت مریم علیه السلام دغفت او پاکدامنی په باره کښ ازماښ او امتحان اغستل وو. چي حضرت جبرئیل علیه السلام په یوحسین صورت کښ راغی خو حضرت مریم علیه السلام ورته تعوذ او پناه اوغوختله نومعلومه شوه چي دادپاکدامنی په اعلی معیار باندې فائقه ده (کشاف).

**فائده** ددې ایت نه معلومه شوه چي ملائکوته الله جل و علا قوت ورکړيدي چي انساني شکل باندې متشکل کيدي شی اوکه څوک اعتراض اوکړي چي دحضرت جبرئیل علیه السلام جسد خودیرلوی دې نوڅنگه به دیووړو کي انسان په صورت کښ راشي؟ نوجواب تنه دادې (۱) عبدالمقدمین چي دحضرت جبرئیل علیه السلام راتلل په شکل انساني سره ثابت دې په نصوص قطعيه سره نو نه! نسلمه اوایمان پري راوړل ضروري دی او کیفیت ئی مفوض دې الله جل و علا چي الله جل و علا به ئی صحیح علم دې (۲) امام رازي فرمائی چي دحضرت جبرئیل علیه السلام لپاره دوه قسمه اجزاء دی. اجزاء اصلیه او اجزاء فاضله، نواجزاء اصلیه دحضرت جبرئیل علیه السلام ډیر کم دی او اجزاء فاضله ئی ډیر زیات دی نوکله چي حضرت جبرئیل علیه السلام په صورت دانسان کښ راځي نواجزاء اصلیه ورسره وي فقط او اجزاء فاضله ورسره نوي او اجزاء فاضله چرته لارشي نوبعض علماء فرمائی چي اجزاء فاضله فنا کیری شي دامذهب دامام الحرمین دې اوبعض علماء فرمائی چي فنا کولی نشي بلکه هسي ورته جدا کړي شي او بیا ورته اولگولی شي.

(۳) حافظ ابن حجر رحمه الله د خپل استاد په حوالي سره فرمائی چي حضرت جبرئیل علیه السلام په خپل اصل حالت کښ راځي خو الله جل و علا حضرت جبرئیل علیه السلام ته داقوت ورکړيدي چي هغه خپل خان رااونغاړي چي کله په صورت دانسان کښ راځي، اوچي کله اوغواړي چي خپل اصلي حالت ته واپس شي نورانغختي اجزاء دوباره کولاؤکړي، او ددې مثال داسي دې لکه مالوچ، چي کله اوسپړولی شي نو ډیر ښکار یري اوچي کله راټول کړي شي اوامندلی شي نویاووړو کي شي، خودابحث په هغه صورت کښ دې چي راتړ دحضرت جبرئیل علیه السلام روح مع الجسد دی. اوکه چرته راتړ دحضرت جبرئیل علیه السلام صرف ذروح په اعتبار سره وي لکه چي دپته ذهاب کړيدي بعض محدثینو نویا خو پکښ بالکل څه بحث او اشکال نیشته دې.

﴿قَالَتْ لَئِنْ أَعُوذُ بِهَا استعاذه دَمْرِيمٌ﴾ ده په رحمن سره، نو معلومه شوه چې حضرت مریم ؑ محتاجه وه الله ﷻ ته «إِنْ كُنْتُ نَقِيًّا» ددې لپاره جزاء مقدره ده چې په هغې باندې سياق د کلام دلالت کړېدې نو تقدیر عبارت داسې دې ان کنت تقياًن عائذة به منك. او یا جواب ورله. "فلا تعزلى" دې چې کچري متقي نی او الله ﷻ نه خوف کوونکى نی نوماته څه مه وایه که څوک اعتراض او کړي چې استعاذه خود فاجرنه پکاروي، نو څنگه حضرت مریم ؑ «إِنْ كُنْتُ نَقِيًّا» او ثیلو. نوجواب دادې چې «إِنْ كُنْتُ نَقِيًّا» شرط لپاره داستعاذې ندې بلکه داشروط دې لپاره مکافه او منع لپاره خوهرکله چې تقوى، مؤثره وه په منع د غلط اقدام او فعل کتن نوددي وجه نه شی داصورتا شرط او ګرځولو، اوددې مثل دا قول دالله ﷻ دې چې: وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الزَّيْنِ ان کتم مومنین (البقرة نه ۲۷).

اوبعض فرمانی چې «إِنْ كُنْتُ نَقِيًّا» شرط دې او «أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ» ورله جزاء مقدم ده او کلام محمول دې په مبالغې باندې، یعنې ته کچري نیک او متقي ئ نوڅه په الله ﷻ سره ستانه پناه نیسم، او کچرتنه فاجرئ نویاڅوپه طریق اولی سره پناه نیسم، اودا قول کول چې تقى نوم د یونیک سړی وو او حضرت مریم ؑ په جبرئیل علیه السلام باندې گمان دهغه اوکړو. یا تقى نوم دیوبد کارسړی وو چې په بنځوپسي به ګرځیدلو او حضرت مریم ؑ په حضرت جبرئیل علیه السلام باندې دهغه گمان اوکړو او استعاذه ئی طلب کړه، داضعیف دې.

﴿قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ اللَّهِ﴾ هرکله چې جبرئیل علیه السلام دهغې خوف او کتلونو خپل تعارف ئی ورته اوکړو چې په کوم رب سره ته پناه نیسي نوڅه دهغه طرف نه رالیږلی شوې یم «لَا هَبْ لَكَ» دا حکمت او سبب دارسال دې چې ددې لپاره الله ﷻ رالیږلی یم چې تاته بچي درکړم. او په «لَا هَبْ لَكَ» کتن یا اسناد مجازی دې، چې حضرت جبرئیل علیه السلام د ډول د ورکولو نسبت خپل خان ته کړېدې دانسب مجازا دې ځکه چې حضرت جبرئیل علیه السلام سبب ګرځیدلی وو د ډول لپاره په نفخ سره او یا مجازفی الحذف دې په تقدیر د قول سره نواصل عبارت داسې دې چې ای ربک الذى قال أرسل هذا الملك لاهب لك (روح) اوددې تاثیر په قرآمت د ابو عمرو او نافع سره شویدې چې په هغې

کنس دَ ﴿لَا هَبَ لَكِ بِهِ خَائِ لِيَهَبْ لَكَ رَاغِلِي دِي، بهر تقدیر دَدِي ایت نه ذاهل بدعت استدلال باطل دِي چې فرشته هم بجي ورکولی شي، بلکه اولاد ورکونکي فقط دَالله ﷻ ذات دِي بل خوک نشي کیدلی ﴿قَالَتْ أَنَّى يَكُونُ لِي بِمَا قَوْلِ دَحْضَرْتِ مَرِيْمٌ﴾ بطور تعجب دِي اودا تعجب دَوحي دَاستبعاد دَقدرت دَالله ﷻ نه ندې، چې حضرت مَرِيْمٌ ﷺ دَالله ﷻ دَقدرت نه دابعیده کنړه له چې دیته بغیر د یو بشرد نزدیکت نه بجي ورکړي بلکه دا تعجب په اعتبار دَعادت سره دِي، خکه چې عادت پدي جاري دِي چې بجي بغیر د نزدیکت دَسري نه نه کیږي، اگرچه خلاف عادت باندې الله ﷻ قادر دِي، او یا ﴿أَنَّى يَهَبُ مَعْنَى دَکيف سره دِي، اودا سوال د کیفیت اود وحي دِي چې آیاخه به واده کووم یا به بغیر د واده کولونه به بجي پیدا کیږي، لیکن اوله توجیه غوره ده.

﴿وَلَمْ يَمَسَّ يَنْثَرٌ﴾ دواوجه د تعجب ده چې بجي کیدل د یوزنانه یاخوپه حلال اوشرعي طریقي سره وي چې نکاح نئ شوي وي او خاوند ورسره جماع اوکړي او بجي پیدا شي او یا په حرام اونا جائز طریقي سره وي چې یوه زنانه بدکاره وي او بدکاری په نتیجې کښ بجي اوشي اودا دواړه دلته مفقود دي، نو ﴿وَلَمْ يَمَسَّ يَنْثَرٌ﴾ نه مراد جماع ده په حلال طریقي سره او ﴿وَلَمْ أَكُ بَغِيًّا﴾ نه مراد زناده، اوبعض مفسرین فرمائی چې ﴿وَلَمْ يَمَسَّ يَنْثَرٌ﴾ نه مراد مطلق جماع ده خواه که په طریقي شرعي سره وي یا غیر شرعي طریقي سره وي، او ﴿وَلَمْ أَكُ بَغِيًّا﴾ د تاکید د تنزیه لپاره دِي، اولفظ د بَغِيّ یا په زون د فَعُول دِي په اصل کښ بَغِيّو، نو، وَاَوْ ساکن دَ یاء سره جمع شونو د قانون مرمی مطابق و او په یاء سره بدل کړي شو او یا په یاء کښ مدغم کړي شوه او یاء مناسبت د وجهي نه ماقبل ضمیر په کسره سره بدل کړی شوه، نو بَغِيّ تته جوړ شو او یا په وزن د فَعِيل سره دِي نو فقط ادغام پکښ شوي دِي او بادل پکښ نیشته دِي اوفعیل بمعنی الفاعل دِي اود اصفت د مَوْنُث واقع شوي دِي او پدیکښ اگر چې تاء لږیږي خودلته ورسره لحوق تاء ندې شوې خکه چې دِي په معنی د فَعُول سره دِي لپاره د مبالغی، او په فَعُول کښ مذکراو مَوْنُث دواړه برابر وې اوتاء د مَوْنُث ورسره نه زیاتیري نو دغه شان دلته هم تاء زانده نشوه.

قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَىٰ هَٰئِهِ وَلَنَجْعَلَنَّ

ونیل هغه چې دغسي به یی لکه چې دی او نیل و نیلی دی رب ستا چې دا کار به ما باندې اسان دي او گرځو دی هلك لره

يَا لَيْلَاسٍ وَرَحْمَةً مِنَّا ۚ وَكَانَ أَمْرًا مَّقْضِيًّا ۝ فَحَمَلَتْهُ

نه د قدرت دپاره دخلکو، اور حمت د طرفه زمونږ نه، اودې دا کار فيصله کړې شوې پس حامله شوه داپه بجي سره

فَاتَّخَذَتْ بِهِ مَكَا تَقْصِيًّا ۝ فَأَجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَىٰ جِذْعِ النَّخْلِ

څنگ ته شوه سره ددغي حمل يوداسي ځای ته چې لري وود دخلکونه، نومجوره کړه هغه درد د پيدائش يوي تني ته دکجوري

ثَلَاثَ يَلَيَاتِي مِثْقَلِ قَبْلِ هَٰذَا وَكُنْتَ نَسِيًّا مِّنْهَا ۝

ونیل هغې ځای افسوس چې مړه وي څه مخکېن ددي نه، اووې څه هيره تيره

﴿قَالَ كَذَلِكَ﴾ هدا جواب دې د فرشتی چې ستار ب دافرمانی چې څنگه اوس نی هم دغه حالت

نښ به بجې پيدا کيږي (بغير دمس بشرنه) اوداماته اسان دي، ﴿وَلَنَجْعَلَنَّ يَا لَيْلَاسٍ﴾ هدا يعا علت

دې د معلل اوفعل محذوف لپاره چې مخلقه د ای مخلقه لنجمله آيه للناس (قرطی) او يعا عطف دې په

ییل تعلیل باندې چې هغه مضمر دې نو په اصل کښ داسي دې لنين به قدرت او لنجمله آيه

«مخمدرك» اوددي په حذف باندې ﴿هُوَ عَلَىٰ هَٰئِهِ﴾ دلالت کوي، نو دايت مقصد داشو، چې الله ﷻ

فرمانی چې دا کارماته اسان دي لپاره ددي چې پدي سره څه دخپل قدرت اظهار او کرم اودې به

وگرځوم دخپل قدرت يونشانی دخلکولپاره ﴿وَرَحْمَةً مِنَّا﴾ همرادتنه نبوت دي ﴿وَكَانَ أَمْرًا

بظاهره داده چې داتتمه دهغه کلام جبرئیل ﷺ ده چې مريم ﷺ ته نی کړې وو، چې

دا ستا بجې پيدا کيدل دالله ﷻ په علم کښ واقع دي، او په لوح محفوظ کښ ليکلي

شويدي، او امام رازی رحمه الله فرماني چې ددي جملي په اضافي سره مقصود حضرت مريم ﷺ ته

نسلي ورکول وو، چې دا بجې بغير دپلار نه پيدا کيدل معلوم دعلم دالله ﷻ دي او کوم خيز چې

معلوم دعلم الله ﷻ شی نود هغې خلاف واقع کيدل ممتنع وي نو وقوع واجب شو، او هرکله چې

نوع نی واجب شونو تاسف او حزن بلا فاندې شو نو ددي وجه نه ته حزن مه کوه (۲)، اوداهم ممکنه



ده چې داخبر دالله ﷻ شي حضور ﷺ ته، چې دحضرت عیسیٰ علیہ السلام بغیر دآب نه پیدا کیدل مفید وو او دالله ﷻ اته فیصله وه (ابن کثیر).

﴿فَحَمَلَتْهُ﴾ فاء فصیحیه ده ددینه مخکښ عبارت مقدر دې ای فاطمات الی قوله علیها السلام

لذنا منها ففخ فی جیب درغها فوصلت الفخه الی بطنها فحملت (کشاف) یعنی حضرت مریم ؑ دفرشتی په خبری باندې مطمئن شوله او فرشتی (جبرئیل علیهما السلام) دهغې ذکر تی په گریوان گیر پوکړلو، او هغه پوکى دهغې گیدى ته او رسیدلو نو هغه حامله شوه، او پدې وخت کېن ددې عمر خومره وو؟ نو پدیکېن اقوال متعدد راغلیدی، بعض فرمانى چې لس (۱۰) کاله عمروو، بعضونه دولس کاله بعضونه ديارلس (۱۳) کاله او بعضونه څوارلس کاله منقول دی. او امام مجاهد رحمه الله او حضرت وهب بن منبه رحمه الله نه مروی دی چې حضرت مریم ؑ

عمر پنځلس (۱۵) کاله وو (بحر). ﴿فَإِنْتَبَذَتْ بِهٖ﴾ نو هر کله چې حضرت مریم ؑ حمل محسوس کړو نو د کور کلي نه لری دشرم او دپیغور دځوف نه یو طرف ته لاړه، او حضرت وهب بن منبه رحمه الله نه منقول دی چې حضرت مریم ؑ بیت اللحم ته لاړه چې د بیت المقدس نه څلور میله لري دې قرطبی اوبه کښ باء دمصاحبت لپاره ده ای مصحوبه به ای اعتزلت وهوې بطنها (بحر) او یابادسییه ده ﴿فَإِجَاءَهَا الْمَخَاضُ﴾، ﴿فَإِجَاءُ﴾ ماضی دباب افعال ده دجاء نه او همزه لپاره دتعدیه ده، او علامه

زمخشری او نور جمهور مفسرین ددې قائل دی چې داجاء معنی صرف راوستل ندی بلکه یوکس مجبور کړې شي او په زبردستی سره راوستلی شي نو په هغې ځای کېن استعمال داجاء کیږي، لکه عرب دهغې کس په باره کېن چې ډیر مجبور شي او چاته راشي نو داسي وائی، شُرْما جاءک الی محه عروپ، نو لهذا دایت مقصد دادې چې حضرت مریم ؑ د ولادت ددرد نه مجبوره شوه نو دغې مجبورئ دوني یوي ستی ته راوستله، او په مدت دحمل دهغې کېن اختلاف شویږې بعض مفسرین فرمانى چې حمل او ولادت کېن وخت ډیر کم وو ځکه چې دلته ﴿فَحَمَلَتْهُ﴾، ﴿فَإِنْتَبَذَتْ﴾،

او ﴿فَإِجَاءَهَا﴾ کېن فاء راغلیده چې دادلالت کوي په تعقیب مع الوصل یعنی تراخي بلامهلت باندې. نو معلومه شوه چې دنفخ نه پس متصل ظهور دحمل شویږې او بیازر او فورا ولادت شویږې او ددې وجه نه دځنو مفسرینو نه منقول دې چې دحمل ظهور او ولادت داتول په یو ساعت کېن شویږې او بعض فرمانى چې داتول په درې ساعتو کېن شویږې، لیکن دابن عباس رحمه الله نه مروی

دی چې حمل ددې ممتد وولکه څنگه چې دعاموزنانووي، نودابن عباس رضی اللہ عنہ په نیزمدت دحمل نه میاشتی وو اودحضرت عطاء اوابوالعالیه اودضحاک قول دادې چې اوه (۷) میاشتی وو. اودبعضونه شپږ میاشتی هم راغلیدی علامه آلوسی رحمۃ اللہ علیہ دحضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ قول ته ترجیح ورکړیده.

﴿إِلَىٰ جَذَعِ الْخَلْقِ﴾ د کجوری تنیستی ته راتلل لپاره دتکیه وهلووو، لکه چې عام طورزنانه پدې وخت کښ تکیه وهلوته محتاجه وي، اودامقام ذبیت اللحم وو﴿قَالَتْ يَلَيْتَنِي﴾ پدې باندې شبه واردیږي چې حضرت مریم علیہا السلام تمنا دمرگ ولي اوکړه حالانکه تمنا دمرگ جائز نده، اوحضرت مریم علیہا السلام ته جبرئیل علیه السلام اطمینان هم ورکړې وو؟

(۱) جواب دتنه دادې چې تمنادمرگ هغه جائزه نده چې ديوه دنیاوي تکلیف دوجي نه وي، لکه په حدیث شریف کښ راځي چې لا یمنین احدکم الموت لضرر نزل به الخ (رواه مسلم) اودحضرت مریم علیہا السلام تمنادمرگ ده وجي دڅوف دطعن وو په خپلي دیندارۍ باندې چې ځمابه دیندارۍ باندې به طعن اولگي، اودایوه دیني فتنه ده اوددیني فتنې دوجي نه تمنادموت جائزه ده.

(۲) دویم جواب دادې چې دحضرت مریم علیہا السلام تمناددي وجه نه وه چې ځمادوجي نه به خلک په گناهونو کښ مبتلاشي ځکه چې خلک به په ماباندې تهمت اوبهتان لگوي نو ددي خوف دوجي نه حضرت مریم علیہا السلام تمنادمرگ اوکړه.

(۳) دریم بعض دا جواب کړیدې چې دحضرت مریم علیہا السلام دخولي نه داالفاظ بی اختیاره وتلی وو اودمذوم هغه دې چې په قصد اوارادي سره وي.

(۴) اوداهم ممکنه ده چې دبنی اسرائیلوپه دین کښ دي تمنادمرگ جائزه وي، لیکن اول دوه جوابونه زیات غوره دي.

﴿وَكُنْتَ تَسِيًّا مِّنْهَا﴾ (نسی) په فتح دَنون اوپه کسري دَنون دواړوسره راځي، لغت کښ دنیلی کیږي هیرکړې شوي څیزته اوعرف عام کښ نسی اطلاق په هر هغه څیز باندې کیږي چې هغه قابل التفات اوتوجه والانوي، معمولی څیزوی، کخرقة الطم (دحیض کپړا) (روح)

بعض نحوینان فرمائی چې نسی، ماخوذ دې دَنسات اللب، چې کله په لږو پوکښ دیراوبه واچولی شي اودپیرو وجود ختم شي اوپه اوبوکښ سپین والی وي، نو گویا چې دې تمنا اوکړه چې کاش څه هم

دھغوبیو پشان دَخْلُو زورونونه وتلی وی چې نه کتلی کیرې اونه ئی دآوبونه جدا والی راځي بحر. لیکن اول احتمال زیات غوره دې اواضاډه دمنسیا ځکه اوکړې شوه چې دمعنی عرفی احتمال باقی پاتې نشي

فَنَادَهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَا تَحْزَنُ قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ

پس اواز وركړو دې ته (جبرئیل علیه السلام) دلاندې ځای دغې نه چې مه خفه كېږه بیشكه پیدا كړیده ستا رب

تَحْتِكَ سَرِيًّا ۝ وَهَزَيْتَنِ إِلَيْكَ إِنْ جَدَّكَ النَّعْلَةَ تَسْقِطُ عَلَيْنِكَ

په لاندې ځای كېن ستانه روانه چینه، اوو خوزه خپل ځان ته تنه دكجوري چې راغورځوي به په ناباندې

رُطْبًا جَنِيًّا ۝ فَكُلِي وَاشْرَبِي وَقَرِّي عَيْنًا ۚ فَمَا تَرَيْنَ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا فَقُولِي

كجوري تازه انډولی شوي نو خوره اوڅكه ته اوبځي لږه سترگي په بچي سره. پس كچري اوليدلوتاد انسانانونه څوك نولاي

إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا ۝

چې بیشكه مامنځته كړیده درحمان دپاره روژې دچپوالي نوهرگز خبري نه كوم نن ورځ دهیڅ انسان سره

﴿فَنَادَهَا مِنْ تَحْتِهَا﴾ دغوره قول مطابق ضمير د﴿فَنَادَهَا﴾ راجع دې جبرئیل علیه السلام ته او ﴿مِنْ تَحْتِهَا﴾

﴿كېن ها ضمير راجع دې مريم عليه السلام ته، نو دايت مقصد دادې چې كله حضرت مريم عليه السلام ته دولايت

تكليف شروع شونو حضرت جبرئیل علیه السلام پدغه وخت كېن يولاندې ځای ته منتقل شو او حضرت

مريم عليه السلام په يو، اوچت ځای باندې وه نو حضرت جبرئیل علیه السلام ورته دلاندې ځای نه اواز اوکړو چې

ته مه غمژنه كېږه اوبعض علماء فرمائي چې ﴿فَنَادَهَا﴾ كېن فاء فصيحیه ده اوفاعل د﴿فَنَادَهَا﴾

لپاره حضرت عيسى عليه السلام دې نوتقدیرد كلام داسې دې فولدت غلاماً فانطقه الله تعالى حين الولادة

فنادها المولود من تحها الخ (روح) او ﴿تَحْتِهَا﴾ ضمير راجع دې حضرت مريم عليه السلام ته، لیکن اول احتمال

غوره دې، ﴿أَلَا تَحْزَنُ﴾ الا مركب دې دان او لا نه او ان مفسره دې يعني ته مه پريشانه كېږه په

خوراك خكاك نيشتوالی باندې اويادخلكو دملامتق دَخَوْفَ نهم ﴿سَرِيًّا﴾ غوره قول دادې چې

سَرِيًّا وړوكی نهرته وئیلی كېږی، لكه چې په يوروایت كېن راغلیدلی مثل النبی ﷺ عن السري

قال هو الجدل، داروایت اگرچه مرفوعا ضعیف دی لیکن موقوفا صحیح دی اور جال فی دشرط  
 دمسلم باندی دی لکه چې امام حاکم په مستدرک کتب ذکر کړیدی، حضرت عباس رضی الله عنه نه منقول  
 دی چې داوړوکی نهرقریب وو دکهجوری سره اوددی اوبه اوچي شوې وي نوالله ﷺ حضرت  
 عیسی ﷺ په برکت سره دوباره جاري کړي، اوبعض فرمائی چې دامشتق دی دسرو نه شریف  
 اوسردارته وئیلی کیږي اومرادتنه حضرت عیسی ﷺ دی ﴿وَهَزَى إِلَيْكَ﴾ (هز وئیلی کیږي  
 خو خولوته، اودلته تنه مراد خان طرف راځنډه ول دی نوځکه متعدي شوپه الی سره او ﴿إِلَيْكَ﴾ نه  
 مراد الی جهتک دی ﴿يَجْذَعُ آلَنَخْلَةِ﴾ باء زانده ده لپاره دتاکیدراغلیده، ﴿تُسْقِطُ عَلَيْكَ﴾ په دیکتب  
 نه، ۹، قرانته دی علامه زمخشری په کشاف کتب نقل کړیدی غوره داده چې داپه اصل کتب  
 تناسط وو. بیه تاء تخفیفاً حذف کړې شوه اوفاعل دتناسط لپاره نخله دی اوداجواب امر دی  
 بعنی دهری امر لپاره جواب واقع شیدی ددی وجه نه مجزوم دی ﴿رُطَبًا جَنِيًّا﴾ دامنصوب دی بناء  
 برمفعولیت، چې دامفعول واقع شیدی دتناسط، لپاره، اویامفعول واقع شیدی دهری لپاره  
 اویامنصوب دی بنابرتمیز، او ﴿جَنِيًّا﴾ فعلیل په معنی دمفعول سره دی بعنی چې قابل ددی وي  
 چې سری فی وانره وي راتولي فی کړي، اوبعض فرمائی چې فعلیل بمعنی الفاعل دی، وئیلی کیږي  
 بخوکهجوروته، یعنی هغه کهجوري چې هغه دشوکولوقابلی وي، اوتخصیص درطب ځکه  
 اوشو چې دادبجي دپیدائش په وخت کتب دزنانونولپاره ډیر بهتروي لکه چې دعمروبن میمون رضی الله عنه  
 نه مروی دی فرمائی، ما من شیء خیر للنساء من التمر والرطب ثم تلا هذه الآية الكریمه (ابن کثیر) اودغه  
 شان پدیکتب اشاره ده دیته چې کوم ذات دیځنی په موسم کتب داوچې کهجوري اونی نه تازه  
 کهجوري ورکولی شي نوهغه ذات پدی هم قادر دی چې بغیر دپلار نه بجي پیداکړی.

**فائدة (۱)**، علما فرمائی چې حضرت مریم رضی الله عنها لپاره الله ﷻ بی موسمه میوی پیداکړي، خود  
 فزاك لپاره فی ورته حکم اوکړو چې خان طرف ته فی رااوځنډه وه، بغیر دځوزولونه الله ﷻ ورته  
 میوی ورنکړي نوپدیکتب اشاره ده چې په تحصیل درزق کتب سعی کول پکار دي اودرزق لپاره  
 سعی اوکوشش کول خلاف دتوکل ندي.

**فائدة (۲)**، حضرت جبرئیل رضی الله عنه حضرت مریم رضی الله عنها سره مخاطبه اوخبري کول. د  
 بونهرجاري کیدل داوچي تنی نه تازه کجوري راپیدا کیدل داتول حضرت مریم رضی الله عنها کرامات وو

﴿فَكُلْ وَاشْرَبْ﴾ هرکله چې حضرت مریم علیها السلام ته دوه قسمه پریشانۍ وې، یوه جسماني اوبله روحاني، نوجسماني مضرت او پریشانۍ دفعي لپاره ورته حکم اوشو چې ﴿فَكُلْ وَاشْرَبْ﴾ اوروحاني مضرت او پریشانۍ ددفعي لپاره ورته حکم اوشو چې ﴿وَقَرَىٰ عَيْنًا﴾ اوکه څوک اشکال اوکړی چې روحانی الم او تکلیف ډیر سخت وي په نسبت سره جسمانی ته، ځکه چې الم دروح اقوی وي دالم اودرد دجسم نه لکه امام رازی رحمته الله علیه فرمائی چې یوشاة پسه، اوگي کړې شي اویا ورته واخه اویانې کيخودلی شي اوورسره نزدی، ذنب لپوه، اوترلی شي نوهغه اوگي پسه ډیري اوخوف دوجي نه واخوته نه نزدی کيږي اوکچرته دغه اوگی پسه ته خپه ماته کړې شي اویا ورته وهاخه نزدی کړې شي نو دجسماني درد او تکلیف باوجود داپسه ځان وخوته رسوي اوهغه خوري نومعلومه شوه چې روحاني اذیت سخت وي دجسمانی نه نوپکارده چې دفع دمضرت روحاني مقدم کړیشوې وه په دفع دمضرت جسماني؟ (۱)، امام رازی رحمته الله علیه تنه جواب کړیدی چې مضرت روحاني دمضرت مریم علیها السلام کم ووپه نسبت دمضرت جسمانی سره، ځکه چې ددي مضرت روحاني اظهار حضرت مریم علیها السلام یوځلی اول هم کړې وو چې ﴿قَالَتْ أَنَّىٰ يَكُونُ لِي غُلَامٌ﴾ اوپه هغه ځای کښ ورته دمضرت جبرئیل علیه السلام دطرف نه ورته تسلي هم میلاؤشوي وه، په خلاف دمضرت جسمانی نه چې دهغې په بارې کښ ورته اول تسلي نوه میلاؤشوې، نوځکه دفعیه دمضرت جسمانی مقدم کړې شوه په روحانی باندې (۲)، اوداهم ممکنه ده چې دفعیه دمضرت روحانی محتاجه وه تفصیل ته اوجسمانی محتاجه نوه تفصیل ته، نوځکه جسمانی مقدمه کړې شوه په دفعی روحانی باندې.

او ﴿وَقَرَىٰ عَيْنًا﴾ کنایه ده دخوشحالی نه، اوقری ماخوذې دقرنۍ وئیلی کيږي یخوالی ته، نو دخوشحالی والاوخکي یخي وې اودپریشانۍ والاگرمي وي، اوددې وجه نه محبوب ته قرۍ العین وئیلی کيږي اغیرمحبوب خیزته، سنخه العین، وئیلی کيږي اوبعض فرمائی چې داماخوژدې دقرانه اوکنایه دخوشحالی نه ځکه ده چې کله سترگي یوځانسته منظر اوگوري نو اودریري اوقرار اونيسي نومطلب دآیت دادې چې په حضرت عیسی علیه السلام سره خوشحاله شه، اوخپلي سترگي پی یخه وه اوبعض مفسرین فرمائی چې داکنایه ده دخوب نه، ځکه چې څوک

پريشانه وي نودهغه سترگي قرار نه نيسي او خوب ورته نه راځي، نو دايت مطلب دادې چې ته اوده شه ليکن اول احتمال زيات غوره دې.

**فَإِنَّ اللَّهَ دَسَلَى** داسبابوپه ذکر کښ دټولونه اول ذکر داوبو اوکړو، اوکله چې داستعمال نوبت او مرحله راغله نو بيا ئي ترتيب بدل کړو او اول حکم ئي دخوراک اوکړو، ددې نکته علامه آلوسي رحمته الله عليه دابيان کړيده چې دانسان عادت دادې چې داوبو اهتمام دخوراک نه اول کوي، يعني اوبه اول په دسترخوان باندې ايږدي او بيا خاص طور باندې چې خوراک هم داسي وي چې دهغې د وجه نه تنده لگي نو يا خو خامخا داوبو اهتمام کوي، ليکن په استعمال کښ ترتيب داوي عام طور چې اول خوراک کوي او بيا ځکاک کوي (روح).

**فَمَا تَرَى** دداتفصيل دې ددفع مضرت روحاني، او غوره توجيه داده چې داهم دحضرت جبرئيل عليه السلام کلام دې چې حضرت مريم عليها السلام ته ئي دطعن نه دپچ کيدلو طريقه اوخودله، چې خپل بچي واخله اوکورته څه اوکچرته په لاره کښ تاسره څوک ميلاؤشي او دپچي په باره کښ درنه تېوس اوکړي نوته ورته اوايه چې مانن ورځ دچپوالی روژي نذرمنلې دې.

**فَقُولِي إِنِّي بِجواب دې د﴿فَمَا تَرَى﴾** لپاره، او **﴿صَوَّمَا﴾** نه مراد روژه دچپوالی ده، والذی علیه جمهور المفسرين ان الصوم ههنا الصمت (فتح القدیر) اودادبني اسرائيلوپه دين کښ عبادت وو، اوددې وجه نه الله عليه السلام حضرت زکريا عليه السلام هم درې ورځوپوري دڅبرونه منع کړې وو، اوزمونږ په دين کښ دامنسوخه کړې شويدي، وهذا منسوخ بما روی عن النبي صلى الله عليه وسلم انه لم يمت يوم الى الليل (احکام القرآن للجهام) اوداهم ممکنه ده چې د **﴿صَوَّمَا﴾** نه دې مراد صوم حقيقي شي اود بنی اسرائيلو په دين کښ په حالت دروژي کښ دمفطرات ثلاث (خوراک، ځکاک، جماع) نه احتراز سره سره دڅبرو کولونه هم احتراز ضروري وو يعنی دهغوئ په دين کښ په روژه کښ چې څرنگه خوراک، ځکاک او جماع جائزه نوه نودغه شان خبری کول هم جائز نوو، (مدارک، اوزمونږ په شريعت کښ داهم منسوخ دې اوخبري کول جائز بلکه ضروري دی، دروي عن ابی بکر رضي الله عنه انه دخل على امرأة قد نزلت ان لا تکلم فقال عليه السلام ان الاسلام هم هذا لتکلمي (روح).

**﴿فَلَنْ أَكَلِمَ آتِيَوْمَ﴾** څوک اعتراض اوکړې چې داخو مبطل دې دعمل اودنذر دهغې لپاره، ځکه چې دی نذرمنلی وو دچپوالی اوکله چې ئي قوم ته دخپل نذر اخبار اوکړو نو چپ پاتی

نشوه، نولهذا ایفاء دَنُذْرَتْنِی اونه کړه، نوبعضو تنه جواب (۱) دا کړیدې چې دا خبرورکول دَنُذْرَه مستثنی وو، یعنی چې دې نذرمنلی وو چې دابه دانسان سره خبری نه کوي بغیردَدِی اخبارنه. (روح) (۲) اوبعض فرمائی چې نذرَدَدِی اخبارنه پس شروع شوې وو نوگوياجې دا کلام په اخیرى وقت کښ هغې کړیدې اوددینه بعد وجوب دَنُذْرَراغلیدې (مدارک) (۳) اوبعض فرمائی چې دومره قدری کلام کول دهغې لپاره جائزکړې شوې وو، من جانب الله، (۴) اوبعض فرمائی چې داتول کلام حضرت مریم ښه په اشاري سره کړیدې اوپه اشاري باندې کله کله مجازا اطلاق دتول کیري، اوپدې باندې دلیل داورستوکلام فاشارت الیه هم دې

فَأَنذَرْتُ بِهِ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُ ۖ قَالُوا بُمَرِّمٍ لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا

پس راغله دادبجې سره خپل قوم ته چې په غبرکښ يې رااوچت کړې وو، دوى اونييل، اې مریم: يقينًا تاراتلل اوکړل په کار

فَرِيًّا ۖ يَأْتُكَ هُزُونٌ مَّا كَانَ أَبُوكَ امْرَأَ سَوْءٍ وَمَا كَانَتْ أُمُّكَ بَوِيًّا ۖ

دیرنا آشنا سره. ای خور د هارون نوو پلارستا سړی ښاکاره اونوه مور ستا بدکاره

فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ قَالُوا كَيْفَ نَكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي الْهَيْدِ صَبِيًّا ۖ

پس اشاره اوکړه دی بجې طرف ته اونييل هغوى چې څرنگه مونږ خبري اوکړو دهغه چاسره چې دې په غبرکښ وړوکې بجې

قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ ۖ آتَانِي الْكِتَابَ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا ۖ وَجَعَلَنِي

اونييل ددبجې بیشکه څه د الله ښه بنده يم راکوي به ماته کتاب اوجوړه وي به ماينغمبر اوجوړه وي به ما

مُرْسَلًا ۖ إِنِّي مَأْمُورٌ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ ۖ وَأَتِيتُ رَاغِبًا ۖ

فانده مندرځائ چې يم څه اوحکم به کوي ماته دمانځه اودزکوة ترڅوپورې چې يمه څه زوندي

﴿فَأَنذَرْتُ بِهِ قَوْمَهَا ۖ يَهْوَاهُ كُلُّهُ﴾ چې حضرت مریم ښه مطمئننه شوه نو حضرت عيسى عليه السلام نى په

غبر راواغستلو اوقوم ته راغله اوقوم ته داراتگ څومره وخت ورستووو. قرآن اوحديث کښ ددې تعين ندې راغلی، خوبعض مفسرينو دقراتوبه بنياد دافرمانى چې داراتگ څلوېښت ۴۰ ورزي روستووو دولادت نه، چې کله ددې نفاس ختم شو، اوبعض فرمانى چې فوراً يو ساعت دولادت نه

س خپل قوم ته راغله، نوبه په به کښ یا د صاحب لپاره ده او یا د تعدیه لپاره ده او ﴿تَحْمِلُهُ﴾ جمله حال واقع شویده د ضمیر د مریم نه ﴿قَالُوا يَنْزِلُ﴾ هرکله چې حضرت مریم ښه کور ته راوړسیدله نو هغوی پري اولادیرغصه او کره او په ځنورو یا توکښ راځي چې کله قوم د حضرت مریم سره په غیر کښ بچي او کتلو نوبه ژړاشو ځکه چې دا خاندان ډیر پاک وو او نیکان وو، نو هغوی پري انکار او کړو ورته نی او ټیل ﴿لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا قَرِيبًا﴾ «قری» وټیلی کیږی عظیم ته اوبعض فرمائی چې «قری» عجیب او نادر ته وټیلی کیږی، یعنی تا خوداسی عجیبه حرکت او کړو چې د دینه مخکښ دی نو وکړی.

﴿يَتَأَخَذَ هَنُوءٌ﴾ د هارون نه مراد مشهور او معروف پیغمبر حضرت هارون ښه ندې مراد، ځکه چې دهغه او د دې واقعي په مینځ کښ د زرو ۱۰۰۰ نه زیات کالونه تیر شوی وو، بلکه د دینه مراد دهغې زمانې یونیک سړی وو چې مسمی وو په هارون سره، لکه په روایت د مسلم کښ دې چې حضرت مغیره بن شعبه ښه فرمائی چې کله څه حضور ښه نجران ته اولیږلم، نو چې څه هلته اورسیدم نواهل نجران ماته او ټیل چې تاسوپه قرآن کښ دا ایت لولئ چې ﴿يَتَأَخَذَ هَنُوءٌ﴾ او حالانکه د حضرت موسی ښه زمانه د حضرت عیسی ښه نه ډیره مخکښ ده نو څنگه به مریم د هارون ښه خور شي، فرمائی چې ماددې خبری تپوس د رسول الله ښه نه او کړو نو رسول الله ښه او فرمائیلو چې هغې خلکو به خپل نومونه د انبیاء کرامو ښه او د مخکښو نیکانو خلکو په نوم باندې ایخودل رواه مسلم، نو مقصد د دې چې د دینه حضرت هارون ښه ندې مراد بلکه یونیک سړی وو چې مسمی وو په هارون سره هغه مراد دې، بعض مفسرین فرمائی چې دغه هارون د حضرت مریم ښه علای رور وو، اوبعض فرمائی چې رورنی نو بلکه هغه نیک وو او حضرت مریم ښه هم ډیره عابده او زاهده وه، نو د مریم ښه ته دهغه اخت او خور وټیل تشبیه دی یعنی ډیر عبادت او زهد او تقوی د وچي نه خلکو هغې ته د هارون خور او ټیلو لکه چې فضول خرچي کوونکو ته د شیطانانو رونه وټیلی شویدی پدې قول د الله ښه کښ. اِنَّ الْمُبْذِرِينَ كَانُوا اِخْوَانَ الشَّيَاطِينِ (بنی اسرائیل).



﴿مَا كَانَ أَبُوكَ﴾ داتقریردی دماقبل زجرچی ﴿لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا فَرِيًّا﴾ دې اوپدیکنس اشاره ده چې اصول نیک وی یعنی مور، پلارنیکان وی نو اولادنی هم غالباً نیکان نی اودغه شان پدیکنس اشاره ده چې دنیکانود اولادنه دبدکاری او گناه صدور دیرقیح وی

﴿فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ﴾ هرکله چې حضرت مریم ﷺ نذرمنلی وو دڅبرونه کولو او حضرت جبرئیل علیه السلام دپته بشارت هم ورکړې وو چې ستاد ابچې به دغیرې په زمانی کنس به خبری کوی لکه چې په سورة ال عمران کنس دی، ویکلم الناس فی المهدو کهلا، نوڅکه حضرت مریم ﷺ حضرت عیسی علیه السلام طرف ته اشاره اوکړه چې ددې واقعي حقیقت تاسودده نه معلوم کړئ.

﴿قَالُوا كَيْفَ نَكَلِّمُ مَنْ كَانَ﴾ استفهام لپاره دانکار دې اویالپاره دتعجب دې، په یوروايت کنس دي چې کله حضرت مریم ﷺ بچي ته اشاره اوکړه چې دده نه تپوس اوکړئ نو خلک ورته نورپه غصه کنس شو او ورته ئي اوئیل چې یو خودې جرم اوکړو او بل په مونږ پوري توقي هم کوي. په ظاهر دایت باندې اشکال کیږي چې ﴿كَانَ﴾ څودلالت په ماضي باندې کوي، نو دایت مقصد داشو چې، کوم کس په زمانه ماضي کنس په غیر کنس وړوکی بچې وونود هغه سره څرنگه خبري اوکړو، اوداڅو محل دتعجب او انکار ندې، لکه چې ظاهره ده، جواب تنه مفسرینو په متعدد وجوه سره کړيدي.

(۱) امام ابو عبیده فرمائی چې ﴿كَانَ﴾ زانده دې دمجرد تاکید لپاره، راغليدي (۲) بعض فرمائی چې ﴿كَانَ﴾ په معنی دوجود او حدوث سره دې لکه پدي قول دالله ﷻ کنس راغليدي، وان کان دوعسره، نو پدي قول په بناء کان، تامه دې، لیکن پدي دواړو توجیهاتو باندې ابن الانباری رد کړيدي هرچه دې کان، زانده، نوهغه فرمائی کچرته کان، زانده وي نوبیا به ئي ﴿صَبِيًّا﴾ ته نصب نوی ورکړې، اودغه شان کچري کان تامه وي نوهغه مستغني وی دڅبرنه نوبیا به ئي ﴿صَبِيًّا﴾ ته نصب نوی ورکړې.

(۳) قرطبی رحمه الله فرمائی چې زیاته صحیح خبره داده چې ﴿كَانَ﴾ په معنی دیکن سره دې یعنی ماضي په معنی دمستقبل سره ده اوداجمله ﴿مَنْ كَانَ﴾ فی المهدی په معنی دجزاء مقدمي

سره ده، او ﴿كَيْفَ نَكَلِّمُ﴾، شرط مؤخر دې نوتقدیرد کلام به داسي شي چې ﴿كَيْفَ نَكَلِّمُ مَنْ كَانَتْ فِي الْآلَمِهِ صَيِّبًا﴾ (۴)، اوبعض مفسرين فرمائي چې کَانَ لپاره د دوام او استمرار راغلیدې (۵)، او علامه زمخشری رحمته الله علیه تنه دا جواب کړیدې چې دا اعتراض به په هغه وخت کښ واریدې دې کچري، کَانَ د ماضي بعید لپاره وي فقط، او حقیقت داسي ندې بلکه کَانَ وضع کړې شوی دې لپاره د دلالت په ایقاع د مضمون د جملي په زمانه ماضیه مبهمه کښ، که هغه قریبه وي او که بعیده ده، نو د دې جواب په اعتبار سره ﴿مَنْ كَانَتْ﴾ کښ من موصوله دې، عیسی عليه السلام تنه مراد دې (۶)، او بل جواب تنه زمخشری رحمته الله علیه داسي کړیدې چې ﴿كَيْفَ نَكَلِّمُ﴾ حکایت دې د حال ماضیه نه، او ﴿مَنْ﴾ موصوفه نه دې، او مطلب به داسي، چې څنگه مونږ خبرې او کړو یو داسي کس سره چې دده نه مخکښ خومره کسان په دې صفت سره متصف وونو د هغوی سره مونږه خبرې ندې کړې نو دده سره به څنگه او کړو (کشاف)، او ﴿فِي الْآلَمِهِ﴾ ونیلی کیږي ځانگوته، دلته تنه مراد د مور غبرده.

﴿قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ﴾ دا جمله مستانغه ده په جواب د سوال کښ واقع شویده چې د مقابل نه واقعي نه پیدا کیدلو، گویا چې سائل سوال او کړو چې بیا څه اوشو؟ نو جواب او کړې شو چې هغه اوئیل، ﴿إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ﴾ او حضرت عیسی عليه السلام د ټولونه رومین خبره هغه اعتراف د عبودیه وو الله تعالى لره او بیا د هغې نه ورستو خپل نورلس صفتونه او حالات ئی ذکر کړو، چې په هغې کښ رد دې په نصاری او یهود باندې، او غوره قول دادې چې حضرت عیسی عليه السلام په وړوکوالی کښ دا خبرې صرف کړې وي او په وړوکوالی کښ بیانوري خبرې ندې کړې، او پدې اولي جملي کښ رد دې په عیایانو باندې.

﴿إِنِّي الْكِتَبُ﴾ غوره قول دادې چې مراد په ﴿الْكِتَابُ﴾ سره انجیل دې او ماضي په معنی د مستقبل سره ده، او دغه شان ﴿وَجَعَلْنِي نَبِيًّا﴾ هم دې چې ماضي په معنی د مستقبل سره ده او ذکر د ماضي لپاره د تیقن دې، او قرطبی رحمته الله علیه فرمائي چې ماضی په خپلي معنی سره دې،

اَوْءَاتَنِی ﴿اَوْ جَعَلَنِی﴾ مقصد دادې چې څما لپاره د کتاب اونبرت میلاییدو فیصله به ازل کښ شویده

﴿وَجَعَلَنِی مُبَارَكًا﴾ مبارک په معنی د نفع سره دې او حضرت عیسیٰ ﷺ کښ هر قسم نفع موجوده ده، هم دنیوی او هم دینی، دنیوی نفع داده چې اکمه او ابرص به ئی به حکم د الله ﷻ سره ټټیک کولو. اودینی نفع داوه چې خلکو ته به ئی د الله ﷻ د طرف نه خیرته دعوت ورکولو او د بدونه به ئی منع کولو، اوبعض فرمائی چې مبارک، ماخوډې د بروک البعیرنه (داوین کیناستل، اودا کتایه ده د ثابت قدمی نه په دین کښ، المعنی جعلنی ثابتاً فی دین الله (فتح القدير).

﴿اِنَّ مَا كُنْتُ بِشَرِّطٍ دې اوجزاء ئی محذوفه ده، چې هغه جعلنی مبارک ده چې په هغې باندې دې اول ﴿وَجَعَلَنِی﴾ دلالت کړیدې اودانده جائزه چې داشرط مؤخرشي، او ﴿وَجَعَلَنِی مُبَارَكًا﴾ ورله جزاء مقدمه شي، ځکه چې ﴿اِنَّ مَا﴾ کښ این شرطیه دې ځکه چې استفهامیه کیدل ظاهر البطلان دې او نو د دې وجه نه هغه جزاء د دې لپاره نشي جوړیدلی، ﴿وَأَوْصَنِی﴾ مرادتنه حکم مؤکد دې ﴿بِالصَّلَاةِ﴾ مراد تنه مونځ دې اویادعا ده ﴿وَالزَّكَاةِ﴾، د زکوة دوه معنی مراد کړې شویدي، یاتنه مراد فرائض مالیه یعنی زکوة مالي دې خوپه شرط د وجود مال سره، یعنی کچرته څماسره مال وي نوماته حکم راکړې شوې دې چې مابه په هغې کښ زکوة ویستلو اویاداحکم د حضرت عیسیٰ ﷺ امت ته وو، او حضرت عیسیٰ ﷺ ته حکم د رسولود دې حکم شوې وو نو په اصل کښ داسي دې، اوصانی بان امرکم بالصلاة والزکوة (مدارک) اویاد زکوة معنی دلته تزکیه د نفس ده یعنی خپله عقیده، اعمال او اخلاق د گناهونو اود شرک نه پاک ساتل دی.

﴿مَا دُمْتُ حَيًّا﴾ پدیکښ اشاره ده چې مدة اوزمانه د تکالیفو شرعیو هغه مدت حیات دنیوی دې، یعنی ترخوپوري چې انسان ژوندې وي نو مکلف وي، اوچې کله مړشي نو تکلیف شرعی ور نه رفع شي، خو د دې مقصد داندې چې د دنیوی زندگی د ختمیدلونه پس څوک هم عبادت نشي کولی، ځکه چې په صحیح حدیث کښ د حضرت موسیٰ ﷺ نه مونځ کول ثابت، دی پس د وفات نه، اگر چې مکلف نوؤ.

وَبَرًّا ۚ يَوَالِدَيْهِ ۖ وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا شَقِيًّا ۝ وَالسَّلَامُ عَلَيَّ

او جوړه وي به ما احسان كوونكي د مور سره اونه يم گرځولي څه سرکش متکبر او بدبخته، او سلامتيده دالله د طرف نه، په ماباندې

يَوْمَ وَلَدْتُكَ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا ۝

په هغه ورځ چې څه پيدا کړې شوم او په هغه ورځ چې څه مړ کيږم او په هغه ورځ چې څه دوباره راژوندي کړې شم

ذَلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ ۖ قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ ۝ مَا كَانَ لِلَّهِ

د انسان والا عيسى بن مريم دې (وايم څه) وينا ريښتوني هغه چه دوي يهود نصاري پکښ شک کوي، نده مناسب الله ﷻ سره

أَنْ يَتَّخِذَ مِنْ وَلَدٍ ۚ سُبْحَانَهُ ۚ إِذَا قُطِيٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ

چې اونيښي هيڅ بويچې پاکي ده الله ﷻ لره ددي نه، کله چې اراده اوکړي ديوکاړيس صرف دا ورته اواښي هغه ته اوشه

فَيَكُونُ ۝ إِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ ۚ هَلُمَّا صِرَاطَ مُسْتَقِيمٍ ۝

نوهغه اوشي، اويشکه الله ﷻ رب څما ورب ستاسودې، پس بندگي کوئ دهغه، دالارده برابر يغه.

﴿وَبَرًّا يَوَالِدَيْهِ﴾ د اعطف دې په ﴿مُبَارَكًا﴾ باندې او بربه معنی د بار سره دې او بعض فرماني چې

د اعطف دې په ﴿بِالْصَّلَاةِ﴾ باندې اود ﴿وَأَوْصِنِي﴾ تحت واقع شويدي، يعنی اوصی برأ بالذنی، يعنی ماته د احکم شويدي چې څه دخپلي مور سره ښه سلوک کوم، او امام رازی رحمه الله فرماني چې پدي کښ اشاره ده تنزيه د حضرت مريم عليها السلام ته ځکه چې حضرت عيسى عليه السلام رسول وو اورسول معصوم وي او حضرت عيسى عليه السلام ماموروو په تعظيم د مور خيل، کچره هغه باکه او معصومه نوي بلکه بدکاره وي نو د بد کاري زنانه تعظيم جاتړنډې نورسول او پيغمبر به دهغې تعظيم نه کولو.

﴿وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا شَقِيًّا﴾ هجبار ونيلى کيږي هغه چاته چې د تکبر دوجي نه په ځان باندې د چا حق نه مني، (صح) او شقي ونيلى کيږي، نامراد ته دخير نه اود مور پلارنا فرمان ته ﴿وَالسَّلَامُ عَلَيَّ﴾ بد پکښ د حضرت عيسى عليه السلام عجز ذکر کيږي په دري حالاتو کښ چې حضرت عيسى عليه السلام په

دغي دري حالاتو کښ دالله ﷻ سلامتياته محتاجه وو. اوبعض مفسرين فرمائي چې الف لام په ﴿وَالسَّلَام﴾ کښ دعهد لپاره دې اومعهود پدي سره هغه سلام دې کوم چې په يحيى عليه السلام باندې وو اوعلامه زمخشرى رحمه الله فرمائي چې الف لام جنسى دې اوپدي سره تعريض مقصود دې دلعت په يهوديانوباندې ځکه چې کله حضرت عيسى عليه السلام دااوفرمايلو چې جنسي سلاه مختص دې په ماپوري نوپدې سره اشاره اوکړه ددې ضدچې هغه لعنت دې مختص دې په تاسوپوري، ځکه چې دامقام مقام دعناددې اوپدغه شان مقام، کښ چې ييوصف مختص شي په يوفردپوري نوزددهغې وصف مختص گرځي په شخص مخالف پوري، اوددې نظيرداقول دالله ﷻ دې والسلام على من اتبع الهدى، نوچې کله جنس سلامتيا مختص شوه په متبعينود هدايت پوري نوزدددې چې عذاب دې مختص شوپه مخ گرځونکي دهدايت نه اوتكذيب كوونكوپوري چې ان العذاب على من كذب وتولى، اوداتوجيه غوره ده اوداسلام اگرچه حضرت عيسى عليه السلام په خپله په خپل ځان باندې وئيلې دي خوپه حقيقت کښ دطرفه دالله ﷻ نه دې

﴿ذَلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ ۖ هَدَاهُ آيَاتُونَا بِظُورِجَمَلِي مُعْتَرِضِي ذِكْرِكِيرِي اُوپه په ﴿ذَلِكَ﴾ سره اشاره ده متصف پدغي اوصافومذكورو سره. اوپه ﴿ذَلِكَ﴾ سره اشاره اگرچه محسوس مشهد بالبصرته كيږي اوحضرت عيسى عليه السلام محسوس مشهدبالبصره اگرچه ندې خوپه اوصافوسره ئى كمال وضاحت حاصل شونونازل كړې شوپه منزله دمحسوس باندې نوځكه په ذك سره ورته اشاره اوشوه، اوبيااشاره بعينه راوړى شوه لپاره ددې چې دلالت اوکړي په بعدرتبى اوپه علودشان دهغه باندې، او ﴿ذَلِكَ﴾ مبتدا ده ﴿عِيسَى﴾ ورله خبردې او ﴿ابْنُ مَرْيَمَ﴾ ورله ياصفت دې اوداقول غوره هم دې اوياخبربعدهالخبردې اويابدل اوياعطف بيان دې اوپديکښ رد مقصود دې په نصارى باندې

﴿قَوْلَ الْحَقِّ﴾ قول. په نصب سره هم راغليدې اوپه رفع سره هم هرچه دې په نصب سره نودامصدردې چې تاكيدئى كړيدې دمضمون دجملي ماقبلي اواقول ورته مقدردې او ﴿الْحَقِّ﴾ په معنى دصدق سره دې اواضافت دقول حق ته دقبيلې اذافئت دموصوف دې خپل صفت ته. نومقصد دايت دادې چې داواقعات اواخبارچې حضرت عيسى عليه السلام دمريم ﷺ نه بغير ذاب

نه پیداشویدی و غیره ریستونی واقعات دی اویا منصوب دی بنا، برمدح، اوهرچی دی په رفعی سره نویادا خبردې د مبتداء محذوفی لپاره چې هغه هو دی اواضافت بیانی دی ای هو قول الحق، اویاصفت دی دعیسی لپاره او قول نه مراد کلمه ده والحق نه مراد الله ﷻ دی ﴿الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ﴾ هې نصاری ورته ابن الله وئیل اویهودیانو ورته ساحرو غیره وئیل.

﴿مَا كَانَ لِلَّهِ بِدَاز جَرْدِي دَنصَارَى وَو لپاره چې هغوی الله ﷻ ته نسبت دُولد کولو، من وکد من زانددې د استغراق دَنفی لپاره دی ﴿سُبْحَنَهُ﴾ هدا دلیل دی په نفی د اتخاذ دُولد باندې، چې اتخاذ دُولد مستلزم دی نقص لره په واجب تعالی کښ څکه چې په اتخاذ دُولد سره لازمیږي تماثل چې مستلزم دی زیادت د وجود لره په واجب تعالی کښ، دغه شان لازمیږي تکافؤ، دغه شان لازمیږي امکان د واجب تعالی، امر مرکب او امر منفصل کیدل د الله ﷻ اود اتول نقصانات دی په الله ﷻ کښ اوالله ﷻ د دی نه منزّه دی ﴿إِذَا قُضِيَ الْأَمْرُ﴾ داتعلیل دی د عدم اتخاذ دُولد لپاره په بلی وجی سره، چې اتخاذ دُولد خو علامه د احتیاج ده اوالله ﷻ کښ احتیاج نیشته دی، امام رازی رحمه الله دلته تفصیلی بحث چیرلیدی چې دهغې خلاصه حضرت والدمحترم نورالله مرقده وبرد مضجمه په سورة بقره په ایت نمبر (۱۱۷) کښ په مختصر لیکن په ډیر جامع انداز سره پیش کړیده.

﴿وَإِنَّ اللَّهَ رَبِّي﴾ ظاهره داده چې داتتمه ده دکلام دعیسی ﷺ اوداجمله عطف ده په ﴿إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ﴾ هباندي اود قال ماتحت ده اوهرکله چې داکلام د وړو کوالی په حالت کښ نوو نو د دی وجی نه دهغې مخکښ کلام نه جدا ذکر کړې شواوپه مینځ کښ دوه (۲) ایتونه دجملې معترضی سره ذکر کړې شو، اوبعض مفسرین فرمائی چې دلته کښ لفظ دَقل مقدر دې اوداخطاب دې حضور ﷺ ته ای قل یا محمد ﷺ ان الله اخ (روح) ﴿هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ﴾ په «هذا» سره اشاره ده ماقبل مذکورته، چې هغه توحید اوریبیت دی د الله ﷻ چې صرف د الله ﷻ عبادت کول اودالله ﷻ د ریبیت اقرار کول بالکل برابره لاره ده.

**فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ مَّشْهَدِ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝**

یا اختلاف اوکړو دلوپه خپل مینځ کښ، پس هلاکت دی هغه کسانو لره چې کفرنی کړیدی دحاضری دورخی لوی نه

أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْعِرْ يَوْمَ يَأْتُوكَ أَكْثَرُ الظَّالِمُونَ الْيَوْمَ فِي ضَلَالٍ

خه ښه اوریدونکي به وي اوڅه ښه لیدونکي به وي، په هغه ورځ چې پېښ به شي دوی مونږ ته لیکن ظالمان نن ورځ په گمراهی

مُتَّبِعِينَ ۝ وَاللَّهُ هُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ ۚ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ

ښکاره کښ دي او اوږه وه دوی دورځي دانوس نه کله چې فیصله کړې شي کارونه اودوی اوس په غفلت کښ دي اودوی

لَا يُؤْمِنُونَ ۝ إِنَّا نَحْنُ رَبُّ الْأَرْضِ وَمَنْ عَلَيْهَا وَإِنَّا يُرْجَعُونَ ۝

ایمان نه راوړي بیشکه مونږ حقیقي مالکان یو د زمکې اود هغې څه چې پدې زمکه باندې دي، او خاص مونږ ته به دوی راگرځولی شي

﴿فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مَا دَأَىٰ سَوَالِ جَوَابِ دې، سوال دا کیدو چې کله حضرت عیسیٰ ﷺ

په وړو کوالی کښ اعلان او کړو چې ﴿إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ﴾ نوبیا هغه ته ولي خداښی او نیلو شو؟ نو جواب  
اوشو چې د حضرت عیسیٰ ﷺ د رفیع الی السماء نه بعد په نصاریٰ وکښ مختلف ډلي جوړي  
شوي، (۱) یو غټه ډله پکښ نسطوریه وه چې هغوی دا قول او کړو چې حضرت عیسیٰ ﷺ ابن  
الله (د الله بچي) دي، (۲) دویمه ملکانیه وه چې هغوی د دي قائل شو چې خدايان دري دي اود یم  
پکښ حضرت عیسیٰ ﷺ دي (۳) اود یم یعقوبیه وه چې هغوی د دي قائل وو چې حضرت  
عیسیٰ ﷺ بعینه خدای دي، زمکي ته را کوږ شوې وو، په صورت د عیسیٰ ﷺ کښ  
او بیادوباره اسمان ته اوختلو (قرطبی) او یاد احزاب نه مراد مسلمانان، یهودیان او عیسایان دي،  
عیسایان نو د حضرت عیسیٰ ﷺ په باري کښ افراط او کړو، بعینه خداښی، یاد یم خداښی او یانی  
ورته د خدای بچي ورته او نیلو او یهودیانو تفریط او کړو چې «العیاذ بالله» ولد الزناء نسبت ئي ورته  
او کړو، او مسلمانانو اعتدال اوصحیح قول او کړو چې حضرت عیسیٰ ﷺ د الله ﷻ بنده  
اورسول دي.

﴿قَوْلٌ لِلَّذِينَ مَدَاتُخُوفٍ اخروي دې او مراد تنه یهود اود نصاریٰ و فرقي دي، او ﴿قَوْلٌ﴾

جمله اسمیه په خای د جملي فعلی راوړی شویده لپاره د دوام اواستمرار، او ﴿مَثْبُتٌ﴾  
یامصدر میمی دې او یا ظرف زمان، یا ظرف مکان دې او یا مشهده په معنی د شهادت سره دې یعنی

چې په کومه ورځ ددوئ په کفر او فسق باندې ملائک انبياء کرام او ددوئ خپل اعضاء گواهی ورکړي

﴿أَتَمِيعَ يَوْمَ تَأْتِي سُرَّةُ الْغَيْبِ﴾ داهم تخويف مع الزجر ذکر کيږي او ﴿أَتَمِيعَ يَوْمَ تَأْتِي سُرَّةُ الْغَيْبِ﴾ دواړه صيغې دتعجب دي او تعجب په مبالغي داوريدلو او کتلو ددوئ باندې او په کلام دالله ﷻ کښن تعجب دتعجب لپاره وي نو گویا چې داتعجب دې په تيزوالي قوت داوريدلو او کتلو ددوئ کښن، (روح) او يا تعجب لپاره ددې دې چې ددوئ حالت او دغه مقام به قابل دتعجب وي دممکناتو لپاره، يعنی په دنيا کښن کانړه لاندې وو او په اخرت کښن به په ښي طريقي سره اوري نو دالاتقه ددې ده چې تعجب پری او کړې شي.

﴿وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْآزْمَةِ﴾ دپدې کښن هم تخويف اخروي دې، او ﴿يَوْمَ الْآزْمَةِ﴾ دقيامت نوم دې او يوم الحسرة ورته ځکه وئيلي کيږي چې منکرين به په دغې ورځې به ډير افسوس کوی، او قاضی بیضاوی رحمه الله فرمائی چې قیامت په ورځ به بدکار او نیکو کار هر سړی به افسوس کوی، بدکار به په خپلې بدکاری باندې او نیکو کار به په خپلو کمونیکو باندې به افسوس کوی، لکه چې په روایت دحضرت معاذ رضی الله عنه کښن درسول الله ﷺ نه منقول دی چې اهل جنت ته به په جنت کښن دهيڅ څيز، افسوس او قلق نوی سیوا دغه ساعت نه چې بغير دالله ﷻ ذکر نه تیر شوې وي (طبري) او د﴿إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ﴾ په مراد حساب کتاب ختميدل او دغه نه فراغت دې،

او د﴿إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ﴾ په يابدل دې د﴿يَوْمَ الْآزْمَةِ﴾ نه او يا متعلق دې په فعل مقدر پوري چې ينحسرون دې ای ينحسرون اذقضى الخ ﴿إِنَّا نَحْنُ نَرُثُ﴾ دپدې کښن اثبات دتصرف دالله ﷻ دې چې په نفخه اولی سره به داتول نظام عالم الله ﷻ ختم کړي، مخ په زمکي باندې چه خومره څيزونه دي تول به فنا کړي، دالله ﷻ نه علاوه هيڅ څوک به باقي نوي، ظاهرا باطنا بلا شرکت غيری ملکيت اونصرف به الله ﷻ شي لکه څرنگه ديو مورث په مرگ سره دغه اموال وغيره وارث ته پاتی شي، دغه شان چې کوم ظاهري او مجازي تصرف ددې زمکي انسان ته ميلاؤ دې په نفخه اولی سره به داهم ختم شي او بيا به په نفخه ثانيه سره دوباره مخلوقات ژوندي کړې شي او دالله ﷻ عدالت ته ښي پيشي کيږي



وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ ۖ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ۖ إِذْ قَالَ

۱۱۱ اویان کره ته په کتاب دالله ﷺ کښ واقع د ابراهيم عليه السلام بيشکه دې ډير رشتني وو يغمبر وو. کله چې اونیله

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَمْ تَعْبُدْ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي عَنْكَ

خپل پلار ته اې پلاره څما په څه دليل ته عبادت کوي د هغه چاچه نه اوري اونه ويني څه څيز، اونه لري کولی شي ستانه تکليف

شَيْئًا ۖ لَكَئِنْ إِلَى قَدْ جَاءَنِي مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَاتَّبِعْنِي

د هېڅ څيز، اې پلاره څما! بيشکه راغليدي ماته دوحی نه هغه چې ندې راغلی تاته نوتابعداري اوکره څما

أَهْلِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا ۖ لَكَئِنْ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ ۖ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلرَّحْمَنِ عَصِيًّا ۖ

اوبه ښایم تاته لاره سمه نيفه، اې پلاره څما باندگی مه کوه دشيطان بيشکه شيطان دې، درحمان نه نافرمانه

لَكَئِنْ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يَمَسَّكَ عَذَابٌ مِنَ الرَّحْمَنِ فَتَكُونَ لِلشَّيْطَانِ وَلِيًّا ۖ

اې پلاره څما! بيشکه څه بيرېم پدې چې اوبه رسيږي تاته عذاب دطرفه درحمن نه پس شي به ته دشيطان ملگری

﴿وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ﴾ همدارېم شېهي جواب دې چې د ابراهيم عليه السلام متعلق وه، دحضرت

ابراهيم عليه السلام متعلق مشرکينو، يهودو اونصاري دتولوداخيال وو چې دۀ ته قدرت دتصرف

حاصل وو ځکه چې دې دالله ﷻ ډير مقرب وو، اوهم ددې وجه نه مشرکين مکه دحضرت

ابراهيم عليه السلام صورت په کعبي کښ کيخودلی وو اوپه لاس کښ نی ورله ازالام ورکړي وو، پدي

خيال چې دې دانسانانوپه قسمت اوتقديرکښ تصرف لري نوجواب نی اوشوچې حضرت

ابراهيم عليه السلام دانبياکرامو ﷺ جد امجد دې اوهغه پخپله خپل پلار ته دتوحيد دعوت ورکړې

وو، اودشوک دوجي نه نی دخپل پلار نه برانت کړې وو اولله ﷻ ته عاجزي اوسوال کوونکي وو،

نوخرنګه به هغه معبود لوبگر څي، اومراد په ﴿الْكِتَابِ﴾ سره قرآن دې، اوپديکښ اشاره ده چې

واقعات د ابراهيم عليه السلام دالله ﷻ د کتاب موافق بيانول ضروري دي.

(۱۱) شبه نالته از يهودونصاري، ومشرکين عرب متعلق بابراهيم عليه السلام.

﴿إِنَّهُ كَانَ صَدِيقًا مَّصْدِيقًا﴾ صيغه دَمَالْفِي ده لکه ضحیک، نطیق وغيره لغوی معنی په اعتبار سره وئیلی کیږي ډیر ریښتونی، ته چې په زندگي کښنئ کله هم دروغ نوي وئیلی الصديق من کومنه الصدق وقيل بل يقال لا یكذب قط (راغب) او په اصطلاح او عرف کښنئ اطلاق په صحت داعتقاد قول، فعل په ټولوباندې کیږي، او صدیقیت کلي مشکک دې ټولونه اعلی او اوقوی مرتبه هغه ده چې مرادف ده د رسالت اونبوت سره او ټولونه ادنی مرتبه هغه ده چې دهغې په انتفاء سره انتفاء دایمان راځي اودغه شان کذب هم دې چې اعلی مرتبه نئ مرادفه ده دکفر سره اومانافي ده دایمان سره اولاندې درجي نئ منافي دایمان سره ندې اوامام بخاري تنه تعبیر په کفردون کفر سره کړې دې، ددې وجه نه د حدیث مفهوم دې چې مؤمن دروغ نئ شي کیدي، نوددې نه دامعلومه شوه چې د نبي او صدیق په مینځ کښن نسبت د عموم خصوص مطلق دې هر نبي صدیق وي او هر صدیق ضروري نده چې نبي شي او ددې وجه نه حضرت مریم عليها السلام ته وصف د صدیقیت په قرآن کښ ثابت دې چې وانه صدیقه لیکن هغه نبي نوه عندالجمهور، او ﴿نَبِیًّا﴾ ذکر کول ورستو د ﴿صَدِيقًا﴾ نه داتخصیص بعد التعمیم دې اوبعض فرماني چې صدیق ورته وئیلی شويدي قبل الوحی او تنبیاً ورته بعد الوحی وئیلی شويدي، اوداجمله یعنی ﴿إِنَّهُ كَانَ صَدِيقًا﴾ جمله معترضه ده په مابین د بدل اومبدل منه کښن چې ﴿إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ﴾

**فائدة:** که څوک اشکال او کړې چې په حدیث کښن حضرت ابراهیم عليه السلام نه ددروغ صادریدلو نبوت راغلیدی لکه حدیث کښن دی، لم یکذب ابراهیم عليه السلام الا ثلاث کذباتٍ ثنین منهن فی ذات الله عزوجل الخ (بخاری کتاب الانبیاء).

نو د صدیق کیدلو باوجود ارتکاب دکذب څرنگه اوشولو؟ نو جواب دادې چې دثلاث کذبات، نه مراد فی الحقیقت دروغ ندي مراد، بلکه دهغې نه مراد توریه ده چې مخاطبین چې کوم مقصد حضرت ابراهیم عليه السلام دکلام نه فهم کړي وو نوهغه د حضرت ابراهیم عليه السلام په اعتبار سره خلاف وانه وو، لیکن د حضرت ابراهیم عليه السلام کلام اومقصد دنوو، بله معنی وه، چې هغه د نفس الامر سره موافق وه، اود ضرورت په بناء باندې ددې جواز د احادیثونه ثابت دې، خوهرکله چې دنوریه حضرت ابراهیم عليه السلام د بېلندرتبي په اعتبار سره خلاف اولی وه نو د حسنات الابرا سیتات

المقرین، قانون مطابق اطلاق پری د کذب اوشولو، باقی تفصیل به انشاء الله په سورة الانبیاء کښ راشي.

﴿إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ بِمَدِيكُنْ بَيَان دَدَعُوت دې دحضرت ابراهيم عليه السلام خپل پلار ته اودا بدل واقع شويدې د ابراهيم نه اوپلار د ابراهيم عليه السلام تارح وو چې لقب ئی ازروو، تفصیل ئی په سورة انعام کښ تیر شويدې، اوتاه په ياباب کښ عوض دياء متکلم نه راغليده. په اصل کښ وو يابابى وو اود دې وجه نه يابابى، وئيل جائزندی خکه چې لازميږي جمع په مابين دَعُوض اومعوض منه کښ ﴿لَمْ تَعْبُدْ﴾ حضرت ابراهيم عليه السلام د دعوت توحيد ابتداء په طلب د دليل او علت سره اوکړه په عبادت د غير الله باندې اود معبودان باطلو بطلان ئی په صورت د انتفاء دهغې دري ۳ صفاتو کښ بيان کړو چې هغه په معبود برحق کښ ضروري دي، چې سمع ده بصردې اوحاجت روانى ده، اود دري ۳ صفات په منزله د علت دي د عبادت ديو معبود لپاره، اوپدي باندې هر عقل سليم والامتفق دې اود دعوت داسلوب او طريقه ډير بهتره ده اونر مه ده دهغې نه چې ورته ئی وئيلی وي چې ته گمراه ئی وغيره، اواستفهام لپاره دانکار اوتوبيخ دې اود ﴿لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ﴾ لپاره مفعول به يامقدره دې اويامحذوف دې په حذف د نسيامنسياسره چې شَيْئًا، دې ﴿وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا﴾ يامفعول مطلق دې اويامفعول به دې ﴿تَأْتِيَنِي قَدْ﴾ داحضرت ابراهيم عليه السلام علت ذکر کړو خپل پلار ته دخپلي اتباع لپاره، اوتقديم د علت اودليل اوشو په اتباع باندې لپاره ددفع دتوهم دبی ادبې چې خوک داتوهم اونه کړي چې د ابراهيم عليه السلام خپل پلار ته حکم کول چې ته خما اتباع اوکړه داخوبی ادبي ده؟ نوخکه اول دليل ذکر شو اويباحکم د اتباع اوکړو، اود ﴿قَدْ جَاءَنِي مِنَ الْعِلْمِ﴾ به مراد وحي ده اوحضرت ابراهيم عليه السلام خپل خان ته عالم اوپلار ته جاهل اونوئيلو، بلکه خپل خان ته ئی ثبوت د وحي اوکړو اوپلار نه ئی د وحي راتلل نغي کړل، لپاره د رفتی اونرمن په دعوت کښ ﴿أَهْدِكَ صِرَاطًا﴾ پديکښ اشاره ده چې په اتباع د پيغمبر ﷺ سره صراط مستقيم ته رسيدل کيږي ﴿تَأْتِيَنِي لَا تَعْبُدُ الشَّيْطَانَ﴾ عبادت په معنى د اطاعت سره دې اود شيطان اطاعت په حقيقت کښ دهغه عبادت کول دی. (قرطبي).

﴿إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ إِدَاعِلَت دَنَهِي دِي، اَوْوَضَع دَاسَم ظَاهِرِيه خَائِ دَمَضْمِرْبَانْدِي لِبَارِه دَؤِير وَضاحت اوتقریرده، او﴿عَصِيًّا﴾فَعِيل په معنی دَعَاصِيَا یعنی اسم فاعل سره دې اودشیطان په نولو اوصافوکښ صرف وصف دَعَصِيَان ذکرکولوکښ اشاره ده چې معصیت دگناهونو جی اوبنیا ددې کماورد فی الحدیث بیضاوی.

﴿يَتَابَتِ اِنَّ اَخَافُ﴾دَاتَخَوِيف اخروي دي اوبل علت دې دَنَهِي دَاتَبَاع دَشِيْطَان نه، اوغوره قول دادې چې 'اخاف' په خپلي معنی سره دې ځکه چې حضرت ابراهيم عليه السلام ته دَخِپَل بِلَارِدَخَاتمي علم نوو چې دې به په حالت دکفرکښ مړکيږي يابه ايمان راوړي اوځکه ئی ورته نصيحتونه هم کول﴿فَتَكُونُ لِلشَّيْطَانِ وَلِيًّا﴾، وليا، نه مراد ولايت اودوستي حقيقتانه ده مراد لقوله تعالى الاخلاء يومئذ بعضهم لبعض عدو الخ زخرف: ۲۷، بلکه مرادتنه شراکت دې په عذاب اولعنت کښ چې په سبب ددوستی دَشِيْطَان سره راځي ای قرینای النار(قرطی)، اوياولي په معنی دَقَرِيب سره دې ای تګون للشيطان قريامنه فی النار(فتح) اوبعض فرمائی چې ولی په معنی دتالي یعنی تابع سره دې.

قَالَ أَرَأَيْتَ أَنْتَ عَنْ إِلَهِي لَلْزُهَيْمُ ۚ لَبِنَ لَمْ تَنْتَهُ لَأَرْجُمَنَّكَ

اوئیل ئی بِلَارَايَمَخ گرځوی ته دَخْدَايَانوځمانه ای ابراهيم کچرته منع نه شولي ته نوځماځابه دي په کانرو اوولم

وَاهْجُرْنِي مَرْيَا ۝ قَالَ سَلَّمَ عَلَيْكَ سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ

اولری شه ځمانه روغ یاډیره موده، اوئیل ابراهيم عليه السلام سلام دجداين دې په تازده دعادبځنی به اوغواړم زه ستادپاره

رَبِّي إِنَّهُ كَانَ فِي حَقِّيًّا ۝ وَأَعْتَرَلَكُمْ وَمَا تَدْعُونَ

درب خپل نه بیشکه هغه په ماباندې ډیرمهربانه دي، اوځه جداکیرم ستاسونه اودغني بتانونه چې تاسونی عبادت کوی

مِنْ كُؤُونِ اللَّهِ وَادْعُوا رَبِّي ۚ عَسَىٰ آلَا أَكُونُ بِدُعَاءِ

سیرا دَالله عليه السلام نه اوځه عبادت کوم (دعاغواړم)درب خپل امیددې چې نه به شمه څه په عبادت غوښتی،

رَبِّي شَقِيحًا ۝ فَلَمَّا اعْتَرَاهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ ۖ وَهَبْنَا

درب خیل باندې محرومه پس هر کله چه جدا شو ددوی نه او د هغونه چه دوی نی عبادت کولو ماسیوا د الله ﷻ نه او ورکړو مونږه

لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ ۖ وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا ۖ وَوَهَبْنَا لَهُمْ مِنْ رَحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا

ده ته اسحاق او یعقوب او هر یو مونږ گرځولی وو نی او او ورکړو مونږه دوی ته ډیر ذخیر نو خپلونه. او گرځولی وو مونږه

لَهُمْ لِسَانٌ صَدِقٌ عَلَيَّا ۝

دوی لره ذکر خیر نیکه اوچت

﴿قَالَ أَرَأَيْتَ إِذْ دَعَاكَ رَبُّكَ أَنْ تَبْتَغِيَ عَادَ﴾ حضرت ابراهيم عليه السلام نه د پلار د طرفه د همکي آمیز جواب دې، د حضرت ابراهيم عليه السلام د نصائحوپه مقابلي کښ د پلار د طرف نه د جواب انداز او اسلوب ډیر سخت دې. د حضرت ابراهيم عليه السلام هر نصیحت شروع په ﴿يَا أَبَتِ﴾ سره شويده، او د پلار د طرف نه د پاتېني په خائي د نوم تصريح او کړې شوه چې د ادلالت کوي په غلظت 'په غصي باندې او هر کله چې د ابراهيم عليه السلام د پلار اعتقاد پدې جوړ شوې وو چې د ابنتان قابل د عبادت دي او د دوی د عبادت نه اعراض کول مناسب ندي نو د دې وجه نه ئې جواب په صورت د استفهام تعجبي او انکاری کښ ذکر کړو، او درغبت په صلي کښ چې 'عن' راشي نو په معنی د اعراض او ترک سره وي، والرغبة عن الشيء ترکه عمدا (بحر) او علامه زمخشری فرمائی چې ﴿أَرَأَيْتَ﴾ خبر مقدم دې او ﴿أَنْتَ﴾ مبتدا مؤخر دې او تقدیم د خبر د اتمام شان لپاره دې چې دا خدا معبودان داسي دې چې د دوی نه اعراض او نفرت قطعاً ندي پکار، لیکن غوره خبره داده چې ﴿أَرَأَيْتَ﴾ صیغه د اسم فاعل ده، او د اسم فاعل د عمل لپاره یو شرط دادې چې اعتماد په ئې راغلی وي په شپږ څیزونو کښ په یو څیز باندې چې په هغې کښ حرف استفهام هم دې، نو چونکه دلته هم د اسم فاعل نه مخکښ حرف استفهام راغليدي چې دده اعتماد په هغه دې نو د دې وجه نه، انت ورله فاعل شو، او اضافت د الهه. یا عدم تکلم او شوپدیکښ اشاره ده مبالغې د تعظیم ته دهغه د خپلو معبودان باطلو سره، او صیغه د جمعې ذکر شوه نو پدیکښ اشاره ده دیته چې د حضرت ابراهيم عليه السلام پلار به د ډیرو آلهو عبادت کولو.

﴿لَا زُجُجُكَ﴾ هدا جواب شرط او قسم دې، اورچم نه مراد يارجم باللسان، يعنى كنځل كول دي اويارجم بالحجارة، سنگسار كول دي، يعنى څه به تاته سخت كنځل اوكرم اويابه دې سنگسار كړم، اوياته مراد سخت ضرب او وهل دى ﴿وَأَهْجُرْني مَلِيًّا﴾ واو عاطفه ده اوداجمله عطف ده په معطوف عليه مقدر باندې چې فاحذرني، دې چې دلالت پرى كړيدې، لا زججك، ځكه چې ﴿لَا زُجُجُكَ﴾ هدا تهديد لپاره دې، او ﴿مَلِيًّا﴾ په معنى دَسالما سره دې، يعنى تاته به ځمادَ طرف نه تكليف اورسي بڼه به داوي چې ته ځمانه روغ لري شي اوبل طرف ته لاړ شي (قرطبي) نو پدې صورت كښ مليا، منصوب دې بڼا، برحاليت اوبعض فرمائى چې ﴿مَلِيًّا﴾ معنى ده دهر ا طويلا يعنى اوږده زمانه ياهميشه لپاره، نو پدې صورت كښ بيا دې منصوب دې بڼا، برظرفيت، قال ﴿قَالَ سَلِّمْ عَلَيْكَ﴾ هدا سلام د تحيه ندې عندالجمهور چې هغه ممنوع دې په كافرباندې، بلكه داسلام يالپاره دمتاركت اومفارقت يعنى دجدائى دې اومطلب ئى دادې چې بس څما اوستاپه مينځ كښ په خير اوسلامتيا سره جدا كيدل دي لكه چې په سورة القصص ايت نمبر (۵۵) كښ دى لنا اعمالنا ولكم اعمالكم سلم عليكم الخ (قصص: ۵۵) اوهم داطريقه داهل حلم اودنيكانوده دجاهلانوسره، اودادليل دې پدي چې كله ناصح ته دمنصوح له، دجانبه دهمكئ اوسخت الفاظ استعمال شي نو دې نصيحت پريخودلى شي اوياسلام دمسالمت اودامن دې، مطلب دادې چې ستادطرف نه اكرچه دهمكئ دي خو ځمادَ طرف نه تاته امن اوسلامتيا ده ځكه چې په ابراهيم عليه السلام باندې قتال فرض نوو، خواوله توجيه زياته غوره ده پدليل داورستني ايت ﴿وَأَعِزِّلْكُمْ﴾ سره ﴿سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّي﴾ بعض مفسرين فرمائى چې دلته داستغفارنه مراد دعا كول دي دهاديت اودتوفيق دايمان چې څه به دالله ﷻ نه ستالپاره دعا غواړم چې تاته هدايت او كړې اوتير شوي گناهونه درته معاف كړې، (روح) اواستغفار پدي معنى سره دكافر لپاره غوښتل جائز دې، ترڅو پوري چې دهغه خاتمه په كفر باندې يقيني شوي نوي، او كه دهغه خاتمه على الكفر يقيني شي يعنى يويو پيغمبر ته دوحى په ذريعه پته لگيدلي وي نو بيا دهغه كافر لپاره هم دامذكوره دعا غوښتل جائز ندي ځكه چې داطلب دمحال دې، ليكن پدي توجيه اشكال وارد يري چې سورة الممتحنه، كښ الله ﷻ دحضرت ابراهيم عليه السلام داتباع حكم كړې دې اودهغه

استغفار لپاره د خپل پلاردائی تنه مستثنی کړيدې چې ددې اتباع مه کوئ. الا قول ابراهيم لايه لاستغفرن لك، نو کچرته استغفار يديغي مذکوره معنی سره وي نواستثناء به ئی ولي کيدله ځکه چې دا استغفار خود مشرک لپاره جائز بلکه مستحسن دې، نوددې وجه نه غوره خبره داده چې استغفاريه خپلي معنی سره دې، اودا استغفار د ابراهيم عليه السلام قبل العلم وو، اوتفصيل ئی په سورة التوبة ايت نمبر (۱۴۴) کښ تير شويدي.

**فائدة:** کافرياندي ابتداء په سلام سره کول جائز دی يا جائز ندي، مسلك د جمهور وودادې چې په کافرياندي ابتداء بالسلام جائزه نده، ځکه چې په صحيح حديث کښ راغليدي چې رسول الله ﷺ ارشاد فرمائي، لا تبذروا اليهود والنصارى بالسلام فاذا لقيتم احدهم في الطريق فاضطروه الى اضيقه (مسلم) او حضرت سفيان بن عيينه عليه السلام د جواز قائل دې چې په کافرياندي ابتداء په سلام سره کولی شي اواستدلال ئي کړيدې په ظاهر ددي ايت سره چې ﴿سَلِّمُ عَلَيْكَ﴾ هدي اودغه شان استدلال ئی کړيدې په هغې روايت سره چې مروي دې حضرت اسامه عليه السلام نه او ذکر کړيدې امام بخاري په متعدد مواضعو کښ، په کتاب التفسير کښ په باب قوله ولستم من الذين الخ کښ اودغه شان په کتاب الاستيذان، باب التسليم في مجلس فيه اخلاط من المسلمين والمشرکين په هغې طويل حديث کښ دی، فاذا في المجلس اخلاط من المسلمين والمشرکين وعبدة الاوثان واليهود والمسلمين..... فسلم رسول الله ﷺ عليهم الخ (رواه البخاري ج ۲ ص ۴۵۶) ليکن مذهب د جمهور و راجح او غوره دې او هرچه دې استدلال د حضرت سفيان بن عيينه عليه السلام په ايت سره نوهغه ځکه ضعيف دې چې ايت مذکوره محتمل دې د متعددو معانيو او غوره داده چې دلته د سلام نه مراد سلام د تمارکت او ودیعت دې، لکه ورستو ايت پري قرينه ده او په تقدير د تسليم سره جواب دادې چې شرائع من قبلنا زموږ لپاره حجت هله گرځي چې نهې پري نوي وارده شوي اوحالانکه دلته نهې وارده ده، لکه حديث مذکوره اودغه شان نور احاديث شو، او هرچه دې حديث نو علامه عيني، کرمانی، وغيره فرمائي چې چونکه دامجلس مشتمل ووپه مسلمانانو او کافرو باندې نوممکنه ده چې رسول الله ﷺ په سلام سره نيت فقط د مسلمانانو کړي وي اود کافرو نيت ئی د نوي کړي اوداهم ممکنه ده چې داپه ابتدا د اسلام کښ وو او ورستو بيا د احکام د جواز منسوخ شوې وي لکه چې دامعلوميري ظاهر د حديث نه چې، وذلك قبل ولعة بدر چې د رسول الله ﷺ د کفارو پدي مجلس باندې تيريدل او سلام اچول وغيره د جنگ بدر نه مخکښ وو، او امام قرطبي عليه السلام تطبيق کړيدې چې احاديث د نهې محمول

دې په عموم باندې او حديث داسامه ﷺ محمول دې په خصوص باندې چې بلا ضرورت سلام اېول جائزندی په کافر باندې خو کچرته څه، حاجت چاته پېښ شي نوبيا جواز شته دې، باقي تفصيل په قرطبي او طبري کښ دې من شآء فليطالع شه.

﴿وَأَعْرَضْنَاكُمْ﴾ د اعطف دې په ﴿سَأَسْتَغْفِرَ لَكَ﴾ باندې چې تاته ځماد طرف نه سلام اوڅه ستانه استاد معبودانونه بس جدائی اختياره وم اودلته په اعتزال سره مراد هجرت کول دی، حضرت ابراهيم عليه السلام ارض مقدسه يعني شام ته بيا هجرت او کړو (مدارك) ﴿وَأَذْعُوا رَبِّي﴾ د دعان مراد يا عبادت دې او ايتانه مراد دعائ استغفاره دخپل پلار لپاره، او ايتانه مراد مطلق دعاده، لکه په سورة الشعراء کښ ده، رب هب لي حکما والحق بالصلحين، او ايتانه مراد دعاده د طلب د اولاد والکله په سورة الصافات کښ دي، رب هب لي من الصلحين، ﴿يُدْعَاؤِي رَبِّي شَقِيًّا﴾ پدې کښ اشاره ده چې د الله ﷻ نه غوښتونکي په خساره اونقصان کښ نوي او درې العلمين، درنه نامراده واپس کيدل نشته، په خلاف د مخلوقاتونه چې دهغوئ نه په غوښتنه کښ ذلت هم دې اونا مرادي هم شته

﴿فَلَمَّا أَعْرَضْنَاكُمْ﴾ هرکله چې حضرت ابراهيم عليه السلام خالص د الله ﷻ لپاره خپل خپلوان پريخودل نودهغې په بدله کښ ورله الله ﷻ معزز او پيغمبران اولاد ورکړل، او ذکر د اسحق عليه السلام او د يعقوب عليه السلام څکه او شو چې د حضرت اسمعيل عليه السلام ذکر لېوړستو مستقلا کيږي او ياد دې وجه نه چې د حضرت اسحق عليه السلام او يعقوب عليه السلام په نسل کښ دانبياء کرامو تعداد د پروو اودوئ اصل وو دانبياء کرامو عليه السلام لپاره.

﴿وَوَقَّعْنَا لَهُمْ مِن رَّحْمَتِنَا﴾ هر مراد درحمت نه بعض فرمائي چه نبوت دې، بعض فرمائي چې کتا بونه، دي ليکن غوره خبره داده چې مراد تنه هر قسم خيږدې، دنوي وي او که ديني وي. (روح) ﴿وَوَقَّعْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ﴾ دلسان، نه مراد هغه کلمات اوالفاظ دي چې د ژبي نه ادا کيږي، نودلسان صدق نه مراد هغه خبري دي چې په هغې باندې فخر کيږي اوتعريف ئي پري کيږي او حضرت ابراهيم عليه السلام شخصيت ټولو قومونو ته مسلم دې او په هر قوم کښ تاابدهغه



ذکر خیر کبري، دل سان اضافت صدق ته او بیا دلسان لپاره صفت تعلیاً، ذکر کولو کتب اشاره ده دت چې ددوئ چې کوم تعریف او ثناء کبري دې دهغوی مستحق دې

وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ مُوسَى إِنَّهُ كَانَ مُخْلَصًا وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا ۝

۱۱ او بیان کړه ته په دې کتاب کتب واقعه دموسی ﷺ بیشکه هغه پاک ساتلې شوې وو، او وو رسول یی

وَنَّاكِدَيْنَهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ وَقَرَّبْنَاهُ نَجِيًّا ۝ وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا

او اواز ورکړو مونږ هغه ته دخي طرف دطورنه اونژدي کړې وو مونږه رازدار، او گرځولې وومونږه ده ته دوجي درحمت خپل -

أَخَاهُ هَارُونَ نَبِيًّا ۝ وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ

ورور دده هارون ﷺ نبی، او بیان کړه پدې کتاب کتب حالت داسماعيل ﷺ بیشکه دې وو رشتنی لوظ والا او ودی

رَسُولًا نَبِيًّا ۝ وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ ۖ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ

رسول نبی، او وو دې چې حکم به ئی کولو خپل اهل متعینونه دمانځه اوزکوة ادا کولو او وو دې په نیزدرب خپل

مَرْهُومًا ۝ وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ۝

غوره کړې شوې، او بیان کړه ته پدې کتاب کتب حالت دابریس ﷺ بیشکه چې دې وو ډیر رشتنی نبی

وَرَفَعْنَاهُ مَكَاتًا عَلِيًّا ۝

او پورته کړې وومونږه دې مرتبې او جتي ته

﴿وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ مُوسَى﴾ ددرې (۳) انبیاء کرامو ﷺ تفصیلی واقعات بیانولونه پس

ددرې (۳) انبیاء کرامو ﷺ واقعات په اختصار سره بیانېږي چې موسی ﷺ اسماعیل ﷺ

او ادريس ﷺ دی چې دوی هم الله ﷻ ته محتاجه او عاجزي کوونکي وو ﴿إِنَّهُ كَانَ مَخْلُصًا﴾

مخلص معنی داده چې غوره کړې شوي او خالص کړې شوي دالله ﷻ دعبادت لپاره اودشرک

(۱)، جواب شبهه متعلق به باقی انبیاء کرام ﷺ

اوگناهونونه پاك ساتلي شوي، اوپه يوقرائت كېن په كسري دلام سره مخلصاً راغليدي چې صيغه داسم فاعل ده نومعنى نى داده چې دې خالص كوونكې وو الله ﷻ لره خپل عبادت. (جلالين، قرطبي).

﴿أَخَاهُ هَارُونَ نَبِيًّا﴾ ظاهراشكال وارديري چې مرتبه درسالت افضله ده دمرتبي دنيت نه خكه چې هر رسول نبي خامخاوي په خلاف دنبي نه، چې ضروري نده چې هر نبي درسل وي. نوذكردرسل نه پس ذكردنبي عبث دي؟ بعضوته جواب كړيدي پدي شان چې دلته نبي ماخوډدي دنيتو نه په معنى درفعت اوعلوسره دي نومطلب دادې چې، دي دالله ﷻ عالي مرتبه رسول وو يعنى په ديرو انبياء كراموپه ديرو مخلوقاتوباندي ده ته الله ﷻ بلندي اواوچته مرتبه ورکړي وه. (روح) ۲، اوبعض فرماني چې درسل اونبي دواړونه لغوي معنى مراده اوشرعي معنى تنه نده مراد، اوپه دواړو كېن فرق نسبتي دي، رسول يعنى مرسل وو دجانبه دالله ﷻ نه، اونبي يعنى خبرداري وركوونكى وو مخلوقاتو، نورسل ووپه نسبت سره الله ﷻ ته اونبي وو په نسبت سره مخلوقاتو ته. (۳) اوبعض فرماني چې نبي عام دي اورسلو خاص دي اوام طورباندي عام دخاص نه مخكېن ذكركيري خدولته، دعام قانون نه خلاف اوکړي شو اوذكردعام بعدالخاص اوشو لپاره درعايت دفواصلو، لكه چې څرنگه په سورة طه ايت نمبر (۷۰) برب هارون وموسى كېن دفواصلو درعايت لپاره تقديم دهارون ﷺ شويدي په موسى ﷻ باندي (تفسيرنشاپوري).

﴿وَوَسَّيْنَاهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ﴾ طورنه مراد كوه طوردي چې دمصراومدين په مينځ كېن واقع دي. اونوم دهغه په بعض رواياتو كېن، زبير، راغليدي. او ﴿وَالْأَيْمَنُ﴾ صفت دجانب لپاره دي اوايمن ديمين نه دي چې مقابل ديساردي اوداجانب ايمن، په اعتباردموسى ﷻ سره دي. خكه چې دغزلپاره يمين اوشمال بنفسه نوي. نو دايت مقصددادې چې كله حضرت موسى ﷻ دمدين نه مصر ته روان شونوپه كوه طوركېن ديوي ونى نه ورته اواز اوشو اووهغه اونه دموسى ﷻ جانب يمين كېن واقعه وه، اوبعض فرماني چې ايمن ديمين نه دي په معنى دبركت سره، اوداصفت دي دطورلپاره ﴿وَوَكَّرْنَاهُ يَحْيَى﴾ اقربيت په اعتباردمرتبي مراددي چې دينه تقريب شريف اواكرام ونيلى كيږي، اوداتتمثيل دي چې حالت دموسى ﷻ مشابه كړي شويدي بحالت دهغه چاسره چې دبادشاه سره نژدي ناست وي اوبادشاه ورسره درازخبري كوي اوحضرت

سعیدین جبیر رضی اللہ عنہ دابن عباس رضی اللہ عنہ نه نقل کړيدي چې داقربت په اعتبار د مکان اومنزله سره دې، چې موسی عليه السلام الله عليه السلام خپل خان ته د مکان په اعتبار سره قریب کړو حتی که چې حضرت موسی عليه السلام دهغه قلمونو آواز هم واوریدو چې په کوم سره تورات لیکلی کیدلو. عن سعیدین جبیر رضی اللہ عنہ عن ابن عباس رضی اللہ عنہ قال ادنی حتى سمع صريف الاقلام (طبری ج ۸ ص ۳۵۱) اود دې ایت نوره تشریح به په سورة طه کښ راشي (انشاء الله).

﴿وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا﴾ يا جليليه دې ای من اجل رحمتنا اوياتبغيضيه دې او ﴿هَارُونَ﴾ عطف بيان دې او ﴿نَبِيًّا﴾ حال دې د هارون نه او په کلام مقيد کښ عام طور باندې مقصود قیدوي، نود دې وجه نيادامقصود اوموهوب دې او ذات اوشخصيت د هارون عليه السلام موهوب ندې ځکه چې حضرت هارون عليه السلام د عمر په اعتبار سره د موسی عليه السلام نه مشرووو، اوتخصيص د دې موهوب يعني د حضرت هارون عليه السلام نبي جوړیدل حضرت موسی عليه السلام پوري اوشو، اوداسي او نیلی شو چې ﴿وَوَهَبْنَا لَهُ﴾، خالص دده لپاره مونږه حضرت هارون عليه السلام نبي جوړ کړو، داځکه چې حضرت موسی عليه السلام دده په باره کښ دعا کړې وه چې، واجعل لی وزیرا من اهلی، هارون اخي (طه: ۲۹، ۳۰).

﴿وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ﴾ دا د حضرت اسمعيل عليه السلام اثبات د عبدیت کيږي ﴿إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ﴾ صدق اوايفاء د وعدې د هريغمبر شان اوصفت دې خوهر کله چې داوصف خصوصي اومتيازي وو په اسمعيل عليه السلام کښ د دې وجه نه دهغه سره خصوصاً ذکر شو، اوحضرت اسمعيل عليه السلام که د الله عليه السلام سره وعده کړې وه یاد انسانانوسره نود هغې د پوره کولو اهتمام به نی په ډیر کله سره کولو، خپل پلار حضرت ابراهيم عليه السلام سره نی وعده او کړه چې، ستجدن ان شاء الله من الصبرين، اوبيانی خپل خان بلاچون چرا قربانی ته پيش کړو، اودغه شان په روايت د آبوداود کښ دی چې، حضرت اسمعيل عليه السلام د یوکس سره وعده کړې وه چې ترخو پوري ته نوي راغلی نوڅه به پدې ځای کښ وم، نوهغه سړي نه خیره هیره شوه اودري ورځ ورستو ورته ياده شونوچه راغی نو حضرت اسمعيل عليه السلام په خپل ځای باندې ناست وو، اوپه

خني زواياتو کښ يوه شپه اويوه ورځ راغليدي، (ابوداود کتاب الادب باب في العدة، طبری ج ۸ ص ۳۵۱، ۳۵۲).

﴿وَكَانَ رَسُولًا﴾ حضرت اسمعيل عليه السلام ته امت نوې ورکړې شوې وو اونه ورته نوې شريعت ورکړې شوې وو، ليکن کومو خلقو طرف ته دې مبعوث شوې اوليرلي شوې ووهغو اعتبار سره دادين نوي وو، نو ددې وجه نه رسول ورته اوښلي شو ﴿وَكَانَ يَأْمُرُ﴾ يعني حضرت ابراهيم عليه السلام دالله ددومره فرمانبرداروو چې خپل اهل ته به ئي هم مالي، بدني، قلبي عباداتو تلقين کولو، اومراديې اهل سره ياخپل اهل و عيال دې، اوياتنه قوم جرهم اوياتنه ټول امت دهغه مراد دې. اوپه صلوٰه اوزکوٰه سره مراد عبادات بدنیه اوماليه دي اوبعض فرماني چې په زکوٰه سره مراد تزکيه د نفس ده.

﴿وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ﴾ اذريس د حضرت اديس عليه السلام اثبات د عجز او عبدیت کيږي اکثر علماء فرماني چې اديس عليه السلام د پلارانوم اخوخ وو اودې نيکه وود حضرت نوح عليه السلام لکه چې امام بخاري رحمه الله په ترجمه الباب کښ فرماني، وهو جد ابي نوح عليه السلام ويقال جد نوح عليه السلام بلکه حافظ ابن حجر رحمه الله فرماني چې بعض علماء پدي اجماع نقل کړيده، اوپه قرآن مجيد کښ دده ذکر د ابراهيم عليه السلام نه ورستو کيدل مستلزم ندي چې زمانه هم دده ورستوده لکه داتوهم کړيدي بعض معاصر مفسرينو، ځکه چې بعديت ذکرې مستلزم ندي بعديت زماني لره، لفظ د اديس کښ اختلاف دې بعض فرماني چې دالفظ عربي دې ماخوډې ددراسة نه اوده ته اديس ځکه وښلي کيدو چې ده دالله عليه السلام د کتاب درس ډير کولو، ليکن پدي توجيه اشکال کيږي چې لفظ اديس چې کله مشتق شي ددراسة نه اولفظ عربي شي نوبياخوډې غير منصرف کيدل صحيح ندي ځکه چې عجميت پکښ نشته، اوحالانکه دې غير منصرف دې له وجي دعلميت او عجميت نه، نو ددې وجه نه اولی خبره داده چې دالفظ عجمي دې اوبعض علماء فرماني چې لفظ اديس عليه السلام دتوافق اللغتين دقبيلي نه دې، چې عربي کښ هم وښلي کيږي کثير الدرس، ته اوپه بله ژبه کښ هم دغه معنی ده، حضرت اديس عليه السلام دعلم نجوم او حساب موجد دې، دټولونه اول هغه په قلم سره، خط ليکلی دې، او گندلي شوي جامي ئي اچولي وې.

﴿وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا﴾ بهر مآکان علیاً، نه مراد شرف نبوت اود الله ﷺ خواته نزدیکت اوقیرت دې، بعض علماء فرمائی چې رفع الی السماء تنه مرادده چې الله ﷻ په څلورم اسمان کښ دده ته بهکانه ورکړیده، اوحضور ﷺ دمعراج په شپه ورسره ملاقات کړې وو. باقی دحضرت ادریس علیہ السلام جنت ته تلل یا هلته وفات کیدل داتول واقعات اسرائیلیات دي لکه چې پدي تصریح کړیده حافظ ابن کثیر علیہ السلام.

أُولَئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ مِنْ ذُرِّيَةِ آدَمَ وَمِنْ

١٠. داهغه کسان دی چې انعام کړې وو الله ﷻ په دوئ باندې دانبیاؤنه ځنی داولاد ادم علیهم السلام نه دی اوځنی داولاده، دغهغه چنه

حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ ۖ وَمِنْ ذُرِّيَةِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْرَءِيلَ وَمِنْ

چې سواره کړې مونږه سره دنوح علیهم السلام نه اوځنی داولاد دابراهم علیهم السلام اویعقوب علیهم السلام نه وو اودغه خلکو نه

هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَا إِذَا تَخَلَّى عَلَيْهِمْ آيَةُ الرَّحْمَنِ خَرُّوا

چې مونږ ورته هدایت کړې وو اومونږ غوره کړې وو، هرکله چې لوستلی شو پدوئ باندې ایتونه درځمن نوغورخیدل به دوئ.

سُجَّدًا وَبُكْيًا ۝ فَخَلَفَ مِنْ بَعدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَاتِ

سجده کوونکی اوژباړونکی پس راغلل ددوئ نه ورستوناهله ناټیا چې پردبادني کړومونځ او روان شودنفس په خواشتو پسې

فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ عَذَابًا ۖ إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ

نوزده چې مخامخ به شی (سزا) سرکشی ته مگرهغه څوک چه توبه ئي اویستله اوابمان ئي راوړواو عمل ئي اوکړد

صَالِحًا فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا ۝ جُثِيَ عَلَيَّ

نیکه موافق دښته نودغه کسان به داخلېږي جنت ته اوظلم به نه کيږي پدوئ باندې هیڅ قدر، جنتونه دهمیشه اوسیدلو

(۱) دالیت تمام مذکورین انبیاء کراو علیهم السلام سره متعلق دی، اودکردشېړواوصافو لپاره دنفی الوهیت.

(۲) جواب دسوال مقدر

الْبَيْتِ وَعَدَ الرَّحْمَنُ عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ ۖ إِنَّهُ كَانَ وَعْدُهُ مَأْتِيًا ۝

هغه څي وعده كړيده رحمان د بندگانو خپلوسره څي نه ئي دي ليدلي دا جنتونه . بيشكه ده وعده د الله ﷻ راتلونكي پوره كيدونكي

﴿پېدي ايت كېښ دعوى دسورت يعنى دانبيا، كرامو عجزيانيري اودهغوى نفى دالوهيت

کيري په شپږو (۲) طريقو سره (۱) «اَنْعَمَ اللهُ عَلَيْنَا» چې الله ﷻ پدوى باندې انعام کړې وو (۲) «مِنْ

ذَرِيَّةٔ ءَادَمَ ﴿۱﴾ اَدَم جی دوی اولاد دَحَضِرَتِ اِدَم عَلَیْهِ السَّلَامُ ووَہو ﴿۲﴾ هَذَيْنَا جی مونره دوی ته دتوحیدلاره

خودلی وہ (۴) ﴿وَاجْتَنِبْنَا﴾ حے، مہ نہ دویئ تہ لوئ، مرتبہ، ور کری وی (۵) ﴿إِذَا تُنْفَلُ عَلَيْهِمْ ءَانِتُ﴾

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ إِنَّ رَبَّنَا إِنَّهُ لَعَلِيمٌ خَبِيرٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ : اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَارْزُقْنَا مِنْهُ خَيْرًا مِّنْ رِّزْقِ الْغَنِيِّ

اوکار ساز اوکم خے

﴿أُولَٰئِكَ﴾ اشاره ده عام مفسرين فرمائي جي دده مشاراليه پدي سورت ڪڍن، مذكور انبياء

کرام دی، دحضرت زکریا علیہ السلام نہ ترحضرت ادريس علیہ السلام پوري، او اشاره بعیدہ ددوی بعدرتبی

لپاره راوړی شوه، لیکن حافظ ابن کثیر رحمۃ اللہ علیہ فرمائی چې مشارالیه جنس انبیاء کرام دی

خودجنس په خائی ذکر داشخاصو او شو ﴿انعم الله علیهم﴾ مراد تنه هر قسم نعمتونه دی که دینی دی

اويادنيوي ﴿مِنَ الْبَشَرِ﴾ من بيانيه دې اودايان دې د موصول يعني ﴿الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ﴾ خكه چې

تول انبياء کرام منعم عليهم دى ﴿مِنْ ذُرِّيَّتِهِ ءَادَمَ﴾ دامن تبعيضيه دې، اومصدق ددې حضرت

ادريس عليه السلام دې فقط، خكه چې هغه ادم عليه السلام ته قريب وو، اوبعض فرمائي چې «مين دُزِيَّةَ ءَادَمَ

﴿مِنْ أَلْفَيْنِ﴾ نه په اعادي دحرف جرسره نوپدي اعتبارسره بيانن بيانیه دي، نه

تبعيضه، نومطلب به ئی داشی چي دمنعم عليهم دذريه دآدم عليه السلام، نه دي لیکن اوله توجیه

زبانہ غورہ دہ حکمہ چہ دریت دادم **الکاف** عام دہی اومنعم علیہم پکین خاص دہی، نو کچرتہ دابدل

19.  $\frac{1}{2} \times \frac{1}{3} = \frac{1}{6}$

او گر خي ﴿وَيَمْنَحْنَا مَعَ نُوحٍ﴾ داعطف دي په ﴿آدَمَ﴾ باندې او د ﴿وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِ﴾ ماتحت دي. اي ومن ذرية من حملناهم معه عليه السلام (روح) او مصداق د دي حضرت ابراهيم عليه السلام دي خكه چې هغه بالاجماع د اولاد د سام بن نوح عليه السلام نه وو، او پديكېن اشاره ده نعم دنويو ته ﴿وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِ إِنْرَاهِمُ﴾ مرادتنه حضرت اسماعيل عليه السلام، اسحاق، اوعقوب عليه السلام دي. ﴿وَإِسْرَءِيلَ﴾ مرادتنه موسى عليه السلام، هارون عليه السلام، زكريا عليه السلام، يحيى عليه السلام او عيسى عليه السلام وغيره دي او پديكېن اشاره ده نعم دينيه ته، او د دليل دي پدي چې د لور اولاد هم په ذريت كېن داخل دي ﴿وَيَمْنَحْنَا﴾ داعطف دي په ﴿وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِ﴾ باندې او غوره قول مطابق من دلته هم د تبعيض لپاره دي مراد په هدايت سره هدايت الى الاسلام والوحيد دي ﴿وَآجَنَيْنَا﴾ مرادتنه اعطاء د نبوت ده هغوي ته ﴿وَحَرَّوْا سَجْدًا﴾ وَيَكْبًا ﴿داخبار دي دهغوي د خشوع او خوف خداوندی ته ﴿وَيَكْبًا﴾ صيغه جمع اسم فاعل ده مفرد باكي دي او پدي خائي كېن دادعاغوختل مستحب دی اللهم اجعلني من عبادك المنعم عليهم المهلين الساجدين لك الباكين عند تلاوة اياتك.

﴿خَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ﴾ داديو سوال جواب دي. سوال د اكيدلو چې كله ټول انبياء كرام پدي متفق وو چې متصرف او كار ساز صرف الله جل و علاه دي او صحيح لاره د توحيدده نوبيا شرنگه خلكو دوي ته متصرف او ټيلو او شرك نې او كړو، نو جواب تنه او شو چې د انبياء كرام وېلې دي نه ورسود هغوي صحيح دين غلطو اوناكاره خلكو برباد كړلو، هغوي د الله جل و علاه نه علاوه د معبودان باطله عبادت شروع كړو، مونږونه نې ضائع كړل او دخپلو خوا هشا تواتباع نې او كړه او خلف په سكون دلام سره وټيلې كېږي لاتلاق او بد جانشين ته او په فتحي دلام سره وټيلې كېږي صحيح او نيك جانشين ته، ﴿أَصَاعُوا أَلْسِنَةً﴾ هر كله چې مونږ بنياد او ستنه د دين ده نود دي ضياع مستلزمه ده عرفا ضياع د نور ټول دين لره، او د دي وجه نه حضرت عمر رضه ارشاد او فرما ټيلو چې ومن ضيعها هو لما سواها اضع، نو پدي بنياد خاص طور ذكر د ضياع د مونږ او شو اوضياع د مونږ شامله ده پريخود لو د مونږ ته، دغه شان تعديل نه كولو ته په اركانو كېن اودغه شان مؤخر كولو د مونږ ته اوقات مكروهو ته وغيره، او بعض فرماني چې دلته د صلوته نه مراد دعاده، او تضييع د دعا مقصد

دادې چې دوى دالله ﷻ نه علانونه بل چاته حاجت روا اوئيل اودهغه نه دعااوغوختل ﴿وَأَتَّبِعُوا  
 الشُّرُوكَ﴾ يعنې چې كوم كارددوى نفسانى خواهش وو بس هغه به ئي كولو دَحلال اوحرام  
 امتيازنوولكه شراب خكل، زناكول وغيره ﴿فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ غَيًّا﴾، غي يوه كنده ده په جهنم كښ  
 اوحضرت ابن عباس ؓ فرمائى چې ددې كندې نه دجهنم نورې حصې هم پناه غواړي. اوبعض  
 فرمائې چې مرادتنه خسران اونقصان دې اوبعضوتنه شمرادكړيدې، اودزجاج نه منقول دي چې  
 دغى نه مراد ضلالت اوگمراهي ده اوعبارت په حذف دمضاف سره دې اوجزاء الغى اودامعنى  
 زياته مناسبه ده ﴿إِلَّا مَنْ تَابَ﴾ پدې خوايتونوكښ بشارت اخروي ذكركړي، اودغه شان پدې  
 ايت كښ اوصاف دمؤمنين هم بيانكړي واوشتنء يامقطعه ده «عند الزجاج» اويامتصه ده لكه  
 چې دظاهره هم ده اودغه شان غوره خبره داده چې مستثنى داتول كلام ده يعنې ﴿مَنْ مَّوْصُولُ  
 اَوْ تَابَ﴾ سره دمعطوفاتونه ورله صله ده، نوداتوله مبتداء مستثنى ده خكه چې په وعيدسابقه  
 كښ مؤمن فاسق تارك الصلوة وغيره، هم داخل دې، اگرچه په سزاكښ ئي فرق شته دې، اوددې  
 وجه نه بعض مفسرين فرمائې چې ﴿تَابَ﴾ مقابل دې ﴿أَصَاغُوا الصَّلَاةَ﴾ چې داضاعت صلوة نه  
 توبه اوباسي اوصحت دتوبي لپاره يوشرط داهم دې چې دكوم حكم تضييع ئي كړې وي نودهغې  
 قضابه راوړي، نوددې وجه نه لفظ دتَاب ذكرشواوصرف داقامت الصلوة، ذكراونشواواتباع  
 دشهواتو سره كله كله انسان كفراختياركړې نودهغې لپاره ذكرد ﴿وَمَنْ﴾ اوشواوكله هسي فسق  
 اوفجوروكښ اوپه بدعاتوكښ مبتلاشي نودهغې لپاره ذكرد ﴿وَعَمِلَ صَالِحًا﴾ اوشو، چې خپل  
 نفسانى خواهشات پريدي اودسنت موافق عمل شروع كړې (الله اعلم).

﴿فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ﴾ همرا ددخول نه دخول كامل اودخول اوکي دې، نه مطلق دخول،  
 نوداايت مستدل نه گرځي دمعتزلولپاره چې عمل شرط گرځوي ددخول جنت لپاره اومرتكب  
 دگناه كبيره مخلصى النارگنرى اوياللف لام په الجنة كښ دعهدلپاره دې اومعهود پدې سره  
 جنات عدن دې چې تفسيرئى په دې دويم آيات كښ راځي، اوهغې ته دخول لپاره نيك اعمال  
 شرط دى ﴿حَسَنَتِ عَدَنٍ﴾ داپه نصب سره دې اونصب ئي تابع دجردي، نودابه بدل البعض شي



دَدْ ﴿يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ﴾ نه څڪه چې مطلق جنت په جنات عدن باندې مشتمل دي د قبيلې داشتمال دكل نه په جزه باندې، او عدن علم دې د اقامه لپاره او يا علم دې د زمكي د جنت لپاره

﴿وَعَدَ الرَّحْمَنُ عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ﴾ داجمله صفت دي د ماقبل جنت عدن نه او اضافت د عباد د ضمير ته لپاره دعهده دي، اومعهود پدي سره مؤمنين، تائبين دي اى اللقي يدخلها التائبون من ذنوبهم (ابن كثير) ۱، او بيا په بالغيب كېن يا د ملايست لپاره ده او داجمله په موضع د حال كېن ده: د (التي) نه او يا د (عِبَادَهُ) نه او غيب بمعنى الفاعل يعنى د غائب په معنى سره دي نو تقدير د عبارت ثنى دارنگى شو، اى وعدها اياهم متلبه او متلبين، بالغيب اى غايه عنهم غير حاضره او غايبين عنها لا يرونها (روح) يعنى الله ﷻ دخپلو، بندگانو سره د جنت وعده كړيده حال دادي چې دا جنت غائب دي، يعنى حاضراو مخامخ ندي او يا حال دادي چې بندگانو كېن چې دوى غائب دي يعنى دا جنت نه وينى، ۲، او يا به سببيه ده او مراد تنه ايمان دي په هغه مغيباتو باندې چې ذكر كړنى په حديث جبرئيل كېن شويدي ۳، او بعض فرمائى چې د ابا، صله ده د (عِبَادَهُ) لپاره او مراد په غيب سره پته يعنى سر دي، نو مطلب دايت دادي چې عبادت كوي د الله ﷻ په پته يعنى ربا، كاري نه كوي، وعد الرحمن للذين يكونون عبادا بالغيب اى الذين يعبدونه فى السر بخلاف المنافقين فافهم يعبدونه فى الظاهر ولا يعبدونه فى السر (كثير).

﴿إِنَّهُمْ ضَمِيرٌ يَارَاجِعُ دِي﴾ (الرَّحْمَنُ) ته او يا ضمير شان دي ﴿كَانَ وَعْدُهُ﴾ يو وعده په معنى د موعود سره دي چې هغه جنت دي ﴿مَائِي﴾ د ايا صيفه د ظرف ده يعنى خائى د راتللو، او مراد تنه جنت دي يعنى جنتيان به جنت ته ضرور داخليري، او يا صيفه د اسم مفعول ده بمعنى الفاعل، يعنى الله تعالى وعده ضرور اتلونكى ده، او د دواړو مقصدي دي، ځكه چې كوم څيز تاته راخي نو ته به ورته هم شي، لكه څرنگه چې د عربو محاوره ده، انت على خمسون سنة واتيت على خمسين سنة چې په ماباندې پنځوس كاله تير شوي او يا به پنځوس كاله تير شوم، د دواړو يك يو مقصد دي (ابن كثير).

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا إِلَّا سَلَامًا ۖ وَلَهُمْ فِيهَا رِزْقُهُمْ فِيهَا بُكْرَةٌ

نه به اوري دوى په هغې كېن بى فائدي خبري ليكن اوري به سلامونه اووي به د دوى لپاره رزق د دوى په هغې كېن صائى

وَعَمِيئًا ۝ تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَنْ كَانَ تَقِيًّا ۝

اوبه گانې (اوبه وئيلې شي دوى ته) دا هغه جنت دې چې ورکو موږ به د بندگانو خپلونه هغه چاته چه وي پر هيزگار

وَمَا تَنْتَقِلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ ۚ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا

<sup>۱</sup> اوواڼى ملائكه ته نازلير و موږ به مگر به حكم درې ستاسره دهغه په اختيار كېښ دې هغه څه چې زمونږ نه مخكېښ دې

وَمَا خَلَقْنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا ۝ رَبُّ السَّمَوَاتِ

او هغه څه چې زمونږ نه ورستوي او هغه چې په مينځ ددې كېښ دې اوندي رب ستا بې خبره. <sup>۲</sup> رب د اسمانونو

وَالْأَرْضِ وَمَا مِ بَيْنَهُمَا فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ ۚ هَلْ

اود زمكې دې او دهغه څه چې په مينځ ددې كېښ دې پس بندگي كوه خاص دهغه او ځان كلك لره بندگي دهغه ته. آيا

تَعْلَمُ لَهُ سَمِيًّا ۝ وَيَقُولُ الْإِنْسَانُ ۚ إِذَا مَا مِثْ لَسَوْفَ أُخْرَجُ حَيًّا ۝

بيزني ته هغه لره همنامي <sup>۳</sup> اوواڼى انسان كافر آيا هر كله چې څه مړ شم نو خامخابه غنږېب څه راويستلې كېږم ژوندي؟

﴿لَا يَسْمَعُونَ فِيمَا نُفُوا﴾ لغو وئيلې كېږي هر هغه كلام ته چې د فاندې نه، خالي وي او باطل

وي. (قرطبي) او ابن عباس رضي الله عنه نه مروي دې چې هر هغه كلام چې د الله ﷻ ذكر نه خالي وي هغه

لغوي، نو ددې وجه نه دايت التزامي معنى داشوه چې د جنتيانو كلام به په جنت كېښ د الله ﷻ

تسبيح او تحميدوي (قرطبي) ﴿إِلَّا سَلَمًا﴾ استثناء منقطع ده او سلام ياپه معنى مشهورې

او معروفې سره دې او مراد ته د جنتيانو په يو بل باندې سلام اچول او د ملائكه سلام او د الله ﷻ

سلام اچول دي په جنتيانو باندې او يا د سلام نه مراد كلام سالم دې د عيب او نقصان نه، چې جنتيان

به په جنت كېښ د عيب او نقصان نه خالي كلام اوري محبوبې خبرې به اوري او داسي خبرې به نه

۱، جواب از شبه متعلق بملائك.

۲، دعوى سورت

۳، دويمه حصه د سورت داشكرى ده

اوري چې دوى ته پري تكليف رسيږي (روح) اوبعض فرمائى چې استثناء متصله ده اوداكلام دقبلى ذاكيدالمح بمايشه الذم دقبلى نه دي.

﴿وَلَمْ يَرْزُقْهُمْ فِيهَا فُكْرًا وَعَيْشًا﴾ مرادته يادوام دې لكه چې داكنايه معروفه ده اوياته مراد مقدار دشي اوورخي دې ځكه چې په جنت كې به شپه نوي خودشي اوورخي مقدار به په ځني اثاروسره پيژندلى كيږي، لكه چې په يوروايت كېن دحسن بصرى رحمه الله وميسره نه مرسل مروي دې چې يوكس راغى عرض ئى او كړو: يا رسول الله ﷺ هل لى الجنة من ليل؟ چې اى دالله ﷻ رسول آيا به جنت كېن به شپه وي؟ رسول الله ﷺ ورته اوفرمايلو چې نه، بلكه هلته به دنوروالا يوچمك اوپړك به وي، دسحر به ماينام باندې اودماينام به په سحر باندې توارد اوپيش كيدل به وي فقط، اودالله ﷻ دطرف نه په هغه اوقاتو كېن چې دوى به پكېن مونځونه كول عجيب عجيب تحفي به راځي اودغي اوقاتو كېن به فرشتي په دوى سلامونه وائي (روح بحواله التواكلحيم الترمذى) اودغه شان نور اثار هم دي لكه طبري وغيره په تفصيل سره ذكر كړيدي.

﴿بَلَّغْ لَمَجَنَّةُ أَلَّتِي﴾ ددينه مخكېن يقال هم، محذوف دې، اواشاره ده په ﴿بَلَّغْ﴾ سره دبعدرتي لپاره ده، يعنى قيامت په ورځ به مؤمنانوته اوئيلي شي چې داعظيم الشان جنت دهغه خلكولپاره دې چې خپل ځان ئي دشرك نه بچ كړيدي ﴿ثَوْرٌ مِّنْ عِبَادِنَا﴾ جنت ته ميراث وئيلي شويدي (۱) چې داكنايه ده داعطاء اوتملك نه، خولفظ دميراث ددي وجه نه اختيار كړې شو چې چونكه وراثت دملكيت اوداستحقاق قوي ذريعه ده ځكه چې نه مورث دافسخ كولى شي اونه ئي دوارث نه واپس اغستلوڅه امكان وي، اونه داردكولى شي اونه ددي اسقاط ممكن دي (۲) اوياورته ميراث ددي وجه نه وئيلي شويدي چې جنت كېن ځنى منازل اومكانات به جنتيانوته داسي هم ميلاويږي چې هغه به په واقع كېن دجهنميانو لپاره وو كچرته هغوى كفروي كړي، خو چې هغوى كفراو كړو نوالله ﷻ جهنم ته بوتللو نو دهغوى والامكانات اومنازل جنتيانوته به ميلاوشي اودامضمون په يوصحيح حديث كېن هم راغليدى چې دحضرت ابوهريرة رضي الله عنه نه روايت دې فرمائى چې رسول الله ﷺ ارشاد اوفرمايلو چې په تاسو كېن دهر يوكس لپاره دوه (۲) كورونه دي (۱) يو كور به جنت كېن اويو كور به جهنم كېن اوكله چې يوكس دمركيدلونه پس جهنم ته لاړ شي نو دهغه دجنت والاكور وارث اهل جنت شي اودامطلب دې دالله ﷻ دقول چې

نولك هم الوارثون (رواه البيهقي) ليكن داتوجيه ضعيغه ده خكه چې ظاهر د حديث پدي دلالت كوي چې موروث بعض منازل د جنت دي او نظم د قرآن دال دي په موروث دكل جنت باندې (۳) او داهم ممكنه ده چې جنت ته ميراث ونيل تشبيهاوي لكه څرنگه چې يوسړې مرشي اومال موروث چې هغه نمره ددې ميت ده ورثاؤ ته پاتي شي، نودغه شان جنت نمره د اعمالوده نوقيامت كېن به ذات دعمل ختم شي اودهغې نمره چې جنت دې هغه په پاتي وي او عمل كوونكي ته به ميلاؤ شي (۴) او داهم ممكنه ده چې تشبيه پديكېن وي چې څرنگه په مال موروث كېن د وارث دكسب دخل نوي، صرف قرابت دميت دوجي نه ده ته مال ميلاؤيري، دغه شان دخول جنت هم دې چې پديكېن دانسان كسب لره دخل نيسته، محض په فضل دالله ﷻ سره وي، الا ان يتعلمن الله بفضل (الحديث) اوهرچه دې اعمال نوهغه اسباب بعیده دي دخول جنت لپاره، په منزله دقرابت دې لپاره دفضل الهی ﷻ نواعتراض نه وارديري په تلك الجنة التي اورثوها بماكنتم تعملون، سره (۵) او داهم ممكنه ده چې جنت ته، وراثت په اعتبار دسكنی اولي سره ونيلي شوي وي، چې حضرت آدم ﷺ اولاً جنت ته داخل كړې شوې وو، اوبياشيطان دهغه دخروج لپاره سبب اوگرځيدلو، نومسكن ابائي دانسان هغه جنت دې نونيك اعمالوسره به انسان دغه وراثت گټي، او بداعمال او كفراو شرك حاجب دې دغي وراثت لپاره، او پديكېن غيرت وركول دي انسان ته په نيك اعمالو باندې، چې غيرت مندانسان هغه دې چې دخپل پلار، نيکه ميراث اوگټي، او جنت دستاسونيكه ميراث دې په نيك اعمالوسره گټلي كيږي والله اعلم او ددينه علاوه بعض محدثينو نور توجيهات هم كړيدي.

﴿مَنْ كَانَ تَقِيًّا﴾ داسبب داستحقاق دې دخول جنت ته، او تقى نه يالغوى معنى مرادده يعنى خان بچ كوونكى دشرک نه، من كان تقيا عن الشرك (مدارك) اوياته اصطلاحى او عرفى معنى مرادده اوهركله چې په مسلك د احنافو باندې په نصوصو كېن اعتبار دمفهوم مخالف ندي معتبر نوددې وجه نه داايات ساكت او خاموش دې دغيرمتمقي يعنى دصاحب الكبرائه چې هغه به جنت ته داخليري اويانه؟ او د نورو نصوصونه داثابت ده چې صاحب الكبرائه جنت داخليري اگرچې كه دخول اولى نوي، امام رازى رحمه الله باوجود ددې چې شافعي المسلك دې پدي مقام كېن داعتراض نېج كيدلونه شي ترجيح د احنافو مسلك ته وركړيده فرمائى، والجواب: الآية تدل على ان التقى بخلها وليس فيها دلالة على ان غير التقى لا بدخلها (كبير ج ۲۱ ص ۵۵).

﴿وَمَا نَنْزِلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ﴾ داد فرشتو متعلق د یوې شېبې جواب دې چې شېبه د اکیدې جر فرشتې د اسمانونو نه زمکې ته را کوږيږي او بیا ځیري نو معلومه شوه چې دوی ته د تصرف قدرت حاصل دې، نو جواب تنه اوشو پدې ایت سره حاصل د جواب دادې چې فرشتې د الله ﷻ عاجز او د هغه د حکم پابند مخلوق دې، د الله ﷻ په حکم سره را کوږيږي او ځیري. الله ﷻ حکم ته محتاجه دې، د هغه د حکم نه بغیر زمکې ته نشي راتلی نو څرنگه متصرف شو؟

**وېط:** د دې ایت د ماقبل سره څه ربط دې؟ ځکه چې په ظاهر کښ ربط نه معلومېږي ځکه چې ماقبل ایت کښ د متقینو حالت اخروي ذکر شو او اوس د حضرت جبرئیل ﷺ نزول بیانېږي نو په ظاهر کښ ربط نه ښکاري؟ (۱) بعضی مفسرینو د ربط لپاره داسې قول کړیدې چې دلته د نزول نه د حضرت جبرئیل ﷺ نزول ندې مراد بلکه نزول د متقینو مراد دې جنت ته، نو دا اخبار دې د اهل جنت نه یعنی چې کله هغوی جنت ته داخلېږي نو دابه وائی چې ﴿وَمَا نَنْزِلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ﴾ دا قول د تعلی و غیره نه منقول دې، لیکن دا قول ضعیف دې، ځکه چې مخالف دې د احادیثو صحیحونه، ځکه چې په احادیثو صحیحو کښ دا وارد دې چې دلته د نزول نه مراد د حضرت جبرئیل ﷺ نزول دې، ځکه چې دا ایات د حضور ﷺ د هغې قول په جواب کښ نازل شو چې حضرت جبرئیل ﷺ ته ئی او فرمائیلو چې، مَا يَمْنَعُكَ أَنْ تَزُورَنَا أَكْثَرًا مِمَّا تَزُورُنَا (البخاری) نو د دې قول په جواب کښ دا ایات نازل شو، نو د دې وجه نه دا اخبار د اهل جنت د قول نه گرځول بعید دی، (۲) د نقاش ﷺ او د ځنې اهل علم نه دا منقول دی چې دا ایت، متصل دې د، اِنَّمَا اِنَّا رُسُلٌ رَبِّكَ اِخْ سَرَه، او هغه هم کلام د جبرئیل ﷺ وو، او داهم د هغه کلام دې، لیکن د دې توجیه ضعف او استبعاد هم ظاهر دې.

(۳) بعض اهل علم فرمائی چې دا ایت په منزله د دلیل او علت دې د ماقبل لپاره چې د ماقبل ټول کلام صحیح او صادق دې ځکه چې دا کلام حضرت جبرئیل ﷺ د الله ﷻ په امر او حکم سره نازل کړیدې (۴) حضرت علامه مولانا شبیر احمد عثمانی ﷺ د دې ربط په مختلف طریقو سره بیان کړیدې، الف، فرمائی چې په ماقبل ایت کښ د دې ذکر او شو چې د جنت وارث اتقیا، دی. نو پدې ایت کښ د دې ذکر کېږي چې، تقوی او خوف د هغې ذات نه پکار ده چې د هغه په قبضي کښ زمکې، اسمانونه، اوزمان او مکان دې او د هغه د حکم او اجازت نه بغیر یوه لویه فرشته وزرشي رپه ولی، ب، دغه شان په ماقبل ایت کښ ذکر او شو چې جنت ته به متقین ځي، پدې ایت کښ

نومنه دأطاعت بیانیری چې که څوک جنت وارث، جوړیدل غواړي نو دفرشتو غوندي دالله ﷻ دحکم مطیع او منقاد دشي، (ج دغه شان په ماقبل ایتونو کښ دانبیاء کرامو ﷺ تذکري اویا امتقیانوته بشارت دجنت ورکړې شونواوس پدي ایت کښ اشاره دایانیری چې دالله ﷻ نیک بندگان به ضرور جنت ته داخلیری خودهرڅه لپاره یو وخت مقردي، نو جنت ته داخلیدل هم په وقت مقرره سره دي.

**شان نزول** په روایت دبخاري ج ۲ کتاب التفسیر، کښ ددي ایت شان نزول دحضرت ابن عباس رضی الله عنه نه داسي منقول دی چې حضور ﷺ حضرت جبریل رضی الله عنه ته او فرمائیلو چې مایمکت ان ترورنا اکثر ماتورنا، نو دا ایت نازل شو، اوبعض مفسرینو طبری وغیره داسي نقل کړیدی چې کله مشرکینو د رسول الله ﷺ نه داصحاب کهف، روح او ذوالقرنین په باره کښ تیوس او کړو نو حضور ﷺ ورته او فرمائیلو چې صبا به څه جواب درکړم او انشاء الله، ئي هیرشو، نو وحي کښ تاخیر او شو څه وخت ورستو چې وحي نازل شوه نو حضور ﷺ دحضرت جبریل رضی الله عنه نه د دومره وخت نه راتللو وجه او پوښتنه نو دا ایت نازل شو چې «وَمَا تَنْتَظِرُ» او تنزل باب تفعل دې، باب تفعل کله په معنی دافعال سره راځي او کله په معنی دتفعیل سره، او کله په خپلي معنی سره وي نو کچرته باب افعال په معنی سره شي نومعنی به ئی نزول دفععه واحده شي، او که په خپلي معنی سره شي نومعنی به ئی نزول علی الاطلاق شي او که په معنی دتفعیل سره شي نومعنی به ئی نزول احياناً شي، نو دلته دادریمه معنی زیاته یقیناً او مناسبه ده، او غوره قول دادې، چې «وَمَا تَنْتَظِرُ» داحکایت دې دکلام جبریل رضی الله عنه نه «لَهُ» تقدیم دجار مجرور دحصراواختصاص لپاره دې، او دا په منزله دذلیل دې دماقبل لپاره چې مونږه دالله ﷻ دحکم نه بغیرنشوراتللی ځکه چې «لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا».

«وَمَا بَيْنَ أَيْدِينَا» بعضو مفسرینو ددینه ازمه مراد کړیدی، چې د«أَيْدِينَا» نه مراد زمانه مستقبل ده نه «وَمَا خَلْفَنَا» مراد زمانه ماضی ده «وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ» نه مراد زمانه حال ده اوبعضوته اماکن مراد کړيدي چې د«وَمَا بَيْنَ أَيْدِينَا» نه مراد دنیا و احوال ددنیا دی. او «وَمَا

خَلَفْنَا بَعْدَهُ مَرَادِ آخِرَتِ اَوْ هُنِي اَحْوَالِ دِي. اَوْ ذُو مَآ بَيِّنَ ذَلِكَ ۖ نَهْ مَرَادِ حَالَاتِ دَدُو ۲۰ نَفْخُوهُ مِيْنِخْ كُنْ مَرَادِ دِي، لِيَكُنْ غُورَهْ قَوْلِ دَادِي چي دَدِينَهْ مَرَادِ عَامِ شِي، كِهْ اَمَاكُنْ وَي اَوَكِهْ اَزْمَنَهْ وَي. اَوْ تَعْمِيمِ زِيَاتِ الْيَقِ دِي دَسْبَاقِ اَوْ سِيَّاقِ دِكَلَامِ سِرَهْ، نُوْدَايَتِ مَقْصِدِ دَاشُو، چي دَالله ﷻ پِهْ قُبْضَهْ قُدْرَتِ اَوْ تَصْرَفِ كُنْ دِي هَرْ خَهْ كِهْ زَمَانِ دِي كِهْ مَكَانِ نُونَهْ مُونِرَهْ پِهْ يُوَهْ زَمَانَهْ اَوْنَهْ پِهْ يَوْمِ مَكَانِ كُنْ دِهْفَهْ دَا جَازَتِ نَهْ بَغِيْرَ نَشُوْرَاتْلِي، (رُوح).

﴿وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيَ﴾ پِهْ مَعْنِي دَغْفَلَتِ اَوْ بِي خَبِرِي سِرَهْ دِي، يَعْني سِتَارِبِ دَهِيخْ خِيَزَهْ بِي خَبِرَهْ نَدِي هَرْ خَهْ دَالله ﷻ پِهْ عِلْمِ كُنْ دِي (مَدَارِك) اَوْ بَعْضِ فَرْمَانِي چي دَا پِهْ مَعْنِي دَتَارِكَا سِرَهْ دِي، نُوْدَايَتِ مَطْلَبِ دَادِي چي سِتَارِبِ تَا پَرِيْدِي اَوْ سِتَا طَرَفِ تَهْ مُونِرِ بِالْكُلِّ نَهْ رَا زُو اَوْ سِلْسِلَهْ دُو حِي سِتَانَهْ خْتَمِ كَرِي دَاسِي نَدِهْ، بَلَكِهْ تَا خِيْرَ دُو حِي مَبْنِي دِي پِهْ حَكْمَتِ بَانْدِي، چي دِهْفَهْ نَهْ اَلله ﷻ وَا قِفِ دِي ﴿رُبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ دِلَالَتِ ذِكْرِ كُولُو اَوْ دَشَبَهَاتُو، جَوَابُو نُوْرِ كُولُونَهْ بَعْدِ، اَوْ سِ دَعْوِي دَسُوْرَتِ ذِكْرِ كِيْبِي، چي دَاسْمَانُونُو اَوْ دَزْمَكِي اَوْ دَتُوْلِ كَاثِنَاتِ مَالِكِ صَرَفِ اَوْ صَرَفِ اَلله ﷻ دِي نُوْلَهْذَا عِبَادَتِ هَمْ دِهْفَهْ پِكَا رَدِي ﴿فَاعْبُدْهُ﴾ فَا دَتَرْتَبِ لِيَا رَهْ دِهْ يَعْني چي هَرْ كَلَهْ دَاسْمَانِ اَوْ دَزْمَكِي اَوْ دَكُلِ كَاثِنَاتِ رَبِّ اَلله ﷻ دِي نُوْعِبَادَتِ هَمْ دِهْفَهْ كُوَهْ، اَوْ عِبَادَتِ نَهْ مَرَادِ تُوْحِيْدِ دِي، اِي وَحْدَهْ لَدَلِكِ (قُرْطُبِي) ﴿وَأَصْطَفَى﴾ دَا اَمْرَ دِي دَبَابِ افْتِعَالِ نَهْ بَابِ افْتِعَالِ فَا، كَلْمِي پِهْ مَقَابِلَهْ كُنْبِي صَا دَزَاغِي، نُوْدَقَانُونِ صَرْفِي مَطَابِقِ تَا، پِهْ طَا سِرَهْ بَدَلَهْ شُوَهْ، اَوْ مَرَادِ تَنَهْ اسْتِقَامَتِ دِي پِهْ عِبَادَتِ بَانْدِي. اَوْ صَبْرِ اَكْرَجَهْ مَتَعَدِي كِيْبِي پِهْ عُلَى سِرَهْ لَكِهْ پِهْ سُوْرَهْ طَهْ كُنْ، وَا صَطْبِرْ عَلَيْهَا، خُوْدَلْتَهْ مَتَعَدِي شُو پِهْ لَامِ سِرَهْ اَوْ پِهْ صِلَهْ كُنْ نِي لَامِ رَاغِي، وَجَهْ دَادَهْ چي صَبْرِيْدِي مَقَامِ كُنْ مَتَضَمْنِ دِي مَعْنِي دَثْبَاتِ لَرَهْ، اَوْ عِبَادَتِ نِي وَرْلَهْ پِهْ مَنَزَلَهْ دَمَقَارِنِ (مَلَكْرِي) سِرَهْ مَرُخُوْلِي شُوِيْدِي نُوْدَدِي وَجَهْ نَهْ دَدَهْ پِهْ صِلَهْ كُنْ لَامِ رَاوَرِي شُو اَوْ نَظِيْرَ دَدِي دَادِي چي يُوْسُفِي مُحَارِبِ جَنْجِ كُوونَكِي، تَهْ اَوَانِي اَصْطَبِرْ لِقَرْنِ اُوپِيْدِي كُنْ اِشَارَهْ دِهْ چي پِهْ عِبَادَتِ سِرَهْ بَهْ تَكَاْلِيْفِ اَوْ مَشَقْتُو بَهْ رَاخِي خُوْدِهْفَهْ دُو حِي نَهْ سَسْتِي نَدِهْ پِكَا رِلَكِهْ ثَابِتِ قَدْمِي پِهْ عِبَادَتِ بَانْدِي پِكَا رَدَهْ. (كَبِيْر) اَوْ بَعْضِ مَفْسِرِيْنِ فَرْمَانِي چي لَامِ پِهْ ﴿لَا يَنْدِيْمُ﴾ كُنْ لَامِ اَجْلِيَهْ دِي اَوْ مَفْعُوْلِ بِهْ دَوَّاصْطَبِرْ

همصبور عليه محذوفه ده، نوتقدیرد عبارت داسی دی. واضطر علی المشاق لاجل عبادة الخلاق (مدارك).

﴿هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَمِيًّا﴾ نسمی په اصل کنس شریک فی الاسم ته وئیلی کیرې همنام، خوهرکله چې شریک فی الاسم تقاضه دمائلت کوي نوډدی وجه مراد تنه مماثل اوپه الوهیت اوعبادت کنس شریک مراددی، اواستفهام لپاره دانکاردي.

فانده: دایت دعبادة النص نه دامعلومیري چې دالله ﷻ اسماء مطلقا دچالپاره، نوم گرځول جائزندی، خوعلماؤپدي کنس تفصیل کړيدي چې مختصره خلاصه ئی داده، چې په لفظ دالله ﷻ کنس اتفاق دي چې دادچالپاره علم نشي گرځيدي اونه ئی دالله ﷻ نه علاوه په بل چااطلاق جائزدي اوپه لفظ درحیم کنس اتفاق دي چې اطلاق ئی په غیرالله ﷻ باندې جائزدي، اوپه لفظ درحمن کنس اختلاف دي، عند البعض اطلاق ئی په غیرالله باندې مطلقانا جائزدي لکه داقول دابن مالک رحمه الله وغيره دي، اواستدلال ئي کړيدي پدي قول دالله ﷻ سره قل ادعوا الله اوادعوا الرحمن ا، طرزا استدلال ئی دادې چې رحمن هم دلفظ الله ﷻ یشان دالله ﷻ لپاره علم دي نوځکه ئی اطلاق په غیرالله جائزندی، اوبعض محققینوعلماؤفرق کړيدي په مینځ دمعرف باللام اوغير معرف باللام کنس، چې ناجائزپه غیرالله باندې هغه اطلاق دلرحمن یعنی معرف باللام دي اودنکري په صورت کنس یعنی غیر معرف باللام په صورت کنس درحمن اطلاق په غیرالله جائزدي چنانچه دعلامه سبکي قول په شامي کنس داسي ذکرشويدي والحق ان المنع شرعي لالغوی وان المخصوص به تعالی المعروف (شامي ج ۱ ص ۵) اوديته اشاره معلومیري دحافظ ابن کثیر رحمه الله په قول کنس چې هغه فرمائی عن ابن عباس ؓ لیس احدیسمی الرحمن غیره تبارک وتعالی (ابن کثیر) چې دعدم جواز اطلاق په صورت دمعرف باللام کنس دي نه مطلقا (والله اعلم بالصواب).

﴿قُلْ قَوْلِ الْإِنْسَنِ﴾ ډډي ځای نه دسورت دویمه حصه شروع کیرې چې پدي کنس څو شکوي، زجرونه، تخویفونه اوبشارتونه ذکرکیرې چې تفصیل ئی مخکنس تیرشويدي، نوپدي ایت کنس شکوی ذکرکیرې چې دانادان انسان داسوال کوي چې دمرگ نه ورستوبه څه دوباره څرنگه ژوندې کیرم؟ اوالف لام په ﴿الْإِنْسَنِ﴾ کنس یاجنسی دي اویديکنس مجازفی الطرف شويدي چې ذکرکول اومرادتنه بعض دي، اویامجازی الاستاد دي چې نسبت دماصذر عن البعض. کل افرادوته



شويدي له وجه درضاء دتولو کفارو پدي قول باندې اويالاف لام دعهديلپاره دې اومعهود پدي سره ياجماعت دکفارودې اويامعهود پدي سره شخص معين دې چې هغه ابی بن خلف دې. په روايت کښ دې چې ابی بن خلف يوزور وروست شوی هډوکی راوغستلو او په لاس کښ نی ټکړي ټکړي کړو اويياني او نیل چې، زعم محمد ﷺ انا نبعت بعد الموت، چې دمحمد ﷺ داخيال دې چې مونږ به دهرگ نه ورستوي او ندي کيږو، نودهغه په باره کښ الله ﷻ داايت نازل کړو (قرطبي)

﴿أَيُّدَا مَا مِثُّ﴾ استفهام لپاره دانکار دې او ﴿أَيُّدَا﴾ ظرفيه دې متعلق دې په فعل مقدير پوري چې 'اخرج' دې او په مذکور مابعد اخرج پوري ندي متعلق ځکه چې په هغه باندې لام داخل شويدي اودخول دلام مانع دې دماقبل کښ دعمل کولونه، اوبعض علماؤ توسط دسوف هم په مانعينو کښ شمار کړيدي

﴿لَسَوْفَ أُخْرِجُ حَيًّا﴾ لام په لسوف کښ دمجرد تاکيد لپاره دې، لام دابتداء ندي، ځکه چې لام دابتداء چې په مضارع داخل شي نومعنی دمضارع خاصه شي په حال پوري نويياني جمع دسوف سره جائز نوي، اودلته چې ني جمع راغليده نومعلومه شوه چې دا لام دتاکيد لپاره دي (والفصل في الکشاف).

أَوَلَا يَذْكُرُ الْإِنْسَانُ أَنَا خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ يَكْ شَيْئًا ۝

آيا<sup>۱</sup> فکر نه کوي دانسان چې بيشکه مونږه پيداکړې وو دې وړاندي ددينه، اونوو دې هيڅ شي<sup>۲</sup>

فَوَرَبِّكَ لَنَحْشُرَنَّهُمْ وَالشَّيَاطِينَ ثُمَّ لَنَقْصِرَنَّهُمْ

نوقسم دې په رب ستا باندې چې ضروريه يوځای کوو مونږه دوی اوشيطانان بيا به ضرور حاضره وومونږ دوی

حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثًّا ۝ ثُمَّ لَنَنْزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ

چاپيره دجهنم نه په زنگونانو باندې پراته، بيا به رااوکا گومونږ دهر دلي نه هر هغه کس ددوی نه چې ډير سخت وو

۱، جواب شکوی

۲، تخويف اخروي

عَلَى الرَّحْمَنِ عِتِيًّا ۝ ثُمَّ لَتَحْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ أُولَىٰ بِهَا صِلِيًّا ۝

به رحمان باندې په نافرمانۍ کښ بيا مونږ به خبر يو په هغه کسانو چې هغوی نه حقدار دي جهنم ته د داخلیدلو

وَأَنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا ۚ كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا ۝

او قسم دې نېشته ستاسونه څوک مگروږ ځي به جهنم ته. ده ستا په رب باندې دا خبره، يقيني فيصله کړې شوي

ثُمَّ لَنُنَجِّيَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَنَلْدُ الظَّالِمِينَ فِيهَا جُودًا ۝

بيا به مونږ بچ کړو هغه کسان چې ځان ځي ساتلي وو د شرک نه او پير پر دوه ظالمان په هغې کښ په زندگونو باندې پراته

﴿أَوَلَا يَذْكُرُ الْإِنْسَانُ﴾ دا جواب د شکوه دې، چې دا انسان پدې هم نه پوهيږي او سوچ نه کوي چې دې هېڅ هم نوو، معدوم وو مونږ پيدا کړو او وجود ته موراويستلو، نو اعاده ثانيه اهونه او اسانه ده دايجاد اول نه اودغه شان دليل الله ﷻ په سورة يسين ايت نمبر (۷۹)، سورة الروم ايت نمبر (۲۷)، سورة اعراف ايت نمبر (۲۹)، کښ هم ذکر کوي، او مراد په ذکر سره پدې ځای کښ فکر کول دي، ځکه چې ذکر په خپلي معنى سره هلته وي چې اول عمل حاصل وي او بيا هير شي، او استفهام لپاره د توبيخ دې او په من قبل سره هغه حالت دې چې دې پري اوس دې يعنې حالت بقاء، او بعض فرماني چې د من قبل، نه مراد د دې قول کولونه مخکښ حالت دې.

﴿فَوَرَبِّكَ لَنَخْشُرَنَّهٗم﴾ دا تخويف اخروي دې، او دا قسم د الله ﷻ په خپل ذات باندې او مضاف

کړيدې رسول الله ﷺ ته لپاره د تشريف او تغيم شان او واو په ﴿وَالشَّيْطَانِ﴾ کښ يا لپاره د عطف دې او يا په معنى د مع سره دې او مراد د شياطينونه عام دي که انسي وي يا جنې، چې په دنيا کښ د کومو انسانانو دوى اتباع کړيده، او دوى گمراه کړيدي او يا اجنات دي ټول به ميدان حشر ته راويستلى شي، هم ضمير د جمع دې، او ﴿وَالشَّيْطَانِ﴾ هم جمع دې نولهدا د ايت مطلب دادې چې هر کافريه د شيطان سره په هتکړو کښ راويستلى شي (قرطبي و کشاف).

﴿ثُمَّ لَنُخْصِرَنَّهٗم﴾ په شتم کښ اشاره ده چې د حشر نه ورستو کافي مدت پوري به خلک د جهنم

نه گير چاپيره به وي، او ﴿جِيًّا﴾ يا جمع ده د جانيه وئيلی کيږي په زندگون باندې پروت او ناست

کس ته. اودا دېر هیبت اورعب دوجي نه کوي، امام رازي رحمته الله علیه فرمائی چې قیامت په ورځ به هر سړی پدې حالت کښ وي لکه چې الله تعالی فرمائی وتری کَلَّ اَمَّةٌ جَانِبَهُ، خود کافر پدې حالت باندې کیدل به لپاره دذلت ذهغه وي اود مسلمانانو به دا حالت د عادت جاريه دوجي نه وي چې دخلکو عادت پدې جاري دې چې په وخت دمطالبي دبادشاه کښ دبادشاه درعب دوجي نه دکیناستلو داصورت اختیاره وي اوحسن بصری رحمته الله علیه نه مروي دي چې داصورت اختیاره ول به دخائی دتنگوالي دوجي نه وي (قرطبی) او یا (جیځی) جمع دجثوة ده اوجثوة وئیلی کیري جماعت ته، دا قول دحضرت ابن عباس رضی الله عنه دې.

﴿ثُمَّ لَنَزَعَنَّ مِنْ كُلِّ شَيْعَةٍ مَنَزِعًا وَيُلَىٰ كِيرِي اخراج ته په سختی سره اوشیعة دباب ضرب یضرب نه په معنی دخوریدلو اود ډیریدلو سره دې، اومرادتنه، اتباع اوفرقي اوجماعتونه دي، اودآیت مقصد دادې چې الله تعالی به اولاً تول دجهنم نه گیرچاپیره راجمع کړي بیابه مسلمانان الله تعالی جنت ته داخل کړي اوپه کفارو کښ چې کوم سرکش کفار دي هغه به الله تعالی د عذاب عظیم لپاره خاص کړي اوهغوئ به اولاً جهنم ته اوغورځوي، او بیابه ورپسی، بالترتیب نور اغورځوي، نوذ ﴿أَلَيْسَ أَشَدُّ عَلَى الْكَافِرِينَ عَذَابًا﴾ نه مراد هغه سرکش کفار دی چې په گناهونو باندې ئی جرات کولو، اویاتنه مراد رؤسادی اودهغوئ جرم ځکه زیات سخت دې چې دهغوئ تقلید کړې شوي دي، نوزال هم دي اومضل هم دي، او ﴿عَذَابًا﴾ منصوب دې بناء پرتیمیز چې دې تمیز دې ﴿أَلَيْسَ أَشَدُّ﴾ جملي نه، اود ﴿أَلَيْسَ﴾ ترکیب دمشکل مقاماتونه دې اوپدیکښ دنحویانولونی اختلاف دې (۱) مسلک دجمهورو اودسیبویه دادې چې ای اسم موصول دې اودامینی دې ځکه چې صدر دصلي ئی محذوف دې اوکله چې هم دای صلي صدر حذف کړې شي نودې به مبنی وي (عندالسیبویه) نودې مبنی دې په ضمی سره اگرچه دې په محل د نصب کښ واقع دې اومفعول به دې د ﴿لَنَزَعَنَّ﴾ لپاره، نویبویه ترکیب داسي کوي چې ﴿لَنَزَعَنَّ﴾، فعل، فاعل ﴿أَلَيْسَ﴾، اسم موصول مبنی برض، منصوب محلاً مفعول به، او ﴿أَشَدُّ عَلَى﴾ خبر دې دمبتدا محذوفی لپاره، چې هو، دې نومبتدا سره دخبر نه صله شوه دموصول.

۲) دویم مذهب دخیل دی چې هغه فرمائی چې حرکت ددی حرکت اعرابیه دی او ﴿أَلِیْم﴾ مرفوع دی بنابر ایدائیت، او ای استفهامیه دی او ﴿أَشَدَّ﴾ ورله خبردی، تقدیر عبارت عند الخلیل داسی دی، لنوعن من کل، شیعة الذین یقال فیهم ایهم اشد الخ  
 ۳) دریم مذهب دقراء دی چې هغه فرمائی چې ﴿أَلِیْم﴾ منصوب دی اوداجمله مفعول به واقع شویده د﴿لَنْتَرَعَنَّ﴾ لپاره.

۴) خلورم مذهب داخفش دی هغه فرمائی چې من به ﴿مِنْ كُلِّ شِیْعَةٍ﴾ کنس زانددی، اوداجمله مفعول به ده د﴿لَنْتَرَعَنَّ﴾ لپاره، او ﴿أَلِیْم﴾ داجمله مستانفه ده چې واقع شویده په سوال دسائل کنس، اومرفوع ده بناء برابندائیت نو تقدیر عبارت عند الاخفش داسی دی، ثم لنوعن من کل شیعة، نوسائل سوال اوکړو چې من هم نوجواب نی اوکړې شو، انهم اشد الخ ددینه علاوه نورمذاهب هم دی تفصیل لپاره بحر ملاحظه کړئ.

﴿ثُمَّ لَنُخْخِنَّ أَكْثَرَهُمْ بِدِي خَائِ كَيْنَ دَعَقِيبَ ذَكْرِي لِيَارِهِ دَه، اوتعقیب زمانی یار تبی لپاره نده چې اعتراض اوکړې شي چې ظاهر دآیت نه دامعلومیږي چې دخول دجهنمیانوبه جهنم ته اول وي اودهغې نه ورستوبه بیا الله ﷻ ته علم حاصلیږي، بلکه دآیت مطلب دادې چې بیاداهم اوره چې جهنم ته داخلیدل به هسي نوي بلکه مونږ ته ښه علم دی چې مستحق دجهنم څوک دی، اوپدوی کنس به دټولونه اول جهنم ته څوک داخلېږي، اواسم تفضیل یعنی، ﴿أَكْثَرَهُمْ﴾ یاپه معنی دِمبالغی یعنی علیم سره دی، اویاتفضیل په اعتبار دعملنامی لیکونکي فرشتو (کراماً کاتبین) سره دی، چې کراما کاتبین به داعمالونه دامعلوم کړي چې سعید څوک دی اوشقی څوک دی؟ خواصل علم په ټولو احوالو په سرائرو او علانیو باندې الله ﷻ دی.

﴿وَإِنْ يَنْكُرُ إِلَّا وَارِدُهَا بِمَقْرُطِي فرمائی چې واو متضمن دی معنی دقسم لره اوداقسم دی دجنبه دالله ﷻ نه پدې چې دهرانسان ورود دداخلیدل، به جهنم ته خامخاکیري اودلیل پدې چې داسم دی هغه حدیث دی چې نقل کړیدی امام بخاری رحمه الله په کتاب الجنائز کنس (باب فضل من مات له ولده فاحسب) چې روایت دی دحضرت ابوهریره رحمه الله نه چې رسول الله ﷺ ارشاد

او فرمايولايوت لاحد من المسلمين ثلاثة من الولد قسمه النار الائمة القسم. چي يوکس دمسلمانانوه داسي ندي چي دهغه دري بچي (دوروکوالی کښ) مړه شي اوبيا دې جهنم ته لاښي داسي نښي کيدې مگر صرف اوصرف دقسم حلال ولولپاره (به ځي) يعني چي کوم قسم الله ﷻ کړيدې نوصرف دهغې دپوره کيدولولپاره به ځي (قرطبي).

ورود کله په معنی ددخول سره رازي، کله په معنی داطلاع سره راځي اوکله په معنی دعبورسره راځي اوبيا په ﴿مِنْكُمْ﴾ کښ دوه (۲)، احتمالات دی يودا چي خطاب صرف کافرانوته شي، اودويم داچي خطاب عام شي، کافرانو اومسلمانانودواپوته شي. نوکچرته خطاب کافرانوته شي نوبياورود په معنی ددخول سره دې اويو ﴿ثُمَّ تُنْجَى﴾ کښ ثم لپاره دتعقيب ذکرې ده. اوکه خطاب عام شي مسلمانانو اوکافرانوتولوته نوبيايو احتمال دادې چي ورود په معنی ددخول سره شي نومؤمن اوکافريو الله ﷻ جهنم ته داخل کړي خومؤمن لپاره به جهنم، برداوسلاما، شي اوکافرلپاره به گرم وي او هغه ته به عذاب ميلابري، اوداتوجيه راجحه ده يودمذکوره حديث دوجي نه چي لايوت لاخلين المسلمين الخ اوبل دهغې حديث دوجي نه چي نقل کړيدې حکيم ترمذي رحمه الله دابوسمير رحمه الله نه چي هغه فرمائي، اختلاف الورد فقال بعضنا لايدخلها مؤمن وقال اخر: يدخلونها جميعا ثم ينجي الله الذين اتقوا فلقيت جابر بن عبد الله عليه السلام فذكرت له فقال: واهوى باصبعه الى اذنيه صمنا ان لم اكن سمعت رسول الله ﷺ يقول لايقى برو ولا فاجر الا دخلها فتكون على المؤمن بردا وسلاما كما كانت على ابراهيم عليه السلام الخ (قرطبي وغيره بحواله حکيم) نوددي احاديثونه معلومه شوه چي دکافراومسلمان دواړو دخول به جهنم ته کيږي اوبيا به الله ﷻ مؤمنانوته نجات ورکړي لکه ورستوايت کښ چي دى افوائد ددي ورود اوبياخروج دادى چي (۱) پديکښ سروراوخوشحالي به مقصود وي دمؤمنانوچي کله هغوى اوگوري چي مونږ الله ﷻ ددي سخت عذاب نه خلاص کړي يواومونږ ته ئي نجات راکړيدې (۲)، اودغه شان پدي کښ به مزيدتکليف ورکول مقصودوي اهل النارته چي دوى اوگوري چي ددوى مخالفين مؤمنانوته الله ﷻ نجات ورکړو نودوى به ډيرخفه شي (۳)، اودغه شان پدي کښ به مقصود مزيدالنداد اوخوند اغستل دي وي دنعمتونو دجنت نه ځکه چي کله دوى دجهنم عذاب اوگوري اودهغې سختى معينه کړي نودهغې نه ورستوبه دجنت نعمتونه ډيرلذت اوخود به ورکوي.

کما قال الشاعر: وبضعا تبين الاشياء، او نورهم فوئددی چې امام رازی رحمہ اللہ به خپل تفسیر کتب ذکر کړې دی

دویم احتمال دادې چې ورود په معنی دعبور سره دي، دا توجیه دحضرت حسن بصري رحمہ اللہ نه منقول ده مقصد ذات دادې چې هریوکس به په پل صراط باندې تیرېږي، او په روایت کس دی چې پل صراط دجهنم دپاسه دي او جنت الله رحمہ اللہ دپل صراط دپاسه پیدا کړې دي. نو کافر او مشرک به دپل صراط نه لاندې جهنم ته او غور زېږي او متقیانوته به الله رحمہ اللہ نجات ورکړي مدارک وبيضاوي.

دریم احتمال دادې چې ورود په معنی داطلاع سره دي چې جهنم به دقیامت په ورځ موضع دحساب سره په قریب وي، نو په حالت دحساب کس به ئي ټول او گوري، کافران دي که مؤمنان او بیا به الله رحمہ اللہ مؤمنانوته نجات ورکړي ولصاحب المظهری فی هذا المقام تحقیق اتق من شاء فیطالعه ثم.

﴿كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ حَتْمًا مِّمَعْتَرًا لِّبَدِي سِرَ اسْتِدْلَالِ كَوِي چې کافرانو او فاسقانوته عذاب وړ کول واجب دي په الله رحمہ اللہ باندې، ځکه چې علی په وجوب او حتم په لزوم دلالت کوي نو معلومه شوه چې په الله رحمہ اللہ باندې وجوب شته دي، اهل سنت والجماعت ته جواب دا کوي چې هر کله الله رحمہ اللہ یو امر فیصله او کړي نو دهغې خلاف واقع کیدل ممکن ندي نو دائي قائم مقام او گرځولو دوجوب، نه داچه داعین واجب دي.

﴿ثُمَّ نُخَيِّ إِلَيْنَ الَّذِي يَدَّ تَعْقِيْبَ زَمَانِي لِبَارِهِ دې کچرته دورود نه مراد دخول شي او یاد تعقیب ذکرې لپاره دې کچرته ورود په معنی دعبور شي او پدې کسب سبب دنجات دجهنم او ذریعه ددخول دجنت ته ذکر کړېږي چې هغه تقوی ده

وَاِنَّا نُنْخِي عَلَيْهِمُ اٰیٰتِنَا يَٰعٰیْبُ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلَّذِيْنَ

او کله چې اولوستلې شي په دوی باندې ایتونه زمونږ واضح بیان والا وائي هغه کسان چې کفر ئي کړې دي هغه کسانوته

أَمْتُوا ۚ أَلَى الْفَرِيقَيْنِ خَيْرٌ مَقَامًا وَأَحْسَنُ نَدِيمًا ۚ وَكَمْ أَهْلَكْنَا

چې ايمان نئ راوريدې، چې کوم يو ددې دواړو ډلونه ښه ځای والا دې اوځانسته مجلس والا دې<sup>۱</sup> او بيره هلان کېږي موب

قَبْلَهُمْ مِّن قَبْرٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثَاكًا وَرَعِيًّا ۚ قُلْ مَن كَانَ فِي الضَّلَالَةِ

وړاندې ددوئ نه قومونه ديو زمانې چې هغوی ځانسته سامان والا دواواو شکل والا<sup>۱</sup> ورته اوبه څوک چې وي په گرامن کېږي

فَلْيَمْنُدْ لَهُ الرَّحْمَنُ مَدًا تَحْتَىٰ ۖ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ إِمَّا الْعَذَابَ

نومهلته به ورکړي هغه ته رحمان مهلت ددي، چې کله اوبني ددوئ هغه چې ددوئ سره نې وعده کېږي يا عذاب دنيو

وَإِمَّا السَّاعَةَ فَسَيَعْلَمُونَ مَن هُوَ شَرٌّ مَّكَالًا وَأَضْعَفُ جُنْدًا ۝ وَيَزِيدُ اللَّهُ

اوبياقيامت نوزرده چې پوهه به شي چې څوک دې ډير بد ځای والا او ډير کمزوري لښکروالا، اوزياته وي الله<sup>۱</sup>

الَّذِينَ اهْتَكَوْا هُدًى وَالْبُحَيْثُ الضَّلِيلُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا

هغه کسانو له چې هدايت موندونکي دي نور هدايت اوباقې پاتي کيدونکي نيك عملونه ډير غوره دي په نيز د ژب ستا په بدله کښ

وَّخَيْرٌ مَّرَدًّا ۝

او ډير غوره دي په اعتبار د ځای دورگرځيدلو سره.

﴿وَإِذَا تُنْفَخَتِ الصُّفُوفُ﴾ داشکوه ده يعني چې کله دقرآن ايتونه پدوئ باندې لوستلی شي نو ددوئ

ازروئ تکبر داوايي چې مسلمانانوته پدې قرآن سره څه حاصل شو؟ زمونږه محفلونه څومره

ځانسته اوشان وشوکت والادي اومسلمانان د فقر او غربت زندگي تيره وي، اولام په ﴿الَّذِينَ آمَنُوا﴾

کښ لام التبليغ دې لکه په وقال لهم ليهم کښ لام تبليغ دې.

(2) تخفيف دنيوي اوجواب شکوی

(1) زجر

﴿خَيْرٌ مَّقَامًا﴾ بمقام یا اسم ظرف دي په معنی دخائی دا قامت سره او یا مصدر میمی دي په معنی د قیام سره او ﴿نَدِيًّا﴾ په معنی دمجلس سره دي ﴿وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ﴾ داتخويف دنیوي دي. چې ددي دنیا په شان وشوکت باندې مغرور خلکو ته داهم سوچ کول پکار دي چې مونږه ددوي نه زیات مال ودولت والاخلك. شان وشوکت والا امتونه هلاک کړي دي. او قرن وئیلی کیږي امت او جماعت ته ﴿هُمْ أَحْسَنُ أَثْنًا﴾. اثاث. سامان دکورته وئیلی کیږي وهومناع البیت من الفرش والنباب وغیرها (روح) اوکله کله نئ اطلاق په مطلق مال باندې هم کیږي ﴿وَرِيًّا﴾ وئیلی کیږي منظر او شکل وصورت ته. یعنی دذیر خائسته منظر والاوو. اوداکنایه ده په نازا ونعم کښ دکیدلونه. اوپه یوقرائت کښ بغیر دهمزي نه زیا. راغلیدې په معنی دسیرایي سره. ددواړو مقصد یو دي

﴿قُلْ مَن كَانَ يَدَا جَوَابِ شَكْوَاهِ أَوْ جَرْدِي﴾ چې کوم خلک ددنیا په مال دمتاع باندې تکبر کوي. اویمان نه اعراض کوي الله ﷻ دغه شان خلکو ته ډهیل اومهلت ورکوي تردې چې دوعدي مطابق یادوي ته په دنیا کښ عذاب راشي اویا په قیامت قائم شي اود کفر په حالت کښ به دالله ﷻ سره ملاقات اوکړي نویا به ورته پته اولگی چې دچاتهکانه ښه ده اودچامجلس کمزوری اوضعیف دي.

﴿فَلْيَمْدُ لَهُ﴾ دالامر بمعنی الخبر دي. یعنی الله ﷻ دغه شان سرکش ته مهلت ورکوي اوصیغه دامر راوړی شوه چې پدي کښ اشاره ده دپته چې بتقاضائی حکمت دالله ﷻ سره مناسب داده چې دوي ته مهلت ورکړي. لپاره ددي چې عذرونه ئي ختم شي. لکه چې په سورة فاطر ایت نمبر (۳۷) کښ دی. اولم نعمر کم مایذ کفر په من تذکراخ نو دالله ﷻ دطرف نه په دنیا کښ دوي ته ترقي ورکول دلیل دحقانیت ندي بلکه استدراج دي. اودغه شان ذکر الله ﷻ په سورة آل عمران ایت نمبر (۱۷۸) کښ هم فرمائی. اویا امر په معنی ددعاسره دي ﴿إِنَّمَا أَلْغَاةٌ﴾ داتفصیل دي ﴿وَمَا يُوعَدُونَ﴾ په طریقي دمانعة الخلو سره. اود ﴿إِنَّمَا أَلْغَاةٌ﴾ ښه مراد عذاب دنیوي نیدکول. قتل کیدل. اوپه حالت دنزع کښ سزا ورکول مراد دي. اود ﴿وَمَا أَلْغَاةٌ﴾ ښه مراد



دقيامت عذاب اوياپس دمرگ نه عذاب مراد دې، ځکه چې په اصطلاح دشرع کښ دقيامت اطلاق کله کله په مرگ نه پس زندگي باندې هم کيږي کماي الحديث، من مات فقد قامت عليه القيامة، ﴿فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ شَرٌّ مَّكَانًا﴾ داجواب دشرط دې اوغايه ده دحتي لپاره يعنى دعذاب وخته پوري دوي ته مهلت وي خوچې دعذاب وخته شروع شي نو بيا مهلت ختم شي. نو پدي وخت کښ به دوي پوهه شي ﴿مَنْ هُوَ شَرٌّ﴾ داپه مقابل د﴿وَأَضَعُفٌ جُدًّا﴾ کښ دې ﴿وَأَحْسَنُ نَدِيًّا﴾ داپه مقابل داحسن نديا کښ دې.

﴿وَزَيْدُ اللَّهِ الَّذِينَ أَهْتَدُوا﴾ دابشارت دې چې الله ﷻ په خپل توفيق سره مؤمنانوته په ايمان باندې ثبات او استقامت ورکوي، لکه څرنگه چې کافرانوته نسي استدراج او مهلت ورکولو، اودهغوي کفر اوسرکشي به زياتيدله. نودامقابل د﴿فَلْيَمْدُدْ﴾ دې، نودايت مطلب، دادې چې کفاروته مال دولت کښ ترقي دادهغوي دحقانيت دليل ندې اودمؤمنانوداري دهغوي دباطل کيدلودليل ندې بلکه دنبي عيش وعشرت سره الله ﷻ کفاروته په کفر او طغياني کښ ترقي ورکوي اوپه ناداري، فقر وفاقي سره مؤمنانومراتب بلندکوي.

﴿وَالْبَقِيَّتُ الصَّالِحَتُ﴾ ددې تفسير په سورة الكهف کښ، تير شويدي، چې نيك اولاد، نيك اعمال، تسبيحات وغيره داباقي پاتي کيدونکي څيزونه دي، اوپه اخرت کښ به اجر او بدله ددې ميلا ويږي، او﴿خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ﴾ کښ خيراگرچه اسم تفضيل دې خودلته تفضيل في نفسه مراد دې اوتفضيل على الغير ندې مراد د﴿وَحَيْرٌ مَرْدًا﴾ مراد اسم ظرف دې يعنى ځاي دواپس کيدلو مراد تنه جنت دې، په سورة الكهف کښ خيرا ملا، ويلى شوي وو، اودلته د﴿مَرْدًا﴾ اوئيلي شو. وجه داده چې هلته داکلام دهغه سري په جواب کښ ذکر شوې وو چې سال اولاد نسي ذريعه دنفعي دانمي گرځولو، اوپدي باندې نسي سهارا وه، اودلته په مقابل د﴿شَرٌّ مَّكَانًا﴾ کښ ذکر شويدي نوځکه ورسره د﴿مَرْدًا﴾ ذکر شو.

أَفْرَمَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَأُوتِيَنَّ مَالًا

آيتانه خبرني په حال دهغه کس باندې چې کفرني کړېدې په آيتونو موږ باندې اوواني چې خامخا به راكولي سي مانه مال

وَوَلَكَّا أَطْلَعَ الْغَيْبِ أَمْ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ۖ كَلَّا ۖ سَنَكْتُبُ

اوولاد آيا دې خبر دې په غيب باندې اوکه بائي اخستي ده درځمن ته وعده دجناات، هرگز داسي نده. ضرور موږ به لیکو

مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُ مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا ۖ وَنُزِيلًا

هغه خبري چې دي وايي اوږماته وو ده لره د عذاب نه په زياتولو سره. اووايخو موږ دده نه هغه چې دي وايي اوږخي به مږته به

فَرَكًا ۖ وَاتَّخِذُوا مِنْ كُونِ اللَّهِ إِلَهَةً لِيَكُونُوا لَهُمْ عِزًّا ۖ

بلک يواځي ۱۱ اونولي دي دوي سيوا دالله ﷻ نه خدايان ښځي ددي لپاره چې شي ددوي دپاره مددگاران

كَلَّا ۖ سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِغًا ۖ

هرگز نشي کيدې زرده چې انکار به اوکړي ښځي ددوي نه. اوشي به پدوي باندې دشمني کوونکي

﴿أَفْرَمَيْتَ الَّذِي﴾ هداشکوه مع التخويف دې، دآيت شان نزول امام بخاري رحمه الله او نور

محدثينو داسي نقل کړېدې چې حضرت خباب بن ارت ؓ فرماني چې څه لوهار (آهنگر) وم،

نوماعاص بن وائل ته څه څيز (توره) جوړکړي وه چې دهغې پيسي دهغه په ذمي ځماقرض وې

نومانته مطالبه اوکړه چې ځماپيسي راکړه نوهغه اوښل چې لا والله لا افضيک حتی تکفر بمحمد ﷺ

يعني هغه وخته پوري څه ستاحق تاته نه درکوم ترڅوپوري چې تاپه محمد ﷺ سره کفرنوي

کړې. حضرت خباب ؓ فرماني چې ماورته جواب کنس اوښل چې څه هرگز کفر نه کوم اگرچه ته

مرشي اوبيياژوندې کړې شي، نوعاص اوښل چې آيا څه به مرکيږم اوبيا به ژوندې کيږم؟

خباب ؓ فرماني چې ماورته اوښل چې هاو، نوده اوښل چې کله څه دوباره ژوندې شم نوهلته به

۱. شکوي مع تخويف اخروي

۱. بجر

هم ځما اولاد او اموال وي نويابا به نې هلته درله، درکړم. نوالله ﷻ دا ايت نازل کړو. او ﴿اَفَرَأَيْتُمْ﴾ په معنی دا خبر سره دې، ځکه چې رويت د اشي او ذريعه د علم ده او خبر ورکول ورسره صحيح وي نو ځکه رايه په معنی دا خبر سره راځي، اوفاء، ياد تعقيب ذکرې لپاره ده لکه چې دا ظاهره ده او استفهام مجاز عبارت دې دامرنه په بيانولو د واقعي سره، او مقصد دايت دادې چې د کنډرو سابقه حالات ذکر کولو نه ورستو بيا دوي ته واقعه د دې کافر هم ذکر کړه. اى اذکر حديثه غيب حديث اولنک (مدارک) او يافاء عاطفه ده او معطوف عليه ورله مقدر دې. اى انظرت فرايت الذى کفر الخ (روح) يعنی آياته نه گوري چې بيا خبر شي په حالت دهغه کس چې کفرئ کړيدې الخ او استفهام لپاره د تعجب دې، يعنی دده د اجرائت شنيعه قابل تعجب دې ﴿مَالًا وَوَلَدًا﴾ بلام موضه للفسه دې، يعنی ځما د قسم وي چه ماته به په اخيرت کښ ضرور مال او اولاد ميلا ويږي

﴿اَطْلَعِ الْغَيْبِ﴾ دا جواب د قول د مشرک دې چې د امشرك (عاص، چې دا وائى چې ﴿لَا تُبَيِّنْ مَالًا وَوَلَدًا﴾. آياده ته څه غيب باندې علم ورکړې شويدي او که يائي د الله ﷻ سره عهد شويدي ﴿اَطْلَعِ﴾ په اصل کښ اطلع، په وزن د افعال باندې وو، شروع کښ همزه استفهاميه ده. فاء افتعال په مقابلي کښ طاء واقع شوه، د قانون صرفي مطابق تاء په طاء سره بدل کړې شوه او طاء په طاء کښ مدغم کړې شوه او په شروع کښ تنه همزه وصلي حذف کړې شوه، او اطلاع على الغيب. نه مراد علم غيب حاصليدل دي يعنی ده ته الله ﷻ په خپلي ارادي باندې علم ورکړيدې چې دې دومره مضبوط قسم خوري، او د ابن عباس ؓ نه مروې دى چې اطلاع على الغيب، نه مراد په لوح محفوظ کښ کتل دي، يعنی آياده خپل قسمت په لوح محفوظ کښ کتلي دي؟

﴿اَمَّا اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا﴾ عهد نه مراد يا اعمال صالحه، ايمان او توحيد دې. نو دايت مقصد دادې چې آياده نيك اعمال، ايمان، او په توحيد باندې عقیده شته دې چې په هغې ده سره د جنت وعده شويده، او يا عهد په خپلي معنی يعنی د وعدي سره دې، نو دايت مطلب دادې چې آياده سره الله ﷻ وعده د نجات کړيده ﴿كَلَّا سَنَكْتُبُ﴾ كلا، لفظ د قرآن مجيد په نصف اول کښ نيسته دې او په نصف اخير کښ درې ديرش (۳۳) ځلي راغليدې، اودا اول موضع دې، لفظ د کلا، په دوه (۲)، معنيو کښ مشترک دې، کله په معنی د حقا سره وي او کله په معنی د لا، سره وي، کله چې

په معنى دحقا سره وي دېته كلا حقا. وائى اوچې په معنى د. لا. سره وي دېته ردعيه وائى اوددينه علاوه كله كله مجازا استعمال ئى په ايجاب او كله په تنبيه كښ هم كيږي. ابن الانبارى دابوالعباس نحوى نه نقل كړيدى چې په كلا، باندې وقف كول جائز ندي مطلقا. ليكن دجمهورو راي داده چې په كوم خائى كښ. كلا. صله دقسم لپاره. واقع شي لكه كلا والقمرا، اندشر ۳۲، يالكه كلا ورب الكعبة. شو چې پدې مواضعو كښ. كلا. په معنى داي حرف ايجاب سره دې اوصله دقسم لپاره واقع شويده نو په كلا باندې وقف كول جائز ندي. اوددينه علاوه په كوم خائى كښ چې كلاحقه وي نوهلته په ماقبل دكلا، باندې وقف كول مستحسن دى او په كلا باندې ابتداء مستحسنه ده اودا په قرآن مجيد كښ په ديارلس (۱۳) مواضعو كښ راغليدي. اوچې په كوم خائى كلا، ردعيه وي نوهلته په كلا، باندې وقف مستحسن دې. مانحن فيه هم ددغي قبيلي نه دې او كوم خائى كښي په كلا كښي دواړه احتمالات وي هلته وقف هم مستحسن دې او ابتداء هم مستحسنه ده اودا په قرآن كښ لسو (۱۰) مواضعو كښ راغليدي. اوددينه علاوه دوه (۲) مواضع داسي دي چې هلته نه وقف مستحسن دې او نه ابتداء مستحسنه ده بلكه وصل مستحسن دې دمقابل سره، يو (۱) ثم كلا يعلمون (النبا: ۵) او (۲) ثم كلا سوف تعلمون (الكاثر: ۱)، ابتداء ځكه مستحسنه نده چې وقف راخي په حروف عاطفو باندې، او په كلا باندې وقف ځكه مستحسن ندي چې فائده (كلا) په مابعد كښ ده.

﴿سَنَكْتُبُ﴾ (۱) مراد تنه محفوظ كول دى لپاره دبدلى وركولو، اى سنحفظ عليه قوله، فنجازيه به ف الاخره (قرطبي) (۲) اوياتنه مراد ظاهره ول دي يعنى مونږ به ده ته اوبښايو چې ستا خبري مونږه ليكلي وي، (كشاف) (۳) اوبعض فرمائى چې (سين) لپاره دټاكيد دې او ﴿سَنَكْتُبُ﴾ كتابت حالى مراد دې اومجازفى الاسناد دې په كلام كښ ځكه چې كتابت ملائك كوي په حكم دالله ﷻ سره. اود ﴿مَا يَقُولُ﴾ ښه مراد دهغه والادعوى ده چې ﴿لَا أُوتِيَتْ مَالًا وَوَلَدًا﴾.

﴿وَنَزَّلْنَاهُ مَا يَقُولُ﴾ مراد تنه اغستل اوسلب كول دهغه مال او اولاد (بحر) وياتينافردا فردي په معنى دمنفرد سره دې يعنى بالكل تن تنها به زمونږ مخي ته راخي. نه به ورسره اولادوي نه به مال وي نو نه به قبيله وي (قرطبي).

﴿وَاتَّخَذُوا مِن دَابَل زَجْرَدٍ﴾ په آلهونيو لوسره ﴿لِيَكُونُوا لَهْمَ عِزًّا﴾. عز په معنی د غون دانصارو سره دې، چې د اسبب د عزت او نصرت دې په دنيا کښ. ﴿كَلَّا سَيَكْفُرُونَ﴾ کلا. لپاره دروغ دې اوږد دې د مشرکينو د خيال، چې دوى د کوم مقصد لپاره د الله ﷻ سره شريکان گرځونې دي چې په آخرت کښ زموږ سفارش کوي اوزموږ نه به عذاب لري کوي نو دا غرض او مقصد به د دوى هرگز پوره نشي، بلکه دامعبودان به د قيامت په ورځ د دوى د عبادت نه به انکار کوي. او د دې مشرکينو مخالف به شي، اوضمير په ﴿سَيَكْفُرُونَ﴾ کښ د غوره قول مطابق راجع دې. معبودان او. آلهو. ته اوبعض فرمائى چې ضمير راجع دې کفارو ته يعنې قيامت په ورځ به د اکفار به د عبادت نه منکر شي لکه په سورة الانعام کښ دى، والله ربنا ما کتا مترکين (انعام: ۲۳).

﴿وَيَكْفُرُونَ عَلَيْنِهِمْ ضِدًّا﴾ ضديه معنی د مخالف سره دې، او د امقابل دې د عزا. اولفظ د ضد مفرد راوړى شو حالانکه دا خبر دې د جمعې نه. نوبعض وجه دافرمايې چې ضد، مصدر دې اومصدر سره توصيف د جمعې کيدې شي، (بحر) اوبعض فرمايې چې ﴿ضِدًّا﴾ مفرد مقابله ذکر شويدي ځکه چې دې په مقابله د ﴿عِزًّا﴾ کښ راغليدي او ﴿عِزًّا﴾، مصدر دې نولهذا ﴿ضِدًّا﴾ هم مقابله مفرد ذکر کړې شو، اوبعض فرمايې چې ضمير د ﴿وَيَكْفُرُونَ﴾ راجع دې کفارو ته، او ﴿عَلَيْنِهِمْ﴾ ضمير راجع دې معبودانو ته يعنې د اکفاره دخپلو معبودانو سخت مخالف به شي، اوضدًا، مفرد ځکه راوړى شو چې دوى ټول به په ضديت کښ داسي متفق وي لکه چې دوى په منزله د واحدوي.

أَلَمْ تَرَ أَنَّا أَرْسَلْنَا الشَّيَاطِينَ عَلَى الْكَافِرِينَ تَوَسُّوهُمْ أَرَأَيْتَ

آيات نه شې خبر چې بيشکه مونږه پريخي دى شيطانان په کافرانو باندې چې راخوتکوي (تيزه وي) دوى په راخوتکول سره

فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ إِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمْ عَذَابًا ۖ يَوْمَ

<sup>۲</sup> نونلوارمه کوه ته په دوی باندې (عذاب) بیشکه مونږه شمارپوره کوو دوی لږه په شمار لوسره <sup>۳</sup> په کومه ورځ

نَحْمُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَفَلَا ۖ وَنَسُوقُ الْمُجْرِمِينَ إِلَى جَهَنَّمَ وَرِثًا ۖ

چی راجع به کرو مونږ متقیان رحمن ته په حیثیت دمیلانو <sup>۴</sup> او اوبه سره مجرمان جهنم ته نږی.

لَا تَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ۖ

<sup>۵</sup> اختیایه نه لري دسفاش کولومگر هغه څوک چې اختی ده په نيز درجمن وعده

﴿أَلَمْ تَرَ أَنَّا جَعَلْنَا دَابِلَ زَجْرَدِي﴾ په اتباع دشیطانانوسره، چې مونږ په دوی باندې شیطاین مسلط

کړیدی چې هغوی دوی په گناهونو باندې تیزه وي، مراد په ارسال سره تسلط ورکول دي

شیاطینو ته لکه په سورة بنی اسرائیل، ایت نمبر (۷۴) کېن هم تیر شویدي. او یا ارسال، ماخوذ دي

دأرسلت البعر، نه چې اوښ ازاد پریځو دلی، نو دایت مقصد دای چې مونږه شیطاین او کفار دتعلق

جوړه ولولپاره په خپل مینځ کېن ازاد پریځی دي، اوڅه قسم رکاوټ موندې پیدا کړې او کچرته

الله <sup>۶</sup> اراده کړې وی نو په زبردستی سره به ئی منع کړي وو (کشاف) ﴿تَوَزَّهُمْ أَزًّا﴾، از، هز،

اسغزاز، ټولومعنی یوه ده، ونیلی کیږي په یو کار باندې څوک تیزه ول، رااوچتول وغیره، نو دایت

مطب دای چې شیطاین دوی ته وسوسي واچوي او گناهونه ورته خاښته ښکاره کوي نو دوی په

هغې پسي روان شي، او دخواهشاتو اتباع او کړي، او داجمله په محل دنصب کېن واقع ده بناء

برحالیته مقدره د ﴿الْشَّيْطَانِ﴾ په اویاجمله مستانف ده چې واقع ده په سوال دسائل کېن، چې کله

اونیلی شو چې ﴿أَرْسَلْنَا الشَّيْطَانِ﴾ نو سائل گویا چې سوال او کړو چې. فماداً تفعل الشیطان هم؟

<sup>۲</sup> نسلی برای رسول الله ﷺ

شارت اخروی

تعریف اخروی

قصص سورت، نفی شفاعت قهري.

﴿فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ﴾ داتسلي ده رسول الله ﷺ ته، یعنی ته ددوئ دسرکشی دوجي نه په دیر باندې د عذاب تلوار مه کوه، عذاب پدوئ باندې خامخا راتلونکی دی. خود هغې لپاره یو وخت مقرر دې ﴿إِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمْ﴾ عد شمار ته ویلی کیږي نومراده تنه یا شمار د شیو، ورځو، میسو او دکالونو دې، نو دایت مقصد دادې چې ددوئ د زندگي شپې او ورځې محدودې پاتې دي. او یا تنه د انفاسو شمار مراد دې، اودا هم کنایه ده قرب هلاکت ددوئ نه. ددواړو توجیهاو په بن دا جمله علت دې د ماقبل جملي یعنی نهی، لپاره.

﴿يَوْمَ نَحْشُرُ الْمُتَّقِينَ﴾ د ابشارت اخروی دې او ﴿إِلَى الْآخِرِينَ﴾ نه مراد ذات درحمان ندې بلکه د دینه مراد هغه مقام د عزت او کرامت دې چې په هغې کښ تجلیات او انوارات درحمان به وي چې هغه جنت دې، (فتح) او وفد ویلی کیږي دهغې کسانو جماعت ته چې هغوئ یو بادشاه یا یو لوی امیر ته په اعزاز او اکرام سره ځي، او بیا چونکه غالباً دغه شان کسانو سره سورلئ، هم وي نو ددې وجه نه د وفد، اطلاق په رښتیا باندې هم کیږي، نو دایت مقصد دا شو چې د قیامت په ورځ به متقین خلک به د الله ﷻ میلمانه وي او په ځانسته، ځانسته سورلو باندې به سواره وي او د الله ﷻ دیدار او د هغه جنت ته به روان وي، اللهم ارزقنا بفضلک وبکرمک امین) اودا سورلئ به یاد ددوئ اعمال وي یعنی ددوئ اعمال نه به ددوئ لپاره محبوبې سورلئ جوړې کړې شي، لکه ابن کثیر رحمه الله د ابن ابی حاتم په سند سره د ابن مرزوق رحمه الله نه نقل کړې دي چې، مؤمن چې څرنگه د قبر نه راپاسي نو ددعمل به د یو ځانسته صورت او پاکي خوشبوسره دده قبر سره ولاړ وي، نو دا مؤمن به ورته تپوس او کړې چې ته څوک ئی؟ نو عمل به ورته او ئی چې ته ماته پیژنی؟ مؤمن به ورته او ئی چې نه، صرف دومره دی پیژن چې یو ځانسته صورت او پاکي خوشبو والا ئی، نو دې به ورته او ئی چې څه ستانیک عمل یم او څه په دنیا کښ هم دغه شان ووم، او څه په دنیا کښ یو اوږد وخت پوري په تاباندې سوړووم نن ته په ما باندې سور شه، اوددې برعکس دکافر، فاسق عملونه به د یو بیکاره او بدبوداره سورلئ په صورت کښ به راویستلی شي (اعاذنا الله منها) او بعض فرمائی چې داسورلئ به د جنت نه راویستلی شي او هر نیک انسان ته به دهغه محبوبه سورلئ پیش کړې شي او په هغې به کښي او جنت ته به روان شي.

**فانده** په حديث دبخاری اومسلم کښ دی چې حضرت ابن عباس رضی الله عنه فرماني، قام فيارسول الله ﷺ موعظة فقال الصلوات يا ايها الناس انكم تحشرون الى الله تعالى حفاة عراة غللا الخ نوډدینه معلومه توه چې حشر دانسانانو به پيدل کيږي. اودماقبل نه معلومېږي چې په سورلۍ به سواره وي. نوبعضو نصيب. داسي کړيدې چې ترميدان حشر، موقف، پوري رانلل به حفاة وي اوبيا دهغي نه بس مراحل جنت ته داخلیدل وغيره، دابه په سواريسره وي. اوبعض فرماني چې خني نيك بخته خلک به داسي وي چې دقبرنه پاسيدلوسره هغوي ته سوارۍ ولاړه وي. اوميدان حشرته اوبيا دهغي نه ورستومنازلوته په سوارۍ لاړشي نوابن عباس رضی الله عنه روايت عام مخصوص منه البعض دي

﴿وَنَسُوقُ الْمُجْرِمِينَ﴾ سوق وئيلي کيږي رابنکلو. اوزبردستۍ بوتللو. ته او ورد. په اصل کښ وئيلي کيږي اوبوته راتلونکي جماعت ته. اوبيانوم اوگرځيدلود تږي لپاره ځکه چې څوک اوبوته راځي نوهغه غالباً تږي وي. (کبير) اونصب د ﴿وَرَدًا﴾ بناء برحاليث دې، چې دې حال واقع شويدي د ﴿الْمُجْرِمِينَ﴾. نه نوډايت مقصد دادې چې مجرمانو په جهنم ته بوتللو حال ته داسي وي لکه څرنگه تږي اوښان اوبوته شړلۍ کيږي، نوډاکلام محمول دې په تشبيه باندې، مشبه به محذوف دې نو تقدير دعبارت داسي دې، ونسوق المجرمين کما تاساق الهائم الی جهنم وردا (روح) اوداتشبيه په استخفاف اواهانت کښ ده. اوبيا ﴿وَرَدًا﴾ منصوب دې بناء پدي چه دې مفعول له دې د ﴿وَنَسُوقُ﴾ - لپاره، نواصل کښ داسي دې. الی جهنم للورد لکه جنتک اکراما ای للاکرام.

﴿لَا يَمْلِكُونَ﴾ پدي کښ نفی دشفاعت قهري ده، اوبدي ايت کښ ډيرتوجيهات دي. ځکه چې ضمير دجمعي ١، اوباراجع دې ټولومخلوقاتوته چې په هغې دلالت کړيدې ذکر د دور ٢، فريقتو چې متقيان، اومجرمان دی ٣، اوباراجع دې ماقبل کښ مذکور دور ٢، فريقتوته، ٣، اوباراجع دې فقط متقيانوته ٤، اوباراجع دې فقط مجرمانوته، اودشفاعت نه مراد ديا، شافعين دی اوبيا مشفوع له مراد دې.

١، که ضمير راجع شي ټولومخلوقاتوته اودشفاعت نه مراد شفاعت د شافعينو شي نواستثناء به، إلا من اتخذ کښ به متصله شي اود ﴿عَهْدًا﴾ نه مراد ياعهدتوحيد دې يعنی لا اله الا الله.



ويونكى، اوياتنه مرادحکم او اذن، دې اوماخوذ دې دَعَهْد الاميرالى فلان، نه چې په معنى دامراو حکم سره دې، نومعنى به ئى داشي دآيت چې هيڅ څوک به دشفاعت مالک نوي مگر هغه څوک به شفاعت کولى شي (الف) چې موحدوي (ب) ياهغه څوک چې رحمان ورته اجازت ورکړې وي

(۲) که ضمير راجع شي ټولو مخلوقاتو اوشفاعت نه مراد مشفوع له په حق کښ شفاعت شي نو دعهده نه مراد توحيد دې، اواستثناء پدي صورت کښ هم متصله ده، دآيت معنى به داشي چې څوک به هم مالک نوي دشفاعت کولو دبل چالپاره مگرد هغه مشفوع له لپاره به کولى شي چې هغه موحدوي يعنى خاتمه ئى په توحيد شوي وي (۳، ۴) دغه شان دادواړه احتمالات په هغې صورت کښ هم دې چې ضمير راجع شي متقيان او مجرمانوته.

(۵) که ضمير راجع شي فقط متقيانوته، اوشفاعت نه مراد دشافعينوشي اوعهدا نه مراد به اذن وي، نواستثناء پدي صورت کښ هم متصله ده، دآيت معنى به داشي چې مالکان به نوي متقيان دشفاعت کولو مگر په اذن درحمن سره.

(۶) که ضمير راجع شي فقط متقيانوته اودشفاعت نه مراد مشفوع له شي، نو دآيت معنى به داشي چې، مؤمنان به مالکان نوي چې دچاپه حق کښ شفاعت اوکړي مگرد هغه مشفوع له په حق کښ به کولى شي چې د هغه خاتمه په توحيد باندې شوې وي.

(۷) که ضمير راجع شي مجرمانوته اوشفاعت نه مراد دشافعينوشي اوعهدا نه مراد په عهد توحيدوي، اواستثناء به پدي صورت کښ منقطعه وي دآيت معنى به داشي چې مالکان به نوي مجرمان دشفاعت کولو دهيچالره، ليکن هغه څوک به دشفاعت کولو مالک وي چې حاصل کړې وي عهد دتوحيد

(۸) که ضمير راجع شي مجرمانوته اوشفاعت نه مراد شفاعت ياب کيدل مصدر مجهول شي، اوعهدا نه مراد به عهد توحيد شي، اواستثناء پدي صورت کښ هم منقطعه ده نو دآيت مقصد به داشي چې نوي به مالکان دامجرمان چې شفاعت ياب شي ليکن موحدين به شفاعت ياب کيدلى شي ددينه علاوه نور توجيهاات هم دى چې ذکر کړيدي علامه زمخشري وغيره په خپلو تفاسيرو کښ.

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا ۖ لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِذَا ۖ تَكْلَافُ

انوانی دوی چی نیولی دی رحمن خان له ولد نائب. بیشکه راغلن ناسوخیږی ډیری ناکاري ته چی نزد دي چی

السَّمَوَاتِ يَتَّقُظْرَنَ مِنْهُ وَتَنْشَقُّ الْأَرْضُ وَتَخِرُّ الْجِبَالُ هَدًا ۖ أَنْ

سمانونه اوچوی ددی خبری دوجی نه او او سلیږي زمکه اورا پړوخی غرونه ډږي وږي. ددی دوجی نه

دَعَا لِلرَّحْمَنِ وَلَدًا ۖ وَمَا يَلْبِغِي لِلرَّحْمَنِ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا ۖ إِنَّ كُلَّ

چی بلي دوی رحمان لره ولد اونده مناسب رحمان لره چی اونسي ولد. ندي ټول هغه چی

مَنْ فِي السَّمَوَاتِ، وَالْأَرْضِ إِلَّا آتَى الرَّحْمَنِ عَبْدًا ۖ لَقَدْ أَحْصَاهُمْ وَعَدَّهُمْ

په اسمانونکس دي او په زمکه کس دي مگر راخي رحمان ته په بندگي سره بیشکه راگیر کړي دي الله ﷻ دوی اوشمار کړيدي

عَدًّا ۖ وَكُلُّهُمْ آتِيهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَرْدًا ۖ

په شمار سره. او دوی ټول به راخي الله ﷻ ته په ورځ دقيامت یواخي یواخي تش تور

﴿وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ هَذَا عَادَةً دَ شَكْوَى دَسُورَةِ الْكَهْفِ، دَسُورَةِ الْكَهْفِ په ابتداء کس

الله ﷻ فرمانيلی وو چی وينرالدين قالوا اتخذ الله ولدا. نوبیادهغې نه ورستوپه سورة الکهف اومريم کس د مشرکینو د شبهاتو ازاله اوکړې شوه، دا زالي د شبهاتو نه پس د سورة الکهف د شکوي اعاده اوکړې شوه. چې دوی الله ﷻ ته نسبت د ولد کوي. او د الله ﷻ لپاره نائب متصور کوي. حالانکه د الله ﷻ لپاره نائب اویا د الله ﷻ نه علاوه بل جاته، کار ساز او متصرف و نیل عظیم جرم دي. ﴿لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا هَذَا﴾ التفات دي د غیبت نه خطاب ته لپاره د اظهار د کمال

شفاعت د دوی د قول. ﴿إِنَّا﴾ په معنی د عظیم المنکر یعنی ډیر ناکاره سره دي

﴿تَكْلَافُ السَّمَوَاتِ هَذَا﴾ په موضع د صفت کس ده د ﴿إِذَا﴾ لپاره، چې د دوی قول داسي ناکاره

دي چې قریبه ده چې اسمانونه ټکري ټکري شي اوزمکه اوچوي او غرونه ډږي وږي شي د دوی

ددي خبري دوجي نه. پديکين اشارہ ده چي شرک مفضي دې فساد د نظام ته اوتوحيد مفضي دي صلاح د عالم اونظام ته، کمايدل عليه الحديث لا تقوم الساعة حتى يقال في الارض الله الله الخ ان دعوا الخ دلته لام تعليليه مقدردي. داغت دي دماقبل (فساد عالم) لپاره. دعا يابه معنی دسمي سره ده ای سوا للرحمن ولدا (فتح) اويابه معنی دنسبت سره دي. ای نسوا للرحمن ولدا

«وَمَا يَنْبَغِي لِلرَّحْمَنِ» پديکين رددي دقول د مشرکينو په اعتبار د مانع عقلي سره چي د اتحاد ولد لره مانع عقلي موجود دي. اود ماينبغي. استعمال په دوو (۲) معانيو کين دي (۱) په معنی دغه جواز سره دي (۲) په معنی دغير مناسب سره دي. اول معنی په صورت کين. ينبغي به دباب انفعال نه. شي چي مطاوع دباب تفصيل دي نودې به مطاوع شي دبغي. په معنی دطلب سره. او وجود دشي مطلوب ورستو دطلب نه وي. لکه کسرته فانکسر. نودلته هم وجود دولت ورستو دطلب نه وي. نودلته نفي دطلب دولت راغلیده چي داديراو کده ده په، نسبت د نفي ذوات ولدنه، نودايت معنی به داسي الله ﷻ طالب دولت ندي اوکه چرته بالفرض الله ﷻ دخپل خان لپاره داوولد طالب وي نوبياهم دالله ﷻ لپاره ولد راتلل ممکن نوو (کشاف) اودويمي معنی په صورت کين هم دايت مقصد بالکل واضح دي چي، ولددالله ﷻ ذوات سره مناسب ندي دهغه دشان خلاف دي ځکه چي نقص لره مستلزم دي په واجب تعالی کين ځکه چي دامستلزم دي ترکيب لره، ځکه چي والدوئيلي کيري دپته چي دهغه انفضال دجزاوشي اوده دهغه دمثل لپاره مبدا اوگرخي. اوانفعال د جرد مستلزم دي نقصان لره په منفصل عنه کين، اودغه شان تماثل وغيره هم لازميري چي تفصيل ئي مخکين تير شويدي.

«إِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ» دامانع شرعي ذکر کيري داتخاذ ولد لپاره چي څرنگي عقلا دالله ﷻ لپاره ولد راتلل محال دي. نودغه شان شرعاهم محال دي ځکه چي هرڅه چي پدي کائنات اومخلوقاتو کين دي داتول دالله ﷻ مملوک دي، او دولدیت لومملوکيت په مينځ کين منافات دي. ولد مملوک نشي جوړيدې اوددې وجه نه چي ولدمملوک نشي جوړيدې الله ﷻ ولدیت اوعبدیت په طرفينو دتقابل کين ذکر کړل. نومملوکيت ئي ثابت کړو اوولدیت خودبخود نفي شونو معلومه شوه چي الله ﷻ دپاره ولد نيشته، (قرطبي) او ان نافية دي، او کله داستغراق حقيقي لپاره دي.

﴿لَقَدْ أَخْصَنَّمْ وَعَدَهُمْ﴾ احصی، په معنی دا حاطي سره دي. یعنی هرڅه دانله ﷻ دامر اوتدبير او قدرت دلاندي دي او الله ﷻ په ټولوباندي محيط دي. اود ټولو په تفصيلوباندي عالم دي (کبر) ﴿وَكُلُّهُمْ آتِيهِ﴾ داهم رد دي په عقيدې ددوي باندي په اعتبار د اثبات د عجز سره او فرداً. نه مراد منفرد او خالي والي دي د مددگارانو او اموالو وغيره نه

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ

بیشکه هغه کسان چې ایمان نی راوړيدي او عمل نی کړيدي نیک زړه چې بیدابه کړي دوی لږه رحمن

وَدَا ۝ فَأَيُّهَا يَسِّرْهُ يَسِّرْهُ بِلسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ

مینه به زړونو دخلکو کښی ۱ پس بیشکه اسان کړيدي مونږ دا قرآن په ژبه ستا لپاره ددي چې زیری ورکړي ټپه دي سړه

الْمُتَّقِينَ وَتُنذِرَ بِهِ قَوْمًا لَّدَا ۝ وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هَلْ يُحْسِنُ

متقانونه او اوږه وي په دي سره قوم جگړمار ۲ اوږه پر هلاک کړيدي مونږه مخکښ ددوی نه قومونه آیا وني ته

مِنْهُمْ مِنْ أَحَدٍ أَوَّلَسْمَعُ لَهُمْ رُكَّازًا ۝

ددوی نه یو کس اویا لوري ته دوی لږ څه کشار

﴿إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا﴾ پدي کښ بشارت دي مؤمنانونه او په لفظ د ﴿وَدَا﴾ کښ واو په حرکات ثلاثه سره منقول دي، وَدَ، وُدَ، وُدَا، او د امضدرهم راخي، صَفَتْ، هَمْ رَاخي او د وديد، د مبالي په معنی سره هم راخي، پدي ايت کښ خلور ۴ تو جهات دي ۱، ددي مطلب دادې چې دخلکو په زړو کښ به الله ﷻ د نيکانو محبت واچوي، او ددي تائيد په مشهور حديث سره هم کيږي چې د حضرت ابو هريره ؓ نه منقول دی فرماني چې رسول الله ﷺ ارشاد او فرمانيلو. ان الله

۱، بشارت

۲، د اتمعلق دی ټول سورت سره او اعاده د شکوی د سورة کهف، بطريقه لف نشر غير مرتب

۳، تخويف دنيوی

اذا احب عبدا دعا جبرئيل عليه السلام فقال ان احب فلانا فاحبه، فيحبه جبرئيل الخ چې الله ﷻ كله ديوبند سره محبت کوي نوجبرئيل عليه السلام ته اواني چې څه دفلاني بنده سره محبت کوم ته ورسره هم محبت کوه نوحضرت جبرئيل عليه السلام ورسره محبت شروع کړې. بياحضرت جبرئيل عليه السلام اسمانونو والوته اعلان اوکړي چې الله ﷻ دفلاني سره محبت کوي نوتاسوهم ورسره محبت کوئ. نواسمانونوالاورسره محبت شروع کړې، اوبيادهغه لپاره په زمکه کښ مقيبليت اومحبوبيت پيدا کړې شي.

**دويمه توجيه** داده چې دنيک اعمالوپه وجه سره ددوي په زړونوکښ خپل محبت به واچوی. **دويمه توجيه** داده چې په خپله به الله ﷻ دوي سره محبت کوي. او**څلورمه توجيه** داده چې د **﴿وَوَدَّاهُ﴾** مراد مقام محبت دې چې جنت دې

**﴿فَإِنَّمَا يَسْتَرْتُهُ﴾** دامتعلق دې دآبتداء دسورت سره. چې د اتخاذ ولد دنسبت نه ځان بچ کونکولپاره خوشخبري اوره ول اودالله ﷻ ته دولدنسبت کوونکوته بړه اوره ول دی. تيسيره مراد نازله ول دی **﴿يَلْسَانُهُ﴾** بآ په معنی دعلی، سره ده اوفاء په **﴿فَإِنَّمَا يَسْتَرْتُهُ﴾** کښ دتعليل لپاره ده. اودلسان نه مراد لغت عربيه دې نوذآيت مطلب دادې چې ته تبليغ کوه اوپدي قرآن سره خلکو ته بشارت ورکوه اودالله ﷻ دعذاب نه ئي بړه وه ځکه چې مونږ تاته داقرآن اسان (کشاف). **﴿وَتُنذِرَ بِهِ قَوْمًا لَّدُنَّا﴾** لد جمع دالداده وئيلي کيږي شديدالخصومة په باطله سره اوډيردروغزن ته هم وئيلي کيږي، دلته تنه مرادهغه خلک دي چې نسبت دولدني الله ﷻ ته کړيدي.

**﴿وَوَكَّمْ أَهْلَكَ﴾** داتخويف دنيوي دې په اخيرکښ، اودتخويف په ضمن کښ درسول الله ﷺ سره دمشرکينودهلاکت وعده هم کيږي، يعنی ددوي نه مخکښ ډيرمعاندين هلاک کړې شويدي اونوم نشان ئي په دنياکښ نيشته دې، نوستاددښمنانو حشرپه دغه شان وي، (روح) او**﴿وَوَكَّم﴾** پدي مقام کښ خبري دې، **﴿هَلْ نَحْسُ﴾** خمس يابه معنی دتجسسه دې اويابه معنی دتري سره دې. اورکړا وئيلي کيږي الصوت الخفي، يعنی کشارته چې نطق په حروفوسره پکښ نوي، اوداکتابه ده دهلاکت استيصال نه چې نوم اونشان ئي هم پاتی نشوداسي موهلاک کړل (روح)

**ربط اول مع الاخر** نومعلومه شوه چې نيك اعمال سبب درحمن الهي دي ﴿ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكَّرِيًّا﴾ او بد اعمال سبب د هلاکت دی، او د نیک اعمالو په وجي سره، نداء خفی، ته شرف قبولیت حاصلیږي ﴿إِذْ تَأَذَىٰ رَبُّهُ يَدَأْ خَلِيًّا﴾ او په بد اعمالو سره صوت خفی هم د انسان هلاک کیږي او ختمیږي. والله اعلم

ختم شدتفسير سورة مريم. بتوفيق الله تعالى وعونه، ۱۱ رمضان سنه ۱۴۳۲ هـ بيوم الجمعة المباركة

|      |                                       |       |
|------|---------------------------------------|-------|
| رکوع | سورة طه مکه                           | آیونه |
| ۸    | بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ | ۱۳۵   |

خاص په نوم د الله سره چه بیجده مهربان او ډیر رحم کوونکې دې شروع کوم

### رقمها حسب التسلسل (۲۰) وحسب النزول (۴۵)

**تفسیر سورة طه:** سورة طه مکی سورت دې. استثنی بعضهم الایة فاصبر علی ما یقولون (۱۳۰) وبعضهم الایة، ولا تعدن الخ (۱۳۱) فانها مدنیة اودیتة سورة کلیم هم وائی خکه چې پدیکښ واقعہ د حضرت موسی کلیم الله ﷺ په تفصیل سره ذکر شویده.

ترتیب قرآنی کښ شلم (۲۰) نمبر او په ترتیب نزولي کښ پنځه څلویښتم (۴۵) نمبر سورت دې زمانه د نزول ئي د حضرت عمر رضی الله عنه نه د اسلام راولونه مخکښ ده، (۱۳۵) ایتونو (۸) رکوعاتو (۱۳۴۱) یا (۱۲۴۱) کلماتو او (۵۲۴۲) حروفو باندی مشتمل دې.

**فصائل:** عن ابي هريرة رضي الله عنه قال قال رسول الله ﷺ ان الله تبارك وتعالى قرأ طه ونس قبل ان يخلق السموات والارض بالفی عام فلما سمعت الملائكة القرآن قالت طوبی لامة یزل علیها هذا، طوبی لاجواف تحمل هذا، طوبی لالنسۃ تکلمت بهذا. ترجمه: حضرت ابو هريرة رضی الله عنه نه روایت دې فرمائی چه رسول الله ﷺ ارشاد او فرمائیلو چه بیشکه الله ﷻ د آسمانونو او د زمکی د پیدائش نه دوه (۲۰۰۰) زره کاله مخکښ د سورة طه اویس تلاوت او کړو نو چه کله ملائکوکو قرآن او وریدلونو او ویل ئي چه خوشحالی ده دهغې امت لپاره چې د قرآن پري نازلیري، خوشحالی ده دهغې زړونو لپاره چې د قرآن به اوچته وي، یاده وي، خوشحالی ده دهغه ژبو لپاره چې پدې قرآن سره به تلاوت کوي.

دې حدیث ته حافظ ابو حاتم بن حیان موضوعي ویلی دي او نورو محدثینو ورته ضعیف او منکر ویلی دی، اوحقه خبره داده چې ضعیف دې خکه چې ددې په سند کښ ابراهیم بن مهاجر بن مسمار او دهغه شیخ عمر بن حفص بن ذکوان ضعیف رواة کښ دي.

عن ابي امامة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال كل قرآن يوضع عن اهل الجنة فلا يقرؤن منه شيئا الا سورة طه ونس فانهم يقرؤن بها الى الجنة. ترجمه: د حضرت ابو امامة رضی الله عنه د نبی ﷺ نه نقل کوی چې رسول الله ﷺ ارشاد او فرمائیلو چې د جنتیانو به د قرآن مجید د ټولو سورتونو تلاوت دمه داری ساقطه کړې شي، سیوا د طه اویس چې جنتیان به ددې تلاوت په به جنت کښ کوي.

**ربط:** دسورة طه ربط اسمي دماقبل سره داسي دي چې په سورت مريم کښ دحضرت مريم عليها السلام دځالاتو نه معلومه شوه چې هغه اوحضرت عيسى عليه السلام منصرف او کارسازانو نو اوس په سورة طه کښ اعلان کيږي چې **﴿إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا﴾** يعنې اى موسى عليه السلام دتولو مخلوقاتو کارسازخه يم نولهذا خماعبادت کوئ (۲) دغه شان په سورة مريم کښ ربط قلبى دحضرت مريم اوعيسى عليه السلام وغيرهما ذکرشوپه سورت طه کښ ربط قلبى درسول الله دموسى عليه السلام اودهغه متيعينو سحرانو والادکرکيږي.

**ربط مضموني:** دسورت مريم سره داسي دي (۱) چې په سورت مريم کښ دحضرت مريم عليها السلام عيسى عليه السلام، ابراهيم عليه السلام اوغيرهم دواقعاتوپه ضمن کښ مسئله توحيد، رسالت اوقيامت ذکرکړې شوه. په سورة طه کښ دحضرت موسى عليه السلام دواقعي په ضمن کښ دغه مضامين ذکرکيږي (تهانوى عليه السلام) (۲) دغه شان په سورت الکهف اومريم کښ په توحيدباندى دشبها توجوابونه اوکړي شونوپه سورت طه کښ دتوحيد په تبليغ باندى تشجيع ورکولى کيږي چې دامسئله په بهادرئ سره بيان کړه لکه چې څرنگى موسى عليه السلام بيان کړي وه (۳) دغه شان په سورت مريم کښ نفي دشفاعت قهري شوي وه نوپه سورت طه کښ هم دغه نفي په تاکيد سره کيږي (۴) دغه شان په سورت مريم کښ حکم وو دصبراوداستقامت په عبادت باندى نوسورت طه کښ په مشقت کښ خان غورځولونه ممانعت، اودصبراواستقامت نمونه ذکرکيږي په واقعي دموسى عليه السلام سره (۵) دغه شان دسورت مريم په اخيرکښ دمنکړينو هلاکت اجمالاً ذکرشوي وو نوپه سورت طه کښ دهغې تفصيل ذکرکيږي. **دعوى دسورت:** دسورت دعوى تشجيع ده په دعوت اوتبليغ باندى. **مختصره خلاصه:** پدي سورت کښ دوه (۲) مضامين بنيادي طورمذکوردي يوتوحيد اودويم تشجيع، آيتونه دتوحيد پنځه دي، اوايتونه دتشجيع هم پنځه دي اويوه پکښ تفصيلا واقعه ده، موسى عليه السلام اوبله واقعه دمختصراً دحضرت آدم عليه السلام بيانيري لپاره دتشجيع، اوڅه پکښ دلائل عقليه، زجرونه، بشارتونه ذکرکيږي، اوپه اخيرکښ امرمصلح هم ذکرکيږي.

**تفصیلی خلاصه:** په ايت نمبر (۲، ۳) کښ تشجيع ده اوپه ايت نمبر (۴ تا ۹) کښ مسئله توحيد ده ايت نمبر (۹) نه ترايت نمبر (۹۸) پوري واقعه دموسى عليه السلام ذکرکيږي چې دامشتمله ده په شپږومقاماتوباندى اول مقام دآيت نمبر (۹) نه ترايت نمبر (۲۴) پوري دي، اوبيا دآيت



نمبر(۲۵)نه ترايت نمبر(۴۳)پوري دويم مقام ذواقي مذکور دي. اودريم مقام داييت نمبر(۴۳)نه ترايت نمبر(۵۲)پوري دي، اوپه ايت نمبر(۵۳، ۵۴، ۵۵) کنس ادخال الهي دي لپاره د ذکر د دلائلو عقليو په توحيد باندی، اوبيا د ايت نمبر(۵۲)نه څلورم مقام ذواقيي ذکر کولی شي ترايت نمبر(۷۲) پوری، چې پدي کنس د ساحرانو ايمان راوړلو ذکر دي. اود ايت نمبر(۷۷)نه ترايت نمبر(۸۲)پوري پنځم مقام دي چې پدي کنس نجات د مؤمنانو او هلاکت د فرعونیانو ذکر کيږي. اود ايت نمبر(۸۳)نه ترايت نمبر(۹۷)پوري شپږم مقام دي چې پدي کنس د موسی (عليه السلام) کوه پورته تلل اود قوم گمراه کيدل اوبيا توبه ويستل وغيره ذکر کيږي، اوپه ايت نمبر(۹۸) کنس بيا مسئله توحيد ذکر کيږي، اوپه ايت نمبر(۹۹) کنس تشجيع ده اود ايت نمبر(۱۰۰) تا(۱۰۸) کنس تخويف اخروي ذکر کيږي اوپه ايت نمبر(۱۰۹) کنس نفي د شفاعت قهري ده، اوپه ايت نمبر(۱۱۰، ۱۱۱) کنس دليل عقلي دي په نفي د شفاعت قهري باندی، په ايت نمبر(۱۱۲) کنس بشارت. اوپه(۱۱۳) کنس تر غيب الی القرآن ذکر کيږي اوپه ايت نمبر(۱۱۴) کنس شمره د توحيد بيان کيږي، اوپه ايت نمبر(۱۱۵) تا(۱۲۳) پوري واقعه د حضرت ادم (عليه السلام) ذکر کيږي، اوپه ايت نمبر(۱۲۴) تا(۱۲۷) کنس تخويفات اخروي ذکر کيږي، اوپه ايت نمبر(۱۲۸، ۱۲۹) کنس تخويف د نبيو ذکر کيږي، اوپه ايت نمبر(۱۳۰) کنس بيا تشجيع ده، اوپه ايت نمبر(۱۳۱، ۱۳۲) کنس امر مصلح او ترهيد نفي الدنيا ذکر کيږي، اوپه اخيري دري(۳) ايتونو کنس زجر او تخويف د نبيو ذکر کيږي.

طه ﴿مَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَىٰ ۖ إِلَّا تَذَكُّرٌ لِّمَن يَخْشَىٰ

طه: ۱. نندي نازل کړې مونږ په تاباندی د قرآن چې په تکليف شي ته، مگر د نصيحت دي دپاره دغه چاچه يره لري

﴿تَتَذَكَّرُ إِلَّا مَن يَخْشَىٰ ۚ خَلَقَ الْأَرْضَ وَالسَّمُوتَ الْعُلَىٰ ۖ الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَىٰ ۝

۲. نازل کړي شويدي دغه ذات د طرف نه چې پيدا کړي ئ ده زمکه او اسمانونه او جت، هغه مهربانه ذات په عرش باندی متصرف دي

﴿طه﴾ غوره قول دادې چې د آدم تشابهاتونه دي، چې په مراد باندی الله (ج) عالم دي، او بعض فرمائی چې ﴿طه﴾ په لغت عک، نبطية، اوحشيه کنس په معنی ديارجل سره دي.

(۱) اول ايت د تشجيع

(۲) اول ايت د توحيد

اوبعض فرمائی چې دا په معنی د یاحیبی سره دې نوگوياجي دا اسم صفتی دې د رسول الله ﷺ اوبعض فرمائی چې د احرور مقطعات دی او هر حرف په خپلی معنی باندی دال دې او په تعیین د معانیو کښ دیر اقوال دی چې ط دال دې په طوی او ها دال دې په هاویه. نو دا کنایه ده د قسم نه په جنت او جهنم باندی، دغه شان نور هم دیر اقوال دی خو ټول تکلفات او تعسفات دی

﴿مَا أَرْزَلْنَا عَلَيْكَ الْمَاءَ إِلَّا ذَوَاتِ الْأَيْتِ تَجْجِعُ بِهِ﴾ او ﴿لَتَشْفِيَ﴾ شفاء نه دې اوشفاء لفظ استعمال په تعب او مشقت کښ کښیر دې لکه وئیلی کیري چې سیدالقوم اشفاقم، اشفی من رابض مهر. نو دایت مقصد دادې چې مونږ د اقرآن په تاباندی ددې دپاره ندې نازل کړې چې ته د کفارو د ایمان نه راوړلو د وجې نه په تکلیف او په مشقت کښ او غور زيرې او خپل ځان په هلاکت کښ واچوي بلکه ستا کار صرف تذکیر او تبلیغ دې. اوبعض فرمائی چې دامانعت د مشقت نه په باري د مونږ کښ وو، چې رسول الله ﷺ به دیر او رد قیام کولو حتی چې په خپو مبارکو کښ ئې ورم (پر سوب) پیدا شونو پدې سلسلې کښ د ایت نازل شو، دا واقعہ اگر چه په خپل ځای باندی بالکل صحیح ده. لیکن په کوم روایت کښ چې ددې واقعي ذکر دې نویه هغې کښ د تصریح نیشته دې چې دایت د نزول لپاره سبب دا واقعہ او گرځیدله اودغه شان دایت د سباق اوسباق سره هم مناسب اول تفسیر دې.

﴿إِلَّا تَذَكُّرَةً﴾ د استثناء منقطعه ده په معنی دلکن سره، او قرآن اگر چه د ټولو مخلوقاتو دپاره ذریعه د تذکری، ده خو تخصیص د، ﴿لَمَنْ تَخْتَشَى﴾ ځکه اوشو چې فائده اخستونکي په دې سره هغه صرف هغه خلک دي چې په زړونو کښ ئې د الله ﷻ خشیت وي، او که څوک اشکال او کړي چې خشیت خواتر د تذکری دې چې تذکره راشي نو خشیت پیدا شي، نو د قرآن خشیت والو دپاره تذکره، کیدل تحصیل د حاصل دې، (۱) جواب دادې چې دلته د، ﴿لَمَنْ تَخْتَشَى﴾ نه مراد بالفعل صاحب خشیت ندې مراد بلکه بالقوه صاحب خشیت تنه مراد دې یعنی دهغه شان داوي چې هغه ته پدې قرآن اوریدلو سره خشیت حاصلیري یائي الله ﷻ ته علم وي چې په دې قرآن اوریدلو سره او په تخویف سره ده ته به خشیت حاصل شي (۲) او یا جواب دادې چې دایت مقصد دادې چې د اقرآن الله ﷻ نازل کړیدي او ددې تاثیر دادې چې پدې سره یو داسي جماعت تیار شویدي چې هغه صاحب خشیت دې اودا مطلب ندې چې دوران خشیت کښ تذکره ده (۳) او یا مراتب د خشیت

لا تَفْتَف عِنْدَهُ، دې نوږه دوران د خُشیت کښ هم تذکره ده چې دهرې مرتبې د خُشیت نه ئې فوقاني مرتبې ته رسوي (۴)، او یا تنه مراد تثبیت او پوخ والی دې په خُشیت باندی.

﴿تَنْزِيلًا مِّنْ عِندِ اللَّهِ﴾ د ایت توحید دې چې کچرته تاته پدې دعوت او تبلیغ کښ څه تکلیف میلاؤشي نوږه ښه په بهادرئی سره ئې برداشت کوه، ځکه چې دادهغې عظیم بادشاهه اوشهنشاه حکم دې چې دزمکو او اسمانونو خالق دې، او هرڅه دهغه په علم او قدرت کښ دې، او ﴿تَنْزِيلًا﴾ منصوب دې بناء پدې چې دې بدل دې، ﴿تَذَكُّرًا﴾ ښه او هغه حال دې د ﴿الْقُرْآنِ﴾

نه او یا ﴿تَنْزِيلًا﴾ مصدر دې د فعل مقدر لپاره، ای نزل تویلا، او انتقال د تکلم نه غیبت ته لپاره. د تفخیم شان د قرآن دې، ځکه چې اولاً نسبت د انزال د قرآن الله ﷻ خپل ځان ته او کړو چې د قرآن ځکه عظیم دې چې نازل وونکی عظیم ذات الله ﷻ دې، او په دویم ځلی اسناد د تنزیل په صیغی د غائب سره خپل ځان ته او کړو خوپه هغې صفاتوسره چې صفات د عظمت او تمجید دی. نو تفخیم د وچندشو، او ﴿الْقُرْآنِ﴾ جمع د علیاده لکه کُتُبُی جمع کُتُبُی جمع صغری جمع صغریٰ او توصیف د اسمانونو په علا سره لپاره د دلالت دې په کمال قدرت باندی، او صرف ذکر د تخلیق د زمکې او اسمانونو ځکه او شولو چې د اعام خلکو په مشاهده کښی د اتولو نه لوئی مخلوقات دی **فائدة:** ظاهر د ایت نه د معلومیږی چې په پیدائش کښ زمکه په اسمان باندی مقدمه او مخکښ ده نو پدې کښ د ایتونو تعارض دهغې حل او د مفسرینو اقوال او تعین د راجع او مرجوح حضرت والد صاحب نور الله مرقد و یرد مضجعه سه سورة البقرایت نمبر (۲۹)، کښ په ډیر جامع انداز کښ کړیدې فجراه الله خیرا ومن شاء فلیطالع غه.

﴿الْكَرْهَيْنِ عَلَى الْعَرْشِ﴾ د اکنايه ده د حکومت او سلطنت نه ځکه چې کله او نیلی شي، استوی فلان علی العرش، نو مراد تنه دهغه بادشاهي وي اگرچه دې په تخت باندی بالکل نوي ناست، او بعض خلکو پدې اعتراض کړیدې چې استوی علی العرش کنایه و نیل د سلطنت او بادشاهي نه باطل دې ځکه چې په خصوص سره وجود د عرش ثابت دې لکه، و بحمل عرش ربک فوهم یومندغانیه دغه شان په صحیح حدیث کښ دی، فاذا انا بموسیٰ اخذ بقائمة من قوائم العرش، دغه شان اهتر عرش الرحمن لموت سعد، وغیره د اتول پدې گواه دي چې عرش په خپله موجود دې، نو لهذا د اکنايه گرځول

دَسُلْطَنَت نہ صحیح ندی، لیکن قول دَدِی بعضو خکہ صحیح ندی چې یو وجود دَنفس عرش دِی  
چې داپہ نصوصو قطعیو سرہ ثابت دِی، اوانکارتنہ جائز ندی، اویودِی اسوی علی العرش، نواستوی  
پہ خِلی معنی سرہ پہ اللہ ﷻ کُبن محال دِی، ہم عقلاً اوہم نقلاً، ہرچہ دِی نقلاً دَدِی وجہ نہ چې  
اللہ ﷻ فرمائی، لیسْ کمثلہ شی، پدیکُبن نفی دَمثلیت عامہ دہ پہ جمیع وجوہ کُبن نوکچرتہ  
استوی پہ خِلی معنی سرہ شی نولازم بہ شی مثلیت پہ جلوس کُبن، نومعنی دایت بہ باطلہ  
شی، دغہ شان اللہ ﷻ فرمائی، وعمل عرش ربک فوقہم یومذغایہ، نوکچرتہ ﴿أَسْتَوِی﴾ پہ خِلی  
معنی سرہ شی نوملائک بہ حاملین شی دَاللہ ﷻ لپارہ اواللہ ﷻ بہ (العیاذ باللہ) پہ خِیل حفاظت کُبن  
بہ دَغہ فرشتو محتاج بہ شی، دغہ شان اللہ ﷻ فرمائی، قل هو اللہ احد، اواحد وئیلی کِیری ہغہ  
ذات تہ چې پہ ذات اوصفا توکُبن ئی مثل اونظیر نوي، نوکہ ﴿أَسْتَوِی﴾ پہ خِلی معنی باندی شی  
نودایت معنی بہ باطلہ شی، اوہرچہ دِی عقلاً نوہغہ دَدِی وجہ نہ چې عرش حادث دِی اودات دَ  
اللہ ﷻ قدیم دِی نوخرنگہ بہ قدیم محتاجہ شی پہ جلوس کُبن حادث تہ، دغہ شان جلوس پہ  
عرش دااحتیاج دِی عرش تہ، اواحتیاج صفت دَممکن دِی، دغہ شان کہ جلوس علی العرش متحقق  
شی نولازم بشی ترکیب پہ واجب تعالی کُبن اوداباطلہ دہ بداهۃ نوجلوس ہم باطل دِی، دلیل  
دَملازمی دادِی چې ہرکلہ جلوس متحقق شی نوجہات بہ ہم متحقق شی چې دالوازم دَمکان دِی  
نوجہت یمین دَاللہ ﷻ بہ غیروی ہغہ جہت نہ چې ہغہ شمال تہ دِی اودغہ شان ہغہ حصہ چې  
اتصال ئی راغلیدِی دَعرش سرہ غیریہ وی، دہغی نہ چې اتصال ندِی راغلی اوداترکیب دِی، دغہ  
شان کچرتہ جلوس متحقق شی نولازم بہ شی بطلان دِکبریائی دَاللہ ﷻ، اویابہ اللہ ﷻ ذات  
محدود اودگرخی، اوتالی پہ دواروشقوقوسرہ باطل دِی بداهۃ، نومقدم ئی مثل دِی، دلیل  
دَملازمی دادِی چې اللہ ﷻ پہ عرش باندی جلوس متحقق شی نویابہ عرش لوی وی اویابہ  
اللہ ﷻ لوی وی، کچرتہ عرش لوی وی نوکبریائی باطلہ شوہ اوکہ اللہ ﷻ لوی دِی نو دَاللہ ﷻ بَہ  
امر محدود اودگرخیری مزید تفصیل پہ کتب دَعقائد وکُبن اوتفسیر کبیر کُبن ملاحظہ کریئ.

نورہرکلہ چې دَاستوی ظاہری معنی مراد کول صحیح نوو نو دَدِی وجہ نہ پہ داسی  
الفاظ وکُبن چې دیتہ متشابہات وئیلی کِیری دَوہ (۲)، قولہ ذَاہل السنۃ والجماعۃ نہ راغلیو یوقول  
دَمتمد مینودِی اوبل قول دَمتاخرینودِی، متقدمین فرمابی چې ﴿عَلَى الْاَرْضِ اَسْتَوِی﴾ پَنہ ظاہری

معنی نده مراد بلکه ددینه مراد یوصفت دې دَالله ﷻ چې مونږ ته په قطعي طریقي سره ندې معلوم نوډدې وجه نه تفویض دَعْلَم به ئی الله ﷻ ته کیږي، اوډدې نوجه نه امام احمد بن حنبل رحمه الله نه چې کله داستوی په باره کښ تپوس اوکړې شونوهغه اوفرمانیل چې.نومن بهانصدق بابلاکيف،اومتاخرين په زمانه کښ فرقي دَمشبه اومجسمه رااوتلی اوزورني اونیولونوهغوی ددې فتنوددفعي لپاره پدغه شان نصوصوکښ تاویل غیرمفضی الی التعطیل ئی اوکړو لکه چې دحضرت ابن عباس رضی الله عنهما دَساق، تاویل په شدت سره اود"باید" تفسیرئ په "بقوة" سره کړیدې،اوطریقي ددواړو صحیح دی البته طریقه دمتقدمینواحوطه اود متاخرینو اسلمه ده، اودصفاوادمشابهاتوپوره تحقیق په یوجامع مانع اندازکښ حضرت والدصاحب نورالله مرقده وبردمضجع(امین ثم امین)په سورة آل عمران اوپه سورة اعراف اوپه سورة یونس کښ کړیدې، اودمسلك اهل السنة والجماعت دترجمانی حق ئ اداکړیدې، امام رازی رحمه الله فرمائی چې استوی په معنی داستیلاء سره دې،اوبیائی داستیلاء تفسیرپه اقتداراومطلق سلطنت سره کړیدې، لپاره ددې چې اعتراض وارد نشي چې استیلاء ویلی کیږی حصول دغلبې ته پس دَعجزنه نوډدې مطلب بهالعبادهداشي چې الله ﷻ په عرش باندی غلبه حاصله کړه پس دَعجزنه،اودغه شان استیلاء په هغه خائ کښ متحققه کیږي چې کله منازع له موجودوي، نوذالله ﷻ سره خوڅوک هم منازع په عرش باندی نیشته، اودغه شان استیلاء په هغه صورت کښ متصوره وي چې مستولی علیه مخکښ نه موجودوي نوعرش حادث دې موجوددې په تخلیق اوپه تکوین دَالله ﷻ سره نوډدې اعتراضاوددفعي لپاره امام رازی رحمه الله داستیلاءنه مطلق سلطنت مراد کړیدې

دامام رازی رحمه الله اودنورمتاخرینوپه قول کښ فرق دادې چې عام متاخرین اسوی کتایه گرځوي دسلطنت اوبادشاهی نه،وامام رازی رحمه الله فرمائی چې داستوی معنی استیلاءنه البته بیاپکښ تجریدشویدې دسلطنت حصول بعدالعجزنه نفس سلطنت ته.

فائدة: بعض معاصر مفسرینویدې خائ کښ ذهاب کړیدې مذهب دمجمسوته اوالله ﷻ لره ئی مکان ثابت کړیدې،چنانچه هغه لیکي استواء اوعرش معنی ښکاره ده چې دعرش دپاسه دې اوعرش دآسمانونودپاسه دې، هان دهغې کیفیت دمخلوق سره هیڅ مشابها نه لری، ددې عبارت په ساده اوواضح الفاظوکښ مقصودادې چې دَالله ﷻ لپاره مکان شته دې اوالله ﷻ

ممكن في المكان دي، اوپه يو جهت كښ دي، اوبيا دډير افسوس خبره داده چې دې عقيدې ته ئي دټول سلفو صالحينو او ائمه مجتهدينو، عقیده وئيلي ده. حالانكه داسلا فوعقيده داده چې دداسي الفاظ ظاهري معنی نده مراد اكرچه ددي لپاره لغوي معنی شته دي. خو هغه معنی مراد نده، او كومه معنی چې مراد ده هغه مونږ ته معلومه نده. لكه چې دامام مالك رحمته الله عليه نه د **«الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى»**، په سلسله كښ داسي منقول دي چې، كما وصف به نفسه. اودغه شان امام محمد رحمته الله عليه نه چې كوم منقول دی چې، نؤمن بما نصدق بما بلا كيف ولا معنى (كتاب الاسماء والصفات ص ۴۰۸) ولا معنى صريح دي پدې كښ چې دآيت مطلب دابيانول چې الله تعالى دعرش دپاسه دي، اوعرش دآسمانو نو دپاسه دي، دسلفو صالحينو او دائمه مجتهدينو تفسير ندي او امام ترمذي رحمته الله عليه هم په ترمذي شريف كښ په حديث د نزول الرب تبارك وتعالى كښ دمحدثينو ابو دسفيان ثوري رحمته الله عليه، سفيان بن عيينه، مالك بن انس رحمته الله عليه، عبدالله بن مبارك، اووكيع وغيره مسلك ئي داسي بيان كړيدي چې، ان تروى هذه الاشياء كما جاءت ويؤمن بها ولا تفسروا لا توهم ولا يقال كيف، ددينه هم معلومه شوه چې دآيت ظاهري معنی مراد كول دمحدثينو او داهل السنة والجماعت مسلك ندي.

بيا افسوس بالا فوسوس پدي دي چې امام ابو حنيفه رحمته الله عليه ته ئي غلط قول منسوب كړيدي اوپه هغې سره خپل مذهب ثابتولو كوشش كړيدي، چنانچه دې ليكي امام ابو حنيفه رحمته الله عليه نه روايت دي چې چاداسي اوئيل چې څه نه پوهيږم چې څما رب په اسمان كښ دي ياپه زمكه كښ دي نو هغه سړي كفو او كړو، ځكه چې الله تعالى فرمائي: **الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى** آه اوددي نسبت ئي كړيدي فقه اكبر ته خوداهغه فقه اكبر نه دي چې هغه دامام صاحب نه دهغه ځوي حماد روايت كړيدي، بلكه داعبارت دهغه فقه اكبر دي چې هغه دمطيع په روايت سره منقول ده، چې هغه دالفقه الابسط. په نوم سره معروفه ده، اوبيا په الفقه الابسط كښ دري (۳) نسخي دي (۱) يوه نسخه دعلامه بياضي رحمته الله عليه ده. چې دهغې الفاظ داسي دي قال ابو حنيفه رحمته الله عليه من قال لا اعرف ربي في السماء اوفى لا ارض فقد كفر، وكذا من قال انه على العرش ولا ادري العرش افي السماء اوفى الارض.

۲، دویمه نسخه دأبوللیث ده. دهغی عبارت داسی دې قال ابوحنیفه من قال لا اعرف ربي في السماء اوف الارض فقد كفر قال الله تعالى الرحمن على العرش استوى، بان قال اقول بهذه الاية ولكن لا ادرى اين العرش في السماء ام في الارض فقد كفر.

په دې عبارت کښ امام ابوحنیفه رحمته الله علیه دوه ۲، اعتقادی مسئلی بیان کړېدی او که مسئله داده چې من قال لا اعرف الخ یعنی چې چا داسی اوئیل چې څه نه پوهیږم چې څمارب په اسمان کښ دې یا په زمکه کښ دې نوډه کفر او کړو، اوفتوی ذکر لپاره علت شارح ابواللیث داسی بیان کړېدی. لان بهذا القول یوهم ان يكون له تعالى مكانا، فکان مشرکا، یعنی ددې قول دوجي نه توهم ددې خبري کیدیشی چې دالله ﷻ لپاره دې مکان وي نوډمکان ثابتولودوجي نه داسی مشرک او کافر او گرځیدلو، یعنی ددینه د معلومېږي چې ددې قول قائل الله ﷻ لره مکان ثابت کړو. چې الله ﷻ په زمکه یا اسمان کښ په یوځای کښ خودې ضرور، لیکن په تعیین د مکان کښ مشکوک دې، چې ځای متعینه ئي کوم یوډي، اوددې نظیر د ادې لکه یوسری اوئی چې لا ادرى زيد في السوق ام في المسجد، چې ماته ددې علم نیتشه، چې زید په بازار کښ دې که په جماعت کښ دې مطلب دادې چې پدې باندی یقین دې چې زید په یو مکان کښ دې ضرور. لیکن په تعیین د احد الامرین، کښ مشکوک دې چې هغه مکان کوم یوډي، نودغه شان لا اعرف الخ دامذکوره عبارت هم دې، چې دی سری الله ﷻ لره مکان ثابت کړو نوځکه کافر دې.

دویمه مسئله داده چې، وکذا من قال انه على العرش الخ یعنی چې یوسری دا اوئیل چې الله ﷻ په عرش باندی دې لیکن ماته دا علم نیتشه دې چې عرش په کوم ځای کښ دې اسمان کښ دې که په زمکه کښ دې، نوده کفر او کړو او پدې قائل باندی د کفر فتوی لگولو علت علامه ابواللیث رحمته الله علیه او علامه بیاضی رحمته الله علیه دواړو مشترکه طور باندی داسی بیان کړېدی چې، هذا يرجع الى المعنى الاول في الحقيقة، یعنی ددې رجعه په حقیقت کښ اول مقصد او مطلب ته کیږي، حاصل ئي دادې چې ددې سري اعتقاد او عقیده داده چې الله ﷻ په عرش باندی استوی اوناسته کړیده، اوالله ﷻ متمکن فی المكان دې، لیکن د مکان تعیین ئي ندې کړې، ځکه چې دده مطلب دادې کچرته عرش په زمکه کښ وي نویابه الله ﷻ هم په زمکه کښ جلوه افروز وي، اودا عقیده کفریه عقیده ده، اودا دواړه نسخي صحیح نسخي دی، اوهرکله چې ځني خلکو ته ددې صحیح نسخه خپل غلط مطلوب حاصل نشو نو هغوی په یوې بلي دریمي نسخي باندی تکیه اوکړه چې دهغی

عبارت داسي دې، من قال لا اعرف ربّي في السماء ام في الارض فقد كفر لان الله تعالى قال الرحمن على العرش استوى فان قال انه تعالى على العرش استوى ولكنه يقول لأدرى العرش في السماء ام في الارض فهو كافرانته انكر كون العرش في السماء لان العرش في اعلى عِلَيْن. اوددريمي نسخي دا مذكوره عبارت غير مقلدين په زور او شور سره پيش كوي او خپل مطلوب ثابتولو ناكام كوشش كوي. پدي سره ددوي مطلوب چې كومه غلطه عقیده ده نه ثابتېږي<sup>۱</sup>، يوددې وجه نه چې كوم صحيح نسخ دې په هغې كېن داسي عبارت اوداتعليل موجودندې بلكه درحقيقت داعبادت اوتعليل دابو اسمعيل هروي دې چې هغه دخپل مذهب تجسيم. دترويج لپاره خپل طرف نه اضافه كړيدې.

**قائما** كچرته بالفرض تسليم هم كړې شي نوبياهم دغير مقلدينو مذهب پدي سره نه ثابتېږي، ځكه چې پدي نسخي كېن اثبات دمكان ذكر نيسته بلكه صرف مستوى على العرش، كمايلق بجلاله تذكره ده لكه چې دامسلك داهل السنة والجماعة متقدمين دې، اود لا فري الخ په قائل باندې دكفر فتوى ځكه لگولي ده چې هغه د الله ﷻ لره دمكان جواز قائل دې، اوتجويزه باب دا اعتقادياتو كېن په منزله او په حكم دتنجيز كېن وي، نو ددې وجه نه پده باندې فتوى دكفر لگولي ده. او پدي باندې قرينه په خپله دامام ابو حنيفه رحمه الله عبارت دې چې هغه لږ مخكې پدي نسخي كېن ذكر دې، چې، قلت اريت لوقيل اين الله تعالى يقال له، كان الله تعالى ولا مكان قبل أن يخلق الخلق وكان الله ولم يكن اين، ولا خلق ولا شيء وهو خالق كل شيء، يعني كچرته دا اوئيلى شي چې الله ﷻ په كوم ځاى كېن دې نوجواب به داوركولى شي چې الله ﷻ دمخلوقاتو دپيداكولونه مخكېن هم موجود وو. او مكان نوو، الله ﷻ وواو ځاى اين، نوو، نه څه مخلوق وو اونه يو بل شى موجود وو سوا دالله ﷻ نه او الله ﷻ دهرڅه خالق دې، نو پدي عبارت كېن صريح نفي دآينيت ده چې آينيت، صرف په حادث كېن متصوردې، اودغه شان دمذهب، احنافو ترجمان امام طحاوي رحمه الله په خپل كتاب كېن هم دامام ابو حنيفه رحمه الله امام ابويوسف رحمه الله او امام محمد رحمه الله عقیده نقل كړيده فرماني چې، ومن لم يتوق النفي والتشبيه زل ولم يصب التعرية فان ربنا جل وعلا موصوف بصفات الوحدانية منعت بنوع الفردانية وليس في معناه احد من البرية تعالى عن الحدود والغايات والاركان والاعضاء والادوات الخ داعبارت جلي او واضح دې پدي كېن چې احناف (كثرهم الله سوادهم) دالله ﷻ لپاره دآينيت قائله هرگز ندي خوداهل باطلو طريقه هميشه لپاره داسي ده چې دوي



داکا برو مبهم عبارات ذکر کړي او په هغې سره خپلو غلطو او باطلو عقائدو ته ترویج ورکوي (والی الله المشتكى والله يهدى الى الحق والى صراط مستقيم).

|                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا                                                                 |
| خالص دهغه اختيار کښ دي هغه څه چې اسمانونو کښ دي او هغه څه چې په زمکه کښ دي او هغه څه چې                             |
| بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرَى ۝ وَإِنْ تَجَهَّزْ بِالْقَوْلِ                                                    |
| ددې دواړو په مینځ کښ دي او هغه څه چې لاندې د کوندي خټې نه دي. او که ته په اوچت اواز سره خبرې کوي                    |
| فَاتَهُ يَعْلَمُ السِّرَّ وَأَخْفَى ۝ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۝                                              |
| نويشکه الله ﷻ پوهيږي په پټه او په ډير پټه خبرې باندې هم الله هغه ذات دي، نيشته حتی دار د بندگي بل څوک سيوا دهغه نه. |
| لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى ۝ وَهَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ۝ إِذْ رَأَى نَارًا فَقَالَ                            |
| خاص هغه لره دي نومونه خائسته او آيا يقيناً راغلی ده تاته واقعه د موسى عليه السلام، کله چې اوليدلوده اورنو وي ونيول  |
| لَأَهْلِهِ امْكُفُوا إِنِّي أَنَسْتُ نَارًا لَّعَلَّ آتِيكُمْ مِنْهَا بِقَبَسٍ                                      |
| خپلی بې بې ته چې حصارش تاسو بيشکه ماليدلې دې اور، کيدې شي چې څه راوړم تاسو ته دهغې نه يوه شغله                      |
| أَوْ آجِدُ عَلَى النَّارِ هُدًى ۝ فَلَمَّا آتَاهَا نُودِيَ بِمُوسَى ۝                                               |
| اوبابه اوموتم داور خواته لاره نبودونکې پس هرکله چې راغی دې اور ته آواز ورکړې شو چې ای موسى                          |
| إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طَوًى ۝                                   |
| بيشکه څه رب ستايم نواو باسه ته پيزار، خپل، خپل بيشکه ته په میدان پاک کښ يې چه نوم ئې طوی دې،                        |
| وَأَنَا اخْرَجْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَى ۝                                                                      |
| او ماته غوره کړې ئې (د نبوت لپاره) نوغور کيده ته هغې ته چې تاته ئې وحې کيدې شي.                                     |

﴿لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ﴾ داتوضيح ده دماقبل ايت چي الله داسي عظيم سلطنت اوبادشاهي والا دي چي دزمکي اواسمانونو اوداتول نظام عالم دده په قبضه اوقدرت کنښ دي ﴿وَمَا تَحْتَ الْأَرْضِ﴾ شری ونلی کيږي لوندي اونماک ختي ته، نوډ، ﴿تَحْتَ الْأَرْضِ﴾ نه مراد داومي زمکي نه لاندې چې خه دي نودهغي علم الله ﷻ سره دي، اوپدي مقام کنښ چې کوم خبري دحضرت کعبه ﷻ نه مروي دی چې دزمکي دلاندې اوبه دي اوييازمکه ده اوييااوبه دي حتی چې پنځه (۵)، زمکي اوڅلور (۴)، سمدرونه دي اوييادهغي زمکي دلاندې يوغت کانړی دي اوييادهغي دلاندې يوه فرشته ده اوييادهغي دلاندې يوماهی دي چې دهغي لکنی اوسردعرش سره ميلاؤدي، اوبه خنی رواياترکنښ تنه غوايه ذکرراغليدي چې هغه غت کانړی ديوغوايه په ښکرباندي دي اوداتولي زمکي په هغي باندی قائم دي، اوهغه غوايه په شری باندی ولاړدي، وغيره ټول دروغ اواسرائيليات دی اوکوم روايات چې پدي سلسلي کنښ راغليدي هغه ضعيف بلکه موضوعي دي، حافظ ابن کثير رحمه الله به تفصيل سره ذکرکړيدي ﴿وَأَنْ تَجْهَرُوا بِالْقَوْلِ﴾ داهم دالله ﷻ دوسيع علم اوقدرت بيان دي چې الله ﷻ به هرڅه عالم دي ظاهر، باطن سراوعلانيه ټول الله ﷻ ته معلوم دي اوهرکله چې دقول اودکلام يوقسم دادې چې سړی ئي دچانه هم نه پته وي نودهغي ذکرپه ان نجهر سره اوشو اودويم قسم دادې چې دعامو خلکونه پته وي اوصرف رازدارته ئي ښکاره کوي نودهغي ذکرپه ﴿فَأَنْتُمْ يَعْلَمُ الْغَيْبُ﴾ سره اوشو، اودريم (۳) قسم دادې چې دراز دارنه ئي هم پته وي اوصرف په زړه کنښ وي نودهغي ذکرپه ﴿وَأَخْفَى﴾ سره اوشولو اوبعض فرمائی چې دجهربالقول، نه مراد اوجتي خبري يعني چې دخلکونه ئي نه پته وي هغه تنه مراددي، ليکن د﴿الغيب﴾ او﴿وَأَخْفَى﴾ نه مراد اقوال ندي بلکه مرادتنه افعال دي، نوډ سرنه مراد هغه افعال دي چې انسان ئي عزم کړي وي اوداخفي نه مراد هغه افعال دي چې جدعزم ته نوي رسيدلي بلکه په مرتبه دم کنښ وي، نوډايت مطلب داشوچي الله ﷻ په سر، اوبه اخفي باندی عالم دي چې غير موجود اوغيرمحسوس دي نوستاسودعاگانې اوخبري به څرنگه نه اوري کيږي او﴿وَأَنْ تَجْهَرُوا﴾ داشروط

دې اوجزاء ئې محذوفه ده او ﴿فَإِنَّهُمْ يَعْلَمُونَ أَلْبَنَرُ﴾ څوړله علت دې اودجزاء محذوفې قائمقام دې نوتقدیر د عبارت داسې دې. وان تجهر بالقول فاعلم ان الله يعلمه فانه يعلم السرّ وأخفى (روح).

﴿اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ﴾ دادعوى دتوحيد ده چې ذات دالله تن تنهادې او اسماء صفاتی ورله ډیردې نو دعبادت او بندگۍ لائق صرف او صرف هغه دې په کوم نوم سره چې تاسو رابلئ نو جانزدی اوتقدیم دظرف په ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ﴾ کس دافادي دحصر لپاره دې، اوحسنی مؤنث داحسن دې او دې صفت دجمعی اسماء واقع شویډې نوځکه مؤنث راوړی شو. اوپه ټولونو مونو کس دالله ﷻ نومونه ځکه خائسته دي چې ددې معانی دټولو دمعانیو ته اعلیٰ اوافضلي دي ځکه چې دوی دلالت کوي په معانیو دتقدیس، تمجید، تعظیم اوپه ربوبیت باندې. اود اسماء الحسنى متعلق بحث په سورة الاعراف ایت نمبر (۱۸)، اوسورة بنی اسرائیل ایت نمبر (۱۱۰) کس تیر شویډې ﴿وَهَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى﴾ د ابل ایت تشجیع دې چې دمستله توحید لپاره حضرت موسی ﷺ څومره مصائب اوتکالیف برداشت کړي وو نولهدا ته هم صبرکړه په تکالیفو اومصائبو باندې پدې لار کس، واستفهام لپاره دتقریر دې نوپه معنی دالیس قدأتک. سره دې اوبعض فرمائی چې هل، په معنی دقد سره دې یعنی قدأتک حدیث موسی.

﴿إِذْ رَأَىٰ نَارًا﴾ ددې ځای نه دحضرت موسی ﷺ دقصي ابتداء کیري دا اول مقام دواقعي دې پدیکس دحضرت موسی ﷺ دمدين نه دواپس حالت اورسالت میلایدل وغیره ذکر کیري، موسی ﷺ چې کله په مصر کس قبطي مرکرو اوبیاني هجرت اوکرو مدین نه دحضرت شعيب ﷺ سره دلوظ اومعاهدي مطابق لس (۱۰) کاله خدمت اوکړو اوبیاد خپلې بی بی سره دحضرت شعيب ﷺ نه رخصت شو اومصر ته روان شو دخپلې مور اوخوړ زیارت لپاره، نو دادسخت یخنې موسم وو حضرت موسی ﷺ دشپې سفر کولو اوسفرني هم په عامه لاري باندې نه کولو بلکه غیر معروفې لاري باندې روان شوځکه چې کوروالا په امید کس وه اودملوک شام خطر هم په عامې لاري باندې وه، نوپه لار کس ورته داواقعہ پیش شوه چې په بی بی باندې دبحې پیدا کیدلو حالت راغی اودیره تیاره وه اوساره هم ډیر وو اوموسی ﷺ نه لاره هم خطا شوي وه اوشعيب ﷺ ورله څه بیزي ورکړې وي هغه تنه هم کډې وډی شوي اوپه ځني روایاتو کس دي چې دادجمعي مبارکي شپه وه، نوپدې وخت کس داورسخت ضرورت

و، نوح حضرت موسیٰ عليه السلام دلاړي چپ طرف ته په کوه طور کښ ظاهري صورت دآور او کتلو لکه چې الله تعالی فرمائی: ﴿إِذْ رَأَىٰ نَارًا﴾ بعض مفسرين فرمائی چې د حقیقتاً او روو خوسوزولو (احراق) صفت پکښ نوو لیکن راجحه داده چې د حقیقتاً اورنوو بلکه د الله تعالی د جلال نوروو چې حضرت موسیٰ عليه السلام ته دآور په صورت کښ ښکاریدلو او ددي تائیدیه روایت د مسلم سره هم کیږي چې هلته دنار په خائی نور، لفظ راغلیدي نو موسیٰ عليه السلام خپل کوروالوته اوئیل چې: «أَمْ كُنْتُ اِلٰیَّ اَنْتَ نَارًا» چې تاسو دلته کینی او ما اور او کتلوڅه هغه راوړم، اوصیغه د جمعي یاددي وجه نه استعمال کړیده چې هغوی هم دري کسان وو یوه بي بي اویو بچي اویو خادم وو، اویا خطاب صرف بي بي ته دې او تعظیماً صیغه د جمعي استعمال کړیده ځکه چې هغه د حضرت شعيب عليه السلام بچی وه. اویا ظاهر د لفظ دآهل دوجي نه ئي صیغه د جمعي راوړه ځکه چې اطلاق دآهل په جمعي باندی هم کیږي لکه څرنګه چې په مفرد باندی کیږي او امر د مکث، هغوی ته ددي وجه نه نوو چې هغوی چرته بل طرف ته تلل بلکه عام طور باندی په داسي مواقعو کښ بیاتول کسان په هغه څیز سي څي نوح حضرت موسیٰ عليه السلام دوی منع کړل چې تاسو په ما پسي دآور لپاره مه راځئ ﴿لَعَلَّیْ اَتَّيْکُمْ﴾ د اور صورت په کتلو کښ حضرت موسیٰ عليه السلام ته څه قسم شک نوو نوڅکه ئي هلته ان حرف تحقیق راوړو او اور راوړلو کښ ورته یقین نوو چې دابه وړم او که نه نو ددي وجه نه دانی په لفظ دلعل، ترجي سره ذکر کړو ﴿بِقَبْسٍ﴾ شغله راوړل دګرموالي لپاره چې څه به تاسوله دګرموالي حاصلولو لپاره دآور شغله راوړم، او د ﴿اَوْ اَجِدُ عَلٰی اَلنَّارِ هُدًی﴾ ، مقصد دادې چې اور سره کوم خلک دي دهغونه به دلاړي تپوس او کړم ځکه چې د حضرت موسیٰ عليه السلام نه لار ورکه شوي وه، او امام مجاهد رحمه الله نه مروی دي چې حضرت موسیٰ عليه السلام سره سوچ د دین دآمورو په باره کښ زیات وو نو ددي وجه نه ددهی نه مراد هادي دې په ابواب د دین کښ لیکن اوله معنی زیاته راجحه ده او علی په ﴿عَلٰی اَلنَّارِ﴾ کښ په معنی د عند، سره دې اویا علی ځکه راوړی شو چې د بختن په موسم کښ دآور نه فائده اخستونکي داسي وي لکه چې په اور باندی پراته وي ددي وجه نه متعدی په علی سره شو.

﴿فَلَمَّا أَتَتْهَا نُودِيَ﴾ نوح حضرت موسیٰ علیہ السلام هغه اورطرف ته راغی چې کله هغې ته رااوسیدلو نویو عجیب حالت ئی اوکتلوچې داوړ داشغلی دیوی ونی نه رااوځي اوڅومره چې اورتیزیري نوهومره دُوني په ځانگوواپانړو کښ شین والي اوځانست نورهم زیاتیري. حضرت موسیٰ علیہ السلام اورته نزدی تللواراده اوکړه چې شاید داوڼي نه یوښاخ به اوسوزي او اوغورزیري به نوڅه به ئی ځان سره یوڅم، لیکن څومره به چې حضرت موسیٰ علیہ السلام ونی ته نزدی کیدلوناوږبه تنه لري کیدلو، اوپه ځني روایاتوکښ دي چې حضرت موسیٰ علیہ السلام څه اوچ واخه راتول کړل او اورطرف ته ورنزدی کیدلوخواوږبه تنه لري کیدلو اوچې کله موسیٰ علیہ السلام گهبراو شو نوپدغه وخت کښ ورته اواز اوکړې شو چې ﴿إِنِّي أَنَا رَبُّكَ﴾، اودا اواز موسیٰ علیہ السلام ته داوڼي دطرف نه اکرې شولکه چې په سورة القصص کښ دی، اوداوڼه دڅه شي وه؟

نومفسرینوپدیکښ متعدد احوال راغیلدی خو په تعین باندی څه قوي دلیل نیشته دي ﴿إِنِّي أَنَا رَبُّكَ﴾ نوح حضرت موسیٰ علیہ السلام ته دَووني دطرف نه اواز راغلی چې ای موسیٰ علیہ السلام څه ستارب یمه، اوپه روایت کښ راځي چې حضرت موسیٰ علیہ السلام ته دااواز دهرجهت نه راتلواو دبدن په هرعضواو هرروییخته سره ئی اوریدلو، او حضرت وهب بن منبه رضی الله عنه فرمائی چې حضرت موسیٰ علیہ السلام چې کله، ﴿يَمُوسَى﴾ واوریدلوناوځولي ئی لیبک، اوئیل یعنی پدي اواز کښ داسي کشش اوخوند اولدت اوسروروو چې حضرت موسیٰ علیہ السلام بي اختیاره خوځولي لیبک اوئیل، اویبائی عرض اوکړوچې څه ستاآواز اورم خوتانه وینم، ته کوم ځائی کښ ئی نوآواز ورته شوچې څه ستا دپاسه ستانه مخکښ، ستانه ورسواو ستاسره یمه، ستا دنفس نه زیات تاته قریب یمه

**فانله ۱:** کوم کلام اونداء چې حضرت موسیٰ علیہ السلام اوریدلی وه نوداکوم کلام وو آیا کلام نفسي وو که کلام لفظي، نومعتزله خودکلام نفسي بالکل قائل ندي دهغوی په مذهب خودامتعینه ده چې کلام لفظي وو، اواهل السنة والجماعة چې دکلام نفسي دوجود قائله دي نوبه هغوی پدي نداکښ صرف اختلاف دي، اکثر اهل السنة والجماعة ددې قائله دي چې داکلام کلام نفسي وو چې حرفواو صوت، نه پاک بلاتشبيه کلام وو، اوبعض اهل السنة والجماعة (ماوراءالنهر)، نوهغوی ددې قائله دی چې داکلام لفظي وو او الله ﷻ دغه آواز په اونه کښ پیداکړې وو اواستدلال ئی کړیدې چې الله ﷻ دامتربه کړیده په راتگ دموسیٰ علیہ السلام

باندی اور طرف ته، اودهغه راتگ اورته حادث وو، اومرتب په حادث، حادث وي نولهذا دانداء هم محدثه ده، لیکن استدلال ددوی څکه ضعیف دې چې یوه مطلق نداء ده اویواسماع نداء ده نوسیاق دکلام پدي دال دې چې دلته ترتب داسماع راغلیده په اتیان دهغه باندی نارت، اگرچه تعبیرته شویدي په تودی، سره (والله اعلم).

**فانهم ۲** حضرت موسی عليه السلام ته څرنگه علم اوشو چې منادي اوآواز کوونکی الله تعالى دې نویدیکنی دمفسرینونه مختلف آراء راغلیدي بعض فرمائی چې الله تعالى حضرت موسی عليه السلام لره پدي باندی علم ضروري اوبدیهي ورکړو چې پدي معرفت کښ دې هیڅ سوچ، فکر اودلیل ته محتاج نوو، اوپدي باندی الله تعالى قادردي اوبعض فرمائی چې دامورخارقه للعات، نه حضرت موسی عليه السلام دامعلومه کړه چې اوازکوونکی الله تعالى دې اوددې تائیدپه هغه روایت سره هم کبري چې په هغې کښ دي چې الله تعالى آواز اوکړو، «يَمُوسَى» نوحضرت موسی عليه السلام عرض اوکړو چې مَنْ الْمُتَكَلِّمُ؟ نوالله تعالى ورته وفرمائیلو «أَنَا رَبُّكَ»، نوپدغه وخت کښ شیطان وسوسه واوله، اوحضرت موسی عليه السلام ته ئي اوئیل چۀ کیدیشی چې داآوازکوونکی دی شیطان وي نوحضرت موسی عليه السلام وفرمائیلوچې ماته علم دې چې آوازکوونکی الله تعالى دې، ځکه چې څه داآواز دهرجهت نه اوپه هرعضوي سره آورم، والراجح عندی (والله اعلم بالصواب) ان نداء الله تعالى من قبيل البديهيات الوجدانيات، ځکه چې ددنیا دخوږ څیزونو خوږلت اویودنیوي محبوب په خلي دعاشق نوم راتلل دعاشق لپاره دهغي سرور، دهغي خوږلت اوسرور سره دقطري اوسمندر نسبت هم نیشته کوم خوږلت انسان ته په هغه وخت کښ حاصلیري چې کله الله تعالى ده سره ازروئ رحم همکلام شي اوکوم سرورچې انسان ته په هغه وخت کښ میلاویري چې کله الله تعالى دده نوم واخلي، اوددي وجه نه دحضرت وهب عليه السلام نه امام احمدبن حنبل عليه السلام نقل کړيدي چې کله حضرت موسی عليه السلام داورنه خوف زده شونوپه هغه وخت کښ، ورته نداء اوکړې شوه باموسی، نو دحضرت موسی عليه السلام خوف ختم اوانس ئي پیدا شو اوباربار ئي لیک، وئیل شروع کړو اودملقات خواهش ئي پیدا شوورنه دتنهائ اودخوف په حالت کښ غیبی آواز راتلل نورهم ذریعه دخوف گرځیري.

اللَّهُ ﷻ حضرت موسیٰ علیہ السلام ته افرمائيلو چې څه ستارب یم اوور سره ئي دا حکم هم ورکړو چې ﴿فَاَخْلَعْ نَعْلَيْكَ﴾ چې خپلي پڼي پيزار، اوباسه، او ډيزار ويستلو حکم بعض فرماني چې ددي وجه نه ورته اوکړو چې په دهغې پوري نجاست گندگي، وه، اوبعض فرماني چې داددسي څرمني نه جوړي شوي وي چې دهغې دباغت نوو شوې، اوبعض فرماني چې داکنايه ده دفارغ کولو دزړه نه دبی بی اوډبجي دمعاملي نه خالص الله ﷻ ته، ليکن راجحه داده چې دا حکم وه ډيزار ويستلو دا حکم ځکه اوکړې شو چې داطريقه ډيره ابلغه ده په تواضع کښ او اقربه ده تشریف او تکریم او حسن ادب ته، او ددي وجه نه تعليل ئي بيان کړې شو په ﴿إِنَّكَ بِأَلْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى﴾ سره، او ددينه معلومه شوه چې مقدس مقاماتو کښ پيزار، ويستل پکار دي اگرچه پيزار صفاوي، او کچرته نجس وي نوبيا جماعت وغيره کښ ويستل واجب دي، او طوى دهغې وادي نوم دې چې په کوم کښ دا واقعه پيش شوې وه، او طوى، ورته ځکه وئيلی کيږي دا برکات راغونډ کړې شويدي، او په روايت کښ دی چې کله موسیٰ علیہ السلام ته دا حکم اوشو چې خپل پيزار اوباسه نوهغه فوراً ويستلو او دهغې وادي اوميدان نه ئي بهرته او غورځولي، نوبيا ورته الله ﷻ دواډى طوى، ته راوستلو مقصد واضح کړو چې، ﴿وَأَنَا آخَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ﴾ چې ماته درساتل لپاره منتخب کړې ئي نو چې دکوم څيزوحي درته کيږي هغه ښه په غور سره او وره او پدیکښ اشاره ده چې نبوت اورساتل دچاستحقاق ندي، او دغه شان پدیکښ دپته هم اشاره ده چې دالله ﷻ کلام په توجه سره اوريدل پکار دي. دحضرت وهب بن منبه رضي الله عنه نه مروی دی چې دقرآن مجيد داوريدلو آداب دادي چې اعضاء دانسان په سکون و آرام سره وي او په بل کار کښ نوي مشغول، او سترگي ئي کته وي چې بل شي ته ئي زړه ميلان اونه کړي، او غوږ ئي ورته ايخي وی او زړه ئي ورته حاضروي، او په قرآن باندی عمل کولو عزم ئي وي او حضرت سفيان بن عيينه رضي الله عنه فرماني چې اول پاورئى دعلم استماع او ريدل دی بيا پري خان پوهه کول، بيا ياده ول بيا پري عمل کول او بياني نشر کول دي او چې کله هم يو انسان دالله ﷻ کتاب او يا در رسول الله ﷻ احاديث په صحيح نيت سره واورې نو الله ﷻ ده ته فهم دهغې ورکوي او الله ﷻ ده دده لپاره دده په زړه کښ نور او گرځوي (قرطبي).

|                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| إِنِّي أَكَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَكَا قَا عَهْدِي                                                       |
| ليشكه خه چې يم الله يم نيسته دې حقدار دیندګر بل هیڅ څوک سوا ځمانه نوښدګر کوه ځما                               |
| وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي ۝ إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ أَكَادُ أُخْفِيهَا                                    |
| اوباندی کوه دمنوخ دپاره دیاداشت ځما لیشکه قیامت راتلونکی دې غواړم چې پټ نی اوساتم                              |
| لِيُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ مِّمَّا تَسْعَى ۝ فَلَا يَصُدُّكَ عَنْهَا                                              |
| دپاره ددی چې بدله ورکړې شي هر نفس ته دهغې عمل چې ده کړېږي، نو هرگز دی نامنځ نه کړي په ایمان راوړلو باندی ددینه |
| مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَتَرَاهُ ۝                                                         |
| هغه څوک چې یقین نه لري پدی (قیامت باندی اوتابع وي دخپلو خواهاستو نولهلاک به شي                                 |

﴿إِنِّي أَنَا اللَّهُ بِمُحَادِدِمْ آيَاتٍ ذَاتِ حُجَّتٍ أَوَيْدِي كُنْتُ مُقَصِّدٌ لِّذِكْرَيْ يَوْمٍ ذِي لُحَّةٍ﴾  
 ځکه درکړو چې نوره توحید بلنده کړی چې ځمانه علاوه بل کار ساز اومتصرف نیسته دې،  
 نوصرف ځما عبادت کوه، نو په، ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا﴾ سره توحید قلبی او اعتقادی ته اشاره شوه، او په  
 ﴿فَاعْبُدْنِي﴾ سره عمل بالارکان ته اشاره شوه، یعنی توحید عملي ته، ځکه چې عبادت و نیلی  
 کیري دیته چې چاته غایت تذلل اوعجز کول، نو لږ د، ﴿فَاعْبُدْنِي﴾ مقصد داشو چې عملي  
 طور باندی غایت عجز او تذلل ماته کوه اودا اگر چه شامل دې ټولو عباداتو ته که بدنیه دي او که  
 مالیه دي خو هر کله چې مونځ په ټولو عباداتو کښ ا هم عبادت و نو نودې وجه نه دهغې ذکرني  
 خاص طور او کړو، اود دینه معلومه شوه دایمان راوړلونه پس لویه اواهم فریضه هغه مونځ دې،  
 هغه دلیل علی انه لا فریضه بعد التوحید اعظم منها (مدارک) اویا الله ﷻ موسی ﷺ ته دمنوخ مقصد  
 هم واضح کړو چې ﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي﴾ چې دمنوخ مقصد الله ﷻ یاده ول دي، ځکه چې



صحيح مونځ دادې چې په هغې کښ د انسان ژبه زړه او اعضاء ټول د الله ﷻ په یاد کښ مشغول وي او داسي نوي چې په خله باندې الله ﷻ ياده وي تلاوت وغيره کوي خولاس. سترگي او نور اعضاء ئي په ارام اوسکون سره نوي د زړه توجه ئي برابره نوي په حديث کښ ددغه شان مونځ کوونکي د پاره سخت وعيد بيان کړې شويدي. اوبعض فرماني چې لام په ﴿لِذِكْرِي﴾ کښ وختي ده يعنى اقم الصلوة لاوقات ذکرى (مدارك) او مراد تنه مواقيت الصلوة دى. اوبعض فرماني چې لام اجليه دې او ذکر په معنى د توحيد سره دې يعنى لاجل توحيدى. يعنى د توحيد په تبليغ باندې د صبر او استقامت حاصلولو لپاره مونځ کوه ځکه چې مونځ په مصائبو او تکاليف برداشت کولو کښ ممد او معاون وي. اوبعضو و﴿لِذِكْرِي﴾ محمول کړيدې په هغه ذکر چې بعد النسيان وي. او عبارت په حذف مضاف سره دې يعنى اقم الصلوة لذكر صلوتى. چې مونځ درنه هير شي يا اوده پاتى شي او په خپل وخت ئي ادا نه کړى نو چې کله درته رايادشي نويياني ادا کړه خود اتوجيه محموله ده په تعسف او تکلف باندې د توحيد او رسالت نه ورستوالله ﷻ پدې آياتونو کښ حضرت موسى عليه السلام ته د قيامت ذکر فرماني چې اِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ اَخِ چې قيامت خامخارا تلونکى دې خود هغې وخت ماپټ ساتلى دې او مخلوقاتو کښ مي هيڅ چاته دهغې علم ندې ورکړې پدې آيت کښ د مفسرينو متعدد اقوال دى. چونکه لفظ د، اخفاء د اصدادونه دې اطلاق ئى په اظهار تنسكاره کولو باندې هم کيږي او پټ والي باندې هم کيږي. نو اکثر و مفسرينو د اخفاء معنى پټ والى کړيده. نو پيدې صورت کښ بيا (۱) د اکثر و مفسرينو قول دادې چې دلته من نفسى، مقدر دې. او کلام محمول دې په مبالغې باندې په اخفاء کښ. ځکه چې عرف پدې جاري دې چې کله هم څوک د يو څيز په پټوالي کښ مبالغه کوي نو داسي وائي چې داڅه د خپل خان هم پټومه نو دايت مقصد داشو چې. د قيامت راتللو وخت مادهر چانه پټ ساتلى دې حتى که کچرته ماد خپل خان نه هم پټولى شو او داممکنه وه نو د خپل خان به مى هم پټ کړې وى ليکن داممکنه نده (۲) بعض فرماني چې لفظ د ﴿اُكَاد﴾. زانددې او دايت مقصد دادې چې قيامت راتلل ماد مخلوقاتو نه پټ ساتلى دي (۳) بعض فرماني چې ﴿اُكَاد﴾ په کلام الهي کښي دوجوب لپاره وي لکه څرنگه عسى. دې او کلام محمول دې په تاکيد باندې (کيږ) (۴) بعض فرمايى چې

﴿اَکَادَ﴾ په معنی د اَریدُ سره دې، یعنی څه داغواړم چې د قیامت راتګ د مخلوقاتو نه پټ اوساتم، (۵) او بعضی مفسرین فرمائی چې، اخفاء، دلته په معنی د اظهار سره دې، یعنی قریبه ده چې څه به ئې ظاهر کړم یعنی واقع به ئې کړم (۶) او د بعضو قول دادي چې ﴿اُخْفِیَا﴾ باب افعال دې، او د باب افعال یو خاصیت سلب د ماخذ الاشتقاق دې، نو دلته هم د سلب لپاره دې، وقال ابو علی هذامن باب السلب وليس من باب الاضداد (قرطبی) نو معنی ئې داشوه چې قریبه ده چې څه به ورته ازاله د خفاء او کړم، او ازاله د خفاء اظهار دې، نو ځکه ئې مطلب داشو چې قریبه ده چې ظاهر یعنی واقع به ئې کړم، کچري ﴿اُخْفِیَا﴾، نه مراد پټ والی شي نوبیا ﴿لِئُجْزَى﴾، متعلق دې په ﴿اَکَادَ اُخْفِیَا﴾، پوري، او کچري ﴿اُخْفِیَا﴾ په معنی د اظهار سره شي نوبیا متعلق دې په ﴿اَیْتَه﴾ پوري.

﴿فَلَا يَصُدُّكَ﴾ الله ﷻ حضرت موسی ﷺ ته وعظ او نصیحت او کړو چې د دې دنیا پرست کافرانو سره مدهانت اختیار نه کړی او په دین باندی عمل کولو کښ سستي اونه کړی کنی د بلند مقام نه به لاندې رااو غورزیږی، او د نهی د یو څیز نه امکان د وقوع نه لازمیږی، نو لهذا ایت متعارض ندې دهغې نصو صوره چې دال دی په عصمت د انبیاء کرامو باندی.

تنبیه: دلته مقصود د آیت دادي چې موسی ﷺ ته حکم دې چې ته د دین په کار کښي سستي اختیار نه کړي نو صراحتاً داسي تعبیر ذکر نه شولکه دا او یلي شو چې کافر دي ستاده پاره د دین په کار کښي رکاوټ نوي، په دي کښي نکته داده چې کافر چې یو مسلمان د دین نه منع کړي نو داپه حقیقت کښ د مسلمان په دین کښ د سستی وجه وي او په دین کښ د ضعف وجه وي نو گويا چې داحضرت موسی ﷺ ته په دین باندی استقامت حکم او کړې شو چې په خپل دین کښ ضعف او کمزوری مه اختیاره وه چې بیا کافران د دین نه منع کړي، کانه قبل لا تکن رجوا بل کن فی الدین ضعیفا صلبا (کیږ) او په من لا یؤمن سره مراد فرعون دې خو په اوصافو سره ئې ځکه ذکر کړو چې اشاره راشي عموم او جم غفیر دهغوی ته، یعنی ان من لا یؤمن بالاخرة هم الجمل الغفیر (کشاف).

﴿فَتَرَدَى﴾ یو نیلی کیږی، بری نه ځکنه راغورزیدلوته، او مراد تنه هلاکت دې، او پدیکښ اشاره ده چې د دعوت په کار سره الله ﷻ ترقي ورکوي مسلمانانوته، او د دعوت په پریخودلو سره دلت راځي

وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَا مُوسَى ۝ قَالَ هِيَ عَصَائِي أَتَوَكَّلُوا عَلَيْهَا

اوداځه شی دې ستا په نبي لاس کښ ای موسی. او نیل هغه داهمساه ده ځما تکیه لگوم څه پدی باندی

وَأَهْشَأْ بِهَا عَلَىٰ غَمَمِي وَلَئِي فِيهَا مَارِبٌ أُخْرَى ۝ قَالَ

اوراځنوم پدی سره پانړی په خپلو گډو بیزو باندی اوځما ډپاره پدی کښی فاندی نوری هم ځی او نیل الله جل جلاله

أَلْقَهَا يَا مُوسَى ۝ فَالْقَمْهَا فَإِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَى ۝ قَالَ

او غورځوه دا ای موسی پس او غورځوله هغه داهمسانو پدغه وخت هغه مار شومندی شی و ملی او نیل الله جل جلاله

خُلْهَا وَلَا تَخَفْ سَنُعِيدُهَا سِيرَتَهَا الْأُولَى ۝ وَاضْمُمْ يَدَكَ إِلَىٰ جَنَاحِكَ وَخُزْ

اونیسه دا اومه بیر په زرده چه اوبه گرځوو مونږ دا خپل اولنی حالت ته. او جوخت کړه لاس خپل ترڅ سره چې را اوبه اوځی

بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ آيَةً أُخْرَى ۝ لِيُرِيكَ مِنْ آيَاتِنَا الْكُبْرَى ۝

تک سپین بغیر دڅه عیب نقصان نه نشه بله ده، ډپاره ددې چې اوښایو مونږه تاته د نخوز مونږه لویونه

﴿وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ﴾ ددې ځای نه د منصب رسالت تمهید شروع کیږي او هر کله چې

مقصود حضرت موسی عليه السلام لپړل وو فرعون ته سره د معجزونه، نو ددې وجه نه پدی ایتونو کښ

ذکر دوه (۲)، عظیمو معجزو کیږی، او ما استفهامیه ده په معنی دای شی؟ سره، دامبتداء، ده

او ﴿تِلْكَ﴾ په معنی د هغه، سره خبردې، او ﴿بِيَمِينِكَ﴾، حال دې د معنی د اشاري نه او سوال کول

د الله جل جلاله باوجود ددې نه چې ښه عالم وو نو دامبني دې په ډیر حکمتو نو باندی من جمله دهغې نه

دادي چې پدی سره تقریر د امر مقصود وو چې حضرت موسی عليه السلام په خپله اعتراف او کړو چې

دا ځما عصاهمساه، نو بیا الله جل جلاله هغه په مار سره بدله کړه نو ده ته ښه علم حاصل شو چې دامعجزه

ده اودغه شان پدیکښ مقصود د حضرت موسی عليه السلام نه یره، خوف، هم لري کول وو ځکه کچرته

بغیر د تپوس نه الله جل جلاله ددغې عصانه، مار، جوړ کړې وی نو د حضرت موسی عليه السلام خوف به

ډیر زیات وو، او بعض مفسرین فرماني چې پدی سره مقصود استیناس حضرت موسی عليه السلام

انس پیدا کول، وو ځکه چې کله په موسی عليه السلام باندی بار نبوت، کیخودلی شو او مشقتونه ورته

بيان ڪري شو نوح حضرت موسى عليه السلام په دهشت، او تحرير ڪنن مبتلا شو نواله ﷺ دهغه دهشت  
 او تحرير ختمو لولپاره اوانس پيدا ڪولو لپاره داسي طرز تڪلم اختيار ڪرولکه ڇنگه يونانسان ڏيل  
 سره اختيارئ. «قَالَ هِيَ عَصَايَ» حضرت موسى عليه السلام جواب وركرو ڇي داخما همساده،  
 او حضرت موسى عليه السلام دهغي هسانسبت خان ته اوکرو ځکه ڇي دهغه په لاس ڪنن هم وه  
 او ورستو ذکر ڪيدونکی فوائد تنه هم هغه اخستل د حضرت مقاتل عليه السلام نه مروي دی ڇي ددي  
 عصا نوم تبعه، وو اوداهغه عصاده ڇي آدم عليه السلام د خان سره جنت نه راکوزه ڪري وه،  
 اوداشعيب عليه السلام ته رارسيدلی وه اوبياتنه حضرت موسى عليه السلام اخستي وه، او حضرت  
 موسى عليه السلام د عصفانداو مقاصد بيانول شروع ڪرل ڇي «أَتَوَكُّؤُا عَلَیْهَا»، ڇي ستري شم  
 نونکيه ورته اولگوم «وَأَهْشُ بِهَا عَلَی غَمَمِي»، اوگه وبيزوله پري پانري رخندوم «وَلِیْ فِیْهَا مَقَارِبُ  
 أُخْرٰی» يعنی نور حوائج اوضروريات هم ورسره پور ڪووم، لکه گهي بيزي به ئي ورسره شپلي  
 دشمن اوليوگانونه به ئي پري د خپل خان حفاظت ڪولو، بوي ته به ئي واوله نواوبه به ئي پري  
 دکوهي نه را اويستلي، وغيره اومفسرين فرمائی ڇي حضرت موسى عليه السلام لپاره دومره جواب  
 ورکول کافي وو ڇي، «هِيَ عَصَايَ» ليکن دالله ﷻ سره هم ڪلام ڪيدولولذت دوجي نه ئي ڪلام  
 اوڀر ڏکرو، خو ڇي ڪله ځني فوائد اومنافع ئي ذکر ڪر نه نو دحياد دوجي نه خبره مختصره ڪر نه  
 او افرمانيلو ڇي «وَلِیْ فِیْهَا» اوبعض فرمائی ڇي پدي نورومنافعو ذکر ڪنن اختصار ځکه اوکرو  
 ڇي د حضرت موسى عليه السلام خيال داوو ڇي ڪيدې شي ڇي الله ﷻ رانه بياتپوس اوکري نو په لذت  
 او اکرام ڪنن به نوره اضافه اوشي «قَالَ أَلْقِهَا يَمُوسٰی» نواله ﷻ ورته افرمانيلو ڇي داکثير المنافع  
 عصا، او غورخوه «فَأَلْقٰهَا فِیْذَا» عصا غورخول وو ڇي دهغي نه يوه عظيمه اژدها اوغٽ مارتنه  
 جو شو اومندئ ئي وهلي، امام رازی عليه السلام فرمائي ڇي ڪله موسى عليه السلام د عصفادير منافع  
 ذکر ڪرلو نواله ﷻ ورته هم دغي عصانه بطور معجزه مار جو ڀر ڪرو، حالانکه بلي معجزې  
 ورکولوباندي هم الله ﷻ قادروو لپاره د تعليم ددي ڇي ماسوی الله ڇي څومره دی هغي ته  
 التفات ڪول اوپه هغي ڪنن مشغول ڪيدل دادانسان لپاره دمهلك مارپشان دی او ددي وجه نه

حضرت ابراهيم عليه السلام اوفرمائيلو، فانهم عدو لى الآ رب العلمين. اوددى وجه نه په حديث كښ دهغې مال چې مالك پكښ زكوة نوي اداكړې په باره كښ داسي راځي چې. مثل له يوم القيمة شجاعا اقرع (الحديث). ﴿فَإِذَا هِيَ حَيَّةٌ﴾ يعنې دهغې عصانه مارچوړشو. دلته دحى. ذكردي چې د اسم جنس دې اطلاق نى په هر قسم مارباندې كيږي وړوكى وي او كه غټ وي او په سورة النمل اوسورة القصص كښ داسي فرمائيلي دي، كانهان، جان، وئيلي كيږي نري مارتو. او په سورة الاعراف اوشعراء كښ داسي فرمائيلي دى چې، فاذا هي ثعبان مين، او ثعبان. وئيلي كيږي اژده او بنامارته. نو تطبيق مفسرينوداسي كړيدې چې ددې عصانه به بنامارچوړيدلوفى الحقيقت ليكن په تيزئ اوسرعت كښ داسي وو لكه چې جان وړوكى اونرى ماروي. اوددى وجه نه چې په سورة النمل اوقصص كښ تشبيه مقصوده وه نوكانها جان، وئيلي شو اوداسي اونوئيلي شو چې فاذا هي جان، اوبعض فرمائي چې په ابتداء كښ په وړوكى وو نوجان، ورته اوئيلي شو اوچې بيا به ورو، ورو غتيدونو بنامارته به جوړشو ځكه ورته په اعراف اوشعراء كښ، ثعبان، وئيلي دي، ليكن اوله توجه غوره ده، اوبياهركله چې په دي ايت مذكوره كښ مقصود صرف دعصا دحقيقت انقلاب خودل وو په مرتبه د، لا بشرط شى، كښ نوځكه دلته ذكر صرف د، حية، اوشو، او په اعراف اوشعراء كښ مقصود انقلاب سره وصف زائد عظيم الجسم، خودل هم وو په مرتبه دبشرط شى، كښ نوځكه هلته ذكر دثعبان، اوشو، او په سورة النمل اوالقصص كښ مرتبه دبشرط شى، په صورت دتشبيه كښ مراد وه نوځكه كانها جان، ذكر اوشولو.

**فائدة:** امام رازي رحمه الله فرمائي چې دحضرت موسى عليه السلام په خپو كښ پيزاروو اولاس كښ عصاوه، نوخپي اله دهر ب ده اولاس اله ده طلب ده، نوالله ﷻ ورته اولاحكم او كړو چې ﴿فَأَخْلَعَ نَعْلَيْكَ﴾، نوپدي سره اشاره مقصود وه ترك هرب ته اوبياورته حكم ﴿أَلْقِهَا﴾، پدي سره اشاره مقصود وه ترك الطلب، ته نوگوياجې ترخو پوري انسان په مقام دهر ب، او طلب، كښ وي نومقام دمحبوبيت نشي حاصلولى، اوكله چې هرب پريدي استقامت اختياركړي او طلب، پريدي دالله ﷻ په ذات باندې توكل اوپوره اعتماد راشي نوبيا مقام ته رسيږي، اومعرفت الهى ورته نصيب كيږي.

﴿قَالَ خُذْهَا﴾ حضرت موسیٰ عليه السلام چې کله داعجيب انقلاب او کنترولون بمقتضائ بشریت اوريدو، او چونکه داسي خوف، طبعي وو چې دهر بشر په طبيعت کښ الله ﷻ پيدا کړيدي نو ددې وجي نه دا د انبياء کرامو په جلالت شان کښ عيب اونقص ندي. نو الله ﷻ ورته او فرمائيلو چې بيرته مه مونږه دا واپس اصل حالت ته اړه وو. او هر کله چې د عصانه مار جوړيدل او بيا د مار، نه عصا جوړيدل معجزه وه، او په اختيار د موسیٰ عليه السلام کښ نوه نو ددې وجه نه ددې امر نسبت الله ﷻ خپل ځان ته او کړو، او غورځول او بيا راغستل د امعجزه نوه بلکه اختياري کارونه وو نو ددې وجه نه نسبت ئي حضرت موسیٰ عليه السلام ته او کړو.

﴿وَأَضْمُ يَدَكَ﴾ د اداويمي معجزې ذکر دې چې خپل لاس د گريوان سره لاندې د ترخ سره جوخت کړه نو چې بيا راوباسي نو دابه خليدونکي اور وښانه به وي او د اسپين والي به د بيماري برص، برکي، دوجي نه به نوي، بلکه بطور معجزه به وي، نو مراد په جناح سره مټ دې، اگرچه اطلاق د جناح، د مار غه ياد فرشتي په وزي باندې کيږي خو توسعا اطلاق ئي د انسان په مټ او اړخ باندې هم کيږي، او ترخ، مجزوم دې ځکه چې د اجواب د امر يعني د، ﴿وَأَضْمُ﴾ لپاره دې چې هغه په معنی دا دخال سره دې، ليکن صاحب د بحر فرمائي چې په ايت کښ صنعة الاحتباك شويدي، چې د ﴿وَأَضْمُ﴾ امر لپاره جزا حذف کړې شوه او د ﴿تُخْرِجُ﴾ جزاء لپاره شرط محذوف دې، ځکه چې هر موجود د شرط اوجزاء نه دلالت کړيدي په محذوف باندې نواصل کښ تقدير د کلام داسي دې، راضم يدک الی جناحک تنضم واخرجه تخرج بحر). او د ﴿مِنْ غَيْرِ سُوءٍ﴾ ښه مراد بيماري د برص ده، او هر کله چې په عربو کښ، برص، ابغض او ډير د نفرت والي بيماري وه او مريض به ډير خفه کيدلو نو ددې وجه تعبير ته به سوء، سره اوشو، او حضرت ابن عباس رضي الله عنه نه منقول دی چې کله به حضرت موسیٰ عليه السلام خپل لاس ترخ کښ کيخودلو او بيا به ئي چې راويستلو نو هغه به د سپوږمۍ ښان خليدلو (ابن کثير).

﴿لِيُثَبِّتَكَ مِنْ آيَاتِنَا﴾ لام، متعلق دې په فعل محذوف پوري چې خذدي ﴿آيَةً أُخْرَى﴾ ورله مفعول به دې يعني د عصانه علاوه د امعجزه هم واخله او د اداوړه معجزې زموږ د هغې عظيمو نشانيونه دي چې تاته خودل مقصود وو، او بعض فرمائي چې ددې لپاره

عامل مقدر، فعلنا، دې اوتقدير دکلام داسي دې. فعلنا مافعلنا لنريك الخ او من. په من  
 ءَايَتِنَا ۞ کښ څوک دابتداء لپاره وائي. او څوک وائي چې من بيانيه دې ليکن غوره خبره  
 داده چې من. تبعيضيه دې، يعنی چې دادوه (۲)، کومي معجزې تاته درکړې شوې دازمونې  
 د عظيم نشانيونه بعض دي، او حضرت الشیخ رحمه الله فرماني چې . «مِنْ ءَايَتِنَا ۞ سره  
 اشاره ده اغراق دفرعون سره دلنښکره اونجات دبنی اسرائیلوته اومطلب دادې چې  
 مونږ به تاته نوري هم غټی غټی نشانی دخپل قدرت چې هغه هلاکت فرعون وي. به درته  
 خايو، او ۞ اَلْکُتُبِی ۞ یاصفت دې د ۞ ءَايَتِنَا ۞، لپاره اویامفعول ثانی دي. د ۞ لَنْرِکَ ۞  
 لپاره، صاحب دبحر فرماني چې ۞ مِنْ ءَايَتِنَا ۞، دامفعول ثانی دې. او ۞ اَلْکُتُبِی ۞. ددې  
 لپاره صفت دې اوداغوره دې ددوه (۲)، وجهونه (۱)، چې کله داصفت شي دآیات لپاره  
 نو ددې به معلومه شي چې آیات دالله ﷻ ټول عظیم دي. په نسبت سره مخلوق ته اگرچه  
 ددوئ په خپل مینځ کښ یوې بلي په نسبت سره صفرو کبرشته دي، کماق الایة ومانرېهم  
 من ایه الاهی اکبر الخ (۲)، کچرته دامفعول شي نوعظمت، او کبردمعجزې به صرف یوې ته  
 راجع شي یابه عصانه راجع شي اویابه یدته، اوحالانکه ورکړې شوې دواړه، معجزې  
 عظیمي وي نوپکارده چې بیا الکبریین، ونیلی شوی وی.

إِخْتَبَ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى ۝ قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي ۝

لارښه ته فرعون ته بیشکه ده سرکشي کړیده،<sup>۱</sup> اونیل موسی ﷺ ای ربه څما پرازي ماله سینه څما

وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي ۝ وَاعْلَلْ فِرْعَوْنَ عِقْدًا غَمُوسًا ۝ قَوْلِي ۝

<sup>۱</sup>اوسان کړې ماته کارڅما<sup>۲</sup> اوکولاوکړې غوته دزی څما چې پوهه شي خلک به ويناڅما.

۱، اول سوال د موسی ﷺ

۱، دویم سوال

۲، دریم سوال

وَأَجْعَلْ لِّي وَلِيًّا مِّنْ أَهْلِي ۖ هَٰرُونَ أَخِي ۖ أَشَدُّ بِهِ أَرْزَىٰ ۖ وَأَشْرِكُهُ فِي

اوجو کړې مالره مددگار د کورنۍ ځمانه هارون ورور ځما، کلکه کړې په ده سره ملامتاً<sup>۱</sup> او شریک کړې دی به

أَفَرَأَيْتَ كَيْ نُسَبِّحَكَ كَوَيْدًا ۖ وَوَلَدُكَ كَوَيْدًا ۖ إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيرًا ۝

کاره ښووت ځما کښ ددې دېاره چې ستاسې سېح اووايوه يره اوچې يادوو تا ډير بېشکه نه ئې مونږ لره ليدونکې

﴿أَذْعَبَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ﴾ د معجزاتو ورکولونه پس الله ﷻ حضرت موسى عليه السلام ته د رسالت منصب ډمه داري بيان کړه چې فرعون ته لارښه او هغه ته د توحيد او ايمان راوړلو دعوت ورکړه. او ذکر فقط د فرعون او شوخالانکه موسى عليه السلام ټولونه مبعوث وو ځکه چې قوم تابع وو د هغه کبير. ﴿إِنَّهُ طَغَىٰ﴾ د طغيان نه دې په معنی دانتهاني سرکشي سره، او دا علت دې د رسول ليرلو چې فرعون ته ځکه لارښه چې هغه په سرکشي کښ د ځدنه تير شويدي د ځداني دعوی ئې کړيده.

﴿قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي ۖ﴾ د دې ځای نه د واقعي دويم مقام شروع کيږي، چې هرکله موسى عليه السلام ته نبوت ډمه داري ورکړې شوه او هغه محسوسه کړه چې نبوت يوه مشکله ډمه داري ده نو د دې ډمه دارئ د تکميل لپاره ئې الله ﷻ نه پنځه درخواسته اوکړو، چې هغه ورته الله ﷻ پوره کړل، اول درخواست ئې دا وکړو چې ﴿اشْرَحْ لِي صَدْرِي﴾، شرح صدر نه مراد توفيق د صبر او استقامت دې چې د رسالت ډمه دارئ ادا کولو کښ کوم تکاليف او مشقتونه راځي چې هغه برداشت کړم. او د تکاليفو د وجې نه په زړه کښ ئې اضطراب پيدانشي، او دغه شان په زړه کښ شجاعت پيداشي چې بغیر ستانه د بېل هيڅ چانه، نه بيريږم، امام رازی رحمه الله فرماني چې شرح صدر، حقيقت دادې چې دانسان په زړه کښ دنياته التفات بالکل پاتې نشي نه په اعتبار د رغبت سره اونه په اعتبار د رهبت سره، بلکه دده په زړه کښ د دنيا اهميت د ماشي، اومچ برابرهم نوي، زړه ئې معلق نوي په اهل



اولاد پوري اونه په بل خيزپوري، اونه ديوډنيوي شان وشوکت والانه خوف. خطره محسوس کوي، نوحضرت موسى ﷺ خپل اهل وعيال پريځي وو اوډيو تمکبر. مغرور بادشاه ته د حق دعوت لپاره تللو نوځکه ئي د شرح صدر دعا وغوځتله ﴿وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي﴾. دادويم درخواست دې يعنى ځما پدي کار کښ يعنى رسالت کښ آساني پيدا کړي او آساني پيدا کولو مقصد ظاهري اوباطني اسباب مهيا کيدل دي، اوحضرت موسى ﷺ د شرح صدر، اوتسهيل الامر، کښ انداز د دعاداسي اختيار کړو چې اول ئي شرح اوتيسير، مبهم ذکر کړو اوبيا په ﴿صَدْرِي﴾ او ﴿أَمْرِي﴾ سره ئي تفصيل بيان کړو لپاره د تاکيد، ځکه چې پديکښ تکرار دې.

﴿وَاخْلُلْ عُقْدَةً مِّن لِّسَانِي﴾ دادريم درخواست دې چې ځما د ژبي غوته پرانزي چې ځما په خبرو باندې خلک پوهه شي، د حضرت موسى ﷺ ژبه مبارکه په وړو کوالي کښ سوزيدلې وه، چې يوه ورځ فرعون موسى ﷺ په غير کښ اغستی وو نوموسى ﷺ دې د ژبيري نه اونيولواوپه مخ باندې ئي ورله يوه زبردسته سپړه راواچوله، نوفرعون خپلي بي بي حضرت اسيه ﷺ ته اوښل چې ځما يقين دي چې دې ځمادشمن دې اوداهم هغه بچې دې چې ځما بادشاهي به دده دلاسه ختمېږي، حضرت اسيه ﷺ ورته اوښل چې دانا پوهه بچې دې دنا پوهنې دوجي نه ئي په تاباندې گزار کړيدې اود دشمننې دوجي نه ئي ندې کړې اوته پري تجربه اوکړه دې په ياقوت اوسکرو ته کښ فرق نشي کولى، نوفرعون حکم اوکړو نوپه يو پليت کښ سکروتي اوپه بله کښ ياقوت راوړى شو اوموسى ﷺ ته کيخودلې شو، نوحضرت موسى ﷺ لاس مبارک، ياقوتوته اوړو، خوحضرت جبرئيل ﷺ ورله لاس، سکروته ته يوړو، نوحضرت موسى ﷺ يوه سکروته رااوچته کړه اوخولي ته ئي واچوله اوژبه مبارک ئي اوسوزيده اوپه هغې کښ غوته گنده، راغله اوخبري به ئي صحيح نشي کولى نوپدي ايت کښ دهغې نقصان د ختمولو دعاودرخواست دې.

فائدو ۱، دايت نه دامعلومېږي چې پدي سکروتي سره د حضرت موسى ﷺ ژبي مبارکي ته نقصان رسيدلولى کن لاس ته ئي ورسره ضرر رسيدلى وو اوکه نه؟ بعض مفسرين لکه قرطبي رحمه الله وغيره فرمائي چې لاس ئي هم سوزيدلى وو اوفرعون دهغې د علاج لپاره ډيرکوشش کړې وو خو صحيح نشو، نو بيا چې کله موسى ﷺ ده ته دعوت ورکړو نوفرعون ورته اوښل چې

نه ما کوم رب طرف ته رابلی؟ نو حضرت موسی عليه السلام ورته او فرمائیلو هغه رب طرف ته چې کوم لاس، تان شو تهیک کولی او هغه صحیح کړو هغه رب طرف ته دعوت در کوم

**قائده (۲):** د حضرت موسی عليه السلام د ژبې غوټه مکمل طور باندې پرانستلی شوي وه او که نه؟ نو پدیکېن هم د مفسرینو اختلاف دې. بعض مفسرین ددې قائله دی چې دغوټه ټوله خلاصه شوي وه. ځکه چې الله تعالی فرمائی: ﴿قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يَمُوسَى﴾. چې ستاد درخواست پوره کړې

شو استاد عاقله کړې شوه. نو معلومه شوه چې د حضرت موسی عليه السلام د ژبې غوټه مکمل ختم کړې شوي وه، لیکن اکثر مفسرین ددې قائله دي چې د نقصان بالکلیه نو، زائله کړې شوي بلکه دومره حد پورې زائله کړې شوې وو چې حضرت موسی عليه السلام به خلک په خپلې خبرې باندې پوهه کولی شو، او خلک به دهغه په خبره باندې پوهیدلو، یعنی بقدر الحاجة، الله تعالی دده د ژبې نقصان

زائله کړې وو، او حضرت موسی عليه السلام هم سوال صرف د دومره نقصان دازالي کړې وو چې هغه بقدر الحاجة وو لکه پدې دلالت کوي ورستو جمله چې ﴿يَفْقَهُوا قَوْلِي﴾ ده او که حضرت موسی عليه السلام د ټول نقصان دازالی سوال کړې وي نو الله تعالی به ورله ټول نقصان ختم کړې وولیکن هغه سوال د ټول نقصان دازالي نو کړې (ابن کثیر) او ددې وجه چې کله موسی عليه السلام فرعون

اود هغه قوم ته دعوت ورکړو نو فرعون قوم ته داسې اوښل چې، ام انا خير من هذا الذی هو مهين ولا یکاد بین (الزخرف: ۵۲) نو دلا یکاد بین، مقصد دادې چې صحیح او په پوره فصاحت سره خبرو کولو باندې قادر ندې ﴿وَأَجْعَلْ لِي وِزِيرًا﴾ دا څلورم درخواست دې مخکېن درخواستونه ئې د خپل خان په باره کښ وو او دا درخواست ئې د خپل ورور حضرت هارون عليه السلام په باري کښ دې

چې څما ورور هارون عليه السلام هم څما سره پدې امر نبوت کښ شریک کړه، او وزیر مشتق دې د وِزَر، نه معنی ده لوني اود روند بوج او چتول او بیاد اصف اسم او گرځیدلو، معاون، د بادشاه لپاره ځکه چې هغه هم د بادشاه نه د مملکت امورو پیتی (بوج) او چتوي، (روح) او بعض فرمائی چې داماخوذ ئې د وِزَر الجبل، نه ویشلی کیږي هغه غر ته چې پناه لپاره استعمالیږي پناه گاه، او د تکلیف

اود خطري په وخت کښ ورته رجوع کیږي او وزیر، ته هم ځکه وزیر ویشلی کیږي چې بادشاه د حکومت په معاملاتو کښ ده ته رجوع کوي او د تکلیف او پریشانی وخت کښ یعنی بني مشوري

ورکوي. اولدته دوزير نه مراد مشارک اومعاون دې. چې دابوج درسالت ديرگران دې نوماته يو قريبي مددگار اومعاون پکار دې

﴿هَنُورُونَ أَيْ﴾، وزيرګا او ﴿هَنُورُونَ﴾ مفعولين دى داجعل، لپاره، خو ﴿هَنُورُونَ﴾ مفعول اومؤخر ذکر کړې شو او ﴿وزيرګا﴾ مفعول ثانی مقدم ذکر کړې شولپاره داهميت دامروزارت اولپاره دعنايت دامروزارت چې وزارت خماورورته عنايت اوفرمانى اوياء ﴿لِي﴾ او ﴿وزيرګا﴾، دواړه مفعولين دى او ﴿هَنُورُونَ﴾ عطف بيان دې د ﴿وزيرګا﴾ لپاره او ﴿أَيْ﴾ بدل دې د ﴿هَنُورُونَ﴾ نه ﴿أَشْدُّ بَعْدَ أَزْرَى﴾ ازرباپه معنی دقوت سره دې، اويابه معنی دظهر، سره دې يعنی خماورورخماسره شريک کړې اوخماپه قوت کښ اضافه اوکړې، ياخاملا ورسره مضبوط کړې ﴿وَأَشْرَكَ فِي أَمْرِي﴾ دانخمه دعاده چې خماداورور نبي اوگرخوي اوپه رسالت اودعوت کښ خماسره شريک کړې، اوحضرت هارون عليه السلام دموسى عليه السلام نه په عمرکښ دري (۳)، ياخلورکاله مشرو، اوقدکښ هم، ورنه اوچت وو اوجسم کښ ورنه هم غټ وو، اودحضرت موسى عليه السلام نه دري کاله مخکښ وفات شوې وو ﴿كُنْتُ نَسِيحَكَ كَثِيرًا﴾ داغايت ددغي آخري دعاوگانو ذکرکيږي، چې خماداورور ځکه خماسره نبي اوگرخوه اوماسره ئي پدي امرکښ شريک کړه چې مونږ ستاعبادت اوکړو، اوستا توحيدپه خي طريقي سره بيان کړو. اوغوره خبره داده چې دتسبيح، اودکرنه مراد مونځ، اوهي ذکر، اودتوحيد دعوت ټول مراد دى ﴿إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا﴾ داتوسل دې په صفت دالله جل جلاله سره،

قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يَمُوسَى ۝ وَلَقَدْ مَتَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَى ۝

اوتيل الله جل جلاله ښتهکه درکړې شو تالره غوختلى شوي غيرونه ستاى موسى: اويقتا احسان کړيدې مونږ په تاباندى بل خلي

إِذْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّكَ مَا يُؤْتَى ۝ أَنِ اقْضِيهِ فِي السَّابِقِ ۝

١٠. کله چې حکم اوکړو مونږه ستامورته دهغې چې حکم ورکيدې شوچه واپوه ده لره (موسى عليه السلام)، په صندوق کښ

١٠، اول انعام په موسى عليه السلام باندې

فَأَقْصَىٰ فِيهِ فِي الْيَمِّ فَلْيُلْهِمِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ يَأْخُذْهُ عَدُوٌّ لِّي

یا او غورخوہ صندوق پہ دریاب کنس پس او بہ غورخوہ دہ لہہ دریاب پہ غاہہ باندی او بہ نیسی دہ لہہ دشمن خما

وَعَدُوٌّ لَهُ ۖ وَالْقَيْمُ عَلَيْكَ مَحَبَّةٌ مِّنِّي ۖ وَلِتُصْنَعَ عَلَىٰ عَيْنِي ۝

اودشمن ددہ ۱ او اوچولہ ما پہ تاباندی مینہ دخیل طرف نہ او دیارہ ددی جی بالہ اوشی ستا بہ حفاظت خما کنس

﴿قَالَ قَدْ أُوتِيتَ بِهَدِي كُنْ زِيرِي دِي﴾ پہ قبولیت ددعاگانو سرہ، سرہ دپنخوانعاماتونہ جی اللہ ﷻ پہ موسیٰ علیہ السلام باندی ددی نہ مخکنس کړي وو، یعنی ستاسوال می قبول کړو اوستاسوال قبول څہ نوي خبرہ ندہ ددی نہ مخکنس ہم مونږپہ تاباندی احسانات کړي وو، نو دپنځہ دعاگانو قبولولو پہ جواب کنس دتیرشو پخوانعامات ذکرہم کوي سؤل فعل پہ وزن پہ معنی دمفعول، مسئل، سرہ دې لکه خبز پہ معنی دمخبوز، سرہ دې ﴿إِذْ أَوْحَيْنَا﴾ داد اول انعام ذکر دې، فرعون تہ جی کلہ نجومیانواطلاع ورکړہ جی بني اسرائيل کنس بہ بجی پیدا کیري اوستابادشاهی بہ دہغہ دلاسه ختمیري نو فرعون حکم اوکړو جی پہ بني اسرائيلو کنس کوم بجی پیدا کیري هغہ قتل کوئ نو پدی شپوورخو کنس حضرت موسیٰ علیہ السلام پیدا شونوددہ والدہ دیر فکر مندہ شوہ جی کچرتہ فرعونیانوتہ پتہ اولگي نو دې بہ قتل کړی، نواللہ ﷻ دحضرت موسیٰ علیہ السلام والدہ تہ پہ زړہ کنس دفرشتي پہ ذریعی سرہ اویادخوب پہ ذریعی سرہ ، داندبیرو اوچولو جی دې پہ یوتابوت کنس بندکړہ او دریاب تہ ئی او غورخوہ، نوهغی ہم دغسی اوکړونود ﴿أَوْحَيْنَا﴾ نہ مراد الهام دې، اویاتنہ پہ خوب کنس خودل مراددی

﴿أَنْ أَقْصَىٰ فِيهِ دَاتَفْسیر دې دَمَا يُوحَىٰ﴾ او ﴿الْيَمُّ﴾ نہ مراد دریائی نیل دې جی دمصرپہ مینځ کنس بهیدلو ﴿فَلْيُلْهِمِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ﴾ یعنی داسمندر بہ دی ساحل تہ اورسوي، نو دحضرت موسیٰ علیہ السلام والدي موسیٰ علیہ السلام پہ تابوت کنس بندکړو او بہ هغې باندی ئی، زفت، پترو ل او لگولو اودریائی نیل تہ ئی او غورخولو نو ددریائی نیل نہ یولوی نهر دفرعون باغ تہ ہم تلی وو

نوهغه تابوت تلو ساحل د سمندر ته اویا په هغه نهر کښ روان شو کوم چې د فرعون، باغ ته تلی وو. نو په ځني روایاتو کښ دی چې فرعون په دغه وخت کښ دخپلي بي بي آسیه عليها السلام سره په باغ کښ ناست وو چې اچانک د تابوت راغی او په ځني روایاتو کښ دی چې تابوت د فرعون وینځواونیو او بیاني فرعون بي بي ته پیش کړو او هغې به بیا فرعون ته اطلاع او کړه. نو فرعون حکم او کړو چې د اکولاؤ کړی، نو چې کله ئی تابوت کولاؤ کړو نو یو ډیر خائسته بچي په کښ وو. نو فرعون چې څرنگه او کتلو نو فوراً محبت ئی ورسره پیدا شو او دده بي بي آسیه عليها السلام ورته اوښل چې مونږ به دې خپل بچي جوړ کړو ځکه چې ددوی خپل بچي نو، بعض روایاتو کښ دي چې فرعون په زړه کښ الله تعالى دا خبره هم واچوله چې داهم هغه بچي دې چې دده دلاسه به ستا بادشاهي ختمیږي او ددې اظهار ئی خپلي بي بي ته هم او کړو، لکه چې په روایت د نسانی کښ دی چې کله د فرعون بی بی هغه ته اوښل چې قره عین لی ولک، نو فرعون ورته اوښل چې یكون لك یعنی ستا لپاره د وي اوماته حاجت نیشته دې، د نبی صلی الله علیه و آله ارشاد دې، لواق فرعون بان یكون قره عین له، کما قالت امراته لعنه الله تعالی کما هدی به امراته، ولكن الله حرمه ذلك ترجمه: که چرته فرعون هم داسي وئیلی وي چې دې به زما سترگو یخ والی وي لکه څنگه چې اسیه وئیلی وونواله عليها السلام دله هم هدایت ورکړي وو (النسانی) لیکن الله تعالى د حضرت موسی عليه السلام حفاظت کولو نو فرعون دخپل بي بي په اصرار باندی موسی عليه السلام د بچي پشان پرورش اوساته ئی شروع کړه او فرعون ته ﴿عَدُوِّي وَعَدُوُّ لِّمَنِ هِيَ﴾ وئیلی شویدی نوهغه دالله تعالى دشمن ځکه وو چې دالله تعالى د دین مخالف وو او دخدای تعالى دعوی ئی کړي وه او د موسی عليه السلام دشمن ځکه وو چې دادومره قتلونه ئی د موسی عليه السلام د قتل کولو لپاره کولو، نواصل دشمني ئی د موسی عليه السلام سره وه او دهغه دوجي نه ئی د بني اسرائیلو بچي قتل کول، او داهم ممکنه ده چې فی الحال ئی ورسره عداوت نو بیلکه محبت ئی ورسره وو لیکن په اعتبار د مایول الیه سره ورته ﴿وَعَدُوُّ لِّمَنِ هِيَ﴾ وئیلی وي چې راتلونکی وخت کښ به دې دده لوی دشمن وي (کبیر)، ﴿وَالْقِيْتُ عَلَيْكَ حَبَّةٌ مِّنِّي﴾ متی - یامتعلق دې په ﴿وَالْقِيْتُ﴾ پوري نوم مطلب به داشي چې، القیت متی عليك محبة، چې ما خپل محبت په تاباندی واچولو یعنی ستاسره مي محبت او کړو نو چې الله تعالى ورسره محبت او کړو د مخلوقاتو په

زړونو کښ هم ورسره محبت پيدا شو، (کشاف) او يا متعلق دې په حاصلة محذوف پوري چې هغه صفت دې د محبة لپاره نو دايت مقصد به داشي اى القيت عليك محبة حاصلة مې بخلقى (کبير کشاف) يعنى ما په تاباندى دخپل طرف نه اثر د محبت واچولو او دخلکو په زړونو کښ مې ستاسره محبت پيدا کړو، او ددې وجه نه چې چا به هم موسى عليه السلام ته کتلو نو فوراً محبت به ئې ورسره پيدا کيدلو ﴿وَلْتَصْنَعْ عَلَىٰ عَيْنِي﴾، لام په تصنع کښ لام کى دې اودا علت دې دالقاء د محبت لپاره اوتصنع على الخ نه مراد په خپلي نگرانى کښ تربيت کول دى ماخو ددې د صنع الفرس نه چې کله آس به اوساتلى شي نو دايت مطلب دادې چې څه ستا محافظ اونگران يم اوستا تربيت مې په خپله او کړو (مدارك) او علامه آلوسى رحمه الله فرماني چې ﴿وَلْتَصْنَعْ عَلَىٰ عَيْنِي﴾، استعاره تمثيلية ده د حفاظت نه، قرطبي ددې ايت په تفسير کښ ليکي اى تربى وتغذى على مرأى منى قال النحاس وذلك معروف فى اللغة يقال به صنعت الفرس واضمنته، اى احسن القيام عليه (قرطبي) يعنى ستا تربيت او پرورش څه په خپلي نگرانى کښ او کړم او داسي کناني الفاظ استعمالول په عرف اولغت کښ مشهور او معروف دي، او علامه زمخشرى دايت په تفسير کښ داسي ليکلي لربى وبحسن اليك وانامراعيك وراقبك كما يراعى الرجل الشئ بعينه، نو ددې ټولو عبارتونه معلومه شوه چې ﴿وَلْتَصْنَعْ عَلَىٰ عَيْنِي﴾ كناية ده د حفاظت اود نگرانى نه، اوعبارات محمول دې په استعارى باندې، او امام رازى رحمه الله فرماني چې د ﴿عَيْنِي﴾ نه مراد ارادتي دې لکه څرنگه چې يوسرى څه خيز جوړه وي نو په خپله ورته اولاروي او گوري ورته نوهغه شى ورته داسي جوړشي چې څرنگه ئې دې خوښه وي اودده اراده وي او يا دعينى، نه مراد عين العلم، دې اودا كناية ده د حفاظت اونگرانى نه اكبر نو ددې ټولو اقوالونه دامعلومه شوه چې پدې ځاى كښ دعينى، تفسير په سترگو، سره كول مخالف دى د تفسير د سلف، او خلف نه اورجحان دې تجسيم ته، اودا ونييل چې تاويل پكښ هم ندې جائز، ديرلوى جراعت دې په اسلا فو باندې (والى الله المشتكى) لكه چې دا عام عادت دې دبعض معاصر مفسرينو، باقى عين، دالله تعالى د قبيلى د متشابهاتونه دې چې ددې په باره كښ تفصيل

باربار تیرشویڊي اود عینیٰ اضافت دتشریف اوتکریم لپاره دي. ورنه مخلوقات ټول دالله ﷻ په نگرانی کښ دي

إِذْ تَمْشِيْ أُخْتُكَ فَتَقُوْلُ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ مَن يَّكْفُلُهُ ۖ فَرَجَعْنَا

کله چې روانه سوه خورستا او وئیل ئ آیا اوسایم تاسوته هغه څوک چې پالنه به اوکړي دده نو<sup>۲</sup> واپس اورسولي مونږته

إِلَىٰ أُمِّكَ كَىٰ تَقَرَّرَ عَلَيْهَا وَلَا تَحْزَنْ ۖ وَقَتَلْتَ نَفْسًا فَنَجَّيْنَاكَ مِنَ الْغَمِّ

خپلی مورت ته. دی دپاره چې پخې شي سترگي دهغې اوجه خفه نشي<sup>۳</sup>. اومرکړوتاوبتن پس بچ کړې مونږته ددغي غم نه

وَقَتَلْتَ فَتَوَدَّ ۖ فَلَيْسَتْ سَيِّئَةٍ فِيْ أَهْلِ مَدْيَنَ ۚ ثُمَّ جِئْتَ

اوازمیستونه اوکړومونږه په نښندی دپرازمیستونه بیاحصارشوي ته څوکاله په مدين والوکښ بیاراغلي ته

عَلَىٰ قَدَرٍ مِّنْ مَّوْصَىٰ ۖ وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِيْ ۚ

په وخت مقررهمقدر باندی ای موسیٰ اوغوره کړې ماته دپاره دخان خپل

﴿إِذْ تَمْشِيْ﴾ دادویم انعام اواحسان ذکر دې چې کله حضرت موسیٰ ﷺ والدي تابوت په دریاب کښ پریخودلونودموسیٰ ﷺ خورچې نوم دهغې مریم دې، ته ئي اوئیل ته لاره شه اوبه پته ئي پته اولگوه چې څه اوشو، نوهغه چې کله دفرعون خائ ته راغله نوډي اوکل چې دموسیٰ ﷺ لپاره ډیري مرضعي راغوختلی شویډي، لیکن حضرت موسیٰ ﷺ دالله ﷻ په حکم سره دیوي زنانه پئ نه څکل، کماقال الله تعالی وحرمناعلیه المراضع، نودحضرت موسیٰ ﷺ خوراوئیل چې څه تاسوته یوه زنانه اوسایم چې هغه به ستاسولپاره دده پالنه اوکړي اوخیرخواه به هم وي، نودموسیٰ ﷺ مور رااوغوختلی شوه، نوڅرنگه چې هغې موسیٰ ﷺ دسیني سره نزدې کړو نوهغه پئ څکل شروع کړل فرعون په کورکښ ډیره خوشحالي شوه اودموسیٰ ﷺ

(۱)، ذکر ددریم انعام

(۲)، دخلورم انعام ذکر

(۳)، پنځم انعام.

مورنه ئى اوئيل چې ته به دلته وي اودا بچې به ساتي هغې ورته اوئيل چې خه خودلته نشم پاتي  
 كېدلى البته كه ستاسو حڪم او خواهش وي نوبچي به خه كورته بوخم او هلته به ئى ستاسو لپاره  
 غټ كړم، نوهغوئ يدي هم راضى شو اوموسى عليه السلام مورته ئى وظيفه هم مقرر كړه، نوبچې هم  
 واپس شو او پيسى هم ميلاويدل شروع شو، نو پدي آيت كېن ددغى انعام ذكر دې، نوره تفصيلي  
 واقعه په سورة القصص كېن به راشي انشاء الله تعالى.

﴿وَقَتَلْنَا نَحْشًا﴾ اودادريم احسان ذكر دې، كله چې حضرت موسى عليه السلام لوى شو، نويوه ورځ  
 ئى بهرته تشريف راوړو نودوه كسان ئى اوكتلو چې جهگړه ئى كوله يوقبطني وو او بل بني  
 اسرائيل وو، نوبني اسرائيل ي د موسى عليه السلام نه مدد اوغوختلو او هم مظلوم چې قبطني پري ظلم  
 كولونو موسى عليه السلام بلا اراده قتل صرف د ظلم نه منع، كولولپاره قبطني ئى په يوسوله موكه،  
 او هلو نوهغه مړ شو او پدي وخت كېن د موسى عليه السلام عمر دولس (۱۲) كاله وو، نو حضرت  
 موسى عليه السلام ته دوه (۲)، قسم خوف او خطر ه لاقه شه، يوداچه آخرت كېن رانه د دي په باره كېن  
 نبوس كيږي ځكه چې بغير اذن الله تعالى نه قتل وو، اودويمه دا چې د فرعونيانو په گرفت كېن به هم  
 راځم هغوئ به مي هم گرفتاره كوي، نوالله تعالى ورته د دواړو قسمو، غمونونه نجات  
 دركړو، داخروى غم نه د نجات لپاره ئى او فرما ئيلو، لله فرله، اودنيوى غم او پریشانئ د نجات لپاره  
 ئى مصر نه مدين ته اورسولو، چې هلته ئى د حضرت شعيب عليه السلام د بچئ سره نكاح  
 او كړو، تفصيلي واقعه په سورة القصص كېن به راشي انشاء الله.

﴿وَقَتَلْنَا قُتُونًا﴾ هفتون مصدر دې لكه صبور، شكور، وغيره شو او يا جمع ده د قتل ياد قتنه  
 نو كچرته د قتنه جمع شي نو داخيري تاء اعتبار ياندي كړې شوې ځكه چې دا په حكم د منفصل  
 كېن ده لكه حجوز جمع د حجة ده چې هلته هم د تاء اعتبار ياندي شوې نو ځكه جمع په صورت  
 د مذكر كېن راغلیده اود دې نه مراد مختلف قسم تكاليف دى، (۱) لكه ولادت د حضرت  
 موسى عليه السلام په هغه زمانه كېن كيدل چې فرعون به د بني اسرائيلو بچې قتل كولو (۲)،  
 بيا د موسى عليه السلام په درياب كېن غورځول (۳) او بيا د فرعون كورته رسيدل او هغه دده د قتل اراده  
 كول (۴)، بيا د حضرت موسى عليه السلام منع كول د نورو زنانو د پيوند (۵) بيا فرعون د پيري نه رانيول  
 اوسپيره وركول او هغه بيا دده د قتل عزم كول (۶) بيا قتل د قبطني او د مصر نه تخيدل مدين ته چې  
 لاره ورته هم نوه معلومه، او بيا واپس د فرعون مقابلي ته بي سروسامانئ راتلل وغيره داتول



تكاليف اوپریشان وي جي الله ﷻ حضرت موسیٰ علیہ السلام حفاظت ڪري وو اوموسیٰ علیہ السلام ته ڪي ڏڏينه نجات ورکري وو.

﴿فَلَبِثْتَ سِنِينَ فِي أَهْلِ مَدْيَنَ بِدَاخِلُورَمِ انعام ڏڪردي، حضرت موسیٰ علیہ السلام جي ڪله قبضي ڪيل ڪيو اودهني اطلاع فرعون ته اوشوه نوفرعون حڪم جاري ڪيو جي موسیٰ علیہ السلام گرفتار ڪري اويباني ڪيل ڪري نوموسیٰ علیہ السلام ته يوڪس ڏشهريه راغلو اودا اطلاع ٿي ورته اوڪره جي خان اوباسه فرعون ستاد ڪيل لپاره ڪسان ليرلي دي اوستاد ڪيل فيصله ٿي ڪريده. نوموسیٰ علیہ السلام فوراً مدين ته روان شو، اڪرجه ڏمدين لاره موسیٰ علیہ السلام ته نوه معلومه خويه الله ﷻ باندی ٿي توڪل اوڪرو اواو فرمائيلو جي، عسیٰ رَبِّیْ اَنْ يَّهْدِيَنیْ سَوَاءَ السَّبِيلِ (القصص) نوچي ڪله مدين نه بهر ڏخاروو وبه ڪولو الاڻائي ته اورسيد لونهلته ٿي خلك اوڪل جي ڏيربي مروتو ووخپل ڏاروي ٿي اوبه ڪول اودوه (۲)، زنانه هغه لري اوجداناستي وي اودهغوي ڏاروو به اوبوته زور ڪولو اوهغوي به نه راپريخولو، نوچي موسیٰ علیہ السلام تنه تپوس اوڪروچي داخه واقعه ده جي تاسوخپل ڏاروي نه پريدي اوبوته، نوهغوي ورته اوٿيل جي زمونڊ پلاربو ڏاڍي اوداسلام ڏوجي نه داخلك زمونڊ مخالف دي نوچي ڪومي اوبه ڏڏوي ڏاروو نه پاتي شي نوهغه بيامونڊ خپلو ڏارووته ورڪرو، نوموسیٰ علیہ السلام ڏڏوي ڏاروي اوبه ڪرل، نوهغوي په وخت ڪورته لاڙي نوحضرت شعيب علیہ السلام تنه تپوس اوڪرو ڏوختي راتللو، نوهغوي ورته ٽوله قصه بيان ڪري، بهرحال نوهغه موسیٰ علیہ السلام رااوغوختلويوبل سره تعارف اودمصر نه مدين ته راتللو قصه موسیٰ علیہ السلام هغه ته بيان ڪري اوهغه ورته تسلي ورڪري، اوبيا هغه ورته خپل بچي په نڪاح ڪري ڇه وخت پوري هلته پاتي شو اوچي ڪله ڏفرعون غصه سره شوه اودقبضي په ڪيل باندی ڏيروخت تيرشونوبيا مصر ته واپس راروان شو، نومراده سنيين، سره هغه لس (۱۰)، ڪاله دی ڪوم جي په عوض ڏمهركنب ڏاجرت والا مقرر ڪري شوي وو، اودحضرت وهب بن منبهريه منقول دی جي حضرت موسیٰ علیہ السلام په مدين ڪنب ڏشعيب علیہ السلام سره اته ويشت (۲۸)، ڪاله تير ڪري وو، جي (۱۰)، ڪاله ڏهني نه ڏمهروالوو اواتلس (۱۸)، ڪاله نورهي ٿي تير ڪري وو، اود شعيب علیہ السلام ڏبجي نه ٿي اولاد هم شوي وو اونوم ڏهني بچي ڏشعيب علیہ السلام جي بي بي وه ڏموسیٰ علیہ السلام صفورا، وو. ﴿ثُمَّ جَعَلَ عَلَىٰ قَدَرٍ﴾ اڪثر مفسرين فرمائي جي قبر، نه مراد تقديري دي الله ﷻ جي هغه ڏلوينيت ڪاله عمر دي دپاره ڏنبوت اورسالت يعني ته ڏعمرهغه وخت ته راورسيدلی جي

الله هغه دنبوت اورسالت ورکولودپاره مقرر اوفصله کړيدې، اوبعض مفسرين فرمائي چې مراد ددينه هغه نيته پوره کول وو کومه چې دشعيب عليه السلام سره مقررکړې وه يعنى تاهغه نيته پوره کړه چې کومه تامقررکړې وه.

فانده: کچرته دآيت مطلب هغه واخستلى شي چې کوم داکثرومفسرينورائ ده چې قدر، نه مراد تقديري عمر دې دنبوت لپاره چې هغه خلويښت کاله دى نوببادو هب بن منبر عليه السلام قول القرب الى الصواب دې ځکه چې حضرت موسى عليه السلام چې مدين ته تللى وو نوعمرنى دولس (۱۲) کاله وو اوچې نبوت ورته ميلادشونوعمرنى خلويښت کاله وو، نومعلومه شوه چې ټوله مده چې په مدين کښ تيره کړې وه هغه اته ويشت (۲۸) کاله وو. ﴿وَأَصْطَفَيْنَاكَ﴾ دا ذکر دپنځم انعام دې اودادټولونه لوى انعام دې چې الله عليه السلام درسالت اونبوت ورته ورکړو، حضرت ابن عباس عليه السلام د﴿لِتَفْسِي﴾ ترجمه په لوحى ورسالتى، سره کوي، اوعلامه زمخشرى اوامام رازى عليه السلام وغيره فرمائي چې نفسى داکنايه ده اوتمثيل دې دهغې منزلت اومرتبى دتقريب اوتشريف اوتکليم نه چې کومه الله عليه السلام موسى عليه السلام ته ورکړې وه، يعنى الله عليه السلام تشبيه ورکړي ده دموسى عليه السلام حالت دهغه چادحالت سره چې بادشاه هغه دڅه اخلاقواوکمالاتودوجي نه په خپلواعزازاتو، اواکرام سره خاص کړې چې دده نه علاوه بل څوک بادشاه ته زيات قريب اودبادشاه دمهربانيوزيات حاصله وونکى نوي.

إِنهْبَ أَنْتَ وَأَخُوكَ بِإِلَهِي وَلَا تَلِينَا فِي دُكْرِي ۝ إِنهْبَا

لرښه ته اوستاورور څمپه نخوسره اوناړاستي مه کوئ په بيان دتوحيدڅماکښ، لارښى تاسو دواړه

إِلَىٰ بُرْعَوْنَ إِنَّهُ طَلِيٌّ ۖ فَقَوْلَا لَهُ قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَى ۝

برعون ته بيشکه هغه سرکشي کړيده نواوکړئ هغه ته خبره نرمه کيدې شي چې دې نصيحت قبول کړي يااويريږي

قَالَا رَبَّنَا إِنَّنَا لَمَخَافُ أَنْ يَقْرَظَ عَلَيْنَا أَوْ أَنْ يَطْغَى ۝

اوتبل دواړو اې ربه زمونږ بيشکه يريږومونږه چې زياتي به اوکړي دې په مونږباندي يابه سرکشي اوکړي

قَالَ لَا تَخَافَا إِنِّي مَعَكُمَا أَسْمَعُ وَأَرَى هَٰئِنِهُ فَقُولَا

اویل الله ﷻ مه بیرېئ تاسو بېشکه څه تاسو سره یم اورم اووینم پس ورش دواړه هغه ته اوایی هغه ته

إِنَّا رَسُولَا رَبِّكَ فَأَرْسِلْ مَعَنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ وَلَا تَعْلِبْهُمْ ۚ

بېشکه مونږ الیرلی شوی یو ستاد زب د طرف نه نو پرېږده مونږ سره بني اسرائيل او تکلیف مه ورکوه دوی ته.

قَدْ جِئْنَاكَ بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكَ ۚ وَالسَّلَامُ عَلٰی مَنِ اتَّبَعَ الْهُدٰی ۝

بېشکه راغلی یو مونږ تاته په معجزې سره د ستاد زب د طرف نه او عذاب نه یچ کیدل دي هغه چاره چې تابعداروي د هدایت

﴿أَذْهَبَ أَنتَ وَأَخُوكَ﴾ د انعاماتو ذکر کولونه ورستواوس ورته بیا د نبوت مقصد ذکر کوي

چې ته او ورور دي دواړه لار شئ او ځمادو تحید تبلیغ او کړئ، او ځمابه یاد کښ څه قسم سستي مه

کوئ، او ﴿وَأَخُوكَ﴾ عطف دي په ضمیر متصل د ﴿أَذْهَبَ﴾ باندی نوځکه ئی اولاً تاکید په منفصل

سره اوشو، او که څوک اشکال او کړي چې عطف د، ﴿وَأَخُوكَ﴾ په ضمیر د اذهب باندی صحیح ندې

چې د هغې لپاره فاعل ضمیر وي نه اسم ظاهر او ﴿وَأَخُوكَ﴾ اسم ظاهر دې، نوجواب دادې چې

﴿وَأَخُوكَ﴾ لپاره فی الحقیقت فعل مقدر دې چې لېږه دي خودلته ظاهرا په صورت د عطف کښ

په ضمیر متصل باندی ذکر کړې شو لپاره ددې چې اشاره راشي اتحاد ته د دوی دواړو په دعوت

کښ چې د دعوت په سلسلي کښ به تاسو دواړه داسي ئی لکه یک جان و دو قالب، او بیا لپاره

د اشارې د تبعیت د حضرت هارون علیه السلام ته، چې حضرت هارون علیه السلام اگرچه عمر کښ مشر دې

خود د دعوت په سلسلي کښ به تابع وي ستا، او مراد په ﴿يَا أَيُّهَا﴾ سره هغه معجزات دی چې کوم

موسی علیه السلام ته ورکړې شوی وو، او کوم وخت کښ چې حضرت موسی علیه السلام ته رسالت ورکولی

کیدلونو په هغه وخت کښ حضرت هارون علیه السلام په مصر کښ وو، نو چې کله موسی علیه السلام راروان

شونو حضرت هارون علیه السلام ته هم وحی اوشوه چې د موسی علیه السلام سره د میلا ویدلو لپاره مصر نه

بهرته اوزه، نوچې كله هارون عليه السلام دمصرنه يومنزله بهرته راغی نوډدواړو ملاقات شو، نوپه هغې ځای کېښ دواړو ته په صیغې دثنیې مخاطبې سره خطاب اوشو چې ﴿إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ﴾  
﴿أَذْهَبَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ هَدًى خَائٍ نَه دَرِیم مقام داواقعي شروع کیږي او﴿أَذْهَبَ﴾ بدل دې دماقبل  
﴿أَذْهَبَ﴾ نه، ﴿فَقَوْلًا لَّهُ قَوْلًا﴾ دطریقې ددعوت بیانېږي، چې دعوت په نرمي لهجې سره اود  
محبت په انداز سره ورکول پکار دی لکه دعوت ورکونکي ته د هغه کثیت یاداسې لقب ذکر کړې  
شي چې هغه پرې خوشحاله شي چې دداعي خبره واورې، اودغه شان هغه ته بشارتونه واوره ولي  
شي، یعنی تبشیر په لومړي ځای وې او د انداز مغلوبه وې.

﴿لَعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَىٰ﴾ مترجي راجعه نده الله تعالى ته ځکه چې الله تعالى د شک نه منزله او پاک دې  
بلکه داترجي راجعه ده داعی، یعنی موسی عليه السلام او هارون عليه السلام ته یعنی تاسو پدې امید  
اوجذبې باندې دعوت ورکوي چې دې به نصیحت حاصل کړی او اوبه بیرېږي، (کېږ) او یا لعل په  
معنی دلام کی، سره دې یعنی ستاسو د دعوت مقصد د فرعون ایمان راوړل دی لیکن اوله توجیه  
ډیره غوره ده او تذکرو خشیت کېښ فرق دادې چې دتبلیغ نه متاثره شي او ایمان راوړي نو دیته  
تذکر، وئیلی کیږي، او که فقط د مخالفت نه منع شي نو دیته خشیت، وئیلی کیږي او حضرت  
الشیخ د شیخ الشیوخ رحمته الله علیه نه نقل کوي چې بغیر د کتلو او دمطالبې دمعجزې نه چې ایمان راوړي  
دیته تذکر وئیلی کیږي او چې دمعجزې کتلونه ورستو ایمان راوړي دیته خشیت وئیلی کیږي،  
اوله درجه اعلی ده او دویمه درجه ادنی ده، او دقرآن اسلوب هم داسې دې چې اول اعلی مرتبه  
تذکر، ذکر کوي او بیا دویم نمبر کېښ، خشیت، یعنی ادنی ذکر کوي، لکه پدې ایت کېښ شو اودغه  
شان په سورة النازعات کېښ دی، هل لك الى ان تزكى واهدك الى ربك فتحشى او اوبه  
یتذکروا یخشی کېښ دمانعة الخولپاره دې ﴿قَالَ رَبَّنَا إِنَّا أَمْرًا كَبِيرًا﴾  
دهارون عليه السلام سره میلا شواودواړو ته حکم اوکړې شو چې فرعون ته لارښی ددعوت لپاره  
نوهغوی خپله یوه خدشه ظاهره کړه چې فرعون به دخپلي بادشاهۍ په نشي کېښ مست زمونږ خبره  
به واورې هم اوکنه، مونږ داخطرې محسوسه ووچې هغه به دخبرې اوریدلونه مخکېښ مونږ ته  
نکلیف راکړي او یا دخبرې اوریدلونه بعد د هغه سرکشي نوره زیاته شي، چې ستا په شان کېښ به

گستاخي اوکري اوبابه مونږه قتل کړي، فرط، اوطغيان، کښ فردق ادې چې دڅبري اوريدلونه مخکښ انکار اوکري دپته فرط، وئيلي کيږي اوددينه فارط، هم دې مخکښ کيدونکي، ته وئيلي کيږي، نومطلب داشوچې خبره به دسرنه وانوري اومونږ به گرفتار کړي سزابه راکړي، اوطغيان، دپته وئيلي کيږي چې دڅبري اوريدلونه ورستوانکار اوکري اوبدي ردي اواني، نو دآيت مقصد دادې چې دتوحيد خبري اوريدلونه ورستوداسي نه چې ستا په شان کښ ردي بدي اواني (روح) امام رازی رحمته الله علیه فرماني چې، فرط، مقصد دادې چې خبري اوريدلونه تيار نشي. اوطغيان مقصد دای چې خبره به هم وانوري اومونږ به قتل کړي، اودپته ترجيح ورکړيده حضرت شیخ الشیوخ رحمته الله علیهم، اوحضرت موسی عليه السلام اوهارون عليه السلام باوجود ددې چې پیغمبران وو لیکن بشروو، نو د بشريت د تقاضی دوجي نه ددوئ په زړونو کښ دامذکوره خوف او خطره پرته وه او امام قرطبي رحمته الله علیه فرماني چې خوف طبعي د دشمنانو نه دهرني اولوی په زړه کښ الله تعالی پيدا کړيدې اودامخالف د نبوت اويادولایت سره ندې، باوجود ددې چې هغوئ په زړونو کښ دالله تعالی په نصرت، امداد باندی مکمل یقین هم وي، اوهم ددې وجه نه رسول الله ص د مدني نه گیر چاپيره خنډقي، کنستلي دي، بلکه دالله تعالی دانسان په فطرت اوطبعیت کښي ايخودلی دي، ددې وجه نه که یوسری دخیل خان په باره کښ دداسي خيزاطلاع او خبرورکړي چې هغه خلاف وي دغه تقاضو چې الله تعالی په انسانانو کښ پيدا کړيدی نودې به دروغژن گنډلی شي (والله اعلم بالصواب). **﴿قَالَ لَا تَخَافَا هُنَا اللَّهُ﴾** دوی ته تسلي او اطمینان ورکړو چې تاسولارشی او خما پیغام اورسوئ خما مدد به ستاسو سره وي، نومراد په معکما، سره کمال حفاظت اونصرت دې **﴿أَسْمَعُ وَأُزَيِّتُ﴾** داتا کيدې لپاره دما قبل چې خما امداد اونصرت به ستاسو سره وي ستاسو چې کومې خبري دهغه سره کيږي هغه اورم او کوم فعل او کار چې کيږي هغه وينم نو ستاسو مناسب مدد به کوم اوستاسو نه به تکليف دفع کوم، (روح) اوبعض مفسرين فرماني چې **﴿أَسْمَعُ وَأُزَيِّتُ﴾** د **﴿أَنْ يَفْرَطَ عَلَيْنَا أَوْ أَنْ يَطْفَنَ﴾** په جواب کښ وئيلي شويدي، چې موسی عليه السلام اوئيل چې زموږ خبره به وانوري نواله عليه السلام اوفرما ئيلو چې **﴿أَسْمَعُ﴾** چې څه ستاسو خبره اورم نوڅه به هغه ستاسولپاره اوستاسو خبري ته غوږ ايخودولپاره مسخر کړم، او چې موسی عليه السلام اوئيل چې **﴿أَنْ يَطْفَنَ﴾** چې

مؤمن به قتل کړی نو الله ﷻ دهغې په جواب کښ او فرمائيلوچې ﴿واری﴾ چې څه دهغه والا افعال او حرکات گورم نوڅه به هغه تاسوته د نقصان لپاره نږدې کيدلوته نه پريږدم ﴿فَاتَبَاهُ فَقَوْلًا﴾<sup>۱</sup> بڼوالله ﷻ ورته او فرمائيلوچې تاسو فرعون ته لارښی او هغه ته د څلورو خبرو متعلق دعوت ورکړی،<sup>۲</sup> چې ستايعني د فرعون او د ټولو مخلوقاتو يو رب دې چې هغه رسول ليري نومونې دهغه د طرف نه رسولان يو،<sup>۳</sup> بني اسرائيل ته ازادي ورکړه او نور تکليف ورته مه ورکوه دوی پريده چې چيرته دوی ځي او آزاده زندگي تيره ول غواړي چې هلته لارښي<sup>۴</sup>، د اثبات د توحيد او رسالت لپاره ورته معجزې او بڼائي<sup>۵</sup>، چې دنيا او په اخيرت کښ سلامتې او نجات دهغه چالپاره دی چې اسلام قبول کړي، نو سلام په ﴿وَأَسْلَمَ﴾ کښ په معنی د سلامتيا سره دې د عذاب نه او سلام د تبيحه نډې مراد، «خازن» او په حديث کتاب هر قل، او مسيلمه الکذاب، کښ دې چې حضور ﷺ په هغوی باندی سلام پدي طريقې سره اچولی وو، سلام علی من اتبع الهدی، نو معلومه شوه چې کافره ابتداء بالسلام بډی الفاظو سره جائزه ده.

إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَى مَن كَذَّبَ وَتَوَلَّى ﴿٢٨﴾

بیشکه وحی کړې شویده مونږ ته چې بیشکه عذاب په هغه چا باندی راځي چې دروغ ژن گنې حق لږه او مخ او گرځوي

قَالَ فَمَنْ رَبُّكُمَا يُمُوسَىٰ ۖ قَالَ الَّذِيۤ اَعْطٰ كُلَّ شَيْءٍ

اونیل فرعون نوخوک دې رب د ستاسو اې موسی،<sup>۱۱</sup> اونیل موسی علیه السلام رب زموږ هغه ذات دې چې ورکړېدې هرڅیز ته

خَلَقَهُ ثُمَّ هَدَى ۝ قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَى ۝ قَالَ

بیدارشکل دهغه بیانی ورته لاره خودلی ده اوئیل فرعون پس څه حال دې ډیر یو مخکینو، اوئیل موسی (علیه السلام)

عَلَيْهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ لَا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنْسَى ۝

خبرد هغی خما دَرَب سره دې په کتاب(لوح محفوظ)کښ، نه غافل کيږي رب خما اونه ترینه هیريږي

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَسَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا

(اللہ ﷻ) هغه ذات دې چې جوړه کړېده ستاسو د پاره زمکه دارام ځای اوتیاری کړېدی ستاسو د پاره پدیکې لارې

وَأَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِّنْ ثَبَاتٍ شَتَّىٰ

اوراورولی دې د طرفه د آسمان نه اوبه پس راویستلې (راخیزولی دې مونږ پدې سره جوړې جوړې د بېو مختلفونه

كُلُوا وَارْعَوْا أَنْعَامَكُمْ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي النَّظَرِ

خوړئ تاسو او غورئ څاروي خپل بیشکه پدیکې شته ډیرې نځې د پاره د عقل والو

﴿إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْكَ﴾ پدې آیت کېن تخويف دې چې د طریقې د دعوت ده چې موسیٰ ﷺ

اوهارون ﷺ فرعون ته يره ورکړه چې مونږ ته د الله ﷻ د طرف نه دا اطلاع او خبرېه ذریعه د وحي را کړي شويدي چې د دنیا و آخرت عذاب د هغه چالپاره دې تکذيب او دایمان نه اعرض او کړي

﴿قَالَ فَمَنْ رَّبُّكُمْ﴾ موسیٰ ﷺ اوهارون ﷺ چې کله فرعون ته اورسیدلو اوهغه

ته ئي دایمان بالله دعوت ورکړو نو فرعون ورنه سوال اوکړو چې ستاسو رب څوک دې چې تاسو د هغه رسولان ئي اوماته په هغه باندې دایمان راوړلو دعوت را کوئ، او د هغه د عذاب نه مي يره وئ، اوفرعون لعین رب اضافت د وئ ته اوکړو او خپل ځان ته ئي مضاف نکړو د وحي د ډیر تکبر او غرور نه اونداء ئي صرف موسیٰ ﷺ ته اوکړه حالانکه هارون ﷺ هم موجود وو، د دې وجه نه چې تبلیغ او خطاب ورته حضرت موسیٰ ﷺ کولو او یا د دې وجه نه چې موسیٰ ﷺ سره ئي تعلق زوړ وو.

فائدة: دلته د فرعون سوال په ﴿مَنْ﴾ سره ذکر کړې شو او په سورة الشعراء په آیت نمبر (۲۳) کېن

په ماسره ذکر شويدي وجه داده چې دادواړه سوالونه جدا جادادی، اگرچه واقعیه یوه ده اوسوال کول د فرعون په من سره مقدم وو د سوال نه په ماسره نودلته سوال په من سره لپاره د بیان د کیفیت د ربوبیت دې، نو چې کله موسیٰ ﷺ ده ته د الله ﷻ په ربوبیت باندې دلائل ذکر کړل اوده ته معرفت هم حاصل شو نو بیاني سوال اوکړو په ماسره چې لپاره د طلب د ماهیت راځي، نو د الله ﷻ ماهیت ئي طلب کړو

﴿قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَمَّا دَرِيمَ ایت توحید دې اود موسیٰ ﷺ جواب دې فرعون ته حاصل د جواب دادې چې زموږ رب هغه ذات چې ټول عالم ئی پیدا کړېدې او هر مخلوق ته یو مخصوص صورت او هیئت ئی ورکړېدې اوبیاني چې څه شی مخلوق ته ورکړېدې نو دهغې نه د نفع اختلو طریقه ئی هم ورته خود لې ده، اکثر مفسرین فرمائی چې ﴿خَلَقَهُ﴾ مفعول اول مؤخر دې د ﴿أَعْطَى﴾ لپاره، او ﴿كُلُّ شَيْءٍ﴾ مفعول ثانی مقدم دې نو د ایت مطلب دادې چې هر څه ته وجود الله ﷻ ورکړېدې او هر شی په خپل وجود کښ الله ﷻ ته محتاجه دې، (مدارك) اود اهام ممکنه ده چې ﴿كُلُّ شَيْءٍ﴾ مفعول اول شي او ﴿خَلَقَهُ﴾ ورله مفعول ثانی شي اود خلق نه مراد صورت شي، نو د ایت مطلب به داسي چې الله ﷻ هر څیز ته الله ﷻ دهغه څیز مناسب صورت ورکړېدې، انسان ته ئی صورت د انسان ورکړېدې داسي نده چې وي انسان او صورت ډبل څیز وي اودغه شان بیا په انسان کښ هر عضو ته دهغې مناسب صورت ورکړېدې، سترگي ته د سترگي صورت غوږ ته د غوږ والا صورت وغیره ورکړېدې.

﴿ثُمَّ هَدَىٰ﴾ د هدینه مراد دادې چې مخلوق ته چې څه ورکړېدې نو دهغې نه منفعت اختلو طریقه ئی ورته هم ښودلې ده فطري طور باندې، یو ماشوم بچي ته ئی ځله ورکړېده نو فطري طور هغه ته ئی د اهدایت هم کړېدې چې د هدینه به څرنگه فائده اخلي، د چرگي بچي د اگي نه را اوځي نو هغه ته فطري طور د ښودلې ده چې ته به څه شی خوري او څرنگه به خوري وغیره، او خپل بقاء او حد کمال ته د رسیدلو تدبیر ئی هم مخلوقاتو خود لې دې، (ابوالسعود).

﴿قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَىٰ﴾ هر کله چې فرعون د موسیٰ ﷺ مسکت جواب اود لائل ظهريه وباره واوریدلو نو دا خطر ئی محسوسه کړه چې داسي نه چې داعوام د حضرت موسیٰ ﷺ تصدیق او کړي او ایمان راوړي نو د داعوام د موسیٰ ﷺ نه متنفر کولو لپاره د تیر شوو خلکو چې د هغوئ آباء و اجداد وو د هغوئ په باره کښ تنه تپوس او کړو چې کله دا الله ﷻ په وجود او په توحید باندې دومره واضح دلائل موجود وو نو هغوئ ولي ایمان ندې راوړی، او هغوئ ولي د بتانو عبادت کولو؟ د هغوئ په باره کښ ستاڅه راي ده؟ اود دې سوال نه د فرعون مقصد صرف اوصرف خلک ئی د موسیٰ ﷺ نه متنفره کول غوځتلو چې حضرت موسیٰ ﷺ به د دې خلکو



دآباؤ واجدادويه باره کښ نازيبا الفاظ استعمال کړي نو خلک به تنه ناراضه شي. (فتح) نو حضرت موسى عليه السلام د حکمت نه دك فصيح بليغ جواب ورکړو چې، ﴿قَالَ عَلِمَهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ﴾ چې دهغوئ علم خُماډ رب سره دې چې هغه عالم الغيب دې اودهغوئ حالات په لوح محفوظ کښ ثبت دي ماته علم نيشته څه څه عالم الغيب خونه يمه، څه ستاسو پشان انسان يم (کشاف).

غوره خبره داده چې ﴿عَلِمَهَا﴾ مبتداده ﴿عِنْدَ رَبِّي﴾ ورله خبرا ول دې او ﴿فِي كِتَابٍ﴾ پورله خبرثانی دې اوداهم ممکنه ده چې داترکيب دې دقبيلي دهذا حلوحامض نه شي، يعنی مجموعه د ﴿عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ﴾ دي خبرشي، اود ﴿كِتَابٍ﴾ نه مراد لوح محفوظ دې، او علم دالله ﷻ ته په کتب کښي ثبت وئيل مجازا دي ځکه علم دالله ﷻ صفت ازليه دې چې قائم دې په الله ﷻ پوري، اوندې قائم په لوح محفوظ پوري، لوح محفوظ پوري قائم هغه نقوش دی چې دال دی په هغې الفاظو باندې چې متضمن دي دشرح اودوضاحت د معلوماتو دالله ﷻ لره، اوبعض فرماني چې مراد په کتب سره دفتردې، اوايت محمول دې په تمثيل باندې، چې څرنگه يو عالم خپل علم اوليکي اومحفوظ ئي کړي، نوده ته خپل علم يادوي اوپه هغې باندې ورته تمکن اوقدرت حاصل وي نودغه شان الله ﷻ ته هم احوال دتولومخلوقاتوياد اومحفوظ دي، ليکن اوله توجيه ډيره غوره ده، ﴿لَا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنسَى﴾ يعنی الله ﷻ نه څه خيزغائب کيدې هم نشي اونه ورنه هيريرې خوبياهم په لوح محفوظ کښ ليکل دحکمتونو اومصالحوپه بنياد باندې دې، اوفرقي په مينځ دضلال اودنسيان کښ دادې چې ضلال وئيلي کيږي ديته چې ابتداء علم ورسره نوي اونسيان ديه وئيلي کيږي چې ابتداء خوعلم وي خويقاء ورسره بيانوي، نوپديکښ اشاره شوه چې علم دالله ﷻ ازلی ابدې دې، اوبعض فرماني چې ﴿لَا يَضِلُّ﴾، په معنى دلا يخطئ، سره دې اوفرقي په مينځ دخطا اودنسيان کښ دادې چې په دواړو کښ عمل خلاف واقع صادریدل دی، خو په خطا کښ ئي صدور بيلاراده وي اگرچه او علم ورته حاصل وي، اوپه نسيان کښ ئي صدور، بالاراده وي خوعلم دحافظي نه وتلی وي، اوپه خزانه کښ موجودوي،

﴿الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ بِدَا اِدخال الهی اوتنويردې دماقبل لپاره هرکله چې موسى عليه السلام دوه ۲۱ صفات سلبه الله ﷻ والا ذکرکړو نومزيدوضاحت ددغي مسئلي لپاره الله ﷻ خپل

صفات فعلیه ثبوتیه پیش کوی اودلائل دقدرت ذکرکوی په خلوراموروسره (۱) ﴿جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا﴾ (۲) ﴿وَسَلَّكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا﴾ (۳) ﴿وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً﴾ (۴) ﴿فَأَخْرَجْنَا بِهِ أَشْجَارًا﴾ اومراد په ازواج سره یاجوړي دي چې هرڅیزالله ﷻ جوړه جوړه پیداکړیدی یعنی نرواماده اویاتنه مراد اصناف، اوقسمونه دي ﴿كُلُوا وَارْزُقُوا﴾ پدیکنښ اشاره ده اختلاف دمنافعوته، لکه چې په ماقبل کښ اشاره وه اختلاف دأنواعوته، یعنی ځني څیزونه داسي دي چې ناسوني خوړئ اوفاندي تنه اخلئ اوځني داسي دي چې ستاسوڅاروي تنه فاندي اخلی. اواورلیاره دآباحت دي

﴿لَا يَسْرِ لَأُولَى الْغَيْ﴾ نهی جمع ذنیه وئیلی کیري هغه څیزته چې دهغې په ذریعې بدکارونونه بچ کیدل کیري، اومرادتنه عقل دې ځکه چې دَعقل په ذریعې هم انسان دغلط کارونونه دبدوڅبرونه بچ کیري

مِنْهَا خَلَقْنَكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَى ۝

ددې زمکې نه پیداکړي ئی مونږه ناسو اوپدي کښ به دوباره تاسو بوځو اوددینه به رااوباسو تاسو یوځل بیا

وَلَقَدْ آتَيْنَا آيَاتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَأَبَى ۝ قَالَ

اوبیشکه اوخودلي مونږ ده ته (فرعون ته) ځني زمونږ ټولي نودروغزن اوگنډلي ده اوانکارئي اوکړو، اوئیل فرعون

أَجْمَلْتَنَا يُخْرِجَنَا مِنْ أَرْضِنَا بِسِحْرِ الْمُوسَى ۝

آیاتنه راغلی ئی مونږته دي دپاره چه اوباسي مونږه دوطن زمونږنه دخپل جادو په زورسره اي موسى.

فَلَنَأْتِيَنَّكَ بِسِحْرٍ مِّثْلِهِ فَاجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لَا نُخْلَفُهُ

نوخامخابه مونږه راولوتاته جادو ددې پشان پس مقررکړه زمونږ اوخپل مینځ کښ وعده چې خلاف به نه کوو

نَحْنُ وَلَا أَنْتَ مَكَلًا سُوَّى ۝ قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمَ الزَّيْتَةِ

نه مونږ دهغې نه اونه ته، یوځای برابرهموار، موسى ﷺ اوئیل مقرر وخت دستاسورڅ دخوشالن (ستاسوده

وَأَنْ يُخَشِّرَ النَّاسَ صُغًى ۝ فَتَوَلَّىٰ فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهُ

اوچې راجع کړې شي خلک په وخت دچاشت کښ، نو واپس لاړو فرعون پس راجع ئی کړل خپل جمل والا سر

ثُمَّ آتَىٰ قَالَهُمْ مُوسَىٰ وَيْلَكُمْ لَا تَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا

بیاراغی، ځان مقررته، اونیل دوی ته موسی (علیه السلام) هلاکت دې تاسولره مه جوړه ونی په الله عزوجل باندی دروغ

فَيُسْحِتَكُم بِعَذَابٍ ۖ وَقَدْ خَابَ مَنِ افْتَرَىٰ ۝

پس پیخ به اوباسي ستاسوپه عذاب سره اویشکه ناامیده دې هغه څوک چې دروغ ئی جوړ کړې

﴿مِنْهَا خَلَقْنَكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ﴾ د ادلیل عقلی دې په بعث بعد الموت چې د کومې زمکې نه

تاسوته روزي درکولی شي نوتاسوهم ددینه پیدا کړلی شوي یی، اومرگ نه پس به تاسودوباره

دیته ځئ، اویابه دقیامت په ورځ به دوباره ددینه ژوندي کولی شی، اودلته ﴿مِنْهَا خَلَقْنَكُمْ﴾

یعنی دټولوانسانانوپیدائش دڅاورونه وئیل په اعتبار داصل آدم (علیه السلام) سره دې، اویاپدې

اعتبار سره دې چې داسبب بعید دې اوسبب قریب نطفه ده، اوداخوره سبب بعید څکه ده چې نطفه

او حیض، دواړه دغذانه، حاصلیږي اوغذا که حیواني ده یانباتاتي نوهغې لپاره ذریعه خاوره

گرزیري نوڅکه خاوره هم سبب بعید دې.

﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا بِإِسْمَاعِيلَ﴾ داصل مقصود ته رجوع ده اوددې ځان نه دواقعي څلورم مقام شروع

کیږي، پدې کښ دساحرانوسره مقابله اودهغوی ایمان راوړل وغیره ذکر کیږي، اوپدې ایت کښ

دفرعون ضداوعناد بیانیري چې فرعون ته هرقسم دلائل په توحید باندی اوتول معجزات

اونبودلی شو خو بیاني هم ایمان نه راوړلو، اوانکاری ئی کولو، نومراده په ایتاسره یاد دلائل دي په

توحید باندی نو ﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا﴾ په معنی دعرفنا سره دې اویاتنه مراد هغه نهه (۹)، لوثی لوثی معجزات دي

چې دهغې ذکر په سورة بنی اسرائیل ایت نمبر (۱۰۱)، کښ دې، نواریتابیابه خپلي معنی سره دې،

یعنی رؤیت بصري، په معنی سره دې. کل لپاره داستغراق اضافي دې اواضافت لپاره دعهد دې

یعنی ټول هغه معجزات چې د حضرت موسیٰ عليه السلام په لاس ظاهري شوي وي او موسیٰ عليه السلام ته ورکړي شوي وي.

﴿فَكَذَّبَ وَلَّىٰ﴾ هغه لپاره د تعقيب ده یعنې د معجزات ظاهريدلونه پس ده د موسیٰ عليه السلام نكذيب او كړو چې دامعجزات دالله عليه السلام دطرف نه ندی اودهغه دتسلیمولونه نی انكار او كړو (حداد). ﴿قَالَ أَجِئْتَنَا بِحَدِثٍ أَمْ جِئْتَنَا بِلَاغٍ﴾ واقع شویده په سوال دسائل كښ گویا چې سائل سوال كولو چې، فمادا قال فرعون؟ نوجواب او كړي شو چې ﴿قَالَ أَجِئْتَنَا﴾ چې دایمان راوړلو په خائ فرعون موسیٰ عليه السلام ته ساحراووئیل چې ته ساحرئی اودسحرپه ذریعې زمونږ په ملك باندی قبضه كول غواړي، اوداقول چې ﴿لِنُخْرِجَنَّا مِنْ أَرْضِنَا﴾ فرعون ددې دپاره او كړو چې داخلك د موسیٰ عليه السلام په مخالفت كښ نور تیز شي، چې د موسیٰ عليه السلام اراده صرف بني اسرائيلو ته آزادي وركول ندي بلكه قبطيانو ته دهغوئ اموال اوزمكي اخستل هم دي.

﴿فَلَمَّا تَبَيَّنَ﴾ هغه لپاره د ترتب ده د مابعد په ماقبل باندی اولام موطنه للقسم دې اوتيان په معنی د معارضي اومقابلي سره دې، اوهركله چې فرعون هم پدي پوهیدلو چې معارضه اومقابله دسحر سره كیدې شي اودمعجزې سره نشي كیدې نو ددې وجه نه داسي ئي اوئیل چې ﴿يَسْخَرُ بِكُلِّ﴾ اوداسي ئي اونیئیل چې آیه مثلها، ﴿فَأَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا﴾ فرعون د مقابلي لپاره د وخت او خائ تعین اختیار موسیٰ عليه السلام ته وركړو او غوره قول دا دې چې ﴿مَوْعِدًا﴾ مصدر ميمي دې اوظرف زمان یا مكان ندې ځكه چې ددې توصیف شويدي په ﴿لَا تَخْلِفُهُ﴾ سره او په اخلاف سره وعده متصف كيږي اوزمان یا مكان نه متصف كيږي، اوفرعون چې دخپل طاقت په نشي كښ مست او غرور او تكبر كښ غرق وو نو ددې وجه نه د مقابلي لپاره د وخت او خائ تعین اختیار ئي موسیٰ عليه السلام ته وركړو.

﴿مَكَانًا سُوًى﴾ هدا مفعول دې دفعل مقدر لپاره چې هغه وعدې چې دلالت پري موعد كړيدي، اوبعض فرمانی چې دامفعول ثانی دې داجعل لپاره یعنې صاف خائ مقرر كړه د مقابلي لپاره.

اويابدل دې د «مَوْعِدُ» نه او «سُوْي» هفت د «مَكَانًا» لپاره دې، په معنی د مستوي سره دې يعني داسي ځای چې په هغې کښ غر، غونډی اولاندې باندی ځایونه نوي، صفامیدان وي چې دکتونکونه څه پټ نوي، (حداد) اوبعض فرمائی چې «سُوْي» د استواء نه دې اومرادتنه نصف دې دمسافت په اعتبار سره، نومطلب د ایت دادې چې داسي مکان مقررکړه چې تاته اومونږته دمسافت په اعتبار سره برابر وي (روح).

﴿قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمَ الزَّيْنَةِ﴾ هرکله چې فرعون د ځای اودوخت تعین لپاره د مقابلې اختیار موسی عليه السلام ته ورکړو نوموسی عليه السلام ورته اوفرمائیلو چې کومه ورځ ستاسواختروي نوپه هغه ورځ دچاشت په وخت کښ به مقابله اوکړو، د «يَوْمَ الزَّيْنَةِ»، نه مراد دهغوی داختروالا ورځ ده چې پدې ورځ به خلکونوي کپړي واچولي اوجشن به ئي کولو، اوپه مصرکښ به دجشن لپاره مختلفي ورځي وي، نوروز، باندی به هم جشن کیدلو، دفرعون دپیدائش په ورځ به هم جشن کیدلو، وفاء النیل، په نوم سره هم دهغوی یولری جشن به کیدلو، نوبهرحال مرادتنه دهغوی دجشن اودخوشحالی کولووالایوه ورځ ده «وَأَنْ تَحْكُمَ الْأَنَاسُ» د اعطف دې په یوم الزینة باندی، یعنی چې دامقابله دچاشت په وخت کښ کوو چې خلک راجمع شوي وي، اودحضرت موسی عليه السلام دالله جل جلاله په ذات باندی کامل اعتماد اوتوکل وو نوډدې وجه نه ئي ورځ هغه مقرره کړه چې خلک تماشوته فارغ وي اوشوق ئي هم دتماشي وي اووخت ئي هم داسي مقررکړو چې دغي وخت ته دلري لري نه خلک ځانونه ښارته رارسوي، اوبیاشپي ته ځان واپس کورته رسوي.

﴿فَتَوَلَّىٰ رِجْعَوْنَ﴾ غوره خبره داده چې «فَتَوَلَّىٰ» په معنی دانصرف سره دې، یعنی فرعون دامجلس برخاست کړو اوددې ځای نه لاړو اودمقابلې لپاره تیاري شروع کړه، اوبعض فرمائي چې «فَتَوَلَّىٰ» په معنی داعرض سره دې، یعنی دحق قبولونه ئي مخ واړولو، لیکن دامعنی ضعیفه ده «فَجَمَعَ كَيْدَهُ» همرادتنه ذوی کید، یعنی هغه اسباب چې په هغې سره ده مقابله کوله، چې هغه ساحران وو، یعنی دملک دمختلفو حصونه ئي ساحران راجمع کړل، اوددې ساحرانوپه تعدادکښ روایات مختلف دی، بعض فرمائی چې دولس زره (۱۲۰۰۰)، وو، بعض

خوارس ۱۴۰۰ زره، بعض دوه اويازره ۷۲۰۰۰، بعض ايتيازره ۸۰۰۰۰، اوبعض خلورلاکه ۴۰۰۰۰۰، وائی، اوبعض فرمائی چې په دوی ټولوباندی یومشرمقروو چې هغه په سترگوباندی پوندوو، اودهغه نوم شمعون یا یوحناوو، اودده سره دولس ۱۲، تقییان وو اودهرنقیب سره شل ۲۰، نجومیان وو، اودهرنجومی سره ۱۰۰۰، زرساחרان وواودي ساحرانو سره پري اورسئ وي (قرطبی) ﴿ثُمَّ أَتَى﴾ مفعول ني مقدر دې چې هغه الموعد، دې يعني هغه مقروخت را اورسیدلو او فرعون هم هغه متعین خائ ته راغی، او ﴿ثُمَّ﴾ لپاره د تراخي دې اوبديکښ اشاره ده چې د فرعون راتگ د زړه په خوشحالی سره نوو، بلکه په ډیری مجبورئ اود شرم دوجي نه وو، ﴿قَالَ لَهُم مُوسَى﴾ کله چې فرعون اوساחרان او خلک راجمع شونو موسی عليه السلام دوی ته وعظ او کړو چې تاسو د الله تعالى سره شرک گرزو او خا معجزاتو ته سحروائی په الله تعالى باندی افتراء کوئ د دینه منع شی کنی الله تعالى به تاسو نیست و نابود کړي په دنیا کښ او په آخرت کښ به هم ډیر نامراده شی ﴿وَيَذَلُّكُمْ﴾، بد عاده اورا حجه خبره داده چې دامنصوب دې په فعل مقدر سره ای الزمکم الله الویل (حداد). ﴿فَيَسْجُذُكُمْ بِعَذَابٍ﴾ مسحت وئیلی کیري بیخ کنی، استیصال، ته ﴿وَقَدْ خَابَ مَنَ أَفْتَرَى﴾ د دینه مراد ناکامي ده په مقابل د موسی عليه السلام کښ چې ظاهر کښ په مقابل کښ به هم کامیاب نشي اوسعي به موهم عبث شي او خه اجر او ثواب به پي میلا ونشي.

|                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| فَتَنَّا زَعْوًا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ وَأَسْرَأُوا النُّجُوزِ ۝ قَالُوا إِن هَذَا                   |
| بس اختلاف او کړو دوی په خپل کار کښ په خپل مینځ کښ او پته جرگه ني او کړه او نیل دوی چې بیشکه دا دواړه |
| لَسَجْرٍ يُرِيدُنِ أَنْ يُخْرِجُكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ بِسَعْرِهَا وَيَذَلُّهَا بِطَرِيقِكُمْ          |
| جادوگران دي، غواړي چې اوباسي تاسو د وطن ستاسونه په جادو خپل سره اولري ختم کړي لاره (دین) ستاسو       |
| الْمُفْلِ ۝ فَاجْتَمِعُوا كَيْدَكُمْ ثُمَّ اتُّوُوا صَفًّا ۝ وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ               |
| چې غوره ده، پس کله کړئ خپل چل ول بیاراشئ تاسو صفونه، اوبیشکه کامیاب دې نن                            |

مَنْ اسْتَعْلَى ۝ قَالُوا يُمُوتُۢ إِمَّا أَنْ تُلْقَىٰ وَاِمَّا أَنْ تَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَىٰ ۝

هغه څوڪ چې بري ٿي اومندلو اونيل دوي اي موسى ﷺ ياته اوغورڇو اويابه مونڙه شاول دغورڇونڪونه

قَالَ بَلْ أَلْقُوا فَأَنَّا جِبَالُهُمْ وَعِصِيَّهُمْ يُغَيَّلُ إِلَيْهِ

اونيل موسى ﷺ بلڪه اوغورڇوي تاسو نوناڇاپه رسي دهغوي اوهساگاني دهغوي، په خيال کين راتلي موسى ﷺ ته

مِنْ سِجْرِهِمْ أَنَّهُا تَسْعَى ۝

دوجي دسحردهغوي نه جي بيشڪه دامندوي وهي

﴿فَتَنَزَّلُ عَلَيْنَا هَرَكْلَه﴾ جي موسى ﷺ دوي ته وعظ اونصيححت اوکرو نوڌساحرانو په راي کين اختلاف پيداشو چاونيل جي داخبري دنبوت دي اودې نبي دې اوچااونيل جي، ﴿إِنَّ هَذَانِ لَسَاحِرُونَ﴾ دوي دواړه ساحران دي اودسحر په زورتاسوڌخيل ملڪ نه اوباسي اوپدي باندی قبضه کوي

﴿وَأَسْرُوا النَّجْوَى﴾ غوره خبره داده جي ددينه مراد دساحرانوپه خيل مينځ کين خفيه فيصله ده جي دوي پته جرگه اوکړه اوفصله ٿي اوکړه کچرته دې ساحروي نومونڙ به بري غلبه حاصله کړوخوکچرته دې په مونڙ، باندی غالب شونويابه دې نبي وي مونڙ به پده باندی ايمان (طبري) ﴿قَالُوا إِنَّ هَذَانِ هَادِثُونَ﴾ اودهغه دمشيرانو اووزيرانو قول دې جي دحضرت موسى ﷺ اوهارون ﷺ خلاف پروبيگنده کوله جي دادواړه ساحران دي (حداد) ﴿إِنْ﴾ مخففه عن المظله دې اويپه قرامت دابن کشيرﷺ کين په تشديدان سره راغليدي، او﴿هَذَانِ﴾ ٿي اسم دي، اولام په ﴿لَسَاحِرُونَ﴾ کين لام فارقه دې جي دادفرق لپاره راځي په مينځ دان مخففه اودنافيه کين، هرکله جي داپه قرات دتخفيفان سره شي نوپه آيت باندی څه اشڪال نيشته دې جي﴿هَذَانِ﴾، ولي مرفوع دي، ځکه جي اسم دان خودمنصوباتونه دي؟ اوداشڪال دتخفيف قرامت په صورت کين ځکه نه وارديري جي اکثرحتاوپدي تصريح کړيده جي کلامان په فعل باندی داخل شي نواهمال

ني واجب دې، او کچرته په اسم باندې داخل شي نو اکثر پکښ افعال دې او کله کله پکښ اعمال دې، لکه چې په يوقرات کښ، ان کلا، راغليدې کنى اصل قرات په رفع سره دې، تفصيل ئى په رضى، حاشية الخضرى على شرح ابن عقيل او حاشية الصبان على شرح اشمونى کښ دې. البته د تشديد په قرات باندې اشکال واريديږي چې، هذان، اسم د ان دې نوبياخو هذين وئيل پکاروو، او حالانکه دلته په رفعى سره هذان راغليدې، ددې نه متعدد جوابونه شويدي غوره جواب دادې چې داموافق دې دبعض عربودلغت سره لکه، بلحارث کنانه وغيره چې ددوئ لغت دادې چې تشيه، يا يائى ساکنه چې ماقبل تنه فتحه وي نودابه په الف بدليږي، لکه چې دوئ وائى اتانى الرجلان، رايث الرجلان، دغه شان کسرت يدا، رکت علاه، وائى يديه او عليه نه وائى، نودلته هم هذين کښ يائى ساکنه ماقبل مفتوح نودوئ دلغت موافق په الف سره بدله شوه، هذان، (شود ۲)، اوبعض فرمائى چې اسم د «ان» د پاره محذوف دې چې هغه ضمير شان دې او «هذان» لَسَجَرَيْنِ ﴿ورله خبردې، نو په اصل کښ داسي دې، اِنَّ هَٰذَا لَسَاحِرَانِ﴾ بعض فرمائى چې ان په معنى د نعم سره کله کله راخي، لکه پدي قول د حضرت عبدالله ابن زبير ؓ کښ چې کله هغه ته يو اعرابى راغى اوڅه ئى ورته او غوښتلواوده ورله ورنکړو نو هغه اعرابي اوئيل چې، لَعَنَ اللَّهُ نَاقَةَ حَلَتْنِي الْبَلْ، نو ابن زبير ؓ ورته په جواب کښ او فرمائيلو، ان وصاحبها، نودان په معنى د نعم سره دې (۴)، اوبعضوتنه دا جواب کړيدې چې ان نافية دې او لام په معنى د لا سره دې، يعنى ماهذان الا ساحران ليکن دا قول ضعيف دې.

﴿اَنْ تُخْرِجَاكُمْ مِّنْ اَرْضِكُمْ﴾ مراد تنه ارض مصر دې، ﴿وَنَذَبَا بِطَرِيقَتِكُمُ الْمُثْلَىٰ﴾ طريقي نه مراد سيرت او هغه حالت دې چې دوئ پري قائم وو، او ﴿الْمُثْلَىٰ﴾ مؤنث د امثل دې په معنى د اعلیٰ او افضل سره، نو دايت مطلب دادې چې فرعونيانو خلکو ته اوئيل چې ددوئ دواړو اراده داده چې ستاسوپه ملک باندې هم قبضه اوکړي او ستاسو اعلیٰ دين هم ختم کړي، اود فرعون قول په سورة مؤمن ايت نمبر (۲۶) کښ داسي ذکر شويدي، اِلَىٰ اِخَافٍ اَنْ يَّبْذَلَ دِينَكُمْ، اوبعض فرمائى چې عبارت په حذف د مضاف سره دې، يعنى باهل طريقتکم المثلې، او مراد تنه بنى اسرائيل دى ځکه چې هغوى خاوندان د علم وو په هغوى کښ، او په ټولو خلکو د تعداد په اعتبار سره او مال په اعتبار سره هم دوئ زيات وو، اودا خبره فرعون ځکه کوله چې حضرت موسى عليه السلام د بني اسرائيلو د ازادۍ



مطالبه ڪري وه ڇي ارسـل معـانـي اسـرائـيل، اوڌ حضرت علي عليه منقول دی ڇي ﴿بِطَرِيقَتِكُمُ الْمُتْلٰهُ﴾ نه مراد مشران اوسر داران د قوم دی لکه عرب وائی ڇي طریقه القوم، یعنی د قوم مشر، نوڌایت مطلب، دادی ڇي ددوی اراده داده ڇي دخلکو توجہ اومشران خان طرف ته راوایی (بحر) لیکن اوله توجیه غوره ده، ﴿فَأَجْمِعُوا كَيْدَكُمْ﴾ فضاء فصیحیه ده تقدیر د عبارت داسی دی، اذاکان الامر کما ذکر فاجمعو الخ (روح) اواجمع اکثر علماً، فرمائی ڇي همزه پکښ قطعې ده اود باب افعال دی اومعنی ئی ده مضبوط عزم کول، لکه عرب وائی اجمعت علی الخروج ای ازمعت (کبر) نوڌایت مطلب دادی ڇي هرکله دوی ساحران دی او د سحر په زور تاسو دخپل ملک نه هم اوباسی اودین هم درله ختموي نوتاسو ددوی خلاف پوځ عزم او کړی او خپل ټول اسباب راوړی او اختلاف مه کوئ اوصف درصف میدان ته راشی اوبعض فرمائی ڇي همزه وصلي ده په معنی د جمع کولوسره، یعنی خپل دمقابلې ټول اسباب راجمع کړی، مال په اعتبار سره مقصد ددواړو توجیهاتو بیودې، اگرچه علماء په اجمع اوجمع کښ فرق کړیدی، ڇي جمع (مجرد) متعلق کیري دذواتوسره اواجمع (مزید) متعلق کیري دمعانیوسره، لکه وئیلی کیري جمع قومی، اجمعت امری، دغه شان جمع استعمال په هغه خائ کښ کیري ڇي اشیاء متفرق وي اوبیایو خائ کړي شي لکه وئیلی شي جمع القوم، ڇي کله متفرق قوم راجمع کړي شي په خلاف د اجمع نه ڇي هغه دغیر متفرق دپاره هم استعمال کیري، اودغه شان اجمع (مزید) متعدي کیري مفعول ته بنفسه هم اوپه واسطې دعلی سره هم لکه وئیلی کیري اجمعت الخروج، اواجعت علی الخروج، او جمع (مجرد) بغیر دخرف جر نه متعدي کیري، نور وجوه دفرق هم علماء بیان کړیدی، اوکید، نه مراد سحر دی ای مکرکم وسحرکم (حداد).

﴿ثُمَّ أَتَيْنَا صَفًا﴾ صفا مصدر دی په معنی داسم فاعل سره، یعنی تاسو ټول یوصف اوپه یوقطار کښ راشی اوخپلي رسی اولختي په یوخل اوغورځوئ ڇي کتونکو په زړه کښ رعب پیداشي اوموسی علیهما السلام اوهارون علیهما السلام مغلوب شي، (ابن کثیر اوبعض فرمائی ڇي صف په معنی د عیدگاه اوجشن کولو والاخائ سره دی، او عرب مصلی عیدگاه ته صف وائی یعنی تاسو ټول دجشن والاخائ ته راشی (حداد).

﴿وَلَقَدْ أَلْقَيْنَا آتِيَوْمَ مَن يَهْدِ اجمله معترضه ده يعنې كوم فريق چې پدې مقابلي كېن غالب شو نن ورځ بس هغه به كامياب وي، او ﴿أَسْتَعْلَىٰ﴾ هېاب استعمال دې په معنى دَعْلوسره دې. اويا استعمال په خپلي معنى سره دې اودا دېرابلغ وو په لالچ او پرانگيخته كولو كېن چې فوز او كاميابي نې متعلقه كړيده په نفس طلب دَعْلوسره، اودهغې لپاره سعى كولو سره، يعنى صرف په سعى او كوشش كولو سره به كاميابي او فرعون تقرب او عهده به حاصله كړې او چې غلبه به مواموندله نوبيا به خوا مخا كامياب نې او انعامات به درته ميلاؤ شي.

﴿قَالُوا يَنْمُوسَىٰ إِمَّا أَنْ تُلْقَىٰ بِحِجَىٰ كله هغه مقرروخت راغى نوسى ﴿الطه﴾ اوهارون ﴿الطه﴾ راغلو، اودوى هم راغلو، خلك راجمع شوى وو، نوسا حرا نوسى ﴿الطه﴾ ته اختيار وركړو چې يانه خپله عصا او غورزو وه او خپله معجزه ظاهره كړه او بيا به مونږ اول خپلي عصاگانې اورسئ او غورزه وواودوى دا اختيار موسى ﴿الطه﴾ ته ياددي وجه نه وركړو چې ددوى په خپل سحر باندې دېرلوى اعتماد دوو، او يا د ادب دوجي نه چې دوى د موسى ﴿الطه﴾ ادب او كړو څكه چې ددوى په زړونو كېن دې خبرې گردش كولو چې شايد دې پيغمبر وي، اوددې ادب په بركت سره الله ﴿الطه﴾ دوى ته د ايمان عظيم دولت نصيب كړو د دينه معلومه شوه چې ادب ذريعه د ايمان گرزيرې اوبى ادبي د محروم تيا د ايمان نه گرزيرې ويدل عليه قوله تعالى لا ترفعوا اصواتكم فوق صوت النبي ولا تجهروا له بالقول كجهر بعضكم لبعض ان تحبط اعمالكم﴾ (الحجرات: ۲).

﴿قَالَ بَلْ أُلْقُوا بِهركله چې دوى حضرت موسى ﴿الطه﴾ ته اختيار د احد الشقين وركړو چې بالاول ته خپله عصا او غورخو وه او يا مونږ غورخو، نو حضرت موسى ﴿الطه﴾ اختيار د شق ثانې اوكړو چې اولاً تاسو او غورخوئ او خپل سحر ظاهر كړئ، د دينه معلومه شوه چې حضرت موسى ﴿الطه﴾ دوى ته حكم په سحر كولو سره نوو كړې څكه چې سحر گناه كبيړه دې او بيا خاص طور چې په مقابلي د حق كېن راشي نو بيا خو په طريق اولي گناه كبيړه دې نو حضرت موسى ﴿الطه﴾ به څرنگه دوى ته ددې اجازت او حكم كړې وو؟ بلكه دا اختياره ول د احد الشقين وو، او حضرت موسى ﴿الطه﴾ شق ثانې څكه غوره كړو چې اظهار د حق په طريقې اكل او اتم سره اوشي چې داسا حرا نيو عظيم سحر پيش كړې اولاً، او بيا حضرت موسى ﴿الطه﴾ خپله عصا او غورخوې اودوى د عظيم سحر، ان فان، كېن ختم كړې، د حق او باطل معركه اوشي او باطل مغلوبه شي نو اظهار د حق

په اکمل طریقي سره اوشي، او کچرته موسیٰ عليه السلام اول خپله عصا غورځولی وی نوممکنه وه چې ساحران یزیدلي وي او هغوئ خپل سحر نوی ظاهر کړي نومعړکه به هم نوه شوي نو د حق اظهار به په اکملي او اتعي طریقي سره به نو وشوی، او بعض فرمائی چې حضرت موسیٰ عليه السلام دوی ته حکم په سحر سره ورکړیدې خود احکم تعلیقي دې، نه تنجیزی، او شرط مقدر دې تقدیر د عبارت داسي دې، قال بل القوا ان کتم محقین، لکه په سورة یونس کتب الله عليه السلام فرمائی، فاتوا بسورة من مثله ان کتم صدقین (یونس: ۳۸) نولهته هم امر تعلیقي دې دغه شان دلته هم امر تعلیقي دې، فاذا حابلهم الخ فاء، فصیحیه ده او عبارت مقدر دې تقدیرئی داسي دې فالقوا فاذا حابلهم الخ او اذا مفاجاتیه دې، یعنی چې کله دوی خپلي رسئ او همساگانې او غورځولي نونا سپاه ددوی رسئ او همساگاني کتونکو ته سره د موسیٰ عليه السلام نه داسي محسوسي کیدلي او ښکارید لی چې دامندی وهي ﴿يُخِيلُ إِلَيْهِ﴾ پدیدکښ اشاره ده چې سحر صرف نظر باندې وي او اثر کوي په قوت خیالیه باندی، او د انبیاء کرامو په قوت خیالي باندی اثر کیدل منافي ندي د نبوت سره، البته سحر د انبیاء کرامو په قوت عاقله باندی هرگز اثر نشي کولی، او من په من سحر هم، کښ من اجلیه دې.

فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُوسَى ۝ قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَى ۝

پس محسوسه کړه په خپل زړه کښ یره موسیٰ. او ټیل مونږه مه یریره ته، بیشکه هم ته به غالب ئي

وَأَلِّ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوا ۖ إِنَّمَا

او او غورځوه هغه چې ستا په ځي لاس کښ دې تیریه کړی په یوځل هغه چې دوی جوړ کړیدی، بیشکه

صَنَعُوا كَيْدٌ سِحْرٍ وَلَا يُفْلِحُ السَّاجِرُ حَيْثُ أَتَى ۝ فَالْتَمَى

دوی چې څه جوړ کړیدی فریب چل ول دې د جادوگرو اونه کامیابیري جادوگر هر چرته چې راشي، پس او غورځولی شو

السَّحَرَةُ سَجَدًا ۚ قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ هَارُونَ وَمُوسَى ۝ قَالَ

جادوگران سجده کونکي او ټیل دوی چې مونږه ایمان راوړیدې په رب د هارون او موسیٰ او ټیل فرعون

أَمْنُكُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ أَقْنِ لَكُمْ ۖ إِنَّهُ لَكَبِيرُكُمْ

آيايمان را اوروتاسويده مخکښ ددینه چې اجازت درکړې وي ماناسوته بيشکه دې يقيناً چې ستاسومشر استاذ دې

الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّعْرَ فَلَا تَقْطَعْنَ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خِلَافٍ وَلَا وَصَلَتَكُمْ

هغه چې بډولې ئي دې تاسوته جادو نوضرور پري به کړم څه لاسونه ستاسواوڅپي ستاسو ادل بدل اوضرور بهانسي به کړم تاسو

فِي جُلُوعِ النَّعْلِ وَلَتَعْلَمَنَّ أَيُّنَا أَشَدُّ عَذَابًا وَأَلْهَى ⑤

به تود کهجوړو باندی او خامخا پوهه به شی چې کوم یوزمونږ نه سخت عذاب والادې او هميشه عذاب والادې

﴿فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ﴾ ایجاس و نیلی کيږي په زړه کښ څه شی محسوسه ول، نو چې کله ساحرانوداعظیم سحرپیش کړونوموسی عليه السلام زړه کښي خوف محسوس کړو، اوداکوم خوف وو؟ بعض علماء فرماني چې داخوف طبعي منافي ندې دنیوت سره، نوبناء پدي تنوین په ﴿خِفَافَةً﴾ کښ تقلیل لپاره دې، یعنی ډیرکم خوف غوندي ئي محسوس کړو، او بعض علماء فرماني چې خوف دلته په معنی دخطري او اندیشه، سره دې، یعنی موسی عليه السلام په زړه کښ داخطره اواندیشه راغله چې دې ساحرانودومره لوی سحرپیش کړو اوځلک ئي هم اویره ول نوکچرته څه عصا اوغورځوم نوداسي نه چې داځلک ځمادی معجزې ته هم سحراوائی، اودخلکوپه زړونوکښ شبهات پیدا شي، (روح). ﴿فَلَمَّا لَا تَخَفْ﴾ هرکله چې موسی عليه السلام خوف اوخطره محسوسه کړه نو دالله تعالى دطرف نه ورته حکم اوشولوچې ته فکر مه کوه فتح به ستاوي اوته به غالب وي

﴿إِنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ﴾ موسی عليه السلام ته ډیره مضبوطه تسلي ورکړه اوکلام په وجوه سره مؤکد کړو، (۱) یوحرف تحقیق، ان، په شروع کښي راوړو، (۲) دویم تکرار دضیخ خطاب پکښ اوکړو، (۳) ډیرم خبر معرف بالآم ذکر کړو، (۴) اوڅلورم لفظ علوی ذکر کړو، چې دا عبارت دې غلبي ظاهري نه، (۵) اوپنځم صیغه داسم تفضیل ئي ذکر کړه.

﴿وَأَلْقَى مَا فِي يَمِينِكَ هَذَا تَفْصِيلِي تَسْلِي دِه مَوْسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ﴾ ته ورستود اجمالی تسلی نه، او ﴿مَا فِي يَمِينِكَ﴾ نه مراد عصاده، خود کرنی اونشوبلکه مبهم پریخودلی شو، خُکّه چې په ابهام سره مقصود یا حقارت دې دهنوی دهمساگانو اودرسیانو، چې ددوی داهمساگانی اورسیانی دومره حقیري او کمزوري دی چې ستاپه لاس کبښ دوروکی غوندي لرگي په داتول یوه نوږی لقمه، کړي. اوتیریه ئی کړي، اویاتفخیم دې دعصا د مَوْسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ چې ستادعصا دیرعظیم الشان عصاده چې څرنگی ئی او غورځوی نوددوی داتول سحریه فنا کړی اودکردیمین، اوشوپه ځای دید، خُکّه چې پدې کبښ معنی دیمین یعنی برکت ده.

﴿تَلَقَّفْ مَا صَنَعُوا﴾، تلفف، په جزم سره جواب دې دامر، (قرطبی) اویه یوقرائت کبښ په رفعی سره هم راغلیدې نویابه تلفف ځان ته مستقل کلام وي، یعنی رفع بناء براستیناف ده، اوتلفف معنی ده ابتلاع بسرعة، یعنی زرزر تیره ول یعنی داعصابه داتول څیزونه داسي زرزر اوخوري چې نوږی به تنه جوړه کړي ﴿إِنَّمَا صَنَعُوا﴾ دا علت دې د﴿تَلَقَّفْ مَا صَنَعُوا﴾ لپاره، اوما یا موصوله ده په معنی دالذی سره، یا موصوفه ده په معنی دشیئی منکر سره اویا مصدریه ده چې ﴿صَنَعُوا﴾ بفعل ئی په تاویل دمصدر صنعهم، سره گرځولی دې او ﴿کَيْدٌ﴾ مرفوع دې خُکّه چې دې خبردې د﴿لِ﴾ لپاره اوهرکله چې مقصود پدې کلام سره جنس ساحرو او عدد دساحرانو معتبر نو، نوددې وجه په کید ساحر کبښ هم ساحر مفرد راوړی شو، اویه ﴿وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ﴾ کبښ هم ساحر مفرد راوړی شو اوکچري جمع ذکر شوې وی نویابه داخیال کیدې شو چې مراد به تنه عددوي چې دامخصوص عدد دساحرانو ددوی سحر د فائدي نه خالي دې.

﴿وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ﴾ ای لا یفلح جنس الساحر، ساحر اولانکره ذکر شو اویا معرف باللام ذکر شو پدیکبښ اشاره ده چې ټول اقسام دسحر دمال او مقصد په اعتبار سره رجعه ئی مقصود واحد ته کیري چې سحر خالي وي د فائدي نه اوساحر په هرځای اویه هروخت کبښ ناکام اونا مرادوي، اوخاص طور باندی دحق په مقابلي کبښ ضرور ناکام وي اوه ددې وجه نه په یو حدیث کبښ دساحر قتل کولو حکم راغلیدې، عن جندب بن عبدالله الجلی رضی الله عنه قال قال رسول الله ﷺ اذا اخذتم یعنی الساحر

هغه ٿم قراء ولايفلح الساحر حيث اتي قال لا يؤمن به حيث وجد (إلى حاتم ج ۶ ص ۲۰۳) باقي سحر  
انعام اودساحر حكم په سورة البقره ڪنن تير شويدي

﴿فَأَلْقَى السَّحَرَةُ سُبُجًا﴾ هاء فصيحيه ده يعني ڇي ڪله موسى عليه السلام دالله ﷻ په حكم سره  
هسا او غور ځوله اودهغي نه يوه لويه اژدها جوړه شوه اودساحرانوالاتولي همساگاني اورسي  
ني اخوږه لي اوبيا موسى عليه السلام رااوچته ڪړه نوهغه عصاشوه لکه څرنگه ڇي وه بغير څه ډکمي  
اوزياتي نه نوساحرانو ڇي دامعجزه اوکنله نوفرار په سجده ڪنن پريوتلو، او﴿فَأَلْقَى﴾ حصيفه  
ډمجهول ده پديکين اشاره ديتنه ڇي ساحرانوته دومره زيات حد ڪنن نورايمايي ورکړي شو ڇي  
دوي مجبوره شو اوبيي اختياره سجدي ڪنن او غور ځولي شواودغه شان په لفظ د﴿فَأَلْقَى﴾ ڪنن  
اشاره ده ديتنه ڇي ددوي سجده کول فوراً اوډيري په جلتني سره وه اوپه ځني رواياتو ڪنن دي ڇي  
دوي ته په سجدي ڪنن دوي منازل اوچنت او جهنم ورته الله ﷻ اوخودلو.

﴿قَالُوا أَمَّا بِنَبِّئِكُمْ مِنْهُ لَاحِظٌ لَا يَمَسُّكُمْ فِيهِ مِنْهُ غَيْرُ شَيْءٍ﴾ په سورة  
اعراف اوشعراء ڪنن، اما برب العلمين، رب موسى وهارون، وييلي شويدي يعني اضافه درب  
العلمين او تقديم د موسى عليه السلام دي په هارون عليه السلام باندې، اودلته دا اضافه هم نيسته دي  
اوتقديم د هارون عليه السلام دي په موسى عليه السلام باندې، مفسرينونه پديکين مختلف توجيهات منقول  
دي، اکثر مفسرين دافرماني ڇي قرآن مجيد ڪنن دهغوي دکلام ترتيب ندي ملحوظ ڪړي شوي  
بلکه نفس معني او مقصد دهغوي دکلام ذکر کول دي نوډدي وجه نه ڪله څه په اضافي سره ذکر شي  
اوکله په تقديم داموسى عليه السلام اوکله په تقديم د هارون عليه السلام سره ذکر ڪړي شي، اوبعض فرماني  
ڇي اصل کلام دساحرانوهغه دي کوم ڇي په سورة اعراف ڪنن دي، ليکن دلته تقديم  
د هارون عليه السلام ځکه اوشو ڇي رعايت مقصود دي په فواصلو ايتونو ڪنن ڇي داحسن پيدا کوي په  
کلام ڪنن، اودغه شان موسى عليه السلام اصل وو په اعطاء د نبوت ڪنن اوهغه منسوب اليه په  
عصا سره اوحضرت هارون عليه السلام مشروود موسى عليه السلام نه، نو ڇي په کوم ايتونو ڪنن تقديم  
دموسى عليه السلام راغليدي نوهغه محمول دي په اصالت اوپه اصل حكايت باندې، اوکوم  
ايتونو ڪنن تقديم د هارون عليه السلام راغليدي نودهغي وجه دحضرت هارون عليه السلام کيرسني،  
اومشروالي ده اوبعض فرماني ڇي اختلاف دکلام محمول دي په اختلاف دقائلين باندې ڇي

ساحران ڏیرو وڃن ۽ کلام کڙیڊي ڇي اضافہ ڌرب العلمین، اوتقدیم دَمُوسَى ﷺ نئ کڙیڊي، اوڃنوبغیر دَاضافي ڌرب العلمین، اوتقدیم دَهارون ﷺ نئ کڙیڊي. نوبہ بعضو ڃایونو کڻن دَڃني ساحرانو کلام راغستلی شویڊي اوپہ بعضو ڃایونو کڻن دَڃنور ساحرانو کلام دَکڙکڙي شویڊي، لیکن څماپہ ناقص ذهن او عقل کڻن دَڌي توجیہ داسي راڃي (الله اعلم) ڇي دا اختلاف دَترتیب محمول دَي پہ تعدد دَاوقاتو باندی ڇي ساحرانو مختلف اوقاتو کڻن متعدد ځلي دا اعلان کڙیڊي اوصرف یو ځلي نئ ندی کڙي، اول ځلي کلام نئ داسي وو ڇي آمَنَّا رَبَّ الْعَالَمِينَ، رَبِّ مُوسَى وَهَارُونَ، نوچونکہ فرعون هم دَربوبیت دَعالَم دَدعوی کڙي وه اودانی وئیل ڇي اِنَّا رَبُّکُمُ الْاَعْلٰی، اودغہ شان فرعون بہ ځان تہ دَمُوسَى ﷺ رب هم وئیلنو اول ځلي دَدوئ دَڌي کلام نہ فرعون اودغہ متبعینو، غلط مفهوم اومقصد ارادہ کولو ڇي رب العلمین، هم ماته وائي اورب موسی، هم څہیم نو داهم ماته وائي، نو دَڌي وجہ نہ پہ دویم ځلي داسي کلام اوکڙو ڇي فرعون اودغہ متبعینو تہ دَغہي نہ دَیو غلط مفهوم اومقصد اخیستلو موقعہ میلاز نشي نوڅکہ اضافہ ڌرب العلمین، اونه کڙہ ڇي داپہ ضمن ڌرب هارون وموسی، کڻن خود بخود راغلي اوتقدیم دَهارون ﷺ اوکڙو ڇي دغہ توهم بالکلیہ ختم شي (الله اعلم بالصواب)

﴿قَالَ ءَاٰمَنَکُمْ لَمَّا قَبِلَ ۙ هَرَّکَلہ ڇي فرعون اوکتلو ڇي ساحرانو ایمان راوږو اودَدوئ دَوجي نہ بہ داتول قوم ایمان راوږي نو فرعون اول دَوئ تہ زور نہ ورکڙہ ڇي څما دَاجازت نہ بغیر تاسو ایمان والی راوږو اودَمُوسَى ﷺ اتباع خوولی اوکڙہ؟ ایمان پہ صلي کڻن ڇي کلہ لام راشي نوییاد انقیاد پہ معنی سرہ وي.

﴿اِنَّہٗ لَکَبِیْرٌ مِّنْکُمْ﴾ فرعون ڇي کلہ دا خبرہ محسوسہ کڙہ ڇي څما دَازور نہ بہ ہیڅ فائدہ اونه کڙي نو دَعامو ځلکوپہ زړونو کڻن دَږوپیڳندی کینولو کوشش اوکڙو اودانی اوئیل ڇي دَی (موسی ﷺ) ستاسوا ستا دَڌي اوتاسوتہ نئ سحر خودلی دَی، کبر کم پہ معنی دَعظیم سرہ دَی، اوفرعون تہ هم دامعلومہ وه ڇي موسی ﷺ دَدوئ استاذ هم ندی اونه ساحر دَی څکہ ڇي داساحران دَمُوسَى ﷺ مصر تہ دَراتلونہ مخکڻ موجود وو، بلکه دَمُوسَى ﷺ دَیدانش نہ هم مخکڻ موجود وو، خودا خبرہ نئ صرف دَځلکو دَایمان راوږلو نہ منع کولو دَپارہ اوکڙہ، ﴿فَلَا قَیْلَۃَ ۚ اَیْدِیْکُمْ﴾ ہمیشہ دَپارہ دَاهل باطلو طریقہ دادہ ڇي کلہ هم دَدلاتلو پہ میدان کڻن

ناکامه شي نوبيا هغوی دتشدد لاره اختیاره وي نو فرعون هم ساحرانوته دهمکي ورکړه چې دا ټول تاسو د یوې منظمې منصوبې تحت او کړو کچرته تاسو ایمان پري نه خوډلو نوڅه به ستاسو لاسونه اوڅي ادل بدل پري کړم او بیا به درله پهانسي درکړم نوبیا به تاسو ته پته اولگي چې دجا عذاب سخت دې څما او که د موسی (عليه السلام) د رب عذاب سخت دې؟؟ 'مین' په «مِنْ خَلْفٍ» کښ دابتداء لپاره دې، او جار مجرور په محل د نصب کښ واقع شويدي چې دا حال دې د «أَيُّكُمْ» او «وَأَزْجَلُكُمْ»، نه نو دایت مقصد داشو چې لا قطعته مختلفات (مدارك)

«وَأَصْلَيْكُمْ فِي جُدُوعِ الْخَلِّ» یعنی خبي لاسونو کټ کولونه پس بیا به مو پهانسي کوم، د معنی دعلی سره دې اوفی څکه راوړی شو چې دلالت اوکړی پدي چې دوی پدي کهجوروباندی تر ډیروخته پوري قائم وو لکه څنگه چې استقرار دظرف راغلی وي په مظروف کښ نوگويای چې دا استعاره ده، اوبعض فرمائی چې کلام کښ استعاره نیشته دې بلکه محمول دې په حقیقت باندی څکه چې فرعون دکهجوروتني سورنی کړي وي اودوی ته ئي په هغې کښ پهانسي ورکړی وه، او کهجوري تخصیص ئي څکه اوکړو چې ددي تنه ډیره اوږده اوغته وي نوادیت ورسره ډیر میلاویري.

«وَلْتَعْلَمَنَّ أَنَّمَا أَشَدُّ ضَمِيرَ دَجَمْعِ» نه مراد دفرعون خپل ځان اوموسی (عليه السلام) وو، اوموسی (عليه السلام) خوجاته هم سزانوه ورکړي خوبیا هم دفرعون داخبره کول یا محمول ده په استهزاء باندی چې ده په موسی (عليه السلام) پوري توقي کولي او یا محمول ده پدي چې دده خیال داوو چې دې ساحرانو ایمان راوړل د موسی (عليه السلام) د عصانه ډیریدلو په وجي سره دې اوداهم ممکنه ده چې دلته د رب لفظ محذوف شي، اومراد تنه رب موسی، شي یعنی ستاسو خیال دادې چې موسی (عليه السلام) باندی تاسو ایمان راوړو نو عذاب نه بچ شوی اومونږه ته به د موسی (عليه السلام) رب عذاب راکوي دایمان نه راوړلو دوجي نه، نو اوس به تاسو ته په پته اولگي چې څوک سخت عذاب ورکوونکی دې، اوددي تائید د موسی (عليه السلام) تیر شوی قول «فَسَجَّكَ بِعَذَابٍ مِّنْهُمُ هُم كِبِيرِي» چي موسی (عليه السلام) اول دوی الله تعالی د عذاب نه یره ولي وو، ددی ټولود همکیونه مقصد دفرعون ساحرانو یره ول وو چې دوی او یریري او ایمان نه واپس شي لیکن هغوی په ډیر شجاعت سره فرعون ته جواب ورکړو چې



|                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| قَالُوا لَنْ نُؤْتِرَكَ عَلَىٰ مَا جَاءَنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالَّذِي                                                    |
| اونیل دوی هرگز نه غوره کوو مونږ تابه مقابلي دهغه کښ چې راغليدی مونږ ته دښکاره معجزاتونه او په هغه ذات                       |
| فَطَرْنَا فَاقْضِ مَا أَنْتَ قَاضٍ إِمَّا تَقْضِيهِ هَلِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۖ                                            |
| چې مونږنې پيدا کړی یو پس کوه ته هغه چې ته کوو نکي ني <sup>(۱)</sup> بيشکه ستاحکم چليږي په دي ژوند دنيوي کښ                  |
| إِنَّا أَمَّا بَرِّئْنَا لِيُغْفِرَ لَنَا خَطِيئَتَا وَمَا                                                                  |
| بیشکه مونږ ايمان راوړی دې په رب خپل باندی ددي دپاره چې بخښه وکړي مونږ ته دگناهونوز مونږ او هغه سحر                          |
| أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ وَاللَّهُ خَدِيرٌ وَاعْلَىٰ ۚ إِنَّهُ مَنْ يَلِكْ                                     |
| چي تازيردستي کړيده په مونږ دهغي په باره کښي او الله <sup>(۲)</sup> ډير غوره دې او هميشه دې <sup>(۳)</sup> بیشکه څوک چې راشي |
| رَبُّهُ مُجِرَّمًا فَإِنَّ لَهُ جَهَنَّمَ ۚ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ۚ وَمَنْ يُأْتِهِ مُؤْمِنًا                   |
| رب خپل ته مجرم پس بیشکه ده لره جهنم دې، نه به مري په هغې کښ اونه به ژوندي وي <sup>(۴)</sup> او څوک چې راشي هغه ته مؤمن      |
| قَدْ عَمِلَ الصَّالِحَاتِ فَأُولَٰئِكَ لَهُمُ الدَّرَجَاتُ الْعُلَىٰ ۖ جَنَّاتُ عَدْنٍ                                      |
| حال دا چې نيك عملونه ئي کړي وي نودغه خلک دوی لره درجي اوچتي دی جنتونه دهميشه استوږني                                        |
| تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ۚ وَذَٰلِكَ جَزَاؤُا مَنْ تَزَكَّىٰ ۖ                                 |
| بهيږي به لاندې دهغي نه نهرونه هميشه به وي دوی په هغې کښ اودا بدله ده دهغه چا چې خان ئي پاک ساتلی وي                         |

(۱) علت دپاره دماقبل

(۲) تخويف اخروي

(۳) بشارت اخروي

﴿قَالُوا لَنْ نُنْزِرَكَ عَلَىٰ مَا جَاءَنَا﴾ ساحرانو فرعون ته اوونيل چې حق مونږ ته معلوم شويدي. او مونږ په خپلو سترگو کتلې دې نواوس مونږ ايمان هرگز نه پريږدو او که ته څه کوي نو کوه ستاسزا صرف دنيا پوري محدوده ده، 'ايشار'، نه مراد په فرعون باندې ايمان راوړل وو، او ﴿مَا جَاءَنَا مِنْ آلِ يَنْتِ﴾ نه مراد يامعجزې وي د موسى عليه السلام چې هغه دال وي په صدق د موسى عليه السلام باندې، اونست د معجې، دوئ خپل ځان ته اوکړو چې دامعجزات مونږ ته راغليدي حالانکه دامعجزات دوئ ته هم وواوغير د دوئ نه نورو خلکو لپاره هم وو، خو هرکله چې دوئ زيات پوهيدونکي وو په معجزې اوسحرياندي اودوئ ته علم يقيني حاصل شويدي چې موسى عليه السلام ساحرندي بلکه نبي دي او عام خلک مقلدين وو د دوئ، اودغه شان نفع هم پدي معجزاتو سره دوئ ته ميلاؤشوه نو ځکه دوئ ځان ته منسوب کړې چې دامونږ ته راغليدي اوبعض فرماني چې ﴿مِنْ آلِ يَنْتِ﴾، نه مراد هغه منازل دي چې کوم دوئ په سجدي کښ کتلي وو (فتح).

﴿وَالَّذِي قَطَّرْنَا بِهِ غُورَهُ قَوْلَ دَاوُدَ﴾ او دا عطف دې اوداجمله عطف ده په ماقبل يعنى ﴿مَا جَاءَنَا﴾ باندې اود ﴿لَنْ نُنْزِرَكَ﴾ تحت واقع شويده، نو دايت مقصد دا دې چې مونږ ته، نه غوره کوو په مقابلې اوبدلي دهغه ذات کښ چې مونږ ئې پيدا کړي يو، نو گويا چې دوئ فرعون ته دليل عقلي بيان کړو په توحيد او په ايمان باندې اوبعض فرماني چې واوقسميه دې اودا قسم دې اوجواب قسم ئې مقدم ﴿لَنْ نُنْزِرَكَ﴾ بدي يعنى زمونږ دې قسم وي په غه ذات چې مونږ ئې پيدا کړي يو مونږ هرگز تانه غوره کوو، (مدارك) اوصاحب دبحر فرماني چې جواب قسم دې دپاره محذوف دې چې ﴿لَنْ نُنْزِرَكَ﴾ بدي ځکه چې جواب قسم په لن سره په نفي کښ نه راځي البته د ضرورت شعري دوجي نه کله کله راشي خو هغه شاذ دي (بحر).

﴿فَاقْضِ مَا أَتَىٰ قَاضِيَهُمْ دَاوُدَ﴾ د فرعون نه د فرعون د دهمکيانو جواب دې چې ته زمونږ سره د څه عمل کولو اراده لري هغه کوه زمونږ پرواه نيشته دي، نو غوره خبره داده چې ﴿فَاقْضِ﴾ په معنى داصنع سره دې اوما موصوله ده په معنى دالذی سره دي، اودا په محل د نصب کښي مفعول

به واقع شويدي لپاره اقص فعل، او ﴿أَنْتَ قَاضٍ﴾ پورله صله ده، او عائدنی محذوف دي ای مانت قاضيه، او بعض فرمائی چې قضا، په خپلي معنی يعني فيصلي سره دي نوپدي صورت کښ انت قاض، جمله به مفعول مطلق وي او مفعول به به نوي ځکه چې دباب قضا، په مفعول باندی باء داخلیدل ضروری دی، ﴿إِنَّمَا تَقْضِي هَذِهِ لَحْيَۃَ الْاَلَدَيْنِ﴾ هدا اوراتلونکی ایت دماقبل ﴿فَاقْضِ﴾ لپاره دلیل او علت دي، يعني ته چې څه کوي هغه کوه ستازور او فيصله به صرف پدي دنیا کښ چلیږي او آخرت کښ دي څه زور او فيصلي نه چلیږي.

﴿هَذِهِ لَحْيَۃُ﴾ دامنصوب دي بنا بر ظرفیت ﴿إِنَّمَا﴾ مانتا بریتا یعنی کوم گناهونه چې مونږ کړيدي او خاص طور سحر چې په هغې باندی تامونږه مجبور کړي وودایمان په ذریعې او برکت سره زموږ رب به مونږ ته دهغې معافي او کړي، او دالله ﷻ ثواب او اجره پراعلی او ارفع دي.

﴿وَمَا أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ﴾ پدي باندی اشکال کیږي چې ساحران خو په خپلي خوشحالی سره راغلي وو ځکه چې دوی دفرعون نه دمال او عهدي مطالبه کړي وه چې وئیلی وو، اِنَّا لاجرا، نو معلومه شوه چې ساحران دمال او عهدي په لالچ کښ په خوشحالی سره راغلي وو او مجبوره کړې شوي نو، نو څرنگي دوی اوئیل چې ﴿وَمَا أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ﴾ جواب تنه په متعددو وجوه سره شويدي<sup>(۱)</sup> بعضوته دا جواب کړيدي چې فرعون به ځني خلک دسحر په تعلیم او زده کړي باندی مجبوره کولو نو کله به چې هغه کسان بوډاگان شونو بیا به ئي نور ځوانان پدي کار باندی مجبوره کول چې اولاً به ئي تعلیم دسحر حاصل کړو مجبورا او بیا به ئي تعلیم باندی مجبوره کولو نایا، نو ځکه ئي اوئیل چې ﴿وَمَا أَكْرَهْتَنَا﴾ (کښ).

(۲) بعض فرمائي چې فرعون دوی په مقابلي باندی مجبوره کړی وو، ځکه چې ساحران دفرعون نه درخواست او کړو چې مونږ ته موسی ﷺ داوده والي په حالت کښ او بیا به يعني چې دي اوده وي نویانی مونږ ته او بیا به، نویو ځلي موسی ﷺ اوده وو نو فرعون ساحران ته او خود لونیو هغوی د موسی ﷺ عصا وکتله چې د موسی ﷺ پهره ئي کوله نو هغوی فرعون ته اوئیل چې داسحر ندې او موسی ﷺ ساحرندي ځکه ساحر چې کله اوده شي نو دهغه سحر هم ختم شي اولته خوموسی ﷺ اوده دي او عصادده چوکیداری کوي نو دي

ساحرندي اومونڊه سره مقابلہ نہ کوو لیکن فرعون پہ مقابلې کولوباندي مجبوره کړلو، کشف، کبیره وغیره، اوباقی دا کلام د هغوی چې اَبَاکُ اجرا الخ مخکښ دمعرفت دهغوی نه وو، چې هغوی ته چې کوم وخته پوري معرفت نوو حاصل شوې نودامذکوره کلام نی کړې وو اوچې کله ئې د موسیٰ عليه السلام پیغمبري اوبیزندله نویبانکاراوکړو او فرعون مجبوره کړو ﴿وَاللَّهُ خَبِيرٌ﴾ یعنی الله عليه السلام ډیر غوره دې دجهته دثواب نه چې څوک ئې اطاعت اوکړي اوبقی اوچې څوک ئې نافرمانی اوکړي نویباني عذاب هم دائمي اوسخت دې، اوداکلام دساحرانودفرعون دهغې کلام په جواب کښ اوکړو چې هغه اونیل ﴿وَلَتَعْلَمُنَّ أَيُّنَا أَشَدُّ﴾.

**فائدة:** فرعون دوی ته سزاورکړې وه اوکه نه ئې ورکړې؟ پدیکښ دمفسرینواختلاف دې، بعض فرمائی چې فرعون دوی ته په سزا ورکولوباندي نووقادر شوې دلیل ئې دادې چې الله عليه السلام موسیٰ عليه السلام اوهارون عليه السلام ته اوفرماښلوچې، *اتما ومن اتبعكما الغالبون* (القصص: ۳۵) لیکن راجحه اوغوره خبره داده چې فرعون دوی ته داسزاورکړې وه دلیل دادې چې دوی دعاوغوختله، رتبا افرغ علیاصرا وتوقا مسلمین (عراف) اودغه شان حضرت ابن عباس رضی الله عنهما نه مروي دی اصبحوا سحرة وامسوا شهداء (ابن کثیر) اودغه شان قول دحضرت قتاده رضی الله عنه نه هم مروي دې چې هغه فرمائی کانوا اول النهار سحرة وفي آخره شهداء بررة اوباقی انما ومن اتبعكما الغالبون، نو غلبه مستلزم نده عدم شهادت لره دبعض افرادو، ځکه چې حضرت آسیه هم دمتبعینو د موسیٰ عليه السلام نه وه اودهغې شهادت قطعي دې، اوپه نص قرآني سره ثابت دې، اودغه شان غلبه کښ دضروری نوي چې دمعرکي په ابتداء کښ دي فتحه حاصله شي، بلکه غلبه عبارت دې په انجام کارکښ ددشمن دهلکت اودهغه دمتبعینو دهلکت نه ﴿لَئِنْ مَن يَأْتِي﴾ دایاکلام دساحرانو دې اویا ادخال الهمي دې، اوبدي کښ تخويف اخروي ذکرکړي، اوهضمیرشان دې، او﴿عَجِرْمًا﴾ حال دې دضمیر د﴿يَأْتِي﴾ نه اومجرم نه مراد هغه څوک دې چې متصف وي په اعلیٰ اواقوی درجي دجرم سره چې هغه کفر دې، نولهذا دمجرم نه مراد کافراومشرک دې، (مدارک، طبری) او﴿يَأْتِي﴾ یعنی اتیان نه مراد خاتمه علی الکفر ده (العیاذ بالله) یعنی چې څوک پداسي حالت کښ مړ شي چې

مجرم او کافروني نو ﴿فَإِنَّ لَهُ جَهَنَّمَ﴾ (خازن) ﴿لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ﴾ هدا کنایه ده دډیر بد او سخت حالت نه چې جهنمیان به په ډیر بدترین حالت کښ وي چې نه به مړه کیږي چې دمرگ په ذریعې سره د عذاب نه نجات ورته میلاو شي او نه به په ژوند سره څه فائده حاصلولی شي، نو دا اعتراض نه واردیږي چې دا خوار تفاع النقیضین ده ځکه چې جسم به یا حي وي او یا به میت وي.

﴿وَمَنْ يَأْتِهِ مُؤْمِنًا﴾ د ابشارت اخروي دي ﴿قَدْ عَمِلَ الصَّالِحَاتِ﴾ پدیکښ اشاره ده استقامت

ته په ایمان باندی ﴿الَّذِي جَعَلَ﴾ پدیکښ اشاره ده چې په جنت کښ ډیر درجات او منازل دی، او د جنت درجات څومره دي؟ قرآن کښ تصریح نیشته او احادیث پدې سلسلې کښ دوه (۲) قسمه راغلیدی ځني احادیثو کښ د جنت درجات سل (۱۰۰) خودلی شویدی لکه په روایت د حضرت ابوهریره رضی الله عنه کښي چې نقل کړیدی امام بخاري رحمته الله علیه په کتاب الجهاد باب درجات المجاهدين فی سبیل الله کښي، او دغه شان په روایت د عباده بن صامت کښ او په روایت د أبو سعید الخدری رضی الله عنه کښ هم دي چې ذکر کړیدی حافظ ابن کثیر رحمته الله علیه، لیکن په یوبل روایت چې د حضرت عبدالله بن عمر رضی الله عنه نه مروي دې چې نقل کړیدی امام ترمذی رحمته الله علیه په ابواب فضائل القرآن باب ان الذی لیس فی جوفه من القرآن الخ کښ چې یقال یعنی لصاحب القرآن اقرا وارقی ورتل کماکت ترتل فی الدنيا لان مولک عند آخر آیه تفرؤها، نو ددې نه معلومیږي چې د جنت درجات د قرآن د آیتونو د تعداد موافق دی، ددې تعارض د حل دپاره محدثینو مختلف رای پېش کړیدی لیکن په ټولو توجیهاتو کښ غوره توجیه د حضرت شیخ الحدیث مولانا زکریا رحمته الله علیه المدنی والاده، هغه فرمائی چې درجات دوه (۲) قسمه دی یو درجات کبار، او بل درجات صغار، نو د سلو (۱۰۰) یو الاروایت محمول دې په درجات کبار باندی او د قرآنی آیاتو تعداد موافق والاروایت محمول دې په درجات صغار باندی، او د ادم ممکنه ده چې (۱۰۰) نه مراد عدد خاص نوي بلکه مراد تنه کثرت وي (والله اعلم).

﴿جَنَّتٌ عَدْنٍ﴾ هدا بیان دې د ﴿الَّذِي جَعَلَ﴾ دپاره او یا تنه بدل دې ﴿فَجَرَىٰ﴾ من داحال دې

د ﴿جَنَّتٍ﴾ نه او تمها، نه مراد لاندې د غروف او د بنگلونه دې تفصیل نی تیر شویدی، ﴿وَذَٰلِكَ جَزَاءُ

مَنْ تَزَكَّىٰ﴾ ذلك مبتداء ده او مشارالیه ورله ماقبل کښ مذکور اجرا و ثواب دې، او ﴿جَزَاءُ مَنْ

ورله خبردي، او ﴿تَرْكِي﴾ نه مراد دادې چې خپل ځان د شرك د پېلېتنې نه پاك كړي او د الله ﷻ بندگي اود رسولانو اتباع اختيار كړي (ابن كثير).

وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَن أَسْرِ بِعِبَادِي فَاصْرَبْ لَهُمْ طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ يَبَسًا ۖ

اوبشكه وحي او كړه مونږ موسى ته چې د شېبې بوڅه ته بندگان څمپاس مقرر كړه دوى دپاره لار په درياب كښ اوچه

لَا تَخَفْ كَرَّا وَلَا تَخْشَى ۚ فَاَتْبَعُهمْ فِرْعَوْنُ وَمَجْنُونُهُ

نه به يرېري ته دلاندي كولو نه اونه به يرېري د غرق كيدلو نه، پس ورغلو په دوى پسي فرعون د خپل لښكرو سره

لَفَشَّهمْ مِنَ الْيَمِّ مَا غَشَّتَهُمْ ۚ وَأَاضَلْ فِرْعَوْنُ قَوْمَهُ وَمَا هَدَىٰ ۝

پس راغبر غرق كړو دوى د درياب نه هغه څه چې دوى ئې پټ كړل، اوبى لاري كړو فرعون خپل قوم او هېڅ لاره ئې نوه خودلى دوى ته

﴿وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ بِهَدْيٍ خَائٍ نَه دَوَاقِعِي پَنخَم مقام شروع كيږي پديكښ د بڼي

اسرائيلو نجات اود هغوئ دشمن فرعون غرق كيدل او هلاك كيدل ذكر كيږي هركله چې

موسى ﷺ او هارون ﷺ فرعون اود هغه په متبعينو باندې حجت تام كړو مختلف قسم

معجزات ئې ورته ظاهر كړو خويياهم هغوئ ايمان نه راوړلو او په بني اسرائيلو باندې ئې ظلم نه

پريخودلو، نواله ﷻ د فرعون هلاكت اود بڼي اسرائيلو د نجات اراده او كړه نوموسى ﷺ ته ئې

حكم او كړو چې بني اسرائيل د ځان سره كړه اود شېبې ددې علاقې نه روان شه، په لاره كښ به

ناسوته دريائ قلزم راځي ليكن هغه به ستاسو په سفر كښ حائل اور كاوت نوي ته خپله عصاهغې

را پرېده نوهغه كښ به دولس (۱۲) اوچې لاري جوړي شي

او تاسومه د فرعون نه يره محسوسه وئ اونه د غرق كيدلو فكر كوئ اولام په ﴿وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا﴾

كښ موطنه للقسام دي، او آن مفسره دې چې تفسير ئې د ما يوحي اليه، كړيدې، اسرى، وئيلي

كيږي د شېبې بوتللو ته، اود شېبې وخت كښ سفر كولو حكمت يود اوو چې د شېبې په وخت كښ زمكه

اوسفر لنډ او مختصر كيږي كماورد فى بعض الاحاديث، اوبل ددې وجه نه چې بني اسرائيل په

دغه وخت كښ غلامان وو اود فرعون ددېده اورعب ورباندې سوروو، نوددې وجه نه د شېبې

وتلو حکم ورته اوشوچې په رنږا کېنې ئې فرعون اود هغه لښکر اونه گوري ﴿فَاضْرَبْ لَهُمْ﴾ ضرب په صلي کېن چې کله لام راشي نو عام طور په معنی د جعل، اومقرر کولو سره وي لکه عرب وانی ضرب له فی ماله سهما، یعنی د هغه دپاره ئې په مال کېن حصه مقرر کړه، نولهدا دآيت مقصد اوشوچې جوړي کړه ته دوی لره په دریاب کېن اوچې لاري، اوبعض فرمائی چې داضرب لپاره مفعول به مقدر دې چې هغه البحر دې، او ﴿طَرِيقًا﴾ مفعول به د فعل محذوف دپاره، اوجار مجرور (لهم) متعلق دې په فعل محذوف پوري، چې بیسیر دې، نواصل کېن داسي دې، اضرب البحر لیسرهم طریقاً (روح) او طریقاً اسم جنس دې اطلاق په قلیل او کثیریو ټولوباندی کیري ﴿يَسَاءَ﴾ مصدر دې حمل ئې په ﴿طَرِيقًا﴾ باندی مبالغه دې، اویائیساً، په سکون دباء سره دې چې جمع ده دیابس، لکه صحب جمع د صاحب ده، اودا اول سبب دې دامن چې الله ﷻ دوی لپاره لاري اوچي کړي وي چې دسمندر نه جوړي شوې به پدغه لارو کېن نه اوبه وي اونه ختمه ﴿وَلَا تَخَفُ﴾ دَرَاگ اودا دویم سبب دامن دې چې فرعون به تاسو گرفتار کولی هم نشي څه به ستاسو اود هغه په مینځ کېن تاخیر حائل او گرزوم (کیر).

﴿وَلَا تَخَفْ﴾ دیریم سبب دامن دې چې تاسو به په اوبو کېن هم نه عرق کیرئ داوبو د غرق کیدلونه بي فکره شی ﴿فَاتَّبِعْهُمْ﴾ د فرعون د هلاکت ذکر کیري، حضرت موسیٰ ﷺ او هارون ﷺ بني اسرائيل د شپې په تیاري کېن د مصر نه روان کړل شام طرف ته، د مصر نه شام ته دوه ۲ لاري تللي وي یوه لاره په اوچي وه او هغه نزدې هم وه اودویمه لاره د کمدي بحرې وه او هغه اوږده هم وه الله ﷻ دخپل حکمت بالغه په اعتبار سره موسیٰ ﷻ ته حکم او کړوچې بني اسرائيل په اوږده اوسمندرې لاره باندی بوځه، موسیٰ ﷻ دیر خفيه طریقي سره بني اسرائيل د شپې په توري تیاري کېن روان کړل، د فرعون عملي د شپې شپې فرعون ته اطلاع ورکړه چې بنی اسرائيل تنستی اومصر پردي نو فرعون فوري طوریو، زبردست لښکر تیار کړ او د بني اسرائيلو تعاقب دپاره اووتلو، سهار چې رنږا کیدل نو فرعون بنیو بنی اسرائيلو ته نزدې شوي وو اود بنی اسرائيلو مخي ته بحر قلزم وو، نومخ ته سمندر اوشاته دشمن وو، بنی اسرائيل پدې وخت کېن

پيريشانه شو اوموسی ﷺ ته ئي اوئيل جي. ائلدركون، جي بس مونڙه گرفتارشو. موسی ﷺ دوى ته تسلي وركه جي ان ربي معي سيهدين، جي ڄمارب ڄماره دي. اوهغه به ڄامداد اوکري اوماته به بندي لاري خلاصي ڪري، موسی ﷺ ڏاڏه ﷺ په حکم سره خپله عصا سمندرله راپريخوه نواله ﷺ سمندراوچ ڪرو اودولس (۱۲) لاري پکنس جوڀي ڪري. بنی اسرائیل صحيح سلامت پدي لاروباندي پوري شول، په دوى پسي ورستوفرعون اودهغه لښکرهم راغی اودسمندردی لاروته راڪوزشولو جي ڪله ڏبني اسرائیلو آخيري کس ڏسمندرته بهرشو، اودفرعونيانو آخيري فرد سمندرته داخل شونو پدي وخت کڻس الله ﷻ سمندرجاري ڪرو اوفرعون ڏلښکر سره الله ﷻ هلاک ڪرو.

﴿فَاتَّبَعْتُمُ﴾ باب افعال دي "هم" ضمير مفعول اول او ﴿يَجْنُودُهُ﴾، کڻس باء په معنى ڏمع ده اوتبع ڪله مفعول واحده متعدي ڪيري او ڪله مفعولين ته، مفعول واحده متعدي ڪيدلومثال لکه جي په سورة اعراف ايت نمبر (۱۷۵)، کڻس دی، "فاتبعه الشيطان" دي ڏلته هم صرف يو مفعول ته متعدي دي، اوياباء زانده ده په بجنوده، کڻس اوجنود مفعول ثانی دي ﴿فَقَشَيْتُمْ مِنْ آتَمٍ﴾ ابهام لپاره ڏتعظيم اود ڏيرهبيت دي يعني جي کوم سمندرجي دوى پت ڪرلو اودوى غرق ڪرل ڏهغي ڪيفيت اوشدت سيو اڏاڏه ﷻ نه بل ڇانه ندي معلوم ڏهغي نه بس يو الله ﷻ خبردي، (ڪشاف، مدارڪ). ﴿وَأَصْلٌ فِرْعَوْنُ قَوْمُهُ﴾ يعني دين په معاملي کڻس فرعون خپل قوم گمراه ڪرو جي په دوى باندي ئي خپل عبادت ڪولو اونسبت ڏاضلال فرعون ته تسبيادي نه خلقا ﴿وَمَا هَذَى﴾ داياتا ڪيددي ڏما قبل اورددي ڏهغه ڪلام ڏفرعون جي خلکوته به ئي وئيل جي وماهديکم الا سيل الزناد، اويانته مراد نجات دي ڏهلاکت نه، يعني ڏهلاکت نه بچ ڪيدلولاروته ميلا ڏنشوه (بحر).

يٰٓإِسْرَآءِيلَ قَدْ أَتَيْنٰكُمْ مِنْ عَدُوِّكُمْ وَوَعَدْنٰكُمْ جَانِبَ الطُّورِ الْأَيْمَنِ

اي اولاد ديعقوب بيشكه خلاص ڪري مونڙه تاسو ڏدشمن ڏتاسونه اووعد ڪري وه مونڙ تاسوسره ڏخي طرف ڏکوه طور

وَنَزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوى ﴿٥٠﴾ كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ

اورالبيلي وومونڙه په تاسوباندي من اوسلوى (اوئيل مونڙه) خوري پاڪ هغي نه جي مونڙ درڪريدى تاسونه



وَلَا تَطْعَمُوا فِيهِ فَيَجِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِي وَمَنْ يَحْلِلْ عَلَيْهِ غَضَبِي

اوسرکشي مه کوئ په دې کس کي نازل به شي په تاسو باندې غضب خدا<sup>۱</sup> او هغه څوک چې نازل شي په هغه باندې غضب خدا

فَقَدْ هَوَى ۞ وَإِنِّي لَغَفَّارٌ ۞ لِّمَنْ تَابَ وَآمَنَ

نويشکه هغه هلاک شو<sup>۲</sup> او بيشکه څه خامخاڅنه کوونکي يم هغه چاته چې توبه او کړی او ايمان راوړی

وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَى ۞

او عمل او کړی نیک بیا کله روان وی په نیغه لاره (دین باندې).

﴿يَنبِئُ إِسْرَءِيلَ﴾ د فرعون د هلاکت نه پس الله ﷻ په بني اسرائيلو باندې خپلو نعمتونو تذکره کوي لپاره ددې چې دوی کفر او سرکشي پریدي او په الله ﷻ باندې ايمان راوړي او د هغه اطاعت او کي اودلته لفظ د قلنا، مقدر دې ﴿قَدْ أَجَبْنٰكُمْ﴾ دالوئ منفعت دنیوی دې چې د دشمن د ظلم نه نجات، او د غلامی نه آزادي ورته میلاؤ شوه.

﴿وَوَعَدْنٰكُمْ﴾ د ا منفعت دیني دې او مراد پدې وعدي سره ورکول د کتاب و وچې په هغې کښ ددوئ د شریعت تشریحات او احکامات و و او دا وعده اگر چه صرف د موسی (عليه السلام) سره وه لیکن فائده زیاده تر قوم ته وه نو ځکه و عدلکم، ذکر شو.

﴿وَوَرَّعْنٰكُمْ عَلَیْكُمْ﴾ د ا دریم انعام او منفعت ذکر دې چې د قید په حالت کښ هم الله ﷻ تاسوته د بهرین خوراک بند و بست کړې وو، تفصیل ئی په سورة البقره وغیره کښ تیر شوی دې. ﴿کُلُوا مِنْ طَیِّبَاتِ﴾ امر چې کله حکایت واقع شي د ماضي نه نو هلته به قلنا، مقدر وي نو دلته قلنا، مقدر دې ای قلنا او مراد په ﴿طَیِّبَاتِ﴾ سره هغه خوراکونه دي چې طبیعت سلیمه او شریعت

(۱)، تخويف اخروی

(۲)، بشارت اخروی

په پسند (خوځه) کوي، چې لذیذ او حلال خوراکونه دي ﴿وَلَا تَقْلُقُوا﴾ طغیان، په رزق کښ دادې چې په حرام طریقې سره او د بېل چانه په ظلم سره واخستلی شي ددې وجه نه د حضرت ابن عباس رضی الله عنه نه: ﴿وَلَا تَقْلُقُوا﴾ تفسیر په لایظلم بعضکم بعضاً فی اخذه من صاحبه سره منقول دي. دغه شان د طغیان او سرکشی یو صورت داهم دي چې د رزق شکر په ادا نه کړې شي، فضول اوبې ځایه ځای کښ استعمال کړې شي، غرور او تکبر پې اختیار کړې شي او د الله ﷻ په معاصي او نافرمانیو کښ استعمال کړې شي او حقوق و اجبه پکښ ادا نه کړې شي او دغه شان بعضو پکښ تحریمات لغير الله او ذریعې هم ذکر کړې ده د اتول طغیان دي په رزق کښ (قرطبی، روح).

﴿فَيَجِلْ عَلَيْكُمْ غَضَبِي﴾ د اجواب د نهی دي خل یادیاب نصرینر نه دي په معنی د نزول سره، یعنی ځما غضب به په تاسو باندی نازل شی او یاد ضرب یضرب نه په معنی د وجوب اولزوم سره دي ای یلزمککم غصی ویرل بکم (فتح) ﴿وَمَنْ يَخْلِلْ عَلَيْهِ غَضَبِي﴾ د اتخويف اخروی دي، او ﴿هَوَى﴾ د اصل کښ و نیلی کیږي چې څوک د اوچت غرنه او غورزیږي او هلاک شي کنایه ده د هلاکت نه (بحر) او بعض فرمائی چې فی النار، لفظ ددې نه ورستو مقدر دي نواصل کښ داسي دي فقد هوی فی النار یعنی دي په جهنم کښ او غورزیږدلو (حداد) او بعض فرمائی چې ﴿هَوَى﴾ په معنی د وقع فی الهاویة سره دي (روح، شریینی، کبیر) یعنی دي په هاویه کښ او غورزیږدلو ﴿وَإِنِّي لَغَفَّارٌ﴾ د ابشارت اخروی دي ﴿ثُمَّ أَهْتَدَى﴾ د دینه مراد مرتبه د استقامت ده چې ترمگ وخته پوري په دین باندی مضبوط وي او خپل ځان د شکوک نه بچ ساتي اوسنت او جماعت باندی مستقیم وي (ابن کثیر) او هرکله چې مرتبه د استقامت حاصلیږي ورستو دایمان او عمل صالح نه نوددي وجه نه د مرتبي د استقامت ذکر په ثم سره اوشو چې دا راځي د پاره د تراخي، او بعض فرمائی چې ثم، لپاره د دلالت ده په هغې فرق باندی چې په مابین د دوو مرتبو کښ دي، چې مرتبه د استقامت اعلی ده د مرتبي د انابت، هدایت، اوربط قلبی نه.

وَمَا أَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يٰمُوسَى ﴿٧٠﴾ قَالَ هُمْ أُولَاءِ

اوځه څيزته په جلتنى سره رااوېستلې دځپل قوم نه اې موسى اوئيل موسى دوى دغه دى چې راروان دى

عَلَىٰ آثَرِي وَعَجِلْتُ إِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضَىٰ ﴿٧١﴾ قَالَ فَإِنَّا قَدْ فَتَنَّا

په ماپسي اوزر راغلم څه تاته اې ربه ځمادي دپاره چې ته راضي شي اوئيل الله ﷻ پس بېشكه مونږه از مېست او كړد

قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ وَأَضَلَّهُمُ الشَّامِرِيُّ ﴿٧٢﴾

په قوم ستاباندې ورستو دراتلو ستانه اوبې لاري گمراه كړو دوى سامري

﴿وَمَا أَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ﴾ هدا د واقعي شپږم مقام دې، هر كله چې بني اسرائيلو ته الله ﷻ ازادي وركړه نو د ازاد قوم دپاره يو قانون ضرورت وي، نو بني اسرائيلو هم د موسى ﷺ نه قانون طلب كړو، د حضرت موسى ﷺ په دعا او درخواست باندې الله ﷻ موسى ﷺ ته حكم او كړو چې د قوم نښه ځان سره كړه او كوه طورته راشه، مونږ به تاته تورات دركړو، حضرت موسى ﷺ دځپل قوم مشران (نښه) سره كوه طورته روان شو، حضرت موسى ﷺ دالله ﷻ سره دكلام او خبرو د شوق د وجې نه تادي (جلدي) او كړه په تلو كېن او قوم ته نې وصيت او كړو چې تاسو په ماپسي راځئ او خپله مخكېن لاړو، د حضرت موسى ﷺ خيال داووجې قوم په ماپسي ورستو راروان دى خو قوم سامري گمراه كړې وو، موسى ﷺ چې كله كوه طورته حاضر شو نو الله ﷻ تنه تپوس او كړو چې ﴿وَمَا أَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ﴾ چې ته ولي دځپل قوم نه په تادي راغلي نو د قوم نه مراد اويار (۷۰) تنه نښه دي نو د تعجيل او جلتنى نه مراد د وخت او ميعاد نه مخكېن حاضرېدل ندى بلكه د قوم نه رومبى كيدل دي او ددې سوال مقصد (بقول علامه آلوسي، وزمخشري، تنبيه وه موسى ﷺ ته چې ستاد منصب اورسالت سره مناسب داوه چې ته د قوم سره يوځاى راغلى وي او عجلت دى نوى كړې او عجلت اگرچه ديني كار كېن ممدوح دې خو ددې عجلت نتيجه دا شوه چې قوم گمراه شونو ځكه الله ﷻ پدې عجلت باندې تنبيه وركړه او دغه شان پدې كېن اشاره ده دېته چې د قوم مشر دې د قوم پسي ورستو ورستو بيا ورسره يوځاى راځي، خو موسى ﷺ اعتذار پېش كړو چې قوم هم په ماپسي دې او جلتي ما په خپل اجتهاد سره

کړې ده چې ستازیاته رضامي حاصله وله. اوستاذ رضادوام مي حاصلولو (روح) اوباد ﴿وَمَا أَغْلَجَ﴾ ځکه مراد دادي چې ته خوپه جلتی سره راغلی دقوم نه، خو هغوی دې په کوم حالت کښ پرېخی دی نو قوم نه مراد ټول قوم دې نو گویا چه دادوه (۲) سوالونه دی په حقیقت کښ. یو نفس تقدیم په باره کښ اوبل دقوم دحالت په باره کښ نویدی اعتبار دتعجیل نه مراد وقت مقررده اومعاده مخکښ راتلل دي، اوددې سوال مقصد موسی عليه السلام ته دهغه دقوم په باره کښ خبر ورکول مقصود وو ځکه چې موسی عليه السلام دخپل قوم دحالت نه ناخبره وو اوداتوقع ئي لره له چې قوم په توحید اوایمان باندی قائم دې، حالانکه قوم په گمراهی اوشرک کښ مبتلا شوی وو، نوموسی عليه السلام دخپل علم مطابق جواب ورکړو چې هم ﴿هَمْ أَوْلَاءَ عَلَىٰ أَثَرِ﴾ ځکه هغوی ځمپه نقش قدم روان دی اوپه توحید اوایمان باندی قائم دې، اوڅه دوقت نه مخکښ ځکه راغلم چې ستازیاته رضا حاصله کړم.

**فانده:** داسوال جواب په کومه موقعه کښ شوې وو، نو اکثر مفسرین دفرمائی چې داپه میقات اول کښ شوي وو، اوپه میقات اول کښ په نوروسورتونو کښ مثلاً په سورة اعراف کښ دقوم ذکر نیشته دې چې دقوم نقباء ته هم حکم شوې وي چې تاسو ورسره لارشی خونفي ئي هم نیشته چې موسی عليه السلام ددې نه منع کړې شوې وي چې دقوم کسان به دخان سره نه بوخي، یعنی نه دقوم دتللو حکم ذکر شته اونه دنه تللو اوددې ایت دآشارة النص نه دامعلومیري چې قوم ته هم دتللو حکم شوې وو خو موسی عليه السلام تنه مخکښ لارواو قوم گمراه شو، اوپه موسی عليه السلام پسي نه لارو، لکه څرنګه په اول توجیه کښ ذکر دې، اوددې وجه نه حضرت مولانا شبیر احمد عثمانی رحمته الله علیه ددې ایت په تفسیر کښ داسي لیکي **ثایه قوم کے بعض ائمہ کو مرہ لے جانے کا حکم ہوگا اور اچھے روئے حضرت موسیٰ عليه السلام شوق مبت می آئے دسے چلے گئے** اوهم دارائی دحضرت شیخ القرآن رحمته الله علیه هم ده.

﴿قَالَ فَإِنَّا قَدْ هَدَا الْخَبَارَ﴾ دجانبه دالله ﷻ نه موسی عليه السلام ته، اودغوره قول مطابق دااخبار دحضرت موسی عليه السلام ته ورکړیدې چې په میقات باندی شل (۲۰) ورځي تیری شوې وي نو قوم گمراه کښ مبتلا شو اوالله ﷻ موسی عليه السلام ته خبر ورکړو اویاورستو دمیقات نه الله ﷻ خبر ورکړیدې چې ستاقوم په شرک کښ مبتلا شویدې، اوبعض علماء فرمائی چه دااخبار دقوم په گمراهی کښ مبتلا کیدلونه مخکښ وواو دافتنه مترقبه په منزله دمتحققه نازل کړې شویده

نوخکه تنه اخبار په صیغود ماضي سره کړې شوې دې اوفاء دپاره دتعلیل ده یعنی ستادعجلت اودجلتی دوجي نه ستاقوم مونږ په یواز مائش کښ واچولو. اویافاء دپاره دتعقیب ده یعنی نه خودلته راغلي قوم ستادراتلونه پس په یواز مائش کښ واچولی شو اوسامری هغوی گمراه کړيدي. واضلال فعل اوصفت دالله ﷻ دې نسبت ټي سامري ته تسبیحاً دې چې دهغه په دعوت سره دوی گمراه شولو.

امام بغوی فرمائی چې بنی اسرائیل پدي وخت کښ شپږ لکه وو، د دولس (۱۲۰۰۰) بزرو نه علاوه باقی ټول سامری گمراه کړي وو.

**فائدة:** سامری څوک وو؟ پدیکښ دمفسرینو متعدد اقوال راغلیدي یوقول دادې چې سامری نوم موسی ابن ظفرو، اودده تعلق دسمیری، قبیلې سره وو، اودا قبیله په اصل کښ عراق کښ آباده وه خوددې قبیلې څه کسان مصر ته راغلي وو او هلته کښ اباد شوي وو چې په هغې کښي دسامری خاندان خلک هم وو، اوبعض فرمائي چې دې قبطی وو، اوپه موسی ﷺ باندې ظاهراً ایمان راوړی وو اوپه حقیقت کښ کافر، منافق وواوبعض فرمائي چې دې بني اسرائیلي وواودسامره، قبیلې سره ټي تعلق وو. اویوقول پکښ داهم راغلیدې چې دموسی ﷺ دتورور(خاله) زوی وو، اودې هم بعینه په هغې زمانه کښ پیداشوې وو چې په کومه زمانه کښ فرعون دبنی اسرائیلو بچي قتلولو، نودده مordقتل دیري نه دې دڅنگل په یوغار کښ واچولو، الله ﷻ حضرت جبرئیل ﷺ دده په حفاظت باندې مامور کړو، اوحضرت جبرئیل ﷺ به ده ته شهد، کوچ اوپی (شودې) راوړلي اوده ته به ټي ورکولي حتی که چې دې غټ شواو دموسی ﷺ په ډله اوجماعت کښ داخل شواو خان ټي مسلمان ظاهره ولو خو په حقیقت کښ کافرو، اودموسی ﷺ دعدم موجودگي نه ټي فائده واخستله اوبني اسرائیل ټي هم په کفراو شرب کښ مبتلا کړل اوددې وجه نه یوشاعر اشعارو ټیلی دی:

إذا المرأ لم يخلق سعيداً تحيرت عقول مريه وخاب المؤمل

لموسی! الډی رټاه جبرئیل کافر! موسی! الډی رټاه فرعون مرسل

ترجمه: چې کله یوکس نیک بخت نوي پیدا کړې شوې نودهغه دپالونکی(تربیت کونکی) عقلونه هم حیران شي اودده نه امیدلرونکی خلک محروم شي، پس هغه موسی چې پاللی وو جبرئیل ﷺ هغه کافر شو، او هغه موسی ﷺ چې پاللی وو فرعون هغه رسول شو (روح).

فَرَجَعَ مُوسَى إِلَى قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا ۚ قَالَ يَقَوْمِ أَلَمْ يَعِدْكُمْ

نو واپس لاړو موسى ﷺ خپل قوم ته غصې نه ده غمزن. اوښل هغه اې قومه څما آيا وعده نده کړې تاسو سره

رَبُّكُمْ وَعَدًا حَسَنًا ۚ أَفَطَالَ عَلَيْكُمُ الْعَهْدُ أَمْ أَرَدْتُمْ أَنْ يَحِلَّ

رب ستاسو وعده ځانسته آيا پس اوږده شوه په تاسو باندې وعده يا غواړئ تاسو چې نازل شي

عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّن رَّبِّكُمْ فَأَخْلَفْتُم مَّوعِدِي ﴿٣٧﴾ قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا

په تاسو باندې غضب د ستاسو رب د طرف نه پس خلاف او کړو تاسو د وعدې ځمانه اوښل دوى چې خلاف ندې کړې مونږه ستاد

مَوْعِدَكَ بِمَلِكِنَا وَلَكِنَّا حُمِلْنَا ۚ أَوَآرَا مِّن زِينَةِ الْقَوْمِ

وعدې نه په خپل اختيار سره اوليکن رابار کړې شوي مونږ باندې بوج دکالود قوم د فرعون نه

فَقُلْنَا لَهُمَا فَكَذَلِكَ آتَى السَّامِرِيُّ ﴿٣٨﴾ فَأَخْرَجَ لَهُمَا عِجْلًا جَسَدًا

پس او غورځولو مونږ هغه په اور کښ پس دارنگې او غورځولو سامري پس جوړ کړو هغه دوى لره د سخي جسته

لَهُ خَوَارٍ فَقَالُوا هَذَا إِلَهُكُمُ ۖ وَالَهُ مُوسَىٰ فَلَيْسَ ﴿٣٩﴾

چې هغې لره او ازوو پس اوښل دوى چې دامعبود دې ستاسو امعبود دې د موسى پس ده موسى هير کړيدې خپل رب

﴿فَرَجَعَ مُوسَىٰ﴾ بهرکله چې موسى ﷺ ميقات پوره کړو چې دادذيقعه پوره مياشته وه

اولس ۱۰ ورځې د ذى الحجه وي، الله ﷻ ورته د قوم د گمراه کيدلو خبر ورکړو نوموسى ﷺ په

ډيري غصې سره واپس شو، اودا غصه ئې د الله ﷻ د توحيد باندې د تغير په بنيادوه، نو د دينه

معلومه شوه چې په معاصي باندې غصه او خفگان راتلل سنت دانبياء کرامو ﷺ

دې ﴿غَضَبِينَ﴾ او ﴿اَسِفًا﴾ دواړه حاليين مترادفين دې درج د ضمير نه، اويامتد اخلين دې چې

دانانى حال دې د ضمير مستتر نه په اول کښ، ﴿غَضَبِينَ﴾ او ﴿اَسِفًا﴾ دواړه قرب المعنى دى

﴿غَضَبْنِي﴾ په معنی د غصې سره. او ﴿أَسِفًا﴾ په معنی د شدید الغضب سره دې مدارک، او یا ﴿أَسِفًا﴾ په معنی د حزين سره دې. صاحب د بحر د امام ابن عطيم رحمه الله نه نقل کړيدی چې 'غضب' هغه غصي او تکليف ته وئیلی کيږي چې د طاقتور او قدرت والا نه په کمزوری باندی وي. او ﴿أَسِفًا﴾ هغه غصي او حزن ته وئیلی کيږي چې د کمزوري نه په طاقتور باندی وی

﴿قَالَ يَنْفُورُ﴾ نوموسی عليه السلام چې کله خپل قوم د خسي (عجل) په عبادت باندی او کتلونو ورته ئي افرمائيلو چې آیاستا سORB د تاسو سره يوه خاښته وعده نوه کړې؟ تاسو دومره زړهغه وعده هيره کړه؟ او که یا مو د الله ﷻ د عذاب نازلیدلو اراده او کړه؟ چې د الله ﷻ عذاب در باندی نازل شي، نو استفهام په ﴿أَلَمْ يَعِدْكُمْ﴾ کښ لپاره د انکار تو بيخي دي. او استفهام انکاري په معنی د نفي سره وي، او ﴿أَلَمْ يَعْصُوا﴾ هم د نفي د نفي د پاره دي. نونفي چې په نفي باندی داخله شي نواثبات فائده کوي نو دا کلام مثبت شوی په طريقي ابليغي سره، او ﴿وَعَدًا حَسَنًا﴾ هغه مراد یا د الله ﷻ اطاعت باندی ثواب او جنت دي، نو دا يک مقصد د ادې چې تاسو د الله ﷻ هغه خاښته وعده چې جنت دي هغه مو هيره کړو، او کنه یا خو قصد مخالفت او کړو او د الله ﷻ عذاب ته د دعوت ورکولو اراده خواو کړه، او یا د ﴿وَعَدًا حَسَنًا﴾ هغه مراده هغه عهد دي چې په ايت نمبر (۸۱) کښ تیر شوي دي چې ﴿وَلَا تَطْفُوا﴾ يعنی الله ﷻ تاسو نه عهد اخستی وو چې په تاسو باندی به انعامات کوي خو تاسو به سرکشي نه کوئ، کفر او شرک به نه اختياريه وئ، نو آیات تاسو دغه عهد دومره زړهیر کړو او که یا خو د الله ﷻ غضب نازلیدلو اراده او کړه، لیکن اکثر مفسرين فرمائي چې د ﴿وَعَدًا حَسَنًا﴾ هغه مراد وعده د تورات ورکیدلode، يعنی مونږ سره الله ﷻ وعده کړې وه چې تاسوله به تورات درکوم نو تاسو دومره انتظار هم اونکړو چې څه راغلی وی او تاسو ته مي تورات راوړی وی د دې وجه نه چې موده ډیره تیره شوه او ستاسو نه دا وعده هيره شوه او که یا خو دا اراده او کړه چې د الله ﷻ غضب در باندی نازل شي.

﴿قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا﴾ دا اعتذار دي د جانبه د قوم نه يعنی قوم موسی عليه السلام ته عذر پيش کړو چې د سخي عبادت مونږ په خپل اختيار سره ندې کړې بلکه سامری داسي چالاکي او کړه چې مونږ به

اختیاره کفر او کړو ﴿بِمَلِكِنَا﴾ کښ اضافه د ملک تا، ضمیر ته اضافه د مصدر فاعل ته دې اومفعول نی محذوف دې ای بملکنا امورنا.

﴿وَلَمَّا جَعَلْنَا﴾ دایبان دې دخپلي بی بسى اود مجبورئ، چې کوم کالي مونږ دفرعون دقوم نه راوړي وو نوهغه مونږه په مشوري سره ورته اوغورځولو او سامري هم اوغورځولونویانی تنه داسخي جوړکړلو او اوییل نی چې داستاسوخدای دې چې موسی عليه السلام په غره کښ لتوي (العیاذ بالله) ﴿أَوْرَارًا﴾ ددینه مرادهغه زیورات دي چې دوی دقبطیانونه په استعاري اودواده په بهاني غوختلي وو او واپس کړی نی نو، چې تفصیل نی سورة اعراف کښ تیر شوی دې، او ﴿حَمَلْنَا﴾ کښ دوه قراته دی یو قرات په تشدید سره دمزیدو دې صیغه دمجهولي ده اوفاعل نی موسی عليه السلام دې چې ندې ذکر کړې شوې ځکه چې دوی داموسی عليه السلام په حکم سره راخستی وو، نومعنی به نی داسي چې په دیر تکلیف سره مونږ باندی بار کړې شوې وو او بل قرات دمجردو حملنا دې یعنی په فتحی دحاء اومیم سره دې صیغه دمعلوم ده یعنی مونږ خان سره رابار کړي وو ﴿أَوْرَارًا﴾ جمع دوزرده په اصل کښ، بوج، ته ویلی شي او په اصطلاح دشرع کښ اطلاق نی په گناه باندی هم کیري، نودلته تنه یامراد معنی لغوی ده یعنی بوج اووزر نی ورته ځکه اوییل چې دا زیورات دیرزیات وو اودرانه وو نوددې وجه اوزار ورته اویلی شو اویاتنه مراد گناه دې، اودې زیوراتو ته اوزار ځکه اویلی شو چې یاخوداغالبا سبب دگناه گرځي ځکه چې پدې سره اکثر خلک فخر او غرور او تکبر کوي، اویاددې وجه نه ورته اویلی شو چې داسبب دگناه ددوی دپاره گرزیدلی وو، اویاددې وجه نه چې دوی دا دفرعونیانو نه په عاریت غوختلی وو چې دالمانت وو ددوی سره خودوی بیا واپس نکړو نو گویا چې دوی په خپل خیال کښ گناه دخیانت او کړونو ځکه نی ورته ﴿أَوْرَارًا﴾ اوییلو، داقول دیر غوره دې، اوبعضي فرمائی چې دازیورات هغه وو چې فرعونیانو دخان سره راخستی وو په غاړه یاپه لاسونو کښ ورسره وو، نو چې کله الله تعالى فرعونیان هلاک کړل نو زیورات تنه بنی اسرائیلو بطور مال غنیمت واخستلو، اومال غنیمت استعمال دمخکنیو امتونو دپاره حلال نو اودوی استعمال کړې وو دازیورات، نو ځکه نی ورته اوزار اوییلو،



﴿فَقَدْ فَتَنَّا فِي النَّارِ، وَرَسْرَه مَقْدَرْدِي يَعْنِي مَوْنِيَه پِه اَوْر كُنِس اَو غُور خُولُو. اَو دَغِه شَان سَامِرِي هَم خِپْلِه حَصِه زِيورات پِه اَوْر كُنِس اَو غُور خُولُو، اَو وَجِه نِي دَاوِه چِي سَارِي دَوِي تِه مَسْئَلِه بِيَان كِرِه چِي دَدِي زِيوراتو استعمال سَتاسو دِپَارِه جَانِزَنْدِي خُكِه چِي دَايَمَال غَنِيْمَت دِي اَو يَپِه خِيَانَت سرِه اخسْطَلِي شَوِيدِي. نوداپِه اَوْر كُنِس غُور خُوِي، اَو ابْنِ كَشِير عَلَافَتِه پِه يور وَايْت كُنِس دَانَقْل كِرِيدِي چِي دَازِيورات دَهارُونِ ﷻ پِه حَكْم سرِه دَوِي اَو رْتِه غُور خُولِي وَو

﴿فَأَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا ﷻ سَامِرِي دَدَغِي زِيوراتونِه بَنِي اسْرَائِيلُولِه سَخِي شَكْل جَوْر كِرُو، اَو يِه هَفِه سَخِي كُنِس دَحْضَرْت جِبْرِئِيلِ ﷻ دَاس دَخِپو خَاوَرِه وَاچُولِه، كَلِه چِي فِرْعَوْن غِرَق كِيدَلُونو كَلِمِه نِي اَو ثِيلِه حَضَرْت جِبْرِئِيلِ ﷻ پِه يَوَاس بَانْدِي سَوْرَاغِي اَو خَتِه نِي رَاوَاغْسْتَلِه اَو فِرْعَوْن نِي پِه خَلِه كُنِس اَو يَشْتَلُو، نَو سَامِرِي دَحْضَرْت جِبْرِئِيلِ ﷻ دَاس دَخِپو خَتِه رَاوَاغْسْتَلِه اَو هَفِه نِي پَدِي خَسِي كُنِس وَاچُولِه، پِه هَفِي خَتِه كُنِس اَللّٰهُ ﷻ دَاثَاثِيرَايَخِي وَو، اَو دَهْفِي خَاوَرِي بَرَكْت وَو چِي هَفِه سَخِي بِه اَو اَزُونِه كُول، بَابَا بَه نِي كُولُو، اَو بَعْض فِرْمَانِي چِي خَاوَرِه نِي هَم اچُونِي وَو لِيكُن اَو اَزَنِي دَخَاوَرِي دَوِجِي نِه نِه كُولُو بَلَكِه دَدِي سَخِي پِه شَكْل اَو صَوْرَت كُنِس نِي دَاسِي سَوْرِي پَرِيخِي وَو چِي پِه هَفِي كُنِس بِه هَوَادَنْتِه كِيدَلِه اَو وِتْلِه، نَو هَفِي بِه دَسَخِي پَشَان اَو اَزُونِه كُولُو، (كِي) اَو دَا اَللّٰهُ ﷻ دَطَرَف نِه پِه دَوِي بَانْدِي اَمْتَحَان وَو، اَو ﴿جَسَدًا ﷻ يَهْدِل دِي دَعِجْلًا ﷻ اَو غُورِه قَوْل دَادِي چِي دَا صَرَف اَو صَرَف صَوْرَت اَو جَسَد دَعِجْل وَو اَو حَقِيقَة عَجَل نُو، اِگِر چِه بَعْضِي مَفْسِرِين دَا فِرْمَانِي چِي دَا حَقِيقَة عَجَل وَو﴾ (وَالْفَصِيلُ فِي الْكَبِيرِ).

﴿فَقَالُوا هَذَا ﷻ يَعْنِي سَامِرِي اَو دَهْفِه مَتَبَعِينو اَو ثِيل چِي سَتَاسَاو دَمُوسِي ﷻ خَدَائِي دَا عَجَل دِي، نُو پِه ضَمِير دَجْمَع كُنِس اِشَارِه دِه چِي دَسَامِرِي سرِه نَوْر مَلَكِرِي هَم وَو، اَو هَفُوِي خُومَرِه وَو؟ نُو پَدِي اِتْفَاق دِي چِي حَضَرْت هَارُونِ ﷻ دَسَخِي عِبَادَت نُوو كِرِي اَو بَاقِي خُومَرِه كَسَانو كِرِي وَو نُو دَحْضَرْت حَسَن بَصْرِي ﷻ نِه رَوَايْت دِي چِي تُولُو كِرِي وَو خُكِه چِي مُوسِي ﷻ دَعَائِي مَغْفَرَت صَرَف دَخِپَل رَوْر دِپَارِه كِرِيدِه، رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلاخِي، كِچَرْتِه بَل خُوك مَوْمَن وَي نُو مُوسِي ﷻ بِه هَفِه هَم پِه دَعَا كُنِس شَرِيك كِرِي وَو، لِيكُن دَجْمَعو رُو مَسْلَك دَادِي چِي دَحْضَرْت هَارُونِ ﷻ سرِه نَوْر هَم دِير كَسَان وَو چِي هَفُوِي عِبَادَت دَسَخِي نُوو كِرِي، پِه دَلِيل دَدِي قَوْل دَا اَللّٰهُ ﷻ سرِه چِي وَهْم اَمَّة يَهْدُون بِالْحَق وَبِه يَهْدَلُون، نُو دَهْفُوِي تَعْدَاد اَكْثَر فِرْمَانِي چِي دُولَس

اودريعه دگمراهي ده، نه هدايت اودامقصد ندې چې ددوي گمراهي صرف په عجل سره وه او په بل شي سره نوه «روح، فتح»

﴿وَإِنْ رَأَيْتُمْ الرَّحِيقَ﴾ اسم او خبر دان دواړه معرفه دي دپاره دحصر او اختصاص يعني ستاسو رب صرف اوصرف الله ﷻ دي، او ذكر په اسم درحمن سره دپاره دتنبيه وو په تذكر دنعمت دنجات باندې، چې دفرعون دغلامى اودتكاليفونه چې كوم ذات تاسوته نجات اوخلاصي دركړيده، هغه مهربان ذات مستحق دعبادت دي.

﴿فَاتَّبَعُونِي﴾ اتباع عبارت دي په عمل او طريقه كښ په چاپسي دتللونه، او اطاعت عبارت دي دچا دقول منلونه، يعني هارون عليه السلام دوى ته اوفرماتيلو چې تاسو خما په طريقه روان شئ اوخا خبره اومنى، نو ددينه معلومه شوه چې هدايت منحصر دي پديكښ چې دالله ﷻ اودبيغمبر خبره دهغه دطريقي مطابق اومنلى شي، او كچرته دالله ﷻ اودرسول ﷺ خبره اومنلى شي خو طريقه درسول ﷺ نوي نو بدعت تنه جوړ شي.

قاله امام رازي رحمه الله فرمائي چې دحضرت هارون عليه السلام ددي دعوت وركولو بنياد شفقت اومحبت وو، نو ددينه معلومه شوه چې دهر انسان سره شفقت اومحبت ضروري دي اودتولونه لوى شفقت اومحبت دادي چې يو كس دجهنم اورته روان وي او غور زيري اوته ئي دهغي نه بچ كړي نو دشفقت اودمحبت په بنياد امريالمعروف په مسلمانانو باندې واجب دي كير مع تغيير.

﴿قَالُوا لَنْ نَبْرَحَ﴾ پدي آيت كښ دقوم جواب ذكر كيږي هارون عليه السلام ته، چې دوى هارون عليه السلام ته دابهانه او كړه چې ترخو چې حضرت موسى عليه السلام واپس نوي راغلى نومونږ به ترهغي پوري دسخي عبادت كوو، اوداخبره يامحض ددوى يوه بهانه وه چې دهارون عليه السلام دليل جواب ئي نشو كولى نو دخان خلاصولو دپاره ئي دا خبره او كړه اوياد دوى په زړونو كښ دسامري خبره راسخه شوه وه اوددوى خيال داوو چې حضرت موسى عليه السلام به هم دسامري تقرير او كړي اوزمونږ سره به دسخي عبادت شروع كړي

﴿عَبَّكُنْ﴾ په معنى دقمين سره دي، يعنى مونږ به دسخي په عبادت باندې قائم اولازم به يو، نو ددي جواب نه ورستو حضرت هارون عليه السلام دخپلومتبعين اوصحيح العقيدة كسانو سره

ددغي مشرکینونه جداسو، اودغي مشرکانوبه دَسْخِي عبادت کولو، اودَسْخِي نه چاپيره به ني طواف کولو اورقص، گدا به ني کوله اوسازبه ني ورته وهلو

﴿قَالَ يَهْرُونُ﴾ حضرت هارون عليه السلام به باري کښ دَمْداهنت دَتوهم دآزالي نه پس اصل واقعه بيانيري، حضرت موسي عليه السلام چې دکوه طورنه واپس راتللو نو دکله اوسازاوازونه ني واوريدل چې قوم ني سخي ته بطورعبادت کولو، نو قوم نه ني تپوس اوکړو اول، نوهغوئ ورته خپل عذريش کړو، خوموسي عليه السلام دَهغوئ دَمعذرت خواهانه جواب نه مطمئن نشو، نو ديري غصي نه ني حضرت هارون عليه السلام دَسراوږيري نه اونيلو اوځان ته ني رانښکلو اوورته ني اوتيلو چې، ﴿يَهْرُونُ مَا مَنَّكَ﴾ او حضرت هارون عليه السلام اگرچه په عمرکښ دَموسي عليه السلام نه مشروو، ليکن په رتبه کښ ورته موسي عليه السلام لوی وو، او په شرعي امورو کښ هارون عليه السلام دده تابع اووزير حيثيت لرو، اودَموسي عليه السلام خيال داوو چې هارون عليه السلام دقوم په اصلاح کښ پوره کوشش نوي کړي اودَسستی اوتساهل نه به ني کاراخيستي وي، اودتبليغ په فرائضو کښ به ني تفصيرکړي وي، نوځکه موسي عليه السلام دومره سخت غتاب اوسخت اندازکښ پوښتنه اوکړه اوداعمل دَموسي عليه السلام دطرف نه دَسوءادب اويادهارون عليه السلام دَبي عزتي په نيت نووالعبادبالله.

﴿أَلَا تَتَذَكَّرُ﴾ هلام زانددې، اودآيت مطلب دادې چې کله قوم گمراه شو اوتاكتلونوتاخه ولي نه خبرولوم، يعني ماته خبرراکولو دپاره، ته په ماپسي کوه طورته ولي نه راتللي، اويامطلب دادې چې تاخما دعمل اتباع ولي نه کوله، يعني تاددوي سره جنگ ولي نه کولو په شاتنه دخما بحروکبير، ﴿أَفَعَصَيْتَ أَمْرِي﴾ استفهام دپاره دانکاراوتوبيخ دې اوقاف فصيحیه ده اودا جمله عطف ده په معطوف عليه مقدرباندي، تقدیر دعبارت داسي دې اخلافتی فصيح امری (روح) نوآيت مطلب به داشي چې ولي تاخما مخالفت اوکړو اوخما دحکم تعميل دي اونکړو يعني تاته خما مخالفت نووپکار، او﴿أَمْرِي﴾ به مراد هغه هدايات او وصيتونه دي چې کوه طورته تللونه مخکښ موسي عليه السلام، هارون عليه السلام ته کړي وو، اخلفي لي قومي واصلاح ولاشي سيل المفسدين (اعراف ايت غير ۱۴۲) ﴿قَالَ يَنْتُومَ لَا تَأْخُذْ﴾ حضرت هارون عليه السلام موسي عليه السلام ته حقيقت

نحل بيان ڪرڻ جي ماهه تبليغ ڪنن ۾ قسم مدهانت اوستي نده ڪري بلڪه مادوئي ته په ٻيروصاحت سره توحيد بيان ڪريدي اودوئي ڇما سره ڌڦٽل مقاتلي اراده هم اوکڙه نوکچرته مادوئي سره جنگ کولي اويابه تاپسي کوه طورته درتلي نوپدي قوم ڪنن به تفرقه راغلي وه اودوئي به ٻئي ڏلي شوي وو، اوخطاب ڏهارون عليه السلام موسي عليه السلام ته په ابن الام اي دمورخويه ڇما، سره کول ڏپاره ڌترحم ڏي، گني موسي عليه السلام اوهارون عليه السلام دواره حقيقي، ورونه وو عليه السلام ڇڻيٽ ۽ ڌتعليل ڏي ڏنهي جي مادگيري اوسروختونه ڇڪه مه نيسه ڪچرته مادوئي سره جنگ ڪري وي وياتاپسي درغلي وي نوڇامخابه ڏلي جوپيدي نويابه تاونيل جي په بني اسرائيلو ڪنن ڏلي جوپي ڪري اوڇماڊواپس راتلوانتظار ڊ اونڪرو. اوڏوئلن تَرَقَبَ قَوْلِي ۽ مطلب ڏاڍي جي ڇماڊراتلوانتظار ڊ اونڪرو (قرطي) اوياتنه مراد ڏموسي عليه السلام وصيت ڏي جي په سورة اعراف ڪنن ڌڪرڊي جي اخلفي ف قومي، يعني تابه بياونيل جي ڇماڏخبري لحاظ ڏي اونه سالتو (ابن ڪبر) اويادوئلن تَرَقَبَ قَوْلِي ۽، قول ڏهارون عليه السلام ڏي، اوترقب په معني ڌتامل سره ڏي، يعني ڇه ٻي فريدم ڪچرته بني اسرائيل ڏلي ڏلي شوي وي نومابه تاته عذريش کولي نوتابه ڇماپه خبره ڪنن سوچ اوفڪرنه کولي اوڇماعذريه ڏنه قبلولي. (جمل).

۱. **فانهم**، پدي ايت ڪنن دليل ڏي پدي جي ٻيره دومره پريخودل جي موتي ڪنن نيولي ڪيري وجب ڊي اوسنت ڏانبا، ڪرامو عليه السلام ڏي

۲. **فانهم**، حضرت سنڌهي صاحب عليه السلام فرمائي جي داايت دليل ڏي پدي جي شرڪ نه هم نبيج جرم هغه ڌقوم اجتماعيت ڇمحول دي اويه هغوي ڪنن تفرقه اچول دي، اوڏهغوي وحدت ريده ول ڊي اوڏدي وجه نه حضرت هارون عليه السلام قوم ڪننبي وقتي شرڪ برداشت ڪرو خودهغوي تفرقه ني برداشت نڪري شوه ازاڦادات حضرت والڌصاحب عليه السلام.

**قَالَ قَطَبُكَ يُسَامِرِي ۖ قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا**

ڊيل موسي عليه السلام ڇه سبب وو ستاڌڪاري سامري. اونيل هغه ڇه پوهه شوم په هغه ڇه جي ندي دوي پوهه شوي

**ۖ لَقَبْتُ قَبْضَةً مِّنْ آلِ الرُّسُولِ فَنَمَتُهَا**

ه ههي باندی پس راوامي غستله يوموتي خاوره لاندي ڏڦڦم، ڏاس، ڊجبرنيل نه بيامي اوغورخوله دا

وَكَذَلِكَ سَوَّلَتْ لِي نَفْسِي ﴿٥٠﴾ قَالَ فَاتَّخَذْتُ قُرْآنَ لَكَ

اومدارنگي ځانسته کړيدې ماته نفس ځما اوئيل موسى ﷺ پس څه ډدي قوم نه، پس بيشکه ناله ده

فِي الْحَيَاةِ أَنْ تَقُولَ لَا مِسَاسَ وَإِنَّ لَكَ مَوْعِدًا

په ژوند د نياکښ داوينا دستاچې ماته لاس مه راوړئ او بيشکه ستا د پاره د سزا بڼه وعده ده

لَنْ مُخَلَّفَهُ وَانْظُرْ إِلَى إِلْهِكَ الَّذِي ظَلْتَ عَلَيْهِ عَاكِفًا

چې هرگز خلاف نشي کيدې دهغې نه او اوگوره ته خپل معبود ته هغه چې ته هروخت وي په هغه باندې عبادت کوونکې.

لَنَحْزَنَنَّ ثُمَّ لَنَنْسِفَنَّهُ فِي الْيَمِّ نَسْفًا ﴿٥١﴾

ځما ځاويه سيزو مونږه دې بيا به ئې اونولو (اوشندو) په درياب کښ په نوستلو سره

﴿قَالَ فَمَا خَطْبُكَ﴾ هرکله چې موسى ﷺ د هارون ﷺ معقول عذر واوريدلو نو دې ئې

پريخودلو او سامري ته متوجه شو او پوښتنه ئې تنه او کړه ما استفهاميه دې، او خطب مصدر دې

د خطب الشئ نه په معنی د طلب او قصد سره، او غرض پديشان عبارت سره نکيروي په هغه

کار او تعظيم وي دکار، والغرض منه الانکار عليه وتعظيم صفة (کين) نو دلته هم موسى ﷺ د سامري

نه د د و مره لوی کار کو لو باعث او دليل تپوس او کړو چې په تاباندی باعث څه وو چې تاداد و مره لوی

کار کو لو چې سخي ته دې معبود اوئيلو ﴿قَالَ بَصُرْتُ﴾ دا جواب دې د سامری چې مادا کار صرف

د نفساني خواهش پوره کولو د پاره کړيدې، او ماته پدي باندی نور هيڅ باعث نوو او نه ماسره څه

دليل شته دې، او ﴿بَصُرْتُ﴾ په معنی علمت، او فطنت سره دې يعنی ما او پيژندلو هغه چې دوی نه

پيژندلو، او يا د بصرت، نه مراد رؤيت بصري دې، يعنی ما او کتلو هغه چې نو وکتلی دوی، يعنی

رايت عالم يروا (فرطی) او هرکله چې بنی اسرائيل د درياب نه راپوري و تلو نو د دوی سره، حضرت

جبرئيل ﷺ هم وو، سامري حضرت جبرئيل ﷺ او کتلو، او چونکه دده تربيت حضرت

جبرئيل ﷺ کړې وو نو د دې وجه نه سامري او پيژندلو چې د جبرئيل ﷺ دې، او دغه شان

حضرت جبرئيل ﷺ آس به په کوم ځای قدم ايځودلو نو هغه ځای به شين، کيدلو، نو سامری

دھي ڄائ نه يوموتى خاوره راواختله اوپه هغي جسد کڻن واپوله اوبعض فرمائي چي کله حضرت موسیٰ عليه السلام کوه طورته تللو حضرت جبرئيل عليه السلام ورته راغلي وو، نوپه هغي ڄائ کڻن سامري حضرت جبرئيل عليه السلام کتلي وو بهر حال، سامري په زړه کڻن شيطان ياد اخبره واپوله چي ددي خاوري نه يوموتى خاوره راواخله اوپدي مجسمي د عجل کڻن واپوه نودي به د سخي آواز شروع کړي، لکه ديتا اشاره ده په روايت دابن عباس رضي الله عنه کڻن چي والقي لي روعه انه لا يلقها على شئ فيقول كن كذا الا كان (روح) او يا سامري پخيله دامشاهده اوکړه چي د جبرئيل عليه السلام داس دڅپو دلاندې ڄائ شين کيږي نوپدي کڻن اثر د حيات دې نوډه هم ازروى قياس، خاوره راواختله اوپه هغي کڻن واپوله اودامعنى ده د فَقَبَضْتُ قَبْضَةً په معني مايوموتى خاوره راواختله، او مِنْ أَمْرِ الرَّسُولِ په نه مراد اثر فرس الرسول، دې يعنى داس دڅپو دلاندې چي کومه خاوره وه، اورسول نه مراد حضرت جبرئيل عليه السلام دې او فَقَبَضْتُهَا په مراد په سخي کڻن اچول دي، ددي ايت په تفسير کڻن امام رازي رحمته الله او خطيب شيريني رحمته الله وغيره يوه بله توجه هم ذکر کړيده، چي د مشهور معتزلي مفسر ابو مسلم اصفهاني ده چي، فَقَبَضْتُ په معني د علمت او عرف سره دي، او معلوم عدم حقانيت د موسیٰ عليه السلام وويه نيز دده يعنى ماته دامعلومه شوه چي په کوم دين باندې ته ئي داصحيح ندې، او فَقَبَضْتُ قَبْضَةً په مراد لږه غوندي تابعدارى ده، او مِنْ أَمْرِ الرَّسُولِ په مراد نقش قدم د موسیٰ عليه السلام دې يعنى د رسول يعنى ستا په نقش قدم روان شوم لږه غوندي اتباع مى ستا اوکړه خوماته دامعلومه شوه چي ته برحق نه ئي، اوستادين حق ندې او فَقَبَضْتُهَا په مراد پريځودل دي ددغه دين، يعنى ارتداد اختياره ول دي او الرَّسُولُ په ذکر کول د غائب په ځاى د خطاب باندې، موافق د عرف او عادت دي، ځکه چي په عرف کڻن کله کله خطاب په ځاى غائب استعماليږي، لکه يوسرى بادشاه ته مخامخ وي خوييا هم د بادشاه نوم نه اخلي اونه ورته خطاب کوي بلکه داسي وائي چي بادشاه څه حکم اوکړو، بادشاه دڅه شئ امر اوکړو وغيره او خطيب شيريني او وغيره دې قول ته ترجيح ورکړيده په دري وجوه سره، اگرچه هغه وجوه محل نامل دي چي تفصيل ئي صاحب ذروح المعانى ذکر کړيدي اودهغي نه علاوه

دامذکور تفسیر مشتمل دې په تکلفاتو او تاویلاتو بعبیدو باندی ځکه چې ۱ ﴿اَلرُّسُولُ﴾ غنېب دخاضراً مقام کول ۲ ﴿قَبْضَةً﴾ چې خپله معنی ئې موتی دې په معنی دلبري اتباع سره اختل ۳ ﴿نَبْذَیْ﴾ خپله معنی ئې غورزول دي په معنی دترك اتباع سره اختل مجازات کثیره او تاویلات بعبیده دی، اودغه شان ۴ ﴿بَصُرْتُ﴾ په مراد عدم حقانیت د موسی علیهِ السلام مراد کول هم تکلیف دې او مخالف دې د سیاق کلام نه.

﴿وَكَذَلِكَ سَوَّلْتُ لَكَ دِيَارَهُ دِيَّانِ كَمَالِ دِيٍّ اَوْ مَقْصِدِ دِيٍّ دَادِيٍّ چې داکار ماصرف اوصرف دخواهش نفساني، اونفس اماره بالسوء په اتباع کښ مي کړيدې نه ماسره پدي څه دليل عقلي شته دې نه نقلي اونه ماته څه الهام شويدي (روح) قال فاذهب فان الخ پدي کښ سزا دسامري ذکر کيږي، په دنيا کښ دده دپاره موسی علیهِ السلام سزا داتجيز کړه چې نه به دې دچاسره ميلاويري اونه به دده سره څوک ميلاويري اودده سره هر قسم معاملات، مکالمات اومواجهات داموسی علیهِ السلام حرام کړلو، اودې به په څنگل کښ دځناوروسره گوزيدلو، اوکچرته ده سره به چالاس اولگولونوهغه ته اوده ته دواړوته به تبه لگيدله نو ددي وجه نه به ده چغي ويستلي چې ﴿لَا يَسَاسَ﴾ يعنی ماسره مه لکئ، اوداسزا ددپاره ځکه غوره کړې شوه چې ده په دنيا کښ دخلکو مشري حاصلوله په ناجائزي طريقي سره، او ﴿لَا يَسَاسَ﴾ نفي په معنی دښې سره دې اوداعلم مصدر دې، ﴿وَإِنَّ لَكَ مَوْعِدًا﴾ دداد اخروي سزا ذکر دې يعني ددي شرک په جرم کښ په اخيرت کښ به ضرورتاته سزاميلاويري، او الله جل جلاله دخپلي وعدي مخالفت هرگز نه کوي.

﴿وَأَنْظُرْ إِلَىٰ إِلَهِكَ الَّذِي﴾ دداد سامري دعبودحشر اوانجام ذکر کيږي چې موسی علیهِ السلام ورته اوفرمايلو چې ته دې خپل معبود ته گوره چې ته دده په عبادت باندی مضبوط قائم وي، دې څرنگه بې وسه دې چې څه ئې سوزومه اوبيادده ايری په سمندر کښ غورزوم اودې خپل ځان هم ځمانه نشي خلاصولی.

﴿لَنْتَرَكَنَّهُ﴾ داجواب دې دقسم محذوف دپاره يعنی بالله لنحرقه الخ اوسخي خودزرونه جوړ کړې شوې وونودغه تحريق سوزيدل، څرنگه ممکن وو؟ نوبعض علماء فرمائی چې پدي

سخي کښ حيات وواو غوښي اووینه پکښ وه. حضرت موسیٰ عليه السلام دې ذبحه کړلو اوبیای په اورباندی اوسوزولو اوایره ئي په سمندرکښ اوغورزوله. لکه داتوجیه ذکرکړیده علامه محلی رحمته الله په جلالین شریف کښ. اوجمهور علماً. فرمائی چې ددینه په حقیقت کښ عجل نووچړ شوې بلکه داصرف صورت دسخي وو. اوموسیٰ عليه السلام اولاداپه سوان ریتی. سره اوتوگلو اوبیائی اورته اوغورخولو، عن ابن عباس رضی الله عنه والسدى نسحله بالمبارد والقاه على النار (ابن کثیر) اوداهم ممکنه ده چې بطور معجزه حضرت موسیٰ عليه السلام داسخي سوزولی وي اوایري تنه جوړي شوي وی ﴿ثُمَّ لَتَنصِفَنَّهٗ فِی الْآخِرِ﴾ چونکه پدي سخي کښ خاوره دسمندر میلاد شوې وه اودهغې دوجي نه په ده کښ اثر دحیات راغلی وو نو ددې وجه نه موسیٰ عليه السلام سمندرته اوغورخولوچې خپل اصل ته واپس شي، اودغه شان دې دهغه زیوراتونه جوړکړي شوې وو چې هغه دقبطیانو والاوو نومالکان ئي الله تعالی په دغه سمندرکښ غرق کړي وو، نومال ورپسي هم الله تعالی هلته اورسولو، اومال ئي پري دپاسه غرق کړو.

فانده ۱: امام قرطبي رحمته الله فرمائي چې داايت دليل دې پدي چې مشرکانو، بدعتیانو او گناهگارانوسره قطع تعلق پکار دې، اوددوی سره اختلاط کول ندي پکار.

فانده ۲: قرطبي رحمته الله اونورو مفسرینو نقل کړیدی چې حضرت موسیٰ عليه السلام دسامري قتل کولو اراده اوکړه خوالله تعالی دده سخاوت دوجی نه موسیٰ عليه السلام دده دقتل نه منع کړو، یقال ان موسیٰ عليه السلام هم بقتل السامری فقال الله تعالی له لا تقتله فانه سخی (قرطبي).

إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَسِعَ كُلَّ

<sup>۱</sup> ښیکه ستاسو معبود الله تعالی دې هغه ذات چې نیشته دې حق دار دبنده کښ سبوا دهغه نه، راگیر کړیدی هغه هر شیز

هُوَ عَلِمَا ۝ كَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ مَا قَدْ سَبَقَ

به علم خپل کښ <sup>۲</sup> همدغسي بیانوو مونږ په تاباندي بعضي دڅېړودهغې نه چې مخکښ تیری شويدي

1. بنه ايت دتوحيد

2. دريم ايت دتنجبع



وَقَدْ أَتَيْنَكَ مِنْ لَدُنَّا ذِكْرًا ۖ مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ

اوبيشكه دركريدې مونږتاته دخپل طرف نه ياداشت قرآن، ځچاچې مخ اوگرخو ددې نه پس بيشكه دې نه

يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وِزْرًا ۖ خُلِّيَتْ بِهِ وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ حِمْلًا ۖ

پورته كوي په ورځي دقيامت لوى بار هميشه به وي په هغې كښ اوږيددې داددوى دپاره په ورځي دقيامت لوى بار

يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا ۖ

په كومه ورځ چې بوكى اوكرې شي په شپيلى كښ اوراجمع به كړو مونږ مجرمان په دغه ورځ شين سترگي

يَتَعَاثَفُونَ بَيْنَهُمْ إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا عَشْرًا ۖ نَحْنُ أَعْلَمُ

خوس خوس به كوي په خپل مينځ كښ چې نه ئى تاسو حصار شوى په دنيا كښ، مگرلس ورځي مونږ ښه پوه يو

بِمَا يَكْفُلُونَ إِذْ يَقُولُ آمَنَّا لَهُمْ طَرِيقَةً إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا يَوْمًا ۖ

په هغې چې دوى چې څه وائي كله چې اوائى ډير هوښيار ددوى په راي كښ چې نه ئى حصار شوي تاسو مگريوه ورځ

﴿ إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ ﴾ داپنځم ايت توحيد دې، دسامري دمعبود عجزيانو لونه بعد اعلان دتوحيد دې، موسى عليه السلام دسامري سره خطاب او تكلم او هغه ته سزايانو لونه پس ټولوني اسرائيلونه مخاطب شواو ورته او فرمائيلو چې ستاسو معبود بريق صرف او صرف الله ﷻ دې چې دهغه نه علاوه بل څوك دعبادت لائق نيشته او دهغه علم په هرڅه باندې حاوي دې ﴿ وَسِعَ كُلُّ شَيْءٍ عِلْمًا ﴾ ، علما منصوب دې دامتيعن النسبت دې، اود اتوله جمله بدل واقع شوې ده دالذي موصول نه، نو وسعت علم ئى دليل گرځولى دې په نفى دشرک فى الالهية دپاره، يعنى دعبادت لائق صرف الله ﷻ ځكه دې چې هغه په هرڅه باندې عالم دې او بل داسي څوك نيشته دې چې دهغه علم په هرڅه باندې حاوي وي نو معلومه شوه چې بل څوك معبود نيشته.

﴿كَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مَقَصِدَ مَا نَحْنُ مُبْعِدُونَ﴾ واقعہ تفصیلاً بیانولونہ پس اوس بیاتشجیع ذکر کیے، چہ دایواہم مضمون دے ددی سورت، نودادیریم ایت دتشیجیع دے اوکاف پہ ﴿كَذَلِكَ﴾ کتب دپارہ دبیان کمال دے، چہ داسی پورہ پورہ تفصیلاً بیان کول صرف زمونہ کار دے، اوداواقعات خکہ پہ تاباندی بیانو چہ تاتہ پتہ اولگی چہ سابقہ انبیاء کرامو دتوحید دپارہ خومره تکالیف اومصائب اوچت کریدی، اوصبرنی کریدی

﴿وَقَدْ مَاتَ بَنُوكَ﴾ ہدا جملہ معترضہ دہ دپارہ دصدائق درسول اللہ ﷺ اوداکرام دھفہ دپارہ، اومرادیہ ﴿ذُکْرُکُمْ﴾ سرہ یاقرآن دے، خکہ چہ قرآن لوی نصیحت دے اودفکر او عبرت دپارہ دے مشتمل دے پہ قصصواو اخبار باندی، (مدارک) اوبعض فرمائی چہ ﴿ذُکْرُکُمْ﴾ مراد دحضور اکرم ﷺ بہترین تذکرہ اوخاستہ شہرت دے، لیکن اولہ توجیہ زیاتہ غورہ دہ، اومناسیہ دہ ذراتلونگی ایت سرہ چہ ﴿مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ﴾ ضمیر راجع دے ذکر تہ، اوداتخویف اخروی دے دمنکرینو دپارہ، چہ کوم خلک ددی ذکر نہ اعراض کوی یعنی پہ دے قرآن باندی ایمان نہ راوړی او پدی باندی عمل نہ کوی نو دقیامت پہ ورخ بہ دادوی دپارہ دگناہونو بیولوی بوج بہ وی (قرطبی).

﴿تَحْمِيلُ يَوْمِ الْقِيَمَةِ وَرَدًا﴾ وزر پہ اصل کتب پہ دوو ۲، معانیو باندی اطلاق کیے، گناہ تہ ہم وائی اوغتب بوج تہ ہم وائی دل تہ دادویہ معنی غورہ دہ یوخود سیاق کلام دوجی نہ چہ دکلام دسیاق سرہ دامعنی دیرہ انسبہ دہ، اوبل ددی وجہ نہ چہ پدی صورت کتب کلام محتاجہ ندے حذف تہ اوداول معنی پہ صورت کتب لفظ دغوبہ، بہ مقدر کیے اوقیامت پہ ورخ بہ اللہ ﷻ ہر گناہ تہ بہ یومخصوص بدترین صورت ورکری اوھفہ صورت اومجسمہ پہ بہ ہفہ گناہ گارباندی سوروی، داقسم مضمون پہ متعددو احادیثو کتب مذکور دے

﴿تَحْلِيلِينَ فِيهِ﴾ ہدا حال مقدرہ دے دضمیر دے ﴿مَنْ﴾ تہ او ﴿مَنْ﴾ معنی جمع دہ نو خکہ حال جمع راوړی شو، اوضمیر دے ﴿فِيهِ﴾ راجع دے وزر تہ اودوزر نہ مراد عقوبت اوسزادہ دوزر پہ طریقہ دصنعة الاستخدام سرہ

﴿وَسَاءَ لَمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ﴾ ساءَ په معنی دېس سره د افعال دم نه دې افعال د ساءَ هميشه دپاره ضمير مبهم وي چې تفسري تمیز کوي او پدېکېن اگرچه اضماع قبل ذکر راځي خوداځ هغه موضوعونه دې چې اضماع قبل ذکر پکېن جائز دي والنصیل فی کتب النحو بنودلته هم د ساءَ فاعلي ضمير مبهم دې چې راجع دې ﴿حَمَلًا﴾ نه اود احمل مذكور تميز واقع شويدې د ضمير فاعل د ساءَ نه اومخصوص بالذم محذوف دې چې هغه وزرهم دې اولام په ﴿لَهُمْ﴾ کتب دپاره د بيان دې. اومتعلق دې په مقدر پوري چې هغه يقال، دې يعنی دیربد دې هغه بوج چه دوی په خان باندی بار کړيدې اوعاده، ﴿يَوْمَ الْقِيَمَةِ﴾ دپاره د دیرتهویل اوتخويف دې ﴿يَوْمَ يُنْفَخُ﴾ اَلصُّورُ بدهام تخويف اخروی دې او ﴿يَوْمَ﴾ منصوب دې په فعل مقدر سره چې اذکر، دې اوبابدل دې د ﴿يَوْمَ الْقِيَمَةِ﴾ نه اوغوره خبره داده چې د ﴿فِي﴾ اَلصُّورِ بده مراد قرن بنسکر دې لکه په حديث دابن عمر ؓ کتب دی چې د حضور ﷺ نه د صوره باره کتب تپوس اوکړې شونورسول الله ﷺ ورته اوفرمانیلو چې قرن ینفخ فيه، چې دا یونبکر دې چې دې پدې کتب به پوکی ورکولی شي رواه الترمذی والنسای اوددینه مراد نفخه ثانيه ده په قرینی ددي ورستوجمله سره خکه چې په نفخه اولی سره به حشر کيږي هغي سره به فنا د عالم راځي اوحشر به په نفخه ثانيه سره کيږي ﴿زُرْقًا﴾ داحال دې د ﴿الْمُجْرِمِينَ﴾، نه او زُرْق وئیلی کيږي د سترگو خروالي ته سره د توروالي د مخ نه، اوبه عربو کتب به دارنگ اوصورت به دیربد حسايدلو، بعض فرمائی چې زرق، تري ته وئیلی کيږي اوبعض فرمائی چې زرق، روندته وئیلی کيږي، اوددي تائيد په نحشره يوم القيمة اعلى، سره کيږي، لیکن اولی معنی ته ترجیح ورکړیده علماؤ اوتطبیق په مینځ ددي ایت اودو نحشرهم يوم القيمة علی وجوهم غما الخ وغيره ایتونوسره پدي شان دې چې مواطن اومواقف د قیامت اود حشر متعدد دي نوصفات دکفار و به هم علی حسب المواطن، مختلف کيږي، اوانواع د عذابونو به هم مختلف کيږي ﴿يَتَخَفَتُونَ﴾ د قیامت د اهل الوشدت دوجي نه به دوی په اوچت اواز سره خبري هم نشي کولی، اوداجمله په محل د نصب کتب حال واقع شويده داجر مین نه، ﴿إِنْ لَبِثْتُمْ﴾ هان نافیه ده ﴿إِلَّا﴾

غفراً ۛ معدودني ياليل دې. اوبيا ايام کچرته معدودني ايام شي نوبيا هم عدد مذکر ځکه راوړي شو چې کله معدود مذکر حذف کړې شي نو عدد مذکر راوړل جائز وي. لکه په حديث کښ دی من مام رمضان ثم اتبعه بست من شوال الخ نو په اصل کښ داسي دې بست من ايام. دا کنایه ده د کموالي د وخت نه او په جلتی سره تیریدلونه ځکه چې لس (عشر) د جمعې قلت آخیری حدې. او د دنیا دا ژوند به دوی ته ځکه دومره کم ښکاره شي چې په دنیا کښ دوی په سرور، او خوشحالی کښ پراته وو او په میدان حشر کښ به دوی ته د عذاب معانته او کړې نودوی به د پوره هیبت دوجي نه د دنیا ژوند پیر کم او گټري مدارک، او یاد دي وجه نه چې دوی ته به د دنیا او آخرت حقیقت معلوم شي چې آخرت زندگی نه ختمیدونکي ده د دې په مقابلي کښ د دنیا، ژوندون د پیر کم دې اگرچه فی نفسه دیرولي نوي، **وَإِذْ يَقُولُ أَفْلَهُمُ أَهْمَلُ**، په معنی د پیر پوهه، عقل مند، او په قول کښ د پیر برابر یعنی چې په دوی کښ کوم یو د پیر هوبنیا راو صحیح خبري کوونکی وي نو هغه به دا وایي چې تاسو صرف یوه ورځ تیره کړیده، اوده ته په ټولو کښ زیات هوبنیا ځکه او نیلی شو چې ده دا آخرت د ژوند په مقابله کښ دنیا او لا ژوند پیر کم او خودلو، نو خلاصه داده چې دوی ټول به په دي متفق وي چې مونږ په دنیا کښ ژوند پیر کم تیر کړیدې خو څومره کم؟؟ نو عام مشرکان به دا وایي چې په اندازي د لسو (۱۰) ورځو ژوندون مو تیر کړیدې، او مشران به یې دا وایي چې د یوې ورځې په اندازي سره زندگی مو تیره کړیده، او ځني به پکښ دا وایي چې پوره ورځ مو هم نده تیره کړې بلکه یو بیگاني یا یو صباني دومره وخت مو صرف تیر کړیدې لکه په سورة المؤمنون، سورة الاحقاف، او سورة النازعات کښ دي اودا اختلاف درای د دوی د عقلونو په بنیاد به وي ځکه چې څومره هوبنیا وړي نو د هیبت احساس زیات کوي او چې کم عقل وي نو غافل وي نو هیبت پري هم نسبتاً کم وي، او د دې خبرونه به د دوی مقصد عذریش کول وي چې مونږ ایمان ځکه راوړلو چې مونږ ته موقعه کمه را کړې شوي وه خودا عذر د دوی خلاف واقع اود روغ دی اویا به هسي تخیلات د دوي وي، یعنی هر کله چې دوی عذاب معانته کړي نو د دوی خیال به دا وي چې مونږ به دنیا کښ یوه ورځ تیره کړیده.

**وَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّي نَسْفًا ۖ**

انېوس به کوي دوی ستانه په بارې د غرونو کښ نوته ورته اویا به وایه لوڅوي دا خراب په الوڅولو سره

فَيَلْدَهَا قَائِمًا مَّفْصُفًا ۝ لَا تَرَىٰ فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا ۝ يَوْمَئِذٍ

پس پريږدي به داږمکه، ميدان خويه. نه به ويني ته په هغې کښ کوروالی اونه ډيری. په دغه ورځ

يَتَّبِعُونَ النَّارَ لَا عِوَجَ لَهَا ۚ وَخَشَعَتِ الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلَا تَسْمَعُ

روان به وي خلک بلنه کوونکي پسي نه به وي ککليچ دهغه. اوجپ به شي آوازونه ډيري درحمان نه پس نه به اوري نه

إِلَّا هَمْسًا ۝ يَوْمَئِذٍ لَا تَنفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَرِضَىٰ

مگرکشار. ۲ په دغه ورځ نفع به نه ورکوي سفارش مگر دهغه چاچې اجازت ورکړې وي هغه ته رحمن اورضاوي

لَهُ قَوْلًا ۝ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ

دهغه په وينا خبرې الله ﷻ په هغه څه چې ددوي نه وړاندې دي اوپه هغه چې ددوي نه ورستوي اونسي راگيرولی

په عِلْمًا ۝

دوي هغه په خپل علم سره.

﴿وَيَسْأَلُونَكَ مَادَامَ تَهْجُرُهُمْ ذُنُوبُهُمْ﴾ دې اوهرکله چې په ماقبل ايتونوکښ دَنفخ صور.

حشرنشر، او دقيامت ذکر وو، نو دَمشرکينونه داسوال متوقع وو چې قيامت راځي نو داغښ غښ

غرونه به چرته وي نو ددې وجه نه الله ﷻ او فرماييلو چې کچرته دوي داسوال اوکړې نوته ورته

جواب کښ دا او فرمايه چې ﴿يَسْأَلُهَا رَبُّهَا بِمَعْنَىٰ خُفَا رَبِّهَا دَاغُورُهُ وَالْخُفَا اوزمکه به صاف

ستهر او هموار ميدان به شي اوفاء په ﴿فَقُلْ يَسْأَلُهَا﴾ کښ دَعوره قول مطابق جزائيه ده ځکه چې

داسوال دکافرانو متوقع وو او متحقق نوو، نو تقدیر دعبارت داسي دې، ان سالوك عن الجبال

فقل (مدارك) او کوم ځای کښ چې سوالات متحقق وو نو هلته په جواب باندې فاء نده داخله شوي

لکه ويستلونک عن الغيض قل هو اذی، یادغه شان نور مواضع شو، ځکه چې هلته سوالات متحقق

۲: نفی شفاعت قهری

و او متضمن نوو معنی د شرط لره نوڅکه فاء په جواب کښ نده راوړی شوي. او امام راږي عليه السلام فرماني چې داسوال متحقق وو لکه چې پدي دلالت کوي هغه واقعه چې نقل کړيده امام بغوی عليه السلام د حضرت ابن عباس رضي الله عنه نه، چې د ثقیف قبيلي يو کس راغی او د نبی ﷺ نه ئي پوښتنه اوکړه چې د قیامت په ورځ به د دي غرونوڅه کيږي؟ نو الله ﷻ دا یت نازل کړو. اواڅکه پدي مقام کښ راوړی شوه چې داسوال متعلق دې دمستلي اصولیه سره نوتاخیر پدیکښ جائزونو نوددي وجه نه دا جواب ئي مصدر کړې شو په فاء سره چې دلالت کوي په تعقيب مع الوصل او مسارعت باندی، په خلاف دهغه نورو مواضعونه چې هلته سوالات د فروع او متعلق وو چې تاخیر پکښ جائز دې، لیکن اول قول زیات غوره دې او هغې ته ترجیح ورکړید مفسرینو

﴿قَدْ رُفَا بِحُضْمِيرٍ رَاجِعٍ دِي يَاجِبَالٍ يَعْنِي غُرُونُو تَه پَه حَذَفِ دَمُصَافٍ سِرِه نُونَقْدِيرِ دَعْبَارَتِ بَه دَاسِي دِي فِينِ مَوَاضِعِهَا قَرَطِي﴾ اویاضمیر راجع دې، زمکي ته، او د هغې ذکر اگرچه په کلام سابق کښ نیشته دې حقیقتا، لیکن حکما مذکور ده ځکه چې نفس الجبال، نه بعد زمکه، باقی وي. ﴿فَقَاءًا بِدَاخِلُورِ صَفَاتِ دَدِي زَمَكِي بِيَانِي بِرِي چې د قیامت په ورځ به زمکه (۱) قاع میدان، به وي (۲) صَفَافًا مصاف ستهرا همواره به وي صَفَافًا په منزله د تاکید دې د قاعا، د پاره نو گویا چې

دادواړه په حقیقت کښ یوصفت دې، (۳) ﴿لَا تَرَىٰ فِيهَا عِوَجًا﴾ عوج کوږ والی ته وئيلي کيږي مراد تنه دلته یا انخفاض، یعنی ښکته والی دې اویاتنه وادیاني مراد دې، او عوج په فتحی د عین سره هغې کوږ والی ته وئيلي کيږي چې په سترگو باندی کتلی شي، یعنی محسوس وي او په کسری د عین هغې نقص او کوږ والی ته وئيلي کيږي چې په سترگو سره نه ښکاري بلکه معنوي وي، نو د زمکي اعوجاج یعنی کوږ والی اگرچه حسی دې خو بیا هم دلته عوج مکسور العین ذکر شو د پاره دغنی دا عوجاج په طریقي ابلغی او اوکدي سره، یعنی ظاهري او څرگند اعوجاج او کوږ والی به پکښ بالکل نوي بلکه هغه معمولی غوندي کوږ والي چي په سترگو څونه ښکاري، لیکن آلات اویسماني په ذریعې سره معلومیدې شي هغه به هم نوي (ابو سعید) (۴) ولا امتًا، امت اوچت ځای ته وئيلي کيږي یعنی غونډی.

﴿يَوْمَئِذٍ يَخْتَوِينَ عَوْضَ دَجَمَلٍ﴾ نه راغليدي يعني يوم التخست الجبال، يتعون الذاعي اتباع نه مراد روانی دل دی. اوداعی نه مراد (عند الاكثر) اسرافيل عليه السلام دې چې په گټ (کانړی) ذبیت المقدس باندی به اودیري اوصوريه پوکړی او آواز به اوکړی چې. ايها العظام البالية، واخوند المتزفة، واللحوم المتفرقة هلموا الى عرض الرحمن (خازن) اوضميرد ﴿لَكُمْ﴾ راجع دې مدعوته په تاويل دکل واحد، سره، يعني هر مدعوبه پدي اوازپسي سيدهاروان وي څه قسم انحراف به نه کوي (مدارك) اوياضمير راجع دې داعی ته، اود ﴿لَا عِوَجَ﴾ مقصدا دې چې پدي اوازکښ څه قسم رکاوټ نوی هرچاته به اوريدې شي بحر، اويامراد د اتباع نه خبره منل دی، يعني چې په کومه ورځ دوی د قیامت داسخت سخت مناظر اوگوري بيابه دوی خبره مني او کوم طرف ته د تللو حکم ورته آمرکوي نو په ډيرجلتی سره به هغې طرف ته روان وي، ليکن په دغې ورځې امر منل به دوی ته هيڅ فائده ورنکړي کچري دوی په دنيا کښ خبره منلی وي نوفانده به نی ورکړي وه (ابن کثير) اوداهم جائزه ده چې داعي نه مراد د قوم پيشوا اوراهنما شي چې د قیامت په ورځ به مشر مخکښ وي اومتبعين به ورپسي وي.

﴿وَوَحَّشَتْ أَلْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ﴾ خشعت يابه معنی د خضعت يعني پست کيدل، روکيدل.

اويابه معنی د سخت خاموش کيدلو سره دې، اولام په ﴿لِلرَّحْمَنِ﴾ کښ تحليليه دې اوعبارت په حذف د مضاف سره دې ای ذلت الاصوات لمية الرحمن (حداد) او ﴿هَمَسًا﴾ نه مراد یا آواز د قدم دې يعني صرف به د مخلوقاتو د قدم اوازونه وي نوريه هيڅ هم نوي يعني خبري به نشي کولی د سخت رعب دوجي نه، اوياتنه مراد ډيرو آواز پس کيدل دې.

﴿يَوْمَئِذٍ لَا تَنْفَعُ الشَّفِيعَةُ﴾ پدي ايت کښ نفي د شفاعت قهري ده، اود ﴿مَنْ أَذْنُ لَهُ﴾ نه مراد ياشفيع دې نوپدي صورت کښ نفي د شفاعت د معبودان باطلو ده نومطلب دادې چې شفاعت کوونکي به صرف اوصرف انبياء کرام عليه السلام اوياولياء اويابه مؤمنين صالحين وي چې دوی ته به د قیامت په ورځ دگناه گارانو مؤمنانو په حق کښ د سفارش کولو اذن به ميلاويري اوياد ﴿مَنْ أَذْنُ

نه مراد مشفوع له دي اومن اذن په تقدیر دلام سره دي نو پدي صورت کښ د مشرکینو په حق کښ سفارش مفید او نافع کیدل ونفي ده چې سفارش به صرف د مؤمنانو په حق کښ نافع وي

﴿وَرَضِيَ لَهُ قَوْلًا﴾ ضمیر دله یاراجع دي شافع ته اولام پکښ زانددې ای رضی قوله (بحر) یعنی شفاعت به صرف هغه کس کولی شي چې الله تعالی ورله اجازت ورکړي وي اودهغه په خبره راضي وي، او یا ضمیر راجع دي مشفوع له ته. اولام اجلیه دي رضی لاجله قول الشافع (فتح) مطلب د ایت دادې چې شفاعت به نفع ورکوي هغه چاته چې الله ﷻ ورته اجازت ورکړي دهغه په حق کښی سفارش کولو اوده دپاره داسي عذروي چې دهغي دوجي دشافع شفاعت قبول کړي شي.

﴿يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ﴾ دادر حقیقت دلیل دي دماقبل دپاره چې څوک به هم دقیامت په ورځ غلط سفارش په حق دکافر کښ، به نشي کولی ځکه چې ددوی ټولو علم الله ﷻ ته دي، چې څوک مسلمان دي اوڅوک کافر، اوشفعاء به بغیر داذن او اجازت نه به سفارش نشي کولی ځکه چې الله ﷻ ته ددوی په عجز باندی علم دي اوضمیر دجمعي راجع دي یا محشورینو ته نو د﴿أَيُّدِيهِمْ﴾ ښه مراد مخکښ تلونکی متبوعین دی، او﴿خَلْفَهُمْ﴾ نه مراد ورستو تلونکی متبوعین دی اوبعض فرماني چې مطلق مخلوقاتو راجع دي اوبعض فرماني ﴿أَيُّدِيهِمْ﴾ ښه مراد احوال دقیامت دی اود﴿خَلْفَهُمْ﴾ ښه مراد احوال ددنیا دی، اول احتمال زیات غوره دي، اوده ضمیر راجع دي ماموصول ته، اوما اگرچه معنی جمع ده لیکن لفظاً مفرد دي نوځکه ضمیر ورته دواحد مذكر راجع شو.

|                                                                                                |            |          |            |        |       |      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------|------------|--------|-------|------|
| وَعَبَسَ                                                                                       | الْوُجُوهَ | لِلَّتِي | الْقِيُومِ | وَقَدْ | حَابَ | مَنْ |
| ﴿اوعاجز ټپه﴾ به شي مخونه هغه ژوندی انتظام کوونکی ذات ته اوبيشکه ناامیده دي هغه څوک چې          |            |          |            |        |       |      |
| حَمَلٌ ظُلُمًا ﴿وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَحْفَظْ﴾             |            |          |            |        |       |      |
| بارنی کړو په ځان پټی ﴿نظلم اوچاچي عمل اوکړو دنيک عملونونه احوال داچي دي مؤمن وو نونه به بریږي﴾ |            |          |            |        |       |      |

(۱) تخريف اخروي

(۲) بشارت اخروي



طَلَمْنَا وَلَا هَضْمًا ۝ وَكَذَلِكَ أَوَّلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا وَمَعْرَفُنَا

د زياتي نه اونه دکمی نه ۱) او همدارنگي نازل کړيدي مونږ دا قرآن په عربي ژبه کښ او قسم قسم بيان کړيدي مونږ

فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ أَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا ۝ فَتَعَلَّى اللَّهُ الْعِلْمَ

پدیکښ عذابونه دي دپاره چې دوي پخ شي دگناه نه اوبابه پيدا کړي دوي لره ياداشت پس بلند دي الله تعالی چې باندته

الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَى إِلَيْكَ وَحْيُهُ وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا ۝

حق دي اونه جلبي مه کوه په قرآن سره مخکښ ددينه چې پوره کړي شي تاته وحي ددي اووايه اي ربه خما زيات کړي خست

﴿وَعَسَى أَنْ تَوْجُوهُ﴾ هدا هم تخويف اخروي دي اومراد په توجوه سره يالوي لوي خلک دي اوياته اعضا مخصوصه، مخونه او تندي مرادي او تخصيص دتوجوه خکه اوشوچي دا اشرف الاعضاء دي اوالف لام ياعهدي اومراد تنه وجوه العصاة دي، چې دانافرمان خلک چې کله دقيامت په ورځ خپله نامرادي، بدبختي او سخت حساب معاينه کړي نوددوي مخونه په دليل اورسوا اوگرخي (کشاف) اويالف لام استغراقي دي اومراد تنه جميع وجوه، دي يعنى دقيامت په ورځ به نول مخلوقات به الله تعالی ته سرونه تيب کړي وي

﴿وَقَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ بِمُصَدِّقٍ﴾ دمن يامشرك دي او ظلماً نه مراد شرك دي لکه چې داتفسير منقول دي دابن عباس رضی الله عنه، اويامصدق دمن عام دي او ظلم نه هم مراد عام معصيه دي، يعنى هر سړي به دخپل ظلم اومعصيت مطابق په خيبت او ذلت کښ به وي، دمشرك خيبت، به دائمي وي اود مؤمن عاصي خيبت به مقيدوي دوخت دعقوبت سره کچرته معافي ورته اونکړي شوه ابتداء (روح) ﴿وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ﴾ هدا بشارت اخروي دي، فرق په مينځ دظلم اوهضم کښ دادي چې ظلم دتول حق نه منع کولوته ونيلى کيږي، اوهضم، دبعض حق نه منع کولوته ونيلى کيږي (قرطبي) اوياء ظلماً نه مراد زياتي کول دي په سيا توکښ، او ﴿وَعَصَا﴾ نه مراد کس کول دي په حسنا توکښ (حداد).

ترغيب الى القرآن.

﴿وَكَذَلِكَ أَنزَلْنَاهُ﴾ پېدي ايت كېن ترغيب دې عمل كولوته په قرآن باندې عام مفسرين فرماني چې كاف دتشييه دپاره دې، مشبه كل قرآن دې اومشبه به انزال دجزء دې، اومراد پدي تشبيه سره تشبيه ده پدي چې ټول قرآن په يونمط دې اوداسي ندې چې يوه جمله يايوه جزء ني معجزاوفصيح بليغ دې اوبل جزئي ندې، بلكه ټول قرآن معجزاوفصيح، بليغ دې اوحضرت الشيخ رحمه الله فرماني چې كاف دپاره دبيان كمال دې ﴿لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ﴾ اودا ذكر ددوه (۲)، فاندو دى دقرآن چې يوه تقوى ده اوبله احداث دذكر دې، اومراد په تقوى سره پريخودل دمعاصي دى، اوپه احداث دذكر سره مراد عمل دې په طاعاتو، ((روح)) اوتقوى دقبيلي دتخليي نه ده واحداث دذكر دقبيلي دتخليي نه دې اوتخليه مقدمه وي په تحليلي باندې نوڅكه دلته هم تقوى مقدمه شوه اويامراد په تقوى سره عمل كول دى په قرآن دوجي ديري دالله ﷻ نه واحداث ذكر نه مراد وعظ قبول دې په رغبت سره طبري او، اودپاره دمانعة الخلودې اويابه معنى دواو سره دې.

**فان الله** نسبت دتقوى سامعينوته اوشواونسبت داحداث دذكر قرآن ته اوشوپه تغير ددي اسلوب كېن بعض علماؤ دانكته بيان كړيده چې تقوى مطلوبه ده بالذات دمخلوقاتونه، نوددي وجه نه نسبت ئى سامعينوته اوشواواحداث دذكر دتقوى پشان مطلوب نوو، نوددي وجه نه اسلوب بدل كړې شو، اوبعض فرماني چې تقوى نسبت څكه دوى ته اوشو چې دايوه ملكه نفسانيه ده نونسبت هغه چاطرف ته مناسب دې چې په چاپوري قائمه وي، اودكرهغه نصيحت دې چې دقرآن اوريدلو سره حاصليري يعنى داكمه درجه ده دتقوى نه، نوددي وجه نه نسبت ئى قرآن ته اوشو ((روح)).

﴿فَتَقَالَى اللَّهُ﴾ پېدي ايت كېن اول ثمره اونتيجه دماقبل ايتونود توحيد اوشره دصدق دقرآن بيانيري يعنى دذي ماقبل ټولونه دامعلومه شوه چې متصرف، مختار، اوعالم الغيب صرف الله ﷻ دې اوصرف هغه حقيقي بادشاه دې، لهذا صرف دهغه عبادت كړئ اوياء ﴿وَلَا تَعْجَلْ﴾ سره دتشجيع بيانيري سره دآداب دتلاوت دقرآن نه، يعنى دقرآن مجيدنازلي دويه وخت كېن جلتني مه كوه په تلاوت دقرآن سره بلكه ښه په غور سره ئى اوره اوچې كله وحى ختم شي نوبيايي ښه په جرات اوبهادري سره تبليغ كوه لكه چې څرنگه موسى عليه السلام كړې وو، نوپه ﴿وَلَا تَعْجَلْ﴾

سره نهی دَعَجَلت نه ده په لوستلو دقرآن کښ او تعلیم دآداب دې دلو ستلو دقرآن یعنی چې جبرئیل عليه السلام وحی راوړي نو ترڅو چې هغه نوي فارغ شوې نو دغه د فارغ کیدلو نه مخکښ دقرآن په لوستلو کښ تلواړمه کوه اوداسي په سورة القیامه کښ هم دی چې، لا تَعْرَکَ بِهِ لِسَانُكَ لِجَعَلَهُ بِهِ، اوبعض فرماني چې دانهي دَعَجَلت ذبیان نه، ده اومطلب ذایت دادې چې ترڅو ذایت اودقرآن په مراد باندی نه نې پوهه شوې نو ترهغې پوري نې بل چاته مه بیانوه، نوځه، په معنی ذبیانه اوتایله سره دې، ای من قبل ان یقضی الیک بیانہ (کیږ) المعنی لانتقله الی الناس من قبل ان یتلک بیان تاولیله قرطبی، اوپه آخر ذایت کښ حکم ددعادي دپاره دزیاتوالي دعلم چې په وحی کښ دجلتی کولو ضرورت نیسته دې، بلکه دجلتی کولو په ځای ته دزیاتوالي دعلم اودوحی دعاکوه چې، ﴿ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا ۝ اودا دلیل دې پدي چې علم دانبیاء کرامو علم کلي اومحیط نو ویلکه محتاجه وو زیادت اوترقی ته په علم کښ اودغه شان دادلایل دې په فضیلت دعلم باندی، اوعلماء فرماني چې رسول الله ﷺ ته دبل شي زیات غوځلو حکم ندې ورکړې شوي سیوا دعلم نه اوهم دا وجه ده چې حضرت ابوهریرة رضی الله عنه فرماني چې نبی ﷺ به دادعا ډیر غوځتله، اللهم افنقنی بما علمتني وعلمنی ما ینفعنی وزدنی علماً والحمد لله علی کل حال، اودحضرت ابن مسعود رضی الله عنه نه روایت دې چې نبی ﷺ به دادعا غوځتله، اللهم زدنی ایماناً وفهماً وبقیاً وعلماً، اوحضرت سفیان بن عیینة رضی الله عنه فرماني چې نبی ﷺ به دزیادت دعلم دعا غوځتله نو ددې وجه نه ترمرگ وخته پوري په نبی ﷺ باندی وحی نازلیدله لکه چې په صحیح حدیث دمسلم کښ دی ان الله تابع الوحی علی رسوله حتی کان الوحی اکثر ما کان یوم تولى رسول الله ﷺ (ابن کثیر).

**وَلَقَدْ عَهِدْنَا إِلَىٰ آدَمَ مِنْ قَبْلِ فُلَيْسَىٰ وَلَمْ يُخَذْ لَهُ عَزْماً ۝**

اوبیشکه حکم کړې وومونږ آدم عليه السلام ته مخکښ ددینه پس هغه هیرکړو اونوو موندلی مونږه دې قصد، عزماً، کړونکی دگناه

﴿وَلَقَدْ عَهِدْنَا﴾ دالابتداء ده دواقعي دآدم عليه السلام اوداووم (۷)، مقام دې چې واقعه دآدم عليه السلام

بیانېږي، ربط دې ایت دماقبل سره په څووجوه سره دې (۱)، ماقبل کښ ترغیب وو په باره دقرآن کښ اوترخیص په زیاده دعلم باندی نواوس پدي ایت کښ واقعه دآدم عليه السلام بطور نمونه بیانېږي دپاره دتحذیر دنسیان، چې علم زده کړه اوسوال دزیادت دعلم کوه ځکه چې ستانیکه حضرت

﴿٢٠﴾ نه هم خبره هيره شوي وه اوپه تكليف كښ مبتلا شوي ووروح ﴿٢١﴾ بعض فرماني چې به ماقبل كښ ممانعت وو دتعجيل، يعني جلتي كولونه چې ﴿٢٢﴾ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ هُنَّوېدي بنونوكښ نقصان دتعجيل، ذكر كيږي په واقعي دآدم عليه السلام سره روح ﴿٢٣﴾ امام رازي عليه السلام چې په ماقبل كښ نبي ﷺ دتعجيل نه منع كړې شو چې دامرتبه دافراط وه ځكه چې پدي كښ يعني جلتي كولوسره زيادت على الواجب راتلو ځكه چې استماع واجبه ده، نواوس پدي ايتونوكښ تساهل دآدم عليه السلام ذكر كيږي چې دامرتبه دتفريط ده، نوماقبل كښ تحذيروو دمرتبتي دافراط نه اوپدي كښ تحذيردي دمرتبتي دتفريط نه ﴿٢٤﴾ حضرت تهانوي عليه السلام فرماني چې ماقبل ايتونوكښ وعيد ذكر شوې وو منكرينو دپاره چې ﴿مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ﴾ اوس دناكيد دپاره واقعه دآدم عليه السلام بيانيري چې حضرت آدم عليه السلام دكمال مقرب كيدلواوجود معمولي غندي بي احتياطي اونساني هغه ته نكليف اورسولونوعاموخلكو ته هم داعراض سزاميلاويدل مستبعدندي، ﴿٥﴾ اوحضرت الشيخ عليه السلام دكلام نه دامعلوميري چې دادقبيلي دعطف القصة على القصة نه دي نوماقبل كښ دحضرت موسى عليه السلام واقعه تفصيل سره بيان شوه دپاره دتشجيع اواوس دآدم عليه السلام واقعه مختصر ذكر كيږي دپاره دتحذير دنسيان نه چې دحضرت موسى عليه السلام پشان په عزم اواستقلال سره دعوت اوتبليغ دقرآن اوكره، اودحضرت آدم عليه السلام پشان په خپل عزم كښ اواستقلال كښ كي نقص مه راوله

﴿مِنْ قَبْلِ هَٰذَا﴾ يعني مخكښ دي منكرينونه، يامخكښ دپيدائش دمخلوقاتونهمه ﴿فَتَنِي﴾ وَلَمْ يَجِدْ

لَهُ عَزْمًا نسيان ياپخپلي معنى سره دي يعني آدم عليه السلام نه دالله ﷻ عهد اوحكم چې ممانعت وو دخوراك دذي نه هغه تنه هيرشواويادني نه كړې شو، اوعتاب په نسيان باندې نوو ځكه چې نسيان دوجي نه مخالفت دامر گناه ندي، بلكه عتاب په ترك داهتمام باندې وو، اويابه معنى دترك سره دي يعني چې دكوم خيزنه دخان ساتلو حكم ورته شوې وو نوهغه حكم ئي پريخودلو اودوني نه ئي ميوه اوخوپه، نوپدي اعتبارداخطاء اجتهادي وه، نوعتاب دخلاف اولي اواحسن كارپريخودلو دوجي نه اوشو، ليكن اوله معنى زياته غوره ده په دليل دولم مجدله عزم، سره يعني دده په زړه كښ دگناه اوناframاني اراده نوه بلكه هيرشوي وو.

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَكِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَى ۝

او کوم وخت چې اوښل مونږه فرستوته چې سجده اوکړئ آدم (عليه السلام) ته نوسجده اوکړه دوی مگر ابليس انکارئ اوکړه

فَقُلْنَا يَا آدَمُ هَذَا عَدُوُّكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكَ

پس اوښل مونږه اي ادم (عليه السلام) بيشكه دادشمن سناډي اوستادبي بي دې پس هرگز اوډي نه باسي تاسو دواړه

مِنَ الْجَنَّةِ فَتَخْشَى ۝ إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَىٰ

دجنت نه پس په تكليف به شئ بيشكه تالره دي چې نه به اوگي كيږي پديكښ اونه به بربنويږي

وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْحَىٰ ۝ فَوَسَّسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ

اوبيشكه ته نه به ترې كيږي پديكښ اونه به درله گرمي كيږي پس وسوسه واچوله ده ته شيطان

قَالَ يَا آدَمُ هَلْ أَتَاكَ عَلَى شَجَرَةٍ الْمَخْلُوعِ وَمُلِكَ لَا يَبْقَىٰ

داو اوښل ئي اي ادم آيا اوبانيم تانه ونه دهميش والي اوبادشاهي چې نه به زيرېږي پس اوخوږلودي دواړه

مِنْهَا فَجَعَلَتْ لَهُمَا سَوَاطِئَهُمَا وَطَافَهُمَا يَخْتَصِمَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَى الْجَنَّةِ

ددغه وني نه پس ښکاره شول دوی ته غورتونه ددوی اوشروع شول داوړه چې لگولوني په ځان باندی دپانړو دجنت نه

وَعَصَى آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَى ۝

اوخلاص اوکړه ادم (عليه السلام) دحکم درب خپل نه نومراندنه اونه رسيدلو.

﴿اسْجُدُوا﴾ تشرېح ددې سجدي په متعددو مواضعو کې تيره شويده ﴿فَقُلْنَا﴾ تَقَادُمُ فَا،

دتعقيب دپاره نو دسجدي دانکارنه پس الله ﷻ حضرت آدم (عليه السلام) ته دانصیحت اوکړه ﴿عَدُوُّكَ

وَلِزَوْجِكَ﴾ هرکله چې عطف په مجرور باندی بغیرداعادي دجرنه صحیح نووعندالجمهور

نوځکه اعاده دحرف جاريعنی دلام اوکړي شوه، اودغه شان پديکښ اشاره وه دپته چې دشيطان

دشمنی دُحواء سره اصلاته وه نه تبعاً ﴿فَلَا يُخْرِجَنَّكَ﴾ نسبت داخراج شیطان ته اوشو تسبیحا خکه چې اخراج دجنت نه دادیوسبب دوجي نه وي، پخلاف ددخول فی الجنة نه چې محض په فضل دالله ﷻ سره دې نوددي وجه نه په اسکن کښ نسبت تسبیحاچاته ندې شوې ﴿فَتَشَقَّى﴾ ماماخوذ دې دمشقت نه مرادته ددنیا دمعاش په سلسلي کښ سترې اوستومانیاښاني دی، (مدارك) اودلته صیغه دتشی رانه وړی شوه بلکه اکتفاء دواحد په صیغی اوکړې شوه خکه چې طلب دمعاش وظیفه دسړی ده، اودغه شان پدیکښ رعایت دقواصلوهم راغلیدي ﴿إِنَّ لَكَ أَلًا تَجُوعُ﴾ پېدي ایتونو کښ خلورصفتونه اونعمتونه دجنت بیانیري، چې په جنت کښ لوړه نیشته، بریندیل نیشته، تنده نیشته، اوگرمي نیشته، اوهرکله چې دجوع لوړې تعلق دذلت باطني سره وواویران بریندیلو تعلق ذلت ظاهري سره وونوددي وجه نه دواړه، یوخائ ذکرشو، اودظمان دتندې تعلق دگرمی باطني سره وو اودضحی تعلق دگرمی ظاهري سره وونوددي وجه نه دادواړه په یوخائ ذکرشولو، اوداپه صورت دنفی کښ ذکرشو، دپاره داثبات داضدادو دوی په طریق اوکدي سړی چې شع (موروالی، ری سیراب والی، کسوة پټ والی، اوکن حفاظت دگرمی نه دې، اودغه شان پدیکښ اشاره ده چې جنت کښ دلوړې، تندي وغیره تصویریه نوي، اوخوراک، خکاک وغیره به صرف دځوند اولذت دپاره وي اوداپه حقیقت کښ تفسیر دتشی دې چې په جنت کښ تاته داخیزونه بلاتعب اومشقت میلاویري اوپه دنیا کښ به بیاددي پاره محنت اومشقت کو

**فائدة:** جنت کښ چې څرنگه گرمي نیشته دې نودغه شان یخني هم نیشته دې لیکن تکلیف دگرمی ډیرزیات دې په نسبت سره یخن ته، اوگرمی په خلیجي او عربو ممالکوکښ ډیرزیاته ده اوهغوئ به دگرمی نه ډیر تنگیدلو ددي وجه نه اکتفاء په نفی دگرمن سره اوشوه ﴿فَوَسَّسَ﴾ ایت پېدي آیت کښ ذکر دوسوسي دې، چې شیطان حضرت آدم ﷺ ته وسوسه واچوله، اوشیطان په ډیر تاکید سره دوی ته قسم اوخوړلو چې داونه چې تاسو تنه منع کړې شوی یئ شجرة الخلد، ده یعنی ددې دخوړو دوجي نه به په تاسو باندی فناء نه راخي یعنی دمرگ نه به بچ شی، اودویم پدي سره داسي بادشاهی اونعمتونه حاصلیري چې هغه به همیشته وي اوخه قسم کمي اونقصان به پکښ نه راخي، اوباقی داخبره چې شیطان وسوسه څرنگه آدم ﷺ ته واچوله،

او آدم عليه السلام دده په خبره څرنگه، يقين او کړو داتول مباحث په سورة البقره او په سورة الاعراف کښ تفصيلا تير شويدي من شاء للبطالع الله.

**فانده** شجرة الخلد په جنت کښ يوه ونه شته دې، چې دهغې په باره کښ په حديث دابوهريرة رضي الله عنه کښ داسي راغليدي، قال رسول الله ﷺ ان في الجنة شجرة يسير الراكب في ظلها مائة عام ما يقطعها وهي شجرة الخلد ترجمه: حضرت ابوهريرة رضي الله عنه دښي ﷺ نه روايت نقل کړيدې چې نبی ﷺ ارشاد او فرمايلو چې بيشکه په جنت کښ يوه ونه ده چې يوسوار سرې دهغې په سوري کښ سل کاله سفر او کړي خويابه هم دهغې سوري ترسره نه کړي او دا شجرة الخلد ده داروايت ابن کثير رحمه الله په حواله دابوداود وطيالسي او په روايت دامام احمد رحمه الله سره نقل کړيدې، ليکن شيطان لعين شجرة الخلد هغې وني ته اوښل په دروغو سره چې دکومي وني نه حضرت آدم عليه السلام منع کړې شوې وو. **﴿فَاَكَلَا مِنْهَا﴾** حضرت آدم عليه السلام او حوا بي عليهما السلام د شجر ممنوعي نه خوراک اوکړو او په سورة اعراف کښ دافا ذکر شويدي دهغې نه مراد هم خوراک دې خو قليل لږ غوندي خوراک ني اوکړو. **﴿فَبَدَّتْ كُفًّا﴾** دجمهورو په نيزدا په ظاهر باندې محمول دې چې حقيقت کېري ورنه لري شولي او عورتونه ني ظاهر شول، په دليل ددي ورستوالفاظو سره چې، **﴿وَطَفِقَا مَخْصِفَانِ﴾** يعنې پيوست کولي ني او گندلي بي ياترلي ديوبل سره، او تشنيه په مقابل دتشني کښ تقاضا کوي دتقسيم احد على الاحدياندي، يعنې هريو ته خپل خپل عورت ښکاره شو او هريو خپل عورت پتولو کوشش کولو، او ديوبل عورت دليدلوڅه دليل نيسته دې، او ضمير د **﴿عَلَيْهَا﴾** ياراجع دې آدم عليه السلام او حوا عليهما السلام ته او مضاف مقدر دې يعني على سواقما، اوياضمير راجع دې **﴿سَوْءَ تَهْتَمًا﴾** ته نوحاجت نيسته دې، بيا تقدير مضاف ته، او هرکله چې شرم او حجاب دانسان دپاره فطري او طبعي امر دې اوبي حجابي طبعاً او عقلاً مستهجنه او قبيح عمل دې، نو ددي وجه نه حضرت آدم عليه السلام او حوا عليهما السلام خپل عورتونو پتولو کوشش کولو. **﴿وَوَعَصَىٰ آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَىٰ﴾** عصيان ونيلى کيږي مخالفت دامرته برابره خبرده چې حقيقت وي لکه عمداً مخالفت کول اوياصر صورتاوي لکه نسياناشو، نوگوياجې دعصيان دپاره دوه(۲) افراد دي يوفردحقيقي او بل فردصوري، نوگناه دانسته طور باندې قصداً او ارادة خلاف امر کارته ونيلى کيږي.

اودحضرت آدم عليه السلام شجر ممنوعه خوړل نسياناً وو، نو پدې باندې د عصيان اطلاق صورتاډي. نو حضرت ادم عليه السلام د اعمل گناه ندې او يا د حضرت آدم عليه السلام د اعمل مبني وو په اجتهادي خطا، باندې، ځكه چې شيطان دوى ته قسمونه خوړل او تاويل يې ورته او كړو چې تاسو د دغې يوې شهوري ونې د خوراك نه منع كړې شوي ي، او حضرت آدم عليه السلام هم د قسم د وجې نه او د دينه مخكېن د دروغونه او ريډلو د وجې نه د ده په خبرې باندې يقين او كړو او د هغې ونې، نه ئې خوراك او كړو پدې اجتهاد خپل سره چې څه د يوې مخصوصې ونې نه منع كړې شوې يم، نو په عطاء كې الاجهاد باندې هم اطلاق د عصيان صرف او صرف صورتاډي، نه حقيقه، او دغه شان علماء فرماني چې عصيان كلي مشكك دې چې افراد ئې متفاوت دي، نو د انبياء كرام او دمقرينيو په حق كېن د عصيان اطلاق د هغوئ د شان سره غير مناسب يعنى ترك د احسن اوتيان په حسن باندې كيږي، نو دلته هم حضرت آدم عليه السلام ترك د احسن چې عزيمت وو، كړې وونو ځكه پري اطلاق د عصيان اوشوپه قانون د حسنات الابراستات المقرين، باندې، ليكن په ټولو كېن غوره توجيه د حضرت علامه شير احمد عثمانى رحمته الله عليه ده چې هغه فرماني چې ممانعت د اكل نه دانهي تشريعي نوه بلكه نه ي تشفيقي وه ځكه چې جنت دار تكليف ندې نو گناه او معصيت حقيقه مخالفت د امر تشريعي ته ونيلى كيږي، او د امر تشفيقي مخالفت ته گناه نه ونيلى كيږي نو د دې مطلب هم داډي چې اطلاق د معصيت په فعل د آدم عليه السلام باندې صرف صورتاډي او د اصراف اشتراك لفظي دې، او حقيقت د دواړو جدا جدا دې تفصيل د دې په سورة البقره او اعراف كېن تير شويدي

﴿فَقَوًى﴾ د غويت نه دې په معنى د محروم كيدلو سره د مقصد نه، يعنى حضرت آدم عليه السلام چې د كوم مقصد د پاره خوراك او كړو نو هغه مقصد ئې پوره نشو، بلكه د ابليس د وسوسې په وجه د جنت نه هم را وتلو، نو د دې توجيهاتونه معلومه شوه چې پدې ايت چې پدې ايت سره استدلال كوم په صدور د گناه باندې د انبياء كرامونه، باطل دي

فان الله ابن العربى په احكام القرآن كېن د دې ايت په ضمن كېن ليكلي دي، لا يجوز لاحد من ان يحولك عن ادم الا اذا ذكرناه في انشاء قول الله عنه او قول نبيه واما ان نبتدى في ذلك من قبل انفسنا فليس بمجاز الخ (احكام القرآن لابن العربى ص ۲۱۵ ج ۳) يعنى هيڅ چا د پاره د اجازت ندې چې داجمله ﴿وَعَصَىٰ آدَمُ رَبَّهُ فَغَوًى﴾ په حضرت آدم عليه السلام په باره كېن په طريقه داخبار مستقلة سره استعمال



کړی مگر په هغه صورت کښی ذکر کولی شي چې تلاوت کوي او د تلاوت په دوران کښی داخله راشي، او یا حدیث نقل کوي او داخله راشي، او خپل طرف نه پدې باندی ابتدا کول جائزندی.

امام قرطبی رحمه الله ددې په تئویر کښی لیکلي دی قلت واذا كان هذا في المخلوق لا يجوز الاخبار عن صفات الله عز وجل كاليد والرجل والاصبع والجنب والدول الى غير ذلك اولى بالمنع وانه لا يجوز الابتداء بشي من ذلك الا ان شاء قراءة كتابه اوسنة رسول الله صلى الله عليه وسلم الخ یعنی هر کله چې دانبياء کرام و اهل البيت دغالي ربتي دوجي نه ددوي په باره کښی د اذکور ه جمله وئیل جائزندی باوجود ددې چې انبياء کرام او عام مخلوقات په مخلوق کیدلو کښی برابر دی نو د الله جل و علا هغه صفات چې د قبیلې د متشابهاتونه، دی لکه لاس، خپه، گوته، سنگ، او کوزیدل وغیره داپه طریق د اخبار مستقله سره ذکر کول بطریق اولی ناجائز دي، او پدیکښی په یو باندی هم ابتدا کول ناجائز دي مگر په هغه صورت کښی ذکر جائز دي چې په دوران د تلاوت کښی راشي، او یا په حدیث د رسول الله جل و علا کښی راشي الخ دغه شان د حضرت آدم علیه السلام په باره کښی اگر چه دارا غلیدی چې ﴿وَعَصَىٰ آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَىٰ﴾ لیکن حضرت آدم علیه السلام ته عاصی، یا غاوي، وئیل قطعاً جائزندی او وجه د عدم جواز چې عرف کښی د عاصی او د غاوي، اطلاق په هغه چا باندی کیږي چې د هغه نه عصیان بار بار متحقق شوې وي حقیقه، نو د ادب دوجي نه آدم علیه السلام باندی اطلاق د عاصی او غاوي، نه کیږي اگر چه لغه کیدلی شي، (کښی) او یو دویمه وجه امام رازی رحمه الله د اذکر کړیده چې د دغی عصیان صورتاً چې د حضرت آدم علیه السلام نه صادر شوې وو، خو الله جل و علا ورته عفو مغفرت هم کړې وو، او د عفو او مغفرت نه ورستو اثر د دغی عصیان صورتاً برقرار پاتی نشونوددې وجه نه اطلاق د اسم فاعل پري هم جائزندی لکه یوسری نه کفر صادر شوې وي او بیاتوبه او باسی نواطلاق د کافر پري جائزندی، نو دغه شان په حضرت آدم علیه السلام باندی هم اطلاق د عاصی او غاوي جائزندی.

ثُمَّ اجْتَنَبَهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَىٰ ۖ قَالَ اهْبِطَا  
 بيا غوره کړو ده لره رب دده پس رااوگرځوئى رحمت په ده باندی او کله ني کړو، اوئیل الله جل و علا کوزښ  
 مِنْهَا جَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوًّا ۖ فَإِنَّمَا يُلَقِّمُكُم مِّنْهُ هُدًى  
 ددې ځای (جنت) ته ټول څی ستاسو د څنور دشمنان به وي پس کچری راشي تاسو ته څما د طرف نه هدایت

فَمَنْ أَتَىٰ هَذَانِ فَلَا يَهْدِلْ وَلَا يَفْشَىٰ ۝ وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي

نو جاجه نابعداری اوکړه خما د هدايت نونه به بې لاري کيږي اونه به بدبخت کيږي او چا چې مخ واړولو د یادداشت خمانه

فَأَن لَّهٗ مَعِيشَةٌ هَنَئًا وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَعْمَى ۝ قَالَ رَبِّ لِمَ

بس بیشکه هغه لره ژوند تنگ دې اوراپورته به کړو مونږ دې په ورځي د قیامت پوند او به وائي دی ای ربه خما ولې

حَشَرْتَنِي أَعْمَى وَقَدْ كُنْتُ بَصِيرًا ۝ قَالَ كَذَلِكَ أَتَتْكَ آيَاتُنَا

ناخه راپورته کړمه پوند او حال دا چې ووم خه لیدونکي په دنیا کې، او به وائي الله ﷻ د غسي راغلي ووتانه آیاتونه زمونږ

فَلَيْسَتْ بَهَا ۝ وَكَذَلِكَ الْيَوْمَ تُنصَى ۝ وَكَذَلِكَ نُفَصِّرُ لِمَنْ أَسْرَفَ

او هیرکړنهغه او همدارنگي نن ورځ ته هیرکړې شوي، او د غسي سزا ورکړو مونږ هغه چاته چې د خدنه تیر شویدی

وَلَمْ يُؤْمِنْ بِآيَاتِ رَبِّهِ ۝ وَلَعَلَّكَ الْآخِرَةُ أَشَدُّ وَأَكْثَىٰ ۝

او ایملان ئي ندې راوړی په آیاتونو درب خپل او عذاب د آخرت ډیر سخت دې او باقی پاتي کیدونکی دې

﴿ثُمَّ أَجْتَبْنَاهُ يَمِينِي﴾ د شیطان مزید وسوسونه د حضرت ادم عليه السلام حفاظت او کړو

اوځان ته ئی قریب کړو ﴿فَتَابَ عَلَيْهِ﴾ تاب په معنی درجع سره دې، یعنی الله ﷻ په ده باندی

رجوع درحمت او کړه او دده توبه ئي قبوله کړه ای رجع علیه بالرحمة ولعل توبه (روح) او توبه

د خواصو درجعت درجعتو د پاره وي او یا مطلب دادې چې کله هم درجه بلنده شي او مرتبه اوچته شي

نوماتحت درجه ورته په منزله دگناه ښکاره شي، نو د مزید اجتناب تبت او قربت نه پس ادم عليه السلام ته

خپله ماتحت مرتبه په منزله دگناه ښکاره شوه نوځکه ئي توبه او پستله او الله ﷻ ئي توبه قبوله

کړه ﴿وَهَدَىٰ﴾ بهرمد تنه ثبات او کلکوالی دې او بعض فرمائی چې هدايت په معنی لغوي سره دې

اومراد تنه راهنمائي او هدايت دې کیفیه دتوبی ته، او پدې توجیه سره ؤاؤ د مطلق جمعی د پاره

دې نو داسوال نه واریدیرې چې قبول دتوبی اول وو، او طریقه او کیفیه بنودل ورستو وو، حالانکه

امریالکس دې ﴿قَالَ أَهْبَطًا﴾ مقبول دتوبی نه بعد حکم دهبوط کتب اشاره ده چې داخروج دجنت نه

به طور داغزاسره دې، او دخلافت دپاره وو، او په طور د ذلت سره ندې او خطاب دغوره قول مطابق حضرت آدم عليه السلام او ابليس ته دې احواء تابع وه د آدم عليه السلام او ابليس په اول حكم سره (لكه چې په سورة اعراف، او سورة الحجر كښ دې، د جنت نه اسمانونو ته راخارج كړې شوې وو او په دويم خلي په دې حكم سره زمكي ته راكوز كړې شو د آدم عليه السلام سره، او هر كله چې دوى دواړه مشتمل وو په خپل ذات كښ په ډيرو افرادو باندې نوڅكه د تاكيد دپاره جميعا اوښلى شو ﴿فَلَمَّا بَأْتَيْنَاكَ مَيِّ هُدًى﴾ مراد تنه رسولان، او كتابونه دي ﴿فَمَنِ اتَّبَعَ هَذَا﴾ د ابشارت دې ﴿فَلَا يَضِلْ﴾ مراد تنه په دنيا كښ گمراه كيدل دې ﴿وَلَا يَشْقَى﴾ مراد تنه په آخرت كښ نامراده كيدل دې. حضرت ابن عباس رضي الله عنه نه مروي دي چې جاقران اولوستلو اودهغې دا حكاماتو تابعداري ني او كړه نوالله عليه السلام به دې په دنيا كښ د گمراهۍ نه او په آخرت كښ د بدبختۍ نه بچ كړي طبري ابو حاتم رازي، ﴿وَمَنْ أَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِي﴾ داتخويف دې او مراد په ذكر سره دين او قرآن دې (قرطبي)، ﴿مَعِيشَةً صَنَعَ﴾ صُنْع مصدر دې حمل ئي په ﴿مَعِيشَةً﴾ باندې مبالغه دې، او وښلى كيږي تنگوالي ته، او مراد تنه ياد د دنيا د ژوند تنگوالى دې لكه چې د ده نه به قناعت واخستلى شي، حرص اولالچ به ئي زيات كړې شي هيڅ قسم ارام اود زړه سكون به ورته نه وي حاصل، ظاهري نعمتونه به ورسره وي، د خوراك سكاك سامان به ورسره ډيروي، او اسباب د تعيش به ورته فراهم وي خواطمينان اوسكون ورته نوي حاصل هروخت كښ به د مال فكر وړى وي، لكه دامشاهد ده د بى دينه دنيا داروخلكو، چې د هر قسم مالي فرواني باوجود د پريشن بى اطمينانې، په مرض كښ مبتلا دي، د خوب راوستلو دپاره مختلف قسم دوايانى استعماله وي ﴿اعاذنا الله منها آمين﴾. او يا تنه مراد قبر تنگوالى دې لكه روايت دې د حضرت ابوسعيد الخدرى رضي الله عنه عبدالله بن مسعود رضي الله عنه او د حضرت ابو هريره رضي الله عنه نه چې بضيق على الكافر قبره حتى تخلف فيه اضلاعه وهوالمعيشة الصنك چې په كافرياندى به قبر تنگ كړې شي تر دې چې دده پوختى به په يو بل كښ ننوځي اود امراد دې په معيشة الصنك، سره (قرطبي، ابن كثير) اود آخرت ژوند تنه هم مراد كيدهې شي لكه دامروي دې د سعيد ابن زيد رضي الله عنه نه چې د معيشة الصنك نه مراد د جهنم والا زقوم، غسلين اوضريع دي.

﴿وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَعْمَى﴾ مغوره قول دادې چې مراد داعمی نه حقیقه اعمی یعنی په سترگوباندی وړندمراد دې. اوداړوند والی به بالکل په ابتداء کښ وي اوورستوبه ورته بیاسترگي ورکړې شي، اوبعض فرمانی چې اعمی نه مراد دذلیل نه ډنډیل دی اودبصیر نه مراد خاوند دذلیل دې، یعنی دقیامت په ورځ بیا هیڅ دلیل به نشي پیش کولی هر دلیل به ورنه وړوک شي، نودي به ددیرتاسف نه به داواښی چې ﴿وَبَلَدٍ لِّمَن حَفَرْتَنِي أَغْمَى﴾ وَقَدْ كُنْتُ بَصِيرًا ﴿قَالَ كَذَلِكَ﴾ اجواب دې دجانبه دالله ﷻ اوپدیکښ ذکر دسبب ددغي عذاب دې یعنی څرنگي چې تاته زمونږه ایتونه راغلي وو، اوتادهغي پرواه نوه کړي اودهغي نه دځان وړند کړې وو نودغه شان ددغي جرم په سزا کښ نن ستاحشر وړندوالی حالت کښ اوکړې شو، اومراد دنسیان نه پدي ځای کښ پریخودل دی ﴿وَكَذَلِكَ نَجْزِي مَنْ يَهْدِي آيَاتِ كُنْ كُنْ عَذَابٌ ذُكِّرْتِ﴾ چې هرڅوک دالله ﷻ دحدودنه، تجاوز اوکړی اوخپلوخواهشاتو پسي روان شي اودالله ﷻ آیاتونوباندی ایمان نه راوړي نوهغه ته به داسي سزامیلاویري، نوکاف په ﴿وَكَذَلِكَ يَكُونُ دَبَّارُهُ تَشْبِيه دې اوداتشیه دجزاء عام ده دجزا خاص سره، اومراد په من ﴿أَشْرَفَ﴾ سره انهماک دې په خواهشاتو کښ ﴿وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ﴾ یعنی داخرت عذاب ددنیا اودقبر عذاب په نسبت دیر سخت اوهمیشه باقی دې څکه چې ددنیا اودقبر عذاب منقطع کیږي اوداخرت عذاب لره انقطاع نیشته دې.

أَقْلَمَ يَهْدِي لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ يَمْشُونَ

ایانن دنده ښکاره شوي دوی ته چې څومره هلاک کړيدي مونږه مخکښي ددوی نه دپیریونه چې څرگي دوی

فِي مَسْكِنِهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ هُوَ أَزْوَاجُ كَلِمَةٍ سَبَقَتْ

په کورونودهغوئ کښ بیشکه پدي کښ خامخاښي دی دغفلونوالودپاره، اوکېرته نوې فیصله چې مخکښ واقع شویده

مِنْ رَبِّكَ لَكَانَ لِزَامًا وَأَجَلٌ مُّسَمًّى هُوَ فَاصِدٌ عَلَى مَا يَقُولُونَ

ستادرب دطرف نه نو خامخابه ووعذاب لازم اوکه نوې نیټه مقررې پس صبرکوه په هغې باندی چې دوی ئی وانی

وَسَيَجْزِيكَ رَبُّكَ أَجَلَ ظُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا ، وَمِنْ أَتْلَى الْبَلِّ

اوتسيب وایه سره دحمدرب خپل نه مخکښ دځنلودنمرته اومخکښ دډوبیدلودنمرته اوبه څه وختونوډشې کښ

فَسَيَجْزِيكَ وَأَظْرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرْضَى ۝ وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ

پس تسبب وایه اوبه طرفونوډورځي کښ ددې دپاره چې ته خوشحاله شي اومه اوږده وه سترگی خپلې

إِلَى مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ زَهْرَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

هغې سامان ددنیا ته چې ورکړېدې مونږه مالدارانونه ددوی نه دپاره دډول دژوند دنیا.

لِتَقْبَلَنَّ مِنْ يَدَيْهِ ۝ وَرَزَقُ رَبِّكَ حَلَالًا وَآفَاقًا ۝

دپاره ددې چې ازمنت اوکړو مونږ ددوی په هغې کښ اوروزی درب ستاډیره غوره ده اوهېشه ده.

﴿أَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا الْقَوْلَ أَمْ صَبَّحُوا مِنْ حَقِّكَ حَاغِرًا﴾

اود هدايت نه مراد تبیین اووضاحت دې اوفاعل دځېد هدايت په اوددې تائيد په قرات

دنون سره هم کيږي اوبعض فرماني چې هدايت په خپلي معنی سره دې اوفاعل شي محذوف دې

چې 'اعتبار-آراء' او 'عقل' دې اومراد دهدايت نه د'عقل والا هدايت دې چې دوی د'خپل عقل نه

دومره کارنه اخلي چې سوچ اوفکراوکړي مخکښکي قومونه په سبب سره هلاک شوي وو،

اوبعض فرماني چې فاعل دځېد هدايت په مفهوم ددې جملي دې اوجمله دهغې تفسير دې، تقدير

د'عبارت داسي دې، اللهم لين له هلاك من اهل کتاب القرون، ومحو آثارهم فيعظوا بذلك (پس يعني

د'مخکښي قومونو هلاکت دوی ته دومره هدايت هم اونه کړو اود هغوی آثار محو کيدلونه هم دومره

وعظ اونصيحت قبول نه کړو. ﴿يَسْتَكْبِرُونَ﴾ له مستکبريم همرا دته دقوم لوط، قوم ثمود اواصحاب

الحجر وغيره علاقې اودياردی چې اهل مکه به دامشاهده کوله چې کله به تجارت وغيره دپاره

شام ته تللو د'ولوا کلمه هېډيکښ فوري عذاب نه نازلیدلو حکمت بيانېږي، اومراد په 'کلمه

سَبَقَتْ پسره تاخير د'عذاب استيصالي دې، او﴿وَأَجَلٌ مُّسَمًّى﴾ په رفعي سره عطف دې په کلمه

باندې او مراد تنه اجل حیات یعنی عمرو نه ددوئ دي او یا تنه آجال اهلک یعنی یوه مخصوصه نیته د هلاکت ددوئ ده چې معلومه ده فقط الله ﷻ ته او یا تنه د قیامت عذاب مراد دې نو دایت مقصد ددې کچرته الله ﷻ ددې امت دمکذیبینونه د عذاب استیصالی د تاخیر فیصله نوی فرمانیلې او ددوئ عمرو نه، یاد عذاب وخت په علم د الله ﷻ کښ مقرر نوی نو فوراً په دوئ هلاک کړې شوي وو، او ﴿لِزَامًا﴾ په اصل کښ مصدر دې اگر چه دلته په معنی د اسم فاعل لازم سره دې ﴿فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ﴾ د پانځم ایت د تشجیع دې او پدیکښ تشجیع ده په پنځه امور ورسره اود الامر اول دې، اوفاء په ﴿فَاصْبِرْ﴾ کښ جزائیه ده اود اجمله جزاء واقع شویده د شرط مقدر دپاره نونقدیر د عبارت دارنگه دې، ای اداکان الامر علی ما ذکر من ان تاخیر عذابهم لیس باهمال بل امهال وانه لازم لهم البتة فاصبر الخ روح، او مراد په صبر سره ترک قتال ندې حتی چې احتیاج راشي بیا نسخ د آیت نه لکه د اقول کړیدې بعض مفسرینو، بلکه مراد تنه عدم اضطراب دې یعنی پریشانه کپړه مه، او مراد په ﴿مَا يَقُولُونَ﴾ سره الفاظ او کلمات کفریه ددوئ دي لکه نبی ﷺ ته ساحر، کاذب، کاهن وغیره وئیل، ﴿وَسَيَجْزِيكَ رَبُّكَ أَفْئَاتٍ﴾ دې او مراد پدې سره د اکثر مفسرینو په نیز، مونځ مراد دې، په قریني ددې ورستو کلام سره چې ﴿قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ﴾ چې پدیکښ اشاره ده پنځه اوقاتو د مونځو ته، په ﴿قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ﴾ کښ اشاره ده د سحر مونځ ته ځکه د سحر مونځ وخت د طلوع د نمرنه مخکي دې او په ﴿وَقَبْلَ غُرُوبِهَا﴾ کښ اشاره ده مازيگر مونځ ته، ځکه چې د غروب نه لږ وړاندې د د مازيگر وخت دې، او مین په ﴿وَبَيْنَ أَلَيْكٍ﴾ کښ په معنی د، فی سره دې او پدیکښ اشاره ده مونځونو د مابینام او ماسخوتن ته، ځکه چې د ادواړه مونځونه د شپي په وخت کښ دی د اقول د اکثر و مفسرینو دې او قرطبی رحمه الله وغیره فرمانی چې د ﴿وَبَيْنَ أَلَيْكٍ﴾ مراد صرف مونځ د ماسخوتن دې، او په ﴿وَأَعْرَافَ الْبَارِ﴾ سره مراد مونځ د ماسپڅین دې بالاتفاق دې، ځکه چې وخت د ماسپڅین هم په اطرافو دورځي کښ دې چې دا وخت په انتهاء د نصف اول او په ابتدا، د نصف ثاني کښ دې، نو پدې اعتبار مراد د اطراف یعنی جمعي نه مافوق الواحد،

دادوه (۲) اطرافه مراددی، قرطبي رحمه الله وغيره فرمائي چې اطراف نه مراد دوه (۲)، اطرافه حقیقه دي، چې یو طرف انتها، نصف اول دي چې داوخت دما سپڅين دي. اوبل طرف انتها، نصف ثاني دي چې هغه دمانام دي، اودا توجیه زیاته انسه اوالیقه ده دتنظم دکلام سره. اودیته ترجیع ورکړیده حضرت الشیخ رحمه الله. ﴿لَعَلَّكَ تَرْضَى﴾ دامتعلق دي په سیح پوري، یعنی پدي اوقاتو کښ مونځونه او عبادتونه کوه پدي امید چې الله تعالی به تاته پدي باندی داسې بدلې درکړي چې ته به پرې خوشحاله شي. ﴿وَلَا تَمُدَّنْ عَيْنُكَ﴾ دامتثال دي، اودیکنښ ته هیدفی الدنیادکرکیري چې ددې کفارو دمال وغیرنه مه متاثره کیره، بلکه ښه په شجاعت اودلیړئ سره دتوحید دعوت ورکوه اوددوئ دامال، دولت اوشان وشوکت دیوڅوورځوا ماشا اومتحان دي اواصل انعام داخرت دي او ﴿وَلَا تَمُدَّنْ﴾ کنایه ده نفي دملان نه دنیاته اودعدم تاسف نه په نه میلاؤیدلودمال اودولت باندی. ﴿أَزْوَاجًا﴾ من په ﴿مَتَّعْتُمْ﴾ کښ بیاني دي ﴿أَزْوَاجًا﴾ مفعول د﴿مَتَّعْتُمْ﴾ دي، اومرادتنه رئیسان دکافرانو دي، اودوئ ته ازواج پدي اعتبار سره وئیلی شوي دي چې دوئ مشابه دي دیوبل سره په دنیا پرستی کښ، یاورته پدي اعتبار سره ازواج وئیلی شوي دي چې ددوئ عقائد دیوبل سره مشابه دي یعنی مشرکین، یهود، نصاری وغیره. ﴿زَهْرَةً لِّخَيْرَةٍ﴾ زهره په معنی دزینت اواخواست سره دي، اودامنصوب دي بناء پدي چې دامفعول به دي دفعل مقدر دپاره چې جعلنا دي اویدي باندی دلالت کړيدي ﴿مَتَّعْتُمْ﴾ اویادابدل دي د﴿أَزْوَاجًا﴾ په تقدیر ددوئ یا اهل سره، نودتقدیر دعبارت داسې دي ﴿إِلَّا مَا مَتَّعْتُمْ بِهِ﴾ ددوئ د ﴿زَهْرَةً لِّخَيْرَةٍ﴾ الدُّنْيَا لِنَفْسِئِهِم دامتعلق دي په ﴿مَتَّعْتُمْ﴾ پورې ﴿وَرِزْقُ رَبِّكَ﴾ مرادتنه یاجنت دي یعنی رزق اخروي، اویاتنه مرادددې دنیا حلال رزقونه او غنیمتونه دي اوبعض فرمائي چې مرادتنه رزق روحاني نبوت او هدایت دي.

وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا لَا نَسْأَلْكَ

اوامرکوه خپل تابعدارونه دمنځ کولو او خپله کلک شه په هغې باندی مونږ پوښتنه نه کوو سانه

رِزْقًا نَحْنُ نَرْزُقُكَ ۚ وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَى ۝ وَقَالُوا

په باري دروژن پيدا کولو کښ، مونږ درکوو تالره روزی او خاسته انجام دتقوی والودی. <sup>۱۸</sup> اودوئ وانی

لَوْلَا يَأْتِينَا بِآيَةٍ مِنْ رَبِّهِ أَوَلَمْ تَأْتِهِمْ بَيِّنَةٌ مَا فِي الصُّحُفِ الْأُولَى ۝

ولی نه راوړي دې مونږ ته نښه د طرفه رب خپل نه <sup>۱۹</sup> آياندي راغلي دوی ته صفایان قرآن دهغه چې په صحیفو مخکښ و

وَلَوْ أَنَّا أَهْلَكْنَاهُمْ بِعَذَابٍ مِنْ قَبْلِهِ لَقَالُوا رَبَّنَا

او کچرته مونږ هلاک کړی وی داخلک په عذاب سره مخکښ د دینه (د قرآن نه) خامخا به دوی وتیلي وو ای ربه زموږ

لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَتَتَّبِعَ أَمْرَكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ نَذِلَّ وَنُحْزَى ۝

ولی تانه را لېږلو مونږ ته رسول چې مونږ تابعداری کړې وي ستا د آیاتونو مخکښ د ذلیل کیدلو اورسو کیدلو نه

قُلْ كُلٌّ مُعْتَزِلٌ فَتَرْكِبُوا فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ أَصْحَابُ الصِّرَاطِ السَّوِيِّ

ته او ایه هریو انتظار کوونکی دې نو تاسو هم انتظار کوئ زرده چې تاسو به خبر شئ چې څوک دې خاوندان دکلاري برابر

وَمَنْ اهْتَدَى ۝

او څوک دې هدايت والا

﴿وَأَمَّا أَهْلُكَ بِدَاخِلِ دَارِ الْأَمْرِ مَصْلَحَ ذَكَرْ دې چې د دنيابرستی او د دنيابرستونه د نه متاثره کیدلو علاج دادې چې خپل اهل ته د مونږ حکم کوه او په خپله پرې هم استقامت کوه، د حضرت عروة بن زبیر <sup>۲۰</sup> په باري کښ ذکر شويدي چې کله به نى د پادشاهانو خبري اودهغوئ حالات واوریدلو نو فوراً به کورته لاړلو او دا ایت <sup>۲۱</sup> ﴿وَلَا تَمْدَنَّ بِهِ نِي تِلَاوَتِ كِرُو اوياباه نى د مانځه د پاره حکم او کړو او اوبه نى فرمائيلو چې، الصلوة یرحکم الله، او مراد په اهل سره پدي

(۱۸) شکوی  
(۱۹) جواب شکوی.



ايت کڻن اهل بيت نبي ﷺ خصوصاً اوپوره امت عموماً مراد دې. او په روايت کڻن راځي چې نبي ﷺ به ددې ايت دنزول بعد دحضرت علي ؑ او فاطمه ؑ کور ته به هر سحر تللو او هغوی ته به نى اواز کولو چې الصلوة ﴿وَأَصْبِرْ عَلَيَّهَا﴾ داپنځم امر دې او غوره قول دادې چې هاضمير راجع دې صلوة ته يعنى پخپله هم دمانځه حفاظت او پدې باندې مداومت کوه ﴿لَا تَسْأَلُكَ رِزْقًا﴾ مقصد دادې چې مونږ ته د رزق پيدا کولو خامخا مډه دارنه. نى گرځولى چې دهغې د پيدا کولو دوجي نه مونځ په شان اهم عبادت پريځودلى شي، بلکه الله ﷻ دصحيح مونځ په برکت سره دانسان رزق معامله هم حل کوي لکه چې الله ﷻ فرماني ومن َيَقِيَّ اللَّهُ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ ﴿سورة الطلاق ايت نمبر ۲، ۳﴾ او ددې ايت مقصد داندې چې کسب معاش پکار ندي، بلکه دايت مطلب دادې کچرته دکسب معاش اوفرض مونځ کڻن تعارض راشي نو دکسب معاش دپاره مونځ پريځودل جائز ندي، بلکه مونځ اول کول پکار دی او کسب دمعاش ورستو پکار دې، دالله ﷻ په عبادت کڻن مشغوليت دوجي نه دمعاش مسئله آسانه کوي. حضرت ابوهريرة ؓ نه روايت دې فرماني چې: رسول الله ﷺ ارشاد او فرماييلو چې الله ﷻ فرماني: يا ابن ادم تفرغ لعبادتي املاء صدرك غنى وأسد فرك وان لم تفعل ملأته صدرك شغلاً ولم اسد فرك. ترجمه: ای ابن ادم! ته خماد عبادت دپاره خپل ځان فارغ کړه نوڅه به ستاسينه دغنا واستغناء نه ډکه کړم او ستا فقر غربت (محتاجي) به ختمه کړم، او کچرته تاداسي او نکرل نوڅه به ستاسينه د فکرونو او شغلونو نه به ډکه کړم او ستا فقر (محتاجي) به ختمه نه کړم (ترمذی). ﴿وَالْعِزَّةُ لِلتَّقْوَى﴾ عبارت په حذف دمضاف سره دې يعنى اهل التقوى او پدې کڻن اشاره ده چې تقوى اصل دامور شرعيوده. ﴿وَقَالُوا لَوْلَا يَا أَيُّهَا إِدْرِيسُ﴾ ده د مشرکينو نه، د مشرکينو عادت داوو چې د نبي ﷺ نه به نى عناد او تعنتاً دامطالبي به نى کولي چې ته د خپلي دعوي دنبتو دتصديق دپاره دمخکينو انبياء کرامو ﷺ پشان معجزه پيش کړه لکه عصا دموسی ؑ ياناقه دثمود ؑ وغيره شو. ﴿أَوَلَمْ تَأْتِهِم بَيِّنَةٌ﴾ داجواب شکوى ده، يعنى ددې خلکو دامطالبه صرف اوصرف په ضداوعناد باندې مبني ده آيادوى دي قرآن ته نه گوري چې دا دالله ﷻ دطرف نه يوه عظيمه معجزه ده تيرشوو ټولو کتا بونو دمضامينو محافظ او دهغوی

د صداقت دپاره حجت دې نودا په ټولو معجزاتو کښ کومه معجزه ده لکه سورة العنکبوت کښ دې، اولم یکهفهم انا انزلنا علیک الکتاب علیهم الخ (العنکبوت: ۵۱). ﴿وَلَوْ اَنَّا اَهْلَكْتَهُمْ لَهَدَّاهُمْ لَکَیْفَ یَعْلَمُونَ﴾ دقرآن نوی نازل کړې اوددوی دفرمائش مطابق معجزه ئې نازل کړې وی نویابه هم دوی نه منله نو الله ﷻ به دوی هلاک کولو او عذاب به ئې ورته ورکولو په دنیا او اخرت کښ نودوی به بیا په هغه وخت کښ عذر داپیش کولو چې ای الله ﷻ تابه خپل رسول باندی کتاب ولی نو ونازل کړې چې مونږه ئې اتباع کړې وی، نو د دوی ددغې بهانی او عذر ختمولو دپاره الله ﷻ کتاب نازل کړو. ﴿لَوْلَا اَرْسَلْنَا رَسُوْلًا لَّهَدَّاهُمْ مَعَ آیَاتِنا یامع کتاب مقدر دې، ﴿مِنْ قَبْلِ اَنْ نُنْزِلَ﴾ ذلته نه مراد په دنیا کښ عذاب دې او ﴿وَنَحْزَنُکَ﴾ نه مراد دخول دې جهنم ته، یعنی اخروي عذاب ته مراد دې ﴿قُلْ کُلُّ مُرْتَضٍ﴾ داپه اخیر کښ تخویف دنیوی دې، چې دې متعبدینو اوضدیانوته اویا په چې دادومره عظیمه معجزه هم تاسونه منی اوضداوسرکشي کوئ اودنورو معجزاتو مطالبه کوئ نو اوس د عذاب انتظار کوئ اومونږه هم ستاسود انجام انتظار کوو. ﴿فَسَتَعْلَمُوْنَ مَنْ اَصْحَبَ﴾ استفهام د شک اوتردد په بنیاد ندې بلکه کافرانو باندی تهدید اوزجر دپاره دې، یعنی داپته به زراولگي چې په صحیح لاري باندی څوک وو اومنزل ته رسیدونکي څوک دی، او ددینه معلومه شوه چې عمل کول په قرآن ذریعه دهادیت اودسعادت ده اوبدی سره انسان دالله ﷻ خشیت حاصلوي اودنیوی اخروي عذاب نه بچ کیږي، لکه چې ددې سورت په ابتداء کښ ذکر شوی دی.

تم تفسیر سورة طه، یوفیق الله وعونه، والحمد لله الا و آخر، اللهم اغفر لنا ذنوبنا واسرائنا فی امرنا وثبت الدائمنا کما ثبت سیدنا موسی علی السلام، اللهم اغفر لوالدنا الکرم، اللهم نور قبره وبردمضجعه وطیب ثراه وجعل الجنة مثواه اللهم ربنا آتانا فی الدنیا حسنة و فی الاخرة حسنة و لنا عذاب النار (آمین ثم آمین).

| رکوع                                                                | سورة الانبياء مکیه                    | آیتونه |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------|
| ۷                                                                   | بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ | ۱۱۲    |
| خاص په نوم د الله سره چه بیحده مهربان او ډیر رحم کوونکې دې شروع کوم |                                       |        |

## رقمها حسب التسلسل (۲۱)، وحسب النزول (۷۲)

**تفسیر سورة الانبياء:** سورة الانبياء مکیه سورة دې په ترتیب قرآني کښ یویشتم (۲۱)، او په ترتیب نزولی کښ درې او یایم (۷۳)، نمبر سورت دې، د سورة المؤمنون نه مخکښ اوسورت ابراهیم نه وروستونازل شويدي، زمانه د نزول دورا خیر د مکی معظمي دې، یوسل دولس (۱۱۲) یا یوسل یوولس (۱۱۱)، آیاتونو، او ۷ پرکوعاتو، (۱۱۲۰) کلماتو او (۴۰۹۸) حروفو باندې مشتمل دې.

**وحد:** ۱۰ سورت الانبياء د ماقبل سورت سره ربط اسمی دادې چه په سورت طه کښ په واقعي د موسی عليه السلام سره تشجیع او د دین په خاطر د تکالیف ویرداشت کولو او د ثابت قدمي ذکر و نوپدي سورت کښ د نورو انبیاء کرامو حالات او واقعات، خاص طور باندې په واقعي د ابراهیم عليه السلام سره تشجیع او ثابت قدمي ذکر کیري.

دغه شان په سورة طه کښ د حضرت موسی عليه السلام د غلبي او د سحر د مغلوب کیدلو ذکر و نوپدي سورت کښ د هریاظل د مغلوب کیدلو او د ختمیدلو ذکر دې چه «وَلَقَدْ يَفْقَهُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ قَبْلَ مَعْنَاهُ فَإِذَا هُوَ خَافِقٌ» (ایت نمبر ۱۸).

دغه شان په سورة طه کښ د فرعونیانو هلاکت او د بني اسرائيلو نجات او د فرعونیانو مال د بني اسرائيلو په وراثت او ملک کښ د راتللو ذکر و نوپدي سورت کښ د هری زمانی د نیکانو خلکو سره د دې وعدي ذکر کیري چه، ولقد کتبنا للزبور من بعد الذکر ان الارض یرثها عبادي الصالحون (ایت نمبر ۱۰۵). دغه شان د سورة طه په اخیر کښ قرب د قیامت ته اشاره وه چه فاعلمون من اصحاب الغ جهنم، دلالت کوی په قرب باندې، او د دې سورت په ابتداء کښ تصریح ده په قرب د حساب او قیامت باندې.

**رابط معنوی:** په اعتبار د مضافینوسره دسورت الانبیاء دسورت طه سره ربط دادې چه په سوره طه کښ دحضرت موسی علیه السلام پیغام توحید، اودعوت توحید دزکروو پدې سورت کښ علی بیل الترقی دابیانیږی چه ټولوانبیاء کراموته داوحی شوی وه چه زما توحید خلکوته بیان کړئ. اونی ﷺ ته الله ﷻ فرماني چه ای خماحبیبه ﷺ ته هم خلکوته کهلم کهلا داخبر اوکړه چه اِنَّمَا بُعِثْتُ اِلَیْکُمْ اِلَیْهِ لَئِنْ کُنْتُمْ اِنْسَانًا عَلٰی سَبِيلٍ التَّوْحِيدِ (سوره اعراف ۱۵۸).

**دعوه فسوروت:** ددې سورت دعوه داده چه عالم الغيب، متصرف او کار ساز صرف او صرف بوالله ﷻ دې عبادت صرف دهغه، کوڼی اودا دعوه پدی سورت کښ دوه (۲)، ځلي ذکرده یوځلي په ابتداء دسورت کښ په ایت (نمبر ۴) کښ ذکرده، اودویم ځلي دسورت په انتهاء کښ (ایت نمبر ۱۰۹) کښ ذکرده.

**اجمالی خلاصہ مضمینو:** دسورت پہ ابتداء و انتہاء کین دعوی دسورت اوبیادھغی دآثبات دبارہ دري(۳) عقلی دلائل، یو(۱) دلیل وحی، یو(۱) دلیل نقلی اجمالی دانئیاء کرامونہ، اولس(۱۰) دلائل نقلیہ تفصیلیہ دانئیاء سابقینونہ، اودغہ شان پہ ابتداء کین دیو خوشوالاتوجو وایونہ اوتخوفات اوز جرونہ ذکر کیری۔

**تفصیلی خلاصہ:** داسورت پہ درۃ (۳) حصوباندي تقسيم دي، حصه اول دأيت نمبر (۱) نه ترايت نمبر (۱۵) پوري ده پدی حصه کنس صرف زجرونه اوذسوالونوجوابونه ذکر کیری، دویمه حصه دأيت نمبر (۱۵) نه ترايت نمبر (۹۱) پوري ده چه پدیکشن زیات تره دلائل دی عقلیه هم نقلیه هم، اودریمه حصه دأيت نمبر (۹۱) نه تراخه پوري ده، پدی حصی کنس یودلیل وحی اوزیات ترپیکشن بشارات اوتخویفات ذکر کیری.

**تفصیل حصہ اول:** ایت نمبر (۱-۲) کتب زجرونہ اوپہ ایت نمبر (۳) کتب زجراوورسره  
 دمنکریونپہ رسالت باندی شبہ ذکرکیری، پہ ایت نمبر (۴) کتب دعوی دسورت بیانیری، پہ ایت  
 نمبر (۵) کتب دری طعنونودمنکریونطرف نہ پہ قرآن باندی ذکرکیری، چہ قرآن تہ بہ ئی کله  
 اضافات احلام اوکله بہ ئی افتراء اوکله بہ ئی دشاعرکلام ویلواوڈ ایت پہ اخیرکتب دھغوی  
 یوسوال ذکرکیری چہ کچرتہ دانبی ﷺ برحق وی نو مخکنبنو انبیاء کراموپشان معجزہ ولی  
 مونرتہ نہ پیش کوی؟ پہ ایت نمبر (۴) کتب ددغی سوال جواب بیانیری ایت نمبر (۷) کتب  
 دمنکریونپہ رسالت باندی داولی شبہی جواب ذکرکیری، پہ ایت نمبر (۸) کتب بیادیسوال جواب

دې، په ایت نمبر (۹) کښ تخويف او په ایت نمبر (۱۰) کښ ترغیب الی القرآن بیانیری. او بیا د ایت نمبر (۱) نه تر ایت نمبر (۱۵) پوری تخويفات د نيوه بیانیری.

**تفصیل دویمې حصې:** د ایت نمبر (۱۶) نه تر (۱۸) اول دلیل عقلی ذکر کیږی. په دعوی دسورت باندې، بیا په ایت نمبر (۱۹) - (۲۰) کښ دویم دلیل عقلی ذکر کیږی. په ایت نمبر (۲۱) کښ زجر او په ایت نمبر (۲۲) - (۲۳) کښ نتیجه د دلائلو مذکوره بیانیری، په ایت نمبر (۲۴) کښ زجر او بطور معارضه مشرکینونه، خپل شرک باندې د دلیل مطالبه کیږی، او په ایت نمبر (۲۵) کښ دلیل نقلی اجمالی بیانیری او ایت نمبر (۲۶) نه تر (۲۸) پوری شکوی بمع جواب شکوی ده او بیا په ایت نمبر (۲۹) کښ تفریع ده په جواب د شکوی باندې د ایت نمبر (۳۴) - (۳۵) کښ د مشرکینو د سوال جواب او تسلی ذکر کیږی نبي ﷺ ته، او په آیت نمبر (۳۶) - (۳۷) کښ زجر ذکر کیږی، په ایت نمبر (۳۸) - (۳۹) - (۴۰) کښ شکوی او جواب شکوی ذکرده سره د تخويف اخروی نه، په ایت نمبر (۴۱) کښ تسلی ده نبي ﷺ ته، د ایت نمبر (۴۲) نه تر (۴۵) پوری زجرونه او په ایت نمبر (۴۶) کښ تخويف اخروی سره د زجر نه او په آیت نمبر (۴۷) کښ تخويف اخروی ذکر کیږی.

او د ایت نمبر (۴۸) نه تر (۹۱) پوری پدیکښ لس (۱۰) دلائل نقلیه تفصیلیه ذکر کیږی، په ذکر د اولس (۱۷) انبیاء کرامو ﷺ واقعاتو سره (۱) قصه د موسی ﷺ او هارون ﷺ ایت نمبر (۴۸) - (۲) قصه د ابراهیم ﷺ (۵۱) تا (۷۳) پوری (۳) قصه د لوط ﷺ (۷۴) تا (۷۵) - (۴) قصه د نوح ﷺ (۷۶) - (۷۷) - (۵) قصه د داود ﷺ او سلیمان ﷺ (۷۸) تا (۸۲) - (۶) قصه د ایوب ﷺ (۸۳) - (۸۴) - (۷) قصه د اسماعیل ﷺ، ادریس ﷺ او الذکفل ﷺ (۸۵) - (۸۶) - (۸) قصه د یونس ﷺ (۸۷) - (۸۸) - (۹) قصه د زکریا ﷺ (۸۹) - (۹۰) - (۱۰) قصه د مریم ﷺ او دهغه دخوی حضرت عیسیٰ ﷺ ایت نمبر (۹۱).

**دویمې حصې تفصیل:** د ایت نمبر (۹۲) نه تر اخرو پوری دسورت دریمه حصه ده په ایت نمبر (۹۲) - (۹۳) کښ اعلان کیږی چه اصل مسئله همدغه د توحید مسئله ده او اختلاف پکښ باغیانو اچولی دې، په ایت نمبر (۹۴) کښ بشارت دې او (۹۵) کښ زجر او تخويف دې، د ایت نمبر (۹۶) نه تر (۱۰۰) پوری تخويف ذکر کیږی، د ایت نمبر (۱۰۱) نه تر (۱۰۴) پوری بشارت اخروی ذکر کیږی او د ایت نمبر (۱۰۵) نه تر (۱۰۷) پوری د بشارت د نیوی ذکر دې، په ایت نمبر (۱۰۸) کښ په توحید باندې دلیل وحی ذکر کیږی.

دایت نمبر (۱۰۹) نه تر (۱۱۱) پوری اعاده کیڙی ددعوی دسورت سره دذلیل نه اوپه ایت نمبر (۱۱۲) کنس تخویف اخروی اودیوسوال جواب ذکر کیڙی.

|                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| اَقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ ﴿١٠٩﴾                                   |
| پیرزدي راغي خلکو ته حساب دهوئ اودوئ په غفلت کنس دی مخ گرځونکی دی                                          |
| مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذِكْرٍ مِنْ رَبِّهِمْ مُحَدَّثٍ إِلَّا اسْتَمَعُوهُ وَهُمْ يَلْعَبُونَ ﴿١١٠﴾         |
| نه راخی دوی ته څه نصیحت دطرفه ددوی نه نوې مگر غوږ کیدی دوی هغی ته احوال داچه دوی لویې کوي                 |
| لَا هِيَ قُلُوبُهُمْ وَأَسْرُوا النَّجْوَىٰ ۖ الَّذِينَ ظَلَمُوا ۚ هَلْ هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ ۚ |
| مشغوله دی زړونه ددوی اوپتی جرگې اوکړې هغه چاچه ظلم ئی کړېډې، چه ندې دامگرشردې ستاسو پشان                  |
| أَفَتَأْتُونَ السَّحَرَاءَ وَانْتُمْ تُبْصِرُونَ ﴿١١١﴾                                                    |
| آیا قبولئ تاسو جادو احوال داچه تاسو پوهیږئ                                                                |

﴿اَقْتَرَبَ لِلنَّاسِ﴾ دسورت ابتداء په زجراوشکوی سره کیږي په غفلت اوعراض باندې، او ﴿اَقْتَرَبَ﴾ یعنی مزید په معنی دقرب یعنی مجردو سره دې، خوهرکله چه په ﴿اَقْتَرَبَ﴾ کنس مبالغه وه ځکه چه زیادت دمعنی دلالت کوی په زیادت دمعنی باندې نوځکه مزید ذکر کړې شو، اولام په ﴿لِلنَّاسِ﴾ کنس په صلی د ﴿اَقْتَرَبَ﴾ یعنی فعل کنس راغلیدې، اود ﴿لِلنَّاسِ﴾ نه مراد مشرکین دی دقبیلی داطلاق داسم جنس نه، په بعضو افرادو باندې، ځکه چه راتلونکی صفات یعنی ﴿مُعْرِضُونَ﴾، او ﴿مَا يَأْتِيهِمْ﴾ وغیره داصفات دمشرکینودی، نه دمسلمانانو، او، ﴿حِسَابُهُمْ﴾ نه مخکنس لفظ دوقت مقدردې ځکه چه اقترب یازمانی وی اویامکانی، مکانی دلته ندې متصوراوندې صحیح نولهذا مراد به تنه وخت اوزمانه دحساب وی، نوځکه ورسره لفظ دوقت مقدردې، اودحساب نه مراد یاورځ دقیامت ده اویاتنه مرگ مراد دې، اوقیامت ته قریب ددې وجی نه اوئیلی شوچه داراتلونکی دې اوکوم څیز چه راتلونکی وي نو هغه قریب وي لکه مثل مشهور دې، ما اقرب مات، وما بعد مالات، یوسیکنه کوم چه تیرشونو هغه ډیر بعید اولری شو ځکه

چه هغه واپس نشي حاصلیدې او کوم وخت چه کروړ کاله ورستو راځي نو هغه قریب دې، ځکه چه هغه خامخا راتلونکې او حاصلیدونکې دې، او یاقیامت ته قریب په اعتبار د تیر شوي وخت سره ونیلی شویدی ځکه چه د دنیا پاتی زندگی ډیره کمه ده په نسبت سره تیره شوي زندگی ته. ځکه چه دا امت اخري امت دې، او کچرته د حساب نه مراد مرگ شي او حساب د قبر شي چه د مرگ نه پس هر انسان سره کیږي نو پدی اعتبار سره معنی بالکل واضحه ده ځکه چه انسان ته مرگ ډیر قریب دې، هره گهڼه او هر ساعت د مرگ خطره موجوده وی، او نسبت د اقتراب یعنی نزدیکت حساب ته کول د پاره د تخفیم شان او دوجی د تهویل د حساب نه دې یعنی الله ﷻ ددې تعلیم ورکوی چه د دنیا په خواهشاتو کښ داسي مه مشغوله کیږئ چه د حساب هغه سخته ورځ درنه هیږه شي. تاسو ته هغه ورځ ډیره نزدې راغله چه تاسو به دخپلې ټولې زندگی حساب و کتاب الله ﷻ ته به ورکوی

﴿وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ﴾ مراد ته به پرواهی ده، ﴿مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ دَاحِمٍ﴾ زجر دې په استهزاء باندې د قرآن سره او (من) زانده دې د استغراق ادنی د پاره راغلیدې او په ﴿مِنْ رَبِّهِمْ﴾ کښ من د ابتدا د غانی د پاره دې او متعلق دې په یاتیم فعل پوری، او د ذکر نه مراد قرآن دې، او ﴿تُحْثَثُ﴾ په جر سره صفت د ذکر یعنی د قرآن دې، او د ټولو اهل سنت والجماعت پدی اتفاق دې چه قرآن حادث او مخلوق ندې بلکه قدیم او غیر مخلوق دې او دلته حادث و ټیل په نسبت سره قرآن لفظی ته دې چه مرکب دې د حروفو او اصواتو نه او هغه حادث دې بالاتفاق اگر چه پدیکښ هم بعضو خلکو د قدیم قول نسبت کړیدې امام احمد بن حنبل رحمه الله ته، او کوم چه قدیم دې هغه کلام نفسی دې او یا ورته حادث په اعتبار د نزول سره و ټیلی شوی دې چه یو آیت به نازلیدلو ورسو د ټیل آیت نه، یو سورت به نازلیدلو ورسو د ټیل سورت نه او هغه هم الفاظ د جبرئیل علیه السلام وو، او یا ورته ﴿تُحْثَثُ﴾ په اعتبار د زعم د کفارو سره و ټیلی شویدی چه د هغوئ زعم دا وو چه د قرآن کلام د الله ﷻ ندې، او د حضرت حسن بن فضل رحمه الله نه مروی دی چه د ذکر نه مراد دلته نبی ﷺ دې او مقصود پدی سره د کفارو عادت او شعار بیانول دی چه کله هم دوی ته نوې رسول راغلې دې نو د هغه خبری اوریدلو نه پس په هغه پوری ئی توقی کړیدي او دلیل پری دا ورستو آیت دې چه ﴿هَلْ هُنَّ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ﴾

﴿لَا أَشْتَمُوهُ﴾ استثناء مفرغه ده اوداجمله ماضیه په محل دَنصب کښ ده اوپه تقدیر د قَدره ضمیر مفعول د ﴿يَأْتِيهِمْ﴾ اوشیخ رضی قانون ذکر کړیدی چه کله جمله ماضیه حال واقع شي اوداواقع شوی وی ورستود(الاً) نه نو اکتفاء به په ضمیر کولی شي، او او به نشي راوړلی، لکه چه پدی ایت کښ اکتفاء شویده فقط په ضمیر باندې، اگر چه دجمهورو نحویانو مذهب دادې چه په دواړو کښ په هریو باندې اکتفاء کیدلی شي.

﴿وَهُمْ يَلْعَبُونَ﴾ احوال دې دضمیر مرفوع د ﴿أَشْتَمُوهُ﴾ اومراد د ﴿يَلْعَبُونَ﴾ مستهزئین یعنی توقی کوونکي دي، یعنی دوی په غفلت او اعراض کولو کښ دومره انتهاته رسیدلي دي چه نژاني احکامات او تعلیماتوسره دلوبو کوونکو پشان عمل کوي (خطیب) اوپه معنی دیشغلون سره دې یعنی دوی په دنیا کښ مشغول دی او قرآن نه اعراض کوی اویاتنه مراد دادې چه دوی په قرآن باندې اعتراضاتو کولو کښ مشغول دی.

﴿لَا هَيْئَةً قُلُوبُهُمْ﴾ احوال دې یاد ضمیر مرفوع د ﴿أَشْتَمُوهُ﴾ پنه نو ﴿لَا هَيْئَةً﴾ او ﴿يَلْعَبُونَ﴾ دضمیر مرفوع نه نوییا حالین متد اخلین دی او ﴿لَا هَيْئَةً﴾ دلهی یلهی نه په معنی د غفلت سره دې اوداپه منزله دَعَلت دې دما قبل دپاره یعنی داکفار قرآن اوری اوپه هغی پوری توقی اومسخري کوي او قرآن ته توجه نه کوي ځکه چه زړونه ئي غافل دي، یعنی دوی ته صرف داستماع(اوریدلو) صفت حاصل دې اوتفکر چه صفت دزړه دې هغه ورته ندې حاصل نودوی پشانته دځناورو دي، بلکه د هغوی نه هم بدتر دي.

﴿وَأَسْرُوا﴾ اَلتَّجْوَى د ابدال صفت د کافرانو ذکر کړیې چه کله دوی قرآن اوحق خبري واوري نودعمل کولوپه خائ د هغی خلاف پتي جرگي کوي اود هغی خلاف منصوبي جوړه وي، او(اسروا) بنولوته وائی او ﴿اَلتَّجْوَى﴾ هم پتو خبرو او جرگوته وائی نود ﴿اَلتَّجْوَى﴾ سره د ﴿وَأَسْرُوا﴾ ذکر کولوپه ظاهر کښ ضرورت نوو خو بیاهم ذکر شودپاره د مبالغی، چه دوی به خپلی جرگی اود اسلام کیخلاف منصوبی ډیری په پته جوړه ولي خوا لله ﷻ به ددوی ددې خفیه منصوبو او جرگو اطلاع نی ﷻ ته ورکوله.



﴿الَّذِينَ ظَلَمُوا﴾ مَذْلَم نه مراد پدي خائ کين شرک دې ای الذین اشرکوا بالله (حداد) اودا بدل واقع شويدي د ﴿وَأَسْرُوا﴾ ضميمير فاعل نه، او پديکين اشاره ده ديتنه چه دحق خلاف جرگي کول اومنصوبي جوړول سخت ترين ظلم او کفر دې اويادا فاعل دې د ﴿وَأَسْرُوا﴾ دپاره. او واپه ورسويدي کين محض علامه دجمعي ده اودادې دپاره ذکر کيږي چه دلالت اوکړي پدي چه ورسويدي فعل دپاره فاعل جمعي را روان دې اودا دقبيلي ازد لغت دې لکه اکلوني البراغث دعام عربو د لغت موافق اکلوني البراغث پکاروو اويادا فاعل دې د فاعل مقدر دپاره چه يقول دې يعني يقول الذین ظلموا اوبعض فرماني چه دامبتداده اودا ماقبل جمله ﴿وَأَسْرُوا﴾ النَّجْوَى پورله خبر مقدم دې. اوتقديم دخبر داهتمام شان دپاره دې اوبعض فرماني چه دا خبر دې د مبداء مقدری دپاره چه هم دې يعني، هم الذین ظلموا، نولهدا دا اعتراض نه وارديږي چه کله فاعل اسم ظاهروي نوفعل به واحد راوړي کيږي، لکه چه دامشهور قانون دې اودلته فعل جمع راوړي شويدي.

﴿قُلْ هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ﴾ داجمله په محل د نصب کين بدل واقع شويده د ﴿الَّذِينَ ظَلَمُوا﴾ په ای اسروا هذا الحديث (کشاف) اويادا جمله مفعول به ده د فاعل مقدر دپاره چه قالوا دې او (هل) په معنی دنفی سره دې اودا د منکرينو د طرف نه په رسالت د نبي ﷺ باندي يولوني اعتراض وو حاصل داعتراض دادې چه داپيغمبر خوزمونې پشان بشر دې خوراک کوي بازار کين گرځي نومونې څنگه ده ته پيغمبر او ايو؟؟ نو ددوي عقیده داوه چه پيغمبر بشر نشي کيدلی بلکه پيغمبر به يوه فرشته وي او کچرته يوبشر خارق للعاده امريش کرو (معجزه) نوهغه به ساحروي او معجزه به ئي سحروي.

﴿أَفَتَأْتُونَ آلِيعْزَرَ﴾ مراد تنه قبولول، عمل کول اوتابعداري کول دی اود ﴿تُبْصِرُونَ﴾ په مراد بصيرت او علم دې او استفهام دپاره دانکار اوتوبيخ دې يعني تاسو دده ساحرانه کلام قبولوني حالانکه تاسو ښه پوهيږئ چه داسحر دې (حداد).

قُلْ رَبِّي يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ السَّمِيعُ

اوئيل پيغمبر ﷺ چه رب خما پوهيږي په هره خبره باندي که په اسمان کين وي او که په زمکه کين وي او هغه اوريدونکی

الْعَلِيمُ ۝ بَلْ قَالُوا أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ ۚ بَلْ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ ۚ

پوهه ذات دې. بلکه دوی وائي چه دا قرآن گډوډ خوبونه دي بلکه دخان نه ني جوړ کړې بلکه دې شاعرې.

فَلْيَأْتِنَا بآيَةٍ كَمَا أُرْسِلَ الْأَوَّلُونَ ۝ مَا آمَنَتْ قَبْلَهُمْ

پس مونږ ته دي راوړي يوه نځه معجزه بلکه چه لېږلي شويدي مخکي رسولان. ايمان ندي راوړي مخکي ددوی نه

مِنْ قَرِيَّةٍ أَهْلَكْنَاهَا ۚ أَفَهُمْ يُؤْمِنُونَ ۝

هيڅ يو کلي والو چه مونږ هلاک کړيدي آيا پس دوی به ايمان راوړي

﴿قَالَ رَبِّي يَعْلَمُ ۝﴾ دا دعوی دسورت ده چه دزمکی اود اسمانونو ټولو غیبی باندې عالم ذات صرف اوصرف الله ﷻ دې، هغه دهرڅه اوریدونکی اوپه هرڅه باندې عالم دې، اوپدې ایت سره ازاله دیوتوهم اوشوه چه هرکله به الله ﷻ نبي ﷺ ته ددوی دپتو جرگو اطلاع ورکوله نوداتوهم کیدلو چه نبي ﷺ عالم غیب دې نوجواب تنه اوشو چه پیغمبر ﷺ پخپله علم غیب صفت الله ﷻ لره ثابت کړيدې، امام رازی رحمه الله وغیره فرمانی چه دادهغوی ددې ماقبل طعن جواب دې چه پیغمبر ﷺ ته نبي ساحراو قرآن ته نبي سحراو ټیل په خپلو جرگو کښ نوجواب اوشو چه دې ساحرندې بلکه دالله ﷻ دطرف نه پیغمبر دې اوستاسوپه پتو خبرو بلکه په هرغیب خیز باندې الله ﷻ عالم دې تاسوته به ددې بدله درکړي

﴿بَلْ قَالُوا أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ ۚ﴾ دادهغوی بل طعن اود هغوی اضطراب او حیرانتیا ذکر کړې لکه څرنگه شان دباطل پرستودې چه په یوې خبرې باندې ورته ثبات او اودریدل نوي، په تیارو دکمراهن کښ کله یو طرف ته منډې وهي اوکله بل طرف ته نودوی هم دحیرانتیا اود سرگردانی دوجی نه قرآن ته اونی ﷻ ته مختلف نسبتونه کول اول ئی قرآن ته سحراو ټیل بیاني داخبره پریخودله اودویمی خبری ته ئی انتقال اوکړو او قرآن ته ئی ﴿أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ ۚ﴾ (گډوډ خوبونه، او ټیل، بیانی انتقال اوکړو افتراء ته چه دیته دالله ﷻ کلام وټیل دروغ ترل دي په الله ﷻ باندې، بیانی او ټیل چه داپیغمبر شاعر او قرآن شاعرانه کلام دې چه مبني دې په تخیلاتو باندې اوحقیقت نه لري په خارج کښ، امام رازی رحمه الله فرمانی چه ددوی اول اعتراض

دَنبِیِّ ﷺ په نبوت باندې ووجه بشریت اورسالت کښ منافات کنړلوچه نبي بشرنشي کيدلى، او بيا هرکله چه قرآن دليل وو په رسالت دَنبِیِّ ﷺ باندې، نو دَدې وجه نه دوى په قرآن باندې اعتراضات شروع کړل او اوښل ئي کچرته داتسليم کړو چه دَنبِیِ او بشر په مينځ کښ منافات نيسته دې بلکه بشرنبي جوړيدې شي نو بيا دانه منوچه دې نبي دې او قرآن ده دَنبوت دپاره معجزه ده بلکه دقرآن سحر دې، او کچرته داتسليم کړو چه سحرندې نو بيا داهسي يو انتهيان رکیک او باريک کلام دې، فصاحت نه خالي اضغاث احلام، يعني هسی گلو د خوبونه دی او کچرته فصاحت پکښ هم تسليم کړو اودا او ابوچه د فصاحت اورکا که په مينځ کښ دې نو بيا افتراء ده او کچرته داتسليم کړو چه بالکل فصيح کلام دې نو بيا سحر دې

بهرتقدير د دوى د ټولو طعنونو روجه يو طعن ته کيږي چه قرآن دالله ﷻ کلام ندې اودوى به په قرآن څکه طعن کولوچه دا دليل ووپه رسالت باندې نو گويا چه رسالت دَنبِیِّ ﷺ په منزله د دعوى وو او قرآن دليل وو اونقض په دليل وارديږي نو څکه دوى هم زيات زور د قرآن خلاف لگولى وو، د دې توجيهاتوپه بناء 'بل' پدې مواضعو ثلثو کښ د اضراب او انتقال دپاره دې او علامه زمخشرى فرمائي چه 'بل' پدی مواضعو کښ د ترقی دپاره دې او هر طعن د بل ډير سخت اوزيات فاسددې لکه چه ظاهره ده چه دوى اول قول او طعن پدی سره اوکړو چه بشرنبي نشي کيدلى او بيا ئي په طعن کښ ترقی اوکړه او قرآن ته ئي اضغاث احلام او ښلو او بيا ئي مزیده ترقی اوکړه او قرآن ته ئي افتراء او ښله او بيا ئي مزیده ترقی اوکړه او قرآن پشان مقدس کتاب ته ئي شعر او ښلوچه هغه صرف او صرف تخيلات وى.

﴿فَلْيَايْتَا بَقَايَا دَابِلِ طَعْنِ اَوْدِ كَفَارُو يُوْبِلِ لَوِّ اعْتِرَاضِ ذِكْرِ كِيْرِي پِه رسالت باندې اودا جواب

دې د شرط محذوف دپاره تقدير د عبارت داسی دې، اِنْ لَمْ يَكُنْ كَمَا قَالُوا لَنْ كَانَ رَسُولًا مِّنْ اَنْفِائِ اَخْ يعني دوى به دا اعتراض کولو کچرته زمونږ د الزامات غلط وي اودې حقیقه دالله ﷻ د طرف نه رسول وي نودې مونږ ته زمونږ د فرمائش مطابق هغه معجزی ولي نه پيش کوي څنگه چه مخکښ نو انبيا کرامو پيش کړي وي، لکه عصا د حضرت موسى ﷺ اوناقة د حضرت صالح ﷺ

﴿كَفَّ أَرْسَلَ﴾ کاف اسمی دې په معنی دمثّل سره اوصفت دې د﴿بِقَائِهِ﴾ دپاره اوما مصدریه

ده ارسل په تاویل د مصدر سره په معنی د ارسال سره دې، نو عبارت داسی دې فلیاتنا بآیه مثل آیه ارسال الاولین (بحر).

﴿مَا آمَنَتْ قَبْلَهُمْ﴾ داجواب دې د هغوی ددغی اعتراض اود طعن حاصل د جواب دادې چه دغه فرمایشی معجزی کومی چه دوی طلب کوي نودا ددوی نه مخکې تیر شو و قومونو هم غوختلی وی نو هغوی ایمان نو راوړی نودوی خو په ضداو عناد کېښ د هغوی نه زیات دي نودوی به دفرمایشی معجزی په بنیاد څرنگه ایمان راوړی.

تنبیه: دکفارو په ټولو طعنونو او اعتراضونو کېښ صرف داول طعن او اعتراض اوددې اخری طعن او اعتراض جواب ورکړې شواوددې نورو جوابونه ورنکړې شو ځکه چه دانور طعنونه محض په جهالت او خالص په عناد باندې مېني وو اودا دوه په څه ناڅه دلیل باندې مېني وو، هرچه دې اول طعن نوهغه چونکه دټولو کفارونه په تسلسل سره نقل وو، او هرچه دې دا اخری نودا په یو عقلی دلیل باندې مېني وو چه دوی و نیلو چه مونږ منو چه دې پیغمبر دې قومونږ ته دې زمونږ دفرمایش مطابق د مخکېښو انبیاء کرامو ﷺ پشان معجزی پیش کړي نو ځکه ددې دواړو جوابونه اوشو.

|                                                                                                                   |               |           |                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------|---------------------------------|
| وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُوْحِي إِلَيْهِمْ فَاسْتَلَوْا أَهْلَ الذِّكْرِ                       |               |           |                                 |
| اوندي ليرلي مونږ ستانه مخکېښ مگر نارينه چه وحی کوله مونږ هغوی ته پس پوښتنه اوکړی تاسو دعلم والونه                 |               |           |                                 |
| إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۖ وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا لَا يَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَمَا كَانُوا خَالِدِينَ ۝ |               |           |                                 |
| کهري تاسونه پوهیږئ اونوو پیدا کړي مونږ دوی داسي جوسي چه نه به ئي خوړلو خوراک اونوو دوی هميشه پاتې کيدونکي         |               |           |                                 |
| لَمْ                                                                                                              | صَدَقْنَاهُمْ | الْوَعْدَ | فَأَنجَيْنَاهُمْ وَمَنْ نَقَاءً |
| بیاربښتی کړه مونږ دوی سره وعده پس بچ کړل مونږ هغوی اوهغه څوک چه مونږ غوښتلو                                       |               |           |                                 |
| وَأَهْلَكْنَا الْمُسْرِفِينَ ۝                                                                                    |               |           |                                 |
| او هلاک کړل مونږ دځندنه تیر وتونکي کسان                                                                           |               |           |                                 |

﴿وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ بِأَدَاوُل طعن اواعتراض نه جواب دې چه دوى وئيل چه بشرنبي شي جوړيدلى حاصل د جواب دادې چه مخکين تيرشوى ټول رسولان نارينه وو اود ﴿رَجَالًا﴾ نه مراد بشر ادي ځکه چه په وصف درجليت سره بشر متصف کيږي، فرشتي نه متصف کيږي، ﴿فَتَقَالُوا أَهْلَ الذِّكْرِ﴾ مراد په اهل ذکر سره صحيح علم لرونکي علماء دي، يعني چه کله تاسو پخپله نه پوهيږئ نوبيا د علماءونه پوښتنه کوئ اود هغوى اتباع او تقليد کوئ او قرطبي رحمه الله د دې ايت په ضمن کښ ليکلي دي: لم يخلف العلماء ان العامة عليها تقليد علمانها وانهم المراد بقول الله عز وجل فسنوا اهل الذکر ان کتم لا تعلمون، واجمعوا على ان الاعمى لا بدله من تقليد غيره..... فکذلك من لاعلم له ولا بصير معنى ما يدین به لا بدله من تقليد عالمه ﴿قرطبي ج ۶ ص ۱۳۹﴾.

يعني علماءو پديکښ اختلاف نيشته چه په عام خلکو باندې تقليد دخپلو علماءو ضروري دې اوبيشکه دوى مراد دې پدى قول د الله ﷻ سره چه ﴿فَتَقَالُوا أَهْلَ الذِّكْرِ﴾ اودغه شان د ټولو خلکو پدى اجماع ده چي ژوند سري دپاره ذيل تقليد او اتباع ضروري ده، نودغه شان هغه سري چه هغه لره علم نوي اود دين په امورو کښ ورله پوهه نوى نويه هغه باندې هم تقليد د يو عالم ضروري دې اوقاضى بيضاوى رحمه الله فرماني: ولى الایة دلالة على وجوب المراجعة الى العلماء فيما لا يعلم، يعني پدى ايت کښ دليل دې په دې چه مراجعت (تقليد) واجب دې علماءونه په هغى مسئلى کښ چه علم ورته نوى.

فائدة: بعض معاصرو مفسرينو پدى مقام کښ د تبليس نه کار اخستى دې اود اسلافو اقوال نى په يو غلط انداز کښ پيش کړيدې او کلمه حق اريد ما باطل، پوره مصداق گرزيدلى دې اود علامه ابن قيم رحمه الله اود حضرت شاه ولي الله رحمه الله د عبارتونو ترجمه ئ نقل کړيده اود هغى دمقصود وضاحت ئ ندې کړې، کوم چه د سابقي اولا حقى نه معلوم يږي چنانچه ليکي:

فائدة: اعلام الموقعين عن رب العلمين د علامه ابن قيم جوزيه کتاب پمراج ۲ ص ۱۲، کښ سوال ذکر کړيدې چه د دې ايت نه تقليد معلوم يږي اوبيا ئى جواب کړيدې..... چه الله تعالى بدې ذکر کړيده دهغه چاچه اعراض کوي د ما نزل القرآن كريم اوصحيح حديث، نه او تقليد د مشرانو کوي د اتقليد په اتفاق د اامت سره مذموم او حرام دې الخ مونږ پدى ځاى کښ د حافظ ابن قيم رحمه الله په احوالو اوقوالو هغه تبصري نه کوو کوم چه علامه کوشري رحمه الله يانورو

بزرگانو کړيدي صرف دومره عرض کوو کچرته دحافظ ابن قيم رحمته الله دکلام مقصد دغه شي لکه چه دې بعضو مفسرينو بيان کړيدي نو په کلام دحافظ کښ به ډير تعارض او اضطرابات پيدا شي، لکه علامه په اعلام الموقعين (ج ۲ ص ۲۵۴) کښ ليکلي دي: لا تجداً واحداً من الائمة الا وهو مقلد من هو اعلم منه في بعض الاحكام يعني يوهم دآئمنونه داسي نيشته دې مگر هغه دخپل خان نه دلونی عالم تقليد په بعض احکاماتو کښ کړيدي، اودغه شان فرماني: وقد قال الشافعي رحمته الله في موضع من المجمع (قلته تقليداً لمطاء) يعني امام شافعي رحمته الله په موضع دحج کښ ويلي دي چه پدي مسئلي کښ ماعطاء تقليد کړيدي، کچرته تقليد مذموم او حرام وی مطلقاً نودلته بيا دحافظ ابن قيم رحمته الله دقول مطابق ائمو ولی تقليد کړيدي؟؟ دغه شان حافظ په يوځای کښ ليکلي دي چه امام شافعي رحمته الله فرماني: اذا وجدتم في كتابي خلاف سنة رسول الله صلی الله علیه و آله فقولوا بسنة رسول الله صلی الله علیه و آله ودعوا ما خلفه (اعلام الموقعين ج ۲ ص ۲۶۲) اوييا په بل ځای کښ دامام شافعي رحمته الله قول په باره دشرائطو دمفتی کښ نقل کړيدي چه لايحل لاحد ان يفتي في دين الله الا رجلاً عارفاً بكتاب الله بناسخه ومنسوخه ومحكمه ومتشابه وتاويله وتزيله ومكيه ومدنيه وما يزيد به ويكون بعد ذلك بصيراً بحديث رسول الله صلی الله علیه و آله وبالناسخ والمنسوخ ويعرف من الحديث مثل ما عرف من القرآن ويكون بصيراً باللغة وبصيراً بالشعر وما يحتاج اليه السنة والقرآن الخ (اعلام الموقعين ج ۱ ص ۱۶) او په بل ځای کښ ليکلي دي زوی ايضاً عن الامام احمد رحمته الله انه قال ان المفتي ينبغي له ان يحفظ اربع مائة حديث (اعلام الموقعين ج ۳ ص ۲۴۹) نودومره لوڼي جلالت شان دآئمو اقوال به څرنگه دقرآن او حديث مخالف شي او څرنگه به دهغوی اتباع او تقليد اعراض دما نزل الله شي، کچرته دعلامه ابن قيم رحمته الله دکلام مقصد دغه واخستلی شي لکه څرنگه چه دې بعضو مفسرينو اخستی دې نو نور هم ډير تعارض به په کلام دابن قيم کښ راشي، چه مخفی ندي په اهل علمو باندې، بلکه ددې عبارت صحيح مقصد دادي چه علامه ابن قيم رحمته الله په هغه خلکو رد کړيدي چه دتقليد جامد قائل دی چه صرف اوصرف فتاوی ياده وي او استدلال په کتاب اوسنت سره ښه نه کړی اوبقول علامه ابن قيم رحمته الله چه دهغوی خيال داوی چه زمونږ امام دصحابه کرام رضي الله عنهم نه هم زيات پوهه وواعلام الموقعين ج ۲ ص ۲۱۴، اوزمونږ فقهاء کرام مقلدين په مسائلو کښ استدلال په کتاب الله، سنت او اجماع اوييا په اخيري کښ په قياس سره کوي چه په هغی کښ هم زمونږ دفقهاء کرامو قول دادي چه قياس صرف مظهر للحکم دي اومثبت للحکم ندي اودغه شان زمونږ فقهاء کرام دتقليد جامدهم

قائله ندي په مذهب كېن دښته اختلافات، په ډيرو مسائلو كېن د حضرت امام ابو حنيفه رحمته الله عليه قول پريخودل دامام ابويوسف يادامام محمد رحمته الله عليه وغيره قول اختياره ول، بلكه كله كله دنورو ائمو قول اختياره ول لكه امام مالك رحمته الله عليه ياشافعي رحمته الله عليه وغيره شولكه باب تلفيق په كتابونو د فقه كېن د اتول ددې خبري واضح دليل او ثبوت دې چه تقليد جامد ته زمونږ فقهاؤ هم ښه ندي وئيلي، البته تعين ديو مذهب ضروري دې، ځكه چه پدې زمانه كېن هوا پرستي او د نفساني خواهشاتو اتباع عامه ده نو كچرته ديو متعين مذهب اختيارنه كړې شي او ديو متعين امام د مسلك تقليد اونه كړې شي نو د دين نه به يوه توه قه او مذاق به جوړ شي لكه حضرت شاه ولي الله رحمته الله عليه چه حجة الله البالغه كېن فرمائي: لاسيما في هذه الايام التي قصرت فيها الهمة جدا واشربت النفوس الهوى واعجب كل ذي رأى برأيه (حجة البالغه ص ۲۳) يعني خاص طور ياندي پدې زمانه كېن تقليد ځكه ضروري دې، چه همتونه ډير كمزوري شويدي او نفسوتوته خواهشات ډير خوښ شويدي او هر راي وركونكي ته خپله راي ډير خوښه ده الخ او دغه شان د حضرت سليمان التيمي رحمته الله عليه نه منقول دې ان اخذت برخصة كل عالم اجمع فيك الشر كله (فوائد في علوم الفقه ص ۲۶) يعني كچرته تقليد ضروري نشي نوييا د هر مسلك په اساسو مسئلو (رخصت باندي) عمل كول شروع شي نو كچرته ته د هر عالم په رخصت باندي عمل او كړي نو په تاكېن يعني ستا په عمل كېن به ټول شرح مع شي، او ددې وجه نه علامه سيوطي رحمته الله عليه په شرح د جمع الجوامع كېن ليكلي دي: ويجب على العالمى وغيره ممن لم يبلغ مرتبة الاجتهاد التزام مذهب معين من مذاهب المجتهدين، يعني په عامو خلكو باندي (اگر چه عالم ولي نوي، د هغه چانه چه مرتبي د اجتهاد ته نوي رسيدلى ديو متعين مذهب التزام واجب دې او علامه طحطاوي په حاشيه د در المختار كېن ليكلي دي: من كان خارجا عن هذه الاربعة فهو من اهل البدعة والنار، يعني كوم يوسرى چه ددې څلورو مذهبونو نه خارج شي نو هغه بدعتى او جهنمي دې او علامه منالى رحمته الله عليه او حافظ ابن حجر رحمته الله عليه هم دغه شان خبره كړيده چه چونكه نن صبا دنورو ائمو مجتهدينو مذاهب معدوم، غير معلوم دې، نو ددې وجه صرف ددې څلورو مذاهبو كېن ديو مذهب تقليد كول ضروري دى: اما اليوم فلا يجوز تقليد غير الائمة الاربعة في قضاء والافتاء (امان ج ۲ ص ۸) يعني په قضاء وافتاء كېن ددې څلورو مذاهبو د تقليد نه علاوه دنورو ائمو تقليد جائز ندي او حافظ ابن حجر رحمته الله عليه په شرح داربعين كېن فرمائي: اما في زماننا لقال المتنا لا يجوز تقليد غير الائمة الاربعة الشافعي رحمته الله عليه، ومالك رحمته الله عليه، وابي حنيفة رحمته الله عليه، واحمد بن حنبل رحمته الله عليه يعني زمونږ پدې زمانه

کښ دڅلورو امامانو شافعی رحمۃ اللہ علیہ، مالک رحمۃ اللہ علیہ، ابوحنیفه رحمۃ اللہ علیہ او احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ نه علاوه دنورو اتمو تقلید جاتړنډي.

اوبیا دغه بعض معاصر ليکني: شاه ولی الله رحمۃ اللہ علیہ په عقد الجید کتاب کښ هم ليکلي دي که دې سړي ته په راتلونکي وخت کښ دقرآن او حديث نه صحيح نص معلوم شواو دغه قول نه خلاف وو نوهغه قول به پرېږدي او قرآن او حديث باندې به عمل کوی الخ یو ادنی طالب هم د شاه ولی الله رحمۃ اللہ علیہ ددې کلام په مقصد باندې پوهیږی چه ددې عبارت نه د شاه صاحب رحمۃ اللہ علیہ مقصد څه دې؟ ددې عبارت واضح مقصد دا دې چه تقلید واجب دې خو کچرته یو سړی عالم وي او دقرآن او حديث ماهروی، ناسخ، منسوخ، راجع مرجوح باندې واقف وي، نو کچرته هغه ته یو مسئله جزئی کښ خپل مذهب کمزوری ښکاره شي نو عمل دي په هغې اوکړي چه کوم راجع وي او تقلید شخصي او تقلید دیو امام صرف دهغه دآقوالو منلو نه عبارت ندي لکه په سورة النحل ایت نمبر (۴۳) کښ په تفصیل سره ثابته شويده چه فقه حنفی صرف د امام ابوحنیفه رحمۃ اللہ علیہ دآقوالو نه عبارت ندي بلکه ددولس زره مستند او جید علماء کرامو دشوری نه عبارت دې چه هغوی په به یو یو یو مسئلي باندې ترڅو، څو، ورڅوپوري بحثونه کولو، او پخپله شاه ولی الله صاحب په عقد الجید کښ دیو متعین مذهب اتباع او تقلید ته ضروری وئیلی دې هغه فرمائی: ولما تدرست المذاهب الحققة الا هذه الاربعة كان اتباعها اتباعا للسواد الاعظم والخروج عنها خروجاً عن السواد الاعظم (عقد الجید ص ۳۸). يعني هرکله چه مذهب حقه صرف او صرف په دې څلورو ابوحنیفه، مالک، شافعی، احمد بن حنبل، کښ منحصر شويدي نو په دوی کښ دیو اتباع، دسواد اعظم اتباع ده او ددې نه وتل دمسلمانانو دیولوی جماعت نه وتل دي او په حجة الله البالغه کښ حضرت شاه صاحب رحمۃ اللہ علیہ داسي فرمائي: هذه المذاهب الاربعة المدونة المحررة لجامعت الامة اومن يعتد بها منها على جواز تقليدها الى يومنا (حجة الله البالغه ج ۱ ص ۱۳۲) يعني ټول امت یادامت قابل اعتبار خلکو دآتمه اریعه دڅلورو مدونو مذهبونو دتقلید په جواز باندې نن ورځي پوری اجماع کړیده نوشاه صاحب دیو متعین امام دتقلید وجوب قائل دي البته ماهرین علوم قرآن، حديث چه داستنباط او اجتهاد صلاحیت لري او چه به شرائطو باندې پوره وي هغه ته ئي اجازت ورکړيدي چه دتحقیق نه ورسو په نوی مسئلي جزئی کښ اختلاف کولی شي اود موجوده زمانی غیر مقلدین عوام او اکثر ملایان چه دغربي عبارت په لوستلو باندې هم قادر ندي دهغوی دپاره داحکم ندي او ددینه دامعلومه شوه چه دکوم اسلافونه دتقلید په باره کښ ممانعت منقول دې نوهغه دهغه خلکو په باره کښ دې چه کوم پخپله



درجہ اجتہاد تہ تقریباً رسیدلی وی، لکہ امام شعرانی رحمہ اللہ پہ المیزان الکبریٰ کنس لیکلی دی وھو معمول علی من لہ قدرۃ علی استباط الاحکام من الکتاب والسنة والافقصرح العلماء بان التقدین واجب علی العامی للابطل فی دینہ یعنی دامانعت محمول دی پہ بارہ ذھغہ چاکنس چہ ہغہ تہ دقرآن اوحدیث نہ استنباط کولو قدرت حاصل وی اوکچرتہ داسی نوي نوعلماؤیدی تصریح کریدہ چہ پہ عام سري باندي تقلید واجب دی دی دپارہ چہ دی پہ خپل دین کنس گمراہ نشي

﴿وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا مُّهِدًا مَّشْرَكِينَ وَدَوِّيمَ اعْتِرَاضٍ جَوَابُ دِيَّيْ جِه هُغُوْئِ بِه اعْتِرَاضِ كُولُوْجِه دَاخِرْنِگِه نَبِي دِي، دِي خوزمونر پشان خوراك اوخكاك كوي، مالِ هَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَشْرَبُ فِي الْأَسْوَاقِ أَوْ يَهْدِيكُمْ إِلَى سَبِيلٍ مُّسْتَقِيمٍ﴾ کنس ضمير دَمفعول راجع دی رسولانوته اود ﴿جَسَدًا﴾ اطلاق كلہ پہ غير متغذي باندي کيږي يعني غذا کوونکی نوي لکه جمادات شو اوكله كلہ ئي اطلاق پہ متغذي اوغير متغذي دوارو باندي کيږي نو داول اطلاق پہ اعتبار سرہ نفی دَجسده اوداورستو جملہ ﴿لَا يَأْكُلُونَ﴾ بيان اوتفسير دَجسدي، يعني انبياء کرام مونرہ جمادات نوويپدا کړي چہ خوراك به ئي نه کولو، اودويم اطلاق پہ اعتبار سرہ جسد مثبت دی اوموصوف دی اوورستو جملہ ورلہ صفت دی او داجملہ منفي ده يعني داسي اجساد نووچہ خوراك به ئي نه کولو بلکہ داسي اجسادو چہ خوراك به ئي کولو او ﴿جَسَدًا﴾ مفرد ذکر شوخکه چہ دینہ جنس ارادہ کړي شويدي، مقصد دايت دادی چہ ستانہ مخکنس هم انبياء کرام بشروو اود بشريت د طبائع نه خارج نوو چہ بيا خوراك اوخكاك ته محتاج نوی (فرطی) اوپديکنس اشاره ده ديتہ چہ خوراك نه کول خہ کمال اوعلامہ د مقبوليت نده.

﴿وَمَا تَكُونُوا أَكْثَرًا حَلِيلِينَ﴾ اوداږيم اعتراض جواب دی چہ دانبي به همیشه دپارہ نوي بلکہ وفات کيږي به، خلاصہ داده چہ هرکله انبياء کرام محتاجه وو خوراك، خكاك ته اود خوراك خكاك نه مستغني نوو نو دفتنا نه هم نشويچ کيدلی اوخلود نه مراد يابقاء سرمدي يعني همیشه دپارہ ژوندي پاتي کيدل دي اويانته مراد اوږده زمانه پاتي کيدل دي.

﴿ثُمَّ صَدَقْنَاهُمْ﴾ پديکنس تخويف دنيوي ته اشاره ده دپارہ دمنکړينو اوبشارت دنيوي دي دپارہ د مؤمنانو اومراد په صدق سرہ انجا يعني پوره کول دي اووعدې نه مراد وعدہ د هلاکت ده

دَدْنَمَانُو اُونَصْرَت دِي دَمُومَانُو ﴿فَأَجَبْتُهُمْ وَنَشَاءُ﴾. من نشاء: نه مراد متبعين دي دانبيا.  
كرامو يعني مؤمنان.

لَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رُسُلًا فِيهِ ذِكْرُكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٥﴾

يشكه نازل كريدې مونږ تاسو ته كتاب په هغي كښ ياداشت ستاسودې، آيا پس تاسو د عقل نه كار نه اخلي

وَكَمْ قَصَمْنَا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا آخَرِينَ ﴿٦﴾ فَلَمَّا

اوډير هلاك كريدې مونږ ډكلو والا نه چه وو ظلم كورنكى او پيدا كړل مونږ ورسود هغوئ نه قوم نور، پس هر كله چه

أَحْشَوْا بَأْسَنَا إِنْ أَفَّا هُمْ وَمِنَّا يَزْكُفُونَ ﴿٧﴾ لَا تَرْكُضُوا وَارْجِعُوا

اوډيلو هغوئ عذاب زموږ نودغه وخت دوى د هغى نه مندى وهلى او نيللى شو مندى مه وهى او واپس لاړشئ

إِلَى مَا أَتْرَقْتُمْ فِيهِ وَمَسَكِيكُمْ لَعَلَّكُمْ تَسْأَلُونَ ﴿٨﴾

هغه مالونو ته چه مست كړي شوي وئى تاسو په هغى كښ او خپلو كورونو ته، دې ډپاره چه ستاسو نه پوښتنه او كړې شي

قَالُوا لَوْ لَمَّا إِنْ كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٩﴾ فَمَا زَالَتْ تِلْكَ دَعْوُهُمْ حَتَّى

او نيل دوى هائ تباهي ده زموږ بيشكه وو مونږ ظالمان، پس هميشه وې دغه آوازونه (جغې) د دوى تردې چه

جَعَلَهُمْ حَصِيدًا مَحْمُودِينَ ﴿١٠﴾

او گرځول مونږ دوى ريډلي شوي بيخمره شوي

﴿لَقَدْ أَرْسَلْنَا﴾ هدا تر غيب الى القرآن دې او پدي كښ رد دې د هغه طعنونو او خبرو كوم به دوى  
د قرآن په باره كښ كولى لكه دوى به وئيل چه قرآن اصداث احلام يا افراء او ياديو شاعر كلام دې  
اوتونين په ﴿يَكْتَبُ﴾ كښ د تعظيم او تفخيم شان ډپاره دې، او په ﴿ذِكْرُ﴾ سره مراد شرف، عزت  
اوبنه شهرت دې، او خطاب عربو ته دې چه هغوئ اول مخاطبين وو، نو مطلب دادې چه د اقرآن  
ستاسو ډپاره باعث د بڼه شهرت او باعث د شرف او عزت دې ځكه چه ستاسو په ژبه كښ  
او ستاسو د قوم نه په نبي باندې نازل شويدي (روح) اود دې وجه نه نبي ﷺ ارشاد او فرمائيلو:

احبوا العرب لثلاث فان عربى والقرآن عربى ولسان اهل الجنة عربى، او كما قال **الطبري** او يا خطاب تولو مؤمنانوته دې او مقصد دادې چه تاسو په قرآن باندي عمل او كړئ څكه چه قرآن باندي عمل كول سبب دعزت او شرافت دې، او ياد ذكرنه مراد امور دينيه او شرعيه دي او ياد كړه معني د تذكير سره دي يعني وعظ او نصيحت يعني ستاسو د پاره پديكېن وعظ او نصيحت دې

﴿وَكَمْ قَصَمْنَا بِدَاخِوَيْفِ دَنِيوِي دې او تفصيل دې د ماقبل اجمال چه ﴿وَأَهْلَكْنَا الْمُتْرَفِينَ﴾ دې او كم خبره ده مفيدة د تكثير ده او قصم په لغت كېن ماتولو ته وئيلي كيږي دلته تنه سخت او استيصالي عذاب مراد دې

﴿مِنْ قَرْيَةٍ﴾ د دينه مراد يوه خاص قريه نده، بلكه تير شوي قومونه چه شرك او كفرني كړي وو ټول تنه مراد دي، او د اكن عباس **عليه السلام** نه چه منقول دي چه د دينه مراد حضورا يامدائن وغيره دي هغه علي سبيل التمثيل دې نه على سبيل الحصر. كانت ظلمة دلته مضاف مقدر دې چه اهلها دې او ﴿ظَالِمَةً﴾ په معني د كافرة سره دې، او د اسبب ذهلاكت دې، ﴿فَلَمَّا أَحْسَوْا﴾ ضمير جمعى راجع دې اهل د قريه ته او ندي راجع ﴿قَوْمًا آخَرِينَ﴾، ته څكه چه دهغوئ څه گناه دلته ندي ذكر، او ﴿أَحْسَوْا﴾ د احساس نه دې او احساس وئيلي كيږي ادراك په يو دحواسو سره، دلته تنه مراد يقين دې د عذاب او په لفظ د ﴿أَحْسَوْا﴾ كېن اشاره ده ديتته چه د مشاهدي او احساس د عذاب نه پس توبه نه قبليري كچرته دوي د مشاهدي او احساس نه مخكېن توبه ويستلى وي نو قبوله شوي به وه.

﴿إِذَا هُمْ مِتُّوا﴾ اذا مفاجاتيه دې او ضمير د ميتا مياراجع دې قريي ته او ياراجع دې ﴿بِأَسْنَانِهِ﴾ او باس په معني د نطقه دې څكه ضمير د مؤنث ورته راجع شو، او من په اول صورت كېن ابتدائي دې او دويم صورت كېن بياتعليه دې او ركض په لغت كېن وئيلي كيږي زمكه په پونده باندي په تيزي سره وهل، دا كناية ده د مندي وهلو نه، يعني دوي چه كله مقدمات د عذاب او كتلونومندى وهل ئي شروع كړي او يار كض ماخوډ دې د ركض الدابة الارض بالرجل نه يعني تيزي دوجى نه دسورلى تيندك خوړل او كلام ياپه حقيقت باندي محمول دې چه دوي كله عذاب او كتلونوپه خپلوسورلو باندي كيناستل او تيخته ئي شروع كړه او يامحمول دې په تشبيه باندي چه ددوي

حالت دهغه خلکو د حالت سره مشابه کړې شويدې چه ډير په تيزۍ سره روان وي او ډيرۍ او تيزۍ دوجی نه ئي سورلی تيند کونه خوري، بهر تقدیر مقصد آیت دادې چه د عذاب کتلو دوجی نه دوی مندی وهل شروع کړل، نو فرشتو ورته بطور استهزاء او نیل چه:

﴿لَا تَرْكُضُوا وَآزِجْجُوا إِلَىٰ مَا أْتَرَفْتُمْ﴾ مراد ورته هغه سازو سامان او نعمتونه دی چه دهغی دوجی نه دوی تکبر کولو ﴿لَعَلَّكُمْ تَشْكُلُونَ﴾ يعني مه تختی دې دپاره چه په تاسو باندې چه خه تیر شي نودهغی په باره کښ به بیاستا سونه خلک صبا پوښتنه کوي چه څرنگه چل وو؟ نو تاسو به ورته خپله مشاهده او کارگزاری واوروئ (مدارك) او یا مطلب دادې چه تختی مه بلکه خپلو بنگلو او محلاتو کښ کینی چه خادمان درنه پوښتنه او کړي ځکه چه کله خه حادثه راشي نو یا خادمان تپوس کوي چه خه حکم دې؟ خه او کړو؟ خه شی راوړو؟ خه شي پریږدو (روح) او یا مطلب دادې چه ستاسونه پوښتنه او کړي شي چه تاسو ایمان ولی نه راوړئ؟ لکه څرنگه به د عذاب د نزول نه مخکښ به ستاسونه پوښتنه کیدله چه خه وجه ده چه تاسو ایمان نه راوړئ؟ (فرطی).

﴿قَالُوا يَنْوَلِّتُنَا﴾ د ذکر دې د پښیمانتیا او د خپلو گناهونو د اعتراف په داسی وخت کښ چه فائده نه ورکوی. ﴿فَمَا زَالَتْ تِلْكَ﴾، تلک مرفوع دې محلا اسم دې د ﴿زَالَتْ﴾ دپاره او ﴿دَعَوْنَهُمْ﴾ هورله خبر دې او مشارالیه د تلک دامخکښ کلمه ﴿يَنْوَلِّتُنَا﴾ ده او پدیکښ اشاره ده چه ددوی ندامت او پښیمانتیا مسلسل وه. ﴿حَصِيدًا﴾ په معنی د محصودا سره دې په معنی دلو کړي شوي فصل سره، او ﴿خَمِيدِينَ﴾ د خمودنه دې په اصل کښ وئیلی کیږی داورمړ کیدلو ته اودا مجموعه يعني ﴿حَصِيدًا﴾ او ﴿خَمِيدِينَ﴾ مفعول ثاني دې د ﴿جَعَلْتَنَّهُمْ﴾ دپاره او پدیکښ جمع بین التشبیه ده يعني ﴿حَصِيدًا﴾ په معنی دکالزوع المحصود يعني لوکړي شوي فصل پشان شو، او ﴿خَمِيدِينَ﴾ يعني کالزاع الحامد، په شاتته د تپ ختلي اور، او پدیکښ اشاره ده چه ددوی غرور او تکبر د اور پشان وو، نو څرنگه چه په اور باندې اوبه وغیره واچولی شي او مړ شي نودغه شان د الله ﷻ قهر او غضب به نازلیدلو سره ددوی غرور او تکبر د خاورو سره میلاؤ شو.

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لِعِبَادٍ ۝ لَوْ أَرَدْنَا أَنْ نَتَّخِذَ لَهَؤُا

اوندې پيدا کړې مونږ آسمان اوزمکه اوهغه چه ددې په مینځ کښ دې لویې کوونکي، کچري غوڅتلي مونږ چه اونیسو مشغله

لَا تَعْلَمُهُ مِنْ لَدُنَّا ۚ إِنْ كُنَّا فَعِلِينَ ۝ بَلْ تَقْدِيفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ

نوخامغا به نیولی وی مونږ هغه دخپلي خوانه کچري مونږ کولی داکار، بلکه ورگذاره وو مونږ حق لره په باطل باندې

فَيَذَرُ مَعَهُ قَزَازًا هُوَ زَاهِقٌ وَلَكُمْ الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُونَ ۝

نوزخي کړې دماغ دهغه نوفرأ هغه هلاک شي اوستاسو دپاره تباهي ده دوجي دهغه خبرونه چه تاسوئې وایئ

﴿وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ ۝﴾ داسورت دویمه حصه ده ترايت نمبر (۳۰)، پوری، دا اول دليل عقلي

دې په توحيد باندې چه اسمانونه اوزمکي مونږه دمصالحو او حکمتونونه خالي ندي پيدا کړي.

بلکه دادالله ﷻ په معرفت اودهغه په توحيد باندې دلائل دي، لاعين داحال دې دضمير فاعل نه

لعب وئيلي کيږي هغه فعل ته چه ذهني نه مقصد صحيح نوي اراده کړې شوی، او کرمانې ﷻ

فرمانی چه لعب هغی ته وائی چه مقتضى ذهني جهل وي ابتداء ئي خائسته وی خوشبات ورلره

نوی: اللب لعل يدعوا اليه الجهل يروق اوله واليات له (بحر بحواله کرمانی).

﴿لَوْ أَرَدْنَا أَنْ نَتَّخِذَ لَهَؤُا ۝﴾ داتقریر او توضیح دما قبل دليل ده اولهو وئيلي کيږي هغی ته چه په

هغی سره مقصد مشغولا وی، اودنور خیزوونونه ذهني په وجه سړی غافله شي، اوددې وجه نه دلېو

اطلاق په ولداو په بي بي باندې هم کيږي، ددې ایت ډیری معانی بیان کړې شويدي (۱) یوه معنی

داده چه الله ﷻ فرمانی کچرته دازمکی اواسمانونه مونږه دخپل تفریح اومشغولا دپاره پيدا کړې

وی نو لاغلغله من لکلا نوهغه تماشه اوتفریح به هم زمونږ دشان سره مناسب وی اودالله ﷻ دشان

سره مناسب خو حکمت دې نوهغه تماشه به دحکمت نه خالی نوه، نومطلب دادې چه محض تماشه

دالله ﷻ دشان سره محاله ده. (۲) دویمه معنی داده کچرته دازمکي اواسمانونه مونږه دخپل

مشغولا دپاره پيدا کړې وی نولغلغله من لکلا نومونږ به دشان سره ساتلی وی اوتاسوته به مي

ددې دلیلونه نوی ښکاره کړې (۳) دریمه معنی داده چه دلېو نه مراد ولداوی بی ده اومقصد

دادې کچرته مونږ دشان دپاره ولدیا بی نیولی نودهغه چانه به می نیولی وی چه زمونږ سره دي

اوبخپله خوښه به مي نيولی وی لکه حورالعین وغيره شو اوستاسو خوښی ته به مي نه کتلی اوستاسو دجنس نه به مي نه نيولی، نو پدیکښ رددي په عقيدې ديهوديانو اونصاری وېباندې، چه هغوی به حضرت عزيز عليه السلام او عیسی عليه السلام ته دالله جل جلاله اولاد وئیلی.

﴿إِنْ كُنَّا فَنَعْلَمَنَّ﴾ هدا نتيجه ده دکلام سابق او "ان" نافیه دې يعنی مونږ داکار کونکي نه يو اويان شرطيه دې اوجزائي مقدره ده اوقرينه په حذف باندې مخکنی کلام دې تقدیر داسی دې ان کالاعین لانتخناه، يعنی کچر ته مونږه دا کار کولی نومونږ به ضرور ولد دخان دپاره نيولی وی، لیکن دازمونږ دشان سره لاتق ندې ﴿بَلْ تَقَذَّفُ بِلَقْفٍ﴾ بېل دپاره داضراب دې ددې مخکښ کلام نه، يعنی مونږه ددينه لهو نده اراده کړي بلکه دا دليلونه دی داثبات دحق اود رد دباطل دپاره، اوغوره خبره داده چه په حق سره اسلام، قرآن، رسالت او هغه ټول حجتونه اودلائل چه په هغی سره اثبات دتوحيد اوابطال دشرک اونفی داتخاذ ولد کيږی مرادې، اوپه باطل سره شيطان، نسبت کول دشریک اودولد الله جل جلاله ته اودمنکرينو شبهات مرادې، اوپه لفظ دتقذف کښ اشاره ده چه حق هميشه دپاره دروند اومضبوط وی، او ﴿فَيَذْمُوهُ﴾ وئیلی کيږی دماغ زخمی کولو ته مرادتنه باطلول دی ﴿فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ﴾ اڅا مفاجاتيه دې ﴿زَاهِقٌ﴾ په معنی دهالك سره دې اوجمله اسميه راوړی شوه دپاره دذلالت په کمال مسارعت باندې په بطلان دباطل کښ نوگوياجه دباطل اصل دې په هلاکت اوبطلان کښ ﴿يَمَّا تَتِفُونُ﴾ مرادتنه نسبت دولد شریک اودلهو دې الله جل جلاله ته.

وَلَهُ مَنْ فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ عِنْدَهُ

لوخاص دالله جل جلاله په اختيار کښ دي هغه څه چه په اسمانونو کښ دې اوپه زمکه کښ دي او هغه څوک چه الله جل جلاله ته نژدې دي

لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَلَا يَسْتَحْصِرُونَ ﴿يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ

لوی نه کوي دبندي دغه نه اونه ستري کيږي پاکي وائی دالله جل جلاله په شېي

وَالنَّهَارَ لَا يَفْتُرُونَ ﴿أَمَّا اتَّخَذُوا إِلَهًا مِّنَ الْأَرْضِ هُمْ يَدْعُرُونَ ﴿١٧﴾

اوورغ کښ نه ښکاره کوي سستی آيانبولي دي دوی معبودان دزمکي والونه چه هغوی ژوندي کول کولی شي؟

﴿وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ بِمِثْلِ دَاوُدَ دَلِيلَ عَقْلِي دې په توحيدباندي چه زمكي. اسمانونه اوهرڅه دالله ﷻ په قبضه قدرت كېښ دى اودهغه په تصرف كېښ دى﴾ وَمَنْ عِنْدَهُ مِمَّا رَزَقْنَاهُ يُقْسِمُ دى اوعنديه په اعتباردشرف اومنزلت سره مراد دې اويپه اعتباردمكان سره ندي مرادځكه چه الله ﷻ دمكان نه منزله دې.

﴿لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ﴾ ددبايان دحال دې دملاتنكودعبادت دې، اونفې دهغه امورو ده دملاتنكونه چه هغه مانع دعبادت دپاره گرځي، اوموانع دعبادت دپاره درى څيزونه دي: ۱) استكباريعني لوى كول دانفې شوپه ﴿لَا يَسْتَكْبِرُونَ﴾ سره ۲) ستريادانفې شوپه ﴿وَلَا يَسْتَكْبِرُونَ﴾ ۳) ناراستى راتلل دانفې شوپه لايفترون سره.

﴿يُتَسَبَّحُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ﴾ دداحال دې دضميرد ﴿وَلَا يَسْتَكْبِرُونَ﴾ هغه اودكليل اونهارنه مراد دادې چه ددوئ تسبيح هميشه اويپې درېي(مسلسل)وي اويپه هروخت كېښ وي اودحضرت كعب اجابرحمې الله نه مروى دې چه دفرشتو دوام تسبيح داسې دې لكه انسان چه ساه اخلي چه نه پري ستري كيږي اونه پري دبل كارنه مشغوليږي.

﴿أَمِ اتَّخَذُوا آلِهَةً مِثْلَ دَاوُدَ دَلِيلَ عَقْلِي دې په نيولودالهورسره پس دنفې ذاتخاخذولدنه، او ام منقطعه دې اودادزجروانكاردپاره دې اودانكاراونفې راجع ده نشورته،يعني دوئ ژوندي كول نشي كولي،وانكاراونفې ذاتخاخذالهو نه نده ځكه چه هغه واقع شويدي اوغوره قول دادې چه انكارمستفاد دې دهمزي دآم نه نومطلب دادې چه دوئ دزمكي نه الهه نيولى دى نويآهغه په احياء اوژوندوركولوباندي قادردى؟ نوهرگزندی قادرنولهذا خدايان هم ندى، اوبعض فرمانى چه ام په معنى دهل سره دې اوقيدد﴿يَنْ أَلْأَرْضِ﴾ دتحقيردپاره دې اودتخصيص دپاره ندي،﴿هُمْ يُبْشِرُونَ﴾ داجمله صفت دالله دپاره واقع شويده اونفې ددې قيدمراد ده، يعني دوئ خوپيداكول اوژوندى كول نشي كولى اوڅوك چه په احياء باندي قادرنوى نوهغه اله هم نشي جوړيدلى.

أَوْ كَانَ فِيهَا إِلَهًا إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا ۖ فَسُبْحَنَ اللَّهُ

کبری وی په زمکه اسمانونو کښ نور معبودان برخه سبوا دالله ﷻ نه نور یاد شوي به وو دواړه پس پاکي ده الله ﷻ لره

رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ۝ لَا يُسْئَلُ عَمَّا يُفَعَّلُ

چه مالک دعرش دې دهغه څه نه چه دوي ئی بيانوي تپوس نشي کيدې دالله ﷻ نه دهغه څه چه هغه ئی کوي

وَهُمْ يُسْأَلُونَ ۝

اودې مخلوق نه به تپوس کيدشي

﴿لَوْ كَانَ فِيهَا إِلَهٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا﴾ ددليل بيانېږي په نفی دالهيوباندي پدی ایت کښ

دوه (۲) قسمه تحقیقونه دی، یولفظی تحقیق اوبل معنوی.

**تحقیق لفظی:** (لو) دحروف شرط نه دې دادلالت کوی په تلازم دشرط اوجزا باندي اودیتنه لواستدلاليه هم وئیلی کیږی او ددې استعمالات تقریباً (۷۰) اویاقسمه دی چه «رضی» په شرح دکافی کښ په تفصیل سره مذکور دی اوفیهما ضمیر راجع دې زمکی اواسمانونوته اومراد تنه ټول عالم دې که علوی وی یا سفلی وی اومراد په فیهما سره فی تصرفهما وتنبیرهما دې اویاتنه مراد خلق اوتاثیر دې یعنی فی خلقهما وتالیفهما نولهذا دااعتراض نه واردیږی چه دالله ﷻ دپاره مکان ثابت شو اوالله ﷻ ممکن فی المكان دی (العیاذ بالله) الأصفی دې په معنی دغیرسره دې اوپدی کښ دنجویانو اختلاف دې چه الا په منزله دغیردې په اسمیت کښ اوکه په نفس معنی کښ چه مغایرت دې، نویعض نجویان داوا ئی چه الا اسمی دې اوددې اعراب په مابعدکښ ظاهریږی لکه څرنگه هغه الف لام چه داخلېږی په اسم فاعل اواسم مفعول باندي چه هغه اسمی دې اواعراب ئی په اسم فاعل باندي ظاهریږی لکه الضارب، المضروب شو، لیکن غوره خبره داده چه الا په معنی اوپه منزله دغیرسره دې اواسمی ندې یعنی الاهم وضع شویدې دمغایرت دپاره اوغیرهم دمغایرت دپاره وضع شویدې اوفره په مینځ ددواړوکښ دادې چه الا دلالت کوی په مغایرت دمابعددماقبل نه نفیا اوثباتا اوغیردلالت کوی په مغایرت دمابعددماقبل نه ذاتا او صفابغیرداعتبارداثبات اونفی نه.



نور کله چه ددوی دواړو په مینځ کښ ائتراك وو په معنی د مغایرت کښ نو ددې وجه نه یو دبل په ځای استعمالیږی او هر کله چه الا په معنی د غیر سره وی نو پده سره مغایرت معتبری ذاتا، صفتا او مغایرت نفیا و اثباتا بیانوی معتبر لکه څرنگه چه غیر چه کله په معنی دالا سره شي نویا په مغایرت نفیا و اثباتا دلالت کوی او مغایرت ذاتا و صفتانوی معتبر، او علامه ابن حاجب په کافیه کښ قانون ذکر کړیدی چه اذا كانت تابعة لجمع منکور غیر محصور. یعنی چه کله الا واقع شي ورستو د متعدد نکرې غیر محصوره نودا به په معنی د غیر سره وی. نودلته هم الا ورستو د متعدد نکرې غیر محصوره واقع شویدي نوڅکه په معنی د غیر سره دي او قرینه عقلیه پری داده کچرته الا پخپلی معنی یعنی استثنائی شي نو معنی به فاسده شي او ایت به دال نشي په اثبات د وحدانیت باندې، څکه چه دایت معنی به د اشي، لوکان فیهما الهه مستفی عنها الله لقسدا، یعنی کچر په زمکه او اسمان کښ د الله تعالی نه مستثنی الهه وی نو فساد به راغلی وی، نو مقصد اشو چه په تقدیر د مستثنی سره به فساد راځی او د عدم استثناء په صورت کښ به فساد نوی نو توحید ثابت نشو، نوڅکه الا دلته په معنی د غیر سره دي.

**تحقیق معنوی:** د ایت دلیل دي په نفی دالهو او علامه تفتازانی رحمه الله په شرح العقائد کښ فرمائیلي دي چه پدی ایت کښ اشاره ده برهان تمناع ته او تمناع نی عبارت ګرځولی دي ددینه چه تعلق دارادي د احد الواجبین راشي په حرکت د زید پوری او د واجب اخیه سکون د زید پوری یعنی یو خدای به د زید حرکت اراده کوی او بل به نی سکون اراده کوی او د فساد نه مراد خروج د نظام مشاهده دي چه ددینه تعبیر په عدم لاحقه سره هم کیږی یعنی داموجود او مشاهد نظام ختمیدل. نو په شرح العقائد کښ علامه د دلیل خلاصه داده کچرته په اسمانونو او زمکه کښ دوه (۲)، خدایان ممکن وی نو د هغوی په مینځ کښ به تمناع هم ممکنه وه لیکن تالی یعنی امکان د تمناع باطل دي نو لهذا خدایان را تلل هم باطل دی او ملازمه عادیه ده یعنی د باد شاهانو عادت پدی جاری دي چه یو بل د مخالفت کوی، لکه چه مشهور متل دي چه دوه (۲)، فقیران په یو کمبل کښ ځایږی اوده (۲) باد شاهان په یو ملک کښ نه ځایږی نو خامخابه یو خدای یو کار کولو او هغه بل به نه پریځودلو او د هغه مخالف کار به نی کولو مثلاً یو به د زید حرکت اراده کولو نو بل به د زید سکون اراده کولو، او چونکه حرکت او سکون د زید دواړه بنفسه ممکن دی نو ددې وجه نه تعلق دارادي په هریو پوری راتلی شي، او هر چه دي بطلان التالی نو هغه داسی دي چه یابه د دواړو ارادي پوره کیږی او یابه د یو خدای والا اراده پوره کیږی او دبل والا به نه پوره کیږی، اول صورت کښ اجتماع

دُضْدِنُورِ اِخْوَانِ اَوْ يَوْمِ صُورٍ كُنْ عِزْزُ دِيُو خَدَائِ رَاخِي خُكْهَ چَه كُوم يُو پِه خِپْلِي اَزَادِي پُورِه كُولُوبَانْدِي قَادِر نُوِي نُو هَغِه عَاجَزُوِي اَوْ عَاجَز خَدَائِ نَشِي جُورِ پِدِي

په شرح المقاصد كُنب علامه د ادليل مزید په وضاحت سره بیان كړيدې خلاصه د هغې داده چه نَسَاد دوه (۲) معنی دی (۱) داموجود اومشاهد نظام ختمیدل چه د دینه تعبیر په عدم لاحقه سره كېږي (۲) عدم تكون يعنی نیشته والی د آسمانونو اود زمكی، اود دینه تعبیر په عدم سابقه سره كېږي نو د اول معنی په صورت كُنب د استدلال تفصیل ذكر شو، اود دویم معنی په صورت كُنب د استدلال خلاصه داده كچرته الهه متعدد شي نوزمكه اواسمانونه به نوو پیداشوی لیکن تالی باطل دې خُكْهَ چه زمكه اواسمانونه خوموجوددی نومقدم ئی مثل دې، دلیل د ملازمی دادې كچرته الله متعدد شي نوتمانع به په تولو افعالو كُنب به ممكن شي حتی كه چه په ایجاد د دې مخلوقاتو كُنب به هم ممكنه شي پیدایشان چه هرواحد د واجبینونه به اراده متعلقه كړي په ایجاد د زمكی اود آسمانونو پوری نواوس به دامصنوع يعنی زمكه اواسمان یابه په مجموعه د قدرتين سره وی يعنی د تولو په شریكه یو قدرت سره وی اویابه د هریو په جدا جدا قدرت سره وی، اویابه د یو په قدرت سره وی اود بَل په قدرت سره نوي، اول صورت كُنب لازمیري عجز د خدایانو خُكْهَ چه قدرت د هرواحد ناقص شونوپه ایجاد كُش محتاجه شوبل ته، اوعاجز خدائِ نَشِي كیدې، اودویم صورت كُنب لازمیري توارد د علتنو مستقیلینو په معلول واحد باندي اود باطل دې اودویم صورت كُنب لازمیري ترجیح بلامرجح اوترجیح بلامرجح هم باطله ده، نومعلومه شوه چه امکان تمانع باطل دې، نولهذا تعدد د الهو هم باطل شو.

اوعلامه په شرح العقائد كُنب دې دلیل ته حجت اقتاعی وئیلی دې اوملازمی ته ئی عادیه وئیلی ده اود ادليل حجت قطعی اوملازمه عقليه نده نو د علامه رحمته الله علیه مقصد دادې چه د قرآن مجید د ایت فی نفسها قطعی دې، لیکن په کوم طرز سره پدی ایت كُنب استدلال شويدي نو هغه حجت اقتاعی دې اوملازمه عادیه ده يعنی داخه عقلی اوقطعی خبره نده چه دوه (۲) بادشاهان په یو خائ كُنب نَشِي جمع كیدلی، اود دوی جمع كیدل عقلا محال دی، بلکه داصبني ده په عام عرف اوعادت باندي اوجونكه قرآن مجید د عامو خلكو د فُهم مطابق نازل شويدي، نو د دې وجی نه كله كله په قرآن مجید كُنب د عامو خلكو د عرف مطابق دلیل ذكر شي، او پدی سره د قرآن مجید په قطعیت كُنب خه خلل اونقص نه راخی، او په اول صورت كُنب يعنی چه د فساد نه مراد خروج د نظام مشاهد شي، چه تعبیر تنه په عدم لاحقه سره كېږي خُكْهَ ملازمه قطعی اوعقلی نده كچرته مونږه

ملازمه عقلی او حجت قطعی باندی قول او کړونو د فساد یعنی عدم لاحق دوه، ۲، صورتونه دي. ۱، فساد بالفعل، ۲، فساد بالامکان نو د ملازمی عقلی کیدلو په صورت کېن د «الفسد» نه کوم فساد مراد دي. بالفعل او که بالامکان کچرته بالفعل مرادوی نوتعدد د الهو مستلزم ندې فساد بالفعل لره ځکه چه عقلا دا احتمال شته دي چه الهه متعدد شي او فساد دي نوی راغلی ځکه چه پدی نظام مشاهده چلو لوباندي ئی اتفاق کړې وی، او کچرته بالامکان فساد مرادوی نوبیا هم پدی سره نفی دتعدد د الهونه راخی ځکه چه فساد بالامکان خومسلم دي یعنی فی الحال خوپدی نظام مشاهده کېن فساد نیشته دي لیکن یوه ورځ به داسی راخی خامخا چه د انظام مشاهده به ختمیږي. نصوص پدی ناطق دي لکه الله ﷻ فرمائی: یوم نطوی السماء کطی السجل للکتاب، خلاصه داده چه فساد بالفعل فرع د تحقق د تمناع ده او فرعه د امکان تمناع نده او وجود د الهو ندې مستلزم عقلاً تحقق د تمناع لره.

او دویم صورت کېن هم ملازمه عقلی نده ځکه چه په دویم صورت کېن شقوق داسی جوړ کړي شوي دي چه ایجاد د زمکی او د آسمان یابه په مجموع القدرتین سره وی او یابه د هریو په جدا جدا قدرت سره وی او یابه صرف د یو په قدرت سره وی او د بل په قدرت سره به نوی، لیکن جواب ته ممکن دي او نور احتمالات عقلیه پکېن شته دي، پدیشان چه اختیار د شق اول او کړې شي چه ایجاد په مجموعه د قدرتین سره دي او که ته وائی چه عجز راغی نوجواب تنه ممکن دي پدیشان چه عجز به هله راتلو چه هریو د خدايانو نه خپل ټول قدرت استعمال کړي وی اوزمکی، اسمانونه په مجموعی د قدرتینو سره موجود شوی وی لیکن جائزه ده چه هریو د خدايانو دي قادرویی په قدرت کامله سره بنفسها لیکن په ایجاد کېن دي دومره قدرت استعمال کړي وی چه بل خدای لره هم دخل پاتی وی یعنی هریو دي قدرت تام نوی مستعمل کړی، لکه څرنگه چه په افعالو د عبادو کېن دي، چه الله ﷻ قدرت پکېن هم موثر دي او د بنده خپل قدرت پکېن هم موثر دي، خو الله ﷻ په افعال د بندگانو کېن خپل کامل قدرت ندې مستعمل کړي چه د بنده خپل قدرت لره پکېن دخل پاتی نشي، بلکه دومره اندازی باندی الله ﷻ خپل قدرت استعمال کړي دي چه بنده لره هم د خپل قدرت استعمالو لومو وقع شته دي، لپاره د دي چه جبر لازم نشي او د دینه عجز د الله تعالی نه لازم یمیري ځکه چه قدرت د الله تعالی فی نفسها کامل دي او کافی دي په ایجاد د فعل کېن لیکن عدم استعمال ئی د پاره د عدم لزوم جبر دي، نو ایجاد د فعل د عبد په مجموعه د قدرتین سره دي او عجز د باری تعالی نیشته دي نو همدغه رنگی دا احتمال عقلی شته دي چه الهه دي متعدد شي

اوزمکه اواسمان دې په مجموعه دقدرتین سره حاصل شوی وی او عجز څکه نیشته چه هریو دې خپل قدرت کامله نوی استعمال کړې اودغه شان شق ثالث کښ هم یوا احتمال عقلی شته دې، پدیشان سره چه ایجاد دیو خدای په قدرت سره دې راغلی وی او که ته وائی چه ترجیح بلامرجح راغله نوجواب تنه دادې چه ترجیح بلامرجح نیشته دې څکه چه ممکنه ده چه اراده دې یو د احد الواجبین او کړی دایجاد دمنصوع لیکن قدرت دې خپل نکړی مستعمل بلکه قدرت دواجب آخردې مستعمل کړې وی په ایجاد کښ نوترجیح بلامرجح لازمه نشوه څکه چه دابه هغه وخت کښ لازمیدله چه واجب آخر لره بالکل دخل نوی، اوداهم ممکنه ده چه احد الواجبین دې په ارادې خپلی سره تفویض دتکوین کړې وی واجب آخر ته اوداهم ترجیح بلامرجح نده نو خلاصه داده چه داستدلال په دواړو صورتونو کښ ملازمه عقلی نده بلکه عادی ده یعنی عادت پدی جاری دې چه په مابین دحاکمینو مستقلینو کښ تمناع واقع کیږی، نو په ایت کریمه کښ حجت اقناعی دې اوقطعی ندې.

علامه خیالی رحمته الله علیه نور توجیهات ذکر کړیدی چه دهغی په بنیاد ملازمه عقلی او حجت قطعی گرځیږی، خلاصه دهغی داده چه الهه نه مراد صانعین مؤثرین بالفعل دې اومطلق صانعین ندې مراد اوقرنه پری داده چه په ایت کښ ﴿فَیَمَّا ءَآلِهَةٌ ۖ لَهَا رَٰغُلٰیۙ دې اوفهما ظرف لغو نشي گرځیدی څکه چه دا خبر مقدم دکان دې اوجار مجرور بلامتعلقه خبر نه واقع کیږی نومتعلق ئی مقدر دې اومقدربه دافعال عامونه نشي راتلی چه کائن وغیره دې څکه چه دامستلزم دې تمکن اوتحیز دواجب تعالی لره په ارض اوسماء کښ اوالله ﷻ ددینه منز دې، نومتعلق به ئی افعال خاصونه وی چه مؤثره دې په قرینی د مقام سره نو پدی تقدیر سره استدلال داسی شو، کچرته متعدد شي په زمکه اواسمان کښ صانعین مؤثرین نولفسدات اوافسادنه مراد عدم تكون یعنی عدم سابقه دې، لیکن تالی باطل دې نومقدم ئی مثل دې، دلیل د ملازمی دادې چه تاثیر دصانعین به خالی نوی یابه علی سبیل التوارد وی یعنی هریوبه مستقل موثر وی اودا صورت باطل دې څکه لازمیری توارد دعلتین په معلول واحده باندي اویا صرف یو موثر وی او بل به نوی نوترجیح بلامرجح لازمیری نوبالضرور دواړه صانعین به اثرکوی لاعلی سبیل التوارد، اوددې دپاره دوه (۲) صورتونه دی (۱) مجموعه دصانعینو دې مؤثره وی په مجموعه دزمکی اواسمانونو کښ (۲) دواړه دې موثر وی علی سبیل التوزیع والتقسیم یعنی یو دې موثر وی په ایجاد دزمکی کښ او بل دې موثر وی په ایجاد داسمان کښ نو په هر تقدیر تمناع ممکنه ده څکه چه شان دالهه نه ایجاد

مستقله دې اوامکان دَمانع فی الایجاد مستلزمه ده عجزلره اوعاجزخوصانع دَعالم نشي گرځیدلی، نواول صورت کښ یعنی علی سبیل الاجتماع صورت کښ مجموعه دَزمکی اوداسمان به په طریقه دَسلب کلی سره موجوده نشي ځکه چه مجموعه دَواړو صانعینو علت وو دَمجمعی دَارض اوسماء دپاره نوکله چه دَمانع راشي نویوبه خامخا عاجزه شي موجود دَعلت منتفی شو او په انتفاء دَجزء سره انتفاء دکل راځي نوکل علت منتفی شو او په انتفاء دَعلت تام سره معلوم تام منتفی کیږي نوځکه به فساد راغلی وو.

اوپه صورت ثانی یعنی علی سبیل التوزیع کښ به په طریقه دَسلب جزئی سره احدهما یعنی یو دَزمکی اوداسمانونونه به موجود نشي ځکه چه یابه علت الارض عاجزوی او یابه علت السماء، نوچه کوم یو عاجزشو نومعلول دَهغه موجود نشي اوتالی خوباطل دې بالبداهة ځکه چه فسادنیشته نومقدم یعنی تعدد دَالهه هم باطل شو ازا فادات بحرمارتونگی عنه.

ددینه علاوه علامه خیالی اوامام رازی نور توجیهات هم کړيدي چه دَخوف تطویل نه شی پریږدو من شاء فليطالع الله.

که څوک اعتراض اوکړي چه پدی ایت سره استدلال صحیح ندې ځکه چه مقصود اثبات دتوحید دې اوانتفاء دتعدد ده مطلقا په دلیل دانتفاء دفساد سره مطلقا یعنی بغیر دتخصیص دیوی زمانی نه اولدته اثبات دتوحید اوانتفاء دتعدد مطلقانه کیږي، ځکه چه کلمه دَلو نحاتو وضع کړیده دپاره دانتفاء ثانی په ماضی کښ دوجی دانتفاء اول نه په ماضی کښ لکه داقول شو لوجتی لاکرمکت نو دایت مطلب داشو کچرته الهه په زمانه ماضی کښ متعدد وی نوفساد به راغلی وو نو تعدد د الهو په زمانه ماضی کښ منتفی شولواو حالانکه مقصود تعدد دالهُوانتفاء په مطلق زمانه کښ وو، نو دا اعتراض خلاصه چه مقصود اومطلوب دوه (۲)، امرین دی (۱)، انتفاء اول دوجی دانتفاء ثانی (۲)، بغیر دتخصیص نه په یوی زمانی پوری اولدته دا دواړه مقاصد نه حاصلیږي جواب دادې چه دکلمی دَلو دپاره دوه (۲)، استعمال دی (۱)، یواستعمال دتحتاودې اودویم (۲)، استعمال دمسئد لیتودې نو په حسب داستعمال اول سره کلمه دَلو وضع شویده دانتفاء ثانی دپاره په زمانه ماضی کښ دوجی دانتفاء اول نه په زمانه ماضی کښ او په حسب داستعمال ثانی سره لو وضع شویدي دانتفاء اول دپاره مطلقا دوجی دانتفاء ثانی نه مطلقا لکه ویلی کیږي په استدلال دحدوث دَعالم کښ: لوکان العالم قلبا لکان غیر مغیر.

او کچرته لودلالت په تعیین دزمانی ماضی باندې اوکړی نوییاهم مقصود اومطلوب پوره کيږي ځکه چه په زمانه ماضیه کښ چه الهه متعدد نشو نوپه استقبال کښ هرگز نشي متعدد کيږي ځکه چه په زمانه ماضیه کښ نوی اوپه استقبال کښ موجود شو نوبالضروره به حادث وي، ځکه چه مسبوق بالعدم دې او حادث واجب نشي کيدلی

اوکه بيا څوک اشکال اوکړي چه پدی ایت کښ خونفې دآلهو راغليده يعني الهه جمع ذکر شويده اودتثنیې نفی نده راغلی نوممکنه دې وي داخبره چه الهه دې نوی بلکه دوه (۲) خدايان دې وي نوییاهم توحید ثابت نشو.

علامه خیالی رحمته الله علیه دې دپاره جواب کړيدې چه مرادپه الهه سره جمع حقیقی نده بلکه جمع لغوی مراد ده اوجمع لغوی مطلق اجتماع دپوشي دبل شي سره ته وئیلی کيږي، نوځکه دجمع لغوی اطلاق په مافوق الواحد باندې کيږي لیکن حضرت والدصاحب نورالله مرقدہ وېر دمضجع، په نیزغوره جواب دادې چه الهه موصوف دې او الا په معنی دغیر سره صفتی دې نوالله په معنی دغیر الله سره صفت دې اومقصود بالحکم نفی، اثباتا هغه صفت وي چه دا قیدوی دموصوف، نولهدا مقصود نفی دغیر الله شوه يعني لوکان لهما غورالله لفسد تابر ابره خبره ده که یووي اوکه دوه یازیات، (والله اعلم بالصواب).

﴿فَسُبْحَنَ اللَّهِ ۖ ذَا الْقَبْلِ دَلِيلٌ﴾ يعني الله سبحانه دشریکانونه پاک دې ﴿لَا يَمْلِكُ عَفَا﴾ اثبات دتوحید نه ورستویدی ایت کښ الله سبحانه خپل کمال قدرت بیانوی يعني چه هرکله داثابته شوه چه مالک حقیقی، متصرف حقیقی تن تنها الله سبحانه دې نوچاته دهغه په افعالو باندې اعتراض حق ندې حاصل اونه څوک داجرات کولی شي لکه څرنگه ددنیا مجازی بادشاهان اوماکان چه دغلطی نه محفوظ ندې اودتجانس هم جنس کيدلو باوجود رعیت اوغلامان په هغوی باندې دااعتراض کولو جرات نه کوی نودومره لوی اوحقیقی بادشاه باندې به څرنگه دااعتراض کولو حق چاته حاصل شي چه افعال دهغه خالی هم ندې دحکمت نه (الفصل ل الكبير) قرطبي رحمته الله علیه فرمائی دایت دماقبل مضمون تاکید دپاره دې، چه نصاری وپه عیسی عليه السلام ته اله وئیلو یهودیانوپه عزیزته خدای اودخدای بچی وئیلو اومشرکانوپه دملانکو عبادت کولونوالله سبحانه ددوی عجزیان کړو چه ددوی نه به دخپلو اعمالوپه باره کښ پوښتنه کيږي اوچانه چه پوښتنه کيدې شي نوهغه

اله اوخدائی نشي جوړی دې: بَيْنَ هَذَا اَنْ مِنْ يَسَالِ غَذَا عَنْ اَعْمَالِهِ كَانَسِيحٍ وَالْمَلَائِكَةُ لَا يَصْنَعُ لِلْإِلَهَةِ (قرطبي).

﴿وَهُمْ يُسْأَلُونَ﴾ څخه چه دوی ټول مملوک او بندگان دالله ﷻ دی نوالله ﷻ به ددوی نه ددوی اعمالوپه باره کښ ضرور پوښتنه کوی اوداسی ذکرپه سورة الحجر ایت نمبر (۹۲) کښ هم دې

أَمِ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ قُلُوبَ إِلَهَةٍ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ هَذَا ذِكْرٌ مَنْ مَعِيَ

آيانیولی دی دوی سیوا دالله ﷻ نه نور معبودان، ته اوابه چه راوړئ تاسو خپل دلیل داو غلط دهغه چا دې چه خدا ملگری دی

وَذِكْرٌ مَنْ قَبْلِي بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ الْحَقَّ فَهُمْ مُعْرِضُونَ ﴿وَمَا أَرْسَلْنَا

او غلط دهغه چا دې چه خدا نه مخکښ دی بلکه ډیر ددې خلکو نه، نه پوهیږي په حق باندې نو دوی مخ گرځوي. او ندې لیرلی موږ

مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوْحِيَ إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَكَا قَاعْبُدُونَ ﴿

مخکښ ستانه هیڅ رسول مگر وحی کوله موږ دهغه ته بیښکه چه نیښته حق دار دېنگی سیوا زمانه پس خالص خدا بندگن کون

﴿أَمِ اتَّخَذُوا﴾ حضرت شیخ رحمه الله فرمائی چه دا د بعد عهد دوجی نه اعاده دمطالبي ددلیل ده

دمشرکانونه اودا اعاده دپاره دمبالغی ده په توبیخ کښ اویادا چه په مخکښی ایت نمبر (۲۱) کښ

مطالبه ددلیل عقلی وه اوپدی ایت کښ مطالبه ددلیل نقلی ده نومراده په ﴿قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ﴾

سره پخپلی دعوی باندې دلیل نقلی پیش کولو مطالبه ده ﴿هَذَا ذِكْرٌ مَنْ مَعِيَ﴾ همدا سره اشاره ده

وحی الهی، قرآن ته او ذکر نه مراد جزاسزا اودلائل اوبرهان قاطعه دې په توحید اوپه رد ذکر

باندې یعنی پدی وحی الهی کښ خدا دامت دپاره توحید باندې دلائل دی (ابوسعود) اوپه ﴿وَذِكْرٌ

مَنْ قَبْلِي﴾ سره مراد حالات دمخکښو امتونودی چه چایمان راوړی وو نجات ورته میلا شوی وو

او چا چه کفر اوشرک کړې وو نوهلاک شوی وو، اویادا چه مشارالیه دهمدا ذکر من معی دې اومراده

ذکر من معی سره قرآن دې اوپه ذکر من قبلی سره مراد تورات، انجیل وغیره دې، نو دایت مطلب

دادی چه دافقرآن اوددینه مخکنی کتابونه ستاسو مخی ته موجود دی نواوگورئ په کوم یو کتاب کښ تعدد داللهو ذکر دې؟؟ بلکه پدی ټولو کښ بیان دتوحید شویږي.

**فائدة:** کله چه څوک دعوی او کړی نو په مدعی باندې یادلیل عقلی یادلیل نقلی اویادلیل وحی ذکر کوی، نو په ایت نمبر (۲۱) کښ ددوی نه مطالبه وه ددلیل عقليوددې ایت په اولی جملی کښ مطالبه ددلیل نقلی ده او په اخری جمله کښ مطالبه ددلیل وحی ده.

﴿بَلْ أَكْثَرُهُمْ بِهِمْ مُّضِلٌّ أَوْ وَاقِعٌ﴾ په کلام کښ انتقال او کړو دې خبر ته چه دوی سره بحث مباحثه کولو کښ څه فائده نیشته دې ځکه چه په دوی کښ اکثر کسان حق دسره پیژنی نه، اودحق اودباطل په مینځ کښ فرق نه کوی، اوداضراب اوانتقال دیودلیل نه بل دلیل ته نه دې، (ابوسعود) اودحق نه مراد توحید اوقرآن دې.

﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْكُمْ مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا يَنْذَرُ﴾ په کلام کښ انتقال او کړو دې خبر ته چه دوی سره بحث مباحثه کولو کښ څه فائده نیشته دې ځکه چه په دوی کښ اکثر کسان حق دسره پیژنی نه، اودحق اودباطل په مینځ کښ فرق نه کوی، اوداضراب اوانتقال دیودلیل نه بل دلیل ته نه دې، (ابوسعود) اودحق نه مراد توحید اوقرآن دې.

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا سُبْحٰنَهُ ؕ بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ ۝

او دوی وائی چه نیولی دې الله ﷻ اولاد پاکى ده هغه لره، «اولاد نیولو نه بلکله دوی بندگان دی عزت ورکړي شوی معزز».

لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ ۝ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ

نه وړاندې کپړی دده نښه الله ﷻ په وینا کښ اودوی په حکم دالله ﷻ سره عمل کوي، خبر دې په هغه (حالات) چه وړاندې ددوی دی

وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ ارْتَضَىٰ وَهُمْ

اوپه هغې چه ورستو ددوی دی اوشفاعت نه کوي دوی مکر صرف هغه چاره چه راضي وي تنه الله ﷻ اودوی

مَنْ خَشِيَهِمْ مَشْفُوعُونَ ۝ وََمَنْ يَّقُلْ إِنَّهُ مِنَ دُوْبِهِ

نوجي د عظمت دالله ﷻ نه بیره کونکي دی دهغه نه، اوجاچه اونیل ددوی نه چه بیشکه څه هم معبود یم سیوا دالله ﷻ نه



## فَلَيْكَ نَجْرُهُ جَهَنَّمَ ۚ كَذَلِكَ نَجْرَى الظَّالِمِينَ ﴿٦﴾

پس دغه کس له به سزا ورکوو مونږ جهنم همدغسی سزا ورکوو مونږ ظالمانو ته

﴿وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ بَدَاشِكُوهُ اَوْ زَجَرَدِيْ بِهٖ نَسْبَتٍ كُوْلُوْا وَلَدِ بَانْدِي اللّٰهِ ﷻ ته. او ددې جملې عطف يابدى قريب ﴿وَمَا اَرْسَلْنَا بِهٖ مَّضْمُونٍ بَانْدِي دې اودايت مقصد دادې چه مسئله توحيد تولوانبياء كرامون به وضاحت سره بيان كړې وه ليكن دهغې باوجود دوى اللّٰه ﷻ ته نسبت دولد او كړو او يا عطف ددې په مضمون ﴿اَمِ اتَّخَذُوا مِنْ كُوْنِيَةٍ بَنُو دَابِهٖ په محل داستفهام كين شي يعنې آيا دوى دا خبره كوى چه اللّٰه ﷻ ولدنيولى دې؟؟ بغوى وغيره وئيلې دې چه دا ايت د خزاغه په باره كين نازل شويدي چه هغوى به ملائكو ته بنات اللّٰه وئيل ليكن زياته صحيح خبره داده چه ايت عام دې اوشامل دې تولوهغه چاته چه اللّٰه ﷻ ته به ئى دولد نسبت كولوليكه د حضرت والد صاحب رضه راي داده چه ولد په معنى د نائب سره دې اوداشامل دې هغه چاته چه د اللّٰه ﷻ نه علاوه اولياء كرامو ته د قدرت د تصرف قائله دې.

﴿سُبْحَنَهُ﴾ د اجواب د شكوه اود دوى د عقيدې رد كيري په اوه (۷) وجوه سره، دا اوله وجه ده چه ﴿سُبْحَنَهُ﴾ يعنې ولد خونقص دې خكه چه ولد مستلزم دې تركيب لره او تركيب مستلزم دې حدوث او امكان لره لكه چه بار بار تير شويدي او اللّٰه ﷻ د عيب او نقص نه پاك دې نوڅرنگه به ورله ولد راشي.

﴿بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ﴾ عباد خبر دې دمبتدا مقدري دپاره يعنې بل هم عباد اودا په دويمى وجى سره جواب دې، يعنې داعباد او بندگان دى او اولاد ندى خكه كچرته دوى اولاد دى د اللّٰه ﷻ نودوى به هم د اللّٰه ﷻ سره مشابه دى په وجوب او عدم احتياج كين او بندگان به ئى نه كولى خكه چه بندگان علامه د عجز ده يعنې بنده عاجز دى اودوى خوبندگان كوله يعنې د اللّٰه ﷻ بندگان وو نو معلومه شوه چه اولاد نوو.

﴿مُكْرَمُونَ﴾ يعنې د بندگان او عبادت د وجى نه اللّٰه ﷻ دوى ته عزت او شرافت ور كړيدي، او پدې كين اشاره ده چه قريت د اللّٰه ﷻ په عبادت سره حاصل يدي ﴿لَا يَسْتَفُوتُهُ بِالْقَوْلِ﴾ دادریم

وحي سره جواب دې يعني تر هغه وخته پورې دوئ وينا نه کوي ترخوچه الله ﷻ نوي کړې اويا ورته دالله ﷻ دطرف نه ورته امرنوي شوي، لکه څرنگه چه فرمان بردار او مودب غلام او خادم وي او ياد ايت مقصد دادې چه دڅومره خبره ورته کړې شوي وي نو دهغي نه زياته نه کوي هغه خبره پوره پوره کوي (حداد) او دا کنايه ده د مخالفت نه کولونه په اقولو (وينا) کبس.

﴿وَهُمْ بِأَمْرِهِمْ يَقَعْلُونَ﴾ دا خلورمي وحي سره جواب دې يعني دوئ دالله ﷻ دحکم پابند دې او دهغه دحکم مخالفت نه کوي په عمل کبس لکه څرنگه چه ئي مخالفت نه کوي په قول وينا کبس.

﴿وَمِمَّا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ﴾ دا پينځمي وحي سره جواب دې يعني دوئ ته دخپلو ټولو حالاتو علم نيسته دې بلکه ددوئ په ټولو حالاتو باندې عالم الله ﷻ دې او ددوئ هم پدي باندې يقين دې او دا يقين ددوئ دپاره دانتهائ عاجزي او کمال عبوديت ذريعه ده او د﴿بَيْنَ أَيْدِيهِمْ﴾ ښه مراد راتلونکي او ﴿وَمِمَّا خَلْفَهُمْ﴾ نه مراد تير شوي حالات دي او يا د﴿بَيْنَ أَيْدِيهِمْ﴾ ښه مراد بعد التخليق او د﴿وَمِمَّا خَلْفَهُمْ﴾ ښه مراد قبل التخليق حالات دي، بهر تقدير مقصد دايت دادې چه دوئ دالله ﷻ دعلم او قدرت ماتحت دې او څوک چه تحت القدرت وي نو هغه معبود نشي گرزيدلي.

﴿وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا﴾ دا په شپږمي وحي سره جواب دې چه ددوئ دالله ﷻ نه ذيري او درعب داخل دې چه څوک دالله ﷻ خوښ نوي نو دهغه سفارش هم نشي کولي، صرف دهغه چاسفارش به کوي څوک چه دالله ﷻ خوښ وي. ﴿لَمَنِ ارْتَضَى﴾ ښه مراد مؤمن دې او شفاعت نه مراد يا اخروي شفاعت دې او يا تنه دنبيوي شفاعت مراد دې چه هغه استغفار دې.

﴿وَهُمْ مِنْ حَفَّتِيهِ﴾ دا په اومي (۷) وحي سره جواب دې يعني شفاعت به کوي خودهغي باوجود دالله ﷻ دهيت دوجي نه يربري من تعليليه دې او ﴿مُشْفِقُونَ﴾ دا شفاق نه دې او فرق په مينځ دخشيت او شفاق کبس دادې چه خشيت هغي يري ته وئيلي کيږي چه دتعظيم او دجاد عظمت دوجي نه وي او ددې وحي نه دعلم او خوف ته خشيت وئيلي شويدي لکه الله ﷻ فرمائي ﴿لَا تَخْشَوْا﴾ الله من عباده العلماء او شفاق وئيلي کيږي هغه خوف ته چه اميد درحم و اعتناء ورسره وي.

نو کچرته اشفاق متعدی شی په مین سره نوذخوف معنی به پکښ ظاهره وی اوکه په علی سره متعدی شی نوذرحم اواعتنا معنی به پکښ ظاهره وی.

﴿وَمَنْ يُقَلِّمْ يَنْجِمْ﴾ هدا تفریع ده په ماقبل ټولو وجوهو د جواب شکوی باندې، او د جمهورو په نيزد ایت محمول دې په فرض او تقدیر باندې، ځکه چه ملائک او انبیاء کرام معصوم دی او ذهون نه دعوی دالوهیت نده متصوره نو د ایت مقصد د دې کچرته بالفرض والتقدیریه انبیاء کرامو ~~و ملائک~~ او یا په ملائکو کښ چا دالوهیت دعوی او کره نودهغه ته کانه په جهنم وی او داسی مضمون په سورة النساء ایت نمبر (۱۷۲) کښ هم دې، او د حضرت قتاد م ~~ع~~ نه مروی دې چه د ﴿وَمَنْ يُقَلِّمْ يَنْجِمْ﴾ مراد ابلیس دې، چه دې د ملائکونه وو حکماً، او غرور او تکبرنی او کرو او خلکونه نی دخپل عبادت دعوت ورکول شروع کړل، نو په دې توجیه کلام محمول ندې په فرض باندې

أَوَلَمْ يَرِ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا ۖ وَجَعَلْنَا

آیا نه گوري هغه کسان چه کافران دي چه بیشکه اسمانونه اوزمکي دواړه بندوو نو پرانستل مونږ دواړه او بیداکړيدي مونږ

مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ أَفَلَا يُؤْمِنُونَ ۝ وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوَاسِي أَنْ يَقْمِذَ فِيهَا

د اکبونه هر خیزووندي، آيا پس دوی ایمان نه راوړي. او بیداکړيدي مونږ په زمکه کښ کلک غرونه چه اونه خوخي په دوی بلندي

وَجَعَلْنَا فِيهَا جَبَالًا سُبُلًا لَّعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ۝ وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَفًّا

او جوړکړيدي مونږ پدي زمکه کښ فراخي لاري ددي دپاره چه دوی مقصد ته اورسي، او جوړکړيدي مونږ آسمان چت

مَحْفُوظًا ۚ وَهُمْ عَنْ أَعْيُنِهَا مُعْرِضُونَ ۝ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ

ساتلی شوی دپريوتلونه او دوی دنخودفعي نه مخ اړونکی دی او الله ~~ع~~ هغه ذات دې چه بیداکړي ئ ده شپه او ورځ

وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ۝

اونمر اوسپو پم داتول په خپل مدار کښ لامبو وهي

﴿أَوَلَمْ يَرِ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ هدا دریم عقلی دلیل دې په توحید باندې ﴿أَنَّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ﴾ همراد تنه نوعین دی یعنی نوعه د اسمانونو او نوعه د زمکی اوددې وجي نه ضمیر ورته هم د تشبی راجع

شودید په ﴿كَاتَا﴾ كنب ﴿رَتَقًا فَفَتَقْنَهُمَا﴾ رتقا مصدر دې څكه تشبيه ندې ذكر شوى او حمل نى په سموات او اراض باندي يا مبالغة دې او ياپه اعتبار دى مقدر سره دې اى ذاتى رتق اورق په اصل كنب وئيلى كيږي التحام (ضم) او ميلاؤته كه خلقه وى يا صنعة او فتق وئيلى كيږي فصل (جدا نى) او كولاؤ ولوته، ددې ايت تفسيرونه متعدد منقول دى ليكن غوره قول پكښ درى ۱) دى يو ۱) د اچه د رتق نه مراد يو جسم والا (متصلا بعضها ببعض) (ابن كثير) كيدل دى او فتق نه مراد جدا جدا كول يعنې ټول اسمانونه يو جسم وو، او ټولى زمكى يو جسم وى نوالله ﷻ جدا جدا كړل او اوه (۷) اوه (۷) تنه جوړ كړل.

۲) دويم تفسير دا دې چه رتق په معنى د بنديدلو سره دې او فتق په معنى د فتح يعنې كولاؤ ولو سره دې يعنې ټول اسمانونه بندوو باران تنه نه وريدلو اوزمكه بنده وه بوتى تنه نه راوتلونو الله ﷻ كولاؤ كړل چه د اسمان نه نى باران را او وړولو اود زمكى نه نى بوتى رااويستلو، او كه څوك داسوال او كړي چه د زمكى او اسمان د رتق حالت خو چاندې كتلى نو څرنگه به استفهام صحيح شي؟ نو عام مفسرينو تنه پديشان جواب كړيدې چه د رؤيت نه مراد پدى ځاى كښ رؤيت قلبى دې يعنې علم تنه مراد دې چه ثابت دې په دليل نقلى سره چه كتب سماويه قبله دې او ثابت په هغى سره په منزله د مشاهدوى نو ځكه د رؤيت لفظ استعمال شو، او استفهام لپاره د تقرير دې، او حضرت تهانوى رحمه الله فرماني چه د رؤيت نه مراد مشاهده هم ده او دليل عقلى او نقلى مراد دې څكه چه فتح امر مشاهده دې، اورق په دوه قسمه دې يورق حالى او بل رتق ابتدائى نورق حالى هم مشاهده دې اورق ابتدائى هغه په دليل عقلى او نقلى سره ثابت دې څكه چه فتح مشاهد حادث دې او حادث وئيلى كيږي مسبوق بالعدم ته نوقتق به مسبوق بعدم الفتق وى، اوصدق د عدم الفتق په دوه طريقو سره دې ۱) د سر نه محل د فتق نوى (۲) محل وى خوفق نو بلكه رتق وو، نو قسم ثانى ثابت دې په دليل نقلى سره يعنې كتب سماويه سابقه سره (۳) اود ريم تفسير علامه آلوسى رحمه الله دا كړيدې چه رتق په معنى د معدوم سره دې او فتق په معنى د الحادث سره دې

﴿وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ﴾ جعل يا بسيط دې په معنى د خلق سره، نو ﴿كُلُّ شَيْءٍ حَيٍّ﴾

درله مفعول دې او جار مجرور متعلق دې په جعل پورې نو دايت معنى به داشي خلق من الماء كل شئ حى، يعنې هر ژوندې څيز مونږ دابونه پيدا كړيدې او يا جعل مركب دې په معنى د صير سره،

﴿كُلُّ شَيْءٍ حَتَّىٰ ۖ وَرَلَهُ مَفْعُول اَوَّل دې اوجار مجرور متعلق دې مقدریوری چه مخلوق لفظ دې، نومعنی به ئی داسی شی صیونا کل شی مخلوقا من الماء یعنی گرزولیدې هرژوندې خیزمونې مخلوق دآیوبونه، اوهرخیز دآیوبونه مخلوق کیدل یاحدوثاً دی لکه حشرات الارض چه داذ رطوباتونه پیداکیرې او اونی بوئی شوچه په ابوسره پیداکیرې، اویابقاء دی لکه نورحیوانات شو اوکوم عمل چه په کثرت سره کیرې اواحتیاج ورته ډیروی نودهغه خیزدې عمل کوونکی اومحتاج دپاره په منزله دَماده تخلیق دې لکه انسان چه په اکثرامورو کښ جلتی کوی نوډې وجهنه اوئیلی شوخلق الانسان من عجل(سورة الانیاء) نودغه شان حیوانات هم تالاش دآیوبه کثرت سره کوی اواحتیاج ئی اوبوته شدیدوی نوډې وجهنه دحیواناتودپاره ماده تخلیق اوبه اوئیلی شوی، اوبعض علماء فرمائی چه﴿وَجَعَلْنَاهُ﴾ په معنی دَحفظنا سره دې یعنی دژوندې خیزد ژوند حفاظت مو په ابوسره کړیدې، اوبعض فرمائی چه د﴿اَلَمْآء﴾په مراد نطفه دَمَاء ده یعنی هرژوندې شی دآیوبودنطفی نه پیداکړیدې اوددې دواړوتوجیهاتوپه اعتبارحکم اکثری دې، اولفظ دکل تغلیبا ذکرشویدې، ځکه چه شاخ ونادراشیاء به داسی وی چه دَعَفَوُ دژوند دَحفاظت دپاره دآیوبوضورت نوی اوماده تخلیق کښ ئی دَنطفی کردارنوی، اوقلیل په حکم دَمعدوم کښ شمارلی کیري نوځکه کل شی حی اوئیلی شو.

﴿وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ يَهْرَاسِي دَرْسَانه دې په معنى دځبت سره، اوداصفت دې دجبالاً موصوف محذوف دپاره، او ﴿تَعْمِدُ﴾ دمدیدنه دې په معنى داضطراب اوخوزیدلوسره اوددینه مخکښ لفظ دلا اویالفظ دکراهیه مقدر دې اود﴿يُجَا﴾ په ضمیرکښ دوه (۲)، احتمالات دی (۱) چه راجع دې ارض یعنی زمکې ته (۲)، اویا راجع دې﴿رَوَاسِيَ﴾ ته دادویم احتمال زیات غوره دې او ﴿يُجَا﴾ جمع دفتح ده ددوه (۲)، غرونوپه مینځ کښ فراخی لاری ته وئیلی کیږی او﴿سُبُلًا﴾ بدل دې د﴿يُجَا﴾ ته اوداتفسیر دې﴿يُجَا﴾ دپاره اوداقانون دتحویانوچه مقصود بالحکم بدل وی اومبدل منه په حکم دتنحی اوترک کښ وی اکثری دې کلی ندې اوپه سورة نوح آیت نمبر (۲) کښ سُبُلًا مقدم اوفجاءمؤخر ذکرشویدي، فرق په مینځ ددواړو کښ دادی چه دلته په نفس وسعت

اود کشا دگن دلاروباندی، تنبیه ده چه دالاری وسیع افر اخی دی او هلته تنبیه ددی وصف په اصالت او خلقی کیدلوباندی ده، چه داوصف دوسعت وصف اصلی او خلقی دی، یعنی هلته بیان دابهام دې څکه چه وصف په دوه (۲) قسمه دې اصلی او عارضی، نو کله کله وصف عارضی وی لکه ونیلی کیږی مررت بو حشی القاتل حمزة، نو القاتل حمزة وصف دوحشی څه دپاره اصلی ندې څکه چه په وخت دمرور کښ حضرت وحشی څه قال دحمزة څه نوو. نو په سورة نوح کښ ددې ابهام رفع اوبیان دې چه دلاری په کشا دگن سره متصف کیدل داخلقة اواصلی دې اوعارضی ندې

﴿أَلْعَلَّهِمْ يَتَذَكَّرُونَ﴾ دهدایت نه مراد یا ظاهری هدایت دې یعنی خپل مقصد اومنزل ته رسیدل، یعنی کچرته پدی غرونو کښ لاری نوی او ټول سیدها سیدها کمری اوبند بندوی نو دملک خلک به دنور ملکونو سره نشو میلا ویدلی اومنزل ته به څوک نشو رسیدلی اویا دهدایت نه مراد شرعی هدایت دې یعنی پدی سره دلیل اونیولی شي په توحید اوقدرت دالله څه باندی

﴿وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا﴾ اسمان ته سقف په اعتبار دزمکی سره ونیلی شوی دی، اود ﴿مَحْفُوظًا﴾ دیر مفهومات بیان کړې شوی دی، (۱) بودا چه محفوظ دې دسقوط یعنی غورزیدلونه لکه په سورة الحج ایت نمبر (۲۵) کښ دې (۲) دویم داچه محفوظ دې دزیدلو اودتغیر نه تروخت معلوم پوری، دامروی دې دقتاد م څه نه (۳) اودریم داچه محفوظ دې دشیاطینو نه په شهاب ثاقب سره لکه په سورة الحجر ایت نمبر (۱۷) کښ دی (۴) اوڅلورمه معنی داده چه محفوظ دې دشرک اومعاصی نه یعنی په اسمان کښ دگناهونو والا مخلوق نیشته.

﴿وَهُمْ عَنْ عَائِلَتِهِ﴾ ددینه مراد نمر، سپوږمې، ستوری اودهغی مختلف احوال اوشپه ورځ اودهغی انقلابات چه دلالت کوی په وجود اوحدت دصانع اوپه کمال قدرت دهغه باندی، اوعراض نه مراد عملی اعراض دې یعنی سوچ اوفکر نه کول

﴿وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ الْآلِهَ﴾ داتفصیل ددې مخکښ ایت دې اوپه تقدیم دلیل کښ اشاره ده چه شپه مقدمه ده په تخلیق کښ، ﴿كُلٌّ فِي فَلْكَ﴾ تنوین عوض دمضاف الیه نه دې ای کلهم اوفلک په اصل کښ هر مستدیر یعنی گول څیز ته وائی دجمهور اهل سنت والجماعت په نیز دفلک نه مراد پدی ځای کښ داسمان نه لاندې مدارونه دې چه نمر، سپوږمې اوستوری په هغی کښ گردش کوی او گول چکر لگوی، اوجمهور ددینه

تعبير کوی په موج مکنون یعنی رابند کړې شوی اورا گير کړې شوی موج. اوفلك جنس کلی دې چه ماول دې په تاویل دجمعی سره نومطلب دادې چه دهریودپاره خپل مداردې. لکه وئیلی شي کسام الامرحله. نودامطلب ندې چه یوه حله. امیرتولوته واچوله. بلکه مطلب دادې چه هریوکس ته ئی خپله خپله حله واچوله. نودغه شان دلته هم مطلب دادې چه دهریودپاره خپل خپل فلك اومداردې اودامطلب ندې چه دتولودپاره يك یومداردې، او ﴿يَسْبَحُونَ﴾ دسبح نه دې اوسبح په لغت کښ وئیلی کیږی لامبووهلوته پدیکښ اشاره ده چه مدارونه پشانته دسمندردي اونمر. سپوږمئ اوستوری په منزله دلامبوزن دی یعنی داسیاری په خپل مدارونوکښ دلامبوزن پشان په تیزئ اواسانتیا سره گردش کوی، اوضمیر دجمعی راجع دې نمر، سپوږمئ اوستوروته اودوئ (مرجع) متعدد دې نوځکه ضمیرهم دجمعی راوړی شو، اوبعض فرمائی چه ضمیر دجمعی راجع دې صرف شمس یعنی نمرته اوجونکه مطالع دنمر متعدد دې نوځکه ضمیرورته دجمعی راجع شو، لیکن اوله توجه زیاته غوره ده اوهرکله چه ددوئ دافعل پشانته دفعل ددوئ العقول وو نوځکه صیغه ددوئ العقول راوړی شوه.

**والله:** ددینه ایت نه معلومیری چه داتول مشاهدکائنات په حرکت کښ دی اودهریودپاره خپل یومداردې چه هره سیاره په خپل مدارکښ حرکت کوی اودهنی نه بهرته نه اوخی اودهریو حرکت مستدیردې، دنمر دپاره دوه (۲) حرکت دی، یو حرکت ئی مستدیردې چه هغه په خپل محورکښ دې اودویم حرکت ئی یمینا اوشمالاً دې اونمرته دتولونه قریب سیاره زهره ده بیاعطارد، بیازمکه، بیامریخ، بیامشتی اوبیازلحل وغیره دې، اودزمکی کومه حصه چه دحرکت په وخت کښ نمرته مخامخ شي نوبه هغه خائ ورځ راشي اودکومی حصی چه شانمرته راشي نولهته شپه شي اوداتول حرکتونه اوگردش دآسمان نه ډیرلاندې دې، اوپه کوموایتونوکښ یاروایاتونوکښ چه راغلیدی چه نمر، سپوږمئ اوستوری په آسمان کښ دی دهنی نه مراد طرف دآسمان دې اویاتنه معنی لغوی مراده یعنی په بلندی کښ دې (والله اعلم).

وَمَا جَعَلْنَا لِيَشْرَ مِنْ قَبْلِكَ الْخُلْدَ أَقَابِينَ مِتَّ فَهُمْ الْخَالِدُونَ ﴿٢٠﴾ كُلُّ نَفْسٍ

اوندي گرځولې مونږ هيڅ بشرله سنا نه مخکښ هميشه والي، آيا پس که ته مړ شي نو دوي به هميشه وي، هر ساه والا

فَالْبَقَّةُ الْمَوْتُ وَتَبْلُوكُمْ بِالْشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً ۖ وَالْيَنَّا

خکونکی دمرگ دی اواز مینبت کوو مونږ په تاسو باندې په سختی اوبه راحت سره دپاره دامتحن اوخاص مونږ طرف نه به

تُرْجَعُونَ ۚ وَإِنَّا رَاكُ الدِّينِ كَفَرُوا إِن يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوًا أَهْلًا لِلدِّينِ

ناسو راگرخولی شی اوهرکله چه اوبنی نالره کافران نه نیسی نالره مگر به یو فوسره وانی، آیادهغه سړی دی

يَذْكُرُ إِلَهُتَكُمْ ۚ وَهُمْ يَذْكُرُ الرَّحْمَنِ هُمْ كُفَرُونَ ۝

چه بدی سره یاده وي ستاسو خدایان احوال داچه دوی دیاداشت درحمان نه دوی انکارکوي

﴿وَمَا جَعَلْنَا لِشَرِّ مِّن قَبْلِكَ الْخَلْدَ﴾ مخکښی آیاتونو کښ عمومی انقلاباتو ذکر وړو پدی ایتونو کښ خصوصی دانسان دانقلاب اوانتقال ذکر دې اودغه شان په مخکښ ایتونو کښ اثبات درسالت وو اودکفارو دااعتراضونو جواب ورکړې شوی وو نویدی ایت کښ هم دنبی ﷺ درسالت اثبات کیږی اودکفارو دااعتراض جواب کیږی کفارو به دنبی ﷺ خبری اوریدلی نوڅه جواب به ورسره نوو، نویابه شی داوئیل چه دا ټول قصه صرف دده ترزندگۍ پوری محدوده ده اوڅرنګه چه دې وفات شي نویابه هیڅ هم نوی اومونږ به په ارام اوسکون سره شولکه سورة الطور ایت نمبر (۳۰) کښ دی ترېص به رب المون، اوددې خبری نه مقصد ددوی داووجه مرگ راتلل منافی دې دنبوت سره، نوالله ﷻ جواب اوکړو چه ستانه مخکښ هم انبیاء ﷺ تیر شویدي، کوم یوداسی دې چه په هغه باندي مرگ نوی راغلی؟ اوهمیشه دپاره ژوندې پاتی شوی وی؟ اوکه دوی ستا مرگ ته خوشحاله کیږی نوآیادوی به همیشه دپاره ژوندې وی، څرنګه چه ته وفات کیږی دغه شان دوی به هم مړه کیږی نوپدی کښ دڅوشحالی څه خبره ده؟

﴿الْخُلْدُ﴾ هه مراد بقاء دائمی یعنی همیشه دپاره ژوندې پاتی کیدل دی لهذا پدی ایت سره دقادیانانو استدلال په وفات دحضرت عیسیٰ ﷺ سره صحیح ندي، ځکه چه په نصوص قطعیو کښ دی چه حضرت عیسیٰ ﷺ به دنزول نه ورستو او (۷) کاله پس به څلویښت کالوپه عمر کښ به وفات کیږی اوخلود ورته ندې ثابت.



﴿اَفَاَنْتُمْ يَتَّ فِهْمُ الْخَالِدُونَ﴾ ہمہ محل دَ استفہام کنیں دا اخیرى جملہ ﴿فَہُمْ اَلْخَالِدُونَ﴾ ہدہ نو ذنقاضہ صدرات دَوَجی نہ ہمزہ استفہامی مقدم کرے شوہ، اوپدی کنیں حضور ﷺ تہ تسلی ہم دہ چہ ستانیوت اودھنی محنت بہ ستاد وفات نہ ورستوبہ ہم جاری وی

﴿كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ﴾ ہد ادلیل او برہان دے دما قبل دپارہ او مراد دذائقى نہ پدی خائى کنیں ادراك دے خکہ چہ موت دقبیلی دَمذوقاتونہ، ندے خوہرکلہ چہ حالت دَمفارقت دروح دَجسد نہ عموماً دپرسخت وود کماورد فی الحدیث ان للموت سكرات، نو خکہ داحالت دقبیلی دَمذوقاتونہ، او گر خولی شو او موت نہ مراد پدی خائى کنیں مقدمات دَموت او حالت دَنزعى مراد دے، خکہ چہ ادراك دَموت مخکین دَدخول دَموت نہ ممکن او متصور ندے، او ورستود دخول دَموت نہ شخص میت گر زبیری اومیت او مری ادراك نشی کولی نو ددے وجہ نہ موت نہ مراد مقدمات دَموت دی

﴿وَتَبْلُوْكُمْ﴾ ہد احکمت بیانی پری دمرگ نہ مخکین دتکلیفونو او راحتونو او مراد پہ الشر سرہ تول تکلیفونہ دی فقر، مرض وغیرہ شو او پہ الخیر سرہ مراد تول دَخوشحالی والا امور دی مثلاً صحت، مالدارى وغیرہ شو او فتنۃ مفعول مطلق من غیر لفظہ دے دَبَلوکم دپارہ۔

﴿وَالْيَا تَرْجَعُونَ﴾ یعنی مونہ بہ بیاتاسوتہ بدلہ درکوو چاچہ شکر ادا کرو پہ انعاماتو باندی او صبرئی او کرو پہ تکالیفو باندی نو اجر او ثواب بہ ور تہ میلاؤشی او چاچہ ناشکری اوبی صبری او کرہ نوسزا بہ ور تہ میلاؤشی۔

﴿وَإِذَا رَأٰكَ الَّذِيْنَ هٰذَا جَرَدَہِ نَبِیِّ الْفِتْنَةِ﴾ پوری استہزاء کولوباندی، او ﴿الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِہِ﴾ مراد کافر عنادی دے، لکہ ابو جہل وغیرہ شو، چہ یو خلی ابو جہل پہ نبی ﷺ باندی تیریدل اوشونو پہ خدا شو او استہزاء ئی او نیل چہ ہذا نبی عبد مناف داد عبد مناف نبی دے؟

﴿اِنَّ يَتَّخِذُوْنَكَ﴾ ہاں نافیہ دے او ﴿ہُمْ وَاہِ﴾ پہ معنی دَمہزوا سرہ دے ﴿اَهْذٰ الَّذِیْ﴾ ہد دینہ مخکین یقولون مقدر دے اودا جواب دے ذَا اِلٰہ دپارہ، او ﴿يَذْكُرُ الْاٰلِهَتَکُمْ﴾ جملہ معترضہ دہ چہ واقع شویدہ پہ مینخ دشرط اوجزا کنیں او مراد پہ یذکر الہتکم سرہ ذکر بالسوء یعنی پہ بدی سرہ یادول دی، خکہ چہ لفظ دذکر ثناء اودم دواہوتہ شامل دے، تعیین داحد الاحتمالین پہ قرینی حالیہ سرہ کیہی، نو کہ ذکر دجانہ ددوست نہ وو نومرادتہ ذکر بالخیر یعنی ثناء وی او کہ

ذکر دُجانبه دَمخالف نه وو نوییاته مراد ذکر بالشریعی ذم بیانول وی. لکه سمعا فی یذکرهم یقال له ابراهیم (الانبیاء ۶۰).

﴿وَهُمْ يَذْكُرِ الْأَرْحَمِينَ﴾ اجماله حال واقع شویده دَمقدِر یقولون دَضمیر فاعل نه مقصد دادې چه دوی په نبی ﷺ باندي الزام لگوی چه زمونږ الهوته بدرد وائی اوددوی الهه په هېڅ باندي هم ندي قادر او په خپله دالله ﷻ ذکر یعنې توحید او قرآن نه اعراض کوی (روح).

خُلِقَ الْإِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ ۚ سَأُورِيكُمْ آيَاتِي فَلَا تَسْتَعْجِلُونِ ﴿۱۰﴾ وَيَقُولُونَ

پیدا کړې شويدي انسان دتادی نه، زرده چه اوبه بنایم تاسوته نښې خپلې پس په جلتن سره غوږئ عذاب خدا اودوی وائی چه

مَعَىٰ هَٰذَا الْوَعْدِ إِنَّ كُنْتُمْ طَائِفَتَيْنِ ﴿۱۱﴾ لَوْ يَعْلَمُ الْالِهَتُ مَا كَفَرُوا بِهِ لَعَلَّاهُمْ بِهِ إِذْ يُلْقُونَ

که به وي داوعد «دعذاب» که یئ تاسو رشتنی. کچري خبروی هغه کسان چه کفرنی کړيدي په تفصیل، دهغه وخت چه

لَا يَكْفُرُونَ عَنْ وُجُوهِهِمُ النَّارَ وَلَا عَنْ ظُهُورِهِمْ وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ ﴿۱۲﴾ بَلْ تَأْتِيهِمْ

نه به شي اړولی دوی دمخونو خپلونه اوراونه دشاگانو خپلونه اونه به ددوی سره مدد کيدلی شي. بلکه راخي به دوی ته

بُفَّةٌ فَتَتَّبِعُهُمْ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ رَكَعًا وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ﴿۱۳﴾

ناگهاندا چانک مخو حیران به کړی دوی نو طاقت به نه لری دوی دواپس کولو دهغی اونه به دوی ته مهلت ورکيدی شي

وَلَقَدْ اسْتَعْجَلْنَا بِهِ رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ

او قبلا توفی کړې شوی دي په ډیرو رسولانو پوری مخکښ ستانه پس راگیر کړو عذاب، هغه کسانولره

سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَعْجِلُونَ ﴿۱۴﴾

چه مسخري نی کولی ددوی نه هغی عذاب چه دوی به ورپورې توفی کولی

﴿خُلِقَ الْإِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ﴾ هر کله چه مخکښ ایت کښ دکافرانو استهزاء ذکر او شو نونفس

د انسان کښ په جلتن سره دانتقام اخستلو جذبه پیدا کيدله نوددې وجه نه پدی ایت کښ زجر اوممانعت ذکر کيږی داستعجال نه، اوددې ایت زیات مشهور اوغوره تفسیر دادې چه دانسان په طبیعت کښ استعجال (زرغوبښتل) دې اوهر کله چه یوصفت چاته مبالغه ثابتولی شي نوهغه وصف

دفعه دپاره ماده تخليق فرض کړې شي لکه ډيرلوبی کونکی ته وئیلی کيږي انت من لعب ډيرغصناک سړی ته وئیلی کيږي انت من غضب او ډير شریف سړی ته وئیلی کيږي انت من کرم او ددې وجه نه په حديث شریف کښ د زنانونه باره کښ مروی دی خلقت من ضلع ایسر، چه زنانه دگسۍ چيۍ کيږي، پوښتنی نه پیدا شويدي، يعني ددوی په طبيعت کښ کوږوالی دې. نودلته هم مطلب دادې چه دانسان په طبيعت کښ استعجال دې او دانسان نه مراد بعض مفسرين فرماني چه آدم عليه السلام دې دامروی دې دسدي عليه السلام اوسعيدبن جبر عليه السلام نه فرماني چه کله الله تعالى ادم عليه السلام کښ روح واچولو اوسره ئی روح راغی نو اوپر نچيدلو نوملا نکو ورته اوئیل چه الحمد لله اوایه، نوحضرت آدم عليه السلام الحمد لله اوئیلو اوکله چه سترگوته روح راغی نو دجنت میوی اونعمتونه ئی اوکتلی، اوکله چه گيډی ته روح راغی نولوپه ئی محسوس کړه او دخوراک اشتها، ئی پیدا شوه نو فوراً تللو کوشش اوکړو مخکښ د خپوته دروح رسيدلونه نو او غور زیدلو، نو خکه اوئیلی شو ﴿خُلِقَ الْإِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ﴾ اوبعض فرماني چه انسان نه مراد نضرين حارث دې چه عذاب غوښتلو کښ جلتی اوکړه او اوئیل ئی چه اللهم ان كان هذا هو الحق من عندك فامطر علينا حجارة من السماء الاية لیکن غوره قول دادې چه ﴿خُلِقَ الْإِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ﴾ ښه مراد جنس انسان دې اوکه خوک اشکال اوکړي چه هرکله استعجال دانسان په فطرت او طبيعت کښ ایخودلی شويدي نوبیادی باندي زجر او ددینه ممانعت تکلیف بمالایطاق دې نوجواب دادې چه څرنگه الله تعالى دانسان په فطرت کښ استعجال پیدا کړيدي نودغه شان الله تعالى انسان ته صبر او خپل خان دجلتن نه منع کولو باندي قدرت هم ورکړيدي، لکه څرنگه شهوت چه دانسان فطری خیزدې لیکن عدم استعمال باندي ئی انسان قادر هم دې، نو زجر او ممانعت دهغه استعجال نه دې چه بی محل اوپه غیر شرعی امورو کښ وی، اوپه خپل محل کښ استعجال اوپه امورو شرعيه کښ استعجال مذموم ندې.

﴿سَأُولِيكُمْ عَذَابِي﴾ داتخويف دنیوی دې ﴿عَذَابِي﴾ ښه مراد نمونی د عذاب دی لکه په بدرکښ قتل، وغیره شو، ﴿وَيَقُولُونَ مَتَىٰ﴾ په دې ایت کښ ذکر د استعجال مذموم دې اوداشکوه ده دکافرانو نه اومراد په ﴿مَتَىٰ﴾ هَذَا الْوَعْدُ ښه مراد استبعاد اوانکار دې د قیامت نه اوالوعد نه مراد

وَعْدَهُ دَعَابٍ أَوْ قِيَامَتِهِ أَوْ أَن كُنْتُمْ صَادِقِينَ بِشَرِّطِ دِيْ اَوْجْزِ اِسِيْ مَحْدُوْفَه دِه چِه فليانا  
بسرعة دې اوپدی حذف باندې مخکين ايت مَخْلُقِ الْاِنْسَانِ مِنْ عَجَلٍ هَدَالَت کړيدي

﴿لَوْ يَعْلَمُ الْيَقِينُ بِجَوَابِ دِي دَشْكُوِي نَه مَطْلَب دَادِي چِه دَدُوِي دَاعْذَاب زِرْغَوِيَسْتَل دَدُوِي دَجْهَل دَوَجِي نَه دِي كِچِرْتِه دُوِي تِه دَاپْتِه اُولَكِي چِه دَالْتِه ﷻ دْعَذَاب نَه خَلَاصِيْدَل مَمْكَن نَدِي نُوْدُوِي بِه هِرْگَزِيَه عَذَاب غُوخْتَلُوَكِيَس جَلْسِي نُوَه كِرِي جَوَاب دِلُو مَحْذُوْف دِي چِه هَغِه لَمَّاكَاوَا بَلَك الصِّقَّة مِنَ الْكُفْرِ وَالْاِسْتِهْزَاءِ وَالْاِسْتِعْجَالِ دِي اَوِيَا لِمَا سَعْجَلُوَا دِي اَوْحَذَف دَجَوَاب دَالْبَلِغ وَوِيَه وَعِيْدَكِيَس نُوخَكِه حَذَف كِرِي شُو

حِينَ لَا يَكْفُورُ ۖ ودا جمله مفعول به ده د ۖ وَتَعْلَمُ ۖ دپاره او علم دلته په معنى د معرفت سره دې نوڅکه تقاضه د مفعول ثانى نه كوى ۖ عَنْ وَجْهِهِ ۖ د اكانيه ده د احاطى دا ورنه د هرجانبه. او تخصيص د وجه او ظهور د وجى د شرافت نه دې ۖ بَلْ تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً ۖ دامتعلق دې د ماقبل سره او بل د اضراب او انتقال دپاره نويدى مخكش ايت كښ بيان د سبب استعجال وو. چه ددوى د استعجال دپاره سبب ددوى جهل دې اوپدى ايت كښ انتقال اوشو بيان د كيفيه د وقوع عذاب ته، چه دا عذاب بالكل اچانك راځى او دهغى تاريخ او مقرر وخت سيوا الله ۖ نه بل چاته ندي معلوم، اوضمير فاعل دتايهيم راجع دې حين ته چه په معنى دساعة سره دې نوڅكه ضمير د مؤنث ورته راجع شو.

﴿وَلَقَدْ أَتَيْنَا نَبِيَّكَ﴾ ته چه دَمشركانوعادت دادې چه دوى په انبيا، كراموپورى استهزاء كوى نوڅرنگه مخكېنيوكفاروته داستهزاء، كولوسزا ميلاؤشويده نودغه شان دې مشركين مكه ته به هم ميلاؤ شى.

قُلْ مَنْ يَكْلَأُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مِنَ الرَّحْمَنِ بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُعْرِضُونَ ﴿٦﴾

نه او ايه چه خوك ستاسو سانه كوي په شپي او ورځي كېن د عذاب در حمن نه بلکه دوي د ياداشت درې خپل نه مخ پر وړونكي دي

أَمْ لَهُمُ إِلَهَةٌ مِمَّنْ دُونَنَا لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ أَنْفُسِهِمْ وَلَا هُمْ

آياشته دي دوي لره معبودان چه اوبه ساتي دوي سوا زمونره. طاقت نه لري دامداد دڅانونو خپلو اونه دوي سره

مِنَّا يُضْحِكُونَ ﴿٥٠﴾ بَلْ مَتَّعْنَا هَؤُلَاءِ وَآبَاءَهُمْ حَتَّىٰ طَالَ

زمنو، د طرف نه ملگرتيا کيدې شي. بلکه نفعي د دنیا ورکړيدي مونږ دوی ته او مشرانو د دوی ته تر دې چه اوږده شولو

عَلَيْهِمُ الْعُمْرُ أَقْلًا يَرَوْنَ أَنَّ النَّارَ لَبِئْسَ النَّفْثُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا ۝

په دوی باندې عمر ونه آيانه گوري دوی چه بيشکه مونږ راتلل کور د زمکو وطن د دوی ته چه کمه ووهني لره د غارو د هغې نه

أَقْهَمُ الْغُلَامُونَ ﴿٥١﴾ قُلْ إِنَّمَا أُنْذِرُكُم بِالنَّارِ وَلَا يَسْمَعُ الصُّمُّ الدُّعَاءَ

آيا پس دوی به غالب شي، ته اوايه چه بيشکه څه يره درکوم تاسو نه به وحې سره اونه اوري کونې بلني لره

### إِذَا مَا يُنذَرُونَ ﴿٥٢﴾

کوم وخت چه دوی لره بيره ورکيدې شي

﴿قُلْ مَنْ يَكْفُرْ﴾ د اتخويف د نيوې دې يعني د شېبې او ورځې د تکاليفو او عذابونو نه

تاسو لره بچ کونکې ذات صرف الله ﷻ دې کچري د الله ﷻ خوښه شوی وی نو په تاسو باندې به نې

فورا عذاب رانازل کړې وی او ﴿مِنَ الرَّحْمَنِ﴾ به مراد من عذاب الرحمن دې او په لفظ د رحمن کبر

اشاره ده چه عذاب نه راتلل د الله ﷻ د رحمت تقاضه ده کنې تاسو دخپل بد عملونو د وجې نه د دې

مستحق ئی چه فورا عذاب درياندې راشي.

﴿بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ جُرَدٍ﴾ او مراد په ذکر سره قرآن دې ﴿أَمَرَهُمُ إِلَهَهُ﴾ د ديبيان د دې مخکې

ايت يعني د ﴿مَنْ يَكْفُرْ﴾ بيان دې او ام کنې ميم زانددې او مقصود استفهام دې او استفهام

انکاری دې او ﴿هَمْ﴾ خبر مقدم او ﴿إِلَهَهُ﴾ مبتدا مؤخره ده او ﴿تَمْنَعُهُمْ مِنْ دُونِنَا﴾ جمله صفت ده

د مبتدا د ډېاره يعني آيا دوی د ډېاره زمونږ نه علاوه بل داسې اله شته چه دوی زمونږ د عذاب نه بچ

کړی او د دوی حفاظت او کړی (ابن کثير) يعني بل څوک نيشته دې چه دوی ته زمونږ د عذاب نه

نجات ورکړی

﴿لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ هَدَاعِلَت دې ددې اولی جملی دپاره چه ددوئ الهه ځکه ددوئ نه عذاب نشي دفع کولی چه هغوئ دخیل خان په امداد باندې ندې قادر او دخپل خان نه عذاب نشي دفع کولی نو ددوئ امداد به څرنگه او کړی؟ نو ضمائر د جمع راجع دې الهوته او هرکله چه د الله نازل کړې شو په منزله د عقلاء باندې نو ځکه ضمیر د جمع مذكر ذوی العقول ورته راجع کړې شو اود احتمال هم شته دې چه ضمائر راجع شي کفارو ته يعني کفار به دخپل خان امداد کولو طاقت نه لری په خپلو الهوسره اونه به ئی ملگرتيا کيدې شي (روح).

﴿بَلْ مَقْتًا هَؤُلَاءِ هَذَا اضْرَاب دې دهغه توهم نه چه دما قبل نه پيدا کيدلو چه دوی عذاب غواړی هغی باوجود په دوی باندې عذاب نه راځی نو کيدې شي چه ددوئ الهومنع کړې وی اويادوئ مستحق د عذاب نوی، نو ددې توهم نه اضراب او انتقال اوشو چه عذاب نه راتلل دانه ددوئ الهو څه کمال دې اونه ددوئ استحقاق دې بلکه دا استدراج دې يعني دوی ته مونږ مختلف نعمتونه او عیش عشرت و الا زندگي ورکړه نو ددوئ په غرور اود هوکه کښ مبتلا شو اود اخیال ئی اوکړو چه دازمونږ استحقاق دې اودا اسباب به زمونږ سره هميشه دپاره وی.

﴿أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَا هَذَا تخويف دنیوی دې يعني دا کفار دیته نه گوری اوفکر نه کوی چه اسلام ورځ په ورځ په اطرافو کښ خورگی اوزمکه دکفر تنگه کيږی، بعض خلک په خپل اختیار سره مسلمانان کيږی او بعض خلک د جهاد په ذریعې سره مسلمانان کيږی اومسلمانانوته ددوئ په مالکوباندې تسلط حاصلیږی او بعض مفسرین فرمائی چه د ﴿تَنْقُصُهَا﴾ نه مراد برکات دزمکی ختمیدل دی يعني قحط سالی وغیره شو، مزید تفصیل په سورة الرعد ایت نمبر (۴۰) کښ تیر شويدي، ﴿أَفَلَمْ يَأْتُوا بِالْحُكْمِ﴾ استفهام دپاره دانکار دې

﴿قُلْ إِنَّمَا أُنذِرُكُمْ بِمِثْلِ ایت کښ زجر دې اوددوئ دمطالبی يعني په جلتی سره د عذاب غوځتلو جواب دې، يعني دامشرکین دزرعذاب راتللو مطالبه کوی نوته ورته جواب کښ اوفرمایه چه څه دوحی په ذریعې تاسوته بیره درکوم دقیامت اود عذاب نه چه قیامت او عذاب خامخا راتلونکی دې ځکه چه ثابت دې په وحی سره اوپه وحی کښ احتمال دخطأ اوامکان دخلطی نیشته دیو نو لهذا تاسو ورته تیاری اوکړئ او مراد په وحی سره قرآن دې

﴿وَلَا يَسْمَعُ الصُّمُّ﴾ ددوئ داعراض دپاره دقرآن نه اودقرآن په ددوئ باندې داترنه کولووچه بيانېږي اوالف لام په ﴿الصُّمُّ﴾ کېښ يا جنسي دې او کفارني مصداق اولی دې په دخول اولی سره نوڅکه تنه هغوئ مراد دی اویالف لام عهدخارجی دې اومراده تنه معهود اومخصوص کانړه دی چه کفار دی اوالف لام چه کله عهدی شي نو ﴿الصُّمُّ﴾ اسم ظاهر دې چه په ځای دضمیر باندې راغلیدې اصل کېښ داسی دې لایسمعون الدعاء اذا ماینرون اووضع داسه ظاهر په ځای دضمیر باندې دپاره دأشعاراوتنبیه دې پدی چه ددوئ خپل ځانونه په زورکانه کړیدی اوخپل ځانونه نئ دحق اوریدولونه منع کړیدی

﴿إِذَا مَا يُنذَرُونَ﴾ کونړسړی مطلقاً خبره نه اوری، که انذاروالاوی اویا غیر انذاروالا. خودلنه تخصیص دانذار څکه اوشوچه ددوئ په سخت کونړوالی باندې دلالت اوشي. څکه چه انذار عموماً په اوچت اواز سره وی نوچه یوسړی دمنذر آواز هم نه اوری نودې ډیر سخت کونړوی

وَلَبِنَ مَسْتَهْمَ نَفْحَةٍ مِّنْ عَذَابٍ رَّكَ لَيَقُولُنَّ يَوْمُنَا

او کجړي اوسیري ددوئ ته څه تکره د عذاب لږ عذاب، دستارب دظرف نه نوڅامخادوئ وائی هائی تباهي ده زمونږ

إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ۝ وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَمَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ

بیشکه مونږ ظالمان وو او کيږدو به مونږه تلي دانصاف په ورځي دقيامت کېښ، نونه به شي کيدلی ظلم په هېڅ نفس باندې.

شَيْءًا وَإِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا حِسْبَةً ۝

هېڅ قسم او کجړي وي عمل، په قدر دداني د اوري رابه اوږو مونږ هغي لږه اوږه یومونږ حساب کوونکي

﴿وَلَبِنَ مَسْتَهْمَ نَفْحَةٍ﴾ دداتخويف دې اونفحة لږغوندې شي ته، اوحصی ته هم ونیلی کيږي

علامه زمخشری رحمه الله فرمائی چه ﴿مَسْتَهْمَ نَفْحَةٍ﴾ کېښ دري (۳) مبالغی دی (۱)، یولفظ دمس چه ونیلی کيږي صرف لگیدلو ته (۲)، دویم نفح چه لږ اوادنی حصی ته ونیلی کيږي (۳)، دریم تاء دنفحة چه ذمرة اووحدت دپاره ده نومقصددادې چه دکوم عذاب ددوئ مطالبه کوی نو کجړی هغه عذاب

دوئ سره صرف یو ځلی اولگی نودوئ بیاچیی وهی اودځپل گناهونواقرار اواعتراف به کوی  
خوپدغه وخت کښ به اعتراف بی فاندې وی

﴿وَتَنْصَحُ الْمَوْتِينَ﴾ داتخويف اخروی دې په ذکر دوزن دأعمالوسره اومراد په وضع سره  
احضار دې، اوموازين جمع دميزان ده اوميزان اسم آله په اصل کښ ميزان وو، واو ماقبل تنه  
کسره په ياء سره بدل شو ميزان تنه جوړ شو، اومراده دې سره هغه مخصوص ميزان دې چه  
دبندگانو اعمال به ورکښ تول کيږی اوقرآن کریم کښ دالفظ په جمعی سره استعمال شويدي،  
اومفردندي استعمال شوی اوپه احاديثوکښ مفرد اوجمع دواړه استعمال شويدي. دجمعی دپاره  
توجيهات متعدددی، (۱) بعض علماء فرمائی چه موازين حقیقه متعدده دی (الف) اودهرسری  
دپاره به خپل خپل ميزان وی (ب) بعض فرمائی چه دهرعمل دوزن دپاره به خپل خپل ميزان وی،  
(۲) لیکن اکثر علماء فرمائی چه ميزان واحد دې اوجمع دتفخيم دپاره ده، قسطلانی اورازی رحمتهما  
روایت نقل کړيدي چه: سأل داؤد عليه السلام ربه عزوجل ان يريه الميزان فلماراه اغمى عليه من هولته  
ثم افاق فقال عليه السلام الهى من يقدر على ملء كفة هذا الميزان حسنات فقال الله تعالى يادأود انى اذا  
رضيت على عبدى ملائته بتمرة واحدة، يادأود املؤها كلمة لا اله الا الله (قسطلانی - کيښ). ترجمه:  
داؤد عليه السلام دالله تعالى نه سوال اوکړو چه ماته ميزان اونبايه، نوکله چه ميزان اوکتلونودخوف  
اودویری نه بی هوشه شو اوکله چه په هوش کښ راغی نوعرضئى اوکړو چه ای څمار به څوک دې  
ميزان لره په نيکیانوسره دکولوباندې قادردې؟

الله تعالى ورته اوفرمايلو چه ای داود عليه السلام چه کله څه ديوخپل بنده نه راضی شم نوڅه داميزان  
دغه نه په يوی کهجوری سره ډکه ووم، ای داود عليه السلام ډکه وی دې لره کلمه لا اله الا الله (ب)  
اويامجمع په اعتبار دتعدد دموزوناتوسره ده يعنی موزونات متعدده دی نوڅکه داهم جمعه راوړی  
شود، (ج) اويامجمع په اعتبار دتعدد دعبادوسره ده او ﴿الْقِسْطُ﴾ منصوب دې ځکه چه دې صفت واقع ..

شويدي دموازين دپاره او ﴿الْقِسْطُ﴾ چونکه مصدر دې اومصدر تشنيه اوجمع کيږی نه، نودې وجه  
نه ﴿الْقِسْطُ﴾ مفرد راوړی شو اويادي صفت دې په اعتبار دمضاف محذوف سره چه ذوات لفظ دې  
يعنی ذوات القسط، اولام په ﴿يَوْمِزِ الْقِيَمَةِ﴾ کښ په معنى د فى سره دې لکه لاجبهاالوقتها



آه، کس لام عند البعض په معنی د فی سره دې اویالام تعلیلیه دې اومضاف محذوف دې چه لفظ دحساب دې یعنی لحساب يوم القيمة اویا په معنی د عند سره دې ﴿يَوْمَ الْيُزَمُّ الْيَتِيمَ﴾ ضمیر دکان راجع دې عمل ته چه دلالت پری کړیدې ﴿وَتَضَعُ الْمَوَازِينَ بِحُكْمِ﴾ وضع دمیزان دپاره د وزن د اعمالودی.

﴿وَإِنْ كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِنْ ذَلِكَ فَمَرْحَلَةٌ إِلَىٰ حَقٍّ﴾ «اَتَيْنَا بِهَا بَيِّنَاتٍ لِّمَنْ هَدَىٰ» په بآء سره نو په معنی دبدلی ورکولو سره وی نودلته نی هم معنی ده جازینا یعنی مونږ به نی بدله ورکوو اوددې ایت اود سورة الکف ایت نمبر (۱۰۵) سره تعارض نیشته دې ځکه چه هلته دمیزان نه قائمه ولو مطلب داندې چه ددوئ د اعمالو وزن به نه کیږی بلکه مراد تنه دادې چه ددوئ د اعمالو په څه اهمیت نوی اوقدریه نی نوی اویا دا چه اقامت نافع به نه کیږی، اولدته مراد مطلق وزن د اعمالودی اویا صورت د جمعۍ هم ممکن دې چه دکفارو څنو اشخاصو دپاره به اقامت د میزان نه کیږی اوبی حساب به جهنم ته داخلېږی لکه څرنګه څنی مؤمنانو سره به حساب نه کیږی اوبی حساب به جنت ته داخلېږی نودهرایت دپاره محمل جدا جدا دې اوباقی کیفیت دوزن وغیره تفصیل په سورة الکف ایت نمبر (۱۰۵) کس تیر شوی دې (من شاء فلیطالع ثم).

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ وَضِيَاءَ وَذِكْرًا لِّلْمُتَّقِينَ ﴿١٠٦﴾

اویقیناً ورکړې وو مونږ موسی اوهارون ته فرقان اودیره رنډا دحق اویا داشت دپاره دمتقینانو هغه کسان

يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَهُمْ مِّنَ السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ ﴿١٠٧﴾ وَهَلْ أَتَاكَ ذِكْرُ

چه ویرېږی دخپل رب نه په غیبه سره اودوئ دقیامت نه هیبت زده دي اوداقرآن نصیحت دې

مُبَرِّكٍ أَتَتْكَ لَهٗ مُنْكَرُونَ ﴿١٠٨﴾

برکتونو والادي نازل کړیدې مونږ دا آیاتاسو دانا شنائېږی

﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ﴾ هددې نه ددلالتونفلیه بیان شروع کیږی اوخلاصه دتولودلثلوداده چه انبیاء کرامو ﷺ نه صدوردآمورخارقه للعات شوی دې خو هغوی متصرف فی الامورنو، ربط دماقبل سره دادې چه مخکین ایتونوکس ذکر درسالت وواپه رسالت باندي دشبهاتو جوابونه

ووجه ﴿وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رَجُلًا﴾ پدید ایستونو کتب تخويف دي دمنکرنو در سالت دپاره چه کومو خلکو در سولانو خبره نده منلی نوهغوی هلاک شويدي، اودغه شان په مخکنس ایستونو کتب دمنکرنو داهلاک ذکر وو چه واهلکنا المسرفین. پدی ایستونو کتب کیفیت داهلاک ذکر کیری

﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ﴾ هدا اول دليل نقلی دي د موسی عليه السلام اود هارون عليه السلام نه چه موسی عليه السلام اود هارون عليه السلام هم د توحید اعلان کړيدي اویه تورات کتب همدغه مضمون ذکر وو. اوفران نه مراد تورات دي چه فرق راستونکی وو په مینځ د حق اوباطل کتب اوضیاء و ذکرأ عطف تفسیری دي دفران دپاره یعنی د دینه مراد هم تورات دي اوبعض فرمائی چه دفران نه مراد نصرت اوعلبه ده په مقابلی اوحجت کتب او غلبی دپاره فرقان لفظ استعمال شائع او کثیری، لکه يوم الفرقان يوم بدرته و ثیلی کیری اوضیاء نه مراد تورات دي چه د تیارو دجهل دپاره پکس رنر اوه اودکرأ نه مراد هغه امور دینیه دي چه دوی ورته محتاجه وو، لیکن اول قول زیات غوره دي.

﴿الْمُتَّقِينَ﴾ متخصیص د متقیانو دي وچه نه دي چه نفع اوفائده د تورات نه دوی اخستی وه اگر چه د تولو خلکو دپاره وعظ اوهدايت ذریعه وه، ﴿الَّذِينَ يَخْشَوْنَ﴾ اوصافات د متقیو بیانیری

﴿يَا قَيْب﴾ احوال دي یاد مفعول نه چه رب دي او غیب دالله ﷻ دپاره صفت واقع کیری او غائب دالله ﷻ دپاره صفت نه واقع کیری یعنی الله ﷻ غیب دي او غائب ندی، یعنی دوی دالله ﷻ نه بیره کوی حالانکه دوی الله ﷻ لیدلی نه د. (روح) اویا حال دي د فاعل د﴿يَخْشَوْنَ﴾ نه او غیب په معنی غائب سره دي ای بخشون حال کولم غالبین عن الناس. یعنی دالله ﷻ نه پدی حالت کتب هم بیریزی چه خلک نی نه گوری او کله چه خلک گوری نو بیا خو په طریق اولی گناه نه کوی اوبعض فرمائی چه غیب نه مراد قلب یعنی زړه دي اوباء. داله دپاره ده ای بخشون بللوه هم (روح) یعنی په زړه سره دالله ﷻ نه بیریزی.

﴿وَهَذَا ذِكْرُ مُبَارَك﴾ اود تر غیب دي قرآن ته، مطلب دادی چه دقرآن هم دهغی ذکر دپاره نازل شويدي اویدی کتب هم هغه توحید ذکر کیری کوم چه په تورات کتب ذکر وو نو باسو دي انکار ولی کوی؟

﴿مُبَارَكٌ﴾ صفت دې ذکر یعنې د قرآن او مبارک په معنی د کثیر المنفعت سره دې، لوستونکی نی برکت والا گرځی، څوک ورسره تعلق ساتی هغه د برکت والا گرځی

وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا بِهِ عَلِيمِينَ ﴿۵﴾

او یقیناً ورکړې وه مونږ ابراهیم عليه السلام ته یوه ددین د مخکښ نه او وو مونږ په حال دده باندې یوه لرونکي

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ التَّمَاثِيلُ الَّتِي أَنْتُمْ

کله چه اونیل ابراهیم عليه السلام خپل پلار او قوم ته څه دلیل دې ددې شکلونو په عبادت باندې چه تاسو

لَهَا عِكْفُونَ ﴿۶﴾ فَقَالُوا وَجَدْنَا آبَاءَنَا لَهَا عِبَادِينَ ﴿۷﴾ قَالَ

په عبادت ددوی باندې کلک ولاړین اونیل دوی موندلی دې مونږ مشران خپل دوی لره عبادت کوونکی اونیل ابراهیم عليه السلام

لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿۸﴾ فَقَالُوا أَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ

یقیناً یی تاسو او مشران ستاسو په گمراهی ښکاره کښ دوی اونیل آياتنار اوږې دې مونږ ته حق او که نه یی

مِنَ اللَّعِينِينَ ﴿۹﴾ قَالَ يَلِ رَبِّكُمْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الَّذِي فَطَرَهُمْ

د توفو کوونکونه، ده اونیل بلکه رب ستاسو رب د اسمانونو او د زمکې دې هغه ذات چه دانی پیدا کړې دې

وَأَنَا عَلَىٰ خَلْقِكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿۱۰﴾ وَكَانَ لِلَّهِ لَأَكِيدَنَّ أَصْنَامَكُمْ بَعْدَ

او څه تاسو ته ددې خبر در کوونکونه یه او قسم په الله تعالى خامخا به څه چل جوړومه ستاسو معبودانو ته ورسو ددینه

أَنْ تَوَلَّوْا مُذِيبِينَ ﴿۱۱﴾

چه او گرځی تاسو شا کوونکي

﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ بِدَادِوَيْمٍ﴾ دلیل نقلی دې په توحید باندې چه حضرت ابراهیم عليه السلام

جد امجد (نیکه)، دانبياء کرامو دې هغه د توحید په خاطر څومره تکالیف او مشقتونه برداشت کړی

وو، رُخده من قبل قبل مینې دې په ضمی باندې مضاف الیه محذوفه منوی ده او په مضاف الیه

کښ متعدد اقوال راغلیدې غوره پکښ دری دې، (۱) یوه داچی دې د پاره مضاف الیه بلوغ دې

اوشدنه مراد فهم دتوحید دې يعني دبلوغ نه مخکښ په وړوکوالی کښ ورته فهم دتوحید میل او شوی وو. لکه چه په ځنی روایانو کښ دې چه ابراهیم عليه السلام پلاریه بتان جوړول او حضرت ابراهیم عليه السلام ته به نی دڅرخولو دپاره ورکړل نو حضرت ابراهیم عليه السلام به دهغوئ په غاړه کښ پری واچولو اور اښکلو به نی اودا اواز به نی لگولو (من یشری الیها لایبغ ولا یضر) چه څوک ځمانه داسی خدای اخستلو ته تیار دې چه نه ورته نفع ورکوی به عبادت سره اونه ورته ضرر رسولی شي په ترک عبادت سره نو دادالله ﷻ دطرف نه فهم دتوحید وو چه دماشوم توب لوی هم دتوحید وی

۲. دویم قول دادې چه مضاف الیه نبوت دې يعني قبل النبوة نو پدی صورت کښ هم د رشد نه مراد هدایت دامور دینی اودنیوی دې او ځان ساتل دبت پرستی نه دې. يعني دنبوت میل اویدلونه مخکښ هم حضرت ابراهیم عليه السلام په توحید باندي قائم اوشرک نه بیزاره وو ۳. اودریم قول دادې چه مضاف الیه موسی عليه السلام اوهارون عليه السلام يعني قبل موسی عليه السلام وهارون عليه السلام نو پدی صورت کښ د رشد نه نبوت دې يعني د حضرت ابراهیم عليه السلام نبوت د حضرت موسی عليه السلام اودهارون عليه السلام نه مخکښ وو، اواضافت د رشد ابراهیم عليه السلام ته پدی کښ اشاره تعظیم د رشد هغه ته چه د ابراهیم عليه السلام رشد مثالی او کمالی وو اودده دپاره یوزبردست شان وو په رشد کښ

﴿وَكُنَّا بِهِ عَالِمِينَ﴾ يعني مونږ ته علم وو چه دې ددې اهل دې اوداهم کنایه ده د ابراهیم عليه السلام تعظیم نه لکه یوسری دچاتعظیم بیانوی نوابهام پکښ اوکړی اوداسی اوائی چه انا عالم فلان. دفلانی نه خوځه خبریم، نو دادهغه په عظمت شان باندي دلالت کوی نودغه شان دایت داحصه هم د حضرت ابراهیم عليه السلام په عظمت شان باندي دلالت کوی. خلاصه داده چه په ددې دواړو جملو کښ الله ﷻ د حضرت ابراهیم عليه السلام کمال مدحه او عظمت شان بیان کړیدی (بحر).

﴿إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ﴾ هدا بیان د رشد د ابراهیم عليه السلام دې اذ متعلق دې په ﴿يَا أَبَتِي﴾ پوری اویا په اذکر محذوف پوری متعلق دې، ﴿مَا هَذَا﴾ ماسره تپوس د حقیقت د شي نه کیږی، نو دلته م یا حضرت ابراهیم عليه السلام ددې بتانو حقیقت په باری کښ تپوس کړیدی، او حضرت ابراهیم عليه السلام ته اگر چه ددغی بتانو حقیقت معلوم وو خو بیا هم په ماسره تپوس کول د قبیلې نجاهل عارفانه نه دې، اودا دپاره د تحقیر او اظهار د نفرت وو او اسم اشاره يعني هده هم دپاره

دتحقیر دې، اود اصنام په ځای ﴿اَلْاَتْمَانِیْلَ﴾ ذکر کول، چه دلالت کوی پدی چه داڅیزونه دانده ډېر د مخلوقاتو سره یعنی د انسانانو طیور او ستورو وغیره سره مشابه او مماثل دي، هم د تحقیر ډېار دي، نو گویا چه حضرت ابراهیم (علیه السلام) په درې (۳) طریقو سره د شرک اوبت پرستی نه اظهار د نفرت او کړو، او یا مقصود په ﴿مَا﴾ سره پوښتنه د دلیل ده چه داڅیزونه خو مخلوقات دي او حقدار د بندگي ندي نو تاسو په کوم دلیل د دوی عبادت کوئ؟

﴿اَنْتُمْ لَهَا عٰبِدُوْنَ﴾ عکوف و نیلی کیږی یوشي په طریقی د تعظیم او عبادت سره لازم نیول او هغی ته توجه کول او هر کله چه دده تعذیه نده قصد کړې شوی نو ځکه دده په صله کښ لام ذکر شو په ځای د علی ډېاره ددې چه دلالت په اختصاص او تخصیص او کړی. یعنی تاسو خالص د دوی عبادت لازم نیولی دي او بعض فرمائی چه لام تعلیلیه دي اولفظ د تعظیم ورسره مقدر دي، اوصله د ﴿عٰبِدُوْنَ﴾ هم محذوفه ده چه علی عباد قادي، نو تقدیر د عبادت داسی دي اتم لعظیمه عکفون علی عباد قادي (بحر) او بعض فرمائی چه لام په معنی د علی سره دي.

﴿قَالُوا وَجَدْنَا ءَابَاءَنَاۙ مُشْرِكِیْنَ سِرَّةٍۭۤۤۚ﴾ په عبادت کولو د بتانو باندې بل څه دلیل نوو په غیر د غلط تقلید نه چه د ازموڼې ډېلار، نیکه طریقه ده چه مونږ په روان یو، حضرت ابراهیم (علیه السلام) ورته جواب کښ او فرمائیږو: ﴿قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ اَنْتُمْۙ اِدْوٰیۤۤۚۚ﴾ د جواب خلاصه داده چه ستاسو تقلید صحیح ندي مقلد او مقلد دواړه غلط نی ځکه چه داموقوف دي په اتباع د خواهاشات نفسانی او په اطاعت د شیطان باندې ﴿قَالُوا اٰجَعْتُمْۙ﴾ استفهام ډېاره د تعجب دي او دوی د ابراهیم (علیه السلام) نه خپل تضلیل اوریدل قابل تعجب وویعنی دوی په تعجب سره ابراهیم (علیه السلام) نه تپوس او کړو چه تاسره پدی خپلی دعوی باندې څه دلیل هم شته اورښتیا خبره کوی او که هسی توقی کوی، او اول کلام د جملی فعلیه په صورت کښ ذکر شو او دویم کلام د جملی اسمی په صورت کښ چه د دلالت کوی په دوام او استمرار باندې ځکه چه د دوی اعتقاد اویقین داوو چه ابراهیم (علیه السلام) توقی کوی او پدی خپله خبره کښ دروغ ون دي.

﴿قَالَ بَلْ رَمٰکُمْۙ﴾ حضرت ابراهیم (علیه السلام) د دوی ددې سوال جواب قولاً هم ورکړو او عملاً هم ډېاره د اظهار حق، نو پدی ایت کښ قولی جواب یعنی دلیل په توحید باندې ذکر کیږی د جانبه

د ابراهيم عليه السلام نه، او بل د پاره د اضراب دې اود اضراب د ﴿أَمْرَ أَنْتَ مِنَ اللَّعِينِينَ﴾ په دې معني توفی کوونکی نه يم بلکه صحيح خبره کووم چه تاسو استاسوپلاران، نيکان د بتانو په عبادت سره گمراهی کښ وو خکه چه د ابنتان خدايان ندې. بلکه معبود هغه ذات دې چه ستاسو رب دې اود اسمانونو اود زمکې رب دې او خالق دې د ټولو خيزونو، نوچه رب صرف هغه دې او خالق صرف هغه دې نو معبود به هم صرف هغه وي خکه چه توحيد في الربوبيت او توحيد في الخالقيت مستلزم دې توحيد في الالهيت لره هم عقلاً او هم شرعاً.

﴿فَطَرَهُمْ﴾ ضمير د جمعى ياراجع دې زمکې او اسمانونو ته اوياراجع دې تماثيل ته اوزمخسرى عليه السلام فرماني چه ضمير راجع کول تماثيل ته اولی دې خکه چه پدی سره حجت دیر تام کبری په دوی باندې ﴿وَأَنَا عَلَىٰ ذَٰلِكُمْ﴾ مشاراليه ربوبيت او خالقيت د الله عليه السلام دې اوشاهد په معنی دمين سره دې يعني څه چه څه وایم نوماسره پدی باندې دليل موجود دې اوستاسوپشان روندتقليد کوونکی نه يم (قرطی).

﴿وَتَاللَّهِ لَأَكِيدَنَّ﴾ هرکله چه ابراهيم عليه السلام دامحسوسه کړه چه دوی ځمادليل ته څه التفات اوتوجه ورنه کړه نو د ديني غيرت اوحميت د وجی نه په الله عليه السلام باندې دمکمل اعتماد اودتوکل په بناء د بتانو ختمولو عزم ئی اوکړو، د پاره د دې چه عملی طور باندې اظهار د حق اوتوحيد اوشي، اود دې عزم اظهار حضرت ابراهيم عليه السلام ياديوکس په مخ کښ کړې وو چه هغه بيادار از افشاء کړو دامروی دې دقتاد عليه السلام نه اويانی د قوم د تللونه ورسودضعفاؤ په مخ کښ کړې وو چه هغوی جشن اومیلی ته نشوتللی، او هغوی بيانور قوم ته داخبره اوکړه چه ﴿قَالُوا سَمِعْنَا فَتًى يَذْكُرُهُمْ﴾، اوداهم ممکنه ده چه حضرت ابراهيم عليه السلام د دې عزم اظهار د ټول قوم په مخ کښ کړې وي خو قوم ورته څه توجه نوی ورکړی، حضرت تهانوی عليه السلام دپته ترجيع ورکړيده، حضرت ابراهيم عليه السلام خپل عزم مصدرکړوپه قسم سره او حرف تاء، راوړه په ځای د واو خکه چه تاء د قسم سره سره په تعجب باندې هم دلالت کوی، او چونکه د نمرود اود قوم د مخالفت باوجود بت شکنی کولایو مشکل کاروو اودامشکل آسانی دل بوا مرعيب وو نو خکه دلته حرف تاء، ذکرشو اوفرقت به مينغ دتا، با او واو کښ دادې چه تا خاصه ده فقط په اسم د الله عليه السلام پوری او واو خاص دې په

هر اسم ظاهر یوری که اسم ذال الله دې یار حمن وغیره وی اوباء عام ده داخلېږی په اسم ظاهر باندې هم او په اسم ضمیر باندې هم

﴿لَا كَيْدَ لَهُ﴾ کید و نیلی کیږی چاته ضرر رسولو دپاره خفیه تدبیر جوړول چه هغه پری پوهه نشي اودا معنی په بتانوکښ ددوه (۲) وجونه. نه صحیح کیږی، یو (۱) ددې وجه نه چه بتانوته په ماتولوسره ضرر او تکلیف نه رسی (۲) دویم ددې وجه نه چه د کید مفهوم دادې چه چاته ضرر رسی نوهغه کښ به شعوروی خوپه دې تدبیر به پوهه نشي ځکه چه دا خفیه تدبیروی نو امام رازی رحمته الله علیه وغیره فرمائی چه د اقول حضرت ابراهیم عليه السلام دهغوی د اعتقاد موافق کړیدې. چه دنمرود د قوم عقیده داوه چه د ابان شعور هم لری او په ماتولوسره ضرر او تکلیف هم محسوسه وی، (جمل - کبر) اوبعض فرمائی چه کیدنه مجازا اجتهاد او کوشش کول په ماتولو کښ مراد دې، ځکه چه کید کښ مشقت او اجتهاد وی ځکه چه کوم کار مقصودی نودهغی خلاف ظاهره ول مشکل کاروی. ﴿يَبْذُرْ

أَنْ تُولُوا مُدْبِرِينَ﴾ مدبرین په معنی د منطلقین سره دې یعنی چه تاسو خپلی میلی او جشن والاځن ته لاړشئ، اودا به په کال کښ یوه ورځ ددوی یو عیدوو اودوی به په هغی ورځ دښار نه بهرجشن اومیلی ته وتلو اود خوراک سامان، متیانی وغیره به ئی بتانوته کیخودلی دپاره تبرک اوکله به چه واپس راغلل نواول به لاړل بتانوته به ئی سجده اوکړه اوبیابه دهغی نه پس کورونوته تللو، نویدی موقعه دوی چه کله جشن ته تللو نو ابراهیم عليه السلام ته ئی هم اصرار اوکړو خوهغه ورته دبیماری عذراو کړو اوپاتی شو، لکه چه سورة الصافات ایت نمبر (۸۸-۸۹) کښ دې

فَجَعَلَهُمْ جُلُودًا إِلَّا كِبِدًا لَهُمْ لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ ﴿۸۸﴾ قَالُوا مَنْ فَعَلَ هَذَا

پس کړل ئی هغه ټول ټولې ټوټې سوا دغټ دهغوی نه، دې دپاره چه دوی ده طرف ته رجوع اوکړي او نیل دوی چاکریدې ډاکلر

بِأَلْهَتِنَا إِنَّهُ لَمِنَ الظَّالِمِينَ ﴿۸۹﴾ قَالُوا سَمِعْنَا فَتًى يَذْكُرُهُمْ

زمونږ د معبودانو سره بیشکه دې دظالمانو نه دې او نیل دوی اوریدلي دې مونږ د یو ځوان نه چه بدې بیانوی ددې بتانو

يَقَالُ لَهُ إِبْرَاهِيمُ ﴿۹۰﴾ قَالُوا فَأْتُوا بِهِ عَلَى أَعْيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُونَ ﴿۹۱﴾

ونیلی کیږی هغه ته ابراهیم. او نیل دوی پس راولئ هغه مخامخ دخلکو دې دپاره چه دوی ئی اوگوری

﴿فَجَعَلَهُمْ جُودًا﴾ هُفاء فصیحیه ده داخله عطف ده په مقدر جملی باندی، نو تقدیر د عبارت دارنگی دې لولوا فاتى ابراهيم عليه السلام الاصنام فجعلهم الخ یعنی چه کله دوی دښارنه، بهرمیلی ته لارو نو ابراهيم عليه السلام بتانو پسی راغی او په تېرسره ئی ټکرې ټکرې کړل سیوا دیوغت بت نه، اود دې بتانو تعداد د غوره ول مطابق دوه او یا ۷۲ وو.

﴿إِلَّا كَثِيرًا مِّمَّ﴾ هادغت والی یاپه اعتبار د بدن سره مراد دې چه دده بدن اوجته په ټولو کښ غټه وه او یا غټ والی په اعتبار د منزلت او مرتبې سره مراد دې چه د دې بت مرتبه په ټولو کښ غټه وه اودې دسرو زرونه جوړ شوی وو او یا قوت پری لگولی شوی وو، حضرت ابراهيم عليه السلام دې پریخو او تیرئ دده غاړی ته واچولو.

﴿أَعْلَهُمْ إِلَٰهٌ﴾ هادعلت دې دغت نه مالود پاره، اوبه مرجع د ضمیر د ﴿إِلَٰهٍ﴾ کښ درى ۳، احتمالات دې غوره احتمال دادې چه د ضمیر راجع دې غت بت ته نو مقصد به ئی داسي لعلهم يرجعون الی الکبر، یعنی چه دوی کله واپس راشي او دخپلو بتانو د احشواو گوری نودې غت بت به رجوع او کړی لکه څرنګه د یو مشکلی مسئلی حل دپاره عالم او پوهه سړی ته رجوع کیږی، نو دغه شان دوی به هم دې غت بت رجوع او کړی چه د اکا څرنګه اوشو اوداچا او کړو او مقصود پدی سره الزام حجت وو چه هعوی به جواب نشي ورکولی نودوی به پوه شي چه دا خودیر ضعیف او عاجز مخلوق دې چه خپل دښمن هم نشي خودلی نوددوی عبادت کول هم لوی جهل دې اودا احتمال هم شته چه ضمیر راجع شي ابراهيم عليه السلام ته نو مقصد به داسي چه دوی ابراهيم عليه السلام ته رجوع او کړی اودې به ورته دلیل بیان کړی او یا به دهغه دعوت ته غوږ کیدې، اوداهم ممکنه ده چه ضمیر راجع شي الله تعالى ته نو معنی به داسي: لعلهم يرجعون الی الله وتوحده، یعنی دوی به پدی پوه شي چه دا خودیر کمزوری دې چه دخپل خان امداد نشي کولی نو څمنګ امداد به څرنګه او کړی؟

﴿قَالُوا مَنْ فَعَلَ هَٰذَا﴾ هَذَا ددینه مخکښ کلام محذوف دې تقدیرئ داسی دې، فلما رجعوا من عہم وراوا ما حدث بآلهم قالوا من فعل الخ یعنی چه کله دوی دخپل جشن نه واپس راغلواوددوی دخدایا نوسره چه کومه واقعه شوی وه هغه ئی او کتله نودا خبره ئی او کړه ﴿مَنْ فَعَلَ هَٰذَا﴾ او من بالاستفهامیه دې او استفهام دپاره دتوبیخ او تشنیع دې یعنی چاچه هم داکر کړیدې ډیریدئ



کریڈی اوسخت ظلم نی کریڈی اوداهم ممکنہ ده چه من موصولہ شی پہ معنی ذ الذی سرہ او ﴿فَعَلْ هَذَا بِآلِهَتِنَا﴾ ورلہ صلہ شی اوداتولہ جملہ مبتدا شوہ او ﴿إِنَّهُمْ لَمِنَ الْغَالِبِينَ﴾ پورلہ خبردی

﴿قَالُوا سَمِعْنَا فَتًى يَدْعُوهم بِالْأَسْمَاءِ فَذُكِّرُوا﴾ اوجواب دے سوال دے اوجواب ورکونکی ہفہ خوک وو چه ذابراہیم علیہ السلام نہ نی ﴿وَتَاللَّهِ لَآ كِيدَنَّ﴾ جملہ اوریدلی وہ اودا اوریدونکی کچرتہ دیروو (علی روایۃ) نویباخو فعل دجمعی (قالوا) ذکرکولو کنش خہ اشکال نیستہ، خو کچرتہ اوریدونکی یوکس وو (کما روی عن قتادہ) نویبا فعل دجمعی (قالوا) خکہ راوری شوچه نورو خلکو دہفہ یوکس تانید اوکرو اویدی اعتبار سرہ یذکرہم نہ مراد ذابراہیم علیہ السلام قسم اودہفہ منصوبہ ده او یادیذکرہم نہ مراد بدی اوقیح بیانول دے، او قالوا ضمیر راجع دے قول قوم تہ یعنی یوخوان دے چه هروخت کنش زمونہ پدی خدایانو پسی لگیایوی اوددوئی ذم اوبدی بیانونی (خازن، قرطبی)۔

﴿يَقَالُ لَهُمْ إِنَّا نَبِيٌّ مِّنْ رَبِّكَ﴾ ابراہیم مرفوع دے نائب فاعل دے دیکال دپارہ خکہ چه مراد دلته اسم دے اومسمی ندے مراد ای الذی یقال له هذا الاسم (مدارک)۔

﴿قَالُوا قَاتِلُوهُمْ﴾ ضمیر دجمعی یاراجع دے نمرود تہ او اشرافوتہ ضمیر دجمعی راجع کیری اگرچه شرافت فقط دنیوی وی اویا ضمیر نمرود او مشرانو دقوم (کابینی والا) تولوتہ راجع دے علی ﴿عَلَىٰ أَغْنَىٰ﴾ اوجملہ پہ محل نصب کنش حال واقع شویده دضمیر مجرورنہ، یعنی دے راولی پہ دسی حالت کنش چه خلکو تہ مخامخ وی، یعنی عام مجمع تہ نی راولی چه دعامو خلکو پہ مخ کنش دے خپل بیان اوکری اودحضرت ابراہیم علیہ السلام ہم مقصد داوو چه ماته دعامو خلکو مخ کنش داظہار حق موقعہ میلادشی نواللہ علیہ السلام ذابراہیم علیہ السلام خواہش پورہ کرو۔

﴿لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ﴾ ددے دوہ (۲) معنی دے، یوہ (۱) معنی دادہ چه خلک حاضری اوپدہ باندي گواہان شی چه داکومہ سزادہ تہ ورکولی کیری نودے دغسی مستحق وو اودینہ معلومیری چه هفوی بہ ہم دثبوت دجرم دپارہ گواہان ضروری کنرل لکہ چه داحکم شرعی ہم

دې، دویمه معنی داده چه خلك حاضرشي اوداعقوبه اوسزا اوگوری چه بياخوك داجرات اونكړی چه زمونږ خدايانوته بدرد اوانی

قَالُوا ءَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَيْهَاتَ إِلَٰهِنَا ۖ قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا

اوويل دوی آياتا کړيدي دا کار زمونږه خدايانو سره ای ابراهيمه اونيل هغه بلکه کړيدي دا کار لوی ددوی نه چه دادي

فَسَلُّوهُمْ إِن كَانُوا يَنْطِقُونَ ۖ فَرَجَعُوا إِلَىٰ أَنفُسِهِمْ فَقَالُوا

بس تپوس اوکړئ ددوی نه کچري خبري کولی شي دوی، پس دوی سوچ اوکړو دخپل ځانونوسره بس اونيل دوی

إِنَّكُمْ أَنْتُمُ الظَّالِمُونَ ۖ ثُمَّ لِكُسُوعًا عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتُمَا هَٰؤُلَاءِ يَنْطِقُونَ ۝

چه يقينا هم تاسو ظالمان يئ بياراپورته شول په خپلوسرونو باندې اونيل يئ، چه يقينا نه پوهيږي چه نشي کولی دوی خبري.

قَالَ اقْعَبْدُونِ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْئًا

اونيل ابراهيم عليه السلام آياتا سوندي کوي ماسيوا دالله نه دغه چاچه نفع نشي درکولی تاسوته هيڅ قسم

وَلَا يَضُرُّكُمْ ۖ أَفَبِ لَكُمْ لَوْلَا تَعْقِلُونَ ۝

اونه ضرر دررسولی شي تاسوته څه بيزاريمه ستاسونه اودغه نه چه تاسوئي بندگي کوي ماسيوا دالله نه آياتونه لرئ تاسوعقل

﴿قَالُوا ءَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِدِينِهِ مَخْبَنِ عِبَارَت حذف دې تقدير دعبارت داسی دې فاتوبه

فقالوا انت فعلت الخ اوددې سوال نه ددوی مقصد داوو چه ابراهيم عليه السلام به اقرار او اعتراف اوکړي اومونږبه ورته فوراً سزا ورکړو، ليکن ابراهيم عليه السلام داسی جواب ورکړو چه دوی ئی په خپل سوال او پوښتنه کښ راگيرکړو.

﴿قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا﴾ په حديث دبخاری کښ دې چه دا دکذباتو يعني د دروغو

دا ابراهيم عليه السلام نه دې او حالانکه انبيا کرام عليه السلام دکذب نه پاک دې ځکه کذب يعني دروغ معصيت دې او انبيا کرام قبل النبوة اوبعد النبوة دمعاصی نه پاک دې، نوددې وجه نه پدی باندې دکذب اطلاق کيدل صورتاً دې نه حقیقه ځکه چه داتوريه ده اود ضرورت په وخت کښ توريه امر مباح دې خو چونکه دانبيا کرامو مرتبه ډيره بلنده ده نوددې وجه نه دهغوئ دپاره توريه خلاف

اولی ده اودخلاف اولی کاردهغوی په حق کس په منزله دذنب دې بناء بر قانون حسات الامرار سِنَاتِ الْمُقْرِئِينَ، نوددې وجه نه پدی توری باندې هم اطلاق دکذب اوشو. اوددې جملی دیرتوجیهات شویدي<sup>۱</sup> از مخشری علیه السلام فرمائی چه حضرت ابراهیم علیه السلام په طریق دکنای عرضي سره ددې فعل نسبت خپل خان ته کړيدي چه دا بلغه طریقو وه اثبات دفعل دخان دپاره اونفی دصنم کبیرنه اوپه کفارو پوری تمسخر او توفه نی کړیده خکه چه قانون دې چه کله فعل دائوشي په مینخ دفاعل قادر او عاجز کس، نوثوت ددې فعل عاجزته علی سبیل التهکک وی اوانحصارته مقصودوی په قادر کس، اوددې مثال داسی دې چه تایو خائسته خط اولیکلوانه په خائسته خط لیکلوسره مشهور هم نی، اویوبل کس دې چه هغه بالکل په خط لیکلو باندې قادر ندې، نوهغه ستانه ددې خط په باره کس تپوس اوکړی. انت کتبه؟ نو ته ورته په جواب کس او وائی بل کتبه انت یعنی تالیکلي دې نو ددینه مقصود هغه عاجزته اثبات دکتابت نوی بلکه په هغه پوری تهکم او توفه مقصود او خپل خان لره اثبات دکتابت وی نودغه شان دلته هم حضرت ابراهیم علیه السلام بتانواوکفارو پوری توفه اوکړه اواثبات دفعل اوکړو خان لره په طریق دکنای عرضی سره.

۲) دویمه توجیه داده چه ﴿بَلْ فَعَلَهُمْ كَيْدُهُمْ﴾ مشروط دې په ﴿إِنْ كَانُوا يَنْطِقُونَ﴾ پوری نو ﴿بَلْ فَعَلَهُمْ كَيْدُهُمْ﴾ مجزما ندې وثیلی شوی بلکه الزام دخصم اوتبکیت دخصم دپاره وثیلی شویدي یعنی ددوی دتجهیل دپاره یوفرضی احتمال په صورت ددعوی کس دپاره دالزام حجت ذکرکړې شویدي لکه په سورة زخرف کس دې: اِنْ كَانَ لِلرَّحْمَنِ وَلَدٌ فَأَنَا أَوَّلُ الْعَالَمِينَ نومطلب دادې کچرتبه دامعبودان وی نوخبری به نی کولی شولی اوخپل قاتل به نی خودلی وو. ۳) دریمه توجیه داده چه ﴿بَلْ فَعَلَهُمْ كَيْدُهُمْ﴾ وثیل حکایه دې یعنی حضرت ابراهیم علیه السلام ددوی عقیده نقل کړیده چه حضرت ابراهیم علیه السلام دوی ته افرمانیلوچه ستاسوعقیده داده چه دغبت بت په موجودگي کس دورو بتانوته عبادت کولو باندې لوی بت خفه کیري نوداغبت بت به خفه شوی وی اوداوپه بتان تول به نی تکرې تکرې کړې وی

او ﴿فَسَلُّوهُمْ إِنْ كَانُوا يَنْطِقُونَ﴾ مطلب دادې چه ماسره د بحث مباحثی کولوفانده نیشته دې خپله دخپلو بتانوته تپوس اوکړی

(۴) خلورمه توجیه داده چه حضرت ابراهیم علیه السلام کبیر یعنی غت بت ته نسبت دَفعل تسیبا کریدې او عامو خلکو ذهن ته دانست کسبا راخی، ځکه نسبت دَفعل سبب ته کول مجازدې، او کبیر یعنی غت بت ته نسبت دَفعل تسیباً ځکه دې چه ددې بتانوتکړې کولو دپاره سبب اوبعث په ابراهیم علیه السلام باندي غصه وه په شرک دقوم باندي، چه قوم به ددې بتانوعبادت کولو اوزیات عبادت او تعظیم به دغټ بت او گرځیدلونو ددې وجه نه ده ته ئی نسبت اوکړی شو.

﴿إِنْ كَانُوا يَنْطِقُونَ﴾ دلته یسمعون اویقولون اونویلی شو حالانکه دچاد خبری جواب هغه وخت کتب ورکولی شي چه کله مخاطب واورى اوپوه شي، خوهر کله چه نطق آسان وو په نسبت سره سمع او عقل ته نو ددې وجه نه ﴿يَنْطِقُونَ﴾ اونویلی شو، نو د ابراهیم علیه السلام مقصد داوو چه تاسو دداسی عاجز مخلوق عبادت کوئ چه په خبرو باندي هم ندې قادر.

﴿فَرَجَعُوا إِلَىٰ أَنفُسِهِمْ﴾ پدی ایت کتب دوه (۲)، توجیهات دې (۱) یوه داده چه کله دوی د ابراهیم علیه السلام خبری واوریدلی نودوی خپل مینځ کتب خبری اوبحث اوکړو چه تاسوپه ابراهیم علیه السلام باندي ظلم کوونکی یئ ځکه چه تبر دغټ بت په غاړه کتب دې نوا ابراهیم علیه السلام څرنگه مات کړلو.

(۲) دویمه توجیه داده چه کله دوی د ابراهیم علیه السلام دلیل واوریدلونو دخپلو ځانونوسره ئی فکر اوسوچ اوکړو چه داخومونږ ډیر سخت ظلم کریدې چه دداسی څیزونو عبادت مو کریدې چه دخپل خان په حفاظت باندي هم ندې قادر نومونږ ته به څه فائده را کړی لکه چه مشهوره مقوله ده، من لا یود عن راسه الفاس، کیف یدفع عن عابده الباس.

ترجمه: څوک چه دخپل سرته تیرنشي واپس کولی نوهغه به دخپل عبادت کوونکی نه څرنگه تکلیف لری کړی مدارک، ﴿ثُمَّ نَكَّسُوا﴾ نکس په اصل کتب ونیلی کیږی دیته چه دیوشي والا پورته حصه لاندې اولاندې حصه پورته کړې شي اودلته تنه مراد دوی دحق نه باطل طرف ته اوبدل دې یعنی اعتراض اواقرار دحق نه ورستو دضد او عناد دوجی نه باطل اومجادله ته واپس شو، (بعضای) اوددوی ددې حالت تشبیه ورکړې شویده دهغه شي سره چه دهغه پورته حصه لاندې کړې شي، اودا کتایه ده دجهل اودضد، عناد نه.

﴿لَقَدْ عَلِمْتُمْ﴾ داجواب دې دقسم محذوف دپاره چه والله دې يعني والله لقد علمت الخ. ﴿قَالَ﴾  
﴿اَتَعْبُدُونَ﴾ فاء دعطف دپاره ده معطوف عليه مقدر دې تقدير د عبارت داسی دې اتعلمون ذنك  
فعبدون من دون الله الخ.

﴿اَفَرَأَيْتُمْ لَكُمْ وَلَمَّا تَعْبُدُونَ﴾ اف پدی سره مقصود اظهار د نفرت دې، اوداپه اصل كېن هغه  
صوت او اواز وی چه دگنده اوبدبودارخیزكتلویه وخت كېن استعمالیوی، بیاسم فعل  
اوگرخیدلویه معنی دأتضجر سره، لام دپاره دبیان متافف له دې يعني لام سره بیان دهغه خیزدې  
چه دهغه دوجی نه تافف اوضجر راغلیدې چه هغه ماسیوا دالله ﷻ نه دنورو خیزونو عبادت كړی  
دې

قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا آلِهَتَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ فاعِلِينَ ﴿٥٠﴾ قُلْنَا يَا نَارُ كُونِي بَرْدًا

دوی اوونیل اوسیزنی ده لره اوبدله، واخلی دمعبودانو كچری تاسوخه كونكي یی، اوونیل مونږای اوره یخ نه

وَسَلَامًا عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ ﴿٥١﴾ وَارْأَوْا بِهِ كَيْدًا فَعَلْنَاهُمُ الْآخَسِرِينَ ﴿٥٢﴾

اوارامهرا برحال په ابراهيم ﷺ باندې، او كوشش او كړدوی د ابراهيم ﷺ د بدوسیزولو نو او گرځول مونږدوی تاوان ولا

﴿قَالُوا حَرِّقُوهُ﴾ داهل باطلو وطیره داوی چه ددلائلویه میدان كېن دناكامی نه پس دظلم اوجبر  
اوتشدد لاره اختیاره وی، نودوی هم په ابراهيم ﷺ باندې ظلم كولو دپاره مشوره او كړه، نوچا  
اونیل چه دې قتل كړی اوچا اونیل چه اونی اوسوزوی لكه په سورة العنكبوت ایت نمبر (۲۴) كېن  
دې، خواخركار فیصله دحضرت ابراهيم ﷺ دسوزولو اوشوه.

﴿وَانصُرُوا آلِهَتَكُمْ﴾ مقصد ددې چه دخپلو خدایانو انتقام اوبدله واخلی، ان كنتم فاعلین يعني  
كه تاسو بدله اخستونكي نی نو ابراهيم ﷺ اوسوزوی، اودامشوره وركوونكي دكر دكر قبلی  
یوكس وو چه نوم نی مختلف الفاظو سره ذكرشويدي، چاهینون ذكر كړيدي  
چاهیز ذكر كړيدي، حضرت ابن عمر رضی الله عنهما نه روایت دې چه الله ﷻ داسې په زمكه كېن  
دنده خسف كړيدي او تر قیامت پوری په بنسكه روان دې

﴿فَلَمَّا يَنْتَازُ كُونِي﴾ منوهر کله چه دابراهيم عليه السلام دسوزولو اتفاقى فيصله اوشو نو داور بلولو دپاره دکرگوراجمع کولو حکم اوکړې شو، یو میاشتی یا خلوبینست ورځو پورې لرگى راجمع کړې شو، او ټولو خلکو دثواب په امید په ډیر شوق او محبت سره لرگى راجمع کولو، حتی چه حاجت مندو خلکو به د حاجت پوره کیدلو دپاره دې اورته دکرگور او پلوندزمنلو، چه ځمافلانى حاجت پوره شي نوڅه به دومره مقدار کښ لرگى راوړم، مریضانونه دصحت دپاره نذر دکرگور او پلوندو، وصیتونه به کیدلو چه زمونږ دمرگ نه پس دومره لرگى دې راوړى شي. او پدی دوران کښ حضرت ابراهيم عليه السلام په یو کور کښ قیدوو او د قید په وخت کښ حضرت ابراهيم عليه السلام به ددې الفاظو وردکولو: لا اله الا انت سبحانک رب العلمین لك الحمد ولك الملك لا شریک لك (قرطی).

نو کله چه ښه ډیر لرگى راجمع کړې شو نو داور بلولو حکم اوشو یو هفتی پورې اوربل کړې شو اوداسی زیر دست اوربل شو چه ذهني دپاسه به مرغی نشو الوتلی، نودوئ ته پریشانی داراغله چه ابراهيم عليه السلام څرنکه اورته او غورځوو، نوابلیس ورته مشوره دمنجیق ورکړه او په روایت دبخاری کښ دې چه حضرت ابراهيم عليه السلام پدی وخت کښ د حسی الله ونعم الوکیل وردکولو نو چه کله حضرت ابراهيم عليه السلام اورته غورزولی کیدلو نو قمیص تنه اوباسلی شو اوځنی مفسر نیولیکلي دې چه حضرت ابراهيم عليه السلام ته په دې وخت کښ حضرت جبرئیل عليه السلام راغی او دخپل امداد پیش کش ئی اوکړو حضرت ابراهيم عليه السلام ورته اوفرمائیلوکه ته دخپل طرف نه راغلی ئی نو ستا ضرورت نیشته نو حضرت جبرئیل عليه السلام ورته اوئیلو چه ته دالله ﷻ نه سوال اوکړه نوهغه به ماته حکم اوکړې نوڅه به ستا امداد ته راشم حضرت ابراهيم عليه السلام ورته اوفرمائیلو چه: حتی من سألی، علمه بحالی و یعني دالله ﷻ علم ځمپاه حالت باندي شته دې نوماته دسوال کولو ضرورت نیشته پدی واقعی باندي علامه ابن تیمیة رحمته الله اونورو اهل علمو سخت رد کړې چه دا داسرائیلیات دکعب احبارنه ده اوموضوعی واقعه ده ځکه چه دنصوصو سره متعارض ده ځکه چه دعا یواهم ترین عبادت دې نو حضرت ابراهيم عليه السلام به دعبادت نه څرنکه انکار کولی شو؟ لیکن حضرت والد صاحب نورالله مرقده وبردمضجع، یوه توجیه داسی کړیده چه په هغی کښ دواقعی دنصوصو سره تعارض نه راځی هغه فرمائی چه چونکه دامقام اووخت دامتحان وو، او حضرت ابراهيم عليه السلام دالله ﷻ اولوالعزم پیغمبرانونه وو نوهغه په داسی وخت کښ دعاغوختل دازمایش او امتحان سره مناسب اونه گنډل اواعلی درجي صبر اختیاره ول اوپه

مکمل عزیمت باندی عمل کولئی غوره اوگنل لکه څرنگه چه حضرت ایوب علیه السلام ترڅو کالوپوری دخپل صحت دپاره دعانونه غوڅتلی نودغه شان حضرت ابراهیم علیه السلام هم دعانونه غوڅتله اودائی اوفرمانیلوچه: حسی من سؤالی علمه بحالی (والله اعلم)

بهرحال حضرت ابراهیم علیه السلام اورته دمنجیق په ذریعه اوغورځولی شو. نو دانس اوجن نه علاوه هرمخلوق چیغی کړې اودخفگان اظهارئی اوکړو سیوا دکربوپی نه، گرگت، چه هغه اورته پوکی ورکولو اونورئی تیزه ولو، په بخاری شریف کښ دحضرت ام شریک علیه السلام نه روایت دې فرمائی چه: ان رسول الله صلی الله علیه و آله امر بقتل الاوزاغ وقال کان یفخ علی ابراهیم علیه السلام (بخاری کتاب الانبیاء).

اوپه مسلم شریف کښ دحضرت ابوهریره رضی الله عنه نه منقول دې چه نبی صلی الله علیه و آله ارشاد اوفرمانیلو چاچه په اول گزارسره کربوپی مړکړو نوهغه ته بل سل (۱۰۰) نیکیانی میلاویری اواچه په دویم گزارسره مړکړو نوهغه ته به ددینه کمی نیکیانی میلاویری اوپه بل روایت کښ دې چه په اول گزارمړکولو اجر د نصف صاع صدقی برابر دې اوحضرت والد صاحب نورالله مرقده وبرد مضجمه، به فرمانیل چه دکربوپی په پوکی سره اورنه زیاتیدلو خو چونکه نیت نی خراب وو نو دخراب نیت دوجی نه پوره نسل نی ملعون اوگرځیدلو.

هرکله چه ابراهیم علیه السلام اورته اوغورځولی شونوالله تعالی دطرف نه اورته حکم اوشوچه څوگنی بَرَدًا یَنُورِیْخُ شَوَاو (وَسَلَّمَ) څخه اوئیلی شو چه ددیرخوالی دوجی نه ابراهیم علیه السلام ته تکلیف اونه رسی، حضرت علی رضی الله عنه نه مروی دې کچرته څو (وَسَلَّمَ) نوی وئیلی شوی نو ابراهیم علیه السلام به دِیْخُنْ نَه هَلَکُ شوی وو، او (عَلَىٰ اِبْرَهِیمَ) څخه اوئیلی شوچه په نورخلکوباندی یخ نشی اوابراهیم علیه السلام په اورکښ اوه (۷) ورځی وو، اور دسیانونه علاوه کوموسره چه ابراهیم علیه السلام ترلی شوی وو هغی سوزولونه علاوه نورئی دابراهیم علیه السلام دبدن نه هیڅ شی هم نو سوزولی. دالله تعالی دطرف نه دجنت میوی او اوبه به ورته میلاویدې اوگیر چاپیره ټول اورکښ ورته الله تعالی سره سره گلان پیدا کړی وو.

قرطبی رحمته الله علیه وغیره مفسرینونقل کړیدې چه دحضرت ابراهیم علیه السلام نه یوه ورځ تپوس اوشو چه ستاپه ژوند کښ خاسته وخت کوم یوراغلیدې هغه ورته اوفرمانیلوچه هغه ورځی دیری

خاسته وی چه خه په اورکښ ووم، اوتاریخی روایاتو کښ دې چه دحضرت ابراهیم عليه السلام عمر په دې وخت کښ شپاړلس کاله وو، اوځنی فرمائی چه شپږویش کاله وو

﴿فَجَعَلْنَاهُمْ الْأَخْسَرِينَ﴾ یعنې مال اووخت نی خړ کړو نوهغه ټول ضائع او برباد شو. اودوی په ډیر غرور او تکبر سره دامنصوبه جوړه کړې وه او په تکبر سره راجمع شوی وو نوانه عليه السلام ذلیل کړل نوددې وجه نه په سورة الصافات کښ الاسفلین وئیلی شویدې

**فانده فیمو:** دحضرت ابراهیم عليه السلام په شان واقعه دامت محمدیه عليه السلام دپوعالم حضرت ابومسلم الخولانی عليه السلام سره هم راغلی وه چه اسودعنسی ملعون دثبوت دعوی اوکړه نودې نی رااوغوختلو اوورته نی اوئیلو چه ته ددې گواهی ورکوی چه خه دالله عليه السلام رسول یم. حضرت ابومسلم ورته اوفرمائیلو چه خه ستا خبره نه آورم، نودې ملعون ورته بیباوئیل چه آیاته ددې گواهی ورکوی چه محمد عليه السلام دالله عليه السلام رسول دې. نو حضرت ابومسلم عليه السلام ورته اوفرمائیلو هاؤخه ددې اقرار کووم نوهغه ملعون په اورکښ اوغورځولو اور دحضرت ابومسلم بدن هیڅ قسم تکلیف نه اورسولوبښه په سکون اواطمینان باندي خه وخت تیریدلونه پس دا ورته اووتلو اومدینی متوری ته چه راغی نورسول الله عليه السلام وفات شوی وو، حضرت ابوبکر عليه السلام او حضرت عمر عليه السلام دهغه ډیر عزت اواکرام اوکړو حضرت عمر عليه السلام دده سره ملاقات نه پس اوفرمائیلو: الحمد لله الذی لم یمتی حتی اراى من امة محمد عليه السلام من فعل به کما فعل بابراهيم عليه السلام خلیل الله.

|                                                                                                                    |           |           |             |               |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-------------|---------------|------------|
| وَتَجَنَّبْهُمْ                                                                                                    | وَلَوْطَا | إِلَى     | الْأَرْضِ   | الَّتِي       | بَرَكْنَا  |
| اویچ مواو یستلوده لره اولوط <small>عليه السلام</small> اوورته مواوئیل هجرت اوکړئ هغه زمکی ته چه برکات ایخی دي مونږ |           |           |             |               |            |
| فِيهَا لِلْعَالَمِينَ ۝ وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً ۝ وَكُلًّا جَعَلْنَا صَالِحِينَ ۝         |           |           |             |               |            |
| په هغی کښ لپاره دټولو خلقو اوورکړو مونږده ته اسحاق اویعقوب زبانی په سوال اودا ټور گرځولی وؤ مونږ ښکان              |           |           |             |               |            |
| وَجَعَلْنَاهُمْ                                                                                                    | آيَةً     | يَهْدُونَ | بِأَمْرِنَا | وَأَوْحَيْنَا | إِلَيْهِمْ |
| اواوگرځول مونږدوی امامان ددین لارښودنه به ئ کوله خلکو ته زمونږه حکم سره اووحي کړي وه مونږدوی ته                    |           |           |             |               |            |



## فَعَلَ الْخَيْرَاتِ وَاَقَامَ الصَّلٰوةَ وَآَتٰنَا الزَّكٰوةَ ۝ وَكَانُوا لَنَا غٰیِبِیْنَ ۝

دنيك کارونو کولو، او باندې کولو دمونغ، اودور کولو ذکوة، اودوی صرف زمونږ عبادت کونکی وو

﴿وَجَعَلْنَاهُ نَاسِطًا﴾ يعني ابراهيم عليه السلام اولوط عليه السلام ته نجات ورکونکی مونږه وو، لوط عليه السلام د حضرت ابراهيم عليه السلام وراره وو هاران خوی وو، اودوی درې ۳، ورونږه وو هاران ناخوړ او ابراهيم عليه السلام، لوط عليه السلام د هاران خوی وو، او هاران دوه ۲، وو يود ابراهيم عليه السلام تره وو، چه د حضرت ساره عليه السلام پلار وو، اودويم دلوط عليه السلام پلار وو چه د ابراهيم عليه السلام ورور وو ﴿إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَرَكْنَا﴾ ددينه مراد ملك شام دې، حضرت ابراهيم عليه السلام دلوط عليه السلام اود ساره عليه السلام سره دعراق نه هجرت اوکړو ناول حران ته راغلو، څه وخت ئی هلته تير کړو بيا مصر ته راغلو او بيا څه وخت ورستو ابراهيم عليه السلام شام ته راغی او لوط عليه السلام سدوم کښ پاتی شو اوشام ته برکت ولازمکه ځکه وئیلی شويدي چه پديکښ الله جل جلاله دينی اودنيوی برکتونه ايخيدې، مسکن دانبياء کرامو عليه السلام دې فصلونه اوميوی پکښ هم په کثرت سره دې، آب وهوا ئی صحت افزاده ده.

﴿وَوَهَبْنَا لَهُمُ إِسْحَاقَ﴾ يعني حضرت ابراهيم عليه السلام د بچی دپاره دعا اوکړه چه رب ه ب لي من الصالحين نواله الله جل جلاله فرمائی دعا قبولوونکی اوولد ورکونکی مونږه وو، دبل چا اختيار پکښ نوو ﴿تَاللَّهِ﴾ داپه اصل کښ وئیلی کيږي زياتی شي ته نفل مونږ ته هم ځکه نفل وئیلی کيږي چه په فرضوياندي زانددې نودې منصوب دې بناء په دې چه حال دې د ﴿وَيُعْقِبُ﴾ نه نومطلب داشو چه يعقوب عليه السلام زانددو په سوال باندي يعني ابراهيم عليه السلام صرف دولد سوال کړې وو او الله جل جلاله په ولد باندي زانددولد الولد نسی هم ورکړو، اوياء ﴿تَاللَّهِ﴾ منصوب دې په دې چه دې مفعول مطلق دې من غير لفظه وهبنا دپاره.

﴿وَجَعَلْنَاهُمْ أَيْمَةً﴾ ضمير منصوب راجع دې حضرت ابراهيم عليه السلام، لوط عليه السلام، اسحاق عليه السلام او يعقوب عليه السلام ته، اوائمه جمع ده امام ده چه په اصل کښ پيشوا او مقتدي ته وئیلی کيږي دلته تنه هم يادامعنی مراد ده اوياتنه مراد نبوت دې او اولی معنى ته ترجيح ورکړيده رازی عليه السلام.

﴿يَدْعُونَ بِأَمْرِنَا﴾ مراد تنه دعوت و رکول دې خلکو ته او بامرنا نه مراد دادې چه دعوت او تبلیغ دا امر دالله ﷻ دې اویدی سره هریوکس مکلف دې خواه که هغه نبی وی یا ولی وی او یا عام مؤمن وی او یا امرنا نه مراد اذن او توفیق دالله ﷻ دې، او پدیکین دلیل دې پدی چه هرکار په ارادې دالله ﷻ سره کیږی.

﴿وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ﴾ هرکله چه انسان کښ یوقوت علمی او بل قوت عملی وی او په انبیاء کرام ﷺ کښ دادواړه قوتونه په درجی دکمال کښ موجودوی، نو په ﴿وَجَعَلْنَاهُمْ أُمَمَةً﴾ سره اشاره اوشوه کمال دقوت علمی ته او په ﴿وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ﴾ سره اشاره اوشوه کمال دقوة علمی ته او مراد په فعل الخیرات سره ټول اعمال صالحه دې.

﴿وَقَامَ الصَّلَاةَ﴾ داتخصیص بعد التعمیم دې دپاره داهتمام شان، او علامه زمخشری فرمائی چه ﴿فَعَلَ الْخَيْرَاتِ وَقَامَ الصَّلَاةَ وَإِيتَاءَ الزَّكَاةَ﴾ داصدرمبني للمفعول دې، یعنی په اصل کښ افعال مجهول وو ﴿فَعَلَ الْخَيْرَاتِ﴾ په اصل کښ ان تفعل الخیرات وو، بیافعل حذف کړې شو، اودهنی په خائ مصدر مجهول راوړی شویعني فعلا او بیائی اضافت اوشو خیرات وغیره ته نوفعل الخیرات تنه جوړشو، اوصاحب دبحر دزمخشری ددې تکلفاتووجه دابیان کړیده چه داافعال مذکوره هرکله خاص نوو صرف په موخی الیهام انبیاء کرامو پوری، بلکه امتونه هم ورسره شریک وو په ادا ددې اموروکښ، نو کچرته فعل معلوم مصادر معلوم اومصدرمبني للفاعل شي نودامصادر به مضاف شي ضمائرو دموخی الیهام ته نوداسی به شي فعلهم الخیرات، واقامتهم الصلوة وایتاهم الزکوة، نو تخصیص ددې افعالو صرف په موخی الیهام پوری راغی اومعنی به داشي مونږ وحی کړې وه دوی ته یعنی انبیاء کراموته چه دوی یعنی دا انبیاء کرام دې نیک کارونه کوی، مونږ دې کوی اوزکوة دې ادا کوی، اوداتخصیص باطل دې نوڅکه علامه زمخشری داتکلفات اوکړو، لیکن صاحب دبحر په ده باندي رد کړیدی په وجوه ثلاثو سره ۱) داصدرمجهول قائل صرف اخفش دې اوجمهور ددې قائل ندې نوداتوجیه خلاف ده دمسک دجمهورونه ۲) بصدر دې معلوم شي اوافاعل دې ضمیر دجمعی شي چه راجع دې وی موخی الیهام او غیرموخی الیهام ټولوته یعنی مطلق مکلفین دې ورنه مراد شي ۳) کچرته فاعل موخی الیهام شي نوییاهم تخصیص نه لازمیري

ځکه چه کله انبياء کرام عليهم السلام ته دا حکم ثابت شو، نو امتونوته په طريق اولی سره ثابت دي، نو لهذا دي تکلفاتو ته ضرورت نيشته دي

علامه خفاجی رحمته الله يوه بله توجیه کړيده صاحب ذروح المعانی هغی ته غوره ونيلی دي هغه فرمائی چه دا ټول مصادر په معنی دامر سره دي لکه ضرب الرقاب نو فعل الخيرات الخ په معنی ذ افعلوا الخيرات، اقيموا الصلوة الخ سره دي ځکه چه متعلق به دايحاء قول وي، او قول امروى ځکه دامر په تعريف کښ قول راغليدي يعني هو قول القاتل لغيره الخ او کچرته مصدر معلوم يا مجهول وغيره شي نو متعلق به دايحاء په افعال او گرځی چه دا خلاف تقررده.

﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ﴾ اقام په اصل کښ اقوام وو، حرکت د واو ماقبل(ق) ته نقل کړې شو او واو په الف سره بدل شو الالتقاء ساکنين دوجی نه يو الف حذف کړې شو او حذف دالف نه ورستو ددي په عوض کښ تاء راوړی شي اوداتاء کله کله حذف کيږي نو د سيبويه په مسلك دا حذف مطلقا جائز دي او مسلك دفراء دادي چه حذف ددي تاء مطلقاندي جائز ترڅو چه ددي عوض کښ قائمقام نوی راغلی نودلته تاء ځکه حذف شويده چه اضافت ددي قائمقام راغليدي، ليکن مسلك داسيبويه غوره دي او حذف دتاء داضافت دوجی نه، ندي بلکه مشاکله شويدي دفعل الخيرات اوايتاء الزکوة سره، نو د سيبويه په مسلك اقامة الصلوة، وټيل جائز دي يعني جمع په مابين داضافة اوتاء کښ جائز ده اودفراء په مسلك اقامة الصلوة، وټيل جائز دي ځکه چه لازميری جمع په مابين دعوض او معوض منه کښ اودا جائز دي ﴿وَكَاثِرُوا لَنَا عِبْدِينَ﴾ پديکښ اشاره ده استقامت ته په عبادت باندې.

وَلَوْ كُنَّا اتَيْنُهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَتَخَيَّنُهُ مِنَ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ

اولوطه: چه ورکړې وومونږده ته نبوت او پوهه ددين اونجات ورکړې وومونږده ته دهغه کلی والونه

تَعْمَلُ الْخَبِيثَاتُ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ وَاسْتَحْسَنُوا فِي رَحْمَتِنَا

چه کول به هغوی بليت کارونه، بيشکه دوی ووقوم دبدئي، نافرمانه اوداخل کړومونږده لره په خاص رحمت خپل کښ،

إِنَّهُ مِنَ الظَّالِمِينَ

بيشکه ووږدي دنیکانونه

﴿وَلَوْطًا ءَاتَيْنَاهُ حُكْمًا﴾ همداریم دلیل نقلی تفصیلی ذکر کبری ذلوط عليه السلام نه چه هغه هم په نبوت او علم او په رحمت او نجات کښ الله ﷻ ته محتاجه وو او «وَلَوْطًا» منصوب دې په فعل مقدر سره اود ادا ما ضرعلی شریطة التفسیر ذقیلی نه دې. «حُكْمًا» مراد تنه نبوت دې «وَعَلَّمَا» یعنې هغه علم چه د انبیاء کرامو د شان سره مناسب وی

﴿مِنْ آلِ قَرْيَةٍ الَّتِي كَانَتْ﴾ همداد د دې قریې نه سدوم دې اود حضرت لوط عليه السلام د قوم علاقه په اوه (۷) لویو شهر و نو باندې مشتمله وه خودلته د ټولونه تعییر صرف په یو قریې سره اوشو. یعنې مفرد ذکر اوشو او جمع قری او نو نیلی شوڅکه چه دا ټول قوم په دې یو فحش کار باندې متفق وو، نو د دوی اجتماع په فحش په منزله دیو قری دخلکو په شان حساب کړې شوه نوڅکه لفظ دمفرد استعمال کړې شو، او «آلِ قَرْيَةٍ» جمع د خبیث ده او خبیث هغی ته ویلی کیږی چه فطرت سلیمه تنه نفرت کوی اودلته تنه مراد یاصرف بدفعلی ده د نارینوسره اوهرکله چه دا عمل په شناعت او قباح کښې د ډیر و بد عملونو په شان وو او مستلزم وو دیر جر مونوره نوڅکه تنه تعییر په جمعی سره اوشولو، او یا جمع په اعتبار د تعدد د فاعل سره ده یعنې د دې بدعمل کوونکی ډیروو، اوبعض فرمائی چه جمع حقیقه ده اود لوط عليه السلام په قوم کښ متعدد بداعمال وو، لکه حضرت حسن بصری رحمته الله نه مرسلأ روایت دې چه رسول الله ﷺ ارشاد اوفرمانیلو چه لس بدخصلتونه په قوم لوط کښ وو چه دهغی دوجی نه الله ﷻ دوی هلاک کړل چه په هغی کښ (۱) بدفعلی کول د نارینوسره (۲) شراب څکل (۳) لوتی او کانری ویشتل (۴) ډهولونه وهل (۵) شپیلی وهل (۶) کونتری لوبول (۷) یرشمی لباس اغوستل (۸) تالی وهل پرپیش کول (۹) ډیری خرلیل (۱۰) ډیریتونه پریخول اوځنی روایاتو کښ شرک او کفر ذکر هم پکښ راغلیدی (ابن کثیر، روح بحواله ابن عساکر).

**فافهم:** مفسرین فرمائی چه د نارینوسره بدفعلی کولو ابتداء د قوم لوط عليه السلام نه شوی وه اودغه شان دگیری خرلیلو ابتداء هم قوم لوط کړې وه په مشوری د شیطان سره او باعث پری داوو چه دوی به په ماشوموالی کښ بدفعلی باندې عادت شو او چه کله به غټ شو ډیری به ئی راغلی نویبایه چا توجه نه ورکوله، نو شیطان ورته مشوره ورکړه چه ډیری خرښی نو تاسوبه هغه شان هلکان ښکاری او توجه به درته میلاویږی نو دوی ډیری خرلیل شروع کړل. حضرت والد صاحب نورالله مرقده وبرد مضجع، به فرمائیلو چه علماؤ نکته بیان کړیده چه خنزیر څکه نجس العین دې

چه دې دیوټ دې، که دده دَموټ سره بل څه شي جماع کوی نو دې پری نه خفه کیږی او غیرت پی نه کوی خولیکن کچرته ده سره څوک بدفعلی کوی نو دې ئی ځان ته نه پریرېدې، نو هغه انسان چه دهغه سره بدفعلی کیږی او دې په خپل ځان باندي نه خفه کیږی نو دَخزیر نه هم بد تردې

﴿إِنهَمْ كَانُوا قَوْمَ سَوَءٍ﴾ داپه منزله دتعلیل دې د﴿تَعْمَلُ الْخَبِيثَاتُ﴾ دپاره ﴿وَأَدْخَلْنَهُ فِي رَحْمَتِنَا﴾ پدیکن اشاره ده هلاکت ته دقوم اونجات ته دَلوط عليه السلام ځکه چه هلاکت ددشمن لوی رحمت دې ﴿مِنَ الصَّالِحِينَ﴾ داتعلیل دې د﴿وَأَدْخَلْنَهُ فِي رَحْمَتِنَا﴾ دپاره اودامقابل د﴿إِنهَمْ كَانُوا قَوْمَ سَوَءٍ﴾ کنب دې

**فائدة:** دَلوط عليه السلام دقوم علاقه چه په اوه (۷) لویوشهرنوباندي مشتمله وه مشهوره داده چه داتوله علاقه الله تعالى پر مخي راکوزاره کړې وه اوددې اهل ئی هلاک کړی وو، لیکن بعض مفسرین فرمائی چه یوشهرچه دهغی نوم زغروو هغه الله تعالى دَعَذَاب نه محفوظ ساتلی وو ځکه چه پدیکن لوط عليه السلام اودهغه مؤمنان ملگری پاتی کیدلو.

**وَوُثَّحًا إِذْ نَادَىٰ مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَنَجَّيْنَاهُ**

اوربادکړه، نوح عليه السلام چه کله ده فریاد اوکړو (رب ته) ددې نه مخکین نوقبوله کړه مونږ دعا دهغه پس بچ کړو مونږه دې

**وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ۚ وَنَصَرْنَاهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا**

اوکورنې دده دغم لوی نه. اوبدله واخستله مونږ دده دهغه قوم نه چه دروغزن بین گنرل ایاتونه زموږ.

**إِنهَمْ كَانُوا قَوْمَ سَوَءٍ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ ۝**

بیشکه دوی وو قوم دبدئ پس غرق کړل مونږ دوی ټول په یوځای

﴿وَوُثَّحًا إِذْ نَادَىٰ﴾ داخلورم دلیل نقلی تفصیلی ذکر کیږی دَنوح عليه السلام نه چه دتکلیف په وخت کنب نوح عليه السلام مونږ ته بلنه کړې وه اودعاه ئی مونږ قبوله کړې وه اودتکلیف نه ورته نجات مونږ ورکړې وو، دانبیاء کرامو عليهم السلام واقعات چه دلیل نقلی ذکر کیږی په توحیدباندي نواستدلال دهغونه په دری طریقوسره وی (۱) کله کله دانبیاء کرامو تقریراوبیان ذکر کړې شي اودهغی نه استدلال په توحیداوکړې شي لکه په نورو سورتونو کنب دې، بقوم اعبدوا الله الخ (۲) کله کله

استدلال په عمل دَنبى سره اوشي چه د تكليف په وخت كښ نى كوم دربارته تلى وو خه عمل نى كړې وو چاته نى اواز كړې وو، لكه پدى سورت كښ دې چه اذ ناد<sup>۱</sup> رته الخ<sup>۲</sup> نفس تكاليف اوپريشانى دهغو ذكرشي دپاره دَنفى ذالوهيت، چه دوى الهه نووخكه چه پريشانى اوتكاليف پرى راغلى وو، نودلته استدلال په دې دويمى طريقى سره دې، او ﴿وَنُوحًا مِّنْصُوبٍ دې په فعل مقدر سره چه اذكردې او د ﴿نَادَى﴾ نه مراد قوم ته بد دعا او خيرى كول دې چه ذكرنى په سورة النوح ايت نمبر ۲۲ او سورة القمر ايت نمبر ۱۰ كښ دې.

﴿مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ﴾ مراد تكليفونه اوتكذيب د قوم دې اويانته مراد نجات دې د عذاب د غرق نه، ﴿وَنَصْرَتَهُ﴾ مراد د نصرت نه انتصار اوانتقام دې، خكه چه نصرت كله متعدې شي په من سره نو مراد تنه د دشمن نه بدله اغستل وى.

﴿إِنَّمَا كَانُوا قَوْمٌ سَوَاءٌ﴾ د اتعليل دې د ماقبل دپاره اومراد په سوء سره هغه سخت سخت مظالم دې چه دوى به په نوح عليه السلام باندې كولو، اجمعين تاكيد دې اوپدى سره دفع د توهم اوشوله چه غټ واړه، نارينه اوبنځى تول الله عز وجل هلاك كړل.

وَكَاوَدَ وَسَلَّيْمَنَ إِذْ يَخْتَكِنُ فِي الْحَرْبِ إِذْ تَفَشَّتْ فِيهِ

اوباد كړئ داود عليه السلام او سليمان عليه السلام كله چه دوى فيصله كوله په باره د فصل كښ چه دشپي خريدلى وي په هغې كښ

عَتَمَ الْقَوْمَ وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ شَاهِدِينَ

گوي، بيزي ديو قوم او وو مونږ په فيصلې دهغوئ باندې خبر لرونكي

﴿وَدَاوُدَ وَسَلَّيْمَنَ﴾ د ايتنخم دليل نقلى ذكر كيږي چه داود عليه السلام او سليمان عليه السلام سره چه كوم علم، حكمت اوفهم وو هغه زمونږ عطاء كرده وو اومونږ ته محتاجه وو او دهغوئ فيصلې به زمونږ په نگرانى كښ وى.

﴿إِذْ تَفَشَّتْ فِيهِ﴾ بنفش وئيلى كيږي خريدلو د خارووته په وخت دشپيلى كښ بغير د راي نندو وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ هم ضمير راجع دې داود عليه السلام او سليمان عليه السلام ته اوضمير د جمعى تعظيما

دې اوبعض فرمائی چه چونکه دْجَمعی لغوی اطلاق په مافوق الواحد باندې کيږی نوڅه ضمير دْجَمعی راوړی شويغني تشنيه هم جمع ده.

**تفصیلی واقعہ:** امام بغوی رحمۃ اللہ علیہ، طبری رحمۃ اللہ علیہ، وغيره دحضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ او ابن مسعود رضی اللہ عنہ نه داواقعہ داسی نقل کړیده چه حضرت داؤد عليه السلام ته دوه (۲)، کسان راغلوچه يو دگړو بيزو مالک وو او بل دپتی مالک وو گډو دمالک نوم آلوڅا اوپتی دمالک نوم ايلياوو، دپتی مالک په گډو، په مالک باندې دعوی اوکړه چه دده مال دشیی په وخت کښ ځمپتی ته راغلیدې اوفصل ئی خوړلیدې حضرت داؤد عليه السلام دگډو دمالک نه تپوس اوکړو، نوهغه هم اقرار اوکړو اوکله چه دتقصان اندازه اولگوله نو نقصان قیمت دومره وو څومره چه دهغه گډی، بیزی وی، نو حضرت داود عليه السلام فیصله اوکړه چه دآگوی، بیزی دې دتقصیل مالک ته حواله شي، نو دا دواړه کسان چه دحضرت داؤد عليه السلام ددربار نه اوتلونوپه دروازه کښ حضرت سلیمان عليه السلام ناست وو، پدی وخت کښ دسلیمان عليه السلام عمر یوولس (۱۱) کاله وو، نوهغه ددې فریقین نه تپوس اوکړوچه څه فیصله اوشوه ستاسودمسئلی، نوهغوی ورته ټوله فیصله واوروله نو حضرت سلیمان عليه السلام ورته اوفرمائیلو کچرته دانتازعه ماته حواله کړې شوی وی نومابه داسی فیصله کړې وه چه دواړو فریقینو ته به پکښ فائده وه نو حضرت داؤد عليه السلام ته چه ددې خبری پته اولگیدله نو سلیمان عليه السلام ئی رااوغوختلواود هغه دتقصیلی تپوس ئی تنه اوکړو چه تابه څرنگه فیصله کوله؟ حضرت سلیمان عليه السلام ورته اوفرمائیلوچه کچرته داسی فیصله اوشي چه دتقصیل مالک ته گډی، بیزی ورکړې شي. اودئ دې دهغو دپیواو دپروئ وغيره نه دې فائده اوچتوی اوپتی دې دگډو، بيزو مالک ته حواله کړې شي اوهغه دې پکښ کارونده اوکړی نوچه کله فصل هغی حالت ته راشي چه په کوم حالت کښ گډو، بيزو خوړلی وو نوبیادې پتی خپل مالک ته اوگډی، بیزی دې خپل مالک ته حواله کړې شي، حضرت داؤد عليه السلام ته دافیصله ډیر خوښه شوه اوفریقین ئی رااوغوختلواود هغوی په رضامندئ سره دویمه فیصله ئی نافذه کړه او اوله فیصله ئی منسوځه کړه.

**فائده نمبر ۱:** پدی مقام کښ مفسرینو اواخاص طور قرطبی رحمۃ اللہ علیہ ډیر مفصل بحث کړیدې په باری داجتهاد اودقضاء دقاضی کښ، خلاصه داده چه دلته یولوی اعتراض واردیږی چه دحضرت داؤد عليه السلام دقضا اوفیصلی نه ورستو حضرت سلیمان عليه السلام څرنگه اعتراض اوکړو؟ اودغه شان یابه فیصله دداؤد عليه السلام صحیح وه نو دحضرت سلیمان عليه السلام ته دخطا نسبت اوشو

اویابه دحضرت سلیمان علیه السلام فیصله صحیح وه نو دداؤد علیه السلام فیصلی تخطیه اوشوه؟ او حالانکه انبیاء کرام دخطا او غلطی نه پاک وی. نو علماؤ ددې متعدد توجیها ت کړې دي (۱)، بعض علماء فرمائی چه دادر حقیقت فتوی وه اوقضا نوه لیکن داتوجیه ضعیفه ده یوددې وجه نه چه داؤد علیه السلام نبی وو اوفتوی دنبی داهم قضاء او حکم وی. اوبل ددې وجه نه چه ظاهر دایت هم پدی دال دې چه دامحض فتوی نده بلکه حکم اوفیصله ده ځکه چه دلته الفاظ داذیحکمان راغلیدي (۲) بعض علماء فرمائی چه حضرت داؤد علیه السلام فیصله کړې وه خونافذه کړې نوه، لیکن داتوجیه هم تسلی بخشش نده ځکه چه داتوجیه صرف درجوع دپاره شوله اود غلطی ددفعی دپاره نشوه (۳) بعض علماء فرمائی چه دداؤد علیه السلام اود سلیمان علیه السلام ددواړو فیصلی مبني وی په وحی باندي لیکن فیصله دسلیمان علیه السلام ناسخه او گرزیدله دفیصلی دداؤد علیه السلام لره لیکن داتوجیه هم کمزوری ده ځکه چه روایاتو کښ دې چه دسلیمان علیه السلام عمر په دې وخت کښ صرف یوولس (۱۱) کاله وو، نو ددې وجه نه د (۴) جمهورو قول دادې چه دادواړه فیصلی مبني وی په اجتهاد باندي لیکن فیصله دحضرت سلیمان علیه السلام اقرب الی الصواب وه اود دواړو فریقینو منفعت په کښ وو ځکه داؤد علیه السلام دسلیمان علیه السلام فیصله نافذه کړه اومجتهد په باره کښ خبره داراغلیده چه المجدد قذیختی وقذیصیب چه مجتهد کله په خپل اجتهاد کښ صحیح وی او کله خطا وی، اوفرق په مینځ دعام مجتهد اونبی کښ دادې چه انبیاء کرام علیهم السلام ته په خطا اجتهادې باندي فوراً تنبیه کیږی اوپه خطا باندي برقرار نه پاتی کیږی (۵) اوصاحب دمدارک فرمائی چه دلته دخطا اوصحیح خبره نیشته دې بلکه دحضرت داود علیه السلام فیصله مبني وه په قاعدې دشرع باندي اوضابطه دشرع وه اود سلیمان علیه السلام فیصله مصالحت باندي مبني وه اوصلح بهترین وه اوقرآن کښ هم صلح ته خیر و نیلی شویدی اوددې وجی نه حضرت عمر رضی الله عنه قاضیانوته هدايات جاری کړې وو چه کله تاسوته یوه مقدمه راشي نوتاسو فریقین په مصالحت باندي راضی کړئ اوکه مصالحت ناممکن شي نو بیا خپله شرعی فیصله جاری کړئ (ملخص از قرطبی).

**فانده نمبر ۲:** حضرت داؤد علیه السلام دگډو، بیزو په مالک باندي ضمان اوتاوان راویستلی وو نوموړی په شریعت کښ ددې څه حکم دې چه دیوکس گلهی، بیزی یابل څاروی دچافصل ته لاړو اوفصل ته نی ورله تاوان اورسولونوپه ده باندي به ضمان وی اوکنه؟ نوپه دې کښ دانمو اختلاف دې، جمهورو قول دادې کچردانقصان رسول دشبې په وخت کښ وو نومالک باندي ضمان واجب دې اوکه دورخی په وخت کښ رسولی وو نویا په مالک باندي څه ضمان نیشته لکه څرنګه چه



داؤد علیہ السلام فیصلہ کړې وه، دلیل عقلی دادې چې د شپې په وخت کښ د خاړو د مالک ذمه داری ده چې خپل خاړوی او تری او بهر ته ئی نه پریدې ځکه چې شپه دارام د پاره پیدا کړې شویده نو ځکه پدی کښ ارام کوی او ورځی په وخت کښ د بتی مالک ذمه داری ده چې د خپل فصل او پتی خپل ساتی ځکه ورځ د معاش او روزگار د پاره پیدا کدې شویده، نو د دې وجه نه د شپې په تاوان باندي ضمان شته دې او د ورځی په نقصان باندي نیشته، او دلیل نقلی ئی هغه روایت دې چې امام مالک علیہ السلام په خپل موطاء کښ نقل کړیدې او طبری علیہ السلام وغیره هم نقل کړیدې چې د حضرت براء علیه السلام او بنه د یوکس باغ ته د شپې په وخت کښ داخله شوه او د هغه باغ ته ئی نقصان او رسولو نور رسول الله ﷺ فیصله او فرماینله چې: اِنَّ عَلَى اَهْلِ الْحَوَائِطِ حِفْظَهَا بِاللَّيْلِ وَانْ مَافَسَدَتِ الْمَوَاشِيَ بِاللَّيْلِ ضَامِنٌ عَلَى اَهْلِهَا (موطاء امام مالک باب القضاء فی الضواری والحریة) یعنی د شپې په وخت کښ د بتو حفاظت د دې مالک باندي وی او د هغی باوجود کچرته یو خاړوی باغ ته نقصان او رسولو نو د هغی ضمان به د خاړوی په مالک باندي وی، او د امام ابو حنیفه علیہ السلام مسلك دادې چې کچرته د خاړوی سره مالک یا محافظ وو او د هغی باوجود د چا باغ او پتی ته ئی نقصان او رسولو نو په مالک باندي به ضمان وی او که مالک یا محافظ ورسره نوو نو بیا په مالک باندي ضمان نیشته. د شپې او ورځی اعتبار پکښ نیشته دې احنافو دلیل هغه مشهور روایت د حضرت ابو هریره علیه السلام دې چې امام بخاری او مسلم او ترمذی او ابوداؤد سنن نقل کړیدې چې رسول الله ﷺ ارشاد او فرماینلو چې العجماء جرحها جوارح (بخاری کتاب الدیات) یعنی د خاړو نقصان قابل مؤاخذه ندې بلکه هدر دې او پدی روایت صحیحه کښ تخصیص د شپې او د ورځی نیشته دې، بلکه مطلق دې او هر چه دې روایت د براء بن عازب علیه السلام (نو ۱) یو په هغه کښ اضطراب دې و قفارعا او (۲) ثانیاً کله د حرام راوی او د حضور ﷺ په مینځ کښ واسطه سعد بن محیصه او کله محیصه ذکر کیری او (۳) ثالثاً حرام یو مجهول راوی دې نولهدا سنداً واحدی د احنافو د مستدل حدیث په مقابل کښ ضعیف او قابل حجت ندې (۴) او د هغی باوجود د جمهورو مستدل حدیث کښ لفظ د حائط راغلیدې او حائط وئیلی کیری هغی باغ ته چې چاریواری ورنه شوی وی نوعین ممکنه ده چې حضرت براء علیه السلام دې داخله او بنه بالا راده داخله کړې وی (روح) او (۵) د دې ټولو باوجود د احنافو مستدل حدیث مشتمل دې په قاعدې کلیې باندي او مستدل د جمهورو مشتمل دې په واقعی جزئیة باندي نو ځکه د احنافو روایت ته ترجیح ده (والله اعلم).

|                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| فَفَقَّهُمَهَا سُلَيْمَنٌ وَكُلًّا آتَيْنَا حُكْمًا وَعِلْمًا ۖ وَسَخَّرْنَا                                                      |
| پس پوهه ورکړه مونږ ددغي فیصلي سليمان <small>عليه السلام</small> ته او هر یو لره ورکړې ده مونږ بیغمبري او پوهه او تابع کړی وو مونږ |
| مَعَ دَاوُدَ الْجَبَّالِ يُسَبِّحُنَ وَالظُّلُمُوتُ نَاكِفَاتٍ ۚ وَكَانَ فِيهِمَا ۝ وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ               |
| داود <small>عليه السلام</small> سره غرونه تسبیح نی وئبله او مارغان او وو مونږ داکار کونکي او خدای وو مونږ هغه ته جوړول دزغرو      |
| لَكُمْ لِيُخَصِّصَكُمْ مِّنْ بَاسِكُمْ ۚ فَهَلْ أَنْتُمْ شَاكِرُونَ ۝ وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحُ                                    |
| دپاره دساتو چه یچ ساتی تاسو دجنگ ستاسونه. پس آیاتاسو شکر کوونکی یی؟ او تابع کړې موده، سليمان <small>عليه السلام</small> لره هوا   |
| عَاصِفَةٌ تَجْرِى بِأَمْرِ رَبِّهَا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا ۚ وَكَانَ فِيهَا ۝ وَكَانَ فِيهَا ۝                  |
| تیزه، روانه به وه په حکم ددغه سره هغه ملک ته چه برکات اچولی دي مونږ په هغی کښ او وو مونږ په هرڅیز باندې علم لرونکی                |
| وَمِنَ الشَّيَاطِينِ مَن يَغُوصُونَ لَهُ وَيَعْمَلُونَ عَمَلًا دُونَ ذَلِكَ ۚ                                                     |
| او تابع کړی مو وو دشیطانانو نه هغه څوک چه غویي به نی وهی ددغه دپاره او کارونه به نی کول کارونه سیوا ددې نه                        |
| وَكُنَّا لَهُمْ خُفَّاظِينَ ۝                                                                                                     |
| او وو مونږ دوی لره حفاظت نگرانۍ کوونکی.                                                                                           |

﴿فَفَقَّهُمَهَا سُلَيْمَنٌ﴾ بها ضمیر راجع دې واقعی اوقضی ته یعنی ددې قضیې او مسئلې صحیح حل مونږه حضرت سليمان عليه السلام ته او خودلو او الله تعالی ددې فهم او علم سليمان عليه السلام ته ځکه ورکړو چه حضرت داود عليه السلام ته دده فضیلت څرگندشي او پلارته چه دڅو فضیلت او کمال ښکاره شي نو ډیر خوشحاله شي، نو دحضرت داود عليه السلام دڅوشحاله کولو دپاره الله تعالی دافهم سليمان عليه السلام ته ورکړو.

﴿وَكُلًّا آتَيْنَا﴾ پېدی جملی سره مقصود مدحه اوصفت د داود عليه السلام او سليمان عليه السلام ده چه دواړو سره علم او نبوت وو، او پدیکښ اشاره ده چه خطاء دمجتهد، عیب ندې په فیصلي او اجتهاد کښ او گناه گارندې، اودغه شان په حدیث دمسلم کښ دې چه حضرت عمرو بن العاص رضی الله عنه فرمائی چه مادرسلول الله تعالی نه اوریدلی دې چه فرمائیلو: اذا حکم الحاکم لاجتهدم

اصاب فله اجران واذا حكم فاجتهدم اخطا فله اجر يعني چه كله حاكم داجتهاد كولونه ورستوفصله او كړي اودده دافصله نفس الامر كېن هم صحيح وه اودې حق ته رسيدلى وو نوده ته دوه ۲ اجرونه ميلابيري او كه دې په خپلي فيصلې كېن داجتهاد باوجود حق ته اونه رسيدلى شو نوده ته يواجر ميلابيري (خكه چه اجتهاد بذات خود يو عبادت دې).

﴿وَسَخَّرْنَا مَعَ دَاوُدَ ۙ هَدْيَ كَيْسَ ذَكَرْ خُصُوصِي مَعْجَزَاتِهِ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ﴾ دې ﴿يَسْبِخُ﴾ ددينه مراد تسبيح قالى يعني په لسان القال سره تسبيح كول مراد دې لكه څرنگه د رسول الله ﷺ په لاس مبارك كېن كانړو تسبيح ونيولوا دخوراك واللقمه نورې، به تسبيح ونيلو، نودغه شان حضرت داؤد عليه السلام به چه كله زبور تلاوت شروع كړو چه هغه مشتمل وويه تسبيح او تهليل باندي فقط نوغرونو او مارغانو به ورسره هم تسبيح شروع كړو، نويو عظيم الشان حلقه ذكر به اولگيده، اوڅومره چه حلقه دذكر وسيع وي نوڅومره نې بركات زيات وي او حضرت داؤد عليه السلام به ددوي په تسبيح باندي پوهيدلو.

﴿وَكُنَّا قَبِيلًا﴾ يعني داؤد داؤد عليه السلام ذاتي تصرف نو بلكه زمونږ په قدرت سره داتول كارونه كيدلو ﴿وَعَلَّمْنَاهُ صِنْعَةَ الْكِبْسِ﴾ دد حضرت داؤد عليه السلام بله معجزه ذكر كيږي چه الله ﷻ ده ته دزغرو جوړولو طريقه خودلي وه او اوسپنه ئي ورته بغير اور كېن دگرمولونه، نرمه كړې وه لبوس، په اصل كېن هر هغه خيزته ونيلى كيږي چه په جنگ كېن اچولى كيږي دلته تنه مراد زغري دې او دټولونه اول دزغري ايجاد حضرت داؤد عليه السلام كړې وو، اود دينه مخكېن هسي صفائح وو او مستقلې زغري او كړي به پكېن نوي، روح المعاني وغيره نقل كړيدې چه داؤد عليه السلام كله بادشاه شونود شپي په وخت كېن شاهي لباس به ئي بدل كړو عام لباس ئي واچولو او خلكونه به ئي تپوس كولو چه داود څنگه بادشاه دې نو فرشتي انساني صورت كېن راغلي داؤد عليه السلام دهغوئ نه تپوس او كړو چه داؤد څرنگه بادشاه دې نو ملانك وورته او نيولو چه داؤد عليه السلام ډير بڼه سړى دې خو چه دبيت المال نه ئي خوراك نه كولى، نو حضرت داؤد عليه السلام دالله ﷻ نه سوال او كړو چه ده ته دخپل دلاس كسب نه رزق وركړي نو الله ﷻ ده ته اوسپنه نرمه كړه او دزغرو جوړولو طريقه ئي ورته اخودله نوده به بيا زغري جوړه ولي او خرڅولى به ئي او په هغې به ئي خپله گذاره كوله.

﴿لِتُخَصِّنْكُمْ﴾ لام دپاره دتعلیل دې اوغوره خبره داده چه داعلت دې دصنعة دپاره اوذدین معلومه شوه چه داسی صنعت اوپیشه اختیاره ول چه خلق خداته پکښ فائده وی سنت دانبیاء کرامودې اوعبادت دې بشرط ددې چه نیت صحیح وی، اوقرطبی رحمته الله علیه فرمائی چه صنعتونو اوپیشو ته کمزوری وئیل اوذدې اختیاره وو نکوخلکوته کمزوری نسبت کول جائزندی ځکه چه انبیاء کرام پیشی اختیارکړې وی، حضرت آدم عليه السلام زمینداری کړې وه، حضرت نوح عليه السلام ترکانی کړې وه داؤد عليه السلام لوهاری، لقمان عليه السلام درزی توب، طالوت دباغ یعنی رنگسازي کړې وه.

﴿فَهَلْ أُنْتُمْ شَاكِرُونَ﴾ استفهام په معنی دامرسره دې یعنی تاسودالله تعالى شکرادا کړئ چه تاسوته ئی داصنعت میسرکړیدې، (کبیر).

﴿وَأَسْلَمْنَا آلَ إِبْرَٰهٖمَ﴾ پمدی کښ دحضرت سلیمان عليه السلام معجزات ذکرکړی چه هواگانی اوجنات دهغه تابع وو، داؤد عليه السلام دپاره کثیف اوسخت سخت څیزونه مسخرکړې شوی وو لکه غرونه اواوسپنی شوی او سلیمان عليه السلام دپاره لطیف اونرم نرم څیزونه مسخرکړې شوی وو، اوقرطبی رحمته الله علیه فرمائی چه کان امرأ غزاء لايقعدعن الغزو، یعنی سلیمان عليه السلام ډیرلوی مجاهد اوغازی وو اوهروخت کښ به ئی غزاگانی کولی اولری لری به دجهاد په تکل کښ تللونوالله تعالى ورته هوا مسخره کړه اوحضرت حسن بصری رحمته الله علیه نه مروی دې، کله چې سلیمان عليه السلام دخپلوآسونو سره مشغول شو حتی چه دمازیگرمونځ ورته فوت کیدلوته قریب شو نودالله تعالى دپاره ئی غصه اوکړه نوالله تعالى ورته دهغه آسونوپه بدلی کښ هوا مسخره کړه، تفصیلی واقعه په سورة ص ایت نمبر (۳۱ تا ۳۳) کښ ذکرده او ﴿وَأَسْلَمْنَا﴾ عطف دې په ﴿مَعَ دَاوُدَ﴾ باندی اوهرکله چه په دواړوتسخرینوکښ فرق وو حضرت داؤد عليه السلام لره غرونه اوطیور مسخرکړې شوی ووپه طریق دتبعیت واقتدې سره یعنی غرونواومارغانو به دحضرت داؤد عليه السلام حکم ته انتظارنه کولوبلکه څرنګه به چه داؤد عليه السلام تسبیح شروع کړونوهغوی به ورسره فوراً تسبیح شروع کولو، نوددې وجه نه دداؤد عليه السلام دمعجزاتوکښ لفظ د مع ذکرشوی وو، اوسلیمان عليه السلام دپاره تسخیرد هوا په طریق دانقیاد کلی سره وه او هوا به دده دحکم منتظره وه چه کله به ورته

سليمان عليه السلام حکم اوکړو او کوم طرف ته به ئی ورته حکم اوکړو نو هغه به روانه شوه. نو ددې وجه نه دسليمان عليه السلام د معجزاتو ذکر په لفظ دلام سره اوشولو.

﴿عاصفة﴾ ه د عصف نه دې شديد اوتيزه وئیلی کيږی. نو ددې ایت نه معلومیږی چه هغه هوا چه دسليمان عليه السلام تخت به ئی اوچتولو ډیر تیزه وه او په سورة ص ایت نمبر (۳۲) کښ ددې هوا صفت رخاء (یعني نرمه) ذکر شويدي نو دا په ظاهر کښ تعارض دې نومفسرینو تطبیق پدی طریق سره کړيدي چه د نفسها داهوا نرمه وه او په عمل کښ عاصفه یعنی تیزه وه یعنی داهوا نرمه وه خو چه کله به ئی دسليمان عليه السلام تخت اوچت کړو نو په لږه مده کښ به ئی ډیر زیات مسافت اوکړو نو پدی اعتبار سره عاصفه وه اوبعض علماء فرمائی چه چونکه داهوا دسليمان د حکم تابعه وه نو کله به دسليمان عليه السلام په حکم سره تیزه شوه او کله به نرمه وه نو څرنگه به چه هغه ورته حکم کولو نو هو ا به هغه وصف اختیاره ولو.

﴿إِلَى الْأَرْضِ الْأَيْمَى﴾ ددینه مراد ملک شام دې، نو سليمان عليه السلام به د ورځی په ابتدائی حصی کښ به یوی لری علاقې ته لاړو، اویا به د ورځی په اخیری حصی کښ واپس شام ته راتللو.

فانده: حافظ ابن کثیر رحمه الله په حوالی دابن ابی حاتم سره د حضرت سعید بن جبیر رحمه الله نه نقل کړيدي چه دسليمان عليه السلام تخت د لږگونه جوړ شوی وو، چه پدی باندي شپږ لاکه ۲۰۰۰۰۰ کړسئ ایخودلی شوی وی او پدی کړسیان باندي به دسليمان عليه السلام سره قریب اهل ایمان انسانان کیناستلو اویا به ورپسی اهل ایمان جنات کیناستلو اویا به حضرت سليمان عليه السلام مارغانو ته حکم اوکړو چه پدی ټول تخت باندي گیر چاپیره سوری اوکړئ، اویا به دا عظیم الشان مجمع هوا اوچتوله او کوم ځای ته به چه سليمان عليه السلام حکم اوکړو هلته به ئی رسولو، اودې هوائی تخت به د سحر نه تر غرمی پوری دیوی میاشتی برابر سفر کولو، اود غرمی نه تر ماښام پوری به ئی هم دیوی میاشتی برابر سفر کولو، نو گویا چه په یوه ورځ کښ به ئی ددوه (۲) میاشتو برابر سفر کولو.

﴿وَمِنَ الشَّيَاطِينِ﴾ د ابله معجزه د حضرت سليمان عليه السلام ذکر کيږی، چه سرکش شیطاين الله جل و دده تابع کړې وو اود هغوئ نه به ئی سخت سخت کارونه اخستلو لکه سمندر ملغلری راویستل اوعبادت ځانی وغیره جوړول شو اوشیطاين د جناتو هغه قسم ته وئیلی کيږی چه کافران وی، نو چونکه مسلمانان جنات خو هسی هم د حضرت سليمان عليه السلام تابع وو، ځکه چه په

سليمان عليه السلام باندی ایمان راوردی وو نودھغوی دتسخیر ضرورت نوو نوددی وجه نه دلتہ ذکر دتسخیر صرف دشیاطینو اوشولو

﴿وَيَعْلَمُونَ عَمَلًا دُونَ ذَلِكَ﴾ پدی کنس اشاره ده چه ددی جناتو ذمه داری مختلفی وی او تفصیل دهغی په سورة السباء آیت نمبر (۱۳)، اوسورة ص ایت نمبر (۳۷) کنس ذکر دی ﴿وَكُنَّا لَهُمْ حَفِظِينَ﴾ مقصد دادی چه حضرت سليمان عليه السلام ته تکلیف اونه رسوی اودهغه د حکم خلاف اونکری اوبعض فرمائی چه حفاظت دی دپاره وو چه دجناتو اوبیا خاص طور شیاطین فطرت دادی چه په ارام سره نشي کیناستلی اوسم خیز ورانه وی نوالله ﷻ به حفاظت کولو چه دوی داخل کاروران نکری

| وَأَيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الضُّرُّ                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| اوبیاد کری ایوب عليه السلام چه کله ئی فریاد کوو رب خپل ته چه بیشکه رسیدلی دی ماته تکلیف مرض         |
| وَأَنَّكَ أَزْكَمُ الرَّحْمَنِ ۖ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَكَشَفْنَا مَا بِهِ                           |
| اونه زیات رحم کوونکی ئی د رحم کوونکونه، پس قبوله کړه مونږ دعا دهغه پس لري کړو مونږ هغه چه پده باندی |
| مِنْ ظُرِّهِ وَأَتَيْنَاهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِنْ عِنْدِنَا                   |
| خه تکلیف مرض وو، اوور کړو مونږ ده ته بال بچ اولاد، دده اوبشان دهغوی ورسره نور، دوجي د رحمت زمونږ نه |
| وَذُكِّرَىٰ لِلْعَذِيبِينَ ۝                                                                        |
| اونصیحت د بنده گن کوونکو دپاره                                                                      |

﴿وَأَيُّوبَ﴾ إِذْ نَادَىٰ هدا شېرم دلیل نقلی دی په واقعی دایوب عليه السلام سره، چه ایوب عليه السلام هم دتکلیف په وخت کنس بلنه الله ﷻ ته کړې وه اودده تکلیف لری کوونکی اوده ته اولاد اومال ورکوونکی الله ﷻ وو.

حضرت سيدنا ايوب عليه السلام در ميانونه وو. د پلارد طرف نه د حضرت اسحاق عليه السلام په نسل كښ وو او د مور د طرف نه د حضرت لوط عليه السلام په ذريت كښ وو. د حضرت ايوب عليه السلام په باره كښ چه كوم طويل او اوږدې قصې منقول دي اكثر اسرانيليات دي. ابن كثير رحمه الله وغيره چه كومه قابل اعتماد حصه ددې واقعاتو ذكر كړيده دهغې خلاصه داده چه حضرت ايوب عليه السلام ته الله جل و علا د پرمال او اولاد اوښه صحت وركړې وو ده به د الله جل و علا د پير شكر ادا كولو لكه څرنگه د انبيا، كرامو سنت او عادت دي نو د بعض رواياتو مطابق چه كله ملائكو د حضرت ايوب عليه السلام په عبادت باندي فخر او كړو او د ده د عبادت صفت ئي بيان كړو او شيطان واوريدلو نو شيطان دا خبره او كړه چه اى الله جل و علا ايوب عليه السلام به ستا عبادت ولى نه كوى او شكر به ولى نه ادا كوى چه تابه ده باندي دومره لوى انعامات كړيدي نو الله تعالى د ايوب عليه السلام مرتبه او مقام اظهار د پاره په ده باندي، د ده د مال اولاد او صحت په باره كښ ازمايش راوستلو، مال ئي ټول هلاك شو، اولاد ټول وفات شو او په ټول بدن باندي داني رااوختلى او په بدن كښ سوا د ژبې او د زړه نه بل داسې څائى نوو چه روغ وى. خپلو، پردو ورسره تعلق ختم كړو او د كلې نه ئي اويستلو د حضرت ايوب عليه السلام درى كسان د پير قريبي ملگروو هغوئ هم د ايوب عليه السلام ملگري تيا پريخودله او په ايوب عليه السلام باندي ئي تهمت هم اولگولو، حضرت ايوب عليه السلام د كلې نه بهر ځان ته يوه جونپره جوړه كړه او په هغې كښ به ئي عبادت كولو او ده سره صرف خپله بى بى وه چه نوم ئي په بعض رواياتو كښ ماضرت ميسبن يوسف عليه السلام راغليدي او په بعض رواياتو كښ رحمت بنت اقرائيم بن يوسف عليه السلام ذكر شويوى، او په رواياتو كښ دي چه حضرت ايوب عليه السلام په زمانى د ابتلاء كښ د الله جل و علا عبادت نور هم زيات كړو او داني او فرمائيلو چه اى الله جل و علا ما په هغه حالت هم شكر ادا كړې وو چه تامانه مال اولاد راكړې وو او اوس مى پدى حالت باندي هم شكر دي چه تا ځمانه مال او اولاد واغستلو او اوس ځما او ستا په مينځ كښ حائل اوركاوت هيڅ څيز نيشته دي، او د پيغمبرانه صبر او استقامت او د الوالعزمئ حالت ئي داوو چه يوه طويله زمانه ئي د صحت د عا هم نه كوله، يو ځلى ورته خپلې بى بى عرض او كړو چه تكليف دي د پير زيات شو د الله جل و علا نه سوال او كړه چه دا تكليف ختم شي نو حضرت ايوب عليه السلام ورته او فرمائيلو چه اويا (۷۰) كاله ما په صحت كښ تير كړل نو كه اويا (۷۰) كاله په تكليف كښ تير شي نو دا څه مشكله خبره خونده.

د حضرت ايوب عليه السلام پدى مدت د ابتلاء كښ اختلاف دي چه دا څومره زمانه وه؟ نو د حضرت انس عليه السلام نه په يوم رفوع روايت كښ اتلس (۱۸) كاله مروى دي، بعضو مفسرينو

دیارلس (۱۳)، نههم (۹)، اتم (۸)، ذکر کړېدې، او حضرت حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ نه اوه (۷)، کاله مروی دې او وهب بن منبه رحمۃ اللہ علیہ نه درې (۳)، کاله منقول دې، خو بهر حال یو اوږدې زمانې تیریدلونه پس آخر کار حضرت ایوب علیه السلام مجبوره شو اودعاء ئی اوکړه چه ائی مسنی الضّر، اوباعث پدی دعاباندې څه وو؟ نو قرطبی پدیکېن اولس (۱۷)، اقول ذکر کړېدې، غوره قول پکېن دادې چه د حضرت ایوب علیه السلام کمزوری دومره حدته اورسیدله چه عبادت ته پورته کیدل ورته مشکل شونودعاء ئی اوکړه اوبعض علما، فرمائی چه دده بی بی دده دابتلاء، دوجی نه چه نور څه مزدوری اونه موندله نودخپل کمسئ ویخته ئی خرڅ کړل اوده دپاره ئی ذخوړاک بندوبست اوکړو نو حضرت ایوب علیه السلام ته چه پته اولگیدله نودادعاء ئی اوکړه، او بعض فرمائی چه دخپلی بی بی دایمان په باره کښ اویریدلو چه دخما دمحبث دوجی نه دشیطان په دهوکه کښ رانشي لکه څنی روایاتو کښ دې چه شیطان ورله څه دوائی ورکړې وه چه دا ایوب علیه السلام له ورکړه تفصیل به ئی په سورة ص کښ انشاء الله راشي نو ځکه حضرت ایوب علیه السلام دادعا اوکړه

د حضرت ایوب علیه السلام داالفاظ شکایت اوشکوه نوه بلکه دعاده اوددې وجی نه پدی باندي استجابت هم متفرع شویدي، يعني «فَاسْتَجَبْنَا لَهُ» په دې پسې ویلی شویدي اوددې وجي نه الله تعالی دایوب علیه السلام مدحه پدی الفاظو سره کړیده چه: اِنْ وَجَدْنَاهُ صَابِرًا (ص ایت غبر ۴۴).

«وَأَنْتَ أَزْهَمُ الْكَرِيمِينَ» پدیکېن تعریض او اشاره ده دعاته چه ځما حالت قابل رحم دې، اوته رحم کوونکی ئی اودغه شان حضرت ایوب علیه السلام د ځان دپاره ضرر ثابت کړو او الله تعالی ئی متصف کړو په رحم سره نو پدیکېن اشاره اوکړه دیته چه دالله تعالی ضرر رسول دپاره دنفع وی يعني الله تعالی ضار، نافع دې.

«فَاسْتَجَبْنَا لَهُ» الله تعالی د حضرت ایوب علیه السلام دپاره یوه چینه چشمه، دایوبه هغه ځای کښ پیدا کړه اوحکم ئی ورته اوکړو چه پدیکېن غسل اوکړه حضرت ایوب علیه السلام په هغی کښ غسل اوکړو نو فوراً ټول بدن ئی تهیک تهاک شو او الله تعالی ورته یو لباس دجنت نه، رااولیږو هغه ئی واچولو، د حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نه مروی دې چه دایوب علیه السلام بی بی پدی وخت کښ حاضره نوه نو چه کله راغله نو ایوب علیه السلام یو طرف ته په ډیر خائسته صورت سره ناست وو، دې اونه پیژندلو یو طرف ته بل طرف ته ئی تلاش اوکړو نو چه ایوب علیه السلام ورته په هغه زړه حالت کښ میلاؤنشو نو په ژړا شوه اودده نه دایوب علیه السلام ئی تپوس اوکړو چه دلته یو بیمار سړی وو هغه



چرته لارو؟ سپوياليوانو اوخوپو؟ څه وخته پوري ئی دهغه سره داخبری اوشوی آخورتو حضرت ایوب عليه السلام اوئیلوچه څه ایوب عليه السلام یم، اوالله عليه السلام څمادعا قبوله کړه اوڅما بده ئی صحیح اوروغ کړو.

﴿وَمَا آتَيْنَاهُ أَهْلَهُ﴾ اهل نه مراد یا اهل سابقین دې چه کوم وفات کړې شوی وو، نوهغه ورته راډژوندې کړې شو ځکه چه دوی مخکښ دنیئی نه مړه شوی وو، او ﴿وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ﴾ ښه مراد صلی اولاددې، یعنی سابقه اولاد ورته هم ژوندې کړې شو اودهغی مثل نور اولاد هم ورته ورکړې شو، اویا د اهل نه مراد لاحقین اهل دې کوم چه دبیماړی نه دتیهک کیدلونه پس شوی وو، او د ﴿وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ﴾ ښه مراد اولاد الاولاد یعنی نسلی (لمسی) مراد دې بهر تقدیر مقصد دایت دادې چه دازمانش اومتحان نه ورستو بطور انعام الله عليه السلام دده په اولاد کښ برکت واچولو اودهغه شان په روایاتو کښ وی چه مال هم ورله الله عليه السلام ډیر کړو دسرو زرواوسپین زرو باران په پری اوکړو. رَحْمَةً دَا عَلَتْ موثره دې داستجاب دعا اوداعطاء اولاد دپاره، چه دادعا قبولول او اولاد ورکول دوجی درحمت نه وو اواحساناً وو.

﴿وَذَكَرْنَا لِلْعَالَمِينَ﴾ ښه ډیکښ اشاره ده علت غائییه ته یعنی چه څوک دالله عليه السلام بندگی کوی، نیکان اوصالحان وی په هغو باندې تکلیف راشي نو دایوب عليه السلام واقعه دې یاده کړی چه هغه څومره افضل وواولوی عابدوو په هغه تکلیف راغی نو صبرئی اوکړو اوالله عليه السلام ته ئی سوال اوکړو.

وَأَسْمِعِیْلَ وَآخِرُتِیْسَ وَدَا الْكَفْلَ كُلِّ مِنَ الطُّرُحِیْنَ ﴿٣٧﴾ وَأَوَّاخْلَهُمْ

اوبیادکړئ، اسمعیل عليه السلام، اودریس عليه السلام، اودوالکفل عليه السلام، داتول وو دصبر کونکو، اوداخل کړی وو مونږ دوی

فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُمْ مِنَ الطُّرُحِیْنَ ﴿٣٧﴾

په رحمت (نبوت) خپل کښ بیشکه دوی وو دنیکانونه

﴿وَأَسْمِعِیْلَ وَآخِرُتِیْسَ﴾ اوم (۷)، دلیل نقلی تفصیلی دې په ذکر ددری (۳)، انبیاء کراموسره، دحضرت ادریس عليه السلام، اواسماعیل عليه السلام تفصیلی حالات مخکښ تیرشویدي اوپه قرآن کښ

متعدد مواضع و کتب مذکور دې، البته ذوالکفل په باره کښ قرآن مجید کښ دنوم نه علاوه نور مزید تفصیل او واقعات نیشته دي، او احادیث هم ددې تفصیل نه ساکت دي، ابن کثیر رحمته الله فرمائی چه دقرآنی اسلوب نه معلومیری چه دې نبی وو خکه دده ذکر دانبیاء کرامو سره شوی دې : او دا قول دجمهور مفسرینو دې، بعض علماء فرمائی چه ذوالکفل یونیک سړی وو، ابن جریر رحمته الله د مجاهدنه نقل کړیدی اودغه شان ابن ابی حاتم د حضرت ابن عباس رضی الله عنه نه په سند مقطع سره منقول کړیدی ذوالکفل یونیک سړی وو په بني اسرائیلو کښ اوکله چه حضرت الیسع عليه السلام دیربودا شو نویوه ورځ نی او فرمائیلو چه کاش څماپه زندگي کښ یوداسی سړی وی چه ځمانه ورستو څما قائم مقام شوی وی اوماته اطمینان حاصل شوی وی چه دې ځمانیابت قابل دي، بیا الیسع عليه السلام بني اسرائیلی راجع کړل او هغوئ ته نی او فرمائیلو چه څه په تاسو کښ یوکس خپل خلیفه کوو مه پدی شرط چه هغه هغه څماسره ددری (۳) خبرو عهد او کړی (۱) توله ورځ به روژه نیسی (۲) شپې به عبادت کړی (۳) چرته به هم غصه نه کوی، نو دمجلس نه یوکس رااوچت شو چه دعامو خلکو په نظر کښ دهغه څه وقعت او اهمیت نوو هغه اوئیل چه څه حاضریم، حضرت الیسع عليه السلام ورته بیادامذکور شرائط بیان کړل او تپوس نی تنه اوکړو چه ددې پوره کولو ته تیاری هی هغه ورته اوئیل چه هاؤ اوداعمل دری (۳) ورځی شو اوهره ورځ به دایوکس پاسیدلو او بل څوک به نه تیاریدلو نو اخر کار حضرت الیسع عليه السلام دې خپل خلیفه اونائب جوړ کړو، دالیسع عليه السلام ددې خلیفه طریقه داوه چه توله شپه به نی عبادت کولو او د ورځی به نی روژه وه او د خلکو مسائل به نی هم حل کول، او په شپې ورځی کښ به نی صرف دغرمی قیلوله کوله نور ارام نی نوو، شیاطین په ده باندي دیر کوشش اوکړو خوناکام شو نو آخر په خپله ابلیس دده مقابلی ته راغی چه په څه طریقه باندي دې دهوکه کړم اودې دالیسع عليه السلام سره کړی عهدونو کښ پاتی راؤلم، نو ابلیس منصوبه داسی جوړه کړه چه یو دیر کمزوری او دضعیف انسان په صورت کښ دغرمی په وخت کښ ده ته راغی، دروازه نی او تیکوله نو خلیفه تنه تپوس اوکړو چه څوک نی؟ نو ابلیس ورته اوئیل چه څه یو دیر مظلوم او کمزوری انسان یم، نو هغه ورته درواز کھولاؤ کړه، ابلیس ورته دخپل قوم دظلم او دخپل مظلومیت یواوړد داستان بیان کړو چه د قیلولی وخت ختم شو، نو خلیفه ورته اوئیل چه ته اوس لار شه اومانام چه کله مجلس اولگی نویاراشه څه به ستاحق تاته درکړم، نو دې لارو اوچه مانبنام شو خلیفه دده دیرانتظار اوکړو خوداسړی نوو، او مجلس ختم شو، سحر بیا مجلس اولگیدلو او هغه مظلوم کس بیا هم رانغلی، خو چه کله

دَخْلِفَه دَقِيلُولِي وَخْت شُو اَوْخَلِفَه خِيَل اَرَام خَائِي تَه لَارُو نُوهِمَدَغَه سِرِي رَاغِي اودِرَوَاذَه نِي اَوْتَكُولَه نُوچَه خَلِفَه رَا اَوْتَلُونُوهِم هَغَه سِرِي اَوَلَارُو اَوِييَانِي يِوَاوَرْد دَاِسْتَان شُرُوع كِرُو اَوْدَخْلِفَه دُخُوب وَخْت نِي خَرَاب كِرُو، خَلِفَه وَرْتَه اَوْنِيَل چَه تَاتَه مَآوِيْلِي وَو چَه كَلَه مَجْلَس اَوَلَكِي نُوِيِيَارَاشَه اَوْتَه رَاَنْغَلِي، دَه وَرْتَه اَوْنِيَل چَه خُمَاقُوم دِيرْظَالَم اَوخِيِيْث دِي سَتَآپَه مَجْلَس كُنْ اَقْرَارِبَه اَوَكِرِي خُوورِسْتُوِيِيَاپَه مَابَانْدِي سَخْتِي كُوِي اَوْحَق نَه رَاكُوِي، خَلِفَه وَرْتَه اَوْنِيَل چَه تَه مَابَنَام خَاْمَاخَرَاشَه اَوِيَه هَغَه وَخْت كُنْ بَه خَه سَتَآحَق تَاتَه دِرْكَرْم، دَاسِرِي لَارُو خَلِفَه دُخُوب وَخْت نِي هَم خَرَاب كِرُو اَوچَه مَابَنَام شُو اَوْمَجْلَس دَقَضَا اَوَلَكِيْدَلُو نُوِيِيَاْدَاسِرِي غَانَب وَو. اَوَسَهَارِيَاغَانَب اَوچَه كَلَه دَقِيلُولِي وَخْت رَاغِي نُوخَلِفَه كُورَوَالُوْتَه حَكْم اَوَكِرُو چَه خُمَاسَنَك تَه بَه هِيْخ خُوك هَم نَه رَاپِرِيْدِي خُكَه چَه خَلِفَه دِيرِسْتَرِي اَوخُوب عَآجَزَكِرِي وَو، نُوْعِيْن پَدِي وَخْت كُنْ يِيَاْدَاسِرِي رَاغِي نُوْكُورَوَالُوْمَنَع كِرُوچَه خَلِفَه حَكْم كِرِيْدِي چَه پَدِي وَخْت كُنْ بَه هِيْخ خُوك مَلَاَقَات تَه نَه رَاپِرِيْدِي، اَبْلِيْس چَه دَاَنْسَانِي صُورْت كُنْ وَو دِيرْكَوْشَش اَوَكِرُو خُوكُورَوَالُوْنَه پَرِيخُودَلُو خُوَابْلِيْس پَه بَنْدِي دِرَوَازِي بَانْدِي دَنْتَه لَارُو، اَوْدَخْلِفَه دَكُوتِي دِرَوَاذَه نِي اَوْتَكُولَه. نُوخَلِفَه چَه اَوَكْتَلُوچَه بَهْرُدِرَوَازِي بَنْدِكِيْدَلُوْبَاوْجُود دَاسِرِي دَنْتَه رَاغِي نُوْفُورَاپَه حَقِيْقَت حَال بَانْدِي پُوْهَه شُو چَه دَاخُوَابْلِيْس دِي، نُوورْتَه نِي اَوْنِيَلُوچَه تَه دُخْدَائِي دُشْمَن اَبْلِيْس نِي؟ نُوْهَغَه وَرْتَه اَوْنِيَل چَه هَاؤُ خَه اَبْلِيْس يِم مَآوْخُمَاذَرِيْت سَتَاخْلَاف هِرْقَسْم كُوشَش اَوَكِرُو خُوناكَام شُو دَاْآخِرِي حَرْبَه چَه مَآسْتَعْمَال كِرِه اَوِيْدِيكُنْ هَم نَاكَام شُوم، نُوْدَدِي وَجَه نَه دِي پَه ذَوَالْكَفْل سِرَه مَشْهُورْشُو خُكَه چَه دَكُومُو شَرَانْطُو دَه ذَالْيَسَع سِرَه تَكْفَل كِرِي وَو، اَوْهَغَه دِي ذَمَه دَارْكَرْخُولِي وَو نُوْهَغَه نِي پُورَه كِرُو، پَدِي وَاقَعَه كُنْ تَصْرِيْح دَه چَه ذَوَالْكَفْل رَجُل صَالِح يَعْنِي يُونِيَك سِرِي وَو، لِيَكُن دَسَنْدِيَه اَعْتَبَار سِرَه هَم دَاوَاقَعَه كَمْزُورِي دَه اَوْدَاْسَلُوب قُرْآنِي اَوَسِيَاق قُرْآنِي سِرَه هَم مَنَاسِبَه نَدَه، اَلْبَتَه دَاْمَمَكْنَه دَه چَه اَوَلَا دِي ذَوَالْكَفْل نِيَك سِرِي وَو اَوِيِيَاْدِي وَرِسْتُو وَرْتَه نُبُوت مِيْلَاؤُ شُوي وَي، نُوپَه اِثْرَدَاْبَن عَبَاس ؑ وَغِيْرَه كُنْ دِي قَبْل النُّبُوْة وَاقَعَه ذَكْرُشُوي وَي، اَوَقْرَآن مَجِيْد كُنْ دَاَنْبِيَاؤُ پَه فَهْرَسْت كُنْ ذَكْرُكُول دَدِي وَجَه نَه، دِي چَه وَرِسْتُو وَرْتَه نُبُوت مِيْلَاؤُ شُوي وَو.

عَلَامَه آلُوْسِي ﷺ يُوْبَل قَوْل هَم ذَكْرُكِرِيْدِي اَوْحَضْرَت شاه صَاحِبِ ﷺ هَم هَغِي تَه تَرْجِيْع وَرْكَرِيْدَه چَه ذَوَالْكَفْل دُحَضْرَت اِيُوْب ﷺ خُوي وَو، دُجَآضَمَانَت اَخْسْتِي وَو نُوْدَهْغِي دُوْجِي نَه دَه تَه خُوقِيْد اَوَسَخْت تَكْلِيْفُونَه مِيْلَاؤُ شُو دِي وَجِي نَه وَرْتَه ذَوَالْكَفْل وَثِيْلِي كِيْرِي، اَوْبَعْضُ فَرْمَانِي چَه دَاْدُحَضْرَت حَزَقِيْل ﷺ لَقْب دِي.

خلاصه داده چه ذوالکفل ذکرانی سیاق په دلیل نبی وو اوتفصیلی حالات نی قرآن واحادیث صحیحہ کنس ندی ذکر، مونږ په پری اجمالاً ایمان راوړو

وَذَا النُّونِ إِذْ ذَهَبَ مُغَاطِبًا فَظَنَّ أَنْ لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ

اوباد کړئ مېی والا کله چه لاړ په حالت دغصی کنس دخپل قوم نه پس گمان نی اوکړو چه هرگز ننگسپاڼه راټولو مونږ په ده باندي.

فَنَادَى فِي الظُّلُمَاتِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿۱۰۱﴾

نورفراي نی اوکړو په تیرو کنس چه نیشته معبود فریاد قبلوونکی سړوا ستانه، پاک نی ته بیشکه څه یم دظلم کوونکونه دخان سره

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ ۚ وَكَذَلِكَ نُثَوِّبُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۰۲﴾

پس قبول کړو مونږ فریاد دده اوخلاصی مو ورکړو ده ته دغم نه اوهمدارنگی خلاصی ورکړو مونږ مؤمنانوته

﴿وَذَا النُّونِ إِذْ ذَهَبَ﴾ هدااتم دلیل نقلی تفصیلی دي په واقعی دیونس عليه السلام سره، چه دتکلیف

په وخت کنس یونس عليه السلام الله تعالى ته بلنه کړې وه، اوالله تعالى ورته تکلیف لری کړې وو، او نون مهمی «کب» ته وئیلی کیږی اودالقب دیونس عليه السلام دي اویونس عليه السلام دپاره ذالنون اوصاحب الحوت القاب ځکه استعمال شویدی چه ده دهمی په خپته کنس څه وخت تیرکړې وو.

یونس عليه السلام دموصل شهر (عراق ملک) کنس یوی قرنی ته چه نوم نی نینوی دي مبعوث شوی وو، یونس عليه السلام خپل قوم ته یدیردعوت ورکړو، لیکن دقوم سرکشي اوکفریه نورهم زیاتیدلو، یونس عليه السلام ددوی نه خفه شو اود کلی نه اووتلو اودوی ته نی بددعا اوکړه اودوی ته نی اوئیلو چه په دری ورځو کنس به په تاسو باندي عذاب راځی، یونس عليه السلام په وتلوسره قوم په خپل عملونو باندي پښیمانه شو اودبعضورواياتو مطابق دوی دعذاب دبعض آثارومشاهده هم اوکړه نودوی اول په یونس عليه السلام پسی اووتلوچه دهغه تلاش اوکړی اودهغه په لاس توبه اوباسی لیکن چه هغه میلاؤنشونوټول قوم صحراء ته رااووتلو اوزنانوواړه بجی دخان نه جداکړل، څاروی اودهغوئ د بجوپه مینځ کنس هم جدائی راویستله، نوزبردستی چیغی اونعری جوړی شوی دوی الله تعالى ته زاری اوعاجزی شروع کړه اوجمالی ایمان نی راوړونوهغه عذاب دفع کړې شو، یونس عليه السلام په بل ځای کنس پدی خیال کنس وو چه قوم باندي به حسب وعده عذاب راغلی وی اوهلاک شوی به وی، خوچه کله ورته پته اولکیدله چه قوم باندي عذاب ندی راغلی

نودافصله ئی اوکړه چه که څه واپس خپل قوم ته ځم نو هغوی به ځماتکذیب نورهم زیات کړی او په بعضی روایاتو کښ دې چه دیونس عليه السلام د قوم دستور داوو چه دروغژن سړی به ئی قتلولو نو حضرت یونس عليه السلام سره دخپل ځان خطرهم پیدا شوه نو ددې وجه نه خپل قوم ته واپس راتللو په ځای بغیردالله ﷻ داجازت نه بل طرف ته هجرت شروع کړو. حضرت یونس عليه السلام بحرروم ته اورسیدلونیو یوه کشتی تیاره وه یونس عليه السلام په کشتی کښ کیناستلونودکې سفرکولونه، ورستو کشتی په یوی غولی (گرداب) کښ راگیره شوه، نو کشتی والا ویلوه چه ځماتجربه داده چه داکشتی چه کله هم دسی راگیره شویده نو پدیکښ ضرور دمالک نه تختیدلی غلام وی. یونس عليه السلام ورته اوئیل چه تختیدلی غلام څه یم چه بغیردالله ﷻ داجازت نه می هجرت شروع کړیدی.

بهرحال مشوره اوشوه چه یوکس به سمندرته او غورځو چه دانورځلک بچ شي او ددې دپاره ئی قرعه اوکړه نو قرعه دیونس عليه السلام په نوم رااووتله، اودریم ځلی هم دهغه په نوم رااووتله نو حضرت یونس عليه السلام ئی سمندرته اغورځولونوالله ﷻ یومهی ته حکم اوکړونوهغه راغی اویونس عليه السلام ئی تیرکړ واوالله ﷻ مهی ته حکم کړې وو چه دیونس عليه السلام دبدن یواندام ته هم نقصان اونه رسوی اودادیونس عليه السلام دپاره په منزله دیو جیل خانه وه، تردری یا اوه اویا څلویښت ورځو پوری یونس عليه السلام دمهی په خټه کښی وو.

﴿إِذْ ذَهَبَ مُغْنِضًا﴾ مغاضبا دپاره مفعول محذوف دې چه لقومه دې اولام په معنی دعلی سره دې ای غضبان علیهم (جلالین) اوبعض مفسرین فرمائی چه مفعول ورله لږبه دې اولام دتعلیل دپاره دې یعنی لاجل ربه اودالله ﷻ دپاره غصه کول عین ایمان دې او ﴿مُغْنِضًا﴾ اگرچه باب مفاعله دې خومراد تنه مجرد دې اومقصود مبالغه ده لکه عاقبت اللص اوداهم ممکنه ده چه مفاعله دې په خپلی معنی سره شي یعنی مشارکت دې مراد شي اویونس عليه السلام په قوم باندی غصه وو اوقوم ده ته غصه وو خوداپه هغه وخت کښ وو چه قوم ایمان نورواړی.

﴿فَظَنَّ أَنْ لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ﴾ ان مخففه عن المثقله دې اسم ئی ضمیرشان دې چه محذوف دې (۱) اونقدر دقدرنه دې په معنی دتنگستیا سره نومقصد آیت دادې چه حضرت یونس عليه السلام داگمان اوکړو چه څه ددې عمل دوجی نه به الله ﷻ په ماباندی تنگستیا نه کوی، (۲) دقتاده عليه السلام نه

مروی دې چه قدر په معنی دَقضاء اوفیصلی سره دې اومفعول نئی محذوف دې چه عفوۃ دې نومقصد دادې چه یونس علیه السلام گمان دااوکړو چه الله تعالی به په ماباندي دَعقوبت اوسزا فیصله نه کوی، (قرطی) (۳) اوبعض فرمائی چه دادَقدرت نه دې اودلته نفی دَقدرت نه ده مرادبلکه نفی دأعمال قدرت اواستطاعت مرادده مجازا، یعنی یونس علیه السلام گمان داوو چه مونږ به دده خلاف خپل قدرت نه استعمالو (۴) بعض مفسرین فرمائی چه دلته حرف استفهام مقدردي اواستفهام دپاره دتوییخ اوزجردي یعنی آیاده گمان داوو چه مونږ به ده باندي قادرنه یو (۵) اوبعض علماء فرمائی چه دادباب تمثیل نه دې یعنی دیونس علیه السلام دحالت تشبیه ورکړې شویده دغه سړی دحالت سره چه هغه دالله تعالی په باره کښ گمان دعدم قدرت وی اووجه دشبهی تغافل دې، لیکن دااخری توجیه ضعیف ده.

﴿فَنَادَىٰ فِي الظُّلُمَاتِ يَظْلِمَاتِ يَا حَقِيقَةُ جَمْعٍ مَرَادِهِ خُكَّةٌ چه دری (۳) بتیری وی یوظلمت دشبهی اوبل دبحر اودریم ظلمت دَمهی دَخیتی وو اوبعض فرمائی چه جمع تشبیهی اومجازی ده چه داسخت ظلمة اوتیره په منزله ددیروظلمتونوحساب کړیده

﴿أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا مُخَفِّفَهُ عَنِ الثَّقَلِ دې اسم ورله ضمیرشان محذوف دې اویان تفسیریه دې اوخپل خان ته دظالم نسبت کول دخطا فی الاجتهاد دوجی نه دې اوخطا فی الاجتهاد معصیت اوگناه ندې بلکه یونس علیه السلام دیوخلاف اولی کارارتکاب کړې وو، چه خپل اجتهاد نئی اوکړو اودحکم الهی انتظارئی اونکړواوچونکه ظلم کلی مشکک دې نوڅرنگه چه ددې اطلاق په کفراوشرک باندي کیږی نوهمدغه شان په خلاف اولی کارباندي نئی هم اطلاق کیږی، اودینه امام بخاری تعبیرپه ظلم دون ظلم سره کوی، اوپه یونس علیه السلام باندي دآبق اطلاق پدی ایت کښ چه اذ ابق الی الفلک اوابق معصیت دې نودا اطلاق صرف صورتاً دې.

فانده: دحضرت یونس علیه السلام دادعاپه دری (۳) جملوباندي مشتمله ده اوله جمله کښ تهلیل دې اومقصود پدی سره حصر دألوهیت دې په ذات دالله تعالی پوری، چه حقداردبندگئی سیواالله تعالی نه بل څوک نیشته، دویمه جمله مشتمله ده په تسبیح اوتنزیه دالله تعالی باندي اوداجمله په منزله ددلیل دې دماقبل جملی دپاره، چه حقداردبندگئی څکه الله تعالی دې چه دهرقسم عیب نه پاک دې، که هغه عیب دشرک وی یاعجز، یافناء وی دتولونه الله تعالی پاک اومنزه دې

اودریمه جمله مشتمله ده په اقرار د ذنب باندې چه د داسی ذات حکم ته انتظار نه کول هم یو قسم ظلم دې.

**فائدة نمبر ۲:** په احادیثو کښ د دې دیر فضیلت او خاص طور د تکلیف او پیریشانی په وخت کښ د دې ورد دیر مؤثر دې، حدیث کښ دې چه نبی ﷺ ارشاد مبارک دې: مامن مکروب یدعو بهذا الدعاء الاستجیب له (ترمذی) یعنې کوم پیریشان حاله انسان چه پدی الفاظو سره دعا او غواړی نو دهغه د عاضرو قبلېږی، او بل روایت کښ دې د حضرت سعد بن ابی وقاص رضی الله عنه نه روایت دې چه نبی ﷺ ارشاد او فرمائیلو چه: دعاء ذی النون فی بطن الحوت لا اله الا انت سبحک انی کنت من الظالمین لم یدع به رجل مسلم فی شی قط الا الاستجیب له (ابوداؤد، ترمذی، حاکم) یعنې د ذوالنون رضی الله عنه هغه دعا چه ده دهمی په خپته کښ کړې وه چه لا اله الا انت الخ ده چه کوم مسلمان دخپل کوم حاجت دپاره پدی الفاظو سره دعا او غواړی نو الله تعالی به ضرور قبولوی

او ابن کثیر رحمته الله د حضرت حسن بصری رحمته الله نه نقل کړیدی چه لا اله الا انت الخ اسم اعظم دې. **﴿فَاسْتَجَبْنَا لَهُ﴾** د دې تفصیل په سورة الصفات کښ ذکر دې چه خو ورځی ورستو مهمی حضرت یونس عليه السلام په ساحل باندې دیر د ضعف په حالت کښ او غورځولو، او الله تعالی پری کدو بوتی رازرغون کړو، تفصیل به په سورة الصفات کښ راشي (انشاء الله).

**﴿وَجِئْتُهُ مِنَ الْقَمَرِ﴾** غم نه مراد هر قسم خفگان دې که هغه خفگان دخلاف اولی کار کولو باندې وو، یادهمی په خپته کښ خفگان وو، **﴿وَكَذَلِكَ نُجِی الْمُؤْمِنِينَ﴾** کاف د تشبیه دپاره دې او مشارالیه نجات دیونس عليه السلام دې نو مقصد د دې چه څرنگه یونس عليه السلام ته نجات میلاؤشی وو چه هغه دیر په اضطرابی، او عجز کیفیت سره دعا او غوځتله نو دغه شان چه کوم مؤمن د شرائطو او ادابو موافق دعا او غواړی نو هغه به هم قبولولی شي اوده نه به هم د پیریشانیو نه نجات ورکولی شي، نو گویا چه د اشرط دې د دعا کوونکو سره د جانب د الله تعالی نه چه د دوی دعا گانی څه قبولوم ابن جریر رحمته الله روایت نقل کړیدی د حضرت سعد بن ابی وقاص رضی الله عنه نه چه هغه او فرمائیلو: سمعت رسول الله ﷺ يقول اسم الله الذي اذا دعى به اجاب واذا سئل به اعطى، دعوة يونس بن متى. قال قلت يا رسول الله هي ليونس خاصة ام لجماعة المسلمين قال هي ليونس بن متى خاصة ولجماعة المؤمنين عامة اذا دعوا لم تسمع قول الله عز وجل فناد في الظلمات ان لا اله الا انت سبحك اني كنت من

الظلمین، فاستجباله لتجنّاه من الغم وكذلك تنجی المؤمنین، فهو شرط من الله لمن دعاء به، یعنی ماذنبی ﷺ دارشاد واوریدلو چه هغه افرمائیلوچه دالله ﷻ هغه نوم چه کله هم په هغی سره دعااوکړې شي قبولولی شي اوچه شه ورسره اوغوختلی شي ورکولی شي دعاذیونس بن متى ﷺ وه، سعد ﷺ فرمائی چه ماعرض کړوچه ای دالله ﷻ رسوله چه داصرف دیونس ﷺ سره خاص وه داصرف دهغه خصوصیت ووچه پدی الفاظوسره دعاقبوله شوه، اوکه هرمسلمان لره عام ده، نبی ﷺ افرمائیلوچه دادعاخاص طورغوختلی یونس ﷺ وه خوداعامه ده ټوله جماعت دمسلمانانوته چه هغوی پدی سره دعااوکړی نودعابه نی قبلیري آیاتادالله ﷻ قول ندې اوریدلی چه الله ﷻ فرمائی ﴿فَتَادَىٰ فِي الظُّلُمَاتِ﴾ الایه، نودادالله ﷻ دطرف نه شرط دې (دقبولیت، دهغه چادپاره چه پدی سره دعااوکړی.

|                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| وَذَكِّرْنَا إِذْ تَادَى رَبُّكَ رَبِّ لَا تَذْنِي قَرْنًا وَآتَتْ                                                |
| اوبادکړي ذکرېا ﷺ کله چه فريادنی اوکړو رب خپل ته ای ربه څمامه پرېږده مالره يواځي اوته نی                           |
| خَذِرُ الْوَرِثِينَ ﴿٥٠﴾ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ ۖ وَوَهَبْنَا لَهُ يَحْيَىٰ وَأَصْلَحْنَاهُ                          |
| دیرغوره دباقي پاتي کیدونکونه پس قبوله کړه مونږ دعا دهغه اوورکړو مونږ هغه ته يحيى اوقبله کړه مونږ                  |
| لَهُ زَوْجَهُ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا يُسْرِعُونَ فِي الْحُزْنِ وَيَدْعُونَنَا                                        |
| هغه لره بی بی دهغه دپاره داولاد، بیشکه دوی به وو چه سیالي به نی کوله په نیک کارونو کښ اوحاجتونه نی غوختل زمونږ نه |
| رَغْبًا وَرَهْبًا ۖ وَكَانُوا لَنَا خُشِعِينَ ﴿٥١﴾ وَالْيَمَّى أَحْصَيْتَ                                         |
| امیدلرونکی دقبولیت اوویره کوونکی دعذاب نه او وو دوی مونږ ته عاجزی کوونکی اوهغه زنانه مریم چه بیج نی ساتلی وو      |
| فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهَا مِنْ رُوحِنَا وَجَعَلْنَاهَا وَابْنًا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ﴿٥٢﴾                      |
| خپل عورت نپوکی اوکړو مونږ په هغی کښ دروح دطرف زمونږ نه او اوگرخوله مونږ دغه مریم اوحوی ددې نځه دپاره دخلکو        |

﴿وَذَكِّرْنَا إِذْ تَادَى رَبُّكَ﴾ هدا نهم دلیل نقلی تفصیلی دې ذکرېا ﷺ نه، چه اولاد دپاره نی زمونږ نه سوال کړې وو، اوهغه ته اولاد ورکوونکی مونږ وو، واقعه دحضرت ذکرېا ﷺ په



سورة آل عمران، اوسورة مريم کنس تفصیلا ذکر شویده ﴿وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَرِثِينَ﴾ داعطف دې په مقدر باندې یعنې فارزقی وارثا وانت خیرا (خازن) ﴿فَلَا تَسْتَجِبْنَا لَهُ﴾ یعنې دده دعا قبولول زمونږه کاروو، ﴿وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ﴾ ولدا ورسره مقدر دې، ﴿وَوَصَلَحْنَا لَهُ زَوْجَهُ﴾ غوره قول دادې چه ددینه مراد صلاحیت دهغی وو دپاره دولد، ځکه چه ددې دعانه مخکښ دهغی اولادنه کیدلو اولاد اولاد صلاحیت پکښ نوو.

﴿إِنْهُمْ كَانُوا يُسْرِعُونَ﴾ ضمیر راجع دې مذکور ټول انبیاء کرامو عليهم السلام ته، اودری اسباب ذکر کیری په هغوی باندې د انعاماتو دپاره نو دا اول سبب دې چه په دوی باندې د الله ﷻ د طرف نه دا انعامات اود دوی دعا گانی قبولیدل ددې وجی نه وو (۱) چه دوی به مبادرت کولو په طاعاتو کښ (بحر) اود مسارعت په صله کښ عام طور باندې الی راخی لکه سارعوا الی مفرقة ال عمران: ۱۳۳) لیکن دلته په خای دالی فی راوړی شوه پدیکښ اشاره ده ددوی ثبات اواستقامت ته په اصل کارو نو د خیر باندې، چه گویا دوی پدی خیر کارو نو کښ وو، اوصرف دانو چه هغی طرف ته به نی میلان کوو، اودهغی نه خارج وو (ابوسعود).

﴿وَيَذَعُونَكَ رَغَبًا وَرَهَبًا﴾ د ادویم سبب دې یعنې دوی په هر حالت کښ سوال الله ﷻ ته کړیدی اورغباورهباد (۱) یومقصد ددې چه ددوی د دعا کیفیت داوو چه د الله ﷻ د رحمت امیدنی لرلو اودهغه د عذاب نه ویره لره له (۲) دویم مقصد ددې چه دوی به په حالت دامن او خیر کښ هم د الله ﷻ نه سوال کوو اودهغه عبادت به نی کولو او په حالت د سختی اوتکلیف کښ هم د الله ﷻ نه سوال کولو.

﴿وَمَكَانُوا لَنَا حَنِيعِينَ﴾ د ادویم سبب دې چه دوی الله ﷻ ته عاجزی کوونکی وو او عاجزی او اخلاص شرط دې د قبولیت دعبارت دپاره، ﴿وَأَلَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا﴾ د السم (۱۰) دلیل نقلی تفصیلی دې د حضرت مريم او حضرت عیسی عليهما السلام نه چه حضرت مريم صدیقه عليها السلام د الله ﷻ حکم ته مجبوره وه او عاجزه وه او حضرت مريم عليها السلام اگر چه نبی نوه خود دې ذکر صرف د اتمام د واقعی د عیسی عليه السلام دپاره کیری او احسان دلته په معنی لغوی سره دې یعنې مطلق منع او حفاظت په معنی سره دې، فرج نه مراد عورت او شرمگاه ده مقصد دایت دادې چه هغی دخپل عورت حفاظت

کړې وو نه ورته چاپه جائز طریقې سره نژدیکت کړې وو اونه په ناجائز طریقې سره اویا فرج نه مراد فرج د قميص دې چه هغه څلور دې دوه (۲) لستونې یوگریبان اویولاندې دلمن نه یعني طاهره الاتواب وه چه ددې په کپړو کښ هم دڅه شک خائ نوو، او پدیکښ دهغې دکمال عفت بیان دې

﴿فَنَفَخْنَا فِيهَا مِنفَخ روح نه مراد احیاء یعني ژوندې کول دې اونفخ حقیقه نده مراد اوروح نه مراد روح دعیسی علیه السلام دې اواضافت دروح ضمیر دمتکلم ته تشریفادې اویانفخ حقیقه مرادده اومن ابتدائیه دې اوروح نه مراد جبرئیل علیه السلام دې اواضافت دنفخ ضمیر دمتکلم ته مجازادې، لکه په سورة مریم کښ دې فارسلنا الیهاروحا الخ مقصد دادې چه دحضرت جبرئیل علیه السلام په ذریعې سره مونږ روح پوکړو (بحر) اوکه څوک اشکال اوکړې چه نفخ دروح عبارت دې داحیاء نه نوددینه خواحیاء دحضرت مریم علیه السلام ثابته شوه، نه دحضرت عیسی علیه السلام ځکه چه فیها کښ ضمیر راجع دې حضرت مریم علیه السلام ته جواب تنه علامه زمخشری رحمه الله وغیره داکړیدې چه په عبارت کښ تقدیر دې اصل عبارت داسې دې فنخفا الروح فی عیسی فیها، یعني مونږ عیسی علیه السلام ددې په خپته کښ ژوندې کړو، اونظیر ددې قول دزمار باجی وهونکی، دې. چه وائی نفخت فی بیت فلان، نوداپه اصل کښ داسې دې، نفخت فی المزار فی بیت، باقی ددې ایت تفصیل په وسورة النساء کښ تیر شوی دې تفصیلا.

﴿وَوَجَّلْنَاهَا وَأَبْنَاهَا آيَةً لِّلْعَالَمِينَ﴾ آیه مفرد ذکر شو ځکه ددوی دواړو مجموعه حالت یو لویه نشانی وه یعني ولادت دعیسی علیه السلام بغیر د نژدیکت دنارینه نه، حضرت مریم علیه السلام ته، اویا یو آیه محذوف دې تقدیر عبارت داسې دې وجعلناها آیه وابنهاه.

|                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً ۖ وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ ۝                          |
| یښکه دادین دآنبیاء، مذکوره ددین ستاسودې په داسې حال چه یودین دې اوڅه رب ستاسویمه نواخص مالړه بندگی کوئ |
| وَتَلَطَّفْ وَأَمْرُهُمْ بَيْنَهُمْ كُلٌّ إِلَيْنَا رَاجِعُونَ ۝ فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الظَّالِمَاتِ    |
| اونکړې نکړې کړو دوی دین خپل په کورن کښ داتول به زموږ طرف نه راگرځی پس چاچه عمل اوکړو دنیک عملونونه     |
| وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهِ ۖ وَأَنَا لَهُ كَافٍ ۝                                      |
| اوحال داچه دې مؤمن وو پس نه به کپړی ناشکری دده دسعی عمل، اویښکه مونږ دهغې دپاره لیکونکی یو،            |

## وَحَرَّمُ عَلَى قَرِيَّةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿٥﴾

اومقرر ده په هريوكلى چه هلاك كړېدى مونږ چه بيشكه دوئ به دنياهه واپس نشي راتللى

﴿إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ﴾ دامتعلق دې ډټولومذکور دلانلونقلیسره امت دلته په معنی دملت سره دې اومرادتنه ملت اسلام دې اودین توحیددې، او ﴿أُمَّةً وَاحِدَةً﴾ کښن واحده په معنی دمتوحده یعنی غومفرقه سره دې نومقصددادې چه ملت اسلام اوتوحیددټولوانبیاء کرامو عليهم السلام ملت اودین دې نوتاسوهم پدی ملت باندي قائم دائم شی اوددینه انحراف مه کوئ(مدارک).

﴿وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ﴾ حضرت شیخ رحمته الله فرمائی چه و او تفسیریه دې اوداجمله تفسیراوبیان دې دماقبل جملی یعنی ﴿أُمَّةً وَاحِدَةً﴾ چه ملت واحده دادې چه ځمانه بغیربل چاته رب اونوئیلی شي اوځمانه علاوه ډبل چاعبادت اونکړې شي ﴿وَتَقَطَّعُوا﴾ دادسوال مقدرنه جواب دې سوال دادې چه کله ټول انبیاء کرام په توحیدباندي متفق وو اوتولودتوحیدپیغام رسولی دې نویبشارک اوداختلافات په دین کښن څرنګه راغلو؟ نوجواب تنه اوشوچه ټولوانبیاء کرامو دتوحیددعوت اویپیغام رسولی وو، لیکن ورستویباختوناخلف کسانودخپلوخواهشاتوپه بنیاد پدی دین کښن اختلافات پیداکړل، نومراد دتقطع نه اختلافات پیداکول دې اوامرهم نه مراد دین توحیددې اودامنصوب دې بنزع الخافض په اصل کښن فی امرهم دې اویادامفعول به ده ﴿وَتَقَطَّعُوا﴾ دپاره اودې ورته بالذات متعدې دې ځکه چه تفعل په معنی دتفعیل سدې دې اویاددې وجه نه چه تقطعوا متضن دې معنی دجعل لره ای جعلوا الرد بینهم فیما بینهم قطعاً(روح).

﴿كُلُّ إِلَهٍ رَجُومٌ﴾ داتخويف اخروی دې ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْرَ آَلِصْلِحَتٍ﴾ دابشارت اخروی دې اوتفصیل اوتشریح دماقبل ده چه مونږته ئی رجوع اوشي نونیکانوته به دنيك عمل اجرمیلاوشي. اوبدکاروته به دبدعمل سزاورکړې شي ﴿فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهِ﴾ دمرادتنه ناقدری اوضائع کول داعمالودې یعنی ددوئ داعمالوناقدری به نه کیږی اوثواب به ئی نه ضائع کیږی

اودلته نفی دجنس اوشوه خكه چه دابله ده نفی دجنس مستلزم وی نفی دجميع افرادولره (كشاف).

﴿وَإِنَّا لَهُمْ كَافِرُونَ﴾ تاكيد دې دماقبل دپاره خكه چه كوم شي اوليكلي شي نوهغه نه ضائع كيږي ﴿وَحَرَّمَ عَلَىٰ قَرْيَةٍ﴾ داتخويف دې منكرينوته اوددې ايت په تفسير كېښ ډير توجيهات دې خكه چه ددې ايت ظاهري معنی نده مراد چه هغه متعارضه ده دنورونصووسره، خكه چه ددې ايت ظاهري معنی داده چه كوم خلك مونږ هلاك كړيدي دكفر دوجي نه هغه به دنيا ته واپس كيږي اويابه توبه اوباسي خكه چه حرام معنا نفی ده او ﴿لَا يَرْجِعُونَ﴾ هم نفی ده اونفی چه په نفی باندي داخله شي نو دآيات فائده وركوي او ﴿يَرْجِعُونَ﴾ به مراد يار جوع الى الدنيا ده اويار جوع الى التوبة ده، نومعنی ئی داشوه چه هلاك شوی قومونوباندي رجوع كول حرام يعني منع دې نولهذا رجوع كول ضروري شو، اودامعنی دنورايتونوسره متعارضه ده لكه سورة المؤمنون ايت نمبر (۱۰۰) اوسورة يس ايت نمبر (۳۱) شو، نو ددې وجه نه پدی ايت كېښ دمفسرينو متعدد توجيهات دي (۱) حضرت ابن عباس رضي الله عنه نه مروی دې چه ﴿وَحَرَّمَ﴾ دلته په معنی دوجب اوقلرسره دې نومعنی ئی داشوه چه كوم خلك هلاك شويدي دكفر دوجي نه په هغوی باندي داخبره ثابته اومقرده چه هغوی به دنيا ته نشي واپس كيدلي (۲) دويمه توجيه داده چه حرام په معنی دممنع الوجود يعني ناممكن سره دې اواهلكنا په معنی دقدرنا اهلاكم سره دې او ﴿لَا يَرْجِعُونَ﴾ به مراد عدم رجوع الى الآخرة دي، نوحرمت اوامتناع راجعه ده عدم رجوع ته، نو دآيت مقصد داشو چه دكومو خلكو د هلاكت فاصله مونږ كړيده نو د هغوی عدم رجوع الى الآخرة محاله اونا ممكنه ده نو چه كله عدم رجوع معصيه شو نو رجوع ئی واجبه شوه، نومطلب داشو چه دوی به زمونږ طرف ته خامخار اخی دپار دسزا دخپلو عملونو (بحر).

(۳) دويمه توجيه داده چه لا زانددې او ﴿أَهْلَكْنَاهَا﴾ په معنی دقدرنا اهلاكم سره دې او ﴿لَا يَرْجِعُونَ﴾ به مراد رجوع الى الاسلام والتوبة ده نو دآيت مقصد ددې چه دكومو خلكو د هلاكت فيصله مونږه كړيده نو د هغوی اسلام ته راتلل اودكفر نه توبه ويستل حرام يعني ناممكن دې خكه

چه ددوی په زړونو باندې مهر د جباریت ثبت شویدی ۴، څلورمه توجیه داده چه ﴿أَهْلَكْنَاهَا﴾ به خپلی معنی سره دې اولازاندې اورجوع نه مراد رجوع الی الدنیا ده، نو مقصد ددې چه کوم خلک مونږ هلاک کړیدې دهغوئ دنیاته واپس کیدل ناممکن وی.

(۵) حضرت شیخ رحمه الله ددې تفسیر داسی کړیدی چه حرام خبردې د مبتداء مقدری دپاره نواصل کبس داسی دې الايمان حرام علی قرية اهلکها، او ﴿أَنْهَمُ لَا يَرْجِعُونَ﴾ بیان دې د ماقبل چه کوم قومونو مونږ هلاک کړی وو نوهغوئ د خپل کفر نه، نه واپس کیدلو یعنی ازلی بدبخت وو او حضرت شاه منصور باباجی رحمه الله توجیه داده چه ﴿وَحَرَّمَ﴾ په معنی د ممنوع سره دې او ﴿أَهْلَكْنَاهَا﴾ یاه معنی خپلی سره او یاه معنی د قدرنا اهلکهم سره دې او ﴿لَا يَرْجِعُونَ﴾ کبس لام زائدندې بلکه مفعول د ﴿يَرْجِعُونَ﴾ دپاره محذوف دې چه الی الله دې یعنی الله څه نه رجوع کول ددوی د ممنوع دې.

حَتَّىٰ إِذَا فُصِّتَ يَاجُوجُ وَمَاجُوجُ وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ ۝

تردې پورې چه کله پرانستی شي ياجوج اوماجوج اودوی به دهرې ډیری نه منلوی ومی.

وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَإِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ أَبْصَارُ الَّذِينَ كَفَرُوا ۝

اوديره به نژدې شي وعده حقه پس دغه وخت به وازي وی سترگي دهغه خلکو چه کفرنی کړيدي

يُؤْتِلَنَا قَدْ كُنَّا فِي غَفْلَةٍ مِنْ هَذَا بَلْ كُنَّا ظَالِمِينَ ۝

وای به، هائی تباهي ده زمونږ، یقیناً وو مونږ په غفلت کبس ددې نه بلکه وو مونږ ظالمان، بیشکه تاسو

وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ ۝ أَنْتُمْ لَهَا وَرَدُونَ ۝

اوهغه څوک چه تاسوئی بندگی کوئ سیوا د الله څه نه، خشاک د جهنم دې، تاسو به هغې ته ورننؤئ

أَوْ كَانَ هَؤُلَاءِ إِلَهُةً مَّا وَرَدُوهَا وَكُلٌّ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

کچری وې دوی حقدار د بندگۍ نه به ورننوتلې جهنم ته اودوی ټول به په هغې کبس وي همیشه دپاره، ددوی دپاره به وي

|        |         |        |        |     |             |    |
|--------|---------|--------|--------|-----|-------------|----|
| فِيهَا | زَفِيرٌ | وَهُمْ | فِيهَا | لَا | يَسْمَعُونَ | Θ  |
| په هغی | کښ      | هنراري | اودوئ  | به  | هغی         | کښ |
| نه     | مڼ      | اورې.  |        |     |             |    |

﴿حَتَّىٰ إِذَا فُيِّتَتْ يَأْجُوجُ﴾ داتخويف اخروی دې او ﴿حَتَّىٰ﴾ ابتدائي دې ځکه چه عاطفه اوجاره بغير دتاويل نه نه صحيح کيږي اوفتح دياجوج ماجوج عبارت دې دوقوع دقيامت نه اوداني ځکه عبارت اوگرخودوقوع دقيامت نه چه دقيامت په علامات کيږي کښ دټولونه زياته قريبه اواخري علامه به داوی لکه صاحب دروح المعاني په حواله دامام احمدبن حنبل رحمه الله روایت نقل کړيدې ان الساعة بعد ان يهلك ياجوج وماجوج كالحمل المثل لا يدري اهلها حق تفجاهم بولادهاليلاً اوهاراً يعني دماجوج، ماجوج هلاکت نه بعدقيامت به داسی قريب وی لکه هغه زنانه چه حمل ئ پوره شوی وی اودکوروالو ته ئی داپته نه لگي چه څه دشبی یادورځی په کوم وخت کښ ددې بچی پيدا کيږي اودغه شان دقيامت نه لږ مخکښ سخت ددهشت اوخوف والاوخت اوحالت به داوی، نوځکه ئی دوقوع دقيامت نه تعبير پدي سره اوشواوحتی نه بعد مجموعه کلام غايه ده دماقبل مجموعی دپاره نواديّت مقصد ددې چه دوی به پدی خپل حالت يعني امتناع اهلاک وغيره باندي مستمروی حتی چه ياجوج، ماجوج په کولاوشي اودهغی نه بعدزريه قیامت قائم کړې شي اودوئ به مونږ ته حاضر شي نوپدی وخت کښ به افسوس اوکړی چه ياولناقدکنا اوغايه ده دحرمت دپاره فقط چه په دنياکښ په دوی باندي مهرجباريت ثبت کيدلودوجی نه رجوع الی التوبه خوناممکنه ده خوچه کله دياجوج اوماجوج راوتلونه پس قیامت قائم شي نوبيا به دوی توبه اوباسی خودارجوع الی التوبه به دوی ته نفع نه ورکوی (روح) اوياغايه ده دلایرجوعون دپاره مقصد دټولو احتمالاتويدي.

﴿وَهُمْ مِّنْ كُلِّ حَدَبٍ﴾ غوره قول ددې چه ضمير راجع دې ياجوج اوماجوج ته اوحذب ډيري اواوچت ځای ته وائی او﴿يَسْلُوتُ﴾ دباب ضرب يضرب نه په معنی دسرعت سره دې اوپديکښ ددوئ کثرت ته اشاره ده اودغه شان دپته هم اشاره ده چه ددوئ ذراتگ اودزمتکی دتسلط حاصلولوکښ به هيڅ شی به رکاوټ نوی. اوبعض علماء فرمائی چه ضمير راجع دې عام مخلوقاتو ته. اوحذب نه مراد قيردي اودحضرت مجاهد رحمه الله نه په يوقرائت کښ په ځای دحذب جدث لفظ راغليدي اوجدث قبر ته ويلي کيږي لکه په سورة يس ايت نمبر (۵۱) کښ دې نومطلب

دادې چه دَنفَخ ثانيه نه پس به هر څوك د خپل قبر نه راپاسی اومحشرته به ځی. باقی دیا جوج اوما جوج پوره تفصیل په سورة الكهف كېن تیر شويدي.

﴿وَأَقْرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ﴾ الوعد الحق نه مراد قیامت دې اومزیديغني افتعال په ځای دمجردو يعني قرب راوړل دپاره دمبالغی دې په قرب اونزدیكت كېن چه دیا جوج اوما جوج د راوتلونه پس به قیامت دیر قریب وی اوپه روایاتو كېن دې چه یا جوج، ما جوج به د حضرت عیسی علیه السلام وفات اودنفخ اولی په مینځ كېن به یوسل شل (۱۲۰) كاله عمر به وی، لیكن كال به دمیاشتی په برابر وی اومیاشت به دجمعی اوجمه به دورځی برابر وی، نویدی اعتبار سره د حضرت عیسی علیه السلام وفات اودنفخ اولی په مینځ كېن به صرف (۱۲) كاله معتادو، فرق به وی (جمل)

﴿فَإِذَا هِيَ شَخِصَةٌ﴾ د اجزاء ده دما قبل شرط ﴿دپاره اودا ذكر ديوي هيتناك حالت دي د قیامت او اذا مفاجاتيه دي، او ﴿حَتَّىٰ ۙ﴾ إِذَا فُتِحَتْ ضمير قصه دي او ﴿أَبْصُرُ الَّذِينَ﴾ مبتدا مؤخره ده او ﴿شَخِصَةٌ﴾ خبر مقدم دي اود اتوله جمله بیا خبر دي د ضمير قصه دپاره، ځكه چه ضمير قصه دپاره تفسير جمله واقع كېږی او كه څوك اشكال او كړی چه شخوص د ابصار به دنفخ ثانيه نه ورستوی، نو ددې ترتب به په فتح د سد یا جوج و ما جوج اوپه اقتراب د قیامت باندي به څرنگه صحيح شي؟ نوجواب تنه دادې چه د اتعقيب او ترتب عرفی دي اویدی سره مقصود مبالغه ده يعني عرف پدی جاري دي چه علامت اقرب ظاهریدلونه اود اقتراب د امر نه تعبیر په عين شئ اوپه عين امر سره كولی كېږی، او یا تنه جواب دادې چه دفتح دیا جوج، ما جوج اودنفخ ثانيه په مینځ كېن تفاوت قليل په منزله دعدم فرض كړې شويدي، نو ددې وجه نه ددې ترتب په فتح د یا جوج، ما جوج باندي اوشوه (جمل). ﴿هَنُوتْنَا﴾ ددې نه مخكېن یقولون مقدر دي اودابه دوی د قیامت په ورځ دخپلو جرمنو اقرار كوی، خو هيڅ فائده اونفع به ورته نه ور كوی.

﴿بَلْ كُنَّا ظَالِمِينَ﴾ اعراض دي دما قبل نه چه غفلت كېن نوو، ځكه چه انبياء كرام راغلی وو اودلائل اومعجزات ظاهری شوی وو، خومونږ په خپل ځانونو باندي قصدا اوعمدًا ظلم كړونكي وو (بحر)، ﴿إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ﴾ ددینه مراد بتان، گمراه پیران او گمراه ملايان دي، چه هغوی خلکو ته دالله ﷻ نه علاوه نور چاته دعبادت كولو حكم كړی وی، او یا ئی خپلو ځانونو ته

د سجدې لگولو حکم کړې دې، اود الله ﷻ نیکان بندگان لکه انبیاء کرام یا اولیاء الله چه دهغوئ عبادت شویدي او هغوئ خپلو خانو ته معبودان ندې وئیلی اونه ئی دخلکود اعمل خوئ کړيدي هغوئ ته ندې مراد په دلیل ددې ورستوایت سره چه ﴿إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ﴾ ځکه چه کله دا ایت نازل شو نو کفار ډیر سخت خفه او غصه شو او ابن الزبیری ته راغلو نو هغه په دې ایت باندي اعتراض او کړو چه ددې ایت مطابق حضرت عزیر علیہ السلام او حضرت عیسیٰ علیہ السلام اوملائکوبه هم جهنم ته ځی ځکه چه دهغوئ عبادت هم شویدي، نو الله ﷻ داورستو ایت ﴿إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ أَنزَالُ﴾ او د ابن الزبیری دا اعتراض بی ځایه اوبی محله هم وو ځکه چه په ایت کس داسی ندې وئیلی شوی چه ﴿إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ﴾ یعنې صیغه د غائب مجهول نده ذکر شوی بلکه صیغه د فعل مخاطب معلوم ذکر شویده، اومخاطبین کفار وو، او کفار مکه د حضرت عزیر علیہ السلام او یاد حضرت عیسیٰ علیہ السلام عبادت نو وکړې او حسب وئیلی کیرې خشاک ته او خشاک د حطب یعنې د عامولرگو په مقابله کس کمتر اوناقدره وی نو پدیکس دهغوئ د بتانو ذلت طرف ته اشاره ده.

﴿لَوْ كَانَتْ هَتُولا﴾ هدا دلیل دې په ابطال د الهویا طلوباندي، یعنې کچرته دابتان خدایان وی نودوئ به جهنم ته نه دا خلیدي.

﴿وَكُلٌّ فِيهَا﴾ همدارتنه عابد او معبود دواړه دي، ﴿لَهُمْ فِيهَا زُفُورٌ﴾ زفیر وئیلی کیرې د غمزن او ژړیدونکی سړی هغه اواز ته چه د زړه نه رااوخی او د زړه خرازی ورسره وی اودا اواز به د کافرانو چه عابدین وو اود هغوئ د گمراه معبودینو د انسانانو نه اود شیاطینو د پاره به وی اود اصنام یعنې بتانو د پاره به وی او که نه؟ نو پدیکس د مفسرینو نه دوه (۲) اقواله راغلیدی، یوقول دادې چه اصنام جهنم ته غورځول به صرف د کفارو تذلیل د پاره وی اواصنامو ته به تعذیب مقصود نوی، ځکه چه هغوئ مکلف ندې نو ددې وجی نه به دهغوئ د پاره به زفیر هم نوی، دویم قول دادې چه الله ﷻ به اصنامو ته حیات ورکړی اود هغوئ حالت به هم هغه وی کوم چه ددې کفار ودې.

﴿وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ﴾ ښه اوریدل به یاد دې وجی نه وی چه دوی به کانړه وی لکه سورة الاسراء ایت نمبر (۹۷)، کس دې چه: وغمشرهم يوم القيمة علی وجوههم عمیا اویا به ددې وجی نه وی



چه دجهنميانو شور او اوازونه به په جهنم کښ داسی وی چه څوک به د یوبل خبری نه اوری اودغه شان دجهنم خپل شور اودغصی اوازونه به هم دومره سخت وی چه جهنميان به د یوبل خبری نشي اوری دلی (اعاذنا الله منها).

إِنَّ الدِّينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ۖ لَا يَسْمَعُونَ

ییشه هغه کسان چه مخکښ مقرر شوي دي دوی دپاره زمونږ دطرف نه جنت دوی به دجهنم نه لري کړي شوی وي نه به اوري دوی

حَسِيصَ سَهًا وَهُمْ فِي مَا اشْتَهَتْ أَنْفُسُهُمْ خَالِدُونَ ۖ لَا يَحْزَنُهُمُ الْفَزَعُ الْأَكْبَرُ

کشاردهغي، اودوی به په هغه مړو کښ وي به غواړي يې ددوی نفسونه هميشه، نه به غمژن کوي دوی لره هيبت لوی

وَتَنَلُّهُمْ السِّلَاسَ ۖ هَٰذَا يَوْمُكُمْ الَّذِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ۖ يَوْمَ لَا تُطَوَّىٰ

اوددوی مخي له به راخي ملاتړ (واني به دا ورځ ده ستاسو هغه چه تاسو سره نئ وعده کړي شوي وه هغه ورځ چه راوبه نغاړو مونږ

السَّمَاءَ كَظِي السَّجَلِ لِّلْكَتَبِ ۖ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ ثُعَيْنُهُ ۖ

اسمانونه پشان درانغخلو درجستروالا کتابونو لکه چه شروع کړي وه مونږ به اول پیدائش دوباره به هم دغسی کوو.

وَعَدًا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ ۖ

وعده ده به مونږ باندې ییشه مونږ کوو دا کار

﴿إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمُ الْبَشَارَاتُ﴾ اخروی دې او جواب دې دآبن الزبیری دقول او ﴿سَبَقَتْ لَهُمُ

مِنَّا الْخُسْنَىٰ﴾ ښه یا مراد وعده دجنت ده يعني دوی سره زمونږ دطرف نه دجنت وعده کړي شويده اویاتنه مراد دنيک اعمالو اودسعادت حاصلولو توفیق دې اویاتقدیر الهی دې يعني مونږ دوی دپاره په تقدیرازلی کښ جنت لیکلي دې او مراد په موصول سره عیسی (عليه السلام) او عزیر (عليه السلام) او اولیا، الله دې.

﴿أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ﴾ پېدی باندي اشکال واردیږی چه ددې ایت دسورة مریم ایت نمبر (۷۱)

وان عنکم الا واردها سره تعارض دې ځکه چه دهغی نه دهرچا دخول معلومیري جهنم ته او ورود تقضاد قرب کوی بدهغه، بعضوته جواب پدی شان کړيدي چه دمبعدون دپاره مفعول مقدر دې چه

عذاب او آلم دې نومعنی داده چه دَورود باوجود دوی به دَعذاب دَجهنم اودتکلیف دَجهنم نه به لری اومحفوظ وی (جمل) اوبعض فرمائی چه دابعد ورستود دخول جنت نه، به وی یعنی جنتیان چه جنت ته داخل شی نوییابه داسی نوی چه جهنم ته په راوستلی شی بلکه دوی به دَجهنم نه ډیرلری شی

﴿لَا يَسْمَعُونَ حَيِّسَهَا حَسِيسًا﴾ ویلی کیری اوازته دآور لمبی ته غوره قول دادې چه داجمله تاکیدده دماقبل دپاره یعنی جنتیان په دَجهنم نه دومره لری وی چه دَجهنم دآور معمولی اوازه هم نه آوری، حالانکه دَجهنم دآور آوازه په زرگاؤمیله لری اوریدلی شی اوداهم ممکنه ده چه داجمله بدل شی دمبعدون نه.

﴿وَهُمْ فِي مَا أَشْتَهَتْ﴾ مرادتنه صحت، خوانی اوقسم قسم نعمتونه دجنت دې ﴿لَا عَزُؤُهُمُ﴾ الْاَكْبَرُ داهم بشارت اخروی دې داورنه نجات ذکرکولونه بعددَفزع بالکلیه نه نجات ذکرکیری، چه په دوی باندې به هیڅ قسم گبراهت نوی، اوفزع اکبرنه مراد بقول ابن عباس ؓ نفخه ثانیه ده ځکه چه کله نفخ ثانیه اووهلی شی نوپدی وخت کښ به ډیرخلک په گبراهت کښ وی لکه سورة النمل کښ الله ﷻ فرمائی یوم یفخ فی الصور ففزع من فی السموات الخ اوبعض فرمائی چه فزع اکبریه دذبح دموت سره وی چه کله مرگ ذبح کړې شی اوفرشته آوازاکړی یا اهل النارخلود بلاموت، نوپه دې وخت کښ به په کافرانوباندې سخته فزع راشی اوبعض فرمائی چه فزع اکبرنه مراد احوال اوسختی دقیامت دې اوداقول عام دې شامل دې نفخه ته، ذبح دمرگ ته اوقول دملانکوته، اوپه ځنی روایاتوکښ چه راغلیدې چه گبراهت دقیامت به په هرچاباندې وی لکه حدیث دشفاعت کښ دې چه انبیاء کرام ﷺ به نفسی، نفسی، وائی نوداگبراهت به لړ ساعت دپاره وی اوپه نسبت دکفاروگبراهت ته ډیرکم اضعیف به وی نوهغه په منزله دمعدوم حساب کړې شویدې.

﴿وَتَنفِلُهُمُ الْمَلَائِكَةُ﴾ ملاقات دملانکوبه دقبرنه پاسیدلووخت کښ اودغه شان جنت ته دداخلیدلو په وخت کښ وی چه ملائک به ددوی داستقبال دپاره دجنت په دروازوباندې اولاری وی اودابه ورته وائی چه هذا یومکم الذی کنتم توعدون.

﴿يَوْمَ تَطْلُوُ السَّمَاءُ﴾ بعض مفسرين ديوم دپاره عامل مقدروانی چه اذکردې اوداجمله مستانفه ده. لیکن غوره قول دادې چه دامتعلق دې په ﴿لَا تَحْزُنُهُمْ﴾ پوری اومقصد دادې چه نه به غمژن کوی دوی لره لوئی هیبت دهغه ورځ چه رااونغاړو مونږ اسمانونه اویامتعلق دې په ﴿وَتَلْقَاهُمْ﴾ پوری. یعنی دملانکوملاقات به ددوی سره په هغه ورځ وی چه په کومه ورځ مونږ اسمانونه رااونغاړو. اویامتعلق دې په توعدون پوری.

﴿كَطَيِّ السَّجِلِ لِلْكِتَابِ﴾ سَجَل نه مرادهغه رجستر دې چه په هغی کتب نومونه. فیصلی اومضامین درج کیږی نو هغه رجستر په خپلومضامینوباندي مشتمل وی اومضامین په هغی کتب راوغختلی شوی وی نودغه شان به الله ﷻ هم دا اسمانونه راټول کړی اورااونغاړی به ئی. نو پدی اعتبارلام په ﴿لِلْكِتَابِ﴾ کتب په معنی دعلی سره دې اوبعض علماء فرمائی چه سَجَل نوم دیوی فرشتی دې چه په دویم اسمان کتب وی کراماً کاتبین هغی ته دهرپیراوجمعرات په ورځ دانسانانوداعمالوصحائف اوړی اوکله چه انسان وفات شي نو هغه فرشته دانسان ټول صحائف رااونغاړی. نو پدی اعتبارسره لام په ﴿لِلْكِتَابِ﴾ کتب زانددې. اوبعض فرمائی چه سَجَل دحضور ﷺ دیوکاتب نوم دې اومقصد دادې چه څرنگه سَجَل کاتب تحریراوکړی اویياصحیفه راټوله کړی نودغه شان به مونږهم دا اسمانونه راټول کړو نوداتشبيه دغائب ده دشهداوحاضرسره. اوداروايت امام ابوداؤد اونسائی نقل کړيدې دابن عباس ؓ نه چه سَجَل دنبی ﷺ کاتب وو. لیکن تعلی، قرطبی اوابن کثیر ؒ پدی قول باندي سخت رد کړيدې چه درسول الله ﷺ په کاتبانو بلکه په صحابو کتب هم دَسَجَل په نوم باندي څوک نوو، ابن جریر ؒ اوابن کثیر ؒ روايات نقل کړيدې اویائی اخیرکتب فرمائیلی دې چه داتول روايات ضعیف، منکراوغيرمحفوظ دې، بلکه بعض علماؤورته موضوعی هم وئیلی دې، لیکن حافظ ابن حجر ؒ پدی اصرارکړيدې چه دَسَجَل په نوم کاتب نبی ﷺ نه انکارکول غلط دې، ځکه چه داروايت په متعددو طرقوسره منقول دې، چه په هغی کتب ځنی طرق صحیح هم دې. ابن منده اوابونعیم په سندد ابن نمیر عن عبيد الله بن عمر عن نافع عن ابن عمر ؓ سره نقل کړيدې. کان لئی ؓ کاتب يقال له سَجَل اوداسدقوی اوصحیح دې اودابن نمیر ؒ په باره کتب فرمائی چه

دې دکبارثقات نه وو او ددې وجه نه حافظ فرمائی چه لهذا الحديث صحيح هذه الطرق وغفل من زعم انه موضوع (الاصابه ج ۳ حرف السين) دحافظ تحقيق اقرب الى الصواب دې اگرچه مسلك دجمهورونه خلاف دې (والفصيل في الفتح الباری ج ۱۰ والاصابه ج ۳).

﴿كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ﴾ هدا تشبيه داعادي ده دابداء سره دپاره دشمول دقدرت. يعني څرنگه الله ﷻ په ابادا يعني عدم محض نه وجود راويستلو باندې قادر دې نودغه شان دفناء نه ورستويه اعادي دوجود باندې هم قادر دې ﴿وَعَدًا عَلَيْنَا﴾ وعدة مفعول مطلق دې دفعل محذوف دپاره اي وعدناهما وعدا (حداد).

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرْثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ ﴿٥٠﴾

اوبينا ليكلي دې مونږ په زبور كښ ورستود ذكرنه چه بيشكه زمكه وارثان به وي . يعني بنديگان ځمانيگان

إِنَّ فِي هَذَا لَبَلَاغًا لِقَوْمٍ غَيْبِينَ ﴿٥١﴾ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ ﴿٥٢﴾

بيشكه په دې كښ مقصد ته رسيدل دې دپاره دغه قوم چه بنديگي كوي اونه ئي ليرلي مونږ ته مگر رحمت دپاره دنولو خلكو

﴿وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ﴾ هدايا بشارت اخروي دې كچرته پدي ايت كښ ﴿أَنَّ الْأَرْضَ يَرْثُ﴾ مراد زمكه دجنت شي او په جنت باندې اطلاق دارض شويدي لكه په سورة الزمر ايت نمبر (۷۴)، كښ واورشا الارض او يادابشارت دنوي دې كچرته د﴿الارض﴾ نه مراد ملك شام اويانورسلطنتونه دكفاروشي اوزبورنه مراد يامشهور كتاب دې چه په داؤد عليه السلام باندې نازل شوى وو. او ﴿مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ﴾ كښ بعد په خپلى معنى سره دې اودكرنه مراد ياتورات دې اويالوح محفوظ دې اويابعد په معنى دقبل سره دې اودكرنه مرادقرآن دې اويادزبورنه مراد معنى لغوى ده اوزبور دلفوى معنى په اعتبار سره تولوكتب سماويه ته شامل دې او ذكرنه مراد لوح محفوظ دې يعني لوح محفوظ كښ دليكلونه بعد په تولواسمانوكتابونوكښ هم مونږ داخبره ليكلي ده چه ﴿أَنَّ الْأَرْضَ يَرْثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ﴾ كچرته دالارض نه مراد زمكه دجنت شي نوپدي باندې اشكال وارد يږي چه ددې ايت ظاهر دليل دې پدي چه جنت به صرف صالحينوته ميلاو يږي

افساق، گناه گار مسلمانانوته به نه میلاویری، نو! ما رازی ﷺ تنه جواب کړیدی پدی شان چه جنت الله ﷻ بالاصالة دصالحنودپاره جوړکړیدی، افساق مؤمنانوته چه ورکوی نوهغه غیراصالة اوتبعادی: دویم جواب دادې چه صالحینونه مراد عام دې، حقیقه صالحین وی یا حکماً صالحین هغه څوک دې چه دسزاپوره کولونه اودصفاکیدلونه ورسه جنت ته لاړشي. نوداپه حکم دصالحنوکنس دې اوکچرته دالارض نه مراد ملک شام وغیره شي نوداالله ﷻ دطرف نه مسلمانانوته داسلام دغلبی بشارت وو نوپدی اعتبارسره ایت عباد الصلحون نه مراد امت محمدیه ﷺ دې اودا وعده الله ﷻ دحضرت عمرؓ په دورخلافت کنس پوره کړه چه ملک شام قبضه کړي شو اوحضرت سیدنا امیر معاویهؓ ئی دهنی والی مقررکړو.

نوپدی ایت کنس دلیل دې پدی چه صحابه کرامؓ ټول دالله ﷻ نیک اوصالحین بندگان ووچه دهنوی په لاس الله ﷻ فتوحات مسلمانانوته نصیب کړو

که څوک اشکال اوکړي چه دالله ﷻ وعده دصالحنوسره ده چه څه به دوی ته فتح ورکوم نواوس یعنی نن صبا ئی ولی ورنکړو اوصرف په زمانی دصحابهؓ کنس ولی ورکړې وو؟ نوحضرت تهانوی ﷺ تنه جواب داکړیدی چه داجمله «وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزُّبُورِ قَضِيه مَظْلُومَةٍ اَمَامَهُ اَنَّهُ يَمِزُّهُ غُلَامٌ مِّنْ عِمْيَلٍ» نوداوعده په ضمن دبعضوافرادوکنس چه صحابه کرام دې موجوده ده، اوداعامه مطلقه نده فلا اشکال.

﴿اِنَّ فِيْ هٰذَا لَبَلٰغًا﴾ پدی ایت کنس جنت ته دتللو اوپه دنیاکنس فتح اوکامرانی حاصلولوزریعه بیانیري﴿هٰذَا﴾ دپاره مشارالیه یاددې سورة مضامین دې اویاتول قرآن دې ابلاغ ونیلی کیږي ماتبلغ به البغیه چه په کوم شي سره منزل مقصودته رسیدل کیږي اومطلوب ورسره حاصلیږي، مطلب دادې چه دآخرت مسافراودجنت طلبگاردپاره دجنت ته دتللو اوپه دنیاکنس فتح اوکامرانی حاصلولوزریعه قرآن ده اوعابدین نه مراد حاملین دقرآن دې اوهغه مؤمنان دې چه دسنت موافق دالله ﷻ عبادت کوی اوعمل کوی، امام رازی ﷺ فرمائی چه دقرآن علم په منزله دشجریعنی ونی دې اوعمل ئی په منزله دشمریعنی میوی دې، نوشریعتی دشرع، حاصلیدلی نشي اوشجریعبدشرع غیرمفیدوی.

﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً﴾ ددې جملې عطف په ماقبل ﴿إِنْ فِي هَذَا﴾ باندې دې اوهرکله چه ماقبل ايت کښ قرآن کریم دمؤمنانو دپاره توشه اوزاد راه اوگرخولی شوچه دایوقسم رحمت دې. نوپدی ايت کښ چه په کوم هستی باندي داقرآن نازل شويدي نو دهغه دعمومی رحمت بیانیږی چه هغه دټولو مخلوقاتو دپاره دالله ﷻ دطرف نه رحمت راغلیدی. ﴿إِلَّا رَحْمَةً﴾ استثناء مفرغه ده چه مستثنی منه محذوف دې اوپدی محذوف کښ دوه (۲) احتمالات دې. یوا احتمال دادې چه مستثنی منه محذوف حاله لفظ دې اوتقدیر دعبارت داسی دې چه ومارسلک حاله من الاحوال الا رحمة نوپدی اعتبار رحمة ځکه منصوب دې داحال دې دکاف ضمیر خطاب نه او حمل دحال په ذوالحال باندي یامبالغه دې اویامصدر مبني للفاعل دې دراحم په معنی سره اویابجازی الحذف د. یعنی ذارحمة اودویم احتمال دادې چه مستثنی منه علة لفظ دې اوتقدیر دعبارت داسی دې چه ومارسلک لعله من العلی الا رحمة، نوپدی اعتبار سره نصب ذرحمة دمفعول له دوجی نه دې چه دې مفعول له دې د﴿أَرْسَلْنَاكَ﴾ فعل دپاره او﴿لِّلْعَالَمِينَ﴾ کښ اشاره ده چه ذات اقدس درسول الله ﷺ دټول عالم دپاره ذریعه درحمت ده.

اوکه څوک اشکال اوکړی چه عالم لفظ څوکا فرهم ته شامل دې اونبی ﷺ دکافرانوسره جهادکول اودهغوی مالونه اخستل اوامت دجهادتعلم ورکول داتول درحمت سره منافی دې نوڅرنگه به نبی ﷺ دکافردپاره رحمت اوگرځی؟ (۱) نوبعضوتنه جواب پدی شان کړیدی چه دعالمین نه مراد خاص مؤمنین دې لیکن دا جواب ضعیف دې مناسب ندې دمقام دمذحی سره (۲) دویم جواب امام رازی رحمه الله په خپل تفسیر کښ ذکر کړیدی چه نبی ﷺ مطلقاً رحمت وو دټول عالم دپاره، خوچه په چاکښ درحمت قبولوا استعدادو دهغوی داحمت قبول کړو اوسعادت دارین ورته حاصل شو اوپه کومو خلکو کښ چه ضداوعنادوو اودخان نه نی قبول رحمت استعداد ختم کړیدی نو دهغوی دپاره داحمت، رحمت پاتی نشو، لکه دباران په باره کښ الله ﷻ فرمائی وَتَزَلَمُنَ السَّمَاءُ مَاءً مَّبارکاً الخ (ق: ۹) خویبیا هم داباران کله کله ذریعه دفساد اوگرځی، نو دامام رازی رحمه الله دجواب خلاصه داده چه ذات اقدس درسول الله ﷺ خالص رحمت دې اودادځنی مخلوقاتو خپل نقصان اوقصوردې چه ددې رحمت نه فائده نه آخلی اودخان دپاره نی ذریعه دغذاب اورحمت اوگرځوی

(۳) ڊریم جواب چه اکثر مفسرینو کړیدې دادې چه نبی ﷺ دکافرانو دپاره رحمت وو پدی شان چه مخکینو امتونوبه چه کله تکذیب اوکړو نوبه هغوی باندې به عذاب استیصالی نازلیدلوپه صورت دحسف کښ یا مسخ کښ اویاغرق وغیره کښ اوددې امت دکافرانو نه دنبی ﷺ په برکت دا قسم عذاب مؤخر کړې شویډې لکه الله ﷻ فرمائی وماکان الله لیعذبهم وانت فیهم (انفال) نو خلاصه داده چه نبی ﷺ دمؤمنانو دپاره هم رحمت وو چه دایمان په ذریعې سره دوی ته سعادت دنیوی، اخروی حاصل شو، اود کافرانو دپاره هم رحمت دې چه تاخیر د عذاب اوحفاظت د عذاب استیصالی ورته حاصل شویډې اودغه شان دڅاروو دپاره هم رحمت وو. لکه دیواوښ شکایت شو دخپل مالک خلاف، نبی ﷺ ته، یا واقع دمرغی دېچی شوه چه یوصحابی نیولی وه چه داواقعات امام مسلم وغیره محدثیوپه باب دمعجزات النبی ﷺ کښ اوپه باب ذرحمت کښ ذکر کړیدې (۴)، علامه ابن قیم رحمه الله هم یو بحث کړیدې چه دهغی خلاصه داده چه انسانان قسمه دې (۱، مؤمنان (۲)، کافر ظاهري (۳)، اومنافق نوبی ﷺ دمؤمنانو دپاره رحمت کیدل خو ظاهره خبره ده ځکه چه مؤمنانو دنبی ﷺ دتابعدرائی دوجی نه، ددنیا اواخرت سعادت حاصل کړیدې. دنیا کښ دجهاد په ذریعې سره دکفارو په اموالواوسلطنتونوباندې تسلط حاصل کړو اواخرت کښ اجر و نه، اوجنتونه، ورته میلاؤ شي، اوکفارو دپاره رحمت ځکه دې چه دهغوی خلاف جنگ اوجهادنی اوکړو، اوهغوی نی اسلام قبولوباندې مجبوره کړل اویائی په اداء دجزئی باندې مجبور کړل چه دهغی دوجی نه بیادوی دیواسلامی حکومت دلاندې دارام اوسکون ژوند تیره وی، اومنافقین دپاره پدی شان رحمت دې چه دهغوی سره په ظاهر کښ دمؤمنانوبه شان معامله اودمؤمنانوپشان هغوی ته هم حقوق ورکول، اودهغوی رسوائی نه کول داتول دهغوی دپاره رحمت وو.

هرکله چه نبوت مستلزم وو رحمت لره اودنبی ﷺ رحمت کیدل دغه ﷺ دنبوت اثر وو نوددې وجه نه پدی ایت کښ اشاره ده چه نبی کریم ﷺ اخری نبی دې اودتول عالم دپاره دې اونبوت نی مخصوص په یوی زمانی اویا په یو قوم پوری ندي.

قُلْ إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِإِلَهِكُمْ إِلَهُ وَاحِدٌ فَهَلْ أَنْتُمْ

اویا نه چه بیشکه وحی کیدې شي ماته ددې چه حق دار دبندگي ستاسویو ذات دې نوآیا یی ناسو

مُسْلِمُونَ ﴿٥٠﴾ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ أَذَلْتُكُمْ عَلَىٰ سَوَاءٍ ۖ وَإِنْ أَذَرْتُمْ

غاره کيځنودونکي دې مسئلي ته، پس که دوی مخ اوگرځوی نوته اوايه چه ماناسو خبر کړئ پوره پوره. اونه پوهېم څه چه

أَقْرَبُ أَمْ بَعِيدٌ مَّا تُوعَدُونَ ﴿٥١﴾ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ

آيا نژدې دې يالري دې هغه عذاب چه تاسو سره نې وعده شويده بيشکه الله ﷻ پوهه دې په ښکاره وينا او پوهه دې

مَا تَكْفُمُونَ ﴿٥٢﴾ وَإِنْ أَذَرْتُمْ لَعَلَّهُ لَكُمْ فِتْنَةٌ وَمَتَاعٌ ۖ

په هغه څه چه تاسو نې پتوي اوڅه نه پوهېم کيدې شي دا ورسو کيدل د عذاب امتحان وي تاسو لره او نفع وي

إِلَىٰ جَنَّتِي ﴿٥٣﴾ قُلْ رَبِّ احْكُم بِالْحَقِّ ۖ وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ الْمُسْتَعَانُ

نړيوخته پوري. او نيل رسول ﷺ اې ربه ځما فيصله او کړه حقه فيصله. اورب زمونږ رحمن دې مدد غوښتلی کيږي د هغه نه

### عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ﴿٥٤﴾

په برداشت د هغه خبرو چه تاسو نې بيان کوي

﴿قُلْ إِنَّمَا يُوحَىٰ إِلَيَّ﴾ هدا دليل وحی ذکر کيږي په توحيد باندې علامه زمخشری او آلوسی فرماني چه پدې ايت کښ دوه (۲) قصرونه دې يو قصر د صفت دې په موصوف کښ اودويم قصر د موصوف دې په صفت کښ اود دوی په مسلک چه څرنگه انما بالکسر د قصر د پاره دې نودغه شان انما بالفتح هم د قصر د پاره دې او علامه آلوسی رحمه الله دې قول ته د جمهورو قول ويلي دې او ابو حيان صاحب د بحر د انما بالفتح، د قصر د پاره استعماليدلونه انکار کړيدي

بهر حال: د جمهورو په نيزاول قصر چه د انما بالکسر، نه مستفاد دې داقصر د صفت دې په موصوف کښ يعني قصر د وحی راغليدې په وحدانيت د الله ﷻ کښ اودويم قصر چه مستفاد دې د انما بالفتح، نه داقصر د موصوف دې په صفت کښ نو ذات مقصد دې چه اې پيغمبر ﷺ ته دې خلکو ته دا اوايه چه په امر د معبود کښ ماته ډيل هيڅ شي وحی نده شوی سيوا د وحدانيت نه اومعبود د ستاسو تنها يودات دې او که څوک اشکال اوکړي چه دلته به قصر د وحی په وحدانيت کښ څرنگه صحيح شي حالانکه نبی ﷺ ته خودد يرو امورو وحی کړې شوی وه مثلاً مونځ، زکوٰه، روژه وغيره اوصرف د توحيد وحی نوه فقط؟ يو جواب تنه دادې چه داقصر ادعائي



دې ځکه چې توحيد اصل الاصول دې، د ټولو اصولو د اسلام بناء په توحيد باندې ده نو د اهتمام شان او عظمت شان د پاره قصر د وحی په وحدانيت کښ اوکړې شو ادعاء.

دويم جواب دادې چې دا قصر قلب دې چې مخاطبين هغه خلك وو چې دهغوی اعتقاد د شرک وو نو مقصود پدې سره دهغوی د اعتقاد تبديلی وه د شرک نه توحيد ته نو ځکه دا قصر قلب شو

﴿فَهَلْ أَنتُم مُّسْلِمُونَ﴾ استفهام په معنی د امر سره دې ﴿فَإِنْ تَوَلَّوْاْ فَقُلْ ءَاذَنْتُكُمْ﴾ آذن منقول دې د آذن نه او په آذن بالمد، کښ يوه همزه د نقل ده او فرق په مينځ د دواړو کښ بالمد او بالقصر، دادې چې آذن بالقصر استعمال يږي په مطلق علم او اجازت کښ او آذن بالمد، متضمن دې معنی د انداز لرله (کشاف بتغير) او دلته په معنی د اعلمتکم سره دې يعني اطلاع او علم ورکول سره د بېرې نه او مفعول ثاني ئی مقدر دې او هغه يا ما امرت به جمله ده ای اعلمتکم ما امرت به (مدارك، اوياحربي لکم دې او مراد د حرب نه يا عقوبت او عذاب دې اوياتنه محاربه او جنگ کول مراد دې او علی سواء، د ايا حال دې د مفعول اول نه چې کم ضمير دې نو د آيت معنی او مقصد داشو چې دکومو امورو ماته وحی کړې شويده او دهغه د تبليغ حکم ماته کړې شويدي مثلاً توحيد وغيره ددې اطلاع او خبرداري ماتاسو ټولوته درکړيدي بلا تخصیص، منل اونه منل ستاسو کار دې، ما څه شي پټ ندې ساتلی (حداد) اوياحال دې د فاعل او مفعول دواړونه، او د آيت مقصد دادې چې که دوی اوس هم اعراض او انکار کوی نو ته ورته دا او ايه چې دامسئله توحيد ماتاسوته په دسی واضحي طريقي سره بيان کړه چې مونږ تاسو ټول پری ښه پوهه شوی يو، نو ستاسو د انکار محض د ضد او عناد په بنياد دې (روح) او بديکښ رددې په مذهب د باطينيه، شيعه گانو باندې چې هغوی ددې قائله دې چې نبي ﷺ ځنی احکامات پټ حضرت علی ؑ ته خودلی وو او هغه ئی ورسره خاص کړې وو يادغه شان امامان خصوصي خبرو سره خپل مخصوص کسان خاص کوی او کچري مفعول ثاني حرب شي او د حرب نه مراد عقوبة او عذاب شي نو په دې صورت کښ علی سواء حال دې دکم ضمير نه، نو د آيت مقصد دادې چې ستاسو د انکار په صورت کښ کوم عذاب راځي دهغی اطلاع ماتاسو ټولوته درکړيده، څه افراد می خاص کړی او څه می پريځی ندې، اوياحرب نه مراد محاربة او جنگ کول دې او علی سواء حال دې د فاعل او مفعول دواړونه نو مقصد دادې چې

خمداد طرف نه تاسو واضح بيان دې چه د جنگ په مسئلې کښ مونږ تاسو برابر يو اوز مونږ اوستاسو په مينځ کښ صلح نه کيږي (قرطبي).

﴿وَإِنْ أَدْرَىٰ أَقْرَبُ﴾ ۱۰۸ اعادة ده ددعوی دسورت ان نافیہ دې او ﴿مَا تُوْعَدُونَ﴾ ۱۰۹ ښه مراد غلبه دمسلمانانو. ظهور ددین اووقوع دقیامت چه مشتمل دې په عذاب داتول تنه مراددې. مقصد دادې چه داتول مذکورخیزونه خامخاواقع کیدونکی دې خوکله به واقع کیږي؟ نو ددې تعیین علم ماته نیشته دې ځکه چه الله ﷻ ماته ددې دوخت تعیین علم ندې راکړې. (مدارک، نویدیکیښ نفی دشرک فی العلم ده چه نبی ﷺ ته هم علم غیب نوو.

﴿إِنَّهُمْ يَعْلَمُونَ الْجَهْرَ﴾ ادا علت دې دماقبل دپاره خلاصه ئی داده چه علم غیب مختص دې په الله ﷻ پوری په ظاهر اوباطن باندې هغه خبردار دې فقط نو ددې وجه نه ماته علم غیب ندې حاصل ځکه چه دا اختصاص به مفهوم کښ داده چه لایو جددې غیره

﴿وَإِنْ أَدْرَىٰ لَعَلَّهُ﴾ پدیدکنش حکمت دتاخیردعذاب ذکرکیری، یعنی پوره دحکمت علم خوماسره هم نیشته خوکیدې شي چه داتاخیردعذاب ستاسودپاره استدراج وی. نوفته نه مراد ازمائش اواستدراج دي.

﴿وَمَتَّعْ إِلَىٰ حِينٍ﴾ څه خبر دې د مبتدا محذوفې دپاره چه هندایې اودامتعلق دماقبل سره ندې  
يعني دترجی ماتحت ندې ځکه چه دامحل دترجی دپاره ندې بلکه دامتحقق دې، ﴿قُلْ رَبِّ اَحْكُرْ  
بِلِقَائِي﴾ داتخويف دې ﴿قُلْ﴾ په صیغی دماضی سره دې او حكايت دې د دعادنبی ﷺ نه او ﴿بِلِقَائِي﴾  
ياپه معنی د عذاب سره دې (حداد) (کيو) يعني زمونږ اود کافرانو په مينځ کيڼ فيصله په عذاب  
سره او کړې اويا ﴿بِلِقَائِي﴾ په معنی د عدل اوانصاف سره دې اويا ﴿بِلِقَائِي﴾ صفت دې د حکمک  
موصوف مقدر دپاره، موصوف حذف کړې شواوصفت دهغی قائمقام کړې شو. تقدير د عبارت  
داسی دې رب احکم بحکمک الحق اودالله ﷻ هره فيصله په حق اوانصاف سره وی خويياهم  
دادعاپه حق قيد سره مفيد کولو کيڼ اشاره ده دپته چه دکفارو داعمل يعني انکار دحق نه مقتضى

دې دَتَعْجِيل دَعَذَاب دَپاره نوگوياچہ ﴿يَا حَيُّ﴾ قيد دَپاره دَأَسْتَعْجَال دَنَصْرَت اوپہ دوى باندې بہ  
جلتئ سرہ دَعَذَاب غوختلو دَپاره دې (زادالمسير).

﴿وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ الْمُسْتَعَانُ﴾ پديکس رددي بہ شَرک فی الاستعانة اوشَرک فی التصرف باندې. او ﴿مَا  
تَصِفُونَ﴾ نہ مراد اللہ ﷻ دَپاره شَریک ثابتول ياولد ثابتول وغيرہ وى

تم بحمد الله وتوفيقه وعمته تفسیر سورة الانبياء. اللهم اغفر لنا ولوالدينا ولجميع المؤمنين والمؤمنات اللهم  
اجعل رفاقنا مع النبيين والصديقين والشهداء والصالحين، وحسن اولئك رفيقا. وصلى الله تعالى على خير خلقه  
محمد وآله وصحبه وسلم (امين).

| د کوع                                                               | سورة الحج مدینه                       | آیتونه |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------|
| ۱۰                                                                  | بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ | ۷۸     |
| خاص په نوم د الله سره چه بیحده مهربان او ډیر رحم کوونکې دې شروع کوم |                                       |        |

رقمها حسب التسلسل (۲۲) وحسب النزول (۱۰۳)

**تفسیر سورة الحج:** سورة الحج مدنی سورت دې سیوا دڅلورو ایاتونونه. یعنی ایت نمبر ۵۳ تا ۵۷ چه دامکی دی، دا قول دابن عباس رضی الله عنه او قتاده رضی الله عنه نه مروی دې اوبعض فرمائی چه داسورت مکی دې سیوا دیوخوایاتونونه. چه هغه پکښ مدنی دی. لیکن غوره قول او دجمهورو قول دادې چه داسورة مختلط دې بعض حصه نئ مکی ده اوبعض حصه نئ مدنی ده اوقرطبی رحمته الله علیه دې قول ته اصح وئیلی دی اوقرطبی رحمته الله علیه فرمائی چه ددې سورة د عجائباتونه. داده چه ددې سورت بعض ایاتونه دشپي نازل شویدي اوبعض دورخی، بعض په سفرکښ اوبعض په حضر کښ نازل شویدي، بعض په مکه کښ اوبعض په مدینه کښ نازل شویدي، بعض ایاتونه پکښ دجنگ اوبعض پکښ دصلحی دی، بعض پکښ ناسخ اوبعض پکښ منسوخ دی اوبعض پکښ محکم اوبعض پکښ متشابه دی قرطبی، اوددې وجی نه ددې زمانه نزول د بعضی حصی دوراخیردمکی معظمی دې اود بعضی حصی نزول زمانه دورابتدائی دمدینی دې. په ترتیب قرآنی کښ دویشتم (۲۲)، اوپه ترتیب نزولی کښ (۱۰۳)، نمبرسورت دې، دسورة النورنه ورستواودسورة المنافقون نه مخکښ نازل شویدي، داسورة (۷۸) ایاتونو (۱۰)، رکوعاتو (۱۲۹)، کلماتو او (۵۰۷۵)، حروفوباندی مشتمل دې.

**ربط:** دسورة الحج دسورة الانبیاء سره ربط اسمی دادې چه په سورة الانبیاء، کښ حال دسعادت مندو اودبدبختویان شو اوس پدی سورت کښ دفرع اکراوزلزلة الساعة نه دبیج کیدلو اوسعادت حاصلولواوشقاوت نه بیج کیدلو طریقه بیانپری چه سعادت حصول اوشقاوت نه بیج کیدل په تقوی سره کیږی.

**ربط مضمونی:** د مضمینوپه اعتبارسره ددې سورة دماقبل سره ربط دادې چه په سورة الانبیاء کښ نفی دشرک فی التصرف وه چه حاجاتو پوره کوونکی صرف یوالله تعالی دې نوپدی سورة کښ

نفی دَشْرک فعلی کبریٰ چه نذر و نیاز خالص دَالله ﷻ په نوم باندی ورکوی. نو گوډ چه داسمه دماقبل ده، دغه شان سورة الانبياء کښ عجز د انبياء، کرامو ذکر توجو چه د تکلیف په وخت کښ الله ﷻ ته فریاد کړې وو، نو پدی سورة کښ رد دې په هغه چاچه خپل عجز بل چاته پیش کوی دغه شان په سورة الانبياء کښ مسئله د توحید عقلاً نقلاً ثابتہ کړې شوه نو اوس پدی سورة کښ دا ذکر کیری چه څوک دامسئله نه منی نو دهغه سره جهاد او کړی

**دعوه دسورت** ددې سورت دعوی رد علی الشکر. او اثبات د توحید رسالت او قیامت دې په دلائلوسره.

**خلاصه مضامین:** ددې سورة د مضامینو مختصره خلاصه داده چه داسورة په څلور حصو باندی تقسیم دې، **حصه اوله** دآیت نمبر (۱) نه ترایت نمبر (۲۶) پوری ده پدی حصه کښ نفی دشرک فی التصرف مضمون ذکر دې. او دلائل عقلیه په نفی دشرک فی التصرف باندی. او څه پکښ زجرونه او تخویفونه هم ذکر کیری. **دویمه حصه** دآیت نمبر (۲۶) نه ترایت نمبر (۳۸) پوری ده او پدی حصی کښ نفی دشرک فعلی بیان دې. یو پکښ دلیل نقلی بیانیری دد دشرک فعلی دپاره او د څلور مضامینو په ضمن کښ رد په شرک فعلی باندی کیری. هغه څلور مسائل او مضامین دادی (۱) تحریمات الله قائم اوساتی، (۲) تحریمات غیرالله ختم کړی، (۳) نذر الله پوره کړی، (۴) نذر لغير الله مه کوی.

**دویمه حصه** دآیت نمبر (۳۸) نه تر (۵۷) پوری ده پدی کښ دجهاد اجازت او حکم وعده دنصر او اعلان دفتحی کیری سره د بعض صفاتو د مجاهدینونه، او دغه شان څه زجرونه وغیره هم پکښ ذکر کیری او څلورمه حصه دآیت نمبر (۵۸) نه تراخر دسورت پوری ده، پدی حصه کښ ددواړو مضامینو اعاده، دلائل عقلیه به توحید، ددواړو مضامینو د توضیح دپاره مثال او د ټولو مضامینو دسورت اجمالی اعاده په طریقی داف. نشر مرتب سره کیری، سره دیو دلیل نقلی نه.

**تفصیلی خلاصه:** ایت نمبر (۱)، ۲، کښ تخویف اخروی ذکر کیری. ایت نمبر (۳)، ۴، کښ زجر دې. ایت نمبر (۶)، ۷، کښ دوه دلیل عقلی بیانیری په اثبات د توحید او قیامت باندی، دآیت نمبر (۸) نه تر (۱۳) پوری دوه زجرونه، یو تخویف اخروی او یو تخویف دنیوی ذکر کیری. په ایت نمبر (۱۴) کښ بشارت اخروی ذکر کیری. په ایت نمبر (۱۵) کښ زجر او په (۱۶) کښ ترغیب الی القرآن ذکر کیری، په ایت نمبر (۱۷) کښ تخویف اخروی دې، په ایت نمبر (۱۸) کښ په توحید باندی دویم

دلیل عقلی مذکور دے، دایت نمبر (۱۹) نہ تر (۲۲) پوری تخویف اخروی دے، پہ ایت نمبر (۲۳، ۲۴) کتب بشارت اخروی او پہ (۲۵) کتب تخویف اخروی دے

دایت نمبر (۲۶) نہ تر (۳۸) پوری دویمہ حصہ شروع کیے۔ چہ پدیکش دنفی دشرک فعلی بیان دے نو پہ ایت نمبر (۲۶) نہ تر (۳۸) پوری دویمہ حصہ شروع کیے، چہ پدیکش دنفی دشرک فعلی بیان دے نو پہ ایت نمبر (۲۶) کتب دلیل نقلی ذکر کیے حضرت ابراہیم علیہ السلام نہ، پہ ایت نمبر (۲۷، ۲۸، ۲۹) کتب بعض مسائل او منافع دحج او نذرانہ دپورہ کولو حکم و رولولی کیے۔ پہ ایت نمبر (۳۰) کتب ذکر دتحریمات اللہ دی او ابطال دتحریمات لغیرانہ او نذر لغیرانہ کیے، ایت نمبر (۳۱) کتب تمثیل دمشک بیانیزی، پہ ایت نمبر (۳۲، ۳۳) کتب بطور تاکید دندرونیا زادانہ دتحریمات دنوم والا ذکر کیے، دایت نمبر (۳۴) نہ تر (۳۸) پوری نذرانہ اعادہ او بعض شرائط دقبولیت عند اللہ بیانیزی۔

ایت نمبر (۳۹) نہ تر (۵۷) پوری دریمہ حصہ دہ، نو پہ ایت نمبر (۳۹، ۴۰، ۴۱) کتب ترغیب الی القتال بیانیزی چہ دتوحید دتشر و اشاعت دپارہ جہاد او کئی اودغہ شان علت دمستروعیت دقتال اودمجاهدینو بعض صفات بیانیزی، دایت نمبر (۴۲) نہ تر (۴۶) پوری ایتونو کتب تسلی نبی ﷺ تہ ذکر کیے او منکرینو تہ تخویف دنیوی ذکر کیے، ایت نمبر (۴۷، ۴۸) کتب زجر سرہ دتخویف اخروی اودنیوی بیانیزی پہ ایت نمبر (۴۹) کتب ترغیب الی الایمان او اثبات درسالت کیے، پہ ایت نمبر (۵۰) کتب بشارت اخروی دے مؤمنانو تہ، پہ ایت نمبر (۵۱) کتب تخویف دے منکرینو تہ، دایت نمبر (۵۲) نہ تر (۵۵) پوری ایتونو کتب دمنکرینو دانکارو جہ بیانیزی، پہ ایت نمبر (۵۶) کتب بشارت او ایت نمبر (۵۷) کتب تخویف ذکر کیے۔

دایت نمبر (۵۸) نہ تر اخرہ پوری خلورم حصہ دسورت دہ، نو پہ ایت نمبر (۵۸، ۵۹) کتب بشارت اخروی اودنیوی ذکر کیے مهاجرینو تہ، پہ ایت نمبر (۶۰) کتب بشارت دنیوی ذکر کیے پہ نصرت سرہ پہ ایت نمبر (۶۱) کتب دلیل اثنی ذکر کیے دنصرت دپارہ، پہ ایت نمبر (۶۴) کتب دویم دلیل عقلی ذکر کیے پہ توحید باندی پہ ایت نمبر (۶۵) کتب دریم او (۶۶) کتب خلورم دلیل عقلی ذکر کیے، پہ ایت نمبر (۶۷، ۶۸، ۶۹) کتب اعادہ دمضمون ثانی یعنی نفی دشرک فعلی اعادہ کیے سرہ دتشجیع او بیان دطریقہ دعوت نہ، ایت نمبر (۷۰) کتب پنجم دلیل عقلی ذکر کیے چہ متعلق دے ددوارو مضامینو سرہ، پہ ایت نمبر (۷۱، ۷۲) کتب زجر دے منکرینو تہ، سرہ دتخویف اخروی نہ، پہ ایت نمبر (۷۳، ۷۴) کتب ددوارو مضامینو سرہ متعلق یو مثال بیانیزی دپارہ داظہار

عجز دمعبودانو باطلو. سره دزجرنه. په ایت نمبر ۷۵ کښ دملانکو اوانبياء کرامو متعلق دظاهر عجز دمعبودانو باطلو. سره دزجرنه. په ایت نمبر ۷۵، کښ دملانکو اوانبياء کرامو متعلق دیوې شېهي جواب ذکر کيږي. په ایت نمبر ۷۷، کښ بل دليل عقلی بيانېږي په توحيد باندې. په ایت نمبر ۷۷، کښ دمضامينو دسورت اجمالی اعاده ده. په ایت نمبر ۷۸، کښ حکم دجهاد ورکولی کيږي او دليل نقلی دابراهيم عليه السلام ته اشاره کيږي

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ ① يَوْمَ تَرَوْنها

ای خلکو یره اوکړی درب خپل نه. یقیناً زلزله دقیامت یو څیز لوی هیبتناک دی په هغه ورځ چه اوبه وینی ناسو هغی لره

تَذُ هَلْ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَكُلُّ حَمَلٍ حَمَلَهَا وَتَرَى

چه غاښه به ټپي هره پښ وړکونکی دغه بچی نه چه پښ وړکوي هغه لره او اوبه غورځوي هر حمل والا حمل خپل. اووی به نه

النَّاسُ سُكْرَى وَمَا هُمْ بِسُكْرَى وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ②

خلک نشه احوال داچه نه به وي په دې باندې نشه په ځلو دنشې والا څيز سره، اولیک: عذاب دالله تعالی ډیر سخت دی

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ﴾ دسورت ابتدا په تخويف داثبات قیامت سره کيږي دپاره

ددې چه په زړونو کښ خشیت اوانابت الی الله پیداشی، اوغوره خبر داده چه په تقوی سره مراد مطلق تقوی ده چه متضمنه ده ټولو مراتبو دتقوی لره اود هغی نه تعبیر په الاجتناب عن کل مایوم من فعل وترك، سره کيږي یعنی هر هغه عمل نه ځان بچ ساتل چه دهغی په کولو سره اویا دهغی په پریخودلو سره انسان گنهگار ږي، امام رازی رحمه الله فرمائی چه امر بالتقوی مستلزم دې دوه، ۱، امور لره یو، ۱، اتیان په ماموراتو، ۲، دویم اجتناب دمعاصیونو نه نوپدیکښ دهر حرام کار کولونه ځان بچ ساتل اودغه شان دواجب پریخودلو نه ځان بچ ساتل، دانول پکښ داخل دی. باقی مراتب دتقوی په سورة البقره کښ تفصیلاً تیر شوي دي.

﴿إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ﴾ دواعلت دي دماقبل دپاره، اوزلزله په اصل کښ تحرك شدید ته ویلې

کيږي، دلته دزلزله نه مراد حقیقه زلزله ده اوکه استعاره ده ذهیت نه نودواړه قولونه پکښ راغلیدی چه بعض فرمائی چه دزلزلی نه مراد حقیقه زلزله نده بلکه داکنایه او استعاره ذهیت اود گبراهت نه په میدان حشر کښ، اوبه هیبت او گبراهت او پریشانۍ باندې اطلاق دزلزلی کيږي

لکه سورة الاحزاب کتب اللہ ﷺ فرمائی: هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ وَزُلْزِلُوا زَلْزَلًا شَدِيدًا اوددی قول تائید یہ ہفہ روایت سرہ دی چہ امام بخاری اوتولو کتب دأحادیثو کتب مروی دی پہ زیادت اوکمی سرہ چہ یوصحابی ﷺ فرمائی چہ دالیت مذکورہ پہ سفردغزوہ بنی المصطلق کتب نازل شو نونبی ﷺ دصحابونہ تپوس اوکرو چہ اتدرون ای یوم ذلک؟ یعنی تاسوتہ پتہ شتہ چہ دابہ کومہ ورخ وی؟ صحابو عرض اوکرو اللہ ورسولہ اعلم. چہ اللہ ﷻ اورسول ﷺ تہ بنہ علم دی نونبی ﷺ اوفرمائیلو چہ دابہ ہفہ ورخ وی چہ کلہ اللہ ﷻ آدم ﷺ تہ اوفرمائی چہ دخیل ولادنہ دجہنم والا دلہ راجدا کرہ. ہفہ بہ عرض اوکری چہ خومرہ خلک دجہنم دپارہ راجدا کرہ؟ اللہ ﷻ بہ ورثہ اوفرمائی چہ ہرزرو (۱۰۰۰) کسانو کتب نہہ سوہ نہہ نوی. یعنی پہ زرو کتب کسانو کتب یوکم زرکسان دجہنم دپارہ راجدا کرہ اویوکس بہ جنت تہ خی. صحابہ کرامو ﷺ چہ داو اوریدلونو دیرپرشانہ شو عرض ئی اوکرو چہ یارسول اللہ ﷺ نوپہ مونہ کتب بہ داسی خوک وی چہ نجات بہ اومندی؟ نونبی ﷺ تسلی ورکرہ اوورثہ ئی اوفرمائیلو چہ تاسونیک عمل کوئی اوثابت قدم اوسیرپی اوزیری قبول کرئی چہ جہنم تہ تلونکی خلکو کتب بہ (۱۰۰۰) زرکسان دیاجوج ماجوج نہ بہ وی اویوکس بہ ستاسونہ وی. اویابنی ﷺ اوفرمائیلو چہ خہ امیدلرم چہ تاسو دخما مت بہ دتول اهل جنت خلورمہ حصہ ئی، نو صحابو اللہ اکبر اونیلیویابی ﷺ اوفرمائیلو چہ تاسوبہ دریمہ حصہ دأهل جنت ئی، صحابو ﷺ بیاتکبیر اونیلیویابی ﷺ اوفرمائیلو چہ تاسوبہ نیمہ حصہ دأهل جنت ئی، صحابو بیاتکبیر اونیلیو اودویم قول دادی چہ ددینہ مراد حقیقہ زلزلہ دہ، نوداززلہ بہ کلہ واقع کیری نویدی کتب بیا دری (۳) اقوال دی (۱) یوقول دادی چہ دازلزلہ بہ قریب قیامت کتب بہ واقع کیری اودا دأشراطو دقیامت نہ بہ وی. دا قول دعلقمہ ﷺ اودشعبی ﷺ دی اودحضرت ابی بن کعب ﷺ نہ مروی دی چہ قیامت تہ قریب شیرلوی لوی علامات بہ ظاہریری (۱) ہمر رنہ اختمیدل (۲) دستور یوبل سرہ تکرأکیدل (۳) سختہ زلزلہ راتلل (۴) سمندر کتب اورلگیدل (۵) زمکہ پہ زمکہ کتب نتوتل (۶) هوا چلیدل چہ دہغی دوجی نہ بہ سخت مرگونہ واقع شی (زاد المسیر).

(۲) دویم قول دحضرت حسن بصری ﷺ وغیرودی چہ فرمائی چہ دازلزلہ بہ دنفخہ اولی پہ

وخت کتب وی لکہ سورة النازعات کتب دی یوم ترجف الراحفہ



۳) دریم قول دادې چه دازلزله به دنفخه ثانيه په وخت كېن وی چه كوه وخت انسانان دقبور نه راپاڅي لكه سورة الزلزال كېن دی اذا زلزلت الارض زلزالها.

بهر حال هره زلزله چه وی اوكله چه هم واقع كيدونكي ده يو خودغه ورځ به ډيره دهيت اودسختی والا ورځ به وی ﴿يَوْمَ تَوْتَوْهَا تَذَلُّ﴾ دادهييت دزلزلی بيان دې چه دومره سخته دهيت والا ورځ به وی چه دتنی ورکوونكي زنانه نه به خپل بچی هيرشی اودخوف دوجی نه به دحاملی زنانه حمل به اوغورزیږی. ددې ایت په تفسیر كېن دوه ۲) اقوال دی. ۱) یوقول دادې چه دا ایت حمل دې په فرض، تقدیراوتشبيه باندی. یعنی كچرته بالفرض والتقدیریوه مرضعه اویاحامله زنانه موجوده شی نومرضعه به دخپل بچی نه غافله شی اودحاملی زنانه به ددهشت اوخوف نه حمل ضائع شی.

۲) دویم قول دادې چه ایت حمل دې په حقیقت باندی مرادتنه هغه زنانه دی چه دحمل اویابچی ته پیوړوړكولو زمانه كېن ورته مرگ راغلې وی نو ددغه شان زنانونبعث به هم په دغه حالت كېن كيږی.

**فانده:** مرضع اومرضعة دواړه لفظونه دهغه زنانونډپاره استعمالیږی چه بچی ته پیوړوړكوی خوددواړو په مینځ كېن فرق دادې چه مرضعة ورته هغه وخت كېن وئیلې كيږی چه بچی ته نی تنی په خوله كېن ورکړې وی اومرضع ورته عامو حالاتو كېن وائی، اوبچی ته ډیپوړوړكولو داخاص وخت ډیر دمنی وی اوزنانه دډیر تكلیف باوجود بچی دسینی نه، نه لری كوی خودقیامت اودزلزلی هیبت به دومره زیات وی چه دغه شان زنانه به هم خپل بچی دځان نه، لری كړی اودبچی نه به بالكل غافله شی.

اودغه شان ذات حمل اوحامل دواړه صفات دزنانوندی چه په خپته نی بچی وی خوفرق په خپل مینځ كېن دادې چه ذات حمل ورته هغه وخت كېن وئیلې شی چه حمل نی ښكاره اوظاهر شوې وی اوحامل ورته په عامواوقاتو كېن ورته وئیلې شی اوهركله چه زنانه ذات حمل وی نو پدغه وخت كېن داډیر زیات احتیاط كوی چه حمل ناتمام اونه غورزیږی. خودقیامت دورځی هیبت به دومره زیات وی چه زنانه به دخپل حمل حفاظت اونكرې شی.

﴿وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَى﴾ غوره قول دادې چه رؤیت په خپلی معنی سره دې اوسكاری نه مراد مشابه دسكاری دې یعنی دهيت دوجی نه به ددې خلكوپه عقلونو كېن داسی فتور راغلې وی

اوبدحاله به وی لکه څرنگه چه دښي سپی عقل کښ فتوروی اوبه هیڅ باندی هم نه پوهیږی اوبدحاله وی اوبعض فرمائی چه «وَتَرَىٰ» په معنی دظن سره دې «النَّاسُ» ورله مفعول اول او «سُكَّرَىٰ» ورله مفعول ثانی دې. یعنی ته به په خلکو باندی داسی گمان کوی چه دوی نشه دې داسی دلیونوپه شان منوی به وهی اوحالانکه دوی به حقیقت نشه نوی

﴿وَلِيَكُنْ عَذَابُ اللَّهِ﴾ دا استدراک دې دمحذوف نه. مقصد ددې چه دامذکور احوال یعنی ذمول دمرضعه وضع دحمل اوخلک بیهوشه ښکاریدل داتول څه ناڅه درجی کښ به آسان وی لیکن ددینه ورستوچه کوم عذاب به چه الله ﷻ دطرف نه وی هغه به ډیر سخت وی څه قسم نرمی اواسانی به پکښ نوی. (بحر).

وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَانٍ مَّرِيدٍ ﴿٥٠﴾

اوبعض دخلکونه هغه څوک دی چه جگړه کوي په باره دتوحیدالله ﷻ کښ بغیردپوهی نه اوروان دی په هرشیطان سرکش یسی

كُتِبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَن تَوَلَّاهُ فَأَنَّهُ يُضِلُّهُ وَيَهْدِيهِ

نصله کړې شویده په باره دهغه چاکښ چه چاتابعداری ئ اوکړه دشیطان نویقتیا هغه به گمراه کوي ده لره اورسوي به ده لره

### إِلَىٰ عَذَابِ السَّعِيرِ ﴿٥١﴾

عذاب دگرم اورته

﴿وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَادِلُ﴾ منکرینودتوحید اوقیامت ته زجر دې اوجدال فی الله نه مراد دالله ﷻ په قدرت اوصفاتو کښ جهگړا مرادده چه دوی به داوئیل چه الله ﷻ په بعث بعدالموت باندی ندې قادر، ملائکوته بنات الله وئیلواودقرآن په باره کښ به اساطیرالاولین قول کولو «يَعْتَمِرْ عَلِيمٌ» ددینه مراد دلیل عقلی دې

﴿وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَانٍ﴾ ددینه جنی اوانسی دواړه شیطانان مراددی، جنی شیطان مختلف قسم خیالات، شبهات دکفاروپه زړونو کښ اچوی اوکفاردهغی اتباع کوی اوانس شیطاین هغه

مشران متبعین دی چه خپلو اتباعوته دکفر، شرک اوبدعت دعوت ورکوی اودوئ نی قبلوی.  
اوپه هغوی پسی روان دی.

﴿كُتِبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَنْ تَوَلَّاهُ﴾ کتب نه مراد کتابت تقدیری دې. په معنی دقضى سره اوضمیرد  
﴿عَلَيْهِ﴾ شیطان ته راجع دې ای قضی علی الشیطان (مدارک) او ﴿أَنَّهُ﴾ کتب هضمیرشان دې او ﴿تَوَلَّاهُ﴾  
په معنی دتبع سره دې اوداضمیرهم شیطان ته راجع دې. اوباقی ضمائرمن ته راجع دی. نو دایت  
مقصود ددې چه په شیطان باندی دافصله کړې شویده چه څوک هم دده اتباع کوی نوهغه به گمراه  
کیږی اوشیطان به نی جهنم ته بوځی.

لَا يَهْدِي النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبُعْدِ فَإِنَّا خَلَقْنَكُم مِّن تُرَابٍ ثُمَّ مِّن نُّطْفَةٍ

ای خلکو کچري یی تاسوپه شک کس ددوباره ژوندنه نو دلیل واورئ یقینامونږ جوړکړی وئ تاسو اول دخاورونه. بیادبغتي نه

ثُمَّ مِّن عَلَقَةٍ ثُمَّ مِّن مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ

بیاتکړې دوی نی نه بیاتکړې دغوبنی نه چه دخني پوره اندامونه والاوي اوخني کمواندامونو والاوي

لِنُبَيِّنَ لَكُمْ ۖ وَنُقَرِّرُ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ آجَلٍ مُّسَمًّى

دپاره ددې چه مونږوضاحت اوکړو تاسوته. اوسانوئ په رحمونو کس څومره چه زمونږ خوښه وي ترنیستی مقرری پوري

ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشَدَّكُمْ ۖ وَمِنْكُمْ مَّن

بیار اوباسو تاسولره واره بیایالنه کوو ستاسو دپاره ددې چه اورسپړئ خوانئ خپلي ته. اوخنی دستاسونه هغه دی

يَمُتَوِي وَمِنْكُمْ مَّن يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْثِلٍ الْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ

چه مړه کړی شي اوخنی دستاسونه هغه دی چه اوگرخولی شي سپک عمرته عاقبت داشی چه نه پوهیږی

مِّن بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا ۖ وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِنَّا أَنزَلْنَاهَا عَلَيْهَا

ورستو دپوهی نه په هیڅ څیز باندی. اووینی ته زمکي لره اوچه پرته پس کله چه رااوړوو مونږ په هغی باندی

## الْمَاءُ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَأَلْبَتْ مِنْ كُلِّ رَوْحٍ يَهْبِجُ ۝

اوبه باران، نوتیاره شی دپاره دزرغونی او اوی پیری اورا اوبوکوی دهرقم تازه نه

﴿يَتَأْتِيهَا الْكَلْبُ إِن كُنْتُمْ بِهَدْيٍ ایت کتب په اثبات دتوحیدوپه اثبات دقیامت باندی دوه ۲﴾  
دلیل عقلی ذکر کیری اول استدلال په پیدائش دانسان په مختلف اطوارو او انقلاباتوسره دې  
اودویم استدلال دزمکی په مختلفواحوالوسره دې ﴿إِن كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِنْ شَرِّهِ اوجزاء ورله  
مقدره ده چه فازیلو ریکم دې یعنی خپل شک پدی دلیل سره زانله کړی او ﴿فَإِنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نَارٍ  
دجاء دې اوقانمقام دجاء دې

﴿فَإِنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نَارٍ دال اول دلیل دې پدیکس دانسان دابتداء نه ترانتها پوری اوه ۷﴾ منازل  
اومراحل بیان شویدی ۱) تراب ۲) منی ۳) علقه ۴) مضغه ۵) طفولت ۶) اشیت ۷) ارذل العمر من تراب  
دا اوله مرحله ده ددینه مراد یا حضرت آدم عليه السلام دې، چه الله عز وجل دځاورونه جوړ کړو اویائی پکس  
روح واچولو، اوچونکه حضرت آدم عليه السلام اصل وو تولوانسانانو دپاره نودهغه پیدائش دځاورونه  
دادتولو انسانانو دځاورو نه پیدائش دې، نوپدی اعتبار ﴿مِنْ نطفَةٍ ښه مراد پیدائش داولاد آدم دې  
ځکه چه توالداتناسل دپاره ظاهری ذریعه نطفه انسانی یعنی منی ده. او یاد ﴿خَلَقْنَاهُ مِنْ نَارٍ  
ښه مراد هر فرد انسانی دې ځکه چي دانسان دپاره مبدأ اول یعنی منی جوړ پیری دغذا نه  
اوغذا حاصل پیری دځاورونه یعنی دزمکی نه، نودایت مقصد داشوچه ستاسو غذا دځاورونه ده چه  
هغه غذا مختلف مراحلو کس دتیریدلونه پس بیایه منی سره بدله شی. نودادویمه مرحله اومنزل  
شو ﴿وَمِنْ نطفَةٍ ښه مراد ددویمه مرحله ده چه حقیقت اوماهیت دمنی کس الله عز وجل انقلاب راولی  
اودوینی په حقیقت باندی نی بدل کړی

﴿وَمِنْ نطفَةٍ ښه مراد ددویمه مرحله ده چه ددوینی ماهیت په غوښی سره بدل شی ﴿مِنْ نطفَةٍ وَغَيْرِ  
مِنْ نطفَةٍ ښه مراد ددویمه مرحله ده چه ددوینی ماهیت په غوښی سره بدل شی ﴿مِنْ نطفَةٍ وَغَيْرِ  
الخلق دې یعنی دظاهری جسم په اعتبار سره دغیو او نقائصو نه پاک وی. قدوقامت. رنگ.

شکل اور صورت اور صحت پہ اعتبار سرہ کامل وی او ﴿وَعَمَرُ مَخْلُوقٌ﴾ نہ مراد غیر تام الخلقۃ وی، یعنی قد و قامت، اعضا، وغیرہ کبش فرق وی۔

دویمہ معنی ئی دادہ چہ ﴿مَخْلُوقٌ﴾ نہ مراد ہفہ دے چہ حیات ورتہ ورکھے شوے وی او ﴿وَعَمَرُ مَخْلُوقٌ﴾ نہ مراد ہفہ دے چہ صرف مضغہ وی اونور اعضا، ئی نوی راغلی اونہ پکبش حیات وی اور تفصیل اور ترتیب داوی چہ کلہ نطفہ مادر رحم تہ لارہ شی نور خلویست ورخو پوری دغہ شان نطفہ وی، دخلویست ورخونہ پس داپہ منجمدے وینی سرہ بدلہ شی، بیاخلویست ورخونہ پس مضغہ شی چہ دایوہ تکرادغوبنی وی او شکل و صورت ورتہ نوی ورکھے شی نویا ددغی (۱۲۰) ورخو یعنی خلور میاشتونہ پس دالله ﷻ پہ حکم سرہ شکل و صورت ورتہ ورکولی کیڑی، سر، خپی، لاسونہ وغیرہ اعضا، ورتہ جو رکھے شی، نوخنی وخت کبش حمل دتشکیل یعنی شکل جو پیدلونہ مخکبش ساقط شی نودیتہ غیر مخلقۃ وائی اوخنی وخت کبش حمل پورہ شی اودنیاتہ راشی نودیتہ مخلقۃ وائی۔

**فائدہ:** ددینہ معلومہ شوہ چہ دانسان پہ جسمانی انقلابات و اظاہری طور حد کمال تہ رسیدلو کبش دخلویست ورخو اور (۱۲۰) ورخولوی دخل دے نویہ باطنی انقلابات اوپہ مراتبو کبش حد کمال تہ رسیدلو دپارہ ہم پدی اعدادو اعتماد کرھے شویڈے، چنانچہ صوفیا کرامو معمول دخپلومریدانو سرہ داوی چہ پہ ہغوئ باندی چلی تیرہ وی او تبلیغی حضرات او اکابرین ہم داصلاح دپارہ چلہ اوخلور میاشتی نصاب مقرر کریدی، او تقرر ددے نصاب تہ بدعت نشی و نیلے کیدلے کما تومہ بعض الجہلاء۔

﴿لَقَبَّيْنَا لَكُمْ﴾ دامتعلق دے پہ ﴿مَخْلُوقٌ﴾ پوری او مفعول ئی مقدر دے چہ ہفہ کمال حکمت او قدرت دے یعنی پدی انقلاباتو سرہ مونرتاسوتہ خپل کمال حکمت او قدرت واضح کوو، چہ تاسو پدی سرہ استدلال او کرئی چہ کوم ذات پدی انقلاباتو باندی قادر دے ہفہ پہ اعادے دانسان باندی ہم قادر دے۔

**فائدہ:** ہرکلہ چہ پہ انسان کبش دوہ (۲) قسمہ انقلابات وو یوانقلاب پہ اعتبار دماہیت او حقیقت سرہ، چہ یوماہیت پہ بل ماہیت باندی بدلیل دی، اودویم انقلاب پہ اعتبار دوصف

سره دې، نوتردي ځای پوری داول قسم انقلاب ذکر اوشواوهرکله چه داقسم زیات صریح اوواضح  
دپاره داستدلال په بحث باندی نو ددې وجه تنبیه اوکړې شوه په استدلال باندی په نین لفظ سره

﴿وَنُفِّرْ فِي الْأَرْحَامِ﴾ یعنی څومره چه دالله ﷻ غوښه وی نو هو مره وخت حمل په مادر رحم کښ

تیره وی ځنی شپږ میاشتی، ځنی اوه (۷)، ځنی اته ځنی نهه او ځنی ددینه زیات وخت تیره وی

﴿إِلَّا أَجَلَ مُّسَمًّى﴾ دمقررې نیتی اقل مدت شپږ میاشتی وی او اکثر مدت ئی زمونږ په مسلک

دوه (۲)، کاله او دامام شافعی رحمه الله په مسلک څلور کاله وی

﴿ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا﴾ داذکردن انقلاباتو دې په اعتبار دوصف سره اودا پنځمه مرحله ده او

﴿طِفْلًا﴾ اسم جنس دې او دطفولیت دمدت اطلاق دپیدائش نه ترحد بلوغ پوری کیږی ﴿ثُمَّ

لِتَبْلُغُوا أَشْدَّكُمْ﴾ ددشپږمی مرحلی ذکر دې او غوره قول دادې چه ﴿لِتَبْلُغُوا﴾ علت دې دمحدوف

دپاره نو تقدیر دعبارت داسی دې ثم نمرکم یا ثم نفيکم لتبلغوا اشدکم، اواشدیت نه مراد مرتبه  
دکمال قوت او عقل او تمیزده.

﴿وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّتَوَفَّى﴾ یعنی ځنی کسان په مرتبې دآشدیت کښ اویا د هغی نه مخکښ وفات

کړې شی، او ځنی کسان داسی وی چه هغوی عمر درازشی او اومی (۷) مرتبې ته اورسپړی یعنی

﴿يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْذَلِ الْعُمُرِ﴾ شی او ارذل العمر هغه مرحلی دشیخوڅه ته وئیلې کیږی چه په هغی کښ

انسان بل چاته محتاجه شی لکه څرنگه چه په ابتداء کښ اوزمانی دطفولیت کښ محتاجه وی

﴿لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا﴾ لام دعا قبت دې او "شئاً" نکره ده په سیاق دنفی کښ واقع

شویده نوعوم ئی فائده کړیدې او من زانده دې دتاکید دنفی دپاره راغلې دې اوهرکله چه دلته

مراحل زیات او متعدد ذکر شونو ددې وجه نه دنفی تاکید په من زانده سره اوشو، او په سورة النحل

ایت نمبر (۷۰)، کښ صرف دتخلیق اوبیارد الی ارذل العمر ذکر دې او مراحل متعدد ندی ذکر شوی

نوخکه هلته دنفی تاکید په من سره ندې شوې اولکیلا يعلم بعدعلم ذکر شوی دې اوحضرت

عکرمه رحمه الله نه منقول دی چه من قراء القرآن لم يصر هذه الحالة یعنی څوک چه قرآن لولی نو هغه

باندی بہ داخلت نہ راخی یعنی اہل علم و اہل قرآن اللہ ﷻ ددی حالت نہ محفوظ ساتی دھغوی عمرو نہ اگرچہ او پدہ شی خود دھغوی عقل اوفہم بالکل صحیح وی

﴿وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً﴾ دادویم دلیل دی مخکس دلیل عقلی انفسی وو اودا دلیل عقلی افاقی دی او پدیکنس دزمکی خلور احوال مذکور دی. ﴿هَامِدَةً﴾ دھمودنہ دی اوچی اوبی گیاه والا زمکی تہ وئیلہ کیری. یعنی زمکہ اوچہ او مہ وی نوالہ ﷻ پری باران را اوروی نوحیات اوژوندون پکنس پیداشی. او ﴿اَهْتَزَّتْ﴾ داهترازنہ دی پہ معنی دحرکت سرہ اوہرکلہ چہ تخم پہ زمکہ کنس او غورزولی شی اودغہ تخم چہ بیابہرتہ را اوخی دبوٹی پہ صورت کنس. نوزمکہ ورسرہ معمولی غوندی حرکت کوی خکہ چہ بغیر دحرکت دزمکی نہ دتخم بہرتہ را وتل ممکن ندی اوبعض فرمائی چہ داهترازنسبت کول زمکی تہ مجازا دی یعنی اسناد مجازی دی اصل کنس حرکت او اهتراز دبوٹی مراد دی. نواہترت معنی دہ تحرکت نابقا اوبعض فرمائی چہ اهترازنہ معنی مجازی مراد دہ. یعنی قابل کیدل دزمکی دپارہ دبوٹی راویستلو اودا حرکت حکمیہ دی.

﴿وَزَيَّتْ﴾ دایاہ معنی دارتفتت سرہ دی یعنی اوچتہ شی. اویاہ معنی دانضخت اواز دات سرہ

دی یعنی اوپر سیری اودا دواہ معانی قریبی قریبی دی

ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَاَنَّهٗ يُعِی الْمَوْتٰی وَاَنَّهٗ عَلٰی كُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ ۝

دادلیل دی پدی چہ بیشکہ اللہ ﷻ حق دی اویشکہ ہفہ بہ ژوندی کوی مرولہ اویشکہ ہفہ پہ ہر خیر باندی یورہ یورہ قادر دی

وَاَنَّ السَّاعَةَ اٰتِیَةٌ لَا رَیْبَ فِیْہَا ۚ وَاَنَّ اللّٰهَ یَبْعَثُ مَنْ فِی الْقُبُوْرِ ۝

اویشکہ قیامت راتلونکی دی نیشتہ شک پہ ہفی کنس اویشکہ اللہ ﷻ ژوندی کوی بہ ہفہ خوک چہ پہ قبر نوکنس دی

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ یُّجَادِلُ فِی اللّٰهِ بِغَیْرِ عِلْمٍ وَّلَا هُدٰی وَّلَا یُتَبِّحُ ۝

اوبعضی دخلکونہ ہفہ خوک دی چہ جگرہ کوی بہ توحید اللہ ﷻ کنس بغیر دیوہی نہ اوبغیر دہدایت نہ اوبغیر دکتاب رویتانہ نہ

قَالِی عَظَمَہ لِیُحِیْلَ عَنْ سَبِیْلِ اللّٰهِ ۚ لَہٗ فِی الدُّنْیَا حِزْبٌ وَّلٰیظُہٗ

تاووی دہہ خیلہ دی دپارہ چہ گمراہ کری خلک، دلاری داللہ ﷻ نہ ددہ دپارہ پہ دنیا کنس سرمندگی دہ او اوبہ خکورو دہ نہ

يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَذَابُ الْحَرِيقِ ﴿٥﴾ ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتَ يَدَكَ وَأَنَّ اللَّهَ

په ورځ د قیامت عذاب د اور سوزوونکی داپه وجه دهغه عملونوچه وړاندې لیرېلې دي لاسونو سناویدی وجهه الله چې

لَيْسَ بِظُلَامٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿٦﴾

نډې ظلم کوونکي به بندگانو خپلواندی

﴿ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَيُّ﴾ «ذلك» سره اشاره مذکور دلیل ته ده. او ﴿بِأَنَّ اللَّهَ﴾

جار مجرور متعلق دې په محذوف پورې چې لاستبقوا اولتعلما دې اوپه دې دوه ۲، آیاتونو کښ  
نتیجه د ماقبل دواړو دلیلونو ذکر کيږي، په پنځه وجوه اوامور سره. او هغه پنځه امور بالترتیب  
دادی ۱، الله ﷻ حق دې ۲، مری به ضرور ژوندی کيږي ۳، الله ﷻ په هرڅه باندی  
قادر دې ۴، قیامت به خامخاراځي ۵، مری به د خاورونه دوباره رااوچتېږي

﴿بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَيُّ﴾ دا اوله نتیجه ده حق معنی داده چې وجود د الله ﷻ یقینی دې  
اوتغیر اوتبديل نه پاك دې. کښی داسی مضبوط اومنظم او حکیمانانه امور به څرنگه ظاهریدلو؟  
یعنی دادهغه کمال ذاتی دې ﴿وَأَنَّهُ هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ﴾ دا دویمه نتیجه ده چې څرنگه الله ﷻ په ابتداء  
دانسان باندی قادر دې چې یوی نطفی نه ئی علقة، علقی نه ئی مضغه او مضغی نه خائسته  
صورت والا انسان پیدا کړو نویه اعادې باندی هم قادر دې. یعنی هغه متصف دې په کمال فعلی  
سره

﴿وَأَنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ دا دریمه نتیجه ده چې یو حقیقت په بل باندی بدلول داوچی زمکی  
نه گیاه رازرغونول وغیره دایدی دلالت کوی چې هرڅه د الله ﷻ د قدرت ماتحت دې. کښی  
داکارونه به چرته هم نوې شوې، یعنی هغه متصف دې په کمال وصفی سره. نو پدی ایت کښ  
دری ۳، امور ثابت شو ۱، الله ﷻ په کمال ذاتی سره متصف دې ۲، الله ﷻ په کمال فعلی سره  
متصف دې ۳، الله ﷻ په کمال وصفی سره متصف دې

﴿وَأَنَّ السَّاعَةَ﴾ دا څلورمه نتیجه ده چې الله ﷻ په خپل قدرت بالغه سره اویو عجیب او غریب  
نظام سره انسان پیدا کړو نو دا تخلیق عبث اوفضول نډې بلکه دازندګی یو امتحان دې اوددې



نتیجی دپاره دقیامت ورځ هم پیدا کړیده نو قیامت به خامخاراڅی دې دپاره چه انسان ته جزا اوسزا ورکړې شی

﴿وَأَنَّ اللَّهَ يَبْتَغُ مَن يَدَايْنَهُم نَتِيَجَه دَه چَه څرنگه الله ﷻ ونی بوتی د خاورونه پیدا کوی نودغه شان د دې خاورونه به د قیامت په ورځ انسان دوباره راپورته کړی ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَادِلُ فِي اتَفْصِيلِی اعاده ده د زجر اول خلاصه نی داده چه داضدیان او معاندین چه د الله ﷻ په دین کښ شکوک او شبهات پیدا کوی او ناحق جهگړی کوی د الله ﷻ په وحدانیت کښ نودوئ سره په دې خپلی دعوی باندی نه دلیل عقلی، نه نقلی، اونه وحی شته نو ﴿يَقْتِرِ عَلَیْ﴾ نه مراد نفی د دلیل عقلی ده ﴿هُدًی﴾ نه مراد دلیل وحی دې او ﴿کَتَبَ مُبِیْرَ﴾ نه مراد دلیل نقلی دې او یاد علم نه مراد علم بدیهی اوضروری دې او ﴿هُدًی﴾ نه مراد علم استدلالی اواکتسابی دې ځکه چه نظر صحیح هادې اورسوونکی وی معرفت ته، اود کتاب منیره مراد دلیل نقلی دې، ﴿ثَانِی عَطْفِی﴾ داحال دې دضمیر مرفوع دجبادل نه او ثانی اسم فاعل دې دثنی نه په اصل کښ اړول اوتاولونه وئیلې کیږی او عطف جانب اوطرف ته وئیلې کیږی، دلته تنه مراد عدم قبول دحق ایمان اوتوحید دې دوجی دتکبر او عناد نه ﴿لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ﴾ داعلت غانی دې دجدال، ﴿لَهُ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ﴾ تخويف دنیوی دې ﴿وَوُذِّقَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ﴾ داتخويف اخروی دې.

﴿ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتَ يَدَاكَ﴾ ددینه مخکښ یقال هم فی الاخرة اذا دخل النار جمله مقدره ده ﴿وَأَنَّ

اللَّهُ لَسَبَّاطِلٌ﴾ ددې جملی تفصیل په سورة ال عمران کښ تیر شوی دې

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَعْْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ اطْمَأَنَّ بِهِ ،

اوبعضی دخلکونه هغه دی چه بندگي کوي دالله تعالی په طرفه شک باندی، پس که اورسیري ده ته خیر کلک شي په هغې.

وَإِنْ أَصَابَهُ فِتْنَةٌ أُنْقَلَبْ عَلَى وَجْهِهِ خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ

اوکه اورسیري ده ته تکلیف نو رااوگرزي په مخ خپل باندی تاوانی کړه ده دنیاوالآخرت لره، داناوان دې ښکاره

يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ ذَلِكَ هُوَ الضَّلَالُ

دوی بلنه کوی سیوا دالله تعالی نه هغه چاته چه ضرر نشی ورکولی ده ته او هغه چاته چه نفع نشی ورکولی ده نه دای لاری کیدل

الْحَعِيدُ ﴿٦٠﴾ يَدْعُوا لَمَنْ هُمْ أَقْرَبُ مِنْ نَفْعِهِ ۚ لَيْسَ الْمَوْلَى

دی لری دحق نه عبادت کوی دهغه چاچه ضرر دبنده گئی دهغه زیات نزدی دی دقاندې دهغه نه. یقیناچه ناکاره دوست دی

وَلَيْسَ الْعَشِيرُ ﴿٦١﴾

او یقیناچه ناکاره ملگری دی

﴿وَمِنَ النَّاسِ مَن يَعْبُدُ اللَّهَ﴾ د اداویم زجر دی تفصیلا پدیکش حالات د مذبذبینو خلکو بیانی پری چه د دین منلو او ایمان راوړلو د پاره مدار دینوی مفادات گرځوی، کچرته مفادات نی پوره کیدلوما، دولت وغیره میل اویدلو نو ظاهر کبش دین قبولوته تیاروی او کچرته مفادات نی نه پوره کیدلو بلکه مشقت او تکلیف ورته اور سپری نودین قبولوته تیارنوی بلکه بدر وائی، امام بخاری رحمته الله علیه وغیره د ابن عباس رضی الله عنه نه نقل کړیدی: کان الرجل يقدم المدينة فان ولدت امرأته غلاما وتنجت خيله، قال هذا دين صالح وان لم تلد امرأته، ولم تنتج خيله، قال هذا دين سوء (بخاری، کتاب الفسیر) یعنی مدینې ته به یوکس (ظاهری مسلمان، راغې نو کچرته نارینه بجی به نی پیدا شو او اسپه به نی لنگه شوه نوبیائی و نیلوچه دادین ښه دی یعنی پدیکش مزی دی، او کچرته نارینه بجی به نی پیدا نشو او یابه نی اسپه لنگه نشو نوبیابه نی و نیلوچه دادین ډیر بد دی یعنی پدیکش تکلیفونه دی.

﴿عَلَىٰ حَرْفٍ﴾ د احوال دی د فاعل د ﴿يَعْبُدُ﴾ نه ای حال کونه متزلزل او حرف په اصل کبش طرف ته و نیلې کپری دلته تنه مراد شک دی اوشک نه تعبیر په حرف سره اوشو خکه چه د احم دیقین نه یو طرف ته وی، اودغه شان شک کوونکی سری د دین نه یو طرف ته وی او د دین په وسط کبش نوی، او علامه زمخشری رحمته الله علیه فرمائی چه دا استعاره تمثیلیه ده، تشبیه ورکړې شویده دهغه کس چه خپل دین باندی ثبات نوی په قلق، اضطراب اوبی سکون کبش وی دهغه کس د حالت سره چه دلنبرک نه یو طرف ته وی او پدی انتظار کبش وی کچرته لښکرته کامیابی حاصله شی نودی به

پکښ هم شامل شی او مال غنیمت به حاصل کړی او کچرته لښکرته شکست میلاؤشی نو دې به او تڅنی او بعض فرمائی چه ﴿عَلَىٰ خَرْفٍ﴾ په معنی دعلی شرط سره دې یعنی دین ته په سرانظو باندی راځی. او دالله ﷻ دعبادت دپاره شرطونه مقررده وی. لکه قرطبی نقل کړیدی چه شبیه بن ربیعہ نبی ﷺ ته راغی اودرخواست ئی اوکړو چه ماته دعااوکړه چه الله ﷻ ماته ډیرمال. اوبنان اوآسونه اونارینه اولاد را کړی نوڅه به ایمان راوړم. اوستادین به اختیارکړم. نونبی ﷺ دده دپاره دعااوکړه نوده ظاهراً اسلام قبول کړو. نویاوریاندی الله ﷻ آزمائش راویستلونودی مړندشو

﴿فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ﴾ دایان دماقبل جملی دې اوخبرنه مراد دنیوی خیردې لکه مالداری. صحت اونارینه اولاد میلاویدل شولو ﴿وَإِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ﴾ فتنی نه مراد آزمائش دې لکه غربت بیماری اونارینه اولادنه میلاویدل شولو ﴿وَأَنقَلَبَ عَلَىٰ وَجْهِهِ﴾ مرادتنه کفرته واپس کیدل دی. ﴿خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ﴾ تاوان ددنیاپې دادې چه جان، مال او عزت ئی غیرمحفوظ شواودنیوی عزت وکرامت ئی لاړو اوتاوان دآخرت ئی دادې چه ددائمی عذاب مستحق شو. اوکه څه نیک عملونه ئی کړی وی نوکفرته واپس کیدلودجی نه هغه ټول بریادشو

﴿يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾ دامتعلق دې دماقبل سره اویان د﴿أَنقَلَبَ عَلَىٰ وَجْهِهِ﴾ دې اوتفصیل دې د﴿خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ﴾ چه دې ظالم دالله ﷻ توحید اوعبادت پریخودلواو دداسی عاجزمخلوق عبادت ئی شروع کړو. چه هغه ده ته په نفع یاضرر رسولو باندی قادرندې ﴿يَدْعُوا لَمَنْ سِوَهُ﴾ داذمشرک بدانجام ذکرکیری. پدی آیت کښ یوڅو مباحث دی

**اول مبحث** دادې چه دامذکورایت دماقبل ایت دپاره تاکیددې اوکه داایت په تاسیس باندی مبنی دې، نوبعض فرمائی چه داایت تاکیددې دماقبل ایت دپاره. اوپدی سره اشاره مقصوده ده دیته چه داکفار دغیرالله عبادت او هغوئ ته بلنه په کثرت سره کوی

اوبعض فرمائی چه تکرارلفظی نیشته دې بلکه دلته تاسیس دې ځکه چه مخکښ ایت کښ ﴿يَدْعُوا﴾ په خپلی متعارفی معنی سره وو، اودلته ﴿يَدْعُوا﴾ په معنی دیطعوا سره دې. او من نه مراد روسآء دَمشرکینودی. اوقرینه پری داوړستو جمله ده چه لبس المولی ولبس العشر ده

**دویم بحث** دادې چه دلته په من باندی لام داخل شویډې اوداجمله یعنی «لَمَنْ ضَرُّهُ» په ظاهرکس مفعول به دې د «يَذْعُو» دپاره اومفعول به باندی لام، نه داخلېږی ځکه چه مفعول به دکلام په مینځ کس وی اوپه مینځ دکلام کس لام نه راځی نو، علامه محلی رحمۃ اللہ علیہ وغیروحضراتو تنه جواب داسی کړیډې چه دالام زانددې ۲، اوبعض مفسرین فرمائی چه «لَمَنْ ضَرُّهُ» جمله مفعول به ندې د «يَذْعُو» دپاره بلکه مفعول به د «يَذْعُو» محذوف دې چه من دون الله دې او «لَمَنْ ضَرُّهُ» جمله مستانغه ده چه من ضره اقرب الخ موصول مبتدا ده او «لَيْسَ اَلْمَوَلَىٰ» ورله خبردې نوپه من باندی لام الابتداء داخل شویډې ځکه چه امتداء ده ۳، اوبعض فرمائی چه محل دلام صله ده یعنی ضره اقرب الخ خودالام دصلی نه رامقدم کړې شو اوپه موصول باندی داخل کړې شونوپه اصل کس داسی وویدعو من لضره اقرب من نفعه، اوابن جریرطبری رحمۃ اللہ علیہ ددې دپاره دکلام عرب نه ډیر مثالونه بیان کړیدی چه دلام محل ورستوصله وی اودې داخل کړې شی په مقدم موصول باندی. لکه عرب وائی عندی لماغیره خیرمنه، چه په اصل کس داسی دې عندی ماغیره خیرمنه (طبری)

**دویم بحث** پدی مقام کس یواشکال دې، چه ددې ایت دمخکنی ایت سره تعارض دې ځکه چه مخکنی ایت کس نفی دضرر اونفعی اوشودمعبودانوباطلونه مطلقا، اوپدی ایت کش دمعبودانوباطلودپاره نفع اوضررثابته کړې شویده، نوجواب تنه په متعددو وجوهوسره شویډی ۱، یوجواب دادې چه دلته «يَذْعُو» په معنی دیطع سره دې اومن نه مراد رؤساء اومتبعین دې، مطلب دادې چه دارؤساء اومتبعین چه خپلوتابعین سره ددنیوی مفاداتووعدې کوی نودنفعی وعدوپه بنیاد دوی چه دشمرانواطاعت اوکفرکوی نوددغی اطاعت نقصان دغاندې نه ډیردې، نوخلاصه دجواب داده چه مخکنی ایت کس نفی دنفعی اوضردمعبودانوباطلونه شوی وواویدی ایت کس چه اثبات شویډې دنفعی اودضررنوهغه دؤساء داطاعت شویډې

دویم جواب دادې چه مخکی ایت کس نفی دضرربالذات وه یعنی دامعبودان باطله بالذات انسان ته ضرررسولوباندی قادرندې، اودلته اثبات دضررتسبیاً دې یعنی ددې معبودان باطلوعبادت کول سبب دضرردې، اودغه شان په مخکنی ایت کس نفی دنفعی حقیقی وه اودلته

اثبات دَنَفَعی توقعی دې چه دَدې مشرکینو عقیده او خیال داوو چه دابتنان به زمونږ شفاعت کوی او مونږ ته به فائده را کوی نو دایت مطلب داشو چه کوم ددوئ خیال دې چه دامعبدان به مونږ ته فائده را کړی هغه ډیر بعیده ده ځکه چه هغه صرف اوصرف یوه توقع ده اوضرر قریب دې ځکه چه هغه متقین دې اوبعض فرمائی چه پدی ایت کښ ضرر ته اقرب وئیلې شوی دې نونفع نی بعیده شوه او په کلام دَعربو کښ بعید کله کله دَمعدوم دپاره استعمالیږی لکه سورة ق کښ دکفارو قول په باره دَبَعث کښ الله ﷻ نقل کړیدې چه ذلك رجع بعید دلته بعید په معنی دَمعدوم سره دې. نو دجواب خلاصه داده چه مخکښنی ایت کښ هم نفی دَنَفَعی شوې وه او پدی ایت کښ هم وجود دَنَفَعی معدوم کړې شو البته په مخکښنی ایت کښ نفی دَضَرر شوې وه خو هغه بالذات وه اودلته چه کوم اثبات دَضَرر شوی دې هغه تسبیادي

**دریم جواب** امام رازی رحمته الله علیه کړیدې چه نفی دَنَفَعی اودَضَرر حقیقه ده او پدی ایت کښ اثبات دَنَفَعی اودَضَرر فرضادې یعنی دامعبدان باطله چاته نفع اوضررنشی ورکولی خو کچرته بالفرض نفع اوضررنشی ورکولې هم شوې نویابه هم ضرر به نی ډیروو په نسبت سره نفعی ته اونفع نی به ډیر کړه وه والله اعلم

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي

يَقِيناً الله ﷻ به داخلي هغه کسان چه ایمان ئی راوړی وي او عملونه ئی کړیدی نیک (موافق دَسنت) جنتونو ته چه بهیږی

مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ۝ مَنْ كَانَ يَظُنُّ أَنْ لَنْ

به لاندې د بنگلو دهغې نه نهرونه بیسکه الله ﷻ کوي هغه څه چه اوغواړي، څوک چه گمان کوي چه هیجری به

يَنْتَصِرَ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ لِيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ

امداد اونکړی دده (بی پاک) الله ﷻ په دنیا او آخرت کښ نو اوگده دې کړی یوه رسن اسمان ته بیادې ډیر کړی نو اودې گوري

هَلْ يُدْهِبَنَّ كَيْدَهُ مَا يَغِيظُ ۝ وَكَذَلِكَ أَتَتْهُ آيَاتُ بَٰرِئِهِ

چه آیاري کوي داچل دده هغه څه لره چه دې ئی غصه کړیدې او همدارنگی نازل کړیدې مونږ داقرآن آیاتونه واضع

وَأَنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَن يُرِيدُ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَآكُوا

اویسکه الله ﷻ هدایت کوی هغه چاته چه اراده نی اوکری بیشکه هغه کسان چه مؤمنان دی اوهغه کسان چه یهودیان دی

وَالضَّالِّينَ وَالضَّالِّينَ وَالْمُجْرِمِينَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمُ

اوضاری اومجوسیان دی اوهغه کسان چه شرک نی کردی. بیشکه الله ﷻ فیصله ه کوی به منبغ ددوی کنی

يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝

به ورخ دقیامت بیشکه الله ﷻ به هرخیزباندی حاضرناظر دی

﴿إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ هَآبِشَارَتِ اُخْرُو دِي مُؤْمِنَانُو تِه، ﴿إِنَّ اللَّهَ يَقَعْلُ مَا يُرِيدُ هَآدَاعِلَتِ دِي دِمَاقِبِلِ

دپاره یعنی دالله ﷻ دارادی دپاره خه مانع نیشته چه خه اراده اوکری نوهغه امرخامخاواقع کیبری  
نومؤمن ته اجراوکافرته سزا دابه هم خامخاواقع کیبری ﴿مَنْ كَانَ يَظُنُّ هَآدَارِمِ زَجَرِذِکْرِکِیْرِ  
اوپدی ایت کنی دیرتوجیهات دی

اوله توجیه سره دَرِبَطِ نه دَمَاقِبِلِ سره داده چه ﴿لَنْ نَنْصُرَهُ هَکِنِ ضَمِیرِ رَاجِعِ دِي نَبِیِ پَاکِ ﷺ ته  
نوماقبل ایت کنی حال دَمُؤْمِنَانُو ذکرشو نویدی کنی حال دَنَبِیِ ﷺ ذکرکیبری اودغه شان په ماقبل  
ایت کنی دکفارو دَمُعْبُودَانُو په باره کنی ذکرشول چه معبودان باطله خپلو عابدانوته نه نفع  
ورکولی شی اونه ضررته دفع کولی شی، نوکفاروبه دَنَبِیِ ﷺ مخالفت کولوپدی بنیادچه الله ﷻ  
دخپل نَبِیِ ﷺ امداد اونصرت نه کوی نوالله ﷻ دَدُو دغه فاسدخیال رد کوی چه کچرته دوی  
خانونه هم مړه کړی دَغَصَی نه خوالله ﷻ به دخپل نَبِیِ ﷺ امداد اونصرت ضرورکوی، نوپدی  
اعتباردایت مقصد دادې چه کچرته دیوکس کوشش داوی چه په نَبِیِ ﷺ باندی غالب شم  
اوالله ﷻ دخپل پیغمبرامداد اونکری نوداکس دې داسی اوکری چه آسمان ته درسئ اورسوی.  
خکه چه امداد دجانبه د آسمان نه راخی نودې درسئ په ذریعه آسمان ته اوخیزی اوامداد دې  
قطع یعنی بندکری، نودې دې اوگوری چه پدی طریقی سره دې په خپل تدبیراومقصدکنی  
کامیاب کیدلی شی؟؟ اواستفهام دپاره دانکار دې یعنی بیابه هم دې پدی خپل مقصدکنی  
کامیاب نشی.

**دويمه توجیه** پدی اعتبار چه «يَنْصُرُهُ» ضمير راجع شی نبی ﷺ ته داده چه «يُظَنُّ» به معنی دَنَماسره دې اوسمآ نه مراد اسمان دې «لَيَقْطَعُ» نه مراد وحی بنده ول دې خکه چه وحی راتلل موقوف عليه دآمداد دپاره ده. نودایت مقصد دادې کچری دیوکس داخواهش وی چه دې په پیغمبر باندی غالب شیخ اوالله ﷺ دې دخپل پیغمبر سره امداد اونکړی نوداکس دې اسمان ته اوخیژی اوسلسله دوحی دبنده کړی نو اودگوری چه پدی طریقی اوتدبیر سره دې نصرت دنبی ﷺ ختمولی شی! یعنی نشی ختمولی نوولی خان هسی ستری کی. **دويمه توجیه** پدی اعتبار چه ضمیر نبی پاک ﷺ ته راجع شی داده چه «الْأَسْمَاءُ» نه مراد سقف دبیت یعنی دکوروالا جهت مراد دې او «لَيَقْطَعُ» به معنی دلختق سره دې یعنی خان پهانسی کول. نودایت مقصد دادې چه خوک داگمان کوی چه الله ﷻ به دخپل نبی ﷺ امداد نه کوی نوهغه کس دې جهت سره رسی غوته کړی اویپادې خپل خان له پهانسی ورکړی نو اودې گوری چه پدی طریقی سره دده غصه ختمیږی اوکنه لکه په بل خائ کبن الله ﷻ فرمانی موتوا بغیظکم اوپدی توجیه په اعتبار سره دایت محمول دې په تهدید باندی اومحمول ندې په تجویز دخود کشی باندی

بل احتمال دادې چه «يَنْصُرُهُ» ضمیر راجع دې من ته نودالایت بیامتعلق دې دایت نمبر ۱۱ سره چه په هغی کبن حالت دمرتدینو اومنافقینو دکروو چه تکلیف اوزمائش راتللو سره به شی خپل دین پریخود لوداوبه شی وثیل کچرته دادین صحیح وی نوولی به په مونږ باندی تکالیف راتلل. نوپدی آیت کبن دغه شان خلکو ته زجر ذکر کیږی. نوپدی اعتبار هم متعدد توجیهات دی اوله توجیه داده چه پدیکبن مقصود حث دې په تسلیم دتقدیر باندی. یعنی انسان ته تقدیر تسلیمولوباندی رغبت ورکول مقصود دې. خلاصه داده چه کله یومنافق اوضعیف الاعتقاد انسان ته تکلیف اوزسیری نوهغه ته غصه ورشی اودالله ﷻ درحمت نه مایوسه شی اودتقدیر په تسلیمولوباندی باندی راضی نشی اوداخیال اوگمان کوی چه الله ﷻ خما امداد په دنیا کبن اونکړو نو په آخرت کبن به هم نه کوی نوالله ﷻ فرمانی چه داخیال کوونکی انسان دې یوه رسی چت ته غوته کړی اوخان له دې پهانسی ورکړی نویپادې اوگوری چه پدی طریقی سره دې په تقدیر باندی غالب کیدې شی! یعنی نشی غالب کیدې نویا ولی تقدیر نه تسلیمه

وی. نویدی توجیه هم «الْأَسْمَاءُ» نه مراد چت دی او «لِنَقْطَعُ» نه مراد خپله زندگی خمول یعنی خان له پهانسی ورکول دی او داهم په تهدید باندی محمول دی نه په نجو بزد خو دکشی باندی بله توجیه د حضرت شاه صاحب رحمته الله علیه ده چه هغه فرمائی چه دامثال بیانی ری دهغه سړی چه د دنیوی تکلیفونو دوجی نه دمعبودانو باطلو عبادت شروع کړی یعنی کوم کس چه د دنیوی تکلیفونو دوجی نه د الله تعالی نه مایوسه شی او دغیر الله نه امداد غوختل شروع کړی. بابا گنوته او قبرونوته چیغی اوفریا دونه شروع کړی، نودده مثال داسی دی لکه چه یو اسمانی رسی پوری نی خان غوته کړې وو، نوکه دی په خپله نشوختلی اسمان ته. نو کم از کم دانوقع او امید خو وو چه څوک هم داری سئ په بره راکاپی اودی په خپل منزل مقصود ته اورسیری خود انسان صبر اونکړی اود معبودانو باطلو په عبادت سره دغه اسمانی رسی کت کړی. او منزل مقصود ته درسیدلو هغه امید اوتوقع هم ختم شوه نوییاد او گوري چه دغیر الله پدی عبادت سره دده غصه ختمیږی او غیر الله به دده امداد او کړی شی؟ ددی توجیه په اعتبار سره «يَسْبِي إِلَى الْأَسْمَاءِ» نه مراد قرآن اوتوحید دی او امر بمعنی الاخبار دی اود حضرت شاه صاحب رحمته الله علیه توجیه ته حضرت الشیخ ترجیح ورکړیده ځکه چه پدی اعتبار دآیت دماقبل سره ربط بالکل واضح دی. ځکه چې ماقبل آیت کتب دمعبودانو باطلو غیر نافع او غیر ضار ذکر وواپدی ایت کتب هم دغه مضمون دیو مثال په ذریعې سره ذکر شو. د دینه علاوه نور هم توجیهات مفسرینو ذکر کړیدی

﴿وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ لِيُذَكِّرَ الَّذِينَ لَمْ يَرْجِعُوا إِلَى الْقُرْآنِ ذِكْرًا كَثِيرًا﴾  
دپاره د تشبیه دی. مشبه به آیات سابقه دی اومشبه باقی قرآن دی. یعنی څرنکه مونږ آیات دتوحید اثبات درسالت او اثبات دحشر په دلالتو عقلیو سره او کړونودغه شان بهی قرآن هم مونږ نازل کړیدی چې په هغې کتب واضح واضح دلالت دی. او حضرت شیخ رحمته الله علیه فرمائی چی کاف دپاره د بیان کمال دی یعنی دامسئله توحید وغیره دقرآن په دلالتو سره واضح کول. زموږ کمال دی

﴿وَأَنَّ اللَّهَ يَتَذَكَّرُ بِهِ نَبِيُّ دَاوُدَ﴾  
دی. یو احتمال ددی چه ضمیر راجع دی من ته نو دآیت مقصد ددی چې الله تعالی هغه چاته هدایت



ورکوي چې هغه ذهديات اراده کړي وي اوانابت الی الله ښی کړې وی اویاضمیر راجع دې الله ته اوعائد محذوف دې ای یرید الله هدایت

﴿إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا هَرَكْلَهٗ جِي مَاقِبَلِ آيَتِ كُنْزِ دَدِي ذَكَرُوا شَوْجِي هِدَايَتِ وَرَكُولِ دَالْتِ هَدَايَتِ كَارْدِي، نَوَاسِ پَدِي آيَتِ كُنْزِ ذَكَرْ دَهْدَايَتِ يَافْتَهٗ اَوْدَغِيرِ هِدَايَتِ يَافْتَهٗ خَلَكُو كِيرِي، حَضْرَتِ قَتَادَهٗ رَحْمَهُ لَهٗ نَهٗ مَرُوي دِي چې اَصُولِ دَا دِيَانُونِخَهٗ دِي پَدِي آيَتِ كُنْزِ مَذْكَورِ دِي، خَلُورْ دَشَيْطَانِ دِي اَوِيوَرْ حَمَانِ دِي قَالِ قَتَادَةُ الْاِدْيَانِ خَمْسَةُ اَرْبَعَةٍ لِلشَّيْطَانِ وَوَاحِدٌ لِلرَّحْمَنِ (قُرْطَبِي) ﴿آمَنُوا﴾ مَرَادَتْنَهٗ اَمْتِ مُحَمَّدِيهٗ دِي، ﴿هَادُوا﴾ نَهٗ مَرَادَا مْتِ دَمُوسَى دِي ﴿وَالصَّيْبِينَ﴾، نَهٗ مَرَادَا مْتِ ذَا اِبْرَاهِيمَ دِي، خُكْهٗ چې دَصَابِيْنِ پَهٗ تَفْسِيْر كُنْزِ دِي رَاقُولِ دِي مَشْهُورْ قَوْلِ پَكُنْزِ دَادِي چې دَا هَغَهٗ خَلَكْ وَوَجْهٗ دَسْتُورِ عِبَادَتِ بَهٗ نِي كُولُواو دَا پَهٗ دُورْ دَحَضْرَتِ اِبْرَاهِيمَ دِي كُنْزِ وَو ﴿وَالنَّصْرَى﴾ مَرَادَتْنَهٗ اَمْتِ دَعِيسَى دِي ﴿وَالْمَجُوسِ﴾ مَرَادَتْنَهٗ دَاوَرِ عِبَادَتِ كُورْ نَكِي دِي ﴿وَالَّذِينَ اشْرَكُوا﴾ مَرَادَتْنَهٗ عَامِ مَشْرِكِيْنِ دِي چې پَهٗ يَوْمِ مَخْصُوصِ نَوْمِ سِرْهٗ نَدِي مَسْمَى، لَكْهٗ خَرْنَكْهٗ چې صَابِيْنِيْنِ اَوْ مَجُوسِيَانِ پَهٗ مَخْصُوصُونُو مَوْنُوسِرْهٗ مَسْمَى دِي، نُولَهَذَا دَاعُظْفِ دَمَغَايَرْتِ فِي التَّسْمِيَةِ دَوَجِي نَهٗ دِي اَوْ حَقِيْقَةُ مَغَايَرْتِ نِي شَتَهٗ دِي ﴿إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَغُورَهٗ قَوْلِ دَادِي چې دَا اَنْ سِرْهٗ دَا سَمِ اَوْ خَبِرِ پَهٗ مَحَلِ دَرْعِ كُنْزِ خَبِرْ وَاَقَعِ شَوِيْدِي دَمَاقِبَلِ اَنْ دَپَاَرَهٗ اَوْدَايَتِ مَقْصِدْ دَادِي چې پَهٗ دُنْيَا كُنْزِ هَرِيوَهٗ فَرْقَهٗ دَا دَعُوْ كُوْ چې مَوْنِ پَهٗ حَقِ يُوْخُوْدُوْئِي تُولُوْ پَهٗ مِيْنَخْ كُنْزِ بَهٗ حَقِيْقِي اَوْ عَمَلِي فَيَصِلُهٗ اَللهُ دِي دَقِيَا مَتِ پَهٗ وَرْخِ اَوْ كُرِي دُنْيَا كُنْزِ هَمِ اَللهُ دِي فَيَصِلُهٗ كُرِيْدَهٗ خُوْدَا فَيَصِلُهٗ قَوْلِي دَهٗ اَوَاخِرْتِ وَالا فَيَصِلُهٗ بَهٗ عَمَلِي وَي ﴿إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُّشِيدٌ مُّدَا عِلْتِ دِي دَمَاقِبَلِ يَعْنِي ﴿بِفَصْلِ يَبْتَنَّهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ﴾ دَهَارَهٗ.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَن فِي السَّمٰوٰتِ وَمَن فِي الْأَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ

آيانه گوري ته چه يشكه الله ته سجده كوي هغه خوك چه په اسمانونو كښ دي او هغه خوك چه په زمكه كښ دي اونرو اسپو پښ

وَالنُّجُومُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالدَّوَابُّ وَكَوَيِّدٌ مِّنَ النَّاسِ وَكَوَيِّدٌ حَقٌّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ وَمَن

اوسنوري او غرونه او وني او چاربايان او ډير دخلكونه او ډيرو باندی پوره شويده فيصله د عذاب او هغه خوك

يٰۤاَيُّهَا اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ مُّكْرٍ ۚ اِنَّ اللّٰهَ يَفْعَلُ مَا يَشَآءُ ﴿٦٣﴾

چه سپک کری هغه لره الله ﷻ نونيشته هيڅ څوک هغه لره عزت ورکونکې، بيشکه الله ﷻ کوی هغه څه چه اوغواړي

﴿اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يَسْجُدُ﴾ دا دويم دليل عقلی دې په توحيد باندی، چه ټول کائنات د الله ﷻ مطيع او الله ﷻ حکم ته منقاد دی، د سجدي نه مراد يا حقيقه سجده ده او د هر مخلوق سجده د هغه ذات سره مناسب مناسب مخصوص کيفيت باندی وی نو د انسان سجده وضع الجبهة على الارض ده او د نمر سجده د هغه يو طرف ته بل طرف ته گرځيدل دی لکه الله ﷻ فرمائی اولم يروا الى ما خلق الله من شئ يغياء ظلله عن اليمين والشمائل سجداً لله (النحل) اودغه شان نور څيزونه چه د هغو مخصوص کيفيت سجده وی (ابن کثير) اودغه شان په حديث د ابوذر ؓ کبس هم دی چه نقل کړيدې امام بخاری ؒ او مسلم ؒ وغيره قال رسول الله ﷺ ائدري ابن تذهب هذه الشمس؟ قلت الله ورسوله اعلم قال فانها تذهب فتسجد تحت العرش ثم تستامراخ اودا قسم سجده اختياری ده او هرکله چه الله ﷻ شعوريه هرشی کبس پيدا کړيدې، که انسانان دی يا خناور او يا نباتات دی نو د دې وجی نه هريوشی الله ﷻ ته اختياری سجده لگوی، البته د سجدي تکليفي حکم فقط انسانانو او جناتوته دې، اوبعض فرمائی چه د سجدي نه مراد انقياد او اطاعت دې تکوينی طور باندی او پدی اعتبار سره دامعنی ذوی العقول، غير ذوی العقول، سجده تکليفي او غير تکليفي ټولوته شامله ده يعنی دا ټول مذکور اشيا تکوينی طور د الله ﷻ د حکم منقاد دی.

او کائنات ټول الله ﷻ ته سجده لگوونکی او الله ﷻ ته منقاد دی، ليکن تخصيص د دې مذکوره اشيا وڅکه اوشو چه دامعبودان گرځولی شوی وو، صاحب د بحر وغيره د ابن عظيم ؒ نه نقل کړيدی چه حمير قبيلی به د نمر عبادت کولو، کنانه به د قمر، تميم به د دبران ستوری، لحم به د مشتری ستوری، قريش به د شعری، طی به د ثريا، اسد به د عطارد اوربيعه به د مرزم ستوری عبادت کولو اودغه شان مشرکينو څنی بتان د غرونو نه تراش کړی وو، او څنی به نى د وونونه جوړ کړی وو اودغه شان د څنی وونو عبادت هم کړې شويدي، اودغه شان د دوايو يعنی د څارو و عبادت هم کړې شويدي لکه غوا وغيره شو.

﴿وَكَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ يَتَكَبَّرُ فِي الْأَرْضِ بِإِندَادِ الَّذِي خَلَقَهُمْ﴾<sup>۱</sup> یو قول دادې چه دا عطف دي په «وَمَنْ فِي الْأَرْضِ بِإِندَادِ الَّذِي خَلَقَهُمْ» او عطف الخاص علی العام د قبیلې نه دي  
 ۲. دویم قول دادې چه دا فاعل دي د فعل مقدر د پاره چه یسجدې او عطف د جملې په جملې باندې دي. او د سجدې نه مراد سجده تکلیفی او تشریفی ده (۳)، او دریم قول دادې چه «وَكَثِيرٌ» مبتداء ده او خبر نې محذوف دي چه مثاب لفظ دي  
 «وَكَثِيرٌ حَقٌّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ» کچرنه د سجدې نه مراد انقیاد شی طوعا یا کرها، نوبیا د دې عطف په «وَمَنْ فِي الْأَرْضِ بِإِندَادِ الَّذِي خَلَقَهُمْ» او «حَقٌّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ» ورله صفت دي او هر کله چه دوی منکروو د سجدې تکلیفی نه نو د دې وجه نه توصیف نې په «حَقٌّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ» سره اوشو او کچرنه د سجدې نه مراد سجده تکلیفی او تشریفی شی نوبیا کثیر مرفوع دي بناء برابندائیت او «حَقٌّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ» جمله ورله خبر واقع شوي دي او یا «حَقٌّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ» صفت دي او خبر د مبتدا د پاره محذوف دي چه محرمون لفظ دي «وَمَنْ يَنْ أَلَّهِ» مراد تنه ازلی بد بختی او ایمان نه محروم کیدل دي

هَلْ هُنَّ حَاصِنٌ اِخْتَصَبُوا فِي رَيْبِهِمْ فَالَّذِينَ كَفَرُوا

دادواړه، مؤمنان او کافران مخالفې ډلې دي چه جگړه کوي په باره درب خپل کس. بس معه کسان چه کفر نې کړيدي

قُطِعَتْ لَهُمْ ذِيَابٌ مِّنْ ثَارٍ يُصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوسِهِمُ الْحَمِيمُ ﴿٦﴾ يُصْهَرُ

خوړلې به شي د دوی د پاره کبري جامې داوړ. اړولې به شي پورته د سرونو د دوی نه پشیدلې اوبه ویلی کيدې به شي

بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَالْجُلُودُ ﴿٧﴾ وَلَهُمْ مَقَامِعٌ مِنْ حَدِيدٍ ﴿٨﴾ كُلَّمَا

په هغې سره هغه څه چه به خپو د دوی کس دی او خرمني او د دوی دوهلو د پاره گروونه دی داوسپنې نه. هر واري

أَرَاؤُا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ أُعِينُوا فَبُذِلُوا

چه دوی او غوږي چه اوځي ددي اورنه د غم، تکلیف، دوجي نه نو واپس به او غوږ خولی شي په هغې کس

## وَقُتِلُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿٦٠﴾

اوبه وئیلی شی ورنه اوځنی عذاب داوړ سوزوونکی

﴿هَذَا نِ حَصَمَان﴾ په هذان سره اشاره پدی مخکښ ایت کښ مذکور شیرو ډلوته ده چونکه ددې ټولور جمع دوه ۲، ډلوته کیږی چه یوه ډله د مؤمنانوده اوبله ډله دکافرانوده. اویا اگرچه دکافرانو پنځه ډلی ذکر شویدی خو بیا بر الکفرمله واحده یوه ډله حساب کړې شویده نو ددې وجی نه اشاره تشبیه ذکر کړې شوه اوجه کړا ددوی په ذات اوصافو دالله ﷻ کښ اوبه دین دالله ﷻ کښ اودغه شان په بعث بعد الموت کښ ده اوجه کړا هم عامه ده که قولی وی یعنی بحث مباحثی په صورت کښ وی یا عملی وی لکه جنگ بدرو غیره کښ شو. اوبه روایت دبخاری وغیره کښ چه راغلیدی چه دا ایت د مبارزین دبدربه باری کښ نازل شویدی چه ابتداء د مؤمنانو دطرف نه حضرت حمزه ؓ، علی ؓ او عبیده ؓ او ټولو دکافرانو دطرف نه عتبہ، شیبه او ولید راوتلو نو ددې تعارض ددې ماقبل قول اوتفسیرنشته دې ځکه چه اعتبار عموم دالفاظو سره وی اویا خصوص دواقعی لره نوی

﴿فَالَّذِينَ كَفَرُوا﴾ داتخويف اخروی دې ډلی دکافرانوته اوتفصیل اووضاحت د﴿إِنَّ اللَّهَ بِفَصْلٍ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ﴾ دې چه الله ﷻ به ددوی په مینځ کښ څرنګه فیصله کوی؟ اودغه شان تخويف اخروی ذکر کیږی کافرانوته او ﴿قُطِعَتْ﴾ په معنی دخیطت اوسویت سره دې یعنی دوی دپاره به دجهنم داوړنه جامی جوړی کړې شی اودایا استعاره تمثیلیه ده یعنی څرنګه چه لباس په انسان باندی احاطه کړې وی دغه شان به په دوی باندی دجهنم اور احاطه کړې وی اویا ایت په ظاهراو حقیقت باندی محمول دې چه ددوی لباس به دجهنم داوړنه جوړ کړې شوې وی. دا قول دحضرت سعید بن جبیر رضی الله عنه دې

﴿يَصُبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوسِهِمُ الْحَمِيمُ﴾ حم هغه سختی گرمی اوبه دجهنم دی چه دهغی په باره کښ ابن عباس ؓ نه مروی دی کچرته ددې یوه قطره ددنیا په غرونو باندی تویی کړې شی نو داغرونه په ویلی شی نودغه گرمی اوبه به دجهنمیانو دسر دپاسه اړولی شی اعاذالله منها،

﴿بِضَرْبِ مَاءٍ مَا فِي بَطْنِهِمْ﴾ صہر ویلی کیدلوتہ وٹیلہ کیہی، دحضرت ابوہریرہ ؓ نہ روایت دی فرمائی چہ سمعت رسول اللہ ﷺ يقول ان الحمیم لیصب من فوق رؤسہم لیفنذمن جمعة احدهم حتی یخلص الی جوفہ فیسلب مای جوفہ حتی یمرق من قدمیہ وهو الصہر ثم یعاد کماکان (ترمذی) یعنی یقیناً حمیم بہ ددوئ دسرو نوڈ پاسہ راتوئی کپہ شی نودابہ ددوئ دختیودننہ تہ بہ اور سیری اوددوئ پہ خیتو کنبں چہ خہ دی ہغہ بہ لاندی ترخیو پوری بہ اوبھیہی اودا صہردی اوبیابہ دوبارہ ددوئ جوہ کپہ شی (داعمل بہ ورسرہ باربار کیہی)۔

﴿وَالْجُلُودُ﴾ غورہ قول دادی چہ ددینہ مخکنں تحرق یاتشوی فعل مقدر دی خکہ چہ خرمنی بھیہی یاتوئی ہی نہ بلکہ سوزیرنی ﴿وَكَمْ مَقْمَعٌ مِنْ حَدِيدٍ﴾ مقامع جمع دَمَقَمَع یا دَمَقَمَعۃ دہ اودا ماخوذ دی دَمَقَع نہ چہ ذلت اور سوائی تہ وٹیلہ کیہی، دلنہ تنہ مراد گرزونہ دی اوچونکہ پدی سرہ وھلو کنبں بہ دوئ تہ ذلت رسول ہم مقصودی نوخکہ لفظ دَمَقَمَع ذکر شو، اودحضرت ابوسعید خدری ؓ نہ روایت دی چہ رسول اللہ ﷺ ارشاد اوفرمائیلو: لو ان مقمعا من حديد وضع فی الارض فاجتمع له الثقلان ماقلوه من الارض (ابن کثیر) یعنی کجری داگرزد آوسپنی پہ زمکہ باندی کیخودلی شی اویاتول انسانان اوحنات ددی دَر اوچتولود پارہ راجمع شی نونہ بہ نی کپی اوچت دزمکی نہ اوپہ یوبل روایت کنبں دی، لوضرب الجبل مقمع من حديد لغتت ثم عاد کماکان، یعنی دآوسپنی پہ دغہ گرزباندی کچرتہ غراو وھلی شی نوہغہ بہ تکرپی تکرپی شی (نوچہ کافریری اووھلی شی نوہغہ بہ ہم دغہ شان شی، اوبیابہ دوبارہ ہغہ شان جوہ کپہ شی لکہ خرنگہ چہ وودابن کثیر)۔

﴿كُلَّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا﴾ یعنی دَجَہنم جوش چہ کلہ داکافران اور لمبوسرہ را اوچت کپی نوپدی وخت کنبں بہ ددوئ امید پیدا شی چہ دا اور بہ مونہ دَجَہنم نہ بہرتہ اوغورخوی اودوئ بہ ارادہ دبہرتہ دوتلو اوکپی نو فرشتی بہ نی دآوسپنیو پہ گرزونو اووھی اووایس بہ نی لاندی جہنم تہ گذار کپی اوداویا (۷۰) کالو مسافت پہ اندازی سرہ بہ لاندی لارشی نواردی نہ مراد ہغہ ارادہ دہ چہ پہ وخت دأشراف کنبں بہ وی اواعادہ مرتبہ دہ پہ ہغی اشراف باندی چہ دوئ پکنیں دَخروج ارادہ کپی وی، نولہذا دااعتراض نہ واردیری چہ اعادہ وٹیلہ کیہی سابقہ حالت یامکان تہ

واپس کیدل نود اتقضا کوی د خروج دجهنم نه نو ددی ایت تعارض راغی دایت دسورة البقره سره  
چه و ماهم بخارجین من النار دې

۲، او حضرت تهاوی رحمته الله علیه فرمائی چه اعاده به قعر دجهنم نه به کیری اودا به ددوی یو طبعی  
کوشش وی چه دوی به نی کوی اگر چه دوی به پدی باندی ښه یوه وی چه مونږ ددی نه بهرنه  
نشوونلی خود دوی به دقعر نه دروازی او کناری دجهنم نه به راشی نوهله به ورته ملائک ولاړوی  
اودا وسپنی به گروزونو باندی به نی اووهی او قعر ته به نی واپس کړی

۳، بعض فرمائی چه اعاده مرتبه ده به خروج حقیقه باندی خو مراد د خروج نه یوی طبقی نه  
بلی طبقی دجهنم ته خروج مراد دې. یعنی خنی جهنمیان به دخپلی طبقی نه مراد بلی طبقی نه  
لاړشی نو فرشتی به ورپسی لاړی شی او په گروزونو باندی به نی اووهی او خپلی طبقی ته به نی  
واپس کړی او دین غمږ به بیدل اشتغال دې د «میتا» دضمیر نه په اعادې دحرف جر سره اویا من  
اجلیه دې یعنی لاجل الغم او تنوین دپاره دتعظیم دې

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي

بسیکه الله رحمته الله علیه به داخلوی هغه کسانو لره چه ایمان نی راوړیدی او عملونه نی کړیدی نیک جنونونه چه بهیري به

مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يُجَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا

لاندی دښکلو دهغی نه ولی نهرونه، خائسته کیدی به شی دوی به هغی کښ به ښکړو دسرو زرو سره اوملغلری.

وَلِبَاسُهَا مِنْهَا خَرِيرٌ ۝ وَهَلْؤَا إِلَى الظَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ ۝ وَهَلْؤَا

اوجامی ددوی به په هغی کښ رښم وی او هدايت ورکړی شوی وو ددوی پاکي وښاته. او هدايت ورکړی شوی وو

إِلَى صِرَاطٍ الْحَمِيدِ ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

لاړی دسنا بللی شوی ذات نه. بيشکه هغه کسان چه کفری کړیدی او منع کوی خلک دلاړی داند رحمته الله علیه نه او مسجد حرام نه.

الَّذِينَ جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ سَوَاءً الْعَاكِفُ فِيهِ وَالْبَادِ ۝ وَمَنْ يُرِدْ فِيهِ

هغه چه گر خولی دی مونږ هغه دخلکو دپاره برابریدی. دپره هغیه نه هغی کښ اومسافر. او حاحه اراده او کړه به هغی کښ

## بِالتَّحَادِ يَظْلَمُ بَظُلْمٍ نُّذِيرُهُ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٥﴾

دکک لیج پہ ظلم سره نواوہ حکومونو هغه نه د عذاب دردناک نه

﴿إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ ءَامَنُوا دَابِشَارَتِ اٰخِرٰوٰی دې مؤمنانوته اود مؤمنانودپاره د فیصلی بیان دې. ﴿مُحَلُّوْنَ فِيْهَا مِنْ اَسَاوِرٍ ؕ داپه مقابله د ﴿وَهُمْ مُّقَمَّعُونَ مِنْ حَدِيْدٍ﴾ کتب دې یعنی دکفارو دپاره به ذلت آمیز وهل وی او مؤمنانوته به فرشتی اساور یعنی بنگری اوتاجونه اچوی اودابه د مؤمنانو داعزاز اواکرام دپاره وی لکه څرنګه چه پخوانو بادشاهانوبه په لاسونو کتب به د سرو زرو اود سپینوزرو بنگری وو. او په سورة الکهف ایت نمبر (۳۱) کتب دابنگری فقط د سرو زرو ونیلی شویدی او په سورة الدهر کتب فقط د سپینوزرو نه ونیلی شویدی اوبدی سورة کتب او په سورة فاطر کتب ورسره ذکر دلؤلوی یعنی ملغلرو هم دې. نو ددې وجه نه مفسر قرطبی رحمه الله فرمائی چه دهر مؤمن په لاس کتب به درې (۳) قسمه بنگری وی دملغلرو د سرو زرو اود سپینوزرو اوبعض فرمائی چه اصل بنگری به د سرو اوسپینوزرو به وی اودملغلرو نقش نگاری به پری کړې شوې وی

﴿وَلَوْلَا ؕ دامنصوب دې ځکه چه داعطف دې په محل د ﴿اَسَاوِرٍ﴾ باندی. او که په جرسره شی لکه د اقراعت د بعضو دې نوبیاعطف دې په اساور باندی لفظاً. ﴿وَهَدُّوْا اِلٰی اَلطَّيِّبِ مِنَ اَلْقَوْلِ﴾ ددې هدایت نه مراد دپاه اخرجت کتب دې نوبیاد قول طیب نه مراد هغه کلمات دی چه په سورة الزمر ایت نمبر (۷۴) کتب دی چه دوی به داوانی په جنت کتب الحمد لله الذی صدقنا وعده واورثنا الارض الخ او ﴿صِرْطِ اَلْحَمِيْدِ﴾ نه مراد جنت ته داخلیدل دی او که هدایت نه مراد دنیوی شی نو قول طیب نه مراد کلمه توحیدده اوصاحب د روح المعانی ذکر کړیدی چه قول طیب نه مراد امر بالمعروف اونهی عن المنکر دې او ﴿صِرْطِ اَلْحَمِيْدِ﴾ نه مراد دین اسلام دې

﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ تخویف اخروی ذکر کړی هغه خلکو ته چه د الله ﷻ د دین نه خلك منع کوی. ﴿وَيَصُدُّوْنَ عَنْ ؕ و او یا حالیه دې اوداجمله حال واقع شویده د ضمیر مرفوع د ﴿كَفَرُوا﴾ نه

اویا دا جمله خبرده دمبتدا محذوفی دپاره، یعنی هم یصدون نویدی دواپو اعتباراتوسره خبردان محذوف دې چه معذون دې په قرینی دَ ﴿يُذَقُّهُ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ﴾ سره اویاواو زانددې او ﴿يُصْذَوْنَ﴾ خبردې دَ اَنَ یعنی دَالله ﷻ ذَیْنِ نه خلك منع كول داکاردکافرانودې او ﴿يُصْذَوْنَ﴾ اگرچه مضارع ده خومرادتنه استمرار دې لکه ونیلې کیرې فلان يعطی، فلان یحسن الی الفقراء نو ددینه مراد صرف یوخلی اعطاء، اوصرف یوخلی احسن کول ندی بلکه استمرار دا عطاء، اواستمرار دا احسان دې

﴿وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ﴾ دمسجد حرام نه مراد یا ټول حرم دې په طریقی د ذکر دجز مرادتنه کل. لکه په سورة التوبة کښ دی اِنَّمَا الْمَشْرُكُونَ نجس فلا یقربوا المسجد الحرام الخ قرینه پری دا ورستو جمله ده ﴿وَمَنْ يُرِدْ فِيهِ بِالْحَادِ بِظُلْمٍ﴾ دا قول دابن عباس ؓ دې اود دینه بعض اهل علمو استدلال کړیدې چه ارض حرم وقف عام دې او ملک خاص ندې نولهدا دهغی خرخول اوپه کرایه ورکول جائزندی دا قول دامام ابوحنیفه ؒ نه هم مروی دې. نویدی اعتبارسره ﴿سَوَاءٌ أَلْقَيْتُ فِيهِ وَالْبَادِيَةَ﴾ اعتبار دحق او ملکیت سره مراد دې یعنی په ارض حرم کښ دمقیم حرم اود مسافر یوشانتی حق دې. اویا دالمسجد الحرام نه مراد خالص مسجد حرام دې نویدی اعتبارسره سواء العاکف فیهِ والباد تسویه په اعتبار دقبلی اود تعظیم سره ده یعنی مسجد حرام قبله دهرچا دپاره ده که څوک په مکه کښ وی اویا بهروی دمکی نه اودهغی تعظیم په هرچا باندی ضروری دې

**فانده** پدی باندی دټولو اهل علمو اتفاق دې چه دارض حرم اودمکی دزمکی هغه حصه چه دهغی سره مناسک دحج اوافعال دحج وابسته دی هغه دچاپه ملک خاص کښ ندې بلکه وقف عام دې دهغی خرخول په کرایه ورکول جائزندی البته عامی زمکی دحرم اودمکی داپه ملک خاص کښ دې او که نه؛ نوپدی کښ په ابتداء کښ داهل علمو اختلاف وو بعضوبه نیز جائز اود بعضوبه نیز ناجائز وو اودامام ابوحنیفه ؒ نه هم پدی سلسلی کښ دوه ۲، قولونه رانقل کړې شویدی صاحب دهدایې په باب الکراهیه کښ عدم جواز قول ته ترجیح ورکړیده اوصاحب دمظهری هم پدی باندی زور ورکړیدی. لیکن مفتی به قول دجواز والادی. اودامسئله اوس اتفاقی گرځیدلی



ده چه دمناسك حج سره تعلق لرونكى زمكى نه علاوه باقى زمكى كنى ملك خاص راتلى شى نولهدا دهغى خرخول اوپه كرايه وركول جائزى اوپدى ايت كنى ذكردهغى حصى دى چه هغى سره مناسك دحج تعلق لرى

﴿سَوَاءٌ أَلْعَبْتُ فِيهِ وَالْبَادِ﴾ سواء په معنى دمستويا سره دى مفعول ثانى دى دجملناه دپاره (مدارك) ﴿وَمَنْ يُرِدْ فِيهِ بِالْحَادِ بِظُلْمٍ﴾ الحاد نه مراد دلته خروج اوعدول دقصد اواعتدال نه دى اودادواپه يعنى ﴿بِالْحَادِ﴾ او ﴿بِظُلْمٍ﴾ يا حالين مترادفين دى دبرد دضميرنه اوياء ﴿بِالْحَادِ﴾ حال دى دضميردبرد نه او ﴿بِظُلْمٍ﴾ بدل دى دى ﴿بِالْحَادِ﴾ نه په اعادي دحرف جار سره اوياء په دواپو مواضعو كنى ياد ملايست دپاره ده اوياء په ﴿بِالْحَادِ﴾ كنى ملايست دپاره اوپه بظلم كنى دسبب ده اى ملحد بسبب الظلم او مفعول دى ﴿يُرِدْ﴾ دپاره محذوف دى دپاره دعموم چه شيناما دى او ظلم نه مرادهغه ټول اموردى چي دهغى ارتكاب يامطلقاً ممنوع وي. لكه شرك. كفر. كنخل اوغيث شواو يادهغى ارتكاب صرف حدود دحرم كنى ممنوع وى لكه په ارادى دى دى يا حرم سره بغير داحرام نه حرم ته داخليدل، بشاركول يا دحرم بوتى شو كول شو اوپه حديث كنى دى دابن عباس ؓ نه مروى دى چه نبى ﷺ اوفرمايئلو چه درى كسان الله ﷻ ته دير مبغوض دى په هغى كنى يو كس ملحدى الحرم دى اوزيادت دظلم پس دالحاد نه پدى كنى اشاره ده چه په حدود دحرم كنى هر قسم خروج عن الاعتدال ظلم دى په خلاف دعامو مقاماتونه چه هلته كله كله خروج عن الاعتدال ظلم نوى بلكه حق وى بدليل قوله تعالى وجزاء سينة سينة مثلها (جمل).

فانده: په ارض حرم كنى صغيره گناه كبيره جوړه شى اوپه عامو مقاماتو كنى په ارادى دگناه باندى مؤاخذه نيسته دى خو په ارض حرم كنى په ارادى باندى هم مؤاخذه كيږي

وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَا تُشْرِكْ بِي شَيْئًا وَظَهِّرْ

اوهر كله چه خائى وركړو مونږ ابراهيم ؑ ته په خائى دبيت الله كنى اوئيل مونږ، چه شريك مه جوړه ماسره هغ خبر اويان سانه

بَيْنِي لِلْقَائِمِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالزَّكَّعِ السُّجُودِ ⑤

كورخما دپاره دطواف كورنكو. اوپه ولاړه سره عبادت كورنكو. اوركوغ. سجده كورنكو دپاره

﴿وَأَذِّنْ لِلْبَنِي إِسْرَءِيلَ﴾ ددې ځای نه تر ایت نمبر ۳۸ پورې دویمه حصه شروع کیږي چه پدی کښ نفی د شرک فعلی دې اویدی ایت کښ دلیل نقلی ذکر کیږي د ابراهیم علیه السلام نه. هرکله چه ماقبل ایت کښ زجروو په الحاد او ظلم باندی په مسجد حرام کښ نویدی ایت کښ طعن دې په مشرکینو باندی په حالت د ابراهیم علیه السلام سره چه بانی د مسجد حرام او د خانه کعبی وو چه حضرت ابراهیم علیه السلام ته د خانه، کعبی جوړولوپه وخت کښ الله جل و علاه د طرف نه حکم شوې وو چه ځماد اکورته دبتانو نه پاک کړه. نو د خانه کعبی تعمیر مقصد بت پرستی او شرک ختمول وو

﴿وَأَنذَرْنَا بِهِ مُغِيَّبَاتٍ مَّبْهُةٍ سَرَّةٍ دِي يَعْنِي تَهْكَانَةً كَرُخُولِ أَوِيَا بِهِ مَعْنَى دِينَا أَوْ عَيْنَا يَعْنِي وَضاحت کول اورده ځانی تعین کول سره دې نویدی دواړو اعتباراتو سره لام په ﴿إِبْرَاهِيمَ﴾ کښ دپاره د تعدیه دې.

خانه کعبه په زمانی د طوفان د نوح علیه السلام کښ ورانه شوې وه ابراهیم علیه السلام چه کله خپل بچی اسماعیل علیه السلام اود هغه مور حضرت هاجر علیها السلام په خوشی صحراء کښ پریخودلو نوڅه وخت ورستو بیا الله جل و علاه ابراهیم علیه السلام ته د خانه کعبی بنیادونه او خودلو او د تعمیر حکم ئی ورته اوکړو ﴿أَن لَّا تُشْرِكُوا﴾ ان مفسره دې په اعتبار د قول مقدره سره هرکله چه لوی مقصد د تعمیر د خانه

کعبی نه شرک ختمول وو او توحید قائمه ول وو. نو ددې وجه نه ﴿أَن لَّا تُشْرِكُوا﴾ په نورو مقاصد باندی مقدم کړې شو. او هرکله چه د معمولی غوندې شرک د لوی هستی نه هم قابل برداشت ندې نو ددې وجی نه بالذات نسبت او خطاب ابراهیم علیه السلام ته اوشو. ﴿وَوَهَبْنَا بِتَنِي﴾ مراد د طهارت نه هر قسم طهارت دې که حسی وی لکه گندگی نه پاکي شوه. یا معنوی وی لکه شرک. کفر او بدعات وغیره گناهونه شولو. ﴿لِلطَّاهِرِينَ﴾ غوره قول دادې چه د دینه مراد طواف کوونکی دی او هرکله چه طواف مخ په زمکه په بلی حصی کښ نده ادا کیږي سیوا د مسجد حرام نه نو ددې وجی نه تخصیص ئی هم اوکړې شو او تقدیم ئی هم اوشولو.

﴿وَاللَّطَّافِينَ﴾ وَاللَّطَّافُ د دینه مراد مونځ کوونکی دی او چونکه قیام. رکوع اوسجده درې ۳، اهم ارکان د مانځه دی اودری وارو دپاره طهارت د مکان شرط دی لکه چه

دامذهب داهل السنة والجماعت دې په خلاف دشييعگانونه چه هغوی صرف دسجدي د لگولو خای دصفائی قائله دی، نو ددې وجه نه ددې درې ۳، ارکان ذکر او کړې شو اوبعض فرمې چې د «لِلطَّائِفِينَ» نه مراد بهرنه راتلونکی کسان دی او «وَالْقَائِمِينَ» نه مراد مقيمین کسان دی او که څوک اشکال او کړی چه امر په تطهير دخانه کعبی سره تقاضه کوی اولاً وجود دخانه کعبی او حالانکه خانه کعبه پدغه وخت کښ نوه جوړه کړې شوې نو څرنگه به امر په تطهير سره صحيح شی؟ نو یو جواب تنه امام رازی رحمته الله علیه دا کړيدې چه دا حکم قبل بناء الکعبه وو او ممکنه ده چه په هغی خای کښ څه گندگی وی نو ددې وجه نه دهغی د پاکۍ حکم ورکړې شو. لیکن دا جواب خلاف ذوق سره سره دسیاق کلام سره هم مناسب ندې نو صحیح جواب دادې چه دا حکم ورستو دبناء نه دې، مقصد دادې چه دتعمیر او بناء نه ورستو دا خانه کعبه دشرک اوبدعاتو ددغه شان دحسی گندگی نه پاکه اوساته.

**وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ④**

او اعلان او کړه په خلکو کښ دحج، راځي به دوی تاته پیاوه اوسواره په هره تیز رفتار سورلی چه راځي به دهری لاری لوی نه

«وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ» اعلان توجیدنه بعد اعلان حج ذکر کړې چې پدیکښ دعلی توحید اظهار دې او غوره قول دادې چه دا حکم دا اعلان حج ابراهیم عليه السلام ته شوې وو. ذاین عباس عليه السلام نه مروی دې چه کله ابراهیم عليه السلام دتعمیر دکعبی نه فارغ شو، نوالله عليه السلام ورته اوفرمانیلو چه اوس خلکو ته دحج اعلان او کړه نو حضرت ابراهیم عليه السلام عرض او کړه چه ای به چه څما اواز به څرنگه خلکو ته اورسېږی الله تعالی ورته اوفرمانیلو چه ته اعلان او کړه رسول څما کار دې نو په بعضی روایاتو کښ اودریدلو او اعلان ئی او کړه: یایها الناس ان ربکم قد بئیتا رجب علیکم الحج الی البیت فحجوه. چی ای خلکو ستاسو رب کور جوړ کړيدې او دهغی حج ئی په تاسو باندی فرض کړيدې نو تاسو دهغی حج او کړئ

نوداواز الله تعالی بطور معجزه دابراهیم عليه السلام په هغه دور کښ موجود ټولو مخلوقاتو نه اورسولو او کوم خلک چه موجود نووېلکه په ارحامو دمینودو کښ وو یا په اصلاص داباؤ کښ وو هغوی ته هم الله تعالی اورسولو او چه دکومو کسانو په تقدیر کښ الله تعالی حج لیکلی وو نو هغوی ټولو ددې اعلان جواب په تبلیی سره ورکړو یعنی لیبک ئی او نیلو او قسطلانئ نقل کړيدی چه

چاهه خوخلی تلبیه وئیلی وی هومره خلی به ورته دحج سعادت نصیب کیری اللهم اررقنا مرارا امین، ﴿يَا تُؤْتِيكَ رَجَالًا﴾ داجواب دآمر دې او ﴿رَجَالًا﴾ جمع دراجل ده یعنی پیدل اونسبت داتیان دخلکو ابراهیم عليه السلام ته کول تشریفا دې خکه چه حضرت ابراهیم عليه السلام منادی وو اودده ندا قبولول داداسی دې لکه دده طرف ته راتگ شو ﴿وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ﴾ ضامیر دتضمیر الخیل نه دې چه په یومخصوص طریقی سره اس وغیره نری کول چه بیایه جهاد اوسفر کنب نه ستری کیری اودهغی مخصوصی طریقی ذکر په کتب دآحادیث اوفقه کنب په تفصیل سره موجود دې. او یاد ضرور نه دې په معنی دکمزور سره، یعنی هغه خاروی چه دژیرو او بدسفر دوجی نه کمزوری شوی وی

﴿يَأْتِيَنَّ مِنْ كُلِّ فِجٍّ عَمِيقٍ﴾ داجمله صفت واقع شویده د﴿كُلِّ ضَامِرٍ﴾ دپاره اوهرکله چه ﴿كُلِّ ضَامِرٍ﴾ معنی مؤنث دې اگر چه په اعتبار دلفظ سره مذکر دې نود دې وجی نه صفت ورله هم مؤنث راوړی شو

**فائدة:** امام مالک عليه السلام په دې ایت سره استدلال کړیدې چه سورلی په استطاعت کنب نده یعنی یوکس سره حرم ته د رسیدلو دپاره سورلی نیشته دې خوداسری تندرست اوصحت مند دې نو امام مالک عليه السلام په مسلک باندی پدی سری باندی حج فرض دې پیدل دې روان شی او په لاره دې محنت اومزدوری کوی اوحج دې ادا کړی، خکه چه په جواب د امر یعنی د ﴿وَأَذِّنْ﴾ په جواب کنب چه څرنگه ذکر دسورلی لرونکو خلکو شویده همدغه شان دپیدل اوسورلی نه لرونکو خلکو هم شویده، لیکن احناف تنه جواب کوی چه ذکر د ﴿رَجَالًا﴾ صرف دتشریف اوتعظیم دپاره دې اودې دپاره ندې چه راحله په استطاعت کنب نده داخله. اوایا په ﴿رَجَالًا﴾ سره مراد قریب خلک دی حرم ته چه هغوی پیاده راخی او ﴿كُلِّ ضَامِرٍ﴾ نه مراد بعید اولری خلک دی اواحنافو استدلال کړیدې په روایت ددارقطنی سره عن جابر بن عبدالله رضی الله عنه قال لما نزلت هذه الآية وقف على الناس حج البيت من استطاع اليه سبيلاً قام رجل فقال يا رسول الله ﷺ ما السبيل قال الزاد والمراحلة اوداروایت په متعددو طرقو سره منقول دې اودغه شان په روایت ددارقطنی کنب دحضرت علی رضی الله عنه نه مروی

دې ان النبي ﷺ سئل عن السيل فقال **الطهور** ان تجد ظهيره. اودغه شان تفسيردا استطاعت به زاد اور احدى سره كول منقول دي دحضرت ابن عباس رضي الله عنه. ابن عمر او ابن زبير رضي الله عنه نه، والفصل في كس الفقه،

**فائدة نمبر ۲.** پدي ايت كنب دحج دپاره صرف ددوه ۲، قسمه سفرونو ذكر او شو او يودريم قسم سفرچه هغه بحري سفر دي ذهني ذكر او نشو، نوبعض اهل علمو پدي سره استدلال كړيدي چه دسمندر دوجي نه وجوب دحج ساقط كيږي. ليكن دامسلك ضعيف دي خكه چه عدم ذكر مستلزم ندي عدم وجوب لره بلكه دلته بحري سفر نه ذكرول ددي وجي نه دي چه مكى ته رسيدلو دپاره او خاص طور حرم ته درسيدلو دپاره دغه دوه ۲، حالتونه دي چه يابه پيدل وي او يابه په سورلي باندی وي اودريم قسم سفر خكه ندي متصور چه مكه په ساحل دسمندر باندی نده واقع، والله اعلم،

**فائدة نمبر ۳.** پيدل حج غوره دي او كه په خورلي سره غوره دي نو پدي كنب هم اختلاف شته دي خود اختلاف محض په افضليت او عدم افضليت كنب دي امام ابو حنيفه رحمته الله عليه نه مروی دي چه كوم كس پيدل تلي شي نو هغه دپاره پيدل حج كول افضل دي خكه چه پدي ايت كنب الله تعالى پيدل حج كوونكي مقدم كړيدي تشريفا او عظيم، نو ددي وجي نه پيدل حج افضل دي. دغه شان استدلال ئي كړيدي په واقعي دام عقبه بنت عامر سره چه هغي نذر منلي وو چه خه به حج كوومه ماشيا، نوطاقت ئي اونه لرلو، نونبي الطهور ورته او فرمائيلو چه په سورلي باندی حج ته لاږ شه او قرباني وركړه. نو ددي نه معلومه شوه چه پيدل حج كول اطاعت دي او ادني مرتبه داطاعت استحباب دي نو ددي وجي نه پيدل حج كول مستحب دي اودغه شان استدلال ئي كړيدي په اثر دابن عباس رضي الله عنه چه فرمائي ما آسى على شئ الا اني وددت اني كنت حججت ماشي لان الله تعالى يقول ياتوك رجلاً (احكام القرآن) يعنى ابن عباس رضي الله عنه فرمائي چه ماته په بل هيڅ خيز باندی دومره افسوس ندي راغلې سيوا ددينه چه خما خواش دي چه پيدل حج او كرم (خود ضعف دوجي نه شم كولي، خكه چه الله تعالى پيدل حج كوونكي مقدم كړيدي فرمائيلي دي چه ياتوك رجلاً، اودغه شان دحضرت حسن بن علي رضي الله عنه په باره كنب مروی دي چه هغه پنځلس ۱۵، حجونه كړي وو او ټول پيدل وو. سورلي به ئي هسي خان سره روانه كړي وه اودغه شان مشهور قانون دي چه العطايا على متن البلايا. چه خومره تكليف زيات وي هومره ئي اجرا واثواب زيات وي او باقي نبي ﷺ چه آخري

حج ادا کړې وو په سورلۍ باندې تللی وو نو ظاهره ده چه به هغه وخت کښ نی ﷺ عمر مېرمن دضعف والا وو. اونی ﷺ متبدن شوي هم وو. والله اعلم.

لَيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَةٍ عَلَى مَا

دباره ددی چه حاضر شي فاندو خپلوته اویاد کړی نوم دالله ﷻ په ورځو معلوم کښ به ذبح دهغه چه باندی

رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ ۖ فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِيعُوا أَمْرَ الْفَقِيرِ ۝

چه ورکړیدی الله ﷻ دوی ته دڅارو نه. نو خپله هم خورۍ دهغي نه او خورۍ نی به مصیب وهني محتاج باندی

ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلِيُوفُوا كُفْلَهُمْ وَلِيَطَوفُوا بِالْبَيْتِ الْعَرَبِيِّ ۝

بیادی لوی کړی دوی خیري خپل او پوره دې کړی منځني خپلي او طواف دی او کړی ذکر ادا قدسینه

﴿لَيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ﴾ پدیکښ ذکر د بعضی منافعو د حج دې او منافع نه مراد عام دې دینی

وی او که دنیوی وی. دینی لکه عفو او مغفرت شو او دنیوی لکه د قربانی غوڅی او تجارت وغیره شو

﴿وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ﴾ «داد څلورو مسائلو ذکر دی» ۱. نذر الله جانز، ۲. تحريمات الله برحق ۳.

نذر لغير الله حرام ۴. تحريمات لغير الله باطل نود ﴿وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ﴾ نه مراد دالله ﷻ په نوم

باندی قربانی او دهغه په نوم باندی نذر ورکول دی او د دینه تعبیر په ﴿وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ﴾ سره

څکه اوشو چه پدیکښ اشاره راشی دیته چه دمسلمان ذبح دالله ﷻ دنوم نه. جدانوی بحر په

خلاف دذبح دکفارو نه چه دهغوئ ذبح اوندرو نیاز دبتانو په نوم باندی وی

﴿فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَةٍ﴾ غوره قول دادې چه د دینه مراد ایام دنحر یعنی د قربانی ورځی تنه مراد دی

چه هغه په نیز د جمهورو دری ۳ ورځی دی لسم ۱۰، یوولسم ۱۱، او دولسم ۱۲، ذی الحجی.

او امام شافعی رحمته الله علیه په نیز څلور ورځی دی یوه ۱، داختر ورځ او دری ۳ ورځی ورځی

«عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ» در رزقهم نه مخکس لفظ د ذبح مقدر دې ای علی ذبح مرید به اوضافت د بهیمه انعام ته اضافت بیانی دې او مراد دانعام نه ابل، بقر، غنم او معز دې، چه تفصیل نی به سورة الانعام کنس تیر شوی دې

«فَكُلُوا مِنْهَا» امر د پاره داستحباب دې او چونکه زمانه جاهلیت کنس د قربانی غوخی خپله خوړل به ناجائز گنرلی شو نو د دې وجی نه حکم او شو چه خپله نی خوړی، «وَأَطِيعُوا أَلْبَابَ» دې سخت اوږی او محتاج ته و نیلې کیږی «الْفَقِير» د ابیان او تفسیر د «أَلْبَابِ» دې یعنی داوړی فقیر وی او د تفسیر ځکه او کړې شو چه کله کله یو سړی اوږی وی خود غربت د وجی نه، نوی بلکه د بخل یا د بخل څه وجی نه وی

«ثُمَّ لَيَقْضُوا تَفَثَهُمْ» پدیکنس ځنی احکامات د حج بیانېږی، یعنی د وقوف عرفه، ذبح او ذرمی نه پس حلق وغیره او کړی نفث په اصل کنس خیری ته و نیلې کیږی دلته تنه مراد هغه اموردی چه محرم نی د خان حلالو د پاره کوی لکه حلق وغیره شو او قضاء په اصل کنس و نیلې کیږی پوره کولو ته، او د قضاء نه ورستو فراغت لازمی دې، نو د دې وجی نه بعضی مفسرینو د قضا ترجمه په فراغت سره کړیده یعنی تاسو مناسک د حج پوره کړی نو بیا خان فارغ کړی د مناسک د حج نه په حلق سره او بعضی مفسرینو د قضا تفسیر په ازاله لازمی سره کړیدی مجازاً ځکه چه د قضاء په مفهوم کنس قطع او فصل معتبر دې او د قطع سره ازاله لازمه ده یعنی د باقی افعالو پوره کولو نه پس تاسو ازاله د خیری او کړی یعنی ویخته د سر کته کړی زیر ناف ویخته ترخونو ویخته وغیره لری کړی

«وَلْيُقِضُوا ذُرُوعَهُمْ» یعنی، نذر الله برحق دې نو که څه نذر مومنی وی نو هغه هم پوره کړی او ایفاء و نیلې کیږی پوره یو، : د کولو ته نو پدیکنس اشاره ده چه نذر مومنی به په خپل د نذر نه څه نه خوړی، او حضرت عکرمه رضی الله عنه نه مروی دې چه دلته د نذر نه مراد اصطلاحی نذر ندې بلکه واجب حج تنه مراد دې یعنی هغه امور چه په حاجی باندی د حج د وجی نه ضروری شوی وی

﴿وَلَيَطُوفُوا﴾ ددینه مراد طواف افاضه اوزیارت دې چه دارکان دحج نه دې اویدی سره اسماء

دا حرام راخی. او مسجد حرام ته ﴿بِالَّتِي تَلْعَيْتِ﴾ وویل په دیرو وجوهاتو سره دی عتیق په معنی دآزاد سره نودې یومقصد ددې چه داکورازاد دې دلاسونودجباروا اوظالمانونه. یعنی دهغوی دتسلط نه محفوظ ساتلی شویده. اوداوجه تسمیه په روایت دابن الزبیر رضی الله عنه کس ده چه نقل کړیدې امام ترمذی وغیره اویدی وجه تسمیه باندی دالاشکال نه واردیری چه خانه کعبه خو حجاج بن یوسف وزانه کړې وه نوخرنگه دظالمانوندلاس نه محفوظ شوله ځکه چه دبجاربونه. مراد کافر جبار به دی لکه ابرهه وغیره شوا کذا فی الروح، اودغه شان اشکال نه واردیری په عمل دحبشی سره چه حدیث کس دی چه په اخیره زمانه کس به یوحبشی خانه کعبه وانه وی اوددې حبشی به سمندرته اوغورخوی، ځکه چه په تقدیر دتسلیم دصحت ددې حدیث هغه نه به تسلط کلاً نوی حاصل بلکه هغه به یوخو خنستی اوباسی نوسوره یو کړې شی. اویا دآزاد مطلب ددې چه دې آزاد دې دملکیت دخلکونه اویا آزاد پدی معنی سره دې چه پدیکس گناه گاران دجهنم اودگناهونونه آزاده ولی شی اویا ﴿بِالَّتِي﴾ په معنی دقدیم سره دې. اوددې تائید په صحیح حدیث سره هم کیږی چه انه اول مسجد وضع فی الارض (متفق علیه) یعنی مخ په زمکه باندی دتبولونه. اول مسجد حرام جوړ کړې شویدي، اویا عتیق په معنی دکریم اوجید سره دې.

ذٰلِكَ ۝ وَمَنْ يُعَظِّمْ حُرْمَتَ اللَّهِ فَهُوَ حَذَرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ ۝ وَاُجِلَّتْ لَكُمْ

دا یا دلری اوچاچه تعظیم اوکړو دحرمتونو دالله سبحانه نوداډبره غوره ده، ده لره په نیزه درب خیل. اوحلال کړی شویدي ستاسودیاره

الْاَنْعَامِ اَلَا مَا يَتْلُو عَلَيْكُمْ فَاَجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْاَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ ۝

څاروی مکره هغه چه لوستلی کیدې شي په تاسو باندی پس خان یچ کړی دپلستی نه چه بت پرستی ده اوخان یچ کړی ددروغو وینه

حُتَفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا

کلك شي به اخلاص كولو الله سبحانه لره مه كيرئ شرك كوونكى دهغه سره، اوچاچه شرك اوکړو دالله سبحانه سره نوگو یاچه دي

خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخَطَّفَهُ الطَّيْرُ أَوْ تَهْوَىٰ بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيحٍ ۝

رااوغور زیدلو داسمان نه پس اونخوی ددره مارغان یا اوغورخوی ده لره سیلن به مکن لری کس



«ذَٰلِكَ وَمَنْ يُعْظَمْ» «داذکردتحریمات الله دې. یعنی کوم چیزونه چه الله ﷻ حرام کړیدی هغه برحق دی اودهغی حرام کنړل عین تقوی ده. او «ذَٰلِكَ» خبردې دمتبدا محذوفی دپاره یعنی الامر كذلك او «حُرِّمَتْ اَللّٰهُ» نه مراد هغه ټول اموردی چه دهغی ارتکاب حلال نوی. په مناسک دحج کښ وی اویا په نورافعالو کښ وی. اگرچه دلته تنه مراد هغه اموردی چه په حرم کښ اویا حج په موقعه کښ جائزندی. لکه په حالت داحرام کښ ښکارکول دحرم بوتی شوکول وغیره شو. اودحرمت الله تعظیم دادې چه ددغی ممنوع امورو ارتکاب اونکړې شی «وَأُحِلَّتْ لَكُمْ الْاَنْعَامُ» «دارددې په تحریمات لغیرالله باندی چه تحریمات لغیرالله باطل دی. یعنی مشرکانوچه کومی بحیری. سائبی وغیره جوړی کړیدی اودهغی دحرمت قائل دی داتول باطل دی او «الْاَنْعَامُ» نه مخکښ لفظ داکل اودبح مقدردي. ځکه چه ذات دانعام په حلت اوحرمت سره نه متصف کیږی. وانعام نه مراد اته ۸، قسمه څاروی دی چه دهغی ذکرپه سورة الانعام کښ دې «إِلَّا مَا يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ» «دایبان دتحریمات الله دې. اوددې تفصیل په سورة المائدة ایت نمبر (۳)، حرمت علیکم الميتة الخ کښ تیرشویدي «فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ» رجس ونیلې کیږی پلیتی اوگندگی ته. «مِنَ الْاَوْثَانِ» «کښ من بیانیه دې. اوپدی سره مقصود بیان درجس دې اوداوثان نه مخکښ لفظ دعبادت مقدردي نومقصد دآیت داشو فاجتنبوا الرجس الذي هو عبادة الاوثان. یعنی خپل ځان دپلیتی نه بچ کړی چه هغه عبادت دبتانودې. اوعبادت نه مراد عام دې که قولی وی یابدنی وی اویامالی وی. نوددې وجی نه دغیرالله په نوم ذبح کول یانذرمنل داتول په عبادت داوثان کښ داخل دې

«وَأَجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ» «داعطف دې په ماقبل «وَأَجْتَنِبُوا» «باندی اعاده دفعل دتاکید اومزید اهتمام دپاره ده. او «الزُّور» «یاددزور نه اویاد اوزورار نه دې په معنی دانحراف سره اوهرشی چه مخالف اومنحرف وی دحق نه هغی ته زور ونیلې کیږی. که هغه کفری اوشرکی عقیده وی یاتلبیه وی دغیرالله په نوم یاددروغو شهادت وی اویادوالدینو نافرمانی وی. اوحضرت شیخ رحمه الله

فرمانی چې «قَوْلَ الْزُّوْرِ» ښه مرادهغه الفاظ دی چې دغیرالله په نوم ذبح کولووخت کېږي به اغستلی کیدلو

«حُنْفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ» دا دواړه یعنی «حُنْفَاءَ» او «غَيْرَ مُشْرِكِينَ» ځایین مترادفین دی دضمیر دواجبتوا نه حنفاء جمع دحنیف ده اودالفاظ دأضدادونه دې اطلاق یې په استقامت باندې هم کیږي اوپه میلان باندې هم کیږي چې ضدداستقامت دي. دلته ټنه مراد استقامت دي په دین اوپه توحید دالله ﷻ باندې اوبعض فرمانی چې دالفاظ حقیقه دي په میلان کېږي اواستقامت ورسره لازمی دي نو دحنیف معنی داده چې دټولو ادیانو نه بیزاره وی اومنل وی دین حق اوتوحیدطرف ته او«غَيْرَ مُشْرِكِينَ» کېږي اشاره ده دپته چې دین حنیف اختیاره ول صرف ددنیوی مفاداتو دوجی نه. نوی بلکه دشرک سره دنفرت په بنیاد باندې وی

«وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ» دامثال بیانپری دحالت دَمَشْرِك. اودایاتشبهه مرکبه ده اویامتعدد اوتفصیلی ده کچری تشبیهه مرکبه شی نوحاصل یې دادې چې حالت دَمَشْرِك مشابهه گرځولی شویدی دحالت ذهني چاسره چې دآسمان نه رااوغورزېږي اومارغان یې پوتی پوتی کړی اودبند غوښی یې په خپلو ججوروکښ مختلف مقاماتو ته یوسی. اویایوه طوفانی سیلی پری راشی اوپه کندوکښ یې اوغورځوی اووچه دشبیه هلاکت اوعدم نجات دي یعنی څرنگه په دغه احوال مذکوره باندې متصف انسان دَهلاکت نه نشي بچ کیدلی نودغه شان مشرک هم دَهلاکت نه نشي بچ کیدلی اویاتشبهه متعدده اوتفصیلی ده خلاصه یې داده چې ایمان مشابهه کړې شویدی دآسمان سره اوشرک مشابهه کړې شویدی دکندي اوپستی سره اومشرک مشابهه کړې شویدی دهغه کس سره چې دآسمان اوبلندی نه لاندې زمکی اوپستی ته ځان راوغورځوی اودهغه دخواهشاتو تشبیه ورکړې شويده دښکاری مارغانوسره اوپده باندې دشیطانی تسلط تشبیه ورکړې شويده دطوفانی سیلی سره نوحاصل یې دادې چې کوم کس شرک اختیارکړي اویمان پریدی نوهغه داسی دي لکه چې خپل ځان داوچت اوبلند ځایي نه لاندې پستی ته رااوغورځوی اودده دبیچ کیدلو هیڅ امکان نوی ځکه چې یوخوراوغورځیدلی وي داوچت ځایي نه اوبله داچې یایي په هواکښ مارغان پوتی پوتی کړي چې دادمشرک خواهشات نفسانی دي چې دده عقل اوفکر داسی معطل کړي اوپه دنیاپسی یې داسی لیونی کړي چې دهدایت والاسوج اوفکر نه هم محرومه شی

اویا دشيطان تیز هواگانی پری راشی اویولری صحراکشی نی اوغورخوی اوداسی مضمون ته په یو حدیث کیش هم اشاره راغلیده. من جعل الهموم هما واحداً کفاه الله عن سائر الهموم الخ.

حضرت شاه صاحب رحمته الله علیه فرمائی چه دامثال دغیر مخلص فی الدین دپاره دې. یعنی کوم کس چه په خپل دین کیش مخلص وی نوهغه دهرقسم افات ددینه نه محفوظ وی او کوم کس چه په خپل دین او ایمان کیش مخلص نوی بلکه ددنوی مفاداتونیتونه نی کړی وی نو په دنیا کیش به نی مختلف قسم فتنی پوتی پوتی کړی. یعنی خپلو مفاداتو دپاره به دې هرقسم کار کوی او هر مذهب به اختیاره وی. کله به عیسائی شی. کله یهودی او کله به بل څه شی؟ اویا به ددې ټولو ادیانو به بیزارشی نو ددهریت هوا به نی دځان سره یوخی. نو په دواړو حالاتو کیش به دنیا او آخرت کیش به ذلیل وی او ددې توجیها تو نه معلومه شوه چه او په اوتوهی کیش مانعة الخلو دپاره دې اوقاضی بیضاوی رحمته الله علیه فرمائی چه او دتوزیع او تقسیم دپاره دې او پدیکیش دوه مثالونه ددوه قسمه مشرکانو دپاره بیانیری. ځکه چه مشرک په دوه قسم دې. یو (۱) هغه دې چه هغه ته دتوبی توفیق بالکل نه میلا ویری او دنجات امیدته قطع شوې وی. دویم (۲) قسم هغه دې چه دهغه دشرک نه دنجات اوتوبی ویستلو امیدوی نو اول مثال داول قسم مشرک دپاره دې او دویم مثال ددویم قسم مشرک دپاره دې.

ذٰلِكَ ۝ وَمَنْ يُعَظِّمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ ۝ لَكُمْ

دا یاد کړئ او چاچه تعظیم او کړو دخاص نخوچه الله تعالی مقرر کړیدی نو یقیناً دتعظیم داخلص دزړونونه ستاودپاره

فِيهَا مَنَافِعُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحْلُوهَا إِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ ۝ وَلِكُلِّ أُمَّةٍ

به هغی کیش فائدی دی ترنسی مقررې پوري بیانتهدادې فائدو په طواف دکورازاد یا قدیم سره ده. اودپاره دهرامت

جَعَلْنَا مَنَسَكًا لَّيِّدُكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُم مِّنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ

مقرر کړیده دهرطریقه دقریانی دې دپاره چه یاد کړی نوم دالله تعالی په هغه باندی چه ورکړیدی الله تعالی دوی ته دجاریانو دخروونه

فَالِهَكُمْ إِلَهُ وَاحِدٌ فَلَهُ أَسْلِمُوا ۝ وَكَثِيرٌ الْمُخْبِتِينَ ۝

ځکه چه خدا دبدگنی ستاویودات دې نو خاص دهغه حکم منی اوزیری ورکړه عاجزی کوونکو به

﴿ذَلِكَ وَمَنْ يُعْظِمَ﴾ ذلك مبتدا دې او خبرئى محذوف دې ای ذلك امرالله اویا خبردې د مبتدا محذوفی دپاره ای الامر ذلك اویا مفعول به دې د فعل محذوف دپاره چه اتعوا دې قرطبی.

﴿شَعْتِرَ﴾ جمع دشعیره ده ویلې کپړی ظاهری علامی ته. نودشعائرالله نه مراد دالله ﷻ ددین علامات دی. لکه کعبه. صفا مروه. منی. عرفات. مساجد. مدارس دینیہ. عبادات ظاهریہ اوسنت ظاهریہ وغیرہ شو. اودلته تنه مراد هغه خاروی دی چه حرم ته دذبح دپاره بوتللی کپړی. اوتعظیم د هغودادې چه د هغود حقوقو ادائیگی اوکړې شی. د هغوادب اوکړې شی اوهغو ته تکلیف رسولونه. اوبی ادبی نه خان اوساتلی شی

﴿فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ﴾ ها ضمیر راجع دې تعظیم ته. اومن ابتدائیه دې نومقصد د عبارت داشو چه فان تعظیمها ناشی من تقوی القلوب (قرطبی) اوبعض فرمائی چه من اجلیه دې ای فان تعظیمها لاجل تقوی القلوب «روح» اواضافت دتقوی قلوب ته کول ددې وجی نه دې چه حقیقه تقوی په زړه کبش وی اوتقوی دپاره محل حقیقه زړه دې اوددې وجی نه حدیث کبش راغلیدې چه نبی پاک ﷺ زړه ته اشاره اوکړه اواو فرمائیلو چه التقوی ههنا «تقوی دلته ده».

﴿لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ﴾ فیها ضمیر راجع دې شعائرنه، نوکچرته دشعائرنه مراد عام مواقف دحج شی نودمنافع نه مراد دینی منافع دی، لکه وقوف په منی، عرفه اومزدلفه کبش او «أَجَلٌ مُّسَمًّى» نه مراد اخری وخت دوقوف دې او «تُحِلُّهَا» کبش شم دتراخی زمان دپاره ده اومحل نه مراد احلال دمحرم دې او «الَّتِي تَلْعَقُ بِهَا» نه مراد خالص مسجدحرام اوخانه کعبه ده، چه محرم ددینه طواف وداع اوکړی نوبیاحلال شی. نومطلب داشو چه ددې ټولو اعمالو منتهی په طواف وداع سره راخی. اوکچرته دشعائرنه مراد بدنه اوهدایا شی نوبیادمنافع نه مراد دنیوی اودینی دواړه مراد کیدیشی نوکچرته دنیوی منافع مرادشی لکه په بدنی باندی رکوب وغیرہ شو نواجل مسمی نه مراد یوم النحرده اوئم دتراخی زمانی دپاره دې او «تُحِلُّهَا» نه مراد دذبح خای دې او «الَّتِي تَلْعَقُ بِهَا» نه مراد تول حرم دې نوبه تول حرم کبش قربانی کول جائزده البته په منی کبش افضل ده. اوکه

دمنافع نه مراد دینی منافع شی نویسنده دتراخی رتبی دپاره دي. یعنی پدیکش ستاسودپاره مختلف دینی منافع دی خو په ټولو کبش عظیمه نفع هغه ددی ذبح دده په حرم کبش

**فائده** دبدنی اوهدی دحرم نه فائده اغستل جائز دی اوکه ندی! نوپدیکش د آتمه محتهدبنو اختلاف دي امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اوامام احمدبن حنبل رحمۃ اللہ علیہ مطلقا دجواز قائله دي. اوامام ابوحنیفه رحمۃ اللہ علیہ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اوجمهورعلماء دعدم جواز قائله دی البسه دشدید ضرورت په بنیاد په هفی باندی رکوب کول بیاجائز دي اودروایت دبخاری اومسلم نه په بدنی باندی دسورلی کولوکوم اجازت چه معلومیری لکه چه دحضرت ابوهریره رضی اللہ عنہ نه مروی دي. فرمائی ان رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم رای رجلا يسوق بدنة فقال ارکبها، فقال المائدة فقال ارکبها، قال المائدة الخ نوهغه محمول دي په ضرورت شدیده باندی. اودلیل پدی حدیث دجابر رضی اللہ عنہ دي چه امام مسلم وغیره نقل کړيدي فرمائی سمعت النبی صلی اللہ علیہ وسلم يقول ارکبها بالمعروف اذا الجنة اليها حتى تجدظهورا(مسلم باب جواز رکوب البدنة).

«وَلِكُلِّ أُمَةٍ جَعَلْنَا مَنَسَكًا» داهم دالله تعالی په نوم باندی دندرونيازبان دي. خلاصه شی داده چه دالله تعالی په نوم باندی نذرو نیازورکول. ذبح اوقربانی کول دادستورپه هرامت کبش وو. یوامت هم ددی نه مستثنی نوو (کشاف. روح) «لَيَذْكُرُوا أَنَّمَا اللَّهُ» دافائده بیانیری دالله تعالی په نوم باندی دندروورکولو اودهغه په نوم باندی دذبح کولو چه دالله تعالی په نوم باندی نذروورکولو اودهغه په نوم باندی ذبح کولو فائده داده چه په وخت دذبحی کبش دالله تعالی نوم ذکر اودهغه ادا ددي انسانانواعاد جوری

«فَاللَّهُكُر» فاء تعلیلیه ده دا علت ذکر کیری په وخت دذبح کبش دالله تعالی د نوم اغستلودپاره. چه ذبح اوقربانی اودغه شان نورندرونه دالله تعالی په نوم باندی خکه ورکوئی چه ستاسومعبود اورازق هغه دي «وَنُفِثَ الْمُخَيَّبِينَ» دابشارت دي او «الْمُخَيَّبِينَ» نه مراد تواضع اوعاجزی کوونکی دي. اودعمر وین اوس نه منقول دی چه محبت هغه چاته وئیلې کیری چه ظلم نه کوی اوکچری په ده ظلم اوشی نوانتقام نه اخلی. اوصاحب دروح المعانی فرمائی چه ولا یخفی حسن موقع ذلك هنامن حيث ان نزول الحب مناسب للحاج، یعنی لفظ دحبت پدی مقام کبش ذکرکول

دیر مناسب دی دحالت دحاجیانوسره خکه چه دحاجیانواحوال. افعال اوصفات په حالت دحج کښ دعاجزئ دی لکه حالت داحرام کښ گنډلې شوې لباس پریخودل. سرتور سرگرځیدل معمولی غونډې پیزار پخپو کول، عرفات کښ قیام اوزاری کول اوتکلیفونه اومشقتونه برداشت کول وغیره داتول دعاجزئ والاحوال دی نو ددې مناسبت په بنیاد لفظ دمخبین دلته ذکر کړې شو

الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمُ وَالصَّابِرِينَ عَلَى مَا أَصَابَهُمْ

هغه خلک چه کله یاد کړې شي الله ﷻ او بریږي زړونه ددوی اوصبر کوونکی وی په هغه تکلیف چه رسیدلي وی دوی نه.

وَالْمُعْصِيَ الصَّلَاةِ وَمِمَّا زَرَقَهُمْ يُنْفِقُونَ ۝ وَالْبُنْدِ جَعَلَهَا

اوباندې کوونکي دموخ دی اودهغه مال نه چه مونږ دوی ته ورکړېدې خرچ کوي. اواوښان غټ خاړوي کرخولېدې موبړدا

لَكُمْ مِّنْ شَعَائِرِ اللَّهِ لَكُمْ فِيهَا حَبِيرٌ ۚ قَاذِرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا

ستاسودپاره دخاص نخود الله تعالى نه. ستاسودپاره په هغې خاړو، کښ فاندې دی. پس یادوی نوم دالله ﷻ په هغې باندې

صَوَافٍ ۚ فَإِنَّا وَجَّهْتُ جُنُوبَهَا فَكَلُوا مِنْهَا وَأَطَعُوا الْقَارِعَ

چه ولاړوي. پس هرکله چه راوغورځېږي اړخونه دهغوی خاړو، نو پخپله خورئ دهغې نه اوخوړوی صبر کوونکي گذاره کوونکي

وَالْمُعْتَرِ ۚ كَذَلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝

اوبی قراره نه. همدارنگه تابع کړېدې مونږ داخاړوي ستاسودپاره. دې دپاره چه تاسو ښکراوکرئ

الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ ۖ هَذَا بَعْضُ عِلَامَاتِ دَمَخْبِتِينَ ذکر کړېږي اوبه ۖ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ ۖ کښ اشاره ده کمال استحضار او کمال قوت ایمانی ددوی ته ۖ وَالصَّابِرِينَ عَلَى مَا أَصَابَهُمْ ۖ داتردکمال یقین دې. ۖ وَالْمُعْصِيَ الصَّلَاةِ ۖ کمال عمل ته اشاره ده. اومراد ددینه مداومت اوهمیشوالی دې په موخ باندې په صحیح او کاملې طریقې سره

فانده نمبر ۱ هرکله چه حالت او کیفیت دزړه بدلېږي رابدلېږي. کله خوف غالب وی اوکله طمع اوامید کله یږه وی اوکله نوي کماوردل الحديث باحظلة ساعة هذه وساعة هذه. نو ددې وجی نه دمومنانو دزړه کیفیت اوصفت په فعل یعنی وجلت سره ذکر شوخکه چه فعل په تجدد باندې

دلالت کوی اودغه شان انفاق هم کله وی اوکله نوی هغه هم په فعل سره ذکر شو. اوصبریه مصانبو او اقامت صلوة چونکه هروخت کښ مطلوب دې نوددې وجی نه دا دواړه په اسم سره ذکر کړې شو چه دې په دوام او استمرار باندی دلالت کوی

**فائده نمبر ۲:** علامه قرطبی رحمۃ اللہ علیہ ددې ایت په ضمن کښ لیکلی دی چه الله ﷻ د مؤمنانو حالت دا ذکر کړیدی چه کله دالله ﷻ ذکر اوشی نوددوی په زړونو کښ دالله ﷻ د عذاب نه خوف اویره پیدا شی، لکه پدی ایت کښ اوپه سورة الانفال ایت نمبر (۲)، کښ اوپه سورة المائده ایت نمبر (۳۸)، کښ هم دغه شان ذکر دی، اوهغه پیران چه چغی اوباسی اوتوپونه وهی اودیته وجدوانی ددوی داعمل مخالف دې دشریعت نه اومخالف دې دعمل دصحابه کرامونه اوبدعت دې، ددوی حالت اوکیفیت په معرفت دالله ﷻ کښ نه کیفیت ذنبی ﷻ ته رسیدلی دې اونه حالت دصحابه کرامو رضی اللہ عنہم ته دهغوی حالت ډیر بلنداوعلی وو اودهغی باوجود ذنبی ﷻ اودصحابونه داطریقه اوعمل ندې منقول.

﴿وَالَّذِينَ جَعَلَتْهَا دَاهِمًا دَنَزَلْنَاهُ بَيَانَ دِي بُدْنِ جَمْعٍ دِه بَدْنَه دِه اودا ماخوژدې دبدانة نه، لغت کښ وئیلې کیرې لونی جسم والاشی ته اوپه عرف کښ ددې اطلاق په هغه څاروی باندی. کیرې چه په حرم کښ ذبح کیرې، امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ په نیز اطلاق ددې خاص دې په اوبښ او اوبښ پوری او امام ابوحنیفه رحمۃ اللہ علیہ اطلاق ددې عام دې ټولو غټو څارووته، که هغه ابل وی یابقروی

﴿مِنْ شَعْتِرِ اللَّهِ﴾ داذبدنی احکامات بیانیرې دانی اول حکم دې چه بدنه دشعائر الله نه، ده نولهذا تعظیم ئی ضروری دې، ﴿لَكُمْ فِيهَا حَقٌّ﴾ یعنی پدیکښ ستاسودپاره دنیوی اواخروی منفعتونه اوفاندې دی، دنیا کښ دهغی دغوښو، څرمنی اویپونه فائده اغستل دی اوپه آخرت کښ اجر او ثواب دې

﴿فَادْكُرُوا اللَّهَ عَنِّي﴾ دابل حکم دې چه دذبحی په وخت کښ په دې باندی بسم الله یا الله اکبر وائی اومفسرین فرمائی چه مستحبه ده چه دقربانی په څاروی باندی دا کلمات اوئیلې شی. الله اکبر الله اکبر لا اله الا الله والله اکبر، اللهم منك والیک (بحر، روح) ﴿صَوَافٌ﴾ حال دې دها ضمیر نه، اوصواف اگر چه اسم فاعل دې لیکن دلته په معنی داسم مفعول مصفوف سره دې. یعنی په

قطار کبش پہ دسی حالت سرہ اودرہ ولی شوہ وی چہ یوہ خپہ نی تہ لی شوی وی، اوپہ اونیانو کبش نحر کول پہ ولا پرہ باندی مسنون عمل دی

﴿فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا وَجَبَتْ بِهَا مَعْنَى دَسَقَتْ سِرَ دِي، اودا کتایہ دہ دمرگ نہ، یعنی چہ کلہ

ددی نہ روح اوخی نویانی خپلہ ہم خورنی اوقراء و مساکینوتہ تنہ ہم ورکوی، ﴿فَكُلُّوا مِنْهَا﴾ امر دندب او استحباب دپارہ دی اویدیکبش رددی پہ مشرکینوباندی چہ دوی بہ دھدی دخاروی نہ خوراک کول جائز نہ کنرلو ﴿وَأَطِيعُوا أَمْرًا﴾ دلنہ ہم امر دندب او استحباب دپارہ دی قانع ہفہ فقیرتہ و نیلی کیری چہ قناعت کوونکی وی خان دسوال کولونہ، بچ کوی اومعترہفہ تہ و نیلی کیری چہ بی قرارہ وی، فریاد کوونکی او خان پیش پیش کوونکی وی

﴿كَذَلِكَ سَخَّرْنَاهَا﴾ کاف یادپارہ دکمال بیان دی، یعنی داخاروی باوجود ددی چہ عظیم

الجثہ اوطاقتور مخلوق دی خویہام مونر ستاسوتابع کریدی، یوکمزور انسان لگیاشی اودا طاقفور خاروی را او غور خوی اودبحہ نی کری، اویاکاف دپارہ دتشیہ دی مشبہ بہ امردی پہ نحر سرہ اومشبہ تسخیر دی، یعنی لکہ خرنگہ چہ مونر ستاسوتہ ددی پہ نحر سرہ امر کریدی نوہمدغہ شان ہغوی موستاسوپہ کنترول کبش راویستلی دی، (مدارک) اوصاحب دجلالین فرمانی چہ کاف اسمی دی پہ معنی دمثل سرہ اودلک سرہ اشارہ ہفہ تسخیرتہ دہ چہ پہ صواف کبش مذکور دی او ﴿سَخَّرْنَاهَا﴾ کبش تسخیر دپارہ دنحر اورکوب مراد دی

لَنْ يَتَّالِ اللَّهُ لِحُومِهَا وَلَا يَمَآؤَهَا وَلَكِنَّ يَتَّالِ التَّقْوَى مِنْكُمْ ۚ كَذَلِكَ

ہرگز نہ رسی اللہ ﷻ تہ غوبنی ددوی اونہ وینی ددوی اولیکن رسی ہفہ تہ اخلاص ساسونہ ہمدارنگہ

سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا

تابع گر خولیدی اللہ ﷻ داخاروی ستاسودپارہ، دی دپارہ چہ تکبیر اوابی پہ ہفی باندی پہ ہفہ طریقی سرہ

هَذَاكُمْ وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُدْفِعُ عَنِ الَّذِينَ

چہ خولدی دہ اللہ ﷻ، ساسونہ اوزیری و زکرہ احسان کوونکو تہ، بیشک اللہ ﷻ دفع کوی جنگ، ضرر، دھفہ کسانونہ



اٰمِنُوْا اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُوْرٍ ﴿۵﴾

چه ایمان نمی راوید. بیشکه الله ﷻ محبت نه کوی دهرخینت گر ناسکرید.

﴿لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومَهَا﴾ پدیدکین دَقربانی اصل فلسفه اوشرط دقبولیت ذکرکیری. خلاصه نی داده چه دَقربانی اصل مقصد دالله ﷻ رضا. اودالله ﷻ دَعظمت اولونی اقرار اودخیل عبودیت اودعجزاظهاردی اوداصرف په وینی تویولوسره اوغوبنی سره نه حاصلیری. ترخوچه په زړونوکنس اخلاص اوتقوی نوی راغلی. ﴿يَنَالَ اللَّهُ﴾ کنایه ده دقبولیت عندالله نه. اورضادالله ﷻ نه، (ابوسعود) اوددینه معلومه شوه چه کومه قربانی دصحيح نیت نه خالی وی هغه مقبول عندالله نده اونه دیته شرعاً قربانی وئیلی کیری بلکه فقهاء فرمائی کچری داسی کس چه دهغه دقربانی نه مقصد صحیح نیت نوو بلکه محض دغوبنی خوراک یا شهرت اوریامقصود وه نودی که ذبل چاسره شریک شی نودده دغلط نیت د وچی نه دوجی نه دتولوقربانی فاسده شوه ﴿وَيُفَرِّقُ الْمَخْسِرِينَ﴾ دابشارت دی توحید مونونکوته محسنین نه مراد موحدین دی یعنی هغه خلک چه خپل خان دهرقسم شرک نه بیچ ساتی، خواه که شرک جلی وی یا خفی، اعتقادی وی یا فعلی

﴿إِنَّ اللَّهَ يُدْفِعُ عَنِ الَّذِينَ ءَامَنُوا﴾ ددې خائ نه دریم باب شروع کیری تفصیل نی مخکن تیرشویدی. اوهرکله چه ماقبل ایتنوکنس نفی دشرک فی التصرف اونفی دشرک فعلی تفصیلاً اوشوه نواوس جهاد ته ترغیب اوتمهید ذکرکیری، اوتسلی ذکرکیری مؤمنانوته چه ستاسوحفاظت ددبمنانونه. الله ﷻ به کوی، اوداتسلی الله ﷻ دعام الحدیبه په کال چه کله کفارو مسلمانان د عمری اداکولونه، منع کړل، نازله کړه، اوددینه ورسو بیادکفارو په طاقت کین مسلسل کمی راتله اوشکستونه به نی خوړلوختی چه (۵۸) کین لکه فتح شوه

د ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُوْرٍ﴾ دا علت دی دمدافعت دپاره. او ﴿خَوَّانٍ﴾ او ﴿كَفُوْرٍ﴾ دواړه دبالغی صیغی دی. مرادتنه دلته هغه خلک دی چه دذبحی او قربانی په وخت کین دبتانونوم اخلی اوهغوی ته تقرب حاصله وی، (زاد المسیر، خازن) اوهرکله چه دی انسان دالله ﷻ په ورکړی

شوی مال کس دالله ﷻ سره بل څوک شریک اوگر څووو اود هغه تقرب ورسره حاصلولو کوشش اوکړو نوڅکه دې ډیر خیانت گر او ډیر ناشکره اوگر څیدلو

أُذِنَ لِلَّذِينَ يُقْتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلَمُوا

اجازت ورکړې شوې دې دځنگ هغه کسانو ته چه هغوی سره جنگ کېدلی شي به سب ددې چه دوی باندې ظلم کړې شوې

وَأَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ تَصَرُّهِمْ لَقِيدٌ ۝ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ

او یشکه الله ﷻ په مدد کولو دوی باندې یغناچه قادر دي دا هغه کسان دي چه وېسلي شوي دي دځلو کورونو نه بغير دحق جرم نه

إِلَّا أَنْ يَقُولُوا رَبُّنَا اللَّهُ ۚ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُم بِبَعْضٍ

ماسوا ددینه چه دوی وائی چه رب زموږ الله ﷻ دي. او که نوې اړول دالله ﷻ دځلو کولو به بعضو سره

لَهَزَمَتْ صَوَامِعَ وَبَيْعَ وَصَلَوْتُ وَمَسْجِدَ يُذَكِّرُ فِيهَا

نوخامخانه ډولې شوي به وي گرچي او عبادت ځاني د نصاری او عبادت گاهونه د ښو ديانو او جاتونو چه یادولي شي به هغی کس

اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا ۚ وَلَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ۝

نوم دالله ﷻ ډیر. او خامحمد کوي الله تعالی د هغه چاسره چه مدد کوي د دین د هغه سره. یشکه الله ﷻ قوت والادي زور اوړي

هُأَذِنَ لِلَّذِينَ يُقْتَلُونَ ۖ داترغیب اوتمهید نه ورستو اوس اصل مسئله جهاد بیانېږي چه

دشرک او کفر ظالمانه نظام خاتمی دپاره اود توحید عادلانه نظام قائمولو دپاره خپل جان، مال ورکړی. او هرکله چه د مکی دور د تربیت جهاد، اصلاح نفس اود ریاضت دور وو. نو په هغی کس د کفارو په اذیتونو او تکلیفونو باندې د صبر کولو اود صفح او اعراض حکم وو. صحابه کرام ﷺ به حضور ﷺ ته په داسی حالت کس کله کله راغلو چه کفارو به وهلی وو، د چاه سرزخمی وو او په چاه نور ظلم کړې شوې وو، اودوی به د حضور ﷺ نه د قتال اجازت غوڅتلو خو حضور ﷺ به ورته اوفرمانیلو چه څمارب ماته د قتال اجازت ندې را کړې، حتی چه څه دپاسه اویا، ۷۰ آیاتونه د صفحی او اعراض اوصبر اوتحمل په باره کس نازل شو، او کله چه حضور ﷺ مدینی ته هجرت اوکړو نولړ وخت ورستو دا ایت نازل شو، نو غوره قول دادې چه دا ایت مدنی دي. اود اول ایت دي په باری د قتال کس، او پدیکس اذن د قتال ورکړې شویدی چه دلالت په اباحت کوی. نولهدا ددې

قول تعارض دهغی روایت سره نیشته دې چه په هغی کښ دې چه دتولونه اول ایت په باره دجهادکښ وقاتلوا فی سبیل الله الخ نازل شویډي. لکه ابن جریر رحمته الله دابوالعالیم رحمته الله نه نقل کړیدی. ان اول ایت نزلت فيه وقاتلوا فی سبیل الله الخ ځکه چه دهغی نه مراد فرضیت دقتال دې. نو دې ایت ته اولیت حقیقی حاصل دې چه داباحت په اعتبار سره دې او وقاتلوا فی سبیل الله ته اولیت په اعتبار د فرضیت سره دې. اود حضرت شیخ رحمته الله دکلام نه معلومیږی چه دلته ددفاعی جهاد حکم دې. او په وقاتلوا فی سبیل الله کښ اقدامی جهاد حکم دې اود عام مفسرینو په نیزد لته ماذون فيه محذوف دې چه لفظ قتال دې. یعنی اذن فی القتال للذین یقتلون باغم ظلموا او حضرت شیخ رحمته الله فرمائی چه القتال مفعول به دې د «الذین» دپاره یعنی اذن للذین یقتلون القتال. یعنی کوه خلک چه دستاسو سره قتال کوی نو دهغوی سره تاسوته دقتال اجازت درکړې شویډي. نو دادفاعی جهاد شو.

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ظَلَمُوا﴾ داسبب د مشروعیت د جهاد دې. چه جهاد او قتال در حقیقت دظلم خلاف دې. او چونکه شرکی او کفری نظام هم په ظلم باندی مبنی دې او اسلامی نظام په عدل او انصاف باندی مبنی دې، نو ددې وجی نه دکفر د نظام خلاف جهاد ضروری شویډي. اود ذات دکافر خلاف جهاد ندې راغلی ذات دپاره صرف دعوت دې.

﴿وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ حَافِظٌ﴾ دواعده د نصرت ده دجانبه دالله تعالى نه، «الَّذِينَ أُخْرِجُوا» داپه موضع دجر کښ صفت واقع شویډي دما قبل «الَّذِينَ» دپاره، او مقصود پدی سره بیان دظلم دکفار ودې. «بِقَرَحٍ» دامتعلق دې په اخراج پوری یعنی ددوی د اخراج دپاره څه موجب اوسبب هم نوو. بغیر د موجب اوسبب نه ویستلی شویډي.

﴿إِلَّا أَنْ يَقُولُوا رَبُّنَا اللَّهُ﴾ بعض علماء فرمائی چه استثناء منقطع ده الا په معنی دلکن سره دې. لیکن غوره خبره داده چه دا استثناء متصله ده، اود اکلام دقبیلی دتاکید المدح بمایشبه الذم نه دې، مقصد دادې چه ددوی د اخراج دپاره هیڅ قسم سبب نوو سیوا ددینه چه دوی دتوحید اقرار کړې وو، او اقرار دتوحید جرم ندې چه سبب د اخراج دپاره او مگر ځی بلکه داخو سبب دتمکین او توقیر دپاره دې.

﴿وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ﴾ داحکمت بیانبری دَمشروعیت دجهاد. چه دجهاد په ذریعی سره دَمراکز دینیه حفاظت کیږی، خومره دینی مراکز او عبادت خانی دی. داتول دجهاد په برکت سره محفوظ دی، کچرته جهادنوی نوددې مراکز و حفاظت به هم نوی، اودغه شان په سورة بقره ایت نمبر (۲۵۱)، کنب هم ذکر دی. او مراد په ﴿دَفْعُ اللَّهِ﴾ سره تسلط ورکول دی بعضولره په بعضو باندي. اوددی مختلف صورتونه دی کله الله ﷻ مؤمنانولره تسلط ورکړی په کافرانو باندي په ذریعی دجهاد سره اودامعنی په ټولو کنب مقدمه ده. اودغه شان صورت دَدَفْعُ دَالله ﷻ داهم دې چه دحاکمانو عادلانو په ذریعی سره دظالمانو ظلم منع کوی اودغه شان دگواهانو دگواهی ذریعی سره دیو حقدار ته خپل حق میلاویری او غیر حقدار د هغه دحق خوړلونه منع کوی. اودغه شان دفع الله صورت داهم دې چه الله ﷻ دصالحینو په دعاگانو سره د فاسقانونه عذاب دفع کوی. اودغه شان دفع دبدعاتو اودفسق اوفجورده په تبلیغ داهل حق سره کوی اوداتول معانی ابن جریر طبری رحمته الله علیه او آلوسی رحمته الله علیه په خپلو تفاسیرو کنب لیکلی دی

﴿هُدًى مَّتَّ صَوْمُعُ﴾ هدم ظاهری نریدلو د عمارت ته وئیلې کیږی، دلته په معنی د عطلت سره دې. اوتعطیل چه څرنگه ظاهری فساد ته شامل دې نودغه شان معنوی فساد ته هم شامل دې. استعمال دهدم دپاره دمالغی دې په فساد کنب او صوامع جمع د صومعه ده په اصل کنب وئیلې کیږی هغی بناء اوتعمیر ته چه په اوچت ځای باندي جوړ کړې شوې وی، اوبیانی تخصیص شوی دې په مخصوص، عبادت خانی دراهبانو پوری (خانقاه دراهبانو) اویع جمع ددیعۀ ده وئیلې کیږی عام عبادت خانو د نصاری و تمکینسا، اوصلوة جمع د صلاۀ ده دیهودیانو عبادت خانی تنه مرادی.

﴿يُذَكِّرُ فِيهَا أَسْمَ اللَّهِ﴾ ضمیر دلفهیا راجع دې مساجدوته اوداجمله صفت واقع شویده دمساجد دپاره اویا ضمیر راجع دې په تاویل دکل واحد سره مذکور ټول عبادت خانوته، خو پدی اعتبار دمساجدنه علاوه باقی عبادت خانو کنب دالله ﷻ ذکر قبل النسخ، دهغوی په خپلو خپلو ادوارو کنب مراد دې نو خلاصه داده کچرته جهادنوی نوبه دراهبانو خانقاگانی اونه به دعیسیایانو عبادت خانی نه به دیهودیانو عبادت خانی په خپلو ادوارو کنب اونه به دمسلمانانو جماتونه اومدارس محفوظ وی

﴿وَلْيَنْصُرُوا اللَّهَ مَن يَنْصُرُهُ﴾ دا اعلان فتح دې اوالله ﷻ د چا امداد اونصرت ته محتاج ندې اونه ئی ضرورت شته دې خودالله ﷻ د دین خدمت، د اهل حق په صف کښ شاملیدل دالله ﷻ د دوستانو او علماؤ سره محبت او تعلق ساتل، د هغوئ سره تعاون کول داداسی دی لکه چه د الله ﷻ سره امداد کول دی

الَّذِينَ إِنْ مَكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ

دا مهاجرین هغه کسان دی کچرته طاقت ورکړو مونږ دوی ته په زمکه کښ پابندی به کوي د مونږ او ورکوي به زکوٰۃ

وَأَمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ ۗ لَوْلَا غَاثَتُهُ الْأُمُورُ ۝

او حکم به کوي د نیکۍ اومنع کوي به خلک دبدي نه، او خاص الله ﷻ لره دې انجام د ټولو کارونو،

وَأَنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادُ وَهَمُودُ ۝

او کچري دوی د غروژن وائی تاته نوبقینا دروغژن کړلې وو مخکښ ددوی نه قوم نوح ﷺ او عادیانو اوتمودیانو، خپلو بیغمبرانو لره،

وَقَوْمُ إِبْرَاهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ ۝ وَأَصْحَابُ مَدْيَنَ ۚ وَكَذَّبَ مُوسَى فَأَمَلَيْتُ

او قوم د ابراهیم ﷺ او قوم د لوط ﷺ، او اسیدونکو د مدین، او دروغژن کړلې شوې وو موسی ﷺ، پس مهلت می ورکړو

لِلْكَافِرِينَ ثُمَّ أَخَذْنَاهُمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ۝ فَكَانَ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا

کافرانوته، بیا انبیل ماهغوئ پس څرنگه شو عذاب ځما هغوئ لره، پس دیر د کلونه هلاک کړیدی مونږ هغه

وَهِيَ ظَالِمَةٌ فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا وَبُئِيَ مَعْظَلُّهُ وَقَصُرَ مُشِيدِی ۝

او حال داچه هغوئ ظلم کوونکي وونو هغه بریوتلي دی په چتونو خپلویاندي او دیر کو هیان شا او دیر معلونه پاخه شا دی

﴿الَّذِينَ إِنْ مَكَّنَّاهُمْ﴾ دا ایت د استخلاف دې اوداجمله یابدل واقع شویده د ځمکنی یمنصروه څخه

او یابدل واقع شویده د ٱلَّذِينَ أَخْرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ څخه او پدیکښ دالله ﷻ د دین امداد کوونکو

خلکو اود مجاهدینو، مهاجرینو صفات بیانېږی او ﴿إِنْ مَكَّنَّاهُمْ﴾ شرط دې او ﴿أَقَامُوا الصَّلَاةَ﴾ پورله

جزاء ده او مراد په تمک سره سلطنت او قوه نافذه دې او پدی باندی ترتب د څلور امور شویدی

﴿۱﴾ أَقَامُوا الصَّلَاةَ ۖ (۲)، ﴿وَأَتُوا الزَّكَاةَ﴾ پدیکس دوی انفراد اوداتی اصلاح ته اشاره ده. چه دحکومت میلایدلوپه وجی سره په دوی کښ څه غرور او تکبر نه راځی. اونه دالله ﷻ په احکاماتو کښ سستی کوی (۳) امر بالمعروف (۴) نهی عن المنکر. ددینه مراد اجراء داحکام شرعیو ده په مملکت کښ

اوهرکله چه ﴿الَّذِينَ إِنْ مَكَّنَّهُمْ﴾ کښ وقوع دمقدم په اخبار متواترو سره ثابت دي اووقوع دتالی په نصوص قطعیه سره ثابت دي ځکه چه تالی په حقیقت کښ اخبار دي دجانبه دالله ﷻ نه اوددي وجه نه مفسرین فرمائی چه دااگر چه بظاهر جمله شرطیه ده لیکن حقیقه داجمله خبریه ده. نوددي وجی نه داايت دلیل دي په حقانیت دخلافت دخلفاء راشدین باندی. اودادهغوی دپاکیزه سیرت پیشنگوی ده (لعنة الله على اعدائهم) اوجمله شرطیه په خائی ذخیرنی ځکه راوړی شوه چه دشرط شامل شی هر هغه چاته چه الله ﷻ ورله بادشاهی اوحکومت ورکړی. لکه قرطبی رحمه الله دضحاك نه نقل کړیدی چه الله تعالی دشرط لازم کړیدی په هغه چا باندی چه بادشاهی اوحکومت ورله ورکړی وی

﴿وَلِلَّهِ عِقَابُ الْأُمُورِ﴾ داتاکید دي دماقبل دپاره اواشاره ده دیته چه څرنگه حکمرانی ورکول دالله ﷻ په قدرت او اختیار کښ دي نودغه شان دهغی دوام هم دالله ﷻ په قدرت او اختیار کښ دي، ﴿وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ﴾ داتسلی ده حضور ﷺ اومؤمنانوته چه کچرته داکفارستان کذب کوی اوتاسوته اذیت اوتکلیف درکوی نوتاسو زړه مه تنگوي اوصبرکوي الله ﷻ به دوی هلاک کړی لکه څرنگه مخکښنی مکذب، قومونه نی هلاک کړیدی

﴿وَعَادٌ وَنُوحٌ﴾ داپه رفع سره عطف دي په ﴿قَوْمٌ﴾ باندی اوتعبیر دقوم هود اوصالح نه په علم سره ځکه اوشوچه داقومونه په دي نوم سره مشهور وو اواختصاص هم دي واصحاب مدین ددینه مراد قوم شعيب عليه السلام دي. دلته قوم شعيب عليه السلام اونویلي شو ځکه چه شعيب عليه السلام دوه (۲) قومونوته لیرلې شوې وو، یواصحاب مدین وو او بل اصحاب الایکه وو اصحاب مدین په تکذیب اوهلاکت کښ مقدم ووپه اصحاب الایکه باندی اوهلاکت ددوی مشهور هم وو په عربو کښ نوددي وجی نه دلته ذکر صرف داصحاب مدین اوشو

﴿وَكَذَّبَ مُوسَىٰ﴾ دلته اسلوب دکلام بدل کړې شو اوداسی اونه وئیلې شو چه وقوم موسیٰ خکه چه د موسیٰ عليه السلام خپل قوم بنی اسرائیل وو او بنی اسرائیل و د موسیٰ عليه السلام تکذیب نوو کړې. بلکه تکذیب کوونکی د موسیٰ عليه السلام قبطیان وواوهغوی غیروو د قوم د موسیٰ عليه السلام نه ﴿فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ﴾ استفهام دپاره دتقریر دې اونکیر په معنی دانکار سره دې یاء دمتکلم محذوفه ده اکتفاء په کسری باندی شویده اونکیر اوانکار په اصل کبش تغیر اوبدلولوته وئیلې کیږی دلته تنه مراد عذاب دې. خکه چه پدی سره نعمتونه په زحمتونو سره ژوند په مرگ سره بدل شی

﴿فَكَأَيُّ مَن قَرِيْنٌ﴾ داتفصیل دې د عذاب دنیوی ﴿وَهِيَ ظَالِمَةٌ﴾ دا جمله حال واقع شویده د ضمیر منصوب د ﴿أَهْلِكْنَهَا﴾ نه او پدیکبش اشاره ده علت د هلاکت ته چه ددې قرنی خلک ظالمان یعنی مشرکان وو. نو د شرک د وجی نه الله جل جلاله دوی هلاک کړل، (مدارک).

﴿فَهِيَ حَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا﴾ خاویه د خوی الدارنه دې غورخیدلوته وئیلې کیږی، نو مقصد دادې چه ددې کورونو اوبنگلوچتونو اول رااو غورخیدلواو بیادپاسه پری دیوالونه را او غورخیدلو اوبعض فرمائی چه خاویه د خوی البطن نه دې چه کله گیده خالی شی، نو مقصد دادې چه دا عظیم الشان او خائسته بنگلی په خپلودیوالونو باندی خالی اولاری وی اواهل نی تول هلاک شوې وو (کبیر).

﴿وَيَرْفَعُ الْمُعْطَلَةَ وَقَصْرٍ مَّعْطَلَةٍ﴾ معطلة د تعطیل نه دې وئیلې کیږی ابطال دمنافعوته، او ﴿مَشِيدٍ﴾ یادشید (بالفتح) نه دې وئیلې کیږی اوچتوالی اورفعت ته او یادشید (بالکسر) نه دې په معنی دمحکم سره. چه په چونی وغیره سره مضبوط کړې شوې وی، اوددینه یامراد دادې چه ددې هلاک شوی قومونوپه کلو، او کورونوکبش کوهیان وو. چه شاری پاتی شواو اوچ شو اودهغوی غتی غتی اومضبوطی بنگلی هم وی، لکه د قوم ثمود چه خرنګه بنگلی وی اوقرطبی عليه السلام وغیره نقل کپیدی چه داکوهی اوقصر دواړه دحضرت موت په یوی قرنی چه حاصورا نوم ئی وو په هغی کبش وو، قصر دغره په سرکبش وو اوکوهی دغره په لمن کبش وو اودا حاصورا شهرهغه خلورزره مؤمنانوچوړ کړې وو چه دحضرت صالح عليه السلام سره حضرموت ته راغلې وو. دلته راتلونو خه وخت ورستو دحضرت صالح عليه السلام وفات اوشو، اوددې وجی نه دې شهرته حضرموت وئیلې کیږی چه

دلته حضرت صالح عليه السلام ته مرگ حاضر شوې وو. دده دوفات نه ورسودده متبعينو دخان دپاره يوحصاراووهلو اوحاصورا ئی تعمير کړو اودکوهی خواته ئی فيام اوکړو. اويوکس چه نوم ئی جهلست بن جلاس ياغلس بن جلاس وو اميرئى مقرر کړو. اودې ديرنيک سیرت اوحسن صورت والاوو. څه وخت ورسوددوئ په نسلونوکېن شرک شروع شو نوانه تعالى ددوئ دهدایت دپاره حنظله بن صفوان عليه السلام پيغمبر راووليږلوخودوئ دهغه خبره اونه منله اوهغه ئی شهيد کړو. نوانه تعالى په دوئ باندی عذاب راووليږلو اودوئ ټول هلاک شول اودکوهی اوبنگلی ئی شاپی پاتی شوې

أَفَلَمْ يَسْمُرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ

آبانودوئ گرځي نه په ملک کي. چه بس بيداشي دوئ لږه داسي زړونه چه پوهېږي به هغی سره. غوږونه چه اورېدن کوي

بِهَا فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ ۝

به هغی سره. بيشکه قصه داده چه نه ږنډېږي سترگي اوليکن ږنډېږي هغه زړونه چه به سنوکیږي دی

وَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ تُخْلَفَ اللَّهُ وَعَدُهُ وَإِنْ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ

اودوئ به جلتی سره غواړي ستانه عذاب اوهرگزخلاف نه کوي الله تعالى دوعدي خپلي نه اوبسکه يوه ورځ

كَأَلْفِ سَنَةٍ مِّمَّا تَعْلُونَ ۝ وَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ أُمْلِيَتْ

په نيزدېر بستاندورڅو داخرت نه پسان دزړو کالوده هغی نه چه ناسوئ شمارکوي په دنياکي اودهيرکلي دی چه مهلب ورکړې دي ما

لَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ لِمَا أَعْلَمَهَا ۝ وَإِلَى الْمَصِيرِ ۝

هغوی ته احوال داچه ظلم کوونکي دی بيااونيول ماهغوی لږه اواخاص ماطرف نه راگرځيدل دی

﴿أَفَلَمْ يَسْمُرُوا إِلَى الْأَرْضِ﴾ داترغيب دې سيروسياحت ته، دپاره دعبرت حاصلولو اوپديکېن اشاره ده چه کوم سيروسياحت دعبرت حاصلولودپاره وی هغه عبادت دې اويوامر مستحبه دې ﴿فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا﴾ يعقلون په معنی ديعلمون سره دې. اومفعول به ئی محذوفه ده



ای یعلمون بما یجب ان یعلم من التوحید (روح) یعنی ددی زېږنو په ذریعې سره دوی به توحید باندې پوهه شوی وی

«فَإِنَّمَا لَا تَعْمَى الْأَنْصَرُ» هه ضمیر قصه دې «لَا تَعْمَى الْأَنْصَرُ» ورله تفسیر دې اود کلام محمول دې په مبالغې فی النفی باندې. اود مقصد دې چه سترگی نه پندیرې. لکه څرنگه چه ظاهر د صیغې د مضارع د اسناد تقاضا ده ځکه چه داخله واقع او حقیقت دې او پدیکې اشاره ده چه پوندوالی فقط د سترگو دومره مضر ندې لکه څومره چه پوندوالی د زړه مضر دې «وَلَيْكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ» زیادت د فی الصدور د تاکید دپاره دې لکه یقولود

بافواهیم، اوتلث عشرة كاملة وغیره شو، پدیکې اشاره ده چه محل د عقل او علم دپاره زړه دې **فانده** پدیکې اختلاف دې چه عقل کوم ځای کښ وی؟ نو اکثر حکماء اوبعض متکلمین ددې قائله دی چه محل د عقل دماغ دې. اواستدلال ئی په ظاهری اثارو او قرائتوسره کړیدې. مثلاً کله کله د یوکس دماغ خراب شی اوزړه ئی صحیح وی نو داکس تندرست اوصحت مندوی. خو عقل نه لری بلکه پاگل اومجنون وی اودغه شان که یوکس په سرباندی دکاڼې گذارلگیدنو دوجی نه کله کله حافظه خرابه شی یادشی ورنه هیرشی بلکه کله کله ورنه عقل هم زائله ئی اود پیر وخت یوکس داسی وی چه زړه ئی خراب شی خود هغی باوجود عقل او حافظه ئی تهیک وی اوددې قول نسبت امام ابوحنیفه رحمته الله ته هم کړې شوی دې لیکن قرطبی رحمته الله فرمائی چه امام صاحب ته ددې قول نسبت صحیح ندې

جمهور متکلمین ددې قائله دی چه محل د عقل زړه دې. اواستدلال ئی پدی ایت مذکورو اودغه شان نورو آیتونوسره کړیدې چه په هغی کښ محل د عقل دپاره زړه خودلی شوی دې. دبعض متکلمین اود حکماؤ د طرفه د ایت مذکورو وغیره نه جواب کړې شوی دې چه محل د عقل دپاره زړه وئیل دامحمول دی په عرف اوپه خیال د عربو باندی چه دهغوئ خیال داوو چه محل د عقل زړه دې اوددې وجی نه په عربو کښ به هونیاسرې په باره کښ به وئیلې کیدلو چه دده دوه زېږونه دی لیکن مذهب ددې بعضو موافق ندې دنصوصوسره. بلکه دجمهورو مذهب اوفق دی دنصوصوسره اوحضرت شاه صاحب رحمته الله وغیره حضراتو په ددې دواړو قولینو کښ تطبیق داسی کړیدې چه د اصل په اعتبار سره محل د عقل زړه دې، اودماغ محل د عقل په اعتبار د تصرف سره دې. نو گویا چه منبع د عقل زړه دې او محافظ ئی دماغ دی

وعندی وجه اخروان لم اجدل الكتب المتداولة والله اعلم بصحته، چه دُزِده دوه، ۲، تاثیر دے. یوظاھری اوبل باطنی. دظاھری تاثیر تعلق دجسم سره دے اوپه جسم کبش ظاھری اوباطنی تاثیر تعلق ددماغو سره دے. اودماغ ددغی تاثیر محافظ خانه ده اودا تاثیر هلته محفوظ کیری. نوددماغو په فساد سره ځکه سړی پاکل کیری چه محافظ خانه فاسده شی. اوپه فساد باطنی دقلب سره اصل تاثیر ختم شی اوددې وجی نه په خنوايتونو کبش داسی راغلبیدی: «لَمْ يَلْمِ قُلُوبٌ يَقُولُونَ يَا اَوهر چه دې فساد ظاھری دقلب نوهغه مستلزم ندې فساد باطنی لره. نوددې وجه نه دُزِده په ظاھری بیماری سره په عقل کبش فتور نه راځی» والله اعلم بالصواب.

﴿وَتَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ﴾ دازجرمع التخويف دې په استعجال دَعَذَاب سره. چه دامشركين عبرت خونه اخلی بلکه عذابونه په جلتی سره غواړی: «وَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ وَعْدَهُ» ددینه مراد وعده عذاب ده په قرینی د﴿وَتَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ﴾ سره او عذاب نه مراد عام دې دنیوی وی او که اخروی اودنیوی عذاب وعده الله ﷻ په بدرکبش پوره کره «وَإِنَّ يَوْمًا» داتنبیه ده په حماقت اوجهاالت دکفارو باندی. چه داجاهلان دالله ﷻ عذاب په جلتی سره غواړی حالانکه دهغی نه پناه غوختل پکار دی ځکه چه داعذاب به دومره سخت او اوږد به وی چه دهغی یوه ورځ به دُزروه ۱۰۰۰ کالو برابر وی

﴿كَأَلْفِ سَنَةٍ﴾ دنیوی ورځ تشبیه دُزرو کالوسره ورکول یاپه عددکبش ده چه دقیامت یوه ورځ ستاسود دُزرو ۱۰۰۰ کالوسره برابر ده. نودغی ورځی ته الله ﷻ داعذاب مؤخر کړیدی اوددې تائید په هغی حدیث سره کیری چه ابن کثیر رحمه الله ذکر کړیدی چه دحضرت ابوهریره ؓ نه روایت دې چه نبی پاک ﷺ ارشاد او فرمائیلو چه فقراء به دمالدارو خلکو نه نیمه ورځ مخکبش جنت ته داخلیری اونیمه ورځ داخرت پنځه سوه ۵۰۰ کاله ده. نوددې حدیث نه معلومه شوه چه داخرت یوه ورځ به دُزرو ۱۰۰۰ کاله وی. او که څوک اشکال اوکړی چه دسورة المعارج ایت نمبر ۴، کبش دقیامت ورځ پنځوس زره کاله وشیلی شویده نودا خوتعارض دې؟

یوجواب تنه دادې چه اصل اوږدوالی ددغی ورځی زر کاله دی خو په خلکو باندی دشدت اوسختی دوجی نه به پنځوس زره کاله اوگرځی. نو خلاصه دجواب داده چه پدی ایت ایت

او حدیث مذکور کیں اصل او پر والی مذکور دی او یہ سورۃ المعارج کیں دستختی دوجی نہ او پر والی ذکر دی۔ ۲۰ بعضو تنہ جواب داسی کریدی چہ مواقف دقیامت پنخوس دی او ہر موقف زکالہ دی۔ نویدی آیت کیں زمانہ دیو موقف ذکرہ او یہ سورۃ المعارج کیں دتولو مواقف مجموعہ ذکرہ واللہ اعلم او باتشبیہ دہ یہ قدرت او انفاذ دارادی کیں مراد دادی چہ کوہ کار تاسو یہ زکالہ کیں کوئی اللہ تعالیٰ ہی یہ یوہ ۱ اورخ کیں کوی او ذکر دزکالو دتحدید دیارہ ندی بلکہ دکانیہ دہ دکثرت نہ۔ نو خلاصہ دادہ چہ تاسو تہ فوراً عذاب درکول یاخہ وخت دیارہ مہلت درکول۔ دادواریہ حالتونہ اللہ تعالیٰ تہ مساوی او برابر دی۔ اللہ تعالیٰ یہ ہروخت کیں عذاب ورکولوباندی قادر دی او باتشبیہ دہ یہ شدت د عذاب کیں چہ داللہ تعالیٰ عذاب تاسو یہ جلتی سرہ غواری نو ذہنی دیوی ورخی شدت او تکلیف بہ دومرہ سخت اوزیات وی لکہ زر ۱۰۰۰ کالہ خکہ چہ تکلیف اود سختی والا ورخ او پر دی وی اود راحت او خوشحالی والا ورخی لنہی او مختصری وی ﴿وَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهُ﴾ پدیکیں ہم تخویف اخروی ذکر کیری او تمہید دی دترغیب الی الایمان دیارہ۔ او ہر کالہ چہ ددینہ مخکیں جملہ ﴿فَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهُ﴾ بدل واقع شوی وہ دنکیرنہ اودواریہ چہ حکم دجملی واحدی کیں وی نو ددی وجہ نہ ہفہ یہ فاء سرہ ذکر شوہ اودلتہ دوارہ مستقلی جملی دی نو ددی وجی نہ بہ دلتہ یہ واؤ سرہ عطف کرپی شوہ

**قُلْ يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّمَا اَنَا لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝۱۰۱ فَالَّذِينَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ**

نہ اوایہ ای خلکو شکوہ تاسو تہ برہ درکونکی نیکارہ ہم۔ پس ہفہ کسان چہ ایمان نی او پریدی او عملونہ نی کریدی نیک

**لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّرِزْقٌ كَرِيمٌ ۝۱۰۲ وَالَّذِينَ سَعَوْا فِيْٓ اٰيٰتِنَا مُعْجِزٰتٍ ۝۱۰۳ اُولٰٓئِكَ**

د دوی دیارہ بخشہ اورزق عرت والا دی۔ او ہفہ کسان چہ کوشش کوی بہ ایاتونوزمونہ کیں مقابلہ کوونکی دہنی سرہ دغہ کسان

**اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ۝۱۰۴ وَمَا اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُوْلٍ وَّلَا نَبِيٍّ اِلَّا اِذَا تَمَتَّيْنَا اِلَيْهِ**

اور والا دی۔ اوندی لیرلی مونہ سنانہ مخکیں ہیج رسول اونہ یونہی مگر ہر کالہ چہ ہفہ بہ لوستل کول نو غور خولی بہ

**الشَّيْطٰنُ فِيْٓ اُمِّيَّتِهٖۙ فَيَنْسَخُ اللّٰهُ مَا يُلٰٓئِي الشَّيْطٰنُ**

شیطان وسوسی دخلکوبہ زبون کیں بہ وحت دلو سئلود ہفہ کیں۔ نووران کرل اللہ تعالیٰ ہفہ شبہات چہ اجول شیطان

ثُمَّ يُحْكِمُ اللَّهُ أَيْتَهُ ۖ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥﴾

بیا محکم (کلك) اوسائل اللہ سے ایتونه خیل اواللہ سے پوہه دی حکمتونوالادی

﴿قُلْ يَتَّيْمُوا النَّاسُ﴾ دترغب الی ایمان ذکرکیری اواثبت درسالت کیری سره دجواب داستعجال دَعَذَابُ نَه، چه تاسوخمانه په جلتی سره عذاب غوایی حالانکه داخماپه اختیارکین ندې، څه خودالله تعالیٰ دطرف نه رسول یم اویره ورکوونکی اودَعَذَابُ خبرورکوونکی یم اودلته ذکر صرف دَنذیر صفت اوشواوصفت بشیر ذکر اوشوڅکه چه مقصود بالخطاب دلته صرف مشرکان او کافران دی اوهرچه دې ذکر د انعاماتو دپاره د مؤمنانو بالاصاله ندې بلکه دکفارو غیظ غضب دزیاتولو دپاره دې کذاذکره الکشاف، اویاوجه داده چه دَنذیر صفت عام دې مؤمنانو دپاره هم دې او کفارو دپاره هم دې، په خلاف دَبشیر صفت نه چه هغه خاص دې په مؤمنانو پوری

﴿فَالَّذِينَ ءَامَنُوا﴾ بشارت دې مؤمنانوته ﴿وَرِزْقٍ كَرِيمٍ﴾ کریم په معنی دَعَزت سره دې نومصداق نی په دنیا کین مال دَعَنیمت دې چه هغه دَعَزت والا رزق دې اویا کریم معنی بغیر تعب یعنی چه بغیر دکر او نه وی نومصداق نی بیاجنت دې ځکه چه د دنیا په رزق کین خامخا کړاؤوی

﴿وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي ءَايَاتِنَا﴾ داتخويف اخروی دې او ﴿سَعَوْا فِي ءَايَاتِنَا﴾ نه مراد کوشش دې په ابطال دایتونو د الله ﷻ کین چه هغی ته سحر، شعروغیره وئیل وو، ﴿مُعْجِزِينَ﴾ داحال دې د ﴿سَعَوْا﴾ ضمیر فاعل نه، اوباب مفاعله یاد مشارکت دپاره ده چه دوی صاحب ایت پیغمبر د عاجزه کولو اراده کوی اوایتونه دقرآن دوی عاجزه کوی د مقابلی نه اویا باب مفاعله د مبالغی دپاره ده یعنی ددوی کوشش دادې چه زمونږ د اختیار نه اوخی اویا ﴿مُعْجِزِينَ﴾ په معنی د مبطلین سره دې، یعنی منع کوونکی دی خلکو لره دایمان نه (خازن).

﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ﴾ د ایت د مشکلاتو دقرآن نه دې پدیکین خلورمباحث دې ۱، ربط ما قبل، ۲، دایت صحیح تفسیر ۳، دایت په سبب نزول کین یوه غلطه واقعه اودهغی رد، ۴، منشاء دغلطی

۱) ما قبل سره ربط دادې چه مخکنی ایا تونو کښ د کافرانو د کفر او انکار بیان وو اوس پدی ایت کښ د هغوئ د نه منلو وجه ذکر کیرې اودغه شان ما قبل ایا تونو کښ نبی پاک ﷺ ته تسلی ورکړې شوې وه وان یکذبوک فقد کذبت قبلهم او پدی ایت کښ بله تسلی ذکر کیرې نبی ﷺ ته

۲) ددې ایت په تفسیر کښ د مفسرینو متعدد اقوال ذکر کړې شویدی لیکن غوره اوصحیح اقوال پکښ دوه ۲ دی. ځکه چه لفظ د تمنی په کلام عرب کښ په دوه ۲، معانیو کښ مستعمل شویدی یو ۱، په معنی د قرائت سره لکه په مرثیه د حضرت حسان ؓ کښ چه د حضرت عثمان ؓ په باره کښ نی ویلی وه:

تمی کتاب الله اول لیلۃ - و اخرها لاقی حمام المقادر

نودلته ﴿تَمَنَّى﴾ په معنی د قرء سره دې اودویمه ۲، معنی د ﴿تَمَنَّى﴾ مشهوره او معروفه ده چه خواش او آرزو ته ویلې کیرې، دلته که ﴿تَمَنَّى﴾ په معنی د قرء سره شی. نونفی به په ﴿فِي أَمْنِيَّتِهِ﴾ کښ په معنی د عند سره وی، لکه لبث فینا (الشراء: ۱۸) کښ فی په معنی د عند سره ده او امنیه به په معنی د متلوسره وی او شیطان نه مراد عام دې که انسی وی یا جنی وی، نو ذات مقصد دادې چه دایو قدیم عادت دې اوهرنبی اورسول سره د معامله شویده چه کله به هم هغه تلاوت یا وعظ اونصیحت کولو. نو شیطان په دغه وخت کښ د خلکو په زړونو کښ وسوسی اچولی. اومختلف شکوک اوشبهات پیدا کولو کوشش کولو. لکه حرمت علیکم المیتة، نه داشبه کول چه د الله ﷻ وژلی شوی څیز ته حرام وائی او خپل وژلی شوی څاروی ته حلال وائی اودانکم وماتعون من دون الله حصب جهنم نه داشبه پیدا کول چه عبادت د حضرت عزیر ؑ او عسی ؑ اودملانکو هم شویدې نولهذا هغوئ به جهنم ته ځی (العبادۃ) اودغه شان د روح منه نه ابنیت وسوسه اچول وغیره شونو. ﴿فَيَنسَخُ اللَّهُ﴾ یعنی بیا الله ﷻ داسی وحی رانازله کړی چه دهغی په ذریعی سره د شیطان د دغه سطحی اعتراضاتو جواب اود وسوسو دفعیه اوکړې شی

﴿يُنَزِّلُ اللَّهُ إِلَيْكُمْ الْآيَاتِ﴾ یعنی الله ﷻ محکم ایا تونه نازل کړی اونبی ﷺ مضبوط اومحکم کړی په دلانو سره، نو خلاصه داده چه شیطان د متشابهات ایا تونو ظاهری معنی په اعتبار سره عامو خلکو گمراه کولو کوشش کوی. نو الله ﷻ دده داکوشش په آیات محکمت سره ناکام کوی.

اوکه څوک اشکال اوکړي چه الله ﷻ ابتداءً ولی آیات محکمت نه نازله وی اوشیطان ته دوسو سواچولو موقعه ولی ورکوي؟ نوددې جواب او حکمت ذکر په راتلونکي اياتونوایت نمبر، ۵۳، ۵۴، کښ بیانېږي اودا تفسیر اکثر اهل علمو اختیار کړيدي امام بخاری هم په بخاری شریف کښ دې تفسیر ته ترجیح ورکړیده

اوکه تمنی په خپلي مشهور او معروف معنی سره شی نویادایت مقصد دادې چه دهرنې اورسول خواهش داوی چه خلک ایمان راوړي. اودې دپاره به چی پیغمبر خپل قوم ته وعظ، نصیحت کولو نو شیطان به دپیغمبر په دې تمنا او خواهش کښ رکاوټ پیدا کولو اودخلکو په زړنو کښ به ئی وسوسی اچولی لیکن الله ﷻ دمحکم اياتونو په ذریعې سره دشیطان وسوسی ختموی

۳) ددې ایت یو بل تفسیر هم شويدي اود هغی تفسیر بناء په یو سبب نزول باندی دې اوهغی سبب نزول کښ یوه واقعه ذکر کيږي چه ابن جریر رحمته الله علیه، بغوی رحمته الله علیه، صاحب دجلالین اوزمخشری رحمته الله علیه وغیرهم ذکر کړیده چه یو ځلی نبی پاک ﷺ سورة النجم تلاوت کولو نو چه کله الفرائض اللات والعزى ومناة الثالثة الاخری ته رااوړییدلو نو دنبی ﷺ په زبان مبارکه باندی دالفاظ جاری شو چه تلك الفرائق العلی وان شفاعتهن لترجى (دایتنان بلند مرتبی والادی بیشکه دوی نه دشفاعت امید کیدلی شی، نو مشرکینو چه کله داواوړیدلو نو دیر خوشحاله شو چه نبی ﷺ زموږ دبتانو صفت بیان کړو. دسورت په اختتام باندی چه کله نبی ﷺ سجده اوکړه نو دوی ټولو مشرکینو هم سجده اوکړه سیوا دیو کس نه چه دیمارئ دوجی نه ئی سجده نشوه کولی نوهغه خاوری خپل تندى ته رااوچتی کړی. څه وخت پس حضرت جبریل عليه السلام نبی ﷺ ته ددې واقعی اوالفاظو خبر ورکړ نو نبی پاک ﷺ دیر خفه شو. نو الله ﷻ تسلی دپاره دامذکوره اياتونه نازل کړلو. دا واقعه اگر چه مشهوره ده لیکن محققین مفسرینو په نیزمردوده ده. امام رازی رحمته الله علیه دې واقعی ته موضوعی وئیلی دی. خازن، ابوسعود، شریینی وغیره هم پدی باندی سخت رد کړيدي بیهقی رحمته الله علیه فرمائی هذه القصة غير ثابت من جهة العقل، محمد ابن اسحاق ددې واقعی په باره کښ فرمائی ان هذه القصة من وضع الزنادقة لا اصل لها چه دا واقعه زنادقو ایجاد کړیده شرعاً دې دپاره څه اصل نیشته. او کوم حضرات چه ددې واقعی داثبات قائله دی نود هغوی په خپل مینځ کښ ددې الفاظو دمتکلمه په باره کښ اختلاف دي. چه دالفاظ وئیلی چا وو؟ نو پدیکښ دري، ۳، اقوال

دی ۱، بعض فرمائی چه شیطان دَنبى پاك ﷻ په لهجه كُښ وئیلی وو ۲، بعض فرمائی چه مشركينو كُښ چا وئیلی وو ۳، نبی پاك ﷻ وئیلی وو. په دریم قول كُښ بیادری اقوال دي. عمدائی وئیلی وو، خطاء ئی وئیلی وو. سهوائی وئیلی وو

كو مو حضراتو چه پدی واقعی باندی رد كړیدی او ددې واقعی دَصحت نه ئی انكار كړیدی نو وجوه دَبطلان ئی متعدد ذكر كړیدی ۱، دا واقعہ سنداً ضعیفه ده او ددې په سند كُښ انقطاع ده او متناً مضطربه ده ۲، دا واقعہ منافی دَعصمت ده ځكه چه ددې واقعی دَصحت په بنیاد نبی پاك ﷻ غیروحي ته وحی او قرآن اوئیل لازمیری

۳، دا كلمات وئیل به دوه ۲، حالاتونه خالی نوی. یابه دَدینه ظاهری معنی نبی پاك ﷻ مراد كړی وی او د معبودان باطله صفت او مدحه به ئی اراده كړی وی. داشت باطل دي بده ځكه چه مستلزم دي كفر لره. او یابه ظاهری معنی نوی مراد بلکه یوه بله معنی به مراد وی چه دَهغی بیان ندې شوې، لیكن مشركينو دا مطلب فهم كړو چه نبی پاك ﷻ زموږ دَبتانو مدحه او كړه او بیانیی پاك ﷻ ددوئ دا مطلب او مراد رد هم نه كړو بلکه خاموشی اختیار كړه، دا صورت هم باطل دي بده ځكه چه دا تفریر د كفر دي

۴، ددې واقعی په صحت باندی لازمیری تسلط دَشیطان په انبیاء كرامو باندی. او حالانكه شیطان ته په یو عام انسان باندی تسلط طاقت ندې وركړې شوې لكه په سورة النحل ایت نمبر ۹۹، او سورة بنی اسرائیل ایت نمبر ۲۵، كُښ دی، نو په ایساء كرامو باندی تسلط شیطانی محال دي په طریق اولی سره

او كچری څوك دا وائی چه دا الفاظ شیطان وئیلی وو په لهجه وئیلی كُښ. او دَنبى پاك ﷻ په زبان ئی نوو جاری كړی. نو لهذا تسلط نه لازمیری، نوجواب ته دادي چه الله ﷻ شیطان ته دا طاقت هم ندې وركړې چه هغه د پیغمبر لهجه اختیار كړی، لكه څرنگه شیطان ته د پیغمبر په صورت كُښ د متمثل كیدلو طاقت ندې وركړې شوې او څرنگه چه وحی او قرآن محفوظ دي دغه شان مجالس دوحی هم محفوظ دي لكه سورة الجن ایت نمبر ۲۷، ۲۸، كُښ دي چه فاته یسلکه من بین یدیه ومن خلفه رصدا الخ.

او كه څوك دا وائی چه دَنبى پاك ﷻ نه دا الفاظ سهواً یا خطاء صادر شوي دي. نو لهذا نه تسلط شیطانی راغی اونه عدم حفاظت راغی د مجالسو دوحی، نوجواب ته دادي چه پدی

صورت کښن تقول علی الله الله ته دداسی خبری نسبت کول چه الله نوى فرمانيلى لازمیږي  
اگرچه خطا، یاسهوا ده، اویغمبرنه په سلسلی دتبلیغ اوپه امور دشرعه کښن خلاف واقع  
وینامحاله ده مطلقا خواه عمدا وی یاسهوا یاخطا وی اودغه شان پدی تقدیرقرآن باندی به  
اعتماد هم باقی پاتی نشی

لیکن حافظ ابن حجر رحمه الله په فتح الباری کښن پدی زور ورکړیدی چه داواقع ثابت ده  
اوصحیح ده، حافظ متعدد طرق اوسندوسره داواقع ذکرکړیده اوپه هغی کښن دوه ۲، طرق  
صحیح اوموافق دی دشرائطوصحیحوسره اگرچه مرسل دي

۴: منشاغلطی محدثین فرمائی چه منشاء دغلطی دبعض رواطوده چه په حدیث دبخاری  
کښن دی سجدة النبي ﷺ بالنجم وسجدة المشركون والخن والانس یعنی دسورة النجم په اختتام باندی  
نبي ﷺ سجده اوکړه محدثین فرمائي چې کله نبي ﷺ سورة النجم تلاوت اوکړواوپه آخرکښي  
بي سجده اوکړه، اودي مجلس کښي مشرکینوسرداران هم موجودوو، نوهغوئ باندی هم  
تاثيرواوشاوبی اختیاره بي سجده اوکړه نومشرکینوته چې کله روستوددي پته اولگیده چي  
مونږخوسجده اوکړه، نوهغوئ داپروپیکنده اوکړه چي مونږداسجده ځکه اوکړه چي نبي ﷺ  
زمونږدابتانومدح بیان کړه اودالفاظ بي ويلي ووچې تلك الغرائق العلی، حالانکه دي خبره کښي  
هیڅ حقیقت نووصرف بدنامی اویغورنه بچ کیدلودپاره بي داخبره خوره کړه اودنبي ﷺ سره  
ټولومشرکینواوجناتو اوانسانانو سجده اوکړه، نودې بعضو راویانودافهم کړه چه دشرکینو  
سجده دتلك الغرائق العلی الخ دالفاظو ویلودوچی نه وه، اوحالانکه داسجده دټولو مخلوقاتو  
ددي وچی نه وه بقول شاه ولی النعم رحمه الله چه الله خلی تجلی قهری ظاهري کړي وي، ددینه  
علاوه نورمتعددتوجیهات هم پکښ راغلی دی چه محدثینودکرکړیدی (من شاء فليطالع ثم) والله  
اعلم بالصواب.

لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ

دی دپاره چه اوگرخوی الله هغه شېی چه اچوي شیطان امتحان، هغه کسانولپاره چه به زړونودهغوئ کښن مرض دي.

وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ۝ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ

اودسخوزړونووالپاره، اویشکه ظالمان خامخابه دسمن لري کښن دی اودی دپاره چه یقین اوکړی هغه کسان



أَوْتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ

چه علم ورته ورکړې شويدې چه يقيندا حق دې دطرفه درب ستانه. نو ايمان راوړي پدې باندې نو بړه به سي دسه زړوبه ددوي

وَأَنَّ لِلَّهِ لَهَادِ الَّذِينَ آمَنُوا إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝ وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ

اويشکه الله رسولنکې دې هغه کسانولره چه ايمان لرونکي وي لازي نيسي ته. او هميشه به وي هغه کسان چه

كَفَرُوا فِي مَرِيَّةٍ مِنْهُ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ

کفرنی کړيدې په شک کس ددينه سمی لازي نه، تردې پوري چه راشي دوي ته قيامت ناگهانه او باراشي دوي ته عذاب

يَوْمٍ عَقِيمٍ ۝ أَلَمْ يَكُنْ يَوْمَئِذٍ لِّلَّهِ ۞ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فَالَّذِينَ آمَنُوا

دورخي شوي بادشاهي په دغه ورځ صرف دالله ده. فيصله به کوي په مينځ ددوي کس. پس هغه کسان چه ايمان نې راوړي دي

وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي حَيَاتِهِمُ النَّعِيمِ ۝ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا

او عملونه نې کړيدي نيكه موافق دست په حستونو د نعمتونو کس به وي او هغه کسان چه کفرنی کړيدي او دروغ ژن گنړي

بِأَيِّنَّاقًا وَلِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝

ابانونه زمونږ پس دغه کسان دوي لره عذاب دليل کوونکي دي

﴿يَجْعَلُ مَا يُنْفِي الشَّيْطَانُ﴾ هرکله چه ماقبل کس دوه ۲، فعلونه ذکرشو ۱، القا دشيطان ۲،

نسخ دالله ﷻ نو اوس پدې باندې دوه ۲، تفریعات ذکرکيري نوداجمله مرتبه ده په القاء باندې

اوپدیکس شيطان ته دوسوسو اچولوطاقت او قدرت ورکولو حکمت بيانيری. چه دالقاء

شيطاني دپاره دازمائش ده، پدې سره دمنافقينو او مشرکینو زړونه نورهم سخت کيري. اوددوي

گمراهي ورسره نورهم زیاتيري

﴿فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ﴾ دینه مراد منافقین دی. ﴿وَالْقَاسِيَةُ قُلُوبَهُمْ﴾ دینه مراد مشرکین دی.

﴿وَلْيَعْلَمِ الَّذِينَ﴾ د امرتبه ده فینسخ باندې. یعنی اهل ایمان ته پدې باندې فائده رسیږي او ایمان

نې زیاتيري په حق باندې. نو ﴿أَوْتُوا الْعِلْمَ﴾ نه مراد مؤمنان دی او ﴿فَيُؤْمِنُوا بِهِ﴾ نه زیاتوالی

دایمان مراد دې په اعتبار د مؤمن به سره او یا د اوتو العلم نه مراد اهل علم د یهودیانو دی. اوفیومونه مقصود د ادې چه کله حقانیت د قرآن ورته معلوم شی نوییاری ایمان راوړی «فَتُخْبِتُ لَهُ قُلُوْبُهُمْ» د دینه مراد انابت اونرم والی دې. «وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادِ الَّذِينَ» مراد دادې چه شیطان د مؤمنانو په زړونو کښ وسوسی اچوی لیکن الله ﷻ د دغی وسوسونه د دوی حفاظت کوی

«وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ» د ایافقط تخويف دنیوی دې. کچرته د «عَذَابُ يَوْمٍ عَقِيمٍ» نه مراد د جنگ بدر ورح شی او یا تخويف دنیوی اخروی دواړه دی کچرته «يَوْمٍ عَقِيمٍ» نه د بدر او د قیامت دواړه ورخی مراد شی. او عقیم شنو ته و نیلې کیږی اوشن د پاره اولاد نه شی چه هغه دده مثل وی. نو د دې وجی نه عقیم نه مراد لامثل له دې یعنی داسی سخت عذاب به وی چه دهغی د پاره به څه مثل نوی او یا د عقیم نه مراد صرف د قیامت ورځ ده. او قیامت ورځ ته عقیم پدی اعتبار سره هم و نیلې کیږی چه دې د پاره شپه نیشته دې او هو یوم القیمه لایل له (جلالین).

«الْمَلَكُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ» غوره خبره داده چه تنوین عوض د جملی نه راغلیدی او هغه محذوفه جمله یوم ترو ل مریتهم وشکهم ده. یعنی چه کوم ورځ دوی په عذاب کښ مبتلا شی او د دوی شک زائله شی چه دابه د قیامت ورځ وی نو په دغه ورځ ټول اختیارات او تصرفات به د الله ﷻ وی. مجازا متصرف به هم څوک نوی، په خلاف د دنیا د زندگی نه چه پدی کښ مخلوقات مجازا متصرف دې

«فَالَّذِينَ ءَامَنُوا» د تفصیل د «تَحْكُمُ بَيْنَهُمْ» دې او د ابشارت اخروی دې مؤمنانوته.

«وَالَّذِينَ كَفَرُوا» د تخويف اخروی دې

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قِيلُوا أَوْ مَاتُوا لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللَّهُ رِزْقًا حَسَنًا

او هغه کسان چه هجرت نې کړې دې په لاره د الله تعالی کښ بیالو وژلی شویام ه شو خامخا رزق به ورکوي دوی ته الله ﷻ رزق ځانسته

وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٦٧﴾ كَلِمَةً مُدْخَلًا يَرْمُونَهُ ۖ وَإِنَّ اللَّهَ

اوسیکه الله ﷻ ښه روزی ورکونکی دې خامخا داخل به کړی دوی ځای د داخلدلو ته چه دوی به نې خوځوی اوسیکه الله ﷻ

لَعَلَّيْمُ حَلِيمٌ ﴿٥٠﴾ هٰذَاكَ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوِّبَ بِهِ

پوهه دې صبر کوونکی دی. د ازبړی یقینی دی او چاچه بدل و اغستلو پشان دهغی چه دوی ته نکلف ورکړی شوی دی به هغی سره

ثُمَّ يُعَى عَلَيْهِ لِيَئْصُرَتْهُ اللَّهُ ۖ إِنَّ اللَّهَ لَعَفُوٌّ غَفُورٌ ﴿٥١﴾

بیا ظلم او کړې شي په هغه باندی نو خامخابه مدد کوي دده سره الله بيشکه الله ﷻ خامخامعاني کوونکی بخه کوونکی دی

﴿وَالَّذِينَ هَاجَرُوا﴾ د دې خائ نه آخری باب د دې سورت شروع کيږی. تفصیل ئی اول کس

ذکر شويدي اودامتعلق دي د ﴿إِنَّ اللَّهَ يُدْفِعُ﴾ سره، چه هلته د مشرکینو سره د جهاد کولو اجازت میلاؤشو نو اوس پدی ایتکس ترغیب الی الهجرة والجهاد ذکر کيږی یعنی کومو کسانو چه د الله ﷻ د رضا د پاره هجرت کړيدي اوبیا په جهاد کس شهیدان شويدي اوبیا په خپل مرگ باندی وفات شويدي نو دوی د پاره په آخرت کس رزق حسن یعنی بلامشخته اونه ختمیدونکی رزق به وی.

**سبب نزول:** د دې ایت سبب نزول قرطبی رحمه الله وغیره دا ذکر کړيدي چه کله د نبی پاک ﷺ رضاعی رور حضرت عثمان بن مظعون رحمه الله اویوبل صحابی حضرت ابوسلمه بن عبدالاسد رحمه الله وفات شونو بعضو خلکو دا خبره اوکړه چه دوی ته افضل او غوره مرگ چه د شهادت والادي میلاؤشو نو پدی باندی دا ایت نازل شو. چه پدی کس الله ﷻ د شهید او غیر شهید دواړو د پاره انعام ذکر کړيدي.

د دې ایت د ظاهر نه د مهاجر شهید او غیر شهید په مینځ کس تسویه معلومیږی او د دې وجی نه بعضی اهل علمو د دې ایت نه استدلال هم کړيدي چه مهاجر مقتول اومیت په ثواب او اجر کس برابر دي، اودغه شان استدلال ئی کړيدي په ایت سورة النساء نمبر (۱۰۰) سره اودغه شان په حدیث دام حرام رحمه الله سره چه ذکر کړيدي امام بخاری رحمه الله په کتاب الجهاد باب غزوة المرأة فی البحر کس. چه حضرت ام حرام رحمه الله د سورئ نه غورخیدلی وه وفات شوې وه شهیده شوې نوه. خو حضور ﷺ هغی ته فرمائیلی وو انت من الاولین، لیکن اکثر علما فرمائی چه مقتول ته زیادت فضیلت حاصل دي په میت باندی، او په دې باندی ډیر احادیث دال دی باقی وعده د رزق حسن یا د نفس اجر دال ندې په تفصیل بیا په تسویه باندی، یعنی پدی مذکور ایا تونو سره صرف دا ثبته

شوه چه مقتول اومیت دواپو دپاره رزق حسن اواجرشته دې. اوفضیلت دنیو په بل یاددواپو په مینځ کښ تسویه ددې مذکورایاتونونه نه معلومیرې. تفضیل دمقتول په نورو نصوصوره دې اومراد په رزق حسن سره هغه رزق دې چه بی کړاوه اونه ختمیدونکی وی اودارزق به په قبرکښ به هم وی لکه سورة ال عمران ایت نمبر ۱۲۹ کښ دی اوپه جنت کښ به هم وی

﴿وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ﴾ رازقین جمع په اعتبار دظاهر سره وئیلې شویده چه خلك یوبل ته ورکړه کوی، نو مخلوق ته رازقین وئیل مجازا دی اوخیرورسره ځکه ذکرکړې شو چه اعطاء یعنی ورکړه دالله ﷻ اصالة او حقیقه ده اودمخلوقاتو ورکړه او اعطاء، تبعاً اومجازاده ځکه چه مخلوق پخپله الله ﷻ ته محتاجه دې کچرته الله ﷻ ورته څه شی ورکړې وی نودې به ئی هم بل چاته ورکړی ورنه نشی ورکولی اودغه شان اعطاء دالله ﷻ محض احساناً ده دمخلوق نه ئی طلب دعوض اویاڅه طمع نه کوی، په خلاف دا اعطاء دمخلوقاتونه، چه هغه محض احساناً نوی بلکه دپاره دطلب دعوض وی ﴿لَئِنْ خَلَّيْنَاهُمْ مِّنْ دُونِ الْغُلَا﴾ ابشارت اخروی دې په اعتبار د مکان سره اومدخلا اسم مکان دې مراد تنه جنت دې.

﴿ذَٰلِكَ وَمَنْ عَاقَبَ﴾ هرکله چه ماقبل ایت کښ دمهاجرینو، اومقتولینو اومواتو دفی سبیل الله ثواب ذکرشونواوس پدی ایت کښ اعاده دوعدي دنصرت اودفتح کیرې (بحر) او ﴿ذَٰلِكَ﴾ خبردې دمبتدا محذوفی دپاره یعنی الامر ذلک، ﴿بِمِثْلِ مَا عُوقِبَ﴾ عقاب هغی بدلی ته وئیلې کیرې چه دظلم نه ورستو بطور عوض ورکړې شی، اوابتداء ظلم باندی اطلاق دعقاب نه کیرې اوحالانکه دلته په ابتداء دظلم باندی اطلاق دعقاب شویدي نو دایامشکالته دې دماقبل عاقب سره اویامجازا دې دقبیلی دتسمیه السبب باسم المسبب نه دې، ځکه چه ابتداء په ظلم باندی سبب گرځی دپاره دبدلی اوبعض علماء فرمائی چه ابتداء دظلم دپاره لفظ دعقاب استعمالول عرفاً دی. یعنی عرف عام کښ لفظ دعقاب استعمالیرې مطلق تکلیف دپاره. اگرچه په اعتبار داصل سره وضع شویدي دبدلی دتکلیف دپاره.

﴿ثُمَّ بُعِيَ عَلَيْهِمْ تَمَّ تَعْقِيبُ ذِكْرِ دِيَارِهِ دِي اَوِياد تراخي زمانی دياره دي نو مقصد دادې چه اولاً  
نی دوی ته سخت سخت جسمانی اذیتونه او تکلیفونه ورکړل اویبانی د علاقې نه  
اویستلو او هجرت ته ئی مجبوره کړو. نو ثم بغی په معنی د ثم اخر جوا سره دي

﴿لَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ يَعْنِي دَدِي ظَالِمَانُو پِه مِقَابِلِه كُنْ بِه اللّٰهُ ﷻ د مظلوم مؤمنانو ضرور امداد کوی  
﴿إِنَّ اللَّهَ لَعَفُوٌّ غَفُورٌ﴾ د دې جملې د ماقبل سره ربط او تعلق دادې چه ماقبل کښ ذکر شو کچرته  
دامظلوم مؤمن بدله او انتقام اخلی نوالله ﷻ به دده امداد کوی او پدی جمله کښ ترغیب دې  
عفوئ او درگذرته. چه الله ﷻ باوجود د دې چه قادر مطلق ذات دې هغه عفو او درگذر کوی.  
نوانسان چه د هغه قدرت کامل ندې نوهغه ته په طریق اولی سره عفو او درگذرنه کارا خستل  
پکار دی. او یا مقصد دادې چه دې مظلوم اگر چه خپله بدله واخستله او جهادئ او کړو. لیکن پدی  
بدلی اخستلو کښ د نفس د طرف نه د انتقام جذبه خامخاوی نودا اگر چه من وجه د نفسانی جذبی  
تکمیل دې خوا الله ﷻ معاف کړیدی او حضرت تهانوی ﷺ فرمائی چه عفو او مغفرت دلته راجع  
دی عدم مراعات ته په بدله کښ. یعنی دې مظلوم ته دومره بدله اخستل پکار وده خومره چه پده  
باندی ظلم شوی دې. خود ا مظلوم کله کله په اجتهاد د دې مماثلت کښ خطاء شی اوزیاتی ورنه  
اوشی نو پدی اجتهاد دې خطاء باندی د الله ﷻ د طرف نه څه مواخذه او گرفت نیشته دې

**فانده** د مماثلت دارعايت په سلسلی د جهاد کښ نیشته دی. بلکه د اصرف په معاشرتی  
معاملاتو کښ دې. لکه قصاص وغیره شو. دغه شان د دینه هغه بدلی هم مستثنی دې کوم چه په  
هر حالت کښ د قبیلې د معصیاتو نه دې لکه پلاریجی اووهی یا ورته کنخل او کړی نوبجی ته بدله  
ورگرځول حرام دی. یا دغه شان د چاسره زنا او کړی شی نو د هغی بدله په زنا سره ورکول حرام دی

ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ يُؤْتِيُ الْاَيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُؤْتِيُ النَّهَارَ فِي الْاَيْلِ وَاَنَّ اللّٰهَ

دامدېدی چه دې چه بیشکه الله ﷻ داخله وي شی لره په ورځی کښ او ورته باسی ورځی لره په شپه کښ اویبشکه الله ﷻ

سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿١٠﴾ ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَيُّ وَاَنَّ مَا يَدْعُوْنَ

مخه اوري هر څه وینی. دامدېدی وجه دې چه بیشکه الله ﷻ برحق معبود دې اویبشکه هغه چه دوی بندگی کوي بلنه ورنه کوي

مِنْ كُؤْبِهِ هُوَ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ۝ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ

سِوَا دَاللَّهِ هغه باطل دی اویسکه الله ﷻ بلنددی لوی ذات دی. آیا نه گوری ته چه بیسکه الله ﷻ راوړولیدی

مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ۚ فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً ۚ إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ۝ لَهُ

داسمان دطرف نه اوبه باران پس شی صاله زمکه شنه بیسکه الله ﷻ مهربان دی خبرداردی. خاص دغه به اختارکشی دی

مَا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ۝

هغه څه چه په اسمانونو کشی دی اوهغه څه چه په زمکه کشی دی اویسکه الله ﷻ صرف هغه شی حاجته ستاښلی شوی ذات دی

﴿ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ يُوَلِّجُ﴾ ذلك سره اشاره ده نصرت او امداد دمظلوم او مؤمن ته اودادلیل

ای دی په دعویٰ نصرت اوفتح باندی. اودچاسره امداد کولو اوهغه ته فتح ورکولو دپاره ددوه (۲) څیزونو ضرورت وی. یو (۱) کمال قدرت او (۲) بل کمال علم. نو کمال قدرت دالله ﷻ ذکر کیری په ایلاج سره. چه دالله ﷻ قدرت یوه نمونه داده چه شپه په ورځی او ورځ په شپه باندی بدله وی. شپه پسی ورځ او ورځی پسی شپه راوولی. نودغه شان پدی هم قادر دی چه یو جماعت په بل باندی غالب کړی. اوشمول وکمال علم دالله ﷻ ثابت شویدی جملی سره چه. ﴿وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ﴾ یعنی الله ﷻ په صفت دسمع او علم سره متصف دی دمظلوم فریاد او زری.

اود هغه په امداد کولو باندی پوهیږی

﴿ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ﴾ ددلیل لمی ذکر کیری په دعویٰ نصرت باندی. یعنی

د امداد اونصرت دپاره اصل علت اولم داخبره ده چه الله ﷻ معبود برحق دی اومشرکین چه دچا عبادت کوی هغه معبودان باطله دی. نو دمعبود برحق عبادت عابدینو ته فائده ورکوی نولهذا ددوی به غالب وی اودمعبودان باطلو عبادت عابدینو ته هیش فائده نه ورکوی. اونه شی امداد کولی شی نوځکه به دوی مغلوب وی او یاداعلت دی دماقبل دلیل دپاره چه الله ﷻ په کمال قدرت او په کمال علم باندی ځکه متصف دی چه هغه معبود برحق اومستحق ذالو هیئت دی اودمشرکینو معبودان. معبودان باطله دی. نولهذا څوک چه مستحق ذالو هیئت وی نوهغه به په هرڅه قادر او عالم وی

﴿أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَأْخُذُ بِالْبَنِي إِسْرَءِيلَ إِذْ أَخْرَجَهُمْ مِنْ دَارِهِمْ لِيُجِيبُوا دَعْوَىَّ رَبِّهِمْ فَيَقُولُ يُذْهِبْ عَنْكَ رَبِّكَ إِسْمُكَ أَفَإِنَّكَ لَا تُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْغَافِلُونَ﴾  
 نوډا اول عقلی دلیل ذکر کیری اودا دلیل عقلی افاقی جوی دې ﴿تُضَيِّعُ الْأَرْضَ مَحْضَرَةً﴾ فاء په فصیح کښ یاد مطلق عطف دپاره ده، او تصحیح په معنی دتصیر سره دې اویافاء دتعقیب مع الوصل دپاره ده او تصحیح په خپلی معنی سره دې. اود احکم یعنی چه دشپي باران اوشی اویا سهار له په زمکه کښ شینکی ښکاره شوی وی په نسبت سره بعضو مقاماتو ته دې لکه حضرت عکرمه رضی الله عنه نه منقول دی چه په مکه او تهامه کښ داسی کیری اوبین عظیم رضی الله عنه فرمانی چه دسوس علاقه کښ هم ماداسی لیدلی دی، او هرکله چه اثر دباران باقی تره یروخته پوری اوصرف دوردلو وخت پوری خاص نوی نوډدې وجی نه عدول دماضی نه، مضارع ته اوشواو تصحیح اوئیلې شو اوافاصحت الارض اونوئیلې شو. ﴿لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ﴾ للام دا اختصاص دپاره دې او تقدیم دخبر دپاره دحصردې یعنی زمکی اواسمانونه او پدیکښ داتول خیزونه دالله تعالی په تصرف کښ اودهغه په قبضه قدرت کښ دی

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُم مَّا فِي الْأَرْضِ وَالْفُلْكَ تَجَرِي

آیا نه گوري ته چه بيشكه الله تعالی په کار لگولی دی دپاره دقائدي ستاسوهغه څه چه په زمکه کښ دی او کشتی روانی دی

فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ ۖ وَتُحْمِسُ السَّمَاءُ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ ۚ

په دریاب کښ په حکم دالله تعالی سره، اورا تینګ کړیدی اسمان دراپریوتلونه په زمکه باندی سیوا دحکم دهغه نه

إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَRَعُوفٌ ۖ وَالَّذِي أَحْيَاكُمْ ۖ ثُمَّ

بیشكه الله تعالی په خلکو باندی شفقت کوونکی رحم کوونکی دې اوالله تعالی هغه ذات دې چه ژوندی کړی یی تاسو. بیا به

يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ۚ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ ۚ لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنَسَكًا

مړه کوي تاسو بیا به ژوندی کوي تاسو، بیشكه انسان خامخا ښکاره دې دپاره دهري دلی مقرر کړیده مونږ یوه طریقه دبنډگن

هُم نَاسِكُوهُ فَلَا يُنَادِرُ عَنْكَ فِي الْأَمْرِ ۖ وَادْعُ إِلَى رَبِّكَ ۚ

حه دوی چلیری په هغی، بس دوی دې نه کوي تاسره جگړی په دین کښ اوته دعوت ورکوه دخپل رب طرف ته.

إِنَّكَ لَعَلَىٰ هُدًى مُّسْتَقِيمٍ ﴿۷۴﴾ وَإِنْ جَدَلُوكَ فَقُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا

یقینانه خامخائی په هدایت برابر باندی او کجری دوی جگړه کوي ناسره پس اوبه چه الله ﷻ ښه پوهه دي په هغه کارونو

تَعْمَلُونَ ﴿۷۵﴾ اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ

چه ناسونی کوي. الله ﷻ به فیصله اوکړي په مینځ دستاسو کښ په ورځ د قیامت په هغه خبر کښ چه ناسوی په هغی کښ

تَخْتَلِفُونَ ﴿۷۶﴾ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۚ

اختلاف کوونکی. آیاته نه پوهیږی چه یقیناً الله ﷻ پوهه دي په هغه څه چه په اسمان کښ دی اوزمکه کښ دی

إِنْ ذَلِكِ فِي كِتَابٍ ۚ إِنَّ ذَلِكِ عَلَىٰ اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿۷۷﴾ وَتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا

یقیناً داتول په کتاب لوح محفوظ کښ دی. بیشکه دابه الله ﷻ باندی اسان دی اوبندگی کوي دوی سوا دالله ﷻ نه دهغه چاچه

لَهُ يُزِيلُ بِهِ سُلْطَانًا وَمَا لَيْسَ لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ ﴿۷۸﴾

نډې نازل کړي شوي په هغې باندی هیڅ دلیل اودهغه چاچه نیشته دوی لره په هغې باندی علم اونیشته ظالمولره هیڅ مددگار

﴿أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ﴾ داهم دلیل عقلی دي په نفی دشرک فی التصرف باندی اوداعقلی  
افاقی دي مشتمل دي په علوی اوسفلی باندی. چه دبروبحراواسمان دتولوامورومتصرف  
الله ﷻ دي. ﴿لَكُمْ﴾ لام دپاره دانتفاع دي اوتسخیر مطلب په کار باندی لگول اودانسان دپاره قابل  
انتفاع گرځول دي.

﴿وَنُمِسْكَ السَّمَاءَ﴾ امساک مطلب دادې چه الله ﷻ په خپل قدرت سره بغیر دستونو نه. راتینک  
کړیدی. ﴿أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ﴾ دایا په موضع دنصب کښ بدل اشتغال دي دالسما نه  
اویامجرور دي په تقدیر دحرف جر سره ای عن ان تقع عی الارض اویامفعوله دي اولفظ ذکره  
ورسره مقدر دي یعنی لاجل کراهه ان تقع علی الارض. ﴿إِلَّا بِإِذْنِهِ﴾ غوره قول دادې چه مستثنی  
دحکم دمستثنی منه. نه په درجی دمسکوت عنه کښ وی نولهذا ددې ایت نه دانه ثابتیږی چه



آسمان به قیامت په ورځ په زمکه باندې غورځیږي او که نه؟ ددې ایت دوی سره څه تعلق نیسته دي. البته په نورو نصوصو سره دا ثابت ده چې اسمان به شلېږي او راټولېږي به

﴿وَهُوَ الَّذِي أَحْيَاكُمْ﴾ د ادلیل عقلی انفسی دي. درې حالاته دانسان پکې ذکر دي. ان الانسان لکفور د ازجړدې چې ددې عظیم انعاماتو اود لاندو ذکر کولو باوجود انسان ناشکري او کفر کوي. ﴿لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا﴾ دا اعاده مضمون ثاني یعنی نفی د شرک فعلی ده او تشجیع ده په دعوت د دین باندې، بغوی ﷺ وغیره ذکر کړېدی چې کفارو به مؤمنانو ته وئیل چې کوم څاروی تاسو مې کړئ یعنی ذبحه ئی کړئ نوهغه خوتا سوخوړئ، خو کوم څاروی چې الله ﷻ ئی مې کړی، مېته، نوهغه نه خوړئ؛ نو دهغی په جواب کښ دا ایت نازل شو، چې د هرامت د پاره الله ﷻ یو مخصوص شریعت اود دذبجی یوه طریقه مقرر کړېده چې دهغی مطابق هغوی عمل کوي؛ نو د مسلمانانو طریقه دذبجی جائزه او موافق د شرع ده، او مشرکین چې د کوم شرک فعلی ارتکاب کوي نو داپه یو مذهب اودین کښ جائز ندی، نو جعل نه مراد عام دي تشریعی وی یا تکوینی وی. صحیح وی او یا غلط وی، نو د کفارو مسلک او طریقه دذبجی تکویناً ده او غلطه ده اود مؤمنانو طریقه دذبجی تشریعا اوصحیح ده، او منسک په اصل کښ هغه ځای ته وئیلی کیږي چې هلته خلک غاده جمع کیږي یا د خیر کار د پاره او یا د بد کار د پاره اوددې وجی نه مناسک حج ته مناسک وئیلی کیږي چې دغی مقاماتو ته هر کال خلک ځی او جمع کیږي او غوره خبره داده چې دلته د ﴿مَسْجِدًا﴾ نه مراد معنی مصدری ده، یعنی په معنی دطریقی او شریعت سره یعنی د هرامت د پاره خپل خپل شریعت او طریقه دذبجی وه چې هغوی به په هغی باندې عمل کولو، لکه امت د موسی ﷺ د پاره دین موسوی، امت د عیسی ﷺ د پاره دین عیسوی وو، او امت محمدیه علی صاحبها الصلوٰة والسلام د پاره دین محمدی ﷺ دي اوباقی پاتی شو مشرکین نو دهغوی دا طریقه په یو شریعت کښ نیشته دي، او ﴿فِي الْأَرْضِ﴾ نه مراد یا ټول دین دي او یا معامله دذبجی ده

﴿وَادْعُ إِلَى رَبِّكَ﴾ هر کله چې په دعوت سره ثبات او استقامت علی الدین حاصلیږي نو ددې وجی نه د ممانعت د نزاع نه ورسو حکم په دعوت سره اوشو. ﴿إِنَّكَ لَعَلَىٰ هُدًى﴾ پدیکښ اشاره ده نسخ د باقی ادیانو ته، ﴿وَإِنْ جَدَلُوكَ﴾ یعنی د ظهور حق اولزوم حجت باوجود اوس بیا هم دوی

تاسره جهگړه اوبحث مباحثه کوی نو ددوی داجهگړه اوبحث مباحثه دضد اوعناد په ښودده نولهدا دمعاند دجهگړی نه خاموش شه. اومعامله نى الله ﷻ ته اوسپاره. «اللّٰهُ يَتَحَكَّمُ بَيْنَكُمْ» دا دخال الهی دپاره دتسلی دنبی ﷺ دې. چه دقیامت په ورځ به الله ﷻ ستاسوپه مینځ کښ عملی فیصله اوکړی. اوپدیکښ اشاره ده چه معاند انسان سره بحث ومباحثه نده پکار. ځکه چه بحث ومباحثه دپاره داظهار دحق اوالزام دحجت وی. اومعاندته حق ښه معلوم وی اوالزام دحجت ورباندی هم شوې وی لیکن دضد اوعناد دوجی نه انکار کوی. نودهغه سره دبحث مباحثی څه فائده نوی

«أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ دَادِلِيلٌ عَقْلِي دې اومتعلق دې ددواړو مضامینو نفی دشرک اعتقادی اونفی دشرک فعلی، سره، «إِنْ ذَٰلِكَ فِي كِتَابٍ» په ذلک سره اشاره ده زمکی. اسمانونو او هغه ټول امورو ته چه پدیکښ واقع اوثابت دې اومراده کتاب سره لوح محفوظ دې. یعنی دازمکی، اسمانونه اوپدیکښ ټول واقع کیدونکی اموريه لوح محفوظ کښ لیکلی شویدی «إِنْ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ» پدی ذلک سره اشاره ده نوشته نى تقدیرته. یعنی پدی زمکو، اسمانونو اوپه ټولو امورو باندی علم اوداټول په لوح محفوظ کښ لیکل الله ﷻ ته اسان دی «وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ» دازجر دې اودلانو سابعود دپاره په منزله دنتیجی ده. مالم یوکل به سلطانا ددینه مراد دلیل وحی. نقلی دې. ومالیس لهم به علم ددینه مراد عقلی دلیل دې. یعنی مشرکانوسره په خپل شرک باندی نه نقلی دلیل شته اونه عقلی دلیل شته

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٌ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِ الَّذِينَ كَفَرُوا

اوکله چه تلاوت کړی شي په دوی باندی ایاونونه زمونږ ښکاره پیرنی ته به مخونو دهغه کسانو کښ چه کفرنی کړیدی

الَّذِينَ يَكْفُرُونَ يَسْطُورُونَ بِالَّذِينَ يَتْلُونَ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا ۖ قُلْ

هغکان نزدی دې چه دوی حمله اوکړی به هغه کسانو باندی چه لولي به دوی باندی ایاونونه زمونږ نه اوايه

أَفَاتَّبِعْتُمْ بِشَرِّ مِّنْ ذٰلِكُمْ النَّارَ ۚ وَعَدَهَا اللّٰهُ الدِّينَ

آپس خبر درکمہ تاسو نہ بہ دیرید خیز سرہ ددی نہ چہ ہغہ اوردی، وعدہ کپیدہ دھنی اللہ ﷻ دھنی کسانو سرہ

كُفِّرُوا وَبُئْسَ الْمَصِيرُ ۝

چہ کفرنی کپیدی، او دیرید خائی دور گر خبدلو اور نللو دی دا اور

﴿وَإِذَا تَنَزَّلُوا عَلَيْهِمْ﴾ داهم زجر او شکوی دہ، چہ دوی سرہ خو پہ شرک باندی خہ دلیل نیشتہ دی خو کلہ چہ قرآن لوستلی کیری چہ پہ ہغی کین اثبات دتوحید دپارہ، واضح دلائل دی نو ددوی پہ مخونو کین دحفاگان اثرات ظاہرشی، اونزدی وی چہ دوی پہ دی تلاوت کوونکو باندی حملہ اوکری

﴿قُلْ أَفَاتَّبِعْتُمْ بِشَرِّ﴾ داتخویف اخروی دی، یعنی دقرآن تلاوت او دتوحید بیان ستاسو دپارہ ذریعہ دغیظ و غضب گرخی، لیکن خہ تاسوتہ دیوبل داسی شی خبر درکوم چہ ہغہ ستاسو دپارہ ددینہ ہم زیات دغیظ و غضب ذریعہ گرخی، چہ ہغہ دجہنم اوردی، چہ ستاسو دپارہ تیار شویدی او ﴿النَّار﴾ خبر دی دمبتداء محذوفی دپارہ چہ ہو دی

يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضَرْبٌ مِّثْلُ مَا سْتَعْبُوا لَهُ ۚ إِنَّ الدِّينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ

ای خلکو یانیری یومثال نوغون کیدی ہنی نہ، بیشک ہغہ معبودان چہ تاسونی عبادت کوئی سیوا د اللہ ﷻ نہ،

لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ ۚ وَإِنْ يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا

ہرگز نہی پیدا کوئی دوی یومج اگرکہ دوی بول راجمع شی ہنی تہ، اوکجری او تختوی ددوی نہ مچ خہ خیز

لَا يَسْتَنْقِذُوهُ مِنْهُ ۚ ضَعُفَ الطَّالِبُ وَالْمَطْلُوبُ ۝

نوشی خلاصولی دوی ہغہ خیز ددی مچ نہ، کمزوری دی غوختونکی او دچانہ چہ غوختنہ کیدی شی

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضَرْبٌ مِّثْلُ﴾ دسورہ دابتداء نہ تردی خائی پوری اثبات دتوحید اونفی دشرک اعتقادی اوفعلی اوشوہ پہ دلائل نقلیہ، عقلیہ سرہ اوس نفی دشرک دیومثال پہ ذریعہ سرہ

کیږی. اوددې مثال تعلق ددواړو مضامینوسره دې البته تعلق ټی د مضمون اول سره بالذات اومضمون ثانی سره بالتبع دې اومثال مصدر کول کوپه حرف نداء سره اوحرف نداء اومنادی له په مینځ کښ فصل په ایها سره راوړل ټول دپاره داستحضار دې. چه ډیر مهمت بالشان مثال ذکر کیږی. ښه په غور سره ئی واورئ، اوضرب په ډیر معنوسره راځی. دلته په معنی دبیان سره دې اومثل یاپه معنی د عجیب اوبدیع سره دې یعنی ددې معبودان باطلویو عجیب حالت بیانیرې. اویامثل په معنی د مثال سره دې. یعنی ذکر د ذباب په طریقی د مثال سره دې خلاصه د مثال داده چه مشرکین چه کوم معبودان باطله دالله ﷻ سره شریکه وی اوعبادت ئی کوی اوامدادتنه غواړی نوهغه دومره کمزوری دی کچرته ټول راجمع شی نوذیومچ غوندې کمزوری مخلوق هم نشی پیدا کولی. پیدا کول خولری خبره ده بلکه داکمزوری مخلوق کچرته ددې معبودنه څه شی په خله کښ یاپه پنجو کښ اوتخته وی نوذدوئ دومره وس اوطاقت نوی چه هغه څیزتنه واخلی. نودومره کمزوری شی ته معبود وئیل اودهغه نه د امداد امید لرل لوی حماقت اوجهالت دې. چه هغه خان دمچ نه نشی بچ کولی نوستاسو امداد به څه اوکړی اودباب ته ذباب یاد دې وجی نه وئیلې کیږی چه دامرکب دې د ذب او اب نه ذب معنی ده شړل، اواب معنی ده، انکار کول، نومچ هم خلک دنفرت دوجی نه شری اودې انکار کوی بیابیا به راځی، کلاماذب لاسفزاره آب لاستکاره (مدارک) اویا دامشتق دې د ذذبته نه په معنی دمتحرک سره نومچ هم یو طرف ته اوبل طرف ته مسلسل په حرکت کښ وی

اودلته په مثال کښ تخصیص د ذباب دذیرو ووجهاتونه دی، ۱، مشرکینوبه بتانوته متهیانئ (شیرنی)، ایخی وه اودهغوئ په جسمونوباندی به ئی زعفران لگولی وو نویه هغی پسی به مچان ډیر راتلو. نوڅکه ذکر دمچانواوشو، ۲، مچ قلیل الاعضاء حیوان دې څکه چه دده اعضاء دماشی نه هم کم دې. نوچه دامعبودان باطله قلیل الاعضاء حیوان نه پیدا کولی شی اونه ئی مقابله کولی شی نوستاسوبه څه امداد اوکړی، ۳، مچ قلیل الحیوة هم دې دده دزندگي اکثر مدت څلویښت ورځی وی (جمل) نوچه یومعبود دومره کمزوری وی چه هغه قلیل الحیوة حیوان نشی پیدا کولی اونه ئی مقابله کولی شی نوتاسوته به څه فائده درکړی، ۴، مچ په ټولو حیواناتو کښ اجهل حیوان دې خپل خان په خپله په هلاکت کښ غورځوی اودمهلکاتونه. خان نه بچ کوی اودغه شان احرص یعنی ډیر حریص هم دې، نوذجهالت اوحرص دوجی نه دې زر هلاک کیږی نوچه

یومعبود دومره کمزوری وی چه هغه ددغه شان اجهل او احرص نه خان نشی یچ کولی نو د عابدینو به څه امداد او کړی ۵. پدیکش د عابدینو او منجورانو دم ته اشاره ده چه دامنجوران د مچ پشان جاهلان او قابل د نفرت دی

﴿فَاسْتَمِعُوا لَهُ﴾ استماع مستلزم دې انصاف لره. او ځکه حافظ ابن کثیر ترجمه د استماع په انصاف سره کړیده ای انصوا وتفهموا (ابن کثیر) ﴿إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ﴾ د ابیان د مثال دې او په ﴿تَدْعُونَ﴾ کښ خطاب کفارو او مشرکینو ته دې ﴿ضَعُفَ الطَّالِبُ﴾ طالب نه مراد یانصم یعنی بت دې او مطلوب نه مراد مچ دې او ییاد طالب نه مراد عابد دې او مطلوب نه مرا معبود من دون الله دې یعنی دا عابد د عقل په اعتبار سره دومره کمزوری دې چه د غیر محل نه حاجت پوره کول غواړی. او معبود ئی ځکه کمزوری دې چه خپل عابد ته هیڅ هم نشی ورکولی

**فائدة** صاحب د روح المعانی ددې ایت په فوائدو کښ باب الاشارة کښ لیکلی دی. و ف قوله تعالى ان الذين تدعون اشارة الى ذم الغالين في اولياء الله تعالى حيث يستغيثون لهم في الشدة غافلين عن الله تعالى، وينذرون له النذور. والعقلاء منهم يقولون انهم وسائننا الى الله تعالى وانما ننذرهم لله عز وجل ونجعل ثوابه للولى ولا يخفى انهم في دعواهم الاولى اشبه الناس بعبدة الاصنام القائلين انما نعبدهم ليقربونا الى الله زلفى..... ومنهم من يثبت التصرف لهم جميعا في قبورهم..... ومنهم من يزعم انهم يخرجون من القبور ويتشككون باشكال مختلفة. وعلمائهم يقولون انما تظهر ارواحهم متشكلة وتطوف حيث شاءت. وربما تشكلت بصورة اسد او غزال او غوه او غوه، وكل ذلك باطل لا اصل له، في الكتاب والسنة وكلام سلف الامة وقد افسد على هؤلاء على الناس دينهم (روح ص ۲۱۳ ج ۱۲).

یعنی پدی ایت کښ رد دې په هغه خلکو باندی چه غلو او تجاوز کوی په حق د اولیاء کښ چه د تکلیف په وخت کښ د هغوئ نه امداد غواړی او د الله ﷻ نه غافل وی او د اولیاء په نوم باندی نذرونه ورکوی. او پوهه کسان نی داوانی چه د امون په وسیله گرځوو الله تعالی ته او مونږ خونذر د الله ﷻ د باره ورکوو او ثواب ئی ولی ته بخو. لیکن دوی په دې خپلی دعوی کښ مشابه دی د مشرکانو سره. چه هغوئ به دا ویلو چه مونږ ددې بتانو عبادت او د دوی په نوم باندی نذرونیا ز ددې د باره ورکوو چه الله ﷻ ته خان قریب کړو. او ځنی په دوی کښ داسی کسان هم دی چه اهل فورته به ټولو امور وکښ تصرف ثابته وی او ځنی پکښ داسی هم دی چه داوانی چه اولیاء.

دقبرونونه، راوخی اوپه مختلفو شکلونو باندی ظاهرېږي، اوگرخی راگرخی چرته شی چه خوبه شی، اوکله کله په صورت دزمری اوکله په صورت دغزاله هوسی، کنس اوکله ذبل شی په صورت کنس ظاهره شی، اوداتول باطل خبری دی اوواهیات دی مخالف دی دکناب الله اودست اودامت دبزرگانونه اودغه شان علماؤ دخلکودین اوعقاند خراب کړل

مَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ۝ اللَّهُ يَصْطَلِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ

نه دې پیژندلی دوی الله لاتی دپیژندلو دهغه، بیسکه الله قوت والادی زور اوردی الله غوره کوی دملائیکه

رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ۝ يَعْلَمُ مَا

پیغام رسولونکی اودانسانانونه، بیسکه الله اوریدونکی کتونکی ذات دی، عالم دی الله، به هغه چه

يَكُنْ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝ لَهَا الَّذِينَ آمَنُوا

وراندی ددوی دې اوهغه چه ورستو ددوی دې، اواخص الله ته ورگرخولی شی ټول کارونه، ای ایمان والو

ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝

رکوع کوی اوسجدي کوی اوبندگن کوی صرف درب خل اوکوی دخیرکارونه ددی دپاره چه کمیب شی

مَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ ۝ دازجراوشکوی ده مشرکینوته، چه دوی الله پریخی دې

اودهغه صفات اودهغه عظمت عظمت شی هیرکړیدی اویو کمزوری مخلوق ته شی معبود وئیلی دې، نو قدر نه مراد معرفت دې اومعرفت په اعتباردکنه سره ندې مراد خکه چه دهغی په نفی کنس موجد اومشرک برابرې یعنی په کنه دالله باندی معرفت نه موجدته حاصل دې اونه مشرک ته، بلکه معرفت په اعتبارداوصافوسره مراددې یعنی هغه اوصاف چه الله خان لره ثابت کړیدی مشرکینوپه هغی باندی ایمان نیشته دې اودهغی معرفت شی ندې حاصل کړې

وَاللَّهُ يَصْطَلِي مِنْ ۝ دادیوی خبری اودیوتوهم جواب دې چه بعض خلک وائی چه مونږ

دانبا، کرامو، ملانکو اوداولیاؤ عبادت اوددوی نه خپل حاجتونه خکه غواړو چه دوی دالله نازه ولیدی اوالله دوی ته اختیارورکړیدی، حاصل دجواب دادې چه ملائک، انبیاء، کرام اواولیا، الله دالله منتخب هستی دی، خودای طاق ورتنه ندې حاصل، دوی دصفات

ذخائ او معبودیت نه خالی او عاری دی. صفات ذالوہیت صرف دالله ﷻ په ذات کښ منحصر دی ﴿إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ﴾ دادر حقیقت دلیل دې دماقبل جواب دپاره. چه الوهیت صرف په ذات دالله ﷻ کښ ځکه منحصر دی چه صفات ذالوہیت په الله ﷻ کښ منحصر دی. لکه سمع. بصر وغیره شو.

﴿يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ﴾ داهم دلیل دې دماقبل دپاره چه په کل امور و باندی عالم صرف الله ﷻ دې بل چاته علم کلی ندې حاصل نولهذا ماسیوا دالله ﷻ بل څوک خدای هم نشی جوړیدی ﴿وَالِلَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ﴾ دابل دلیل دې دماقبل دپاره چه قادر مطلق. مختار کل اود ټولو امور و متصرف صرف اوصرف الله ﷻ دې نولهذا الوهیت هم صرف په الله ﷻ کښ منحصر دی

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا ءَادِّبُوا ءَآدِيبَ خَيْرِ كُنْزِ دَسُورَتِ دِمُضَامِينُو بِالْاَجْمَالِ اعَادَهُ كِيرِی. ﴿اٰرْكَعُوْا وَاَسْجُدُوْا﴾ ددینیه مراد ټول مونځ دې خوهر کله چه دا دواړه اعظم ارکان دمانځه وو چه په هیڅ حالت کښ دمونځ کوونکی نه. نه ساقطیری په خلاف دقیام او قراءت نه چه دمعذوره ساقط دې اوافضل ارکان دمانځه وو چه دعامو متکبرینونه. فرق په رکوع اوسجدي سره راځی. نه په قیام او قراءت سره. نوددې وجی نه تخصیص درکوع اوسجدي تخصیص اوشو. اوتخصیص دمونځ دوجی داهتمام شان نه دې. چه په ټولو عبادات بدنیه کښ مهمت بالشان مونځ دې

﴿وَأَعْبُدُوا رَبَّكُمْ﴾ داتعمیم بعدالتخصیص دې بدنی او مالی ټول عبادتونه تنه مراد دې. یعنی عبادت صرف دالله ﷻ دپاره کوئ اونذر وغیره ددهغه په نوم باندی ورکوئ.

﴿وَأَقْعُلُوا الْخَيْرَ﴾ دامزید تعمیم دې حقوق الله او حقوق العباد ټولونه شامل دې اوپه حقوق الله کښ فرضی. وجوبی اونفلی ټولو عباداتو ته شامل دې. اوپه حقوق العبادو کښ دعامو مخلوقاتو سره احسان کول. ښه اخلاق اختیارول وغیره ته شامل دې

**فانده** پدی آیت کښ دسجدي حکم دې سویدی سره سجده تلاوت واجبه ده اوکه نده واجبه؟ پدیکښ اختلاف دې. دامام شافعی رحمه الله په نیزو واجبه ده اواستدلال ئی کړیدی په روایت ددغه بن عامر رحمه الله سره چه نبی پاک ﷺ ارشاد اوفرمانیلو چه سورة الحج ته په دوه ۲ سجده سره فضیلت

ورکړې شويدي رواه الترمذی، اودغه شان استدلال نی کړيدي په روايت د عمرو بن العاص رضي الله عنه سره. فرمائی چه نبی پاک صلی الله علیه و آله ماته نه قرآن مجید کس - جلس ایاتونه د سجدې و الا تلاوت کړل چه په هغی کس دری ۳، په مفصله کس و دوه ۲ - سره الحج کس وی رواه ابو داود، او په مسلك دامام ابو حنیفه رضي الله عنه سه مائت مائتین ثوریه ثوریه کس پدی باندی سجده نده واجبه. ځکه چه د دغه سره سجده صد هغه معنی د مونځ د سجدې حکم دی اود دینه مراد سجده تلاوت نده. د قرآنی اسوسه دامعنه میږی چه په کوم ځای کس درکوع اوسجدې حکم په یو ځای کس ورکړی شی نه هلته نه د سجدې به مراد د مونځ و الا سجده وی او په هغی سره به سجده تلاوت نوی واجبه. لکه - سره د ال عمران ایت نمبر ۴۳، کس دی اود دې تائید په اقرابن عباس رضي الله عنه سره هم کیږی چه هغه فرمائی اقم کانوا فی اول اسلامهم یرکعون فی هملهم بلاسجود تارة ویسجدون بلارکوع اخری فامروا بفعل الامرین جمعا (قرطبی، طبری) یعنی د اسلام په ابتداء کس به خلکو په مونځ کس کله رکوع کوله اوسجده به نی نه کوله او کله به نی سجده کوله اورکوع به نی نه کوله نو پدی ایت سره، د دواړو د کولو حکم او کړی شو.

باقی روايت د عقبه بن عامر رضي الله عنه د هغی په باره کس امام ترمذی رحمته الله علیه فرمائی چه داروايت ضعیف دی ځکه چه په هغی کس ابن لهبعه راوی دی چه هغه ته اکثر محدثینو ضعیف وئیلی دی اودغه شان په روايت د عمرو بن العاص رضي الله عنه کس عبدالله بن منین کلالی راوی دی چه هغه غیر معروف دی اود هغه نه روايت کوونکی حارث بن سعید ثقفی دی او هغه هم مجهول دی نو داروايت هم ضعیف دی. قابل استدلال ندی والله اعلم.

وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ

اوجهاد کوئ په لاره د الله جده کس پوره جهاد، هغه غوره کړی یی ناسو اوندو گرځولی الله جده په تاسو باندی په دین کس

مِنْ خَرَجَ مِلَّةَ آبَائِكُمْ اِبْرَاهِيمَ هُوَ سَمَّكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلُ

خه ننگی، تابع سن د دین د یلاړ ستاسو چه ابراهیم عليه السلام دی هغه نوم ایځودلی دی تاسو مسلمانان مخکس ددی قرآن نه

وَقُلْ هَذَا لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ

نه نور وکتا یو کس اویدی قرآن کس ددی د باره چه شی رسول گواډ به تاسو باندی. او تاسو شی گواهان په نورو امتونو باندی.



فَاقْبَلُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ فَنِعْمَ الْمَوْلَى

پس پابندی کوئی دمنوخ اوور کوئی زکوٰۃ اوکلک شی بہ دین دالائہ پوری، ہفہ ستاسو مولی دی پس نہ مولی دی ہفہ

### وَنِعْمَ النَّصِيرُ ﴿۷﴾

اوبنہ مددگار دی ہفہ

﴿وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ﴾ ہداترغیب الی الجہاد دی اوجہاد مصدر دمفاعلی نہ دی مشتق دی یاد جہد (بضم الجیم) نہ او یاد جہد (بفتح الجیم) نہ جہد اوجہد (بالضم والفتح) دبعضو علماؤ بہ نیز دوارو کنب فرق نیستہ دی لیکن اکثر علماء فرمائی چہ جہد (بالضم) وسعت اوطاقت تہ ونیلے کیری اوجہد (بالفتح) مشتق تہ ونیلے کیری اوباب مفاعلہ دپارہ دمبالغی دہ نومعنی ئی دہ دیر طاققت خرچ کول یادیر مشتق کول او چونکہ بہ جہاد اصطلاحی شرعی کنب ہم دیر طاققت خروج کول او دیر مشتق اچتول وی نوڈدی وجی نہ ور تہ جہاد ونیلے کیری۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ او نورو حضراتو د جہاد مختلف اقسام ذکر کریدی، خلاصہ ئی دادہ چہ جہاد پہ دودہ (۲) قسمہ دی، یو ظاہری او بل باطنی، بیاد ظاہری جہاد دودہ (۲) اقسام دی (۱) جہاد مع الکفار (۲) جہاد مع الفساق، د جہاد مع الکفار عموماً اواصلۃ اطلاق بہ قتال باندی کیری یعنی اعلاء کلمۃ اللہ دپارہ دکفارو خلاف مسلح قتال کول، اوکلہ کلہ ئی اطلاق بہ دعوت باندی ہم کیری، او د جہاد مع الفساق عموماً اطلاق بہ دعوت او امر بالمعروف ونہی عن المنکر باندی کیری لکہ ابن ماجہ پہ باب د امر بالمعروف ونہی عن المنکر کنب حدیث ذکر کریدی، افضل الجہاد کلمۃ عدل عند سلطان جاور۔

اوجہاد باطنی ہم پہ دودہ (۲) قسمہ دی (۱) جہاد مع الشیطان (۲) جہاد مع النفس، د جہاد مع الشیطان مقصدادی چہ شیطان دانسان پہ زہہ کنب مختلف قسم شکوک اوشبہات اچوی، او گناہونہ ور تہ خائستہ کوی نوانسان ددغی شکوک وشبہانونہ خان بیج اوساتی او گناہ باندی آمادہ نشی او د جہاد مع النفس مقصدادی چہ انسان دخیل نفس پہ ناجائز امور وکنب اتباع اونکری، او خیل خان ددین پہ زدہ کرہ کنب او پہ دین باندی عملی کولو کنب مشغول او مصروف کری، نودلتہ د جہاد نہ عامہ معنی مراددہ، کہ دکفارو یا ظالمانوسرہ قتال وی یا امر بالمعروف ونہی عن المنکر وی او یاد نفس او شیطان سرہ مجاہدہ اوریاضت وی

«حَقُّ جِهَادِهِ» داپه اصل کښ جهاد په حق دې خواصفت دصفت او شوموصوف ه او حرف جر، حذف کړې شو او اضافت دجهاد ضمير ته اوشوچه راجع دې الله ﷻ نه. دوجی داننی ملاست نه. چه جهاد محض دالله ﷻ درضادپاره اودهغه دين دااعلاء دپاره کيږی. اوحق الجهاد مقصد دادې چه په جهاد کښ خپل پوره طاقت خرچ کړي شی. جان ومال هرڅه اولکولی شی. اودابن عباس رضی الله عنه نه بوبل روایت کښ دی چه حق الجهاد دادې چه انسان دالله ﷻ په اوامروپوره کولوکښ دملامت کوونکی دملامتيانه ويره اونکړی. ومعنی حق الجهاد اسفراغ الطاقه فيه قاله ابن عباس رضی الله عنه، وعنه قال لا تخافوا في الله لومة لائم فهو حق الجهاد (خازن) اوبعض فرمائی چه حق الجهاد. مقصد دادې چه دجهاد ټول افرادپه شرعی طریق سره اداکړي شی. لکه قتال دپاره صحيح نيت او اعلاء کلمه الله عزم کول وغيره شو. «هُوَ أَجَبَتْكُمْ» دامربالجهاد دپاره دپنځو علتونو ذکر دې. نودااول علت دې چه تاسوالله ﷻ دخپل دتائيد اونصرت اودجهاد دپاره منتخب کړی ئی. نوځکه تاسوجهاد کوئ. لکه سورة ال عمران ایت نمبر ۱۰۹، کښ دی. کتم خیرامة اخرجت للناس.

«وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ» دوديم علت دې، يعنی په ټول دين کښ چه هغی کښ جهاد هم دې الله ﷻ ستاسودپاره تنگی اوسختی نده پيدا کړې. بلکه ستاسودوس اوطاقت مناسب احکامات ئی په تاسوفرض کړيدې، نولهذا حکم دجهاد هم ستاسودوس اوطاقت نه بهرندي «مِلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ» غوره قول دادې چه ملة منصوب دې په فعل مقدر سره چه اتباعو دې ای اتباعوا ملة ايکم الخ اودريم علت دې دامربالجهاد دپاره، يعنی تاسودخپل پلارحضرت ابراهيم عليه السلام دملة اودين اتباع اوکړئ چه هغه خپل جان اومال دالله ﷻ ددين دپاره وقف کړې وو، نوتاسوهم دپلارپه نقش قدم روان شئ. «هُوَ سَمَّنُكُمْ» داڅلورم علت دې يعنی ستاسونوم مسلمان ايخودلی شويدي اودمسلمان مقصد دادې چه تاسوبه هروخت دالله ﷻ حکم ته غاړه ايځی وی اودهغه په لاره کښ خپل جان ومال قربان کولوته هروخت کښ تياروئ، بعض مفسرين فرمائی چه «هُوَ» ضمير ابراهيم عليه السلام ته راجع دې او «مِنْ قَبْلُ» بهه مراد قبل هذا الوقت دې اومقصد دادې چه تاسوته مسلمان نوم ابراهيم عليه السلام درکړې وواوتاسودهغه دمقبول

دعا اثرنی۔ **ح** ابراہیم علیہ السلام دعا کرے وہ ربنا واجعلنا مسلمین لك ومن دیننا امۃ مسلمۃ نلت الفرحہ  
 ۱۲۸ سخن اکبر مفسرین عرمانی چہ **ہو** ضمیر راجع دے اللہ **تبارک و تعالیٰ** نہ او من قتلہ نہ مخکنی  
 کذبہ نہ کہ عزات جہل وغیرہ مراد دی او وفی هذا نہ مراد قرآن دے۔ یعنی مخکنی  
 کتابہ کہیں ہم اللہ **تبارک و تعالیٰ** تاسو تہ مسلمان لقب در کړیدے او پدی قرآن کہیں ہم تاسو تہ دمسلمان نوم  
 در کړے شویدی۔ او یہ کہیں اختلاف دے چہ داتسمیہ وصفی دہ او کہ علمی دہ غورہ مسلک دادے  
 چہ داتسمیہ علمی نہ یعنی دا علم ندے۔ بلکہ تسمیہ وصفی اوصفتی دہ لکہ پہ روایت دنسانی  
 بنیہ کہیں ددے ایت پہ تفسیر کہیں دحارث اشعری **رحمۃ اللہ علیہ** نہ روایت نقل کړیدے فرمائی چہ رسول  
**اللہ** ارشاد **ﷺ** اور فرمائیلو چہ **شوکت** دجاہلیت پہ نومونوسرہ اوازونہ او بلنہ کوی نوہفہ بہ دجہنم  
 خشاک وی نیوکس عرض اوکړو چہ یارسول اللہ **ﷺ** اگر کہ داکس روڑی نیسی اومونخونہ  
 کوی۔ نبی کریم **ﷺ** اور فرمائیلو ہاؤ۔ اگر کہ دے روڑی نیسی اومونخونہ کوی تاسو یوبل پہ ہفہ  
 نومونوسرہ رابلے چہ تاسو تہ اللہ **تبارک و تعالیٰ** ایخودلی دے۔ مسلمین۔ مؤمنین۔ عباد اللہ۔ نومعلومہ شود  
 چہ مسلمان تسمیہ دے امت دپارہ علم ندے بلکہ وصف اولقب دے۔

**لَا يَكُونُ اَلرَّسُولُ شَهِيدًا** حضرت شیخ الہند **رحمۃ اللہ علیہ** اوحضرت عثمانی **رحمۃ اللہ علیہ** دلتہ شہید پہ  
 معنی دمعلم سرہ اخستی دے اودایت مقصد دادے چہ پدی کہیں پنخم علت دجہاد ذکر کیری چہ  
 تاسو جہاد خکہ کوی چہ ستاسو پیغمبر حضرت محمد **ﷺ** ہم ددنیا دپارہ معلم وو اوتبلیغی  
 جہادنی کوو۔ نولہذا تاسو ہم دخیل پیغمبر **ﷺ** اتباع اوکړے پیغمبر تاسو تہ تعلیم در کړو تاسو نی  
 نورو اقوامو تہ ورکړے حضرت عثمانی **رحمۃ اللہ علیہ** فرمائی: گویا جو ہر دشراف اس کو (امت کو) ملاے ای وجہ ہے کہ یہ  
 دنیا کیلئے معلم بنی اور تبلیغی جہاد کریں۔

عامو مفسرینو شہید پہ معنی دگواہ سرہ اخستی دے یعنی تاسو بہ دقیامت پہ ورخ پہ  
 نور امتونو باندی گواہی ورکوی اودھغوی دانبیاء کرامو پہ حق کہیں بہ ستاسو گواہی قبلیری۔  
 نو ستاسو دا گواہی قبلیدل بہ ہم ستاسو دپیغمبر دوجی نہ وی۔ ہفہ بہ گواہی ورکوی چہ تاسو تہ  
 نی دالہ **ﷺ** ددین تبلیغ کړیدے نو دا اعزاز او اکرام ددے وجی نہ دے چہ تاسو داللہ **تبارک و تعالیٰ** پہ لارہ کہیں  
 جہاد اوکړے اوددے شہادت تفصیل پہ سورۃ البقرۃ ایت نمبر (۱۴۳) کہیں تیر شویدی

﴿فَأَقِمْوْا الصَّلَاةَ﴾ داپه اخير کښ دړۍ ۳، امور مصلحه ذکر کړې چې پدې امور ورسره اصلاح د نفس او تثبیت فی الجهاد حاصلېږي او دغه شان پدیکښ اشاره ده چې مجاهد او مبلغ نه د نورو خلکو د اصلاح سره سره دخپل ځان اصلاح هم ضروري ده چې صرف د گفتار حد پورې غازي نوي بلکه کردار هم صحيح پکار دي

د ﴿فَأَقِمْوْا الصَّلَاةَ﴾ نه عبادات بدنيه مراد دي. ﴿وَأَتُوا الزَّكَاةَ﴾ نه عبادات ماليه مراد دي او ﴿وَأَعْتَصِمُوا بِاللهِ﴾ نه قولي عبادات مراد دي. يعنی تکليف په وخت کښ اعتماد او بهر ورسه په الله ﷻ باندې کوي او د هغه نه امداد غواړي او سوال ورنه کوي. نوهغه به ستاسو امداد کوي. قال ابن عباس رضي الله عنه سلوا ربکم ان يعصمکم من کل مایکره (بجر).

﴿هُوَ مَوْلَانَا﴾ د سورت ابتداء په تخويف سره شوې وه او اختتام ئي په بشارت سره کړې. نو پدیکښ اشاره ده چې څوک دامذکور امور خپل کړي، يعنی مونږ په پابندۍ سره کوي. زکوٰۃ ورکوي او د الله ﷻ دين ئي مضبوط نيولی وي او په سختۍ سره ورباندې عمل کوي نو الله ﷻ به په هره سخته کښ دده امداد کوي او دغه شان د قيامت د سختیو نه به ئي هم حفاظت او کړي. - اجعلنا من مقيمي الصلوة وموتی الزکوٰۃ والمعتصمين بك واجزنا من خزی الدنيا وعذاب الآخرة، انت - وناصرنا فنعم المولى انت ونعم النصير، امين ثم امين يارب العلمين، وصلى الله على النبي الامي - رضى الله عنه وصحبه وسلم.

تم تفسیر سورة الحج بفضل الله تعالى وبعنه ۲۱ رمضان المبارک يوم الجمعة سته (۱۶۴۳ هـ) مطابق ۱۰ اگست سته (۲۰۱۲ء).

| رکوع                                                                 | سورة المؤمنون مکه                     | آیتونه     |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------|
| ۶                                                                    | بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ | ۱۱۸<br>۱۱۹ |
| خاص په نوم د الله سر دجه بیجده مهربان او دیر رحم کوونکي دې شروع کوم. |                                       |            |

### رقمها حسب التسلسل (۲۳) وحسب النزول (۱۱۴)

سورة المؤمنون مکی سورت دې. ترتیب نزولی کښ څلور اوایم نمبر سورت دې اوپه ترتیب قرآنی کښ دیرویشتم (۲۳)، نمبر سورت دې. سورة الانبیاء نه ورستو او سورة السجدة نه مخکښ نازل شويدي، زمانه د نزول ئی دور متوسط دمکی دې. (۱۱۸ یا ۱۱۹)، آیاتونو، شپږو رکوعاتو او (۱۸۴)، کلماتو او (۴۸۰)، حروفو باندې مشتمل دې

**رېط:** د سورة المؤمنون د مقابل سره رېط اسمی دادې چه په سورة الحج کښ اعلان د حج اوشو عاموخلکو ته. په سورة المؤمنون کښ دغه حکم منونکو اوحج ته راتلونکوخلکو اوصاف بیانیری

**رېط معنوی:** د سورة المؤمنون د مقابل سره رېط په اعتبار د مضمون سره متعددو وجوهاتو سره دې (۱) د سورة الحج په اخیر کښ مؤمنانو ته خوا و امر ذکر شو اوپه هغې باندې امید د فلاح مرتب کړې شوې وو، چه ﴿لَا يَتَّبِعُنَا الْقِيَمَةُ امْنُوا اَوْ كُفُّوا ... لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ﴾ (۷۷)، اوپه سورة المؤمنون کښ د مؤمنانو یو خوا و اوصاف ذکر کیری اوپه هغې باندې تحقق د فلاح مرتب کیری چه ﴿قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ﴾ (۲)، د سورة الحج په ابتداء کښ تخويف وو په عذاب او زلزلي د قیامت سره. د سورة المؤمنون په ابتداء کښ د سختی او عذاب د قیامت نه د نجات طریقه او علاج بیانیری (۳) په سورة الحج کښ رد وو په شرک اعتقادی او شرک فعلی باندې. په سورة المؤمنون کښ په شرک اعتقادی باندې مزید رد کیری او علی سبیل الترقی د دوی مزید نور غلط عقائد او رسمونه ذکر کیری چه ﴿وَلَهُمْ أَجَلٌ مِّنْ ذَٰلِكَ﴾ (۲۶)، اوپه هغې رد کیری او دغه شان د نفی د شرک فعلی بالاجمال اعاده کیری

**خلاصه مضامین** دسورت دمضامینو مختصر خلاصه داده چه داسورت دوه ۲، حصونه منقسم دې یوه حصه دشروع نه ترایت نمبر ۷۷، پورې ده اوبله حصه دایت نمبر ۷۸، نه تراخیره پورې ده، په اولې حصې کښ درې ۳، عقلي دلالت شپږ نقلي دلالت اوبه ابتداء کښ ددذاب نه بچ کیدلو طریقه اوبه مینځ کښ څه زجرونه ذکر کیږي. اوبه دویمې حصې کښ په نفی دشرک اعتقادی باندې څلور عقلي دلالت چه په هغې کښ یو تفصیلي غیر اعترافی دې اودرې ۳، پکښ علی سبل الاعتراف من الخصم دی اوڅه پکښ زجرونه، تخویفونه اوبشارتونه ذکر کیږي اوبه اخیر کښ دسورت خلاصه بیان کړې شویده

تفصیل ئی دادې چه دایت نمبر ۱، نه ترایت نمبر ۱۱، پورې ددذاب نه بچ کیدلو طریقه بیانیږي اوایت نمبر ۱۲، نه تر ۱۴، پورې اول دلیل عقلي انفسی په توحید باندې ذکر کیږي. په ایت نمبر ۱۵-۱۶، کښ د انسان دزندگي مزید دورونه اوتخویف بیانیږي. دایت نمبر ۱۷، نه ترایت نمبر ۲۰، پورې په توحید باندې دویم دلیل عقلي ذکر کیږي. ایت نمبر ۲۱-۲۲، کښ دریم دلیل عقلي دې. دایت نمبر ۲۳، نه ترایت نمبر ۳۰، پورې اول دلیل نقلي ذکر کیږي دپاره دنفی شرک و التصرف والبرکة. دایت نمبر ۳۱، نه تر ۴۱، پورې دویم دلیل نقلی تفصیلي ذکر کیږي. دایت نمبر ۴۲، نه تر ۴۴، پورې دریم دلیل نقلي ذکر کیږي خواجمالی دې. دایت نمبر ۴۵، نه تر ۴۹، پورې څلورم دلیل نقلي تفصیلي دې، په ایت نمبر ۵۰، کښ پنځم دلیل نقلي دې دعسی ~~الطیفة~~ نه، اوبه ایت نمبر ۵۱-۵۲، کښ شپږم دلیل نقلي اجمالی ذکر کیږي دتولو انبیاء. کرامونه. اویا دایت نمبر ۵۳، نه تراخر دحصې اولې یعنی ایت نمبر ۷۷، پورې څه زجرونه دی. په مینځ کښ دکفار و حالات او اوصاف بیانیږي اویا دمؤمنانو حالات ذکر کیږي اودهغې امور تلافیه کيږي کوم چه دسورت په ابتداء کښ دی اوبه اخیر کښ خوتخویفات دی

اودایت نمبر ۷۸، نه دویمه حصه دسورت ده، نو دایت نمبر ۷۸، نه ترایت نمبر ۸۰ پورې اول دلیل عقلي دې. ایت نمبر ۸۱، نه تر ۸۳، پورې زجرونه دی. دایت نمبر ۸۴، نه تر ۸۹، پورې درې ۳، دلالت عقلي علی سبل الاعتراف من الخصم ذکر کیږي، په ایت نمبر ۹۰، کښ زجر دې. په ایت نمبر ۹۱-۹۲، کښ تفریع ده په دلالتو او ذکر ددعوی دسورت ده. په ایت نمبر ۹۳-۹۴-۹۵، کښ تخویف دنیوي دې، په ایت نمبر ۹۶-۹۷-۹۸، کښ طریقه ددعوت وتبلیغ ذکر کیږي اودایت نمبر ۹۹، نه تر ۱۰۱، پورې تخویفات دی، په ایت نمبر ۱۰۲، کښ مختصر بشارت دې اویا دایت

نمبر ۱۰۳، ۱۱۵، پورې تخویفات دی. اوپه اخیری ایاتونو کښ خلاصه دسورت بطور لمره ذکر کیري. اوپه ایت نمبر، ۱۱۸، کښ امر په دعاسره ورکولې کیري

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١﴾ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خِشْعُونَ ﴿٢﴾

نينا کامياب دي مومنان هغه مومنان هم دوني يحلومونخونوكي عاجزي كوونكي دي

﴿قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ﴾ دا اوله حصه دسورت ده. ﴿قَدْ﴾ دپاره دتحقق اودتبوت دمتوقع دي.

لکه څرنگه چې لَمَّا دَنَفَى دمتوقع دپاره دې اوقد چې په ماضي داخل شي نو دتحقق سره سره په قرب دزمانی باندې هم دلالت کوي. یعنی زمانه ماضی حال ته قریب کوي حتی که کله کله ماضی په حکم دحال کښ کړی. لکه قد قامت الصلوة دلته ماضی په حکم دحال کښ ده. ځکه چې اقامت دموخ نه وړاندې کیري نو پدی ځای کښ هم ماضی افلح، په حکم دحال کښ ده. یعنی مومنان په فلاح باندې دی اوفلاح وئیلی کیري الظفر بالمطلوب والنجاه من المروء یعنی مطلوب موندل اومرهوب نه نجاه حاصلول. نو دفلاح په مفهوم کښ دوه، ۲، څیزونه دي، ۱، بوداچه مطلوب اوموندلې شي، ۲، دویم داچه دکوم څیزنه خطره کیري هغې نه نجات میل او شي او خطره بانکله ختم شي اوپه حدیث دترمذی کښ دی چې حضرت عمر رضی الله عنه فرمائی چې کله دا ایاتونه نازل شو اونی پاک صلی الله علیه وسلم قبلي ته مخ کړو اولاسرته ئی پورته کړل اودادعائی اوکړه اللهم زدنا ولا تنقصنا واکرمنا ولا تقنا واعطنا ولا تحرمنا وآثرنا ولا تؤثرنا علينا وارض عنا وارضا. اوبیانی ارشاد اوفرمائیلو چې بیشکه ما باندې لس، ۱۰، ایاتونه نازل کړې شویدي، چاچه پدی باندې عمل اوکړو نو جنت ته به داخل شي. نو معلومه شوه چې فلاح نه مراد جنت ته داخلیدل دی اوچونکه جنت ته به داخلیدلو سره انسان ته مرغوب اومطلوب حاصل شي اودخطري اوتکلیف والاخائی یعنی جهنم نه بچ شي اودغه شان جنت ته داخلیدلو نه پس دهر قسم خطري والاامورونه محفوظ شي لکه بیماری، بودهاوالي، مرگ وغیره نوددې وجهې نه اصل اوحقیقي کامیابی جنت ته داخله ده اوداسې ذکر په سورة آل عمران ایت نمبر، ۱۸۵، کښ هم دې چې فمن زحرج عن النار وادخل الجنة فقد فاز اوددینه معلومه شوه چې ددنیا بادشاهی، صدارت، وزارت، ممبری اوعهده موندل څه کامیابی نده بلکه آله زحمت اوعذاب دې چې حاسدين اومخالفین زیات شي اوهر وخت دختمیدلو خطره ئی موجوده وي

﴿الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ دَافِعَاتُ دُمُومَيْنِ ذَكَرَ كِبَرِيَّ جَهْدِي سِرِّهِ فَلَاحَ رَاحِي أَوْصَفَاتُ كُلِّهِ﴾  
 احترازيه اومخصصه وي اوکله مادحه غير احترازيه وي. نوکچرته دا صفات احترازيه شي.  
 نوالمؤمنون نه به کامل مؤمنان مرادوي. اوفلاح نه به هم کامله فلاح يعني جنت ته دخولي اولي  
 يعني ابتداء جنت ته داخليدل به مرادوي. اومطلق فلاح بيانده مراد. خکه چه عاصي مؤمن به هم  
 جنت ته داخليري. اوکچرته دافعات مذکوره مادحه غير احترازيه شي نوبياد مؤمن نه هم عام  
 مؤمن مراددي اودفلاح نه هم مطلق فلاح مرادده. برابره خبره ده که دخول ابتداء وي يانتها.  
 نواول صفت دؤمؤن داذکرشوچه په مونخ کنس خشوع کوونکی وي اوخشوع ونيلي کيږي دزړه  
 توجه ته نومحل دخشوع زړه دي اوکله چه په زړه کنس خشوع راشي نو اثرنی په ظاهري اعضاؤ کنس  
 ظاهري او ټول بدن په سکون او اطمینان سره وي. اوددي وجهي نه په يوحدیث کنس دی چه نبي  
 پاک ﷺ يوکس اوکتلو چه مونخ نی کولو اوپه مانخه کنس نی په ږيره باندې لاس راخکلو نوبی  
 کریم ﷺ اوفرمايلو چه لوخشع قلب هذا خشعت جوارحه ترمذي. يعني کچرته دده په زړه کنس  
 خشوع وي نودده ظاهري اعضاء به هم په ارام اوسکون سره وو. اوددي وجهي نه فقهاء کراموچه  
 کوم مکروهات دمانخه بيان کړيدي لکه په سترگوسره يعني دمنخ اړولونه بغیر، يوظف ته بل  
 طرف ته کتل، پوزه صفاکول، ارگی کول، خله پتول، تشي نيول، خادريه خان رازپندول، کانري  
 لرې کول بلا ضرورته، اودگتونه ټکونه ويستل وغيره ټول منافي دی خشوع اوخضوع سره. اوپه  
 مانخه کنس اصل مقصود خشوع اوخضوع ده اودې وجهي نه يوحدیث کنس دی چه نبي کریم ﷺ  
 ارشاد اوفرمايلو چه کم من قائم حظه من قيامه التعب والتعب (انخاف السادة المقين، يعني ډيرمونخ  
 کوونکی داسې دي چه دهنوي په حصي کنس دمانخه نه صرف سترنيا اوستومانتيواوي يعني په  
 مانخه باندې ورته څه اجراو ثواب نه ميلابيري. اوخشوع په مانخه کنس هغه وخت حاصليري چه  
 زړه دمانخه دپاره فارغ کړې شي، دتوروخيزونو توجه ختم کړې شي اومانخه ته په نورو کارونو  
 باندې ترجيح ورکړې شي. نوداسې مونخ دانسان دپاره ذريعه دراحت اوسکون گرځي. لکه په  
 حديث دسناني وغيره کنس دي چه نبي پاک ﷺ اوفرمايلو. جعلت قرّة عيني في الصلوة. اوپه يوبل  
 روايت کنس دی چه په يوې موقعې باندې نبي پاک ﷺ حضرت بلال رضی الله عنه ته اوفرمايل. في بلال  
 فارحنا بالصلوة (ابن کثير)، اوکوم مونخ چه دخشوع نه خالي وي نوهغه مونخ ذريعه دراحت نه گرځي  
 بلکه مونخ کوونکی نی په خان يوبوج گڼي چه انتها نی دمانخه په پريخودلو سره راځي. لکه



دحضرت حذیفه رضی اللہ عنہ نه مروی دی چه اول ماتفقون من دینکم الخشوع و اخر ماتفقون من دینکم الصلوة. اودغه شان مضمون په یو حدیث کښ هم دی چه نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمانیلو چه قیامت نه قریب ډټولونه اول به دمانخه نه خشوع پورته کړې شي. حتی که چه پوره جماعت کښ به یو کس هم خشوع سره مونځ کوونکې به نوي اواضافت د مونځ مونځ کوونکوته اوشو یعنی «فِي صَلَاتِهِمْ» هاء و یلی شو اولی الصلوة یا صلوٰة الله اونویلی شو ځکه چه مونځ اگر چه دالله صلی اللہ علیہ وسلم اودبنده په مینځ کښ دتعلق یو ذریعه ده. خوپدې سره فائده صرف مونځ کوونکي ته میلاویږی اوهغه ترینه فائده اخلي اوالله صلی اللہ علیہ وسلم د فائدي اخستلونه عالی اوبلند دې. نو ددې وجهې نه مونځ کوونکوته نسبت اوکړې شو قرطبی رحمته الله علیه اونور حضرات فرمائی چه خشوع په مانخه کښ فرض ده اگر چه په ټول مانخه کښ لږ وخت دپاره ولې نوي. لیکن اکثر اهل علم فرمائی چه خشوع جز ترکیبی د مونځ ندې. چه ددې په فوت کیدلو سره دا عادي د مونځ حکم اوکړې شي البته دقبول کامل اوتام دپاره جزء دې حضرت تهانوی رحمته الله علیه فرمائی چه خشوع دصحت صلوٰة دپاره موقوف علیه نده لیکن دقبول صلوٰة دپاره موقوف علیه ده اوظاهر دایت نه هم معلومیږی چه خشوع رکن اوجز. دمانخه ندې اوفرض ند د ځکه چه دلته مونځ ظرف گرځولې شويدي دخشوع دپاره اوخشوع مظروف ده نو دا دجزئیت تقاضانه کوي (والله اعلم).

وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ۝ وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ ۝

وهغه کسان چې دوی دبی فاندې خیزونونه مخ گرځوي اوهغه کسان چې دوی زکوٰة لږه ورکوونکی دی په باندې سره

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَفْزَاجِهِمْ حَفِظُونَ ۝ إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ

اوهغه کسان چې دوی دخپلو غورونو حفاظت کوونکی دي. مگر په خپلو بیسیانو باندې یا هغه وینځي چې مالکان دي

أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ۝ فَمَنْ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ

حي لاسونه ددوی پس بیشکه دوی ندي ملامته کړې شوي. پس چاچه اولتووبوره کول دشهوت سیوا ددینه

فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعُدُونَ ۝

نودغه کسان دوی ددینه تیریدونکي دي

﴿وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِفَهِمْ دَادُوا﴾ بيم صفت دمو ممانودي، اولغو تفسير بعض حضراتوپه معاصی سره کړيدې، اوبعض حضراتوپه حرام سره کړيدې ليکن غوره خبره داده چه لغوهر عبث اوباطل کارته اوتيلي شي اوپديکس ټول معاصی اوحرام کارونه لکه شرک، دروغ، غيبت، رقص، کنزل، بدعات رواجونه وغيره پکښ داخل دی. اودغه شان هغه کارچه مباح وي خو عبث اوبلافاندي وي هغې ته هم شامل دي اوپه مشهور صحيح حديث کښ دی: من حسن اسلام المرء ترك ما لايغنيه بخاري، او ﴿مُعْرِضُونَ﴾ جمله اسميه راوپرې شوه دپاره دلالت په دوام او ثبات باندې، چه د لغو کارنه خان بچ کول دادمو من دانمی صفت وي، داسې نه چه صرف يوخل يادوه، ۲، خپلې خان بچ کړي

﴿وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ﴾ د ابل صفت دي اوزکوة نه يازکوة د نفوس يعني تزکيه نفس مرادده، يعني خپل خان دشرک او بد اعمالونه پاک ساتی اوياترينه زکوة ماليه مراددي اوتحقيقی قول دادې چه زکوة فرضيت په مکې کښ راغلي وو، اونصاب اومقاديرئ په مدينه کښ سنه ۲هـ، کښ مقرر شوی وواوکلله چه زکوة نه مراد زکوة ماليه وي نو د زکوة نه مخکښ به لفظ د آء، مقدر وي ای لاداء الزکوة فاعلون بحر، اوبيا ﴿فَعِلُونَ﴾ متضمن دي معنى دمؤدون لره خو مؤدون ذکر نکړې شو ځکه چه ﴿فَعِلُونَ﴾ لفظ په دوام دلالت کوي، په خلاف دمؤدون نه

﴿وَالَّذِينَ هُمْ لِأَزْوَاجِهِمْ﴾ د ابل صفت د فلاح موندونکو خلکودې چه دخپل عورتونو حفاظت کوي اوحفاظت دفرج بچوالې دي دحرام کارنه، لکه چاته خپل عورت ښکاره کول يازنا اولواطت کول

﴿إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ﴾ د ادماقبل نه استثناء ده اوپديکښ کمال عفت طرف ته اشاره ده چه دوی شهوات لري اوخواهش ئی وي خو بې محله ئی نه استعماله وي. په خپل محل کښ استعماله وي اوپدې ايت کښ دسري دپاره ددوه، ۲، قسمه زنانونه خپل حاجت اوخواهش پوره کولو اجازت دي يوزوجه يعني په نکاح شرعي سره دي دهغې نه دفاندي اچتولو مالک گرخولې شوې وی اودويم چه په ملک يمين سره دي مالک گرځيدلې وي يعنی دده وينزه وي نووينزه نه فائده اخستل

بغیر نکاح نه جائزه ده اوپه علی کښ دمفسرینو ډیر اقوال راغلیدی خو غوره قول دادی چه دلته علی په معنی دمن<sup>۱</sup> سره دی یعنی الامن ازواجهم.

«قَمَنَ ابْنَتِي وَزَاءُ ذَلِكَ» ۱. ذلك سره اشاره ده منکوحه او مملوکه نه، دمنکوحه او مملوکه نه علاوه باقی چه څومره صورتونه دخواست پوره کولودی ټول حرام اونا جائز دی. لکه زنا، لواط، استمناء، بالید، اومتعه اودا ابیت صریح دي په حرمت دمتعی کښ اوشیعه گان داوانی چه چونکه متعه په نکاح کښ داخله ده نو ددي وجهې نه ددي ایت نه دمتعی حرمت نه راځي. لیکن ددوی دا خبره ځکه باطله ده چه متعه بالکل نکاح ندی ۱، او خود دې وجهې نه چه متعه په لفظ داتمع سره وي یعنی یوسرې ډیوی زنانه، نه دمتخصص پیسوپه عوض دیو مخصوص وخته پورې په لفظ داتمع سره فائده اخستل طلب کړی اوزنانه ورسره راضي شي. اولفظ دنکاح یاتزویج پکښ نوی اودې وجهې نه حضرت شاه ولی الله علیه اوعلامه قرطبی رحمه الله فرمائی چه متعه په حقیقت کښ بضع په اجرت باندې ورکول دی. ۲، اویل ددي وجهې نه چه دنکاح اومتعی په مینځ کښ داحکاماتو اوداغراضوپه اعتبار سره هم ډیر فرق دي، دنکاح نه غرض توالد اوتناسل وي اودمتعی نه غرض صرف خواش پوره کول دی. دغه شان دنکاح نه غرض حفاظت دنسب وي اوپه متعه کښ اختلاط دنسب وي. دغه شان دنکاح نه غرض عفت اواصلاح دمعاشري وي اوپه متعه سره فساد په معاشره کښ راځي. وغیر ذلك اوددواوپه احکاماتو کښ هم فرق دي په نکاح کښ توارث وي. یعنی کچرته خاوند مړ شي نو بنځه دمیراث مستحقه وي اوکه بنځه مړه شي نوسرې به دمیراث دهغې مستحق وي اوپه متعه کښ توارث نه وي بلکه دواړه ډیویل دپاره اجنبی وي. دغه شان په نکاح کښ چه کوم اولاد پیداشي دهغې نسب دځاوندنه وي اوپه متعه کښ اولاد دځاوند سره نه ملحق کیږی. دغه شان په نکاح کښ چه ترڅوځاوند دطرف نه بنځې ته طلاق نوي میلاؤشوي نو بنځه دځاوند د عقد نه نشي بهرکیدلې اوپه متعه کښ مخصوص وخت په

۱، ابن العربی فرمائی چه الدس ۱۰، ایاتونه عام دی په حق دنارینو اوزنانو کښ لیکن دادو ۲، ایاتونه خاص دی په نارینو پورې په دلیل د مملکت ایمانم. سره ځکه چه زنانه دپاره دخپل غلام سره مباشرت کول جائزندی. قرطبی رحمه الله واقع نقل کړیده چه د عمر علیه په دور کښ یوزنانه دظاهر اودعموم دایت نه استدلال اوکړو اودخپل یوخیسته غلام سره ئی زنا اوکړه نو حضرت عمر علیه هغه دصحابه کرامو اوعلماؤ په مشورې سره ځکه رجم نکره چه هغې تاویل کړو او علم ورته نوو قرطبی، ج ۲ ص ۸۲،

ختميدلوسره ٻنڄه خود بخود دڏاوندنه لڙه شي. دغه شان په نڪاح ڪنن ٻنڄي ته طلاق ميلو ڏيڏلونه پس په ٻنڄه باندې عدت تيرول ضروري وي. بغير عدت ڏيڏيلونه ٻنڄه بل خائ ڪنن نڪاح نشي کولي. اڀه متعه ڪنن ٻنڄي ته مڪمل اجازت وي لکه دڏخارجو ڇه يوڪس ورنه خپل خواهش پوره ڪړو او مخصوص وخت ختم شي نو دافورا ڊبل ڪس سره عقد کولي شي. نوددي وجهي نه داپه الا على ازواجهم ڪنن نده داخله. بلڪه داپه فمن ابغى وراء ذلك. ڪنن داخله ده. باقي دمتعي متعلق مڪمل بحث دسورة النساء ايت نمبر ۲۴، ڪنن تير شويدي

اودغه شان پدي ايت سره حرمت داستمنا، باليديعنى دڏيل لاسر بادڏيل بدن په يوې عضوي سره شهوت پوره ڪرلو حرمت هم ثابت شو. ابن ڪثير رحمه الله روايت نقل ڪريدي جه دحضرت انس رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي جه نبي ڪريم صلى الله عليه وسلم ارشاد او فرمائيلو جه او، ۷، قسمه ڪسان دي جه دقيامت په ورځ به الله تعالى دوي ته. نه درحمت په نظر او گوري اونه به ددوي تزكيه معافي او ڪري. اونه به دوي دنيا ڪو ڪارو خلڪو سره جمع ڪري اودوي به اورته داوول تلونكو خلڪو سره به داخل ڪري. مگر ڪچرته دوي توبه او ڪري اوڇو ڪجه توبه ڪوي نوالله تعالى دهغه توبه قبولوي ۱، لاس سره شهوت پوره ڪوونڪي ۲، بدڪاري، غلام بازي، ڪوونڪي، فاعل ۳، مفعول يعني بدڪاري جه ورسره ڪيري ۴، شراب باندې مداومت ڪوونڪي ۵، موراويلارو هونڪي ۶، ڪاوندی ته تڪليف وړ ڪوونڪي جه هغه پري لعنت اوائي ۷، ڊڪاوندې دزنانه سره زنا ڪوونڪي ابن ڪثير،

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رِعُونَ وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ

اوهه ڪسان جه دوي دڏيلو امانت وړ او دڏيلو او ظونولحاظ ڪوونڪي دي اوهه ڪسان جه دوي خپلومونخونو باندې

يُحَافِظُونَ أُولَئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ وَالَّذِينَ يَرْتُونَ الْفُرْقَانِ

سانه ڪوي دغه ڪسان هم دوي اغستونڪي دي حقداران دي هغه وارثان جي ميراث ڪنن به واخلې جنب فردوس

هُمُ فِيهَا خَالِدُونَ

دوي به په هتي ڪنن هميشه وي

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِهِمْ ۲، دونه صفات دفلاح موندونكو خلڪو ذڪر ڪيري جي امانت

ڪنن خيانت نه ڪوي اڀه عهد ڪنن خلاف ورزي نه ڪوي. او امانات ته مراد هغه ٽول اموري جي

انسان ني ذمه دارگر خولې شوې وي. كه هغه ديني وي لكه تكاليف شرعيه يا دينوي وي لكه اموال مودعه او عهد ته مرادهغه اموري دي چې انسان ني په ځان باندې لازم او گرځوي. كه هغه حقوق الله وي يا حقوق العباد وي

﴿وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ﴾ د ابل صفت دي. او محافظه على الصلوة ته مراد دادي چې مونږ په خپل وخت كښ. ډېوره شرائط او اركان او ادا بډرعايت سره ادا كړې شي او هميشوالي پرې او كړې شي. دمكروهاتو او مفسداتو نه. بچ اوساتلې شي. نو خشوع په حالت دمونځ كښ باطني صفت دي. او حفاظت عام دي په حالت دمونځ كښ هم وي او دمونځ نه مخكښ هم وي او دغه شان ظاهري صفت دي دمانځه

﴿وَأُولَئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ﴾ د ابيان د فلاح دي او بشارت دي او ﴿وَأُولَئِكَ﴾ نه مراد مؤمنان دي چې پدي اوصاف مذكوره باندې متصف وي او ﴿وَأُولَئِكَ﴾ مبتدا معرفه ده ﴿الْوَارِثُونَ﴾ خبر معرف باللام دي او په مينځ كښ ضمير فصل هم راوړې شونو ټول په حصر باندې دلالت كوي. خود احصر په اعتبار د عظمت شان. سره دي او حصر حقيقي ندي يعني دوى ددې مستحق دي چې وارثين ورته او نيلي شي. الاحقاء بان يسموا وراثا دون من عداهم مدارك او دامقصدندي چې عصاة مؤمنين به جنت ته نه ځي

﴿الَّذِينَ يَرْتُونَ الْفِرْدَوْسَ﴾ د اعطف بيان او يا بدل دي د مقابل نه او فردوس په جنتونو كښ اعلى او بهترين جنت دي. او په حديث د بخاري كښ دي ان رسول الله ﷺ قال "اذا سلم الله الجنة فاسأله الفردوس فانه اعلى الجنة واطول الجنة، ومنه تفجر انهار الجنة، وفوقه عرش الرحمن. يعني نبي پاك ﷺ او فرمايلو چې كله تا سود الله ﷻ نه د جنت سوال كوي نو جنت الفردوس ورته غواړي چې دا په ټولو كښ اعلى او بهترين جنت دي. او ددې نه نورو جنتونو ته نهرو نه جاري دي او ددې د پاسه د الله ﷻ عرش دي. باقي جنت ته ميراث ولي وئلى شويدي؟ نو ددې تفصيل په سورة مريم آيت نمبر (۶۳)، او سورة الاعراف آيت نمبر (۴۳). كښ تير شويدي.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ ۖ ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَكِينٍ ۝

او يقينيد اكر پدي مونږ انسان د جان كړي شوي څه نه او بيا او گرځولو مونږ هغه نطفه په ځاني د قرارې مضبوط كښ

ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظًا

بیاموجود کرد دتغی نه بکره دوتی. بیاموجود کرد دتکری دوتی نه یوی س اوگر خورمونر یوی ههوکي والا

فَكَسَوْنَا الْعِظَ لَحْمًا ۖ ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ فَتَبَرَّكَ اللَّهُ

بدو غسونه مونر ههوکي نه غوسه. بیاید اکرم مونر هغه نه پیدائش یل سره س برک سوور کورکی دی الله ﷻ

أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ ۝ ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمَيِّتُونَ ۝ ثُمَّ إِنَّكُمْ

جی دهرجانه خائسته شکل جووونکی دی بیایسکه تا سوورستو ددی نه خامخه مره کیږی بیایسکه تا سوه

### يَوْمَ الْقِيَمَةِ تُبْعَثُونَ ۝

په ورځ د قیامت دوباره ژوندی کیږی

فَوَلَقَدَ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ ۖ هَذَا أَوَّلُ دَلِيلٍ عَقْلِي دې. پدیکې د انسان د زندگي پنځه ادوار ذکر کړي

شويدی ۱ خالص خاوره ۲ رحم مادر ۳ روح اچولونه پس دنیوی زندگي ۴ برزخي زندگي ۵

اخری زندگي. اوبیادویم دور یعنی مادر رحم والا دوریه شپږو مراحلوباندې مشتمل دې ۱

منی ۲، علقه ۳، مضغه ۴، عظام یعنی ههوکي پیداکیدل ۵، لحم یعنی په ههوکي باندې غوڅه

راتلل ۶ روح اچیدل او بهرته راتلل. او مقصد د دې چه د انسان د زندگي اود وجود ټول تصرفات

اوحالات د الله ﷻ په اختیار او قدرت کېږی دی. نو لهذا ستاسو کار ساز او معبود هم صرف هغه دې

او الله ﷻ د انسان ۶ کېږی الف لام د عهد دپاره دې او مراد تنه حضرت ادم عليه السلام دې او سلاله هغه خالص

خني ته وئیلی کیږی چه په موتی کېږی اونیولې شي اوزور ورکړې شي نو په گورتونو کېږی

رااوځي او ۷ من سُلَفٌ ۶ کېږی من ابتدایه دی او په ۷ من طین ۶ کېږی من بیایینه دې اویا تبعضیه

دې. نو دا اول دور دې د تخلیق انسانی. اود حضرت ادم عليه السلام د پیدائش اطواره مختلف وو چه

دهغې تفصیل په سورة النحل ایت نمبر ۲۲، کېږی تیر شوي دی

ثُمَّ خَلَقْنَاهُ نَفْثَةً ۖ هَذَا د دویم دور اوله مرحله ده. چه انسان د منی په صورت کېږی دومر به رحم

کېږی وي. اوضمیر راجع دی اولاد ادم عليه السلام ته او مرجع اگر چه حقیقه ذکر خو حکمه ضمن

دالانسان کښن مذکورده، اویاپکښ صنعة الاستخدام دی چه ﴿الْآنْسَن﴾ اسم ظاهره سره آدم عليه السلام مراددی. اویه اسم ضمیرسره ترینه اولاد ادم مراددی او ﴿قَرَار﴾ اگرچه مصدردي خودلته په معنی دظرف یعنی مستقرسره دي او ﴿مَكِين﴾ په معنی دمحفوظ سره دي. داجازاصفت د ﴿قَرَار﴾ د پاره واقع شويدي، ځکه چه ﴿مَكِين﴾ صفت دذی المکان یعنی نطفې دپاره وي

﴿ثُمَّ خَلَقْنَا النَّطْفَةَ عَلَقَةً﴾ پدیکښ مزیدپنځه نور مراحل ددویم دورانسانی ذکرکیری، علقه منجمدي وینې ته وئیلې کیری نونطفه په مادررحم کښن څلویښت ورځې پرته وي، اویاپکښ انقلاب راشي نوپه علقه باندې بدله کړې شي

﴿فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً﴾ نوبیاڅلویښت ورځې پس په علقه کښن انقلاب راشي اویه مضغه باندې بدله کړې شي اویاڅلویښت ورځې ورستويدي مضغه کښن روح واچولې شي اود هغې نه پس بیادنورو اعضاؤ تکمیل کیری، نودروح اچولوپورې هره هره مرحله په څلویښت ورځو پورې چلې، باندې مشتمله وي، یعنی ذیوې چلې نه پس انقلاب راځي اوددې وجهې نه اسلافواو صوفیاء، کرامویو په دحالت دبیدللو دپاره نصاب مقرر کړيدي، اودروح اچیدلوپورې داتوله دورانیه په څلور میاشتو باندې مشتمله ده نوددې وجهې نه بزرگان فرمائی چه انسان اصل مقصد ته دراتلودپاره هم کم از کم څلور میاشتي دالله عز وجل په لاره کښن لگول ضروري دي.

﴿فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظًا﴾ نوبیادنورو اعضاؤ تکمیل کیری یعنی هډوکي پیداکړې شي ﴿فَكَسَوْنَا الْعِظَانَ لَحْمًا﴾ اویا د هډوکي دپاسه غوڅه راخوړه کړې شي، اوپدیکښ اشاره ده چه دانسان دوجود قوام په هډوکي سره دي اوغوڅه د هډوکي دپاره دلباس حیثیت لري، نوچه هډوکي صحیح وي نوعضوبه کارکوي اوچه هډوکي خراب شي اگرچه غوڅه صحیح وي نوعضو هم معطل شي اوکارکول پريدي

﴿ثُمَّ أَنشَأْنَاهُ خَلْقًا﴾ ددینه اجمالي طور دروح اچولونه پس ترمرگ وخته پورې ټول حالت

مراددي

﴿فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ﴾ دانتیجه ده ددلیل مذکور. او احسن یا په معنی د مضبوط او محکم سره دې، یعنی د حقیر او کمزور نطفې نه الله ﷻ مضبوط انسان پیدا کړو. او یا احسن په معنی د خاښته سره دې او ﴿الْخَالِقِينَ﴾ په معنی د مصورین یا مقدرین سره دې

**فائدة نمبر ۱:** په حدیث د ابن مسعود رضی الله عنه کس دې چه رسول الله ﷺ ارشاد اوفر مائیلو ان احدکم لیجمع خلقه فی بطن امه اربعین یوماً نطفة ثم یموت علقه مثل ذلک ثم یموت مضغه مثل ذلک ثم یوسل الیه الملك فینفخ فیہ الروح... یعنی په تاسو کس هریوکس دمور په گیدې کس څلویښت ورځې د نطفې په صورت کس وي بیادغه شان یعنی څلویښت ورځې علقه په صورت کس وي بیادغه شان مضغې په صورت کس وي بیافرشته را او لیرې شي هغه پکس روح پو کړي او هغې ته حکم او کړې شي په لیکلو د څلور خبرو سره ۱) دده رزق ۲) دده اجل ۳) دده عمل ۴) او دې به بدبخت وي که نیک بخت. پس څمادې قسم وي په هغه ذات چه نیشته دی حقدار د بندگۍ بل څوک سیوا دهغه نه. چه په تاسو کس به یوکس عمل کوي د جنتیانو حتی چه دده او د جنت په مینځ کس به صرف یو گز فاصله پاتې وي نو په ده باندې به تقدیر غالب شي او دده خاتمه به د جهنمیانو په عمل اوشي او جهنم ته به داخل شي او یوکس به په تاسو کس داسې وي چه دهغه عمل به د جهنمیانو وي حتی که چه دده او د جهنم په مینځ کس به صرف د یو گز فاصله پاتې وي خو تقدیر به غالب شي او دده خاتمه به د جنتیانو په عمل او کړې شي او دې به جنت ته داخل کړې شي

نوددې ایت او حدیث په مینځ کس په ظاهر کس تعارض دې. ځکه چه په حدیث کس ټول مراحل پشم، سره ذکر شوی دی چه هغه دلالت کوي په تراخي باندې، نو د حدیث نه د معلومیري چه ددې ټولو مراحلو کس تراخي ده، او ایت کس اول او دویمه مرحله په شم سره ذکر شویده او اخري مرحله په شم سره ذکر شویده او نور باقی دري ۳) مراحل په فاء، سره ذکر شوی دی چه هغه په وصل و اتصال باندې دلالت کوي؟ نو جواب تنه دادې چه ددې مراحلو په مینځ کس دورانیه څلویښت ورځې شته دې لکه حدیث کس تصریح هم ده او ددې وجهې نه حدیث کس د مراحل په شم سره ذکر شوی دی، خو هر کله چه د دورانیه د دومره عظیم تبدیلی دپاره په حقیقت کس څه حیثیت نه لري. نو ددې وجهې نه په کلام الهي کس ددغې دورانیه اعتبار او نکرې شولیکه خالص د الله ﷻ د قدرت اعتبار او کړې شونو ځکه فاء راوړې شوه چه گویدادو مره معمولي وقفه او دورانیه د دومره عظیم تبدیلی دپاره په منزله د عدم د وقفې ده خوبیا هر کله چه اول دوه ۲) مراحل او اخري مرحله



عقلا ډیر زیات مستبعدوو. په خلاف ددې نورو مراحلونه یعنې ماده سلاله په ماده نطفې سره بدلول او بیانطفه محض څلویښت ورځې پس په علقه باندې بدلول عقلا ډیره مستبعده خبره ده. په خلاف د تبدیلی د علقې نه په مضغې سره چې د اودومره مستبعده نده ځکه چې وینه کله منجمده شي نوظاهري شکل اوصورت ئې دمضغې شي اودغه شان غوڅه چې اوچه شي نو کله کوالې اومضبوط والې پکښ راشي. نو پدیکښ اگرچې استبعاد شته دې خو ډیرندې اوبیاددې ټول مراحلو نه تیریدلونه پس یو ځانسته اوحسین صورت والا انسان پیدا کیدل عقلا ډیر مستبعدوو.

نو ځکه دادرې ۳، مراحل په ۴ سره ذکر شو، دپاره د دلالت په استبعاد اوبعدرتی باندې **فانده نمبر ۲** ددې ایت نه معتزلو دخپلو دوه ۲، مسائلو داثبات دپاره استدلال کړیدې اول داچې انسانان دخپلو افعال اختیاریه خالق دی، ځکه چې دلته «الْخَالِقِينَ» جمع ذکر شویده. نولهذا دجمعی تقاضه داده چې خالقین ډیردی اوانسان هم خالق دې اودویم داچې ددې ایت نه داهم معلومه شوه چې الله ﷻ خالق دڅیردې اودشراودکفرندې

د اول استدلال نه ئې جواب دادې چې خلق وټیلي کیرې هرغه فعل ته چې دیوفاعل نه قصداً اواراده صادر شوې وي. نو ددې وجهې نه دخلق اطلاق په افعالو دعبادو باندې شویډې لکه حضرت عیسیٰ علیه السلام فرمائیلى وو: اِنِّیْ اَخْلَقْتُ لَکُمْ، اودغه شان الله ﷻ فرمائی: وَتَخْلُقُوْنَ اَفْکَا (عنکبوت: ۱۷)، لیکن فرق دادې چې کله دخلق نسبت اوشي افعالو دعبادو ته نوهلته بیا خلق په معنی دایجاد المعلوم سره نه وي، بلکه په معنی دمطلق فعل ایجاد اوصنعت سره وي ځکه چې دتصوصونه ثابته ده چې خلق په معنی دایجاد المعلوم صفت مختصه دالله ﷻ دې اوددې وجهې نه په عبد باندې اطلاق دخالق بغیر داضافه نه نشي کیدلې، لکه څرنگه چې درب اطلاق بغیر داضافه نه نشي کیدلې، نو ددې وجهې نه احسن الخالقین دلته په معنی داحسن الصانعين سره دې، او یا خلق په معنی داندازې اوتقدیر سره دې نواحسن الخالقین په معنی داحسن المقدرين سره دې اویا په معنی دمصورين سره دې، اوبعض حضراتو دا کلام د قبیلې د فرض اوتقدیر نه گرځولیدې. یعنې نور خالقین خوښته خوبالفرض کچرتنه وې نوبیا به هم الله ﷻ په دوی ټولو کښ افضل وو. اوباقی دویمه خبره نوچې کله خالقین په معنی دمصورين یا مقدرين سره شونوڅه قسم اشکال پاتې نشو، اودویم جواب ترینه دادې چې احسن په معنی داتقن سره دې (والله اعلم)

**فائده نمبر ۳** مفسرینو واقعہ ذکر کر پیدہ چہ دینی پاک ﷺ پہ کاتبین کتب یو کاتب وو۔ چہ نوم نی عبداللہ ابن ابی سرح وو۔ نوبی پاک ﷺ پہ ہفہ باندی داایت تلاوت کوو ذلیکلو دپارہ نوچہ کلہ تم انشانہ خلقا اخر تہ را اور سیدلو نودہفہ دخولہ نہ بی اختیارہ اووتلو چہ 'فبارک اللہ احسن الخالقین' نوبی ﷺ ورته او فرمائیلو چہ داهم اولیکہ دا داایت حصہ دہ نوہفہ انکار او کرواویانی ارتداد اختیار کروا و خلکو تہ نی داوئیلو کچرتہ محمد ﷺ تہ وحي راخي اودې نبي وي نوماته هم وحي راغليده اوخه هم نبي یم۔ یعنی موافقت تہ نی عین وحي نوم ورکرو او مکې تہ لاږو، نوچہ کلہ فتح مکہ اوشوہ نوبی ﷺ دعام معافی اعلان باوجود خنی کسان واجب القتل قرار کړی وو، نودده په باره کتب هم نبي ﷺ اعلان کړې ووچې کوم خانی کتب میلاؤ شي نو هله تہ نی قتل کړئ، بیاد حضرت عثمان ؓ په سفارش سره نبي ﷺ ورته امان ورکرو اوده بیاپه دغه ورخ ایمان راوړو او مخلص مسلمان شو، اگرچې په بعض روایاتو کتب دي چہ دې په حالت دکفر کتب مړ شويدي، لیکن اول قول زیات راجح دي۔

بعض مفسرین فرمائی چہ د عبداللہ ابن ابی سرح دارتداد واقعہ په مدینہ کتب شوي وه اودامذکور ایت مکي دي، ځکه چې سورة المؤمنون په مکہ کتب نازل شويدي لیکن علامہ الوسی ؒ ترینه جواب کړيدي چې سورة اوايت اگرچہ مکي دي اوپه مکہ کتب نازل شويدي لیکن ممکنه ده چې په مکہ کتب لیکلې شوې نوي اولیکلو حکم ده تہ نبي ﷺ په مدینہ کتب ورکړې وو، اوده تہ داایت یادهم نوو اونه ورته دنزول پته وه اوداهم ممکنه ده چې سورت دې مکي وي اومذکوره ایت پکتب مدني وي، لکه څرنګه بعضو علماؤ خنی نورایاتونودې سورت په باره کتب وئیلی دی چہ دامدنی دي۔

﴿ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمَّا يَدْعُونَ﴾ دریم، څلورم دور طرف تہ اشاره ده چې دبزرخ زندگی ده اوپه ﴿ذَلِكَ﴾ سره اشاره اطوار مختلفه بديعه تہ ده او اشاره بعیده تہ دبعدمنزولت دوجهې نه راوړې شوه، او ﴿لَمَّا يَدْعُونَ﴾ جمع ده میت ده اوفرقت په مینځ د میت (بالتشديد) اود میت (بالتخفيف) کتب دادي چې په تشديد سره وئیلی کيږی هغه چاته چې مرګ ورته راغلې نوي په مستقبل کتب ورته راخي اوپه تخفيف سره هغه چاته وئیلی کيږی چې هغه مړ شوې وي اود میت یعنی بالتشديد سره مراد لفظ د مائت هم دي، خودلته مائت اونه وئیلی شو ځکه چې هغه دلالت کوي په حدوث د صفت

دَمُوت باندې، اومیت په دوام او په ثبات باندې دلالت کوي نو لفظ د ﴿لَمَيُّتُونَ﴾ تاکید او نیلی شوی دی او دغه شان ددې نه علاوه پدې جمله کس دوه ۲، نور ادوات د تاکید راوړي شوي دي. چمدان، دی په ابتداء کس اولام تاکید په دې په ﴿لَمَيُّتُونَ﴾ کس ﴿ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ﴾ دادانسان د زندگۍ اخري دورې، چې د مرگ نه پس بیا به د نفع ثانيه سره راژوندي کيږي

وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقَ ۖ وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غَافِلِينَ ۝ وَالزُّلْمَا مِنَ السَّمَاءِ

او یقیناً پیدا کړې دي، مونږ په سته د ستاسو نه اوږه لاري اونه یو مونږ د مخلوق نه ناخبره او راوړولي دي مونږ د آسمان د طرف نه

مَاءٍ يَّقْدِرُ فَأَسْكَنَتْهُ فِي الْأَرْضِ ۖ وَإِنَّا عَلَىٰ خَهَابٍ بِه لَقِيدُونَ ۝

اوبه په اندازې سره پس اوسولی دي مونږ هغه اوبه په زمکه کس او یشکه مونږ په اوچولو د هغې باندې یقینا چې قدرت لرونکي یو

فَأَنشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّاتٍ مِّنْ نَّجِيلٍ وَأَعْنَابٍ لَّكُمْ فِيهَا فَوَاكِهٌ كَثِيرَةٌ

پس پیدا کړل مونږ ستاسو د پاره په اوبو سره باغونه د کجورو او دانگورو. ستاسو د پاره په هغې کس میوې ډیرې دي

وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ۝

او بعضې د هغې نه تاسو خوړئ

﴿وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ ۖ هَدَادویم دلیل عقلي دې په توحید باندې او د ادلیل مشتمل دې په

درې ۳، اقسامو باندې، علوی، جوی، سفلی نو دا، علوی، دی یعنی ستاسو د پخواه عظیم الخلق مخلوق یعنی آسمانو نو خالق او متصرف صرف الله ﷻ دې او د هغې په ټولو امورو او حالاتو باندې خبردار هم صرف الله ﷻ دې نو لهذا معبود هم صرف او صرف هغه دې. او د ﴿سَبْعَ طَرَائِقَ﴾ به مراد اوږه ۷، آسمانونه دی او آسمانونو ته طرائق خکه و نیلې کيږي چې د ادیوبیل د پخواه دی او کوم څیزونه چې د یوبیل د پخواه وي ته به ته، نو هغې ته طریقه او طرائق و نیلې کيږي د کشف، او بیا طرائق جمع د طریق ده لاري ته و نیلې کيږي نو آسمانونو ته طرائق ددې وجهې نه و نیلې کيږي چې د امشتمل دی په لارو د ملائکو باندې. یعنی پدې کس د ملائکو د پاره د خنلو او را کوژیدو لولاري دی

﴿وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غَافِلِينَ﴾ خلق په معنی دمخلوق سره دی او غوره خبره داده چې ددینه مراد نول مخلوقات دی او ﴿غَافِلِينَ﴾ په معنی دمهملسین سره دی، یعنی دتول عالم او مخلوق الله ﷻ مهمل ندي پرېځي بلکه الله ﷻ دمقتضی حکمت موافق دهر مخلوق حفاظت اوپه هغه کښ تصرف کوي. لکه اسمان شی محفوظ کړيدي د راغور زیدلونه، په مخلوقاتو باندې، دغه شان نور څیزونه دی چې الله ﷻ د حکمت موافق دهغې تدبیر کوي

﴿وَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً وَادَّوَيْمَهُ حَصَّةً ذَّلِيلَ عَقْلِي شَانِي دِه داجوی دې اودَ مِنَ السَّمَاءِ﴾ نه مراد جهت دسما، یعنی بلندی مراده اوپه ﴿مَاءَ﴾ سره مراد خوږې اوبه دی اوددې خوږو اوبو دپاره اصل ماده دسمندر اوبه دی الله ﷻ د بخاراتو په صورت کښ دسمندر نه داماده اوچته کړې اوپدې رفع او تصعید کښ الله ﷻ په دې اوبو کښ خوږلت پیدا کړې، اویانی دمخلوقاتو دتفع دپاره واپس زمکې ته رانازلې کړې ﴿بِقَدَرٍ﴾ جار مجرور دمتعلق سره صفت د﴿مَاءَ﴾ دې اوقدر نه مراد مقدار دې یعنی یو معلوم مقدار موافق چې څومره مخلوقاتو ضرورت وی اودهغوی مصلحت پکښ وی

﴿فَأَنشَأْنَهُ دَدِينَهُ﴾ مراد دادې چې اوبه الله ﷻ دپاخه طرف نه رانازلې کړې اویانی دچینو خوږونو، سیندونو او کویانو په صورت کښ دمخلوقاتو دپاره شی محفوظ کړيدي اود انسان دپاره شی قابل انتفاع گرځولیدی اونسبت داسکان اوسولو الله ﷻ خپل ذات طرف ته اوکړو پدیکښ اشاره ده چې دابو طبعی تقاضا جاذبیت اوپه زمکه کښ لاندې تلل دی خوا الله ﷻ په خپل قدرت باهره سره یاخونی مخ په زمکه جاری کړيدي اویانی په کویانو کښ هم پدومره اندازې سره لاندې محفوظ ساتلې دی چې د انسان په قدرت اووس اوطاقت کښ دی

﴿وَأَنزَلْنَا عَلَىٰ ذَهَابٍ يَمٍ﴾ پدیکښ یو قسم تخويف دنیوی دې یعنی الله ﷻ پدې قادر دې چې دغه محفوظ کړې شوې اوبه اوچې کړې اوانسانان اوخاروي دتندې دلاسه هلاک کړې دغه شان ذکر په سورة الملك ایت نمبر (۳۰) کښ هم دي.

﴿فَأَنشَأْنَا لَكُمْ يَمٍ﴾ دادریمه حصه دذلیل عقلی ده داسفلي دې اوتخصیص د ﴿يَمٍ﴾ دغیر واعرش به یعنی دکهجوري اوانگور دوجهې دشرافت او کثیر المنفعت نه دي اواخاص طور عربو کښ ددي

استعمال دیرزیات و واودغه شان دافاکه هم ده اوغذا هم ده من وجه. اویا اوله میوه یعنی کهجور داوئی په نوم سره ذکرشود اومیوه ذکرنشود په خلاف دانگورنه چې هلته دمیوی نوم ذکرشویږي. ځکه چې دکهجوري په اونه کښ دیرزیات منافع دی اودانگور په میوه کښ اگرچه منافع ډیردی خوبوته ئی مقصود ندی. په هغې کښ دکهجوري پشان ډیر منافع نیشته دی

﴿لَكُمْ فِيهَا فَاكِهٌ كَثِيرَةٌ يَدْذِيْنُهُمْ رَاحٌ دَکْهَجُورٍ وَانْکُورُنَه سِوَانُورٍ مِیوِی دِی. وَمِنْهَا تَآکُلُوْنَ﴾  
 "من یتابعیضیه دې اواکل نه مراد حقیقی معنی ده. یعنی ځنې میوې تاسو خورئ. نویدیکن اشاره ده چې ددې میوونه تاسو دخوراک نه علاوه نورې فائدې هم ترینه حاصلوئ لکه تجارت وغیره شو. اویا من ابتدائی دې اوداکل نه مجازی معنی مراد ده. یعنی تمیض. یعنی روزی کښل یعنی پدې میو سره تاسو ځان له روزی پیدا کوئ

وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِنْ طُورٍ سَیْنَاءَ تَنْبُتُ بِالذَّهْنِ وَصَبْغٌ لِّلْاَکْلِیْنَ ۝ وَانْ لَّكُمْ

اوپیدا کړې موده هغه اونه چې رااوځي دغه سیناء نه راټوکوی نیل اوسال دخوراک کونکو ډپاره اویشه ستاسو ډپاره

فِی الْاَنْعَامِ لَعِبْرَةٌ ۝ نُسَیْقُکُمْ مِّمَّا فِی بُطُوْنِهَا وَلَكُمْ فِیْهَا

په څارووکښ خامخا عبرت دې. ځکو په تاسو دهنې نه چې په خټو دهنې کښ دی اوتاسوله په هغې کښ

مَنَافِعُ کَثِیْرَةٌ وَمِنْهَا تَآکُلُوْنَ ۝ وَعَلِیْهَا وَعَلِی الْفُلْکِ تَحْمَلُوْنَ ۝

فائدې ډیرې دي اوبعضې دهنې نه تاسو خورئ اویه دغه څارووباندې اویه کښوباندې سوره ولی شی تاسو

﴿وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِنْ طُورٍ سَیْنَاءَ تَنْبُتُ بِالذَّهْنِ وَصَبْغٌ لِّلْاَکْلِیْنَ ۝ وَانْ لَّكُمْ

دې په جنت باندې اود فائشانا لکر تحت واقع دې اوددینه دخونه ونه مراد ده.

طور سیناء مشهور غردې په ملک شام کښ چې حضرت موسی علیه السلام پرې دالله تعالی سره همکلام شوې وو اوطور دعرې یانبطی یادجشی یادسریانی ژبې لفظ دې، ونیلې کیږی غرته، اوسیناء په دغه مذکور ژبو کښ ونیلې کیږی هغه غرته چې پکښ ډیرې اونې وي نوپه غره کښ چې څومره زیاتې اونې وي نوهمره خاښته ښکاري نو ددې وجهې نه بعض مفسرینو ئی ترجمه په خاښته غره سره کړیده، نو طور عام غرته ونیلې کیږی اوسیناء معنی ده مبارک یا خاښته، اواضافت

طور، سیناء ته دقبیلې داضافت دعام دې خاص ته، اوبعض فرمائی چې مضاف اومضاف الیه مجموعہ علم گرځیدلیدی دمخصوص غردپاره لکه امرؤ القیس پشان

﴿تَنْبُتُ بِالدَّهْنِ﴾ داجمله صفت د ﴿وَشَجَرَةٍ دُپَارَهْ دې اوپه ﴿تَنْبُتُ﴾ کبس دوه ۲، قرائته راغلیدی یوقرأت دابن کثیر رحمۃ اللہ علیہ دې چې په ضمی دتاء اوپه کسرې دباء سره منقول دې اوداد ثلاثی مزید افعالو نه دې، نوپدې اعتبار بیا په بالدهن کبس زانده ده او الدهن "مفعول د ﴿تَنْبُتُ﴾ دپاره دې اودویم قرائت دجمهور قراوودې چې په فتحې دتاء اوپه ضمی دباء سره منقول دې دثلاثی مجردنه دې نوپدې اعتبار بیا، یامصاحبت اوملاست دپاره ده اومتعلق ئی محذوف دې چې منبسه یامصحوب دې اوهغه حال واقع شویدې دضمیر فاعل دتبت نه ای تبت منبسه اومصحوبه بالدهن (روح) یعنی چې دااونه پیدا کړی نوتیل هم ورسره وي اوددې دهن اوتیلونه دزیتون مراد دې چې په هغې سره غوړول هم کبړی اودخوزاک په خائ هم استعمالیږي.

﴿وَصَيِّغَ لِّلْأَكْلَيْنِ﴾ داعطف دې په الدهن باندې اوصیغ په اصل کبس رنگ ته وئیلې کبړی، دلته ترینه مراد سالن دې اوصیغ اودهن په اعتبار دذات سره واحد دی اوپه اعتبار د مفهوم سره مغایردی نوځکه صیغ په ﴿بِالدَّهْنِ﴾ باندې عطف کړې شو، اوپه عربو کبس په بهترین سالن زیتون نیل حسابیدو اوپه احادیثو کبس هم دذیر فضیلت راغلیدی، حضرت ابوهریره رضی اللہ عنہ دنبی پاک صلی اللہ علیہ وسلم نه نقل کړیدی چې نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اوفرمانیلو چې کلاؤ الزیت و ادهوا به فانه شفاء من سبعین داء منها الجذام، روح بحواله ابونعیم، یعنی تاسو زیتون خوړئ اوپه هغې سبه خانونه غوړه وئ داد اویاؤ ۷۰۰ مرضونو علاج دې چې په هغې کبس یو مرض جذام دې.

﴿وَأَنَّ لِّكُلِّ فِي الْأَنْعِمِ دَادًا﴾ ددیرم دلیل عقلی دې یعنی په څاروو کبس هم ستاسودپاره په توحید باندې دلانل موجود دی ﴿تَنْشِئُكُمْ مِّمَّا فِي بُطُونٍ﴾ مایه اصل کبس من ما دې نو من تبعیضیه دې اوماعبارت دې دالبان یعنی پیو نه اوبطون نه مراد حقیقی بطن یعنی صرف خپته نده مراد، بلکه مراد ترینه جوف دې ځکه چې پیو په غولانځو کبس وي اوپه خالص خپته کبس نوي اوکچرته بطن حقیقی معنی مراد شي نوبیا به من ابتدائیه وي اوما به دغه ټول خوراک نه عبارت وي چې څاروي ئی کوي اودهغې په نتیجه کبس بیاڅاروي پیو ورکوي نوذات مقصد به داسې چې دڅاروو

دځي تي دغو شانو او ويني نه بالکل صاف ستهرا پي تاسو ته الله ﷻ درکوي ﴿وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ﴾  
يعني دښونه علاوه نور پکښ هم ډيري منافع دي لکه کج. غوري پشان قيمتي خوراکونه دښه  
دي اودغه شان دڅارو و دڅرمنو، ويختو او وړي نه هم خلک ډيري فائدي اخلي اودغه شان د  
تجارت ذريعه هم ده

﴿وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ﴾ اکل نه عام معنی مراده که خوراک وي او يا مطلق تعيش وي لکه مخکښ  
تير شويدي ﴿وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ﴾ يوبله غټه فائده دڅارو و ذکر کيږي چې لکه څرنگه په  
او بوکښ ستاسو دپاره الله ﷻ دکشتي و بندوبست کړيدي چې په هغې باندې تاسو خپله هم سورلي  
کوئ او سامانونه پکښ اوړئ نودغه شان په اوچې کښ هم الله ﷻ تاسو ته انتظام کړيدي پدې  
څارو و باندې تاسو سورلي هم کوئ او سامانونه پرې هم چلوئ، او علامه قرطبي رحمه الله او الوسي  
رحمه الله وغيره فرمائي چې ﴿وَعَلَيْهَا﴾ ضمير اگرچه انعام ته راجع دي خو په طريقې د صنعته الاستخدام  
سره، مراد ترينه اوبان دی او ټول انعام ندي مراد، ځکه د سورلي فائده دا وېشانونه اخستلي کيږي  
او اوبان سفائن البردي او غويانونه د سورلي فائدي اخستلو نه حديث کښ اشاره منع راغليده  
لکه حديث کښ دی چې مخکښ زمانه کښ يوکس په غوا باندې سوروي نو الله ﷻ هغې ته  
دگويائي طاقت ورکړو نو هغه غوا دې سري ته گوياشوله چې انا لم تخلق لهذا واما خلقت للحرث يعني  
مونږ د سورلي دپاره نه يو پيدا کړي شوی بلکه مونږ دکاروندې دپاره پيدا کړي شوي يو (قرطبي)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ

اوبينا ئېرې دې مونږ نوح به دهغه قوم ته پس اوئيل هغه ای ځما قوم به بندگانې کوئ خاص دا الله ﷻ نيسته تاسولره

مِنْ إِلَهِ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿١١٠﴾ فَقَالَ الْمَلَأُ الْاَلِيْن كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا هَذَا

حقدا رښه گڼي سوا دهغه نه ايانو تاسو لې نه یرېږئ؟ پس اوئيل مشرانو هغو چې کفرنی کړې وو د قوم دهغه نه چې ندي دا

إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُرِيدُ أَنْ يَتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ ۖ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ

مگر بشر دې ستاسو په شان غواړي چې غوره والې مشري حاصله کړي په تاسو باندې او که غوځتلې الله ﷻ رسول

## لَا تَزُولُ مِنْكَ مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آيَاتِنَا الْأُولَى ۝

نوحا مخابه نى. نازلې كړې وې ملائكه، ندى اورېدلي مونږ دا خبرې په مشرانو خپلو مخكښو كښ

﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا بِدَلَالَتِنَا عَقِيذًا ذَكَرَ كُتُوبَهُ﴾ پس اوس دلائل نقلیه په توحید باندې ذکر کړی نو دا اول دلیل نقلی دې د نوح عليه السلام نه او هر کله چې ما قبل کښ د انعاماتو حیو ذکر و او پدې ایاتونو کښ انعامات معنویه ذکر دې او دغه شان ما قبل کښ ایت کښ په کشتی باندې د سولې کولو ذکر و او نوح عليه السلام او د هغه ملگرو ته هم په کشتی سره نجات میلاؤ شوې وو نو د دې مناسبت د وجهې نه دا واقع په و او حرف عطف سره ذکر کړې شوه

﴿فَقَالَ يَتَوَكَّرُ أَتَعْبُدُونَ اللَّهَ﴾ (اعبدوا الله) په معنی د و جدوا الله سره دې، یعنی توحید اختیار کړئ او شرک پریدئ، په لفظ د عبادت ذکر کولو کښ اشاره مقصوده چې حقیقتاً عبادت هغه دې چې صرف د الله تعالی او کړې شي او عبادت سره د شریک جوړولو دینه د سر نه عبادت نشي و نیلې کیدلې. ﴿فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ فِي الْكَلْبَةِ﴾ د دعوت په جواب کښ د قوم مشرانو په حضرت نوح عليه السلام باندې پنځه طعنونه اولگولو او ممکنه ده چې مختلف طعنونه د وجهې د مختلف طبقاتو د قوم نه وو اول طعن نى دا اولگولو چې ﴿مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ﴾ د اطعن په نسبت سره دعوامو طبقې ته وو، چې دې خوستاسو غوندې یو عام انسان دې د غریبې کورنۍ سره تعلق لري د عامو خلکو پشان خوراک او خکاک کوي نو دې څنگه نى شو؟

﴿يُرِيدُ أَنْ يَتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ﴾ د ادویم طعن دې او د اطعن په نسبت سره سرمایه داره طبقې مالدارانو ته دې چې د نبوت په دعوي سره دې ستاسونه مشری اخلي او دا خبره فرعون هم د موسی عليه السلام او هارون عليه السلام په باره کښ کړې وه، لکه سورة یونس ایت نمبر (۷۸) کښ دى. ﴿وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَنزَلْنَا بِهِ دَرِيْمًا طَعْنًا﴾ د ادویم طعن دې او د اطعن د مذهبی طبقې د اطمینان د پاره وو چې رسول بشرندې بکار بلکه رسول یوه فرشته پکار ده مفعول د مشیت محذوف دې چې (یرسل رسولا) دې. اي: (لَوْ شَاءَ اللَّهُ) ان یرسل رسولا لانزل ملائکه (بیضاوي) او سابقه دوه (۲) طعنونو کښ انکار د نبوت د نوح عليه السلام وو، او پدې کښ انکار د نبوت د مطلق بشر نه دې



«مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آبَائِنَا» داخلورم طعن دي اودا طعن په نسبت د قوم پرست طبقې ته وو. چې دده دادعوى دتوحيد زمونږ درس او رواج نه هم خلاف ده، ځكه چې زمونږ ابا، و اجداد، پلار، نيکه، دانعره نوه او چته كړې، نو هدا سره اشاره ده توحيد ته اود دوى د انكار يا د ضد او عناد د وجهي نه وو او يا حقيقت تړيوې اوږدې زمانې پورې دوى ته پيغمبر نه ووراعلي، اود سابقه انبيا، كرامو والاتعليمات دوى هير كړى وو

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ بِهٖ جِنَّةٌ ۖ فَتَقَبَّلُوْا بِهٖ حَتّٰى حِجَّتِ ۖ قَالَ رَبِّ

نه دي دامگريوسړي دي په ده باندې ليو تنوب دي نو انتظار كوي په باره دده كېن تړيووخته پورې اوسل يوح (عليه السلام) اى به خدا

انصُرْنِيْ مِمَّا كَتَبُوْنَ ۝ فَآوَحَيْنَا اِلَيْهِ اَنْ اصْنَعْ الْفُلْكَ

امداد او كړې ځمپه سبب ددې چې دوى ماته دروغمن وائى پس وحي او كړه مونږه ده نه چې جوړه كړه كتنى

بِأَعْيُنِنَا ۖ وَوَحَيْنَا ۖ فَاِذَا جَاءَ اَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُوْرُ

په مخامخ دسترگوز مونږ ښگرانى زمونږ كېن او په وحي زمونږ سره پس كله چې راشي حكم د عذاب زمونږ او خو تكيږي تور

فَاسْلُكْ فِيْهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ اَلْثَنَيْنِ ۚ وَاهْلَكَ اِلَّا مَنْ سَبَقَ

نورتنه باسه په كشتى كېن دهرقم حيوان نه جوړې دوه (۲) او اهل خپل ماسوا د هغه چانه چه مخكېن شويده

عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ ۚ وَلَا تُخَاطَبُنِيْ فِي الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا

په هغه باندې فيصله د عذاب د دوى نه، اومه كوه خبرې ماسره په باره د هغه كسانو كېن چې ظلم نى كړيدي

اِنَّهُمْ مُّغْرَقُوْنَ ۝ فَاِذَا اسْتَوَيْتَ اَنْتَ وَمَنْ مَّعَكَ عَلَى الْفُلْكِ قُلْ

بيشكه دوى غرق كولي كيږي پس هر كله چې برابر شي ته او هغه څوك چې ستاسره دي په كشتى باندې نو اوايه ته چې

الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ اَنْجَاكَ مِنْ الْقَوْمِ الظَّالِمِيْنَ ۝ وَقُلْ

تول صفات د الوهيت خاص دي الله تعالى لره هغه ذات چې خلاصې راكړيدي مونږ له د قوم ظالمانو نه او اوايه نه

رَبِّ اَنْزِلْنِي مُنزَلًا مُّبَارَكًا وَاَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ ﴿٥﴾ اِنْ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ

ای ربه خمارا کو زکری ماخلی دکوزیدلو برک والانه اونه غوره نی دکو خوونکونه بیشکه پدیکنن خامخا غبرنونه دی

وَاِنْ كُنَّا لَمُبْتَلِينَ ﴿٦﴾

اوبیشکه مونرا متحان کوونکی بو

﴿اِنْ هُوَ اِلَّا رَجُلٌ مُّدَايِنُكُمْ طَعَنَ دِي اودا طعن دسابقو تولو طعنونونه لوی اودهولو مجموعه ده.

چی دده دعوی دنسوت العیاذ بالله، دلیونتوب دوجهی نه ده چی دلیونی دې خکه داخبری کوی  
اویونی خویغمبرنوی اونه دهغه خبره قابل اعتباروی اودلیونی نه دخلاصی دوه، ۲، طریقی دی  
یوه، ۱، داچی دده لیونتوب ختم شی اوروغ شی، دویم، ۲، داچی مرشی، نودامقصدی د﴿فَقَرُّنَا

بِه. حَتّٰی حِیْنَ هِجْی دومره انتظار اوکړی چی یاخو دې روغ شی نوخپله دادعوی به بریدی اویابه  
مرشی، نوتاسوبه ترینه په ارام شی.

﴿قَالَ رَبِّ اَنْصُرْنِيْ﴾ نهه نیم سوه، ۹۵۰، کاله مسلسل دعوت ورکولونه پس حضرت نوح علیه السلام ته  
دوحي په ذریعه پته اولگیده چی چایمان راوړو نو هغوی ایمان راوړې دې مزید نور خلک ایمان نه  
راوړی لکه سورة هود ایت نمبر، ۳۲، کښ دی، نو حضرت نوح علیه السلام ددغه ازلی بدبختو د هلاکت  
بددعا اوکړه نو بآء په ﴿يَمَّا كَذَّبُوْنَ﴾ کښ سببه ده او مانا مصدریه ده. او ﴿كَذَّبُوْنَ﴾ په تاویل د  
مصدر سره اضافت نی شویدی بآء د متکلم ته چی په حالت توقف کښ حذف شویده او اکتفاء په  
کسری باندې شویده، نومعنی نی داشوه بسبب تکذیبهم ایسماعی روح، اویا بآء موصوله ده او ﴿  
كَذَّبُوْنَ﴾ بجمله ورله صله ده او عائد محذوف دې چی به دې ای انصرنی بالذی کذبونی به (روح،  
او موصول عبارت دې د عذاب موعوده نه، یعنی خما امداد په هغې عذاب سره اوکړې چی مابه  
ترینه دوی ته یوه ورکوله اودوی به دهغې په باره کښ خما تکذیب کولو.

﴿فَاَوْحَيْنَا اِلَيْهِ هَدِيْكَتْ كُنْصِرْتْ نوح علیه السلام ددعاء قبولیت اود قوم هلاکت اود مؤمنانو د هلاکت

نه د نجات تدبیر ذکر کړی ﴿اِنْ اَصْنَعِ الْفُلْکَ﴾ غوره قول دادې چی ان مفسره دې یعنی حضرت

نوح علیہ السلام ته دالله ﷻ دطرف نه دکشتی جوړولو حکم اوتعلیم ورکړې شو، ﴿يَا نُوحُ اَعْمِدْ﴾ اعین جمع د عین ده اودا جمع دپاره دمبالغې ده اومرادرینه حفاظت اونگرانی ده لکه دامنقول دی دابن عباس رضی الله عنه نه اوپه ځنې اسرائیلي اوتاریخي روایاتو کښ دي چې الله ﷻ حضرت جبرئیل علیہ السلام را اولیرلو او هغه به حضرت نوح علیہ السلام ته دکشتی جوړولو طریقه خودله حضرت نوح علیہ السلام په دوه، ۲۰ کالو کښ دا جوړه کړه چې ددې اوږدوالي درې سوه، ۳۰۰، گزه اوپلن والې پنځوس، ۵۰، گزه او اوچتوالي شپږ، ۳۰، گزه وو (والله اعلم)، ددې ایت ځنې تفصیل په سورة هود ایت نمبر، ۴۰، کښ تیر شوی دی

﴿فَإِذَا جَاءَ أَمْرُنَا﴾ یعنی چه کله کشتی جوړه شي نوبیا به زمونږ دطرف نه عذاب راځي نو امرناته مراد امر د عذاب دي، ﴿وَفَازَ الْقَنُورُ﴾ دا علامه وه دنوح علیہ السلام دپاره چې ددینه پس بیا په کشتی کښ سوریډل وو ﴿فَاسْتَلْكَ﴾ مراد ترینه داخلول اوسواره کول دی، ﴿مِنْ كُلِّ رَوْحٍ﴾ غوره قول دادې چه کل د استغراق عرفي دپاره دي اواستغراق حقيقي ندي اوتنویڼ پکښ عوض دمضاف الیه نه دي یعنی من کل نوع اوپه سورة هود کښ تیر شوی دی چې اثنین ذکر د تعین د احد الاحتمالین دپاره دي، ځکه چې د زوجین، اطلاق کله په څلورو باندې کیږي او کله په دوه، ۲، باندې ځکه چې زوجین تشبیه د زوج ده نو ددې زوج یعنی واحد اطلاق کله په مجموعي دهغه دوه، ۲، څیزونو باندې اوشي چې یو بل ته محتاج وي، لکه مذکر، مؤنث دایوه جوړه ده پرتوگ، قمیص دایوه جوړه ده نو پدې مجموعي باندې اطلاق د زوج کیږي نو پدې اعتبار سره د زوجین یعنی تشبیه اطلاق په څلور افرادو باندې کیږي او کله د زوج اطلاق صرف په یو، ۱، فرد باندې اوشي لکه صرف خاوند ته زوج ونیلي کیږي نو پدې اعتبار سره د زوجین یعنی تشبیه اطلاق صرف په دوه، ۲، افرادو باندې کیږي نو دلته دادویمه معنی مراد وه نو ځکه د تعین دپاره اثنین ذکر شو.

﴿إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ﴾ ددینه یار مراد دنوح علیہ السلام کافر بیچي کنعان او کافره بی بی ده اویا ترینه ټول کفار مراد دي، تفصیل په سورة هود کښ تیر شوی دی، ﴿إِنَّهُمْ مُعَذَّبُونَ﴾ یعنی دوی محکوم علیه بالاغراق دی یعنی د غرق کیدلو فیصله پرې کړې شویده.

﴿إِذَا أَسْتَوَيْتَ﴾ پدید یکنس تصریح ده چې د مصابو او تکالیفونه نجات ورکوونکې صرف الله ﷻ دي. ﴿فَقُلِ اتَّخَذُ لِلَّهِ الَّذِي﴾ هر کله چې نجات د ظالم نه ډیرلوی نعمت وو نو ځکه نوح علیه السلام ته امر په شکر او حمد باندې او کړې شو. اولته تصریح په هلاکت او نشو بلکه تصریح په نجات باندې او شوه یعنې داسې او نویلی شو: ﴿فَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَهْلَكَ الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ﴾، بلکه ﴿تُجْنَا﴾ او نیلی شو اگرچه د امتضمن دې معنی د هلاکت لره. د پاره د اشارې د پته چې محض د چا په تکلیف باندې خوشحاله کیدل ندی پکار اگرچه دشمن ولې نوي البته د ظالم په مرگ او هلاکت باندې ددې وجهې نه خوشحاله کیدل چې مخلوقاتو ته دده د ظلم نه نجات میلاؤ شو جائز او مستحسن دی اودغه شان پدید یکنس اشاره ده چې د ظالم په مرگ او هلاکت باندې الحمد لله و نیل جائز او مستحسن دی.

﴿وَقُلْ رَبِّ أَنْزِلْنِي﴾ پدید یکنس تصریح ده چې برکات ورکوونکې ذات هم صرف الله ﷻ دي ﴿مُزَلَّجًا﴾ یا مصدر میمی دې په معنی د انزال سره یعنې انزالی انزالا مبارکاً او یا ظرف دې یعنې ځای د کوڅیدلو، ای انزلی موضعاً مبارکاً او "مبارکاً" مقصداً دې چې هلته د دشمن نه نجات او سلامتیا وي. د رزق کثرت وي او د الله ﷻ عبادت او دهغه د دین اشاعت وي.

قرطبی رحمه الله فرمائی چې پدې ایت کتب تعلیم دې چې څوک کشتی ته خیرې، یا کوزیرې او یا یو ځای ته داخلېږي نو دادعالو ستل پکار دی، د حضرت علی علیه السلام په باره کس مروي دی چې هغه به جمات ته داخلیدلو په وخت کس هم دادعالو ستله او حضرت قتاده رحمه الله نه مروي دی چې داویووالا سورل ته ختلو په وخت کس، بسم الله مجریها (هود: ۴۱)، او داو چې سورل ته ختلو وخت کس سُبْحَنَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا زَوْفَ ۱۳، او د کوزیدلو په وخت کس دامذکوره دعایه یعنې رَبِّ أَنْزِلْنِي مُزَلَّجًا أَوْ يُوخَّأً ته، کلي او علاقې ته داخلیدلو په وخت کس رَبِّ ادْخُلْنِي مَدْخَلَ صِدْقٍ (الاسراء: ۸۰)، و نیل پکار دی (کبیر ص ۲۷۳).

﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ﴾ په ذلک سره اشاره واقعي مذکورې ته ده چې نجات د مؤمنانو او اهلاک د کفارو دې یعنې پدې واقعي مذکورې کس د الله ﷻ د کمال قدرت ډیر دلائل دی. "وَإِنْ كُنَّا لَمُبْتَلِينَ" ان محققه من المقله دې اسم نى ضمیر شان محذوف دې او لمبتلین کس لام فارقه دې یعنې ددې لام په

ذریعې سره ان نافية اوان مخففه په مینځ کېن فرق راځی. او مبتلین "یامشتق دي دبلاء نه په معنی دمعدین سره اویامشتق دي دابتلاء نه په معنی دمختبرین سره دي یعنی پدې واقعي سره مقصود آزمائش اوامتحان وو چې انسانان پدې سره عبرت واخلي اوايمان راوړي

ثُمَّ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ ﴿۱۰﴾ فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ

بیاپیدا کړه مونږ ورسو ددوی دهلاکت نه نېړئ بله پس اولیلو مونږ په هغوی کښ رسول هود: دهغوی نه

أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ ۖ

داموږ ته اووئیل چې بندگي کوئ خاص دالله ﷻ نیشته تاسولر ه حقدار بندگي سوا دهغه نه

أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿۱۱﴾ وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا

آبابس نه بچ کیږئ تاسو دشرک نه او اوئیل مشرانو دقوم دهغه نه هغه کسانو چې کفرنی کړې وو اودروغږن نی گټرلو

بِلِقَاءِ الْآخِرَةِ وَأَتَرَفْتُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۚ مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِمَّنْ لَكُمْ

ملاقات داخرت اوبدمسره کړي وومونږ دوی په ژوند ددنیا کښ چې ندې دي مگر بنده دي پشان ستاسو

يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ وَيَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُونَ ﴿۱۲﴾ وَلَئِنْ أَطَعْتُمُ

خوراک کوي دهغې نه چې تاسو خوراک کوئ دهغې نه اوڅکاک کوي دهغې نه چې تاسو نی څکئ. اوکچرې فرمانبرداري اوکړه تاسو

بَشَرًا مِمَّنْ لَكُمْ ۚ إِنَّكُمْ إِذَا تُخْرِجُونَ ﴿۱۳﴾ أَعِيدُكُمْ أَنْكُمْ إِذَا مِتُّمْ وَكُنْتُمْ

دوی بنده چې ستاسو پشان وي بېشکه تاسو به یې دغه وخت تاوان والا آیا وعده کوي دي تاسو سره چې یقینا کله مړه شئ اوئ تاسو

ثُرَاتًا وَعِظَامًا أَنْكُمْ تُخْرِجُونَ ﴿۱۴﴾ هَذِهِكَ هَذِهِكَ لِمَا تُوْعَدُونَ ۝

خاورې او هډوکي نو بېشکه تاسو به بیا راویستلې کیږئ لرې ده لرې ده هغه چې تاسو سره نی وعده کیدی سي

﴿ثُمَّ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ﴾ ددیننه مراد قوم عاد وغیره دی. ﴿فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا﴾ د ادویم دلیل

نقلی دي دپاره دنفي دشرک فی التصرف اوغوره قول دادې چې د﴿رَسُولًا﴾ نه مراد حضرت

هود عليه السلام دې اودا واقعہ د قوم نوح نه بعد قوم عاد د زمکې خلیفگان جوړ کړې شوی وو اودغه شان په سورۃ الشعراء کښ هم د قوم نوح واقعي نه بعد د قوم عاد واقعہ ذکر کړې شویده. نو معلومه شوه چې دلته هم د ﴿زُيْلًا﴾ نه مراد هود عليه السلام دې. دا قول منقول دې د ابن عباس رضی الله عنهما نه اودیته اکثر و مفسرینو ذهاب کړیدې. او بعض فرماني چې د دینه مراد صالح عليه السلام اود هغه قوم ثمودیان دی اودلیل ئی داپیش کړیدې چې ددې واقعي په اخیر کښ عذاب د صیحي، چغې، ذکر دې او عذاب د صیحي په ثمودیانو راغلې وو او په عادیانو نه وور اغلې بلکه هغوی د سیلې په عذاب سره هلاک کړې شوی وو، لیکن قرطبی رحمته الله او آلوسی رحمته الله ترینه جواب کړیدې چې ۱، ممکنه ده چې دواړه قسمه عذابونه دې په عادیانو باندې جمع شوی وی سیلې سره سره دې په فرشتې چيغه هم وهلی وي ۲، اوداهم ممکنه ده چې د صیحي نه مراد دلته مصطلحه صیحه نشي، بلکه مراد ترینه مهلکه سزا اوسخت ترین عذاب شي او په سخت او مهلك عذاب باندې اطلاق د صیحي کيږي لکه پدي قول د شاعر کښ:

صاح الزمان بآل برمك صيحة- خروا لشدها على الاذقان

۳، او بعضو ترینه دا جواب کړیدې چې مراد د الصيحة نه هغه سخت آواز د سیلې دې لکه سورۃ الحاقه کښ د دغې سیلې صفت صرصر بیان شوی دې اوسیلې چې کله ډیره تیزه وي نو آواز کوي نو ددې وجهې نه دلته ئی صفت صیحه بیان شوی دې او بعضو ویلي دی چې د دینه مراد شعيب عليه السلام اود هغه قوم دې لیکن دا قول ډیر ضعیف دې ځکه چې ددې قصې په اخیر کښ دی ﴿ثم ارسلنا رسلنا﴾ یعنې ددې قوم د هلاکت نه بعد پرله پسې ډیر رسولان راغلو حتی چې موسی عليه السلام هم راغې نو کچره د دینه مراد حضرت شعيب عليه السلام شي نو بیا د آیت معنی نه صحیح کیږي، ځکه چې د شعيب عليه السلام اود موسی عليه السلام په مینځ کښ نور انبیاء کرام ندي راغلي

﴿وَقَالَ اَلْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ﴾ د هود عليه السلام د دعوت په جواب کښ هم د قوم مشرانو هغه او نیل کوم چې نوح عليه السلام ته خپل قوم و نیلی وو ﴿الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا﴾ دادواړه صفات یعنی کفر او تکذیب د پاره د بیان د غلو د کفر دوی او مزید قباحت د دوی د پاره ذکر کړې شوی دې او بیا صفات احترازیه دی ځکه چې خنې مشران داسې وو چې کفر او تکذیب ئی نه وو کښ بلکه ایمان ئی راوړې وو.

﴿وَأَنزَلْنَاهُمْ﴾ داسبب د کفر او تکذیب د دوی بیانیری چې د دنیا په عیش و عشرت کنب افعال او مال باندې حرص د دوی د کفر د پاره ذریعه او گر خیدله ﴿مَا هَذَا إِلَّا بُشْرًا مِّثْلُكُمْ﴾ د اهام هغه اعتراض دې چې قوم نوح علیهم السلام په نوح علیهم السلام باندې کړې وو  
﴿يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ﴾ مراد ترینه ټول لوازم د بشریت دی او د ﴿فَنُفِثُوا مِنْهُ وَرَسْتُوا عَائِدَ مِنْهُ﴾ محذوف دې په قربنی د اول منہ سره

﴿وَلَيْنَ أَطَعْتُمْ بَشْرًا﴾ یعنی هود علیهم السلام ته په تاسو باندې څه فضیلت ندې حاصل، بلکه ستاسو پشان یو بشر دې چې بیا هم تاسو دده خبره منی او دخپلو معبودانو عبادت پریدئ نو دا خو ستاسو ډیر لوی ذلت دې، اکثر مفسرین فرمائی چې او دلته قسمیه دې او لام په لکن اطعمم کنب موطنه للقسام دې، او ﴿إِن كُنْ إِذًا لَّخَسِيرُونَ﴾ جمله جواب قسم دې او جواب شرط ندې ځکه چې د شرط په جواب کنب فاء داخليري کله چې جمله اسمیه وی، نو جواب شرط محذوف دې چې په هغې باندې جواب قسم دلالت کړيدې

﴿أَيُعَذِّبُكَ اللَّهُ﴾ استفهام یا انکاری دې او دا یو بل اعتراض وو د قوم عاد د طرف نه په هود علیهم السلام باندې خلاصه ئی داده چې مونږ دده نبوت ځکه نه منو چې دې دبعث بعد الموت قائله دې او بعث بعد الموت خو نیشته دې ځکه چې خلاف عقل دې او یا استفهام تقریری دې او مقصود پدې سره د ماقبل جملې یعنی د خسران تقریر او وضاحت دې یعنی که تاسو دده خبره منی او اطاعت ئی کوئ نو نقصان کنب به وی ځکه چې دې خودبعث بعد الموت قائله دې او پدې عقیدې سره انسان د دنیا د عیش و عشرت او ازاد زندگۍ تیرولو نه محروم یږي. ﴿أَن كُنْ تُخْرَجُونَ﴾ د اودویم ځلې "انکم" تاکید دې د اول "انکم" د پاره او ﴿أَن كُنْ تُخْرَجُونَ﴾ خبر دې د اول "انکم" د پاره، نو د عامل او معمول په مینځ کنب طول فصل او بعد د وجهې نه تاکید تکرار د ان او شو.

﴿هَيَاتَ هَيَاتَ﴾ د اسم فعل په معنی دبعث ماضی سره دې او مکرر استعمال د یاد دې وجهې نه دې چې اول هیات نه مراد عقلاً بعد دې او دویم هیات نه مراد نقلاً بعد دې، یعنی عقلاً او نقلاً بعث بعد الموت بعیده خبره ده او یا تکرار د پاره تاکید دې یعنی بعث بعد الموت ډیره بعیده خبره ده

د عقل نه، اود الفظ په کلام عرب کښ مکرر استعمال يږي، د بعض شعرا په کلام کښ اگر چې بلا تکرار استعمال شويدي خو هغه شاذ دي او ﴿لَمَّا تُوْعِدُونَ﴾ کښ لام يا متعلق دي په محذوف پورې چې هغه لفظ د تصديق دي اي هيات هيات تصديق لمانو عدون او يالام دپاره د بيان دي لکه په هيت لک کښ لام دپاره د بيان دي دلته هم لام بيان د مستبعد او کړو، چې هغه بعيد د عقل نه څه شې دي؟ نو ﴿لَمَّا تُوْعِدُونَ﴾ مسره بيان او شو او يالام زانده دي او ﴿لَمَّا تُوْعِدُونَ﴾ مفاعل د ﴿هَيَاتَ﴾ دپاره دي

إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا نَحْنُ

نيشته دي نور ژوند مگر صرف ژوند زموږ د دنيا دي مړه کيږو موږ او پيدا کيږو موږ، اونه يو موږ

بِمَعْوَدَةٍ ۖ إِنَّ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا وَمَا نَحْنُ

چه دوباره به راژوندي کړي شو، نن دي دا هود مگر يو سرې دي چې جوړ کړي شي دي په الله ﷻ باندې دروغ اونه يو موږ

لَهُ بِمُؤْمِنِينَ ۝ قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا

ده لره ايمان لرونکي دده په خبره يقين کوونکي، هود ﷻ، اوښل اي ربه څما مدد او کړې څما په دي وجه

كَذَّبُونِ ۖ قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لِّيُصْبِحُنَّ نَادِمِينَ ۝ فَأَعْلَنَهُمُ

چې دوي دروغ وځي وائي ماته اوښل الله ﷻ چې ورستو د کړوخت نه خامخابه او گرځي دوي پښمانه . پس اوښو دوي لره

الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ فَعَلَّاهُمْ عُقَابًا ۖ فَبُعْدًا لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝

جغې هيت ناکې په عذاب حق سره پس او گرځول موږ دوي څس خاشاک پس هلاکت دي قوم ظالمانولره

ثُمَّ أَنشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرُونًا آخَرِينَ ۖ مَا تَلْبِثُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ ۖ

بيا پيدا کړې موږ ورستو دوي نه پيرې نورې نه وړاندې کيږي هيڅ امت دخپلې نيټې نه اونه ورستو کيږي

﴿إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا﴾ د ماتا کيد دي د ماقبل دپاره ﴿نَمُوتُ وَنَحْيَا﴾ د دې مقصد دادې چې ژوندون

صرف دادې چې مونږه شي په سترگو ونيو چې بعضې مړه کيږو او بعضې پيدا کيږو، نورې زندگي



نیستہ دې اود «تَمُوتُ وَتَحْيَا» مقصد داندې چې مونږ به مړه کېږو او بیا به ژوندي کېږو، ځکه چې دامقصد مخالف دې دسیاق اوسباق دکلام نه، «إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ» یعنی دهود علیه السلام ادعاء نبوت او عقیده دحشر، نشر العیاذ بالله افتراء ده په الله ﷻ باندې

«قَالَ رَبِّ أَنْصُرْنِي» حضرت هود علیه السلام چې کله دخپل قوم دایمان راورپلونه، مایوسه شونود هغوی د هلاکت بد دعائی او کره اوداتصریح ده پدې چې انبیاء کرام محتاجه وو الله ﷻ ته نومعلومه شوه چې مشکل کشا، حاجت روا صرف الله ﷻ دې.

«قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ» الله ﷻ حضرت هود علیه السلام ته ددعاقبیلیدلو خبر ورکړ او عن نپه «عَمَّا» کښ په معنی دبعده سره دې او ما زائده ده دتاکید دقلت دپاره ده اوقلیل صفت دې دزمن محذوف دپاره اي بعد من قلیل، اود ادم جائزه ده چې مانکره موصوفه شي اوقلیل ورله صفت شي یعنی الله ﷻ ورته اوفرمائیلو چې صبر او کره ډیر لږ وخت ورستو په دوی باندې عذاب راتلونکې دې «لَيُصْبِحَنَّ نَدِيمٌ» اکثر عذابونه په وخت دصبا کښ راغلیدی نوځکه لیصبحن او نیلی شو او «تَدْرِمِينَ» مقصد دادې چې کله دوی معاینه اومشاهده دعذاب او کرې نوپه دغه وخت کښ به دوی په دې خپل کفر او تکذیب باندې به نسیپمانه شي، لیکن په دغه وخت کښ نسیپمانتیا فائده نه ورکوي

«فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ» تفصیل ئی مخکښ تیر شوی دې چې دسیلی سره سره په دوی باندې عذاب دصیحې هم راغلی وو او یاد صیحه نه مراد مهلك عذاب دې او یاترینه مراد صیحه دسیلی ده. «بِالْحَقِّ» جار مجرور متعلق دې په اخذت پورې او حق نه مراد هغه عذاب ثابت دې چې ماسو ا دالله ﷻ نه څوک هم دهغې دپاره دفع کوونکې نه وو (روح) او یا حق په معنی دعدل اواستحقاق سره دې، یعنی دوی ته عذاب ورکول اودوی هلاکول په عدل سره وو یعنی دوی ئی مستحق وو (کبر) «فَجَعَلْنَاهُمْ غُثَاءً» غثاء هغه خس وخشاک ته و نیلی کېږي چې دسیلاب په وخت کښ دابو دپاسه روان وي، پدیکښ اشاره ده دسخن د عذاب ته، چې قوم عاد باوجود ددې چې دمن اشذ منا قوة نعره ئی لگو ئی وه، خود الله ﷻ د عذاب په مخکښ بالکل بی حیثیته وو، لکه څرنگه

چې د سیلاب د پاسه خس و خشاک یې حیثیته روان وي ﴿فَبَعَدًا لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ﴾ داپه معنی د بدعاسره دي او د دینه مخکې فعل مقدر دي چې بقدا وې لکه شکر، سفیا، جدغا وغیره شو  
﴿ثُمَّ أَنشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ﴾ دادریم دلیل نقلی دي. مراد ترینه قوم صالح ﴿الْقَوْمِ لَوْطَ الْكَافِرِينَ﴾ قوم لوط الکافرین، یعنی کوم وخت چې شعيب الکافی دی ﴿مَا تَشْقَى مِنْ أُمَّةٍ﴾ امة فاعل تشقی دي او من زانددې. یعنی کوم وخت چې د هلاکت دپاره مقرر ووپه هغې کبش خه ردو بدل نه وور اغلې.

ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرًا ۖ كُلَّمَا جَاءَ أُمَّةٌ رُسُولُهَا كَذَّبُوهُ

بیا ولیږلو موږ خپل رسولان پرله پسې. هرکله چې راغې یواست ته رسول دهغوئ نو دروغون به او نیل دوی هغه ته

فَاتَّبَعْنَا بَعْضَهُمْ بَعْضًا وَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ فَبَعَدًا لِقَوْمٍ

پس هلاک کړل موږ بعضي ددوی ورستو بعضونه او اوگر خولو موږ دوی قصي دغیرت. پس هلاکت دي هغه قوم لره

لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٠﴾ ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ وَأَخَاهُ هَارُونَ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُبِينٍ ﴿٣١﴾

چې ایمان نه لري بیا ولیږلو موږ موسی او ورو د هغه هارون په خپلوشانو دلائلو، سره او په دلیل ښکاره سره

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا عَالِينَ ﴿٣٢﴾ فَقَالُوا

فرعون ته او دغه ټاټوبه قوم هغه ته نولوني او کړه دوی او وودوی قوم زوراور، پس او نیل دوی

أَنْتُمْ لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا وَقَوْمُهُمَا لَنَا عِدُونَ ﴿٣٣﴾ فَكَذَّبُوا

آیاخبره او منو موږ دده سر و چې زموږ پشان دي او قوم ددې دواړو زموږ پندگی کوونکې دي نو دروغون یې او گنډل

هُمَا فَكَانُوا مِنَ الْهَٰلِكِينَ ﴿٣٤﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٣٥﴾

مغوئ، نو شول دوی د هلاک کړې شونه. او یقینا ورکړې وو موږ موسی ته کتاب ددې دپاره چې دوی هدایت او مومي

وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَ أُمَّةً آيَةً ۖ وَأَوَّلَهُمَآ

او گرځولي دي موږ خوی د مریم او مور د هغه نخبه او ځای ورکړې وو موږ دواړو ته

## إِلَى رَبْوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَ مَعْنِي ۞

په څرې غونډې باندې چې دارام ځای او جینه داروو

﴿ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا﴾ اجمالی طور هغه ټول رسولان مراد دی چې د هود عليه السلام نه تر موسی عليه السلام پورې پرله پسې راغلي وو، ﴿تَتَرَا فِيهِ وَزْنَ دَفْعِلَى﴾ باندې ماخوډې د وتړنه، و او په تاء سره بدل شويدي او د دینه متواتر هم دي او ترسرا او متواتر ويلي کيږي هغه پرله پسې والی ته چې سره مهلت او فصل نه وي ﴿كُلِّ مَا جَاءَ أُمَّةٌ﴾ مراد په مجيبت سره دعوت ورکول دی دا حکاماتو د الله عليه السلام ﴿كَذَّبُوهُ﴾ مراد ترینه تکذيب داکثرو دي چونکه اکثر لره حکم دکل وي نو ددې وجهې نه نسبت د تکذيب ټولو ته اوشو ﴿وَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ﴾ د اجمع د احدوثة ده، لکه اعاجيب جمع د اعجوبة ده او احدوثة هغې واقعي ته ويلي کيږي چې بطور تعجب بيانېږي او مقصود ترینه عبرت وي، او اخفش فرماني چې دالفظ په شرکبن استعمالېږي.

﴿ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَى﴾ د اخلووم دليل نقلي دي په نفي د شرک في النصف باندې، د موسی عليه السلام او هارون عليه السلام نه او ﴿بِقَائِنَا﴾ به مراد نه معجزات دی چې په سورة اعراف او سورة اسراء کښ ذکر شويدي او ﴿وَسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ﴾ به مراد يا حاجت واضحه دی او يا ورته عصا د موسی عليه السلام مراد ده او عطف د قبيلې عطف الخاص علی العام نه دي او تخصيص نى د پاره د تعظيم دي ځکه چې دا عصا ام المعجزات وه دیر معجزات پدې سره صادر شوی وو، او بعض فرماني چې ﴿وَسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ﴾ به مراد عرب او د بدبه د موسی عليه السلام وه په دشمن باندې ﴿إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَأِيْهِ﴾ د ملا نه مراد يا مشران د قوم دی، او تخصيص د مشرانو ځکه اوشو چې کشران د دوی تابع دی او يا ملا په معنی د مطلق قوم سره دي ﴿فَقَالُوا أَنُؤْمِنُ﴾ د ابيان د ﴿فَلَا تَكْفُرُوا﴾ دي او ايمان چې کله متعدی شي په لام سره نو مراد تينه اطاعت او انقياد وي، يعنی دوی او نيل چې مونږ د دوی خبره او مونږ د اخو زموږ پشان بشردي ﴿وَقَوْمُهُمَا لَنَا عٰبِدُونَ﴾ د ابيان د ﴿قَوْمًا عٰلِينَ﴾ دي يعنی د دوی قوم بنی اسرائيل

خوږمونږ خادمان او غلامان دی ﴿لَكَذَّبُوهُمَا﴾ مراد ترینه استمرار دې په تګذیب او اصرار دې په استکبار.

﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ﴾ نه مراد تورات دې چې موسیٰ ﷺ ته ورسو د غرق کیدلو د فرعونیانو نه ورکړې شوې وو.

﴿وَجَعَلْنَا آيَاتٍ مَّرْمَٰةً﴾ د اپنځم دلیل نقلي دې د حضرت عیسیٰ ﷺ او دهغه د مور حضرت مریم ﷺ نه چې حضرت مریم ﷺ حمل جوړیدل، حضرت عیسیٰ ﷺ بغیر د پلار نه پیدا کیدل او وړ کوالی ګڼل د مور په غیر ګڼل اعلان توحید کول، دا ټول د الله ﷻ د کمال قدرت د لامل دی.

او هر کله چې د حضرت مریم ﷺ حامله کیدل بغیر د نزدیکت د بشر نه او حضرت عیسیٰ ﷺ پیدا کیدل بغیر د پلار نه، دواړه یوه نشاني وه نو ځکه آیه مفرد ذکر شو. او یا ترینه مراد جنس ایه دې نویدې اعتبار سره بیاد هربو والا جدا جدا حالاتو ته اشاره مقصوده لکه حضرت مریم بی بی ته بهې موسم میوې راتلل، خلاف عادت غټې دل، بغیر د نزدیکت د بشر نه حامله کیدل وغیره شو، او حضرت عیسیٰ ﷺ بغیر د پلار نه پیدا کیدل، وړو کوالی ګڼل خبرې کول، مړی ژوندی کول، برص مریض او مادر زاد پوند علاج کول وغیره شو.

﴿وَأَوْثَقْنَاهُمَا إِلَىٰ رُتُوقِهِ﴾ او چې سطحې والا سربې زمکې ته وتیلې کیږي، (ابن کثیر) او د ﴿ذَاتِ قَرَارٍ﴾ مقصد دادې چې دغه زمکه د اوسیدلو د پاره صالحه وه، میوې او فصلونه پکښې وو، او

"معین" مقصد دادې چې د اوبو والا چینې پکښې وې، یعنی دې مور او خوی ته مونږ په داسې ځای ګڼل پناه ورکړه چې بلند، میوو او فصلونو او د چینو والا ځای وو، قرآن او یا حدیث صحیحه ګڼل ددې تصریح نیشته دې چې د دینه کومه علاقه مراده؟ ددې وجهې نه ددې په تعیین ګڼل د مفسرینو مختلف آراء دی، چې د دینه مراد بیت اللحم، رمله، مصر، فلسطین، شام وغیره دې، لیکن غوره قول دادې چې د دینه مراد بیت المقدس دې اوسبب ددې ایوا "پناه" دا وو چې یو مجوسی بادشاه "هیرودس" د حضرت عیسیٰ ﷺ د قتل اراده او کړه، نو حضرت مریم بی بی د عیسیٰ ﷺ سره دغې مذکور مقام ته هجرت او کړو، او دولس کاله ورسو چې کله الله ﷻ دغه بادشاه هلاک کړو نو دوی واپس خپلې علاقې ته راغلو.

يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا ۖ إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿٥٠﴾

ای رسولانو خوږی د حلال څیزونو نه او عملونه کوئې نیک. بیشکه څه به هغه عملونو چې تاسوئې کوئې یوډه به

وَأَنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاتَّقُونِ ﴿٥١﴾ فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ

او بیشکه دادین ستاسو دې دین یو. او څه ستاسو رب یم پس او بیرې زما نه. نو تکرې کړو دوی دین خپل یخېل منځ کېږ

زُبْرًا ۖ كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ ﴿٥٢﴾ فَذَرَهُمْ فِي غُمَرِهِمْ

تکرې تکرې هره فرقه به هغه دین چې ددوی سره دې خوشحالیږې. پس پرېږده دوی لږه په گمراهی ددوی کېږ

حَتَّىٰ جِئَیْ ۖ اَيَّحْسَبُونَ أَنَّمَا مُّؤْمِنُهُمْ بِهِ مِنْ مَّالٍ وَبَدِئَتْ ۖ نُسَارِعُ لَهُمْ

تربو وخته پورې. آیا گمان کوي دوی چې بیشکه هغه چې مونږ زیاته وو دوی لږه مال او خامن دازېدله ورکوو دوی لږه

### فِي الْحَذَرِ مِمَّا لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٣﴾

د نیک عملونو د وجهې نه، بلکه دوی نه پوهیږي

﴿يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا ۖ﴾ دا شپږم دلیل نقلي اجمالي دې د ټولو انبیاء کرامونه، مخکنی دلائل په نفی

د شُرک فی التصرف باندې وو، اود ادلیل په نفی د شُرک فعلې باندې دې اوداندا، او خطاب ټولو

انبیاء کراموته په خپل خپل دور او خپل خپل وخت کېږ وو اود دینه مخکېږ (قلنا) مقدر دې یعنی

مونږ هر پیغمبر ته په خپل خپل دور کېږ دا خطاب او حکم کړې چې حلال او پاک خوراک کوئ او

حلال څیزونه ته حرام مه وایئ او ناپاک څیزونه مثلاً نذر لغیر الله وغیره نه ځان بچ ساتئ. نو د

﴿الطَّيِّبَاتِ﴾ نه مراد هغه رزق دې چې د حرمت د شېبې نه هم پاک وي.

﴿وَاعْمَلُوا صَالِحًا﴾ هر کله چې رزق حلال ذریعه د بُرکات علمي او عملي د پاره گرځي یعنی په حلال

خوراک سره انسان ته په عبادت کېږ شوق او رغبت میلاوېږي نو د دې وجهې نه د حلال خوراک

حکم ورکولو پسې متصل د عمل صالح حکم ورکړې شو او چونکه حلال خوراک سبب د قبولیت

عمل صالح وو، یعنی حلال خوراک موقوف علیه دې د قبولیت عمل صالح د پاره، نو د دې وجهې نه

دَحَلال خوراك حكم اول ورکړې شو او په مشهور حديث کښ دى ان الله تعالى لا يقبل عبادة من فى جوفه لقمة من حرام، يعنى الله ﷻ د هغه چا عبادت نه قبولوي چې د هغه په گيده کښ يوه لقمة د حرامو وي، او په يوبل روايت کښ دى ايما لحم نبت من سحت فالتراولى به يعنى کومه غوښه چې د حرام مال په ذريعه سره شوې وي نو هغه د اور سره ډيره مناسبه ده

حكايت بعض تاريخي کتابونو واقعۀ ذکر کړيده چې يو ځلې امام شافعي رحمته الله عليه خپل شاگرد امام احمد بن حنبل رحمته الله عليه ته خبر او کړو چې څما ملاقات له مصر ته راشه، نو امام احمد بن حنبل رحمته الله عليه را روان شو، امام شافعي رحمته الله عليه خپل کور کښ کور والو ته او بچو ته ډير تاکيد او کړو چې يو عظيم شخصيت او د وخت امام به زموږ کور کښ ميلمه وي په ښه شان د هغه ميلمستيا او کړئ، بهر حال امام احمد بن حنبل رحمته الله عليه چې کله راغې او ماښام روتئ ډپاره دسترخوان واچولې شو او خوراک شروع شو نو امام احمد بن حنبل رحمته الله عليه ډير زيات خوراک او کړو، نو د امام شافعي رحمته الله عليه کور والو خلک حيران شو چې دا څرنگه امام دې چې دومره ډير خوراک کوي بيا چې کله د شېبې ارام ډپاره ځائ جوړ کړې شونو د تهجد دکولو ډپاره اودس والاويه هم ورته کيخودلې شوي، نوسهار چې دکور خلکو او کتلونو هغه او په هم هغه شان پرته وي، نو نور حيرانه شو او امام شافعي رحمته الله عليه نه ئى پوښتنه او کړه چې دا څرنگه امام دې چې يو ځونى خوراک ډير زيات او کړو، چې دا د اهل علمو شان ندې، اودويم د شېبې ئى تهجد هم ندى کړى امام شافعي رحمته الله عليه د خپل شاگرد امام احمد رحمته الله عليه نه پوښتنه او کړه چې دا تبديلي په تا کښ کوم وخت نه راغليده چې د شېبې تهجد دې هم بريخي دى، نو امام احمد رحمته الله عليه ورته حقيقت حال بيان کړو چې کله ماته خوراک کيخودلې شو نو ما په هغې کښ انوارات محسوس کړل نو ماته پته اولگيده چې دا ډير پاک او حلال مال دې، نو ما پدې بنياد ډير خوراک او کړو چې پته نشته دې چې بيا دغه شان پاک او حلال رزق کله ماته نصيب کيږي او د هغې خوراک برکت وو چې ټوله شپه الله ﷻ ماته د عبادت توفيق را کړو او د قرآن مجيد د آيات نه سل ۱۰۰ هغه مسائل مامستنبط کړو چې تراوسه پورې ماته پکښ مشکلات وو

﴿وَإِنْ هَدِيْتُمْ أُمَّتَكُمْ بِمَا عَظَفَ دَى بِهٖ كَلُوا بِإِنْدَى اودا خطاب هم انبيا، کراموته دې او يا خطاب عام دې انبيا، کرامو او غير انبيا وټولو خلکو ته دې او په هغه سره اشاره ده مذکور احکاماتو ته او ﴿أُمَّةٌ﴾ په معنى د ملت او شريعت سره دې او ﴿أُمَّةٌ وَجِدَةٌ﴾ حال دې د مضمون د ﴿وَإِنْ هَدِيْتُمْ أُمَّتَكُمْ بِهٖ﴾ اود دې ايت تعلق د ما قبل ټولو د لاتلو عقليو او نقليو سره دې، يعنى د ما قبل ټولو د لاتلو عقليو، نقليو ته

دائماً شوه چې ډټولو انبياء کرامو ملت او شريعت په اعتبار د اصولو سره يو وو، په عقيدې د توحيد او په نفي د شرک اعتقادي او فعلي باندې ټول متفق وو

﴿وَأَنَّا رَبُّكُمْ﴾ د اعطاف تفسيري دې د دينه مقصود تفسیر د ﴿هَذِهِ أُمَّتُكُمْ﴾ او ﴿فَاتَّقُون﴾ په منزله د نتيجي دې او هر کله چې دلته په ماقبل کښ ذکر د هلاکت د امتونو وو، نو ځکه ورپسې ذکر د ﴿فَاتَّقُون﴾ او شو چې دا ډير مناسب دې د تحذير او پرې سره او دغه شان ذکر په سورة الانبياء، کښ هم دی، خو هلته کښ د ﴿فَاتَّقُون﴾ په ځای د ﴿اعبدون﴾ ذکر وو، ځکه چې هلته کښ ماقبل کښ ذکر د انعاماتو او احساناتو وو نو دهغې سره مناسب حکم په عبادت سره وو (بحر).

﴿فَتَقَطَّعُوا أَرْهَامَهُمْ﴾ دا ډيو مقدار سوال جواب دې، سوال دا کيدلو چې هر کله ټول انبياء کرام په عقيدې د توحيد او په نفي د شرک اعتقادي، فعلي وغيره باندې متفق وو نو بيا د شرک اعتقادي او فعلي وغيره څرنگه پيدا شول؟ نو جواب ترينه او شو چې ټولو انبياء کرام او دهغوئ ملتونه په توحيد باندې متفق وو، خو د نيا پرست او خواش پرستو مشرانو او ملايانو د امتفق دين ټکري ټکري کړو نو ﴿فَتَقَطَّعُوا﴾ کښ ضمير راجع دې مشرانو او ملايانو ته، چې په هغې باندې ملت لفظ دلالت کړيدې الضمير لادل عليه الامة من اربابها (روح) په سورة الانبياء کښ داسې ذکر په واوره شويدي يعنی ﴿تَقَطَّعُوا﴾ ويلي شويدي او د زبرا ذکر ورسره هم نيشته دې، وجه داده چې هلته کښ اول ذکر د انعاماتو شوي وو او انعاماتونه ورستو حکم په عبادت سره ورکړي شوو، نو د انعام او احسان نه ورستو عبادت کښ تفرقه را تلل زر (جلتئ سره)، نه وی او چې کومه تفرقه راشي نو ډيره زياته نه نوي، نو د دې وجهې نه هلته تفرقې ذکر په واوره او شو، اولفظ د زبرا هم ورسره ذکر نشو، او دلته چونکه په ماقبل کښ نفي د شرک فعلي شوي وه او حکم ورکړي شويدي د حلال خوراک او د حرام نه بچ کيدلو، او د خوراک (د رزق) په معاملي کښ اختلافات ډير هم دی او زهرم پيدا شويدي، نو د دې وجهې نه دلته په فاء سره ذکر او شو او زبرا لفظ هم ورسره ذکر شو.

﴿كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ﴾ يعنی دوی پدې خپل بد اعمالو باندې بنسپي مانه نو، بلکه دا بد اعمال نئ د ځان د پاره ثواب باعث کړلو او خوشحاله وو ورته، ﴿فَقَذَرَهُمْ﴾ داشکوی بطور زجر ذکر کيږي او د کفارو والايو خو حالات بيان يږي چې موجب د عذاب دی، نو پدې ايت کښ يو حالت ذکر کيږي

چې دالله ﷻ دا احکاماتونه، غفلت او دناپوهی باوجود دپوهې دعوی کول دی. مراد په غمزه سره غفلت، ضلالت او دناپوهی باوجود دپوهې دعوی کول دی

﴿حَتَّىٰ حِينٍ﴾ همدارترینه یاپه دنیا کښ ددوی قتل دې، او یا اخروي عذاب دې، ﴿يَتَحَسَّبُونَ أَنَّمَا﴾ د امریدنور احوال موجب د عذاب دپاره ذکر کيږي چې غلط گمان، او عدم شعور دې، یعنی دوی ته چې کوم دیر مال او اولاد ورکړې شوی دی، ددې په باره کښ ددوی خیال دې چې دازمونېز د اعمالو ښه اثر اوبښه نتیجه او مونږ په حقه یو، حالانکه دادالله ﷻ دطرف نه استدراج دې، خودوی نه پوهيږي نو په ﴿أَنَّمَا﴾ کښ ما موصوله اسم د دان دپاره دې او عائد پکښ محذوف دې چې (به) دې او ﴿لَا يَشْعُرُونَ﴾ داد ﴿يَتَحَسَّبُونَ﴾ د مضمون نه استدراج دې یعنی ددوی دا گمان غلط دې چې دادوی دښه اعمالو نتیجه ده بلکه دا استدراج دې خودوی دڅارو و پشان دی پدې هم نه پوهيږي چې دا استدراج دې او که مسارعة فی الخیرات دې (کشاف).

إِنَّ الَّذِينَ هُمْ مِنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا

بیشکه هغه کسان چې دوی دوجې ډیرې درب خپل ته مینه کوونکي دي دهغه سره او هغه کسان چه دوی په آیاتونو

رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَآ

درب خپل باندې ایمان لري او هغه کسان چې دوی دخپل رب سره شرک نه کوي او هغه کسان چې ورکوي هغه څه چې

آتَوْا وَقَلُوبُهُمْ وَجَلَةٌ أَنَّهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ ۝ أُولَٰئِكَ يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ

ورکوي او وړونه ددوی یره کوونکي وي چې بیشکه دوی خپل رب طرف ته به گرځي دغه کسان منډې وهي نیکوکارونه ته

وَهُمْ لَهَا سَابِقُونَ ۝

او دوی هغې ته وړاندې کيږي دیوبل نه

﴿إِنَّ الَّذِينَ هُمْ مِنْ﴾ هدا اعاده د صفات د مؤمنینو په مقابل د حالاتو د کفارو کښ یعنی کفار دنیوي وسائل او مادی منفعتونه ذریعه دخیر او دالله ﷻ د رضا گټې چې دامادی منفعتونه څکه مونږ ته میلاؤ شوی دی چې الله ﷻ زموږ نه راضي او خوشحاله دې، حالانکه دغه مال دولت دوی



دیاره دخیروبرکت ذریعه نده بلکه دوی دیاره ذریعه دَعذاب ده. اصل خیر و برکت مؤمنانوته میلاویری چې هغوی پدې صفاتو مذکوره سره متصف دی ﴿إِنَّ الَّذِينَ هُمْ﴾ کین اعاده دمضمون ﴿الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ﴾ هده اوخشیه او اشفاق دواړه جمع کول یاتاکیدا دی معنی ددواړو یوه ده. اویاخشیه په معنی دَعذاب سره دی، لیکن غوره خبره داده چې خشیت دزړه حالت دی او اشفاق دظاهري بدن او اعضاؤ و حالت دی. ځکه چې اولاپه زړه کین خشیت پیدا شي. او چې حد کمال ته اورسیري نو په ظاهري اعضاؤ و کین ئی اثر ښکاره شي نو بیا ورته اشفاق و نیلی کیږی چې دا کمال مرتبه دخوف خدا ده (کیر).

﴿وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ﴾ پدیکین د﴿قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ﴾ دمضمون اعاده ده او غوره قول دادې چې ذات نه مراد هر قسم ایاتونه دی که هغه تنزیلیه وي لکه قرآنی ایاتونه شو او یا تکیوینیه وي لکه وجود دمخلوقاتو چې ایات او دلائل دی په وجود دخالق اوصانع باندې، او ﴿يُؤْمِنُونَ﴾ په معنی دتصدقون سره دی او ددینه مراد په نفس وجود ددې اشیاؤ باندې تصدیق ندې ځکه چې وجود ددې اشیاؤ ثابت دی بده او حسا، نو پدې باندې تصدیق سبب دمدمحې ندې، بلکه مراد ترینه تصدیق دی په مدلولاتو ددې اشیاؤ باندې، چې داتول دلائل حق دی او مدلولات ددې ثابت دی  
﴿وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ﴾ هدا دوالذین هم عن اللغو معروضون دمضمون اعاده ده او د﴿لَا يُشْرِكُونَ﴾ هغه مراد نفی دهر قسم شرک ده که جلي اویا خفي وي،

﴿وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ﴾ دا دوالذین هم للزکوة فاعلون دمضمون اعاده ده او ﴿يُؤْتُونَ﴾ په معنی ديعطون سره دی او د﴿مَا آتَوْا﴾ هغه مراد ټول هغه حقوق دی چې دهغې ابتاء یعنی پوره کول ضروری وي که هغه حقوق الله وي لکه مونځ، زکوة وغیره شو، یا حقوق العباد وي لکه امانات وغیره شو ﴿وَقُلُوبِهِمْ﴾ وچلته یعني ذنیک کارونو کولو باوجود ددوی په زړونو کین داخوف موجود وي چې ددوی دانیک اعمال به قبول کړې شي او که نه؟ او دا د کمال ایمان علامه ده چې انسان ته خپل نیک اعمال ناقص ښکاره شي. او د نه قبولیت خوف او خطر ته ئی په زړه کین موجوده وي بلکه دمؤمن شان دادې چې هغه دخپل ایمان په باره کین هم بې فکره نه وي او په خوف کین وي، امام بخاري رحمه الله پدې باندې

مستقل باب وضع کړېدې په کتاب الایمان کښې باب خوف المؤمن ان یحبط عمله، او په حدیث دترمذی شریف کښې دې چې حضرت عائشه رضی الله عنها ددې آیت په باره کښې دنبی پاک صلی الله علیه و آله نه پوښتنه او کړه چې یارسول الله صلی الله علیه و آله ددینه مراد هغه خلک دي چې غلا، زناکوي او شراب څکي خودالله صلی الله علیه و آله نه بیره کوي، نبی پاک صلی الله علیه و آله او فرمائیلو چې نه، بلکه ددینه مراد هغه خلک دي چې روژې نیسي، مونځونه کوي او زکوٰۃ ورکوي خویباهم بیرېزې چې قبول به کړې شي او که نه، او حضرت حسن بصري رحمته الله نه مروی دي چې مؤمن کښې نیکیانې او خوف جمع وي او کافر کښې گناه او امن جمع وي **﴿إِنَّهُمْ إِلَى رَبِّهِمْ يَدْعُونَ﴾** دما قبل دپاره اودلته لام تعلیلیه مقدر دې، یعنی دوی کښې دایره څکه موجوده وي چې ددوی عقیده داوي چې مونږ به دالله صلی الله علیه و آله دربار ته واپس کیږو او حساب و کتاب به راسره کړي، او یادلته من ابتدائیه مقدر دې یعنی ددوی خوف ناشي وي ددینه چې ددوی عقیده دقیامت وي، چې مونږ به دالله صلی الله علیه و آله په دربار کښې پېښی ورکوو.

**﴿أُولَئِكَ يُسْرِعُونَ﴾** په اولئك سره اشاره ده هغه کسانو ته چې متصف دی په اوصافو مذکور ورسره **﴿يُسْرِعُونَ﴾** هباب مفاعله دپاره دمبالغې ده او خیرات نه مراد طاعات دی یعنی کوم کسان چې پدغه مذکور اوصافو باندې متصف وي نو هغوی دطاعاتو پابندی کوي او هغې طرف ته جلتی کوي او دخپل وخت نه ئی نه بې وخته کوي (کشاف) او یاد خیرات نه مراد برکات او منافع دنیوي دی، چې هغه یو مؤمن ته دنیك اعمالو دوجهې نه په دنیا کښې داخرت نه مخکښ میلاوېږي، او په اخرت کښې ورته بیالوی لوی اجر و نه دی. نو دآیت مطلب دادې چې په دغه مذکور اوصافو سره متصف کسان دنیك اعمالو په ذریعې سره منافع او برکات دنیوي، اخروي حاصلولو دپاره مسارعت او تیزی کوي او دغه شان مضمون ذکر په سورة ال عمران آیت نمبر ۱۴۸، کښې هم ذکر دی

**﴿وَهُمْ لَمَّا سَبَقُونَ﴾** لهما کښې لام نیا په معنی دالی سره دې لکه بان ربک اوخی لها کښې لام په معنی دالی سره دې او یالام اجلیه او تعلیلیه دې ای وهم لاجلها فاعلون السبق روح، یعنی ددې برکاتو حاصلولو دوجهې نه دوی نیک اعمالو ته جلتی کوونکی دی او بعض فرمائی چې لام زانده دې دپاره دتاکید دې (فتح)

وَلَا تُكَلِّفْ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا وَلِكَيْتَا كِتَابٌ يَنْطِقُ بِالنُّفُوسِ

او تکلیف نه ورکوو مونږ هېڅ یونفس ته مگر په قدر دوس دفعه اوز مونږ سره کتاب دې چې گویا به شي په حق و نیلو سره

وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٧٣﴾ بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمْرَةٍ مِنْ هَذَا وَلَهُمْ أَعْمَالٌ مِنْ دُونِ

اوپه دوی باندې به ظلم نشي کیدې، بلکه زړونه د دوی په غفلت کېن دی دې کتاب نه او دوی لره نور عملونه دي سیوا دې

ذَلِكَ هُمُ لَهَا عَمَلُونَ ﴿٧٤﴾ حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا مُتْرَفِيهِمْ بِالْعَذَابِ إِذَا هُمْ

عملونونه دوی هغې لره کوونکي دی، تر هغې پورې چې کله اونیسو مونږ عیش پرست د دوی په عذاب سره نودغه وخت به

يَجْهَرُونَ ﴿٧٥﴾ لَا تَجْهَرُوا الْيَوْمَ إِنَّكُمْ مِنَّا لَا تُنصَرُونَ ﴿٧٦﴾

دوی کرنجیګي فریاد به کوي «اوبه و نیلې شي» مه کرنجیګی نن ورځ بیسکه زمونږ د طرف نه هېڅ مدد نشي کیدلې دستاسو

قَدْ كَانَتْ آيَتِي تُنْذِرُ عَلَيْكُمْ فَاَنْتُمْ كُنْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ تَنْكِبُونَ ﴿٧٧﴾

یقینا وایاتونه ځما چې لوستلې به شوپه تاسو باندې پس وئ تاسوپه پوندو خپلو باندې اوړیدلې

مُسْتَكْبِرِينَ ﴿٧٨﴾ بِه سَمِيعًا فَهَجُرُونَ ﴿٧٩﴾

لونی کوونکي وئ په دې قرآن یا حرم باندې قصې کوونکي وئ پریخو دوه تاسو دي قرآن لره.

﴿وَلَا تُكَلِّفْ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا﴾ اجمله معترضه دپاره د دفع توهم ده چا به توهم کولو چې چه دغه صفات

مذکور او نیک کارونه کول او درجات حاصلول به ډیر مشکل او گران به وي نو د دې توهم دفعیه

او کړې شوه چې د اصفات مذکور په ځان کېن راویستل گران ندی ځکه چې دانسان د وسعت

اوطاقت نه بهرندي ﴿وَلَدَيْتَا كِتَابٌ﴾ د اتسلی ده مؤمنانوته او تخویف دې کافرانوته، او کتاب اسم

جنس دې مراد ترینه عملنامې یعنی صحیفه اعمال دی (قرطبی) ﴿وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ﴾ یعنې د چا حق

تلفی به نه کیږي چې په نیکیانو کېن شی کمی راوستلې شي او یا په گناهونو کېن اضافه او کړي

شي

﴿بَلْ قُلُوبُكُمْ فِي غَمَرٍ﴾ بَلْ: اضرايه دي اودار جوع ده حالاتو دمنكرينوته، اويابيل: دپاره دترقي دي

اودامصل دي دي ﴿بَلْ لَا يَشْعُرُونَ﴾ سره اوپه مشاراليه دَهذا: كين دري ۳، احتمالات دي:

(۱) يوداچي مشاراليه ددي قرآن دي ۲، دويم داچي مشاراليه ددي عملنامي شي ۳، اودريم داچي

مشاراليه ددي اعمال البريعني صفات دْمؤمنانوشي، ﴿وَكَمْ أَعْتَلَّ مِنْ دُونِ ذَلِكَ﴾ په: ذلِكَ: سره

اشاره ده كفراو غمراهي طرف ته يعني دكفراوشكرنه علاوه دوي دپاره نورهم ديريد عملونه دي چې

هغه موجب دذخول دناردپاره دي اويابه: ذلِكَ: سره اشاره ده اعمال دْمؤمنانوته يعني دوي دپاره

دْمؤمنانو داعمالونه علاوه نور اعمال دي يعني كفراوشرك ﴿هُمْ لَهَا عَمَلُونَ﴾ پديدكېن اشاره ده

استمرار ددوي ته په بدو اعمالو باندې

﴿حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا﴾ داتخويف دنيوي دي، حَتَّىٰ: حرف ابتداء دي او اذَا: شرطيه دي اوجمله شرطيه

غايه دماقبل ﴿هُمْ لَهَا عَمَلُونَ﴾ دپاره ده، اودويم اذَا: مفاجاتيته دي، قائمقام دَفَا: جزائيه دي

اوداجمله جزاء ده دشرط او ﴿مسترفيهم﴾ كين اشاره ده سبب عذاب ته چې هغه عيش پرستي ده

اومراده عذاب سره عام دي، كه هغه په جنگ بدر كين رؤساء مشركينو قتل وويابه مشركين مكه

باندې قحط مسلط كيدل وو اويانور دنيوي عذابونه وو

﴿لَا تَحْزِنُوا آلَيَوْمَ﴾ ددينه مخكېن لفظ دَقُلْنَا: مقدر دي اوداورته ملائكه په حالت دَنَزَع كين وائي

اوياتقديرت ته ضرورت نيشته دي بلكه دابه ورته په زبان حال سره وئيلې كيږي، چې چيغې اوفرياد

مه كوي داتاسوته هيڅ فائده نه دركوي اويامقصود دنهې نه اخبار دي يعني كه تاسو ديرې چيغې

اوهي نوتاسوته به هيڅ فائده نه دركوي (قرطبي)، ﴿إِنْ كُنْ مِنْكُمْ لَآ تَنْصُرُونَ﴾: مَنَّا: په معنى دَمِنْ: عذابنا:

سره دي او ﴿لَآ تَنْصُرُونَ﴾ په معنى دَلَا تَنْصُرُونَ: سره دي.

﴿فَكَانَتْ آتَىٰ﴾ داعتل دي د﴿لَآ تَنْصُرُونَ﴾ دپاره، ﴿فَكُنْتُ عَلَىٰ أَعْقَبِكُمْ﴾ داكنايه ده داعراض

اوعدم قبول نه، يعني دقران اياتونو تلاوت اواوريدلو وخت كين به تاسو اعراض كولو.

﴿مُتَكَبِّرِينَ﴾ داخل دي دَضمير فاعل دَ تَنَكَّبُونَ نه اوسبب دَ اعراض دَدُوئی ذکر کيږي، يعني تاسر  
 بَعْدَ الْقُرْآن نه اعراض ځکه کولو چې تاسولونی اوتکبر کوونکی وئ، ﴿يَبْء﴾ بَاء سببيه ده اوضمير  
 راجع دي حرم اوياخانه کعبې ته اودا اگرچه مذکور ندي ماقبل کښ، ليکن دَدُوئی تکبر اوفخريه حرم  
 اوخانه کعبه باندې معروف اومشهور وځکه چې دُوئی به ډيريه فخر سره داخبره کوله چې مونږ اهل  
 حرم بويه مونږ باندې څوک نشي غالب کيدلې، نو د شهرت د وجهې نه بغير د ذکر نه ارجاع د ضمير  
 ورته اوکړې شوه (کشاف) اوياباء په معنى دَعْن سره ده اوضمير راجع دي قرآن ته، چې هغه مفهوم  
 کيږي دَ اَلَيْتِي نه ﴿سَمِرًا﴾ داياپه معنى دَتَسْمَرُونَ (جمعې) سره دي اوداد مشرکينو عادت وو چې  
 دَشْيې په وخت کښ به راجمع شول اوگپ شپ به نئ لگولونو د قرآن نه به نئ تکبر کولو اودَشْيې  
 فضول گپ شپ لگول خصلت د مشرکانو دي اودي وجهې نه په حديث کښ د ماسخوتن نه ورستو  
 گپ شپ لگولونه ممانعت راغليدي سواد دين خبرو او د خپل اهل و عيال سره خبرو کولونه او  
 ﴿تَهْجُرُونَ﴾ د هجر (بالفتح) نه دي په معنى د فضول اوبې هوده خبرو سره دي يعني دُوئی به د قرآن  
 خلاف بيهوده خبرې کولې، چاه قرآن ته سحر، چاه شعر او چاه کذب وئيلو اوياباء ﴿سَمِرًا﴾ مفرداسه  
 فاعل دي اود دينه مخکښ عبارت مقدر دي چې تَطْنُونَ دي يعني تظنون به سَمِرًا يعني په دي  
 نبي ﷺ باندې تاسو د قصه گوگمان کوئ او تهجرون پدي اعتبار سره ياد هَجْر (بالفتح) نه دي  
 اوياد هَجْر (بالکسر) نه دي په معنى ډير بخودلو سره او حضرت شيخ رحمه الله راي داده چې ﴿سَمِرًا﴾  
 په معنى دَ واعظا سره دي اودامفعول به مقدم دي د ﴿تَهْجُرُونَ﴾ ډډپاره او ﴿تَهْجُرُونَ﴾ د هجر  
 (بالکسر) نه دي اي هجرون واعظا، يعنى تاسو د دي قرآن قاري او واعظ لره ډير بخودونکی بن  
 اود هغه د وعظ او تلاوت نه اعراض کوونکی يئ

أَقْلَمُ يَذَّبِرُوا الْقَوْلَ أَمْ جَاءَهُمْ مَا لَمْ يَأْتِ آبَاءَهُمُ الْأَوَّلِينَ ۝

ايپس سوچ نه کوی دوي پدي قرآن يا راغليدي دوي نه هغه څيز چې نور راغلي مشرانو د دوي مخکړه

أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ﴿٦٠﴾ أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ ۚ بَلْ

آبادوئ نه بيزني رسول خيل بس دوي هغه ناشناگرونكي دي آبادوئ وائي جي پده باندې ليونتوب دې بلکه

جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ وَآكُثِرَهُمْ لِلْحَقِّ كِرْهُونَ ﴿٦١﴾ وَلَوْ اتَّبَعَ الْحَقُّ أَهْوَاءَهُمْ

هغه راوړي دي دوي نه حق اواکثر دوي نه حق لره بدکرونکي دي اوکچري تابع وي موافق وي حق ددوي دخواهشانو

لَفَسَدَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ ۚ بَلْ أَتَيْنَهُمْ بِذِكْرِهِمْ

خامخا خراب سوي به وي اسمانونه اوزمکي اوهغه څوک چې پدې کس دي بلکه راوړي دې مونږ دوي له ياداشت ددوي

فَهُمْ عَنْ ذِكْرِهِمْ مُعْرِضُونَ ﴿٦٢﴾ أَمْ تَسْأَلُهُمْ خَرْجًا فَقَرَأْتَ ذِكْرَ ۚ وَهُوَ

بس دوي د ياداشت خيل نه مخ گرځوي آياته غواړي ددوي نه آمدن مزدوري پس آمدن بخشش، درب ستاير غوره دې اوهغه

خَيْرُ الزَّاهِقِينَ ﴿٦٣﴾ وَإِنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٦٤﴾ وَإِنَّ اللَّيْلَ

دیر غوره رزق ورکونکي دې اوبيشکه ته يقينارايې دوي سمې نيسي لاري ته اوبيشکه هغه کسان

لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنُكَيِّمُنَّ ﴿٦٥﴾ وَلَوْ رَحِمْنَاهُمْ

جي يقين نه لري په اخرت باندې دسمې لاري نه خامخا اوږيدونکي دي اوکچري رحم اوکر و مونږ به دوي باندې

وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِنْ ظُلٍّ لَّلْجُؤِ فِي ظُلْمَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿٦٦﴾

اولري کرهغه چې په دوي باندې څه تکليف وي خامخا بيا به هم ورتوخي به په سرکشي خپله کس سرگردانه به وي

وَلَقَدْ أَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَانُوا لِرَبِّهِمْ وَمَا يَتَضَرَّعُونَ ﴿٦٧﴾

اوبيسنايولي وومونږ دوي په عذاب سره پس فرمانبرداري اونکره دوي درب خيل اونه ئي وره عاجزي اوکره

حَتَّىٰ إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا ذَا عَذَابٍ شَدِيدٍ إِذَا هُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ﴿٦٨﴾

تر هغې سوري حى کله تر ابرو مېرته دوي ته پدې دروازه د سخت عذاب و لا - دغه وخت دوي ته هغې کس - اوسيدونکي

﴿أَلَمْ يَذْكُرُوا الْقَوْلَ﴾ داذ جردي په اعراض ددوئ باندې داتباع حق نه اوپه غورنه کولو باندې په قرآن کښ او مراد په قول سره قرآن دې، ﴿أَمَر جَاءَهُمْ﴾ استفهام دلته دپاره دانکار دې خوانکار واقع نه دې، نه ده وقوع نه، بلکه وقوع ثابت او متقرر دې، نو مقصد دادې چې ددوئ ته داسې خبره او داسې مسئله نده راغلې چې ددوئ مشرانو ته نوي راغلې چې ددوئ ترینه انکار کوي، بلکه هم هغه مسئله ورته داپيغمبريانوي کومه چې ددوئ مشرانو ته راغلې وه يعني مسئله توحيد، اود اودومره پخوانی ده چې دآدم عليه السلام نه نى رااونيسه ټولوا نبياء کرامو دامسئله بيان کړيده

﴿أَمَر لَمْ يَعْرِفُوا﴾ دلته هم واقع ثابت او وقوع منفي دې يعنى ددوئ دپيغمبر عليه السلام اوصاف صداقت، ديانت، شجاعت، حسن اخلاق وغيره دمخکښ نه ښه معلوم دى چې دا اوصاف لائق دى په انبياء کرامو پورې، ليکن بياهم ددوئ دضد او عناد دوجهې نه ايمان نه راوړي  
﴿فَهُمْ لَمُ مُنْكَرُونَ﴾ يعنى ددوئ ددې پيغمبرنه، څه نااشناخونه دي څلويښت کالو پورې ددوئ په ده باندې ازميښتونه کړيدي دده ريښتونی اوصدق ورته ښه معلوم دې  
﴿أَمَر يَقُولُونَ بِهِ جَنَّةٌ﴾ مقصد دادې چې ددوئ نبي پاک عليه السلام ته نسبت دجنون اوليونتبوب کوي، حالانکه دې په عقل، راني اوسوچ وفکر کښ دهرچانه زيات دې، ﴿بَلَّ جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ﴾ دا اضراب دې داعتقاد ددوئ نه چې په هغې باندې سابقه کلام دلالت کوي يعنى خبره داسې نده لکه چې ددوئ نى کوي بلکه دې پيغمبر حق دين ددوئ ته راوړيدې اوددوئ دضد او عناد او دخپلو مشرانو غلط تقليد دوجهې نه حق قبولوته تيار نه دى (قرطی).

﴿وَلَوْ اتَّبَعَ الْحَقُّ أَهْوَاءَهُمْ﴾ ښه مراد ددوئ اعتقاد دشرک اونسبت دولدې الله عليه السلام ته وا اتباع نه مراد حقيقه اتباع ده نو دايت مقصد دادى کچرته الله عليه السلام ددوئ دخواش اتباع او کړى او دخان سره په الوهيت کښ شريک اونيسى، يا اولاد اختيار کړى نو دکائنات دانتظام مشاهدې ټول درهم برهم شي او که دحق نه مراد پيغمبر عليه السلام شي نو دايت مقصد به داشي کچرته پيغمبر عليه السلام ددوئ دخواش اتباع او کړى اودوئ به دشرک اجازت ورکړى يا الله عليه السلام لره ولد ثابت کړي نو الله عليه السلام دغصبي او غضب دوجهې نه به داتول نظام فساد شي اوبادحق نه مراد امر ثابت للواقع يعنى دين ترينه مراد دې اوداتباع نه مراد معنى

مجازي ده یعنی موافقت نو دآيت مقصد دادې کچرته دادین ددوئ دخواش مطابق وی اود معبودان باطلو عبادت پکښ جاتړوي. اود ددوئ خرافات ته دین وئیلی شوی وی نو داپوره نظام به فاسد او درهم برهم وی. لکه سورة الانبياء آیت نمبر ۳۳ کښ ذکر دی، ﴿يَلْ أَتَيْنَهُمْ بِذِكْرِهِمْ﴾ بل داضراب او انتقال دپاره دې اود انتقال دنیو حالت د هغوئ نه بل حالت اوصفت طرف ته دې چې هغه اعراض دې دحق نه اومراد په ذکر سره قرآن دې، چې دادوئ دپاره ذریعه د ذکر، شهرت اوفخروه اویا ذکر نه مراد ددوئ تمنا ده لکه سورة الصفات آیت نمبر (۱۲۸) کښ دی یعنی ددوئ چې دکوم ذکر تمنا کوله او غوځلولی هغه ورته راغې خویا هم ددوئ هغې نه اعراض کوي او حضرت شیخ رحمه الله فرمائی چې ذکر په معنی د مذکور سره دې. یعنی هغه خبره چې ددوئ ئی په خپل مینځ کښ ذکر کوي، چې هغه دالله ﷻ د وحدانیت اقرار دې. چې دحج په موقعې باندې به ددوئ په تبلیه کښ دالله ﷻ د وحدانیت اقرار کولو. اود اابه ئی وئیلو چې لیک اللهم لیک لاشریک لک لیک نوالله ﷻ فرمائی چې دا خبره ددوئ هم کوي خومو نږ ورته تشریح او وضاحت او کړو نو ددوئ ترینه انکار او کړو

﴿أَمْ تَتْلُوهُمْ حَرَجًا﴾ داهم زجر دې یعنی ته ددوئ نه په دعوت او په تعلیم ددین باندې خوڅه نه غواړی، خویا هم ددوئ ایمان نه راوړی او حق نه انکار کوي، ﴿فَخَرَجَ رَبُّكَ حَقْرًا﴾ خسر داد ما قبل یعنی نفی د اجرت دپاره دلیل دې اومراد په خراج سره دلته اجرا و ثواب دې یعنی دپیغمبر ﷺ نه دامتصوره نده چې هغه په تعلیم اود دعوت باندې اجرت واخلي، ځکه ددینا معمولی اجرت په مقابل کښ دالله ﷻ د طرف نه میلاویدونکی اجرا و ثواب ډیر غوره دې

فانده خرج په سکون دراء سره او خراج کښ فرق دادې چې خرج هغې اعطاء ته وئیلی کیږي چې تبرعاً یعنی بطور بخشش وي او خراج هغې ته وئیلی کیږي چې لزوماً وي. اودغه شان خرج قلیل اولرېشي ورکولو ته وئیلی کیږي او خراج ډیر شي ورکولو ته اوبار بارور کولو ته وئیلی کیږي. نو په جانب دالله ﷻ کښ خراج ذکر کول دپاره دکمال مبالغې دې اولزوم پکښ تفصلاً او احساناً دې

﴿وَإِنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ﴾ یعنی ای پیغمبره ستا مطالبه ددین ددوئ نه څه ناجائزه نده چې ددوئ ستا خبره نه منی. بلکه کومې لارې اودین طرف ته چې ته ددوئ رابلې اود دعوت ورکوي هغه دین صحیح او حق دین دی ﴿وَإِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ﴾ یعنی ددوئ دایمان راوړلو دپاره دپیغمبر ﷻ د طرف نه اویا څه بل څه مانع



نیشته دي. صرف وجه داده چې ددوي په زړونو کين خوف خدا او حساب و کتاب يقين نيشته دي. وجهي نه دوي اعراض کوي

﴿وَلَوْ رَجَعْتَهُمْ﴾ داتخويف دنيوي دي او په کفر سر کشي باندې ددوي دوام ذکر کيږي چې ددوي کفر او سر کشي دومره حد ته رسيدلي ده چې کچرې ددوي دکفر او بد اعمالو وجهي نه په دوي باندې راغلي عذاب لري کړ شي، او په دوي باندې رحم او کړې شي. نو بيا هم دوي ايمان نه راوړي بلکه په کفر او سر کشي کين نوره ترقي کوي

﴿وَلَقَدْ أَخَذْنَاهُمْ﴾ ضمير راجع دي کفار مکه ته او مراد په عذاب سره قحط والا عذاب دي چې د نبي ﷺ د بد دعا وجهي نه په دوي باندې تراوه (۷) کالو پورې مسلط وو، نبي پاک ﷺ بد دعا او کړه. اللهم اعني عليهم بسنين كسني يوسف (نسائي، يهقي) ترجمه اي الله ﷻ حماد مدد د پاره په دوي باندې داسې قحط سالي را ولي لکه د يوسف عليه السلام په دور کيږي دي راوستي وه او ددې بد دعا په وجهي الله ﷻ په دوي باندې داسې قحط مسلط کړو چې دلوري د لاسه به اهل مکه په گندگي کيږي به د خرمني ټکره ايرته وه هغه به نې راواختله او اوبه نې خوړه، آخر کار ابوسفیان چې لار هغه وخته پورې مسلمان شوې نه وو، يوه ورځ نبي ﷺ ته راغي او عرض ئي او کړو چې آياته رحمة للعالمين نه ئي اوته خلکو ته د صله رحمي حکم نه کوي، نبي پاک ﷺ ورته او فرما ئيلو چې هاؤ خه رحمة للعالمين یم او خلکو ته د صله رحمي حکم ورکوم، نو ابوسفیان عرض او کړو چې ستاد قوم مشران په بدر کين په تورې سره هلاک کړي شو او کشران ئي په لوري سره هلاک کيږي. نو ته دعا او کړه چې دامسلط قحط ختم کړي شي. نو د نبي ﷺ په دعاسره هغه قحط اوچت کړي شو نو ددومره سخت عذاب باوجود اهل مکه نه ايمان راوړو او نه ئي الله ﷻ ته سوال اوزاري او کړه.

﴿حَتَّىٰ إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ﴾ غوره خبره داده چې داتخويف اخروي دي او د ﴿عَذَابٍ شَدِيدٍ﴾ نه مراد عذاب د جهنم دي يعنی دوي دخپل رب اطاعت گزاری نه کوی تر دې چې جهنم ته ئي داخل کړو ليکن بيا به دوي ايمان نشي راوړلي او دهر خير نه به نا اميده وي لکه سورة الزمر ايت نمبر (۷۱) کين دي چې کله دوي جهنم ته اور سيږي نو د جهنم دروازې به ورته پرانستي شي. نو ﴿إِذَا هُمْ فِيهِ مُبَسْئُونَ﴾ يعنی پدې وخت کين به دوي دهر قسم خير نه مايو سه شي او بعض فرماني چې داتخويف دنيوي دي او عذاب نه مراد فتح مکه او باجنگ بد دي

وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ ۖ وَالْأَفْئِدَةَ ۗ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿٥٠﴾

اوله ۵۰ هغه ذات دی چې بسدا کړېدی سناو دیاره غوږونه اوسرګي اوزرونه. لږه غونډې شکر ادا کوي تاسو

وَهُوَ الَّذِي خَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٥١﴾ وَهُوَ الَّذِي

اوله ۵۱ هغه ذات دی چې خواړه کړي یې ناسوپه زمکه کښ او خاص هغه نه به ناسو جمع کړې شي. اوله ۵۱ هغه ذات دی

يُحْيِي وَيُمِيتُ ۚ وَلَهُ اخْتِلَافُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٥٢﴾ بَلْ

چې ژوندي کول کوي اومړه کول کوي او خاص دهغه به اختیار کښ دي بدلېدل دشبې اود ورځې آيا پس عقل نه لرئ تاسو بلکه

قَالُوا مِثْلَ مَا قَالَ الْأَوَّلُونَ ﴿٥٣﴾ قَالُوا إِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا ۖ إِنَّا

دوي وائي پشان دوينادمخکنو خلکو دوي وائي چې آيا کله چې مړه شومونږه اوخاوري شومونږاوهو دي شو آيا مونږ به

لَسَبْعُونَ ۚ لَقَدْ وُعِدْنَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا هَذَا مِنْ قَبْلُ ۖ إِن هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ

دوباره ژوندي کړو يقينا وعده کړې شويده مونږ سره اود مشرانو زمونږ سره دا وعده ده دمخکښ راسې، نډې دامگر د دروغو قصې دي

الْأَوَّلِينَ ﴿٥٤﴾ قُلْ لِّمَنِ الْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا ۖ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٥٥﴾ سَيَقُولُونَ

دمخکنو خلکو، ته اوايه دچاپه اختيار کښ ده زمکه او هغه څوک چې پديکښ دي کچري تاسوپوه لرئ نوخامخابه دوي وائي

لِلَّهِ ۖ قُلْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٥٦﴾ قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ السَّبْعِ

الله ۵۶ لږه اختيار دې اوايه ته آيا پس ولې تاسونصيحته نه قبلوي اوايه څوک دې اختيار مند داوه ۷ اسمانونو

وَرَبِّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿٥٧﴾ سَيَقُولُونَ لِلَّهِ ۖ قُلْ أَفَلَا

اوڅوک اختيار مند دې دعرش لوي شان والا، نوخامخابه دوي وائي الله ۵۷ لږه اختيار دې اوايه ته آيا پس ولې

تَتَّقُونَ ﴿٥٨﴾ قُلْ مَنْ بِمِثْلِ مَا لَنَا مِنْ دَرَجَاتٍ ۚ لَسَ قَدْرَتٌ ۚ كُنْزٌ بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ يُجِزُّ

ځان نه ساتي تاسو دشرک نه ته اوايه دچاپه لاس قدرت کښ پوره بادشاهي دهر خيزده او هغه پناهي ورکوي دهر مصيبت نه

وَلَا يُجَارُّ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۵﴾ سَيَقُولُونَ لِلّٰهِ

اوساځي نشي وړكيدې دهغه په مقابلې كېن كجړي تاسو يوهيرنې خامخابه دوى اوانى چې الله ﷻ لږه اخياردى

قُلْ فَأَنَّى تُسْحَرُونَ ﴿۶﴾ بَلْ آتَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا كَذِبُونَ ﴿۷﴾

نونه ورنه اوبه پس څرنگه اړه ولې شى تاسو دحق نه بلكه راوړي دې مونږ دوى ته حق او بيشكه دوى خامخادروغ واني

﴿وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَ لَكُمُ دَعْوَى خَائٍ نَه دويمه حصه دسورت شروع كيږي خلاصه نى په ابتدا، دسورت كېن ذكر شويده، نو دا اول دليل عقلي دې، په نفي شرك اعتقادي باندې، او مراد په سمع، ابصار او افنده سره قوتونه د اذراكاتودى او تقديم دسمع په بصراو افنده باندې ځكه اوشو چې دسمع منافع پيږدي اودغه شان منافع دسمع اعلى او اولى دى په نسبت دمنافعو دبصرته ځكه چې ځوك دقوت دسمع نه محروم وي نو دپيرڅيزونو داذراك نه محروم وي ځكه چې اذراكات دسمع كشيږدي په خلاف دقوت بصارت نه، چې دهغې اذراكات قليل او كم دى ﴿قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ﴾ دهرعضوي شكر دادي چې دالله ﷻ په اطاعت كېن صرف كړې شى اودهغه په معصيت كېن استعمال نكړې شي، مثلاً په بسترگو سره كائنات ته دعبرت په نظر او كتلې شي، په غوږونو سره دلائل قدرت او وحدانيت واوريدلې شي او په زړه اودماغو سره پرې فكر او غوراو كړې شي، او په ﴿قَلِيلًا مَّا﴾ كېن ما زانده ده، دتاكيد دقلت دپاره ده يعنى پيرلې شكر اداكوي او قليل ځكه اوويلې شو چې كفاروبه اقرار د نعمتونو كولو سره دشر كنه او بعض فرماني چې قليل په كلام دغريبو كېن كله كله په معنى دعدم سره راځي نو مقصد دايت دادي چې تاسو بالكل شكر نه اداكوي.

﴿وَهُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِيهَا﴾ يعنى مختلف اطرافود زمكى كېن نى ستاسو نسلونه خواره كړيدي اوبيا به تاسو دقيامت په ورځ يو ميدان ته راجع كړي

﴿وَهُوَ الَّذِي يُخَيِّبُ﴾ يعنى انقلابات داحوال دالله ﷻ په تصرف او قبضه، قدرت كېن دى ﴿وَلَهُ أَخْتَلَفَ الْأَلْبَ﴾ يعنى شپه بوتلل او ورځ راوستل يا ورځ بوتلل اوشپه راوستل اودغه شان شپه اوږدول او ورځ لنډه ول، يا ورځ اوږدول اوشپه لنډه ول

﴿بَلْ قَالُوا مِثْلَ ۚ﴾ داشکوی ده اوداجمله عطف ده په مقدر باندې چې په هغې باندې دلالت ماقبل جملې یعنی استفهام انکاری کړیدې. چې فلم یعقلوا دې یعنی فلم یعقلوا بل قالوا او ﴿واولون﴾ نه مراد ددوی اباؤ واجداد دی چې هغوی به هم داسې خبرې کولې لکه ددې سورت په ایت نمبر ۳۵، کنس تیر شوی دی

﴿قَالُوا أَءِذَا ۚ﴾ داتفسیر دماقبل اجمال دې ﴿لَقَدْ وَعَدْنَا ۚ﴾ یعنی دبعث بعد الموت وعده ډیر وخت نه کیري. زمونږ اباؤ واجدادو سره هم شوې وې خوتر اوسه پورې ریښتوني شوې  
﴿قُلْ لِّمَنِ الْأَرْضُ ۚ﴾ ددویم عقلي دلیل دې اوداعلی سبیل الاعتراف من الخصم دې اومقصود اصلی پدې دلیل سره نفی دشرک اعتقادی دې، خواشاره پدې سره اثبات دحشر ونشر ببعث بعد الموت، ته هم کیري. اوداستدلال په باره زمکې اوداوسیدونکو د هغې کښ دې، چې ددې زمکې اوددې داوسیدونکو واکدار څوک دې؟ ﴿إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾ جواب دشرط محذوف دې چې فاخترونی دې.

﴿سَيَقُولُونَ لِلَّهِ ۚ﴾ دااخبار دې دهغوی داعتراف اواقرار نه اوهرکله چې ددوی دطرف نه دااعتراف اواقرار متقین وو. نو ددې وجهې نه الله ﷻ ددوی دکلام نه اخبار ورکړو ﴿قُلْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ﴾ یعنی ددې دلیل نه تاسو وعظ اونصیحت ولې نه اخلئ؟ چې کوم ذات ددې واکدارې دې نوهغه ئی متصرف هم دې اودهغه سره دخدای په صفاتو کښ څوک شریک هم نیشته دې اودغه شان کوم ذات ددې خالق دې نوهغه ددې مخلوق په فناء اواعادی هم قادر دې، (کشاف، مدارک).

﴿قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ ۚ﴾ ددویم عقلي دې اوداهم علی سبیل الاعتراف من الخصم دې، یعنی دوی ددې اقرار کوي چې داوه ﴿۷﴾ اسمانونو اودعرش عظیم رب صرف الله ﷻ دې ﴿قُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ﴾ یعنی ددې اقرار باوجود تاسو دالله ﷻ سره شرک کوئ اود هغه دعذاب نه، نه یریرئ اوخان دشرک نه، نه بچ کوئ؟ (ابن کثیر).

﴿قُلْ مَنْ يَدْعُوهُ مَلَكَوتٌ ۚ﴾ داهم دلیل عقلي علی سبیل الاعتراف دې، یعنی مشرکین ددې اقرار هم کوي چې دکائنات هر خیز دالله ﷻ په ملک کښ دې ﴿وَهُوَ يُحْيِي ۚ﴾ یعنی هغه چاته خوښه شي

نو دهر قسم تکلیفونو اومصائبونو، ورله پناه ورکړي. ﴿وَلَا تُجَارُ عَلَيْهِ﴾ یعنې چه چا ته څه تکلیف رسول او غواړي نودده په مقابلو کښ څوک دچا امداد نشي کولی. ﴿فَإِنِّي تُتَحَرَّوْنَ﴾ یعنې ددې اعتراف او اقرار باوجود تا سو حق ته باطل او باطل ته حق وایئ داتاسو څرنګه د هو که کښ مبتلایئ، چي دواضح حق نه اعراض کوی

**فائده** پدې دلائلو کښ احسن ترتیب اختیار کړي شوی دی ځکه چې انسانانو ته نزدې زمکه ده نو اول تپوس په باره دزمکه کښ اوشو، بیا دزمکې نه پورته اسمان او دهغې نه پورته عرش دې نودویم تپوس دهغې په باره کښ اوشو او بیا دیریم تپوس دتول کائنات دبادشاهي په باره کښ اوشو چې هغه د مجموعي داسمان، زمکې وغیرهمانه او چونکه دزمکې دنزدیکت دوجهې نه دهغې سره یادداشت اوتذکره زیاته مناسبه وه نو ددې وجهې نه په اول دلیل باندې تذکره متفرع شوه او داسمان او عرش د عظمت شان اورفعت دوجهې نه دهغې سره تقوی او خوف الهي حاصلیدل زیات مناسب دی نو ددې وجهې نه په دویم دلیل کښ تتقون ذکر اوشو او هرکله چې دوی دالله ﷻ د عظیم قدرت او بادشاهي اقرار کولو او د مخلوق د عجز اوضعیف اعتراف نی کولو نوددغې اقرار او اعتراف باوجود بیا هم دالله ﷻ سره په ذاتو اوصفاتو کښ شریک جوړول انتهائی حماقت اودبې وقوفی انتهائی درجه ده نو ځکه په دریم دلیل کښ ﴿فَإِنِّي تُتَحَرَّوْنَ﴾ بیه تعجب سره متفرع شو، چې تعجب راشي ددوی په عقلونو باندې

﴿بَلْ أَتَيْنَهُم بِالْحَقِّ﴾ هدا اضراب دې ددې قول ددوی نه چې ﴿إِنْ هَذَا إِلَّا أَسْطُورٌ الْأَوَّلِينَ﴾ هدي یعنې دقرآن مضامین، توحید، رسالت، اوقیامت وغیره دروغ ندی بلکه ددوی خبرې دروغ دی چې منکر دبعث دی یا الله ﷻ لره ولداو شریک ثابته وي

مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ إِذَا لَتَهَبَ كُلُّ إِلَهٍ

ندي نیولې الله ﷻ هیڅ قسم ځوی او نیشته دهغه سره برابر څوک واکدار، ګڼې دغه وخت به ییل کړی و دهر اختیار مند

بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَّ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ سُبْحَنَ اللَّهُ عَمَّا يُصِفُونَ ﴿٦٠﴾

هغه مخلوق چې ده پیدا کړی دی او خامخا به زور او روشی به وې په یویل باندې پاک دې الله دهغې نقص عیب نه چې دوی بیانوي

عَلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَتَعَلَّمَ مَا يُشْرِكُونَ ﴿۵﴾ قُلْ رَبِّ إِنَّمَا تُرِيئِي

عالم دی به هریک اوسکاره باندې پس بلندې دهغې نه چې دوی نی ددغه سره شریک کوي ته اوبه ای ربه ځما کجری نه شای

مَا يُوعَدُونَ ﴿۶﴾ رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿۷﴾ وَإِنَّا عَلَىٰ

ماته هغه عذاب چې دوی سره نی وعده کېدې شي ای ربه ځما پس مه گرځوي مایه فو له ظالمو کښ اویسکه مدی خبره ناخځای چې

أَنْ تُرِيكَ مَا نَعِدُهُمْ لَقِيدُونَ ﴿۸﴾ اخْفَعْ بِالنِّبِيِّ هِيَ أَحْسَنُ السِّيَرَةِ

اوخا یو مونږ ته هغه عذاب چې دوی سره نی وعده کوو خامخا قدرت لرونکي یو ددغه کوربه معنی طریقی سره چې ځانسه دودن لرو

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَصِفُونَ ﴿۹﴾ وَقُلْ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزٍ الشَّيْطَانِ ﴿۱۰﴾

مونږ به بهر یو په هغه خبرو چې دوی نی بیانوي اوت ه اوبه ای ربه ځما پناه نیسم په تاسره دوسو د شیطانانو نه

وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ يَحْضُرُونِ ﴿۱۱﴾

اوپناه نیسم په تاسره ای ربه ځما د حاضریدلو د دوی نه ماته

﴿مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ﴾ د ادعوی د سورت ده سره د دلیل نه او ﴿إِذَا لَذَقَ﴾ تالي یعنی جزا ده

ځکه چې "اذا" په تالي او جزا باندې داخلېږي او مقدم شرط، محذوف دی چې هغه لوکان مع الله دې

او ﴿لَذَقَ﴾ په معنی د "انفرد" او "میز" سره دې، خلاصه د دلیل داده کچرته د الله ﷻ سره په

صفاتو د خدای کښ څوک شریک وې نو هغه شریک به قادر وې په خلق و لازم به شي

عجز او عاجز خواله نشي جوړې دې، نو خامخا به هغه شریک قادر په خلق وي او د هغه د پاره به

بالفعل مخلوق وي، نو دا شریک به خپل مخلوق جدا کوي او ځان ته به نی مستقل حکومت

جوړولو، یعنی لذهب کل الله بمخالق، اود اجدائی او مستقل حکومت او خدای ناممکنه اوباطله

ده، ځکه چې لازمېږي د دې وجهې نه تحارب او جنگ نو په ﴿وَلَعَلَّا بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ﴾ کښ اشاره

ده بطلان التالی ته او ملازمه پکښ عادیه ده یعنی د باد شاهانو عادت پدې جاري دې چې یو په بل

باندې غلبې حاصلولو کوشش کوي او چې کله د دوی په مینځ کښ جگړه شروع شوې وې نو دا نظام

مشاهد بلکه د اتول کائنات به درهم برهم شوې وې لیکن پدې نظام مشاهد کښ څه قسم فتور

او نقصان نيشته دي، نو معلومه شوه چي د (۱) يونه زيات خدايان نيشته دي او الله ﷻ تن. تنه ذات دي او د دليل په ظاهر کښ حجت اقناعي دي. ځکه چي ملازمه پکښ عقليه نده بلکه عايب ده ځکه چي استلزام د تحارب بين الملوك عقلا ندي بلکه عاده دي او دغه شان برهان هم جوړيدلي شي علی تقدیر، تفصيل ئی په سورة الانبياء کښ تیر شويدي «سُبْحَنَ اللَّهِ بِدَاتِفْرِيع ده په نتيحي باندې

«عَلِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ» د ايا بدل دي دلفظ «الله» نه او يا صفت دي يعني متصرف او مختار د ټول اشياؤ الله ﷻ دي او په هر غيب باندې عالم هغه دي نو لهذا د هر قسم شرک نه هغه پاک دي «قُلْ رَبِّ إِمَّا تُرِيئِي» د دلالتو او تفريعاتو ذکر کولو نه پس ادا د دعا او طريقه د تبليغ تعليم ورکولې کيږي او تخويف ته پکښ هم اشاره کيږي، او «إِمَّا» اصل کښ «إِنْ» ما و، «ما» زانده ده دپاره د تاکيد ده او مقصد دادي چي ای الله ﷻ ته خودوي نه عذاب خامخاور کوونکي ئی ياپه دنيا کښ او ياپه اخرت کښ خو کچرته د عذاب په دنيا کښ وي نو ځما حفاظت ترينه او کړي

«رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ» وضع د اسم ظاهر په ځای د ضمير دپاره د اشعار دي په سبب د عذاب باندې، چي هغه ظلم او شرک دي اونې پاک ﷻ باوجود د دي چي معصوم وو خوياسم هغه ته د دعا غوختلو حکم او تعليم ورکول دپاره د اظهار د کمال عبوديت دي، او دغه شان پديکښ اشاره ده شدت د عذاب ته او دغه شان پديکښ اشاره ده چي په دنياوي عذاب کښ عام طور باندې عموم او شمول وي لکه په سورة الانفال کښ دی «اتقوا فتنة لا تصيب الذين ظلموا منكم خاصة» او دغه شان د عايب حديث د ترمذي کښ هم د نبي ﷺ نه منقوله ده چي «إِذَا ارْتَدَّ فِي النَّاسِ فِتْنَةٌ فَاقْبِضْ إِلَيْكَ غَيْرَ مُتَوَلِّئٍ»

«وَإِنَّا عَلَىٰ أَنْ نُرِيكَ» يعني الله ﷻ پدي قادر دي چي ستا په ژوندون کښ په دوئ باندې عذاب راوړي ليکن د حکمت د وجهي نه الله ﷻ عذاب مؤخر کوي ځکه چي د الله ﷻ په علم کښ ځنې کسانو ايمان راوړل مقدري دي

«أَذْفَعُ بِالْأَيْ» د ا طريقه د تبليغ ذکر کيږي. يعني دا مشرکين اگر چه ستا د دين او توحيد دعوت په سخت لهجې سره رد کوي خو ته د نرمي او حسن اخلاق مظاهره کوه. نو مراد په «وَالْأَيْ هِيَ أَحْسَنُ»

نرمه لهجه او خانسته اخلاق دی اود ﴿الْیَقِیْنَةُ﴾ نه مراد دکفارو بد اخلاقی او سخته لهجه ده. اودغه شان ﴿یَالْیَیْ هَیْ أَحْسَنُ﴾ نه مراد عفو. درگزردی اود ﴿الْیَقِیْنَةُ﴾ نه مراد دکفارو ظلم دی ﴿تَحْنُ أَعْلَمُ﴾ بَمَا یَصْفُوْنَ یعنی ددوی خبری او کارونه زمونږ په علم کښ دی. مونږ به ورته پوره پوره سزا ورکړو

﴿وَقُلْ رَبِّ اَعُوْذُ بِكَ﴾ دادبلې دعاءتعلیم دی او مراد ﴿هَمَزَاتِ الشَّیْطَانِ﴾ نه شیطانې وسوسې دی چې دانسانانو په زړونو کښ اچوي چې دهغې په ذریعې سره انسان دالله ﷻ ذکر نه غافله کړی اود قبول ایمان نه ئی منع کړي او ﴿اَنْ تَحْضُرُوْا﴾ مقصد دادې چې شیطان انسان ته په مختلف اوقاتو کښ حاضرېږي دهغه په امورو کښ خلل واقع کوي دانسان په زړه کښ تکبر. ریا. غضب اونور اخلاق ردیله پیدا کوي اود ثواب نه ئی محرومه کوي، امام مسلم ﷺ دحضرت جابر ﷺ نه روایت نقل کړې دي چې رسول الله ﷺ ارشاد وفرمائیلو چې شیطان ستاسو هر کار ته په هروخت کښ راځي او په هر کار کښ دگناهونو او بد کارونو وسوسې تاسو ته اچوي نو دې دپاره ددې دعا خصوصي تعلیم ورکړې شو، امام ترمذی ﷺ د عمرو بن شعیمه ﷺ سند سره حدیث نقل کړې دي فرمانی چې نبی پاک ﷺ مونږ ته یوڅو کلمات خودلیدی چې دگېهر اهت نه دېج کیدلو دپاره اوده کیدلو په وخت ئی مونږه وایو، هغه کلمات دادی: بِسْمِ اللّٰهِ اَعُوْذُ بِکَلِمَاتِ اللّٰهِ التَّامَّةِ مِنْ غَضَبِهِ وَعِقَابِهِ وَشَرِّ عِبَادِهِ وَمِنْ هَمَزَاتِ الشَّیْطَانِ و ان محضرون اوراوي فرمانی چې حضرت عبدالله بن عمر ﷺ به دادعا په خپلو مشرانو اولاد باندې یاده وله او ماشومانو له به ئی اولیکله او په غاړه به ئی ورله واچوله

حَتّٰی اِذَا جَاءَ اَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعْنِیْ ۝ لَعَلّٰی

دوی به انکار کوي تر هغې وخته پورې چې راشي یوتن ددوی ته مرگ نيوالی به اېر به خماوایس کړی مالرو. دپاره ددې

اَعْمَلْ صَالِحًا مِّمَّا تَرَكَتَ کَلَّا ۝ اِنَّا کَلِمَةٌ

چې عمل او کرم نیک په بدله دهغې کښ چې ما پرېخو دلې دي اوبه ونیلي شي، هېچې دانه کېږي بیشکه دایره خبره ده

هُوَ قَابِلُهَا ۝ وَمِنْ وَّرَآیْهِمْ بَرْزَخٌ اِلٰی یَوْمِ یُعْذَّبُوْنَ ۝

چې دې وائی هغې لره اومخې ددوی ته لویه پرده ده تر هغه ورځ پورې چې دوی به دوباره ژوندې کولې شي



فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ

پس هر کله جي سوکي اوکري شي به شيلئي کين پس نه به وي نسونه به مينخ ددوي کين به دغه ورځ

وَلَا يَتَسَاءَلُونَ ۝ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝

ونه به دوي تپوسونه کولي شي ديوبل نه پس هغه خوک چي درانه شي عملونه دهغه پس دغه کسان هم دوي کامياب دي

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ

او هغه خوک چي سپک وي عملونه دهغه نو داهغه کسان دي چي تاواني کړي نى دى خانونه خپل به جهنم کين به وي دوي

خَالِدُونَ ۝ تَلْفَحُ وَجُوهُهُمْ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَالِحُونَ ۝

هميشه دپاره. سوزوي به مخونه د دوي اور او دوي به په هغې کين بدشکله وي

﴿حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ ۝ داتخويف اخروي دي او ددي تعلق دآيت نمبر (۹۰) کين ﴿وَأَنَّهُمْ لَكَذِبُونَ﴾ سره

دي، يعنى دوي په تکذيب او غفلت کين پراته دي او شرک، کفر کين مشغوله دي ليکن چې کله به

دوي کين چاته مرگ راشي او دخپل اعمالو سزا او نتيجه اوگوري نوبيا به ارمان کوي او بار بار به

دنياته دواپس کيدلو تمنا او درخواست کوي دپاره دنياک عمل ليکن ددوي دادرخواست به نه

قبليږي ﴿رَبِّ أَرْجِعُونِ﴾ جمع دپاره دتعظيم دمخاطبه ده چې الله ﷻ دي، او څرنگه چې

واحد متکلم دتعظيم دپاره صيغه دجمع استعمالږي نو دغه شان دمخاطب واحد تعظيم دپاره هم

صيغه دجمعي استعمالږي او بعض فرماني چې مقصود دجمعي نه تکرار دي، لکه څرنگه چې کله

کله تشبيې نه تکرار مراد کړې شي لکه: قفانېک من ذکرى حبيب ومزل، کين قفا «ديود (۱) قول مطابق،

په معنى دقف قف سره دي، نو دغه شان «ارجعون» په معنى دارجعون، ارجعون، ارجعنى سره دي او

بعض فرماني خطاب په اصل کين ملائکتو ته دي او ذکر درب ځکه اوشو چې مستغاث په حقيقت

کين الله ﷻ دي.

قرطبي وغيره فرماني چې داتمنا او درخواست په کافر پورې ندي مختص، بلکه مؤمن فاسق به هم

داتمنا کوي، لکه سورة المنافقون آيت نمبر (۱۰) کين دي او دغه شان داتمنا به په مختلف

اوقاتو کين وي، په وخت دمعاينې دموت کين به وي لکه پدي سورت او سورة المنافقون کين دي،

په عالم برزخ کښ به وي لکه په سورت ابراهيم ايت نمبر (۴۴) کښ دی، په وخت د نشتور او حشر کښ به وي لکه سورة الاعراف ايت نمبر (۵۳) کښ دی. په وخت د پيښی درب کښ به وي لکه سورة الانعام ايت نمبر (۲۷) کښ دی. او دغه شان د جهنم په اور کښ به هم دغه چيغې او باسي لکه په سورة فاطر ايت نمبر (۳۷) کښ دی

﴿لَعَلِّي أَعْمَلُ﴾ "لعل" د امید او تر دد د پاره ندې، ځکه په دغه وخت کښ به د دوی عزم د نیک عمل وي نو کله د ترجي به دوی تواضعاً استعماله وي، او بعض فرمائی چې د ترجي په نسبت سره د الی دنیا ته ده یعنی زموږ امید دي چې موږ دنیا ته واپس کړې شو نو موږ به ضرور نیک عمل کوو. او بعض فرمائی چې د نیک عمل کولو به د دوی عزم وي خو چونکه دنیا ته واپس کیدل او نیک عمل کول د امو رو مستقبلونه دی او علم د هغې بغیر د الله ﷻ نه بل چاته نیشته دي نو د دې وجهې نه. یعنی د وجهې د عدم تیقن د علم نه، دوی خپل کلام کښ به کلمه ترجي استعماله وي او مراد په عمل صالح سره ایمان او طاعات ټول دی او د ﴿ترکت﴾ نه مراد مال، اولاد او بد اعمال دی چې دوی به دنیا کښ پریځي وي او یا ترکت په معنی د ضیعت سره دي، یعنی کوم شی چې ماضانه کړي دي، چې ایمان او نیک اعمال دی.

﴿كَلَّا إِنَّهَا﴾ "کلا" کلمه ردعه ده او دده درخواست مسترد کیدل او د تمنا جواب دي، چې دنیا ته واپس کیدل او بیا موقعه میلا ویدل هرگز نشي کیدلې او ها ضمیر راجع دي تمنا ده ته، چې ﴿رَبِّ أَرْجِعُونِي﴾ "هو قایلها" یعنی د حسرت او ندامت د وجهې نه به دي د تمنا بار بار کوي،

خود اتمنا به ئی صرف تمنا پاتې شي او څه فائده به پرې نشي مرتبه ﴿وَمِنْ زَوَاجِهِمْ﴾ د امانع ذکر کیري د واپس راتلو د پاره یعنی دده دنیا ته واپس راتلل محال دي ځکه چې اوس خودې برزخ ته رسیدونکې دي او د عالم برزخ نه عالم دنیا ته واپس راتلل نشي کیدي. او برزخ په لغت کښ د دوو ۲، خیزونو په مینځ کښ حائل او مانع ته وئیلی کیري او په اصطلاح د شرع کښ هغه مدت ته وئیلی کیري چې د مرگ نه پس تر دواړه راژوندي کیدلو پورې دي. او بدې عالم کښ اثرات د سزا او انعاماتو بالذات په روح باندې مرتب کیري او روح بابه علین کښ وي او بابه سجن کښ وي او د روح په واسطې بدن او اجزاؤ د بدن ته هغه اثرات رسیږي او بدن او د هغې اجزاء او ذرات ئی

محسوسه وي اگر چي دغه بدن خاورې شوې وي يا غرق شوې وي، ځکه چې دروح د بدن سره تعلق وي او داتعلق کله کله اقوی وي حتی چې هغه بدن باندې ځنې دنيوي احکامات مرتب شي او کله قوي وي، کله ضعیف او کله اضعف وي، لکه څرنگه چې عالم دنیا کښ جزاء او سزا بالذات په بدن باندې مرتبه کيږي او بالواسطه اثری په روح کښ ظاهریږي او په اخرت کښ جزاء او سزا روح او بدن دواړو ته بالذات وي، او ددې وجهې نه په دنیا کښ دنيک عمل یا بد عمل جزاء او سزا پوره بدله نده دغه شان په قبر کښ جزا او سزا د اعمالو پوره بدله نده، بلکه پوره بدله د اعمالو په اخرت کښ ده چې روح او بدن دواړو ته بالذات میلاويږي، نولهدا دکومو اسلافونه چې منقول دي چې دبرزخ نه مراد دادې چې نه داهل دنیا سره وي چې خوراک وڅښکاک او کړي اونه داهل اخرت سره وي چې د اعمالو بدله ورته ورکړې شي نو ددینه مراد پوره پوره بدله ورکول دي لکه ابن کثیر رحمته الله علیه داقول د محمد بن کعب رحمته الله علیه نه نقل کړیدی چې البرزخ مابین الدنيا والاخرة، ليسوامع اهل الدنيا باکلون و يشربون، ولامع اهل الاخرة يجازون باعمالهم (ابن کبير) نولهدا دداسې اقوالونه استدلال کول په نفی د عذاب قبر یا تنعيم قبر باندې غلط دی او هرکله چې په عالم برزخ کښ د تعذيب یا تنعيم، بالذات تعلق دروح سره وي او روح غیر مرئ او غیر محسوس شی وي، نو ددې وجهې نه برزخي زندگي هم غیر محسوسه زندگي ده، ایمان پرې راوړل ضروري دي.

﴿فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ هَذَاخَوْفٌ أَخْرَوْي دې او دنفخ نه مراد نفخه ثانيه ده چې په هغې سره به ابتداء د عالم اخرت کيږي﴾ ﴿فَلَا أُنْسَابُ هَذَا دینه د مطلق نسب نفی نده مراد، بلکه نفی د منفعت د نسب ترینه مراده يعني نسبو نه به چاته فائده نشي ورکولې، بلکه هریوکس به د یو بل نه تختي، لکه په سورة عبس ایت نمبر (۳۵)، کښ دی او یا ترینه نفی د تفاخر د نسب ده يعني فخریه نسبو نه باندې به نه وي

﴿وَلَا يَتَسَاءَلُونَ هَذَا دینه یا نفی د سوال تراحم مراده چې د یو بل نه به درحم سوال نشي کولې ددیردهشت او د خوف وجهې نه او یا دا چې مواقف او مقامات د قیامت دیردی نو په ځنې مواقفو کښ به پوښتنه او سوالونه د یو بل نه، به نشي کولی، او په ځنې مواقفو کښ به د یو بل نه تپوس کولی شي، بهر تقدیر ددې ایت تعارض د سورة الصافات د ایت نمبر (۲۷)، سره نېشته دې چې هلته د یو بل نه، د تپوس کولو ذکر دې حضرت تهانوي رحمته الله علیه فرمائی چې نفی د منفعت د نسب او نفی

دَسَائِل دواړه مختص دي په کفارو پورې، او هر چې دي مومنان نو هغوی ته به نسب او تعلق فائده ورکوي لکه سورة الطور ایت نمبر ۲۱، او په سورة الزخرف ایت نمبر ۲۷، کښ دي اودغه شان مؤمنان به ډیوبل سره خبرې هم کوي

﴿فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ﴾ د ابشارت اخروي دې او اضافت د موازين ضمير ته د پاره د عهد دې او مراد ترينه موازين الحسنات دی او قرينه پرې د اورستو مرتبه جمله: ﴿فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ ده. د دې ایت مزیده تشریح حضرت والد صاحب نور الله مرقده په سورة الاعراف ایت نمبر ۸۱، کښ په جامع انداز سره کړیده

﴿وَمَنْ حَقَّتْ مِيزَانُهُ﴾ د اتخويف اخروي دې ﴿تَلْفَحُ وُجُوهَهُمْ﴾ تخصیص د وجه د وجهې د شرافت نه دې چې دا اشراف الاعضاء ده او عام طور باندې د تکلیف په وخت کښ خلک دمخ بچ کولو کوشش زیات کوي، نو چې مخ د عذاب نه بچ شي نو نور اعضاء به په طریق اولی سره نشي بچ کیدلې ﴿فَلْيَحْضَرُوا﴾ د دې تفسیر په حدیث د ترمذی وغیره کښ د نبی ﷺ داسې منقول دي، چې د دوی مخونه به په جهنم کښ اوسوی نوبره شونده به ئی د ستر تر منځ پورې اور سیري اولاندې شونده به ئی تر نامه پورې به اور سیري او غاښونه به ئی ښکاره پاتې شي

أَلَمْ تَكُنْ أَلَيْسَ تُثَلِّ عَلَىٰكُمْ فَكُنْتُمْ بِهَا تُكَلِّمُونَ ﴿۱﴾ قَالُوا رَبَّنَا

آیا نه وو ایاتونه څما چې لوستلې کیدل په تاسو باندې پس تاسو ئی چې دروغمن گنرل مو هغې لره وائی به دوی ای ربه زمونږ

عَلَيْتَ عَلَيْنَا شَقَوَاتَنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ ﴿۲﴾ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا

غالبه شوې وه په مونږ باندې بدبختی زمونږه اومونږ وووېه ډله بی لاری ای ربه زمونږه اوباسه مونږه د دې جهنم نه

فَإِنْ عُنَا فَإِنَّا ظَالِمُونَ ﴿۳﴾ قَالَ اخْسَوْا وَقِفْهَا

پس کجری وایس شو مونږ، اگرا هئ ته مونږ ښکته مونږ به ظالمان یو اوبه وائی الله ﷻ کوری ئی اور سیري به جهنم کښ

وَلَا تُكَلِّمُونِ ﴿۴﴾ إِنَّهُ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا

نو بیه خبری مه کوئ ښکته وه یوه ډله دندکابو، موجودو زمانه نه چل وېل به هغوی ای ربه زمونږه اسمان راوړي دې مونږ

فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ ﴿٦٠﴾ فَاتَّخِذْهُمْوهُم سِغْرًا

يوخه اوکړی مونږ ته اورحم اوکړي به مونږ باندې اونه ئی زیات مهربان درحم کوونکونه پس نیولی وو تاسو هغوی لره په یو فور

حَتَّىٰ أَسْؤُكُمْ ذِكْرِي وَكُنْتُمْ مِنْهُمْ تَضَعُونَ ﴿٦١﴾ إِنِّي جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ

نږدې چې غافل ئی کړئ دیاد زمانه اووئ تاسو چې په هغوی پورې موخندا کوله بیشکه بدله ورکړه ماهغوی نه نن ورځ

بِمَا صَبَرُوا ۚ أَتَهُمُ هُمُ الْفَاقِرُونَ ﴿٦٢﴾ قُلْ كَمْ لَبِئْتُمْ فِي الْأَرْضِ

په وجه صبر ددوی چې بیشکه خاص هم دوی کامیاب دي اوبه وائی الله څومره وخت تیرکړو تاسو په زمکه کښ

عَدَدَ سِنِينَ ﴿٦٣﴾ قَالُوا لَبِئْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَسَلِ الْعَادِثِينَ ﴿٦٤﴾

په شمارد کالونو سره دوی به اوائی تیره کړیده مونږ به یوه ورځ بایوه حصه د ورځ پس نیوس اوکړه دشمار کوونکونه

قُلْ إِنْ لَبِئْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا لَّوْ أَنْتُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٦٥﴾

اوبه وائی الله ښه دي تیرکړي تاسو مگر ډیرکم وخت کچړي تاسو پوهیدلی

﴿أَلَمْ تَكُنْ بِدَىٰ آيَاتِنَا وَكُنْ جَهَنَّمِيًّا نَوْتَهُ بِمَذْكُورٍ تَمْنَأُ جَرْدٍ بِه دَجَانِهِ دَالله ښه ورته

زجرا اوئیلې شي، چې خمالیاتونه په تاسو تلاوت کیدلو شونو تاسو به ئی تکذیب کولو

﴿عَلَيْتَ عَلَيْنَا شِقَوتًا ۚ ددینه مراد یاشقاوت تقدیري دي اویاترینه دنیوي خواهاشات مراد دي

﴿وَكُنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ ۚ داوینابه ددوی اعتذارا نه وي بلکه اقرارا به وي. لکه سورة المؤمن

ایت نمبر ۱۱ کښ تصریح ده.

﴿قَالَ آخِضُوا فِيهَا ۚ اخْسَا كَلِمَةً دتحقیر او تذلیل ده، په عربو کښ دسپي شړلو او چپ کولو دپاره

استعمالیږي او ﴿وَلَا تُكَلِّمُون ۚ مقصد دادي چې تاسو ددې قابل نه یئ چې رفع د عذاب یادنیاته د

واپس کیدلو په باره کښ درخواست اوکړئ، ابن عباس ښه نه مروي دی چې جهنمیان به په جهنم

کښ شپږ قسمه درخواستونه کوي او هر درخواست به زر ۱۰۰۰ کاله ورستوي ډبل نه او د

ترمذی روایت مطابق ددوی درخواست او دفرشتي جواب ورکولو مینځ کښ به هم زر ۱۰۰۰ کاله

مده وي<sup>(۱)</sup> اول درخواست به او کړی رښا بمرناو سمعنا (السجدة: ۱۲) نودهغې په جواب کښ به ورته اوئيلې شي چې حق القول منى (السجدة: ۱۳)، دويم درخواست به او کړی چې: رښا امنا اثنتين واحيتنا نشير وعرفنا نبؤس<sup>(۲)</sup>، نودهغې په جواب کښ به ورته اوئيلې شي: ذلكم بانة اذا دعى الله (المومن: ۱۲)، ۳. دويم درخواست به او کړی: يامنك ليقض علينا ربك، دهغې په جواب کښ به ورته اوئيلې شي: انكم مكتوبون (الرحوب: ۷۷)، ۴. څلورم درخواست به او کړی: رښا اخرنا الى اجل قريب نجب، دهغې په جواب کښ به ورته اوئيلې شي: اولم نكنونوا افسمن من قبل (ابراهيم: ۲۴)، پنځم درخواست به او کړی: اخرجنا نعمل صالحا نودهغې په جواب کښ به ورته اوئيلې شي: اولم نغفركم مايتذکر فيه (فاطر: ۲۷)، او شپږم درخواست دامذکور او کړی چې: ﴿رَبَّنَا اخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنْ عُدْنَا﴾، او ددې په جواب کښ به ورته دامذکور کلام او کړی شي چې: ﴿أَخْسَوْا مِنَّا﴾ ددینه ورستو به بیا دوی درخواستونه نشي کولی او په جهنم کښ به دسپو او خروپشان اوازونه به رااوباسي (اعاذنا الله منها بفضلہ العظیم).

﴿إِنَّهُمْ كَانُوا فَرِيقًا مِّنْ عِبَادِي﴾ حضرت شیخ رحمه الله فرماني چې دا ادخال الیه دی او علت دې دما قبل دپاره یعنی تاسو ته داسراڅکه درکولې کيږي چې تاسو به په دنیا کښ ددین منونکو خلکو پورې توقې، مسخرې او خنداگانې کولې، نو د ﴿فَرِيقًا مِّنْ عِبَادِي﴾ ښه مراد موحدین او دالله ﷻ ددین منونکې ضعفاء مسلمانان دی، لکه حضرت بلال ؓ، خبیب ؓ، صهیب ؓ، وغیرهم شو (قرطبی)، او ﴿مَسْخَرِيًّا﴾ مصدر دسخرنه دې او نیا پکښ دمبالغې دپاره ده.

﴿حَتَّىٰ أُنْصَوُكُمْ ذِكْرِي﴾ نسبت دانساء مؤمنانوته کول مجازا دی یعنی په هغوی پورې توقې او مسخرو کولو کښ تاسو دومره مشغوله شوی چې ددغې شغل دوجهې نه ستاسونه ځمادکر او عذاب هیرشو.

﴿إِنِّي جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ﴾ یعنی ستاسو حالت خودادي چې دسپو پشان په جهنم کښ پراته یی او هغه ضعفاء، مؤمنان چې تاسو به ورپورې خنداگانې کولې دهغوی په ایمان باندې صبر او دینی مشقتونو کښ دتحمل دوجهې نه هغوی ته پوره پوره بدله میلاؤ شوه او نن ورځ په کامیابی او خوشحالی کښ دی.

﴿قُلْ كَمْ لَبِئْتُمْ﴾ غوره قول دادې چې داتپوس به دجانبه دالله ﷻ نه وي په واسطه دملانكوسره او مقصود ددې سوال نه توبيخ وي. او ﴿فِي الْأَرْضِ﴾ نه مراد دنيوي زندگي ده او بعض قزمانی چې قبر زندگي ترینه مراد ده ځكه چې كفاردنسا دائمی قائله وو. او برزخي زندگي قائله نه وو. نو توبیخا به ترینه داتپوس او كړې شي لیکن اول قول زیات غوره دې

﴿قَالُوا لَبِئْنَا يَوْمًا﴾ داخرت دتکلیفونو اوسختی دوجهي نه. به دوی ته ددنیا زندگي ډیره کمه ښکاره شي او دغه شان دقیامت دشداندو او احوالودوجهي نه. به دوی حواس باخته شي او دنیا والامت به ورته هیرشي، او ډیر هیبت او حیرانتیا دوجهي نه به اوانی چې ﴿قَتَلِ الْعَادِينَ﴾ یعنی دشمارکوونکونه تپوس او كړی مونږ ته خو هیش پته نه لگی. او ددینه مراد یا حساب دان خلك دی او یا ترینه ملانك مراد دی. چې هغوی دانسانانو اعمالو سره سره دهغوی عمرونه هم لیکي

﴿قُلْ إِنْ لَبِئْتُمْ﴾ "ان" تافیه دې اودایت مقصد دادی چې دالله ﷻ دطرف نه به ورته او ثیلې شي چې تاسوپه دنیا کښ ډیر لږ وخت تیر کړیدې خوتاسو د هغې په قدر نه وئ پوهه شوي او دهغې نه موفانده نه وه اغستی

اَحْسِبْتُمْ اَمْمًا خَلَقْنَكُمْ عَبَادًا وَانْكُمْ اِلِيَّآ

آیا پس گمان کړیدې تاسو داچه بیشکه پیدا کړی یی مونږ تاسوپې فاندې اوداچه بیشکه تاسوپه مونږ طرف ته

لَا تُرْجَعُونَ ﴿١٥﴾ فَتَعَلَى اللَّهِ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ ﴿١٦﴾

نشی راگر خولي. پس بلندې دالله ﷻ بادشاه دې حق دې نیسته خدا دښدگن سوا دهغه نه رب دې دعرش عزت مند

وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ ۖ لَا يُرْهَانَ لَهُ بِهِ

اوداچه بلنه او كړه (عبادت نی او كړو) دالله ﷻ سره بل مددگار ته نیسته دلیل ده لره په هغې باندې

فَأَمَّا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ ۖ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ ﴿١٧﴾ وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ

پس بیشکه دده یوره حساب درب دده سره دې بیشکه نشي بچ کیدلی کافران او اویا ته اې ربه ځوابښته او کړی

## وَاَزْمُ وَالَّتِ خَيْرٌ لِّلْجَمِينِ ۝

اورجہ اوکری اوتہ فی زیات مہربان درجہ کو نکونہ

«أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا دَازَجَرَدِي مُنْكَرِي نُونَهُ أَوْ هَمَزَهُ بِه مَقْدَرِ جَمَلِي بَانَدِي دَاخِل دِي اَوْ فَاءِ فَصِيحِيهِ دِه نُونَقِدِيرِدِ عِبَارَت دَاسِي دِي اَغْفَنَتِه وَتَلَاهِيَتِ فَحَسِبْتُمْ يَعْنِي تَاسُو بِه غَفْلَتِ اَوْ بِي پَرَوَاهِي كُنِيں پَرَاتِه يِيں بِه دِي خِيَالِ اَوْ گِمَانِ چِي تَاسُو عِبْتِ پِيدَا كَرِي شَوِي يِيں اَوْ عِبْتِ وَتِيلِي كِي بِرِي هَر هَفَه خِيَزَتِه چِي دَفَنَدِي نِه خَالِي وَي اَوِيَا هَفَه فَعْل چِي مَقْصِدِ دَهْفِي نِه غَرَضِ صَحِيحِه نِه وَي اَوْ «عَبْنَا» يَا حَالِ دِي دَضْمِيرِ مُتَكَلِّمِ نِه. بِه مَعْنِي دَاعِيَيْنِ سَرِه دِي اَوِيَا مَفْعُولِ لِه دِي دَخْلُ دِ بَارِه يَعْنِي سَتَاسُو گِمَانِ دَادِي چِي سَتَاسُو خَلْقِ اَوْ پِيدَاشِ دَعِبْتِ دِ بَارِه شَوِيدِي اَوْ تَاسُو بِه بِه زَنْدَكِي تِيرِه وَلَوْ كُنِيں مَكْمَلِ اَزَادِيِي چِي اَحْكَامَاتِ دُثْوَابِ وَ عِقَابِ بِه تَاسُو بَانَدِي نِه دِي مَقْرَرِ كَرِي شَوِي. لَكِه خَرْنَكِه چِي بَهَانِمِ دِي «وَأَنكُمُ الْيَتَا لَا تَرْجَعُونَ» دَا عَطْفِ دِي بِه «أَنَّمَا خَلَقْنٰكُمْ» بَانَدِي اَوْ دِ «أَفَحَسِبْتُمْ» بِتَحْتِ وَاَقْعِ شَوِيدِي. يَعْنِي حَسْبُ اَنكُمُ الْيَتَا لَا تَرْجَعُونَ.

«فَتَعَالَى اللَّهُ» دَا تَفْرِيعِ بِه تَوَلِ سَوْرَتِ دِه اَوْ پِيدِي سَوْرَتِ كُنِيں بِيَانِ شَوِي دَلَائِلِ عَقْلِيَه، تَقْلِيَه ثَمَرِه اَوْ نَتِيَجِه دِه يَعْنِي دَتَوَلُو دَلَائِلِ عَقْلِيَوِ اَوْ تَقْلِيَوِ نِه دَا ثَابِتِه شَوِه چِي اَللَّهُ ﷻ لَوِي ذَاتِ دِي. اَوْ دَهَرِ قِسْمِ شَرِيكِ اَوْ دَعِبْتِ كَارُونُونِه پَاكِ دِي «أَلَمْ لِكُ الْحَقُّ» صِفَتِ اَوَّلِ دِي دَا اَللَّهُ ﷻ دِ بَارِه يَعْنِي حَقِيقِي بَادِشَاهِ اَوْ مُتَصَرَفِ صَرَفِ اَللَّهُ ﷻ دِي «لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ» صِفَتِ ثَانِي دِي يَعْنِي دَهْفَه نِه عِلَاوَه بِلِ مَعْبُودِ، حَاجَتِ رَوَا اَوْ مُشْكَلِ كَشَانِي شِئْتِه دِي «رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ» بِدَرِيْمِ صِفَتِ دِي اَوَالِ اَللَّهُ ﷻ اَكْرَجِه دَتَوَلُو مَخْلُوقَاتو رِبِ دِي خَوْتِ خُصِيصِ دَعَرْشِ دَدِي وَجِه نِه اَوْ شَوِ چِي عَرْشِ بِه تَوَلُو مَخْلُوقَاتو بَانَدِي اَحَاطَه كَرِي دِه اَوْ دَتَوَلُو مَخْلُوقَاتو دِ بَارِه بِه مَنَزَلِه دَسْقَفِ دِي اَوْ دَغِه شَانِ اعْظَمِ الْمَخْلُوقَاتِ دِي نُوچِي دَعَرْشِ رِبِ شُو دَنُورِو مَخْلُوقَاتو بِه طَرِيقِ اَوَّلِي سَرِه رِبِ شَوَاوِ كَرِيْمِ وَرْتِه خَكِه وَتِيلِي شَوِي دِي چِي دِه تِه لَوِي شَرَا فِت دِنَسِبَتِ اسْتَوَادِ اَللَّهُ ﷻ حَاصِلِ دِي. اَوْ دَغِه شَانِ دَا اعْزَازِ اَوْ اَكْرَامِ وَرْتِه مِ حَاصِلِ دِي چِي مَرْكَزِ دَتَجْلِيَاتِ الْهَيُودِي 'تَوَلُو رَحْمَتُونِه اَوْ فَيُوضَاتِ دَعَرْشِ بِه نَازِلِيرِي اَوْ دَغِه شَانِ كَرِيْمِ بِه مَعْنِي دَحْسِنِ اَوْ خَانَسْتِه سَرِه دِ



﴿وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ بُدْءًا خَوِيفَ أُخْرَوِي دِي﴾ لَا بُرْهَنَ لَهُ بِهٖ ۖ دَا صَفَتْ لَازِمَهٗ دِي ﴿إِلَّهَآ آخَرَ﴾  
 دپاره یعنی په شرک باندې چاسره څه دلیل هم نیشته دې ﴿فَلَنَمَّا حِسَابُهُ﴾ داجزا ده دشرط دپاره  
 او حساب کنایه ده دبدلې ورکولونه او بدله په لفظ دحساب سره ذکر کولو کښ اشاره ده غټوالي  
 د عذاب اوسزاته ﴿إِنَّهُ لَا يُفْلَحُ الْكَافِرُونَ﴾ پدیکښ اجمالاً سزا طرف ته اشاره ده چې دشرک دپاره  
 معافي اود جهنم نه خلاصی نیشته دې اودسورت ابتداء په ﴿قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ﴾ سره شوی وه، او  
 اختتام ئی په ﴿لَا يُفْلَحُ الْكَافِرُونَ﴾ سره اوشونوپدیکښ حسن مناسبت دې دابتداء داختتام سره

﴿وَقُلْ رَبِّ آغْفِرْ﴾ داپه اخیر کښ دفلاح او کامیابی دپاره ددعا تعلیم ورکولې کیري چې دالله ﷻ  
 نه طلب دمغفرت اورحمت کوئ اومفعولین دمغفرت اودرحمت حذف کړې شوی دی دپاره دشمول  
 اوعوم، نوبه مغفرت کښ اشاره ده دفع دمضرت ته، چې هر قسم مضرت وي اوپه رحمت کښ  
 اشاره ده جلب منفعت ته، چې هر قسم منفعت وي اودغه شان په مغفرت سره تخلیه عن الرزائل ته  
 اشاره ده اوپه رحمت سره تحلیې ته اشاره ده اوددې وجهې طلب دمغفرت مقدم کړې شو په طلب  
 درحمت باندې اونبې ﷻ ته حکم دطلب دمغفرت کول باوجود ددې چې نبی ﷺ معصوم دې  
 دادپاره دحصول دمراتبودې اودغه شان دپاره ددې چې امتیان هم دنبی ﷺ اقتداء اوکړي

بغوي روایت نقل کړيدي چې دحضرت ابن مسعود ﷺ تیریدل په یو دیر سخت بیمار باندې اوشو  
 نو حضرت ابن مسعود ﷺ دهغه په غوږ کښ دامذکور ایاتونه اوئیل اودهغه ئی پرې دم کړو نوهغه  
 فوراً صحیح شو، نبی ﷺ دده نه تپوس اوکړو چې تاددې مریض په غوږ کښ څه اوئیل؟ حضرت ابن  
 مسعود ﷺ ورته عرض اوکړو چې مادامذکور ایاتونه اوئیل، نبی پاک ﷺ اوفرمانیلو چې ځمادې  
 قسم وي په هغه ذات باندې چې دهغه په قبضه کښ ځماروح دې چې یو یو یو لرونکې کس دا  
 ایاتونه په غریباندې اووانی نوهغه به هم دخپل ځائی نه لرې کړی، دغه شان ابن السنی دابراهیم بن  
 حرث نه نقل کړیدی چې نبی ﷺ مونږ په لښکر کښ دجهاد دپاره اولیرلو اومونږ ته ئی حکم اوکړو  
 چې سهار اوماښام دامذکور ایاتونه لولئ مونږ به لوستل، نوالله ﷻ مونږ په سلامتیا سره اومال  
 غنیمت سره واپس کړو.

تم تفسیر سورة المؤمنون بفضل الله وعونه وکرمه (۲۷) ذی الحجة سنة (۱۴۳۳هـ) ۸ نومبر سنه ۲۰۱۲ء.

- سورة بنی اسرائیل ..... ۱
- ربط، اجمالی او تفصیلی خلاصه، او د عوه د سورة ..... ۲
- د ((سُحْنُ الَّذِي أَشْرَى بِعَبْدِهِ)) د آیاتو نو تفسیر او د واقعی دمعراج سره مباحثه متعلقه.
- معراج روحانی وؤ که جسمانی ..... ۲
- ((وَأَتَيْنَا مُوسَى الْكَشْبِ)) اول دلیل عقلی په توحید او د آیاتو نو تفسیر ..... ۱۲
- ((وَقَضَيْنَا إِلَى بَنِي إِسْرَءِيلَ)) د آیاتو نو تفسیر او د بنی اسرائیلو د فساد واقعات ..... ۱۸
- ((إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ كَذِبٌ)) دویم آیت معجزه او د آیت تفسیر ..... ۲۴
- ((وَجَعَلْنَا الْيَلَّ وَالنَّهَارَ آيَةً)) دویم عقلی دلیل په توحید او د آیاتو نو تفسیر ..... ۲۲
- ((وَكُلُّ الْإِنْسَانِ لِرَبِّهِمْ كَافِرٌ)) د آیاتو نو تفسیر، او تخويف اخروی ..... ۲۹
- ((وَقَطِئْتُ لَكَ الْأَعْقَابَ)) د عذاب د دفعیه لپاره امور ثلثه او د آیاتو نو تفسیر ..... ۳۷
- ((إِنَّ رَبَّكَ يَسُطُّ الرُّزْقَ لِلْمَنِ يَشَاءُ)) دریم عقلی دلیل په توحید ..... ۴۲
- ((وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ عَفْوَءًا)) دریم امر د دفعیه عذاب (۷) منهیات، او د آیاتو نو تفسیر ..... ۴۲
- ((وَأَنْ قَدْ شَاءَ إِلَّا يَسْتَبِيحَ مُحَمَّدٌ)) د آیت تفسیر او د تسبیح اقسام ..... ۵۹

- ۲۶ ((اَنْظُرْ كَيْفَ حَضَرَ بُرْءَالِكَ الْاَمَقَالَ)) كفاروتہ زجر او حضور ﷺ تہ تسلی او آیات نو تفسیر
- ۲۹ ((وَقُلْ لِّعِبَادِي يَقُولُوا اَللّٰهُنَّ)) بیان دطریقہ د دعوت او آیات نو تفسیر
- ۷۱ ((وَرَبُّكَ اَعْلَمُ بِمَن فِي السَّمٰوٰتِ)) خلورہ عقلی دلیل پہ توحید، او آیات نو تفسیر
- ۷۲ ((قُلْ اَدْعُوا الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ)) دلیل نقلی پہ توحید ملائکو او انبیاء سابقونہ
- ۷۵ ((وَمَا مَنَعَنَا اَنْ نُّرْسِلَ)) دریم آیت معجزہ او دویم سبب د عذاب
- ۸۰ ((وَاَدْخَلْنَا اِلٰمَلِكِكَ الْجَنَّةَ)) د شیطان د دشمنی بیان او آیات نو تفسیر
- ۸۵ ((رَبُّكُمْ الَّذِيْ يُحْيِيْ لَكُمْ الْفُلُكَ)) پنجم دلیل عقلی پہ توحید
- تذکیر بالآء اللہ پہ وجوہ اربعہ و سرہ
- ۸۸ تنبیہ چی آیا انسان افضل دی او کہ ملائکہ
- ۹۳ ((وَإِنْ كَادُوا لَيَفْتِنُوْكَ)) خلورم آیت معجزہ او تفسیر
- ۹۸ ((لَكُمْ الصَّلٰوةُ لِقُلُوْكِ الشَّمْسِ)) ذکر د امور مصلحہ او د خلورو ادا بو ذکر
- ۱۰۸ ((وَيَسْأَلُوْكَ عَنِ الزُّوْجِ)) د آیت شان نزول او تفسیر
- ۱۱۴ ((قُلْ لِّہِٕنَ الْجَمْعَہِ الْاِنْسِ)) اثبات د صدق د قرآن پہ طریقہ د چلینج
- ۱۲۲ ((وَعَلَّمَہِمْ وَاَنَّ اللّٰهَ الَّذِيْ)) دلیل عقلی پہ ثبوت د قیامت، او آیات نو تفسیر
- ۱۲۵ ((وَلَقَدْ اَتَيْنَا مُوسٰی بِتِسْعِ اٰیٰتٍ)) پنجم آیت معجزہ، او ذنبہ معجزو بیان

((قُلِ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ)) دسورة په آخيره كېن دعوه دسورة اود مشركانو د سوال جواب  
د دعا په وخت كېن يا خدا ونييل جانزدي

۱۳۵

### سورة الكهف

۱۴۰ ربط، فضيلت، دعوه دسورة اوشان نزول او خلاصه دسورت

۱۴۲ ((اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي اَرْزَلَهُ)) دقرآن مجيد دريمه حصه اود آياتونو تفسير

۱۵۱ ((فَلَعَلَّكَ تَارِعٌ تَقْسَكَ)) آيت شان نزول او تفسير

۱۵۴ ((اَمْرٌ حَسْبُكَ اَنْ اَضْحَبَ الْكُفْهَ)) دسورة اوله حصه او تفسير

۱۵۹ فائده يو خواهم مباحث اود اصحابو كهفو واقع

۱۶۲ داصحاب كهف غاريه كوم خائي كېن واقع دی

۱۶۶ ((مَنْ نَقَضَ عَلَيْهِ كَيْدَهُمْ بِالْحَقِّ)) دشېهي جواب اود آياتونو تفسي

۱۷۲ ((وَنَحْسِبُهُمْ اِنْقَاظًا)) داصحاب كهف د خوب كيفيت

۱۸۰ ((وَكُنْزِكَ اَعَزُّ نَاغِيَةً)) داصحاب كهف د بیدارولو حکمت او تفسير د آياتونو

۱۸۷ ((وَلَا تَقُولَنَّ لَوْ اَنِّي مُلْكٌ)) دذري ادايو تعليم اود آياتونو شان نزول

۱۹۷ ((وَاضِرٌ نَفْسِكَ مَعَ الْيَقِينِ)) دريم امر متفرع اود آيت تفسير

۲۰۶ ((وَاُولَئِكَ لَهُمْ مَقَالٌ جَلِيلٌ)) اول امر مصلح اود آياتونو تفسير

۲۲۳ ((وَيَوْمَ نُسَوِّرُ السَّمَاءَ)) دريم امر مصلح اود آياتونو تفسير

- ۲۲۷ ..... ((وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَكِ اسْجُدُوا)) دسورة دويمه حصه. اودشبهی جواب
- ۲۳۵ ..... ((وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا)) دتعارض جوابونه
- ۲۳۹ ..... ((وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِهِ)) اعراض كونكوذقرآن ته زجر
- ۲۴۲ ..... ((وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَتْلِهِ)) دسورة دريمه حصه اودبيوی شبهی جواب
- ۲۴۲ ..... قصه دموسی ﷺ اوخضر ﷺ
- ۲۵۴ ..... حضرت خضر ﷺ نبی وواوکنه؟
- ۲۵۲ ..... حضرت خضر ﷺ په حیات کنس اختلاف
- ۲۵۹ ..... موسی ﷺ زیات عالم وواوکه خضر ﷺ
- ۲۷۱ ..... ((وَيَسْأَلُكَ عَنْ ذِي الْقُرْنَيْنِ)) دسورة خلورمه حصه اودخلورمی شبهی جواب
- ۲۸۲ ..... ذوالقرنین ته ذوالقرنین ولی وائی؟ اودده کومه زمانه وه
- ۲۹۲ ..... یاجوج ماجوج خوک دی؟
- ۲۹۷ ..... سد(دیوال) سکندرکوم خائی کنس دی
- ۳۰۱ ..... ((الْحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا)) دسورة خاتمه اوتخويف اخروی
- ۳۰۴ ..... ((فَلَا يُغْنِي عَنْهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وُزْنُكَ)) تفسير اووزن به دقيامت په ورځ دڅه کيږي؟

## سوره مريم

- ۳۱۳ ..... ربط. اجمالی تفصیلی خلاصه
- ۳۱۶ ..... ((كَلْبُتَّصَّ))، د آیاتونو تفسیر او ترکیب .....
- ۳۱۷ ..... ((ذُكُورُ حَمِيمٍ رَّكَعًا مِّنْهُ كَرِيمًا)) د اولی شبهی جواب او د آیاتونو تفسیر:
- ۳۲۰ ..... ((يُرِيهِمْ وَيُفَعِّلُهُمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيَامَةِ)) د آیت تفسیر او د میراث نه څه مراد دي؟ .....
- ۳۳۰ ..... ((وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ)) د دویمې شبهی جواب او د آیاتونو تفسیر: .....
- ۳۴۳ ..... ((يَا اَمْحَاطُ خَزَاوَنَ)) هارون نه څوك مراد دی، او تفسیر: .....
- ۳۵۱ ..... ((وَالَّذِي هُمْ يَوْمَ الْحَمِيزِ)) د آیاتونو تفسیر او قیامت ته یوم الحسرة ولی وائی: .....
- ۳۵۲ ..... ((وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ الْإِسْمَ)) دریمې شبهی جواب، او تفسیر: .....
- ۳۵۸ ..... فائده، کافرباندی ابتداء په سلام سره کول جائز دي او کنه: .....
- ۳۶۰ ..... ((وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَوْسٰى)) ذری انبیاء و اجمالی واقعات او د آیاتونو تفسیر: .....
- ۳۶۵ ..... ((اُولَئِكَ اَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ اَللّٰهُ عَالِمِيْنَ)) د انبیاءو نه نفی د الوهیت په شپړو طریقو سره: .....
- ۳۷۰ ..... ((وَالَّذِي هُوَ اَلْبَحْرِ الْمُرِّ)) جنت ته میراث ولی و نیلی شوی دی: .....
- ۳۷۲ ..... ((وَمَا تَكُنْ اِلَّا اَمْرًا رَّكَعًا)) د ما قبل سره ربط، اوشان نزول: .....
- ۳۷۵ ..... ((وَعَلَّمَ لَدُوهٖ سَبْعًا)) د آیاتونو تفسیر او د الله ﷻ نومونو اطلاق په بل چا جائز دی او کنه؟ .....
- ۳۷۵ ..... ((وَيَقُولُ الْاِنْسَانُ)) د سورة دویمه حصه، او د آیاتونو تفسیر: .....

۳۷۸ ((أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى الرَّحْمَنِ عِتِيًّا)) د آیاتونو تفسیر اود ایهم په ترکیب کښ د نحویانو اقوال

۳۸۰ ((ثُمَّ لَتَنفِي الْيَقِينِ اتَّقُوا)) د آیت په تفسیر کښ مختلف اقوال

۳۸۵ ((أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ)) د آیت تفسیر او شان نزول

((تَوَهَّ فَتَحْمُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَفُلًا)) تفسیر او آیا حشر په دانسانانو بریند کیری؟ آیت د حدیث سره تطبیق

۳۹۱ ((لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ)) د آیت په تفسیر کښ مختلف توجیهات

۳۹۵ ((إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ)) د آیت په تفسیر کښ څلور توجیهات

۳۹۷ د سورة آخر اول سره ربط

### سورة طه

۳۹۸ فضائل. ربط. د عود د سورة او د سورة مختصره او تفصیلی خلاصه

۴۰۱ ((ظَلَمْنَا مَا أَوْرَثْنَا عَلَى الْقُرْآنِ)) اول آیت د تشجیع او تفسیر

۴۰۲ ((الَّذِينَ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى)) د آیت تفسیر په مطابق د اهل سنت والجماعت

۴۱۰ ((وَهَلْ أَمْلَأُكَ حَدِيثًا مُؤْمَنِي)) دویم د تشجیع او تفسیر د آیاتونو

۴۱۲ ((تُؤَدِّي يَمْؤَنِي)) کوم کلام چه موسی ﷺ اوریدلی وؤ هغه کلام لفظی وؤ که نفس؟

۴۱۶ ((إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ أَكَادُ أُخَوِّدُهَا)) د قیامت ذکر. د آیت په تفسیر کښ مختلف اقوال

۴۲۳ ((أَفْعَبَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ)) موسی ﷺ ته د نبوت منصب حواله کیدل او د آیاتونو تفسیر

۴۲۳ ((قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي)) دواقي دېرېم مقام

۴۲۵ فائده د موسی عليه السلام د ژبې غوټه کولای شوی وه او کنده؟

۴۲۷ ((قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يٰمُوسَى)) په موسی عليه السلام د پښخوابع مانو ذکر او آیاتو نو تفسیر

۴۳۵ د ((لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَكْفُرَ أَوْ يَخْفَى)) د آیت په تفسیر کېن متعدد اقوال

۴۳۹ ((قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ)) درېه آیت د توحید او آیاتو نو تفسیر

۴۴۲ ((مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ)) دلیل عقلی په ثبوت د قیامت

۴۴۲ ((وَلَقَدْ آتَيْنَاهُ آيَاتِنَا كُلَّهَا)) څلورم مقام دواقي

۴۴۷ ((أَنْ هَذَا بَشَرٌ)) اعراب او ترکیب کېن مختلف اقوال

۴۵۸ ((وَمَا أَكْرَهْتَنَا عَلَيَّوْمِنَ الْيَوْمِ)) د آیت تفسیر په ضمن داشکال جواب کېن

۴۵۹ فائده فرعون جادو گرانو ته په ایمان راوړې لوسزاور کې وه او کنده؟

۴۶۰ ((الَّذِي جُئْتُ الْغُلَى)) د جنت څومره درجات دی؟

۴۶۱ ((وَلَقَدْ آوَحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَى)) دواقي پنځم مقام او تفسیر

۴۶۴ ((لَقَدْ أَرْسَلْنَا قَدْ إِلَيْنَا كَذِبًا)) د فرعون هلاکت نه ورستویه بنی اسرائیلو دعمتو نو تذکره  
او آیاتو نو تفسیر

۴۶۶ ((وَمَا آغْنِيكَ عَنْ قَوْمِكَ يٰمُوسَى)) دواقي سیمه مقام او آیت په تفسیر کېن اقوال

۴۶۸ فائده سامری څوک وو؟



- ۴۷۳ ((أَفَلَا يَرَوْنَ اللَّاتِ وَالْأَزْجَرَ)) خلورم آیت دتوحید
- ۴۸۲ ((أَتَمَّا إِلَهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي)) پنجم آیت دتوحید او دآیاتونو تفسیر
- ۴۸۵ ((وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ)) ماقبل سره ربط او دآیاتونو تفسیر
- ۴۹۱... ((وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ)) دآیت په تفسیر کښ اقول
- ۴۹۲... ((وَلَقَدْ عَهِدْنَا إِلَىٰ آدَمَ)) ووم مقام او دما قبل سره ربط کښ یو خوا اقول
- ۴۹۲... ((وَعَصَىٰ آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَىٰ)) دآیت په تفسیر کښ یو خوا توجیهات
- ۴۹۹... ((وَمَنْ أَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِي)) دآیت تفسیر او معیشته ضنکانه څه مراد دی
- ۵۰۲... ((فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ)) پنجم آیت دتشجیع او پنځه امور مصلحه
- سورة الانبياء**
- ۵۰۸ ربط . تفصیلی او اجمالی خلاصه .....
- ۵۱۱ ((اقْتَرَبَ لِلنَّاسِ)) دسورة په ابتداء کښ خلکو ته په غفلت باندی زجر او دآیاتونو تفسیر
- ۵۱۵ ((فَلْيَدْرِكُوا الْقَوْلَ)) دعوه دسورة . او تفسیر دآیاتونو
- ۵۱۸... ((فَسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ)) په آیت کښ بیان دی دتقلید دعلماؤ، دتقلید تفصیلی بیان
- ۵۲۲... ((وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جُنُودًا)) دشرکانو ددویم اعتراض جواب . او دآیاتونو تفسیر
- ۵۲۲... ((وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ)) دسورة دویمه حصه او اول دلیل عقلی په توحید
- ۵۲۲ ((لَوْ أَرَدْنَا أَنْ نَتَّخِذَ)) په تفسیر کښ مختلف اقول

۵۲۸.....((وَلَمْ يَكُنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ)) دویم دلیل عقلی، اودآیت تفسیر

۵۲۹..... لَوْ كَانَ مِنْهَا إِلَهٌ)) په ایت کنبی لفظی معنوی تحقیق

۵۴۰.....((وَلَمْ يَكُنْ فِي السَّمَوَاتِ كَقُرْآنٍ)) دریم دلیل عقلی په توحید اودآیت په تفسیر کنبی یوخواقوال

۵۴۴.....((كُلُّ شَيْءٍ يَكُونُ)) تفسیر اوددی بیان چی مشاهدتول کائنات حرکت کوی

۵۵۳.....((وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ)) میزان نه څه مراددی اودالفظ دلته جمع ولی ذکرشویدی مختلف توجیهاټ

۵۵۴.....((وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى)) اول دلیل نقلی په توحید

۵۵۶.....((وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ)) دویم دلیل نقلی دَرشدنه څه مراددی

۵۶۳.....((قَالَ بَلْ فَتَلَّكَ لَبِيْزُهُ)) په تفسیر کنبی مختلف توجیهاټ

۵۶۶.....((قَالُوا عِزُّنَا)) دابراهم ﷺ اورته اچولویان

۵۶۸..... کربوړي مرکولو ثواب

۵۷۳.....((وَلَوْ كُنَّا أَتَيْنَهُمْ كُنُفًا)) دریم دلیل عقلی تفصیلی په توحید

۵۷۳..... د قوم لوط د لسو (۱۰) ځبان شو ذکر

۵۷۴.....((وَلَوْ كُنَّا إِذْ تَكَذَّبْتَ)) څلورم دلیل نقلی تفصیلی

۵۷۵.....((وَكَاذِبُونَ سُلَيْمَنَ)) پنځم دلیل نقلی، اود داؤد اوسلیمان د فیصلی تفصیلی واقع

فانده د داؤد د فیصلی نه ورستو سلیمان د فیصلی ولی دوباره فیصله اوکړه؟

۵۷۶

بنخه جو بونه

۵۷۷

فائدہ ۲۔ دیوکس ڄاروی د ځا فصل نه تاوان اورسوی شریعت کس دهفی حکم

۵۸۰

((وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُؤٍ لَّكُمْ)) داود ؑ دمعجزی ذکر اوددی سبب

۵۸۲

((وَلْيَسْلَمَنَّ الرَّجُلُ)) دسلمان ؑ دمعجزی ذکر دسلیسان ؑ تخت دڅه خیزنه جوړوؤ؟

۵۸۳

((وَأَيُّوبَ إِذْ نَادَى رَبَّهُ)) شپږم دلیل نفلی حضرت ابوب ؑ قوم قبيله اودهغه قابل اعتماد واقعہ وسمت دسلا

۵۸۶

((وَأَسْمِعْ لَكُمْ وَافِرِيسَ)) ووم دلیل نفلی ذوالکفل نبی وواوکنه؟

۵۸۹

((وَقَالِ التَّوْبَةُ إِذْ ذُخِّبَ)) انه دلیل عفلی تفصیلی دیونس ؑ دمهی په خیته کس تلوواقعہ

۵۹۰

((فَقُلْ أَتَنْفَرُونَ)) په مقصد دآیت کس یوخواقوال

۵۹۱

((إِلَّا إِلَهُ إِلَآ أَنْتَ سُبْحَانَكَ)) دعا فضائل

۵۹۳

((وَوَكَّرْنَا إِذْ نَادَى رَبَّهُ)) نهه دلیل نفلی اود آیاتونو تفسیر

۵۹۴

((وَالَّذِي أَحْضَنْتَ فَرْجَهَا)) لسم دلیل نفلی

۵۹۷

((وَحَزْمٌ عَلَى قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَتَاهُمْ)) دآیت په تفسیر کس مختلف توجیهات

۶۰۲

((إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ)) دآیت شان نزول او تفسیر

۶۰۴

((كَفَى السَّجِلَ لِلْكَتِّبِ)) دآیت په تفسیر کس مختلف اقوال

۶۰۷

((وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً)) حضور ﷺ دکا فرانو لپاره هم رحمت وواوکنه؟

((قُلْ إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِحَيَاتِي)) دليل وحی په توحید

۲۰۹.....

## سورة الحج

ربط، او خلاصه

۲۱۳.....

((يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ)) آیت شان نزول او تفسیر

۲۱۲.

زلزله د قیامت به کله واقع کیږي؟

۲۱۷

((يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ كُنُفَكُمْ)) دوه عقلي دلیلو نه په ثبوت د قیامت، او د انسان

۲۲۱.....

د پیدائش او (۷) مراحل

۲۲۸.....

((يَذْعُرُ الْعَنَ هَذِهِ)) په آیت کښ یو خوا هم مباحثه.....

۲۳۱.....

((مَنْ كَانَ يَظُنْ أَنْ لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ)) د آیت په تفسیر کښ یو څو توجیحات.....

۲۳۵.....

((أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ)) دویم دلیل عقلي په توحید، او د سجدی نه مراد څه دی.....

۲۳۷.....

((هَلْ لِيْ غَضَبِيْ أَخْصِمُ)) کافرانو ته زجر او دهغوئ سزاګانۍ، او مؤمنانو ته بشارتونه

۲۴۰

((إِنَّ الْيَقِيْنَ كَفَرُوا)) د تخويف هغه چاته چي دين نه مني او مسجد حرام نه خلق منع کوي

((وَأَذِّنُوا لِلْإِبْرَاهِيمِ)) د سورة دويمه حصه، چه نفی د شرک فعلی بیان دی

۲۴۲.....

په دلائلو نقلیو سره

۲۴۴

((وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ)) اعلان توحید نه و درستوا اعلان حج، او د آیاتو نو تفسیر

**فائدہ،** سوارائی بہ استطاعت دحج کس دہ اوکنہ! دحج دسفردری قسمونہ

۲۴۵ ..... اوپادل حج فصل دی ام کہ سوار

۲۴۷ ..... ((لَيَسْهَلُ عَلَيْنَا فِئَاحُهُمْ)) دحج دفوائد و بیان، اود آیاتونو تفسیر

۲۵۸ ..... ((لَنْ يَقَالَ اللَّهُ لُحُومَهَا)) دقربانی اصل فلسفہ

۲۵۸ ..... ((إِنَّ اللَّهَ يُدْفِعُ)) دریم باب دسورة چه دجہاد بیان دی پکشی

۲۶۲ ..... ((الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ)) آیت دستخلاف اود مجاہدینو مهاجرینو صفات

۲۶۲ ..... **فائدہ** عقل کوم خائی وی

۲۶۷ ..... ((كُلُّهُمْ سَيُّئٌ مَّا تَعْمَلُونَ)) دآیت نورو آیاتونو سرہ تعارض جوابونہ

((وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُولٍ وَلَا نَقِي)) پہ آیت کنس خلور مباحث ربط، صحیح تفسیر، سبب نزول

۲۶۹ ..... کنس بیوی غلطی واقعی رد او منشاء دغلطی

((وَالَّذِينَ هَاجَرُوا)) خلورم باب دسورة، دآیت شان نزول، او آیامہاجر شہید

۲۷۲ ..... او غیر شہید پہ فضیلت کنس برابر دی

۲۸۱ ..... ((أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَخَوِّذُكُمْ)) دلیل عقلی پہ توحید اود آیاتونو تفسیر

۲۸۴ ..... ((لَا يَكْفِي النَّاسُ ظَرْبُ مَقْلٍ)) نفی دشرک یومثال پہ ضمن کنس اودھفی تشریح

۲۸۸ ..... ((لَا يَكْفِي الَّذِينَ آمَنُوا اِذْ كَفَرُوا)) احنافو پہ نیزدی آیت کریمہ کنس سجدہ کول واجب ندی

۲۹۰ ..... ((وَجَاوِزُوا فِي الْوَحْقِ جِهَادًا)) پہ اخیر کنس دجہاد حکم

## سورة المؤمنون

- ربط، اجمالی تفصیلی خلاصہ..... (۲۹۴)
- ((قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ)) دسورة اوله حصه اود مؤمنانوشهر صفات..... (۶۹۶)
- ((وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ)) اول دليل عقلی په توحيد، دانسان دژوند پنځه ادوار..... (۷۰۳)
- فانده، دقرآن اوحديث مينځ كېن تعارض جوابونه..... ۷۰۵
- فانده، ديو كاتب وحى واقعه..... ۷۰۷
- ((وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقَ)) دويم دليل عقلی په توحيد، اود آياتونو تفسير..... ۷۰۸
- ((وَأَن لَّكُمْ فِي الْأَنْعَامِ)) دريم دليل عقلی، اود آياتونو تفسير..... ۷۱۱
- ((وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا)) دلانل نقلیويان، اود آياتونو تفسير..... ۷۱۳
- ((فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا)) دويم دليل نقلی، دقوم هودنه..... ۷۱۹
- ((ثُمَّ أَنْفَذْنَا)) دريم دليل نقلی، دقوم صالح نه..... ۷۲۳
- ((ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ وَأَهْلَهُ)) څلورم دليل نقلی، اود آياتونو تفسير..... ۷۲۴
- ((وَجَعَلْنَا آيَاتِنَا مَظَاهِرَ)) پنځم دليل نقلی..... ۷۲۵
- ((الْبَرَاءَةِ)) به تفسير كېن مختلف اقوال..... ۷۲۵
- ((لَا يَكْفِي السُّلَّ كُفَا)) شپږم دليل نقلی، درزق حلال خوړلو اهميت اويو حكايت..... ۷۲۶
- ((إِنَّ الْيَقِينَ هُمْ مَن يُخَفِّي)) د مؤمنانو د صفت اعاده..... ۷۲۹
- ((وَهُوَ الَّذِي أَتَاكُمْ السَّمْعَ)) دسورة دويمه حصه، او اول دليل عقلی او تفسير د آياتونو..... ۷۳۹
- په وخت د مرگ كېن تمنا د رجوع به هرا انسان كوي، مشرك او منافق پوري نه ده مختص..... ۷۴۶
- ((أَفَكَيْسَ تُمِ أَمَّا خَلَقْنَاكُمْ عِبَادًا)) كېن زجر دى منكرينو د حشر ته..... ۷۵۲
- ((وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ)) په آخير كېن د فلاح دپاره دعا تعليم..... ۷۵۴

## نصت بالخير

تم فهرس الكتاب يعون الملك الوهاب

وصلی الله تعالی علی خیر خلقه محمد وعلی اله وصحبه وسلم اجمعین برحمتک یا ارحم الراحمین